پاک و ہند میں پہلی مرتبہ عربی سے اردو میں منتقل کی گئی ہے

تاریخ الیعقوبی

اوّل

تالیف

احمد بن ابی یعقوب بن جعفر بن وھب بن واضح

ترجمہ

مولانا اختر فتحپوری

نفیس اکیڈمی
اردو بازار، کراچی

فہرست عنوانات

(جلد اوّل)

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ
۱	شیث بن آدمؑ	۱۹
۲	انوش بن شیث	۲۰
۳	قینان بن انوش	۲۱
۴	مہلائیل بن قینان	۲۲
۵	یرد بن مہلائیل	۲۳
۶	اخنوخ بن یرد	۲۴
۷	متوشلخ بن اخنوخ	۲۴
۸	لمک بن متوشلخ	۲۵
۹	نوحؑ	۲۶
۱۰	سام بن نوح	۳۱
۱۱	ارفخشد بن سام	۳۳
۱۲	شالح بن ارفخشد	۳۳
۱۳	عابر بن شالح	۳۴
۱۴	فالغ بن عابر	۳۴
۱۵	ارغو بن فالغ	۳۵
۱۶	ساروغ بن ارغو	۳۶
۱۷	ناحور بن ساروغ	۳۷
۱۸	تارخ بن ناحور	۳۹
۱۹	ابراہیم	۴۰
۲۰	اسحٰق بن ابراہیمؑ	۴۷
۲۱	یعقوبؑ بن اسحٰق	۴۹
۲۲	پسرانِ یعقوبؑ	۵۱
۲۳	موسیٰ بن عمران	۵۳
۲۴	موسیٰ علیہ السلام کے بعد بنی اسرائیل کے انبیاء اور ملوک۔	۷۳
۲۵	داؤدؑ	۸۰
۲۶	سلیمان بن داؤدؑ	۹۰
۲۷	رجبعم بن سلیمان اور اس کے بعد ہونے والے بادشاہ۔	۹۶
۲۸	مسیح عیسیٰ بن مریمؑ	۱۰۷

۲۹	سریانیوں کے بادشاہ	۱۲۵
۳۰	موصل اور نینوا کے بادشاہ	۱۲۶
۳۱	بابل کے بادشاہ	۱۲۶
۳۲	ہندوستان کے بادشاہ	۱۲۷
۳۳	یونانی	۱۴۳
۳۴	یونانیوں اور رومیوں کے بادشاہ۔	۲۰۹
۳۵	رومیوں کے بادشاہ	۲۱۲
۳۶	رومی عیسائیوں کے بادشاہ۔	۲۲۳
۳۷	ایران کے بادشاہ	۲۳۰
۳۸	اردشیر بابکان سے دوسری بادشاہت۔	۲۳۱
۳۹	الجربی کی مملکتیں	۲۶۰
۴۰	چین کے بادشاہ	۲۶۲
۴۱	قبطیوں وغیرہم سے مصر کے بادشاہ۔	۲۶۸
۴۲	بربر اور افارقہ کی مملکتیں	۲۷۵
۴۳	حبشیوں اور سوڈانیوں کی مملکتیں۔	۲۷۶
۴۴	البجۃ کی مملکت	۲۷۷
۴۵	یمن کے بادشاہ	۲۸۱
۴۶	شام کے بادشاہ	۲۹۵
۴۷	یمن کے علاقے حیرہ کے بادشاہ۔	۲۹۷
۴۸	کندہ کی جنگ	۳۰۹
۴۹	اسماعیل بن ابراہیم کے بیٹے	۳۱۷
۵۰	عربوں کے ادیان۔	۳۶۷
۵۱	عربوں کے حکام	۳۷۲
۵۲	ازلام العرب	۳۷۴
۵۳	شعراء العرب	۳۷۹
۵۴	اسواق العرب	۳۸۸

حرفے چند

تاریخ یعقوبی اور اس کے مصنف

اسلامی تاریخ وہ روح پرور موضوع ہے، جس کو ضبط تحریر میں لانے کے اسلام دورِ اول ہی میں آغاز ہو گیا تھا اور اب تک یہ سلسلہ جاری ہے، آئندہ بھی جاری رہے گا۔ سب سے پہلے اس موضوع پر عربی میں کتابیں لکھی گئیں اور پھر مختلف زبانوں میں ان کے تراجم کا سلسلہ چلا۔ بعد ازاں انگریزی اور اردو میں کتابیں لکھی گئیں۔ علاوہ ازیں چینی، جاپانی، فرانسیسی، روسی، فارسی، ترکی، ہندی، بنگلہ، مرہٹی، سندھی، بلوچی، پشتو، پنجابی، غرض دنیا کی بے شمار ملکی اور علاقائی زبانوں میں اسلامی تاریخ پر لکھا گیا۔ اس کی ابتدا مسلمانوں نے کی تھی۔ لیکن اس کے بعد ہر مذہب کے اہل علم نے اس موضوع پر طبع آزمائی کی اور حقیقت یہ ہے کہ جس نے جو کچھ لکھا، اپنی تحقیق کے مطابق خوب لکھا۔ کسی نے نبی ﷺ کی سیرت طیبہ کی وضاحت کی، کسی نے اسلام کے جنگ و جہاد کے گوشوں کو اجاگر کیا، کسی نے اس کے اصلاحی اور اخلاقی نقطہ نظر کی صراحت کی، کسی نے اس کے معلمانہ حصوں کو موضوع فکر ٹھہرایا، کسی نے حدیث رسول (ﷺ) کے راویوں کی تفصیلات بیان کیں اور کسی نے اسلام اور مسلمانوں کے اندر تبلیغ کو ہدف بحث قرار دیا۔

پھر کسی مصنف نے اس کے کسی پہلو کی تعریف کی، کسی پر ناقدانہ نگاہ ڈالی اور کسی کی تنقیص و تردید کی۔ ہر شخص کا اپنا اسلوب بیان، اپنا مطالعہ، اپنی سوچ اور اپنا نہج کلام ہے۔ جس نے کسی بات کی تنقیص یا تردید کی ہے، اگر غور کیا جائے تو اس نے بھی اس کی حیثیت کا اقرار کیا ہے اور اس کے وجود کی اثر آفرینیوں کو مانا ہے۔ جو شخص، جس کا ذکر کرتا ہے، اگرچہ کسی حیثیت سے کرتا ہے، وہ دراصل اس کے وجود اور اس کے اثرات کی شہادت دیتا ہے۔

اگر کسی چیز میں کوئی جان یا وزن نہ ہو تو اس کے متعلق لکھنے کی کیا ضرورت ہے۔ بے جان اور بے وزن چیز کو کوئی معقول آدمی لائق اعتنا نہیں ٹھہراتا۔ اسلامی تاریخ چوں کہ انتہائی جان دار اور موثر موضوع ہے، اس لیے اس پر ہر پہلو سے لکھا جائے گا اور لکھا جاتا ہے۔

اس موضوع کی بے شمار کتابوں میں سے اس وقت ہم صرف ایک کتاب کا چند الفاظ میں تعارف کرانا چاہتے ہیں اور وہ کتاب ہے ''تاریخ الیعقوبی''۔ اس کتاب کے مصنف کا نام احمد ہے اور ان کا سلسلۂ نسب یہ ہے۔ احمد بن ابی یعقوب بن جعفر بن وہب بن واضح الکاتب العباسی معروف بہ یعقوبی!

یہ عباسی دور کے مصنف تھے جو اپنے عہد کے معروف عرب مورخ اور جغرافیہ دان تھے۔ ان کے والد خلیفہ منصور عباسی کے ایک آزاد کردہ غلام واضح کی اولاد سے تھے اور اسی وجہ سے خاندان عباسی کہلاتا تھا۔ یہ اس خاندان کی وہ نسبت تھی، جسے اصطلاح میں ''نسبت ولا'' کہا جاتا ہے اور اس اصطلاح کا اطلاق غلام پر ہوتا ہے۔

آل طاہر کے زوال کے بعد یعقوبی مصر چلے گئے تھے۔ وہاں انھوں نے ۲۷۸ھ (۸۹۱ء) میں ''کتاب البلدان'' لکھی جو جغرافیے کی کتاب ہے۔ کتاب البلدان انھوں نے مختلف کتابوں کے مطالعے اور متعدد سیاحوں سے معلومات حاصل کر کے قلم بند کی۔ اسے وہ بغداد اور سامرا کے بیان سے شروع کرتے ہیں اور پھر ایران، توران اور شمالی افغانستان سے متعلق تفصیلات بیان کرتے چلے جاتے ہیں۔ علاوہ ازیں کوفہ اور مغربی عرب کے بارے میں بھی اس میں معلومات درج ہیں۔ فتوح البلدان کے جس حصے میں ہندوستان، چین اور بوزنطی مملکت کے متعلق بیان کیا گیا تھا، وہ حصہ ضائع ہو گیا ہے۔

واقعات کے بیان میں یعقوبی محتاط مصنف ہیں۔ وہ جو کچھ لکھتے ہیں اختصار مگر جامعیت کے ساتھ لکھتے ہیں۔ اس اعتبار سے تاریخ یعقوبی ان کی ایک اہم کتاب ہے اور بے شمار معلومات پر محیط ہے۔ انھوں نے ۲۸۴ھ (۸۹۷ء) میں وفات پائی۔

تاریخ الیعقوبی جو اس وقت ہمارے زیر مطالعہ ہے، دو جلدوں میں منقسم ہے اور دوسری جلد پہلی جلد سے ضخامت میں تقریباً دوگنا زیادہ ہے۔

پہلی جلد کا آغاز حضرت آدم علیہ السلام سے ہوتا ہے۔ اس کے بعد حضرت مسیح علیہ السلام تک انبیائے بنی اسرائیل کا ذکر چلتا ہے۔ حضرت مسیح کے حواریوں کا تذکرہ بھی کتاب میں موجود ہے۔ بعدازاں سریانی بادشاہوں' پھر موصل اور نینوی کے حکمرانوں اور پھر شاہانِ بابل کا تذکرہ ہے۔ اس کے بعد ہندوستانیوں' یونانیوں اور شمالی علاقوں کی قوموں کا ذکر کیا گیا ہے۔

کتاب کی دوسری جلد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت سے شروع ہوتی ہے اور اس میں ۲۵۹ھ (۸۷۲ء) تک کی اسلامی تاریخ مرقوم ہے۔

مصنف کو نجوم و کواکب سے بھی شغف ہے وہ جس حکومت کے زمانے کا تذکرہ کرتے ہیں اس کے آغاز میں بروج و کواکب کا بھی نقشہ کھینچتے ہیں۔

مندرجات و مضامین کے اعتبار سے کتاب بے حد دلچسپ اور بہت سے معلومات پر مشتمل ہے۔ مصنف کا کمال یہ ہے کہ انھوں نے صاف ستھرے انداز اور سادہ اسلوب میں اپنے زمانے تک کی پوری تاریخ منضبط کر دی ہے۔

مصنف یعقوبی وسیع النظر مورخ ہیں جو اپنے عہد کے تمام ملکوں کے حالات سے آگاہ ہیں۔ ان کے مذہبی اور معاشرتی معاملات کا بھی انھیں علم ہے۔ ہندوستان کے بارے میں جس میں موجودہ جغرافیے کے اعتبار سے پاکستان اور بنگلہ دیش بھی شامل ہیں' وہ لکھتے ہیں کہ یہ برہمنوں کا ملک ہے اور یہی لوگ اس کے اصل حکمران ہیں۔ یہ لوگ بت پرست ہیں اور اس طویل و عریض ملک کے مختلف گوشوں میں پھیلے ہوئے ہیں۔ اگرچہ برہمنوں کے علاوہ بھی لوگ یہاں آباد ہیں' مگر ان کا دعویٰ ہے کہ سب سے معزز یہی لوگ ہیں باقی سب لوگ ان کے مقابلے میں ہیچ اور پسماندہ ہیں۔

یعقوبی تحقیق کے مطابق شاہانِ ہند میں پہلا بادشاہ جس کی ہر بات کو تسلیم کیا جاتا تھا' برہمن تھا اور اسی نے اس نواح میں سب سے پہلے نجوم کے بارے میں اظہارِ خیال کیا۔

ہند کے علاوہ کتاب میں وہ سندھ کا ذکر بھی کرتے ہیں۔

کتاب کا یہ باب برصغیر کے قارئین کے لیے خاص طور سے نہایت دلچسپ ہے۔

ملوک ہند سے متصل اہل یونان کا تذکرہ ہے۔ ابتدا میں یونانی حکما وفلاسفہ کے بارے میں خاصی تفصیلات دی گئی ہیں اور اس موضوع سے متعلق ان کی خدمات کا ذکر کیا گیا ہے مثلاً طب، ریاضی، افلاک ونجوم، طلسمات وآلات وغیرہ کے سلسلے میں ان کی کاوشوں کو اجاگر کیا گیا ہے اور موضوع پر جس یونانی فلسفی اور حکیم نے جو کچھ تحریر کیا اور جس انداز سے کیا، اس کی وضاحت کی گئی ہے۔ حکما یونان نے متعدد امراض کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ بچوں، جوانوں، بوڑھوں اور عورتوں کو کس قسم کی بیماریاں لاحق ہوتی ہیں اور کس عمر اور کس موسم میں کون کون سی بیماریاں ان پر حملہ آور ہوتی ہیں۔ کسی کو بخار ہو گیا، کوئی پیٹ کی کسی تکلیف میں مبتلا ہو گیا، کسی کو کان، آنکھ دانت اور ناک وغیرہ کے مرض نے گھیر لیا۔

کتاب کے اس باب میں اس موضوع کے تمام پہلوؤں کو معرض تحریر میں لایا گیا ہے۔ اس کے ساتھ میں بقراط، فیثاغورس، افلاطون اور سقراط وغیرہ یونانی حکما وفلاسفہ کی علمی سرگرمیوں کو ضبط کتابت میں لایا گیا ہے۔ نیز مختلف موضوعات سے متعلق بعض حکما وفلاسفہ کے باہمی مباحث کا ذکر بھی کیا گیا ہے۔ اس باب کے مطالعے میں یونانی فلسفیوں کی پوری علمی تگ وتاز نظر وبو کے زاویوں میں آجاتی ہے۔

اس کے بعد یونانی اور رومی ملوک کا ذکر آتا ہے۔ مصنف کا بیان ہے کہ اہل یونان کے بادشاہ یونان بن یافث بن نوح کی اولاد سے تھے۔ انہی کی اولاد میں سکندر بادشاہ تھا، جسے ذوالقرنین کہا جاتا ہے۔ اس کی ماں کا نام ومفیدا تھا اور اس کا استاذ ارسطاطالیس حکیم تھا۔ مصنف کا بیان ہے کہ اسکندر نہایت تیز ذہن، عالی فکر اور جاہ وجلال کا بادشاہ تھا۔ اس کے برسر اقتدار آنے سے قبل یونان کے بادشاہ اپنے آپ کو کم زور سمجھتے تھے اور بابل کے بادشاہوں کے جو فارس سے تعلق رکھتے تھے، باج گزار تھے۔ لیکن جب یونان کی زمام اقتدار اسکندر کے ہاتھ میں آئی تو اس نے فارس کے بادشاہ کو خط لکھا کہ وہ اس کی ماتحتی قبول کرے، لیکن اس نے اسکندر کے اس حکم کو ماننے سے انکار کر دیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اسکندر نے بابل پر حملہ کر دیا۔ اس وقت بابل کا بادشاہ دارا بن دارا تھا۔ وہ اسکندر کے مقابلے میں آیا تو میدان جنگ میں مارا گیا۔ اسکندر نے اس کے ملک پر قبضہ کر لیا اور اس کی بیٹی سے شادی کر

لی۔ بعد ازاں اس نے فارس کے رؤسا و امرا کو قتل کر دیا اور تمام علاقے پر قابض ہو گیا۔ فارس و بابل کو فتح کرنے کے بعد اس نے ہندوستان کا رخ کیا۔ وہاں کے بادشاہ کو بھی اس نے لڑائی میں قتل کر دیا۔ پھر وہ بابل کی طرف لوٹا اور وفات پا گیا۔

اسکندر کی وفات اور اس کی تجہیز و تکفین کا واقعہ بڑا دلچسپ ہے۔ مرتے وقت اس نے اپنی ماں کو جو وصیت کی' وہ بھی لائق مطالعہ ہے۔ اس کے بعد یونان پر جن لوگوں نے علم اقتدار لہرایا' ان کا مختصر الفاظ میں تذکرہ کیا گیا ہے۔

اسکندر کے بعد بطلیموس بادشاہ ہوا جو بہت بڑا حکیم اور عالم تھا۔ اس کے بعد فیلفورس نے عنان حکومت ہاتھ میں لی۔ وہ نہایت جابر اور سخت مزاج بادشاہ تھا۔ بعد ازاں ہورمیوطوب اول کا دور بادشاہت آتا ہے۔ پھر فیلو بطور کو بادشاہ بنایا گیا۔ اس کے بعد فیفانس بادشاہ ہوا' پھر فیلو بطور ثانی نے تاج شاہی سر پر رکھا۔ بعد ازاں ہورسیطوب ثانی کا عہد حکومت آتا ہے اور اس کی موت کے ساتھ ہی یونان بن یافث بن نوح کی اولاد کا دور بادشاہت ختم ہو جاتا ہے۔

اب بادشاہت روم کی اولاد میں منتقل ہو جاتی ہے اور اس کا پہلا بادشاہ روم بن ساحیر بن ہوبا بن علقا بن عیصو بن اسحاق بن ابراہیم ہے۔ یہ رومیہ سلطنت کہلاتی ہے۔ یونانی سلطنت تو ختم ہو جاتی ہے لیکن علم و حکمت ان میں باقی رہتی ہے۔ حکومت رومیہ کا پہلا بادشاہ فہاساطق ہے جسے جالینوس اصغر کہا جاتا ہے۔ اس خاندان میں یکے بعد دیگرے اغطس' طباریس' جالیس' قلودی' اسفیانوس وغیرہ بہت سے بادشاہ ہوئے۔ اسفیانوس کے بیٹے طلموس نے بیت المقدس کا محاصرہ کر لیا تھا' جو چار مہینے جاری رہا تھا۔ بیت المقدس کے باشندوں پر یہ نہایت اذیت کا وقت تھا۔ اس اثنا میں وہاں کے لوگ بھوک کی شدت سے اپنے بچوں کو کھانے لگے تھے اور بہت سے لوگ بھوکے مر گئے تھے۔

کتاب کے اس باب کے واقعات نہایت دردناک ہیں۔

پھر یہ سلطنت روم کے ملوک متنصرہ کے قبضے میں آ جاتی ہے' اسے سلطنت نصرانیہ کہا جاتا ہے۔ اس کا پہلا بادشاہ قسطنطین تھا۔ اس حکومت کے زمانے میں بھی بہت سے

حیران کن واقعات ظہور میں آئے۔ اس کے ذکر میں مصنف نے بتایا ہے کہ اسے نصرانیہ سلطنت کیوں کہا جاتا ہے۔ اس کا دوسرا بادشاہ بولیانوس اور دوسرا دسیوس تھا۔ قرآن مجید میں جو اصحاب کہف کا واقعہ بیان فرمایا گیا ہے' وہ اسی نصرانی بادشاہ (دسیوس) کے زمانے میں ظہور میں آیا تھا۔

مصنف یعقوبی نے لکھا ہے کہ اصحاب کہف یعنی جو افراد پہاڑ کے غار میں چھپ گئے تھے' ان کے نام یہ تھے: مکسلجنا' مراطوس' شاہ بونبوش' نطرنوش' دواس' نوالس' کنفرطو' سوطر۔ ان کتے کا نام قطمیر تھا اور کتے کے نگران کا نام تھا۔ ملیخا

مصنف نے یہ واقعہ اگرچہ مختصر الفاظ میں لکھا ہے' مگر اس اختصار میں پورا واقعہ آ گیا ہے۔

اس کے بعد ''ملوک فارس'' کا باب آتا ہے' جس میں فارس یعنی ایران کے بادشاہوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ ان بادشاہوں میں فارس کی پہلی مملکت کے شیومرث' طہمورت' جم شاذ' زوطہماسب' کیخسرو' کیقباذ' کیکاؤس وغیرہ حکمران شامل ہیں

پھر اس کی دوسری مملکت کا ذکر ہے' اس میں سابور بن اردشیر' بہرام بن مہرمز' بہرام بن بہرام' ہرمز بن فرسی' یزدجرد' فیروز' انوشروان وغیرہ متعدد بادشاہ شامل ہیں۔ ان کی جنگی سرگرمیوں کا تذکرہ بھی کیا گیا ہے۔ کتاب کے دیگر ابواب کی طرح یہ باب بھی بہت سی معلومات کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔

بعد ازاں ملوک چین اور بلاد چین وغیرہ کے بارے میں واقعات معرض تحریر میں لائے گئے ہیں۔ اس نواح کے دریاؤں اور جزیروں کا ذکر کیا گیا ہے۔ وہاں کے لوگوں کے تہواروں' ان کی عادات واطوار اور تہذیب وثقافت کی نشان دہی کی گئی ہے۔ اس علاقے کے بعض ان دریاؤں کے بارے میں یہ بتایا گیا ہے کہ ان میں پانی کی مقدار کم ہے۔ یہ بھی بتایا گیا ہے کہ کون سے دریا کی حد کس دریا سے منسلک ہے' بعض کے حدود اربعہ کی طرف اشارے کیے گئے ہیں۔

کتاب کے اس حصے میں ملوک مصر اور حکام قبطیہ کا تذکرہ بھی کیا گیا ہے۔ بربر'

حبشہ' سوڈان' مملکت بجہ' ملوک یمن' ملوک شام' ملوک چرہ' جنگ کندہ وحضر موت کی بھی مناسب الفاظ اور دلچسپ وسادہ انداز میں وضاحت کی گئی ہے۔

حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد اور اس کے مختلف قبائل وانساب کا ذکر بھی کتاب میں موجود ہے۔

پھر عربوں کے مذاہب' ان کے حکام وامرا' ان کے سالانہ میلوں' ان کی تجارتی منڈیوں' ان کے بازاروں' ان کے شاعروں اور ان کے ادیبوں کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ عربوں کی عادات واطوار' ان کی تہذیب وثقافت اور ان کے میل جول کے طور طریقے نہایت خوب صورت الفاظ میں حوالہ قرطاس کیے گئے ہیں۔

یہ کتاب کی پہلی جلد ہے جو مذکورہ بالا عنوانات پر مشتمل ہے۔ ہر ملک اور ہر دور کے واقعات اس نہج سے بیان کیے گئے ہیں کہ قاری محسوس کرتا ہے کہ وہ تمام واقعات و حالات اس کے سامنے وقوع پذیر ہو رہے ہیں اور وہ ہر واقعہ اپنی آنکھوں سے دیکھ رہا ہے۔

اب آیئے کتاب کی دوسری جلد کی طرف۔۔! یہ جلد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت سے شروع ہوتی ہے اور اس میں آپ کی تاریخ ولادت' آپ کے بچپن اور عہد شباب کے وہ تمام اہم واقعات بیان کر دیے گئے ہیں' جن سے کسی نہ کسی نوعیت سے آپ کا تعلق رہا ہے۔ پھر آپ کی بعثت نزول قرآن کا آغاز' واقعہ معراج' ہجرت حبشہ' ہجرت مدینہ' نماز اور روزے کی فرضیت کا حکم' واقعہ بدر' واقعہ احد' واقعہ خندق' صلح حدیبیہ' واقعہ خیبر' فتح مکہ' جنگ حنین' غزوہ موتہ' وہ غزوات جن میں قتال ہیں ہوا' سرایا وجیوش کے امراء' آنحضرت کی خدمت میں وفود عرب کی حاضری' وہ مکتوبات جو آپ نے دنیا کے مختلف ملوک ورؤسا کے نام تحریر فرمائے اور انھیں قبول اسلام کی دعوت دی' ازواج مطہرات' آپ کے مواعظ ونصائح اور اخلاقی تعلیمات' حجۃ الوداع اور آپ کی وفات تک کے تمام واقعات معرض بیان میں آ گئے ہیں۔

یہ واقعات جو نہایت حسن وخوبی سے تحریر کیے گئے ہیں۔ عربی کتاب کے سوا سو صفحات پر مشتمل ہیں۔

اس کے بعد خلافت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور ان کے عہد میں پیش آنے والے واقعات کا تذکرہ ہے۔ پھر خلافت عمر فاروق رضی اللہ عنہ اور ان کی فتوحات کا ذکر کیا گیا ہے۔ حضرت عمر فاروق کے بعد حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا دور آتا ہے۔ ان کی شہادت کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خلافت کا ذکر ہے۔ خلفاے اربعہ کا تذکرہ عربی کتاب کے کم و بیش نوے (۹۰) صفحات پر محیط ہے۔

اس سے آگے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کی خلافت کا ذکر کر کے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا دور خلافت شروع ہو جاتا ہے۔ ان کی وفات کے بعد یزید کی حکومت آ جاتی ہے اسی میں حضرت حسین رضی اللہ عنہ کی شہادت کا المیہ پیش آتا ہے۔ بعد ازاں بنو امیہ کے حکمرانوں کی تفصیل بیان کی گئی ہے۔

۱۳۲ھ سے اسلامی حکومت کی باگ ڈور عباسی خاندان کے ہاتھ میں آ جاتی ہے۔ مصنف نے اس خاندان کے اٹھارہ حکمرانوں کا ذکر کیا ہے۔ ان کے دور کا اٹھارھواں عباسی حکمران احمد المعتمد علی اللہ تھا۔ جو ۱۴ رجب ۲۵۶ھ کو مسند حکومت پر متمکن ہوا۔

کتاب میں واقعات سنین وار بیان کئے گئے ہیں اور مصنف نے ۲۵۹ھ تک کے حالات قلم بند کیے ہیں۔

کتاب کے اردو ترجمے کی ضرورت محسوس کی جا رہی تھی۔ یہ فریضہ مشہور مترجم و عالم مولانا اختر فتح پوری نے انجام دیا ہے۔ اردو ترجمے کی زبان صاف اور رواں دواں ہے۔ ترجمہ کر کے فاضل مترجم نے اسلامی تاریخ کی بھی خدمت انجام دی ہے اور اردو زبان و ادب میں قابل ذکر اضافہ کیا ہے۔ کتاب کا مطالعہ قارئین کے لیے نہایت مفید ثابت ہوگا۔

محمد اسحاق بھٹی

اسلامیہ کالونی ساندہ۔ لاہور

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

اور اللہ تعالیٰ نے جو چیزیں پیدا کیں ان میں سے حضرت آدم علیہ السلام کو جنت کے سوا کوئی چیز اچھی نہ لگی اور جب حضرت آدم علیہ السلام نے نعمائے جنت کو دیکھا تو کہنے لگے، کاش کوئی ہمیشگی کا راستہ ہو؟ اور جب ابلیس نے آپ سے یہ بات سُنی تو اس نے بھی اس کا لالچ کیا اور رویا، اور حضرت آدمؑ اور حوّاؑ نے اُسے روتے ہوئے دیکھا تو وہ دونوں اُس سے پوچھنے لگے، تجھے کونسی بات رُلا رہی ہے؟ وہ کہنے لگا اس لیے کہ تم دونوں اس سے جُدا ہونے والے ہو، اور تمہارے رب نے تم دونوں کو اس درخت سے صرف اس لیے روکا ہے کہ تم دونوں فرشتے بن جاؤ گے یا ہمیشہ رہنے والوں میں سے ہو جاؤ گے اور اس نے دونوں سے قسم کھا کر کہا کہ میں تم دونوں کا خیر خواہ ہوں۔

اور حضرت آدمؑ اور حوّاءؑ کا لباس نوری کپڑوں کا تھا پس جب دونوں نے درخت کو چکھا تو ان کی شرمگاہیں ظاہر ہو گئیں، اہل کتاب کا خیال ہے کہ جنت میں داخل ہونے سے قبل، زمین میں حضرت آدمؑ کا قیام تین ساعت تھا اور وہ اور حوّاء، درخت کا پھل کھانے اور شرمگاہوں کے نمایاں ہو جانے سے قبل آسودگی اور عزت کے ساتھ

تین ساعت رہے اور جب حضرت آدمؑ کی شرمگاہ نمایاں ہوئی تو آپ نے درخت کا ایک پتّا لیا اور اسے اپنے نفس پر رکھا پھر چلّائے، اے میرے رب میں ننگا ہوں اور جس درخت سے آپ نے مجھے روکا تھا میں نے اس کا پھل کھا لیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اُسی زمین کی طرف واپس چلا جا۔ جس سے تجھے پیدا کیا گیا ہے بلاشبہ میں تیرے لیے اور تیری اولاد کے لیے آسمان کے پرندوں اور سمندروں کی مچھلیوں کو مسخر کرنے والا ہوں۔

اور اہل کتاب کے قول کے مطابق اللہ تعالیٰ نے حضرت آدمؑ اور حوّا کو اس جگہ سے جہاں وہ تھے، جمعہ کے روز نویں گھنٹے میں نکال دیا اور دونوں زمین کی طرف اُتر آئے اور وہ غمگین اور گریہ کناں تھے اور جبال ارض میں سے جو پہاڑ جنت کے نزدیک ترین تھا اس پر ان دونوں کا ہبوط ہوا اور وہ پہاڑ ملک ہند میں ہے اور بعض لوگوں نے بیان کیا ہے کہ ان کا ہبوط جبل ابی قبیس پر ہوا تھا جو مکہ میں ہے اور حضرت آدمؑ اس پہاڑ کی ایک غار میں اُترے جسے آپ نے مغارۃ الکنز کا نام دیا ہے اور اللہ سے دُعا کی کہ وہ اسے برکت دے۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ جب حضرت آدمؑ کا ہبوط ہوا تو آپ بہت روئے اور جنت کی مفارقت پر لگاتار غمگین رہے پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں الہام کیا یہاں تک کہ آپ نے کہا۔

لا الٰہ الا انت سبحانك، و بحمدك، عملت سوءاً و ظلمت نفسی، فاغفرلی انك انت الغفور الرحیم۔ پس آدمؑ نے اپنے رب سے کچھ کلمات سیکھے اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو معاف کیا اور چُن لیا اور جس جنت میں آپ تھے اس سے آپ کے لیے اس نے حجر اسود کو اتارا اور آپ کو حکم دیا کہ وہ اسے مکہ لے جائیں اور اس کے لیے گھر بنائیں، پس آپ مکہ گئے اور گھر بنایا اور اس کا طواف کیا پھر اس نے

آپ کو حکم دیا کہ وہ اس کے لیے قربانی کریں اور اس سے دُعا کریں اور اس کی تقدیس کریں اور جبریل آپ کے ساتھ گئے حتیٰ کہ آپ عرفات میں ٹھہر گئے تو جبریلؑ نے آپ سے کہا، یہ وہ جگہ ہے جس میں آپ کے رب نے آپ کو اپنے لیے وقوف کرنے کا حکم دیا ہے پھر وہ آپ کو مکّہ لے گئے تو ابلیس آپ کو ملا تو جبریلؑ نے کہا اسے مارو تو آپ نے اُسے سنگریزے مارے پھر ابطح کی طرف گئے تو فرشتوں نے آپ کا استقبال کیا اور آپ سے کہنے لگے اے آدمؑ اپنے حج کو خوش اسلوبی سے ادا کر ہم نے تجھ سے دو ہزار سال قبل اس گھر کا حج کیا ہے۔

اور اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم پر گندم اتاری اور اُسے حکم دیا کہ وہ اپنی کوشش سے کھائے پس اس نے ہل چلایا اور بیج بویا پھر اُسے کاٹا، پھر گاہیا پھر پیسا پھر گوندھا پھر روٹی پکائی اور جب وہ فارغ ہوا تو اس کی پیشانی عرق آلود ہو گئی پھر اس نے کھایا اور جب پُر ہو گیا تو اس کے پیٹ میں ثقل ہو گیا تو جبریل آپ کے پاس آئے اور اُسے کشادہ کیا اور جو کچھ پیٹ میں تھا جب وہ باہر نکلا تو آپ نے بدبو پائی اور پوچھا یہ کیا ہے؟ جبریلؑ نے آپ سے کہا۔ گندم کی بُو۔

اور حضرت آدمؑ نے حوّا سے جماع کیا اور وہ حاملہ ہو گئیں اور ایک لڑکے اور ایک لڑکی کو جنم دیا۔ آپ نے لڑکے کا نام قابیل اور لڑکی کا نام لُوبذا رکھا پھر وہ حاملہ ہوئیں اور ایک لڑکے اور ایک لڑکی کو جنم دیا، آپ نے لڑکے کا نام ہابیل اور لڑکی کا نام اقلیم رکھا۔ اور جب آپ کے لڑکے بڑے ہو گئے اور نکاح کی عمر کو پہنچ گئے تو حضرت آدمؑ نے حوّا سے کہا، قابیل کو حکم دے کہ وہ اس اقلیم سے نکاح کرے جو ہابیل کے ساتھ پیدا ہوئی ہے اور ہابیل کو حکم دے کہ وہ اس لُوبذا سے نکاح کرے جو قابیل کے ساتھ پیدا ہوئی ہے

پس قابیل نے اپنی اس بہن کے ساتھ جو اس کے ساتھ پیدا ہوئی تھی اس کے نکاح کرنے پر حسد کیا۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہابیل کے لیے جنت سے ایک حُور اتاری اور اس سے اس کا نکاح کر دیا اور قابیل کے لیے ایک جنیہ (جن عورت) لا کر اس سے اس کا نکاح کر دیا۔ پس قابیل نے حُور کی وجہ سے اپنے بھائی کا حسد کیا تو حضرت آدمؑ نے دونوں سے کہا تم دونوں قربانی کرو، سو ہابیل نے اپنی کھیتی کی انجیر کی قربانی کی اور قابیل نے اپنی بھیڑوں میں سے بہترین دُنبہ اللہ کے لیے قربان کیا، اور اللہ نے ہابیل کی قربانی کو قبول کیا اور قابیل کی قربانی کو قبول نہ کیا پس وہ حسد و مقابلہ میں بڑھ گیا اور شیطان نے اُسے اپنے بھائی کا قتل، خوبصورت کر کے دکھایا تو اس نے اُسے پتھروں سے کچل کر قتل کر دیا اور اللہ تعالیٰ قابیل پر غضب ناک ہوا اور اس پر لعنت کی اور اُسے جبل مقدس سے اتار کر ایک زمین کی طرف منتقل کر دیا جسے نود کہا جاتا تھا۔

اور حضرت آدمؑ اور حوّا طویل زمانے تک ہابیل پر روتے رہے۔ یہاں تک بیان کیا جاتا ہے کہ ان کے آنسوؤں سے نہر کی طرح پانی رواں ہو گیا اور حضرت آدمؑ نے حوّا سے جماع کیا اور وہ حاملہ ہوئیں اور حضرت آدمؑ کے ایک سو تیس سال کا ہو جانے کے بعد اس نے ایک لڑکے کو جنم دیا اور آپ نے اس کا نام شیث رکھا اور وہ حضرت آدمؑ کے بیٹوں میں سے حضرت آدمؑ کے بہت مشابہ تھا پھر حضرت آدمؑ نے شیث کا نکاح کرا دیا اور اس کے ایک سو پینسٹھ سال کا ہونے کے بعد اس کے ہاں لڑکا پیدا ہوا اور اس نے اس کا نام انوش رکھا پھر انوش کے ہاں لڑکا پیدا ہوا اور اس نے اس کا نام قینان رکھا پھر

قینان کے ہاں لڑکا پیدا ہوا اور اس نے اس کا نام مہلائیل رکھا اور یہ حضرت آدمؑ کی زندگی میں اور آپ کے دَور میں پیدا ہوئے۔

اور جب حضرت آدمؑ کی وفات کا وقت قریب آیا تو آپ کا بیٹا شیث اور اس کے بیٹے اور اس کے بیٹوں کے بیٹے آپ کے پاس آئے تو آپ نے ان کو برکت کی دُعا دی اور شیث کو وصیت کی اور اُسے حکم دیا کہ وہ آپ کے جسم کی حفاظت کرے اور جب آپ فوت ہو جائیں تو اُسے مغارۃ الکنز میں رکھ دے اور اپنے بیٹوں اور پوتوں کو وصیت کرے اور وہ اپنی وفات کے وقت ایک دوسرے کو وصیت کریں اور جب ان کے پہاڑ سے ان کا ہبوط ہو تو وہ آپ کے جسم کو حیا سے اُٹھا کر اُسے زمین کے وسط میں رکھ دیں اور آپ نے اپنے بیٹے شیث کو حکم دیا کہ وہ آپ کے بعد ان کے بیٹوں کی خبر گیری کرے اور انہیں اللہ کا تقوےٰ اختیار کرنے اور اچھی طرح عبادت کرنے کا حکم دے اور انہیں قابیل لعین اور اس کے بیٹوں سے میل جول رکھنے سے منع کرے پھر آپ نے اپنے ان بیٹوں کو اور ان کی اولاد اور ان کی عورتوں کو دُعا دی۔ پھر آپ ۶ اپریل کو جمعہ کے روز اس ساعت میں وفات پا گئے جس میں آپ کی پیدائش ہوئی تھی اور آپ نے بالاتفاق نو سو تیس سال زندگی پائی۔

محکمہ اوقاف پنجاب پاکستان

شیث بن آدمؑ

حضرت آدمؑ کی وفات کے بعد آپ کے بیٹے شیث کھڑے ہوئے اور آپ اپنی قوم کو اللہ تعالیٰ کا تقوےٰ اختیار کرنے اور نیک عمل کرنے کا حکم دیتے تھے اور وہ اللہ کی تسبیح و تقدیس کرتے تھے اور ان کے

بیٹوں اور ان کی عورتوں کے درمیان عداوت حسد، بغض، تہمت تراشی، افترا پردازی اور وعدہ خلافی کا شائبہ تک نہ تھا اور ان میں سے جب کوئی قسم کھانا چاہتا تو کہتا، خونِ ہابیل کی قسم۔

اور جب شیث کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس کے بیٹے اور پوتے اس کے پاس آئے اور وہ انوش، قینان، مہلائیل، یرد اور اخنوخ تھے اور ان کی بیویاں اور بیٹے بھی آئے اور آپ نے ان کو برکت کی دُعا دی اور انہیں حکم دیا اور خونِ ہابیل کا حلف دیا کہ ان میں سے کوئی شخص اس مقدس پہاڑ سے نہ اُترے اور نہ کوئی اپنے بچوں میں سے کسی کو اس سے اُترنے دے اور وہ ملعون قابیل کے بچوں سے میل جول نہ رکھیں اور آپ نے اپنے بیٹے انوش کو وصیت کی اور اُسے حکم دیا کہ حضرت آدمؑ کے جسم کا خیال رکھے اور اللہ سے ڈرے اور اپنی قوم کو اللہ تعالیٰ کا تقوےٰ اختیار کرنے اور اچھی طرح عبادت کرنے کا حکم دے پھر آپ ۲۷ اگست منگل کے روز تین بجے وفات پا گئے اور آپ کی عمر نو سو بارہ سال تھی۔

انوش بن شیث

اور انوش بن شیث اپنے باپ کے بعد، اپنے باپ اور دادے کی وصیّت کی پاسداری کے لیے کھڑا ہوا اور اس نے اچھی طرح اللہ کی عبادت کی اور اپنی قوم کو بھی اچھی طرح عبادت کرنے کا حکم دیا اور اسی کے زمانے میں قابیل ملعون قتل ہوا، اُسے لمک الاعمیٰ نے پتھر مار کر اس کا سر توڑ دیا اور وہ مر گیا اور انوش کے ہاں نوے سال کی عمر میں قینان پیدا ہوا اور جب انوش کی وفات کا وقت قریب آیا تو

اس کے بیٹے اور پوتے اس کے پاس اکٹھے ہوئے، قینان، مہلائیل، یرد، اخنوخ اور متوشلح اور ان کی بیویاں اور بیٹے، آپ نے انہیں برکت کی دُعا دی اور انہیں اپنے جبل مقدس سے اُترنے سے منع کیا نیز انہیں اپنے بیٹوں میں سے کسی کو قابیل لعین کے بیٹوں سے ملنے جلنے سے بھی روک دیا اور آپ نے حضرت آدمؑ کے جسم کے متعلق قینان کو وصیت کی اور انہیں اس کے پاس نماز پڑھنے اور اللہ تعالیٰ کی بہت تقدیس کرنے کا حکم دیا اور آپ نے ۳ اکتوبر کو غروبِ آفتاب کے وقت وفات پائی اور آپ کی عمر نو سو پینسٹھ سال تھی۔

قینان بن انوش

اور قینان بن انوش کھڑا ہوا اور یہ مہربان، متقی اور مقدس شخص تھا اور وہ اپنی قوم میں اطاعت الٰہی کرنے اور اچھی طرح اس کی عبادت کرنے کی خبرگیری کرنے اور حضرت آدم وشیث کی وصیت کی پیروی کرنے کے لیے کھڑا ہوا اور ستر سال کی عمر میں اس کے ہاں مہلائیل پیدا ہوا۔

اور جب اس کی موت کا وقت قریب آیا تو اس کے بیٹے اور پوتے اس کے پاس اکٹھے ہوئے، مہلائیل، یرد، متوشلح، لمک اور ان کی بیویاں اور بیٹے آپ نے ان کو برکت کی دُعا دی اور انہیں خونِ ہابیل کا حلف دیا کہ ان میں سے کوئی شخص اپنے جبل مقدس سے اُتر کر ملعون قابیل کے بیٹوں کے پاس نہ جائے اور آپ نے مہلائیل کو اپنا وصی مقرر کیا اور اُسے حضرت آدمؑ کے جسم کا خیال رکھنے کا حکم دیا اور قینان فوت ہوگیا،

اس کی عمر نو سو بیس سال تھی۔

مہلائیل بن قینان

پھر قینان کے بعد مہلائیل بن قینان کھڑا ہوا اور وہ اپنی قوم میں اطاعت الٰہی کرنے اور اپنے باپ کی وصیت کی اتباع کے لیے کھڑا ہوا اور پینسٹھ سال کی عمر میں اس کے ہاں یرد پیدا ہوا۔

اور جب مہلائیل کی موت کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹے یرد کو وصی مقرر کیا اور اُسے حضرت آدم کے متعلق حکم دیا پھر مہلائیل ۲ر اپریل کو اتوار کے روز تین بجے دن کو وفات پا گیا اور اس کی عمر آٹھ سو پچانوے سال تھی۔

یرد بن مہلائیل

پھر مہلائیل کے بعد یرد کھڑا ہوا اور وہ مومن اور اللہ تعالےٰ کے لیے کامل عمل کرنے والا اور اس کی عبادت کرنے والا تھا اور رات دن بہت نماز پڑھنے والا تھا پس اللہ تعالےٰ نے اس کی عمر میں اضافہ کیا اور باسٹھ سال کی عمر میں اس کے ہاں اخنوخ پیدا ہوا اور چالیس میں پہلا ہزار تکمیل کو آیا۔

اور جب یرد کی عمر میں سے پانچ سو سال گزر گئے تو شیث کے بیٹوں نے باہمی معاہدات و مواثیق کو توڑ دیا اور وہ قابیل کے بیٹوں کی زمین کی طرف جانے لگے اور ان کا پہلا نزول یوں ہوا کہ شیطان نے انسانوں میں دو شیطان بنائے ان میں سے ایک کا نام یوبل اور دوسرے کا توبلقین تھا اور اس نے ان دونوں کو کئی قسم کے گانے اور گیت سکھائے پس یوبل نے مزامیر، ستار، بربط اور بگل بنائے

اور توبلقین نے ڈھول، دف اور چنگ بنائے اور بنو قابیل کی کوئی مصروفیت نہ تھی، اور وہ صرف شیطان کے سامنے ہی ذکر کرتے تھے ——— اور وہ گناہ اور حرام اور فسق پر اکٹھے ہوتے تھے اور ان کے عمر رسیدہ مرد اور عورتیں اس بارے میں ان کے جوانوں سے بھی آگے تھے، وہ اکٹھے ہوتے، گانے گاتے، ڈھول بجاتے اور چنگ اور بربط بجاتے اور شور و غل کرتے اور ہنستے، حتیٰ کہ بنو شیث میں سے جو لوگ پہاڑوں پر رہتے تھے انہوں نے ان کی آوازیں سنیں اور ان میں سے ایک سو جوانوں نے اُتر کر بنو قابیل کے پاس جانے پر اتفاق کر لیا کہ وہ دیکھیں کہ یہ آوازیں کیسی ہیں اور جب یرد کو اس بات کی اطلاع ملی تو وہ ان کے پاس آیا اور ان کو خدا کا واسطہ دیا اور انہیں ان کے آباء کی وصیت یاد دلائی اور انہیں خونِ ہابیل کی قسم دی، اور اخنوخ بن یرد نے ان میں کھڑے ہو کر کہا، یاد رکھو تم میں سے جس نے ہمارے باپ یرد کی نافرمانی کی اور ہمارے آباء کے عہود کو توڑا اور ہمارے پہاڑ سے نیچے اُترا ہم اُسے کبھی نہیں چڑھنے دیں گے مگر انھوں نے اُترنے کے سوا کوئی بات نہ مانی اور جب وہ اُترے تو انھوں نے فواحش کے ارتکاب کے بعد قابیل کی بیٹیوں سے اختلاط کیا۔

اور جب یرد کی موت کا وقت قریب آیا تو اس کے بیٹے اور اس کے بیٹوں کے بیٹے اخنوخ، متوشلخ، لمک اور نوحؑ اس کے پاس اکٹھے ہوئے اور اس نے انہیں برکت کی دعا دی اور انھیں جبل مقدس سے اُترنے سے روکا اور کہا لامحالہ تم نشیبی زمین کی طرف اترو گے پس تم میں سے آخر میں کون اُترے گا وہ ہمارے باپ آدم کے جسم کو بھی اتار لے جائے پھر اُسے زمین کے وسط میں رکھے جیسا کہ اس نے ہمیں حکم دیا

ہے اور اس نے اپنے بیٹے اخنوخ کو حکم دیا کہ وہ منارۃ الکنز میں ہمیشہ نماز پڑھتا رہے پھر اس نے جب کہ ماہِ مارچ کی ایک رات گذری تھی، جمعہ کے روز غروب آفتاب کے وقت وفات پائی اور اس کی عمر نو سو باسٹھ سال تھی۔

اخنوخ بن یرد

پھر یرد کے بعد اخنوخ بن یرد کھڑا ہوا اور اس نے عبادت الٰہی کی ذمہ داری لی اور جب اس کی عمر ۶۵ سال ہوئی تو اس کے ہاں متوشلخ پیدا ہوا اور بنو شیث اور ان کی بیویاں اور بیٹے نیچے اترنے لگے اور اخنوخ کو یہ بات گراں گذری تو اس نے اپنے بیٹوں متوشلخ، لمک اور نوح کو بلایا اور انہیں کہا مجھے اچھی طرح معلوم ہے کہ اللہ تعالےٰ اس اُمت کو ایسا عظیم عذاب دینے والا ہے جس میں نرمی نہ ہوگی۔

اور اخنوخ پہلا شخص ہے جس نے قلم سے لکھا اور وہ ادریس نبی ہے، آپ نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی کہ وہ اخلاص سے اللہ کی عبادت کریں اور صدق و یقین کو عمل میں لائیں پھر اللہ تعالےٰ نے تین سو سال کی عمر میں آپ کا رفع کیا۔

متوشلخ بن اخنوخ

پھر متوشلخ بن اخنوخ نے عبادتِ الٰہی اور اس کی اطاعت کی ذمہ داری لی اور جب وہ ۱۸۷ سال کا ہوا تو اس کے ہاں لمک پیدا ہوا، پس اللہ تعالیٰ نے نوحؑ کے زمانے میں اس کی طرف وحی کی اور اُسے

بتایا کہ وہ لوگوں پر طوفان لانے والا ہے اور اس نے اُسے لکڑی کی کشتی بنانے کا حکم دیا اور جب نوح کے ۳۴۴ سال مکمل ہو گئے تو دوسرا ہزار مکمل ہو گیا اور متوشلح نے جمعرات کے روز ۲۱ ستمبر کو وفات پائی، اس کی عمر ۹۶۰ سال تھی۔

لمک بن متوشلح

اور لمک اپنے باپ کے بعد اللہ کی عبادت اور اس کی اطاعت کا ذمہ دار بنا اور ۱۸۲ سال کی عمر میں اس کے ہاں بیٹا پیدا ہوا اور اس کے زمانے میں سرکشوں کی کثرت ہو گئی اور یہ یوں ہوا کہ جب بنو شیث، قابیل کی لڑکیوں کے جال میں پھنس گئے تو ان سے سرکش لوگ پیدا ہوئے۔

پھر لمک کی موت کا وقت قریب آیا تو اس نے نوح، سام، حام، یافث اور ان کی بیویوں کو بلایا اور اولادِ شیث میں سے ان کے سوا کوئی شخص پہاڑ پر نہ رہا تھا وہ بنو قابیل کے پاس آ گئے تھے اور وہ آٹھ نفوس تھے اور طوفان سے قبل ان کے ہاں کوئی اولاد نہ تھی پس اس نے انہیں برکت کی دُعا دی پھر رو پڑا اور انہیں کہنے لگا کہ ہماری قوم میں سے ان آٹھ نفوس کے سوا کوئی شخص باقی نہیں رہا، اور میں اللہ سے دُعا کروں گا جس نے آدمؑ اور حوّا کو اکیلے اکیلے پیدا کیا پھر ان دونوں کو بہت اولاد دی کہ وہ تمہیں اس عذاب سے نجات دے جو اس نے بُرے لوگوں کے لیے تیار کیا ہے اور تمہاری اولاد کو بکثرت بخشے حتیٰ کہ وہ زمین کو بھر دے اور وہ تمہیں ہمارے باپ آدم کی برکت عطا کرے اور تمہاری اولاد کو بادشاہت دے اور میں

وفات پانے والا ہوں اور اے نوح تیرے سوا عذاب پانے والوں میں سے کوئی نہیں بچے گا پس جب میں مر جاؤں تو مجھے اٹھا کر منارۃ الکنز میں رکھ دینا اور جب اللہ چاہے کہ تو کشتی میں سوار ہو تو ہمارے باپ آدمؑ کے جسم کو اٹھانا اور اُسے اپنے ساتھ لے جانا پھر اُسے کشتی کے بالائی خانے کے وسط میں رکھ دینا پھر تم اور تمہارے بیٹے کشتی کے مشرقی کونے میں رہیں اور تمہاری بیوی اور تمہارے ترکش، کشتی کے مغربی کونے میں رہیں اور آدمؑ کا جسم تمہارے درمیان رہے، نہ تم اپنی عورتوں کے پاس جانا اور نہ تمہاری عورتیں تمہارے پاس آئیں اور نہ تم اُن کے ساتھ کھانا پینا اور نہ کشتی سے باہر نکل جانے تک ان کے قریب جانا، پس جب طوفان تھم جائے اور تم کشتی سے زمین کی طرف جاؤ تو تو آدم کے جسم کے پاس نماز پڑھنا پھر اپنے سب سے بڑے بیٹے سام کو وصیت کرنا کہ وہ آدمؑ کے جسم کو لے جا کر زمین کے وسط میں رکھ دے اور وہ اپنی اولاد میں سے ایک شخص کو اس کی نگرانی کے لیے مقرر کرے اور وہ زندگی بھر خدا کی خاطر آراستہ رہے کسی عورت سے نکاح نہ کرے اور نہ گھر بنائے اور نہ خونریزی کرے اور نہ چوپاؤں اور پرندوں کی قربانی دے بلاشبہ اللہ تعالیٰ فرشتوں میں سے ایک فرشتہ اس کے ساتھ بھیجنے والا ہے جو اُسے زمین کا وسط بتائے گا اور اس سے موانست کرے گا۔

اور ملک نے ۱۷ مارچ کو اتوار کے روز دن کے نو بجے وفات پائی اور اس کی عمر ۷۷۷ سال تھی۔

نوحؑ

اور اللہ تعالیٰ نے نوح کی طرف اس کے دادا اخنوخ یعنی ادریس نبی

کے زمانے میں قبل اس کے کہ اللہ ادریس کا رفع کرے، وحی کی اور اُسے حکم دیا کہ وہ اپنی قوم کو انتباہ کرے اور انہیں ان گناہوں سے جن کا وہ ارتکاب کرتے ہیں، منع کرے اور انہیں عذاب سے ڈرائے، پس وہ اللہ کی عبادت کرنے اور اپنی قوم کے لیے دُعا کرنے پر قائم رہا اور اس نے عبادت الٰہی کے لیے اور اپنی قوم کے واسطے دُعا کے لیے اپنے آپ کو وقف کر دیا، اس نے پانسو سال تک عورتوں سے نکاح نہ کیا پھر اللہ تعالیٰ نے اُسے وحی کی کہ وہ ہیکل بنت ناموس بن اخنوخ سے نکاح کرے اور اُسے بتایا کہ وہ زمین پر طوفان لانے والا ہے اور اس نے اُسے وہ کشتی بنانے کا بھی حکم دیا جس میں اللہ تعالیٰ نے اُسے اور اس کے اہل کو نجات دی نیز یہ کہ وہ اس کے تین خانے بنائے، نچلا، درمیانہ اور بالائی، اور اس نے اُسے حکم دیا کہ وہ اس کی لمبائی تین سو ہاتھ رکھے جو نوحؑ کے ہاتھ کے مطابق ہو اور اس کی چوڑائی پچاس ہاتھ اور بلندی تیس ہاتھ رکھے اور اس کے دونوں جانب لکڑی کے مچان بنائے، نچلا خانہ چوپاؤں، جنگلی جانوروں اور درندوں کے لیے اور درمیانہ پرندوں کے لیے ہوگا اور بالائی خانہ نوحؑ اور اس کے اہل بیت کے لیے ہوگا اور وہ بالائی خانے میں پانی کے حوض اور باورچی خانہ بنائے اور پانچ سو سال کی عمر میں اس کے ہاں اولاد ہوئی۔

قابیل کے بیٹے اور اولاد شیث میں سے جو لوگ ان کے ساتھ مل جل گئے تھے جب وہ آپ کو کشتی بناتے دیکھتے تو آپ سے مذاق کرتے جب حضرت نوحؑ کشتی بنانے سے فارغ ہو گئے تو آپ نے انہیں اس میں سوار ہونے کی دعوت دی اور انہیں بتایا کہ اللہ تعالیٰ تمام زمین پر طوفان لانے والا ہے تاکہ اُسے گنہگاروں سے پاک کر دے مگر کسی نے آپ

کی بات نہ مانی پس آپ اور آپ کے بیٹے منارۃ الکنز کی طرف گئے اور اُنہوں نے حضرت آدمؑ کے جسم کو اُٹھایا اور اُسے ۱۷ مارچ کو جمعہ کے روز کشتی کے بالائی خانے کے وسط میں رکھ دیا اور پرندے، درمیانی خانے میں رکھے گئے اور چوپائے اور درندے نچلے خانے میں رکھے گئے اور غروبِ آفتاب کے وقت انہیں بند کر دیا گیا۔

اور اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی بھیجا اور زمین کے چشمے پھوڑ دیے اور پانی مقررہ حکم کے مطابق مل گیا اور اس نے سب زمین اور پہاڑوں کو اپنی لپیٹ میں لے لیا اور دنیا تاریک ہو گئی اور شمس و قمر کی روشنی جاتی رہی حتیٰ کہ دن اور رات برابر ہو گئے اور جس وقت اللہ تعالےٰ نے پانی کو بھیجا حساب دانوں کے قول کے مطابق اس وقت سرطان، شمس و قمر، زحل، عطارد، رأس زائچہ میں، حوت کے آخری منٹ میں اکٹھے تھے پس چالیس یوم میں آسمان اور زمین کا پانی مل گیا حتیٰ کہ تمام پہاڑوں سے پندرہ ہاتھ اوپر آ گیا پھر ٹھہر گیا اور زمین کے تمام خطوں کو پانی نے ڈھانپ لیا اور ان کے اُوپر آ گیا۔

اور کشتی نے ساری زمین کا چکر لگایا حتیٰ کہ مکہ چلی گئی اور ہفتہ بھر بیت اللہ کے گرد طواف کیا پھر پانچ ماہ کے بعد پانی اُتر گیا اور اس کی ابتداء ۱۷ مئی کو ہوئی اور ۱۳ اکتوبر تک یہ سلسلہ جاری رہا۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ حضرت نوحؑ یکم رجب کو کشتی میں سوار ہوئے اور محرم میں وہ جُودی پہ ٹھہری اور وہ گنتی کا پہلا مہینہ بن گیا اور یہ موصل کے نواح میں ایک پہاڑ ہے، اللہ تعالیٰ نے آسمان کے پانی کو حکم دیا تو وہ جہاں سے آیا تھا وہیں واپس چلا گیا اور اس نے زمین کو حکم دیا تو اس نے اپنا پانی نگل لیا اور حضرت نوحؑ نے کشتی کے ٹھہرنے کے چار ماہ بعد تک قیام کیا پھر آپ نے ایک کوّا چھوڑا تاکہ

آپ پانی کی خبر معلوم کریں تو اس نے مردہ لاشوں کو پانی کے اُوپر تیرتے دیکھا تو وہ ان پر بیٹھ گیا اور واپس نہ آیا پھر آپ نے کبوتری کو چھوڑا تو وہ زیتون کا ایک پتا لائی تو آپ کو معلوم ہو گیا کہ پانی ختم ہو گیا ہے پس آپ ۲۷ مئی کو باہر آئے اور کشتی میں آپ کے دخول و خروج کے درمیان ایک سال دس دن کا عرصہ پایا جاتا ہے اور جب آپ اور آپ کے اہل زمین کی طرف منتقل ہوئے تو انھوں نے ایک شہر تعمیر کیا جس کا نام انہوں نے ثمانین رکھا۔

اور جب حضرت نوحؑ کشتی سے باہر نکلے اور آپ نے لوگوں کی ہڈیاں دیکھیں تو اس بات نے آپ کے غم کو اجاگر کر دیا اور اللہ تعالےٰ نے آپ کی طرف وحی کی کہ وہ اس کے بعد ہرگز کبھی زمین پر طوفان نہیں بھیجے گا اور جب حضرت نوحؑ کشتی سے باہر نکلے تو آپ نے اُسے قفل لگا دیا اور کنجی اپنے بیٹے سام کو دے دی پھر حضرت نوحؑ نے زراعت کی اور انگور بوئے اور زمین کو آباد کیا۔

ایک روز حضرت نوحؑ سوئے ہوئے تھے کہ اچانک آپ کا کپڑا کھل گیا اور آپ کے بیٹے حام نے آپ کی شرمگاہ دیکھی اور ہنس پڑا اور اس نے اپنے دونوں بھائیوں سام اور یافث کو اطلاع دی تو وہ دونوں کپڑا لے کر اس کے پاس آئے اور ان کے چہرے دوسری طرف تھے اور اُنھوں نے آپ پر کپڑا ڈال دیا اور جب حضرت نوحؑ نیند سے بیدار ہوئے اور حقیقت سے آگاہ ہوئے تو آپ نے کنعان بن حام کو بددُعا دی اور حام کو بددُعا نہ دی اور قبط، حبشہ اور ہند اس کے بیٹے ہیں۔

اور حضرت نوحؑ کی اولاد میں سے کنعان پہلا شخص ہے جس نے بنو قابیل کے عمل کی طرف رجوع کیا اور کھیل اور گانے اور گیت اور ڈھول

اور بربط اور جانجھیں بنائیں اور کھیل اور باطل کاموں میں شیطان کی اتباع کی۔

اور حضرت نوح نے زمین کو اپنے بیٹوں کے درمیان تقسیم کیا اور اس نے زمین کے وسط اور حرم اور اس کے اردگرد کے علاقے اور یمن اور حضرموت کو عمان، بحرین، عالج، یبرین، دبار، الدو اور الدھنا تک کو سام کے لیے مقرر کیا اور ارض مغرب سواحل کو حام کے لیے مقرر کیا۔

پس نوبہ، زنگی اور حبشی، کوش بن حام اور کنعان بن حام کے بیٹے ہیں۔

اور یافث بن نوح، مشرق اور مغرب کے درمیانی علاقے میں اترا اور اس کے ہاں جومر، توبل، ماش، ماشج اور ماجوج پیدا ہوئے، پس صقالبہ، جومر کے اور برجان، توبل کے اور ترک اور خزر، ماش کے اور اشبان، ماشج کے اور یاجوج اور ماجوج، ماجوج کے بیٹے ہیں اور وہ ترکوں کی جہت سے زمین کے مشرق میں ہیں اور صقالبہ اور برجان کی فرودگاہیں رومیوں کی زمین میں، رومیوں سے قبل کی ہیں اور یہ یافث کی اولاد ہیں۔

اور حضرت نوح کشتی سے نکلنے کے بعد ۶۶۰ سال زندہ رہے اور جب حضرت نوحؑ کی وفات کا وقت قریب آیا تو آپ کے تینوں بیٹے سام، حام، یافث اور ان کے بیٹے آپ کے پاس جمع ہوئے تو آپ نے انہیں اللہ کی عبادت کرنے کا حکم دیا اور آپ نے سام کو حکم دیا کہ جب وہ مر جائیں تو وہ کشتی میں داخل ہو جائے اور کسی کو اس کا پتہ نہ چلے اور وہ آدم کے جسم کو نکال لے اور ملکیزدن بن ملک بن سام اس کے ساتھ جائے، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے اُسے اس لیے منتخب کیا ہے کہ وہ مقدس جگہ پر زمین کے وسط میں آدم کے جسم کے ساتھ رہے اور آپ نے اُسے کہا اے سام، کہ جب تم اور ملکیزدن جاؤ گے تو

اللہ تعالیٰ تم دونوں کے ساتھ فرشتوں میں سے ایک فرشتہ راستہ بتانے کو بھیجے گا اور تمہیں زمین کا وسط دکھلائے گا پس کسی کو بتانا نہیں کہ تم کیا کر رہے ہو اور یہ حضرت آدم کی وہ وصیت ہے جو انہوں نے اپنے بیٹوں کو کی اور انہوں نے ایک دوسرے کو یہ وصیت کی حتیٰ کہ یہ تجھ تک پہنچ گئی ہے پس جب تم دونوں اس جگہ تک پہنچو جو فرشتہ تمہیں دکھلائے تو اس میں آدم کے جسم کو رکھ دینا پھر ملکیزدق کو حکم دینا کہ وہ اس سے جدا نہ ہو اور عبادت الٰہی کے سوا اُسے کوئی کام نہ ہوگا اور آپ نے اُسے حکم دیا کہ وہ نہ کسی عورت سے نکاح کرے اور نہ گھر بنائے اور نہ خونریزی کرے اور صرف جنگلی جانوروں کی کھال کے کپڑے پہنے اور بال اور ناخن نہ کٹوائے اور اکیلا بیٹھے اور بکثرت حمد الٰہی کرے پھر آپ منیٰ میں بدھ کے روز وفات پا گئے اور آپ کی عمر ۹۵۰ سال تھی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا ہے۔

سام بن نوح

اور سام بن نوح نے اپنے باپ کے بعد، اللہ تعالیٰ کی عبادت و اطاعت کی ذمہ داری سنبھالی اور ایک سو دو سال کی عمر میں اس کے ہاں ارفخشد پیدا ہوا پھر اس نے جا کر کشتی کو کھولا اور اپنے بھائیوں اور اپنے اہل سے پوشیدہ طور پر آدم کے جسم کو اتار کر لے گیا اور اپنے بھائیوں یافث اور حام کو بلا کر انہیں کہنے لگا میرے باپ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں سمندر کے پاس آؤں اور زمین کے بارے میں غور و فکر کروں اور پھر واپس آ جاؤں پس تم میرے آنے تک حرکت نہ کرنا اور میرے بیوی بچوں کو بھلائی کی وصیت کرنا۔ اس کے بھائیوں نے

اُسے کہا اللہ کی حفاظت میں چلا جا بلاشبہ تجھے علم ہو گیا ہے کہ زمین ویران ہے اور ہم تیرے بارے میں درندوں سے خوفزدہ ہیں سام نے کہا، اللہ تعالیٰ فرشتوں میں سے ایک فرشتہ بھیجے گا اور میں انشاء اللہ کسی چیز سے خوفزدہ نہ ہوں گا اور سام نے اپنے بیٹے ملک کو بلا کر اُسے اور اس کی بیوی سے کہا اے وزدق! تم دونوں اپنے بیٹے ملکیزدق کو میرے ساتھ بھیج دو وہ راستے میں مجھے مانوس کرے گا ان دونوں نے اسے کہا، تو سیدھا چلا جا اور سام نے اپنے دونوں بھائیوں اور اپنے اہل و اولاد سے کہا تمہیں معلوم ہے کہ ہمارے باپ نوح نے مجھے حکم دیا تھا کہ میں کشتی کو سر بمہر کر دوں اور نہ میں اور نہ کوئی دوسرا شخص اس میں داخل ہو، پس تم میں سے کوئی شخص کشتی کے نزدیک نہ آئے۔

پھر سام روانہ ہوا اور اس کا بیٹا بھی اس کے ساتھ تھا، پس فرشتہ انہیں ملا اور وہ مسلسل ان کے ساتھ رہا حتیٰ کہ وہ ان دونوں کو اس جگہ لے گیا جس میں انہیں آدم کے جسم کو رکھنے کا حکم دیا گیا تھا، کہتے ہیں کہ وہ منارہ کے پاس منیٰ کی مسجد میں ہے اور اہل کتاب کہتے ہیں کہ وہ شام میں ارض مقدسہ میں ہے۔

پس زمین کھل گئی اور انہوں نے جسم کو اس میں رکھ دیا پھر وہ اس پر بند ہو گئی اور سام نے ملکیزدق بن ملک بن سام سے کہا یہاں بیٹھ جا اور خوب اللہ کی عبادت کر، اللہ تعالیٰ فرشتوں میں سے ایک فرشتہ روزانہ تیرے پاس موانست کے لیے بھیجا کرے گا پھر اس نے اُسے سلام کہا اور وہ اپنے اہل کے پاس واپس آ گیا اور اس کے بیٹے ملک نے اس سے ملکیزدق کے متعلق پوچھا تو اس نے کہا وہ راستے میں مر گیا ہے اور میں نے اُسے دفن کر دیا ہے پس اس کے ماں باپ نے اس کا غم کیا۔

پھر سام کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹے ارفخشد کو وصی مقرر کیا اور سام نے ۷ ستمبر کو جمعرات کے روز وفات پائی اور اس کی عمر چھ سو سال تھی۔

ارفخشد بن سام

پھر ارفخشد بن سام نے اللہ کی عبادت اور اطاعت کی ذمہ داری سنبھالی اور ایک سو اٹھاون سال کی عمر میں اس کے ہاں شالح پیدا ہوا اور نوح کی اولاد ملکوں میں پھیل گئی اور ان میں بکثرت سرکش ہو گئے اور کنعان بن حام کے بیٹوں نے فساد کیا اور کھلم کھلا گناہ کیے۔

اور جب ارفخشد کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس کے اہل و اولاد اس کے پاس جمع ہوئے اور اس نے انہیں اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنے اور گناہوں سے بچنے کی وصیت کی اور اس نے اپنے بیٹے شالح سے کہا میری وصیت کو قبول کر اور میرے بعد اپنے اہل میں اطاعت الٰہی کا عامل بن کر کھڑا ہو جا اور اس نے ۲۳ اپریل کو اتوار کے روز وفات پائی اور اس کی عمر ۴۶۵ سال ہوئی۔

شالح بن ارفخشد

پھر شالح بن ارفخشد نے اپنی قوم میں اطاعت الٰہی کا حکم دینے کی ذمہ داری سنبھالی اور وہ انہیں اس کی نافرمانی سے روکنے لگا اور گنہگاروں کو جو عذاب ہوا وہ انہیں اس سے ڈرانے لگا اور ایک سو تیس سال کی عمر میں اس کے ہاں عابر پیدا ہوا، پھر اس کی وفات کا

وقت قریب آگیا تو اس نے اپنے بیٹے عابر بن شالح کو وصی مقرر کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ قابیل لعین کے بیٹوں کے فعل سے اجتناب اختیار کرے اور اس نے ۱۳ر مارچ کو سوموار کے روز وفات پائی اور اس کی عمر ۴۳۰ سال تھی۔

عابر بن شالح

پھر عابر بن شالح اپنی قوم کو اطاعت الٰہی کی دعوت دینے لگا اور بنو سام بن نوح کو کنعان بن حام کے بیٹوں سے ملنے جلنے سے انتباہ کرنے لگا جو اپنے آباء کے دین کو بدلنے والا اور معاصی کا ارتکاب کرنے والا تھا اور ۴۳۰ سال کی عمر میں اس کے ہاں اس کا بیٹا فالغ پیدا ہوا تو اس نے اُسے کہا اے میرے بیٹے، جب قابیل لعین کے بیٹوں نے بکثرت اللہ کی نافرمانی کا ارتکاب کیا اور شیث کے بیٹے بھی ان کے ساتھ شامل ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے ان پر عذاب بھیجا پس تو اور تیرے اہل بنی کنعان کی ملت میں داخل نہ ہوں۔

اور عابر نے ۲۳ر اکتوبر کو جمعرات کے روز وفات پائی اور اس کی عمر ۴۶۰ سال تھی اور بعض کا قول ہے کہ ایک سو چونسٹھ سال تھی۔

فالغ بن عابر

پھر عابر کے بعد اس کا بیٹا فالغ لوگوں کی اطاعت الٰہی کی دعوت دینے لگا اور اس کے زمانے میں نوح کے بیٹے بابل میں جمع ہوئے اور یہ واقعہ یوں ہے کہ ماش بن ارم بن سام بن نوح، ارضِ بابل کی طرف گیا اور سرکش نمرود اور نبیط پیدا ہوئے اور یہی ابو النبط ہے اور یہ پہلا شخص ہے جس نے

نہریں نکالیں اور درخت بوئے اور زمین کو آباد کیا اور ان سب کی زبان سریانی تھی اور یہ آدم کی زبان ہے پس جب یہ بابل میں جمع ہوئے تو انہوں نے ایک دوسرے سے کہا ہم ایک عمارت تعمیر کریں گے جس کا نچلا حصہ زمین اور بالائی حصہ آسمان ہوگا اور جب انہوں نے عمارت شروع کی تو کہنے لگے ہم اسے قلعہ بنائیں گے جو ہمیں طوفان سے محفوظ رکھے گا پس اللہ تعالیٰ نے ان کے قلعے کو ڈھا دیا اور ان کی زبانوں کو ۷۲ زبانوں میں تقسیم کر دیا اور وہ اپنی اس جگہ پر ۷۲ فرقوں میں منقسم ہو گئے اور سام کے بیٹوں کی ۱۹ زبانیں تھیں۔ اور حام کے بیٹوں کی سولہ زبانیں تھیں۔ اور سام کے بیٹوں کی ۳۷ زبانیں تھیں اور جب انہوں نے اپنی حالت کو دیکھا تو وہ فالغ بن عابر کے پاس اکٹھے ہوئے تو اس نے انہیں کہا، تمہاری علیحدہ علیحدہ زبانوں کی وجہ سے ایک زمین میں تم نہ سما سکو گے انہوں نے کہا زمین کو ہمارے درمیان تقسیم کر دو پس اس نے ان کو زمین تقسیم کر دی اور یافث بن نوح کے بیٹوں کے حصے میں چین، ہند، سندھ، ترک، خزر تبت، بلغر، دیلم اور ارض خراسان کے ارد گرد کا علاقہ آیا اور اس زمانے میں بنی یافث کا بادشاہ جم شاذ تھا۔ اور ارض مغرب اور فرات کے پرے تک کا علاقہ مسقط الشمس تک حام کے بیٹوں کے حصے میں آیا اور حجاز و یمن اور باقی سام کے بیٹوں کے حصے میں آئی۔

اور تیس سال کی عمر میں اس کے ہاں ارغو پیدا ہوا اور فالغ کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹے ارغو کو وصی مقرر کیا اور فالغ نے ۱۲ ستمبر کو بروز جمعہ وفات پائی اور اس کی عمر ۲۳۹ سال تھی۔

ارغو بن فالغ

پھر ارغو بن فالغ اپنے باپ کے بعد کھڑا ہوا اور زبانیں ۷۲ فرقوں

میں بٹ چکی تھیں، بنو سام کے فرقے تھے اور بنو حام کے ۱۶ فرقے تھے اور اولاد یافث کے ۳۷ فرقے تھے اور اس کے زمانے میں سرکش نمرود بھی تھا جس کا مسکن بابل تھا اور اسی نے محل کی تعمیر کی تھی اور یہ پہلا شخص ہے جس نے تاج بنایا اور اس نے ۶۷ سال بادشاہت کی۔

اور ۳۲ سال کی عمر میں ارغو کے ہاں ساروغ پیدا ہوا اور جب ارغو کی عمر ۳۴ سال ہوئی تو تیسرا ہزار مکمل ہوگیا اور ارغو کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹے ساروغ کو وصیت کی اور ارغو نے ۱۴ اپریل کو بدھ کے روز وفات پائی اور اس کی عمر دو سو سال تھی۔

سبیل سکینہؑ
حیدرآباد لطیف آباد، یونٹ نمبر ۸-C۹

ساروغ بن ارغو

اور سام کی اولاد میں ساروغ بن ارغو اپنے باپ کی وفات کے بعد کھڑا ہوا اور سرکشوں کی بہتات ہوگئی اور انہوں نے زمین میں سرکشی اختیار کی اور ساروغ کے زمانے میں سب سے پہلے اصنام پرستی ہوئی اور اصنام کا پہلا حال یہ ہے کہ جب لوگوں میں سے کسی کا کوئی عزیز یعنی باپ، بھائی یا بیٹا فوت ہو جاتا تو وہ اس کی شکل کا ایک صنم بنا لیتا اور اس کا وہی نام رکھ دیتا ـــــ پس جب ان کے بعد کے اخلاف بالغ ہوئے تو انھوں نے خیال کیا اور شیطان نے انہیں بتایا کہ انہیں صرف عبادت کے لیے بنایا گیا ہے تو انہوں نے ان کی عبادت کی پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے دین کو پھیلا دیا پس ان میں سے بعض نے اصنام پرستی کی اور بعض نے آفتاب پرستی کی اور بعض نے پرندوں کی پوجا کی اور بعض نے پتھروں کی پوجا کی اور بعض نے درختوں کی پوجا کی اور بعض نے ہوا کی پوجا کی اور شیطان نے ان کو فتنہ میں ڈال دیا اور انہیں گمراہ کیا اور سرکش بنا دیا۔

اور ایک سو تیس سال کی عمر میں اس کے ہاں ناحور پیدا ہوا اور جب ساروغ کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹے ناحور کو وصیت کی اور اُسے اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنے کا حکم دیا اور ساروغ نے ۲۷ اگست کو اتوار کے روز وفات پائی اور اس کی عمر ۲۳۰ سال تھی۔

ناحور بن ساروغ

اور ناحور اپنے باپ کے مقام پر تھا پس اس کے زمانے میں اصنام پرستی بکثرت ہو گئی اور اللہ تعالیٰ نے زمین کو حکم دیا تو وہ ان پر شدید بھونچال لائی حتیٰ کہ یہ اصنام گر گئے مگر انہوں نے دوبارہ ان کی جگہ پر بُت رکھ دیے۔

اور اس کے زمانے میں جادو، کہانت اور بدشگونی کا ظہور ہوا اور لوگوں نے شیاطین کے لیے اپنے بچوں کو ذبح کیا اور ترازو اور پیمانے بنائے گئے۔

اور ناحور کی عمر ۱۴۸ سال تھی اور اس زمانے کے سرکش عاد بن عوص بن ارم بن سام بن نوح تھے اور یہ ملکوں میں پھیل گئے تھے اور ان کی فرودگاہیں حضرموت کے بالائی علاقوں کے درمیان نجران کی وادیوں تک تھیں پس جب انہوں نے فساد اور نافرمانی کی تو اللہ تعالیٰ نے ہود بن عبداللہ بن رباح بن الخلود بن عاد بن عوص بن ارم بن سام بن نوح کو بھیجا اور اس نے انہیں اللہ کی عبادت کرنے اور اس کی اطاعت کرنے اور محارم سے اجتناب اختیار کرنے کی دعوت دی تو انہوں نے اس کی تکذیب کی، پس اللہ نے تین سال ان سے بارش روک دی تو انہوں نے اپنا وفد بیت الحرام کی طرف بھیجا کہ وہ ان کے لیے بارش کی دُعا کرے اور وہ

بیت اللہ کا طواف کرنے لگے اور چالیس صبحیں سعی کرنے لگے۔

پھر ان کے لیے دو بادل بلند ہوئے ایک سفید تھا جس میں بارش اور رحمت تھی اور دوسرا سیاہ تھا جس میں عذاب اور سزا تھی اور انہوں نے ایک آواز سُنی جو انہیں پکار رہی تھی کہ ان دونوں میں سے تم جسے چاہو منتخب کرلو انھوں نے کہا ہم نے سیاہ بادل کو منتخب کرلیا ہے پس وہ بادل ان کے سروں پر سے گذرا اور جب وہ شہروں کے قریب آیا تو حضرت ہودؑ نے انہیں کہا اس بادل میں جو تم پر سایہ فگن ہے - عذاب ہے وہ کہنے لگے بلکہ یہ ہم پر بارش برسانے والا بادل ہے پس سیاہ آندھی آئی اور وہ جس چیز کے پاس سے گزرتی اُسے جلا دیتی اور حضرت ہودؑ کے سوا ان میں سے کوئی نہ بچا بیان کیا جاتا ہے کہ لقمان بن عاد نے بھی نجات پائی اور زندہ رہا حتیٰ کہ اس نے سات گِدھوں کی عمر پائی۔

اور جب عاد گذر گئے تو بنو ثمود بن جاذر بن ثمود بن ارم بن سام بن نوح ان کے دیار میں منتقل ہو گئے اور ان کے بادشاہ، حجر میں اُترا کرتے تھے پس جب اُنہوں نے سرکشی اختیار کی تو اللہ تعالیٰ نے حضرت صالح بن تالح بن صادوق بن ہود کو ان کی طرف نبی بنا کر بھیجا اور اُنہوں نے آپ سے مطالبہ کیا کہ آپ ان کے پاس کوئی معجزہ لائیں، پس اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے زمین سے ناقہ نکالی جس کے ساتھ اس کا بچہ بھی تھا حضرت صالح نے ان سے کہا اس ناقہ کے لیے ایک دن ہے جس میں یہ پانی پر آئے گی اور ایک دن تمہارے لیے ہے پس اسے پانی سے روکنے سے احتیاط کرنا، تو اُنہوں نے آپ کی تکذیب کی اور ان میں سے ایک شخص نے جسے قدار کہا جاتا تھا اُٹھ کر اسے زخمی کر دیا اور اس کی کونچوں پر تلوار ماری اور اس کا بچہ اُونچی زمین سے بلند ہو گیا پھر وہ بلبلایا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر عذاب بھیجا اور ان میں سے الذریعہ نام ایک عورت بچی اور عربوں

نے قدار کی مثل بیان کی۔

تارخ بن ناحور

اور تارخ بن ناحور، حضرت ابراہیم خلیل اللہ کے باپ ہیں جو سرکش نمرود کے زمانے میں تھے اور نمرود پہلا شخص ہے جس نے آگ کی پوجا کی اور اُسے سجدہ کیا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ زمین سے آگ نکلی تو وہ اس کے پاس آیا اور اس نے اُسے سجدہ کیا اور اس سے شیطان نے گفتگو کی اور اس نے اس پر ایک عمارت بنا دی اور اس کے لیے خادم مقرر کر دیا۔

اور اس زمانے میں لوگوں نے علم نجوم میں مشغولیت اختیار کی اور شمس و قمر کے کسوف اور ثابت و سیّار ستاروں کا حساب لگایا اور فلک و بروج کے بارے میں گفتگو کی۔

اور جس شخص نے نمرود کو یہ علم سکھایا اُسے مسطق[1] کہا جاتا ہے اور تارخ جو حضرت ابراہیم کے باپ آذر ہیں، سرکش نمرود کے ساتھ تھے اور نمرود کے منجمین نے حساب لگا کر اُسے بتایا کہ اس کی مملکت میں ایک بچہ پیدا ہوگا، جو اس کے دین پر عیب لگائے گا اور اس کے اصنام کو ڈھا دے گا اور اس کی فوج کو پراگندہ کر دے گا پس جو بچہ اس کی مملکت میں پیدا ہوتا وہ اس کا پیٹ پھاڑ ڈالتا حتیٰ کہ حضرت ابراہیمؑ کی پیدائش ہوئی، پس آپ کے والدین نے آپ کو چھپا دیا اور آپ کے معاملے کو خفیہ رکھا اور وہ آپ کو ایک غار میں لے گئے جہاں کسی کو آپ کے متعلق علم نہ تھا اور آپ کی پیدائش کوثاربا میں ہوئی اور حضرت ابراہیمؑ اس وقت پیدا ہوئے جب

---

[1] اصل میں نقطے کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

تاریخ کی عمر ۱۷۰ سال تھی اور آپ کا باپ تارخ ۲۵۰ سال زندہ رہا۔

ابراہیمؑ

حضرت ابراہیم، سرکش نمرود کے زمانے میں پروان چڑھے اور جب آپ اس غار سے باہر نکلے جس میں آپ رہائش پذیر تھے تو آپ نے اپنی نگاہ آسمان میں گھمائی اور زہرہ کی طرف دیکھا پس آپ نے ایک روشن ستارہ دیکھا اور کہا یہ میرا رب ہے بلاشبہ اسے علو وارتفاع حاصل ہے پھر ستارہ غائب ہوگیا تو آپ نے فرمایا میرا رب غائب نہیں ہوتا پھر آپ نے ماہتاب کو طلوع کرتے دیکھا تو فرمایا یہ میرا رب ہے وہ بھی غائب ہوگیا تو آپ نے فرمایا اگر میرے رب نے مجھے ہدایت نہ دی ہوتی تو میں ضرور گمراہ لوگوں میں ہو جاتا اور جب دن ہوا اور سورج طلوع ہوا تو آپ نے فرمایا یہ میرا رب ہے یہ زیادہ نور اور روشنی والا ہے اور جب سورج غائب ہوگیا تو آپ نے فرمایا وہ غائب ہوگیا ہے اور میرا رب غائب نہیں ہوتا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے واقعہ کو بیان کیا ہے اور جب آپ کی عمر مکمل ہوگئی تو آپ لوگوں کو اصنام کی پرستش کرتے دیکھ کر تعجب کرنے لگے اور کہنے لگے کیا تم اس کی عبادت کرتے ہو جو تم خود گھڑ کر بناتے ہو، وہ کہتے، آپ کے باپ نے ہمیں یہ بات سکھائی ہے آپ فرماتے بلاشبہ میرا باپ گمراہ لوگوں میں سے ہے پس آپ کی بات آپ کی قوم میں مشہور ہوگئی اور لوگوں نے اُسے بیان کیا اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو نبی بنا کر بھیجا اور آپ کے پاس جبریل کو بھیجا اور اس نے آپ کو اپنا دین سکھایا اور آپ اپنی قوم سے کہنے لگے تم جن چیزوں کو شریک بناتے ہو میں ان سے بیزار ہوں۔

اور نمرود کو آپ کے حالات کی اطلاع ملی تو اس نے آپ کی طرف اس بارے میں پیغام بھیجا پھر حضرت ابراہیم ان کے اصنام کو توڑنے لگے اور کہنے لگے اپنے آپ کا دفاع کرو، سو نمرود نے آگ کو شعلہ زن کیا اور آپ کو منجنیق میں رکھ اس میں پھینک دیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف وحی کی کہ تو حضرت ابراہیمؑ پر ٹھنڈی ہو جا اور سلامتی کا باعث بن جا، پس آپ آگ کے درمیان بیٹھ گئے وہ آپ کو ضرر نہ دیتی تھی۔ نمرود نے کہا جو شخص معبود بنائے اُسے چاہیے کہ وہ اُسے حضرت ابراہیم کے معبود کی طرح بنائے، پس حضرت لوطؑ بھی آپ کے ساتھ ایمان لائے اور حضرت لوطؑ آپ کے بھائی خاران بن تارخ کے بیٹے تھے۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت ابراہیمؑ کو حکم دیا کہ وہ بلادِ نمرود سے نکل کر ارضِ مقدسہ شام کی طرف چلے جائیں پس حضرت ابراہیم اور آپ کی بیوی سارہ جو آپ کے چچا خاران بن ناحور کی بیٹی تھی اور حضرت لوطؑ بن خاران وہاں مہاجر بن کر نکلے جہاں اللہ نے آپ کو حکم دیا تھا اور وہ ارضِ فلسطین میں اُترے اور آپ کا اور حضرت لوطؑ کا مال بکثرت ہو گیا۔ حضرت ابراہیمؑ نے حضرت لوطؑ سے کہا۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے ہمارے مال و مویشی کو بڑھا دیا ہے، پس آپ ہم سے نقل مکانی کر کے سدوم اور عمورہ کے شہروں میں اس جگہ کے نزدیک اُترے جس میں حضرت ابراہیمؑ رہتے تھے پس جب حضرت لوطؑ سدوم اور عمورہ کے شہروں کی طرف گئے اور وہاں اُترے تو اس نواح کا بادشاہ آپ کے پاس آیا اور اس نے آپ سے جنگ کی اور آپ کا مال چھین لیا اور حضرت ابراہیم چلے گئے حتیٰ کہ آپ نے اس کے مال کو چھڑا لیا۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت ابراہیمؑ کو مالی وسعت عطا فرمائی تو آپ نے کہا اے میرے رب میں مال کو کیا کروں میرا کوئی بیٹا نہیں ہے

پس اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی کی کہ میں تیرے بیٹوں کو کثرت بخشوں گا حتیٰ کہ وہ ستاروں کی تعداد کی مانند ہو جائیں گے۔

اور حضرت سارہؓ کی ایک لونڈی تھی جسے ہاجرہ کہا جاتا تھا آپ نے اسے حضرت ابراہیمؑ کو بخش دیا آپ نے اس سے جماع کیا تو وہ حاملہ ہو گئی اور اس نے حضرت اسماعیلؑ کو جنم دیا اور ان دنوں حضرت ابراہیمؑ ۸۶ سال کے تھے اور اللہ تعالےٰ نے فرمایا میں تیرے بیٹوں کو کثرت بخشوں گا اور ان میں بادشاہت قائم کروں گا جو زمانوں تک ان میں قائم رہے گی حتیٰ کہ کسی کو ان کی تعداد بھی معلوم نہ ہو گی۔

پس جب ہاجرہ نے بچہ جنا تو سارہ نے غیرت کھائی اور کہنے لگی اسے اور اس کے بیٹے کو مجھ سے دُور نکال دو تو آپ نے اسے نکال دیا اور حضرت اسماعیلؑ اس کے ساتھ تھے حتیٰ کہ آپ دونوں کو مکہ لے آئے اور انہیں بیت الحرام کے پاس اتارا اور ان سے علیحدہ ہو گئے ہاجرہؓ نے آپ سے کہا آپ ہمیں کس کے سہارے چھوڑے جاتے ہیں؟ آپ نے فرمایا اس گھر کے رب کے سہارے پر، اور آپ نے کہا ——— اے اللہ میں نے اپنے بیٹے کو وادیِ غیر ذی زرع میں تیرے حُرمت والے گھر کے پاس آباد کر دیا ہے۔

اور ہاجرہؓ کے پاس جو پانی تھا وہ ختم ہو گیا اور حضرت اسماعیل کو سخت پیاس لگی اور حضرت ہاجرہؓ پانی کی تلاش میں نکلی پھر صفا کی طرف گئی تو اس کے نزدیک اس نے ایک پرندے کو کھڑے دیکھا پھر واپس آ گئی کیا دیکھتی ہے کہ وہ پرندہ اپنے پاؤں سے زمین کھود رہا ہے پس پانی نکل آیا اور اس نے اسے جمع کر لیا تاکہ وہ ضائع نہ ہو جائے اور یہی وہ چاہ زمزم ہے۔

اور حضرت لوطؑ کی قوم نے گناہ کیے وہ لوگوں میں سے مردوں کے

پاس آتے تھے اور یہ واقعہ یوں ہے کہ ابلیس ملعون انہیں ایک امرد جوان کی صورت میں نظر آیا پھر اس نے انہیں حکم دیا کہ وہ اس سے نکاح کریں پس انہوں نے اس بات کو پسند کیا حتیٰ کہ انہوں نے عورتوں سے نکاح کرنا ترک کر دیا اور مردوں سے نکاح کرنے کی طرف متوجہ ہو گئے، حضرت لوط نے انہیں منع کیا مگر وہ باز نہ آئے اور احکام میں ظلم کرنے لگے حتیٰ کہ ظلم میں وہ ضرب المثل بن گئے اور لوگ کہنے لگے اُجور من حکم سدوم۔ سدوم کے فیصلے سے بھی زیادہ ظالم اور ان میں سے جب کوئی شخص کسی سے برائی کرتا اور وہ اُسے مارتا تو وہ اسے کہتا میں نے تجھ سے جو فعل کیا ہے اس کی اُجرت مجھے دو اور ان کے دو حاکم تھے جنہیں شقری اور شقرونی کہا جاتا تھا وہ دونوں ظالمانہ فیصلے کیا کرتے تھے۔

اور جب حضرت لوطؑ کی قوم کی کارستانی اور ظلم بڑھ گیا تو اللہ تعالےٰ نے ان کی ہلاکت کے لیے فرشتے بھیجے اور وہ حضرت ابراہیمؑ کے پاس آئے اور آپ مہمانوں کی مہمان نوازی کیا کرتے تھے اور کھانا تیار کیا کرتے تھے پس جب وہ آپ کے پاس آئے تو آپ نے بھنا ہوا بچھڑا ان کے قریب کیا اور جب آپ نے انہیں دیکھا کہ وہ نہیں کھاتے تو آپ نے ان کو نہ پہچانا پس انہوں نے آپ کو اپنا تعارف کرایا اور کہنے لگے ہم اس بستی کے باشندوں کو ہلاک کرنے کے لیے تیرے رب کے پیامبر ہیں ان کی مراد سدوم بستی تھی جس میں حضرت لوطؑ کی قوم رہتی تھی، حضرت ابراہیمؑ نے ان سے کہا، اس میں حضرت لوطؑ بھی ہیں انہوں نے کہا جو لوگ اس میں موجود ہیں ہم انہیں خوب جانتے ہیں ہم بالضرور ان کو اور ان کے اہل کو نجات دیں گے مگر بیوی ان کی نہ بچ سکے گی۔

اور حضرت ابراہیم کی بیوی سارہ کھڑی تھی وہ ان کی بات سے متعجب ہوئی تو اُنھوں نے اسے اسحٰق کی بشارت دی اس نے کہا کیا میں بچہ جنوں

گی حالانکہ میں بڑھیا ہوں اور میرا خاوند بہت بوڑھا ہے ؟ اور حضرت ابراہیمؑ ایک سو سال کے تھے اور وہ نوے سال کی تھی اور جب حضرت لوطؑ کے پاس آئے اور آپ کی بیوی نے انہیں دیکھا تو اس نے اپنی قوم کو اطلاع دے دی اور وہ حضرت لوطؑ کے پاس آئے اور کہنے لگے اپنے مہمانوں کو ہمارے سپرد کر دو، آپ نے فرمایا میرے مہمانوں کے بارے میں مجھے رسوا نہ کرو پس جب انہوں نے زیادتی کی تو جبریلؑ نے انہیں روک دیا اور انہیں اندھا کر دیا اور وہ آپ سے کہنے لگے ہم انہیں ہلاک کرنے والے ہیں آپ نے پوچھا کب، انہوں نے کہا، صبح کو آپ نے فرمایا تم انہیں صبح تک مہلت دیتے ہو؟ جبریلؑ نے کہا کیا صبح قریب نہیں ؟ پس جب سحر ہوئی تو جبریلؑ نے آپ سے کہا باہر نکل جائیے پھر اس نے ان پر بستی کو اُلٹ دیا اور بیان کیا جاتا ہے کہ ان پر آگ نازل ہوئی اور ان میں سے کوئی شخص نہ بچا اور حضرت لوطؑ کی بیوی بھی ان میں شامل تھی وہ مسخ ہو کر نمک بن گئی اور ان کی خبر دینے والا بھی نہ بچا۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت ابراہیمؑ کو اسحٰق بن سارہ عطا فرمایا جس سے لوگ حیرت زدہ ہو گئے اور کہنے لگے ایک سو سالہ بوڑھا اور نوے سالہ بڑھیا، اسحاقؑ، حضرت ابراہیمؑ کے بہت مشابہ تھے۔

اور حضرت ابراہیم، ہر وقت حضرت اسماعیل اور ان کی والدہ کی ملاقات کیا کرتے تھے اور حضرت اسماعیل بالغ ہو کر مرد بن گئے پھر آپ نے جرہم کی ایک عورت سے نکاح کیا اور حضرت ابراہیم نے ایک بار آپ کی ملاقات کی مگر آپ سے ملاقات نہ ہو سکی اور ان کی والدہ فوت ہو چکی تھیں، آپ نے ان کی بیوی سے گفتگو کی اور آپ کو اس کی عقل پسند نہ آئی اور آپ نے اس سے حضرت اسماعیلؑ کے متعلق دریافت کیا تو وہ کہنے لگی وہ گھاس میں ہیں آپ نے فرمایا جب وہ آئیں تو انہیں کہنا اپنے دروازے کی چوکھٹ تبدیل کر لیں

اور جب حضرت اسماعیلؑ اپنی گھاس سے واپس آئے تو آپ کی بیوی نے آپ سے کہا، یہاں ایک بوڑھا آیا تھا جو آپ کے بارے میں پوچھتا تھا حضرت اسماعیلؑ نے کہا اس نے تجھے کیا کہا ہے؟ اس نے جواب دیا اس نے مجھے کہا ہے کہ انہیں کہنا کہ وہ اپنے دروازے کی چوکھٹ تبدیل کر لیں آپ نے فرمایا تو آزاد ہے اور آپ نے اُسے طلاق دے دی اور الحیفاء بنت مضاض الجرہمیۃ سے نکاح کر لیا تو حضرت ابراہیمؑ ایک سال بعد دوبارہ ان کے پاس آئے اور حضرت اسماعیل کے گھر پہ کھڑے ہو گئے اور آپ نے انہیں موجود نہ پایا اور آپ نے ان کی بیوی کو دیکھا اور پوچھا تمہارا کیا حال ہے؟ وہ کہنے لگی خیریت سے ہیں آپ نے فرمایا ایسے ہی رہو آپ کا خاوند کہاں ہے؟ اس نے کہا وہ موجود نہیں ہیں اُتریئے، آپ نے فرمایا میرے لیے اترنا ممکن نہیں ہے اس نے کہا اپنا سر مجھے دیجیے میں اُسے بوسہ دوں اور آپ نے ایسے ہی کیا اور فرمایا جب آپ کا خاوند آئے تو اُسے سلام کہنا اور اُسے یہ بھی کہنا کہ اپنے دروازے کی چوکھٹ کو مضبوطی سے پکڑے رکھے اور جب آپ واپس چلے گئے تو حضرت اسماعیلؑ آ گئے تو آپ کی بیوی نے حضرت ابراہیمؑ کا واقعہ بتایا تو آپ ان کے پاؤں کی جگہ پہ گر کر اُسے چومنے لگے۔

پھر اللہ تعالےٰ نے حضرت ابراہیم کو حکم دیا کہ وہ کعبہ کو تعمیر کریں اور اس کی بنیادوں کو اُٹھائیں اور لوگوں میں حج کا اعلان کریں اور انہیں ان کے مناسک بتائیں، پس حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسماعیلؑ نے بنیادیں بنائیں حتیٰ کہ حجر اسود کے مقام تک پہنچ گئے تو ابو قبیس نے حضرت ابراہیمؑ کو پکارا کہ آپ کے لیے میرے پاس ایک امانت ہے اور اس نے آپ کو حجر اسود عطا کیا اور آپ نے اُسے رکھا اور حضرت ابراہیمؑ نے لوگوں میں حج کا اعلان کیا اور یوم الترویہ کو جبریلؑ نے آپ سے کہا پانی سے سیراب ہو، پس اُسے الترویہ کا نام دیا گیا پھر آپ منیٰ آئے تو اس نے آپ سے

کہا یہاں رات بسر کرو پھر آپ عرفات آئے اور وہاں آپ نے سفید پتھروں سے مسجد تعمیر کی پھر وہاں ظہر و عصر کی نماز پڑھائی پھر وہ آپ کو عرفات لے گیا اور آپ سے کہنے لگا یہ عرفات ہے اسے پہچان لو پس اس کا نام عرفات رکھا گیا۔

پھر وہ آپ کو عرفات سے واپس لایا اور جب آپ المازمین کے سامنے آئے تو اس نے آپ سے کہا قریب ہو، سو اس کا نام مزدلفہ رکھا گیا۔ اور اس نے آپ سے کہا دو نمازوں کو جمع کر لو پس اس کا نام جمع رکھا گیا اور آپ المشعر کی طرف آئے تو آپ کو نیند آگئی تو اللہ نے آپ کو اپنے بیٹے کے ذبح کرنے کا حکم دیا، حضرت اسماعیلؑ اور حضرت اسحٰق کے بارے میں روایت میں اختلاف ہے کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ذبیح حضرت اسمٰعیل ہیں کیونکہ آپ ہی نے اس کا گھر بنایا اور حضرت اسحٰق شام میں تھے اور کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ذبیح حضرت اسحٰق ہیں اس لیے کہ آپ نے اُسے اور اس کے ساتھ اس کی ماں کو بھی نکالا اور اس وقت وہ لڑکے تھے اور حضرت اسماعیل مرد تھے اور ان کے ہاں اولاد بھی تھی۔

اور دونوں کے بارے میں بکثرت روایات ہیں اور لوگوں کا بھی دونوں کے بارے میں اختلاف ہے اور جب حضرت ابراہیمؑ نے صبح کی تو منیٰ کی طرف گئے اور لڑکے سے کہا مجھے بیت اللہ کی زیارت کراؤ اور آپ نے اپنے بیٹے سے کہا مجھے اللہ تعالےٰ نے تجھے ذبح کرنے کا حکم دیا ہے اس نے کہا اے میرے باپ جو آپ کو حکم دیا ہے اسے بجا لائیے سو آپ نے چھری پکڑی اور اُسے جمرۃ العقبہ پر لٹایا اور اس کے نیچے گدھے کی دو بالیاں رکھیں پھر آپ نے اس کے حلق پر چھری رکھی اور اس کے چہرے کو اپنے سے پھیر دیا اور جبریلؑ نے چھری کو اُلٹ دیا اور حضرت ابراہیمؑ نے دیکھا کہ چھری اُلٹی ہوئی ہے آپ نے تین بار ایسے کیا پھر آواز دی گئی اے ابراہیمؑ

آپ نے خواب کو سچ کر دکھایا ہے۔

اور جبریلؑ نے لڑکے کو پکڑا اور ثبیر کی چوٹی سے مینڈھا اُترا اور اُسے آپ کے نیچے رکھ دیا اور آپ نے اُسے ذبح کر دیا، اہل کتاب کہتے ہیں کہ وہ حضرت اسحٰقؑ تھے اور آپ نے ان سے یہ فعل، شام میں امور تین کے جنگل میں کیا اور جب حضرت ابراہیمؑ اپنے حج سے فارغ ہوئے اور کوچ کرنا چاہا تو آپ نے اپنے بیٹے حضرت اسماعیلؑ کو بیت الحرام کے پاس قیام کرنے کا حکم دیا نیز یہ کہ وہ لوگوں کے حج اور ان کے مناسک کے لیے تکبیر کہے اور آپ نے اُسے کہا بلاشبہ اللہ تعالیٰ اس کی تعداد کو بڑھانے والا اور اس کی نسل کو بار آور کرنے والا ہے اور اس کی اولاد کو خیر و برکت دینے والا ہے۔

اور حضرت سارہؓ شام کی طرف ان کی واپسی کے وقت وفات پا گئیں اور حضرت ابراہیمؑ نے قطورہ سے نکاح کیا اور اس نے آپ کے بہت سے بیٹوں کو جنم دیا اور وہ زمران، یقشن، مدن، مدین، یشباق اور شوح ہیں، اور حضرت ابراہیمؑ وفات پا گئے اور آپ کی وفات ۱۔ اگست کو منگل کے روز ہوئی۔ اور آپ کی عمر ۱۹۵ سال تھی۔

اسحٰق بن ابراہیمؑ

اور جب حضرت ابراہیم شام میں وفات پا گئے تو آپ کے بعد حضرت اسحٰقؑ کھڑے ہوئے اور آپ نے رفقا بنت بتوئیل سے نکاح کیا اور اُسے حمل ہو گیا اور اس کا حمل بوجھل ہو گیا اور اللہ تعالیٰ نے حضرت اسحٰقؑ کی طرف وحی کی کہ میں اس کے پیٹ سے دو قومیں اور دو اُمتیں پیدا کرنے والا ہوں اور میں سب سے چھوٹے کو، سب سے بڑے سے بڑا بنا دوں گا۔

پس رفقاء نے عیصو اور یعقوب کو توأم جنم دیا اور عیصو پہلے نکلا اور یعقوب اس کے بعد نکلا اور اس کی ایڑی، عیصو کی ایڑی کے ساتھ تھی اور اُسے یعقوب کا نام دیا گیا۔

اور جس روز حضرت اسحٰق کے بیٹا ہوا، آپ کی عمر ساٹھ سال تھی اور حضرت اسحٰقؑ، عیصو سے محبت کرتے تھے اور رفقا یعقوب سے محبت کرتی تھی اور حضرت اسحٰقؑ نے وادی جار میں رہائش اختیار کی اور آپ کی نظر کھو چکی تھی آپ نے اپنے بیٹے عیصو سے کہا، اپنی تلوار، کمان لو اور باہر جا کر میرے لیے شکار کرو کہ میں اُسے کھاؤں اور اپنے مرنے سے پہلے تجھے برکت دوں اور اس کی ماں رفقاء نے یہ بات سُن لی اور وہ یعقوب سے کہنے لگی اپنے باپ کے لیے کھانا تیار کر اور بھیڑوں کی طرف جا اور بکری کے دو یک سالہ بچے پکڑ کر کھانا پکا اور اُسے اپنے باپ کے پاس لے جا تاکہ تجھے برکت حاصل ہو اس نے کہا مجھے ان کی لعنت کا خوف ہے، وہ کہنے لگی اگر وہ تجھے لعنت کریں تو تیری لعنت مجھ پر ہو گی پس یعقوب گئے اور بکری کے دو یک سالہ بچے پکڑے اور انہیں ذبح کیا اور پکایا اور انہیں اپنے باپ کے پاس لے گئے۔

اور عیصو کے ہاتھوں پر بال تھے، سو یعقوب نے بکری کے دونوں بچوں کی کھال لے لی اور اُسے اپنے دونوں بازوؤں پر رکھا اور جب اس نے کھانے کو اپنے باپ کے نزدیک کیا تو اس نے کہا آواز تو یعقوب کی ہے اور ہاتھ عیصو کے ہیں پھر اس نے اُسے برکت دی اور اس کے لیے دُعا کی اور اُسے کہا کہ تو اپنے بھائیوں کا سردار ہو جا۔

اور عیصو اپنا شکار لے کر آیا تو حضرت اسحٰقؑ نے اُسے کہا مجھے کس نے کھانا پیش کیا ہے، میں نے اُسے برکت دی ہے اور وہ مبارک ہو گا اس نے کہا میرے بھائی یعقوب نے مجھ سے دھوکا کیا ہے حضرت

اسحٰق نے اُسے کہا میں نے اُسے تجھ پر اور اس کے بھائیوں پر سردار مقرر کیا ہے پھر آپ نے اُسے دُعا دی اور فرمایا تو بلند زمین پر اُترے گا۔

اور حضرت اسحٰقؑ نے یعقوب کو حران کی طرف جانے کا حکم دیا اور وہ حضرت ابراہیم کے بھائی لابان بن بتوئیل بن ناحور کے پاس رہے گا اور حضرت اسحٰق کو عیصو کے بارے میں ڈر پیدا ہوا اور آپ نے اُسے حکم دیا کہ وہ کنعانیوں کی عورتوں سے نکاح نہ کرے پس وہ اپنے ماموں لابان کے پاس حران چلا گیا اور حضرت اسحاق کی عمر ۱۸۵ سال تھی۔

یعقوبؑ بن اسحٰقؑ

پھر حضرت اسحٰق نے یعقوب سے کہا، اللہ تعالیٰ نے تجھے نبی بنایا ہے اور تیرے بیٹوں کو انبیاء بنایا ہے اور مجھے خیر و برکت دی ہے اور آپ نے اُسے الفدان کی طرف روانگی کا حکم دیا اور یہ شام میں ایک جگہ ہے پس وہ الفدان کی طرف روانہ ہو گیا۔ اور جب وہ اس میں داخل ہوا تو اس نے ایک عورت کو دیکھا جس کے ساتھ کنوئیں پر بکریاں تھیں اور وہ اپنی بکریوں کو پانی پلانا چاہتی تھی اور کنوئیں کے سر پر ایک پتھر تھا جسے متعدد اشخاص اُٹھا سکتے تھے اس نے اس عورت سے پوچھا وہ کون ہے؟ اس نے کہا میں دختر لابان ہوں اور لابان حضرت یعقوب کا ماموں تھا اور یعقوب نے پتھر کو ہٹا دیا اور اس کی بکریوں کو پانی پلا دیا اور اپنے ماموں کے پاس چلا گیا تو اس نے اس سے اس کا نکاح کر دیا، یعقوب نے کہا کہ میرے لیے تو اس کی بہن راحیل تھی اس نے کہا یہ سب سے بڑی ہے اور میں راحیل کے ساتھ بھی تیرا نکاح کر دوں گا پس اس نے ان دونوں سے نکاح کیا۔

اور وہ پہلے لیا کو لایا اور اس نے روبیل، شمعون، لادی، یہوذا، یشاجر زنولون اور ایک لونڈی کو جنم دیا جسے دینا کہا جاتا ہے پھر اس کے ماموں نے اپنی دوسری بیٹی کا بھی اس سے نکاح کر دیا اور وہ راحیل تھی اور اس نے بچہ جننے میں دیر کر دی حتیٰ کہ اسے یہ بات گراں گزری پھر اللہ تعالیٰ نے اُسے یوسف اور بنیامین عطا فرمائے۔

اور یعقوب نے لیا کی لونڈی زلفا سے جماع کیا اور اس نے اس سے کاذ، آشر اور نفتالی کو جنم دیا اور اس نے راحیل کی چھوکری سے جماع کیا اور اس نے دان کو جنم دیا اور کچھ لوگوں نے بیان کیا ہے کہ یعقوب نے لیا سے قبل راحیل سے نکاح کیا ہے اور اہل کتاب کا قول ہے کہ آپ نے ایک ہی وقت میں دونوں سے نکاح کیا ہے پس راحیل فوت ہوگئی اور لیا باقی رہ گئی۔

اور حضرت یوسف، حضرت یعقوب کو سب بیٹوں سے محبوب تر تھے کیونکہ آپ سب سے خوبرو تھے اور آپ کی ماں بھی آپ کو اپنی سب بیویوں سے محبوب تر تھی، پس اس کے باعث آپ کے بھائیوں نے آپ سے حسد کیا اور اُنھوں نے اُسے ان کے ساتھ نکال دیا اور ان کے واقعہ کو اللہ تعالےٰ نے اپنی کتاب عزیز میں بیان کیا ہے حتیٰ کہ آپ کو فروخت کیا گیا اور غلام بنائے گئے اور چالیس سال اپنے باپ سے غائب رہے پھر اللہ نے آپ کو ان کے پاس واپس کیا اور انہیں حضرت یوسف کو مصر میں اکٹھا کر دیا جیسا کہ اللہ تعالےٰ نے اپنی کتاب میں بیان کیا ہے۔

اور مصر میں حضرت یوسفؑ کے ہاں متعدد لڑکے پیدا ہوئے اور حضرت یعقوبؑ نے ۱۷ سال مصر میں قیام کیا اور جب آپ کی وفات کا وقت قریب آیا تو آپ نے اپنے بیٹے یوسف کو وصیت کی کہ وہ آپ کو

مصر میں دفن نہ کریں اور آپ نے ۱۴۰ سال کی عمر میں وفات پائی۔

پسرانِ یعقوب

حضرت یعقوبؑ کے بارہ بیٹے تھے، روبیل، شمعون، لاوی، یہوذا، یشاجر، زبولون، یوسف، بنیامین، کاذ، آشر، دان، نفتالی، یہ پسرانِ یعقوبؑ ہیں اور یہی بنی اسرائیل ہیں اور یہی اسباط ہیں۔

اور روبیل کے بیٹے، خنوج، فلو، حصران اور کرمی ہیں۔

اور شمعون کے بیٹے، نموئیل، یامین اور شاودل ہیں۔

اور لاوی کے بیٹے، جرشون، قہث اور مراری ہیں۔

اور یہوذا کے بیٹے، عار، اونان، شیلا، فارص اور زارح ہیں۔

اور یشاجر کے بیٹے، تولع، فوا، یوب اور شمرون ہیں۔

اور آشر کے بیٹے، یمنا، اشوا، اشوی، بریعا اور سارخ ہیں۔

اور زبولون کے بیٹے، سارد، ایلون اور یحلائیل ہیں۔

اور حضرت یوسفؑ کے بیٹے افرائیم اور منشا مصر میں تھے۔

اور بنیامین کے بیٹے، بالع، بجر، اشبال، نعمان، اوخی، فعیم، حفیم اور ارد ہیں۔

اور کاذ کے بیٹے، صفیان، شونی، اصبون، عازی اور اردوی اور ارایلی ہیں۔

اور نفتالی کے بیٹے، یحصیل، غونی، یبصر اور شالیم ہیں۔

یہ پسرانِ یعقوب ہیں اور اس کے بیٹوں کے بیٹے ہیں جو مصر میں حضرت یوسفؑ کے پاس حضرت یوسفؑ کے دونوں بیٹوں کے ساتھ اکٹھے ہوئے جو مصر میں پیدا ہوئے تھے اور آپ نے انہیں زمین دی

اور فرمایا کاشتکاری کرو اور جو پیدا ہو اس کا خمس فرعون کے لیے ہوگا۔

اور جب حضرت یعقوب کی وفات کا وقت قریب آیا تو آپ نے اپنے بیٹوں اور پوتوں کو جمع کیا اور انہیں برکت دی اور انہیں دُعا دی اور ان میں سے ہر ایک سے بات کی اور حضرت یوسف کو اپنی تلوار اور کمان عطا فرمائی۔

اور حضرت یوسفؑ نے اپنے دونوں بیٹوں منشا اور افرائیم کو آپ کے نزدیک کیا اور منشا کو آپ کے دائیں اور افرائیم کو آپ کے بائیں کیا اس لیے کہ منشاء بڑا تھا، پس آپ نے اپنا دایاں ہاتھ افرائیم پر الٹ دیا اور حضرت یوسفؑ کو وصیت کی کہ وہ آپ کو اُٹھا کر حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسحٰقؑ کی قبر کے پہلو میں دفن کریں۔

اور جب حضرت یعقوبؑ وفات پا گئے تو وہ ستر دن آپ پر روتے رہے پھر حضرت یوسفؑ نے آپ کو اُٹھایا اور آپ کے ساتھ مصری جوانوں کو نکالا اور آپ کو ارضِ فلسطین کی طرف لے گئے اور آپ کو حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسحٰق کی قبر کے پہلو میں دفن کر دیا۔

اور جب وہ حضرت یعقوبؑ کے دفن سے فارغ ہوئے تو آپ نے اپنے بھائیوں سے فرمایا میرے ساتھ سرزمین مصر کی طرف واپس چلو تو وہ آپ سے کہنے لگے، آپ کے باپ یعقوبؑ نے آپ کو ہماری خطا کے معاف کرنے کی وصیت کی ہے آپ نے فرمایا مجھ سے خوف نہ کھاؤ میں اللہ سے ڈرتا ہوں پس ان کے دل مطمئن ہو گئے اور وہ سرزمین مصر کی طرف واپس آ گئے اور وہیں قیام پذیر ہو گئے۔

اور حضرت یوسفؑ مصر میں مدت تک زندہ رہے پھر آپ کی وفات کا وقت قریب آ گیا تو آپ نے بنی اسرائیل کو جمع کیا اور فرمایا، کچھ عرصے کے بعد تمہیں مصر سے نکال دیا جائے گا اور یہ اس وقت ہوگا جب اللہ تعالیٰ، لاوی بن یعقوبؑ کی اولاد میں سے موسیٰ بن عمران نام ایک شخص کو مبعوث

فرمائے گا اور عنقریب اللہ تعالیٰ تم کو یاد کرے گا اور تمہیں رفعت بخشے گا پس تم میرے بدن کو اس زمین سے نکالنا اور میرے آباء کی قبور کے پاس مجھے دفن کر دینا۔

اور حضرت یوسفؑ نے ۱۱۰ سال کی عمر میں وفات پائی اور آپ کو ایک حجری تابوت میں رکھا گیا اور اُسے نیل میں رکھا گیا۔ اور اس زمانے میں حضرت ایوب نبی ابن اُموص بن زارح بن رعوئیل بن عیصو بن اسحٰق بن ابراہیم بھی موجود تھے۔ اور وہ بہت مال دار تھے پس اللہ تعالیٰ نے ان کی ایک خطا سے ابتلا میں ڈالا اور انہوں نے اللہ کا شکر کیا اور صبر کیا پھر اللہ تعالیٰ نے ان سے مصیبت کو دُور کر دیا اور ان کے مال کو انہیں واپس کر دیا اور انہیں دوچند دیا۔

سبیل سکینہ
حیدرآباد لطیف آباد، یونٹ نمبر ۸۔ C۹

موسیٰؑ بن عمران

اور حضرت موسیٰ بن عمران بن قہث بن لاوی بن یعقوب، سرکش فرعون ولید بن مصعب کے زمانے میں مصر میں پیدا ہوئے اور بیان کیا جاتا ہے کہ اس کا نام ظلمی تھا اور بنی اسرائیل اس وقت مصر میں حضرت یوسفؑ کے زمانے سے غلامی کی حالت میں تھے۔

اور فرعون کے ساحروں اور کاہنوں نے اسے کہا کہ اس وقت بنی اسرائیل میں ایک لڑکا پیدا ہوگا جو تیری بادشاہت کو خراب کر دے گا اور اس کے ذریعے تیری ہلاکت ہوگی اور فرعون نے طویل زمانے تک سلامتی کے ساتھ مصر پر حکومت کی تھی حتیٰ کہ اس نے کہا کہ میں تمہارا سب سے بڑا رب ہوں پس فرعون کے حکم سے بنی اسرائیل کی تمام حاملہ عورتوں پہ محافظ مقرر کر دیے گئے اور ان میں سے جو عورت بچہ جنتی تھی اس کے بچے کو

قتل کر دیا جاتا تھا اور جب حضرت موسیٰ کی ماں کو درد زہ آیا تو دایہ نے اُسے کہا میں تجھ پر پردہ ڈالوں گی اور جب اس نے محافظوں سے کہا کہ اس کے اندر سے صرف خون نکلا ہے۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ کی ماں کی طرف وحی کی کہ ایک تابوت بنا پھر اسے اس میں رکھ دے اور اسے رات کو نکال کر نیل مصر میں پھینک دے تو اس نے ایسے ہی کیا اور ہوا نے اُسے دھکیل کر ساحل پر پھینک دیا اور اُسے فرعون کی بیوی نے دیکھ لیا اس نے اس کے نزدیک آکر اُسے پکڑ لیا اور جب اس نے تابوت کو کھولا اور حضرت موسیٰ کو دیکھا تو اس کے دل میں آپ کی محبت پیدا ہو گئی اور اس نے فرعون سے کہا ہم اسے بیٹا بنا لیں گے اور اس نے اس کے لیے دُودھ پلانے والی کو تلاش کیا اور آپ نے دُودھ پلانے والیوں کا دُودھ نہ پیا حتیٰ کہ آپ کی ماں آ گئی اور آپ نے اس کا دُودھ پیا اور آپ خوبصورت جوان بنے اور بہت جلدی بالغ ہو گئے جتنے وقت میں بچے بالغ نہیں ہوتے۔

اور حضرت یوسفؑ نے بنی اسرائیل سے فرمایا تھا کہ تم مسلسل عذاب میں رہو گے حتیٰ کہ لاوی بن یعقوب کی اولاد میں سے ایک گھنگھریالے بالوں والا جوان آئے گا جسے موسیٰ بن عمران کہا جائے گا اور جب بنی اسرائیل کا معاملہ طویل ہو گیا تو انھوں نے چیخ پکار کی اور اپنے ایک شیخ کے پاس آئے تو اس نے انہیں کہا گویا تم اس عذاب میں ہو اسی دوران میں اچانک حضرت موسیٰؑ نے انہیں دیکھا پس جب شیخ نے آپ کو دیکھا تو اس نے آپ کو علامت سے پہچان لیا اور اس نے آپ سے پوچھا آپ کا نام کیا ہے؟ آپ نے کہا موسیٰ، اس نے پوچھا کس کے بیٹے ہو؟ آپ نے کہا عمران کا بیٹا ہوں، پس وہ اور سب لوگ کھڑے ہو گئے اور انہوں نے آپ کے ہاتھ پاؤں کو بوسہ دیا اور آپ نے انھیں اپنا مددگار بنا لیا۔

اور ایک روز آپ مصر کے ایک شہر میں داخل ہوئے تو اچانک آپ نے دیکھا کہ آپ کے پیروکاروں میں سے ایک شخص آلِ فرعون کے ایک شخص سے جھگڑ رہا ہے۔ موسےٰ علیہ السلام نے اُسے مُکّا مارا اور اُسے قتل کر دیا اور فرعون اور آلِ فرعون آپ کے بارے میں چوکنے ہو گئے اور اُنہوں نے آپ کو قتل کرنا چاہا اور جب آپ کو اس بات کا علم ہوا تو آپ اکیلے ہی سیدھے باہر نکل گئے حتیٰ کہ مدین کی طرف روانہ ہو گئے اور آپ نے اپنے آپ کو حضرت شعیب بن نویب بن عیا بن مدین بن ابراہیم کا اس شرط پہ مزدور بنا دیا کہ وہ اپنی دونوں بیٹیوں میں سے ایک کا نکاح آپ سے کر دیں۔

اور جب موسیٰ علیہ السلام نے وہ مدت پوری کر لی تو اپنی بیوی کو لے کر بیت المقدس روانہ ہو گئے جیسا کہ اللہ تعالےٰ نے آپ کے واقعہ کو اپنی کتاب عزیز میں بیان کیا ہے، اسی دوران میں کہ حضرت موسیٰ اپنے راستے پر چلتے جا رہے تھے آپ نے آگ دیکھی اور اس کی طرف چل پڑے اور اپنے اہل کو پیچھے چھوڑ دیا اور جب آپ اس کے نزدیک ہوئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ ایک درخت نیچے سے اُوپر تک آگ سے بھڑک رہا ہے پس جب آپ اس کے نزدیک ہوئے تو آپ کا دل ہچکچایا اور ڈرا اور اس کا خوف بڑھ گیا تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو پکارا اے موسیٰ آگے بڑھ اور خوف نہ کھا تو پُر امن لوگوں میں سے ہے تو آپ کا خوف دُور ہو گیا۔ اور اس نے آپ کو اپنا عصا پھینکنے کا حکم دیا تو آپ نے اُسے پھینک دیا، کیا دیکھتے ہیں کہ وہ تنے کی طرح سانپ بن گیا ہے، سو اللہ تعالیٰ نے آپ کو اُسے پکڑنے کا حکم دیا تو وہ عصا بن گیا۔

اور اللہ تعالےٰ نے آپ کو فرعون کی طرف بھیجا اور حکم دیا کہ آپ اس کے پاس جائیں اور اُسے اللہ کی عبادت کی طرف دعوت دیں، حضرت

موسیٰ کے دل میں یہ بڑی بات بن گئی اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں تجھے اپنے بندوں میں سے ایک بندے کی طرف جانے کا حکم دیتا ہوں جس نے میری نعمت کی ناشکری کی ہے اور میری تدبیر سے بے خوف ہوگیا ہے اور اس نے خیال کیا ہے کہ وہ مجھے جانتا ہی نہیں ہے اور میں اپنی عزت کی قسم کھاتا ہوں کہ اگر وہ عدل وحجت نہ ہوتی جسے میں نے اپنے اور اپنی مخلوق کے درمیان رکھا ہے تو میں اُسے جبار کی گرفت کی طرح پکڑتا جس کے غضب سے زمین و آسمان غضب میں آجاتے ہیں آپ نے کہا اے اللہ میرے بازو کو میرے بھائی ہارون کے ذریعے مضبوط کر اور میں نے ان کا ایک آدمی قتل کیا ہے مجھے خدشہ ہے کہ وہ مجھے قتل کر دیں گے، اللہ تعالےٰ نے آپ سے فرمایا میں نے ایسے ہی کر دیا ہے تم اور تمہارا بھائی میرے نشانات کے ساتھ جاؤ اور بنی اسرائیل کو نکالو یہ میرا وقت ان کو غلامی سے نکالنے کا ہے پس حضرت موسےٰ نے اپنی بیوی کو اس کے باپ کے پاس واپس بھیج دیا اور آپ اور آپ کا بھائی ہارون، فرعون کے پاس گئے اور جو کچھ اللہ تعالیٰ نے آپ کو دے کر بھیجا تھا اُسے بتایا اور آپ نے بنی اسرائیل کو آگاہ کیا تو ان کو بہت خوشی ہوئی اور انہیں معلوم ہوگیا کہ حضرت یوسف نے ان سے دُرست کہا تھا۔

پھر وہ فرعون کے دروازے کی طرف گئے، اور آپ اُون کا کوٹ پہنے ہوئے تھے اور آپ کی کمر میں چھال کی رسی تھی اور ہاتھ میں عصا تھا، آپ کو داخل ہونے سے روک دیا گیا تو آپ نے عصا دروازے پر مارا اور دروازے کھُل گئے پھر آپ اندر داخل ہوئے اور فرعون سے کہا میں رب العالمین کا رسول ہوں اس نے مجھے تمہارے پاس بھیجا ہے کہ تم اس پر ایمان لاؤ اور بنی اسرائیل کو میرے ساتھ بھیجو، فرعون نے اسے بڑی بات سمجھا اور اس نے آپ سے کہا کوئی نشان لاؤ جس سے

ہم آپ کے صدق کو معلوم کریں، آپ نے اپنا عصا پھینکا تو وہ ایک عظیم اژدہا بن گیا جس نے اپنا منہ کھولا ہوا تھا اور وہ فرعون کی طرف لپکا تو اس نے حضرت موسیٰ سے کہا کہ وہ اسے اس سے ایک طرف کر دیں پھر آپ نے اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں ڈالا اور اُسے برص کی بیماری کے بغیر سفید حالت میں باہر نکالا۔

اور فرعون نے آپ کی تصدیق کرنی چاہی تو ہامان نے اس سے کہا اے بادشاہ کیا آپ کے غلاموں میں کوئی ایسا شخص نہیں جو اس کی مانند کام کر سکے؟ سو اس نے تمام ممالک سے ساحروں کو بُلایا اور انہیں حضرت موسیٰ کے واقعہ کی اطلاع دی گئی اور وہ ایک وقت تک قیام کر کے گائے کے چمڑوں کی کھوکھلی رسیاں اور کھوکھلے عصا بناتے رہے اور انہیں مزین کرتے رہے اور ان میں پارہ ڈالتے رہے پھر انہوں نے ان جگہوں کو گرم کیا جن میں انہوں نے رسیوں اور ڈنڈوں کو پھینکنا چاہا پھر فرعون بیٹھ گیا اور اس نے آپ کو بُلایا اور ساحروں نے اپنی رسیاں اور اپنے عصا پھینکے اور جب پارہ گرم ہو گیا تو وہ حرکت کرنے لگا اور رسیاں اور عصا چلنے لگے اور حضرت موسیٰ نے اپنا عصا پھینکا اور وہ ان سب کو کھا گیا حتیٰ کہ کوئی چیز بھی باقی نہ رہی اور ساحر رُک گئے اور فرعون نے ان میں سے کچھ کو قتل کر دیا۔

اور اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو نشانات کے ساتھ فرعون کے ساتھ بھیجا ۔ عصا، پھر اس ہاتھ کے ساتھ جو آپ کے گریبان سے سفید ہو کر نکلا پھر ٹڈیوں، جوؤوں، مینڈکوں، خون اور پہلوٹھوں کی موت کے ساتھ، اور جب مسلسل یہ عذاب ان پر آیا تو فرعون نے آپ سے کہا اگر آپ اس عذاب کو ہم سے دُور کر دیں ہم ایمان لے آئیں گے اور بنی اسرائیل کو آپ کے ساتھ بھیج دیں گے، سو اللہ تعالیٰ نے ان سے عذاب دُور کر دیا اور وہ ایمان نہ لائے۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ کو حکم دیا کہ وہ بنی اسرائیل کو نکال

لے جائے اور جب انہوں نے خروج کا ارادہ کیا تو آپ نے اپنے ساتھ لے جانے کے لیے حضرت یوسف بن یعقوب کے جسم کا مطالبہ کیا جیسا کہ حضرت یوسف نے بنی اسرائیل کو وصیت کی تھی پس شارح بنت آشر بن یعقوب آپ کے پاس آئی اور کہنے لگی آپ میری زندگی کی ضمانت دیں تاکہ میں آپ کو اس کے متعلق بتاؤں؟ آپ نے اُسے اُس کی ضمانت دی تو وہ آپ کو نیل کے ایک مقام پر لے گئی اور آپ سے کہنے لگی وہ اس جگہ پر ہے پس حضرت موسیٰ نے سونے کے چار پتر ے لیے اور ایک میں گدھ کی شکل بنائی اور دوسرے میں درندے کی اور تیسرے میں انسان کی اور چوتھے میں بیل کی، اور ہر پترے میں اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم لکھا اور انہیں پانی میں پھینک دیا، پس وہ حجری تابوت جس میں حضرت یوسف کا جسم تھا تیر پڑا اور حضرت موسیٰ کے ہاتھ میں ایک پترا باقی رہ گیا جس میں بیل کی شکل تھی آپ نے وہ شارح بنت آشر کو دے دیا اور تابوت کو اُٹھا لیا۔

اور حضرت موسیٰ بنی اسرائیل کے ساتھ واپس لوٹے اور وہ چھ لاکھ بالغ انسان تھے اور فرعون اور اس کی افواج نے آپ کا تعاقب کیا تو اللہ تعالےٰ نے ان سب کو غرق کر دیا اور وہ ایک کروڑ گھڑ سوار تھے اور بعض کا قول ہے کہ جبریل اُترے اور فرعون اور اس کے اصحاب ان کے پیچھے داخل ہونے کی کوشش کر رہے تھے اور جونہی جبریل اُترے فرعون کے ایک گھوڑے نے بھی خوف نہ کھایا اور جبریلؑ کے نیچے ایک بچھڑا تھا اور فرعون کے نیچے ایک طویل دُم گھوڑا تھا پس جبریل دریا میں داخل ہو گئے۔ اور فرعون کے گھوڑے نے جبریل کے بچھڑے کی طرف دیکھا اور وہ اس کے پیچھے دریا میں داخل ہو گیا اور اس کے اصحاب نے اس کی پیروی کی اور وہ سب کے سب غرق ہو گئے یعنی فرعون اور اس کے سب اصحاب اور سمندر ان پر بند ہو گیا اور حضرت موسیٰ التیہ کی طرف چلے گئے۔

اور بنی اسرائیل اُسے برانگیختہ کرنے لگے تاکہ وہ ارضِ مقدسہ میں داخل ہو جائے سو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کی طرف وحی کی کہ وہ زمین ان پر چالیس سال تک حرام کر دی گئی ہے پس وہ التیہ میں قیام پذیر ہو گئے اور انہیں سخت پیاس لگی تو اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ کی طرف وحی کی کہ وہ اپنے عصا کو پتھر پر ماریں اور حضرت موسیٰ غضب ناک ہو کر کھڑے ہوئے اور پتھر کو مارا اور اس سے بارہ چشمے پھوٹ پڑے ہر قبیلے کے لیے چشمہ تھا جس سے وہ پانی پیتے تھے اور اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ کی طرف وحی کی کہ تو نے میری تقدیس کرنے سے پہلے پتھر کو مارا ہے اور میرا نام نہیں لیا اور تو بھی التیہ سے باہر نہ نکلنا اور اس نے آپ کو حکم دیا کہ وہ اس میں قبۃ الزمان[1] لگائیں اور اس میں ہیکل بنائیں اور ہیکل میں تابوت سکینہ رکھیں اور حضرت ہارون اس ہیکل کے کاہن ہوں گے جس میں ان کے سوا کوئی دُوسرا شخص داخل نہ ہوگا پس آپ نے بنی اسرائیل کی عورتوں کا کاتا ہوا سوت جمع کیا اور اُسے بُنا گیا اور آپ نے زیورات کو جمع کیا اور ایک خیمہ بنایا جس کا طول ایک سو ہاتھ تھا اور اس کے سامنے ہیکل تھا اور ہیکل کے سامنے تابوت سکینہ تھا۔

اور آپ نے مصر سے اپنے خروج کے دوسرے سال یہ کام کیا اور اس میں سونے کا ایک دستر خوان رکھا اور خیمے کے لیے سونے کی گھنٹیاں بنائیں اور خیمے میں جواہرات ٹانکے اور اس میں دُھونی دینے کے لیے ایک سونے کی انگیٹھی بنائی اور اس میں سونے کا ایک مینار بنایا جس میں جواہرات ٹنکے ہوئے تھے اور حضرت ہارونؑ واحد شخص تھے جو خیمے

---

[1] قبۃ الزمان، یہود کے نزدیک ایک خیمہ ہے جس میں وہ تابوتِ عہد پوشیدہ کرتے تھے (مترجم)

میں داخل ہوتے تھے اور اللہ تعالیٰ کی تقدیس کرتے تھے اور حضرت موسیٰ پردے میں تھے اور باقی ماندہ بنی اسرائیل خیمے میں تھے۔

اور ایک بدلی خیمے کو ڈھانکے رہتی تھی اور اس سے ہٹتی نہ تھی اور اللہ تعالیٰ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اپنی قربانیاں دیں اور اس نے حضرت موسیٰ سے کہا، بنی اسرائیل سے کہہ دیجیے کہ وہ اس گائے بکری کی قربانی دیں جو عیوب سے پاک ہو اور قربانی کی چربی مذبح پر رکھ دیں اور اسی طرح اس پر خون چھڑکیں اور جو قربانی ہو وہ خاص طور پر بنی اسرائیل کے لیے حلال ہوگی اور دوسروں پر حرام ہوگی اور ان میں سے جو شخص گناہ کرے وہ مذبح کے پاس گائے یا بکری یا کبوتر کے دو بچوں کے برابر قربانی کرے۔

سو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کی طرف وحی کی کہ وہ دس آیات کو زمرد کی دو تختیوں پر لکھیں اور آپ نے امرِ الٰہی کے مطابق انہیں لکھا اور وہ دس آیات یہ ہیں:

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ـــــ میں وہ رب ہوں جس نے تجھے غلامی کے گھر سے نکالا ہے اور میرے سوا تیرا کوئی دوسرا معبود نہیں ہے اور آسمان کے اُوپر اور زمین کے نیچے تو کوئی مجھ سے مشابہت رکھنے والی تصویر اور بُت نہ بنانا اور نہ اُسے سجدہ کرنا اور نہ اس کی پرستش کرنا، اس لیے کہ میں رب اور غالب بادشاہ ہوں جو آباء کے قرضے بیٹوں کی طرف سے ادا کرنے والا ہوں تہائی چوتھائی پر مجھ سے بغض رکھنے والے پر میری ملامت ہوگی اور میں اپنے محبّ کے لیے نعمتوں کو تیار کروں گا اور میری وصیت کو یاد کرنے والا میرے کروڑوں محبّوں اور میری وصیت کے یاد کرنے والوں میں سے ہوگا۔

اللہ کے نام کی جھوٹی قسم نہ کھانا اس لیے کہ اللہ تعالیٰ اپنے نام کی جھوٹی قسم کھانے والے کو پاک نہیں کرتا اور سبت کے دن کے دن کو

یاد کر تاکہ تو اُسے پاک کرے اور چھ دن کام کر اور اپنے سب کاموں میں وسعت اختیار کر اور ساتواں دن رب کا سبت ہے جو تیرا معبود ہے اس میں تو اور تیرا بیٹا اور تیری بیٹی اور تیرا غلام اور تیری لونڈی اور تیرے اونٹ اور تیرے بہائم اور تیری بستی میں ٹھہرنے والا کام نہ کریں اس لیے کہ اللہ تعالےٰ نے زمین و آسمان اور ستاروں اور جو کچھ آسمان میں ہے اُسے چھ دنوں میں پیدا کیا ہے یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالےٰ نے ساتویں دن کو برکت دی ہے اور اسے پاک کیا ہے اور اپنے ماں باپ کی عزت کر تاکہ اس زمین میں تیری زندگی لمبی ہو جو تیرے معبود رب نے تجھے دی ہے اور قتل نہ کر اور زنا نہ کر اور چوری نہ کر، اور اپنے ساتھی کے خلاف جھوٹی گواہی نہ دے اور اپنے دوست کے گھر اور اپنے دوست کی بیوی اور اس کے غلام اور اس کی لونڈی اور اس کے بیل اور اس کے گدھے کی خواہش نہ کر اور نہ اپنے دوست کے مال میں سے کسی چیز کی خواہش کر۔

اور حضرت موسیٰ طورِ سینا پر چڑھے اور چالیس روز قیام کیا اور تورات کو لکھا اور بنی اسرائیل نے اسے تاخیر خیال کیا اور انہوں نے حضرت ہارونؑ سے کہا، حضرت موسیٰ چلے گئے ہیں اور ہمارا خیال ہے کہ وہ واپس نہیں آئیں گے پھر وہ اپنی عورتوں کے زیورات کی طرف گئے اور انھوں نے ان سے کھوکھلا بچھڑا بنایا اور ہوا اس میں داخل ہوتی تھی۔ اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ سے فرمایا بنی اسرائیل نے بچھڑا بنا لیا ہے اور مجھے چھوڑ کر اس کی عبادت کی ہے مجھے انہیں ہلاک کرنے دو سو حضرت موسیٰ نے ان کے لیے دُعا کی اور عرض کی اے میرے رب ان میں حضرت ابراہیمؑ، حضرت اسحٰقؑ اور حضرت یعقوبؑ کا خیال رکھنا اور اہل مصر کو ان کی مصیبت پر خوش نہ کرنا۔

اور چالیس دن کے بعد حضرت موسیٰ پہاڑ سے اُترے اور جب آپ نے بچھڑے کو دیکھا اور انہیں اس پر جھکے دیکھا تو آپ کو بہت غصہ آیا اور

آپ نے الواح کو پھینک دیا اور انہیں توڑ دیا اور اپنے بھائی حضرت ہارونؑ کا سر پکڑ لیا اور آپ نے بچھڑے کو ڈکارتے دیکھا تو آپ نے اُسے توڑ دیا اور پیس کر اُسے مٹی کی طرح بنا دیا اور اُسے پانی میں اڑا دیا اور آپ نے بنی لاوی سے فرمایا، اپنی تلواریں سونت لو اور بچھڑے کے جن پجاریوں پر تم قابو پاؤ انہیں قتل کر دو، اور بنی لاوی نے اپنی تلواریں سونت لیں اور ایک گھنٹے میں بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور اللہ تعالےٰ نے انھیں فرمایا جنہوں نے میرے سوا معبود بنایا ہے انھیں تباہ و برباد کر دو۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰؑ کو حکم دیا کہ وہ بنی اسرائیل کا شمار کریں اور ہر قبیلے پر ایک کریم اور فاضل شخص کو مقرر کریں اور ان میں سے بیس سے ساٹھ سال تک کے لوگوں کی تعداد چھ لاکھ تین ہزار پانچسو پچپن تھی جو ہتھیار اُٹھا سکتے تھے اور آپ نے خروج مصر سے دو سال کے بعد ان کا شمار کیا اور بنی یہوذا کا سردار نحشون بن عمیناداب تھا اور آپ کے قبیلے کے جو لوگ آپ کے ساتھ تھے ان کی تعداد ۷۴ ہزار چھ سو اشخاص تھی۔

اور بنی یشاجر کا سردار، نثنیل بن صوعر تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۵۴ ہزار چار سو اشخاص تھی۔

اور زبلون کے قبیلے کا سردار، الیاب بن حیلون تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۵۷ ہزار چار سو اشخاص تھی۔

اور بنی روبیل کے قبیلے کا سردار، الیصور بن شندیاور تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۴۷ ہزار پانچ سو اشخاص تھی۔

اور بنی شمعون کا سردار، شلومیال بن صوری شدای تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۵۹ ہزار تین سو اشخاص تھی۔

اور بنی کاذ کا سردار، الیسیف بن دعوال تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۴۵ ہزار چھ سو پچاس اشخاص تھی۔

اور بنی افرائیم کا سردار، الیشمع بن عمیہوذ تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۴۰ ہزار پانچ سو اشخاص تھی۔

اور بنی منشا کا سردار جملیال بن فدا صور تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۳۲ ہزار دو سو اشخاص تھی۔

اور بنی بنیامین کا سردار، ابیدان بن جدعونی تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۶۵ ہزار چار سو اشخاص تھی۔

اور بنی دان کا سردار، اخیعادر بن عمیشدای تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۳۲ ہزار سات سو اشخاص تھی۔

اور بنی آشر کا سردار فجیعال بن عنعرن تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۴۰ ہزار پانچ سو اشخاص تھی۔

اور نفتالی کے قبیلے کا سردار، اخیرع بن عینان تھا اور اس کے ساتھیوں کی تعداد ۵۳ ہزار چار سو اشخاص تھی۔

اور بنو لادی، قبۃ الزمان کے خادم اور محافظ تھے وہ ان کے ساتھ داخل نہ ہوئے اور وہ کرامت و پاکیزگی اور قبۃ الزمان کی خدمت اور صفائی سے مخصوص تھے، یہ بنی اسرائیل کی تعداد ہے اور ان کے ہر قبیلے اور آپ کے ساتھ جو قبائل تھے ان کے سردار کا نام ہے جیسا کہ تورات کی چوتھی کتاب میں بیان ہوا ہے۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ کو حکم دیا کہ وہ بنی اسرائیل کے قبائل کے سرداروں سے کہیں کہ ان میں سے ہر بڑا شخص قربانی دے اور ان میں سے ہر شخص کی قربانی، چاندی کا ایک سو تیس مثقال کا پیالہ اور ستر مثقال چاندی کی چھلنی اور پیالہ بھر تیل سے گندھا ہوا میدہ اور دس مثقال سونے کی خوشبو سے بھرپور شیشی اور بیل اور مینڈھا اور ایک سال کا بکری کا بچہ اور یک سالہ بھیڑ کا بچہ ہوگی اور پوری قربانی، دو بیل، پانچ مینڈھے، پانچ بکری کے پٹھے

بچے اور بالغ پانچ یک سالہ بچے ہوگی۔

اور اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو حکم دیا کہ وہ بنی اسرائیل سے کہیں کہ وہ زرد رنگ کی بے عیب صحیح سالم گائے ذبح کریں پھر اس کا خون لے کر قبۃ الزمان کی رسیوں پر چھڑک دیں پھر اُسے اور اس کے چمڑے کو جلا دیں پھر ایک دُوسرا شخص آئے اور وہ راکھ کو جمع کرے اور اُسے ایک جگہ رکھ دے پس جب کوئی شخص پاک ہونا چاہے تو وہ اس میں سے کچھ راکھ پانی میں ڈال دے تو وہ پاک ہو جائے گا۔

اور حضرت موسیٰ اور بنی اسرائیل ایک زمانے تک التیہ میں قیام پذیر رہے اور ان کا کھانا منّ تھا اور منّ دھنیا کے دانوں کی مانند تھا، وہ اُسے چکیوں میں پیس کر اس کی روٹیاں بنا لیتے تھے اور ان کا کھانا ہر چیز سے بہترین ہو جاتا تھا اور وہ رات کو ان پر اُترتا تھا اور وہ اُسے دن کو اکٹھا کر لیتے تھے پس انھوں نے چیخ و پکار کی اور گریہ کیا اور کہنے لگے ہمیں کون گوشت کھلائے گا؟ کیا تمہیں وہ مچھلی، ککڑی، تربوز، گندنا، پیاز اور لہسن یاد نہیں جو ہم مصر میں کھایا کرتے تھے پس اس بات سے حضرت موسیٰ کے غم میں اضافہ ہو گیا اور وہ کہنے لگے ہمیں گوشت کھلاؤ، حضرت موسیٰ نے کہا اے اللہ میں بنی اسرائیل پر قدرت نہیں رکھتا سو اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی کی کہ میں تم کو گوشت کھلانے والا ہوں اور اس نے ان کے لیے سلویٰ بھیجا اور اللہ تعالےٰ نے ان کو بتایا کہ وہ انہیں شام کی طرف نکال دینے والا ہے۔ سو حضرت موسیٰ نے یوشع بن نون وغیرہ کو شام میں ارض بنی کنعان کی طرف اس کی خبر لانے کو روانہ کیا تو بنی اسرائیل کہنے لگے، ہم سرکشوں سے جنگ کی سکت نہیں رکھتے۔

اور اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو اہل مدین کو سزا دینے کا حکم دیا سو آپ نے بنی اسرائیل میں سے بارہ ہزار جوانوں کو بھیجا جنہوں نے تمام

اہل مدین کو قتل کر دیا اور ان کے ملوک کو بھی قتل کر دیا اور پانچ بادشاہ تھے، اُدی، رقم، صور، حور اور ربع، اور بلعام بن باعور بھی جنگ میں قتل ہو گیا جو نبی تھا، اس نے شاہِ مدین کو مشورہ دیا کہ وہ بنی اسرائیل کی فوج کو خراب کرنے کے لیے عورتیں بھیجے جس سے حضرت موسیٰ ناراض ہو گئے اور اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو حکم دیا کہ وہ ان غنائم کو بنی اسرائیل کے درمیان تقسیم کر دیں آپ کو حکم دیا کہ آپ بنی اسرائیل کو شام بھیج دیں تاکہ وہ ان لوگوں سے جو وہاں موجود ہیں جنگ کریں سو آپ نے ایک عظیم فوج روانہ کی اور وہ تھوڑا تھوڑا چلتے اور اُتر پڑتے اور کہتے ہم سرکشوں سے ڈرتے ہیں اور وہ جبل ساعیر پر ٹھہر گئے اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ سے فرمایا، بنی اسرائیل نے میرے حکم کی نافرمانی کی ہے پس وہ کھانے کو قیمتاً خریدیں اور جو ان کے فرمانبردار تھے وہ ان کے فرمانبردار بن جائیں اور یہ واقعہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اموری بادشاہ سیحون کو قتل کرنے کے بعد ہوا اور آپ نے اس کے علاقے کو مباح کر دیا۔

اور جب التیہ میں ان کے قیام کا چالیسواں سال آیا اور یہ سیناء کا جنگل ہے تو اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کی طرف وحی کی کہ میں ہارون کو وفات دینے والا ہوں پس تو اُسے پہاڑ پر لے جا، تاکہ میرے فرشتے آکر اس کی رُوح کو قبض کر لیں، سو حضرت موسیٰ نے اپنے بھائی ہارونؑ کا ہاتھ پکڑا اور جب آپ اس کو پہاڑ پر لے گئے تو آپ کے ساتھ الیعازر بن ہارون کے سوا، کوئی نہ تھا، اور جب آپ پہاڑ پر گئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ ایک تخت پڑا ہے جس پر کپڑے پڑے ہیں حضرت موسیٰ نے اس سے کہا اے میرے بھائی کیا یہ وہی پاک کپڑے نہیں جو اللہ تعالیٰ نے تیرے لیے تیار کیے ہیں تاکہ تو اُن میں اس سے ملاقات کرے۔ سو ہارونؑ نے ان کپڑوں کو پہن لیا پھر تخت پر دراز ہو گیا اور مر گیا اور حضرت نے آپ کا جنازہ پڑھا اور جب

بنی اسرائیل نے حضرت ہارون کو نہ دیکھا تو انہوں نے چیخ و پکار کی اور کہنے لگے، ہارونؑ کہاں ہے؟ حضرت موسیٰ نے انہیں کہا اللہ نے اُسے وفات دے دی ہے پس وہ مضطرب ہو گئے۔

اور حضرت ہارون ان میں محبوب تھے اور ان سے نرمی کرتے تھے پس اللہ تعالےٰ نے انہیں ان کے لیے تخت پر بلند کیا یہاں تک کہ اُنہوں نے آپ کا چہرہ دیکھا اور انہیں معلوم ہو گیا کہ آپ مر چکے ہیں اور اس وقت حضرت ہارونؑ کی عمر ۱۲۳ سال تھی اور آپ کے چار بیٹے تھے، نادب، الیہو، الیعاذر اور ایتمر، نادب اور الیہو آپ کی زندگی میں ہی وفات پا گئے اور الیعازر اور ایتمر باقی رہ گئے۔

اور الیعازر، حضرت ہارون کی جگہ قبۃ الزمان میں برکت دیتا تھا اور حضرت موسیٰ نے یوشع بن نون کو بلایا اور اُسے کہا، بنی اسرائیل کے آگے آگے چل اور اپنے دل کو مضبوط کر، تو بنی اسرائیل کے ساتھ اس ارض بنی کنعان میں داخل ہو گا جس کا اللہ تعالےٰ نے انھیں وارث بنایا ہے اور یہ تورات ہے اسے بنی لاوی کے ان کاہنوں کو دے دو جو تابوت سکینہ کی ذمہ دار ہیں اور اللہ کے مقام کی تعظیم و توقیر کرو اور اس کی ان وصایا کو یاد کرو جنہیں اس نے تورات میں تمہارے لیے بیان کیا ہے اور آپ نے انہیں وصیت کی کہ جو کچھ تورات میں ہے اس کی پیروی کریں اور آپ نے انہیں برکت دی۔

اور اللہ تعالےٰ نے حضرت موسیٰ کی زبان سے بنی اسرائیل کو جو وصایا کیں ان میں یہ بھی ہے کہ آپ نے انہیں کہا اس دن کو یاد کرو جس میں تم اللہ کے سامنے کھڑے ہوئے جب اللہ تعالےٰ نے مجھے کہا کہ اس قوم کو میرے سامنے اکٹھا کر کہ میں انہیں اپنا کلام سناؤں تاکہ وہ اپنے ایام حیات میں مجھ سے ڈریں اور تم پہاڑ کی ترائی میں کھڑے ہوئے اور پہاڑ آسمان کے

وسط تک آگ سے دہک رہا تھا اور اللہ تعالیٰ نے آگ کے اندر سے مجھ سے کلام کیا اور تم نے آواز سُنی اور کچھ نہ دیکھا اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں دس آیات کے سیکھنے کا حکم دیا اور مجھے تم کو سنن اور فیصلے سکھلانے کا حکم دیا کہ جس زمین میں تم پھرتے ہو اس پر عمل کرو پس اپنے آپ کو یاد کرو اور مرد اور عورت کی مانند بُت نہ بناؤ اور نہ زمین پر رینگنے والی چیزوں کی مانند کچھ بناؤ اور نہ سمندری چیزوں کی مانند بناؤ اور اپنے سروں کو آسمان کی طرف نہ اُٹھاؤ کہ ستاروں کی عبادت کرو بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے قسم کھائی ہے میں ارض مقدسہ میں داخل نہ ہوں گا میں اسی زمین میں مرنے والا ہوں اور میں اُردن کو عبور کرنے کا نہیں، لیکن تم عبور کر کے اس ارض پاک کی طرف جاؤ گے جسے اللہ تعالےٰ نے تمہاری میراث بنایا ہے پس تم اللہ کے پختہ عہد کو نہ بھولو اور اگر تم نے ان بتوں کی عبادت کی جو انسانی ہاتھ لکڑی اور پتھر سے بناتے ہیں اور وہ دیکھتے نہیں اور تم پکارتے ہو اور وہ تمہاری پکار کو سُنتے نہیں، بلاشبہ اللہ تعالےٰ جو تم پر مہربان ہے تمہاری آوازوں کو سُنتا ہے اور جس شخص نے تمہاری مانند اللہ سے سُنا ہے اور تمہاری مانند دیکھا ہے اُسے اللہ کی نافرمانی نہیں کرنی چاہیے، تمہارے دیکھتے دیکھتے اللہ تعالیٰ نے جو کچھ اہل مصر سے کیا وہ تم دیکھ چکے ہو، اللہ ہی وہ رب ہے کوئی اور نہیں جس نے تم کو اپنی آگ دکھائی اور تمہیں اپنی آواز سنائی اور تمہارے آباء سے محبت کی اور تمہاری خاطر ان لوگوں کو ہلاک کیا جو تم سے بہت بڑے اور بہت سخت تھے بلاشبہ اللہ تعالیٰ عنقریب تم کو ارض پاک میں داخل کرے گا اور اُسے تمہاری میراث بنائے گا، پس اس کی ان سنن کو یاد کرو جن کی اس نے تمہیں وصیت کی اور حکم دیا ہے تاکہ وہ تم سے اور تمہارے بعد تمہارے اخلاف سے حسنِ سلوک کرے اور زمین میں تمہارے ایام کو بڑھا دے اللہ تعالیٰ کی اس وصیت کو

قبول کرو جس کا اس نے تمہیں حکم دیا ہے اور اس سے دائیں بائیں نہ ہو اور ان تمام راستوں پر چلو جن کے متعلق تمہارے رب نے تمہیں وصیت کی ہے تاکہ وہ تم سے حسنِ سلوک کرے۔

اللہ تعالیٰ سے اپنے پورے دل سے اپنی توجہ اور مال سے محبت کرو اور انہیں اپنے بچوں سے بیان کرو اور انہیں پورا کرو اور اپنے گھروں میں ان کی تلاوت کرو اور انہیں اپنی آنکھوں کے درمیان علامت کے طور پر لگا لو اور اپنے گھروں میں انہیں لکھو، بلاشبہ عنقریب اللہ تعالیٰ تم کو بڑی بڑی بستیاں دے گا جنہیں تم نے تعمیر نہیں کیا اور مال سے بھرے ہوئے گھر دے گا جنہیں تم نے نہیں بھرا اور پتھروں سے بنے ہوئے کنوئیں دے گا جنہیں تم نے نہیں کھودا اور انگور اور زیتون دے گا جنہیں تم نے نہیں بویا سو اللہ کو فراموش نہ کرو اور اس سے ڈرو اور اس کے نام کی قسم کھاؤ اور کسی دوسرے معبود کی پیروی نہ کرو۔

اللہ تعالیٰ کے اس غضب سے ڈرو جو روئے زمین سے تم کو فنا کر دے گا اور اللہ تعالیٰ سے خیانت نہ کرو اور اس کے حکم کو قبول کرو اور بھلائی اور صدق سے عمل کرو۔

اس وقت کو یاد کرو جب تم فرعون کے غلام تھے سو اللہ تعالیٰ نے زبردست ہاتھ اور عظیم معجزات سے تم کو نکالا جو فرعون اور اس کے اصحاب کو ہلاکت تک لے آئے اور تم دیکھ رہے تھے۔

بلاشبہ اللہ تعالیٰ تمہیں کہتا ہے کہ میں تمہیں اچھے شہر عطا کروں گا اور تمہیں ان اقوام پر قدرت دوں گا جو تمہارے سامنے موجود ہیں اور میں تمہیں سرکشوں، جوشیوں، اموریوں، کنعانیوں، فرازیوں، حویوں اور نابلیوں پر فتح دوں گا یہ سات اقوام وہ ہیں جو تمہارے مقابلے میں زیادہ اور سخت ہیں، پس جب اللہ تعالیٰ تم کو ان پر فتح دے تو انہیں مارنا اور

سنگسار کرنا اور ان پر رحم نہ کرنا اور ان سے عہد نہ کرنا اور ان سے اپنی بیٹیوں کا نکاح نہ کرنا تاکہ وہ تمہاری لغزش کا باعث نہ ہوں اور تمہارے بچے مجھ سے برگشتہ ہو جائیں اور میرے سوا کسی معبود کی عبادت کرنے لگیں اور میرا غضب تم پر سخت ہو جائے اور میں جلد تم کو تباہ کر دوں لیکن تم ان کے بتوں کو توڑ دو اور ان کی قربان گاہوں کو برباد کر دو اور ان کی عبادت گاہوں کو گرا دو اور انہیں جلا دو، اور اگر تم نے میری وصیت کو سنا اور میرے فیصلوں پر عمل کیا تو میں تمہاری نعمتوں کی اور اس عہد کی جو میں نے تمہارے آباء سے باندھا ہے اس کا پاس کروں گا اور میں تمہیں کثرت بخشوں گا اور تمہاری کھیتیوں اور مویشیوں کو بار آور کروں گا۔

اپنے مالوں میں اللہ تعالےٰ کا حصّہ مقرر کرو اور اس سے یتیموں، بیواؤں مسکینوں، کمزوروں اور اپنے ساتھ رہنے والے آدمی کی ہمدردی کرو جس کی کوئی کھیتی نہیں ہے۔

جب تم دو آدمیوں کے درمیان فیصلہ کرو تو عدل کرو، اور رشوت نہ لو بلاشبہ رشوت حکام کی آنکھوں کو اندھا کر دیتی ہے اور مذبح کے پاس درخت نہ لگاؤ اور عیب دار بیل اور مینڈھے کی قربانی نہ دو اور اس شخص کو قتل کر دو جو اُن بتوں کو بناتا ہے جن کو اللہ کے سوا پرستش کی جاتی ہے۔ اور جب تمہیں اطلاع ملے کہ کوئی شخص شمس و قمر اور ستاروں یا کسی نوری چیز کو سجدہ کرتا ہے تو اس کی تحقیق کرو اور جب تمہیں اس کی صحت کا علم ہو جائے تو اُسے سنگسار کر دو حتیٰ کہ وہ مر جائے۔

اور قتل کو واجب کرنے والے احکام میں ایک شخص کی شہادت قبول نہ کرو بلکہ دو یا تین گواہوں کی شہادت کو قبول کرو اور جب واجب القتل شخص کے بارے میں گواہ گواہی دے دیں تو گواہ

ابتدا کریں اور قتل ہونے والے شخص کی طرف ہاتھ بڑھائیں اور جب فیصلہ ان کے لیے مشکل ہو تو علماء اور کہان کی طرف رجوع کریں۔

اور جو غلطی سے کسی شخص کو بلا ارادہ قتل کر دے تو وہ ولی الدم سے بھاگ جائے حتیٰ کہ وہ اُسے پکڑ نہ سکے۔ اور بے گناہ کا خون نہ بہاؤ اور جس شخص نے کسی بے گناہ کو ارادۃً قتل کیا اُسے قتل کیا جائے اور جب تک عالم یا قاضی کے پاس کسی کے خلاف شہادت قائم نہ ہو اُسے قتل نہ کرو اور اگر قاضی کو علم ہو جائے کہ کسی شخص نے جھوٹی گواہی دی ہے تو وہ گواہ کے ساتھ وہ سلوک کرے جو اس نے مشہود علیہ کے متعلق کرنے کا ارادہ کیا تھا اور جان کے بدلے جان اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ہاتھ کے بدلے ہاتھ اور پاؤں کے بدلے پاؤں ہے۔

اور جب تم کسی قوم سے جنگ کا ارادہ کرو اور تم ان کی بستی میں آؤ تو انہیں صلح کی دعوت دو اور اگر وہ تمہاری بات مان لیں تو ان پر ٹیکس لگا دو اور اگر وہ اطاعت نہ کریں تو تمام ہتھیار اُٹھانے والوں کو قتل کر دو اور اس کے درختوں کو خراب نہ کرو۔

اور اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ سے فرمایا، جب تو اپنے دشمن سے لڑنے جائے اور اللہ تجھے ان پر قابو دے دے اور تو قیدیوں میں عورت کو دیکھے اور تو اُسے اپنے لیے پسند کرے تو تو اُسے اپنے گھر میں داخل کرلے اور اس کے سر کو برہنہ کر دے اور اس کے ناخن کاٹ دے اور جن کپڑوں میں اُسے قید کیا گیا تھا اس کے وہ کپڑے اتار دے اور اُسے اپنے گھر میں تین ماہ بٹھا دے کہ وہ اپنے ماں باپ پر روئے پھر اسے جائز کرلے اور اگر مس کرنے کے بعد تو اُسے ناپسند کرے تو اُسے باہر نکال دے اور اُسے فروخت نہ کر، اور اس سے جماع کرنے کے بعد اس کی قیمت نہ لے۔

اور جو بیٹا اپنے باپ کا نافرمان ہو اور اس کی اطاعت نہ کرے اور اس کے

حکم کو نہ مانے تو اس کا باپ اُسے سات شیوخ کی طرف نکال دے اور وہ اُسے سنگسار کریں حتیٰ کہ تم میں سے قباحت اور شر کا خاتمہ ہو جائے اور بنی اسرائیل میں سے اس کے امثال ڈر جائیں۔

اور جب تم میں سے کوئی شخص کوئی گمشدہ چیز پائے جو اپنے مالک سے کھو گئی ہو جیسے دُنبی، بیل یا گدھا تو وہ اُسے مالک کو واپس کر دے اور اگر وہ اُسے نہ ملے تو وہ اُسے اپنے گھر میں روکے رکھے حتیٰ کہ اس کا مالک آ جائے۔

اور رُوئی اور اُون کے بُنے ہوئے کپڑے اکٹھے نہ پہنو اور اپنی چادروں کی اطراف میں دھاگے لگاؤ۔

اور جو شخص اپنی بیوی پر فجور کی تہمت لگائے اور اس کے خلاف اس کی صحت ثابت نہ کر سکے اُسے ایک سو درہم کا تاوان ڈالا جائے اور وہ ہمیشہ اسی کی بیوی رہے اور اگر وہ اس پر سچی تہمت لگائے تو اُسے سنگسار کیا جائے اور جو شخص خاوند والی عورت سے زنا کرتا پایا جائے تو ان دونوں کو قتل کر دیا جائے۔

اور جو شخص، عورت کی مرضی کے خلاف اس پر غالب آ جائے تو اس شخص کو قتل کر دیا جائے۔ اور جو شخص اس لونڈی سے جماع کرے جو اپنے باپ کی گود میں ہے اور اس کی مہر بکارت توڑ دے اور اس سے محبت کرے تو وہ اس کے باپ کو پچاس مثقال چاندی دے اور وہ ہمیشہ اسی کی بیوی رہے اور وہ اسے آزاد نہ کرے۔

اور کسی شخص کے لیے جائز نہیں کہ وہ اس عورت کو چھوئے جسے اس کے باپ نے مس کیا ہے اور نہ اس کی شرمگاہ کی طرف دیکھے اور نہ جُنبی شخص اللہ کی مسجد میں داخل ہو اور سونے چاندی کا سود نہ کھاؤ اور جب تم نذر مانو تو اس کی تکمیل کو مؤخر نہ کرو اور جب تم عہد کرو تو اُسے

پورا کرو اور عہد شکنی نہ کرو بلاشبہ اللہ تعالیٰ اس شخص سے محبت کرتا ہے جو اپنے عہد کو پورا کرتا ہے۔

برص والے سے الگ رہو اور اُس سے دُور ہو جاؤ اور مزدور کی اُجرت نہ روکو اور باپ کو اس کے بیٹے کے گناہ کے بدلے میں اور بیٹے کو اس کے باپ کے گناہ کے بدلے میں نہ پکڑو اور اپنے اموال و ثمرات کی زکوٰۃ تقرب کے لیے عالم کو ادا کرو اور فقراء، بیوگان، یتامیٰ، مساکین اور مسافروں کو دو۔

اور جب تم پاک زمین میں داخل ہو جاؤ تو برابر کے پتھروں سے قدس کے لیے مذبح بناؤ اور بنی اسرائیل کے علماء کہیں کہ ملعون ہے وہ شخص جو اندھے کو راستے سے بھٹکائے۔

ملعون ہے وہ شخص جو مساکین، یتیم اور بیوہ کے فیصلے میں ظلم سے کام لے۔

ملعون ہے وہ شخص جو اپنے باپ کی بیوی سے ہم بستر ہو۔

ملعون ہے وہ شخص جو چوپائے کے ساتھ ہم بستر ہو۔

ملعون ہے وہ شخص جو اپنی ماں اور بہن سے ہم بستر ہو۔

ملعون ہے وہ شخص جو اپنی نانی سے ہم بستر ہو۔

ملعون ہے وہ شخص جو چھپ کر اپنے بھائی کا گوشت کھائے۔

ملعون ہے وہ شخص جو از راہ ظلم پاک نفس کے قتل میں رشوت لے۔

ملعون ہے ہر وہ شخص جو اللہ کی وصیت پر عمل پیرا نہ ہو۔

پھر حضرت موسیٰ نے ان سے کہا میں نے تمہیں احکام الٰہی پہنچا دیے ہیں اور اس کا حکم تمہیں بتا دیا ہے اس کی پیروی کرو اور اس پر عمل کرو۔ میری عمر ایک سو بیس سال ہو چکی ہے اور میری وفات کا وقت قریب آ گیا ہے اور یہ یوشع بن نون میرے بعد تم میں نگران ہو گا پس اس کی سمع و

اطاعت کرو وہ تم میں حق کے ساتھ فیصلے کرے گا اور اس کی مخالفت اور نافرمانی کرنے والا ملعون ہے۔

حضرت ہارونؑ اور حضرت موسیٰ کی وفات کا درمیانی عرصہ سات ماہ تھا پھر حضرت موسیٰ جبلِ نابون کی طرف گئے اور اللہ تعالیٰ نے آپ سے فرمایا یہ وہ زمین ہے جس کا میں حضرت ابراہیمؑ، حضرت اسحٰقؑ اور حضرت یعقوبؑ کے لیے ضامن ہوا تھا کہ میں اُسے ان کے اخلاف کو دوں گا اور میں نے اُسے تیری آنکھوں سے اُسے دکھا دیا ہے لیکن تو اس میں ہرگز داخل نہ ہوگا پس حضرت موسےٰ اسی جگہ پر وفات پا گئے اور یوشع بن نون نے انہیں دفن کیا اور آپ کی قبر معلوم نہیں ہے۔

موسیٰ علیہ السلام کے بعد بنی اسرائیل کے انبیاء اور ملوک

جب حضرت موسیٰ کی وفات کا وقت قریب آیا تو اللہ تعالےٰ نے آپ کو حکم دیا کہ آپ یوشع بن نون کو قبۃ الزمان کی طرف لے جائیں اور اُسے برکت دیں، یوشع بن نون حضرت یوسف بن یعقوب کی قوم سے تعلق رکھتے تھے اور آپ اپنا ہاتھ اس کے جسم پر رکھیں تاکہ آپ کی برکت اس میں منتقل ہو جائے اور اُسے وصیت کریں کہ وہ آپ کے بعد بنی اسرائیل میں کھڑا ہو سو حضرت موسیٰ نے ایسے ہی کیا اور جب حضرت موسیٰ فوت ہو گئے تو یوشع آپ کے بعد بنی اسرائیل میں کھڑے ہو گئے پھر حضرت موسیٰ کی وفات کے ایک دن بعد التیہ سے نکلے اور بعض اہل کتاب کا قول ہے کہ آپ تیس دن کے بعد نکلے اور شام کی طرف چلے گئے اور اس میں عملیق بن لاود بن سام بن

نوح کی اولاد کے سرکش آدمی تھے اور ان میں سب سے پہلے جو شخص بادشاہ بنا وہ السمیدع بن ہوبر تھا پس وہ سرزمین تہامہ سے بنی اسرائیل کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے شام آیا اور یوشع بن نون نے اس کی طرف آدمی بھیجے جنہوں نے اُسے قتل کر دیا پھر اس کے بعد اس کے باپ کے بیٹوں کی جماعت کھڑی ہوئی اور یوشع نے انہیں بھی قتل کر دیا۔

اور یوشع چل کر بلقا پہنچا اور بالق نام ایک شخص سے ملا، اسی کی وجہ سے اسے بلقاء کا نام دیا گیا ہے پس وہ باہر نکل کر اس سے جنگ کرنے لگے اور اس نے ان میں سے ایک شخص کو بھی قتل نہ کیا اور اس نے اس کے بارے میں دریافت کیا تو اسے بتایا گیا کہ اس کے شہر میں ایک منجمہ عورت رہتی ہے جو اپنی فرج سے سورج کا استقبال کرتی ہے پھر حساب لگاتی ہے اور جب وہ فارغ ہوتی ہے تو اس کے سامنے جیلے پیش کیے جاتے ہیں اور جس کی موت کا وقت قریب آگیا ہو وہ اس روز باہر نہیں نکلتا، سو یوشع نے دو رکعت نماز پڑھی پھر دُعا کی کہ اللہ تعالیٰ سورج کو ایک ساعت مؤخر کر دے تو آپ کے لیے ایک ساعت سورج کو مؤخر کر دیا گیا اور اس کا حساب گڑبڑ ہو گیا تو وہ بالق سے کہنے لگی دیکھو جو کچھ وہ تجھ سے مانگتے ہیں انہیں دے دے، میرا حساب گڑبڑ ہو گیا ہے، اس نے کہا اپنے آلہ پر غور کر اور اس سے نکال، بلاشبہ صلح جنگ سے ہی ہوگی، سو اس نے علم کے بغیر جیلوں پر غور کیا کیونکہ معاملہ اس پر مشتبہ ہو گیا تھا پس وہ یوں قتل ہو گئے کہ کوئی قوم اس طرح قتل نہیں ہوئی اور اُنہوں نے یوشع سے صلح کا مطالبہ کیا تو اس نے کہا جب تک وہ عورت کو اس کے حوالے نہ کریں صلح نہیں ہوگی، بالق نے کہا میں اُسے حوالے نہیں کروں گا، وہ عورت کہنے لگی مجھے اس کے حوالے کر دو تو اس نے اُسے اس کے حوالے کر دیا اور مصالحت کر لی وہ اُسے کہنے لگی، کیا آپ اس کلام میں جو تمہارے آقا پر

نازل ہوا ہے عورتوں کے قتل کا حکم بھی پاتے ہیں؟ آپ نے کہا نہیں وہ کہنے لگی، تو پھر میں آپ کے دین میں داخل ہو چکی ہوں آپ نے کہا کسی دوسرے شہر میں ٹھہر جا اور آپ نے اُسے دوسرے شہر میں اتارا۔

اور جب یوشع بن نون نے بلقا کو فتح کیا تو بنی اسرائیل نے بہت زناکاری کی اور شراب نوشی کی اور عورتوں سے جماع کیا اور بدکاری ان میں بکثرت ہوگئی اور یوشع بن نون پر یہ بات گراں گزری اور آپ نے ان کو اللہ سے ڈرایا اور اس کی سطوت سے خوفزدہ کیا مگر وہ نہ ڈرے، سو اللہ تعالیٰ نے یوشع بن نون کی طرف وحی کی کہ اگر تو چاہے تو میں ان کے دشمن کو ان پر مسلط کر دوں اور اگر تو چاہے تو میں انہیں قحط سے ہلاک کر دوں اور اگر تو چاہے تو فوری موت سے ہلاک کر دوں، آپ نے کہا وہ بنی اسرائیل ہیں اور میں نہیں چاہتا کہ آپ ان پر ان کے دشمن کو مسلط کریں اور نہ وہ قحط سے ہلاک ہوں لیکن فوری موت سے ہلاک ہوں پس ان میں طاعون پڑی اور ایک ہی وقت میں ستر ہزار آدمی مر گئے۔

اور حضرت موسیٰ بن عمران کے بعد بنی اسرائیل میں یوشع کا زمانہ ۲۷ سال تھا۔

پھر یوشع بن نون کے بعد دوشان الکفری حکمران بنا اور وہ ان میں آٹھ سال حکمران رہا پھر دوشان کے بعد کالب کا بھائی عثنایل بن قنز جو یہوذا ابن یعقوب کی اولاد سے تھا۔ چالیس سال تک حکمران رہا اور بنی اسرائیل کا ظلم و تکبر بڑھ گیا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر موآب کے سرکش کوشان کو مسلط کر دیا اور جب عثنایل بادشاہ بنا تو اس نے کوشن کو قتل کر دیا اور چالیس سال بادشاہت کی۔

پھر بنی اسرائیل کفر کی طرف پلٹ گئے تو اللہ تعالےٰ نے موآب کے بادشاہ عقلون کو پندرہ سال تک مسلط کر دیا پھر انہوں نے توبہ کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے افرائیم کی اولاد سے ایک شخص بھیجا جسے اہود بن جیرا کہا جاتا تھا، سو موآب کا بادشاہ قتل ہو گیا اور وہ اس کے

دائیں بائیں لڑا کرتا تھا۔ اور انہوں نے اس کا نام ذوالیمینین رکھ دیا اور وہ پہلا شخص ہے جس نے دو دھاری تلواریں بنائیں اور اس سے پہلے وہ گدی دار تھیں اور اسی کے زمانے میں شام میں عمارت بنائی گئی اور اہود کی حکومت کے پندرھویں سال میں چوتھا ہزار مکمل ہوا۔

پھر اہود کے بعد بنی اسرائیل مرتد ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے کنعان کے بادشاہ یابین کو ان پر بیس سال تک مسلط کر دیا اور قبل ازیں بنی اسرائیل پر سمحر بن عاذات بادشاہ بن گیا تھا اور اس نے اہل فلسطین کے چھ سو آدمیوں کو قتل کر دیا پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر رحم کیا اور نفتالی کی اولاد میں سے بارق بن ابنیم نام ایک شخص کو ان کی طرف بھیجا اور وہ چالیس سال ان کا بادشاہ رہا۔

پھر بنی اسرائیل کفر کی طرف لوٹے تو اللہ تعالیٰ نے سات سال تک اہل مدین کو ان پر مسلط کر دیا پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر رحم کیا اور ان کی طرف منشی کی اولاد میں سے جدعان بن یواس نام ایک شخص کو بھیجا اور وہ ایک صالح شخص تھا اور اسی نے اہل مدین پر شبخون مارا اور ان میں سے دو لاکھ پچاسی ہزار آدمیوں کو قتل کر دیا اور چالیس سال ان کا بادشاہ رہا پھر اس کے بعد اس کا بیٹا ابیملک بن جدعون بادشاہ بنا جو ایک بڑا آدمی تھا اور اس نے اپنے ستر بھائیوں کو قتل کر دیا اور ایک عورت نے اُسے قتل کر دیا اور اُسے شہر کے دروازے کے اُوپر سے پتھر مار کر اس کا سر توڑ دیا اور اس کی حکومت تین سال رہی۔

پھر یشاجر کی اولاد میں سے تالع بن فوای بادشاہ بنا اور ۲۳ سال بادشاہ رہا پھر منشی کی اولاد میں سے جلعاد بادشاہ بنا اور اس کے تیس بیٹے اس کے ساتھ تیس بچھڑوں پر سوار ہوتے تھے اس کی بادشاہت ۲۲ سال رہی۔ پھر بنی اسرائیل کفر کی طرف لوٹے تو اللہ تعالیٰ نے ستے ۱۷ سال تک بنی عمون کو ان پر مسلط کر دیا اور اسی کے زمانے میں شام میں صور کا شہر تعمیر ہوا اور اس نے

انہیں دکھ دہ عذاب دیا۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر رحم کیا اور اہل جلعاد میں سے یفتح نام ایک شخص کو ان کے لیے بھیجا اور اس نے بنی اسرائیل میں سے آلِ افرائیم میں سے ۴۲ ہزار آدمیوں کو قتل کر دیا اور وہ منشی کی اولاد میں سے تھا اور اس کی حکومت چھ سال رہی پھر ابیصان جسے نحشون کہا جاتا تھا ان پر سات سال تک بادشاہ رہا پھر زبولون کی اولاد میں سے ایلان، بیس سال تک ان کا بادشاہ رہا پھر عکران ان پر آٹھ سال بادشاہ رہا پھر الانکساس ان کا بادشاہ رہا اور اس نے انہیں دُکھ دہ عذاب دیے اور چالیس سال ان پر نہایت سختی سے مسلط رہا پھر شمون بیس سال ان کا بادشاہ رہا پھر بارہ سال وہ بادشاہ کے بغیر رہے پھر عالی الاحباری چالیس سال ان کا بادشاہ رہا۔

پھر شمویل نبی ان کا بادشاہ بنا اور یہ وہی ہے جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے کیا ہے کہ جب انہوں نے اپنے نبی سے کہا کہ ہمارے لیے بادشاہ بھیج کہ ہم راہِ خدا میں جنگ کریں، سو جب اُنہوں نے شمویل نبی سے کہا کہ اللہ سے دُعا کرو کہ وہ ہمارے لیے بادشاہ بھیجے حتیٰ کہ وہ اپنے دشمن سے جنگ کرے تو اس نے کہا تم وفادار نہیں ہو اور نہ نیک نیت ہو، انہوں نے کہا بے شک، اس نے کہا اللہ تعالیٰ نے طالوت کو تمہارے لیے بادشاہ بنا کر بھیجا ہے اور اس کا نام شاول ہے وہ کہنے لگے قسم بخدا وہ حکومت و نبوت کی اولاد میں سے نہیں ہے اور نہ لادی اور یہوذا کی اولاد میں سے ہے وہ تو بنیامین کی اولاد میں سے ہے، شمویل نے کہا، تمہیں اللہ کے برخلاف کوئی اختیار حاصل نہیں اور شمویل نے شاول یعنی طالوت کو بُلایا اور اُسے کہا اللہ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں تجھے بنی اسرائیل پر بادشاہ بنا کر بھیجوں اور اللہ تعالیٰ تجھے حکم دیتا ہے کہ تو عملیق کو سزا دے سو اس نے عملیق اور اس کے تمام مال کو تباہ و برباد کر دیا اور اس کے مردوں

عورتوں، دُودھ پیتے بچوں میں سے کچھ باقی نہ چھوڑا اور نہ کسی بچھڑے، بکری، اُونٹ اور گدھے کو باقی چھوڑا۔

اور اس نے سب جماعت کو یہی وصیت کی اور ان کی تعداد چار لاکھ جانباز تھی اور شاول، عملیق کی طرف آیا اور عملیق کے اصحاب کو قتل کر دیا اور عمالقہ کے بادشاہ اغاغ کو قید کر لیا اور اسے زندہ ہی پکڑ لیا اور اسے باقی رکھا اور وہ گایوں اور بکریوں کے تلف کرنے سے رُکے اور انہوں نے اپنے آپ کو باقی رکھا سو اللہ تعالیٰ نے شمویل کی طرف وحی کی کہ شاول نے میری نافرمانی کی ہے اور عملیق کو اور جو کچھ اس نے جمع کیا ہے اُسے تباہ نہیں کیا، شمویل نے شاول سے کہا اللہ تعالیٰ تیرے فعل سے ناراض ہو گیا ہے، اور شاول نے اغاغ کو بلایا اور کہا سب سے تلخ موت کیا ہے؟ اس نے کہا قتل، سو اس نے اُسے قتل کر دیا پھر شاول نے شمویل سے کہا میرے ساتھ چلیے تاکہ اللہ کے حضور سجدہ کروں تو اس نے انکار کیا اور اس نے شمویل کی چادر پکڑ کر اسے پھاڑ دیا تو شمویل نے کہا تیری حکومت اسی طرح پھٹ جائے گی۔

اور شاول سے نصرت جاتی رہی اور اس میں بُری ہوا سما گئی اور وہ مضطرب رہتا تھا اور اس کا رنگ متغیر ہوتا رہتا تھا اس کے اصحاب نے اُسے کہا کاش تجھے بہت کمزور شاعروں میں سے خوش آواز انسان کے پاس لایا جائے اور وہ تجھے سنائے اور جب یہ بُری ہوا تجھ میں سمائے تو تو ایشیا کی طرف پیغام بھیج کہ اپنے بیٹے دادو کو میرے پاس بھیج دے سو اس نے اُسے اس کے پاس بھیج دیا اور جب شاول کا گلا گھونٹا گیا تو دادو نے اپنے ہاتھ سے اس کا دائلن پکڑ لیا اور اس پر بات کی اور اس سے بُری ہوا جاتی رہی۔

پھر شاول کے وقت میں جو موحد تھے وہ جمع ہوئے اور اس نے ان سے جنگ کی اور وہ ستارہ پرست تھے اور شاول اپنی فوج کے ساتھ ان کے مقابلہ میں نکلا اور ان میں ایک شخص باہر نکلا جس کا طول پانچ ہاتھ تھا

اور اُسے غلیاث کہا جاتا تھا اور وہی جالوت تھا اس نے کہا میرے مقابلہ میں تم میں سے ایک شخص نکلے، داؤد نے شاول سے کہا میں اس کے مقابلے میں نکلتا ہوں اس نے داود سے کہا، جا، رب تیرے ساتھ ہوگا سو اس نے ایک عصا اور پتھروں کے ساتھ کُتّے کے مقابلہ میں آیا ہے؟ اس نے اسے کہا کُتّے سے بھی سخت تر کے مقابلے میں۔ پھر اس نے اپنے تھیلے سے ایک پتھر لے کر اُسے مارا حتیٰ کہ پتھر جالوت کی پیشانی میں غائب ہوگیا اور وہ گر پڑا۔ داؤد اس کی طرف دوڑ کر گیا اور اپنی تلوار پکڑ کر اس کا سر کاٹ لیا اور لے کر واپس آگیا اور غلیاث کی فوج شکست کھا گئی اور بنی یہوذا کی خوشی میں اضافہ ہوگیا اور شاول غمگین ہوگیا اور داؤد سے حسد کرنے لگا تو اس نے اُسے اپنے پاس سے دھتکار دیا اور اُسے ایک ہزار کا سردار بنایا اور بنی یہوذا کی ایک جگہ پر اُسے جلا وطن کر دیا اور اس نے میخل بنت شاول سے نکاح کر لیا۔

اور شاول، داؤد کو قتل کرنا چاہتا تھا اور وہ اُسے ستارہ پرست حنفاء سے لڑنے کو بھیجتا تھا اور اللہ اُسے فتح دیتا تھا سو اس نے اُسے کسی حیلہ کے بغیر قتل کرنے کا ارادہ کیا تو داؤد بھاگ کر شموئیل نبی کے پاس آگیا اور اُسے شاول کا واقعہ بتایا اور شاول مسلسل داؤد کو قتل کرنے کی کوشش کرتا رہا حتیٰ کہ وہ بھاگ گیا اور وہ جات کے بادشاہ اخیش کے پاس سے گزرا اور جب اس نے اسے دیکھا تو اسے پہچان لیا، داؤد نے اس سے حیلہ کیا تو اس نے اُسے چھوڑ دیا اور وہ سارع کی طرف آکر وہاں فروکش ہوگیا۔

اور جب شاول کو پتہ چلا کہ وہ اس کے ہاتھ سے نکل گیا ہے تو اس نے برکت دینے والے کاہنوں کو قتل کر دیا اور کہنے لگا تم نے اُسے پہچان لیا ہے اور مجھے نہیں بتایا پھر شاول، داؤد کی تلاش میں نکلا حتیٰ کہ اُسے پالیا اور داؤد غار میں داخل ہوگیا اور جب شاول غار کے پاس آیا تو اپنی حاجت

کے لیے اُترا اور غار میں داخل ہوگیا اور اُسے معلوم نہ تھا کہ داؤد غار میں ہے داؤد کھڑا ہوا تو وہ چھپ گیا، اس کے اصحاب نے اُسے کہا اسے داؤد اسے قتل کر دے۔ اللہ نے تجھے اس پر قابو دیا ہے، اس نے کہا میں ایسا نہیں کروں گا۔

اور شموئیل نبی فوت ہوگیا اور بنی اسرائیل اکٹھے ہوئے اور انھوں نے اسے بڑی بات خیال کیا اور تیس روز اس پر روتے رہے۔

اور شاول، حنفاء سے جنگ کرنے کو نکلا اور ان کے درمیان گھمسان کا رن پڑا اور انہوں نے بنی اسرائیل کو شکست دی اور ان کے بہت سے آدمی مارے گئے اور داؤد بن ایشا اپنی قوم کے ساتھ جو یہوذا کی اولاد میں سے تھی، عمالیق سے جنگ کیا کرتا تھا اور جب سب بنی اسرائیل شکست کھا کر شاول سے الگ ہوگئے تو وہ اور اس کے بیٹے لڑتے رہے پھر اس نے اپنے اس ساتھی سے جو اس کے ہتھیار اٹھاتا تھا کہا، اپنی تلوار سے لے کر اس سے مجھے قتل کر دے تاکہ مجھے یہ غیر مختون قتل نہ کر دیں اور مجھ سے کھیل کریں مگر اس نے ایسا نہ کیا تو شاول نے اپنی تلوار لی اور اُسے کھڑا کیا پھر اپنے آپ کو اس پر ڈال دیا اور مر گیا اور اس نے اپنے تینوں بیٹوں کو بھی قتل کر دیا اور شاول کی حکومت چالیس سال رہی۔

داؤد

جب شاول مر گیا اور وہی طالوت تھا تو داؤد، عملیق کی جنگ سے سقلاغ کی طرف واپس آگیا اور وہاں اس نے دو دن قیام کیا پھر اُسے شاول کی موت کی اطلاع ملی تو وہ اس سے غمگین ہوا اور بے صبری کا اظہار کیا اور داؤد بنی یہوذا کا بادشاہ بن گیا اور داؤد کی متعدد بیویاں تھیں جنہوں نے

اس سے لڑکے جنے تھے اور اس کا سب سے بڑا لڑکا الون تھا اور اس کی ماں شیتوم تھی اور دوسرا دالویا بن ابیخایل تھا اور تیسرا ابوشلوم بن موخا اور چوتھا ارنیا بن دحات اور پانچواں سناطیا بن ابیطال اور چھٹا ناقان بن اغلا تھا اور یہ چھ، چھ بیویوں میں سے تھے اور میخل بنت شاول نے کوئی بچہ نہیں جنا اور وہ داؤد سے شاول کے اصحاب کی طرف بھاگ گئی۔

اور اسباط کے بنی اسرائیل نے داؤد کو بادشاہ بنانے پر اتفاق کیا اور انھوں نے سات سال بعد اُسے بادشاہ بنا لیا۔ اس کی حکومت خاص طور پر بنی یہوذا پر تھی، حتیٰ کہ بنی اسرائیل کے سب اسباط نے اسے بادشاہ بنا لیا۔

اور داؤد، صیون کے شہر میں اُترا اور وہی بیت المقدس ہے اور وہاں اس نے ایک گھر بنایا اور عورتوں سے نکاح کیے اور بادشاہ بننے کے بعد اس کے ہاں، سمون، سوباب، نوقان، سلامان، یابار، الیشوس، نافاق یاخیا، الیشماس، السناما[1] اور الیفلات پیدا ہوئے اور داؤد کے لڑکے بہت ہو گئے اور اس کی حکومت مضبوط ہو گئی اور بنی اسرائیل نے اسے بڑا بنا دیا۔

اور حنفاء نے سُنا کہ داؤد بنی اسرائیل کا بادشاہ بن گیا ہے تو وہ اس سے جنگ کرنے کے لیے اکٹھے ہوئے اور داؤد نے ان سے جنگ کی اور ان میں بہت قتلام کیا حتیٰ کہ انہیں تباہ کر دیا اور جب وہ ان کی جنگ سے فارغ ہوا تو اس نے تابوت سکینہ کو چھکڑے پر لادا اور اُسے بیت المقدس کے شہر میں داخل کر دیا اور اس نے بنی اسرائیل کے مردوں اور عورتوں کے لیے کھانا تیار کیا۔

---

[1] اصل میں یہ نقطے کے بغیر ہی ہے۔

اور اس زمانے میں ناتان نبی تھا سو اللہ تعالیٰ نے ناتان کی طرف وحی کی کہ میرے بندے داؤد سے کہہ دے کہ وہ میرے لیے گھر بنائے میں نے تجھے بنی اسرائیل کا بادشاہ بنایا ہے حالانکہ اس سے پہلے تو بکریوں کے باڑے میں تھا اور تو نے اپنے دشمنوں کو قتل کیا ہے ناتان نبی نے داؤد سے کہا تو داؤد کے دل میں یہ بڑی بات بن گئی اور بیان کیا جاتا ہے کہ ناتان، داؤد کا بیٹا تھا۔

اور داؤد نے حنفاء سے جنگ کی اور انہیں شکست دی اور اہل موآب سے جنگ کی اور انھیں شکست دی اور سوبا کے بادشاہ ادداذار سے جنگ کی اور اُسے شکست دی اور اس کی ایک ہزار سواری اور سات ہزار گھوڑے قبضے میں لے لیے۔

اور شام اور دمشق کے باشندے ادداذار کے ساتھ جمع ہوئے تاکہ داؤد سے جنگ کریں تو اس نے ان میں سے ۲۲ ہزار کو قتل کر دیا اور زمین پر قابض ہو گیا اور سب اہل شام اس کے غلام بن گئے، پھر وہ سب داؤد سے جنگ کرنے کے لیے جمع ہوئے تو اس نے اپنے بھانجے یوآب اور اپنے بھائی ابیشاہ کو ان کے مقابلے میں بھیجا پھر داؤد خود باہر نکلا حتیٰ کہ وہ دریائے اُردن کو عبور کر گیا اور اس نے دشمن قوم کے چالیس ہزار آدمیوں کو قتل کر دیا اور دشمن قوم کا سردار اشان بھی قتل ہو گیا پھر اس نے اپنے بھانجے یوآب کو شام کے ترائی علاقے میں بنی عمون سے جنگ کرنے کو بھیجا اور خود بیت المقدس کو واپس آ گیا اور وہ اس کی چھت پر ٹہلنے کو اُٹھا تو اچانک اس نے اوریا بن حنان الشطی کی بیوی برسبا بنت ایہات کی طرف دیکھا اور اس نے اس کے متعلق دریافت کیا تو اس کے حال سے اسے آگاہ کیا گیا اور یہ کہ وہ اوریا بن حنان کی بیوی ہے سو وہ اس کے دل پر اثر انداز ہو گئی اور اس نے اوریا بن حنان کی

طرف پیغام بھیجا اور اُسے اپنے پاس آنے کی ترغیب دی پھر اس نے اپنے بھانجے یُواب کو خط لکھا کہ وہ اوریا کو جنگ کرنے کے لیے سواروں کے آگے کرے، سو یواب نے اُسے آگے کر دیا اور اس نے جنگ کی اور قتل ہو گیا۔

اور داؤد نے اس کی بیوی کو پیغام بھیجا اور اس سے نکاح کر لیا اور اسے حاملہ کر دیا[1]۔

---

[1] اس تمام واقعہ کو آپ ذرا سینے پر ہاتھ رکھ کر پڑھیں کہ اس میں اللہ تعالیٰ کے ایک برگزیدہ نبی کو نامحرم عورتوں کے دیکھنے کا رسیا بتایا گیا ہے پھر اسی پر اکتفا نہیں کیا بلکہ اس کے خاوند کو مروانے کے لیے اس نے اپنے بھانجے کو خط لکھا کہ اسے سواروں کے آگے کر دے تاکہ وہ قتل ہو جائے اور وہ اس کی بیوی سے نکاح کرے۔ نعوذ باللہ من ھذہ الخرافات۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کے متعلق اعلان فرمایا ہے کہ ہم نے اُسے اپنا خلیفہ مقرر کیا ہے اور وہ اللہ کے حضور جھکنے والا تھا خدا تعالیٰ کے برگزیدہ نبی اس قسم کے نظر باز اور حیلہ ساز نہیں ہوتے یہ سب اسرائیلیات ہیں جن میں ذرا بھر صداقت نہیں۔ خدا تعالیٰ کے نبی معصوم ہوتے ہیں اور وہ احکام الٰہیہ سے سرمو انحراف نہیں کر سکتے، ان کے گرد فرشتوں کا پہرہ ہوتا ہے، ملعون یہودیوں کی روایات میں انبیاء پر بڑے بڑے گھناؤنے الزامات لگائے گئے ہیں۔ افسوس تو اس بات کا ہے کہ مسلمان مؤرخین اور مفسرین ان بے سروپا روایات کو کسی تنقید کے بغیر اپنی کتابوں میں درج کرتے چلے جاتے ہیں، اگر انبیاء کی سیرت اسی قسم کی ہو تو ایک اوباش اور نبی میں کیا فرق رہ جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم سب پر رحم فرمائے، آمین (مترجم)

اور اللہ تعالیٰ نے اس کے پاس دو فرشتے بھیجے جیسا کہ اس نے اپنی کتاب عزیز میں اسے بیان کیا ہے اور اس نے ناتان نبی کو اس کے پاس بھیجا اور اس نے اُسے کہا اے داؤد، کیا اللہ تعالیٰ نے تجھے حکم نہیں دیا کہ تو فیصلے میں عدل کیا کرے اور حق کے ساتھ فیصلہ کیا کرے اور خواہشات کی پیروی نہ کیا کرے؟ اس نے کہا بیشک، اس نے کہا یہ دو شخص ایک ہی شہر میں رہتے ہیں، ان دونوں میں سے ایک مالدار اور دوسرا محتاج ہے اور مالدار کے پاس بہت سے مویشی اور گائیں ہیں اور محتاج کے پاس صرف ایک بھیڑ کا چھوٹا سا مادہ بچہ ہے جسے اس نے پالا ہے اور وہ اس کے ساتھ اور اس کے بچوں کے ساتھ جوان ہوا ہے اور وہ اس کے کھانے سے کھاتا ہے اور اس کے پیالے سے پیتا ہے اور اس کی گود میں ہوتا ہے اور مال دار شخص کے پاس ایک مہمان آیا اور اس نے اپنی گایوں اور بھیڑوں میں سے کچھ نہ لیا اور محتاج کی بھیڑ کا مادہ بچہ پکڑ لیا اور اُسے اپنے مہمان کے لیے تیار کیا تو داؤد نے ناراض ہو کر کہا کہ اس کے مرنے کی آواز بلند ہوئی ہے اور اسے اس مادہ بچے کے بدلے میں سات مادہ بچوں کا تاوان ڈالا جائے گا۔ ناتان نبی نے داؤد سے کہا تو ہی وہ شخص ہے جس نے یہ کام کیا ہے تیرا رب جو تیرا معبود ہے تجھے کہتا ہے کہ میں نے تجھے بنی اسرائیل کا بادشاہ بنایا ہے حالانکہ اس سے قبل تو بکریوں کا چرواہا تھا اور میں نے تجھے شاول کے ہاتھ سے بچایا ہے اور تجھے اسرائیل اور یہوذا کے گھرانے سے عطا کیے ہیں اور تو نے یہ کام کیا ہے میں ضرور تجھے تیرے بدترین بیٹے کے ذریعے سزا دوں گا اور میں اُسے تجھ پر اور تیری بیویوں پر مسلط کر دوں گا سو یہ بات داؤد کو گراں گزری اور ناتان نے اُسے کہا اللہ تعالیٰ نے تیرے راستے سے چشم پوشی کی ہے تو ہرگز نہیں مرے گا لیکن وہ تجھے تیرے بدترین بیٹے کے ذریعے سزا دے گا اور اللہ تعالیٰ نے اُسے بتایا کہ اس کے جس بچے کو

اس کی بیوی نے جنم دیا ہے وہ مرجائے گا تو داؤد نے بے صبری کی اور اس کی بے صبری میں اضافہ ہوگیا اور بچہ بیمار ہوگیا اور جب اس کی بیماری نے شدت اختیار کی تو اس نے روزہ رکھا اور نماز پڑھنے اور رونے کے لیے اُٹھا اور بال زمین سے چپٹا دیے اور جب بچہ فوت ہوگیا تو داؤد کے غلاموں نے اُسے اس امر کی خبر دینے کو بڑی بات خیال کیا حتیٰ کہ اس نے ان کی کانا پھوسی کو سُن لیا اور اُسے پتہ چل گیا سو اس نے اپنا چہرہ دھویا اور اپنے کپڑے پہنے اور اپنی نشستگاہ پر بیٹھا اور اپنا کھانا منگوایا اور کہنے لگا میں اس کے مرنے سے قبل غم کرتا تھا اور اب میرا غم اُسے میرے پاس واپس نہیں لائے گا بلکہ میں اس کے پاس جاؤں گا۔ پھر اس نے برسبا سے جماع کیا اور اُسے بچے کا حمل ہوگیا اور اس نے اس کا نام سلیمان رکھا۔

پھر ابی شلوم بن داؤد نے اپنے بھائی انون کو قتل کر دیا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ اس نے اس پر اس کی ماں جائی بہن کے متعلق تہمت لگائی اور اس نے اسے قتل کر دیا اور ابی شلوم عظیم الجثہ اور بہت بالوں والا تھا سو داؤد نے اُسے واپس لانے کے لیے ایک شخص کو بھیجا حتیٰ کہ وہ واپس آگیا پھر اس نے دوبارہ اس کے خلاف خروج کیا اور داؤد پیادہ پا اس سے ڈر کر بھاگ گیا حتیٰ کہ طور سینا کی گھاٹی پر چڑھ گیا اور اُسے بھوک لگی اور اُسے ایک آدمی ملا جس کے پاس روٹی اور تیل تھا سو اس نے اس سے کھایا اور ابی شلوم اپنے باپ کے شہر میں داخل ہوا اور اس کے گھر کی طرف گیا اور اس نے اپنے باپ کی لونڈیوں کو پکڑ لیا اور اس سے وطی کی اور کہنے لگا اللہ تعالیٰ نے مجھے بنی اسرائیل کا بادشاہ بنایا ہے اور وہ بارہ ہزار آدمیوں کے ساتھ نکلا اور اس نے داؤد کو قتل کرنے کے لیے تلاش کیا اور داؤد بھاگ گیا حتیٰ کہ دریائے اردن کو پار کر گیا اور

جب وہ پار کر گیا تو اس کے اصحاب کی ایک جماعت اور بستیوں کے مخلوط گروہ اس کے پاس آئے اور اس نے اپنے بیٹے یوآب کو ابی شلوم کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے بھیجا اور اُسے کہنے لگا اُسے میرے لیے زندہ صحیح سلامت پکڑ لینا پس وہ گئے اور انھوں نے اس سے جنگ کی اور ابی شلوم ایک خچر پر تھا وہ بن کے درخت کے نیچے گیا تو وہ اس سے چمٹ گیا اور اس کی گردن ٹوٹ گئی اور موآب نے اُسے تین تیر مارے اور اُسے کنوئیں میں پھینک دیا اور جب داؤد کو اطلاع ملی تو اس نے اس پر شدید جزع فزع کی اور داؤد اپنی جگہ پر واپس آگیا۔

اور اس کے بعد ازلا نے داؤد کے خلاف خروج کیا اور اس کے ساتھ سرکش لوگ بھی تھے سو اس نے ان سے جنگ کی اور انہیں قتل کیا اور جب اس نے انہیں قتل کیا اور اللہ نے اُسے ان سے بچا لیا تو وہ اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تقدیس کرنے لگا اور اس نے اپنی تقدیس میں کہا اے میرے رب میں تیری ہی عبادت کرتا ہوں اور تیرے لیے اپنی محبت کو خالص کرتا ہوں بلاشبہ تو میری قوت، میرا ساز و سامان میری پناہ گاہ اور میری نجات گاہ ہے حالانکہ قبل ازیں مجھے سکراتِ موت نے گھیر لیا تھا اور مجھ سے قریب آ گئی تھی اور ہلاکت کے مصائب مجھ پر حاوی ہو گئے تھے اور میں نے اپنی تنگی میں تجھ سے دُعا کی اور اے میرے معبود میں نے تجھ سے مدد مانگی اور تو نے میری آواز کو سُنا اور تو نے مجھے ان لوگوں سے بچایا جنہوں نے مجھے دست بدست لیا اور مجھ پر ظلم کیا اور تو میرا مددگار تھا تو نے مجھے تنگی سے فراخی کی طرف نکالا اے میرے رب تو کس قدر عادل ہے اور اپنے پر توکل کرنے والوں کا کس قدر مددگار ہے اس لیے کہ تیرے سوا کوئی رب نہیں سو تو مجھے قوت دے اور ہدایت کا راستہ دکھا اور اپنے سامنے مجھے ثابت قدم رکھ میرا بازو مضبوط کر اور میرے دشمنوں کو مجھ پر

قابو نہ دے اور مجھے بنی اسرائیل کی اطاعت عطا کر اور انہیں اطاعت گزار غلام بنا دے اور مجھے اپنے شکر کا الہام کر۔

اور داؤد جب اس کلام سے تسبیح کرتے تو خوبصورت آواز بلند کرتے جس کی مانند آواز نہیں سُنی گئی اور آپ جب زبور پڑھتے تو کہتے اس شخص کو مبارک ہو۔۔۔۔ جو گناہ گاروں کے راستہ پر نہیں چلا اور ٹھٹھا کرنے والوں کی مجلس میں نہیں بیٹھا لیکن اس کی خواہش سنت الٰہی ہے اور اس کی سنن ہی لیل و نہار کو سکھاتی ہیں وہ ایک درخت کی طرح ہوگا جسے پانی کے کنارے بویا گیا ہے وہ ہر وقت پھل دیتا ہے اور اس کے پتے نہیں گرتے اور منافقین فیصلے میں ایسے نہیں ہوتے اور نہ نیکوں کے مجمع میں خطاکار ہوتے ہیں اس لیے کہ اللہ نیکوں کے راستہ کو جانتا ہے اور گنہگاروں کا راستہ بیکار ہو جائے گا۔

پھر کہتے آسمان میں جو کچھ ہے وہ اللہ کی تسبیح کرتا ہے اور جو بلندیوں میں ہیں وہ بھی اس کی تسبیح کرتے ہیں اور اس کی سب افواج بھی اس کی تسبیح کرتی ہیں اور شمس و قمر بھی اس کی تسبیح کرتے ہیں اور کواکب و نور بھی اس کی تسبیح کرتے ہیں اور آسمان کے اُوپر کا پانی بھی ہمارے رب کے نام کی تسبیح کرتا ہے اس لیے کہ اس نے ہر چیز سے کہا ہے ہو جا اور وہ ہو گئی اور اس نے تمام چیزوں کو پیدا کیا ہے اور انہیں ہمیشہ کے لیے بنایا ہے اور ان میں سے ہر چیز کا اندازہ کیا ہے اور ان کے لیے ایک حد مقرر کی ہے جس سے وہ تجاوز نہیں کرتیں اور زمین میں جو چیز ہے وہ اللہ کی تسبیح کرتی ہے آگ، اولے، برف اور صاحب قوت، بلاشبہ اس نے تند ہوا کو اپنے کلمہ سے پیدا کیا ہے۔

مسجد صدیقین میں اللہ کی نئی تسبیح کرو اور بنی اسرائیل اپنے خالق سے خوش ہوں اور بنی صیون تمہارے رب کی تکبیر کہتے ہیں اور دف، طبل اور

ڈھول سے اس کے نام کی تسبیح کرتے ہیں وہ اس وجہ سے اس کی تکبیر کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے قانون سے خوش کرتا ہے اور مساکین کو فتح دیتا ہے تاکہ صدیقین کو کرامت سے سرفراز کرے اور وہ اپنے تختوں پر تسبیح کرتے ہیں اور اپنے نرخروں پر اللہ کی بڑائی بیان کرتے ہیں اور دو دھاری تلوار ان کے ہاتھوں میں ہوتی ہے تاکہ قوموں پر فتح پائیں اور قومیں نصیحت حاصل کریں اور اپنے بادشاہوں کو بیڑیوں میں جکڑ دیں اور عزت داروں کو اپنی زنجیروں میں باندھ دیں تاکہ ان کے ساتھ وہ فیصلہ کیا جائے جو طے پا چکا ہے اور سب صدیقین کے لیے اللہ کی تعریف ہے۔

اس کے مقدس میں اس کی تسبیح کرو اس کے آسمانِ قوت میں اس کی تسبیح کرو، اس کی قوت و طاقت سے اس کی تسبیح کرو، بربط و مزامیر سے اس کی تسبیح کرو، سارنگیوں اور طویل چھیدوں والے ڈھولوں سے اس کی تسبیح کرو، کانوں کی گونج میں اس کی تسبیح کرو، بلند آوازوں سے اس کی تسبیح کرو۔ ہمارے رب کی خالص تسبیح کرو، ہر جان کا بدلہ جان ہے۔

پھر داؤد، زبور کے آخر میں کہتے ہیں۔ میں اپنے بھائیوں کا آخری بھائی اور اپنے باپ کے گھر کا غلام ہوں اور میں اپنے باپ کی بکریوں کا چرواہا ہوں اور میرے ہاتھ ڈھول بناتے ہیں اور میری انگلیاں مزامیر کو توڑتی ہیں، کس نے میرے بارے میں میرے رب سے بات کی ہے؟ وہ میرا رب ہے، اسی نے میری بات سنی ہے اور میری طرف اپنے فرشتوں کو بھیجا ہے اور مجھے میرے بھائیوں کی بکریوں سے الگ کر لیا ہے وہ مجھ سے بڑے اور اچھے ہیں پس میرے رب نے انہیں راضی نہیں کیا اور اس نے مجھے جالوت کی فوجوں سے لڑنے کے لیے بھیجا اور جب میں نے اُسے اپنے اصنام کی پرستش کرتے دیکھا تو اس نے مجھے اس پر فتح دی اور میں نے اس کی تلوار پکڑ کر اس کا سر قلم کر دیا۔

پھر بنی اسرائیل نے داؤد پر عیب لگائے اور اللہ کا غضب ان پر بڑھ گیا سو اللہ تعالیٰ نے داؤد کو حکم دیا کہ وہ بنی اسرائیل کی گنتی کریں سو آپ نے ان کی گنتی کی اور انہیں آٹھ لاکھ جانباز فرمایا اور بنی یہوذا کی تعداد پانچ لاکھ تھی۔ سو اللہ تعالیٰ نے جیرام نبی کو داؤد کے پاس بھیجا اور اُسے کہا داؤد سے کہو کہ وہ تین باتوں میں سے ایک کو اختیار کر لے، یا تو سات سال بھوک ہوگی یا تجھے تیرے دشمنوں کے سپرد کیا جائے گا اور وہ تین ماہ تجھے عزت دیں گے پھر تجھے تیرے اقتدار سے اتار دیں گے اور یا تین دن سخت موت ہوگی؟ داؤد اس سے تنگدل ہوئے اور کہنے لگے اے ہمارے رب اپنی مخلوق میں سے ہم سے مہربانی فرما تو اللہ تعالیٰ نے ان پر موت کو مسلط کر دیا اور ایک ساعت میں ستر ہزار جوان مر گئے۔

داؤد نے کہا اے میرے رب میں نے بُرائی کی ہے ان لوگوں کا کیا گناہ ہے جو بہائم کی مانند ہیں؟ تو اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف وحی کی کہ تو الیبوسانی کے کھلیان میں میرے لیے ہیکل بنا، سو داؤد پہاڑ پر چڑھے اور کھلیان کو پچاس پردوں کے عوض خرید لیا اور وہاں مذبح بنایا اور موت کو بنی اسرائیل سے روک دیا۔

اور داؤد عمر رسیدہ ہو چکے تھے اور آپ کا بدن کمزور ہو چکا تھا اور آپ کا ایک بیٹا تھا جسے ادونیا میں کہا جاتا تھا اس نے داؤد کی جنگوں کے سالار یوآب اور داؤد کے جرنلوں کو مائل کیا اور انہیں کہا داؤد بادشاہ بوڑھا ہو گیا ہے اور میں اس کی قائم مقامی کا زیادہ حق دار ہوں اور جب داؤد کو اس کی اطلاع ملی تو اس نے سادوق کاہن اور ناتان نبی کی طرف پیغام بھیجا اور انہیں کہا، اہل مملکت کو اکٹھا کرو اور میرے بیٹے سلیمان کو میرے خچر پر سوار کرو اور اُسے میرے منبر پر بٹھاؤ، اللہ تعالیٰ نے اُسے بنی اسرائیل کا سردار بنایا ہے اور اللہ تعالیٰ اس کی حکومت کو عظمت دے گا اور اس کی شان کو

بلند کرے گا سو وہ سلیمان کے ساتھ گئے حتیٰ کہ وہ داؤد کے منبر پر چڑھ گیا اور اہل مملکت نے اس پر اتفاق کیا اور داود کہنے لگے مجھے اللہ تعالیٰ نے ایسے ہی بتایا ہے کہ میرا بیٹا سلیمان بادشاہ بنے گا اور میری دونوں آنکھیں اس کی طرف دیکھ رہی ہیں اور سلیمان ان دنوں بارہ سال کا تھا۔

پھر داؤد کی بیماری شدت اختیار کر گئی اور اس نے سلیمان کو وصیت کی اور کہا میں سب اہل زمین کے راستے پر جانے والا ہوں، اپنے معبود رب کے احکام پر عمل کرنا اور اس کے ان عہود و مواثیق اور وصایا کو جو موسیٰ بن عمران پر نازل ہونے والی تورات میں ہیں یاد رکھنا اور داؤد فوت ہو گئے اور آپ کی عمر ۱۲۰ سال تھی اور آپ کی حکومت چالیس سال تھی۔

سلیمان بن داؤدؑ

اور جب اللہ تعالیٰ نے داؤد کو وفات دی تو سلیمان نبی اور بادشاہ بن کر ان کی جگہ پر کھڑے ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے جن و انس اور ہواؤں اور بادلوں، پرندوں اور درندوں کو ان کے لیے مسخر کر دیا اور انہیں عظیم بادشاہت دی جیسے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب عزیز میں بیان کیا ہے۔

اور داؤد کی جنگوں کے سالار یوآب اور آپ کے اصحاب میں سے کچھ لوگ سلیمان کے بھائیوں کے ساتھ مل کر سلیمان کی حکومت کو خراب کرنے کی طرف مائل ہو گئے اور سلیمان نے ان سب کو قتل کر دیا اور اپنے بھائی ادونیاس کو بھی قتل کر دیا اور حکومت سلیمان کے لیے ہموار ہو گئی اور اس کا اقتدار قائم ہو گیا اور اس نے مصر کے بادشاہ فرعون کی بیٹی سے نکاح کیا اور اُسے داؤد کے گھر میں لایا۔

اور سلیمان نے بنی اسرائیل کو جمع کیا تاکہ وہ قربانی دے اور اس نے

ایک ہزار قربانی دی اور رات کو سلیمان نے دیکھا کہ رب اُسے کہہ رہا ہے تو جو چاہتا ہے مانگ لے میں تجھے دوں گا، سلیمان نے کہا اے میرے رب تُو نے داؤد پر عظیم نعمت کی ہے اور اس کے بعد تو نے اپنے بندے سلیمان کو بادشاہ بنایا ہے پس تو مجھے قلب حکیم عطا کر تاکہ میں تیرے بندوں کے درمیان عدل سے فیصلہ کروں اور خیر و شر کو سمجھ لوں، اللہ تعالیٰ نے فرمایا تو نے یہ بات طلب کی ہے اور مال طلب نہیں کیا اور نہ اپنے دشمنوں کی جانیں طلب کی ہیں اور نہ عمر دراز طلب کی ہے بلکہ تو نے حکمت طلب کی ہے جس سے تو فیصلے کو سمجھ لے میں نے تیری بات کو قبول کر لیا ہے اور تجھے قلب فہیم عطا کر دیا ہے جو اس امر کو دیکھنے والا ہے جو تجھ سے پہلے کسی کے لیے نہ تھا۔ اور نہ تیرے بعد تیری مانند ہو گا اور جو اموال تو نے طلب نہیں کیے میں نے تجھے وہ بھی دیے اور گھوڑے اور عزت بھی دی اور اگر تو میرے راستے پر چلا اور تو نے میرے احکام و وصایا کا پاس کیا جیسا کہ تیرے باپ دادا نے پاس کیا تو میں تیری عمر کو دراز کروں گا اور تیرے حکم کو بڑا کر دوں گا۔

اور سلیمان فیصلوں کے لیے بیٹھتے تھے اور بنی اسرائیل کے درمیان فیصلے کرتے تھے اور وہ آپ کے فیصلوں اور عادلانہ فیصلوں اور باتوں اور حُسنِ الفاظ سے حیران ہوتے تھے اور حضرت سلیمانؑ کے جرنیل، وزراء، کاتب اور وکیل بھی تھے آپ کا وزیر زابود بن ناتان تھا اور آپ کی جنگوں کا سالار بنایا بن یوپارع تھا اور آپ کا خزانچی ابیشار تھا اور ٹیکس پر ادونیرام بن عبدا تھا اور آپ کے اخراجات کے بارہ وکیل تھے ہر وکیل ایک ماہ کے اخراجات کا ذمہ دار تھا اور آپ کے اخراجات بنی اسرائیل کے قبائل پر ہوتے تھے اور آپ کا روزانہ کا راشن میدے کے تیس کرّہ[1] اور خشکار کے آٹے کے ساٹھ کرّہ

---

[1] کرّ، ایک پیمانے کا نام ہے جو چالیس اردب کا ہوتا ہے اور ایک اردب

اور دس چارہ کھانے والے بیل اور بیس بیل اور ایک سو مینڈھا تھا اور آپ کے چالیس ہزار جانوروں کے مکان تھے جہاں آپ کے چوپائے بندھے ہوئے تھے اور آپ گھوڑوں کو پسند کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں آپ کا واقعہ بیان کیا ہے۔

اور سلیمان نے بیت المقدس کی تعمیر کا آغاز کیا اور کہا اللہ تعالیٰ نے میرے باپ دادا کو گھر بنانے کا حکم دیا تھا اور داؤد جنگوں میں مصروف رہے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی کی کہ تیرا بیٹا سلیمان میرے نام پر گھر بنائے گا سو سلیمان نے ہووجوں میں صنوبر اور سرو کی لکڑی بھیجی پھر آپ نے پتھروں سے بیت المقدس کو تعمیر کیا اور اُسے خوب مضبوط کیا اور اس کے اندر بھی لکڑی لگائی اور لکڑی کو منقش کیا اور اس کے لیے سنہری ہیکل بنایا اور اس میں سونے کا آلہ بھی تھا پھر آپ نے تابوت سکینہ کو اُوپر چڑھایا اور اُسے ہیکل میں رکھا اور تابوت میں دو تختیاں بھی تھیں جو حضرت موسیٰ نے رکھی تھیں۔

اور جب سلیمان نے تابوت سکینہ کو رکھا تو ہیکل کے سامنے کھڑے ہو گئے اور بنی اسرائیل کی افواج بھی اکٹھی ہو گئیں اور آپ نے اللہ کی تسبیح و تقدیس کی اور جب اس نے آپ کو بنی اسرائیل کا بادشاہ بنایا تو اس کی نعمتوں پر اس کی تعریف کی اور بیت المقدس کی تعمیر آپ کے ہاتھوں شروع ہوئی اور بنی اسرائیل آپ کے پاس اکٹھے ہوتے تو آپ سمجھتے وہ رب بلند آواز اور برکت والا ہے جس نے بنی اسرائیل کو راحت عطا فرمائی ہے اور اس کی اچھی باتیں پوری ہوئی ہیں اور جو کچھ اس نے اپنے بندے موسیٰ سے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

میں ۲۴ صاع غلہ آتا ہے (مترجم)

گلِ سکینہ
حیدرآباد لطیف آباد، یونٹ نمبر ۸۔C1

کہا تھا اس سے کوئی بات ساقط نہیں ہوئی اور ہم اپنے اللہ سے دُعا کرتے ہیں کہ وہ ہمارے ساتھ ہو جیسا کہ وہ ہمارے آباء کے ساتھ تھا اور ہمیں بے یار و مددگار نہ چھوڑے بلکہ ہمارے دلوں کو اپنی طرف مائل کرے تاکہ ہم اس کے پسندیدہ راستے پر چلیں اور اس کے عہود، وصایا، سنن اور ان احکام کو یاد رکھیں جن کا اس نے ہمارے آباء کو حکم دیا تھا اور وہ ہماری بات کو قبول کرے اور اس سے راضی ہو اور ہمارے دل اس سے خاص ہوں اور اس کے احکام کا پاس کریں۔

اور جب سلیمان بیت المقدس کی تعمیر سے فارغ ہوئے تو آپ نے جشن منایا اور قربانیاں کیں اور ۱۴ دن اسی طرح کرتے رہے اور بنی اسرائیل آپ کے پاس اکٹھے ہوتے اور جب آپ ان کو کھانا کھلانے سے فارغ ہوئے تو آپ نے کھڑے ہو کر اللہ کی تسبیح و تقدیس کی، اور جب آپ فارغ ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی کی، میں نے تمہاری دُعا سُنی ہے اور آپ کی قربانی کو دیکھا ہے اور اگر آپ میری اطاعت پر ہمیشہ قائم رہے تو میں تجھے بادشاہی دوں گا اور تیرے بعد تیرے بیٹوں کو بھی دوں گا اور میں نے ہمیشہ کے لیے اس گھر کو پاک کر دیا ہے اور اگر تم نے میرے حکم سے پہلوتہی کی یا تم میں سے کسی نے میرے عہود کو توڑا تو میں اس کی بادشاہت چھین لوں گا اور اس گھر کو ہمیشہ کے لیے ویران کر دوں گا۔

اور ملکہ سبا بلقیس، حضرت سلیمان کے پاس آئی اور اس کے واقعہ کو اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب عزیز میں بیان کیا ہے اور جب وہ آپ کے پاس آئی تو وہ آپ کے پاس سونے اور عنبر سے لدے ہوئے اُونٹ لائی اور آپ سے کہنے لگی مجھے آپ کے حال کی اطلاع ملی ہے جس کی میں نے تصدیق نہیں کی حتیٰ کہ میں اُسے دیکھ لوں پھر وہ اپنے ملک کو

واپس چلی گئی۔

اور حضرت سلیمانؑ عورتوں کو پسند کرتے تھے، بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے سات سو عورتوں سے نکاح کیا جن میں بادشاہ مصر فرعون کی بیٹی بھی تھی اور بنی عمون کی کئی عورتیں بھی تھیں اور جبابرۃ الشام اہل موآب کی بھی کئی عورتیں تھیں اور ادومیوں، جثانیوں اور صیدانیوں کی عورتیں بھی تھیں اور ان اقوام کی عورتیں بھی تھیں جن کی مخالطت سے اللہ تعالیٰ نے منع کیا تھا اور آپ کی سات سو بیویاں تھیں اور حضرت سلیمان کی بیویوں میں سے ایک نے اپنے باپ کی صورت پر ایک بُت بنایا اور جب آپ کی دوسری بیویوں نے اسے دیکھا تو انہوں نے اس کی مانند کیا اور اللہ تعالیٰ سلیمان سے ناراض ہوا اور آپ سے کہنے لگا، تمہارے گھر میں بتوں کی پُوجا کی جاتی ہے۔ اور تجھے غصہ نہیں آتا میں تیری حکومت اور عزت تیرے ہاتھ سے چھین لوں گا اور تیرے بیٹوں کی اولاد کو پراگندہ کر دوں گا لیکن میں تیرے بارے میں تیرے باپ داؤد کو یاد رکھوں گا اور تجھ سے تیری باقیماندہ عمر تک حکومت نہیں چھینوں گا اور نہ ہب اسباط کو چھینوں گا بلکہ میں تیرے ہاتھ میں دو قبیلے رکھوں گا تاکہ تیرا ذکر ختم نہ ہو۔

اور حضرت سلیمان اپنی کرسی پر بیٹھے تھے جو سونے سے بنی ہوئی تھی اور اس میں جواہرات ٹنکے ہوئے تھے کہ اچانک آپ کے ہاتھ سے آپ کی انگوٹھی اتر گئی اور ایک شیطان نے اُسے لے لیا اور اس نے اُسے اپنے ہاتھ میں رکھ لیا اور حضرت سلیمان اپنی کرسی سے ایک طرف ہو گئے اور شیطان اس پر بیٹھ گیا اور اس نے حضرت سلیمان کے کپڑے اتار کر انہیں پہن لیا حضرت سلیمان سیدھے گزرے اور آپ اُونی کوٹ پہنے ہوئے تھے اور آپ کے ہاتھ میں سر کنڈا تھا اور آپ کھانا طلب کر رہے تھے اور کہہ رہے تھے میں بنی اسرائیل کا بادشاہ ہوں اللہ تعالےٰ نے میری حکومت

چھین لی ہے اور سُننے والے آپ سے تمسخر کر رہے تھے اور آپ کی بات کا انکار کر رہے تھے اور آپ سمندری شکاریوں کے پاس کھڑے ہوتے تھے اور آپ ان سے وہ کھانا طلب کرتے تھے جو وہ کھاتے تھے۔

اور حضرت سلیمان کے ساتھی آصف وغیرہ نے اس شیطان کے واقعہ سے انکار کیا ہے اور نہ انہوں نے اسے ذکر الٰہی کرتے دیکھا ہے پس شیطان بھاگ گیا اور اس نے انگوٹھی سمندر میں پھینک دی اور حضرت سلیمان چالیس روز تک مسلوک الملک رہے اور چالیس روز پورے ہونے کے بعد آپ حیرت زدہ ہو کر سمندر کے کنارے پر چلنے لگے کہ اچانک ایک شکاری نے آپ سے کہا اے پاگل ادھر آ اور اس مچھلی کو پکڑ اور اس نے آپ کو مچھلی دے دی جس کی بُو متغیر ہو چکی تھی آپ اُسے سمندر کی طرف لے گئے اور اُسے دھویا اور اس کے پیٹ کو چاک کیا کیا دیکھتے ہیں کہ اس کے اندر ایک اور مچھلی ہے آپ نے دوسری مچھلی کا پیٹ بھی چاک کیا کیا دیکھتے ہیں کہ اس کے پیٹ میں انگوٹھی پڑی ہے آپ نے اُسے پہنا اور اللہ کی حمد کی اور اللہ تعالیٰ نے آپ کی حکومت آپ کو واپس دے دی[1]

---

[1] یہ سب واقعات کہ حضرت سلیمان کے گھر میں بتوں کی پُوجا ہوتی تھی اور شیطان آپ کی انگوٹھی اتار کر لے گیا اور آپ سے بادشاہت چھن گئی۔ اسرائیلی روایات سے ماخوذ ہیں قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ شیطان کا میرے بندوں پر تسلط نہیں ہو سکتا اور خدا تعالیٰ کے نبی تو خدا کی خاص حفاظت میں ہوتے ہیں ان پر شیطان کیسے غالب آ سکتا ہے اور اگر اس بات کو تسلیم کر لیا جائے کہ شیطان نبیوں پر بھی غالب آ جاتا ہے تو پھر اس آیت کا کوئی مفہوم باقی نہیں رہتا ہے، خدا کے بندو! روایات کے پیچھے پڑ کر آیات کی تکذیب نہ کرو۔ علامہ اقبال نے سچ فرمایا ہے ؎

یہ اُمت روایات میں کھو گئی حقیقت خرافات میں کھو گئی (مترجم)

اور آپ بنی اسرائیل کے بادشاہ بن گئے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی حکومت اور جن و انس اور طیور کے آپ کے لیے مسخر ہونے کو بیان کیا ہے وہ آپ کے لیے عجیب و غریب چیزیں اور بلند عمارات بناتے تھے اور وہ چالیس سال تک آپ کے تمام احکام کی اطاعت کرتے رہے پھر آپ وفات پا گئے اور حضرت داؤد کی قبر کے پہلو میں دفن ہوئے اور حضرت سلیمان بارہ سال کی عمر میں بادشاہ بنے اور ۵۲ سال کی عمر میں وفات پا گئے۔

رحبعم بن سلیمان اور اس کے بعد ہونے والے بادشاہ

جب سلیمان بن داؤد فوت ہو گئے تو رحبعم بن سلیمان بادشاہ بنا اور بنی اسرائیل کے قبائل اس کے پاس جمع ہو گئے اور اس سے کہنے لگے، تیرے باپ نے ہم سے سختی کی تھی اور ہمیں زبردستی غلام بنا لیا تھا۔ اب تو ہم سے نرمی کر، رحبعم نے ان سے کہا آج میرے پاس سے واپس چلے جاؤ اور تین دن کے بعد میرے پاس آنا، پس وہ اس کے پاس سے واپس چلے گئے اور اس نے اپنے باپ کے مشائخ اصحاب سے مشورہ کیا اور پوچھنے لگا تمہاری کیا رائے ہے؟ انھوں نے کہا ہماری رائے یہ ہے کہ تو بنی اسرائیل کو اچھا جواب دے اور ان سے نرمی کے ساتھ گفتگو کرے۔ حتیٰ کہ تو آج کے بعد ان کا بادشاہ بن جائے، اس نے بنی اسرائیل کے مشائخ کی بات کو ترک کر دیا اور نوعمر لوگوں سے مشورہ کیا جو اس کے ساتھ پروان چڑھے تھے وہ اُسے کہنے لگے ہماری رائے ہے کہ آپ ان سے سخت کلامی کریں تاکہ ان کا معاملہ آپ کے لیے ایسے ہی رو براہ ہو جائے

جیسا کہ آپ کے باپ کے لیے رو براہ ہوا تھا۔

اور جب تیسرا دن ہوا تو وہ اس کے پاس اس بات کے متعلق پوچھنے آئے جو انہوں نے اس سے بیان کی تھی، اس نے انہیں کہا میری چھنگلی میرے باپ کے انگوٹھے سے زیادہ بوجھل ہے اور جب اس نے ان سے یہ بات کہی تو وہ اس کے پاس سے واپس چلے گئے اور اپنی بستیوں میں پراگندہ ہو گئے اور بنی اسرائیل کے اسباط میں سے صرف یہوذا اور بنیامین کی اولاد اس کے ساتھ رہی۔

اور دس قبائل نے یوربعم بن ناباط کو اپنا بادشاہ بنا لیا حالانکہ وہ سلیمان سے ڈر کر مصر بھاگ گیا تھا اور جب بنی اسرائیل نے رحبعم بن سلیمان کے متعلق اختلاف کیا تو وہ آگیا اور رحبعم بن سلیمان نے یہوذا اور بنیامین کی اولاد سے ایک ہزار جوانوں کو جمع کیا اور ان سے یوربعم بن ناباط اور اس کے ساتھیوں کے ساتھ جنگ کرنے کی اپیل کی۔

اور اللہ تعالیٰ نے سمعیا نبی کی طرف وحی کی کہ رحبعم اور اس کے ساتھیوں سے کہہ دیجیے کہ بنی اسرائیل سے جنگ نہ کریں، انھوں نے اس کی بات کو سنا اور واپس چلے گئے اور رحبعم نے سترہ سال حکومت کی۔

اور یوربعم بن ناباط نے جبل فاران کے دس قبائل پر حکومت کی اور بنی اسرائیل کہنے لگے ہم چاہتے ہیں کہ ہم اپنی قربانیاں اللہ کے حضور پیش کریں سو یوربعم نے ان کے بیت المقدس جانے کو پسند نہ کیا اور آل یہوذا نے ان کو مائل کیا کہ وہ ان کی حکومت میں داخل ہو جائیں، اس نے کہا تمہیں جانے کی ضرورت نہیں میں تمہارے لیے قربان گاہ بناتا ہوں اور اس نے ان کے لیے قربان گاہ بنائی اور اس میں سونے کا ایک بچھڑا بھی بنایا اور کہنے لگا یہ تمہارے وہ معبود ہیں جو تمہیں سرزمین مصر سے لائے ہیں اور اس نے بچھڑے کے لیے عالم مقرر کیے اور جشن منایا اور بچھڑے کے لیے قربانیاں

کیں تو بنی اسرائیل کے نبی نے اس کے پاس آکر اُسے وعظ کیا تو اس نے اس کی طرف اپنا ہاتھ بڑھایا تو وہ سوکھ گیا اور وہ اس سے کہنے لگا اللہ سے دعا کرو کہ وہ میرے ہاتھ کو واپس کر دے۔ نبی نے اس کے لیے دُعا کی تو یوربعم کا ہاتھ واپس آگیا اور یوربعم اپنے طریق پر قائم رہا اور اُسے ترک نہ کیا اور اللہ تعالےٰ نے یوربعم اور اس کے سب ساتھیوں کو ہلاک کر دیا اور اچانک ان کے پاس آیا اور اس کی حکومت بیس سال رہی۔

پھر ابیام بن رحبعم بادشاہ بنا اور اس نے اپنے باپ کا طریق اختیار کیا اور اعلانیہ فواحش و قبائح کا ارتکاب کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کی عمر قطع کر دی اور اس کی حکومت تین سال رہی پھر اسا بادشاہ بنا اس نے اطاعتِ الٰہی کا اظہار کیا اور زناکاری سے روکا اور اس پر اور تہمت پر سزا دی اور جو لوگ اصنام کی پوجا کرتے اس نے انہیں اپنی مملکت سے نکال دیا حتیٰ کہ جب اُسے پتا چلا کہ اس کی ماں بُت پرستی کرتی ہے تو اس نے اُسے بھی نکال دیا۔

اور اس کے زمانے میں زارح حبشہ کا بادشاہ بنا اور شاہِ ہند بیت المقدس آیا اور اللہ نے عذاب بھیجا اور اس نے زارح اور شاہِ ہند کو ہلاک کر دیا اور اسا کی حکومت چالیس سال رہی، بیان کیا جاتا ہے کہ جب اسا نے بنی اسرائیل کو سات سال قتل کیا تو انہوں نے ہند کے لوگوں کے ہتھیاروں کو لکڑیوں سے جلا دیا۔

پھر اس کے بعد اس کا بیٹا بادشاہ بنا اور اپنے باپ کے طریق پر چلا اور وہ راستباز درویش تھا وہ دسیوں قبائل کا بادشاہ بن گیا اور وہ سب بنی اسرائیل میں پسندیدہ تھا اور اس کی حکومت ۲۵ سال رہی۔

پھر اس کے بعد اس کا بیٹا یورام بادشاہ بنا اس نے کفر اختیار کیا اور اس کی قوم اصنام کی پرستش کی طرف لوٹ آئی اور اس نے ایک عورت

سے نکاح کیا جس نے اُسے باغی اور گمراہ بنا دیا اور اس کی حکومت چالیس سال رہی۔

پھر احزیا اپنے باپ کے بعد بادشاہ بنا اور دسیوں قبائل الگ ہو گئے اور انہوں نے اپنے میں سے یہو کو بادشاہ بنا لیا سو اس نے احزیا سے جنگ کی حتیٰ کہ اس قوم میں بڑا قتلام ہوا پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر شام کے بادشاہ کو مسلط کر دیا اور اس نے بھی ان سے یہی سلوک کیا اور احزیا کی حکومت ایک سال رہی۔

پھر عتلایا بنت عمری بادشاہ بنی اور اس نے داؤد کے بیٹوں کو قتل کیا حتیٰ کہ داؤد کی نسل میں سے ایک بچے یواش کے سوا کوئی شخص باقی نہ بچا اُسے اس کے ہمزادوں کی ایک عورت نے جس کا یوشبع تھا اور وہ اس کی پھوپھی پکڑ لیا اور وہ اس کو دُودھ پلاتی تھی۔

اور عتلایا نے بگاڑ پیدا کر دیا اور خواہش کا اظہار کیا اور شہروں کو خراب کر دیا اور بنی اسرائیل یویدع الاحباری کے پاس جمع ہوئے اور جو سلوک وہ ان سے کرتی تھی اس کی شکایت اس کے پاس کی پس انہوں نے اکٹھے ہو کر اُسے قتل کر دیا اور اس کی حکومت سات سال رہی۔

اور عتلایا کے بعد وہ بچہ بادشاہ بنا جو بنی داؤد میں سے باقی رہ گیا تھا اور وہ یواش تھا اور وہ سات سال کی عمر میں بادشاہ بنا اور بنی اسرائیل کے امور دُرست ہو گئے اور ان میں عدل و انصاف نمایاں ہو گیا اور فواحش کا خاتمہ ہو گیا اور اُنھوں نے اصنام کی پرستش چھوڑ دی پھر اس نے اپنی آخری عمر میں ظلم کیا اور قتلام کیا حتیٰ کہ اس نے علماء کی اولاد کو قتل کیا اور اس نے یویدع الاحباری کے لڑکے کو بھی قتل کر دیا جس نے اُسے بادشاہ بنایا تھا پھر وہ مر گیا اور اس کی حکومت چالیس سال تھی اور اس نے بیت المقدس کی دیوار چالیس ہاتھ گرا دی اور جو کچھ اس میں تھا

لوٹ لیا۔

پھر اس کے بعد امصیا بادشاہ بنا اور وہ اپنی حکومت کے آغاز میں یواش کے طریق کے مشابہ تھا پھر اس نے ظلم و جور کیا اور اس کی حکومت ۲۷ سال رہی۔

پھر عزیا بن امصیا بادشاہ بنا اور اس کے زمانے میں اشعیا نبی موجود تھا سو اس نے اچھی طرح اللہ کی عبادت کی اور اس کی اطاعت میں کام کیا مگر اس نے انگیٹھی لے لی اور ہیکل میں داخل ہو گیا اور یہ امر علماء کے سوا کسی کے لیے مناسب نہ تھا پس اللہ تعالیٰ نے سزا دی اور اُسے برص ہو گئی اور اس نے اشعیا نبی کو بھی سزا دی کیونکہ اس نے اسے اس بات سے منع نہ کیا اور اللہ تعالیٰ نے اس سے نبوت چھین لی[1] حتیٰ کہ عزیا فوت ہو گیا اور اس کی حکومت ۵۲ سال تھی۔

پھر جب یوتام کے باپ کو برص ہو گئی تو وہ بادشاہ بن گیا اور اس نے اصنام کی پرستش کی تو اللہ تعالیٰ نے بابل کے بادشاہ تغلتفلسر کو اس پر مسلط کر دیا سو اس نے اُسے قید کر لیا اور غلام بنا لیا اور اس پر جزیہ لگا دیا اور فلسطین میں دس قبائل کی بستی سبطیہ کو تباہ کر دیا اور اس کے باشندوں کو قیدی بنا لیا اور انہیں سرزمین بابل کی طرف لے آیا پھر اس نے اپنی طرف

---

[1] یہ بھی اسرائیلی روایت ہے اللہ تعالیٰ ہمیشہ اس کو نبی بناتا ہے جسے وہ اس کا اہل سمجھتا ہے، اُسے ایسے شخص کو نبی بنانے کی کیا ضرورت ہے جو کارِ نبوت کی ادائیگی میں کوتاہی کرنے والا ہو نیز اس سے اللہ تعالیٰ کے علم پر بھی دھبہ آتا ہے کہ اس نے ایسے شخص کو نبی بنایا ہے جو اس کام کے اہل ہی نہیں ہے، آج تک اس نے کسی کو نبوت دے کر اُسے اس سے نہیں چھینا یہ بھی ایک جھوٹی اور بے سروپا روایت ہے۔

(مترجم)

سے کچھ لوگوں کو شہر کی طرف بھیجا انہوں نے اُسے آباد کیا اور اس کی تعمیر کی انہی لوگوں کو فلسطین اور اُردن میں سامرہ کہا جاتا ہے پس جب وہ اس میں ٹھہر گئے تو اللہ تعالیٰ نے ان پر شیر کو مسلط کر دیا پھر اس نے بنی اسرائیل کے علماء میں سے ایک شخص کو جو اولاد ہارون میں سے تھا انہیں بنی اسرائیل کا دین سکھانے کے لیے بھیجا اور جب وہ ان کے دین میں شامل ہو گئے تو شیر نے انہیں چھوڑ دیا اور وہ سامرہ بن گئے اور کہنے لگے ہم حضرت موسیٰ کے سوا کسی نبی پر ایمان نہیں لائیں گے اور ہم صرف اسی کو جانتے ہیں جو تورات میں ہے اور انہوں نے حضرت داؤد کی نبوت کا انکار کیا اور بعث ونشور کا بھی انکار کر دیا اور لوگوں کی مجالست اور اختلاط سے رُک گئے اور ان سے چیزیں لینے اور مُردے اُٹھانے سے بھی رُک گئے اور جو کوئی مُردہ اُٹھاتا وہ سات دن الگ رہتا وہ صحرا میں الگ رہتا اور ان سے اختلاط نہ کرتا پھر وہ غسل کرتا اور اسی طرح اس کا حال ہوتا جو اس چیز کو لیتا جو اس کے لیے جائز نہ ہوتی اور وہ حائضہ کو اپنے گھروں میں پناہ نہ دیتے اور انہوں نے اولاد ہارون میں سے اپنا رئیس بنایا اور وہ اس کا نام رئیس رکھتے اور تورات کے پے در پے وارث ہوتے اور وہ فلسطین کی فوج کے سوا کسی خطے میں نہ تھے اور احاز کی حکومت سولہ سال رہی۔

پھر احاز کے بعد اس کا بیٹا حزقیل بادشاہ بنا اور اس نے اللہ تعالیٰ کی خوب عبادت کی اور اصنام کو توڑا اور ان کے گھروں کو گرا دیا اور اس کے زمانے میں سنحاریب بن سراطم بابل کا بادشاہ تھا وہ بیت المقدس کی طرف گیا اور اس نے اسباط کے باقی ماندہ لوگوں کو قیدی بنا لیا اور حزقیل نے اُسے تین سو قنطار چاندی اور تیس قنطار سونا اس شرط پر رشوت دیا کہ وہ واپس چلا جائے اس نے اسے لے لیا پھر بدعہدی کی اور جب اس نے یہ کام کیا تو اشعیاء نبی اور حزقیل نے سنحاریب کے

خلاف بد دُعا کی تو اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کی دُعا کو قبول کیا اور سنعاریب کے اصحاب پر قتل کو مسلط کر دیا اور اس نے ایک ساعت میں ان میں سے ایک لاکھ پچاسی ہزار آدمیوں کو قتل کر دیا اور سنعاریب شکست خوردہ ہو کر واپس آگیا۔ حتیٰ کہ بابل کی طرف چلا گیا اور اس کے بیٹوں نے اُسے بُری طرح قتل کر دیا۔

اور اللہ تعالیٰ نے اشعیا نبی کو حکم دیا کہ وہ حزقیل کو بتائے کہ وہ مرنے والا ہے اور وہ وصیت کر دے اور جب اللہ تعالیٰ نے اُسے یہ بات بتائی تو اس نے اللہ تعالیٰ سے دُعا کی کہ وہ اس کی زندگی میں اضافہ کرے حتیٰ کہ اُسے بیٹا دے جو اس کے بعد بادشاہ بنے سو اللہ تعالیٰ نے اس کی زندگی میں پندرہ سال کا اضافہ کر دیا حتیٰ کہ اس کے ہاں بیٹا پیدا ہوا۔ اور حزقیل کے زمانے میں سورج پانچ درجے اپنے مطلع کی طرف واپس آیا اور حزقیل کی حکومت ۲۷ سال رہی۔

پھر حزقیل کے بعد منشا بن حزقیل بادشاہ بنا اور بنی اسرائیل نے اس کے زمانے میں کفر کیا اور اس نے بھی کفر کیا اور اصنام کی پرستش کی اور وہ بنی اسرائیل کا بدترین بادشاہ تھا اور اس نے اصنام کے لیے مسجد بنائی اور اس نے صنم بنایا جس کے چار چہرے تھے اور اشعیاء نے اُسے منع کیا اور اس کے حکم سے اسے سر سے لے کر پاؤں تک آری سے چیر دیا گیا اور اللہ تعالیٰ نے منشا پر شاہِ روم قسطنطین کو مسلط کر دیا اور اس نے اس سے جنگ کی اور اُسے قید کر لیا اور وہ ایک زمانے تک قید رہا پھر اس نے اپنے رب کی طرف رجوع کیا تو اللہ تعالیٰ نے اُسے اس کی حکومت کی طرف واپس کر دیا اور اس نے صنم کو توڑ دیا اور صنم خانوں کو ڈھا دیا اور اس کی حکومت ۵۵ سال رہی اور اس کی اسیری کا زمانہ بیس سال تھا۔

پھر امون بن منشا بادشاہ بنا اور اس نے دوبارہ اصنام بنائے حتیٰ کہ ان کی بہتات ہو گئی اور اس کی حکومت سولہ سال رہی۔

پھر اس کے بعد اس کا بیٹا یوشیا بادشاہ بنا اور اس نے اللہ تعالیٰ کی خوب عبادت کی اور اصنام کو توڑا اور صنم خانوں کو ڈھا دیا اور ان کے

خادموں کو قتل کر دیا اور انھیں جلا دیا اور وہ عدل و انصاف اور عبادتِ الٰہی اور اپنے مذہب کی خوبصورتی میں حضرت داؤدؑ اور حضرت سلیمانؑ کے مشابہ تھا اور اس کی حکومت تیس سال رہی۔

پھر اس کا بیٹا یہوا خز تین ماہ تک بادشاہ بنا پھر مصر کے بادشاہ فرعون الاعرج نے اُسے قید کر لیا اور اس کے شہروں پر ٹیکس لگا دیا اور اپنی طرف سے ان پر بادشاہ بنایا اور یہوخز کو پکڑ لیا اور اُسے مصر لے گیا اور وہ وہیں مر گیا۔

پھر اس کے بعد اس کا بھائی یوقیم بادشاہ بنا اور وہ دانیال نبی کا باپ تھا اور اس کے زمانے میں بابل کا بادشاہ بخت نصر بیت المقدس کی طرف گیا اور اس نے بنی اسرائیل کو قتل کیا اور انھیں قیدی بنایا اور انہیں سرزمین بابل کی طرف لے گیا۔ پھر سرزمین مصر کی طرف گیا اور اس نے بنی اسرائیل کو قتل کیا اور انھیں قیدی بنایا اور انھیں سرزمینِ بابل کی طرف لے گیا پھر سرزمین مصر کی طرف گیا اور اس کے بادشاہ فرعون الاعرج کو قتل کر دیا۔

اور بخت نصر نے تورات کو اور ہیکل میں انبیاء کی جو کتب تھیں انہیں لے لیا اور انھیں کنوئیں میں ڈال ان پر آگ پھینک دی اور اُسے پاٹ دیا اور اس زمانے میں ارمیا نبی موجود تھے جب آپ کو بخت نصر کی آمد کا علم ہوا تو آپ نے تابوت سکینہ کو لے کر ایک غار میں چھپا دیا جہاں کسی کو اس کا علم نہ تھا اور بخت نصر سے صرف ارمیا ہی بچے۔

اور جن لوگوں کو بخت نصر سرزمین بابل کی طرف لایا ان کی تعداد آٹھ ہزار تھی جن میں ایک ہزار نبی تھے اور ان کا بادشاہ یخنیا بن یہویاقیم بھی تھا اور ان میں عراق کے یہودی بھی تھے، بیان کیا جاتا ہے کہ ارمیا نبی نے کہا اے اللہ میں تیرے اس عدل کو جانتا ہوں جسے دوسرا نہیں جانتا تو نے بخت نصر کو بنی اسرائیل پر کیوں مسلط کیا ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف وحی کی، جب میرے بندے میری بری مخلوق کے ساتھ میری نافرمانی

کریں گے تو میں انہیں سزا دوں گا۔

اور بنی اسرائیل مسلسل بخت نصر کی قید میں رہے حتیٰ کہ اس نے ان میں سے ایک عورت سے نکاح کیا جسے ملحات خواہر زربابل، دختر سلتائیل کہا جاتا تھا، اس نے اس سے مطالبہ کیا کہ وہ اس کی قوم کو اس کے شہر کی طرف واپس کر دے اور جب بنی اسرائیل اپنے شہر کو واپس آ گئے تو انھوں نے زربابل بن سلتائیل کو اپنا بادشاہ بنا لیا اور اس نے بیت المقدس کا شہر تعمیر کیا اور ہیکل کو تعمیر کیا اور وہ ۴۶ سال اس کی تعمیر میں لگا رہا اور اس کے زمانے میں اللہ تعالیٰ نے بخت نصر کو مسخ کر کے مادہ چوپایہ بنا دیا اور وہ مسلسل سات سال بہائم کی اجناس میں منتقل ہوتا رہا پھر بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے اللہ کی طرف رجوع کر لیا تو اس نے اُسے بشر بنا کر زندہ کیا پھر وہ مر گیا۔

اور زربابل وہ شخص ہے جس نے تورات اور انبیاء کی کتب کو اس کنوئیں سے نکالا جس میں بخت نصر نے انہیں دفن کیا تھا اور اس نے انہیں اسی حالت میں پایا وہ سوختہ نہیں ہوئی تھیں سو اس نے دوبارہ تورات اور انبیاء کی کتب اور ان کی سنن و شرائع کو لکھا اور وہ پہلا شخص ہے جس نے ان کتب کو لکھا۔

اور بنی اسرائیل کی شریعت توحید الٰہی اور حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون کی نبوت کا اقرار تھا جو عمران بن قاھث بن لاوی بن یعقوب بن اسحٰق بن ابراہیم خلیل اللہ کے بیٹے تھے اور ہر سال میں چھ دن ان کے روزے ہوتے تھے اور پہلا روزہ سال کے شروع میں ہوتا تھا اور وہ اکتوبر کے پہلے دن کو سال کا آغاز شمار کرتے تھے اور جب اکتوبر کے دس دن گذر جاتے تو وہ ایک دن روزہ رکھتے اور یہ دن ہے جس میں حضرت موسیٰ بن عمران پر دوسری لوح نازل ہوئی۔

اور وہ ۱۰ جنوری کے گذرنے پر ایک روزہ رکھتے اور یہ وہ دن ہے

جس میں اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کو ہامان سے نجات دی اور وہ ۱۷ جولائی کو ایک دن روزہ رکھتے اور یہ وہ دن ہے جس میں حضرت موسیٰ طور سے اُترے۔

اور وہ ۹ اگست کو ایک دن روزہ رکھتے اور یہ وہ دن ہے جس میں بیت المقدس ویران ہوا اور وہ اکتوبر کے تین دن روزہ رکھتے اور یہ وہ دن ہیں، جس میں قدریا بن اخیقام قتل ہوا۔

اور سال میں ان کی چار عیدیں ہیں، عید الفطر، یہ وہ دن ہے جس میں حضرت موسیٰ مصر سے بنی اسرائیل کو لائے اور اُنھوں نے اپنا آٹا اُٹھایا اور اس کا خمیر نہ بنایا اور اُنھوں نے اسے فطیر کی صورت میں کھایا اور یہ ۱۵ اپریل کو ہوتی ہے اور اس کے سات دن ہوتے ہیں۔ پھر جون کے ۱۶ دن گذرنے پر عید ہوتی ہے اس روز حضرت موسیٰ پر تورات نازل ہوئی تھی یہ عید کا دن ان کے ہاں عظمت والا ہے پھر اکتوبر کے پہلے دن عید ہوتی ہے اور یہ ان کے ہاں سال کا آغاز ہوتا ہے پھر ۱۵ اکتوبر کو عید ہوتی ہے اور یہ عید المظلۃ ہے، جس کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کو حکم دیا کہ وہ بنی اسرائیل کو کھجور کے پتوں اور شاخوں سے چھپر بنانے کا حکم دیں اور وہ آٹھ دن اپنے گرجوں میں کھجور کی شاخوں اور پتوں سے سائبان بناتے ہیں۔

اور ان کی تین نمازیں ہیں، صبح کی نماز غروب آفتاب کے نزدیک نماز اور غروب آفتاب کے بعد کی نماز، اور جب ان کا کوئی شخص نماز کے لیے کھڑا ہوتا ہے تو وہ اپنی دونوں ایڑیوں کو اکٹھا کر لیتا ہے اور اپنے دائیں ہاتھ کو اپنے کندھے پر اور بائیں ہاتھ کو دائیں کندھے پر رکھتا ہے اور سرنگوں ہوتا ہے اور پانچ رکوع کرتا ہے اور ان میں سجدہ نہیں کرتا پھر آخر میں سجدہ کرتا ہے اور نمازوں کے شروع میں مزامیر داؤد سے تسبیح کرتا

ہے اور صلواۃ المغیب میں تورات سے پڑھتا ہے اور اپنے سنن و شرائع میں ان کا اعتماد اپنے علماء کی کتب پر ہے اور ان کتب کو عبرانی زبان میں ..... کہا جاتا ہے اور یہ سمندر عبور کرنے کے بعد ان کی زبان بن گئی۔

اور ان کے نکاح کا طریق یہ ہے کہ وہ ولی اور دو گواہوں کے بغیر نکاح نہ کریں اور کنواری کے لیے ان کا کم از کم مہر دو سو درہم اور بیوہ کے لیے ایک سو درہم ہے اس وزن سے کم نہ ہو گا اور جب وہ ناپسند کریں تو طلاق مباح ہے اور وہ بھی گواہوں کی موجودگی میں ہو گی۔

اور ذبائح میں ان کا طریق یہ ہے کہ وہ دوسروں کا ذبح کیا ہوا نہ کھائیں اور یہ کہ ذبائح کا منتظم قوانین کا عالم ہو پھر جب کبھی وہ چھری سے ذبح کرنے کا ارادہ کرے تو اُسے کاہن کے پاس لائے اور جب وہ اس کی دھار کو پسند کرے تو اُسے اس سے ذبح کرنے کی اجازت دے بصورت دیگر اسے اس کے تیز کرنے کا حکم دے یا وہ کوئی دوسری چھری لائے اور جب وہ ذبح کرے تو اُسے کسی دیوار کے قریب نہ کرے کہ وہ اسے خراب کرے اور جب وہ اس سے فارغ ہو جائے تو حلقوم کی طرف دیکھے اور اگر وہ اسے دیکھے کہ سر اور گردن کے درمیانی گوشت سے اِدھر اُدھر نہیں ہوئی اور ذبح درست پایا جائے تو پھیپھڑے کی طرف دیکھے بغیر اُسے نہ کھایا جائے اور اگر وہ اس میں عیب یا بیماری یا شگاف یا پھنسی یا ورم پائے تو ذبیحہ کو نہ کھایا جائے اور اگر پھیپھڑہ دُرست ہو تو وہ دماغ کی طرف دیکھے اور اگر اس میں بیماری دیکھے تو اُسے نہ کھایا جائے اور اگر دماغ صحیح ہو تو وہ دل کی طرف دیکھے اور اگر اس میں بیماری پائے تو اُسے نہ کھائے اور اگر بطون اور اوجھڑی کی چربی کو دُرست پائے تو اُسے نہ کھائے اور رگوں کو

لہ اصل میں اس جگہ پر عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بھی نہ کھائے اور اس کے سوا جو کچھ ہے اُسے کھا جائے۔

اور ان کے حساب کے مطابق ان کی تاریخ بیت المقدس کی ویرانی سے شروع ہوتی ہے اور اس کے مطابق وہ حساب لگاتے ہیں اور ان کے لیے ضروری ہے کہ وہ ہر روز اس دن کو یاد کریں جس میں بیت المقدس ویران ہوا تھا اور اس روز تک اُسے کتنے دن ہوئے ہیں۔

مسیح عیسیٰ بن مریم

عمران کی بیوی حنہ نے نذر مانی تھی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے اُسے بیٹا دیا تو وہ اُسے اللہ کے لیے وقف کر دے گی اور جب مریم پیدا ہوئی تو اس نے اسے زکریا بن برخیا بن لشوا[1] بن نحرائیل بن سہلون بن ارسوا بن شویل بن لعو[2] بن موسیٰ بن عمران کے سپرد کر دیا اور زکریا قربان گاہ کے کاہن تھے اور وہ مسلسل کاہن رہے حتیٰ کہ مریم مکمل ۱۷ سال کی ہو گئی اور اللہ تعالےٰ نے اس کی طرف فرشتہ بھیجا کہ وہ اسے ایک پاک بیٹا عطا کرے اور مریمؑ کے واقعہ کو اللہ تعالیٰ نے بیان کیا ہے حتیٰ کہ وہ حاملہ ہو گئی اور جب اس کے دن پورے ہو گئے تو اُسے دردِ زہ آیا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے بیان کیا ہے اور حضرت مریمؑ کا اور مسیح کا اور حضرت مریمؑ کے نیچے سے اس سے اپنے کلام کرنے کا اور گہوارے میں مسیح کے کلام کرنے کا حال بیان کیا ہے۔

مسیح کی پیدائش فلسطین کی ایک بستی میں ہوئی جسے بیت لحم کہا جاتا ہے اور یہ ۲۰ دسمبر منگل کا دن تھا۔

منجم نے بیان کیا ہے کہ جس سال مسیح کی پیدائش ہوئی زائچہ میزان میں

---

[1] و [2] اصل کتاب میں یہ دونوں لفظ نقطے کے بغیر ہیں۔

اٹھارہ درجے تھا اور مشتری، سنبلہ میں ۱۳ فٹ راجع تھا اور زحل، جدی میں سولہ درجے ۲۸ منٹ تھا اور آفتاب، حمل میں ایک منٹ تھا اور زہرہ ثور میں چودہ درجے تھا اور مریخ، جوزاء میں ۲۱ درجے ۴۴ منٹ تھا۔ اور عطارد، حمل میں چار درجے سترہ منٹ تھا۔

اور اصحاب انجیل نہیں کہتے کہ آپ نے گہوارے میں باتیں کی ہیں وہ کہتے ہیں کہ مریم حضرت داؤد کی اولاد میں سے یوسف نام ایک شخص سے منسوب تھی اور اُسے حمل ہو گیا اور جب اس کے وضع حمل کا وقت قریب آیا تو وہ اسے بیت لحم لے گیا اور جب اس کے ہاں بچہ پیدا ہوا تو وہ اسے ناصرہ واپس لے آیا جو جبل الجلیل کی ایک بستی ہے، آٹھویں روز اس نے حضرت موسیٰ بن عمران کی سنت کے مطابق اس کا ختنہ کیا اور حواریوں نے مسیح کے حالات بیان کیے ہیں اور ہم نے ان میں سے ایک ایک کے بیان کو لکھا ہے۔

اسباط یعقوب میں سے بارہ حواری تھے، شمعون بن کنعان[1]، یعقوب بن زبدی[2]، زبلون کی اولاد میں سے یحییٰ بن جابر اور اشر کی اولاد میں سے فیلفوس اور اشجر بن یعقوب کی اولاد سے متی اور ہرام بن یعقوب کی اولاد سے سمعی اور یہوذا بن یعقوب کی اولاد سے یہودا، اور یوسف بن یعقوب کی اولاد سے یعقوب، اور روبیل بن یعقوب کی اولاد سے متّی اور ان کے سوا بھی ستّر اشخاص تھے اور جن چار حواریوں نے انجیل لکھی وہ متی، مرقس، لوقا اور یوحنا ہیں دو ان بارہ میں سے ہیں اور دو دوسرے لوگوں میں سے ہیں۔

متی نے انجیل میں مسیح کے نسب کے بارے میں بیان کیا ہے الیسوع بن داؤد بن ابراہیم نیچے تک حتیٰ کہ وہ ۴۲۵ آباء کے بعد یوسف بن یعقوب

---

[1] و [2] ان دونوں کے متعلق اصل کتاب میں کچھ نہیں لکھا کہ یہ کس کی اولاد میں سے تھے۔

تک پہنچا ہے پھر اس نے بیان کیا ہے کہ یوسف، مریم کا خاوند تھا اور مسیح فلسطین کی بستی بیت لحم میں پیدا ہوا اور ان دنوں فلسطین کا بادشاہ ہیرودس تھا اور مجوسیوں کے کچھ لوگ بیت لحم کی طرف گئے اور ان کے سروں پر ستارہ تھا جس سے وہ راہ پاتے تھے حتیٰ کہ انہوں نے اسے دیکھ کر اُسے سجدہ کیا اور فلسطین کے بادشاہ ہیرودس نے مسیح کو قتل کرنے کا ارادہ کیا اور یوسف اُسے اور اس کی ماں کو نکال کر مصر لے آیا اور جب ہیرودس مر گیا تو وہ اُسے واپس لے گیا اور اُسے جبل الجلیل کی ناصرہ بستی میں اتارا اور جب مسیح کامل ۲۹ سال کا ہو گیا تو وہ یحییٰ بن زکریا کے پاس گیا کہ وہ اُسے منتخب کرے، یحییٰ بن زکریا نے اُسے کہا جتنا تو میرا محتاج ہے میں اس سے بھی بڑھ کر تیرا محتاج ہوں۔ مسیح نے اُسے کہا اس بات کو چھوڑ، نیکی کو اسی طرح پورا ہونا چاہیے تو یحییٰ نے اُسے چھوڑ دیا۔ اور یسوع روح اللہ کی تائید سے جنگل کی طرف گیا اور چالیس دن کے روزے رکھے تو شیطان آپ کے قریب آیا اور کہنے لگا اگر تو اس وقت ابن اللہ ہے تو حکم دے کہ یہ پتھر روٹی بن جائیں، یسوع نے کہا انسان صرف روٹی سے ہی نہیں جیتا بلکہ کلام الٰہی سے جیتا ہے تو اس نے اُسے اٹھا کر ہیکل کے کنگرے پر رکھ دیا۔ پھر شیطان نے اُسے کہا اپنے آپ کو زمین پر گرا دے بلاشبہ تو ابن اللہ ہے تو اس کے فرشتے تجھے گھیرے میں لے لیں گے۔ مسیح نے کہا یہ لکھا ہوا ہے کہ اللہ کی آزمائش نہ کر پھر آپ نے شیطان سے کہا چلا جا میں اللہ کو سجدہ کرتا ہوں اور اسی کی عبادت کرتا ہوں تو شیطان نے آپ کو چھوڑ دیا اور چلا گیا اور خدا کے فرشتے اس کے نزدیک آ گئے اور اس کی خدمت کرنے لگے پھر اس کے شاگرد اس کے قریب ہوئے اور وہ ان سے اشاروں اور تمثیلوں سے اور تمثیلوں کے بغیر باتیں کرنے لگا۔

حیدرآباد الطیف آباد یوسف نمبر ۲۰۰۹

انجیل متی کے بیان کے مطابق آپ نے انجیل میں سے سب سے پہلے جو بات کی وہ یہ تھی کہ، مساکین کو مبارک ہو، جن کے دل اس چیز پر قانع ہیں جو ان کے رب کے پاس ہے، حق یہ ہے کہ انہی کے لیے آسمان کی بادشاہت ہے، اطاعت الٰہی میں بھوکوں اور پیاسوں کو مبارک ہو، اپنے قول میں سچ بولنے والوں کو مبارک ہو جو جھوٹ کو ترک کرنے والے ہیں وہی لوگ زمین کا نمک اور عالم کا نور ہیں۔ قتل نہ کرو اور نہ کسی کو ناراض کرو اور جو تم سے ناراض ہو اس سے راضی رہو اور اپنے مخالف سے مصالحت کرو اور زنا نہ کرو اور بیگانہ عورتوں کی طرف نہ دیکھو اور اگر تمہاری دائیں آنکھ تمہیں خیانت کی دعوت دے تو اُسے اکھاڑ دو تاکہ تم اپنے ابدان کو بچا لو اور زناکاری کے بغیر اپنی بیویوں کو طلاق نہ دو اور سچے اور جھوٹے ہونے کی حالت میں اللہ کی قسم نہ کھاؤ اور نہ اس کے آسمان و زمین کی قسم کھاؤ اور بُرائی کا مقابلہ نہ کرو اور جو شخص تیرے دائیں رخسار پر تھپیڑ مارے تو تُو اپنا بایاں رخسار بھی اس کی طرف کر دے اور جو شخص تیری قمیص اتارنا چاہے تو تُو اُسے اپنی چادر بھی دے دے اور تجھے بیگار میں ایک میل لے جائے تو تُو اس کے ساتھ دو میل جا اور جو تجھ سے مانگے اُسے عطا کر اور جو تجھ سے قرض مانگے اُسے قرض دے اور اُسے محروم نہ رکھ۔

اور تم سُن چکے ہو کہ بیان کیا گیا ہے کہ اپنے قریبی سے محبت کر اور اپنے دشمن سے بغض رکھ، مگر میں تمہیں کہتا ہوں، اپنے دشمنوں سے محبت کرو اور جو تم سے قطع رحمی کرے اس سے صلہ رحمی کرو اور جو تم سے بغض رکھے اس سے بھلائی کرو اور اگر تم ان لوگوں سے محبت کرو جو تم سے محبت کرتے ہیں تو تمہارے لیے کیا اجر ہے؟ اپنے صدقات لوگوں کے سامنے ظاہر نہ کرو، تمہارے دائیں ہاتھ جو کام کریں ان کا

علم تمہارے بائیں ہاتھوں کو نہ ہو، لوگوں کو اپنی نمازیں نہ دکھاؤ اور جب تم نماز پڑھو تو اپنے گھروں میں داخل ہو جاؤ اور اپنے دروازوں کو بند کر لو اور کوئی شخص تمہاری بات نہ سنے اور جب تم نماز پڑھو تو کہو، ہمارے آسمانی باپ تیرا نام مقدس ہو اور تیری بادشاہت آئے تیری مشیت جیسی آسمان میں ہے زمین پر بھی ہو، ہماری آج کی روٹی ہمیں دے اور ہمارے ذمے جو کچھ ہے اُسے ایسے ہی چھوڑ دے جیسے ہم اپنے قرض داروں کو چھوڑتے ہیں۔ اے رب ہماری آزمائش نہ کر بلکہ ہمیں شریر سے نجات دے۔

جب تم اپنے رب کے لیے روزے رکھو تو لوگوں کے سامنے ان کا اظہار نہ کرو اور اپنے چہروں کو تبدیل نہ کرو کہ لوگ تمہیں دیکھیں بلاشبہ تمہارا رب تمہارے حال کو جانتا ہے۔

ذخائر جمع نہ کرو جہاں دیمک اور گھن کھا جاتا ہے اور جہاں چور، چوری کر لیتے ہیں، تمہارے ذخائر تمہارے رب کے پاس ہونے چاہئیں جو آسمان میں ہے جہاں نہ کیڑا دوڑتا ہے اور نہ چور چراتا ہے۔

اور اپنی معاش اور اکل و شرب اور لباس کے لیے غمگین نہ ہو اور آسمان کے پرندوں کی طرف دیکھو جو نہ بوتے ہیں نہ کاٹتے ہیں اور نہ گھروں میں سٹور کرتے ہیں بلاشبہ اللہ تعالیٰ انہیں رزق دیتا ہے اور تم اللہ کے ہاں پرندوں سے زیادہ معزز ہو اور اپنے بچوں کے لیے غمگین نہ ہو وہ بھی تمہاری طرح ہیں جیسے تم پیدا ہوئے ہو وہ بھی اسی طرح پیدا ہوئے ہیں اور جیسے تمہیں رزق دیا گیا ہے انھیں بھی دیا گیا ہے اور اپنے بھائی سے یہ نہ کہہ اپنی آنکھ سے تنکا نکال دے حالانکہ تیری آنکھ میں شہتیر ہے اور اپنے عیوب کو چھوڑ کر لوگوں کے عیوب تلاش نہ کرو اور سؤروں کو پاکیزگی اور موتی نہ دو وہ انہیں اپنے پاؤں سے روند دیں گے اپنے رب سے مانگو وہ تمہیں عطا کرے گا اور اسی کی جستجو کرو تم اسے اپنے ساتھ مہربان

پاؤ گے اور اس کا دروازہ کھٹکھٹاؤ تمہارے لیے کھولا جائے گا، بلاشبہ دروازہ چوڑا ہے اور راستہ واضح ہے اور وہ لوگوں کو ہلاکت تک پہنچاتا ہے اور وہ دروازہ کس قدر چھوٹا ہے اور وہ راستہ کس قدر تنگ ہے جو لوگوں کو نجات تک پہنچاتا ہے۔

ان جھوٹوں سے بچو جو پھاڑنے والے بھیڑیوں کی طرح ہیں جس طرح تم انگور کے دانے کو کانٹے سے اور انجیر کو حنظل سے نہیں توڑ سکتے ایسے ہی تم بُرے درخت کو اچھا پھل دیتے اور اچھے درخت کو بُرا پھل دیتے نہ پاؤ گے۔

اور ہر وہ شخص جو میری بات سنتا اور سمجھتا ہے وہ ایک حلیم شخص کی مانند ہے جس نے سخت جگہ پر اپنا مکان بنایا اور بارش آئی اور دریا چڑھ گئے اور ہوائیں بلند ہوئیں تو وہ گھر گر گیا۔

اور اس زمانے میں ہیرودس بادشاہ نے یوحنا کو پکڑ کر قید کر دیا اس لیے کہ وہ اس کے بھائی فیلفوس کی بیوی کے پاس آیا کرتا تھا۔ یوحنا نے اسے آنے سے منع کیا اور وہ اسے قتل کرنا چاہتا تھا اور ڈرتا بھی تھا کہ وہ یوحنا کی تعظیم کرتے تھے اس کے بھائی کی بیوی نے اُسے کہا یوحنا کو قتل کر دے تو وہ قید خانے کی طرف گیا اور یوحنا کا سر قلم کر دیا اور اُسے ایک تھال میں رکھا اور اس کے شاگرد آئے اور اُنھوں نے اس کے جثہ کو لے کر اُسے دفن کر دیا اور انہوں نے آکر مسیح کو خبر دی تو وہ جنگل کی طرف گیا اور اپنے اصحاب کو حکم دینے لگا کہ کسی کو نہ بتانا۔

مرقس کی انجیل سے۔ اور مرقس نے اپنی انجیل کے شروع میں بیان کیا ہے کہ یسوع مسیح ابن اللہ ہے جیسا کہ اشعیاء نبی کی کتاب میں لکھا ہے کہ میں تیرے آگے ملاکی کو بھیجنے والا ہوں تاکہ وہ تیرا راستہ درست کرے اور یحییٰ بن زکریا توبہ کا بپتسمہ دیتا تھا اور اس کا لباس اُونٹ

کے بالوں کا تھا اور وہ اپنا ازار، چمڑے کے ٹکڑے سے باندھتا تھا اور مسیح ناصرۃ الجلیل سے اس کے پاس آیا کہ وہ اسے اردن میں بپتسمہ دے اور جب اس نے اُسے بپتسمہ دیا تو رُوح القدس کبوتر کی مانند پانی پر نکلا اور آسمانی آواز، ندا کر رہی تھی کہ تو میرا بیٹا اور وہ دُرست ہے کہ میں تجھ سے خوش ہوں۔

اور وہ جبل الجلیل کی طرف واپس آگیا کیا دیکھتا ہے کہ لوگ مچھلی کا شکار کر رہے ہیں ان میں شمعون اور اندراوس بھی ہے اس نے ان دونوں سے کہا میرے ساتھ آؤ میں تمہیں بندوں کا شکاری بنا دوں گا اور وہ اس کے ساتھ چل پڑے، وہ ایک بستی میں داخل ہوا اور اس نے اس بستی کے مریضوں اور مبروصوں کو تندرست کر دیا اور وہاں کے اندھوں کی آنکھیں کھول دیں اور کچھ لوگ اس کے پاس اکٹھے ہو گئے اور وہ ان کے ساتھ اشاروں اور تمثیلوں میں باتیں کرنے لگا اور کہنے لگا کہ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ لوگوں کا خاتمہ نہ ہو گا حتیٰ کہ زمین و آسمان ختم ہو جائیں اور میری باتیں ختم نہ ہوں گی۔

لوقا کی انجیل۔ لوقا انجیل کے آغاز میں کہتا ہے کہ چونکہ بہت سے لوگوں نے ان واقعات و امور کو لکھنا چاہا جنہیں ہم جانتے ہیں۔

میں نے مناسب سمجھا کہ جو کچھ میں جانتا ہوں اس کو سچ سچ لکھنا مجھ پر واجب ہے۔

ہیرودس بادشاہ کے زمانے میں ایک کاہن زکریا نام تھا جو آل ابیا کے خدام میں سے تھا اور اس کی بیوی جس کا نام الیسبع تھا۔ ہارون کی بیٹیوں میں سے تھی اور وہ دونوں ہی خدا تعالےٰ کے حضور نیک تھے اور اس کے احکام کے پابند تھے اور اس کی اطاعت میں کوتاہی کرنے والے نہ تھے ان دونوں کا کوئی بیٹا نہ تھا اور الیسبع اور زکریا دونوں بانجھ تھے اور ان کی عمر بھی بڑی تھی اسی دوران میں کہ زکریا دھونی سے کہانت کرتا تھا وہ ہیکل میں داخل ہوا اور ایک جماعت ہیکل کے باہر تھی، اس نے دیکھا کہ زکریا کے لیے

رب کا فرشتہ قربان گاہ کی دائیں جانب کھڑا ہے، زکریا نے جب اُسے دیکھا تو کانپ گئے اور ان پر خوف طاری ہو گیا، فرشتے نے انہیں کہا اے زکریا خوف نہ کھاؤ اللہ تعالیٰ نے تیری دُعا سُن لی ہے اور اُسے قبول کر لیا ہے وہ تجھے ایک بیٹا عطا کرے گا اس کا نام یحییٰ رکھنا اور تیرے لیے اس میں بھلائی اور خوشی ہو گی اور وہ اللہ کے ہاں عظمت والا ہو گا، اور شراب اور نشہ نہیں پیے گا اور ماں کے پیٹ سے ہی رُوح القدس سے بھرپور ہو گا اور بہت سے بنی اسرائیل کو اللہ کی طرف لے جائے گا اور اس پر وہ رُوح نازل ہو گی جو الیاء نبی پر نازل ہوئی تھی تاکہ آباء کے دلوں کو ان کے بیٹوں کی طرف لے آئے اور وہ اللہ کی کامل قوم بن جائیں۔

زکریا نے فرشتے سے کہا یہ میرے لیے کیسے ہو گا کہ میں اسے معلوم کر لوں اور میں بوڑھا ہوں اور میری بیوی عمر رسیدہ ہے؟ فرشتے نے اُسے کہا میں جبرئیلؑ ہوں جو خدا کے سامنے کھڑا ہوں اس نے مجھے بھیجا ہے تاکہ میں تجھے بشارت دوں پس اب سے تو خاموش ہو جا اور اس دن تک بات نہ کرنا جس میں یہ واقعہ ہو کیونکہ تو نے تصدیق نہیں کی اور تو نے میری اس بات کو نہیں مانا جو اپنے وقت پر پوری ہونے والی ہے۔

اور لوگ کھڑے ہو کر زکریا کا انتظار کر رہے تھے اور ہیکل میں اس کے ٹھہرنے سے تعجب کر رہے تھے اور جب وہ باہر نکلا تو وہ ان سے بات کرنے کی سکت نہ پا سکا تو انہیں معلوم ہو گیا اور یقین ہو گیا کہ اس نے ہیکل میں رویا دیکھی ہے اور وہ ان کی طرف اشارات کرتا تھا اور بات نہ کرتا تھا۔

اور جب اس کی خدمت کے ایام مکمل ہو گئے تو وہ اپنے گھر واپس آ گیا اور اس کی بیوی الیصبع حاملہ ہو گئی اور اس نے اپنے آپ کو پانچ ماہ چھپائے رکھا اور کہنے لگی اللہ تعالیٰ نے مجھ سے یہ سلوک ان دنوں میں کیا ہے جب اس نے میری طرف دیکھا تاکہ آدمیوں میں مجھ سے عار کو دُور کر دے۔

اور جب زکریا کی بیوی کے حمل کا چھٹا ماہ تھا تو اللہ تعالیٰ نے جبریل فرشتے کو جبل الجلیل کی طرف ناصرہ نام شہر میں ایک کنواری لڑکی کی طرف بھیجا جو ایک شخص یوسف نام کی جو آلِ داؤد میں سے تھا مملوکہ تھی اس کا نام مریم تھا، فرشتہ اس کے پاس آیا اور اُسے کہنے لگا اے نعمت سے بھرپور لڑکی تجھ پر سلام ہو۔ اے عورتوں میں بابرکت! پس جب اس نے اسے دیکھا تو اس کی گفتگو سے گھبرا گئی اور سوچنے لگی اور کہنے لگی یہ کیسا سلام ہے؟ فرشتے نے اُسے کہا اے مریم خوفزدہ نہ ہو تجھے اللہ کے ہاں سے نعمت ملی ہے، حق بات یہ ہے کہ تو میرے عہد کو قبول کرے گی اور بیٹا جنے گی اس کا نام یسوع رکھنا، وہ عظیم شخص ہوگا اور اُسے ابن الاعلیٰ کہا جائے گا اور اللہ تعالیٰ اُسے اس کے باپ داؤد کا تخت دے گا اور وہ ہمیشہ آلِ یعقوب پر بادشاہی کرے گا اور اس کی حکومت فنا نہ ہوگی اور نہ منقطع ہوگی، مریم نے فرشتے سے کہا یہ کیسے ہوگا اور مجھے کسی مرد نے مس نہیں کیا؟ فرشتے نے اُسے کہا رُوح القدس تجھ پر نازل ہوگا اور تجھ سے پیدا ہونے والا قدوس ہوگا اور اُسے ابن اللہ کہا جائے گا اور یہ الیسبع تیری رشتہ دار ہے اور وہ بھی اپنی کبرسنی کے باوجود حاملہ ہے اور یہ اس کا چھٹا مہینہ ہے جسے بانجھ کہا جاتا ہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کو کوئی چیز عاجز نہیں کر سکتی، مریم نے کہا میں اللہ کی باندی ہوں اور میرے لیے تیرے بیان کے مطابق ہو۔

اور مریم، زکریا کے گھر آئی اور اس نے الیسبع کی خیریت کے متعلق دریافت کیا اور جب زکریا کی بیوی نے مریم کی گفتگو سُنی تو جنین نے اس کے پیٹ میں حرکت کی اور وہ رُوح القدس سے لبریز ہوگئی اس نے مریم سے کہا تو عورتوں میں مبارک ہے، سچ بات یہ ہے کہ جب تیرے سلام کی آواز میرے کانوں میں پڑی تو بڑی خوشی سے جنین نے میرے پیٹ میں حرکت کی۔

اور زکریا کی بیوی الیسبع نے بچہ جنا اور آٹھویں دن انہوں نے اس کا

ختنہ کیا اور اس کا نام یوحنا رکھا اور اسی وقت اس کا منہ کھل گیا اور اس نے گفتگو کی اور اللہ تعالیٰ نے برکت دی اور زکریا، رُوح القدس سے لبریز ہو گئے اور کہنے لگے، اسرائیل کا معبود رب بابرکت ہے جس نے اس کی قوم کا عذر قبول کیا اور انہیں نجات دے کر آزاد کر دیا اور آلِ داؤد میں سے ہمارے لیے نجات کا وقت مقرر کیا جیسا کہ اس نے اپنے پاک انبیاء کی زبانوں سے گفتگو کی ہے۔

اور جب مریم کے ایام مکمل ہو گئے تو یوسف اُسے جبل الجلیل کی طرف لے گیا اور اس نے اپنے پہلوٹھے بیٹے کو جنم دیا اور اُسے چیتھڑے میں لپیٹا اور اُسے تھان میں لٹا دیا اس لیے کہ جہاں وہ دونوں فروکش تھے اس کے لیے جگہ نہ تھی ..... اور رب کا فرشتہ ان کے پاس آیا اور خدا کی بزرگی ان پر روشن ہو گئی اور وہ اس سے شدید خوفزدہ ہو گئے اور رب کے فرشتے نے انہیں کہا، خوفزدہ نہ ہو اور غم نہ کرو، سچ بات یہ ہے کہ میں تمہیں عظیم خوشی کی بشارت دے رہا ہوں جو عالم پر چھا جائے گی۔

پھر اس نے مسیح کا یوسف سے آدم تک نسب بیان کیا اور جب اس کے آٹھ دن مکمل ہو گئے تو وہ اُسے ختنے کے لیے لائے جیسا کہ حضرت موسیٰ کی سنت ہے اور انہوں نے اس کا ختنہ کر دیا اور اُسے ہیکل کی طرف لائے اور جنگلی کبوتر کا جوڑا اور کبوتر کے دو بچے اس کی طرف سے قربانی کرنے کے لیے لائے اور وہاں ایک شخص شمعان نام تھا جو نبی تھا پس جب وہ اس کی طرف سے قربانی کرنے کے لیے قربان گاہ کے نزدیک ہوئے تو شمعان نے اسے اُٹھا لیا اور کہنے لگا اے میرے رب میری دونوں آنکھوں نے تیری مہربانی کو دیکھ لیا ہے اب کون ہے تو مجھے وفات دے دے۔

اور اس کے اہل ہر سال اسے عید الفصح میں اور شلیم لے جاتے اور وہ عظیم لوگوں کی خدمت کرتا اور وہ اس کی حکمت کو دیکھ کر تعجب کرتے۔

اور جب مسیح مکمل تیس سال کا ہوا تو سبت کے روز ہیکل کی طرف آیا اور حسب عادت پڑھنے کے لیے کھڑا ہوا اور اُسے اشعیاء نبی کی کتاب دی گئی اس نے کتاب کھولی تو اس نے اس میں لکھا دیکھا کہ رب کی رُوح مجھ پر پڑی اس وجہ سے اس نے مجھے منتخب کیا اور مجھے چھوا تاکہ میں مسکینوں کو بشارت دوں اور اس نے مجھے شکستہ دلوں کو شفا دینے اور قیدیوں کو رہائی کی اور اندھوں کو آنکھوں کی بشارت دینے کے لیے بھیجا اور یہ کہ میں شکستہ کو ٹھیک کروں اور بدکار کو عفو و مغفرت کی بشارت دوں نیز رب کی مقبول سنت کی بشارت دوں اور اس نے کتاب بند کر کے خادم کو دے دی اور ایک طرف ہو کر بیٹھ گیا اور لوگ اس کے فعل سے حیران ہوئے اور کہنے لگے کیا یہ یوسف کا بیٹا نہیں ہے؟

یوحنا کی انجیل - اور یوحنا پیغمبر اپنی انجیل کے شروع میں مسیح کی نسبت کہتا ہے، ہر چیز سے پہلے کلمہ تھا اور یہ کلمہ اللہ کے پاس تھا اور اللہ ہی کلمہ تھا اور یہ ہر چیز سے پہلے تھا، اور وہ اس کے ساتھ تھا زندگی تھی اور زندگی ہی بشر کا نور ہے - اور تاریکی میں روشنی ہے اور تاریکی اُسے پا نہیں سکتی -

وہ انسان تھا اسے اللہ نے بھیجا تھا اس کا نام یوحنا تھا وہ نور کی شہادت دینے آیا تھا تاکہ لوگ ہدایت پائیں اور اس کے ہاتھ پر ایمان لائیں اور وہ نور نہ تھا بلاشبہ نور حق ہمیشہ عالم میں روشن اور واضح رہتا ہے اور عالم اس کے ہاتھ میں تھا اور عالم نے اُسے نہیں پہچانا، وہ خواص کی طرف آیا اور اس کے خواص نے اُسے قبول نہ کیا اور جن لوگوں نے اُسے قبول کیا اور اس پر ایمان لائے اللہ تعالیٰ نے ان کو اقتدار دیا تاکہ وہ ابناء اللہ کہلوائیں وہی لوگ اس کے نام پر ایمان لاتے ہیں جو نہ خون سے ہے اور نہ وہ گوشت کی خواہش سے ہے اور نہ آدمی کی خواہش سے پیدا ہوا ہے بلکہ وہ اللہ سے پیدا ہوا ہے اور کلمہ، گوشت بن گیا اور ہم

میں اُتر آیا اور ہم نے اس کی بزرگی کو اس یکتا کی طرح دیکھا جو نعمت و انصاف سے بھرپور باپ سے ہے۔

اور یوحنا نے اس کی گواہی دی اور منادی کی اور کہا کہ میں نے یہ کہا ہے کہ وہ میرے بعد آئے گا اور وہ مجھ سے پہلے تھا اس وجہ سے کہ وہ مجھ سے مقدم ہے اور اس کا کمال یہ ہے کہ جب ہم نے کوئی اچھی نعمت حاصل کی تو اس نے پہلی نعمت کو بدل دیا کیونکہ تورات حضرت موسیٰ کے ہاتھ پر اُتری تھی اور حق اور نعمت یسوع مسیح کے ساتھ ہے ..... وہ کلمہ ہمیشہ اپنے باپ کی گود میں رہا۔

یہ مسیح کی نسبت چاروں شاگردوں کے جو اصحاب الانجیل ہیں، اقوال ہیں پھر اس کے بعد اُنھوں نے اس کے کچھ حالات لکھے ہیں کہ اس نے بیماروں اور مبروصوں کو شفا دی اور اپاہج کو کھڑا کر دیا اور اندھوں کو بینا کیا اور اس کا ایک دوست جسے عازر کہا جاتا تھا ایک بستی میں تھا جسے بہت عنصیا کہا جاتا ہے اور وہ بستی بیت المقدس کے نواح میں ہے وہ مر گیا اور اُسے ایک غار میں رکھ دیا گیا وہ چار دن وہاں پڑا رہا پھر مسیح اس بستی میں آیا تو عازر کی دو بہنیں آئیں اور اُسے کہنے لگیں اے ہمارے آقا تیرا دوست عازر فوت ہو گیا ہے، مسیح کو اس کا غم ہوا اور پوچھنے لگا اس کی قبر کہاں ہے؟ تو وہ اُسے غار پر لے آئے جس کے منہ پر پتھر پڑا ہوا تھا اس نے کہا پتھر کو ایک طرف کرو، انھوں نے کہا وہ چار دنوں سے بدبودار ہو گیا ہے اس نے کہا اے میرے رب تیرے لیے حمد ہے مجھے معلوم ہے کہ تو ہر چیز عطا کرتا ہے لیکن میں اس کھڑی جماعت کی وجہ سے کہتا ہوں تاکہ یہ ایمان لائیں اور تصدیق کریں کہ تو نے مجھے بھیجا ہے پھر اس نے عازر سے کہا کھڑا ہو جا تو وہ اپنی اوڑھنی گھسیٹتا ہوا اُٹھ کھڑا ہوا اور اس کے ہاتھ پاؤں بندھے ہوئے تھے اور ان کے ساتھ کچھ یہودی بھی

تھے پس وہ آپ پر ایمان لائے اور عازر کی طرف دیکھنے لگے اور اس سے تعجب کرنے لگے۔

اور یہود کے عظماء اور علماء اکٹھے ہوئے اور کہنے لگے ہمیں خدشہ ہے کہ یہ ہمارا دین خراب کر دے گا اور لوگ اس کی پیروی کریں گے، قیافہ شناس نے جو کاہنوں کا سردار تھا، انہیں کہا، تمام قوم کے مرنے سے ایک شخص کا مرنا بہتر ہے اور انہوں نے آپ کے قتل پر اتفاق کر لیا اور مسیح گدھے پر سوار ہو کر اورشلیم آیا اور اس کے اصحاب نے خلوص دل سے اس کا استقبال کیا اور یہوذا ابن شمعان، مسیح کے اصحاب میں سے تھا مسیح نے اپنے اصحاب سے کہا جو لوگ میرے ساتھ کھا پی رہے ہیں ان میں سے ایک مجھے پکڑا دے گا یعنی یہوذا ابن شمعان، پھر آپ اپنے اصحاب کو وصیت کرنے لگے اور انہیں کہنے لگے وہ گھڑی آن پہنچی ہے جب ابن بشر، اپنے باپ کے پاس چلا جائے گا اور میں وہاں جا رہا ہوں جہاں تمہارا میرے ساتھ جانا ممکن نہیں، میری وصیت کو یاد رکھو، عنقریب تمہارے پاس فارقلیط آئے گا جو تمہارے ساتھ نبی بن کر رہے گا اور جب فارقلیط روح حق اور سچائی کے ساتھ تمہارے پاس آئے گا تو وہ میری گواہی دے گا اور میں نے تم سے یہ بات اس لیے کہی ہے کہ جب اس کا وقت آئے تو تم اُسے یاد رکھو میں نے تمہیں کہہ دیا ہے اور میں اپنے بھیجنے والے کے پاس جانے والا ہوں اور جب رُوح حق آئے گا تو سارے حق کی طرف تمہاری راہنمائی کرے گا اور تم کو دُور کی باتیں بتائے گا اور میری تعریف کرے گا اور عنقریب تم مجھے نہ دیکھو گے۔

پھر مسیح نے آسمان کی طرف اپنی نگاہ اُٹھائی اور کہنے لگا، وہ گھڑی آ گئی ہے میں نے زمین میں تیری تمجید کی ہے اور جس کام کا تو نے مجھے حکم دیا تھا میں نے اُسے مکمل کر دیا ہے پھر کہنے لگا اے اللہ اگر اس پیالہ

کو پیسے بغیر میرے لیے کوئی چارا نہیں تو اسے مجھ پہ آسان کر دے اے میرے رب میری مرضی پوری نہ ہو بلکہ تیری مرضی پوری ہو۔

پھر مسیح اپنے شاگردوں کے ساتھ اس جگہ کی طرف گیا جہاں وہ اور اس کے اصحاب اکٹھے ہوا کرتے تھے اور یہوذا ایک حواری تھا جو اس جگہ کو جانتا تھا اور جب اس نے پولیس والوں کو مسیح کو تلاش کرتے دیکھا تو وہ انہیں اور کاہنوں کے ایلچیوں کو جو ان کے ساتھ تھے ان کے پاس لے گیا حتیٰ کہ ان کے پاس آکر پوچھنے لگے تم کس کی تلاش میں ہو؟ انہوں نے کہا یسوع ناصری کی تلاش میں ہیں، آپ نے انہیں کہا یسوع تو میں ہی ہوں تو وہ واپس چلے گئے پھر پلٹ آئے تو مسیح نے انہیں کہا اگر تم میری تلاش میں ہو تو یسوع ناصری میں ہی ہوں مجھے لے چلو تاکہ پیشگوئی پوری ہو۔

اور شمعان الصفا کے پاس تلوار تھی اس نے اسے سونت لیا پھر اس نے کاہنوں کے سردار کے غلام کو ماری اور اس کا دایاں ہاتھ کاٹ دیا مسیح نے کہا اے شمعان تلوار کو اس کے نیام میں کرو، میں اس پیالے کے پینے سے نہیں رُک سکتا جو میرے رب نے مجھے دیا ہے اور پولیس نے مسیح کو گرفتار کر لیا اور اُسے باندھ کر اس قیافہ شناس کے پاس لائے جو یہود کا رئیس تھا اور اسی نے آپ کے قتل کا مشورہ دیا تھا۔

اور شمعان الصفا آپ کے پیچھے چلتا ہوا بدگاروں کے ساتھ داخل ہوا تو اس سے دریافت کیا گیا تو اس ناصری کے شاگردوں میں سے ہے؟ اس نے کہا نہیں، اور جب مسیح کو یہودیوں کے سردار کے پاس لے جایا گیا تو وہ آپ سے باتیں کرنے لگا اور مسیح اُسے جواب دینے لگے جسے وہ نہ سمجھتا تھا۔ ایک سپاہی نے آپ کے جبڑوں پہ ضرب لگائی پھر وہ مسیح کو قیافہ شناس کے ہاں سے نکال کر فرطورین کے پاس لے گئے اس نے آپ سے پوچھا آپ یہودیوں کے بادشاہ ہیں؟ مسیح نے اُسے کہا کیا تو نے یہ بات

اپنے پاس سے کہی ہے یا دوسروں نے تجھے میرے بارے میں بتائی ہے؟ اور آپ اس سے باتیں کرنے لگے اور کہنے لگے میری بادشاہت اس دنیا کی مانند نہیں ہے۔

پھر پولیس نے ارجوان[1] کا ایک تاج لیا اور اُسے اس کے سر پر رکھ دیا اور اُسے مارنے لگے پھر انہوں نے اُسے باہر نکالا اور اس کے سر پر یہی تاج تھا اور کاہنوں کے سرداروں نے اُسے کہا اسے صلیب دے دے، پیلاطوس نے انہیں کہا تم اسے پکڑ کر صلیب دے دو، میں اس کا کوئی قصور نہیں پاتا، انہوں نے کہا اس کا قتل و صلب اس لیے ضروری ہے کہ اس نے اپنے آپ کو ابن اللہ کہا ہے پھر اس نے اُسے نکال دیا اور انہیں کہنے لگا تم اسے پکڑ کر صلیب دے دو، سو انہوں نے مسیح کو پکڑ لیا اور اُسے باہر نکالا اور اُسے اس لکڑی پر چڑھا دیا جس پر انہوں نے اُسے صلیب دی۔

یہ یوحنا کی انجیل کا بیان ہے اور متی، مرقس اور لوقا کہتے ہیں کہ انہوں نے اس لکڑی کو جس پر انھوں نے مسیح کو صلیب دیا ایک قرنانی شخص کی گردن پر رکھا اور اُسے ایک جگہ لے گئے جسے کھوپڑی کہا جاتا تھا اور عبرانی میں اس کا نام ایما خالہ تھا اور اسی جگہ پر آپ کو صلیب دیا گیا اور آپ کے ساتھ دو اور آدمیوں کو بھی صلیب دیا گیا ایک کو اس جانب اور دوسرے کو دوسری جانب، اور پیلاطوس نے تختی میں لکھا یہ یہودیوں کا بادشاہ یسوع ناصری ہے، کاہنوں کے رؤسا نے اُسے کہا وہ بات لکھو جو اس نے کہی ہے کہ وہ یہودیوں کا بادشاہ ہے اس نے کہا میں نے جو لکھنا تھا لکھ دیا ہے۔

پھر پولیس والوں نے مسیح کے کپڑوں کو باہم تقسیم کیا اور آپ کی ماں

---

[1] ارجوان، ایک پھول دار درخت کا نام ہے (مترجم)

مریم، اور مریم بنت قلوفا اور مریم مگدلنی کھڑی ہو کر آپ کی طرف دیکھ رہی تھیں، آپ کی والدہ نے لکڑی کے اُوپر سے آپ سے گفتگو کی۔

اور وہ پولیس والے اسفنج کے ایک ٹکڑے کو جس میں سرکہ تھا پکڑ کر اس کی ناک کے نزدیک کرنے لگے اور وہ اسے ناپسند کرنے لگا پھر اس نے جان دے دی اور وہ اس کے ساتھ ان دو مصلوبوں کے پاس بھی آئے اور انہوں نے ان کی پنڈلیاں توڑیں اور ایک پولیس مین نے نیزہ پکڑ کر اس کے پہلو میں مارا تو خون اور پانی باہر نکلا پھر اس کے متعلق اس کے ایک شاگرد نے پیلاطوس سے بات کی حتیٰ کہ اس نے اُسے اتارا اور مُر اور ایلوا کی خوشبو لی اور اُسے سوتی کپڑے اور خوشبو میں لپیٹ دیا اور اس جگہ پر ایک باغ تھا اور اس میں ایک نئی قبر تھی سو انہوں نے مسیح کو اس میں رکھ دیا اور یہ جمعہ کا دن تھا۔

اور نصاریٰ کے بیان کے مطابق جب اتوار کا دن آیا تو صبح سویرے مریم مگدلینی قبر کی طرف آئی اور اس نے آپ کو نہ دیکھا اور شمعون الصفا اور اس کے اصحاب آئے تو اس نے انہیں بتایا کہ آپ قبر میں نہیں ہیں وہ گئے تو انھوں نے بھی آپ کو نہ دیکھا اور مریم دوسری بار قبر کی طرف آئی تو اس نے قبر میں دو سفید لباس آدمیوں کو دیکھا ان دونوں نے اُسے کہا مت رو، پھر وہ اپنے پیچھے مُڑی تو اس نے مسیح کو دیکھا اور آپ نے اُسے کہا میرے نزدیک نہ آنا کیونکہ میں اپنے باپ کے پاس نہیں گیا لیکن تو میری بہنوں کے پاس جا اور انہیں کہہ کہ میں اپنے باپ اور تمہارے باپ اور اپنے معبود اور تمہارے معبود کے پاس نہیں گیا اور جب اتوار کی رات ہوئی تو آپ ان کے پاس آئے اور انہیں کہنے لگے سلامتی تمہارے ساتھ ہے جیسے میرے باپ نے مجھے بھیجا ہے اور اگر تم نے کسی کے گناہ معاف کیے تو وہ معاف ہوں گے، وہ کہنے لگے یہ جو ہمارے ساتھ

گفتگو کر رہا ہے رُوح اور خیال ہے، آپ نے انہیں کہا میری انگلیوں اور میرے دائیں پہلو میں میخوں کے نشانات دیکھو۔ میں نے انہیں کہا ان لوگوں کو مبارک ہو جنہوں نے مجھے نہیں دیکھا اور میری تصدیق کی۔

اور وہ اس کے پاس مچھلی کا ایک ٹکڑا لائے اور اس نے کھایا اور انہیں کہنے لگا اگر تم نے میری تصدیق کی اور میرے طرح کام کیے تو میں سچ سچ کہتا ہوں کہ تم مریض پر ہاتھ رکھو گے تو وہ تندرست ہو جائے گا اور موت اُسے تکلیف نہیں دے گی پھر وہ اُن سے اُوپر چلا گیا اور اس کی عمر ۳۳ سال تھی۔

یہ اصحابِ انجیل کا قول ہے اور وہ تمام معانی میں اختلاف رکھتے ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ——— انہوں نے اسے قتل نہیں کیا اور نہ اُسے صلیب دیا ہے بلکہ وہ ان کے لیے مقتول و مصلوب کے مشابہ ہو گیا اور جن لوگوں نے اس کے بارے میں اختلاف کیا ہے وہ اس کے متعلق شک میں ہیں انہیں اتباع ظن کے سوا اس کے متعلق کوئی علم نہیں اور انہوں نے اسے یقیناً قتل نہیں کیا بلکہ اللہ تعالیٰ نے اُسے اپنی طرف اُٹھا لیا ہے۔

اور جب عیسیٰ مسیح مرفوع ہو گئے تو حواری اور شلیم میں اکٹھے ہوئے جو جبل زیتون میں ہے اور وہ بالا خانے میں گئے اس میں پطرس، یعقوب یوحنا، اندرادس، فیلبس، توما، برقلموس، متاوس اور یعقوب موجود تھے.... پس شمعان پتھر پہ کھڑا ہوا اور کہنے لگا اے بھائیو! چاہیے تھا کہ وہ فرمان پورا ہوتا جو رُوح القدس نے پہلے بیان کیا ہے۔ اور انہوں نے چاہا کہ وہ ایک شخص کو مقرر کر کے اس کے ذریعے بارہ کی تعداد کو پورا کریں سو انہوں نے متی اور برسبا کو مقدم کیا اور کہنے لگے اے اللہ جسے ہم پسند کرتے ہیں اُسے ہمارے لیے ظاہر فرما۔ پس وہ متی پر پڑا اور انہیں شدید ہوا نے آلیا اور جس کمرے میں وہ

تھے وہ بھر گیا اور انہوں نے آگ کی زبان کی مانند چیز دیکھی اور اُنہوں نے مختلف زبانوں میں باتیں کیں پھر وہ پطرس سے کہنے لگے تو کیا کرے گا؟ پطرس نے انہیں کہا، اُٹھو اور تم میں سے ہر آدمی مسیح کے نام پر بپتسمہ دے اور اس کج قبیلے سے الگ ہو جاؤ۔

اور پطرس اور یوحنا کھڑے ہوئے وہ دونوں جب بھی گرجائیں داخل ہوئے اُنہوں نے مسیح کے واقعہ کا ذکر کیا اور اس کے فعل کو بیان کیا اور لوگوں کو اس کی پرستش کی طرف دعوت دی اور یہود نے ان کو ملامت کی اور انہیں پکڑ لیا اور انہیں قید کر دیا پھر انہیں رہا کر دیا اور کہنے لگے ہم اللہ کی تقدیس کرنے والے اور اس کی حکمت اور اس کے مسیح کا ذکر والے سات آدمیوں کو منتخب کرتے ہیں، پس انہوں نے اصطفانس، فیلبس، ابرجورس، نیقانور، طیمون، برمنا اور نیقولادس الانطاکی کو منتخب کیا اور انہیں کھڑا کیا اور ان کے لیے دُعا کی اور ان کی تقدیس کی، تو وہ مسیح کے واقعہ کو بیان کرنے لگے اور لوگوں کو اپنے دین کی طرف دعوت دینے لگے۔

اور پولیس ان پر سب لوگوں سے سخت گیر تھا اور انہیں بہت ایذا دیتا تھا اور وہ ان میں سے جس پر قابو پاتا اسے قتل کر دیتا اور وہ تمام مقامات پر انہیں تلاش کرتا تھا سو وہ دمشق جانے کے ارادے سے نکلا تاکہ وہاں جو لوگ ہیں انہیں جمع کرے اور اس نے ایک آواز سُنی جو اُسے کہہ رہی تھی اے پولیس تو نے مجھ پر کتنا ظلم کیا ہے! وہ گھبرا گیا حتیٰ کہ وہ اندھا ہو گیا پھر وہ التجا کرتا ہوا اس کے پاس آیا اور اس نے اُسے برکت دی حتیٰ کہ واپس چلا گیا اور اس کی آنکھیں تندرست ہو گئیں اور وہ گرجوں میں کھڑے ہو کر مسیح کا ذکر کرنے لگا اور اس کی تقدیس کرنے لگا اور یہودیوں نے اس کے قتل کا ارادہ کیا تو وہ ان سے خوفزدہ ہو کر بھاگ گیا اور وہ شاگردوں کے ساتھ لوگوں کو دعوت دینے لگا اور ان سے انہی کی طرح باتیں کرنے لگا اور دنیا سے بے رغبتی کا

اظہار کرنے لگا حتیٰ کہ تمام حواریوں نے اسے اپنے پاس سے مقدم کیا اور اُسے اپنا سردار بنا لیا۔

اور وہ کھڑے ہو کر کلام کرتا اور بنی اسرائیل کے واقعہ کا اور انبیاء کا ذکر کرتا اور مسیح کا حال بیان کرتا اور کہتا ہمیں قوموں کے پاس لے جاؤ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے مسیح سے فرمایا ہے میں نے تجھے قوموں کا نور بنایا ہے تو اخلاص سے اکناف زمین کی طرف جائے گا پس ان میں سے ہر شخص نے اس کی رائے کے مطابق بات کی اور کہنے لگے شریعت کی حفاظت ہونی چاہیے اور ہر شہر کی طرف ایسے لوگوں کو بھیجنا چاہیے جو لوگوں کو اس دین کی طرف دعوت دیں اور انہیں پتھروں کے لیے قربانی کرنے اور زناکاری کرنے اور خون کھانے سے روکیں۔

اور پولس دو آدمیوں کے ساتھ انطاکیہ کی طرف گیا تاکہ وہ بپتسمہ کے دین کو قائم کریں پھر پولس واپس آگیا اور پکڑا گیا اور اُسے شاہِ روم کے پاس لے جایا گیا تو اس نے کھڑے ہو کر باتیں کیں اور مسیح کا حال بیان کیا اور کچھ لوگوں نے ان کے دین کو خراب کرنے اور مسیح کا ذکر کرنے اور اس کی تقدیس کرنے کی وجہ سے اس کے قتل پر ایکا کیا۔

سریانیوں کے بادشاہ

طوفان کے بعد ارضِ بابل میں سب سے پہلے بادشاہ بننے والے سریانیوں کے بادشاہ تھے پس ان میں جو شخص سب سے پہلے بادشاہ بنا اور اس کے سر پر تاج رکھا گیا وہ شوسان تھا اس کی حکومت سولہ سال رہی پھر اس کے بعد اس کا بیٹا بوہر بیس سال بادشاہ رہا پھر اسماشیر بن الول سات سال بادشاہ رہا پھر اس کے بعد اس کا بیٹا عمر قیم دس سال بادشاہ رہا پھر اس کا بیٹا ہرمون

دس سال بادشاہ رہا پھر اس کا بیٹا سماد ان دس سال بادشاہ رہا پھر اس کا بیٹا سبیر آٹھ سال بادشاہ رہا پھر ہربیون اٹھارہ سال بادشاہ رہا اور اس کا بیٹا ہوریا بائیس سال بادشاہ رہا اور اردو اور حلعابیس دونوں بارہ سال بادشاہ رہے۔

موصل اور نینوا کے بادشاہ

ان کا پہلا بادشاہ بالوس ۳۲ سال بادشاہ رہا اور فینوس بن بالوس ۵۲ سال بادشاہ رہا اور اس نے نینوا کا شہر تعمیر کیا پھر ایک عورت جس کا نام شمیرم تھا نے چالیس سال بادشاہت کی پھر لادسنسر ۴۵ سال بادشاہ رہا پھر پندرہ بادشاہ ہوئے جن کی کوئی تاریخ نہیں اور نہ کوئی واقعہ ہے۔

بابل کے بادشاہ

سریانیوں کے بعد بابل کا پہلا بادشاہ نمرود تھا اس نے ۶۵ سال بادشاہت کی اور کودس نے ۴۳ سال، اور ارقو نے ۱۰ سال اور لولس[1] نے ۶۰ سال، سمپرم نے ۴۲ سال، قوسمیس ۶۹ سال، انیوس نے ۳۰ سال لیلادس نے ۱۲ سال۔ اطلوس نے ۳۲ سال، سفروس نے ۳۰ سال، حازم بودس نے ۳۰ سال، سعالوس نے ۳۰ سال، سبطاس نے ۴۰ سال، اسنطرس نے ۴۰ سال، دمنوطوس نے ۴۵ سال، العروس نے ۳۰ سال، المقرندوس

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطے کے بغیر ہے۔

نے ۵۲ سال، قاربوس نے ۳۰ سال، بابادس نے ۴۵ سال، شرسبا ادوموس نے ۴۰ سال، دارا فوس نے ۳۸ سال، لادلبس نے ۴۵ سال، فطرلیس نے ۳۰ سال، فرطادس نے ۲۰ سال، امرطانے ۶۰ سال، قولانے ۳۵ سال، لعنطس نے ۳۵ سال، اسعلوسر قیتم نے ۱۴ سال، اسرعون نے ۷ سال، قیم حدوم نے ۳ سال، فردورح نے ۴۵ سال، سخاریب نے ۳۱ سال، معرس نے ۳۳ سال، بخت نصر نے ۴۵ سال، فرمورج نے ایک سال، عط سفر نے ۶۰ سال فاسوسانے ۸ سال، معوسانے سات ماہ، داریوش نے ۳۱ سال، کسرخوش نے ۲۰ سال، فرطان نے سات ماہ، منعسمت نے ۴۱ سال، سعلس نے سات ماہ، داریوش نے جسے سکندر نے قتل کیا تھا ۱۹ سال اور ارطعشاست نے ۲۷ سال بادشاہت کی۔

یہ دنیا کے بادشاہ تھے جنہوں نے عمارات بنائیں، شہر بنائے، قلعے بنائے، محلات کے کنگرے بنائے نہریں کھودیں، درخت بوئے، پانی نکالے زمینیں پھاڑیں، معدنیات نکالیں دینار بنائے، تاجوں کو مرصع کیا، تلواریں بنائیں، ہتھیار بنائے، لوہے کے آلات بنائے، تانبا اور سیسہ بنایا، ترازو اور پیمانے بنائے، شہروں کے نقشے بنائے صوبے بنائے، دشمنوں کو قیدی بنایا، اسیروں کو غلام بنایا، قید خانے بنائے، زمانوں کو بیان کیا مہینوں کے نام رکھے، افلاک و بروج اور کواکب کے بارے میں گفتگو کی، گنتی کی اور انہوں نے اجتماع و افتراق اور تہائی، چوتھائی کی راہنمائی کے مطابق فیصلے کیے۔

ہندوستان کے بادشاہ

اہل علم کا بیان ہے کہ ہندوستان کا پہلا بادشاہ جس پر ان کا اتفاق

ہوا برہمن تھا جس کے زمانے میں پہلی ابتداء ہوئی اور وہی پہلا شخص ہے جس نے نجوم کے بارے میں گفتگو کی اور نجوم کا علم اس سے سیکھا گیا اور پہلی کتاب وہ ہے جسے ہندوستانی سندھ ہند کا نام دیتے ہیں اور اس کی تفسیر دہر الدھور ہے اور اسی سے ارجبھر اور مجسطی کا اختصار کیا گیا ہے پھر انہوں نے ارجبھر سے ارکند کا اختصار کیا اور مجسطی سے بطلیموس کی کتاب اختصار کیا پھر انہوں نے اس سے مختصرات اور زیجات[1] اور ان کی مانند حساب بنایا اور نو ہندی حرف بنائے جن سے سب حساب نکلتا ہے اور جن کی معرفت حاصل نہیں ہو سکتی اور وہ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ہیں ان میں سے پہلا ایک ہے اور وہ ایک سو دس ہے اور وہ ہزار ہے اور وہ لاکھ ہے اور وہ کروڑ ہے اور وہ دس کروڑ ہے اور وہ ایک ارب ہے اور اسی حساب سے وہ بڑھتا جاتا ہے اور دوسرا، دو ہے اور وہ بیس ہے اور وہ دو سو ہے اور وہ دو ہزار ہے اور وہ بیس ہزار ہے اور وہ دو لاکھ ہے اور وہ دو کروڑ ہے، اسی حساب سے نو حروف چلتے جاتے ہیں مگر ایک کا خانہ دس میں سے معروف ہے اور اسی طرح دس کا خانہ، سو میں سے معروف ہے اور اسی طرح ہر خانے کا حال ہے اور جب ان میں سے ایک خانہ گزر جاتا ہے تو اس میں صفر لگا دی جاتی ہے اور صفر ایک چھوٹا دائرہ ہوتا ہے۔

اور انہوں نے دنیا کے سات اقالیم بنائے ہیں، پہلا اقلیم ہندوستان ہے اور اس کی حد جو مشرق کے نزدیک ہے، سمندر ہے اور چین کی طرف دیبل تک ہے جو ارض عراق کے قریب ہے اور سمندر کی خلیج تک ہے جو

---

[1] زیج، علم ہیئت میں اس جدول کا نام ہے جس سے سیاروں کی حرکات کا پتہ لگاتے ہیں۔ (مترجم)

ارض ہند کے قریب ارض حجاز تک ہے۔

دُوسرا اقلیم : حجاز ہے اس کی حد، خلیج عدن تک اور ارض حبشہ تک ہے جو سرزمین مصر کے نزدیک ہے اور ثعلبۃ تک ہے جو ارض عراق کے قریب ہے۔

تیسرا اقلیم : مصر ہے اس کی حد ارض حبشہ کے نزدیک سے ارض حجاز تک ہے اور جنوب کے نزدیک بحر اخضر تک۔ مغرب کی طرف، اس خلیج تک جو روم کے نزدیک ہے نصیبین تک جو ارض عراق کے نزدیک ہے

چوتھا اقلیم : عراق ہے اس کی حد، ہندوستان کے نزدیک دیبل ہے اور ارض حجاز کے نزدیک ثعلبیہ ہے اور ارض مصر و روم کے نزدیک نصیبین ہے اور ارض خراسان کے نزدیک دریائے بلخ ہے۔

پانچواں اقلیم : روم ہے ارض مصر کے نزدیک اس کی حد، خلیج ہے اور مغرب کے نزدیک سمندر ہے اور ترک کے نزدیک یاجوج ماجوج ہے۔ اور ارض عراق کے نزدیک نصیبین ہے۔

چھٹا اقلیم : یاجوج ماجوج ہے ارض مغرب کے نزدیک اس کی حد ترک ہے اور خزر کے نزدیک سمندر ہے اور اس کے شمالی سمندروں کے درمیان جنگلات ہیں اور ارض مشرق کے نزدیک ارض نصیبین ہے اور خراسان کے نزدیک دریائے بلخ ہے۔

ساتواں اقلیم : چین ہے، مغرب کے نزدیک اس کی حد یاجوج ماجوج ہے اور مشرق کے نزدیک سمندر ہے اور ہند کے نزدیک سرزمین کشمیر ہے اور خراسان کے نزدیک دریائے بلخ ہے اور ان اقالیم میں سے ہر اقلیم اس جیسے ایک سو فرسخ میں سماتا ہے۔

اور انہوں نے بیان کیا ہے کہ زمین کا قطر دو ہزار ایک سو فرسخ ہے اور اس کی لمبائی چھ ہزار تین سو فرسخ ہے اور انہوں نے اس فرسخ کا اندازہ

سولہ ہزار ہاتھ کیا ہے۔

اور انہوں نے بیان کیا ہے کہ وہ ہاتھ جو دائرۃ النجوم کے نچلے حصے کو محیط ہوتا ہے اور وہ فلک قمر ہے ایک لاکھ فرسخ اور ۲۵ ہزار چھ سو چونسٹھ فرسخ ہے اور اس کا قطر ان فراسخ کے اندازے کے مطابق جن سے انہوں نے زمین کا اندازہ کیا ہے راس اکمل کی حد سے راس المیزان کی حد تک چالیس ہزار فرسخ ہے اور اقلیم اوّل میں دن کی لمبائی کی ساعات تیرہ ساعتیں ہیں اور دوسرے میں ساڑھے تیرہ ساعات، اور تیسرے میں چودہ ساعات اور چوتھے میں ساڑھے چودہ ساعات اور پانچویں میں پندرہ ساعات، اور چھٹے میں ساڑھے پندرہ ساعات اور ساتویں میں سولہ ساعات ہیں۔

اور ہر وہ شہر جو اپنے دن کی لمبائی کی مقادیر میں اس اندازے میں آتا ہے وہ اس اقلیم کے متوسط میں ہوتا ہے جس میں وہ ہوتا ہے اور جو ان اندازوں کے درمیان ہوتا ہے وہ اس اقلیم سے تعلق رکھتا ہے جو ساعات کی مقدار میں اس سے قریب تر ہوتا ہے پس اقلیم اوّل کا وسط، خط استواء سے تقریباً تیس راتوں کی مسافت پر ارض یمن میں شہر سبا اور اس کے اردگرد کے علاقے سے مشرق و مغرب تک بنا اور یہ عدن سے درے کا علاقہ ہے اور دس ایام کے اندازے سے زیادہ واضح ہے اور دوسرے اقلیم کا وسط، مکہ اور مشرق سے مغرب تک اس کے اردگرد کا علاقہ ہے اور تیسرے اقلیم کا وسط، اسکندریہ اور اس کے اردگرد کا علاقہ جو کوفہ اور بصرہ کی جانب مشرق اور مغرب سے تعلق رکھتا ہے اور چوتھے اقلیم کا وسط اصفہان اور اس کے اردگرد کا علاقہ ہے وہ بھی مشرق و مغرب میں اس کی چوڑائی کی مانند ہے اور پانچویں اقلیم کا وسط، ارض مرو اور اس کے اردگرد کے نزدیکی علاقے میں ہے وہ بھی مشرق سے مغرب تک

اس کی چوڑائی کی مانند ہے اور چھٹے اقلیم کا وسط، برذعہ اور اس کے اردگرد کا علاقہ ہے وہ بھی مشرق اور مغرب کے درمیان اس کی چوڑائی کی مانند ہے۔

اور ساتویں اقلیم کا وسط، جبال ترک اور اس کے اردگرد کا علاقہ ہے یہ بھی مشرق و مغرب کے درمیان اس کی چوڑائی کی مانند ہے۔

ہندوستانیوں کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حمل کے پہلے منٹ میں کواکب کو پیدا کیا اور یہ دنیا کا پہلا دن ہے پھر اس نے ان کواکب کو اس جگہ سے آنکھ جھپکنے سے بھی زیادہ سرعت کے ساتھ چلایا اور ان میں سے ہر ستارے کے لیے ایک معین رفتار بنائی حتیٰ کہ ایام سندھ اور ہند کے شمار میں وہ سب کے ساتھ اس جگہ پر مل جائے جس میں وہ پیدا کیا گیا تھا جیسا کہ وہ اپنی پہلی ہیئت میں تھے پھر اللہ تعالےٰ جو چاہے فیصلہ کرتا ہے۔

وہ کہتے ہیں کہ جب سب سے پہلے کواکب گھوم کر سب کے سب حمل کے منٹ میں جمع ہوئے جیسے کہ وہ پہلے روز پیدا ہوئے تھے دنیا کے تمام دن سندھ اور ہند سے ایک کھرب چھتر ارب تیئس کروڑ چار لاکھ پچاس ہزار ہیں اور یہ ساٹھ ارب اڑتالیس کروڑ مہینے بنتے ہیں اور یہ چار ارب اور ۲۳ کروڑ سال بنتے ہیں سورج کے مدار کے سالوں کے مطابق، اور سال، تین سو پینسٹھ دنوں اور چوتھائی دن اور پانچ گھنٹے اور گھنٹے کے چار سو جزوں کا ایک جزو ہوتا ہے۔

پھر ہندوستان میں بادشاہ کے حالات بگڑ گئے اور اس نے طویل مدت قیام کیا اور وہ ملک میں الگ الگ حکومتیں تھیں۔ ہر پارٹی کی ایک حکومت تھی حتیٰ کہ بادشاہوں نے ان سے جنگ کی اور انہیں اپنی کمزوری کا خدشہ ہوا اور وہ صاحبان عقل و معرفت و حکمت تھے اور دیگر اقوام سے ان باتوں میں بڑھے ہوئے تھے سو انہوں نے ایک شخص کو بادشاہ بنانے پر اتفاق کیا اور انھوں نے زارح کو بادشاہ بنایا اور وہ جلیل القدر

اور عظیم الشان آدمی تھا اس کی حکومت اور اس کا اقتدار بڑھ گیا حتیٰ کہ وہ سرزمین بابل کی طرف گیا پھر اس سے آگے بڑھ کر بنی اسرائیل کے بادشاہوں تک پہنچ گیا اور اسی نے حضرت سلیمان بن داؤد کی وفات کے بیس سال بعد بنی اسرائیل سے جنگ کی اور ان دنوں اسرائیل کا بادشاہ رحبعم بن سلیمان تھا سو بنی اسرائیل اللہ کے حضور چلائے تو اللہ تعالیٰ نے زارح اور اس کی فوج پر موت کو مسلط کر دیا اور وہ اپنے ملک کی طرف واپس آ گیا۔

اور ان کے بادشاہوں میں سے فور، بھی ہے، سکندر نے جب ایرانیوں کے بادشاہ کو قتل کیا تو اس کے ملک سے بھی جنگ کی اور ارض عراق اور اس کے ارد گرد کے علاقے پر جو دارلیوش کی مملکت میں تھے غالب آ گیا اور اس نے اسے خط لکھا جس میں اُسے اپنی اطاعت میں آنے کا حکم دیا اور فور نے اسے لکھا کہ وہ فوج کے ساتھ اس کی طرف بڑھے، سو سکندر نے جلدی کی اور اس کے ملک کی طرف چلا گیا اور فور اس کے مقابلے میں نکلا اور اس سے جنگ کی اور فور نے ہاتھی نکالے اور وہ سکندر پر غالب تھا اور ان ہاتھیوں کے سامنے کوئی چیز نہ ٹھہرتی تھی سو سکندر نے تانبے کے بُت بنائے پھر انھیں تیل اور گندھک سے بھر دیا اور ان کے اندر آگ جلا دی پھر انہیں چھکڑے پر رکھا اور انہیں ہتھیار پہنائے پھر انہیں صفوں کے آگے کر دیا اور جب ان کی مڈبھیڑ ہوئی تو جوانوں نے انہیں ہاتھیوں کی طرف دھکیل دیا اور جب وہ قریب ہوئے تو ہاتھیوں نے اپنی سونڈوں سے ان پر حملہ کر دیا اور وہ اس تانبے کے گرد سونڈیں لپیٹ دیتے اور وہ بھڑک رہا ہوتا وہ بھُن جاتیں اور وہ شکست کھا کر واپس لوٹ جاتے اور ہندوستان کے دستوں کو شکست دیتے اور انہیں ہلاک کرتے پھر سکندر نے شاہِ ہند فور کو دعوت دی کہ وہ اس سے مبارزت کرے تو وہ اس کے مقابلہ میں نکلا تو سکندر نے برابر کے مقابلہ

میں اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج کو لُوٹ لیا۔

اور ان کے بادشاہوں میں سے کیہن بھی ہے جو دانا، ذہین اور ادیب آدمی تھا، سکندر نے فور کے بعد اُسے تمام سرزمین ہند کا بادشاہ بنایا اور کیہن نے سوچ سے کام لیا یہ توہم کے متعلق بات کرنے والا پہلا شخص ہے اور یہ کہ طبیعت کو جس چیز کا وہم ہو اس کی طرف لوٹتی ہے اور اس کا وہم ہوتا ہے کہ وہ اسے نفع دے گا خواہ وہ نقصان دہ ہی ہو اور کیہن زہر قاتل کھاتا تھا پھر وہم کرتا تھا کہ اس کے دل پر برف کے بوجھ ہیں اور یہ زہر قاتل اُسے نقصان نہ دیتا تھا حتیٰ کہ اس کی رطوبت جل گئی اور ذہنی لحاظ سے وہ مخلوق الٰہی میں سب سے صحت مند ذہین اور حافظے والا تھا۔

اور ان کے بادشاہوں میں سے دبشلیم بھی ہے، اسی کے زمانے میں کتاب کلیلہ و دمنہ تصنیف کی گئی اس کا مُصنّف بیدبا تھا جو ان کے فلاسفروں میں سے ایک فلاسفر تھا اور اس نے ایسی مثالیں بنائیں جن سے نصیحت حاصل کی جاتی ہے اور عقل مند انہیں سمجھتے ہیں اور ان سے شائستگی حاصل کرتے ہیں اس کا پہلا باب اس بادشاہ کا ہے جس کے پاس باغیوں نے اس کے خواص کی اور اس کے مقدم اصحاب کی چغلی کی ہے اور یہ کہ حلم و تحمل کو کیسے استعمال کیا جائے اور چغلی کی بات میں جلدی نہ کی جائے یہ باب شیر اور بیل کا ہے۔

دوسرا باب امور کی جستجو کے بارے میں ہے اور یہ کہ ان کے انجام کیسے ہوتے ہیں اور بغاوت، تہور اور بُرے انجام کی تدبیر کہاں تک پہنچاتی ہے اور یہ دمنہ کے حال کی جستجو کا باب ہے۔

تیسرا باب، دشمنوں کا باب ہے اور ان سے بچاؤ اختیار کرنا اور ان کے لیے تدبیر کرنا ہے اور اس کلام کے متعلق ہے جو عداوت پیدا کرتا ہے اور دشمنوں کی کس قدر مدارات واجب ہے اور ان کے بارے میں حتی الامکان موقع سے فائدہ اٹھانے اور ان سے عاجزی کرنے کے متعلق ہے تاکہ

انہیں سزا دی جائے اور یہ اُلّو اور دو کوؤں کا باب ہے۔

چوتھا باب، علماء سے مشورہ کرنے اور عقل مندوں اور امین لوگوں سے مدد طلب کرنے اور عقلمندوں تک امور کے پہنچانے کے بارے میں ہے۔ یہ باب بلا ذ ہے۔

پانچواں باب، نیکی کا باب ہے اور یہ کہ کس سے نیکی کی جائے اور جب وہ غیر مستحق شخص سے اور بے محل کی جائے تو ناشکری اُسے کیسے برباد کر دیتی ہے اور اس کے شکر گزار بندوں کو کیسے پہچانا جاتا ہے اور یہ کچھوے، ببر شیر، بندر اور بڑھئی کا باب ہے۔

چھٹا باب، کام میں کامیاب ہونے اور اس کے امکان کے بعد اس کے ضائع کرنے اور اس پر قابو پانے کے بعد اس کی حفاظت سے عاجز ہونے کے بارے میں ہے اور یہ باب بندر اور نر کچھوے کا ہے۔

ساتواں باب، صاحبان قدر و منزلت سے مدارات و نرمی کرنے اور ان کی محبت سے بچنے اور منحرفین کو مائل کرنے کے بارے میں ہے تاکہ وہ برائی سے نجات پائے۔ یہ باب بلّی اور چوہے کا ہے۔

آٹھواں باب، سلطان اور اس کے اعوان و اقرباء اور اس کے رازداروں کی پہچان اور ان میں سے جس کی بدسلوکی نے اُسے دُکھ دیا ہو اس کی دوستی چاہنے اور اس کی مدد مانگنے اور اس کے امور کے بارے میں پاک دامن لوگوں اور محبت کرنے والوں سے مدد مانگنے اور اس کے مددگاروں اور اہل و عیال کے اموال کی جستجو کرنے اور محسن کو بدلہ دینے اور بُرائی کرنے والے کو اس کی بُرائی پر سزا دینے کے بارے میں ہے یہ باب شیر اور گیدڑ کا ہے۔

نواں باب، بھائیوں اور صحیح محبت کرنے والے دوستوں اور بھائیوں کی مقدار اور ان کے عظیم نفع اور تنگی اور فراخی میں ان کی معاونت کے بارے میں ہے یہ باب ہارہ والی کبوتری کا ہے۔

دسواں باب، نفس کو تکلیف دے کر لوگوں سے فائدہ حاصل کرنے اور عاقبت کے بارے میں غور و فکر کرنے کے بارے میں یہ باب شیرنی اور تیر انداز کا ہے۔

بعض علمائے ہند کا قول ہے کہ ہندوستانی شہروں کے باشندوں پر متواتر موت آئی ہے یہاں تک کہ ان کے علماء مر گئے ہیں اور حکومت کمزور ہو گئی ہے اور جب ہشتران بادشاہ بنا تو اس نے یحییٰ سے مطالبہ کیا کہ کون اس کے آباء کے دین کے قوانین کو اس کے لیے زندہ کرے گا تو قفلان اس کے پاس آیا اور وہ دانا تھا اس نے اُسے کہا انسان، حیوان کا جُز ہیں اور حیوان، نامی کا جُز ہے اور نامی، طبائع اربعہ سے ہے جو آگ، ہوا، زمین اور پانی ہے اور نامی، تین اقسام میں منقسم ہوتا ہے جن میں سے ایک نبات ہے جس کے لیے فقط نمو ہے اور دوسری سمندر کی سیپیاں اور ان کی مانند چیزیں ہیں اور تیسری خشکی کا حیوان ہے جس کے لیے نمو، حس اور حرکت ہے اور حیوان اس بات سے کمتر اور حقیر تر ہے کہ خالق ان کی تدبیر کرے ان کا مدبر اور مصرف فلک ہے۔

بادشاہ نے اُسے کہا جو تو کہتا ہے اس کی صورت اور برہان مجھے دکھاؤ تو اس نے نرد بنایا اور کہنے لگا لوگوں کا اس بات پر اتفاق ہے کہ زمانے کا دَور، سال ہے جس کا مفہوم بارہ ماہ ہیں اور اس کا مفہوم بارہ بُرج ہیں اور مہینے کے تیس دن ہیں اس کا مفہوم یہ ہے کہ ہر بُرج کے تیس درجے ہیں اور دن سات ہیں اس کا مفہوم سات چلنے والے ستارے ہیں پھر اس نے اس کی تشبیہ کے لیے ایک صحن بنایا جو سال کی مانند تھا اور اس میں رات اور دن کے گھنٹوں کی تعداد کے مطابق چوبیس خانے بنائے، سال کے مہینوں اور بُرجوں کی مثل ہر طرف بارہ خانے بنائے اور مہینے کے ایام اور بروج کے راستوں کے مطابق ان کے لیے تیس کتے بنائے اور رات اور دن

کے مطابق دو نگینے بنائے اور ہر نگینے کی چھ جہات تھیں کیونکہ یہ مکمل عدد ہے جس کا نصف، تہائی، اور چھٹا حصہ ہوتا ہے اور جب نگینہ اُوپر سے نیچے گرتا ہے تو ہر نگینے میں سات نقطے ہوتے ہیں۔ چھ کے نیچے، ایک، پانچ کے نیچے، دو، چار کے نیچے، تین، یہ دونوں اور سات سیارہ کواکب کی تعداد کی مثل ہیں جو شمس، قمر، زحل، مشتری، مریخ، عطارد اور زہرہ ہیں پھر اس نے انہیں دو آدمیوں کے درمیان آزمائش بنایا اور ہر ایک کو ایک نگینہ دیا اور کہا جسے میں یہ سات نقطے ان کے اُوپر سے دوں وہ اپنے ساتھی سے زیادہ نمایاں ہوگا پس اس کے لیے دو نگینے اکٹھے ہوگئے، اس نے مارا تو نگینوں سے جو کچھ ظاہر ہوا کتنے اُس پر اُلٹ پڑے اور اس نے یہ تمثیل اس حصے کی بنائی جسے عاجز حاصل کرتا ہے اور جو فلک نے اس کے لیے جاری کیا ہے اور وہ محرومی جس سے دانا آزمایا جاتا ہے وہ بھی اس کے مطابق ہوتی ہے جو فلک اس کے لیے جاری کرتا ہے جب یہ بات واضح ہوگئی تو بادشاہ نے اسے قبول کر لیا، اور اہل مملکت میں یہ بات پھیل گئی اور اہل ہند اپنے امور کو سات سیارہ کواکب کی تدبیر کے مطابق چلنے کو تسلیم کرنے والے بن گئے۔

اور شاہ بلہیت نے اہل مملکت پر اس دین کو غالب کر دیا اور وہ صاحب عقل و معرفت تھا۔ پس جب اس نے اپنے اہل مملکت کا رویہ دیکھا تو اُسے یہ بات بُری لگی اور اس پر گہرا اثر ہوا پھر اس نے پوچھا کیا کوئی شخص برہمیہ دین پر باقی رہ گیا ہے؟ تو اُسے ایک آدمی کے متعلق بتایا گیا جو صاحب عقل و دین تھا اس نے اس کی طرف پیغام بھیجا اور جب وہ اس کے پاس آیا تو اس سے اس کی عزت کی اور اس کا درجہ بلند کیا پھر اس نے اس سے اس بات کا ذکر کیا جو اس کی مملکت میں پھیل گئی تھی اس نے کہا اے بادشاہ! میں مجبوراً ایک برہان قائم کروں گا اور اس سے دانا کی فضیلت اور عاجز کی کوتاہی کا مقام معلوم ہو جائے گا اور میں اُسے دو آدمیوں کے درمیان

ایک شکل میں پیش کروں گا تاکہ وہ عاجز پر دانا کی اور کوتاہی کرنے والے پر مجتہد کی اور ضائع کرنے والے پر محتاط کی اور جاہل پر عالم کی فضیلت کو واضح کر دے سو اس نے شطرنج بنائی اور فارسی زبان میں اس کی تفسیر ہشت پہلو ہے اور اس نے اسے آٹھ ضرب آٹھ بنایا اور وہ چونسٹھ خانے بن گئے اور اس نے انہیں بتیس کتے بنایا جو دو رنگوں میں منقسم تھے ہر رنگ کے سولہ کتے تھے اور اس نے سولہ کو چھ عورتوں پر تقسیم کر دیا پس شاہ کی ایک صورت ہوئی اور رانی کی ایک صورت ہوئی اور دو ہاتھیوں کی ایک صورت ہوئی اور دو رخ کی رُخ ایک خیالی جانور ہے۔ مترجم ایک صورت ہوئی اور دو گھوڑوں کی ایک صورت ہوئی اور شکاری پرندکی ایک صورت ہوئی، پس یہ زوج اور الزوج سے مشتق ہوا، اور یہ بہترین حساب ہے اس لیے کہ جب آپ چونسٹھ کو تقسیم کریں گے تو اس کا نصف بتیس ہوگا اور یہ سب کتوں کی تعداد ہے اور جب آپ بتیس کا نصف کریں گے تو اس کا نصف سولہ ہوگا اور یہ وہ ہے جو ہر کتنے کے لیے ہے۔ اور جب آپ سولہ کا نصف کریں گے تو اس کا نصف آٹھ ہوگا اور یہ ہر ایک شکاری پرندے کی تعداد ہے اور جب آپ آٹھ کا نصف کریں گے تو اس کا نصف چار ہوگا اور ہر ایک حصے سے دو رُخ اور دو گھوڑے ہوئے اور جب آپ چار کا نصف کریں گے تو ان کا نصف دو ہوگا پس جوڑے منقسم ہو چکے ہیں اور جوڑوں کے بعد تقسیم میں صرف ایک ہی رہ گیا جو انہیں تقسیم کرتا ہے اور وہ سب احاد ہیں اور وہ عدد نہیں ہے اور نہ معدود ہے اور نہ زوج ہے اور نہ فرد ہے کیونکہ فرد کے اعداد کا پہلا تین ہے۔

پھر دانا نے کہا، جنگ سے بڑی کوئی چیز نہیں کیونکہ اس میں تدبیر کی فضیلت، رائے کی فضیلت، دانائی کی فضیلت، احتیاط کی فضیلت، تیاری کی فضیلت، مکر کی فضیلت، بچاؤ کی فضیلت، بہادری کی فضیلت، دلیری کی

فضیلت، قوت کی فضیلت، صبر کی فضیلت، شجاعت کی فضیلت واضح ہو جاتی ہے اور جو اس میں سے کوئی چیز نہ پائے وہ اپنی کوتاہی کا مقام معلوم کرے گا کیونکہ اس کی خطا معاف نہ ہوگی اور اس میں عجز، جانوں کو تلف کرنے والا ہے اور دانائی کا ترک کرنا، حکومت کا کھونا ہے اور رائے کی کمزوری، تباہی لاتا ہے اور کوتاہی، شکست کا سبب ہے اور تیاری کی کم علمی، انکشاف کا باعث ہے اور مکر کی کم علمی، ہلاکت کی طرف گرنا ہے اور بچاؤ کا ترک کرنا، دشمن کا اٹھنا ہے اور اس نے انہیں جنگ کی مثال پر بنایا ہے، اگر وہ درست کرے گا تو کامیاب ہوگا اور اگر غلطی کرے گا تو ہلاک ہو جائے گا۔

جب بادشاہ نے برہان کی صحت کو دیکھا اور فلاسفر کے فلسفے کی فضیلت واضح ہو گئی تو اُسے معلوم ہو گیا کہ اس نے درست اور اچھی تمثیل بنائی ہے اور جو چیز اس سے پوشیدہ تھی اُسے واضح کر دیا ہے اس نے اپنے اہل مملکت کو جمع کیا اور انہیں اس غم کے متعلق بتایا جو اللہ تعالیٰ نے ان سے دُور کر دیا ہے اور اس نے انہیں حکم دیا کہ وہ انہیں قائم کریں اور ان پر غور کریں۔

نیز اس نے انہیں کہا ہمیں معلوم ہو گیا ہے کہ انسان کے سوا، دُنیا میں زندہ ناطق، منکر، ہنسنے والا اور عقل مند کوئی نہیں ہے اور جو کچھ دُنیا میں ہے اس سارے کا مدار انسان پر ہے اس لیے کہ فلک میں خالق نے انسان کے لیے جو کچھ پیدا کیا ہے وہ اس لیے ہے کہ وہ اسے معلوم کرے جس کا وہ اپنے زمانے میں محتاج اور ضرورت مند ہے اسی طرح جو کچھ زمین میں ہے اور جو کچھ اللہ تعالےٰ نے سمندر کی تہہ میں اور آسمان کی فضا میں اور پہاڑوں کی چوٹیوں پر پیدا کیا ہے وہ اس کے مطیع کر دیا گیا ہے اور جب اس نے انسان کو تمام مخلوق کا بادشاہ بنایا تو اس نے

انسان کی تین قسمیں بنائیں اس نے تین کو کھایا، تین کو مسخر کیا اور تین کو قتل کیا، سو اس نے پرندوں، مچھلیوں اور اونٹوں کو کھایا اور گایوں، گدھوں اور چوپایوں کو مسخر کیا اور درندوں، سانپوں اور کیڑوں کو قتل کیا پھر اس نے آلات بنائے جن سے معلوم کیا جاتا اور سمجھا جاتا ہے پس لوگوں کی فضیلت ایک دوسرے پر علم، عقل اور فہم کی وجہ سے ہے۔

علمائے ہند میں سے کچھ علماء کا خیال ہے کہ جب حوسر بنت بلہیت بادشاہ بنی تو ایک باغی نے اس کے خلاف بغاوت کی اور وہ عقل مند لڑکی تھی اس نے اپنے بیٹے کو اس کے مقابلے میں بھیجا اور اس کے چار بیٹے تھے، اس باغی نے اس کے بیٹے کو قتل کر دیا یہ بات اہل مملکت کو گراں گزری اور وہ اسے خبر دینے سے ڈرے پس وہ اپنے فلاسفروں میں سے ایک فلاسفر کے پاس جمع ہوئے جسے قفلان کہا جاتا تھا اور وہ دانا، ذہین اور صاحب الرائے تھے انہوں نے اس سے یہ بات بیان کی تو اس نے کہا مجھے تین دن کی مہلت دو تو انہوں نے اسے مہلت دے دی اور وہ تنہائی میں سوچنے لگا پھر اس نے اپنے شاگرد سے کہا میرے پاس ایک بڑھئی اور دو مختلف رنگوں کی سفید اور سیاہ لکڑی لاؤ اور اس نے شطرنج کی شکل بنائی اور بڑھئی نے اُسے چھیلا اور ہموار کیا پھر اس نے اس سے کہا میرے پاس رنگا ہوا چمڑا لاؤ اور اس نے اُسے حکم دیا کہ وہ اس میں چوکھٹے خانے بنائے اس نے ایسے ہی کیا تو اس نے ایک طرف نصب کر دیا پھر دونوں نے جولانی کی حتیٰ کہ دونوں نے اُسے سمجھا اور اسے مضبوط کیا پھر اس نے اپنے شاگرد سے کہا یہ جنگ جانوں کے مرنے کے بغیر ہے۔

پھر اہل مملکت اس کے پاس آئے اور اس نے اسے ان کے لیے نکالا اور جب انھوں نے اسے دیکھا تو انہیں معلوم ہو گیا کہ یہ حکمت ہے جس کی طرف کسی نے راہ نہیں پائی اور وہ اپنے شاگرد کو جولانی کرانے لگا اور

شاہ گر کر مر گیا اور شاہ غالب آگیا، ملکہ کو قفلان کی خبر دی گئی تو اس نے اُسے بُلایا اور اُسے حکم دیا کہ وہ اسے اپنی حکمت دکھائے، اس نے اپنے شاگرد کو حاضر کیا اور اس کے پاس شطرنج بھی تھی اس نے اسے اس کے اور اس کے درمیان نصب کر دیا تو دونوں کھیلنے لگے اور ایک اپنے ساتھی پر غالب آگیا اُس نے کہا شاہ مر گیا ہے تو وہ چوکس ہو گئی اور اُسکے مقصد کو سمجھ گئی اور قفلان سے کہنے لگی میرا بیٹا قتل ہو گیا ہے؟ اس نے کہا تو نے بات کی ہے اس نے اپنے دربان سے کہا لوگوں کو لاؤ کہ وہ مجھ سے تعزیت کریں اور جب وہ فارغ ہوئی تو اس نے قفلان کو بلایا اور اُسے کہا، جو ضرورت ہے مانگ لے، اس نے کہا، مجھے شطرنج کے خانوں کی تعداد کے مطابق گندم دے دی جائے، اُسے پہلے خانے میں ایک دانہ دیا جائے اور دوسرے میں دو دانے، پھر دوسرے خانے سے تیسرے خانے میں میرے لیے دُگنا کر دیا جائے پھر اس حساب سے آخر تک چلا جائے۔

ملکہ نے کہا اس کی مقدار کیا ہے؟ پھر اس نے گندم حاضر کرنے کا حکم دیا مگر کوئی چیز اس کے مقابلہ میں ٹھہر نہ سکی حتیٰ کہ ملک کی گندم ختم ہو گئی پھر گندم کی مال سے قیمت ڈالی گئی حتیٰ کہ مال بھی ختم ہو گیا اور جب یہ زیادہ ہو گیا تو اس نے کہا مجھے اس کی ضرورت نہیں، دنیا کا کم مال ہی میرے لیے کافی ہو گا۔

پھر ملکہ نے اس سے دانے کے اس عدد کے متعلق پوچھا جو اس نے ملکہ سے کہا یہ عدد ہو گا اور شطرنج کا عدد یہ ہے۔ پہلی سطر دو سو پچپن ہے دوسری بتیس ہزار سات سو اڑسٹھ ہے تیسری آٹھ کروڑ تین سو اٹھاسی ہزار چھ سو آٹھ ہے، چوتھی دو ارب ایک سو سنتالیس کروڑ چار سو تراسی ہزار چھ سو اڑتالیس ہے، پانچویں، پانچ سو انچاس ارب سات سو پچپن کروڑ آٹھ لاکھ تیرہ ہزار آٹھ سو اٹھاسی ہے، چھٹی ایک سو چالیس ارب اور سات سو سینتیس ارب، چار سو اٹھاسی کروڑ تین سو

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد سندھ، پاکستان

پچپن ہزار تین سو اٹھائیس ہے، ساتویں، چھتیس نیلم اٹھائیس کھرب، سات سو ستانوے ارب، اٹھارہ کروڑ نو سو تریسٹھ ہزار نو سو اڑسٹھ ہے، آٹھویں نو سکھ دو سو تیئیس نیلم، تین سو بہتر کھرب، چھتیس ارب، آٹھ سو چوّن کروڑ سات سو ستر ہزار آٹھ سو آٹھ ہے اور یہ سب شطرنج ثمانیہ میں اٹھارہ سکھ چار سو چھیالیس نیلم، سات سو چوالیس کھرب، تہتر ارب سات سو نو کروڑ پانچ سو اکاون ہزار چھ سو پندرہ بنتے ہیں۔

اور ان میں کوش بادشاہ بھی تھا جس کے زمانے میں فلاسفر سند باد بھی تھا اور اس کوش نے کتاب مکر النساء تصنیف کروائی اور ہند کے لوگ حکیم اور دانا ہیں اور وہ لوگوں سے ہر حکمت میں فوقیت رکھتے ہیں اور نجوم کے بارے میں ان کا قول صحیح ترین قول ہے اور اس بارے میں ان کی کتاب کتاب السند ہند ہے جس سے تمام علوم نکلے ہیں جن کے متعلق یونانیوں اور ایرانیوں وغیرہ نے گفتگو کی ہے اور طب کے بارے میں ان کا قول مقدم ہے اور اس بارے میں ان کی کتاب کا نام سسرد ہے جس میں بیماریوں کی علامات اور ان کے علاج و ادویہ کی پہچان کا بیان ہے اور کتاب شرک اور کتاب زدان چار صد چار بیماریوں کی علامات اور علاج کے بغیر ان کی پہچان کے بارے میں ہے اور کتاب سند ہشان اور اس کی تفسیر سورۃ الفتح ہے اور ایک کتاب گرم سرد اور ادویہ کی قوتوں کے بارے میں ہے جس کے متعلق ہند و روم میں اختلاف پایا جاتا ہے اور سال کی تفصیل بھی ہے اور کتاب اسماء العقاقیر بھی ہے ہر بوٹی کے دس نام ہیں، اس کے علاوہ بھی طب میں ان کی کتب پائی جاتی ہیں اور منطق و فلسفہ کے بارے میں بھی اصول العلم کے متعلق ان کی بہت سی کتب ہیں جن میں سے کتاب طوفا حدود المنطق کے علم میں ہے اور کتاب ما تفاوت فیہ فلاسفۃ الہند والروم بھی ہے اور ان کی بہت سی کتابیں ہیں جن کا بیان طویل ہے۔

اور اہل ہند کا دین برھمیتہ ہے اور ان میں اصنام پرست بھی ہیں اور ملک کے طول و عرض کی وسعت کی وجہ سے ان کی مختلف حکومتیں اور متفرق بادشاہ ہیں اور ان کا پہلا بادشاہ جو ان ملحقہ سرحدی شہروں کا بادشاہ تھا جو آج کل دارالاسلام میں ہیں، دانق تھا وہ عظیم الشان بادشاہ وسیع مملکت والا اور بہت ساز و سامان والا تھا پھر اس کے بعد رھمی تھا وہ بہت شان والا اور شان دار شہروں والا تھا اور وہ ایک سمندر پر تھا اور اس کے ملک میں سونا اور اس قسم کی چیزیں تھیں پھر بلہری کی مملکت تھی پھر الکمکم اور جن کے پاس ساکھو کا درخت آتا تھا اور انہیں ملک میں وسعت حاصل تھی پھر طافن کی مملکت تھی اور وہ سفید رُو لوگ ہیں پھر کنبایہ کی مملکت اور الطرسول کی مملکت اور الموشہ کی مملکت اور المابید کی مملکت تھی یہ مملکتیں چین سے ملحق تھیں اور وہ چین سے جنگ کرتے تھے پھر سرانديپ کی مملکت تھی پھر قمار کی مملکت تھی اور یہ ایک جلیل الشان مملکت تھی، بادشاہ ان کے بادشاہ سے آگے ہوتے تھے پھر دیبل کی مملکت تھی پھر الفارلط[1] کی مملکت تھی پھر الصیلمان کی مملکت تھی اور ان کی بعض مملکتوں کی حکمران عورتیں تھیں۔

---

[1] یہ لفظ ایسے ہی نقطوں کے بغیر ہے۔

یونانی

یونانیوں کے حکماء فلاسفر اور تیز رو فلاسفہ تھے، ان میں سے بعض نے طب کے متعلق اور بعض نے حقائق الامور کے متعلق اور بعض نے حساب اور اعداد کے متعلق اور بعض نے افلاک اور نجوم کے متعلق اور بعض نے حساب اور حصوں کے متعلق اور بعض نے جیومیٹری اور کھیتی باڑی کے متعلق اور بعض نے صنعت اور اکسیرات کے متعلق اور بعض نے قیافہ کے متعلق اور بعض نے طلسمات اور آلات کے متعلق گفتگو کی ہے، سب سے پہلا فلاسفر جس نے کتاب تصنیف کی اور علم کو مدون کیا البقراط مقلیدس بن البقراط ہے اور اس کے فلسفہ سے ہی حکماء طب کے بارے میں حکیمانہ باتیں کرتے ہیں اور معرفت میں اسی کی طرف رجوع کرتے ہیں اور اس کی کچھ کتابیں بھی ہیں۔ کتاب الفصول، کتاب البلدان والمیاہ والاھویۃ، کتاب ماء الشعیر، کتاب تقدمۃ المعرفۃ۔ کتاب الجنین، کتاب الارکان، کتاب الغذاء کتاب الاسابیع، کتاب اوجاع النساء، کتاب ابیذیمیا، یہ اس کی مشہور کتابیں ہیں۔ اور اس کے بعد بھی اس کی بہت سی کتابیں ہیں۔ البقراط کی کتابوں میں سے جن کتب کا طبیبوں کے لیے جاننا ضروری ہے وہ چار ہیں جو یہ ہیں، کتاب تقدمۃ المعرفۃ، کتاب الاھویۃ والاز منۃ اور کتاب ماء الشعیر۔

کتاب الفصول، اس نے علم کے ہر پہلو کے متعلق ستاون بابوں میں

جامع باتیں کہی ہیں اور انہیں ہدایات کا نام دیا گیا ہے۔ پہلی ہدایت، صنعت اور اس کی اصناف کے بارے میں ہے، البقراط نے بیان کیا ہے کہ عمر چھوٹی ہے اور فن طویل ہے اور زمانہ تیز ہے اور تجربہ بڑا ہے اور فیصلہ مشکل ہے۔

دوسری ہدایت مریضوں کے کھانے کی اقسام اور اس کے اندازے کے بارے میں ہے، البقراط کا بیان ہے کہ لطیف اور نہایت دقیق کھانے مزمن امراض میں اور نہ ہی حاد امراض میں چاہئیں اور انتہا کی حد تک لطیف کھانے ردی ہوتے ہیں جیسے وہ پانی جو انتہائی حد پر ہو ردی ہوتا ہے۔

تیسری ہدایت تیز بخاروں کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے چاہیے کہ کھانے کے بارے میں خیال رکھا جائے اور اس کی زیادتی مضر ہے اور وقتاً فوقتاً جو امراض لاحق ہوتے رہتے ہیں ان کے جوش کے وقت بچنا چاہیے۔

چوتھی ہدایت امراض کی علامات کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ امراض کی حالت کی دلیل وہ چیز ہے جو ان امراض میں جسم پھینکتا ہے مثلاً جیسے ذات الجنب ہو اگر مرض کے آغاز میں جلد بلغم ظاہر ہو تو اس کا مرض چھوٹا ہوگا اور اگر یہ متاخر ظاہر ہو تو اس کا مرض لمبا ہوگا اور بول دبراز اور پسینے میں جب اس چہرے پہ جس پر قضا چلتی ہے کشادگی ظاہر ہو یا اس کے خلاف ہو تو یہ امراض کے طول و عرض کے مطابق ہوگا۔

پانچویں ہدایت۔ البقراط کا بیان ہے کہ جب کبھی ذی رُوح چیزیں خشک ہوں تو وہ بہت حرارت غریزی والی ہوں گی اس لیے وہ بہت کھانے کی محتاج ہوں گی وگرنہ ان کا جسم کمزور ہو جائے گا۔

چھٹی ہدایت اس بارے میں ہے کہ بخار والوں کو کھانا کھلانا چاہیے

البقراط کا بیان ہے، تمام بخار والوں کے لیے تدبیرات رطبہ بہترین ہیں۔ خصوصاً بچوں اور دیگر لوگوں کے لیے جو اس تدبیر کے عادی ہوں، بعض کے لیے ایک دفعہ اور بعض کے لیے دو دفعہ، یا کم یا زیادہ اور بچے بعد دیگرے اور وقت، عادت، ملک اور عمر کو اس کا حق دو۔

ساتویں ہدایت اوقات کے اندازوں کی معرفت کے متعلق ہے، البقراط نے جو کچھ کھلے گا اور جو کھل چکا ہے اس کے بارے میں کہا ہے کہ اُسے حرکت نہ دی جائے اور نہ اُسے کوئی نئی چیز لاحق ہو جو اسے جوش دے دے نہ دواؤں سے اور نہ ان کے بغیر۔

آٹھویں ہدایت نیند کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے کہ کسی بھی مرض میں اگر نیند اُسے تکلیف سے آئے تو وہ مر جائے گا اور اگر نیند فائدہ دے تو وہ مُردہ نہیں اور اگر نیند کو رد کرے تو عقل جاتی رہے گی اور یہ اچھا ہے۔

نویں ہدایت دوا کے پلانے کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ جو شخص اجسام کا تنقیہ کرنا چاہے وہ اس سے پہلے ان کا تنقیہ کرے یعنی ان میں جو غلیظ کیموس ہے اُسے پگھلا دے۔

دسویں ہدایت پاخانے کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ اگر جسم میں درد ہو یا جسم میں پھنسیاں نکل آئیں اس موقع پر پاخانے کے بارے میں غور کیا جائے اگر وہ سخت صفراء ہو تو سب جسم مریض ہوگا اور وہ صحت مند لوگوں کے پاخانے کی مانند ہو تو جمع شدہ کھانا ہے۔

گیارہویں ہدایت، البقراط نے امراض حادہ کے بارے میں کہا ہے ....[1] کیونکہ وہ کیسا اوقات دماغ کی طرف یا دل یا جگر کی طرف جلد جاتے

---

[1] اصل کتاب میں یہ جگہ خالی ہے۔

ہیں اور ہلاک کر دیتے ہیں اور بسا اوقات ان کا جلد انحطاط ہوتا ہے اور وہ صحت دیتے ہیں۔

بارہویں ہدایت کشادگی کے فیصلے کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے کہ امراض حارہ کا خاتمہ کا فیصلہ چودہ دن میں ہوتا ہے۔

تیرھویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ اگر مرض کے شروع میں تو کسی چیز کو حرکت دیتا دیکھے تو حرکت دے خواہ بیماری بڑھ جائے اور رُکنا بہتر ہے یعنی اگر تو علاج کی جگہ دیکھے تو بیماری کے بڑھنے سے پہلے علاج کر،

چودھویں ہدایت، اچھے اور بُرے امراض کی معرفت کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ تمام امراض میں مریض کی عقل کا صحیح ہونا اچھا ہے اور اچھے فیصلے کو اس کا قبول کرنا بھی اور اس کے خلاف شر ہے یعنی بیمار جو کچھ دماغ اور معدے میں پاتا ہے۔

پندرھویں ہدایت، گلا گھٹے ہوئے لوگوں کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ جو لوگ مرنے سے پہلے گلا گھونٹ لیتے ہیں اگر ان کے منہ میں جھاگ نمودار ہو جائے تو وہ نہیں بچیں گے۔

سولھویں ہدایت، جسم کے لاغر اور تکلیف دینے کے بارے میں ہے جب جسم کی ہر حرکت میں تھکاوٹ ظاہر ہو تو اُسے اپنی جگہ پر چھوڑ دے تھکاوٹ نقصان نہ دے گی۔

سترھویں ہدایت، اوقات کی تبدیلی کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے اوقات کی تبدیلی ....[1] گرمی اور سردی وغیرہ کے بڑھ جانے سے ہے یعنی زمانے کے اوقات کی تبدیلی سال کے اجزاء میں

---

[1] اصل کتاب میں یہ جگہ خالی ہے۔

سے ہے۔

اٹھارھویں ہدایت، پسینے کے بارے میں ہے البقراط کا قول ہے کہ جب زمانہ گرمی کی طرح ہو یعنی موسم بہار ہو تو اس وقت چاہیے کہ وہ ہر آنے والے بخار میں بکثرت پسینے کی توقع کرے۔

انیسویں ہدایت، اوقات کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے اگر سردی کا موسم خشک اور رطوبت کے بغیر ہو اور شمالی ہوائیں ہوں تو گرمی یعنی موسم بہار بارش والا ہوگا اور اگر اس کی ہوائیں یمانی ہوں تو گرمی میں تیز بخاروں کا ہونا ضروری ہے۔ اور آنکھ درد ہوگی اور آنتوں میں گڑبڑ ہوگی اور عموماً یہ بیماریاں عورتوں کو اور ان لوگوں کو ہوتی ہیں جن کی طبیعت میں رطوبت ہو۔

بیسویں ہدایت، سالوں کی تدبیر کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے خشک سال، بارش والے تر سال سے زیادہ وبا والا ہوتا ہے۔ اس میں عموماً طویل بخار اور پیٹ کا سالان اور جنون اور فالج اور حلق کا درد ہوتا ہے اور خشک سال کے امراض، پھیپھڑے میں زخم، آنکھوں اور جوڑوں میں درد، قطرہ قطرہ بول اور آنتوں میں گڑبڑ ہے۔

اکیسویں ہدایت، اوقات اور دانتوں کے امراض کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے، گرمی اور سخت گرمی کے آغاز میں، نوجوان اور عمر میں ان کے پیچھے آنے والے صحت مند ہوتے ہیں اور ان کی اچھی حالت دوسروں سے بہتر ہوتی ہے اور سخت گرمی اور موسم بہار کے کچھ حصے میں بوڑھے، بہت اچھے حال میں ہوتے ہیں اور بقیہ موسم بہار اور سردی میں ادھیڑ عمر بہتر حالت میں ہوتے ہیں۔

بائیسویں ہدایت، ان امراض کے بارے میں ہے جو انسان کو لاحق ہوتے ہیں اور بچوں سے شروع ہوتے ہیں البقراط کا بیان ہے چھوٹے بچوں کو جو امراض لاحق ہوتے ہیں وہ پھوڑے اور کھانسی اور بے خوابی اور گھبراہٹ اور ناف میں ورم اور دونوں کانوں کی رطوبت ہیں۔

تیئسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ بچے جب بڑے ہو جائیں تو جو امراض انہیں لاحق ہوتے ہیں، گلے کی گلٹیوں کا درد، ہانپنا، پتھری چوڑے کیڑے، لمبے کیڑے، سر کے کیڑوں کی مانند کیڑے، مسّے، کھال کا موٹا ہونا، کنٹھ مالا، اور دوسری پھنسیاں، اور ان سے جو بڑے ہوں اور بلوغت کے قریب ہوں ان کو ایک اور بات لاحق ہوتی ہے۔ اور چالیس دن تک ان کو کشائش حاصل ہوتی ہے اور بعض کو سات ماہ تک، اور ان میں سے بعض کو ستر دن تک اور ان میں سے کچھ جو بلوغت کے قریب ہوں، بچوں سے بلوغت تک سب امراض دُور نہیں ہوتے اور بچیوں سے حیض تک دُور نہیں ہوتے، یہ امراض طویل مدت تک ٹھہرے رہتے ہیں۔

چوبیسویں ہدایت، اس واقفیت کے بارے میں ہے جس سے حاملہ عورتوں کا علاج ہوتا ہے، البقراط کا بیان ہے حاملہ عورتیں چار ماہ تک علاج کریں اور اس سے جو کم ہو وہ بچے کے چھٹپنے کی وجہ سے ہو اور جو اس کے بڑا ہونے کی وجہ سے زیادہ ہو، ان کے علاج سے احتیاط کی جائے۔

پچیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے، چاہیے کہ گرمی میں اُوپر کے حصے کا اور سردی میں نچلے حصّے کا علاج کیا جائے یعنی جو سر اور معدہ سے اُوپر ہو اور جو صفراء سے نیچے ہو اور جو کپڑے اور اس جیسی چیزوں

سے نیچے ہو۔

چھبیسویں ہدایت، اسہال والے کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ ادویات اور خرلق[1] پینے کے وقت ان لوگوں کے جسم کو تر کر لیا جائے اور دوا سے قبل کثرت طعام کی وجہ سے ان کے تنقیہ کو ہلکا نہ کیا جائے۔

ستائیسویں ہدایت، طوعی اختلافات کے بارے میں ہے، البقراط کا بیان ہے کہ جب طوعی اختلاف آئے گویا وہ بخار کے ساتھ یا بخار کے بغیر سیاہ خون ہے یہ اختلاف سوء ہے اور اگر اختلاف بہت رنگوں والا ہو اور اچھے رنگوں سے ردّی رنگوں کی طرف منتقل ہونے والا ہو تو یہ بھی اختلاف سوء ہے اور اگر پہلا دوا سے آئے تو بہتر ہے اور بہت رنگوں میں کوئی حرج نہیں۔

اٹھائیسویں ہدایت، فروغ کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ تمام بخار زدوں کو اختلاف پیش آتا ہے کیونکہ بکثرت خون بہانا جگر کو ڈھیلا کر دیتا ہے پھر نضج کو سقیم کر دیتا ہے۔

انتیسویں ہدایت، پسینے کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے اگر تیسرے، پانچویں ..... سترھویں، اکیسویں، اکتیسویں یا چونتیسویں دن بخار زدوں کو پسینہ آئے تو بہتر ہے کیونکہ یہ مریض سے بخار کو دور کر دیتا ہے اور جو پسینہ ان ایام کے سوا دوسرے دنوں میں آئے یہ پسینہ درد، طول مرض اور کمزوری کا الارم دینے والا ہے۔

تیسویں ہدایت، لازمی بخاروں کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے کہ لازمی بخار وہ ہیں جو چھوڑتے نہیں بلکہ تیسرے دن شدت اختیار

---

[1] ایک قسم کی گھاس ہے جس کی پتیاں بارتنگ کے مشابہ ہوتی ہیں یہ سفید بھی ہوتی ہیں اور سیاہ بھی، (مترجم)

کر لیتے ہیں یہ ہلاکت کے قریب ترین ہوتے ہیں اور جو کسی وجہ سے چھوڑ جاتے ہیں وہ اُترنے والے ہوتے ہیں یہ ہلاکت سے دُور ہوتے ہیں۔

اکتیسویں ہدایت، موت کی علامات کے بارے میں ہیں، البقراط کا بیان ہے کہ لازمی بخار دُور نہیں ہوتے خواہ بظاہر جسم ٹھنڈا ہو اور اس کا اندر جل رہا ہوتا ہے اور بخار والے کو پیاس ہوتی ہے یہ موت کی علامات ہیں۔

بتیسویں ہدایت، انقباض اور کزاز کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ جسے انقباض یا کزاز کی تکلیف ہو اور اس کے بعد بخار ہو اس کا مرض کم ہو جائے گا۔

تینتیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جسے بخار ہو اور اس کے پیٹ میں سخت گرمی کی تکلیف ہو اور دل میں درد ہو یہ بُری بات ہے۔

چونتیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جسے بخار ہو اور اس کی پسلیاں متورم ہو جائیں اور اس کے پیٹ میں قراقر ہو اور اس کے ساتھ اُسے پشت کا درد بھی ہو وہ اس سے نکلنے والے بخوڑ یا بہت سے پیشاب سے دُور نہ ہو، یا اختلاف سے دُور ہو تو وہ ہلاک ہو جائے گا۔

پینتیسویں ہدایت، خریق کے پینے کے بارے میں ہے، البقراط کا بیان ہے جسے خریق کے پینے پر کثرت اختلاف سے انقباض کی تکلیف ہو جائے وہ مُردہ ہے۔

چھتیسویں ہدایت، پھیپھڑے کے زخموں اور پھیپھڑے کی کمزوری کے بارے میں ہے یہ اٹھارہ سے پینتیس دن تک ہوتی ہے۔

سینتیسویں ہدایت، گرم اور ٹھنڈے پانی کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے کہ گرم پانی پر جب ہمیشگی کی جائے تو وہ گوشت کو ڈھیلا کر دیتا ہے اور اعصاب کی سختی کو ختم کر دیتا ہے اور عضلات کو سُن کر

دیتا ہے اور نکسیر کو اُبھارتا ہے اور سانس کو کمزور کرتا ہے اور اگر یہ ہمیشہ رہے تو آدمی مر جاتا ہے اور ٹھنڈا پانی کزاز لاتا ہے اور سیاہ کر دیتا ہے اور لرزہ اور بخار لاتا ہے۔

اڑتیسویں ہدایت، پانیوں کی پہچان کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ گرم پانی پیپ کا نضج کرتا ہے اور یہ ہر زخم میں نہیں ہوتا اور پیپ کے نضج کی بہت سی علامات ہیں اور وہ جلد کا نرم ہونا اور ورم کا اکٹھا ہونا ہے اور جب گرم پانی یہ کام کرتا ہے تو درد جاتا رہتا ہے اور لرزہ، انقباض اور کزاز ٹھہر جاتا ہے اور درد سر باندھ پڑ جاتا ہے۔

انتالیسویں ہدایت، عورتوں کے امور کے بارے میں ہے۔ البقراط کا بیان ہے کہ خوشبو کی دھونی عورتوں کے حیض کو لانے والی ہے اور اس کے لیے مفید ہے اور اس کے علاوہ بھی بہت سی چیزیں ہیں مگر یہ سر درد کو انگیخت کرتا ہے۔

چالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جو عورت حاملہ نہ ہو اور نہ دودھ پلاتی ہو اور وہ اپنے پستانوں میں دودھ پائے تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ اس کے حیض کا خون منقطع ہو گیا ہے۔

اکتالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ اکثر نر بچے اور ارحام کی دائیں طرف ہوتے ہیں اور مادہ بچے بائیں طرف ہوتے ہیں۔

بیالیسویں ہدایت، حاملہ عورتیں وہ ہیں جنہیں بخار آتا ہے اور وہ ان پر سخت ہو جاتا ہے اور وہ کسی معروف بیماری کے بغیر جدا ہو جاتی ہیں بلاشبہ یہ ہلاکت پر دلالت کرنے والی بات ہے اور وہ گر پڑتی ہیں اور ہلاک ہو جاتی ہیں۔

تینتالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جسے سر درد کی شکایت ہو اور جسے پیاس ہو اُسے دودھ دو، اس طرح جسے سخت صفراء اور حار بخار

باری باری ہو اور جسے بار بار بہت خون آئے اور وہ اس بات سے بھی موافقت کرتا ہے کہ جس کے پھیپھڑے میں نہ خم اور کمزوری ہو جب وہ بہت بخار والا نہ ہو تو اُسے دُودھ دلایا جائے اور جس کا بخار نرم، کمزور اور مزمن ہو اور جو علامات ہم نے بیان کی ہیں وہ اُسے نہ ہوں اور اس کا جسم بہت کمزور ہو تو اُسے بھی دُودھ دے دیا جائے۔

چوالیسویں ہدایت، آنتوں کی چکناہٹ کے بارے میں ہے البقراط کا بیان ہے کہ جسے آنتوں کی چکناہٹ کی شکایت ہو اور طویل وقت سے ہو پھر اس کے بعد کھٹی متلی ہو جو اس سے پہلے نہ تھی تو یہ بھلائی کی علامت ہے اور یہ ایک مرض ہے جس کے تین سبب ہیں۔ ضعف معدہ کی وجہ سے یا بلغم کی وجہ سے ہو اور اس نے معدہ کو تر کر دیا ہے اور یا معدہ کے زخم کی وجہ سے ہے۔

پنتالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جس کے سر میں درد اور شدید ہیجان ہو پس اگر اس کی ناک یا اس کے کانوں اور یا اس کے منہ سے پیپ یا پانی بہہ پڑے تو اس کا درد کم ہو جائے گا۔

چھیالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جس کے مثانہ یا دماغ یا دل یا پیٹ کی جھلی میں انقطاع ہو یا باریک آنتوں یا معدہ یا جگر میں کوئی چیز ہو تو یہ سب باتیں موت دینے والی ہیں۔

سنتالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ جسے گھبراہٹ ہو یا ہمیشہ جی متلاتا ہو تو یہ امر سیاہ سوداء کی طرف لے جائے گا۔

اڑتالیسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے کہ خالص شراب پینا اور گرم ٹکور کرنا اور رگوں کا کاٹنا اور دوا کا پینا آنکھوں کے درد کو کم کرتا ہے۔

انچاسویں ہدایت، البقراط کا بیان ہے تمام سرطانی پھوڑوں کا علاج نہ کرنا بہتر ہے اگر پھوڑے والے لوگوں کا علاج کیا جائے تو وہ جلد

ہلاک ہو جائیں گے اور اگر ان کا علاج نہ کیا جائے تو وہ مدت تک زندہ رہیں گے۔

پچاسویں ہدایت، وہ پھوڑا جو سال بھر متورم رہتا ہے یا اس سے زیادہ عرصہ تک رہتا ہے اس سے بالضرور ہڈیاں اُکھڑ جاتی ہیں اور ان کے آثار خارش کی طرح باقی رہتے ہیں۔

اکیانویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے کہ اس عقل کا جاتا رہنا جس کے ساتھ ہنسی آئے اس کا پیچھا کیا جائے گا اور غم اور ترشروئی کے ساتھ عقل کے جانے کا پیچھا نہیں کیا جائے گا۔

باونویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے کہ امراض حارہ میں جب ہاتھ پاؤں ٹھنڈے ہو جائیں تو یہ بُری بات ہے۔

ترپنویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے کہ جس کے جگر میں پھوڑا ہو پھر اُسے ہچکی آئے تو یہ بُری بات ہے۔

چونویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے کہ جسے بخار ہو اور اس کے پیشاب میں آٹے کے چھان کی مانند موٹا پھوگ ہو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ اس کا مرض طویل ہو گا۔

پچپنویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے کہ جو شخص خون کی قے کرے اور وہ زیادہ نہ ہو وہ بچ جائے گا اور اگر اُسے زیادہ بخار ہو جائے تو وہ بُری حالت میں ہو گا اور چاہیے کہ وہ تمام رنگ دینے والی ادویہ سے علاج کرے۔

چھپنویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے جو شخص پیپ کی قے کرے اور اُسے داغ دیا جائے اور سفید صاف پیپ نکلے وہ بچ جائے گا اور اگر گندی اور بدبودار پیپ نکلے وہ مر جائے گا اور اگر اس کے جگر میں پھوڑا ہو جس میں پیپ پڑی ہو اور اُسے داغ دیا جائے اور سفید

اور صاف پیپ نکلے تو وہ بچ جائے گا اس لیے کہ پیپ جگر کی جھلی میں ہوتی ہے اور اگر پیپ زیتون کے پانی کی مانند نکلے تو وہ ہلاک ہو جائے گا۔

ستاونویں ہدایت: البقراط کا بیان ہے کہ جب دماغ گرم یا ٹھنڈا ہو جائے یا دماغ اور اس کی جھلی کے درمیان تری ہو جائے اور وہ بھر جائے تو چھینک سر کی جانب سے آتی ہے اور اس ہوا کو نکال دیتی ہے اور اُسے اضطراب ہو جاتا ہے کیونکہ اس کا راستہ تنگ ہوتا ہے، یہ کتاب الفصول کے ابواب ہیں۔

اور اس کی کتاب تقدمۃ المعرفۃ کی تین فصلیں اور بیس ہدایات ہیں۔

پہلی ہدایت: البقراط بتاتا ہے کہ طبیب کو کس طرح تقدمۃ المعرفۃ کے طریق کو اختیار کرنا چاہیے بلاشبہ وہ مریضوں کی بیماریوں اور اس سے قبل جو انہیں بیماریاں ہوئی ہیں اور جو انہیں بیماریاں آنے والی ہیں اور جن کے ذکر سے مریضوں نے غفلت برتی ہے اور ان کی قوت اور اسباب کو بیان کرتا ہے خواہ وہ جسم کے اختلاط یا کسی دوسری چیز سے ہوں۔

دوسری ہدایت میں وہ بتاتا ہے کہ طبیب کو امراض حارہ میں کیسے اچھی طرح غور کرنا چاہیے اور کیسے مریضوں کے چہروں پر غور کرنا چاہیے خواہ وہ صحت مند لوگوں کے چہروں کی مانند ہوں اور موت پر دلالت کرنے والی علامات وغیرہ پر بھی غور کرنا چاہیے۔

تیسری ہدایت میں وہ بیان کرتا ہے کہ اگر مریضوں کا تیسرا یا چوتھا دن ہو اور چہروں کا حال صحت مندوں کے چہروں کے مطابق ہو تو اُسے متقدم الذکر علامات ونشانات میں اچھی طرح غور کرنا چاہیے اور آنکھوں اور ان کی پلکوں اور ناک اور مریض کے لیٹنے کی علامات پر بھی غور کرنا چاہیے اور اُسے کیسے عمل کرنا چاہیے اور اس کی مہلک علامات کیا ہیں۔

چوتھی ہدایت، مریض کے پاؤں کے حالات اور اس کے لیٹنے اور

بخار کے ساتھ اس کے دانتوں کے ایک دوسرے کے ساتھ ٹکرانے کا حال بیان کرے اور اس بارے میں دلائل دے اور اگر مریض کو بیماری میں یا بیماری سے پہلے پھوڑا نکلا ہو اور دونوں ہاتھوں اور ان کی حرکت کو اور اس بارے میں دلالت کرنے والی باتوں کو بیان کرے۔

پانچویں ہدایت، بہت تیز سانس اور اس پر دلالت کرنے والی باتوں کا ذکر کرے اور امراض حارہ میں بہترین پسینے اور زائد پسینے اور ٹھنڈے پسینے اور خراب پسینے کا ذکر کرے اور بیان کرے کہ پسینہ یا کمزوری جسم سے آتا ہے یا ہمیشہ پھوڑوں سے آتا ہے۔

چھٹی ہدایت، پسلیاں جب تندرست نہ ہوں تو ان کی صحت کا اور ان کی رگوں کی حرکت کا اور اس پر دلالت کرنے والی باتوں کا ذکر کرے اور ان اورام کا بھی ذکر کرے جو پسلیوں کے پہلو میں ہوتے ہیں اور اورام اور ان کی تکالیف کا بھی ذکر کرے۔

ساتویں ہدایت، میں وہ پھوڑوں کا ذکر کرتا ہے کہ جب وہ مزمن ہو جائیں تو ان میں کیسے غور کرنا چاہیے اور ان کی مقدار اور ان سے نکلنے والی چیزوں کا حال بیان کرے اور یہ کہ اُسے کیسے نکلنا چاہیے۔

آٹھویں ہدایت، میں وہ اس پیپ سے بھرے ہوئے پھوڑے کا ذکر کرتا ہے جو امراض حارہ کے ساتھ ہوتا ہے اور جو تھوک سے ہوتا ہے اور جو جگر سے ہوتا ہے اور اس کی وجہ سے پھوڑے والوں کو جو عوارض لاحق ہو جاتے ہیں اور موت پر دلالت کرنے والی علامات یعنی اُنگلیوں اور پاؤں کے سیاہ ہونے کا ذکر کرتا ہے۔

نویں ہدایت، میں وہ خصیتین اور عضو مخصوص کے تقابض کا ذکر کرتا ہے اور بیند اور اونگھ کا ذکر کرتا ہے کہ وہ کیسی ہونی چاہیے اور پاخانہ کیسا ہونا چاہیے۔

دسویں ہدایت، میں وہ پاخانے کا ذکر کرتا ہے کہ اس کا خروج کیسا ہونا چاہیے اور اس کے اسباب کیسے ہوں اور تمام امراض میں پیٹ کیسے ہونا چاہیے اور موت پر دلالت کرنے والے پاخانے کے رنگوں وغیرہ کا ذکر کرے اور ریاح اور قراقر وغیرہ کو بیان کرے۔

گیارہویں ہدایت، صحیح پیشاب کے متعلق بیان کرے پھر جب پیشاب متغیر ہو جائے اور مثانہ کی جہت سے بول کے پھوگ کی اصناف کے متعلق بیان کرے۔

بارہویں ہدایت، میں وہ قے اور اس کے اسباب اور کھنگار کو بیان کرتا ہے اور یہ کہ کیسے تھوکا جائے اور جو ملا جُلا کھنگار ہو اُسے اور اُس کے رنگ کو بیان کرے اور ان تمام امراض میں جو پھیپھڑے کے پاس ہوتے ہیں، چھینک کا ذکر کرے اور ان میں موت دینے والے اور مرض کی کمی کی اطلاع دینے والے کون سے ہیں۔

تیرھویں ہدایت، میں وہ پھیپھڑے کی امراض میں کھنگار کا اور اس کے رنگ کا اور کھنگاروں کے رنگوں کا ذکر کرتا ہے اور اس میں وہ بول وبراز اور پسینے اور ان میں سے ہر ایک پر دلالت کرنے والی باتوں کا ذکر کرتا ہے۔

چودھویں ہدایت، میں وہ پیپ دار پھوڑوں اور ان کے اوقات کو بیان کرتا ہے جن میں وہ پھوٹ پڑتے ہیں اور جو کچھ ان سے نکلتا ہے اس کا ذکر کرتا ہے اور یہ کہ وہ ہر انسان کو ہوتے ہیں۔

پندرھویں ہدایت، میں وہ کانوں کے پاس قائم رہنے والے پھوڑوں کا اور جن لوگوں کو پھیپھڑوں کے امراض ہوتے ہیں انہیں جو کچھ ہوتا ہے اس کا ذکر کرتا ہے اور اس کے دلائل کیسے ہوتے ہیں اور وہ پھوڑے جو ان لوگوں کی پنڈلیوں میں ہوتے ہیں جو مریض ہوتے ہیں اور انہیں اس میں کیا کیا تکلیف لاحق ہوتی ہے اس کا ذکر کرتا ہے۔

سبیل سکینہ
حیدرآباد سندھ، پاکستان

سولھویں ہدایت، میں وہ ہلاک کرنے والے اور عقل مار دینے والے دردوں کا ذکر کرتا ہے اور بخاروں اور ان کے ایام میں ان کے اسباب کا ذکر کرتا ہے۔

سترھویں ہدایت۔ تقدمۃ المعرفۃ میں وہ سخت مزمن اور امراض حارہ کا اور چوتھی کے بخاروں کا اور ان کی وجہ سے بخار زدوں کو جو تکالیف لاحق ہوتی ہیں اور جن ایام میں یہ ہوتے ہیں ان کا ذکر کرتا ہے اور کنپٹیوں اور پیشانی میں ہونے والے دردوں اور کانوں کے درد اور جو مریضوں کو تکلیف لاحق ہوتی ہے اس کا ذکر کرتا ہے۔

اٹھارہویں ہدایت، میں گلا گھوٹنے والے دردوں اور گردن اور سینے کی سُرخی اور سوراخوں اور مریضوں کو ان میں جو ہلاکت کی علامات لاحق ہوجاتی ہیں ان کا ذکر کرتا ہے اور غرغرہ اور پھوڑوں اور جوڑوں کے تکلیف دہ دردوں کا ذکر کرتا ہے اور اس نے جوانی میں قائم رہنے والے پھوڑوں کا اور کچھ بخار کے اسباب کا بھی ذکر کیا ہے۔

انیسویں ہدایت میں وہ بخار اور دل کے درد اور ان ایام کا ذکر کرتا ہے جن میں بخار، بخار میں ہونے والے دردوں کے ساتھ لمبا ہوجاتا ہے

بیسویں ہدایت، میں وہ بتاتا ہے کہ جو شخص تقدمۃ المعرفۃ سے ان آنے والے امراض کو معلوم کرنا چاہے جو ہمیشہ تکلیف دہ ہوتے ہیں اُسے کیسے فیصلہ کرنا چاہیے اور کیسے ارکان و علامات اور سال کے اجزاء اور ممالک کے اسباب کو معلوم کرنا چاہیے۔

یہ البقراط کی کتاب تقدمۃ المعرفۃ کی ہدایات ہیں۔

اور ہواؤں، زمانوں، پانیوں اور شہروں کے بارے میں اس کی جو کتاب ہے وہ بتاتی ہے کہ ان کے باشندوں کو حدود ثابتہ اور واضح علامات کے ساتھ جو عام و خاص اور مؤتلف و مختلف امراض ہوتے ہیں باب اول

میں وہ کہتا ہے کہ جو شخص طلب صادق سے علم طب حاصل کرنے کا ارادہ کرے اُسے چاہیے کہ وہ سب سے پہلے سال کے اوقات اور جو کچھ ان میں واقعات ہوتے ہیں ان کی تحقیق کرے اس لیے کہ وہ ایک دوسرے کے مشابہ نہیں ہوتے بلکہ ایک دُوسرے کے مخالف ہوتے ہیں اور اسی طرح وہ اوقات بذاتہ بھی اپنی تبدیلیوں میں مختلف ہوتے ہیں۔

دوسرے باب میں وہ کہتا ہے کہ جو سال اپنے اوقات اور مراجع کو اعتدال پر رکھتے ہیں ان میں جو امراض پیدا ہوتے ہیں وہ ان کی مانند اور ان کے مساوی ہوتے ہیں نہ مخالف ہوتے ہیں اور نہ متشابہ ہوتے ہیں اور کثیر الانتقال اوقات میں غیر مستوی اور ناموافق امراض لاحق ہوتے ہیں اور ان کا کم ہونا مشکل اور شاق ہوتا ہے۔

تیسرے باب میں وہ کہتا ہے کہ عام گرمی اور ٹھنڈی ہواؤں میں بدن تبدیل ہو جاتے ہیں۔

چوتھے باب میں وہ کہتا ہے کہ طبیب کو چاہیے کہ وہ پانیوں کے قویٰ کے بارے میں غور کرے کیونکہ وہ مزے اور وزن میں متخالف ہوتے ہیں اور اسی طرح وہ قوت میں بھی شدید اختلاف رکھتے ہیں۔

پانچویں باب میں وہ پانیوں کے بارے میں کہتا ہے کہ وہ کیسے ہوں؟ کیا ٹھہرے ہوئے ہوں یا نرم ہوں یا سخت بہنے والے.....[1] یا اُونچی چٹانوں کے نواح میں ہوں یا اچھے ترنفیج والے ہوں۔

چھٹے باب میں وہ کہتا ہے کہ طبیب کو چاہیے کہ وہ زمینوں کے بارے غور کرے خواہ وہ چٹیل، بے پانی یا بہت درختوں والی، بہت پانی والی یا آباد یا اجاڑ یا اونچی ٹھنڈی ہوں۔

---

[1] اس جگہ پر اصل کتاب میں عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ساتویں باب میں وہ کہتا ہے چاہیے کہ وہ لوگوں کی غذا کا ذکر کرے کہ ان کی لذات کس چیز میں ہیں کیا کثرت اکل و شرب اور آرام کی محبت یا کام اور کھانے پینے کی محبت میں ہیں؟ اور اُسے ہر شہر میں ان چیزوں میں سے ہر ایک کی تحقیق کرنی چاہیے۔

آٹھویں باب میں وہ بیان کرتا ہے کہ اگر زمانے کا اور سال کا کچھ حصّہ گزر جائے تو طبیب ہر عام مرض کے متعلق جو غذا کی تبدیلی سے اہل زمانہ کو لاحق ہو جاتا ہے خبر دے گا۔

نویں باب میں وہ کہتا ہے کہ جب امراض ہوا کی خرابی سے نہ ہوں تو وہ عام اہل شہر کو نہیں ہوتے بلکہ وہ متفرق ہوتے ہیں اور جب طبیب اس نوع کے بارے میں اور ان اشیاء کے بارے میں غور کرے گا تو اُسے کافی علم ہو جائے گا کہ زمانے کیسے ہوتے ہیں وہ اس بات کا مستحق ہے کہ اس کا علم صحیح ہو بلاشبہ علم نجوم، علم طب کا چھوٹا حصّہ نہیں ہے۔

اور اس کی جو کتاب ہواؤں اور شہروں کے بارے میں ہے اس میں اس نے شہروں اور ان کے پانیوں اور ان کے خواص کو بیان کیا ہے۔

پہلی گفتگو شہروں کے بارے میں ہے اور وہ چار شہر ہیں، پہلا شہر استوا کی طرف ہے اور دُوسرا فرقدین[1] کی طرف ہے اور تیسرا مشرق کے سامنے ہے اور چوتھا مغرب کے سامنے ہے۔

پہلے شہر کے متعلق اس نے بتایا ہے کہ ہر وہ شہر جو گرم ہواؤں کے سامنے ہے وہ سردی کے سورج کے مشرق کے وسط اور اس کے غرب میں ہے اور وہ ہوائیں ہمیشہ اس کی طرف چلتی رہتی ہیں اور وہ فرقدین کے سامنے سے چھپا ہوتا ہے اور اس شہر کے پانی بہت گرم ہوتے

---

[1] قطب شمالی کے پاس دو ستاروں کا نام ہے (مترجم)

ہیں، گرمیوں میں گرم اور سردیوں میں ٹھنڈے ہوتے ہیں اور اس شہر کے باشندوں کے سر تر بلغمی ہوتے ہیں اور ان کے پیٹ ہمیشہ کثیر الاختلاف ہوتے ہیں اور ان لوگوں کی بیویاں بیمار ہوتی ہیں اور بکثرت حیض کی وجہ سے ہمیشہ بیمار رہتی ہیں اور اسقاط نہیں کرتیں اور یہ بات ان کی طبیعت میں نہیں ہے بلکہ ان کے امراض کی وجہ سے ہے اور اگر وہ حاملہ ہو جائیں تو اکثر اسقاط کر دیتی ہیں اور بچوں کو کزاز، سانس پھولنا، اور بیماری رہتی ہے اور مردوں کو پیٹ درد اور اختلاف الدم اور ایک بیماری جسے ابیالوس کہا جاتا ہے۔ اور سردی کا طویل بخار اور رات کا بخار اور مقعد کی بواسیر اور تیز گرم بخار اور امراض حارہ اور طویل آشوب چشم کی بیماریاں لاحق ہو جاتی ہیں اور جب وہ پچاس سال کے ہو جائیں تو انہیں دماغ کے نزلہ کا عارضہ ہو جاتا ہے اور تمام شہروں میں انہیں فالج لاحق ہو جاتا ہے۔

اور جو شہر شمال کی جانب ہو اس کے متعلق بتاتا ہے کہ وہ ہر شہر جو مغرب، مشرق اور قطبین کے نزدیک سرد ہواؤں کی جانب کے سامنے ہو، بلاشبہ یہ ہوائیں اس کی شہری ہوائیں ہیں اور وہ گرم ہواؤں سے چھپا رہتا ہے اور اس کے پانی اکثر خشک، سست رو اور شیریں ہوتے ہیں اور اس شہر کے باشندوں کی اکثریت سخت اور قوی ہوتی ہے ان کی پنڈلیاں اضطراراً پتلی اور ان کے پیٹ سخت اور ان کے سر سخت اور شدید خشک ہوتے ہیں اور ان کو فتق کی بیماری ہوتی ہے اور ان کی بیماری ذات الجنب امراض حارہ، بکثرت پیپ ہوتی ہے اور ان کی رگیں کٹ جاتی ہیں اور وہ بہت کھاتے ہیں اور انہیں جلد آشوب چشم نہیں ہوتا اور جب وہ بیمار ہوتے ہیں تو ان کی آنکھیں پھٹتی ہیں اور تیس سال کی عمر میں انہیں بہت نکسیر پھوٹتی ہے اور انہیں کاہنی بیماریاں لاحق نہیں ہوتیں اور جب لاحق ہو جائیں تو سخت ہوتی ہیں اور ان کی عمریں لمبی ہوتی ہیں اور ان کے اخلاق

وحشیانہ اور پُرسکون نہیں ہوتے اور ان کی بیویاں، پانی کی ٹھنڈک اور یبوست کی وجہ سے بانجھ ہو جاتی ہیں اس لیے کہ حیض بسا اوقات مناسب صورت میں نہیں آتا اور جب وہ حاملہ ہوں تو انہیں جتنا مشکل ہوتا ہے اور اسقاط نہیں کرتیں اور دُودھ کے ٹھنڈا ہونے کی وجہ سے ان کے بچوں کی اولاد کم ہوتی ہے اور انہیں کزاز اور پھیپھڑے کا درد ہو جاتا ہے اور بچوں کو خصیوں میں زرد پانی کا عارضہ ہو جاتا ہے اور جب وہ بڑے ہو جاتے ہیں تو وہ مرض ختم ہو جاتا ہے اور وہ دیر سے بالغ ہوتے ہیں۔

اور وہ شہر جو ان ہواؤں کی سمت ہوتا ہے جو گرمی اور سردی کے مطلع سے آتی ہیں، ابقراط نے بیان کیا ہے کہ ہر وہ شہر جو سُورج کے مشرق کی جانب ہو وہ اس شہر سے زیادہ صحت مند ہوتا ہے جو فرقدین کی جانب ہو اور اس سے بھی زیادہ صحت مند ہوتا ہے جو گرم ہواؤں کی جانب ہو اور اس میں حرارت و برودت کمتر اور آسان تر ہوتی ہے اور اس کے باشندوں کے امراض کم ہوتے ہیں اور طلوع آفتاب کی سمت ہونے والے پانی روشن، صاف، خوشبودار اور نرم ہوتے ہیں کیونکہ اس میں ہوا سخت نہیں ہوتی اور سُورج اس کے اور اس کے سخت ہونے کے درمیان حائل ہو جاتا ہے اور اس شہر کے باشندوں کی شکل خوشرنگ اور روشن ہوتی ہے اور ان کے مردوں کی آوازیں صاف اور تیز ہوتی ہیں وہ جلد غصے ہو جاتے ہیں اور اس کے پودے اور گھاس بہت طاقتور اور صحت مند ہوتے ہیں اور وہ اپنی ذات میں گرمی اور سردی کی کمی کی وجہ سے موسم بہار کی مانند ہوتے ہیں اور اس کی بیماریاں کم اور کمزور ہوتی ہیں اور اس کی عورتیں بہت حاملہ ہوتی ہیں اور بغیر تکلیف کے بچے جنتی ہیں۔

اور چوتھا شہر مغرب کی سمت ہے یہ مشرقی ہواؤں سے چھپا ہوتا ہے اور فرقدین کی جانب سے اس کی طرف گرم اور سرد ہوائیں چلتی ہیں اور

بہت امراض پیدا کرتی ہیں اور اس کے پانی صاف نہیں ہوتے اور اس کی علّت، سحر کے وقت بننے والی ہوا ہے اور یہ یوں ہے کہ اس شہر کی سحر نہایت طویل ہوتی ہے اور سورج جب پہلے پہل طلوع ہوتا ہے تو اس میں طلوع نہیں ہوتا حتیٰ کہ بلند ہو جاتا ہے اور گرمی میں اس میں ٹھنڈی ہوائیں چلتی ہیں اور اس کے مرد تنگدست اور مریض ہوتے ہیں اور سب امراض انہیں نقصان دیتے ہیں اور ان کی آوازیں بیٹھی ہوئی ہوتی ہیں اور کثرت تغیر کی وجہ سے خریف کے موسم میں ان کا دن مہلک ہوتا ہے۔

یہ پہلا باب چاروں شہروں کے بارے میں ہے۔

دوسری گفتگو پانیوں کے بارے میں ہے، یہ چار اصناف کا ہے پہلی قسم کھڑے پانیوں کی ہے مثلاً وہ نالے جو رواں نہیں ہوتے، دوسری قسم پھوٹنے والے چشموں کی ہے، تیسری قسم بارشوں کے پانیوں کی ہے اور چوتھی قسم برف کے پانیوں کی ہے۔

البقراط کا بیان ہے کہ ظاہری پانی جو سطح زمین پر مستوی ہوتے ہیں اور رواں نہیں ہوتے اور بارشیں ان پر برستی ہیں اور وہ ان کے ساتھ کھڑے ہوتے ہیں اور ہلتے نہیں اور سورج ان پر ہمیشہ چمکتا ہے اور وہ اس سے جلتے ہیں وہ مہلک ہو جاتے ہیں ان کا کوئی رنگ نہیں ہوتا وہ صفراء پیدا کرتے ہیں اور سردی میں ٹھنڈے اور جامد ہو جاتے ہیں اور گدلے بلغمی ہوتے ہیں ان کے پینے سے گلوگرفتگی اور تلی پیدا ہوتی ہے اور ان کے پیٹ سخت ہوتے ہیں اور ہنسلیاں اور چہرے کمزور ہو جاتے ہیں اور انہیں وہ کمزور کرتے ہیں اور اس کے باشندے زیادہ کھاتے ہیں اور وہ ان کی پیاس کو دور کرتا ہے اور گرمیوں اور سردیوں میں مرض ان کے ساتھ رہتا ہے اور انہیں زرد پانی کا عارضہ کرتا ہے اور گرمی میں انہیں چھوٹا لوا اور چوتھیے کا طویل اور مزمن بخار کرتا ہے۔

اور اس قوم کے نوجوانوں کو پھیپھڑے کے درد اور ایسی بیماریاں ہو جاتی ہیں جو ان کی عقلوں کو موٹا کر دیتی ہیں اور بوڑھوں کو تیز گرم بخار ہو جاتے ہیں جو اُن کے تحرق پر دلالت کرتے ہیں اور ان کے پیٹ سوکھ جاتے ہیں اور ان کی عورتوں کو سفید بلغم سے قبل کئی قسم کے ورم ہو جاتے ہیں اور وہ تنگی کے بعد حاملہ ہوتی ہیں اور مشقت سے جنتی ہیں اور ان کی اولاد ہڈیاں ہوتی ہے اور جب کبھی انہیں علیحدہ کیا جاتا ہے وہ کمزور اور پتلے ہو جاتے ہیں اور بچوں کو آماس ہو جاتا ہے اور مردوں کی پنڈلیوں میں بیماری اور زخم ہو جاتے ہیں اور ان میں عمریں طویل نہیں ہوتیں اور انہیں جلد بڑھاپا آجاتا ہے بسا اوقات عورتوں کو ایسی بیماری ہو جاتی ہے کہ انہیں حمل کا وہم ہو جاتا ہے پھر وہ ضائع ہو جاتا ہے۔

اور بعض چٹانوں سے پھوٹنے والے چشموں کے پانی مہلک ہوتے ہیں کیونکہ وہ سخت ہوتی ہیں اور پھوٹنے والے چشمے گرم زمین اور لوہے، تانبے چاندی، سونے، گندھک، پھٹکڑی اور رال کی کانوں سے نکلتے ہیں اور یہ سب شدت حرارت سے نکلتے ہیں پس ان زمینوں کے پانی مفید اور اچھے نہیں ہوتے بلکہ ان کے عام پانی سخت ہوتے ہیں جن سے اور جن کے پینے سے عسر البول اور شدید گڑبڑ ہو جاتی ہے۔

اور جو پانی بلند جگہوں سے اور مٹی کے ٹیلوں سے گرتے ہیں وہ بہترین اور صحت مند ہوتے ہیں اور وہ شیریں ہوتے ہیں اور وہ کثرت کے باعث مشروبات میں ملانے کے محتاج نہیں ہوتے اور سردیوں میں گرم اور گرمیوں میں یہ گہرے چشموں سے پھوٹنے والے پانیوں کا حال ہے۔

اور ان پانیوں میں سے بہتر پانی وہ ہیں جو آفتاب کے اُفق سے بہتے ہیں خصوصاً شرق گرما کے، کیونکہ وہ سفید براق اور خوشبودار ہوتے ہیں اور جو پانی نمکین ہوتا ہے وہ سست رو اور سخت ہوتا ہے اور جو لوگ اُسے بلا ضرورت پیتے ہیں وہ ان کے لیے مفید نہیں ہوتا اور بسا اوقات

بعض طبائع اور بیماریوں کو اس سے فائدہ ہوتا ہے اور جن پانیوں کا مزا نمکین ہوتا ہے وہ سب مہلک اور خرابی کرنے والے ہوتے ہیں اور تمام وہ چشمے جو آفتاب کے مشرق کی سمت ہوتے ہیں اور ان کا پانی بہترین پانی ہوتا ہے۔

پھر ان کے بعد وہ چشمے ہیں جو گرمی کے آفتاب کے افق کے اور گرمی کے مغرب کے درمیان ہوتے ہیں اور ان کے بہترین چشمے، مشرق کی طرف مائل ہوتے ہیں پھر وہ جو موسم گرما اور موسم سرما کے مغرب الشمس کے درمیان ہوتے ہیں اور ان کے مہلک ترین چشمے وہ ہیں جو جنوب کی جانب میں ہوتے ہیں اور وہ چشمے سرمائی مشرق کے افق پر اور سرمائی مغرب پر اُترتے ہیں اور جو ان میں سے جنوب کی جانب ہوتے ہیں وہ نہایت ردّی ہوتے ہیں اور جو اُن میں سے شمال کی جانب ہوتے ہیں وہ بہتر ہوتے ہیں اور جو سخت پیٹ والا ہو اس کے لیے ہلکے صاف پانی مفید ہوتے ہیں اور اس کے لیے بھی جس کا پیٹ نرم، لچکدار بلغمی ہو اس کے لیے نقصان دہ ہوتے ہیں بلاشبہ نمکین پانی پیٹ کو نرم کرتے ہیں۔

اور بارش کے پانی ہلکے اور شیریں ہوتے ہیں اور سورج پانی سے رقیق اور ہلکے مادے اُٹھا لیتا ہے اور پانی کو دریاؤں، سمندروں اور ترجگہوں سے اُوپر اٹھاتا ہے اسی لیے بارشوں کے پانی بدبودار ہو جاتے ہیں اور مہلک بُو پھیلاتے ہیں کیونکہ وہ مختلف ہواؤں سے اکٹھے ہوتے ہیں اور بہت جلد بدبودار اور متغیر ہو جاتے ہیں اور سورج جس رطوبت کو خشک کرتا ہے وہ متفرق ہوتی ہے اور ہمیشہ ہوا میں معلق رہتی ہے اور جب وہ سب اکٹھے ہو جاتی ہے اور متضاد ہواؤں سے جو ایک دوسرے کو ملنے والی ہوتی ہیں مل جل جاتی ہے۔ تو اسی وقت گر پڑتی ہے خصوصاً جب موازنہ مناسب ہو اور اکثر یہ اس وقت

ہوتا ہے جب اچھی طرح بادل اکٹھے ہو جائیں اور دوسری ہوا ان کے سامنے آکر ان کو پارہ پارہ کر دے اور جب دوسرا بادل پہلے بادل کو دھکیلے اور اسے پارہ پارہ کر دے تو اس کے بوجھ سے اسی وقت رطوبت نیچے اترتی ہے اور ہوائیں اُسے پھاڑ دیتی ہیں اور مکمل بارشیں ہوتی ہیں یہ پانی بہترین پانی ہوتے ہیں مگر ان کی بُو ردّی ہونی چاہیے اور جو ان میں سے پیئے گا اسے آواز کے بیٹھنے اور کھانسی اور بھاری آواز کا عارضہ ہو جائے گا اور جب پکایا جائے تو پکانا انہیں کچھ فائدہ نہ دے گا۔

اور برف اور سخت زمین کے سب پانی مہلک ہوتے ہیں کیونکہ جب وہ ایک دفعہ جم جائیں تو وہ اپنی پہلی طبعی حالت کی طرف واپس نہیں آتے اس لیے کہ جو پانی ہلکا، شیریں، صاف اور شفاف ہو وہ جمنے سے بھاگتا اور اڑ جاتا ہے اور جو گدلا پانی ہو وہ اپنی حالت پر قائم رہتا ہے اور یہ بات معلوم ہی ہے کہ اگر اُسے موسم سرما میں برتن میں رکھا جائے اور معین پیمانے سے ناپا جائے اور آسمان کے نیچے رکھا جائے تو وہ جم جاتا ہے اور اگر اُسے دھوپ میں رکھا جائے اور وہ حل ہو جائے پھر اس پانی کو ماپ لیا جائے تو اس میں واضح کمی پائی جائے گی۔ یہ اس بات کی علامت ہے کہ پانی کا لطیف مادہ سانس لیتا ہے اور جمتا نہیں ..... اور برف کے پانی مہلک ترین پانی ہیں اور جب لوگ مختلف پانی پیتے ہیں تو انہیں پیشاب کی روکاوٹ اور مثانہ میں سنگریزوں کا عارضہ ہو جاتا ہے اور کمر درد اور رانوں میں درد ہو جاتا ہے اور خصیوں میں آماس ہو جاتا ہے خصوصاً جب وہ دو دریاؤں کے پانی پئیں جو بڑے دریاؤں سے نکلتے ہیں یا بحیرہ سے نکلتے ہیں جس میں مختلف سیلاب گرتے ہیں اس لیے کہ ان میں شیریں، نمکین اور پھٹکڑی والے ہوتے ہیں اور ان میں گرم مقامات کے سیلاب کا پانی بھی ہوتا ہے جب وہ بہتے

جائیں تو بیماریاں لاحق ہو جاتی ہیں اور ردّی دُودھ، دُودھ پلانے والوں کے مثانے میں پتھری پیدا کرتا ہے۔ عورتوں کو پتھری تکلیف نہیں دیتی کیونکہ ان کی پیشاب گاہ وسیع ہوتی ہے۔

تیسری گفتگو زمانوں کے بارے میں ہے، جب وہ خراب یا دُرست ہوں البقراط کا بیان ہے کہ اگر ستاروں وغیرہ کا طلوع مناسب ہو اور خریف میں بہت پانی ہوں اور موسم سرما میں تھوڑے ہوں اور بے ابر دن زیادہ نہ ہوں اور ٹھنڈک بھی مقدار سے زیادہ نہ ہو تو ان کے پانی موسم بہار اور گرمی میں متوسط اور صحیح سالم ہوں گے اور ہوا دُرست ہو گی۔

اور جب موسم سرما خشک اور باد شمالی والا ہو اور موسم بہار بہت بارشوں والا اور باد جنوبی والا ہو، تو گرمی میں لوگوں کو بخار اور آشوب چشم کا عارضہ ہو گا اور جب کلب ستارے کے طلوع کے وقت میں ہو جسے شعری کہتے ہیں بہت بارش اور سردی ہو اور ہوائیں اپنی بلندیوں پر چلیں، بیماریاں رُک جائیں تو اُمید کی جاتی ہے کہ خریف کا موسم صحیح ہو گا اور اگر یہ بات نہ ہو تو عورتوں اور بچوں کی موت ہوتی ہے اور بوڑھوں کی موت کم ہوتی ہے اور جو بچ جائے اُسے چوتھیے کا بخار آلیتا ہے اور بسا اوقات وہ زرد پانی کے جمع ہونے طرف واپس آ جاتا ہے۔

اور جب موسم سرما بادِ جنوبی والا اور بہت بارشوں والا ہو اور موسم بہار خشک اور باد شمالی والا ہو تو بلاشبہ حاملہ عورتیں موسم بہار میں اسقاط کر دیں گی اور اگر بچے جنیں گی تو ان کے بچے بیمار ہوں گے یا وہ اسی وقت مر جائیں گے یا کمزوری کی حالت میں زندہ رہیں گے اور باقی ماندہ لوگوں میں بعض کو خشک آشوبِ چشم کا اور اختلاف کا عارضہ

ہو گا اور بعض کو سر سے لے کر پھیپھڑوں تک نزلے کا عارضہ ہو گا اور بلغمیوں اور عورتوں کو چھوٹے لوّے کا عارضہ ہو جائے گا اور صفراء والوں کو ان کی کھال کے کمزور ہونے اور پٹھوں کے لاغر ہونے کی وجہ سے مصائب سے پالا پڑے گا اور بسا اوقات وہ اچانک مر جائیں گے اور بعض اوقات ان کا دایاں پہلو خشک ہو جائے گا۔

اور جو شہر سورج کے نکلنے کی جگہ کے بالمقابل ہو اور اس کی ہوا ٹھیک ہو اور اس کے پانی گہرے ہوں اُسے ہوا کی تبدیلی کم ہی نقصان دے گی اور ہر وہ شہر جس کے باشندے نالوں کا گرم پانی پیتے ہیں اور وہ مشرقی سمت میں تھیں اور اس کی ہوائیں ٹھیک نہیں اس کے باشندوں کو ہوا کی تبدیلی نقصان دے گی خواہ موسم گرما عام طور پر خشک ہو۔ امراض جلد ختم ہو جائیں گے اور اگر موسم گرما بہت بارانی ہو تو امراض طویل ہو جائیں گے اور اگر ان ایام میں ان بیماریوں میں کسی کو زخم ہو جائے یا پیٹ میں ہو جائے یا زرد پانی کا عارضہ ہو جائے تو وہ مر جائے گا۔

اور اگر موسم گرما بہت بارانی ہو اور باد جنوبی والا ہو اور خریف موسم سرما کی طرح خشک اور بیماری والا ہو تو بلغمیوں اور چالیس سالہ بوڑھوں کو قوسوس نام بخار آئے گا اور صفراء والوں کو ذات الجنب اور پھیپھڑے کے درد کا عارضہ لاحق ہو جائے گا۔

اور جب موسم گرما خشک اور بادِ جنوبی والا ہو اور خریف بہت بارش والا اور بادِ شمالی والا ہو تو لوگوں کو سر درد، کھانسی، گلوگرفتگی اور زکام کا عارضہ لاحق ہو گا اور بعض کو سِل ہو جائے گی۔

اور جب موسم گرما خشک اور بادِ شمالی والا ہو اور شعریٰ کے طلوع کے وقت بارش نہ ہو تو بلغمیوں اور رطوبات والوں کو فائدہ دے گا اور صفراء والوں کو تکلیف دے گا اور بسا اوقات انہیں سوداء کی طرف لے جائے

گا اور آفتاب کے پھرنے میں بہت تغیر ہوگا اور گرمائی تصرف سرمائی تغیر سے زیادہ ہوتا ہے اور خریفی تغیر، ربیعی تغیر سے زیادہ ہوتا ہے اور ہر وہ شہر جس کے زمانے کا تغیر زیادہ ہو وہ مستوی نہیں ہوگا اور اس میں لمبے اور بلند پہاڑ ہوں گے اور ہر وہ شہر جس کے زمانے کا تغیر کم ہوگا وہ مستوی ہوگا۔

پھر البقراط لوگوں کے احوال میں اور ان کی پیدائش کے تناسب میں ان کی شکلوں کے اختلاف کا ذکر کرتا ہے اور سبب ایک دوسرے کی مانند ہی ہے اور یہ زمانے اور مطالع کے اتفاق کی بات ہے اور وہ مردوں اور عورتوں کا حال ان کی کثرت و قلت اولاد کی صورت میں بیان کرتا ہے اور جو باتیں نسل اور قطع نسل کا موجب ہیں انہیں بیان کرتا ہے، لوگ کہتے ہیں کہ مستوی، بہت پانی والے اور بلند شہروں کے باشندوں کی شکلیں، خوبصورت اور ان کے اجسام جسیم ہوں گے اور ان کی طبائع، نرم اور محبت والی ہوں گی اور وہ دلیر اور شجاع نہیں ہوں گے اور جو لوگ پتلی، کم پانی والی، چٹیل زمین میں رہائش کریں گے اور اس کی ہوا کا مزاج غیر معتدل ہوگا ان کی شکلیں درشت ہوں گی اور رنگ زردی مائل ہوں گے یا سیاہی مائل ہوں گے اور ان کے اخلاق ردّی ہوں گے اور ان کا غصہ شدید ہوگا اور ان کی طبائع ایک دوسرے کے مخالف ہوں گی اس لیے کہ زمانے کے اختلاف سے طبائع کا اختلاف پیدا ہوتا ہے پھر زمانے اور ملک کے بعد پانی کی غذا ہے کیونکہ ملک کے بعد انسان کی غذا پانی ہے۔

پھر اس کے بعد البقراط ہواؤں کے متعلق اور ان کے چلنے کے بارے میں گفتگو کرتا ہے اور جو ہوائیں ایک جگہ سے دوسری جگہ تک چلتی ہیں ان کو اس نے چار اقسام میں تقسیم کیا ہے اور کہتا ہے کہ ریح، ہوا کے ملنے سے بنتی ہے اور اس کی نشو و نما ہوا کے اجرام سے ٹکرانے سے ہوتی ہے۔

یہ ابقراط کی کتاب کی اغراض ہیں جو ہواؤں اور زمانوں کے بارے میں ہے جس کی تفسیر جالینوس نے کی ہے اور بقراط نے جو بات اختیار کی ہے اس کی فصل فصل اور معنے معنے کی تشریح کی ہے۔

یہ بقراط کی کتب ہیں جن پہ اعتماد کیا جاتا ہے اور جن کی طرف رجوع کیا جاتا ہے اور یہ ان کی اغراض ہیں اور جالینوس نے ان کی شرح کی ہے — اور اس کے قول کی وضاحت کی ہے اور اس کے معانی کا ترجمہ کیا ہے اور انہیں واضح کیا ہے۔

اور کتاب ماء الشعیر میں وہ امراض حارہ کو بیان کرتا ہے جنہیں پہلو اور پھیپھڑے کا درد، ذات الجنب کی بیماری اور تپ محرقہ کا نام دیا گیا ہے۔ اور اس نے بتایا ہے کہ جَو کے پانی کو کیسے پیا جاتا ہے اور کن ایام میں اُسے پیا جاتا ہے اور وہ کیسے تدبیر کرتا ہے اور کن اوقات میں اُسے پینا چاہیے اور کن اوقات میں اس کا پینا منع ہے۔ اور اس پر کیا کھانا چاہیے۔ نیز اس نے امراض حارہ اور محرقہ کا ذکر کیا ہے اور ان کی ہر قسم کے بارے میں گفتگو کی ہے۔

اور اس کی کتاب جسے وہ کتاب الارکان کا نام دیتا ہے اور ارکان کے معنے طبائع اربعہ ہیں۔ حرارت، رطوبت، برودت، یبوست، اور بدن کے ارکان، اعصاب رگیں، ہڈیاں، کھال اور خون ہیں، ان ارکان پہ عالم کا دارومدار ہے۔

بقراط کا بیان ہے کہ اگر اجسام ایک شئے ہوتے تو درد کبھی ان تک نہ پہنچتے لیکن وہ مختلف اشیاء اور متباعد طبائع سے ہیں — بعض کو مُضر ہیں اور جب انسان کی طبیعت اور بقیہ حیوانات اس حالت پہ ہو جائیں تو یہ ضروری ہے کہ انسان بعینہٖ ایک شئے نہ ہو اور یہی بقیہ طبائع کا حال ہے۔ ان کا دارومدار رطوبت اور خشکی اور گرمی اور سردی پہ ہے اور اس بارے میں وہ واضح گفتگو کرتا ہے۔

اور بقراط کے شاگردوں نے اس کی کتب کا ترجمہ کیا ہے اور بعض نے کتابیں بنا کر اس کے علم و فضل کے اقرار کے لیے انہیں اس کی طرف منسوب کر دیا ہے، ان میں سے ایک دیاسقوریدس مصنف کتاب الاشجار والعقاقیر بھی ہے اس نے درختوں کے فوائد کے بارے میں کتاب تصنیف کی ہے اور ہر درخت کی تصویر بنائی ہے اور اس درخت کے فوائد بیان کیے ہیں اور دوسرا ارسجانس مصنف الکناش بھی ہے جس میں بدن کے حالات بیان ہوئے ہیں۔

اور اس کے بعد سب سے بڑا فلاسفر اور زبردست عالم طب جالینوس تھا کیونکہ اس نے بقراط کی کتاب کی تفسیر کی ہے باوجودیکہ دونوں کے درمیان بڑے سالوں کا فرق ہے بلاشبہ ان دونوں کے درمیان طویل زمانہ پایا جاتا ہے مگر وہ حکمت میں بقراط کے پیچھے چلنے والے کی طرح ہے اور علم میں اس کا ہم پایہ ہے اور اس نے اس کی کتب کی تفسیر کی ہے اور اس نے طب کی بہت سی قابل اعتماد کتب تیار کی ہیں جن کی طرف رجوع کیا جاتا ہے اور وہ فلسفی، منطقی اور دانا آدمی تھا۔

جالینوس کی پہلی کتاب: طب کے گروپوں کے بارے میں ہے جو قومیت میں ایک دوسرے کے مخالف ہیں ایک گروپ رائے، فکر اور قیاس کا ہے اور دوسرا گروپ، تجارب کا گروپ ہے اور تیسرا گروپ دوربین لوگوں کا ہے۔

اور ایک کتاب کھانے کے بارے میں ہے، دوسری رگوں کے حرکت کے بارے میں ہے۔ تیسری اعصاب کی تشریح کے بارے میں ہے چوتھی رگوں اور وریدوں کی تشریح کے بارے میں ہے، دو مقالے نفس کی بیماریوں کے بارے میں ہیں۔ اور چار مقالے آواز کے بارے میں ہیں ایک کتاب منافع الاعضاء کے بارے میں سترہ مقالوں میں ہے۔ ایک کتاب رحم کی تشریح کے متعلق ہے ایک کتاب آنکھ کی علامات کے

بارے میں ہے، ایک کتاب تجربہ کاروں کی طب کے بارے میں ہے اور تین مقالے پھیپھڑوں اور سینے کی حرکت کے بارے میں ہیں اور التشریح الکبیر پندرہ مقالوں میں ہے، پہلا مقالہ ہاتھوں کے عضلات اور رطوبات کے بارے میں ہے، دوسرا پاؤں کے عضلات کے بارے میں ہے تیسرا ہاتھوں اور پاؤں کے اعصاب و عروق اور اوراد کے بارے میں ہے، چوتھا اس عضلے کے بارے میں ہے جو رخساروں اور ہونٹوں کو حرکت دیتا ہے اور اس عضلے کے بارے میں ہے جو نچلے جبڑے کو سر کی جانب اور گردن کی جانب اور کندھوں کی جانب حرکت دیتا ہے۔

پانچواں مقالہ، سینے کے عضلے اور کمر کے دونوں پہلوؤں کے عضلے اور پشت کی ہڈی کے عضلے کے بارے میں ہے۔

چھٹا مقالہ، آلاتِ غذا یعنی آنتوں، پیٹ، جگر، تلی، گردوں، مثانے، پتّے اور ان کی مانند چیزوں کے بارے میں ہے۔

ساتواں مقالہ، دل کی تشریح کے متعلق ہے۔

آٹھواں مقالہ، سینے کے اجزاء کے بارے میں ہے۔

نواں مقالہ، دل کی تشریح کے بارے میں ہے۔

دسواں مقالہ، آنکھوں، زبان، نرخرے اور اس سے ملحقہ چیزوں کے بارے میں ہے۔

گیارہواں مقالہ، نرخرے کی نالی اور اس سے ملحقہ ہڈی اور اس کے نچلے پٹھے کے بارے میں ہے۔

بارہواں مقالہ، آلاتِ تولید یعنی منی، رحم اور مذاکیر کے بارے میں ہے۔

تیرھواں مقالہ، حرکت کرنے والی رگوں کی تشریح کے بارے میں ہے اور وہ شریانیں اور حرکت نہ کرنے والی رگیں ہیں۔

چودھواں مقالہ، دماغ سے پیدا ہونے والے پٹھے کے بارے میں ہے،

پندرھواں مقالہ، پشت میں پیدا ہونے والے پٹھے کے بارے میں ہے۔

اور اس کے علاوہ اس کی ایک کتاب، کتاب التشریح بھی ہے جو متعدد مقالات میں ہے اس میں اس نے کھال، بالوں، ناخنوں، گوشت چربی، چہرے کے گوشت اور بعض اعضاء کو ڈھانکنے والے پردوں جیسے دل کے پردے، معدہ، گردوں، جگر، جھلیوں اور سینے اور پیٹ کے درمیان علیحدگی کرنے والے پٹھے، گزرگاہوں، حرکت کرنے والی رگوں رگوں کے فصد کرنے اور یہ کہ رگیں کہاں سے شروع ہوتی ہیں۔ دونوں گردوں کے درمیان پیشاب کی گزرگاہوں اور مثانے سے ذکر تک اور بچے میں مثانے سے ناف تک اس کی گزرگاہ اور صفراء کے جمع ہونے کی جگہوں اور مسام، نتھنوں، کانوں سے نکلنے والی گزرگاہوں، پھیپھڑوں کی نالی اور جو کچھ اس میں پیدا ہوتا ہے اور جو کچھ پھیپھڑوں میں اور پستانوں کے ان برتنوں میں جن میں دودھ ہوتا ہے پیدا ہوتا ہے اور بقیہ اشیاء جو بدن میں پھیلی ہوتی ہیں جنہیں رطوبات کے برتن گھیرے ہوتے ہیں اور برتنوں میں پھیلی ہوئی اشیاء اور سر میں جو حالات اور جڑاؤ وغیرہ ہوتا ہے اور وہ حالات جو چہرے اور نچلے جبڑے میں ہوتے ہیں۔ ان اور اس میں جوڑ توڑ ہوتا ہے اور دانتوں، اور وہ ہڈی جو پھیپھڑے کی نالی کے سرے پر ہوتی ہے اور جو اس کے دونوں پہلوؤں میں جگہ ہوتی ہے اور پیٹ میں جو چوڑی ہڈی ہوتی ہے اور ران اور پسلیوں، کندھوں اور ہنسلیوں کی ہڈی، بازوؤں، پنڈلی کی ہڈی، ہتھیلی اور انگلیوں کی ہڈیوں، ران کی ہڈی گردن کی جڑ اور گھٹنے، پنڈلی کی ہڈی، پاؤں کی ہڈیوں، سر کی کھوپڑی کا

دماغ کے اوپر کے پردوں سے اشتراک، اور سارے چہرے پر اُگنے والے پٹھے اور کنپٹیوں کے پٹھے اور چبانے والے پٹھے اور رخساروں، ہونٹوں اور زبان کو حرکت دینے والے پٹھے اور اس پٹھے کو حرکت دینے والے پٹھے کا ذکر کیا ہے اور وہ منہ، ہونٹوں اور زبان، مسوڑھوں، تالو اور حلقوم کے بند ہونے، ناک، نتھنوں، کانوں، گردن اور اس کے پٹھے، انگلیوں کے پٹھے، ہنسلی کے نچلے پٹھے، گردن کی پیدائش، حجاب اور کلائی کے پٹھے کا ذکر کرتا ہے اور وہ کتاب التشریح میں یہ بات کہتا ہے کہ اس میں اس کی غرض یہی ہے۔

اور دو مقالے نفس کی بیماریوں کے بارے میں ہیں۔ اور ایک کتاب القوی الطبیعیۃ فی الافعال النفسانیہ کے بارے میں ہے ایک مقالہ بول کے خون کے بارے میں ہے اور ایک مقالہ مسہل ادویہ کے بارے میں ہے۔

اور ایک کتاب جس کا نام وہ آراء بقراط و افلاطون فی قوی النفس الناطقہ رکھتا ہے اور وہ تخیل، فکر اور حفظ ہے اور وہ کہتا ہے کہ دماغ اعصاب کا سرچشمہ ہے اور دل، حرکت کرنے والی رگوں کا سرچشمہ ہے اور جگر، حرکت نہ کرنے والی رگوں کا سرچشمہ ہے اور جن قویٰ سے بدن قائم ہے اس مقالات میں ان کا بیان ہے اور اعضاء کے فوائد سترہ مقالات میں ہیں۔

اور کتاب العناصر میں وہ حار، بارد، رطب اور یابس کے بارے میں بتاتا ہے کہ وہ تمام اجسام کے لیے جو کون و فساد کو قبول کرتے ہیں عام عناصر ہیں اور عناصر، آگ، ہوا اور پانی ہیں اور بدن انسان کے عناصر، خون، بلغم اور صفراء اور سوداء ہیں اور عنصر، جس کا عنصر ہوتا ہے اس کی انتہائی جز ہوتا ہے۔

اور کتاب الامزجۃ، یہ تین مقالات ہیں جو لوگوں کے اجسام کی اقسام اور فاضل بدن کی ترکیب اور بدن کی خوشحالی اور ردی مزاج جو مستوی

نہیں ہوتا اور مرکب ادویہ کی قوتوں اور سہل ادویہ کے بارے میں ہے۔
اور ایک کتاب حفظ الاصحاء، اور ایک کتاب کھانوں کے بارے میں
اور ایک کتاب اچھے اور ردّی کیموس اور ایک کتاب تدبیر ملطف اور ایک
کتاب امراض کی اقسام، اور ایک مقالہ امراض کے اسباب اور ایک مقالہ
طبیعت سے خارج ہونے والے گاڑھے مادے اور ایک مقالہ امتلاء
اور دو مقالے بخاروں اور اندرونی امراض اور ایک کتاب امراض کے
زمانوں اور ایک کتاب سانس کی تنگی اور ایک کتاب بحرانات، اور ایک
کتاب، رگوں کے حرکت کرنے اور نبض کی تمام اجناس کی معرفت، اور
اصناف نبض کے بنانے والے اسباب کے بارے میں ہے اور تقدمۃ
معرفۃ سولہ مقالوں میں ہے اور کتاب حیلۃ البرء، میں اس نے تمام امراض
سے شفا کے طریق کو واضح کیا ہے اور اس فن میں اس کا اتباع کیا گیا
ہے، ایک مقالہ العلل الواصلۃ کے بارے میں ہے اور یہ وہ قریبی
علل ہیں جو مریض اور علت بعیدہ کے درمیان ملاپ کرتی ہیں اور ایک
مقالہ بدن میں خون کے بول، اور ایک کتاب فرقۃ اصحاب الحیل، اور ایک
مقالہ سِل، اور ایک مقالہ دُودھ پیتے بچے کے علاج، اور ایک مقالہ
امراضِ حارہ کے لیے، بقراط کی تدبیر، اور ایک مقالہ رگوں کی فصد کے
بارے میں ہے اور اس نے بقراط کی کتب کی فصل فصل کی اور قول قول
کی تشریح کی ہے اور اس میں حال حال کو بیان کیا ہے۔
اور بقراط کے بعد فلاسفہ کے رؤساء میں سے سقراط ہوا ہے وہ رئیس الحکماء
تھا اور وہ پہلا شخص ہے جس نے اپنی حکمت سے وہ باتیں بیان کیں
جو اس سے حفظ کی گئیں اور اس سے سُنی گئیں۔
روایت ہے کہ طیماوس نے اُسے کہا اے استاد، آپ ہمارے لیے
اپنی حکمت کو کتابوں میں کیوں مدون نہیں کرتے؟ اس نے اُسے کہا اے

طیماوس! میں تجھے مُردہ بہائم کے چمڑوں میں نہیں باندھوں گا اور میں تیرے شک کو زندہ جاوید جواہر کے لیے مضبوط کروں گا اور علم کا وجود جہل کی معدن سے کیسے ہو سکتا ہے اور اس کا سبب عقل کا عنصر ہے؟ اس کے شاگرد ابوطبطش نے اُسے کہا اگر آپ مجھے کتاب لکھوا دیتے تو وہ ہمیشہ آپ کی یادگار ہوتی؟ اس نے کہا حکمت، دُنبوں کے چمڑوں کی محتاج نہیں۔

اس کے ایک شاگرد نے کہا اگر آپ ہمیں اپنی حکمت کی ایک کتاب دیتے تو اس سے آپ ہماری عقلوں کی آزمائش کرتے؟ سقراط نے اُسے کہا بکریوں کے چمڑوں میں حکمت کی تدوین میں دلچسپی نہ لے حتیٰ کہ وہ تیرے نزدیک تیرے علم اور زبان سے بھی زیادہ بلیغ ہو جائے۔

اور جب اس کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس کے شاگردوں نے اس سے پوچھا کہ وہ انہیں حکمت کا توشہ دے جس کی طرف وہ رجوع کیا کریں تو اس نے نفس کے اخلاق کے متعلق گفتگو کی پھر اس نے فلک کے بارے میں گفتگو کی اور کہا کہ وہ اونگھ رہا ہے اس نے زہر پیا اور مر گیا۔

اور اس کے بعد فیثاغورث ہوا اور وہ پہلا شخص ہے جس نے اعداد حساب اور جیومیٹری کے متعلق گفتگو کی اور اس نے سُریں بنائیں اور سارنگی بنائی ہے اور وہ اغسطس بادشاہ کے زمانے میں تھا۔ اور وہ اس سے ڈر کر بھاگ گیا اور اس نے اس کا پیچھا کیا اور فیثاغورث نے سمندر میں سفر کیا اور جزیرہ کے ہیکل میں چلا گیا تو بادشاہ نے اس سمیت اُسے آگ سے جلا دیا۔

اور فیثاغورث کا ایک شاگرد تھا جسے ارشمیدس کہا جاتا تھا اس نے جلانے والے شیشے بنائے اور اُنہوں نے دشمن کی کشتیوں کو سمندر میں جلا دیا۔

اور ان میں بلینوس بڑھئی بھی ہے جسے نیم کہا جاتا تھا وہ صاحب

طلسمات تھا، اس نے ہر چیز کے لیے طلسم بنایا - اور ان میں ادجانس بھی تھا جو جیومیٹری، تقسیم اور انواع الفلسفہ کا مؤلف تھا اُسے ویوجانس کُتا کہا جاتا تھا اس سے پوچھا گیا تجھے کس وجہ سے کُتے کا نام دیا گیا ہے؟ اس نے کہا اس لیے کہ میں اشرار پر بھونکتا ہوں اور اخیار کے لیے دُم ہلاتا ہوں اور بازاروں میں اُترتا ہوں -

اور ان میں افلیمون مصنّف مخانیقا بھی ہے اور یہ وہ حرکات ہیں جو پانی سے تصویر کی مانند بنائی جاتی ہیں اور پانی انہیں بغیر اس کے کہ ان میں سے کسی چیز کو حرکت ہو، حرکت دیتا ہے اور انہیں ایک جگہ سے نکال کر دوسری جگہ گراتا ہے اور وہ آلات جو پانی سے حرکت دیتے ہیں، حرکت نہیں کرتے - وہ نکل کر انہیں نگل لیتے ہیں اور اسی طرح وہ نکلتے اور سفر کرتے ہیں اور اس بارے میں اس کی اشکال بنائی جاتی ہیں اور صحیح ہوتی ہیں -

اور ان میں افلیمون مصنف الفراستہ بھی ہے اور ایک کتاب میں اس نے ان چیزوں کو واضح کیا ہے جن پر فراست، خلقت، اصولت اور شمائل کے بارے میں راہنمائی کرتی ہے اور اسے دلیل سے ثابت کیا ہے -

اور ان میں دیمقراطیس بھی ہے، اس کا خیال ہے کہ عالم ذرّات سے مرکب ہے اور اس کی ایک کتاب طبائع الحیوان اور ان میں سے جو طبائع الانسان سے موافقت رکھتے ہیں کے بارے میں بھی ہے -

اور ان میں افلاطون بھی ہے، یہ سقراط کا شاگرد تھا، جس طرح بقراط نے جسم اور اس کی صفات کے بارے میں گفتگو کی ہے، اس نے نفس اور اس کی صفات کے بارے میں گفتگو کی ہے اس نے بیان کیا ہے کہ نفس کے تین قویٰ ہیں، ان میں سے ایک دماغ میں ہے اور اسی سے فکر اور رؤیت ہے اور دُوسرا دل میں ہے اور اسی سے غضب اور شجاعت ہے

اور تیسرا جگر میں ہے اور اسی سے شہوت اور محبت ہے پھر اس نے رُوح نفسانی کے متعلق کلام کیا ہے حتیٰ کہ اس نے سب اعضاء کی تعریف کی ہے پھر اس نے نفس کی اصلاح کرنے والے اور اُسے خراب کرنے والے امور کا ذکر کیا ہے اور بیان کیا ہے کہ ہر عیب، نفس کی رہائی کے مخالف ہے ہمیں فقط زندگی کو اچھا بنانے کی تیاری نہیں کرنی چاہیے بلکہ اچھی موت کی تیاری کرنی چاہیے کہ ہم زندگی اور موت کو اچھا بنانے کی تیاری کریں۔

اور ان میں اقلیدس بھی ہے جو حساب کے متعلق کتاب اقلیدس کا اور اقلیدس کی تفسیر، المفتاح کا مصنف بھی ہے جیسا کہ بطلیموس نے بیان کیا ہے اور وہ حساب کی معرفت کے لیے تقدمہ ہے اور نجوم میں کتاب المجسطی کے علم کی اور ان تانتوں کی معرفت کی کنجی ہے جو کمانوں پر ان دائروں کے ٹکڑوں کی طرح پڑتی ہیں جو کواکب کے افلاک ہیں جنہیں منجمین کواکب کی رفتار کی درستی طول و عرض میں ان کی سُرعت و آہستگی، استقامت، رجوع، طلوع و غروب، ان کی شعاعوں کے گرنے کی جگہوں اور لیل و نہار کی گھڑیوں کے علم اور مطالع البروج اور اس سے زمین کے خطوں میں جو اختلاف ہوتا ہے اور قران و استقبال کے حساب اور شمس و قمر کے کسوف اور زمین کے آفاق سے آسمان کی تمام اطراف میں جو اختلاف نظر پیدا ہوتا ہے کے لیے کر دجات کا نام دیتے ہیں۔

اور کتاب اقلیدس تیرہ مقالوں پر مشتمل ہے اور ان تیرہ مقالوں میں برہان کے ساتھ ان کی چار سو باون شکلیں ہیں اور اس کی وہ شرح بھی ہے کہ جب اُسے علم حساب کا جویاں سمجھ لیتا ہے تو اس پر حساب کا ہر باب آسان اور وا ہو جاتا ہے اور وہ ان اسباب کے ذکر سے ابتدا کرتا ہے جن سے علم قریب ہو جاتا ہے اور ان کی معرفت سے معلوم کیا جاتا ہے اور وہ خبر، مثال، خلف، ترتیب، فصل، برہان اور تمام ہیں، خبر سے مُراد وہ خبر ہے

جو جملہ سے مقدم اور تفسیر سے پہلے ہو اور مثال سے مراد مخبر عنہا کی اشکال کی صورت ہے جو اپنی صفت سے خبر کے معنے کی مدلول ہے اور خلف، مثال کے خلاف ہے اور خبر کو ناممکن کی طرف پھیرنا ہے اور ترتیب، متفق عمل کو اس کے مراتب کے مطابق، علم میں جمع کرنا ہے اور فصل سے مراد، ممکن اور غیر ممکن خبر کے درمیان جُدائی کرنا ہے اور بُرہان سے مراد خبر کی تصدیق پر حجت ہے اور تمام سے مراد معلوم کا مکمل علم ہے۔

پہلا مقالہ اس نقطہ کے بارے میں ہے جس کا کوئی جُز نہیں ہوتا اور وہ خط ہوتا ہے جو بلا عرض طول ہو اور اس کی ۴۷ شکلیں ہیں۔

دوسرا مقالہ، ہر متوازی الاضلاع سطح کے بارے میں ہے جو قائم الزوایا ہو، جسے زاویہ قائمہ کو گھیرنے والے دو خط گھیرے ہوتے ہیں اور وہ چوالیس شکلیں ہیں۔

تیسرا مقالہ، اُن متساوی دوائر کے بارے میں ہے جن کے قطر متساوی ہوتے ہیں اور ان کے مراکز سے جو خط نکل کر ان خطوط کی طرف جاتے ہیں جو ان کو محیط ہوتے ہیں اور وہ دائرہ کو چھوتے والا خط، جو اس سے گزرتا ہے اور اُسے قطع نہیں کرتا اور یہ پینتیس شکلیں ہیں۔

چوتھا مقالہ، جب شکل در شکل ہو اور اندرونی شکل کے زوایا، بیرونی شکل کے اضلاع کو چھوتے ہوں تو یہ سولہ شکلیں ہیں۔

پانچواں مقالہ، اس جز کے بارے میں ہے جو ... اعظم سے مقدار اصغر کے مقابلہ میں مقدار اکبر ہے جب اُسے شمار کیا جائے اس کی پچیس شکلیں ہیں۔

چھٹا مقالہ ان متساوی سطوح کے بارے میں ہے جو ہر سطح کے زوایا ہیں ان میں سے کچھ دوسری سطح کے زوایا کے مساوی ہیں اور وہ اضلاع جو متساوی زوایا کو محیط ہوتے ہیں متناسب ہوتے ہیں اور متکافیۃ الاضلاع

سطوح کے اضلاع بھی متناسب ہوتے ہیں اور یہ تینیں شکلیں ہیں۔

ساتواں مقالہ، واحد اور اس زوج عدد کے بارے میں ہے جو دو متساوی قسموں میں تقسیم ہو جاتا ہے اور فرد عدد وہ ہے جو دو متساوی قسموں میں تقسیم نہ ہو اور زوج پر ایک عدد زیادہ ہو اور وہ عدد جسے زوج الزوج کہتے ہیں وہ ہے جسے تمام زوج متعدد بار گنتے ہیں اور ان کا عدد جفت ہوتا ہے اور جس عدد کو زوج الفرد کہتے ہیں اُسے تمام زوج متعدد بار شمار کرتے ہیں اور ان کا عدد فرد ہوتا ہے اور جس عدد کو فرد الفرد کہتے ہیں اُسے تمام فرد متعدد بار شمار کرتے ہیں اور ان کا عدد فرد ہوتا ہے اور جس عدد کو اوّل کہتے ہیں اُسے فقط ایک واحد ہی شمار کرتا ہے اور وہ اعداد جن میں سے ہر ایک دوسرے کے نزدیک اول ہوتا ہے ان کا کوئی عدد مشترک نہیں ہوتا انہیں صرف واحد کے سوا سب شمار کرتے ہیں۔

اور عدد مرکب وہ ہے جسے دوسرا عدد شمار کرے۔

اور وہ اعداد، جن میں سے ہر ایک دوسرے کے نزدیک مرکب ہوتا ہے۔ وہ ہیں جنہیں دُوسرا عدد شمار کرتا ہے اور وہ ان سے مشترک ہوتا ہے۔

اور وہ عدد جسے دُوسرے عدد میں ضرب دی گئی ہو وہ ہے جسے مضروب فیہ احاد کی تعداد کے ساتھ دو چند کر دیا جائے اور جو جمع ہو وہ دوسرا عدد بن جائے اور عدد مربع وہ ہے جو عدد کی فی نفسہ ضرب سے جمع ہو اور دو متساوی عدد اس کو محیط ہوں اور عدد مکعب وہ ہے جو عدد کی فی نفسہ ضرب سے جمع ہو پھر اُسے فی نفسہ ضرب دی جائے اور تین متساوی اعداد اس کو محیط ہوں۔

اور عدد مسطح وہ ہے جسے دو عدد محیط ہوں اور عدد مصمت وہ ہے جسے تین اعداد محیط ہوں اور عدد تام وہ ہے جو اپنے سب اجزاء کے

مساوی ہو اور اعدادِ متناسبہ وہ ہیں کہ ان کے اوّل میں دوسرے کے دوچند کرنے سے تیسرے میں چوتھے کے دوچند کرنے کی مانند کیفیت ہو جائے۔

اور اعداد مسطحہ اور مصمتہ متشابہ وہ ہیں جن کے اضلاع متناسب ہوں یہ مقالہ انتالیس شکلوں کا ہے۔

آٹھواں مقالہ ان اعداد کے بارے میں ہے جو ایک دوسرے کے پیچھے آتے ہیں اور وہ دو طرفین جن میں سے ہر ایک دوسرے کے نزدیک اوّل ہوتی ہیں۔ اس کی پندرہ شکلیں ہیں۔

نواں مقالہ مسطحہ متشابہ اعداد کی ضرب کے بارے میں ہے اور جو عدد کو عدد مربع میں ضرب دینے سے ہوتا ہے۔

اور وہ اعداد جو ایک دوسرے کو شمار کرتے ہیں۔

عدد مکعب ضرب عدد مکعب، اور جو مکعب کو عدد غیر مکعب میں ضرب دینے سے ہوتا ہے اور جو مربع سے نسب پر مؤلف اعداد سے جو ایک دُوسرے کے پیچھے آتے ہیں، ہوتا ہے اور کس طرح مکعب اور متناسب اعداد میں مصمت، مکعب اور مسطح ہوتا ہے۔ اور وہ اعداد جو ایک دُوسرے کی گنتی کرتے ہیں اور کس طرح ازواج سے ازواج اور افراد سے افراد، اور افراد سے ازواج اور ازواج سے افراد، الگ ہو جاتے ہیں۔

دسواں مقالہ ان خطوط کے بارے میں ہے جن کی مقدار واحد مشترک ہوتی ہے جو ان سب کا اندازہ کرتی ہے، انہیں متقادرات کہا جاتا ہے اور خطوط متباینات وہ ہوتے ہیں جن کی تعداد واحد مشترک نہیں ہوتی وہ ان سب کا اندازہ کرتی ہے اور وہ خطوط متقادرات جن کے مربعات کی ایک سطح ہوتی ہے وہ ان کی مقدار ہوتی ہے اور وہ ان کا اندازہ کرتی ہے اور وہ ایک سو چار شکلیں ہیں۔

گیارھواں مقالہ اس مصمت کے بارے میں ہے جس کا طول بلندی اور

سطح ہوتی ہے اور اس کی اکتالیس شکلیں ہیں۔

بارہواں مقالہ، اس سطح کے بارے میں ہے جو کثیر الزوایا متشابہ ہو جن کا اندازہ بعض کے نزدیک دوائر میں ان مربعات کی تعداد کے مطابق ہوتا ہے جو دوائر کے قطروں سے ہوتے ہیں اور اس کی پندرہ شکلیں ہیں۔

تیرھواں مقالہ، یہ اقلیدس کا آخری مقالہ اس خط کے بارے میں ہے جو وسط والے خط اور طرفین کو تقسیم کرتا ہے۔ اس کی اکیس شکلیں ہیں۔

اور اس اقلیدس کی مناظر اور آنکھوں اور شعاعوں کے مخارج سے ان کے اختلاف کے بارے میں بھی ایک کتاب ہے وہ اس میں کہتا ہے کہ شعاع آنکھ سے سیدھے خطوط کی صورت میں نکلتی ہے اور وہ راستوں کے بعد پیدا ہوتے ہیں جن کی کثرت کی کوئی انتہا نہیں بلاشبہ جن اشیاء پر شعاع پڑتی ہے انہیں دیکھا جاتا ہے اور جن پر شعاع نہیں پڑتی انہیں نہیں دیکھا جاتا اور اس بارے میں مختلف اشکال کی مثال دی جاتی ہے جن سے مخرج النظر کو واضح کیا جاتا ہے اور کس طرح ان اشکال کی تعداد مختلف ہو جاتی ہے جن سے اسے واضح کیا جاتا ہے اور اس کی چونسٹھ شکلیں ہیں۔

اور ان میں سے حکیم نیتو ماخس فیثا غوری بھی ہے اور اسے بفاضلہ کے ہاں قاہر کا نام دیا گیا ہے اور یہ ارسطو کا باپ ہے اور اس کی کتاب الارثماطیقی بھی ہے جس میں اس نے اعداد کو جدا کرنے کا قصد کیا ہے اور فلاسفہ جو کچھ پہلے بیان کر چکے ہیں اس کا بھی اس نے ذکر کیا ہے، نیتو ماخس نے بیان کیا ہے کہ جن اوّلین قدماء نے علم کو واضح کیا اور اس میں بڑھ گئے ہیں ان کا پہلا شخص فیثا غورث تھا انھوں نے تعریف کرتے ہوئے کہا کہ فلسفہ کے معنے حکمت ہیں اور اس کا نام اس سے مشتق ہے اور انہوں نے کہا کہ علم کی حقیقت دائمی اشیاء سے ہے اور اس نے کتاب کے شروع میں حکمت اور اس کی فضیلت کا ذکر بڑی عمدگی اور خوش اسلوبی

سے کیا ہے اور جو کچھ حکماء نے علم کی فضیلت کے متعلق بیان کیا ہے اُسے بھی بیان کیا ہے پھر اس نے اپنی کتاب کا آغاز کیا ہے اور بیان کیا ہے کہ دنیا کی تمام چیزیں جن کا اندازہ طبیعت میں محکم ہے وہ عدد سے ہے اور قیاس ہمارے قول کی تصدیق کرتا ہے کہ عدد اس مثال کی مانند ہے جس کی پیروی کی جاتی ہے اور وہ سب کی سب اپنے کمال کے ساتھ معقول ہے اور یہ اشیاء جنہیں کمیت کا لفظ لاحق ہوتا ہے یہ مختلف اشیاء ہیں پس یہ ایک اضطراری امر ہے کہ ان اشیاء سے لازم عدد، علیحدہ طور پر مؤلف مقدر ہو نہ کہ اپنے غیر کی وجہ سے، بلاشبہ ہر مؤلف لامحالہ مختلف اشیاء سے اور موجودہ اشیاء سے ہوتا ہے اور جو اشیاء موجود نہیں ہیں ان کے جمع کرنے پر وہ قدرت نہیں رکھتا اور ان میں سے موجود ہوں اور غیر متشکل ہوں ان کا جمع کرنا ممکن ہوتا ہے اور مؤتلف اشیاء مختلف متشاکل موجود اشیاء سے متالف ہوتی ہیں کیونکہ خواہ وہ مختلف نہ ہو وہ واحد ہوتا ہے اور ائتلاف کا محتاج نہیں ہوتا اور اگر وہ متشاکل نہ ہو تو متجانس نہیں ہوتا اور اگر وہ متجانس نہ ہو تو وہ متضاد ہوتا ہے اس میں ائتلاف نہیں ہوتا۔

اور عدد ان اشیاء سے ہوتا ہے، بلاشبہ اس میں دو مختلف، متشاکل اور متجانس انواع ہوتی ہیں اور وہ زوج اور فرد ہوتا ہے اور ان دونوں کا ائتلاف ان کے اختلاف کے مطابق مختلط تالف ہوتا ہے۔ وہ ٹوٹتا نہیں۔

پس ارشماطیقی کا پہلا قول کئی ابواب میں ہے جن میں سے ایک حدود العدد ہے اور وہ دو قسموں میں منقسم ہوتا ہے ان میں سے ایک کو فرد اور دوسرے کو زوج کہا جاتا ہے اور فرد تین اقسام میں منقسم ہوتا ہے جن میں سے پہلی قسم غیر مرکب ہے جیسے سات اور گیارہ کی طرح عدد شمار نہیں کر سکتا، اور دوسری قسم مرکب ہے، اس کے عدد نو اور پندرہ کی مانند ہوتے ہیں اور تیسری قسم مرکب طبعی ہے اور دوسرے مرکب کی طرف اضافت کے وقت اول ہوتا ہے اور ان دونوں میں سے ہر ایک کا عدد اُسے شمار کرتا ہے اور موازنے کے وقت ان کا دونوں کا عدد مشترک نہیں ہوتا جیسے نو سے پچیس تک۔

اور زوج تین اقسام میں منقسم ہے ان میں ایک زوج الزوج ہے اور وہ وحدانیت کی طرف چونسٹھ کی طرح ازواج ہو کر منقسم ہوتا ہے اور دوسری قسم زوج الفرد ہے، یہ ایک دفعہ دو نصفوں میں منقسم ہوتا ہے پھر چودہ اور اٹھارہ کی طرح ٹھہر جاتا ہے اور تیسری قسم زوج الزوج والفرد ہے اور یہ ایک دفعہ سے زیادہ دو نصفوں میں منقسم نہیں ہوتا اور نہ وحدانیت کی طرف منتہی ہوتا ہے اور اس نے اس کے متعلق مبسوط گفتگو کی ہے۔

اور دوسرا قول کمیت مفردہ کے بارے میں ہے اور یہ عدد زائد، عدد معتدل اور ناقص ہے، زائد وہ ہے کہ جب اجزاء اکٹھے ہو جائیں تو وہ اپنے جملہ اجزاء سے مجموعی طور پر بڑھ جائے جیسے بارہ اور چوبیس بلاشبہ بارہ کا نصف ثلث، ربع اور سدس ہوتا ہے اور بارہ کا جز ہوتا ہے اور جب تو انہیں جمع کرے گا تو عدد بڑھ جائے گا اور معتدل وہ ہے جو مجموعی طور پر اپنے جملہ اجزاء کے برابر ہو، جیسے چھ، آٹھ اور بیس، بلاشبہ چھ کا نصف ثلث اور سدس ہوتا ہے اور جب اسے جمع کیا جائے تو اس کی تعداد برابر چھ ہو جاتی ہے اور ناقص وہ ہے جو مجموعی طور پر اپنے جملہ اجزاء سے کم ہو جاتا ہے جیسے آٹھ اور چوبیس بلاشبہ آٹھ کا نصف ربع اور ثمن ہوتا ہے اور جب جمع ہو جائے تو سات بن جاتا ہے اور ایک کم ہو جاتا ہے اور اس نے اس کے متعلق اشکال بھی بنائی ہیں۔

اور کمیت مضافہ کے بارے میں تیسرا قول صحیح ترین قول ہے اور یہ دو قسموں میں منقسم ہوتی ہے ایک قسم معادلہ ہے جب اس کی طرف مثلاً سو کو مضاف کیا جائے جو سو کے معادل ہوتا ہے اور دس، دس کے معادل ہوتا ہے اور دوسری خروج عن الاعتدال ہے یہ دو قسموں میں منقسم ہے ایک قسم کبیر ہے اور دوسری صغیر ہے اور کبیر کی پانچ قسمیں

ہیں ان میں سے ایک متضاعف ہے جیسے دو، چار سے اور چار، آٹھ سے اور دوسری ایک جزء زائد ہے جیسے تین، چار کے نزدیک، بلاشبہ چار اس کی مانند ہے اور اس کے ثلث کی مانند ہے اور تیسری دو جز زائد ہے اور یہ اول الافراد ہے، پانچ تک، اور یہی افراد سے دوسری ہے پس دو جزوں کی زیادتی پیدا ہو جاتی ہے پھر اس ترتیب پر اجزاء کی زیادتی پیدا ہوتی جاتی ہے اور چوتھی ایک جز دُگنی ہے اور یہ زیادتی دو عددوں کے درمیان ظاہر ہوتی ہے ان میں سے ایک دُوسرے کی طرح اور اس کے جزء کی مانند ہے جیسے پانچ کو دو کی طرف مضاف کیا جائے یہ دو سے دو چند کی مثل اور ایک جزء زائد ہے اور پانچویں دو جز دُگنی ہے جیسے چار ایک کے نزدیک اور صغیر کی پانچ اقسام ہیں ان میں سے ایک دُگنی سے نیچے ہے اور دوسری زائد سے ایک جز نیچے ہے اور چوتھی کئی اجزاء دُگنی سے نیچے ہے[1]

پھر وہ ان تین اعداد کے بارے میں بیان کرتا ہے جن میں سے ایک کبیر، دوسرا اوسط اور تیسرا صغیر ہے اور جب وہ ان کا اعتدال چاہتا ہے تو اصغر کی طرح اوسط سے گرا دیتا ہے اور اعظم سے اوسط سے بچ جانے والے کی مانند اور اصغر کی مانند گرا دیتا ہے اور جب اعداد برابر ہو جائیں تو ان کی اضافت مکمل ہو جاتی ہے۔

پھر وہ اعداد سے بڑھ جانے والوں اور مضاعفات سے کم ہو جانے والوں کے متعلق بیان کرتا ہے اور اس کے لیے دو پہلوؤں کی مانند ایک شکل بناتا ہے اور اس شکل میں اکیس خانے ہیں اور پہلا خانہ چھ خانے ہیں اور اس کا پہلا عدد ایک ہے پھر وہ اسے تیس تک بڑھاتا جاتا ہے

---

[1] اس جگہ پر مصنف نے چار اقسام کا ذکر کیا ہے پانچویں کو بیان نہیں کیا۔ (مترجم)

اور دوسرا خانہ پانچ خانے ہیں اور اس کا پہلا عدد تین ہے پھر وہ اسے اڑتالیس تک بڑھاتا جاتا ہے اور تیسرا خانہ، چار خانے ہیں اور اس کا پہلا عدد نو ہے پھر وہ اسے بہتر تک بڑھاتا جاتا ہے اور چوتھا خانہ تین خانے ہیں اور اس کا پہلا عدد سترہ ہے پھر وہ اسے ایک سو آٹھ تک بڑھاتا جاتا ہے اور پانچواں خانہ دو خانے ہیں اور اس کا پہلا عدد اکیاسی ہے اور وہ اسے بڑھاتا جاتا ہے اور وہ ایک سو باسٹھ بن جاتا ہے اور چھٹا خانہ ایک خانہ ہے اور اس کا آخری عدد دو سو تنتالیس ہے۔

پھر وہ اس عدد مربع کے متعلق بیان کرتا ہے جس پر اس کا دُگنا زائد ہو جاتا ہے پھر وہ سطوح، خطوط اور نقطہ کے متعلق بیان کرتا ہے اور سطوحِ مثلثہ، مربعہ اور مسدسہ اور ان اضلاع کو بیان کرتا ہے جن سے سطوح اور ان کی مساحتیں قائم ہوتی ہیں۔

پھر وہ پانچ معتدل اضلاع والے عدد مخمس کو بیان کرتا ہے اور یہ کہ ان کی نمو کیسے ہوتی ہے پھر مسدسہ، مسبعہ اور مثمنہ کو بیان کرتا ہے پھر بیان کرتا ہے کہ ان کی ترکیب کیسے ہوتی ہے اور ان کے لیے ۵ x ۹ ایک جدول بناتا ہے اور مثلثات، مربعات، مخمسات اور مسدسات کے اجزاء کے بارے میں بیان کرتا ہے جن کا جرم بلا سطح ہوتا ہے اور جن کا جرم اور سطح ہوتی ہے پھر وہ ان اشیاء کی ترکیب کے متعلق بیان کرتا ہے جو مختلف اخلاط سے مرکب ہوتی ہیں۔

جمیل سلیم

پھر وہ ان وسائط کے متعلق بیان کرتا ہے جن کی ترتیب انواع ہیں، ایک حساب کے لیے دوسری مساحت کے لیے اور تیسری آوازوں کو ترتیب دینے کے لیے، اور وہ بیان کرتا ہے کہ بعض اولین نے انہیں دس بنایا ہے اور حساب کے وسائط اور مساحت کے وسائط اور آوازوں کے وسائط کو بیان کیا ہے اور وہ ان کی ہر نوع کے متعلق اور مبسوط کلام اور

واضح دلائل سے گفتگو کرتا ہے۔

اور ان میں اراطس بھی ہے جس نے انڈے کی شکل پر فلک کی صورت بنائی اور اُسے فلک سے مشابہ بنایا اور اس میں بروج کی تصاویر بنائیں۔

اور ان میں ارسطو بن نیقوماخس جراسینی بھی ہے، یہ افلاطون کا شاگرد ہے اس نے عالم کے صلاح و فساد کے بارے میں عالم علوی اور سفلی کے متعلق گفتگو کی ہے اور اخلاق النفس اور حقیقۃ المنطق کے متعلق بھی گفتگو کی ہے اور حکمت اور اس کے انقسام اور اس کی شاخوں کے اصول بنائے ہیں، اس کی پہلی کتاب، المدخل الی علم الفلسفہ ہے اور یونانی زبان میں اس کا نام ایساغوجی ہے، اس کے پہلے حصے میں حد اور حد کے قوام کا ذکر کیا ہے اور یہ کہ حد کا نام کہاں سے مشتق ہوا ہے اور حد کی فضیلت کیا ہے اور اس میں حد کی خرابی کیا ہے اور حد اور محدود کے درمیان کیا فرق ہے۔

دوسری کتاب، ذکر الفلسفہ ہے اور یہ اس کا اشتقاق کیسے ہوا ہے۔

تیسری کتاب، قوائے نفس کے بارے میں ہے جو فکر، غضب اور شہوت ہیں اور جو اس اعتدال سے خارج ہو وہ فاسد ہوتا ہے۔

چوتھی کتاب، اس منطق کے متعلق ہے جو فلسفہ کی جڑ ہے۔

پانچویں کتاب میں وہ اشیاء کے دو قسموں میں منقسم ہونے کا ذکر کرتا ہے۔ ایک قسم وہ ہے جس سے کوئی چارہ نہیں جیسے غذا اور دوسری وہ جس سے چارا ہے جیسے کپڑوں کا صاف کرنا۔

چھٹی کتاب، امور کے بارے میں ہے اور وہ تین ہیں، واجب جیسے تیرا یہ کہنا کہ آگ گرم ہے اور ممکن ہے جیسے تیرا یہ کہنا کہ زید کاتب ہے اور ممتنع جیسے تیرا یہ کہنا کہ آگ ٹھنڈی ہے۔

ساتویں کتاب، جنس کے بارے میں ہے، اس کی تین اقسام ہیں،

جنس العادۃ اور جنس الطبیعۃ ..... [1]

آٹھویں کتاب میں وہ اس چیز کا ذکر کرتا ہے جس کی تجزی نہیں ہوتی اور اس کی چار اقسام ہیں، یا تو اس کے اجزاء نہ ہوں گے جیسے نقطہ، یا اس کی چھوٹائی کی وجہ سے اس کی تجزی نہیں ہوتی جیسے رائی کا دانہ ہے یا اس کی وجہ سے اس کی تجزی نہیں ہوتی جیسے پتھر ہے اور یا وہ اجزاء پر مشتمل نہیں ہوتی۔

نویں کتاب، مناسبت کے بارے میں ہے اس کی چار صورتیں ہیں، یا طبعی ہوگی جیسے باپ کو اپنے بیٹے سے مناسبت ہوتی ہے یا خدمتی ہو گی جیسے شاگرد کو اپنے معلم سے مناسبت ہوتی ہے یا مشینی ہوگی جیسے دوست کو دوست سے مناسبت ہوتی ہے یا عرضی ہوگی جیسے غلام کو اپنے آقا سے مناسبت ہوتی ہے۔

پھر اس کے بعد اس نے چار انواع میں اسے لکھا ہے، ایک منطقیات ہے اور دوسری طبائع کے بارے میں ہے اور تیسری جو اجسام کے ساتھ پائی جاتی ہے اور ہمیشہ ان کے ساتھ رہتی ہے اور چوتھی جو اجسام کے ساتھ نہیں پائی جاتی اور نہ ہمیشہ ان کے ساتھ رہتی ہے۔

اور منطق کے بارے میں اس کی آٹھ کتب ہیں، پہلی کتاب کا نام قاطیغوریاس ہے اور اس میں اس کی غرض دس مفرد مقولات پر گفتگو کرنا ہے اور اس نے انہیں ایسے رنگ میں لکھا ہے کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے سے الگ ہو جاتا ہے۔

اور جو ان کو عام کر دیتا ہے اور ان کی گنتی پر حاوی ہو جاتا ہے اور جو ان میں سے ہر ایک کو خاص کر دیتا ہے اور اس نے ان اشیاء کی حد کو

---

[1] اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بیان کیا ہے جو وصف و شبہ میں ان سے پہلے آئی تھیں، بلاشبہ جوہر محمول اور جوہر حامل اس میں جوہری نہیں ہوتا بلکہ عرضی ہوتا ہے اور عرض حامل اور عرض محمول ..... [1] تاکہ واضح کرے کہ جواہر، محسوس ہیں اور دوسری اعراض غیر محسوسہ پر بولی جاتی ہیں اور اعراض محسوسہ اور دوسری غیر محسوسہ اعراض محسوسہ پر بولی جاتی ہیں اور وہ دس کو ان کے اعیان و رسوم اور عوام و خواص کے ساتھ بیان کرتا ہے اور وہ دس یہ ہیں - جوہر، کمیت، کیفیت، مضاف، این، متی، فاعل، مفعول، وضع اور جدّ -

اور اسے کتاب المقولات کا نام اس لیے دیا گیا ہے کہ یہ اسماء اجناس ہیں اور یہ انواع سے بنائے گئے ہیں اور واحد بمنزلہ جوہر کے ہے اُسے جسم پر بولا جاتا ہے اور جسم، متنفس اور غیر متنفس پر بولا جاتا ہے اور متنفس، حیوان اور نبات پر بولا جاتا ہے اور حیوان، انسان، گھوڑے اور شیر پر بولا جاتا ہے اور انسان، زید، عمرو اور خالد پر بولا جاتا ہے جن کی تجزی نہیں ہوتی اور گھوڑے کا اس گھوڑے پر اشارہ کیا جاتا ہے اور یہ گھوڑا مثل سے ہے اور کمیت، متصلہ اور منفصلہ اور ان کے دیگر اجزاء پر بولی جاتی ہے اور یہی باقی اجناس کا حال ہے دوسری کا نام کتاب التفسیر ہے اور اس میں اس کی غرض ان قضایا کی تفسیر کرنا ہے جو علمی قیاسات کے لیے مقدمات ہوتے ہیں، یعنی وہ جوامع جو موجبہ یا سالبہ خبریں ہوتے ہیں ..... اور اس نے اس کے متعلق بھی واضح کیا ہے جس سے قضایا، اسم، حرف، قول، تعریف اور قول کے متعلق خبر دینے والے بنتے ہیں اور ان قضایا کے متعلق بھی جو اسم اور حرف اور ثالث اور رابع سے بنتے ہیں جیسے ہمارا یہ قول کہ آگ ہی گرم ہے اور جو کچھ

---

[1] اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اس بارے میں اور کسی بھی قضیے کی تحقیق میں درپیش ہوتا ہے جو بہت مناسبت رکھتا ہو، موجبہ اپنے سالبہ سے یا موجبہ، اس موجبہ سے جو اس کے مخالف ہو اور اس نے اسے کتاب التفسیر کا نام اس لیے دیا ہے کہ اس نے جزم پر اور اس البسیط المقول پر گفتگو کرنی چاہی ہے جس میں اشتراک اسم نہیں ہوتا اور اس نے چاہا ہے کہ وہ اس کے درمیان اور اس قول کے درمیان فرق کر دے جو جازم نہیں ہے جس کی تکذیب و تصدیق نہیں ہوتی اور وہ نو ہیں۔

استخبار ــــ جیسے تیرا کہنا تو کہاں سے آیا ہے، پکار ــــ جیسے تیرا کہنا فلاں آؤ، راغب ــــ جیسے کسی کام کے بارے میں تیرا کہنا میں تیری طرف راغب ہوں کہ اس اس طرح کرے، تعجب ــــ جیسے تیرا کسی کام کے متعلق کہنا کہ یہ کام کس سے ہو سکتا ہے؟ قسم ــــ جیسے تیرا کہنا میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ تو ضرور جائے گا، شک ــــ جیسے تیرا کہنا ایسے ہی ہے جیسے بیان کی گئی ہے، رفع ــــ جیسے تیرا کہنا یہ جاگیر مساکین پر وقف ہوگی۔

مجازی ــــ جیسے تیرا کہنا کہ اگر تو نے یوں یوں کیا تو میں تجھے اس کا بدلہ دوں گا۔

اور قول کو مختلف جہات میں مختلف القاب دیے گئے ہیں، جب قول کسی چیز کو کسی کے لیے واجب کرے تو اس کا نام موجبہ رکھا جاتا ہے اور جب وہ کسی چیز کو کسی سے بھگا دے تو اس کا نام سالبہ رکھا جاتا ہے اور جب وہ مقدم ہو کہ اس سے کسی چیز کا استخراج ہو تو اس کو مقدمہ کا نام دیا جاتا ہے اور جب اُسے اپنے سے پہلے مقدمات سے استخراج کیا جائے تو اس کا نام نتیجہ رکھا جاتا ہے اور جب مقدمات ہوں اور ان کا نتیجہ ان کے ساتھ ہو تو اس کا نام صیغہ رکھا جاتا ہے۔

اور تیسری کتاب کا نام انولیطیقا ہے اور اس کے معنے نقائض کے ہیں اور اس میں اس کی غرض جوامع مرسلہ کے متعلق وضاحت کرنا ہے کہ

وہ کیا ہیں، کیسی ہیں، کیوں ہیں اور اس کی غرض، معانی ثلاثہ کے لیے جامع نوع ہے اور جو کچھ جامعہ مرسلہ اور وجود جامعہ کے بارے میں بیان کیا گیا ہے اور جوامع کی ترکیب کیسے ہوتی ہے اور تمہارے لیے نوع ہوگی اور جو کچھ بذاتہ ان کے سوا دق سے ظاہر ہوتا ہے اور جو کچھ حرکت سے ظاہر ہوتا ہے۔

اور چوتھی کتاب کا نام ابو قطیقا ہے اور اس کے معنے اصلاح کے ہیں اور اس میں اس کی غرض واضح برہانی امور کے متعلق وضاحت کرتا ہے اور وہ کیسے ہوتے ہیں اور اسے کیا تالیف کرنا چاہیے اور وہ اس کتاب کو البیان والبرہان کا نام دیتا ہے کیونکہ وہ اس میں وہ فرق بیان کرتا ہے جس سے حق کو باطل سے اور صدق کو کذب سے الگ کیا جاتا ہے اور وہ کہتا ہے کہ متفقہ مقدم جہت کے مقدمات جو عوام کے ہاں معروف ہیں اور علم میں دو سابق جزوں سے مرکب ہیں، قائل کے اس قول کی مانند تھیں کہ ہر انسان زندہ ہے۔

اور دوسرا مجادلہ کے لیے موجبہ ہے اگرچہ یہ فی نفسہ صحیح ہے مگر عوام کے نزدیک مجہول ہے اور اس وساطت کا محتاج ہے جس سے اس کی صحت معلوم ہو جائے یہ ہمارے اس قول کے مطابق ہے کہ ہر انسان جوہر ہے۔

اور اس کی پانچویں کتاب کا نام طوبیقا ہے اور اس کی غرض اس میں ان پانچ اسماء کی وضاحت کرنا ہے جو یہ ہیں، جنس، نوع، فصل، خاصہ اور عرض ہے پس تو جنس کی ماہیت اور نوع کی ماہیت کو پہچان تاکہ ان میں سے ایک کی جنس اور نوع ختم نہ ہو اسے صرف اس فصل سے پہچانا جاتا ہے جو نوع اور جنس کے درمیان فرق کرتی ہے اور ان دونوں میں ہر ایک کی خاصیت کیا ہے اور جو اہر میں سے اعراض کیا ہیں۔

اور اس کی چھٹی کتاب کا نام سوفسطیقا ہے اور اس میں اس کی غرض مغالطہ کے متعلق گفتگو کرنا ہے اور وہ کہتا ہے کہ مغالطہ کتنی نوع کا ہوتا ہے اور بتاتا ہے کہ ان اغالیط کے قبول کرنے سے کیسے بچاؤ ہوتا ہے اور اس نے اس میں سوفسطائیہ[1] کا رد کیا ہے۔

اور اس کی ساتویں کتاب کا نام ریطوریقا ہے۔ اس کے معنے بلاغت کے ہیں اور اس میں اس کی غرض انواع ثلاثہ کے بارے میں گفتگو کرنا ہے حکومت کے بارے میں، مشورہ کے بارے میں، حمد کے بارے میں اور ذم کے بارے میں اور التقریظ ان کی جامع ہے۔

اور اس کی آٹھویں کتاب کا نام فوایطیقا ہے اور اس میں اس کی غرض، فن شعر پر گفتگو کرنا ہے اور جس میں شعر جائز ہوتا ہے اور جو اوزان مستعمل ہوتے ہیں اور ہر نوع .....[2]۔ یہ اس کی پہلی چار اور دوسری چار کتب منطقیات کی اغراض ہیں۔

اور اس کی طبیعات کی کتابوں میں سے پہلی کتاب سمع الکیان ہے اور وہ طبیعاتی خبر ہے جس میں اس نے طبیعاتی اشیاء کے متعلق وضاحت کی ہے اور وہ پانچ ہیں، جو ان تمام طبائع پر مشتمل ہیں کہ ان کے ورے طبائع میں سے کسی چیز کا وجود نہیں ہوتا اور وہ — عنصر، صورت مکان، حرکت اور زمان ہیں، بلاشبہ زمانے کا وجود حرکت سے ہے اور حرکت کا وجود، مکان سے ہے اور مکان کا وجود، صورت سے ہے اور صورت کا وجود عنصر سے ہے اور ان پانچوں میں سے دو جوہر ہیں اور وہ عنصر اور صورت ہیں اور تین اعراض جوہر پر ہیں۔

---

[1] سوفسطائیہ، ایک فرقہ ہے جو بدیہیات اور محسوسات کو نہیں مانتا (مترجم)

[2] اصل کتاب میں عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور دوسری کتاب کا نام کتاب السماء والعالم ہے اور اس میں اس کی غرض ان فلکی اشیاء کے متعلق وضاحت کرنا ہے جو خرابی والی نہیں اور ان کی دو قسمیں ہیں، ان میں سے ایک قسم مستدیر الصنعۃ ہے اور اس کی حرکت استدارۃ ہے اور وہ اشیاء کا فلک محیط ہے اور وہ پانچواں رکن ہے جسے کون و فساد لازم نہیں ہوتا اور دوسری قسم فلکی ہے جو تکوین سے مستدیر ہے اگرچہ بالحرکۃ مستدیرۃ نہیں ہے اور وہ چار ارکان ہیں، آگ، ہوا، زمین اور پانی بلاشبہ یہ مستدیر الحرکۃ نہیں بلکہ مستقیم الحرکۃ مستدیر بالکون ہیں اور مستدیرۃ الکون وہ ہیں جو بالانقلاب ایک دوسرے سے اس چیز کے بمنزلہ ہوتی ہیں جو گھومتی اور اُلٹتی پلٹتی ہیں اور وہ اس آگ کے بمنزلہ ہوتی ہیں جو گھومتی اور اُلٹتی پلٹتی ہے اور وہ ہوا سے ہوتی ہے اور ہوا پانی سے ہوتی ہے اور پانی زمین سے ہوتا ہے اور ان تمام ارکان میں سے ہر ایک رکن ایک دوسرے پر مستدیر بالکون ہوتا ہے، پس آگ اور ہوا اُوپر کی طرف اور پانی اور زمین نیچے کی طرف۔

اور اس کی تیسری کتاب کا نام کتاب الکون والفساد ہے اور اس میں اس کی غرض کون و فساد کی ماہیت کے متعلق وضاحت کرتا ہے جیسا کہ پانی کا ہوا ہو جانا اور ہوا کا پانی ہو جانا اور یہ کیسے ہوتا ہے اور یہ کیسے طبیعت سے بگڑتا ہے اور چوتھی کتاب قوانین کے بارے میں ہے اور یہ آثار علویہ کے بارے میں منطق کی کتاب ہے اور اس میں اس کی غرض کون و فساد کی غرض کے متعلق وضاحت کرنا ہے اور ہر کائن کے کون و فساد اس چیز سے ہے جو فلک قمر کی نہایت سے زمین کے مرکز تک ہے جو فضا اور جو کچھ زمین پر ہے، کے درمیان ہے اور جو کچھ اس کے اندر ہے اور اُسے عارض ہونے والے آثار کے بارے میں جیسے بادل اور کہر اور رعد اور برق اور ہوا اور برف اور بارش وغیرہ ہے۔

اور پانچویں کتاب معادن کے بارے میں ہے اور اس میں اس کی غرض زمین کے اندر بننے والے اجرام کے کون اور ان کی کیفیات اور

ان کے خواص وعوام اور ان کی خاص جگہوں کے متعلق وضاحت کرنا ہے۔

اور چھٹی کتاب، نبات کی علل اور ان کی کیفیات اور ان کے خواص وعوام اور ان کے اعضاء کی علل اور ان کے خاص مقامات اور ان کی حرکات کی وضاحت کے بارے میں ہے اس کی طبیعاتی کتب میں یہ اس کی اغراض ہیں۔

اور نفس کے بارے میں اس کی دو کتابیں ہیں اس کی پہلی کتاب، کتاب النفس ہے اور اس میں اس کی غرض ماہیت نفس اس کے قوام، فصول تفصیل حسّ اور اس کی انواع کی تعدید اور فضائل نفس اور اس کی عادات اور اس کے محمود و مذموم امور کی وضاحت کرنا ہے، محمود امور، منطق، عدل، حکمت، حکم، حلم، شجاعت، قوت، جرأت، شرفِ نفس اور تحرج ہیں اور مذموم امور، جور، فسق، نفاق، فریب، جھوٹ، چغلی اور خیانت ہیں۔

اور دوسری کتاب حس اور محسوس اور محسوس کی علل حس کی وضاحت کے بارے میں ہے اور اس میں اس کی غرض یہ ہے کہ وہ بتائے کہ حس اور محسوس کیا ہیں اور حس، محسوس اشیاء کو کیسے قبول کرتی ہے اور حس اور محسوس کیسے ایک شئ ہو جاتے ہیں حالانکہ وہ ادوات میں مختلف ہیں اور کیا اشیاء اپنے ذوات اور اجرام کے ساتھ ہیں یا اجرام کے بغیر اپنے ذوات کے ساتھ ہیں۔

پھر کلام رُوحانی کے بارے میں اس کی کتاب ہے اور اس میں اس کی غرض ہیولیٰ سے اس مجرد صورت کا جو عالم اعلیٰ میں ہے اور رُوحانی قویٰ کا اور ان صورتوں کے قویٰ کا طبیعاتی قویٰ کے ساتھ اتصال کی معرفت کا ذکر کرنا ہے اور کیا یہ حرکت کے ساتھ ہیں یا بلا حرکت ہیں اور یہ قویٰ ان قویٰ کو کیسے گھماتے ہیں اور موٹے جرمی قویٰ میں سے ہر ایک ان اشیائے شریفہ کا جُز ہے اور اس نے واضح کیا ہے کہ عقل کیا ہے اور معقول

کہا ہے اور نفس کُلی کیا ہے اور اس کا طلوع و ہبوط کیا ہے۔

پھر توحید کے بارے میں اس کی کتاب ہے اس نے بیان کیا ہے کہ علیت ثانیہ، علۃ العلل ہے اور زمانہ اس کے نیچے ہے اور وہ اشیاء کو عمدگی سے بنانے والی ہے اور عمدگی سے کرنا اسی کے لیے ہے اور اس کے متعلق اس نے ایک بات کی ہے جس میں توحید کی وضاحت کی ہے۔

اور خلق کے بارے میں اس کی کتب ... [1] اخلاق نفس کے متعلق وضاحت، نفس و بدن کی سعادت، خاص و عام کی تدبیر، مرد کی اپنی بیوی کے متعلق تدبیر، سیاست اور تدبیر مدن اور شہروں کے لیے تدبیر کرنے والوں کے واقعات، حکیم ارسطو کی مذکورہ کتب میں یہ اس کی اغراض ہیں اور ان کے بعد جو کتب ہیں وہ ان کی تابع ہیں۔

اور یونانی حکماء میں سے بطلیموس بھی ہے جس نے کتاب المجسطی، کتاب ذات الحلق اور ذات الصفائح بنائی ہے اور یہی اسطرلاب اور قانون ہے اور کتاب المجسطی علم نجوم اور حرکات کے متعلق ہے اور المجسطی کی تفسیر الکتاب الاکبر ہے اور اس کے تیرہ مقالے ہیں، اس نے مجسطی کے مقالہ اولیٰ کو شمس کے ذکر سے شروع کیا ہے کیونکہ وہ بنیاد ہے اور اسی کے ذریعے حرکات فلک میں سے کسی چیز کے علم تک پہنچا جا سکتا ہے اس نے باب اوّل میں بیان کیا ہے کہ شمس، مرکز عالم سے خارج المرکز فلک ہے وہ اس کی ایک طرف بلند ہو گیا ہے اور وہ ان چیزوں کی طرف چڑھ رہا ہے جو فلک البروج میں سے اس کے مقابل ہیں اور زمین کے مرکز سے دُور ہو رہا ہے اور دُوسری جانب زمین کی طرف اُترتے ہوئے اس کے نزدیک ہوتی اور فلک البروج

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

میں سے جو چیز اس کے بالمقابل ہوئی اس سے دُور ہوئی، پس بلندی کی جگہ وہ جگہ ہے جس میں شمس دیر کرتا ہے اور قرب کی جگہ وہ ہے جس میں وہ تیز ہوتا ہے پھر اس نے اس بارے میں واضح گفتگو کی ہے۔

دوسرا باب، کلیۃ اسماء کے پاس کلیۃ الارض کے اندازے کے بارے میں ہے ..... [1] اور فلک مائل کی وضع اور زمین کی آبادی کی جگہ اور خطِ استوا کے درمیان سے قطب شمالی تک اس کی ساعتوں کی مقدار اور ان دونوں جگہوں کے درمیان جو اختلاف پایا جاتا ہے اسے بنایا گیا ہے اور اہل زمین کے مقامات کے اختلاف کی جانب سے اُفق کے نواح میں جو اختلاف پایا جاتا ہے اس کا اور حرکت شمس و قمر کا اس نے اندازہ کیا ہے۔

تیسرا باب، مفروضہ بروج کے فلک کی سختی کے ساتھ کرۂ مستقیمہ کے بارے میں ہے۔

اور دوسرا مقالہ، تیرہ بابوں کا ہے، اور پہلا باب زمین کی آباد جگہوں کے بارے میں ہے۔

دوسرا باب اس مقدار کی معرفت کے بارے میں ہے جو افق مطلع پر گول کمان بنانے سے فلک مستقیم کے درمیان اور فلک مائل کے مطلع کے درمیان پائی جاتی ہے اور دن کی مقادیر جو ہر بوم کے طول و قصر میں پائی جاتی ہیں ان کی معرفت کے بارے میں ہے۔

تیسرا باب، قطب کے ارتفاع و انخفاض کی معرفت کے بارے میں ہے ..... [2] اور وہ قطب کے ارتفاع سے قبل، صفت و نشان کے لحاظ سے ..... اقلیم کا عرض ہے اور

---

[1] و [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

جو ان روؤس کے راستہ کے منتہیٰ تک باقی رہ گیا ہے جو آسمان کے وسط کو چکر دینے میں لگے ہوئے ہیں۔

چوتھا باب اہل بلاد کے سروں کی سمت میں سورج گزرنے کی معرفت کے بارے میں ہے کہ وہ کہاں ہوتا ہے اور کب ہوگا اور اجزائے برج میں سے کس جگہ میں سورج اس دن ان کے سروں پہ ہوگا۔

پانچواں باب، استوا کے دونوں برجوں میں اور تغیر کے دونوں برجوں میں نصف النہار کے وقت سائے کی مقدار کے بارے میں ہے۔

چھٹا باب، ان مواضع کے خواص کے بارے میں ہے جو مشرق و مغرب کے راستے کے درمیان ہیں اور وہ خطوط جو استواء میں عرض کے درمیان ایک دوسرے کے موازی ہیں۔

ساتواں باب۔ فلک مائل کے مطالع کے اختلاف کے بارے میں ہے جو وہ فلک مستقیم کے طلوع سے رکھتے ہیں۔

آٹھواں باب، زمین کے اقالیم کے خطوط کے مطالع کی جدول اور لائن در لائن اس کے طریق کے مطلع کے بارے میں ہے۔

نواں باب۔ اقالیم کی ساعتوں کے زمانے سے لیل و نہار کے طول کی معرفت اور بروج کے اجزاء کے مطالع کی معرفت اور جزء طالع اور جزء متوسط السماء کے بارے میں ہے۔

دسواں باب۔ ان زوایا کے بارے میں ہے جو فلک مائل کے درمیان اور اس نصف النہار کو چکر دینے کے درمیان ہے واقع ہیں جو آسمان کے وسط میں ہے۔

گیارہواں باب۔ ان زوایا کے بارے میں ہے جو فلک مائل کے درمیان واقع ہیں اور مطلع کے افق کو ہر اقلیم میں دوائر کی چوتھائی سے جنوب کی حد تک چکر دینے کے متعلق ہیں۔

بارہواں باب، ان زوایا اور ان اندازوں کے بارے میں ہے جو اس دائرۃ الافق میں جو دائرۃ الافق کے قطب پر اقالیم کی جگہوں پر گھومتا ہے۔

تیرھواں باب، ٹیڑھی جداول کی وضع اور زوایا کے بارے میں ہے جو زمین کے اقالیم میں پائے جاتے ہیں یہ دوسرے مقالہ کے ابواب ہیں۔

مجسطی کا تیسرا مقالہ دس ابواب پر مشتمل ہے، پہلا باب سال کی طوالت کی مقدار اور اس کے دنوں کی تعداد کی معرفت کے بارے میں ہے۔

دوسرا باب، وسطی آفتاب کی حرکت کے لیے جداول کی وضع کے بارے میں ہے۔

تیسرا باب، متدیرہ متفقہ حرکت کی جہالت کی معرفت کے بارے میں ہے۔

چوتھا باب، حرکت آفتاب سے منظر اور رؤیت میں رُونما ہونے والے اختلاف کی معرفت کے بارے میں ہے۔

پانچواں باب، اختلاف کی جزئی ابحاث کے بارے میں ہے۔

چھٹا باب، جز کے اختلاف والی جداول القطع کی فصول کی بناوٹ کے بارے میں ہے۔

ساتواں باب۔ حرکت آفتاب کے اختلاف کی جداول کے بنانے کے بارے میں ہے۔

آٹھواں باب، آفتاب کی اوسط رفتار میں اس کی جگہ کی معرفت کے بارے میں ہے۔

نواں باب، آفتاب کے حساب اور اس کی جگہ کی حقیقت کی معرفت

کے بارے میں ہے۔

دسواں باب، یوم کے دن اور اس کی رات کے درمیان اور آخری یوم کے دن اور اس کی رات کے درمیان پائے جانے والے اختلاف ایام کی معرفت کے بارے میں ہے۔

مجسطی کا چوتھا مقالہ، گیارہ ابواب پر مشتمل ہے،

پہلا باب، اس بارے میں ہے کہ کونسی رصدگاہ سے چاند کی تحقیق ہونی چاہیے۔

دوسرا باب، چاند کے ادوار کے زمانے کی معرفت کے بارے میں ہے۔

تیسرا باب۔ وسطی چاند کی حرکات کی تقسیم کی معرفت کے بارے میں ہے۔

چوتھا باب۔ ان جداول کی وضع کے بارے میں ہے جن میں وسطی چاند کی حرکات ہوتی ہیں۔

پانچواں باب، اس بارے میں ہے کہ دونوں جہتیں یعنی خارج کے مرکز کی جہت اور فلک التدویر کی جہت، چاند کی حرکات میں ہیں اور دونوں امر واحد پر دلالت کرتی ہیں۔

چھٹا باب، چاند کی حرکتِ اولیٰ مفردہ کے اختلاف کی برہان کے بارے میں ہے۔

ساتواں باب، طول اور اختلاف میں چاند کی رفتار کی تقویم کے بارے میں ہے۔

آٹھواں باب، طول و اختلاف میں وسطی چاند کی حرکات کے مقام کی معرفت کے بارے میں ہے۔

نواں باب، ابتداء میں اور عرض میں چاند کی اوسط رفتار کی تقویم

کے بارے میں ہے۔

دسواں باب، مفرد چاند کے اختلاف کی جداول کی وضع کے بارے میں ہے۔

گیارہواں باب، اس بارے میں ہے کہ چاند کا اختلاف کس مقدار میں ہوتا ہے۔

یہ چار مقالات ہیں جو مجسطی کی تمام احتیاج سے کفایت کرتے ہیں اور ان کے بعد نو مقالات صفۃ المراکز، حرکۃ التدویر کی تقدیم، حرکت کی جداول کی بناوٹ اور کواکب کے طول کی جداول کے بارے میں ہیں۔

اور ذات الحلق کے بارے میں جو کتاب ہے اس کی ابتدا اس نے ذات الحلق کے عمل سے کی ہے اور وہ نو حلقات ہیں، بعض بعض کے اندر ہیں، ان میں سے ایک تعلق والا ہے اور دوسرا مشرق و مغرب کے درمیان چوڑائی میں ہے اور تیسرا وہ حلقہ ہے جو ان دو حلقوں کے ساتھ ان کے اوپر اور نیچے کے درمیان گھومتا ہے اور چوتھا تعلق والے حلقے کے نیچے رواں ہے اور پانچواں بروج کی پیٹی کو اٹھائے ہوئے ہے اور ان میں محور کی ترکیب بھی ہے، اور چھٹا، بارہ بروج کی پیٹی کو اٹھائے ہوئے ہے اور ساتواں، فلک کے دونوں حلقوں کے نیچے ہے اور یہ حلقہ محور میں مرکب ہے تاکہ ان سے کواکب ثابتہ کے عرض کو پکڑا جائے جو فلک کی چوتھائی میں رواں ہیں اور آٹھواں حلقہ، محور کی دونوں گودوں میں رواں ہے اور نواں حلقہ، فلک مستقیم کے چلنے کی جگہ پر دوسرے حلقہ میں مرکب ہے۔۔۔۔[1] اور جنوب میں اتر جاتا ہے اور آسمان فلک مستقیم کے انتقال کے مطابق بلند ہو جاتا ہے اور اس میں اس نے بیان کیا ہے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

کہ وہ کس طرح ان کے عمل کی ابتداء کرتا ہے اور کیسے ان پر لکھتا ہے اور کیسے ہر ایک دوسرے میں مرکب ہوتا ہے اور کیسے ان کے اجزاء اور خط بنائے جاتے ہیں اور انہیں باریک کیا جاتا ہے کہ وہ الگ نہیں ہوتے اور کیسے نصب کیا جاتا ہے۔

پھر وہ ان کے عمل کا ۳۹ بابوں میں ذکر کرتا ہے پس پہلا باب، عمل کی جگہوں سے تعلق رکھتا ہے جو ذات الحلق میں پایا جاتا ہے اور ان تدابیر کے متعلق جو ان میں ہوتی ہیں۔

دوسرا باب، ان کی آزمائش کے متعلق ہے۔ تیسرا باب، آفتاب کے سائے کو ان سے پکڑنے کے بارے میں ہے۔

چوتھا باب یہ ہے کہ جب تو ان سے اقلیم یا شہر یا جگہ کے عرض کو اخذ کرنا چاہے۔

پانچواں باب یہ ہے کہ جب تُو ان سے سب اقالیم کا عرض اخذ کرنا چاہے کہ وہ کیا ہے۔

چھٹا باب یہ ہے کہ جب تُو دن کے متعلق معلوم کرنا چاہے کہ وہ سرطان میں کیسے چھوٹا اور لمبا ہو جاتا ہے۔

ساتواں باب یہ ہے کہ جب تو سال کے دنوں میں سے ہر ایک دن کی مقدار کی معرفت حاصل کرنا چاہے۔

آٹھواں باب، یہ ہے کہ جب تو اقلیم اوّل میں لیل و نہار کی برابری کی معرفت حاصل کرنا چاہے۔

نواں باب، یہ ہے کہ جب تُو معلوم کرنا چاہے کہ اقالیم میں تیس جزوں سے کم یا زیادہ بروج کیسے طلوع ہوتے ہیں۔

دسواں باب، فلک مستقیم کے جزو کی طرف اجزائے بروج کے واپس کرنے کے علم کے بارے میں ہے۔

گیارہواں باب، ہر بُرج کی معرفت کے بارے میں ہے اور یہ کہ وہ اپنے نظیر کے مطلع کے ساتھ غائب ہوجاتا ہے اور اس کے اجزاء میں غائب ہونے سے طلوع ہوتا ہے۔

بارہواں باب یہ ہے کہ جب تو معلوم کرنا چاہے کہ آسمان کے وسط میں بروج اپنے اجزاء کے اختلاف کے باوجود کیسے طلوع ہوتے ہیں۔

تیرھواں باب۔ یہ ہے کہ جب تو ان میں سے ہر بُرج کی معرفت حاصل کرنا چاہے۔

چودھواں باب یہ ہے کہ جب تو طلوعِ آفتاب سے قبل دن کے وقت طالع اوتاد اربعہ کی معرفت حاصل کرنا چاہے۔

پندرھواں باب یہ ہے کہ جب تو قمر و کواکب کے مقابلہ میں رات کو طالع کی معرفت حاصل کرنا چاہے۔

سولھواں باب یہ ہے کہ جب تو معلوم کرنا چاہے کہ دن کی کتنی ساعتیں گزر چکی ہیں۔

سترھواں باب یہ ہے کہ جب تو معلوم کرنا چاہے کہ چاند یا کواکب ثابتہ میں سے کوئی کوکب کس ساعت میں ظاہر ہوتا ہے۔

اٹھارہواں باب یہ ہے کہ جب تو قرانات کی ساعتوں کو معلوم کرنا چاہے۔

انیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ہر شہر میں مشرقین اور مغربین کی مقدار معلوم کرنا چاہے۔

بیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ہر بُرج کے مشرق کے مطلع اور مغرب کے غروب ہونے کی جگہ کی مقدار کو معلوم کرنا چاہے۔

اکیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ہر شہر میں غروب ہونے والے کواکب کو معلوم کرنا چاہے۔

بائیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ان پانچ راستوں کو معلوم کرنا چاہے جن کا حکماء نے ہر شہر کے فلک میں ذکر کیا ہے۔

تیئسواں باب یہ ہے کہ جب تو اقالیم سبعہ کو معلوم کرنا چاہے۔
چوبیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ان میں سے ہر اقلیم کی معرفت حاصل کرنا چاہے۔
پچیسواں باب یہ ہے کہ جب تو معلوم کرنا چاہے کہ جب آفتاب، جدی میں اس مقام پر ہوتا ہے جس کا عرض تربیع جز ہوتا ہے تو دن کیسے چھوٹا ترین ہو جاتا ہے اور یہ شمال کی جانب دُور ترین آباد جگہ ہے اور دن چار گھنٹے ہوتا ہے اور اس کی رات بیس گھنٹے ہوتی ہے اور اس میں طویل ترین دن بیس گھنٹے ہوتا ہے اور رات چار گھنٹے ہوتی ہے اور وہ ارض اور بیا میں ایک جزیرہ ہے جسے تولی کہا جاتا ہے۔ اور وہ ارض روم کے شمال میں ہے۔
چھبیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ان مقامات کو معلوم کرنا چاہے جہاں سے سورج چھ ماہ غائب رہتا ہے اور تاریکی قائم رہتی ہے اور چھ ماہ سورج اس پر طلوع رہتا ہے اور روشنی قائم رہتی ہے۔ اور وہ جگہ شمال کے محور کے سامنے ہے۔
ستائیسواں باب یہ ہے کہ جب تو معلوم کرنا چاہے کہ کواکب ثابتہ میں سے ہر کوکب، ان بروج کے اجزاء میں سے کس جز سے طلوع ہوتا ہے جو ہر اس جگہ پر طلوع رہتے ہیں جس کا ذہن میں تو خواہاں ہے۔
اٹھائیسواں باب یہ ہے کہ جب تو معلوم کرنا چاہے کہ ہر شہر میں راس الحمل اور طالع کے درمیان مطالع کے اجزاء میں سے کتنے جز ہیں۔
انتیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ہر شہر اور ملک کو معلوم کرنا چاہے کہ وہ کس اقلیم سے تعلق رکھتا ہے۔
تیسواں باب یہ ہے کہ جب تو چاند کی چوڑائی یا کسی کوکب کی چوڑائی معلوم کرنا چاہے۔

اکتیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ہر شہر کی جانب سے آسمان کے وسط میں اس کی جگہ میں خط قائم کرنا چاہے رفتار کی معرفت کے بعد کواکب کا طول و عرض معلوم کرنا چاہے۔

بتیسواں باب یہ ہے کہ جب تو آسمان کے وسط میں۔

تینتیسواں باب یہ ہے کہ جب تو راس التنین اور اس کی دُم معلوم کرنا چاہے اور کیا وہ شمس و قمر کے دونوں افلاک میں ملتے ہیں۔

چونتیسواں باب یہ ہے کہ جب تو ساعات المآ[1] سے قبل مطالع کو معلوم کرنا چاہے۔

پینتیسواں باب یہ ہے کہ تو اس فلک کی گزرگاہ کو معلوم کرنا چاہے جس میں کواکب ثابتہ ہیں۔

چھتیسواں باب یہ ہے کہ جب تُو کواکب کے چڑھنے اور غروب ہونے کو معلوم کرنا چاہے۔

سینتیسواں باب یہ ہے کہ جب تو شہروں میں سے کسی شہر کا طول معلوم کرنا چاہے۔

اڑتیسواں باب شہروں کے طول کے اجزاء کی معرفت کے بارے میں ہے۔

انتالیسواں باب، حساب الجبر سے قوس کے استخراج کے بارے میں ہے، یہ ذات الحلق کے ابواب ہیں۔

اور جو کتاب ذات الصفائح کے بارے میں ہے اور وہی اصطرلاب ہیں، وہ ان کے عمل سے بیان کی ابتداء کرتا ہے کہ وہ کیسے کام کرتے ہیں اور ان کی حدود، مقادیر، اور اُن کے پتھروں کی ترکیب اور ان کے ظاہر اور ان کے عنکبوت اور ان کے بازوؤں کو بیان کرتا ہے اور ان کی تجزی اور تقسیم اور ان کے اجزاء کی تقسیم اور ان کے مقنطرات اور ان کے

---

[1] اصل کتاب میں المآ ہی لکھا ہے۔

جھکاؤ کی کیسے حفاظت ہوتی ہے اور وہ اس کی تشریح کرتا ہے اور اقلیم اقلیم کے ظاہر کو اور ہر اقلیم کے طول و عرض کو اور کواکب کے مقامات اور ان کی ساعات کو اور طلوع و غروب ہونے والے اور مشابہ اور جنوبی اور شمالی اور راس الجدی اور رأس السرطان اور راس الحمل اور راس المیزان کو بیان کرتا ہے پھر ان کے ساتھ عمل کو بیان کرتا ہے۔

پس پہلا باب ان کی آزمائش ہے حتیٰ کہ وہ دُرست ہو جائیں۔

دوسرا باب بازوؤں کے دونوں پہلوؤں کی آزمائش کے بارے میں ہے۔

تیسرا باب دن کی گذری ہوئی ساعت کے علم کے بارے میں ہے اور کون سا برج اور درجۃ الطالع ہے۔

چوتھا باب، رات کی گذری ہوئی ساعات کے علم کے بارے میں ہے اور بروج میں سے طالع اور راستہ کون سا ہے۔

پانچواں باب، بروج اور راستے کے مقابلہ میں سورج کی جگہ کی معرفت کے بارے میں ہے۔

چھٹا باب، ماہتاب کی جگہوں کے علم کے بارے میں ہے کہ وہ کس برج اور درجہ میں ہے اور سات کواکب کہاں ہیں۔

ساتواں باب، ماہتاب کے عرض کے علم کے بارے میں ہے۔

آٹھواں باب، اقالیم سبعہ میں بارہ بروج کے مطالع کے علم اور ان میں سے ہر برج کی معرفت کے بارے میں ہے۔

نواں باب، فلک مستقیم کے لیے مطالع کے قلع کے بارے میں ہے اور درج السواء میں سے ہر درجہ دُرست نہیں ہوتا۔

دسواں باب، لیل و نہار کی ساعات کے علم کے بارے میں ہے کہ وہ ہر اقلیم میں ہر زمانے میں کتنی ہوتی ہیں۔

گیارہواں باب، کواکب ثابتہ میں سے ہر کوکب کے دن کی مقدار کے علم کے بارے میں ہے اور کواکب کے طلوع کے وقت سے لے کر ان کے غروب تک فلک میں کیا چلتا ہے۔

بارہواں باب، کواکب کے طول و عرض کی معرفت کے بارے میں ہے

تیرھواں باب، کواکب ثابتہ کے زوال کی معرفت کے بارے میں ہے وہ قمر کے سالوں میں سے ہر سال ایک درجہ ہٹتے ہیں۔

چودھواں باب، خط استواء جو حمل اور میزان کا مدار ہے، سے بروج کے جھکاؤ کی معرفت کے بارے میں ہے۔

پندرھواں باب، شہروں کی معرفت کے بارے میں ہے کہ کون سا شمال کی جانب اور جنوب کی جانب کے زیادہ نزدیک ہے۔

سولھواں باب، مشرق اور مغرب کے نزدیک ترین شہروں کی معرفت کے بارے میں ہے۔

سترھواں باب، ہر اقلیم کے عرض کی معرفت کے بارے میں ہے۔

اٹھارھواں باب، اس بارے میں ہے کہ تو کس اقلیم میں ہے۔

انیسواں باب، اقلیم کے عرض کے علم کے بارے میں ہے اور تو نے کس شہر کا ارادہ کیا ہے۔

بیسواں باب، راستوں کے اندازے کے علم کے بارے میں ہے اور وہ پانچ ہیں اور ان کی گذرگاہ کیسی ہے اور وہ ان ابواب میں سے ہر باب کی طویل شرح کرتا ہے اس میں اس نے اس کی ضرورت اور معرفت کو واضح کیا ہے۔

یہ ذات الصفائح میں اس کی اغراض ہیں۔

اور اس کی کتاب القانون علم نجوم اور ان کے اجزاء کی تقسیم اور ان کی تعدیل کے بارے میں ہے اور وہ نجوم کی مکمل ترین اور واضح ترین

کتب میں سے ہے اور اس میں اس نے سب سے پہلے اس آسمان کا ذکر کیا ہے جس میں یہ کواکب چکر لگاتے ہیں۔

باب، ہر روز کواکب کی رفتار کے علم کے بارے میں، وہ کہتا ہے ہر روز سورج کی رفتار ننانوے منٹ ہوتی ہے اور چاند کی بلندی کی رفتار سات منٹ ہوتی ہے اور راس التنین اور وہی الجوزہر ہے، کی رفتار تین منٹ ہے اور زحل کی رفتار دو منٹ ہے اور مشتری کی رفتار ۱ پانچ منٹ ہے اور مریخ کی رفتار، اکتیس منٹ ہے اور زہرہ کی رفتار چھتیس منٹ اور ایک درجہ ہے اور عطارد کی رفتار چار درجے پانچ منٹ ہے اور قلب الاسد کی رفتار چھ سیکنڈ ہے

باب - کواکب کے اوساط اور ان کی تقویم وتعدیل کے بارے میں ہے جب اوساط کے بغیر ان کا کھڑا ہونا ممکن نہ ہو۔

باب - اصحاب طلسمات کے بیان کے مطابق ارباع فلک کی تحریک کے بارے میں ہے، ارباع فلک آٹھ اجزا سامنے کو اور آٹھ اجزاء پیچھے کو حرکت کرتے ہیں اور جزء درجہ ہے وہ ہر ۸۰ سال میں آگے آتا ہے اور ہر ۸۰ سال میں ایک جزء پیچھے جاتا ہے۔

باب - آفتاب کے جھکاؤ اور کواکب ستّہ کے عرض اور خطِ استواء سے شمال کی طرف اور جنوب کی طرف ان کے تباعد کے بارے میں ہے اور اس بارے میں اس نے ہر کوکب کے لیے ایک جدول بنائی ہے آفتاب کا جھکاؤ جو ہے وہ خطِ استواء سے ہوتا ہے اور کواکب کے عرض کا جھکاؤ جو ہے وہ ان کا آفتاب کی رفتار سے دُور ہوتا ہے۔

باب - کواکب سبعہ کے مقام اور رجوع کے بارے میں ہے، اور اس طرح پر زحل، مشتری اور مریخ کو کیسے تلاش کیا جاتا ہے جب ان میں سے ہر ایک کے درمیان اور آفتاب کے درمیان ایک سو بیس

یا دو سو چالیس درجے ہوتے ہیں اور زہرہ اور عطارد جب آفتاب سے دُور ہو جائیں تو ان دونوں کی دُوری سب سے بڑی ہوتی ہے پس زہرہ اور اس کے درمیان چھیالیس درجے ہیں اور عطارد کے درمیان تئیس درجے ہیں۔

باب۔ شعاع آفتاب کے نیچے کواکب سبعہ کے طلوع نے اور اس کے سامنے یا پیچھے ان کے غائب ہونے کے بارے میں ہے۔

باب۔ ساعات کی تقویم و تعدیل اور انہیں ٹیڑھی ساعات سے مستوی ساعات کی طرف نکالنے کے بارے میں۔

باب۔ شہروں کے طول و عرض کے بارے میں ہے اور اس نے دنیا کے شہروں کو اقالیم سبعہ کے درمیان تقسیم کر دیا ہے اور اس نے ہر شہر کا طول و عرض بنایا ہے اور اس نے انہیں ایک جدول میں بنایا ہے جس کا نام اس نے جدول المدائن رکھا ہے اور اس نے اُسے تین ابواب پر مشتمل بنایا ہے۔

پہلا باب، شہروں کا نام رکھنے کے بارے میں ہے۔

دوسرا باب، ہر شہر کے طول کے متعلق ہے۔

تیسرا باب، ہر شہر کے عرض کے متعلق ہے اور وہ اس کا راس الجدی اور میزان کی حد سے شمال کی طرف مائل ہونا ہے اور اس نے ہر اقلیم کا عرض بنایا ہے اور وہ اس کے وسط کا راس الحمل اور میزان سے شمال کی طرف مائل ہونا ہے اور اس نے جدول کے سرے پر اس کے مطالع بھی لکھے ہیں اور جب آپ دنیا کے شہروں میں سے کسی شہر کا عرض معلوم کرنا چاہیں اور وہ ان شہروں میں سے ہو جنہیں اس نے تسمیۃ المدائن میں لکھا ہے، بصورت دیگر کسی قریب ترین اقلیم کو دیکھا جائے گا اور جو اقلیم پایا گیا اس شہر کو اس کے عرض کے قریب ترین

پیش کیا جائے گا اور یہ شہر اس اقلیم سے متعلق ہوگا۔

باب - اس میں ہر اقلیم کا عرض بیان کیا گیا ہے اور اس نے بیان کیا ہے کہ پہلا سولہ درجے اور ایک منٹ ہے اور دوسرا تیئیس درجے اور گیارہ منٹ ہے اور تیسرا تیس درجے اور بائیس منٹ ہے اور چوتھا چھتیس درجے ہے اور پانچواں چالیس درجے اور چھپن منٹ ہے اور چھٹا پینتالیس درجے اور تینتیس منٹ ہے اور ساتواں اڑتالیس درجے اور تینتیس منٹ ہے۔

اور ایک باب میں اس نے انحراف قمر کو بیان کیا ہے اور وہ البراکنیس کہلاتا ہے اور اس نے بتایا ہے کہ وہی رؤیۃ القمر ہے اور یہ بات یوں ہے کہ قمر کی دو مختلف جگہیں ہیں - ان میں سے ایک اس کی رؤیت کی جگہ ہے اور دوسری اس کی معتدل منزلت ہے۔

اور ایک باب شمس و قمر کے اجتماع اور استقبال کے بارے میں ہے اور یہ کہ اس کا حساب کیسے کیا جائے کہ وہ صحیح ہو جائے اور ایک باب کسوف قمر اور اس کی اطراف کے بارے میں ہے۔

اور ایک باب، کسوف شمس کے بارے میں ہے اور یہ کہ اجتماع کے وقت کیسے حساب کیا جائے۔

اور ایک باب، کواکب اور طالع وغیرہ کی جداول میں جو کچھ پایا جاتا ہے اس کی تعدیل کے بارے میں ہے۔

اور ایک باب ہے کہ طالع کے استخراج میں تبدیل کیا ہے اور اس میں ۱۸۰ جدولیں ہیں اور اس نے ہر قول کو اشکال کے ساتھ واضح کیا ہے۔

یونانی اور رومی بادشاہوں کے نام اور ہر بادشاہ کی جو ملکیت تھی جیسا کہ ہم نے اس فصل کے آخر میں ان کے نام بیان کیے ہیں۔

یونانیوں اور رُومیوں کے بادشاہ

یونانیوں کے پہلے بادشاہ یونان بن یافث بن نوح کے لڑکے تھے اور بطلیموس نے القانون میں ان کے پہلے بادشاہ کا نام فیلقوس بتایا ہے اور وہ جابر اور سرکش آدمی تھا اس کی بادشاہت سات سال رہی۔

پھر اس کا بیٹا اسکندر بادشاہ بنا۔ اسے ذوالقرنین بھی کہا جاتا ہے اور اس کی ماں کا نام الومغیدا تھا اور اس کا استاد حکیم ارسطو تھا۔ پس اسکندر کی قدر بڑھ گئی اور اس کی حکومت اور اقتدار عظیم اور مضبوط ہو گیا اور حکمت اور عقل و معرفت نے اس کی مدد کی اور دلیری اور بہادری اور ہمت عالیہ اس کے ساتھ تھی جس نے اُسے اس امر پر آمادہ کیا کہ اس نے اقالیم و آفاق کے بادشاہوں کو خط لکھ کر اپنی اطاعت اختیار کرنے کی دعوت دی اور اس سے قبل جو یونانی بادشاہ تھے وہ سرزمین بابل کے ایرانی بادشاہوں کو اس مملکت کی جلالت اور اس کی عظمت شان کی وجہ سے خراج دیتے تھے اور اس کے پہلو میں چھوٹی چھوٹی حکومتیں تھیں، پس جب اس نے ایران کے بادشاہ کو اپنی اطاعت اختیار کرنے کی دعوت دیتے ہوئے خط لکھا تو اسے یہ بات گراں گزری، پس اسکندر روانہ ہو کر ارضِ بابل میں آگیا اور ان دنوں ایرانیوں کا بادشاہ دارا بن دارا تھا سو اس نے اس سے جنگ کی حتیٰ کہ اسے قتل کر دیا اور اس کی

حکومت کے خزائن جمع کر لیے اور اس کی لڑکی سے نکاح کر لیا۔

پھر وہ سرزمین ایران کی طرف گیا اور وہاں جو رؤسا اور سردار تھے انہیں قتل کر دیا اور شہروں کو فتح کیا۔

پھر وہ سرزمین ہند کی طرف گیا اور شاہِ ہند فور، اس کی طرف بڑھا اور اس نے اس سے جنگ کر کے اُسے قتل کر دیا پھر اسکندر نے ہند پر اپنی جانب سے اہل ہند پر بادشاہ مقرر کیا جسے کیہن کہا جاتا تھا اور واپس لوٹ گیا اور مشرق و مغرب کو گیا پھر زمین پر قبضہ کرنے کے بعد ارض بابل کی طرف واپس آگیا۔

پس جب وہ عراق کے قریبی علاقے میں جو جزیرہ کے پاس ہے آیا تو بیمار ہو گیا اور اس کا مرض شدت اختیار کر گیا اور جب وہ اپنے آپ سے مایوس ہو گیا اور اُسے معلوم ہو گیا کہ موت اُسے آیا چاہتی ہے تو اس نے اپنی ماں کو خط لکھا جس میں اُسے اپنے بارے میں تسلی دی اور اس کے آخر میں اُسے کہا کہ کھانا تیار کرو اور جس قدر آپ مملکت کے باشندوں کی عورتیں جمع کر سکتی ہیں، کریں اور آپ کے کھانے کو وہ شخص نہ کھائے جسے کبھی مصیبت پہنچی ہے پس اس نے کھانا تیار کیا اور لوگوں کو جمع کیا پھر اُس نے انہیں حکم دیا کہ وہ شخص کھانا نہ کھائے جسے کبھی مصیبت پہنچی ہے پس کسی نے کھانا نہ کھایا اور وہ اس کے مقصد کو سمجھ گئی۔

اور اسکندر اسی جگہ مر گیا جس سے اس نے خط لکھا تھا پس اس کے اصحاب اکٹھے ہوئے اور انہوں نے اُسے کفن دیا اور خوشبو لگائی اور اُسے سونے کے ایک تابوت میں رکھا پھر ایک عظیم فلسفی نے اس کے پاس کھڑے ہو کر کہا، یہ ایک عظیم دن ہے جس سے بادشاہ جاتا رہا ہے اور اس کا شر جو پشت پھیر گیا تھا آگیا ہے اور اس کی بھلائی جو آئی تھی وہ پشت پھیر گئی ہے پس جو بادشاہ پر رونے والا ہے اُسے اس بادشاہ پر رونا چاہیے اور جو کسی حادثے سے متعجب ہونے والا ہے اُسے اس

سہیل سکینہ

قسم کے حادثے پر تعجب کرنا چاہیے۔ جہاں آباد پوسٹ نمبر ۸۔ 01

پھر وہ ان فلاسفہ کی طرف متوجہ ہوا جو حاضر تھے اور کہنے لگا اے فلاسفرو، تم میں سے ہر شخص کو ایسی بات کہنی چاہیے جو خواص کو تسلّی دینے والی اور عوام کو نصیحت کرنے والی ہو، پس ارسطو کے شاگردوں میں سے ہر ایک اُٹھا اور اس نے تابوت پر اپنا ہاتھ مارا پھر کہنے لگا اے خوش بیان تجھے کس نے گونگا کر دیا ہے اے عزت والے تجھے کس نے ذلیل کر دیا ہے۔ اے شکاری، تو شکار کی جگہ پر اس جال میں پھنس گیا ہے جو تیرے لیے شکار کیا کرتا تھا۔

پھر دُوسرے نے اُٹھ کر کہا، یہ وہ طاقت ور ہے جو آج کمزور ہو گیا ہے اور وہ عزت دار ہے جو آج ذلیل ہو گیا ہے۔

پھر تیسرے نے اُٹھ کر کہا، تیری تلواریں خشک نہ ہوا کرتی تھیں اور تیری سزاؤں سے بچا نہ جاتا تھا اور تیرے شہروں کا قصد نہ کیا جاتا تھا اور تیرے عطایا ہمیشہ رہتے تھے اور تیری روشنی کو گہن نہ لگتا تھا، پس تیری روشنی بجھ گئی ہے اور تیری سزاؤں سے خوف نہیں کھایا جاتا اور تیرے عطایا کی اُمید نہیں کی جاتی اور تیری تلواروں کو سونتا نہیں جاتا اور تیرے شہر محفوظ نہیں رہے۔

پھر چوتھے نے اُٹھ کر کہا، یہ بادشاہوں پر غالب تھا اور آج عوام کے لیے مغلوب ہو گیا ہے۔

پانچویں نے اُٹھ کر کہا، تیری آواز قابل خوف تھی اور تیری بادشاہت غالب تھی، آج آواز ختم ہو گئی ہے اور بادشاہت ذلیل ہو گئی ہے۔

چھٹے نے اُٹھ کر کہا، ہم نے اسکندر کو اس کے سکون سے حرکت دی اور اس کی خاموشی سے بُلایا۔

اور اُنھوں نے اسی قسم کی باتیں کیں پھر تابوت کو بند کر دیا گیا اور

اسکندریہ کی طرف لایا گیا تو اس کی ماں نے مملکت کے بڑے آدمیوں کے ساتھ اس کا استقبال کیا اور جب اس نے اُسے دیکھا تو کہنے لگی اے وہ شخص جس کی حکمت آسمان کو پہنچی تھی اور اس کی حکومت نے زمین کے کناروں کو اکٹھا کر لیا تھا اور بادشاہ بزورِ قوت اس کے مطیع ہو گئے تھے آج تجھے کیا ہو گیا ہے کہ تو سویا ہوا ہے اور بیدار نہیں ہوتا اور خاموش ہے گفتگو نہیں کرتا؟ تجھے میری جانب سے کون یہ بات پہنچائے گا کہ تو نے مجھے نصیحت کی اور میں نے نصیحت حاصل کی اور تو نے مجھے تسلی دی اور میں نے تسلی پائی؟ زندہ اور مُردہ ہونے کی حالت میں تجھ پر سلام ہو تو کیا ہی اچھا زندہ تھا اور تو کیا ہی اچھا مُردہ ہے پھر اس کے حکم سے اُسے دفن کیا گیا اور اسکندر نے دنیا سے جو کچھ حاصل کیا بارہ سال میں کیا۔

پھر ذوالقرنین کے بعد اسکندر کا خلیفہ ذوالقرنین بادشاہ بنا اور وہ فلاسفر اور عالم آدمی تھا اور اس کی حکومت بیس سال رہی پھر فیلفوس بادشاہ بنا اور اس کا اقتدار مضبوط ہو گیا اور اس نے اپنی حکومت میں سرکشی کی اور اس کے دور میں طلسمات بنائے گئے اور اس کی حکومت ۳۸ سال رہی، پھر ہورحیطوب اوّل نے ۲۵ سال حکومت کی پھر فیلوبطور نے سات سال حکومت کی پھر فیفالنس نے ۲۴ سال حکومت کی پھر فیلوبطور ثانی نے ۲۵ سال حکومت کی پھر ہورحیطوب ثانی نے ۲۷ سال حکومت کی۔

رُومیوں کے بادشاہ

پھر یونانیوں یعنی یونان بن یافث بن نوح کی اولاد کے بعد حکومت رومیوں کے پاس آگئی اور یہ روم بن سماجیر بن ہوبا بن علقا بن عیصو بن اسحٰق بن ابراہیم کی اولاد ہیں، یہ ملک پر غالب آگئے اور قوم کی زبان بولنے لگے اور رومیۃ کی طرف منسوب ہوئے اور یونانی مٹ گئی اور صرف وہی باقی رہی جو ان کی حکمتوں سے ان کے ہاتھوں میں رہی یونانیوں کے بعد رومیوں کا سب سے پہلا بادشاہ فہاساطق تھا اور وہ جالیوس اصغر ابن روم تھا اور اس کی حکومت ۲۲ سال رہی پھر اغطس بادشاہ بنا اور جب اس کی بادشاہت کو ایک سال ہوگیا تو حضرت مسیح پیدا ہوئے اور اغطس کی بادشاہیت مسلسل ۴۳ سال رہی پھر طباریس نے ۲۲ سال حکومت کی، پھر جالیس نے چار سال حکومت کی پھر قلوریس نے ۱۴ سال حکومت کی۔

پھر اسفسیانوس نے دس سال حکومت کی اور اس کے اہل مملکت اُسے الٰہ کا نام دیتے تھے اور اس نے اپنے بیٹے طیطوس کو بیت المقدس کی طرف روانہ کیا اور اس نے چار ماہ اس کا محاصرہ کیا اور یہود کی ایک عید پر بیت المقدس میں بہت لوگ جمع ہوئے اور ان کا محاصرہ سخت ہوگیا حتیٰ کہ اُنھوں نے بچوں کو کھایا اور ان کی اکثریت بھوک سے مرگئی

پھر اس نے بیت المقدس کو فتح کیا اور قتل کیا اور قیدی بنائے اور ہیکل کو آگ سے جلا دیا۔

پھر ططوس نے تین سال بادشاہت کی اور اس کے زمانے میں ایک پہاڑ پھٹ گیا جسے اُبر مور کہا جاتا تھا اور اس سے آگ نکلی جس نے بہت سے شہروں کو جلا دیا۔

پھر دومطیانوس نے پندرہ سال حکومت کی اور اس کے زمانے میں ایلولوس صاحب طلسمات نمودار ہوا جو اہل طوانتہ میں سے تھا اور دومطیانوس پر اس کی مملکت کے لوگوں نے اُسے قتل کر دیا پھر یہودس نے ایک سال حکومت کی پھر طریانوس نے ۱۹ سال حکومت کی پھر اوریانوس نے ۲۱ سال حکومت کی اور بیت المقدس کے یہودیوں نے اس پر حملہ کر دیا اور اُنھوں نے اُسے خراج دینے سے انکار کر دیا سو اس نے ان کی طرف اس آدمی کو بھیجا جس نے انہیں قتل کر دیا اور ان میں سے جو بیت المقدس میں بچ گئے اس نے ان کے قتل کا حکم دے دیا۔

پھر ہیلوس انطونینوس نے ۲۳ سال حکومت کی، پھر مرقس انطونینوس نے ۲۵ سال حکومت کی، پھر اسکندر بن رامیا نے ۱۳ سال حکومت کی پھر مکسیمیانوس نے تین سال حکومت کی پھر جوردیانوس نے تین سال حکومت کی، پھر فیلفوس نے دو سال حکومت کی پھر دیقیوس نے ایک سال حکومت کی۔ پھر جالوس نے تین سال حکومت کی پھر ولریانوس نے چھ سال حکومت کی .... [1] پھر قروس نے سات سال حکومت کی، پھر دقلیطیانوس نے بیس سال حکومت کی پھر قسطنطین اور کنتیوس نے دس سال حکومت کی۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ پر عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور یونانیوں کے بادشاہ اور ان کے بعد ہونے والے رومی بادشاہ مختلف تھے ان میں سے ایک گروہ صابیوں کے دین پر تھا اور وہ حنفاء کہلاتے تھے، یہ وہ لوگ تھے جو خالق کا اقرار و اعتراف کرتے تھے اور ان کا خیال تھا کہ اورانی اور عابیدیمون اور ہرمس کی مانند ان کا نبی تھا اور وہ مثلث بالنعمۃ تھا، بیان کیا جاتا ہے کہ وہ ادریس نبی تھے اور آپ پہلے شخص ہیں جنہوں نے قلم سے لکھا اور علم نجوم سکھایا اور وہ ہرمس کے قول کے مطابق خالق کے بارے میں کہتے ہیں کہ یا تو اللہ سمجھتا ہے اور یہ دشوار ہے اور اگر اس سے گفتگو ہو تو یہ ممکن نہیں اور اللہ تعالیٰ علۃ العلل ہے اور دنیا کو ایک ہی دفعہ بنانے والا ہے۔

اور ان میں سے ایک گروہ زینیوں کے اصحاب کا ہے وہ سوفسطائی ہیں اور یونانی زبان میں اس نام کی تفسیر مغالطہ ہے اور عربی زبان میں تناقضیہ ہے، وہ کہتے ہیں نہ علم ہے نہ معلوم، اور انھوں نے لوگوں کے اختلاف سے اور ان کے ایک دوسرے سے انتقام لینے سے حجت پکڑی ہے اور بیان کیا ہے کہ ہم نے اختلاف کرنے والے لوگوں کے بارے میں غور کیا ہے اور ہم نے انہیں اختلاف کرنے والے اور غیر متفق پایا ہے اور ہم نے انھیں ان کے اختلاف میں اس امر پر متفق پایا ہے کہ حق مؤتلف غیر مختلف ہے اور باطل مختلف غیر مؤتلف ہے اور ان کے اجتماع میں ان کا شاہد یہ ہے کہ انھوں نے درست نہیں کہا اور جب انھوں نے اس کا اقرار کیا تو حق کے لیے کوئی جگہ باقی نہ رہی جس کی اصابت کے بارے میں ان کے خواص ہی آرزو کر سکتے ہیں، پس ہمیں معلوم ہو گیا کہ یہ ایک ہی وجہ سے پایا جاتا ہے یا تو مدعی کی بات مان لی جائے یا اس کے دعویٰ کو زائل کر دیا جائے پس ہم نے دعویٰ میں غور کیا تو جو بات ان پر حاوی ہے ہم نے اسے درست

پایا اور ہم نے دو باتوں کی وجہ سے ان کی تصدیق کو جائز قرار نہیں دیا ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ ایک دوسرے کی تکذیب کرتے ہیں اور دوسری یہ کہ ان کا اس بات پر اجماع ہے کہ انہیں صواب کا علم نہیں ہوا پس دعویٰ کا زائل کرنا ہی باقی رہ گیا اور ہم نے یہی کیا اور ہم نے انہیں ان سب پر باہمی برابری کی وجہ سے غلبہ کی گردش کے باعث برابر اور مماثل پایا۔ ایک دفعہ یہ طاقت ور ہو گیا اور دوسری دفعہ اس کی مخالفت کرنے والا اور ہم نے ان میں سے کسی گروہ کے پاس فضیلت نہیں پائی اور نہ اس میں تشارک پایا ہے اور نہ حجت اور نہ تساوی اور نہ مقابلہ پایا جاتا ہے اور جب ان کے عوام و خواص میں مناظرہ کے دعویٰ کے ساتھ حق کا وجود دشوار ہو گیا تو علم کے لیے کوئی جگہ باقی نہ رہی جس میں وہ پایا جاتا اور نہ حق کے لیے کوئی راستہ رہا جس سے اُسے حاصل کیا جاتا پس ہم نے فیصلہ کیا کہ نہ علم ہے نہ معرفت، اس لیے کہ جب شئ لامحالہ ثابت ہے تو لازماً وہ اتفاق و اختلاف کے دائرہ میں ہے پس ذکر کرنے والا ذکر نہیں کرتا اور وہ غائب ہو اور کہے کہ فلاں غائب ہے تو اس نے درست کہا ہے اور اگر وہ یا کوئی اور شخص کہے کہ فلاں حاضر ہے اور وہ حاضر نہ ہو تو وہ صدق سے باہر چلا گیا ہے پھر مخالف نے اس کی مخالفت کی اور کہا بلکہ وہ غائب ہے تو ان دونوں میں سے لامحالہ ایک سچا ہوگا کیونکہ جب کوئی شئ ثابت ہو تو فی الواقعہ وہ حاضر ہوگی یا غائب، اور جب کوئی شے نہ ہو تو دونوں اپنے قول میں کہ وہ حاضر ہے یا غائب، کاذب ہوں گے اس لیے کہ حاضر، شئ ہے اور غائب بھی شئ ہے اور اگر کچھ بھی نہ ہو تو وہ نہ حاضر ہوگی نہ غائب، اور انہوں نے اس قسم کی باتوں سے حجت پکڑی ہے.... [1] انہوں نے بیان کیا ہے کہ اگر سب

---

[1] اس جگہ اصل کتاب میں عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اشیاء، علم سے معلوم کی جاتی ہیں اور علم کو علم سے معلوم کیا جاتا ہے تو نہایت تک یا لانہایت تک بات جائے گی اور اگر وہ رُک جائے تو غیر معلوم تک ہوگی اور جو معلوم نہ ہو وہ مجہول ہوگی پس تو اشیاء کو مجہول سے کیسے معلوم کرے گا خواہ وہ منتہی نہ ہو اور اس کے لیے کوئی غایت نہ ہوگی اور نہ اس کا احاطہ ہوگا اور جس کا احاطہ نہ ہو وہ بھی مجہول ہوگی اور اس قیاس میں دونوں وجہیں مجہول غیر معلوم ہوں گی، پس مجہول شئے تمام اشیاء کو معلوم کیے بغیر کیسے معلوم ہوگی اور یہ بہت بعید ہے۔

اور انہوں نے ان دونوں قسموں کے بارے میں برمحل گفتگو کی ہے اور انہوں نے بہت کوشش کی ہے اور ان کا خرچ بڑھ گیا ہے اور ایک گروہ نے جسے دہریہ کہا جاتا ہے، بیان کیا ہے کہ نہ دین ہے، نہ رب ہے، نہ رسول ہے، نہ کتاب ہے، نہ نماز ہے، نہ خیر و شر کی جزاء ہے، نہ کسی چیز کی ابتدا ہے نہ اس کی فنا ہے اور نہ حدوث اور نہ ہلاکت ہے اور حدوث، کو حدوث کا نام اس لیے دیا گیا ہے کہ افتراق کے بعد اس کی ترکیب ہوئی ہے اور اس کی ہلاکت، اجتماع کے بعد اس کی تفریق ہے اور دونوں وجہیں غائب کا حاضر ہونا اور حاضر کا غائب ہونا، حقیقی ہیں۔

اور انہیں دہریہ کا نام اس لیے دیا گیا ہے کہ ان کا خیال ہے کہ انسان ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا، اور زمانہ گردش کرنے والا ہے جس کا نہ اوّل ہے نہ آخر، اور انھوں نے اپنے دعویٰ کو دلیل بنایا ہے اور کہا ہے کہ کسی چیز کے پایا جانے اور کھونے میں دو حال پائے جاتے ہیں اور ان دونوں کا تیسرا حال کوئی نہیں، ایک حال میں شئے موجود ہوتی ہے پس جو چیز ہو اور پائی جائے وہ کیسے پیدا ہو سکتی ہے اور دوسرے حال میں شئی موجود نہیں ہوتی پس شئے اس حال میں جس کی

کوئی تشبیہ نہیں کیسے ہوگی اور یہ بہت بعید ہے۔

اور یہی بات اس شئی کے بارے میں ہوگی جس کی ہلاکت کا دعویٰ کیا گیا ہے وہ دو حال کے بغیر معلوم نہیں کی جا سکتی۔ ایک حال میں شئے قائم ہوتی ہے پس ایک شئے کے قائم اور موجود ہونے کی حالت میں اس کی ہلاکت کے مدعی کا قول محال ہوگا اور دوسرے حال میں کوئی شئے نہیں ہوتی پس قریب ترین ہلاکت کیسے ہوگی اور یہ محال ہے پس اگر ہمارے مخالفین نے ہمارے صدق کا اقرار کیا تو وہ ہمارے قول میں شامل ہیں اور انہوں نے ان کے قول کی مخالفت کی ہے اور اگر وہ ہمارے قول کا انکار کریں اور تیسرے حال کا دعویٰ کریں جس میں نہ عدم ہوتا ہے نہ وجود، تو یہ تینوں حالتوں سے بدترین حالت ہے۔

اور ان میں سے ایک گروہ نے بیان کیا ہے کہ ازل میں اشیاء کی اصل ایک دانہ تھی جو پھٹ گیا جس سے عالم نمودار ہو گیا جیسا کہ آپ اس کے رنگوں اور احساس میں اختلاف دیکھ رہے ہیں اور بعض کا خیال ہے کہ وہ اپنے معانی میں غیر مختلف ہے اور اس کے معانی کا اختلاف اس کے احساس کی جہت سے ہے اور بعض نے اس بات کا انکار کیا ہے اور انھوں نے اس کے معانی اور ثبوت میں اس کے لیے اختلاف ثابت کیا ہے اور اختلاف کے ثبوت کے منکرین نے کہا ہے کہ اشیاء اپنے احساس کے اختلاف سے مختلف ہوئی ہیں اور یہ کہ ان میں کسی چیز کی کوئی حقیقت نہیں جسے دوسری کے بغیر واضح کیا جائے۔

اور انہوں نے اس بارے میں دلالت سے دعویٰ کیا ہے کہ صفراء سے پیدا ہونے والی بیماری کے بیماروں کی مثال اصحاب الیرقان کی سی ہے، ان میں جب کوئی شہد کو چکھے گا تو اُسے کڑوا پائے گا اور اس بیماری سے سلامت رہنے والے لوگ اُسے شیریں پائیں گے

اور چمگادڑ پر دن کی روشنی پردہ ڈال دیتی ہے اور رات اس کی نظر کو تیز کرتی ہے اگرچہ نور، آنکھوں کے نور میں اضافہ کر دیتا ہے اور تاریکی ان کو ڈھانپ لیتی ہے، ضروری ہے کہ دن کا نور، چمگادڑ وغیرہ کے لیے تاریکی ہو، آگ اس کی نظر کو ڈھانپ لیتی ہے اور یہ بات بعض لوگوں اور دیگر حیوانات اور طیور میں بھی پائی جاتی ہے اور جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے جب رات آنکھوں کو تیز کرنے والی ہو تو اُن کی رات نُور ہوگی جیسے کہ ان کے مخالفین کے لیے دن نور ہوگا اور رات ان کے لیے تاریکی ہوگی اور اگر تم کہو کہ یہ ایک آفت ہے جو ان اصناف پر آئی ہے، ہم تمہیں کہیں گے کہ ان کے مخالفین کے نزدیک یا ان کے موافقین کے نزدیک؟ اگر تم کہو کہ ان کے مخالفین کے نزدیک ہم کہیں گے بلکہ آفت ان کے موافقین پر آئی ہے اور اگر تم کہو کہ ان کے موافقین کے نزدیک، تو ہم کہیں گے کہ ان کے نزدیک ان کے مخالفین پر آفت آئی ہے پس دونوں صنفوں میں سے کسی کو دوسری پر فضیلت نہیں ہوگی۔

اور انھوں نے بیان کیا ہے کہ کیا تم کاتب کو نہیں دیکھتے کہ وہ کتاب کو برابر سیدھا لکھتا ہے اور چہرے کے سامنے سے اُسے ایسے ہی دیکھتا ہے اور اگر وہ اُسے اس کے برخلاف دیکھے گا اور اگر وہ اس سے ٹیڑھا ہو جائے یا اس کے خلاف ہو جائے تو وہ اسے مخالف دیکھے گا جیسا کہ الف ایسی صورت میں لکھا جاتا ہے جس سے وہ تمام حروف سے ممتاز ہو جاتا ہے اور جب تو اُسے سامنے سے دیکھے تو اُسے الف دیکھے گا اور جب تو اس سے پیٹھ پھیرے تو تُو اُسے باء کی طرف دیکھے گا اور جب تو اس سے انحراف کرے گا تو تُو اُسے نُون یا باء کی طرح دیکھے گا اور اپنی جگہ سے غائب ہونے والا دوسری جگہ حاضر ہوتا ہے۔

اور یہی بات رنگوں، آوازوں، کھانوں، اعیان اور ملابس کے

متعلق ہے جیسے کہ آپ نزدیک سے شخص کو بڑا دیکھتے ہیں اور دُور سے چھوٹا دیکھتے ہیں جب کبھی قریبی اس سے قریب ہوتا ہے، بڑائی میں زیادہ ہو جاتا ہے اور جب کبھی اس سے دُور ہوتا ہے اس کی آنکھ میں چھوٹائی میں زیادہ ہو جاتا ہے۔

اسی طرح قریب سے آواز کو قوی اور دُور سے خفی سنا جاتا ہے اور اسی طرح کھانے سے آپ تھوڑا چکھتے ہیں اور اُسے قلیل الحلاوت پاتے ہیں اور جب اس سے زیادہ کھاتے ہیں تو اس کا مزہ کثیر الحلاوت ہوتا ہے۔

اسی طرح چھُونے کا حال ہے آپ شئے کو تھوڑا محسوس کرتے ہیں تو اُسے کمزور پاتے ہیں اور سختی سے اُسے چھوتے ہیں تو اُسے گرم پاتے ہیں اور قرب سے آپ صورت کو ثابت اور مختلف پاتے ہیں اور دیکھنے والا اس سے زیادہ دُور ہو جاتا ہے تو وہ اُسے مستوی اور غیر مختلف دیکھتا ہے۔

اور ان کا خیال ہے کہ تمام اشیاء برابر اور مقابلے میں گھومتی ہیں اور قریب ہے کہ وہ سو فسطائیوں کے حلیف بن جائیں اور دوسرے گروہ نے بیان کیا ہے کہ اشیاء، اصول اربعہ کی فروع ہیں جو ہمیشہ سے ہیں اور ہمیشہ رہیں گے اور ان سے عالم نمودار ہوا ہے اور وہ افراد، ہوا، ذج، گرمی، سردی، رطوبت اور خشکی ہیں جو خود بخود پیدا ہوتی ہیں نہ کہ اعتماد، ارادہ اور مشیت سے،

اور دوسرے گروہ کا قول ہے کہ اصول اربعہ، عالم کی تمام چیزوں کی اصل ہیں اور ان کے ساتھ ایک پانچواں اصول بھی ہے جو ہمیشہ سے ہے ان کی تدبیر کرتا رہتا ہے اور ارادہ، مشیت اور حکمت سے ان میں اُلفت و محبت پیدا کرتا رہتا ہے اور ان کے جوڑوں کے درمیان اُلفت پیدا کرتا رہتا ہے اور ان کے نتائج اس سے پیدا ہوتے ہیں

اور ان کے اضداد ایک دوسرے کو قرب سے نہیں روکتے اور وہ علم ہے۔

اور ایک گروہ نے جو اصحاب الجوہر ہیں اور وہی ارسطالیسیہ ہیں، بیان کیا ہے کہ اشیاء دو چیزیں ہیں۔ جوہر اور عرض، اور جوہر دو قسموں میں منقسم ہو جاتا ہے، زندہ اور جو زندہ نہیں اور اس کی تعریف یہ ہے کہ وہ قائم بنفسہٖ اور اس کا افتراق، خاص میں ہوتا ہے نہ کہ حد میں اور عرض کی نو قسمیں ہیں ان میں سے کمیت ہے اور یہی عدد ہے اور اس کی چار صورتیں ہیں، ماپ، پیمائش، وزن اور قول۔

پھر کیفیت ہے اور اس کی آٹھ صورتیں ہیں، کون، فساد، ہیئت، حیلہ، قوت، کمزوری، آلف اور مالوف، پھر اضافت ہے اور اس کی چار صورتیں ہیں۔ طبیعی، صناعی، استحسان اور مودّت۔

پھر متیٰ ہے اور یہ وقت پر واقع ہوتا ہے اور وقت سے مراد، زمانہ ہے اور زمانے کی صورتیں تین ہیں، ماضی، مستقبل اور دائم۔

پھر انیٰ ہے اور یہ جگہ پر واقع ہوتا ہے اور اس کی چھ جہات ہیں یعنی آگے، پیچھے، اوپر، نیچے، دائیں اور بائیں پھر جدت ہے اور وہ ملک ہے اور ملک کی دو قسمیں ہیں یا وہ خارج ہے یا داخل، خارج کا مفہوم غلام، گھر اور سامان وغیرہ کی ہے اور داخل کا مفہوم، علم و حکمت ہے۔

پھر نصبت ہے اور نصبت کے معنے، شئ کی ہیئت کے ہیں جیسے کوئی کہے کہ فلاں کھڑا ہے اور فلاں بیٹھا ہے اور فلاں جانے والا ہے۔ اور فلاں آیا ہے۔

پھر فاعل ہے اور اس کی دو قسمیں ہیں یا تو وہ اختیار سے کرے گا یا وہ بالطبع کرے گا، پس مختار، زندہ، باقی، کھانے پینے والے کی مانند ہے اور فاعل بالطبع، عناصر اربعہ کی حرکت کی طرح ہے جیسے آگ وسط سے بلندی کی طرف چڑھتی ہے اور اگر وہ آگ کے سوا

کوئی اور چیز ہو اور زمین کی طرح ہو وہ بلندی سے وسط کی طرف اس کے مخصوص مرکز کی طرف آتی ہے۔ اور پانی بلندی سے زمین کے نیچے کی طرف آتا ہے۔

پھر منفعل ہے اور وہ اپنی طینت محتملہ کی حالت میں فاعل کی تاثیر کو قبول کرنے والا ہے کیونکہ وہ طینت کو گھماتا اور تمام اشکال میں چوکور بناتا ہے، یہ یونانیوں اور ان کے بعد آنے والوں رومیوں کی باتیں ہیں اور ان کے متکلمین اور فلاسفہ اور حکماء اور اہل نظر کے مذاہب ہیں۔

رُومی عیسائیوں کے بادشاہ

شاہانِ روم میں سے پہلا بادشاہ جو یونانی قول سے نصرانیت کی طرف گیا قسطنطین ہے اور اس کا باعث یہ تھا کہ وہ ایک قوم سے جنگ کر رہا تھا اس نے خواب میں دیکھا کہ گویا نیزے آسمان سے اُتارے گئے ہیں اور ان پر صلیبیں لگی ہیں اور جب صبح ہوئی تو اس نے اپنے نیزوں پر صلیبیں اُٹھائیں پھر اس نے جنگ کی اور کامیاب ہوا اور یہی اس کے عیسائی ہونے کا سبب تھا۔ اس نے دینِ نصرانیت کی ذمہ داری لی اور گرجے تعمیر کیے اور دینِ نصرانیت کے قیام کے لیے اس نے تمام شہروں سے پادریوں کو اکٹھا کیا اور یہ ان کا پہلا اجتماع تھا اور نیقیہ میں تین سو اٹھارہ پادری اور چار پیشوا جمع ہوئے، اسکندریہ کا پیشوا، رومیہ کا پیشوا، انطاکیہ کا پیشوا اور قسطنطنیہ کا پیشوا۔

ان کو قسطنطین کے جمع کرنے کا سبب یہ تھا کہ جب وہ عیسائی ہوا اور نصرانیت اس کے دل میں اُتر گئی تو اس نے اس کے علم کے انتہاء کو پہنچنا چاہا سو اس نے نصرانیوں کے مقالات کو شمار کیا تو اس نے تیرہ مقالات پائے اور ان میں کسی کا یہ قول تھا کہ مسیح اور اس کی ماں دونوں الٰہ تھے اور ان میں کسی کا یہ قول تھا کہ وہ باپ سے آگ کے شعلے کے مقام پر تھا جو آگ کے شعلے سے الگ ہو گیا ہے اور دُوسرے کی

علیحدگی سے پہلے میں کمی نہیں ہوئی اور ان میں کسی کا یہ قول بھی تھا کہ وہ الٰہ تھا اور کسی کا یہ قول تھا کہ وہ اس کا بندہ تھا اور کسی کا یہ قول تھا کہ اس کا جسم خیال تھا جیسے متی اور اس کے اصحاب نے کہا ہے اور کسی کا یہ قول تھا کہ وہ کلمہ تھا اور کسی کا یہ قول تھا کہ وہ بیٹا تھا اور کسی کا قول تھا کہ وہ قدیم رُوح تھی اور کسی کا یہ قول تھا کہ وہ ابن یوسف تھا اور کسی کا یہ قول تھا کہ وہ انبیاء میں سے ایک نبی تھا اور کسی کا یہ قول تھا کہ وہ لاہوتی اور ناسوتی تھا۔ پس قسطنطین نے تین سو اٹھارہ پادریوں اور چار پیشواؤں کو جمع کیا اور اس زمانے میں ان کے سوا اور کوئی نہیں تھا۔

اور اسکندریہ کا پیشوا کہا کرتا تھا کہ مسیح مخلوق اور معبود ہے پس جب وہ اکٹھے ہوئے تو انہوں نے اس بارے میں اس سے مناظرہ کیا سو اس نے سب لوگوں کے مقالات کو جمع کیا انھوں نے کہا کہ مسیح مخلوق کے وجود سے قبل، باپ سے پیدا ہوا ہے اور وہ باپ کی طبیعت سے ہے اور انھوں نے رُوح القدس کا ذکر نہیں کیا اور نہ انہوں نے اُسے خالق اور نہ مخلوق ثابت کیا بلکہ انہوں نے اس بات پر اتفاق کیا کہ باپ الٰہ ہے اور ابن الٰہ اس سے ہے اور وہ نیقیہ سے چلے گئے اور قسطنطین کی حکومت ۵۵ سال رہی۔

پھر یولیانوس نے ایک سال حکومت کی پھر دیوس نے ایک سال حکومت کی اور اسی کے زمانے میں طویل زمانہ مرنے کے بعد اصحابِ کہف ظاہر ہوئے اور وہ کتنی جماعتیں اور چرواہے تھے اور ان کے ساتھ چرواہے کا کُتا بھی تھا اور ان کے نام مکسلمینا، مرّاطوس، شاہ بومبوش، لطرلوش، دواس، لوالس، کینفرطو، دسوطر[1]، ملیخا چرواہا،

---

[1] اصل کتاب میں بعض اسماء نقطوں کے بغیر آئے ہیں۔

اور یہی کتے کا مالک تھا اور کتے کا نام قطمیر تھا، پس وہ ایک سو سال کے بعد باہر نکلے اور تین سو نو سال کے بعد بھی ان کا نکلنا بیان کیا جاتا ہے اور انہوں نے اپنے ایک آدمی کو جس کے پاس دراہم بھی تھے، اپنے واسطے کھانا لانے کے لیے بھیجا پس عوام نے اس کے دراہم کی بناوٹ کو اوپر اخیال کیا پھر انہوں نے اس کا پیچھا کیا حتیٰ کہ وہ غار تک آ گئے اور ان کا معاملہ لوگوں پر مشتبہ ہو گیا اور غار پر مسجد بنا دی گئی جس میں نماز پڑھی جاتی تھی۔

پھر انطیانوس نے چار سال حکومت کی، پھر تیدوسوس اکبر بادشاہ بنا اور اس کے زمانے میں نصرانیوں کا دوسرا اجتماع ہوا اور اس کے لیے قسطنطنیہ میں ایک سو پچاس پادری اور تین پیشوا اکٹھے ہوئے اور رومیہ کا پیشوا وہاں حاضر نہ ہوا پس انہوں نے صحیفۂ امانت بنایا اور روح القدس لکھا اور جو صحیفۂ امانت انہوں نے بنایا یہ تھا ـــــ میں خدائے واحد باپ پر ایمان لاتا ہوں جو ہر چیز کا بادشاہ ہے اور زمین و آسمان کا خالق ہے اور جو چیزیں مرئی یا غیر مرئی ہیں ان کا بھی خالق ہے اور مسیح ابن اللہ رب سے زمانے سے پہلے پیدا ہوا، نور، نور سے ہے الٰہ حق، الٰہ حق سے ہے وہ مولود ہے، مخلوق نہیں اور باپ کی اصل سے ہے اسی سے ہر چیز ہے، ہمارے بشر کی وجہ سے اور ہماری رہائی کی وجہ سے، وہ آسمان سے اُترا اور رُوح القدس اور کنواری مریم سے متجسد ہوا اور بشر بن گیا اور بلاطس البنطی کے عہد میں ہماری وجہ سے اُسے صلیب دیا گیا اور وہ مر گیا اور اُسے قبر میں ڈالا گیا اور اس نے تین دن کے لیے قیام کیا جیسا کہ کتب میں بیان ہوا ہے اور وہ آسمان کی طرف چڑھ گیا اور اس باپ کی دائیں طرف جا بیٹھا جس کی حکومت کو فنا نہیں اور اس رُوح القدس رب سے جو باپ سے ہے وہ نکلا جس کے متعلق انبیاء نے گفتگو کی ہے اور حواریوں کے پیغمبرانہ گرجا کی یکتا

پاکیزگی سے ہیں، ایک بپتسمے پر اور خطاؤں کی بخشش پر اور مُردوں کے اُٹھ کھڑا ہونے پر ایمان لاتا ہوں اور انہوں نے اس کے بعد کچھ کہنے والے کی بات کو حرام قرار دیا۔ اور قسطنطنیہ سے متفرق ہو گئے۔ اور تیدوسوس کی حکومت سترہ سال رہی۔

پھر اس کے بعد اس کا بھتیجا تیدوسوس اصغر اور انسطیانوس بادشاہ بنے اور عیسائیوں کا تیسرا اجتماع ہوا، پس افسس میں اجتماع ہوا اور دو سو پادری حاضر ہوئے اور نسطور نے سب لوگوں کی مخالفت کی اور کہا کہ مسیح، دو جوہر اور دو طبیعتیں تھا وہ اپنے جوہر اور طبیعت کے لحاظ سے مکمل الٰہ تھا پس باپ نے الٰہ کو جنم دیا اور اس نے انسان کو جنم نہیں دیا، اور ماں نے انسان کو جنم دیا اس نے الٰہ کو جنم نہیں دیا۔ قرطیس نے اُسے کہا اگر بات ایسے ہی ہے جیسے تو نے بیان کی ہے تو جس نے مسیح کی پرستش کی وہ بُرائی کرنے والا ہے اس لیے کہ وہ قدیم اور محدث ہونے کے لحاظ سے بندہ ہو گا اور جس نے اس کی عبادت کو ترک کیا وہ کفر کرنے والا ہو گا کیونکہ اس نے قدیم کی عبادت کو چھوڑ دیا ہے جیسے اس نے محدث کی عبادت کو چھوڑ دیا ہے اور جس نے انسان کو چھوڑ کر الٰہ کی پرستش کی اس نے مسیح کی پرستش نہیں کی کیونکہ وہ اس بات کا استحقاق نہیں رکھتا کہ اُسے ایک جہت سے دوسری جہت کو چھوڑ کر مسیح کہا جائے اور اس نے اس بات کو سب پر واجب قرار دیا اور انطاکیہ کے پیشوا نے اس کی مخالفت کی اور نسطور نے کہا کہ انطاکیہ کا پیشوا میرے قول کی مانند کہتا ہے۔

اور نسطور سرزمین عراق کی طرف بھاگ گیا اور عراق میں نسطوریہ بن گئے اور انہوں نے پیشوا کی جگہ جاثلیق کو اپنا سردار بنا لیا اور اسی بات پر متفرق ہو گئے اور تیدوسوس اصغر کی حکومت ۲۷ سال رہی۔

پھر مرقیانوس بادشاہ بنا اور اس کے زمانے میں چوتھا اجتماع ہوا

اور اس کا باعث یہ تھا کہ یعقوبیہ کے حکمران طریسیوس نے کہا کہ ــــ مسیح ایک جوہر اور ایک طبیعت ہے اور نصاریٰ نے اس بات کا انکار کیا اور قسطنطنیہ میں ۶۳۰ پادری جمع ہوئے اور انہوں نے طریسیوس سے مناظرہ کیا اور انہوں نے اُسے کہا، اگر تیرے خیال کے مطابق مسیح طبیعت واحدہ ہے تو طبیعت قدیمہ ہی طبیعت محدثہ ہے، اور اگر قدیم، محدث سے ہو تو جو ہمیشہ سے ہے وہی نہیں ہوگا مگر اس نے اپنے قول سے رجوع نہ کیا تو انہوں نے اُسے حرام قرار دے دیا اور وہ مصر اور اسکندریہ کے علاقے کی طرف چلا گیا اور وہاں قیام پذیر ہو گیا اور وہ طبیب تھا اور مرقیانوس کی حکومت پانچ سال رہی۔

پھر اس کے بعد الیون واسموش[1] نے سات سال حکومت کی پھر زینون نے ۱۸ سال حکومت کی پھر انسطاسیوس بادشاہ بنا اور اس کے زمانے میں نصرانیوں کا پانچواں اجتماع ہوا اور اس کی وجہ یہ ہوئی کہ رؤسائے نصاریٰ میں سے کچھ لوگوں نے کہا کہ ــــ مسیح کا جسم غیر حقیقی خیال تھا۔ پس اس کے لیے وہ جمع ہوئے اور کہنے لگے، اگر اس کا جسم خیال تھا تو ضروری ہے کہ اس کا فعل بھی غیر حقیقی خیال ہو اور یہ نصاریٰ کے قول کی نسبت سوفسطائیوں کے قول کے زیادہ مشابہ ہے اور اس نے ان لوگوں پر لعنت کی جنہوں نے یہ بات کہی، اور نصاریٰ نے ان سے اظہار بیزاری کیا اور انسطاسیوس کی حکومت ۲۷ سال رہی۔

پھر یوسطوس ثانی نے ۲۹ سال حکومت کی اور اس کے زمانے میں حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے پھر یوسطوس ثالث نے ۲۰ سال حکومت کی پھر طیبریوس نے چار سال حکومت کی،

---

[1] اصل کتاب میں یہ نقطے کے بغیر ہی ہے۔

پھر ہرقل اور اس کے بیٹے قسطنطین نے حکومت کی اور اس کے زمانے میں نصرانیوں کا چھٹا اجتماع ہوا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ قورس اسکندرانی نے خیال کیا کہ مسیح، مشیت واحدہ اور فعل واحد ہے اس نے کہا اور یہ یعقوبیہ کے قول کی مانند ہے پس وہ اس کے لیے جمع ہوئے اور رومیہ کے پیشوا کو پسند کیا اور اس نے خط لکھا اور خود حاضر نہ ہوا اور اس کے بعد نصرانیوں کا کوئی اجتماع نہیں ہوا اور ہرقل اور اس کے بیٹے قسطنطین کی حکومت ۳۲ سال رہی۔

پھر قسطنطینوس نے ۱۸ سال حکومت کی پھر رومیہ کے پیشوا نے تین سال حکومت کی پھر ملسعر ربی[1] نے چار سال حکومت کی پھر ایلیون اور اس کے بیٹے قسطنطین نے ۲۹ سال حکومت کی۔

اور رومیوں کے وہ مہینے جن پر وہ اپنا حساب اور تاریخیں چلاتے تھے بارہ مہینے تھے۔

پہلا مہینہ کانون الآخر تھا اُسے رومی زبان میں نیوارس کہتے ہیں اور یہ ان کے نزدیک سال کا سرا ہے۔

ان کے مہینوں کے نام یہ ہیں۔ نیوارس اور یہی جنوری ہے، ملیاس، یہ فروری ہے، نرلس، یہ مارچ ہے، ابرلس، یہ اپریل ہے، مایس، یہ مئی ہے، یولس، یہ جون ہے، اغطس یہ جولائی ہے۔ ستنبرس، یہ اگست ہے، اقطبرس، یہ ستمبر ہے، نونبرس، یہ اکتوبر ہے، اکبرس، یہ نومبر ہے، مورس، یہ دسمبر ہے۔

اور ان کی مملکت، فرات کی حد سے اسکندریہ تک تھی جو ارض روم کے سوا، جو اس مدت تک ان کے قبضہ میں ہے اسلامی علاقے میں آگئی

---

[1] اصل کتاب میں یہ نقطے کے بغیر ہی ہے۔

اور ان کا سب سے بڑا شہر الرہا تھا جو جزیرہ کے علاقے میں ہے اور وہ دیار مضر میں سے ہے پھر انطاکیہ تھا جہاں القسیان کے گرجا میں پطرس کی کرسی اور حضرت یحییٰ بن زکریا کی ہتھیلی ہے اور یہ چوتھی کرسی ہے، اور بڑا پیشوا ہے اور جو کچھ مملکت روم میں تھا وہ اسلام میں آگیا یعنی جزیرہ کا علاقہ حران، الرہا اور اس کے بقیہ اضلاع، بالس، سمیساط، ملطیہ، اذنہ، طرسوس، جند قنسرین اور عواصم اور اس کے بقیہ اضلاع اور جند حمص اور حمص کا شہر جو مملکت روم میں شمار ہونے والے شہروں میں سے ایک ہے پھر لاذقیہ، اور یہ بھی حمص سے تعلق رکھتا ہے اور جند دمشق، یہاں پر شاہِ روم کے کارندے، غسان کی آل جفنہ سے تعلق رکھتے تھے اور جند اردن، اور یہ بھی ان کے پاس تھا اور اس کے کارندے شاہِ روم کی جانب سے غسانیوں کی آل جفنہ سے تھے اور جند فلسطین اپنے ضلع سمیت تنیس، دمیاط اور اسکندریہ، یہ خالص رومی مملکت تھی جو اسلامی علاقے میں شامل ہو گئی۔

پھر ان کا علاقہ الدرب کے پیچھے سے بلاد صقالبہ، الالان اور افرنگ تک تھا اور بلادِ روم کے مشہور و معروف شہر بھی جیسے رومیہ، بقیہ قسطنطنیہ اماسیہ، خرشنہ، قرہ، عموریہ، صملہ، القلمہ، سلندوا، برقلہ، صقلیہ، ملطنہ[1]، انطاکیۃ المحترقہ، دھرناطہ، ملویہ، سلوقیہ، امرنہ[2]، قونیہ، جوس[3] بلوس، براعس[4] اور سلنیقیہ۔

---

[1]، [2]، [3]، [4] اصل کتاب میں یہ الفاظ نقطے کے بغیر ہیں۔

ایران کے بادشاہ

ایران، اپنے بادشاہوں کے لیے خلقت کے اضافے کے ایسے بہت سے امور کا دعویٰ کرتا ہے کہ ان جیسے امور کو قبول نہیں کیا جا سکتا حتیٰ کہ ایک بادشاہ کے متعدد مُنہ اور آنکھیں ہو جاتی ہیں اور دوسرے کا چہرہ تانبے کا ہوتا ہے اور تیسرے کے دونوں کندھوں پر دو سانپ ہوتے ہیں جو مُردوں کے دماغ کھاتے ہیں اور عمر کی طوالت اور لوگوں سے موت کو دُور کرنا اور اس قسم کی باتیں جنہیں عقل دھکے دیتی ہے اور اُسے کھیل اور مذاق سمجھتی ہے اور اس کی کوئی حقیقت نہیں ہوتی اور ہمیشہ ہی سے عجم کے اصحاب عقل و معرفت اور جنہیں بلندی حاصل ہے اور ان کے ملوک و رؤسا سے اُونچے گھرانے والے اور مؤرخین اور ادیب اس کی تصدیق نہیں کرتے اور نہ اسے صحیح قرار دیتے ہیں اور نہ وہ یہ بات کہتے ہیں۔

اور ہم نے انہیں دیکھا ہے کہ وہ اردشیر بابکان سے ایران کی بادشاہت کا شمار کرتے ہیں پس ان کے ہاں اردشیر سے قبل ان کی مملکت اولیٰ اور پہلے بادشاہ یہ تھے۔ شیومرث نے ستر سال اور اوشہنج فیشداد نے چالیس سال طہمورث نے تیس سال، جمشید نے سات سو سال، الضحاک نے ایک ہزار سال، افریدون نے پانچ سو سال، منوچہر نے ایک سو بیس سال ترکوں کے بادشاہ افراسیاب نے ایک سو بیس سال، زوطہماسپ نے

پانچ سال، کیقباد نے ایک سو سال، کیکاؤس نے ایک سو بیس سال، کیخسرو نے ساٹھ سال، کیلہراسپ نے ایک سو بیس سال، گشتاسپ نے ایک سو بارہ سال، کیاردشیر نے ایک سو بارہ سال، خمانی بنت چہرزاد نے تیس سال، دارا بن چہرزاد نے بارہ سال حکومت کی پھر اسکندر ذوالقرنین نے اُسے قتل کر دیا اور ایران کی حکومت منتشر ہوگئی اور ملوک الطوائف کی حکومت ہوگئی اور ان کی حکومت بلخ میں تھی۔

نسابوں کا خیال ہے کہ وہ عامور ابن یافث بن نوح کی اولاد میں سے ہیں اور یہ صابیوں کے دین پر تھے، شمس و قمر، آگ اور نجوم سبعہ کی تعظیم کرتے تھے اور مجوسی نہیں تھے بلکہ وہ صابیوں کے قوانین کے پابند تھے اور ان کی زبان سریانی تھی اُسے بولتے اور اُسے ہی لکھتے تھے اور یہ سریانی کا رسم الخط ہے[1]۔ اور ان کے واقعات نے ہماری رائے کو ثابت کر دیا ہے، اکثر لوگ ان کا انکار کرتے ہیں اور انہیں بُرا خیال کرتے ہیں، پس ہم نے انہیں ترک کر دیا ہے کیونکہ ہمارا طریق تمام بُری باتوں کو حذف کرنا ہے۔

اردشیر بابکان سے دُوسری بادشاہت

اور اردشیر بادشاہ، ایرانی مجوسیوں کا پہلا بادشاہ ہے اور اس کی حکومت اصطخر وس تھی۔ ایران کے بعض صوبوں نے اس کا انکار کیا تو اس نے ان سے جنگ کی اور انہیں فتح کر لیا پھر وہ اصبہان کی طرف گیا پھر اہواز پھر میسان کی طرف گیا پھر ایران واپس آگیا اور اس نے

---

[1] اصل کتاب میں یہ رسم الخط نہیں لکھا گیا۔

اردوان بادشاہ سے جنگ کی اور اُسے قتل کر دیا اور اردشیر شہنشاہ نام رکھا اور اس نے اردشیر خرّہ میں ایک آتشکدہ تعمیر کیا پھر جزیرہ، آرمینیا اور آذربائیجان کی طرف گیا پھر عراق کے مضافات کی طرف گیا اور اُسے مسکن بنا لیا اور خراسان کی طرف گیا اور اس کے ایک صوبے کو فتح کر لیا اور جب اس نے شہروں پر قبضہ کر لیا تو اپنے بعد اپنے بیٹے سابور کو بادشاہ مقرر کیا اور اُسے تاج پہنایا اور اس کا نام بادشاہ رکھا اور اردشیر فوت ہو گیا اور اس کی حکومت ۱۴ سال رہی۔

اور سابور بن اردشیر بادشاہ بن گیا اور اس نے بلادِ روم سے جنگ کی اور ان میں سے کئی شہروں کو فتح کر لیا اور بہت سے رومیوں کو قیدی بنا لیا اور اس نے شہر جندی سابور کو تعمیر کیا اور رومی قیدیوں کو وہاں ٹھہرایا اور روم کے رئیس نے اس کے لیے اس پل کا نقشہ تیار کیا جو دریائے تستر پر ہے اور اس کا عرض ایک ہزار ہاتھ ہے۔

اور سابور بن اردشیر کے زمانے میں زندیق مانی بن حماد ظاہر ہوا اور اس نے سابور کو ثنویت کی طرف دعوت دی اور اس کے مذہب پر عیب لگایا تو سابور اس کی طرف مائل ہو گیا اور مانی نے کہا کہ عالم کے مدبر دو ہیں اور وہ دو قدیم چیزیں ہیں نور و ظلمت، دو خالق ہیں، خالق خیر اور خالق شر، اور نور و ظلمت میں سے ہر ایک فی نفسہٖ پانچ معانی کا نام ہے۔ رنگ، مزہ، بُو، نبض اور آواز، اور وہ دونوں عالم اور بصیر ہیں اور جو خیر و منفعت ہوتی ہے وہ نور کی جانب سے ہوتی ہے اور جو تکلیف و مصیبت ہوتی ہے وہ ظلمت کی طرف سے ہوتی ہے اور یہ دونوں الگ الگ تھے پھر دونوں باہم مل گئے اور اس کی دلیل یہ ہے کہ صورت نہ تھی پھر وہ پیدا ہو گئی اور ظلمت نور کے لیے، ممازجت سے ظاہر ہوئی ہے اور وہ دونوں سائے اور سورج کی طرح ایک دوسرے

سے ملے ہوئے تھے اور اس کی دلیل، شئ کے بننے کا استحالہ ہے نہ کہ شئ سے
اس کی دلیل کہ ظلمت، نور کے لیے، ممازجت سے ظاہر ہوئی ہے یہ ہے
کہ جب ظلمت کی نور سے مخالطت تھی تو وہ اسے خراب کرنے والی تھی
اور یہ محال ہے کہ نور نے اُسے ظاہر کیا ہو کیونکہ نور کا نام بھلائی ہے
اور اس کی دلیل کہ وہ دونوں قدیم ہیں خیر اور شر، یہ ہے کہ جب ایک
ماہ پایا گیا اس سے دو مختلف فعل نہیں ہو سکتے مثلاً گرم اور جلانے والی
آگ سے تبرید نہیں ہو سکتی اور جس سے تبرید ہو گی اس سے تسخین نہیں
ہو گی، پس جس سے خیر ہو گی اس سے شر نہ ہو گا اور جس سے شر ہو گا
اس سے خیر نہ ہو گی۔

اور اس کی دلیل کہ وہ دونوں زندہ فاعل ہیں یہ ہے کہ خیر اس کے
لیے ایک فعل ثابت کرتی ہے اور شر بھی اس کے لیے ایک فعل ثابت کرتا
ہے۔

پس سابور نے اس کی اس بات کو مان لیا اور اس سے اس کی مملکت
کے باشندوں نے اسے اختیار کر لیا اور ان پر یہ بات گراں گزری پس
اس کی مملکت کے حکماء اُسے اس بات سے روکنے کے لیے جمع ہوئے
مگر اس نے ان کی بات نہ مانی۔

اور مانی نے کتابیں تصنیف کیں جن میں دو کو ثابت کیا اور اس نے
جو کتاب تصنیف کی جسے وہ کنز الاحیاء کا نام دیتا ہے اس میں وہ
نفس کے خلاص نوری اور فساد ظلمی کو بیان کرتا ہے اور دی افعال کو
ظلمت کی طرف منسوب کرتا ہے۔

اور ایک کتاب جسے اس نے الشابرقان کا نام دیا ہے اس میں وہ
نفس خالصہ اور شیاطین سے مختلط نفس اور علل کو بیان کرتا ہے اور
فلک کو چوڑا اقرار دیتا ہے اور کہتا ہے کہ علم ایک جھکے ہوئے پہاڑ

پر ہے جس پر فلک علوی گھومتا ہے۔

اور ایک کتاب جسے وہ کتاب الہدیٰ والتدبیر اور بارہ اناجیل کا نام دیتا ہے اور وہ ان میں سے ہر انجیل کو حروف میں سے حرف کا نام دیتا ہے اور نماز کا اور ان چیزوں کا ذکر کرتا ہے جو رُوح کی نجات کے لیے استعمال کی جانی چاہئیں۔

اور کتاب سفر الاسرار وہ ہے جس میں وہ انبیاء کے معجزات پر طعن کرتا ہے اور کتاب سفر الجبابرۃ اور اس کی بہت سی کتب اور رسائل بھی ہیں۔

سو اس نے سابور کو اس بات پر دس بارہ سال قائم رکھا پھر اس کے پاس الموبذ آیا اور اس نے کہا اس نے تیرے دین کو خراب کر دیا ہے، اُسے اور مجھے اکٹھا کر تاکہ میں اس سے مناظرہ کروں سو اس نے دونوں کو اکٹھا کیا اور الموبذ، دلیل سے اس پر غالب آگیا اور سابور نے ثنویت کو چھوڑ کر مجوسیت کی طرف رجوع کر لیا اور اس نے مانی کو قتل کرنے کا ارادہ کیا تو وہ بھاگ گیا اور بلادِ ہند کی طرف آگیا اور یہیں مقیم ہو گیا حتیٰ کہ سابور مر گیا۔

پھر سابور کے بعد ہرمز بن سابور بادشاہ بنا اور یہ ایک دلیر آدمی تھا، اسی نے راہرمز شہر تعمیر کیا ہے اور اس کا زمانہ طویل نہ ہوا اور اس کی حکومت ایک سال رہی۔

پھر بہرام بن ہرمز بادشاہ بنا اور وہ غلاموں اور کھیلوں کا دلدادہ تھا اور مانی کے شاگردوں نے اس کی طرف خط لکھا کہ ـــــ اگر اس نے قابو پایا ہے تو ایک نوعمر اور کثیر المشاغل پر قابو پایا ہے پس وہ سرزمین ایران کی طرف آیا اور اس کی بات مشہور ہو گئی اور اس کی جگہ ظاہر ہو گئی پس بہرام نے اُسے بُلایا اور اس سے اس کا حال پوچھا اس نے اُسے اپنا حال بتایا تو اس نے اُسے اور الموبذ کو اکٹھا کیا اور اس نے اس سے

مناظرہ کیا پھر الموبذ نے اُسے کہا تیرے اور میرے لیے سیسہ پگھلایا جائے اور اُسے میرے اور تیرے معدے پر ڈالا جائے اور جسے وہ ضرر نہ دے وہ حق پر ہوگا، اس نے کہا یہ ظلمت کا فعل ہے، پس بہرام کے حکم سے اُسے محبوس کر دیا گیا اور اُسے کہا جب صبح ہو گی تو میں تجھے بلاؤں گا اور اس طرح قتل کروں گا کہ تجھ سے پہلے اس طرح کوئی قتل نہ ہوا ہوگا، پس ساری رات مانی کو اسہال لگے رہے حتیٰ کہ وہ مر گیا اور بہرام نے صبح کو اُسے بُلایا تو اُنھوں نے اُسے مُردہ پایا، سو اس نے اس کا سر کاٹنے کا حکم دیا اور اس کے جسم میں توڑی بھر دی اور اس کے اصحاب کو تلاش کیا اور ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور بہرام بن ہرمز کی حکومت تین سال رہی۔

پس بہرام بن بہرام بادشاہ بنا اور اس کی حکومت ۱۷ سال رہی پھر اس کے بعد اس کا بیٹا بہرام بن بہرام بن بہرام بادشاہ بنا اور اس کی حکومت چار سال رہی پھر اس کا بھائی نرسی بن بہرام نو سال بادشاہ رہا۔

پھر ہرمز بن نرسی نے نو سال حکومت کی اور اس کے ہاں لڑکا پیدا ہوا جس کا نام اس نے سابور رکھا اور اُسے بادشاہ بنا دیا اور ہرمز مر گیا اور سابور ابھی گہوارے میں بچہ ہی تھا اور اس نے اپنی مملکت کے باشندوں کو اس کے انتظار میں کھڑا کیا حتیٰ کہ وہ پروان چڑھا اور جوان ہو گیا پھر اس سے تکبر و جبر ظاہر ہوئے اور اس نے بلادِ عرب سے جنگ کی اور ان کے پانی جذب کر دیے اور روم کے بادشاہ الیانوس نے اس سے جنگ کی اور تمام قبائل کے عربوں نے اس کی مدد کی پھر قبائل عرب نے سابور کی طرف سبقت کی اور اس کے دارالخلافے میں اس پر ٹوٹ پڑے حتیٰ کہ وہ بھاگ گیا اور اس کی حکومت جاتی رہی پس اس کا شہر اور خزانے لوٹ لیے گئے پھر ایک نامعلوم شخص کا تیر آیا اور رومیوں کا بادشاہ

الیانوس قتل ہوگیا اور رومیوں نے یوبنیانوس کو بادشاہ بنالیا اور اس نے سابور سے مصالحت کرلی۔

اور سابور، عربوں کی دشمنی پر قائم رہا اور وہ ان میں سے جس پر قابو پاتا اس کا کندھا اتار دیتا اسی لیے اُسے سابور ذوالاکتاف کا نام دیا گیا ہے اور اس کی حکومت ۷۲ سال رہی۔

پھر سابور کا بھائی اردشیر بن ہرمز بادشاہ بنا اور وہ بدسیرت ہوگیا اور اس نے اشراف اور عظماء کو قتل کیا اور چار سال حکومت کرنے کے بعد معزول ہوگیا، اور ایرانیوں نے سابور بن سابور کو بادشاہ بنا لیا اور معزول اردشیر نے اس کی اطاعت اختیار کرلی اور سابور پر خیمہ گر گیا اور وہ مرگیا اور اس کی حکومت پانچ سال رہی، اور سابور کے بعد بہرام بن سابور بادشاہ بنا اور اس نے اطراف کی طرف عدل وانصاف اور احسان کا وعدہ کرتے ہوئے خطوط لکھے اور اس کی حکومت گیارہ سال رہی پھر لوگوں نے اس پر حملہ کرکے اُسے قتل کر دیا۔

پھر یزدگرد بن سابور بادشاہ بنا اور وہ بداخلاق، سنگدل، دراز قد، بدسیرت، قلیل الخیر اور کثیر الشر تھا، اس نے انہیں بُرے عذاب دیے پھر گھوڑے نے اُسے لات ماری اور اُسے مار دیا اور اس کی حکومت ۲۱ سال رہی۔

پھر بہرام گور بن یزدگرد بادشاہ بنا، اس نے سرزمین عرب میں نشوونما پائی تھی اور اس کے باپ نے اُسے نعمان کی طرف بھیجا اور عرب عورتوں نے اُسے دُودھ پلایا اور وہ اچھے اخلاق پر پروان چڑھا۔

اور جب یزدگرد فوت ہوگیا تو ایرانیوں نے اس کے بیٹے کو اس کے بدمذہب ہونے کی وجہ سے حکمران بنانا پسند نہ کیا اور کہنے لگے، بہرام اس کا بیٹا ہے اس نے عرب علاقے میں نشوونما پائی ہے اُسے حکومت

کا کوئی علم نہیں ہے اور انھوں نے ایک اور شخص کو بادشاہ بنانے پر اتفاق کر لیا پس بہرام عربوں میں چلا گیا اور جب وہ ایرانیوں سے ملا تو وہ اس سے ڈر گئے اور انہوں نے بادشاہ کا تاج اور زینت کی اشیاء جنہیں بادشاہ پہنتے ہیں لے لیں اور ان دونوں کو انھوں نے دو شیروں کے درمیان رکھ دیا اور بہرام اور کسریٰ سے کہنے لگے، تم دونوں میں سے جس نے دونوں شیروں کے درمیان سے تاج اور اشیائے زینت لے لیں وہی بادشاہ ہوگا، اور انہوں نے بہرام سے کہا تو اس نے ایک چھڑی پکڑی اور آگے بڑھا اور اس نے دونوں شیروں کو مارا حتیٰ کہ دونوں کو مار دیا اور تاج اور اشیائے زینت لے لیں تو وہ اس کے مطیع ہو گئے تو اس نے ان سے بھلائی کا وعدہ کیا اور اطراف کو بھی اس نے بھلائی کرنے کے خطوط لکھے اور انہیں اپنے عدل کے متعلق بتایا اور اس نے شہروں کی آبادی کا قصد کیا اور المنذر بن نعمان اس کے پاس آیا تو اس نے اس کے مقام کو بلند کیا۔

اور بہرام لہو و لعب کا رسیا اور رعیت سے غافل تھا پھر وہ شکار اور لہو و لعب کی جستجو میں چلا گیا اور اس نے اپنے بھائی نرسی کو مملکت پر جانشین بنایا اور جب ترکوں کے بادشاہ خاقان کو بہرام کے حال کی اطلاع ملی تو اس نے اس کا لالچ کیا اور اس نے اس کی طرف روانگی کا ارادہ کیا اور بہرام کو بھی اس کی اطلاع مل گئی تو وہ بھی اس کے مقابلے میں آیا حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا اور اپنی رعیت کو فتح پانے کا خط لکھا پھر ایک روز وہ شکار کو نکلا اور گورخر کی تلاش میں دُور چلا گیا پھر اس کے گھوڑے نے اُسے کیچڑ کی جگہ پھینک دیا اور وہ مر گیا اور اس کی حکومت ۱۹ سال رہی۔

پھر یزدگرد بن بہرام بادشاہ بنا اور اس کی حکومت ۱۷ سال رہی اور اس یزدگرد کے دو بیٹے تھے ایک کو ہرمز اور دوسرے کو فیروز کہا جاتا تھا پس ہرمز اپنے باپ کے بعد حکومت پر قابض ہو گیا اور فیروز بھاگ

گیا اور بلاد ھیاطلہ میں چلا گیا اور اس نے وہاں کے بادشاہ کو اپنا واقعہ اور اپنے بھائی کے طور طریق اور ظلم و جور کے متعلق بتایا تو اس نے بھائی سے جنگ کی اور اُسے قتل کر دیا اور اس کی جمعیت کو پریشان کر دیا۔

اور فیروز بادشاہ بنا اور اس کے زمانے میں لوگوں کو خشک سالی اور قحط اور سخت بھوک نے آلیا اور دریا اور چشمے خشک ہو گئے اور تین سال تک ان کا یہی حال رہا پھر شہر سرسبز و شاداب ہو گئے۔

اور فیروز بلادِ ترک کی طرف ان کے بادشاہ سے جنگ کرنے گیا اور ایرانیوں اور ترکوں کے درمیان صلح ہو چکی تھی پس جب وہ بلادِ ترک کے قریب آیا تو ترکوں کے بادشاہ نے اُسے پیغام بھیجا اور اس سے واپسی کی اپیل کی اور اُسے ترکِ وفا کو بڑی بات بتایا مگر وہ نہ مانا اور اس نے اس کے لیے گہری خندق کھودی پھر اُسے اندھا کر دیا اور جب وہ اس کے نزدیک آیا تو اس نے اپنی فوج کو مرتب کیا اور اس پر ہجوم کر دیا۔ پس وہ اور اس کی ساری فوج اس خندق میں گر پڑی اور وہ مر گیا اور ترکوں کے بادشاہ نے اس کے اموال کو اکٹھا کر لیا اور اس کی بہن کو پکڑ لیا اور اس کی حکومت ۲۷ سال رہی اور جب ایرانیوں کو فیروز کے قتل کی اطلاع ملی تو انہوں نے اسے بُری بات خیال کیا اور ان کے رؤساء میں سے ایک رئیس جسے سوخرا کہا جاتا تھا، فوج اور سامان کے ساتھ چلا حتیٰ کہ ترکوں کے بادشاہ سے ملا اور اس سے جنگ کی اور اُسے بُرا بھلا کہا ترکوں کے بادشاہ نے اُسے اس شرط پر دعوتِ مصالحت دی کہ اس نے فیروز کے جو خزانے اکٹھے کیے ہیں وہ اُسے دے دے گا اور اس کی بہن کو بھی اور اس کے جو ساتھی اس کے قبضہ میں ہیں انہیں بھی واپس کر دے تو اس نے ایسے ہی کیا اور وہ اُسے چھوڑ کر واپس چلا گیا۔

اور بلاش بن فیروز بادشاہ بنا، اس کی مدت حکومت چار سال تھی پھر

اس کا بھائی قباد بن فیروز بادشاہ بنا اور وہ کمسن تھا سو اس نے مملکت کا انتظام سوخرا کے لیے چھوڑ دیا اور جب وہ بالغ ہوا اور مردوں کی حد تک پہنچا تو اُسے سوخرا کا انتظام پسند نہ آیا اور اس نے اُسے قتل کر دیا اور اس نے مہران کو مقدم کیا پھر ایرانیوں نے قباد کو حکومت سے الگ کر دیا اور اُسے قید کر دیا اور اس کے بھائی جاماسب بن فیروز کو بادشاہ بنایا اور قباد، قید میں رہا اور اس کا بھائی بادشاہ تھا۔

پھر قباد کی بہن قید خانے میں آئی اور قید خانے کا افسر اس کے درپے ہوا اور اس نے اپنے نفس کے متعلق لالچ دلایا اور کہنے لگی وہ حائضہ ہے پھر وہ آئی اور اس نے قباد کے پاس ایک روز قیام کیا پھر اس نے اُسے ایک دری میں لپیٹا اور اُسے ایک بہادر غلام کی گردن پر سوار کرا کر باہر نکال دیا پس قباد بھاگ گیا اور وہ ہیاطلہ کے بادشاہ کے پاس جانا چاہتا تھا اور جب وہ باہر شہر گیا تو ایک شخص کے ہاں اُترا اور اس کے ہاں قیام کیا پھر اس نے اس سے کہا کہ وہ اس کے لیے ایک عورت تلاش کرے تو وہ اس کے پاس ایک لونڈی لے آیا اس نے اس سے جماع کیا اور اس کے حسن و جمال نے اُسے حیرت میں ڈال دیا پھر وہ ہیاطلہ کے بادشاہ کے پاس گیا اور ایک سال اس کے پاس قیام کیا پھر اس نے اس کے ساتھ فوج بھیجی پس جب وہ باہر شہر واپس آیا تو اس نے اس شخص سے جس کے ہاں وہ اُترا تھا، کہا اس لونڈی نے کیا کیا ہے؟ اُسے لایا گیا تو اس نے ایک نہایت خوبصورت بچے کو جنم دیا تھا سو اس نے اس کا نام کسریٰ انوشروان رکھا۔

اور قباد اپنے ملک کی طرف بڑھا اور حکومت پر قبضہ کر لیا اور اس کی قوت و شوکت بڑھ گئی اور اس نے بلادِ روم سے جنگ کی اور عمامہ باندھا اور اپنے بیٹے انوشروان کو بادشاہ بنایا اور اُسے بلا کر بہترین

وصیت کی اور اُسے اس کی ضرورت کی تمام چیزیں بتائیں اور قباد کی حکومت ۴۳ سال رہی۔

پھر انوشروان بن قباد بادشاہ بنا اور اس نے اپنی مملکت کے باشندوں کو خط لکھ کر قباد کی وفات کی خبر دی اور اپنی طرف سے ان سے بھلائی کا وعدہ کیا اور انہیں سعادت کی باتوں کا حکم دیا اور انہیں طاعت و خیر خواہی کا اشارہ کیا اور اس نے ان لوگوں کو معاف کر دیا جو اس پر بھڑکے ہوئے تھے اور اس نے اس مزدق کو قتل کر دیا جس نے لوگوں کو حکم دیا تھا کہ وہ اموال و حرم میں برابر ہیں اور جب زرانشت بن خرّکان نے مجوسیت میں بدعت نکالی تو اس نے اُسے قتل کر دیا اور ان دونوں کے اصحاب کو بھی قتل کر دیا اور صاحبانِ حکومت و شرف کو مقدم کیا اور متعدد شہروں سے جنگ کی جو ایران کی مملکت میں شامل نہ تھے اور اس نے انہیں اپنی حکومت میں شامل کر لیا۔

اور شاہِ روم یخطیانوس کے درمیان اور اس کے درمیان ..... [1]

اور انوشروان نے بلادِ روم سے جنگ کی اور لوگوں کو قتل کیا اور قیدی بنایا اور جزیرہ شام کے بہت سے شہروں پر غالب آگیا جن میں الرھا، منبج، قنسرین، عواصم، حلب، انطاکیہ، افامیہ اور حمص وغیرہ شامل ہیں اور انطاکیہ اسے اچھا لگا تو اس نے اس کی مانند ایک شہر تعمیر کیا اور اس میں کسی چیز کی کمی نہ چھوڑی پھر وہ انطاکیہ کے قیدیوں کو لایا اور اس نے انہیں اس میں بھیجا تو انھوں نے کسی چیز کو اُدھیرا نہ سمجھا۔

اور انوشروان نے شہروں کی پیمائش کی اور ان پر ٹیکس مقرر کیا اور غلوں کی ہر جریب کو اس کی برداشت کے مطابق لاگو کیا اور یہی طریق ہمیشہ جاری

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

رہا اور شہر آباد رہے اور اس نے جانبازوں کے دفتر کے لیے ایک شخص کو مقرر کیا جس کے عزم اور دُور اندیشی کو وہ پسند کرتا تھا اور اس کے جانبازوں نے اس کی ضرورت کے ہتھیار لے لیے اور اس نے دیوان عطا اور اسماء اور حلیوں کے اور چوپاؤں کی علامات کے دفاتر مقرر کیے اور اسی طرح دیوان گزارش مقرر کیا۔

اور انوشروان، شریف، کریم اور عدل کو غالب کرنے والا تھا، اس سے انسان جو کچھ بھی پوچھتا وہ اُسے اس کا جواب دیتا تھا، سیف بن یزن نے اس کے پاس جا کر اُسے بتایا کہ حبشی بلادِ یمن میں آئے ہیں اور ان پر غالب آگئے ہیں اور وہ شاہِ روم ہرقل کے پاس گیا اور اس نے اس کے ہاں اپنی پسند کی بات نہ پائی اور اس نے اس کے ساتھ قیدیوں کو سمندر میں بھیج دیا اور ان پر اپنے بڑے سالاروں میں سے ایک بہادر اور تجربہ کار سالار کو مقرر کیا جسے وہرز کہا جاتا تھا اور وہ بلادِ یمن کی طرف گیا حتیٰ کہ اس نے حبشیوں کو قتل کیا اور انہیں فنا کر دیا اور اس نے ان کے بادشاہ ابرہہ کو تیر مار کر قتل کر دیا اور اس نے شہر میں قیام کیا اور سیف بن ذی یزن کو بادشاہ بنایا۔

اور انوشروان نے اپنے بیٹے ہرمز کو اپنے بعد بادشاہ مقرر کیا اور ہرمز کی ماں، ترکوں کے بادشاہ خاقان کی بیٹی تھی اور اس نے اس بارے میں اُسے عہد نامہ لکھ دیا اور اُسے اس میں ایسے حکم دیے جو جس طرح اس جیسے لوگ حکم دیتے ہیں اور اُسے اچھی وصیتیں کیں اور اس کی آزمائش کی اور اُسے اپنی پسند کے مطابق پایا اور اس نے اس کی باتوں کے سیدھے جواب دیے اور اس سے اچھی باتیں کیں اور انوشروان مر گیا اور اس کی حکومت ۴۸ سال رہی۔

پھر ہرمز بن انوشروان بادشاہ بنا اور اس نے لوگوں کو خط سُنایا

جس میں اس نے عدل و انصاف اور عفو و احسان کا وعدہ کیا اور انہیں اچھے کاموں کا حکم دیا اور کامیابی اور عزت حاصل کی اور اس نے متعدد شہروں کو فتح کیا پھر اس کے دشمنوں نے اس پر دلیری کی اور اس کے شہروں سے جنگ کی اور اس پر سب سے زیادہ سختی کرنے والا ترکوں کا بادشاہ شابہ تھا وہ بڑی مخلوق کے ساتھ بڑھا حتیٰ کہ بلادِ خراسان میں داخل ہو گیا۔ اور قریب تھا کہ وہ ان پر قابض ہو جاتا۔

اور خزر کا بادشاہ افواج کے ساتھ آیا اور آذربائیجان میں اُترا اور یہ بات اُسے گراں گزری اور اس امر سے خائف ہو گیا کہ اُسے ترکوں کے بادشاہ سے جنگ کرنے کی طاقت نہیں، پس اس کے جنرلوں میں سے ایک شخص نے جسے بہزاد کہا جاتا تھا اس کے پاس آکر اُسے بتایا کہ اس کے پاس ایک عالم شخص ہے جسے مہران استاد کہا جاتا ہے ..... اور یہ کہ اس کی بیوی خاتون نے اپنے سے پہلے لوگوں کے متعلق پوچھا تو اس نے اُسے بتایا کہ اس کی بیٹی ایرانیوں کے بادشاہ سے ایک بیٹا جنے گی جو اپنے باپ کے بعد حکومت حاصل کرے گا اور ترکوں کا بادشاہ بہت سے لوگوں کے ساتھ اس کی طرف بڑھے گا اور وہ ایک انسان کو جو نبی نہ ہوگا اس کے مقابلہ میں فوج کے ایک دستے کے ساتھ بھیجے گا اور وہ اس بادشاہ کو قتل کر دے گا اور اس کی حکومت کو جڑ سے اکھیڑ دے گا

جب ہرمز نے یہ بات سُنی تو وہ خوش ہوا پھر اس نے بہرام شوبین کو طلب کیا اور اُسے بتایا گیا کہ ہم اسے اتنا ہی جانتے ہیں کہ وہ رَے کا ایک باشندہ ہے جو آذربائیجان میں ہے۔ اس نے اس کی طرف آدمی بھیجا اور وہ اُسے لے آیا پھر اس نے اُسے ترکوں کے بادشاہ شابہ کے مقابلہ میں بارہ ہزار جانبازوں کے ساتھ بھیجا تو موبذان نے ہرمز کے موبد سے کہا، یہ فتح حاصل کرنے کے لائق ہے مگر اس کے ابرو

کے اُوپر ایک خلل کی دلیل ہے وہ تیری حکومت میں خلل ڈال دے گا اور اس کے شگونی نے بھی اُسے اسی قسم کی بات کہی تو ہرمز نے بہرام کی طرف خط لکھا کہ وہ واپس آجائے مگر وہ واپس نہ آیا اور بہرام اُسے ہرات میں ملا اور شابہ فریب خوردہ تھا اور شابہ کے پاس ایک آدمی تھا جسے ہرمز نے اُسے فریب دینے کے لیے بھیجا تھا اُسے ہرمز جرابزین کہا جاتا تھا حتیٰ کہ وہ اس سے بھاگ گیا پھر وہ اس سے کوچ کر گیا اور شابہ نے اس شخص کو بھیجا جو بہرام کا حال بتائے تو اس نے واپس آکر اُسے اس کا حال بتایا تو شابہ نے اُسے واپس جانے کا پیغام بھیجا، اور بہرام اُسے سخت جواب دیا پھر اس سے مڈبھیڑ کی اور اس نے اپنی فوج کو منظم کیا اور شابہ کے ساتھ نجومی اور جادوگر بھی تھے اور وہ اصحاب بہرام ہر بات کو خلط ملط کر دیتے تھے پھر گھمسان کا رن ہوا اور شابہ کے اصحاب خوب قتل ہوئے حتیٰ کہ ان میں سے بہت سے آدمی مارے گئے اور وہ شکست کھا کر پیٹھ پھیر گئے اور بہرام نے ان میں خوب قتلام کیا اور اس نے شابہ کو جالیا اور اُسے طویل نیزہ مار کر قتل کر دیا اور ترکوں کے بادشاہ کے پاس جو جادوگر تھا اُسے پکڑ لیا اور بہرام نے اُسے زندہ رکھنا چاہا تاکہ وہ جنگوں میں اس کا سامان ہو پھر اس نے اس کے قتل کو زیادہ مناسب خیال کیا اور ہرمز کی طرف فتح کا خط لکھا جس سے وہ خوش ہوا اور اس نے فتح کے متعلق اطراف میں خطوط لکھے۔

پھر برموزہ بن شابہ نے باہر نکل کر بہرام سے ملاقات کی اور اس نے اس سے جنگ کی اور اس پر شب خون مارا اور ان دونوں کے درمیان شدید جنگ ہوئی پھر بہرام نے اس پر شب خون مارا اور اُسے شکست دی اور ایک قلعے میں اُس کا محاصرہ کر لیا اور برموزہ بن شابہ نے اس شرط پہ امان طلب کی کہ یہ امان شاہِ ہرمز کی طرف سے ہو گی، بہرام نے ہرمز کو

خط لکھا تو اس نے اُسے جواب دیا اور اُسے امان کی تحریر لکھ دی اور بہرام کو لکھا کہ وہ اُسے اس کے پاس بھیج دے سو برموزہ بن شابہ قلعے سے باہر نکلا اور ہرمز نے بہرام شوبین کی طرف کچھ لوگوں کو بھیجا تھا پس برموزہ ہرمز کے پاس آگیا اور ہرمز نے اس کا اکرام کیا اور اس سے حسن سلوک کیا اور اُسے اپنے ساتھ تخت پر بٹھایا اور برموزہ نے اُسے ان عظیم اموال اور خزانوں کے متعلق بتایا جو اس نے اسے دیے تھے اور یہ کہ اس نے اس بات کو اس کے سیکرٹریوں سے بھی پوشیدہ رکھا ہوا ہے اور اس کے سیکرٹریوں نے بھی اُسے اسی قسم کی بات بتائی اور جو کچھ اس نے اُسے بھیجا ہے وہ کثیر میں سے قلیل ہے۔

ہرمز نے بہرام کو خط لکھا اور اُسے حکم دیا کہ اس کے قبضے میں جو اموال ہیں وہ انہیں اس کے پاس لے آئے اور اس نے اس بارے میں بہرام سے سختی کی اور اس نے اس کی اطلاع اپنے سپاہیوں کو دے دی اور انہوں نے نہایت بُرے رنگ میں ہرمز کا ذکر کیا اور اس نے اور اس کے سب سپاہیوں نے اُسے معزول کر دیا اور جب اس امر کی اطلاع ہرمز کو ملی تو وہ غمگین ہوا اور اس نے بہرام کو خط لکھا اور اس سے اور اس کے سپاہیوں سے اس قسم کی باتوں سے معذرت کی مگر بہرام اور اس کے سپاہیوں نے اس کی بات نہ مانی اور بہرام نے ہرمز کی طرف ایک ٹوکری بھیجی جس میں ٹیڑھے سروں والی چھریاں تھیں، جب ہرمز نے ان کو دیکھا تو اُسے معلوم ہو گیا کہ اس نے نافرمانی کی، اس نے چھریوں کے سروں کو کاٹ کر انہیں اس کی طرف واپس کر دیا اور بہرام اس کے مقصد کو سمجھ گیا اور اس نے ترکوں کے بادشاہ خاقان کی طرح اس شرط پر صلح کا پیغام بھیجا کہ وہ اس تمام علاقے کو جس پر اس نے اس کے ملک میں سے قبضہ کیا ہے اُسے واپس کر دے۔

اور بہرام روانہ ہو کر رَی آیا پھر اس نے سازش کی کہ وہ ہرمز اور اس کے بیٹے کسریٰ پرویز کے درمیان شر پیدا کر دے اور ہرمز اپنے

بیٹے پر تہمت لگاتا تھا اور اُسے یہ بھی اطلاع ملی تھی کہ کچھ لوگوں نے اُسے اس امر پر آمادہ کیا ہے کہ وہ اپنے باپ پر حملہ کرے، پس اس نے بہت سے دراہم ڈھالے اور ان پر کسریٰ پرویز کا نام لکھا اور اس نے انہیں ہرمز کے شہر کی طرف بھیجا اور وہ لوگوں کے ہاتھوں میں بکثرت ہو گئے اور جب ہرمز کو دراہم کی اطلاع ملی تو اس کے غم میں اضافہ ہو گیا اور اس نے اپنے بیٹے کسریٰ پرویز کو قید کرنے کا ارادہ کیا اور جب پرویز کو اطلاع ملی تو وہ آذربائیجان بھاگ گیا اور وہاں جو اس کے رؤسا اور سردار تھے وہ اس کے پاس آئے اور انہوں نے اس سے معاہدہ کیا اور اس کی بیعت کی۔

اور ہرمز نے آذینجنشنس نام ایک شخص کے ساتھ بہرام کی طرف فوج بھیجی اور جب وہ راستے میں ہی تھا تو ایک دھوبی نے اُسے قتل کر دیا آذینجنشنس نے اُسے قید خانے سے نکالا تھا اور اُسے اپنے ساتھ ملا لیا تھا اور اس کے اصحاب منتشر ہو گئے اور جب آذینجنشنس قتل ہو گیا تو ہرمز کی حالت کمزور ہو گئی اور سپاہیوں نے اس پر جرأت کی اور وہ اس سے ناراض اور اس کی حکومت کو پسند نہ کرتے تھے، انہوں نے اس کے بیٹے پرویز کو خط لکھا تو وہ آذربائیجان سے فوج کے ساتھ آیا اور انہوں نے ہرمز کو معزول کر دیا اور پرویز کو بادشاہ بنایا اور ہرمز کو گرفتار کر کے محبوس کر دیا اور اس کی آنکھوں میں سلائی پھیری گئی وہ کچھ دن قید خانے میں رہا پھر اس کا بیٹا اس کے پاس آیا اور اس سے گفتگو کی ہرمز نے اُسے کہا، جس نے میرے ساتھ یہ سلوک کیا ہے اُسے قتل کر دے اور حکومت کے انتظام و انصرام پر پرویز کے دونوں ماموں بندی اور بسطام حاوی ہو گئے اور ہرمز کی حکومت بارہ سال رہی۔

جب پرویز کا حال دُرست ہو گیا اور اُسے اطلاع ملی کہ بہرام

شوبین اس کی طرف چل پڑا ہے تو وہ اپنی فوج کے ساتھ نکلا اور بندی اور بسطام بھی اس کے ساتھ تھے اور اس نے نہروان میں بہرام کو دیکھا اور اس سے گفتگو کی اور اُسے معاملہ کی سنگینی سے مطلع کیا اور بہرام نے اُسے سخت جواب دیا اور بہرام کا بھائی کردویہ، کسریٰ پرویز کے ساتھ تھا اور بہرام اُسے جا ملا اور کسریٰ کی فوج اس سے الگ ہو گئی اور اس کے اصحاب نے اُسے چھوڑ دیا اور وہ بھاگتے ہوئے گزرا اور جب وہ راستے ہی میں تھا تو اس کے دونوں ماموں بندی اور بسطام واپس آ گئے اور ان دونوں نے اس کے باپ ہرمز کو قتل کر دیا اور اُسے راستے میں جا ملے اور وہ مسلسل بھاگتا رہا حتیٰ کہ اس کی حالت خراب ہو گئی اور اس کی تنگی اور گھبراہٹ بڑھ گئی اور پس اس نے کھانا طلب کیا اور اُسے صرف جو کی روٹی ملی۔

اور بہرام کے سوار اُسے آ ملے اور اس کے ماموں بندی نے اس کے لیے تدبیر کی حتیٰ کہ اُسے نجات دے دی اور وہ چلتا چلتا الرہا پہنچ گیا۔ اور بندی پکڑا گیا اور اُسے بہرام کے پاس لایا گیا اور اس نے اسے قید کر دیا پھر وہ قید خانے سے بھاگ گیا اور آذربائیجان کی طرف چلا گیا اور کسریٰ الرہا کی طرف گیا وہ شاہِ روم مورق سے ملنا چاہتا تھا۔ الرہا کے حکمران نے اُسے قید کر دیا اور شاہِ روم مورق کو اس کی اطلاع دیتے ہوئے لکھا کہ وہ اس کے پاس آیا تھا کہ وہ اس کی مدد کرے، شاہِ روم نے اس کے بارے میں اپنے اصحاب سے مشورہ کیا، بعض نے اُسے مشورہ دیا کہ اُسے جواب نہ دیا جائے اور بعض نے مشورہ دیا کہ اُسے جواب دیا جائے، پس شاہِ روم نے اُسے جواب دیا اور اپنی بیٹی کا اس سے نکاح کر دیا اور ایک عظیم فوج اس کے ساتھ بھیجی اور مکمل فتح حاصل ہونے کی صورت میں اس پر شروط عائد کیں اور کسریٰ نے اپنے اصحاب میں سے

تین آدمیوں کو اس کے پاس بھیجا تو اس نے اپنی مرضی کے مطابق ان پر شرط عائد کیں اور اپنی بیٹی اور فوج کو بھیجا اور فوج کا سالار اس کا بھائی ثیادوس تھا اور اس کے ساتھ ایک شخص بھی تھا جو ایک ہزار آدمیوں کے ہم پلہ تھا پس کسریٰ شاہِ روم کی بیٹی کے پاس جانے کے بعد اپنی فوج کے ساتھ آذربائیجان کی طرف روانہ ہوا اور اس کا ماموں بندی بھی وہاں پہنچ چکا تھا اور جب اُسے اس کی جگہ کا علم ہوا تو وہ اُسے ایک عظیم فوج کے ساتھ ملا۔

اور جب بہرام شوبین کو کسریٰ کے اکٹھ کا علم ہوا تو اس نے اس کے سرکردہ اصحاب کو آلِ ساسان کی بدسیرتی کی اطلاع دیتے ہوئے خطوط لکھے اور وہ ایک ایک بادشاہ کی سیرت کو بیان کرنے لگا اور انہیں اپنی طرف دعوت دینے لگا اور وہ خطوط لوگوں تک پہنچنے سے قبل کسریٰ کے ہاتھ لگ گئے تو اس نے لوگوں کی طرف سے اُسے سخت ترین جواب لکھا اور ایلچی کو اس کی طرف واپس کر دیا اور بہرام ان کی طرف بڑھا حتیٰ کہ آذربائیجان پہنچ گیا اور اس نے اس سے شدید جنگ کی اور جنگ نے فریقین کے آدمیوں کو ہڑپ کر لیا اور وہ رومی جو ایک ہزار آدمیوں کے ہم پلہ تھا باہر نکلا۔ اور اس نے کسریٰ سے کہا غلام کہاں ہے؟ اس نے کہا تیری حکومت غصب کی ہے، میں اُسے قتل کروں؟ اس نے کہا وہ ابلق گھوڑے والا ہے سو اس نے اس پر حملہ کیا اور بہرام پیچھے کی طرف لوٹا پھر وہ واپس پلٹا تو اس نے اُسے تلوار ماری اور دو لخت کر دیا۔ کسریٰ نے ہنس کر کہا چہ خوب، تو شاہِ روم کے بھائی نے غضبناک ہو کر کہا ہمارے جوان اور ہمارے بادشاہ کے قتل ہونے سے تو خوش ہوا ہے اس نے کہا نہیں، لیکن تمہارے بادشاہ نے مجھے کہا تھا کہ وہ غلام کہاں ہے جس نے تجھ سے حکومت چھینی ہے اور تیری حکومت پر غالب آگیا ہے میں نے چاہا کہ تجھے معلوم ہو جائے کہ غلام ہردن

میں متعدد ضربات لگاتا ہے جو سب کی سب اس جیسی ہوتی ہیں۔
اور جنگ شدت اختیار کر گئی حتیٰ کہ کسریٰ کو شکست ہوئی اور وہ پہاڑ پر چڑھ گیا اور قریب تھا کہ ہلاک ہو جاتا پھر کسریٰ کی فوج واپس لوٹی اور بہرام شوبین نے شکست کھائی اور وہ واپسی پر کسی چیز کی طرف توجہ دیے بغیر ترکوں کے بادشاہ کی طرف چلا گیا۔
اور کسریٰ پرویز کے حالات ٹھیک ہو گئے اور شاہِ روم نے اُسے دو کپڑے تحفہ دیے جن میں صلیبیں تھیں، اس نے دونوں کپڑے پہنے تو ایرانیوں نے کہا یہ عیسائی ہو گیا ہے پھر اس نے عیسائیوں کے بارے میں لکھا کہ ان کا اکرام کیا جائے اور انہیں مقدم کیا جائے اور انہیں فوقیت دی جائے اور اس کے اور رومی کے درمیان جو بچاؤ، رشتہ اور مصالحت ہوئی ہے اس کے متعلق بتایا جائے اور اس سے قبل کسی بادشاہ نے یہ بات نہیں کی۔
اور کسریٰ کے ماموں بندی نے شاہِ روم کے بھائی ثیادرس پر حملہ کر کے اُسے بہرہ کر دیا اور جنگ برپا ہو گئی اور شاہِ روم کے بھائی نے کہا، یا تو بندی کو میرے حوالے کر دو یا دوبارہ جنگ برپا ہو جائے گی سو کسریٰ نے اُسے ٹھنڈا کیا۔
اور بہرام شوبین، ترکوں کے ملک میں آیا تو خاقان نے اس کا اکرام کیا اور اس سے حسن سلوک کیا اور خاقان کا ایک بھائی ہارس[1] بدار یہ خاقان تھا، بہرام نے اُسے دیکھا تو خاقان سے کہنے لگا اس نے تجھ پر یہ جرأت کیسے کی ہے؟ خاقان کے بھائی نے بھی یہ بات سُن لی تو اس نے اُسے ڈانٹا، بہرام نے کہا جب چاہو مقابلہ کر لو، تو ترکوں کے بادشاہ خاقان

---

[1] یہ لفظ اصل کتاب میں نقطے کے بغیر ہی ہے۔

نے اپنے بھائی کو اور بہرام کو ایک ایک تیر دیا پھر ان دونوں کو صحرا کی طرف نکال دیا، خاقان کے بھائی نے بہرام کو تیر مارا جو اُسے لگا اور اس نے اپنے ہتھیار لگائے اور بہرام نے تیر مار کر اُسے قتل کر دیا تو خاقان اپنے بھائی کے قتل ہونے سے خوش ہوا کیونکہ وہ اس سے عناد رکھتا تھا اور اس سے ڈرتا تھا۔

اور بہرام شوبین کو خاقان کے ہاں جو مقام حاصل تھا کسریٰ اس سے ڈرتا تھا اور اس کے شر سے بے خوف نہ تھا، اس نے ایرانیوں کے سرکردہ لوگوں سے ایک شخص کو جسے بہرام جرابزین کہا جاتا تھا بھیجا اور وہ ایرانیوں میں بڑا آدمی تھا اور اس نے اس کے ساتھ خاقان کی طرف تحائف بھی بھیجے اور اس سے گزارش کی کہ وہ بہرام شوبین کو اس کے پاس بھیجے اور اس نے جرابزین کو حکم دیا کہ وہ اس کے معاملے میں نرمی سے کام لے پس وہ تحائف کے ساتھ خاقان کے پاس آیا اور اس سے بہرام کے معاملے کا ذکر کیا اور اس نے اس کے ہاں اپنی پسندیدہ بات نہ پائی سو اس نے خاقان کی بیوی خاتون سے نرم رویہ اختیار کیا اور اُسے جواہرات اور سامان کا تحفہ دیا اور اس سے بہرام کے معاملے میں پوچھا، سو اس نے اپنے اصحاب میں سے ایک شخص کو جو دلیر اور بہادر تھا، بھیجا اور اُسے کہنے لگی، بہرام کو جا کر قتل کر دو، وہ گیا اور اس سے اندر آنے کی اجازت مانگی، بہرام سویا ہوا تھا اس نے اُسے اجازت نہ دی، اس نے کہا، شاہِ خاقان نے مجھے ایک اہم بات کے لیے بھیجا ہے تو اس نے اُسے اجازت دے دی پس جب وہ اس کے پاس آیا تو کہنے لگا، بادشاہ نے مجھے ایک پیغام دیا ہے، میں تجھے اس کے متعلق خفیہ طور پر کسی کی موجودگی کے بغیر بتاؤں گا پس وہ اپنی نشست سے اُٹھا اور اس کے نزدیک ہوا گویا وہ اس سے سرگوشی کرنے لگا ہے اور اس نے اُسے

وہ خنجر گھونپ دیا جو اس کی بغل تلے تھا اور ترکی جلدی سے باہر نکل گیا اور اپنی سواری پر سوار ہو گیا۔

اور بہرام کے اصحاب آئے اور انہوں نے اُسے اس حال میں دیکھا تو وہ کہنے لگے، اے بہادر شیر تیرا کس نے قصد کیا ہے؟ اے بلند پہاڑ تجھے کس نے گرایا ہے؟ تو اس نے انہیں واقعہ بتایا اور اس نے خاقان کو یہ بتاتے ہوئے خط لکھا کہ وہ وفادار اور شکر گزار نہیں ہے اور بہرام مر گیا اور اُسے نصاریٰ کے قبرستان میں لایا گیا اور جب جرابزین کو اس کی موت کا علم ہوا تو اس نے جا کر کسریٰ کو بتایا اور وہ اس سے خوش ہوا اور اپنی مملکت میں اسے نمایاں کیا اور اطراف میں اس کے متعلق خطوط لکھے۔

اور جب بہرام مر گیا تو ترکوں کے بادشاہ نے بہرام کی بیوی کردیہ اور اس کے اصحاب کو اپنے غم کی خبر بھیجی اور یہ کہ جو شخص بھی اس کے قتل میں شامل تھا اس نے ان سب کو قتل کر دیا ہے اور اس نے اپنے بھائی نطرا کو ان کے پاس بھیجا اور اس نے بہرام کی بیوی کردیہ کو لکھا کہ وہ اس کا خواہش مند ہے اور اُسے حکم دیتا ہے کہ وہ نطرا سے نکاح کر لے۔ اور بہرام کی بیوی کردیہ نے اپنے بھائی کی فوج کو اکسایا اور اپنے اصحاب کے ساتھ بلادِ ایران کی طرف کوچ کر گئی اور خاقان کا بھائی نطرا اُسے جا ملا، تو وہ ہتھیار بند ہو کر اس کے مقابلہ میں آئی اور کہنے لگی میں اس سے نکاح کروں گی جو قوت و شجاعت میں بہرام کی مانند ہو، میرے مقابلے میں آ، سو خاقان کا بھائی اس کے مقابلہ میں آیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا اور سیدھی چلی گئی۔

اور کسریٰ اپنے ماموں بندی سے ناراض ہو گیا اور اس کی آنکھوں میں سلائی پھیر دی اور اس کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیے اور اُسے زندہ

ہی صلیب دے دیا کیونکہ اس نے اس کے باپ سے بھی کچھ کیا تھا اور جب بندی کے بھائی بسطام کو اس سلوک کا علم ہوا جو کسریٰ نے اس کے بھائی کے ساتھ کیا تھا تو اس نے کسریٰ کو معزول کر دیا اور وہ رَی کی طرف چلا گیا اور فوج جمع کی اور اُسے اطلاع ملی کہ بہرام کی بیوی کردیہ اور اس کی بہن، ترکوں کے ملک سے آئی ہے سو اس نے اس کا اور اس کے ساتھ جو لوگ تھے ان کا استقبال کیا اور اس نے اس کے پاس کسریٰ کی عیب گیری کی اور اُسے اس کی عہد شکنی اور اس کے فسق و فجور کے متعلق اطلاع دی اور اس نے اس سے پہل کی کہ وہ اپنے آدمیوں سمیت اس کے ہاں قیام کرے اور یہ کہ وہ خود اس سے نکاح کرے گا سو اس نے ایسے ہی کیا اور اس نے اپنے بھائی کردی کو خط لکھ کر اس کی اطلاع دی اور اس سے کہا کہ وہ کسریٰ سے اس کے لیے اور اس کے ساتھیوں کے لیے امان حاصل کرے، کسریٰ کو کردیہ اور بہرام کے سپاہیوں اور ساتھیوں میں سے جو لوگ اس کے ساتھ تھے ان کے رَی کی طرف چلا جانے کی خبر دی گئی اور اس کے ماموں بسطام نے اس سے نکاح کر لیا اور وہ اس کے ساتھ ہی قیام پذیر تھی، کسریٰ کو یہ بات معلوم ہوئی تو اس نے اس کے بھائی کردی کو بلایا اور اس سے گذارش کی کہ وہ اس سے نرمی کرے۔ حتیٰ کہ وہ بسطام کو قتل کر دے اور وہ آئے اور وہ اس سے نکاح کرے گا۔ سو کردی نے اپنی بیوی اُبرخہ کو اپنی بہن کردیہ کے پاس وہ بات بتا کر بھیجا جو بادشاہ نے اس سے بیان کی تھی اور اس نے اس کی طرف اس کے لیے اور اس کے ساتھیوں کے لیے ذمہ داری کی تحریرات کے پختہ ترین عہد بھیجے، پس اس کے اصحاب نے بات مان لی اور انہوں نے بسطام پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا۔

پھر رومیوں نے اپنے بادشاہ مورق پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا

اور کسی دوسرے شخص کو بادشاہ بنا دیا اور ابن مورق اس کے پاس گیا تو اس نے اس کے ساتھ فوج بھیجی پھر ابن مورق قتل ہو گیا اور ہرقل بادشاہ بنا اور اس نے کسریٰ کے ساتھیوں سے جنگ کی اور ان کو قتل کیا اور ان کو بھگا دیا اور وہ ان کی طرف بڑھا حتیٰ کہ اس نے کسریٰ کے ساتھی شہر براز کو شکست دی۔

اور جب کسریٰ کی حکومت مضبوط ہو گئی تو وہ طاغی و باغی اور ظالم و سرکش بن گیا اور اس نے لوگوں کے اموال چھین لیے اور خونریزی کی، سو لوگوں نے اسی تکلیف کی وجہ سے جو انہیں اس سے پہنچی اور اس کے حقیر جاننے کی وجہ سے اس سے بغض رکھا اور جب ایرانیوں کے عظماء نے کسریٰ کی طرف سے پہنچنے والی مصیبت و ذلت کا حال دیکھا تو انہوں نے اُسے معزول کر دیا اور اس کے بیٹے شیرویہ کو لاکر بادشاہ بنا دیا اور اُسے شہر میں داخل کیا اور پکار کر کہا شیرویہ شہنشاہ، اور انہوں نے قید خانوں سے ان لوگوں کو باہر نکال دیا جنہیں کسریٰ قتل کرنا چاہتا تھا پس کسریٰ بھاگ گیا حتیٰ کہ اپنے باغ میں داخل ہو گیا۔ انہوں نے اُسے پکڑ کر قید کر دیا پھر شیرویہ سے کہنے لگے کہ پرویز کے زندہ ہونے کی صورت میں حکومت ٹھیک نہیں ہو گی اُسے قتل کر دے وگرنہ ہم تجھے معزول کر دیں گے، شیرویہ نے اپنے باپ کو ایک سخت خط بھیجا جس میں اُسے اس کے فعل پر سرزنش کی اور اہل مملکت کو اس سے جو دُکھ پہنچا تھا اس کا اور اس کی بدسیرتی کا ذکر کیا، اس نے اُسے جھٹلانے والا جواب دیا تو اس نے اس کے پاس ایک آدمی بھیجا جس کے باپ کے ہاتھ کو کسریٰ پرویز نے کسی سبب اور جرم کے بغیر قطع کیا تھا، ہاں اُسے یہ بھی بتایا گیا تھا کہ اس شخص کا بیٹا تجھے قتل کرے گا سو اس نے اس کا ہاتھ قطع کر دیا اور وہ اس کے خواص میں سے تھا اور جب وہ اس کے پاس آیا تو اس نے اس سے اس کا نام پوچھا.... [1] اس نے اُسے کہا تجھے جو حکم دیا گیا

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ہے کر گذر، تو اس نے اُسے تلوار مار کر قتل کر دیا پھر شیرویہ اپنے باپ کو نصاریٰ کے قبرستان میں لے گیا اور اس کے قاتل کو قتل کر دیا اور کسریٰ پرویز کی حکومت ۳۸ سال رہی۔

اور جب شیرویہ بن پرویز بادشاہ بنا تو اس نے قید خانوں کو کھول دیا اور اپنے باپ کی بیویوں سے نکاح کر لیا اور از راہِ ظلم و اعتداء اپنے سترہ بھائیوں کو قتل کر دیا اور اس کی حکومت کی حالت دُرست نہ ہوئی اور اس کی بیماری شدت اختیار کر گئی اور وہ آٹھ ماہ کے بعد مر گیا اور ایرانیوں نے شیرویہ کے بیٹے اردشیر کو جو بچہ ہی تھا بادشاہ بنا لیا اور انہوں نے اس کے لیے ایک شخص کو جسے مہ آذر جشنس کہا جاتا تھا، منتخب کیا اور انہوں نے اس کی پرورش کی تاکہ وہ حکومت کا انتظام سنبھالے اور اس نے اچھا انتظام کیا اور قابل تعریف صورت میں ذمہ داری کو سنبھالا اور امورِ مملکت رواں ہو گئے۔

اور شہر براز کو رومیوں سے جنگ کے لیے بھیجا گیا تھا، اس کا معاملہ بڑھ گیا، اس نے مہ آذر جشنس کے مقام کو ناپسند کیا اور ایرانیوں کو لکھا کہ وہ اس کے پاس ان آدمیوں کو بھیج دیں جن کے اس نے نام بتائے ہیں وگرنہ وہ آ کر ان سے جنگ کرے گا مگر انہوں نے ایسا نہ کیا پس شہر براز چھ ہزار فوج کے ساتھ مملکت کے شہر کی طرف آیا اور جو لوگ اس میں تھے ان کا محاصرہ کر لیا اور ان سے جنگ کی پھر اس نے سوچا اور حیلے سے شہر میں داخل ہو گیا اور ایرانیوں کے عظماء کو گرفتار کر کے قتل کر دیا اور ان کی بیویوں کو رسوا کیا اور بادشاہ اردشیر کو بھی قتل کر دیا اور اردشیر ڈیڑھ سال کا تھا۔

اور شہر براز تختِ حکومت پر بیٹھا اور خود کو بادشاہ کہنے لگا اور جب ایرانیوں نے شہر براز کے فعل کو دیکھا تو اسے بڑا کام خیال کیا اور

کہنے لگے اس قسم کا شخص ہمارا بادشاہ نہیں بن سکتا پس انہوں نے اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور اس کے پاؤں پکڑ کر اُسے گھسیٹا۔

اور جب ایرانیوں نے شہربراز کو قتل کر دیا تو انہوں نے بادشاہت کے لائق کسی آدمی کو تلاش کیا جو انہیں نہ ملا، تو انہوں نے کسریٰ کی بیٹی پوران کو بادشاہ بنا لیا اور اس نے اچھی سیرت اختیار کی اور عدل و احسان کو پھیلا دیا اور اطراف کو خط لکھے جس میں عدل و احسان کا وعدہ کیا اور انہیں حکم دیا کہ وہ اچھی روش اور میانہ روی اور راستی کو اختیار کریں اور اس نے شاہِ روم سے مصالحت کر لی اور اس کی حکومت ایک سال چار ماہ رہی۔

پھر آزرمیدخت بنت کسریٰ بادشاہ بنی اور اس کا حال دُرست ہو گیا اور فرخ ہرمز و اصبہبذ خراسان نے کہا میں آج کل لوگوں کا سردار ہوں اور ایران کی مملکت کا ستون ہوں، اپنے آپ کو میرے نکاح میں دے دے اس نے کہا ملکہ کے لیے جائز نہیں کہ وہ خود کا نکاح کرے۔ لیکن جب تو میرے پاس آنے کا ارادہ کرے تو رات کو میرے پاس آنا، اس نے اس بات کو پسند کیا، ملکہ نے اپنے محافظوں کے افسر سے کہا کہ وہ اس کی نگرانی کرے حتیٰ کہ وہ داخل ہو جائے پھر وہ اسے قتل کر دے، جب رات آئی تو وہ داخل ہوا اور محافظوں کے افسر نے اُسے دیکھا اور پوچھنے لگا تو کون ہے؟ اس نے کہا میں فرخ ہرمز ہوں، اس نے کہا تو اس وقت ایسی جگہ پر جہاں تیرے جیسا شخص داخل نہیں ہو سکتا کیا کر رہا ہے؟ پھر اس نے اُسے مارا حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا اور اُسے صحن میں پھینک دیا اور جب صبح ہوئی تو لوگوں نے اُسے مقتول پایا اور انہوں نے اس کی خبر کو مشہور کیا اور اس کا بیٹا رستم تھا جس نے خراسان میں قادسیہ کے مقام پر حضرت سعد بن ابی

وقاص سے ملاقات کی تھی، وہ آیا اور اس نے آزرمیدخت کو قتل کر دیا اور اس کی حکومت چھ ماہ رہی۔

پھر اردشیر بن بابک کی اولاد میں سے ایک شخص بادشاہ بنا جسے کسریٰ بن مہرجشنس کہا جاتا تھا اور اس سے قبل بھی اُسے بادشاہت کی دعوت دی گئی تھی اور اس نے انکار کیا تھا اور اس کا قیام اہواز میں تھا اور جب اُسے بادشاہ بنایا گیا تو اس نے تاج پہنا اور تخت پر بیٹھا اور انھوں نے کچھ دنوں کے بعد اُسے قتل کر دیا اور اس کا ایک ماہ بھی مکمل نہ ہوا پس عظمائے ایران کو اس نے مشکل میں ڈال دیا کہ وہ شاہی خاندان سے کسے بادشاہ بنائیں پھر انہوں نے ایک شخص کو پایا جسے فیروز کہا جاتا تھا اُسے انوشروان نے ایک لونڈی سے جنایا تھا سو انہوں نے ضرورتاً اُسے بادشاہ بنا دیا اور جب اُسے تاجپوشی کے لیے بٹھایا گیا اور وہ موٹے سر کا تھا تو اس نے کہا یہ تاج کس قدر تنگ ہے اور عظمائے ایران نے اس کی بات سے بدشگونی لی اور اُسے قتل کر دیا۔

اور کسریٰ کا بیٹا آیا، وہ شیرویہ کے قتل ہونے کے وقت نصیبین کی طرف بھاگ گیا اُسے فرخ زاد خسرو کہا جاتا تھا پس اُسے تاج پہنایا گیا اور بادشاہ بنایا گیا اور وہ شریف آدمی تھا اور اس نے ایک سال حکومت کی پھر انہوں نے یزدگرد بن کسریٰ کو پایا اور اس کی ماں چھپنے لگانے والی تھی، کسریٰ نے اس سے جماع کیا اور اس نے یزدگرد کو جنم دیا اور انہوں نے اس سے بدشگونی لی اور اُسے غائب کر دیا پھر وہ مجبوراً اُسے لائے اور ان کے حالات مضطرب تھے اور اس کی مملکت کے لوگ اس پر جرأت کرنے والے تھے اور جب اس کی حکومت کو چار سال ہو گئے تو حضرت سعد بن ابی وقاص قادسیہ آئے تو اس نے رستم کو آپ کی طرف بھیجا پھر مسلمان یوم نوروز کو مدائن چلے گئے جو دارالحکومت تھا اور

ایرانیوں نے انواع و اقسام کے کھانے تیار کیے اور خوب زیب و زینت کی اور ایرانیوں نے شکست کھائی اور یزدگرد بھاگ گیا اور مسلمان مسلسل اس کے تعاقب میں رہے حتیٰ کہ وہ مرو چلے گئے اور وہ ایک چکی میں داخل ہوگیا اور چکی کے مالک نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے قتل تک اس کی حکومت بیس سال تھی۔

اور ایرانی آگ کی تعظیم کرتے تھے اور پانی سے استنجا نہیں کرتے تھے وہ تیل سے استنجا کرتے تھے اور نہ اپنے محلات کے لیے دروازے بناتے تھے ان کے دروازوں پر پردے ہوتے تھے جن کی حفاظت مرد محافظ کرتے تھے اور وہ گنگنا، سٹ کے بغیر کھانا نہ کھاتے تھے اور ماؤں، بہنوں اور بیٹیوں سے نکاح کر لیتے تھے اور ان کا مذہب یہ تھا کہ یہ ان سے صلہ رحمی اور حُسن سلوک ہے اور اس سے انہیں اللہ کا قرب حاصل ہوتا ہے۔

اور ان کے لیے حمام اور دروازوں کے پیچھے نہیں ہوتے تھے اور وہ آگ، پانی، شمس و قمر اور تمام انوار کی تعظیم کرتے تھے۔

اور وہ زمانوں کو اپنے مہینوں اور عیدوں کے ایام سے شمار کرتے تھے اور ان کے نزدیک یور ماہ، مہر ماہ، اور آبان ماہ کے مہینے خریف تھے اور آذر ماہ، دی ماہ اور بہمن ماہ سردی کے مہینے تھے اور اسفندارمذ ماہ، فروردین ماہ، اردی بہشت ماہ، بہار کے مہینے تھے اور خرداد ماہ، تیر ماہ اور مرداد ماہ، گرمی کے مہینے تھے اور وہ خریف میں پانچ دنوں کا اضافہ کر لیتے تھے اور انہیں ایام الاندرگاہ کا نام دیتے تھے اور سال، تین سو پینسٹھ دن کا ہوتا تھا اور ان کے مہینے تیس دنوں کے تھے اور ان کے سال کا آغاز یوم نوروز سے ہوتا تھا اور وہ فروردین کا پہلا دن تھا اور یہ مارچ اپریل میں ہوتا ہے اور سورج حمل میں گزر رہا ہوتا ہے اور یہ ان کی عید کا بڑا دن ہوتا ہے اور یوم مہرجان مہر ماہ کے سولہ دن گزرنے

پر ہوتا ہے پھر نوروز اور مہرجان کے درمیان ۱۷۵ دن ہوتے ہیں اور یہ پانچ ماہ پچیس دن ہوتے ہیں اور مہرجان نومبر میں ہوتا ہے۔

اور ایرانی، اپنے مہینوں کے ایام کے ہر دن کا ایک نام رکھتے ہیں اور وہ یہ ہیں۔ الروزات اور اس کا پہلا دن ہرمز، بہمن، اردی بہشت، شہریور، اسفندارمذ، خرداد، مرداد، ذی بآذر، آذر آبان، خورماہ، تیر، جوش، دی بہمر، مہر سروش، رشن، فروردین، بہرام، رام باذ، دی بدین، دین، ارد، اشتاذ، اسمان، زامیاذ، مارسفند، انیران،

اور ان میں سے ایک جماعت کا قول ہے جسے وہ زرادشت سے بیان کرتے ہیں جس کے متعلق ان کا دعوے ہے کہ وہ ان کا نبی تھا، کہ نور ازلی قدیمی ہے اور وہ اسے زروان کہتے ہیں اور اس نے شر کے بارے میں سوچا کہ وہ اس کی لغزش ہے اور اسی سے ان کا علم ہے کیونکہ حسن قباحت میں اور اچھی ہوا بدبو میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ اور قدیم ان کے نزدیک غیر ممتنع ہے کیونکہ اس کے کچھ حصے کو نہ کہ سارے کو تغیر و فساد لازم ہو جاتا ہے اور جب قدیم نے شر کے بارے میں سوچا تو اس نے لمبا سانس لیا اور یہ غم اس کے پیٹ سے باہر نکل گیا اور اس کے سامنے کھڑا ہو گیا اور وہ قدیم کے سامنے کھڑے ہونے والے اس غم کا نام اہرمن رکھتے ہیں اور اسی طرح اُسے زروان ہرمز بھی کہتے ہیں۔

ان کا بیان ہے کہ اہرمن نے ہرمز سے جنگ کا ارادہ کیا تو ہرمز نے اسے پسند نہ کیا تاکہ وہ برائی نہ کرے۔ پس اس نے اس شرط پر صلح کر لی کہ وہ ہر نقصان دہ اور فاسد کے خلق کو اس کی طرف بھیجے گا۔

اور ان کا خیال ہے کہ وہ دونوں دو جسم اور دو روحیں ہیں اور ان کے درمیان غصے کے لیے کشائش ہے کیونکہ وہ دونوں ملنے والے نہیں ہیں۔

اور ان کا بیان ہے کہ ہرمز نور، اجرام اور ان کے جوڑوں کا بنانے

والا ہے اور اہرمن ان جواہر میں نقصان کرنے والا ہے جیسے کیڑوں مکوڑوں میں زہر، غیظ و غضب، اکتاہٹ، شر، دشمنی، غصہ اور حیوان میں خوف، بلاشبہ اللہ تعالیٰ اعیان اور دائمی امراض کا بنانے والا ہے۔

اور اردشیر بن بابکان کی حکومت کے آغاز میں ایرانی بادشاہوں کی فرودگاہیں، اصطخر میں تھیں جو ایران کا صوبہ ہے پھر ہمیشہ ہی بادشاہ منتقل ہوتے رہے حتیٰ کہ انوشروان میں قباذ بادشاہ بنا وہ ارض عراق میں مدائن میں فروکش ہوا اور وہ دار الحکومت بن گیا۔ اور منجمین اور اطباء کے علماء کا اس امر پر اتفاق ہے کہ مملکت میں اس خطہ سے اور اس کا جو علاقہ اقلیم بابل کے نزدیک ہے اس سے زیادہ صحت افزاء، بہتر اور ہموار علاقہ کوئی نہیں۔

اور جن شہروں پر ایرانیوں کی حکومت تھی اور ان کا اقتدار ان میں چلتا تھا وہ یہ ہیں:۔

صوبہ خراسان میں: نیشاپور، ہرات، مرو، مروالروز، فاریاب، طالقان، بلخ، بخارا، باذغیس، باورد۔ غرشستان، طوس، سرخس، اور جرجان تھے اور اس صوبے کے گورنر کو وہ اصبہبذ خراسان کا نام دیتے تھے۔

صوبہ جبل میں: طبرستان، رَی، قزوین، زنجان، قم، اصبہان ہمذان، نہاوند، دینور، حلوان، ماسبذان، کرمان، مہرجانقذق، شہرزور صامغان اور آذربائیجان تھے، اور اس صوبے کے گورنر کو اصبہبذ آذربائیجان کہا جاتا تھا۔

فارس اور اس کا صوبہ: اصطخر، شیراز، الرجان، لوبندجان، جور، کازرون، فسا، دارابجرد، اردشیر، خرہ اور سابور۔

اھواز اور اس کا صوبہ: جندی سابور، سوس، نہر تیری، مناذر

تستر، ایذج، رام ہرمز، اس کے گورنر کو اصبہبذ فارس کہا جاتا تھا۔

صوبہ عراق: فرات اور دجلہ پر اس کے ۴۸ موگے تھے، فرات، بادوریا، انبار، لبہرسیر، رومقان، الزاب الاعلیٰ، الزاب الاسفل، الزاب الاوسط، زندورد، میسان، کوثی، نہرورقیط، نہرجوبر، الفلوجۃ العلیاء، الفلوجۃ السفلی، بابل، خطونیہ، الجبۃ، البذاۃ، سیلحین، فرات بادقلی، سورا، برلیسما، نہر الملک، باروسما اور تستر کو سیراب کرتا تھا۔

اور دجلہ: نہربوق، نہربین، بزرجسابور، المرذان الاعلیٰ، المرذان الاسفل، الزابیین، دسکرۃ، براز روز، سیلبل، مہروز، جلولاء، بالائی نہروان، درمیانی نہروان، نشیبی نہروان، جاذر، مدائن، تیدنجین، استقباذ، المبارک بادرایا اور باکسایا کو سیراب کرتا تھا اور ان کے چوتھے گورنر کو اصبہبذ المغرب کہتے تھے۔

فرات کے قریب ایرانیوں کا آخری میگزین، انبار تھا پھر وہ رومیوں کے میگزینوں کی طرف اور دجلہ کے قریبی علاقے میں چلے جاتے ..... پھر وہ رومیوں کے میگزینوں کی طرف چلے جاتے، سوائے اس کے لوگ باری باری آئیں اور ایرانی بلادِ روم میں نرم کلامی سے داخل ہو جاتے اور بسا اوقات رومی بھی بلادِ ایران میں داخل ہو جاتے۔ اور ایرانیوں کے ہر بادشاہ کو کسریٰ کہا جاتا اور اگر وہ اس کا نام لیتے یا ذکر کرتے تو کہتے، کسریٰ شہنشاہ جس کے معنے ہیں بادشاہوں کا بادشاہ، اور وہ وزیر کو بزرجفرنذار کہتے، جس کے معنے ہیں امور کا ذمہ دار، اور وہ عالم کو جو ان کے دین کے قوانین کا متولی ہوتا۔ موبذ موبذان کہتے، جس کے معنے ہیں عالم العلماء اور ان میں سب سے پہلے یہ نام زرادشت کو دیا گیا اور وہ آتش کدے کے متولی کو الہربذ کا نام دیتے تھے اور کاتب کو دبیربذ کہتے تھے اور اپنے میں سے بڑے آدمی کو اصبہبذ کہتے تھے اور شہر کے سردار کو مرزبان کہتے تھے اور صوبے کے رئیس کو الشہربج کہتے تھے اور جنگجوؤں اور فوجوں کے

جرنیلوں کو، اسادرہ کہتے تھے، متولی کو شاہر پشت کہتے اور کچہری کے انچارج کو المردمارعد کہتے تھے۔

الجربی کی مملکتیں

جب فالغ بن عابر بن ارفخشد بن سام بن نوح نے زمین کو نوح کے بیٹوں کے درمیان تقسیم کیا تو عامور بن تویل بن یافث بن نوح کے بیٹے مشرق کی بائیں جانب چلے گئے اور ان میں سے کچھ لوگ جو ناعوما کے بیٹے تھے شمال کے راستے الجربی کی جانب الگ ہو گئے اور شہروں میں پھیل گئے اور وہ کئی مملکتیں بن گئے اور وہ برجان، دیلم، التبر، طیلسان، جیلان، فیلان، اللان، خزر، الدودانیہ، ارمن تھے اور خزر، آرمینیا کے عام علاقوں پر متغلب تھے اور ان کے بادشاہ کو خاقان کہا جاتا تھا اور الران، جرزان، سفرجان اور سیسجان پر اس کے خلیفہ کو یزید بلاش کہا جاتا تھا، اور اس صوبے کو جو تھا آرمینیا کہا جاتا تھا جسے ایرانیوں کے بادشاہ قباز نے فتح کیا تھا پس یہ باب اللان تک ایک سو میل انوشروان کے پاس آگیا اور اس میں تین سو ساٹھ شہر تھے۔

اور ایرانیوں کا بادشاہ باب الابواب، طبرسران اور بلنجر پر غالب آگیا اور اس نے فالیقلا کے شہر کو اور بہت سے شہروں کو تعمیر کیا اور وہاں کچھ ایرانیوں کو آباد کیا، پھر رومی ان علاقوں پر غالب آگئے۔ جن پر ایرانی غالب آئے تھے اور وہ کچھ وقت ان کے قبضے میں رہے پھر رومیوں نے ان پر غلبہ پالیا اور انہوں نے چوتھے آرمینیا پر ایک بادشاہ بنایا جسے الموریان کہا جاتا تھا اور وہ متعدد ریاستوں میں بٹ گئے، ان کا ہر رئیس اپنے قلعہ میں رہتا تھا اور یہ ان کی مشہور مملکتیں ہیں۔

اور عامورا کی اولاد میں سے کچھ لوگ ماوراء النہر میں الگ ہو گئے پھر وہ شہروں میں بکھر گئے اور متفرق مملکتیں اور بہت سی قومیں بن گئے ان میں سے ختّل، قوادیان، اشروسنہ، سغد، فرغانہ، شاش، ترک، خزلجیہ، تفزغز، ترک کیماکیہ اور تبت ہیں اور ترکوں میں کچھ لوگ دیہات، شہروں اور قلعوں کے مالک ہیں اور ان میں کچھ لوگ بدوؤں کی طرح پہاڑوں کی چوٹیوں میں اور صحراؤں میں رہتے ہیں اور ان کی فرودگاہیں اُون کے خیمے ہیں اور جب وہ جنگ کرتے ہیں تو ایک خیمہ میں بیس جانباز ہوتے ہیں اور تیر اندازی کرتے ہیں اور ان کا نشانہ خطا نہیں جاتا اور ان کے گھر خراسان کے صوبے کے شروع سے لے کر تبت کے پہاڑوں اور چین کے پہاڑوں تک منتقل ہیں۔

اور تبت، ایک وسیع ملک ہے جو چین سے بھی بڑا ہے اور ان کی مملکت بڑی ہے، اور وہ طاقت ور اور صاحب حکمت ہیں اور چین کی صنعت کی مشابہت کرتے ہیں اور ان کے شہروں میں ہرن ہوتے ہیں جن کی ناف میں کستوری ہوتی ہے اور وہ اصنام پرست ہیں اور ان کے آتشکدے بھی ہیں اور وہ سخت طاقتور ہیں ان سے کوئی جنگ نہیں کرتا۔

جلد آباد لیبرا اور لائبریری نمبر ۸-۹

چین کے بادشاہ

رُواۃ اور اہل علم اور جو شخص بلاد چین کی طرف گیا ہے اور اس نے وہاں طویل عرصہ قیام کیا ہے اور ان کے حالات کو سمجھا ہے اور ان کی کتب کا مطالعہ کیا ہے اور ان کے متقدمین کے حالات و واقعات سے آگاہی حاصل کی ہے بیان کیا ہے اور انہوں نے اسے ان کی کتب میں دیکھا ہے اور ان کے واقعات میں سُنا ہے اور ان کے شہروں کے دروازوں پر اور ان کے بُت خانوں پر لکھا ہے اور پتھروں پر سونے سے کھدا ہوا ہے کہ چین کا پہلا بادشاہ صاین بن باعور بن برج بن عامور بن یافث بن نوح بن ملک ہے، اس نے حضرت نوح کی کشتی کی مانند ایک کشتی بنائی اور اور اس میں سوار ہوا اور اس کے ساتھ اس کے اہل اور بچوں کی ایک جماعت بھی تھی حتیٰ کہ اس نے سمندر کو عبور کر لیا اور ایک جگہ چلا گیا جو اُسے اچھی لگی اور وہاں قیام پذیر ہو گیا اور اس کے نام پر اس جگہ کا نام چین رکھا گیا۔ پس اس کی اولاد بکثرت ہو گئی اور پیدائش سے اس کی تعداد بڑھ گئی اور اس کی اولاد اپنی قوم کے دین پر تھی اور اس کی حکومت مسلسل تین سو سال رہی۔

اور ان میں وہ عرون بھی تھا جس نے اُونچی عمارات بنائیں اور کاریگری کے کام کیے اور سنہری ہیکل بنائے اور ان میں اپنے باپ کی تصویر بنائی

اور اُسے ہیکل کے سامنے رکھا اور جب وہ آتا تو اپنے باپ کی تصویر کی تعظیم کے لیے اسے سجدہ کرتا اور عربی زبان میں صاین کی تفسیر ابن السماء ہے اور اسی زمانے سے بلادِ چین میں بتوں کو پوجا جانے لگا اور عرون کی حکومت ۱۲۰ سال رہی۔

اور ان میں وہ عیر بھی ہے جو بلادِ چین کے طول و عرض میں پھرا اور اس نے بڑے بڑے شہر تعمیر کیے اور جزلان اور سنہری تانبے کے گنبد بنائے اور جواہرات سے ٹنکے ہوئے اور سیسے اور منقش تانبے سے اپنے باپ کی تصویر بنائی اور اس کی مملکت کے سب لوگوں نے اپنے اپنے شہروں میں یہ تصویر بنائی اور وہ کہنے لگے، رعیت کو چاہیے کہ وہ بادشاہ کی تصویر بنائے جو آسمان سے اس کا بادشاہ بنا ہے اور اس نے ان میں عدل کیا اور عیر کی حکومت مسلسل ایک سو تیس سال رہی۔

اور ان میں وہ عینان بھی ہے جس نے اپنی مملکت کے لوگوں کو بڑا عذاب دیا اور انہیں سمندری جزائر کی طرف جلاوطن کر دیا اور وہ ان جزائر میں ان جگہوں پر جاتے جہاں پھل ہوتے تاکہ انہیں کھائیں اور وہاں جنگلی جانوروں کو پاتے اور وہ مسلسل اسی حال میں رہے حتیٰ کہ وہ جنگلی جانوروں سے مانوس ہو گئے اور وہ ان سے مانوس ہو گئے اور وہ ان پر گر کر ان کو روند دیتے اور بسا اوقات یہ جنگلی جانور ان کی عورتوں سے جفت ہو جاتے اور ان کے درمیان قبیح صورتیں پیدا ہو جاتیں اور پہلی صدی کے لوگ تباہ ہو گئے اور صدی کے بعد صدی آئی اور ان کی زبانیں ختم ہو گئیں اور وہ ایسی باتیں کرنے لگے جو سمجھ نہ آتی تھیں اور ان جزائر میں جن سے گزر کر سرزمین چین کی طرف جایا جاتا ہے اس قسم کا ایک بڑا واقعہ ہوا اور عینان کی تفسیر عربی زبان میں یہ ہے کہ اُسے شہر نے پیدا کیا ہے اور اس کی حکومت ایک سو

سال رہی۔

اور ان میں وہ خرابات بھی ہے جو نوعمری میں بادشاہ بن گیا پھر اس کی عمر پختہ ہوگئی اور اس کی شہرت بلند ہوگئی اور اس کا انتظام اچھا ہوگیا اور اس نے اپنی طرف سے ارضِ بابل اور اس سے متصل بلادِ روم کی طرف وفد بھیجا کہ وہ وہاں کی حکمت وصنعت اور وہاں سے لائے جانے والے آلات وغیرہ سے واقفیت حاصل کریں اور اس نے ان کے ساتھ چین کی صنعت اور وہاں جو ریشمی کپڑے وغیرہ بنائے جاتے ہیں، ان کے ساتھ بھیجے۔

اور انھیں حکم دیا کہ وہ ارض بابل اور بلادِ روم سے ہر صنعت اور اچھی چیز کو اس کے پاس لے آئیں اور ان لوگوں کے قوانین سے بھی واقفیت حاصل کریں اور یہ چین کا پہلا سامان تھا جو ارضِ عراق اور اس کے ملحقہ علاقوں میں آیا اور تاجروں نے تجارت کے لیے چین کے سمندر کا سفر کیا اس لیے کہ بادشاہوں نے اپنے پاس آنے والے چینی سامان کو اچھا سمجھا اور انہوں نے کشتیاں بنائیں اور ان میں تجارتی سامان لادا، اور یہ تاجروں کا چین میں پہلا داخلہ تھا۔ اور خرابات کی حکومت ساٹھ سال رہی۔

اور ان میں توتال بھی تھا اور اہل چین کا قول ہے کہ انھوں نے اپنے شہروں کے دروازوں پر لکھا پایا کہ اس کی مانند ان کا کبھی کوئی بادشاہ نہیں بنا۔ اور انھوں نے اُسے اس طرح پسند کیا کہ اس طرح انھوں نے کسی کو پسند نہ کیا اور وہ اپنے ادیان، افعال، فنون، قوانین اور احکام میں جس طریق پر قائم تھے اس نے اُسے جاری کیا اور اس کی حکومت ۷۸ سال رہی اور جب وہ مرگیا تو وہ اس پر لمبا زمانہ روتے رہے اور اُسے سونے کے تختوں اور چاندی کے چھپکڑوں پر اٹھاتے رہے۔ پھر انھوں نے اس کے لیے عود، عنبر، صندل اور دیگر خوشبوئیں جمع کیں اور انہیں آگ لگائی اور اُسے آگ میں پھینک دیا اور اس کے خواص، اس کے غم اور اس سے وفاداری

کے لیے اپنے آپ کو اس آگ میں پھینکنے لگے اور یہ ان میں ایک سنت بن گئی اور انہوں نے اپنے دنانیر پر اس کی تصویر بنائی اور وہ دنانیر کو الکونج کہتے ہیں اور ان کے گھروں کے دروازوں پر بھی تصاویر ہیں۔

اور چین کے شہر وسیع ہیں اور جو شخص سمندر کے راستے چین جانا چاہے اُسے سات سمندروں کو عبور کرنا پڑتا ہے اور ان میں سے ہر سمندر کا اپنا رنگ اور ہوا اور مچھلیاں اور راستہ ہے جو اس کے ساتھ والے سمندر میں نہیں ہے، ان سے پہلا سمندر بحر فارس ہے جس میں سیراف سے سفر کیا جاتا ہے اور آخری سمندر راس الجمجمہ ہے اور وہ تنگ ہے جس میں موتیوں کی جگہیں ہیں۔ دوسرا سمندر وہ ہے جس کا آغاز راس الجمجمہ سے ہوتا ہے اور اُسے لاردی کہا جاتا ہے اور وہ بڑا سمندر ہے اس میں جزائر الوقواق اور دیگر زنگی بھی ہیں اور ان جزائر میں بادشاہ بھی ہیں اور اس سمندر میں ستاروں کے ذریعہ سفر کیا جاتا ہے اور اس کی مچھلیاں بڑی بڑی ہیں اور اس میں بہت سے عجائبات اور امور ہیں جنہیں بیان نہیں کیا جا سکتا۔

تیسرے سمندر کو ہرکند کہا جاتا ہے، جس میں جزیرہ سراندیپ ہے اور اس میں جواہر اور یاقوت وغیرہ ہیں اور اس میں جزائر بھی ہیں جن کے بادشاہ بھی ہیں اور ان کی بادشاہت عظیم ہے اور اس سمندر کے جزائر میں بانس اور نیزوں کی لکڑی بھی ہے۔

چوتھے سمندر کو کلاہ بار کہا جاتا ہے اس سمندر کا پانی کم ہے اور اس میں بڑے بڑے سانپ ہیں اور بسا اوقات اس میں ہوا آجاتی ہے اور کشتیاں بند ہو جاتی ہیں اور اس میں جزائر ہیں جن میں کافور ہوتا ہے۔

پانچویں سمندر کو سلاہط کہا جاتا ہے، یہ کثیر العجائب سمندر ہے۔

چھٹے سمندر کو کردنج کہا جاتا ہے، یہ بہت بارش والا سمندر ہے۔

ساتویں سمندر کو صنبحی کہا جاتا ہے اسی طرح اُسے کنجلی بھی کہتے ہیں

یہ چین کا سمندر ہے اس میں جنوبی ہوا کے ذریعے سفر کیا جاتا ہے حتیٰ کہ وہ شیریں سمندر تک پہنچ جاتے ہیں اس پر میگزین اور آبادی بھی ہے حتیٰ کہ وہ خانفو شہر میں پہنچ جاتے ہیں اور جو شخص خشکی کے راستے جانا چاہے وہ دریائے بلخ میں چلے اور بلاد سغد، فرغانہ، شاش اور تبت کو طے کرے حتیٰ کہ وہاں پہنچ جائے اور بادشاہ اپنے ایک الگ قلعے میں ہوتا ہے اور اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ اور ٹیکس آفیسر اور محافظین کا افسر اور اس کا پرائیویٹ سیکرٹری، خادم کہلاتا ہے اور اس کے اکثر مددگار، خادم ہوتے ہیں اور وہ اس کے قابل اعتماد آدمی ہوتے ہیں اور ان کا ٹیکس سرکردہ لوگوں سے لیا جاتا ہے وہ ہر بالغ مرد پر ٹیکس عائد کرتے ہیں کیونکہ وہ کسی بھی شخص کو کام کے بغیر نہیں چھوڑتے اور جب کسی بیماری یا بڑھاپے کے باعث کام سے بیکار ہو جاتا ہے تو حکومت کے مال سے اس پر خرچ کرتے ہیں۔

اور وہ اپنے مردوں کی تعظیم کرتے ہیں اور دیر تک ان کا غم کرتے ہیں اور ان کی اکثر سزا قتل ہے، وہ جھوٹ بولنے اور چوری کرنے اور زنا کاری کرنے پر قتل کرتے ہیں مگر مشہور لوگوں کو قتل نہیں کرتے اور جو کسی عامل کی بے انصافی کی شکایت کرے اور اس کی شکایت درست ہو تو اس عامل کو قتل کیا جاتا ہے اور اگر شکایت کنندہ جھوٹا ہو تو اسے قتل کر دیا جاتا ہے۔

اور خشکی سے چین کی حدود تین ہیں اور سمندر سے ایک ہی ہے، پہلی ترک اور تغزغز ہے اور ان کے درمیان ہمیشہ مسلسل جنگیں رہتی ہیں پھر وہ مصالحت اور رشتہ داری کر لیتے ہیں۔

دوسری حد تبت ہے اور تبت اور چین کے درمیان پہاڑ ہے، جس پر چین کے میگزین ہیں جو تبت سے محفوظ کرتے ہیں اور تبت کے میگزین بھی ہیں جو چین سے محفوظ کرتے ہیں اور وہ دونوں ملکوں کی حد کے درمیان ہیں۔

تیسری حد۔ ایک قوم کی طرف ہے جسے المالناس کہا جاتا ہے ان کی منفرد مملکت ہے اور وہ وسیع علاقوں میں ہیں، بیان کیا جاتا ہے کہ ان کے علاقے کی وسعت، متعدد سالوں کی ہے اور عرض بھی اسی طرح ہے، کسی کو معلوم نہیں کہ ان کے بڑے کون لوگ ہیں اور وہ لوگ اہل چین سے باہم قریب ہیں۔

اور ایک حد، سمندر کے قریب ہے، اس سے مسلمان آتے ہیں جیسا کہ ہم نے سمندروں کی تعداد میں بیان کیا ہے۔

اور ان کا دین، بتوں اور شمس و قمر کی پرستش کرنا ہے اور وہ اپنے بتوں کی عیدیں بھی مناتے ہیں سب سے بڑی عید سال کے شروع میں ہوتی ہے جسے الزاذار کہا جاتا ہے وہ جمع ہونے کی جگہ کی طرف جاتے ہیں اور اس میں کھانے پینے کی چیزیں تیار کرتے ہیں پھر ایک شخص کو لاتے ہیں جس نے اپنے آپ کو اس عظیم صنم کے لیے وقف کیا ہوتا ہے اور خود کو اپنی تمام خواہشات سے روکا ہوتا ہے اور جو وہ چاہتا ہے اُسے حاصل کر لیتا ہے۔ وہ اس صنم کی طرف بڑھتا ہے اور اس نے اپنے ہاتھ کی انگلیوں پر کوئی چیز لگائی ہوتی ہے جو آگ سے بھڑک اٹھتی ہے پھر وہ آگ سے اپنی انگلیاں جلا دیتا ہے اور انہیں صنم کے آگے روشن کر دیتا ہے حتیٰ کہ جل جاتا ہے اور مُردہ ہو کر گر پڑتا ہے اور اُسے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا جاتا ہے اور جس شخص نے اس کی ہڈی کا ٹکڑا یا اس کے کپڑوں کی دھجی حاصل کر لی ہے وہ کامیاب ہو گیا پھر وہ ایک اور شخص کو لاتے ہیں وہ نئے سال کے لیے اپنے آپ کو صنم کے لیے وقف کرنا چاہتا ہے اور وہ اس کی جگہ کھڑا ہو جاتا ہے اور کپڑے پہنتا ہے اور اس پر چنگ بجائے جاتے ہیں پھر وہ منتشر ہو جاتے ہیں اور کھاتے پیتے ہیں اور ایک ہفتہ قیام کرتے ہیں اور واپس آ جاتے ہیں۔

اور یہ مہینہ جس میں عید ہوتی ہے اس کا نام وہ جناح رکھتے ہیں اور یہ جون کا پہلا دن ہے اور چین کا حساب بھی اسی طرح ہے۔ وہ اپنی حساب فہمی کے مہینوں کو مختلف نام دیتے ہیں، ان کا پہلا جناح، رداح، رالع، مالح، کسران، مارد، نرود، کنعان، زاغ، ہراہ، ہرہر، اور ماہر ہے۔[1]

قبطیوں وغیرہم سے مصر کے بادشاہ

جب بیعر بن حام بن نوح، بابل سے اپنے بچوں اور اہل کے ساتھ نکلا تو وہ تیس آدمی تھے، اس کے چار بیٹے تھے، مصر، فارق، ماح، یاح، اور ان کی بیویاں اور بچے، وہ انہیں منف کی طرف لے گیا اور بیعر، عمر رسیدہ اور کمزور ہو گیا تھا اور مصر اس کا سب سے بڑا بیٹا تھا اور اُسے بہت محبوب تھا پس اس نے اُسے اپنا خلیفہ بنایا اور اُسے اس کے بھائیوں کے متعلق وصیت کی اور مصر نے اپنے لیے اور اپنے بیٹوں کے لیے چاروں اطراف سے دو ماہ کی مسافت کا علاقہ لے لیا اور اس کا منتہی الشجر تین سے لے کر رفح اور العریش کے درمیان اسوان تک طولاً اور برقہ سے ایلہ تک عرضاً تھا۔

اور مصر اپنے باپ کے بعد ایک عرصہ تک بادشاہ رہا اور اس کے چار بیٹے تھے، قفط، اشمن، اتریب اور صا، اس لیے انہیں نیل کا کنارہ تقسیم کر دیا اور اس نے ہر ایک کے لیے حصہ علیحدہ کیا جس کی وہ اور اس کے لڑکے حفاظت کرتے تھے۔

پھر مصر کے بعد قفط بن مصر بادشاہ بنا، پھر اشمن بن مصر بادشاہ بنا۔ پھر اتریب بن مصر بادشاہ بنا پھر صا بن مصر بادشاہ بنا پھر تدارس بن صا

---

[1] ان مہینوں کے بعض ناموں میں نقطوں کی کمی ہے۔

بادشاہ بنا پھر مالیق بن تدارس بادشاہ بنا پھر حرایا بن مالیق بادشاہ بنا، پھر اس کا بھائی مالیا بن حرایا بادشاہ بنا پھر لوطس بن مالیا بادشاہ بنا اور جب لوطس کی وفات کا وقت آیا تو اس کی بیٹی حوریا بادشاہ بنی اور جب حوریا کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس کے چچا کی بیٹی زالفا بنت ماموم بادشاہ بنی۔

اور بیعر کے لڑکے بکثرت ہو گئے اور شہر ان سے بھر گئے اور جب انہوں نے عورتوں کو بادشاہ بنایا تو ملوک شاہِ عمالقہ نے ان کا لالچ کیا اور عمالقہ کے بادشاہ نے ان سے جنگ کی اور ان دونوں الولیدین دومع ان کا بادشاہ تھا۔ اس نے شہروں کو پامال کر دیا اور وہ اُسے اپنا بادشاہ بنانے پر راضی ہو گئے اور وہ طویل عرصہ تک بادشاہ رہا پھر اس کے بعد عمالقہ کا ایک اور شخص جسے الرّیان بن الولید کہا جاتا تھا، بادشاہ بنا اور یہی فرعونِ یوسف تھا، پھر عمالقہ کا ایک اور شخص جسے دارم بن الرّیان کہا جاتا تھا بادشاہ بنا، پھر اس کے بعد کاسم بن معدان بادشاہ بنا۔

پھر فرعونِ موسیٰ بادشاہ بنا اور وہ الولید بن مصعب تھا۔ راویوں نے اس کے بارے میں اختلاف کیا ہے ان کا بیان ہے کہ وہ لخم کا ایک شخص تھا اور بعض کہتے ہیں کہ وہ قبائل یمن میں سے کسی اور قبیلے کا تھا، بعض کہتے ہیں وہ عمالقہ میں سے تھا اور بعض کہتے ہیں وہ مصر کے قبطیوں میں سے تھا اور اُسے ظلما کہا جاتا تھا اور اسی کا حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ واقعہ ہوا تھا جسے اللہ جل شانہ نے بیان کیا ہے اس نے طویل عمر پائی اور باغی اور سرکش ہو گیا حتیٰ کہ اس نے انا ربکم الاعلیٰ کہا، پھر اللہ تعالیٰ نے اُسے اور اس کی افواج کو بحرِ قلزم میں غرق کر دیا اور جب اللہ تعالیٰ نے فرعون اور اس کے ساتھیوں کو غرق کیا تو ملک میں صرف بچے، غلام اور عورتیں رہ گئیں اور انھوں نے اتفاق کیا کہ وہ ایک عورت کو جسے دلوکہ کہا جاتا تھا، بادشاہ بنا لیں تو وہ ملوک الارض کے اپنی طرف سبقت

کرنے سے ڈر گئی سو اس نے ایک دیوار بنائی جو سرزمین مصر کی بستیوں، کھیتوں اور شہر کا احاطہ کرتی تھی اور اس نے بہت سے کام کیے اور اس کی حکومت بیس سال رہی۔

پھر درکون بن بلوطس کو اس نے بادشاہ بنایا، پھر لودس بن درکون بادشاہ بنا، پھر نمادس بن مرینا بادشاہ بنا اس نے سرکشی اختیار کی تو لوگوں نے اسے قتل کر دیا، پھر بلوطس بن مناکیل بادشاہ بنا، پھر مالیس بن بلوطس بادشاہ بنا پھر نولہ بن مناکیل بادشاہ بنا اور یہی فرعون الاعرج ہے جس نے بیت المقدس کے بادشاہ کو قیدی بنایا تھا اور بنی اسرائیل کے ساتھ وہ سلوک کیا جو کسی نے نہ کیا تھا اور سرکشی اختیار کی اور اس حد تک پہنچ گیا کہ اس سے پہلے فرعون کے بعد کوئی اس حد تک نہ پہنچا تھا، پس اس کی سواری کے جانور نے اُسے گرا کر اس کی گردن توڑ دی۔

پھر مرینوس بادشاہ بنا، پھر قومس بن نقاس بادشاہ بنا، پھر مناکیل[1] دوم بادشاہ بنا اور وہ لحسا[2] مرسہر ہے جس سے بخت نصر نے جنگ کی اور اس کو شکست دی اور مصر کو ویران کر دیا اور اس کے باشندوں کو قیدی بنا لیا اور اس کے بعد رومی ان کے بادشاہ بن گئے اور اس وقت وہ عیسائی بن گئے۔

پھر انوشروان کے زمانے میں ایران، شام پر غالب آگیا تو انہوں نے ان کو دس سال بادشاہ بنایا پھر رومی غالب آگئے اور اہل مصر، ایران اور روم دونوں کو ان کے شر کو دُور کرنے کے لیے خراج دیتے تھے، پھر ایران، شام کو چھوڑ گیا اور ان کا معاملہ رومیوں کے پاس چلا گیا اور انہوں نے نصاریٰ کے دین کو اختیار کر لیا۔

---

[1] و [2] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہے۔

اور قبطیوں کا فلاسفر، ہرمس قبطی تھا اور وہ اصحاب البرابی تھے جو البرابی تحریر میں لکھتے تھے ..... [1] اور ہمارے زمانے میں لوگ اس کے پڑھنے کی واقفیت نہیں رکھتے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ان میں سے بھی صرف خواص ہی اُسے لکھتے تھے اور وہ عوام کو روکتے تھے اور ان میں سے جو لوگ اس کے ذمے دار تھے وہ ان کے فلاسفر اور کاہن تھے اور اس میں ان کے دین کے اسرار اور ان کی ان باتوں کے اصول تھے جن کو صرف ان کے کاہن ہی جانتے تھے اور وہ انہیں کسی کو نہ سکھاتے تھے سوائے اس کے کہ بادشاہ اس کی تعلیم کا حکم دے۔

جب رومیوں نے ان کو مغلوب کیا اور زبردست سطوت و اقتدار سے ان کے بادشاہ بن گئے تو انہوں نے ان کی کوششوں اور کاموں کو باطل کر دیا اور اپنے امور کے آغاز میں انہیں یونانیوں کے قوانین پر آمادہ کیا حتیٰ کہ ان کی زبان بگڑ گئی اور ان کی زبان رومیوں کی زبان سے مل گئی۔ پھر رومی عیسائی بن گئے تو انہوں نے ان کو عیسائی بننے پر آمادہ کیا اور وہ اپنے دین و سنت کے معاملے میں جس امر پر قائم تھے وہ سب مٹ گیا اور رومیوں نے ان کے کہان اور علماء کو قتل کر دیا اور جو شخص بھی اس تحریر کو سمجھتا تھا وہ مر گیا اور جو باقی رہ گئے انہیں اس کی تعلیم سے اور اس میں غور و فکر کرنے سے روک دیا گیا اس لیے نہ ان میں سے اور نہ ان کے غیروں میں سے کوئی شخص موجود ہے جو اسے پڑھ سکے، ان کا دین کواکب پرستی تھا اور یہ بات بھی کہ وہ مدبر و مختار ہیں اور وہ ستاروں سے فیصلے کرنے والے تھے اور یہ کہ وہ سعد اور نحس ہوتے ہیں، کیونکہ ان کا خیال تھا کہ وہ ان کے وہ معبود ہیں جو انہیں زندہ کرتے ہیں اور مارتے

---

[1] اس جگہ اصل کتاب میں عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ہیں اور رزق دیتے ہیں اور سیراب کرتے ہیں۔

اور ان کا ایک قول یہ بھی تھا کہ ـــــ قدیم میں ارواح، فردوس اعلیٰ میں تھیں اور یہ کہ ہر ۳۶ ہزار سال میں عالم میں جو کچھ ہوتا ہے سب فنا ہو جاتا ہے۔ یا تو مٹی سے، اس سے ان کا مقصد، زمین اور اس کے زلازل اور دھنسنا تھا۔ یا آگ اور جلانے سے، اور مہلک زہروں سے، اور یا مہلک، فاسد اور عام سخت ہوا سے، جو اپنی سختی کی وجہ سے سانس کو بند کر دیتی ہے اور وہ حیوانات کو ہلاک کرتی ہے اور حرث و نسل کو تلف کرتی ہے پھر فطرت، حرث و نسل کی اجناس میں سے ہر جنس کو زندہ کرتی ہے۔ اور عالم، فساد کے بعد واپس آجاتا ہے۔

اور ان کے پاس ان ارواح کے معبود بھی تھے جو اترتے تھے اور اصنام میں چلے جاتے تھے اس لیے اصنام بولتے تھے اور وہ اس سے عوام کو دھوکہ دیتے تھے اور اس سبب کو چھپاتے تھے جس سے ان کے اصنام بولتے تھے اور وہ ان کے کاہنوں کی ایک کاریگری تھی اور بوٹیاں تھیں جنہیں وہ استعمال کرتے تھے اور حیلہ تھا جسے وہ اختیار کرتے تھے حتیٰ کہ وہ آواز دیتے تھے اور وہ فن کے ذریعے چوپائے یا پرندے کی خلقت کی طرح صنم کی خلقت کی مشابہت اختیار کرتے تھے اور اس صنم کی آواز اپنی جنس کے حیوان کی مانند ہوتی تھی پھر ان کے کاہن، صنم کی اس آواز کا اس طرح ترجمہ کرتے جو وہ فیصلہ کرنا چاہتے تھے، جو نجوم کے حساب اور علم فراست کے مطابق ہوتا تھا۔

اور وہ بتاتے تھے کہ جب ارواح نکل جاتی ہیں تو ان معبودوں کی طرف آجاتی ہیں، جو کواکب ہیں اور اگر ان کے گناہ ہوں تو وہ انہیں نہلاتے اور پاک کرتے ہیں، پھر وہ فردوس کی طرف جہاں وہ ہوتی ہیں چڑھ جاتی ہیں۔

اور وہ کہتے ہیں کہ ان کے انبیاء سے کواکب گفتگو کرتے ہیں اور انہیں لکھاتے ہیں کہ ارواح ، اصنام کی طرف اترتی ہیں اور ان میں ٹھہر جاتی ہیں اور واقعہ کے رونما ہونے سے قبل اس کی خبر دیتی ہیں۔

اور ان کی سمجھ دقیق اور عجیب تھی جس سے وہ عوام کو وہم ڈال دیتے تھے کہ وہ کواکب سے باتیں کرتے ہیں اور وہ انہیں ہونے والے واقعات کی خبر دیتے ہیں اور یہ بات صرف نہ اچھے کے اسرار کا اچھا علم ہونے اور صحیح فراست کی وجہ سے تھی اور وہ کم ہی غلطی کرتے تھے اور انہوں نے دعویٰ کیا کہ یہ بات کواکب کے علم سے ہے اور وہ انہیں ہونے والے واقعات کی خبر دیتے ہیں اور یہ ایک باطل اور غیر معقول بات ہے۔ پھر یونانی ان کے بادشاہ بنے تو وہ ان کے دین میں شامل ہو گئے پھر رومی ان کے بادشاہ بنے تو وہ عیسائی ہو گئے۔

اور قبطیوں کی مملکت ارضِ مصر میں الصعید کے صوبے سے منف، دسیم الشرقیہ، القیس، البھنا، اھناس، دلاس، الفیوم، اشمون، طحا، البشانیۃ، ھوّ، قفط، اقصر، ارمنت، تک تھی اور نشیبی زمین کے صوبے سے، اتریب، عین شمس، تنوا، تمّی، بنّا، بوصیر، سمنود، نوسا، ادسیہ، البجوم، بسطہ، طرابیہ، فربیط، صان، ابلیل، سخا، تیدہ، افراحون، نقیزہ، البشرود، طوّہ، منوف العلیاء، منوف السفلی، دمیس، صا، شباس، البذقون، اخنا، رشید، قرطسا، خربتا، ترنوط، مصیل اور بلیدش تک تھی۔

قبطی اپنے سالوں کا حساب تین سو پینسٹھ دنوں کے مطابق کرتے تھے اور ان کے مہینے بارہ تھے، ہر مہینہ تیس دن کا تھا اور وہ اپنے پانچ دنوں کو النسیٔ کا نام دیتے تھے۔ قبطیوں کا پہلا مہینہ جسے وہ اپنے سال کا آغاز بناتے تھے توت تھا اور اس کے پہلے دن کو نوروز کہتے تھے اور کہتے تھے کہ اس میں زمین کی آبادی کی ابتدا ہوئی تھی اور ان کے مہینوں کے نام

یہ ہیں۔

توت، بابہ، ھتور، کیہک، طوبہ، امشیر، برمہات، برموذہ، یشنس، بونہ، ابیب، مسری، اور وہ پانچ دن جن کو وہ النسئ بناتے تھے، مسری اور توت کے درمیان تھے اور وہ تحریر جسے قبطی لکھتے تھے یونانی اور رُومی کے درمیان تھی اور وہ اس رسم الخط کے مطابق تھی[1]۔

---

[1] اصل کتاب میں وہ رسم الخط نہیں لکھا گیا۔

بربر اور افارقہ کی مملکتیں

بربر اور افارقہ، فارق بن بیعر بن حام بن نوح کی اولاد ہیں، جب ان کے بھائی سرزمین مصر کے بادشاہ بن گئے اور انھوں نے العریش سے اسوان تک طولاً اور ایلہ سے برقہ تک عرضاً قبضہ کر لیا تو یہ مغرب کی طرف چلے گئے اور جب ارض برقہ سے گزرے تو انہوں نے شہروں پر قبضہ کر لیا اور ان میں سے ہر قوم ایک شہر پر غالب آگئی حتیٰ کہ وہ ارض مغرب میں منتشر ہو گئے۔

ان میں سے پہلا بادشاہ لواتہ تھا جو جبال برقہ کی زمین اجدابیہ کا بادشاہ بنا اور مزاتہ، ودّان کی زمین کے بادشاہ بنے اور یہ لوگ اپنے باپ کی طرف منسوب ہوئے اور ان میں سے کچھ لوگ تورغہ شہر کی طرف چلے گئے اور وہاں بادشاہ بن گئے اور وہ ہوارہ تھے اور دوسرے لوگ بلاد ارمیک کی طرف چلے گئے اور وہ بذرعہ تھے اور کچھ طرابلس کی طرف چلے گئے انہیں مصالین کہا جاتا تھا اور کچھ طرابلس کے مغرب کی طرف چلے گئے، انہیں وہیلہ کہا جاتا تھا۔

پھر راستہ انہیں بلندی کی طرف لے گیا اور کچھ لوگوں نے قیروان کی راہ اختیار کی، انہیں برقشانہ کہا جاتا ہے اور دوسروں نے شمالی راہ اختیار کی اور تاہرت چلے گئے انہیں کتامہ اور عجیبہ کہا جاتا ہے اور کچھ لوگوں نے سجلماسہ

کی راہ اختیار کی انہیں نفوسہ اور لمایہ کہا جاتا ہے اور کچھ لوگوں نے جبال ہسکان کی راہ اختیار کی، انہیں لمطہ کہا جاتا ہے اور انہیں العبالات[1] بھی کہتے ہیں اور یہ جنگل میں بے آباد جگہوں پر ہیں اور کچھ لوگوں نے طنجہ کی راہ اختیار کی، انھیں مکناسہ کہا جاتا ہے اور کچھ لوگوں نے سوس اقصیٰ کی راہ اختیار کی انہیں مداسہ کہا جاتا ہے۔

اور بربر اور افارقہ میں سے کچھ لوگوں نے بیان کیا ہے کہ وہ بربر بن عیلان بن نزار کی اولاد میں سے ہیں اور دوسروں نے بیان کیا ہے کہ وہ جذام اور لخم سے ہیں اور ان کے مساکن فلسطین میں تھے اور ایک بادشاہ نے انہیں نکال باہر کیا اور جب وہ مصر گئے تو ملوکِ مصر نے انہیں اترنے سے روک دیا تو انہوں نے نیل کو عبور کیا پھر مغرب کو چلے گئے اور شہروں میں پھیل گئے اور دوسروں نے بیان کیا ہے کہ وہ یمن سے ہیں، ایک بادشاہ نے انہیں یمن کے ملک سے مغرب کے انتہائی دور علاقوں کی طرف جلا وطن کر دیا اور تمام لوگ اپنی روایات کی نصرت کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ ہی اس بارے میں حق بات کو بہتر جانتا ہے۔

حبشیوں اور سوڈانیوں کی مملکتیں

حام بن نوح کی اولاد نے، اولادِ نوح کے ارض بابل سے مغرب کی طرف متفرق ہونے کے وقت ارادہ کیا اور وہ فرات کو عبور کر کے مسقط الشمس کی طرف چلے گئے اور کوش بن حام کی اولاد متفرق ہو گئی اور یہی حبشی اور سوڈانی ہیں، جب انھوں نے دو گروہ بن کر نیل مصر کو عبور کیا تو ان

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہے۔

ہیں سے ایک گروہ نے مشرق اور مغرب کے درمیان التیمن کا قصد کیا اور وہ نوبہ، البجہ، حبشہ، اور زنج ہیں اور ایک گروہ نے مغرب کا قصد کیا وہ زغاوہ، الحس، القاقو، المردیون، مرندہ، اکھوکو اور غانہ ہیں۔

اور جب نوبہ، نیل سے غربی جانب گئے تو قبطیوں کی مملکت کے پڑوس میں رہے اور وہ بیعز بن حام بن نوح کے بیٹے ہیں جو وہاں بادشاہ بن گئے ہیں، پس نوبہ دو مملکتیں بن گئے ان میں سے ایک، ان لوگوں کی مملکت ہے جنہیں مقرہ کہا جاتا ہے اور وہ نیل کے شرق و غرب میں رہتے ہیں اور ان کا دارالحکومت دُنقلہ ہے اور یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے مسلمانوں سے صلح کی اور انہیں کھجوریں دیں اور ان کے شہر کھجوروں، انگوروں اور کھیتوں والے ہیں اور مملکت کی وسعت دو ماہ کی مانند ہے اور نوبہ کی دوسری مملکت ان لوگوں کی ہے جنہیں عَلوہ کہا جاتا ہے یہ مقرہ سے بڑی شان والے ہیں اور ان کا دارالحکومت سُوبہ ہے اور ان کے علاقے کی وسعت تین ماہ کی مانند ہے اور ان کے پاس نیل متعدد خلیجوں میں بٹ جاتا ہے۔

البجہ کی مملکت

یہ نیل اور سمندر کے درمیان ہیں اور ان کی متعدد مملکتیں ہیں اور ہر شہر میں الگ بادشاہ ہے۔ البجہ کی پہلی مملکت حد اسوان سے، حد برکات تک ہے اور اسوان، التیمن سے مشرق و مغرب کے درمیان مسلمانوں کی آخری عملداری ہے اور اس قوم کو نفیس کہتے ہیں اور مملکت کا دارالخلافہ ہجر ہے اور ان کے قبائل و بطون، عربوں کی طرح ہیں اور ان میں سے الحدرات، حجاب[1]، العماعر، کومر، مناسہ، رسعہ، عرمہ

[1] ان قبائل کے اسماء کی اکثریت میں نقطوں کی کمی ہے۔

اور زنافج ہیں اور ان کے بلاد ہیں، سونے کے ڈھیلوں، جواہر اور زمرد کی کانیں ہیں اور وہ مسلمانوں سے صلح کرنے والے ہیں اور مسلمان اپنے شہروں میں کانوں میں کام کرتے ہیں۔

اور البجۃ کی دوسری مملکت کو بلقین کہا جاتا ہے، جو بہت شہروں والی اور وسیع ہے وہ اپنے دین میں مجوسیوں اور ثنویوں سے مشابہت رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو زنجیر اعلیٰ کا نام دیتے ہیں اور شیطان کو صنحی حراقہ کا نام دیتے ہیں، یہ لوگ اپنی داڑھیوں کے بال اکھیڑتے ہیں اور اپنے اگلے دانت بھی اکھاڑتے ہیں اور ختنہ کرتے ہیں اور ان کے شہر بارانی ہیں۔

تیسری مملکت کو بازین کہا جاتا ہے یہ نوبہ کی مملکت عَلوہ کی سرحد کے متصل ہیں اور البجۃ کے بقلین کے بھی متصل ہیں۔ اور ان سے جنگ کرتے ہیں اور ان کی کھیتی کو کھاتے ہیں ....[1] اور وہ ان کا کھانا اور دُودھ ہے۔

اور چوتھی مملکت کو جارین کہا جاتا ہے اور ان کا بادشاہ بلند رتبہ ہے اور اس کی حکومت باضع شہر جو بحر اعظم کا حد برکات تک جو بقلین کی مملکت کا حصہ ہے، ساحل ہے، کے درمیان سے لے کر حل الدجاج تک ہے اور وہ اپنے اگلے دانت اُوپر نیچے سے اکھاڑ دیتے ہیں اور کہتے ہیں ہمارے دانت گدھوں کے دانتوں کی طرح نہیں ہوتے اور اپنی داڑھیوں کو اکھیڑتے ہیں۔

اور پانچویں مملکت کو قلعہ کہا جاتا ہے اور یہ البجۃ کی آخری مملکت ہے اور ان کی مملکت باضع کی حد سے فیکون تک ہے اور انہیں بڑی قوت و شوکت حاصل ہے اور ان کے جانبازوں کا گھر کا بھی ہے جسے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

دار السوا کہا جاتا ہے جس میں طاقت ور نوعمر جوان حرب و قتال کے لیے تیار رہتے ہیں۔

اور چھٹی مملکت، نجاشی کی مملکت ہے اور یہ ایک وسیع اور عظیم الشان ملک ہے اور دار الخلافہ کعبیر ہے اور عرب ہمیشہ ہی تجارت کے لیے اس کی طرف آتے رہے ہیں اور ان کے عظیم شہر بھی ہیں اور ان کا ساحل دھلک ہے اور بلادِ حبشہ میں جو بادشاہ ہیں وہ بڑے بادشاہ کے ماتحت ہیں وہ اس کی اطاعت کرتے ہیں اور اُسے خراج ادا کرتے ہیں اور نجاشی یعقوبی نصرانیوں کے دین پر ہے اور حبشیوں کی آخری مملکت الزنج ہے اور وہ سندھ سے اور ان شہروں کے مشابہ شہروں سے رابطہ رکھتے ہیں اور اسی طرح الزنج سے ورے جو سندھ اور کرک کی سرحد سے ملحقہ علاقہ ہے اس سے بھی رابطہ رکھتے ہیں اور یہ لوگ حساب دان اور یکدل ہیں۔

اور وہ سوڈانی جو مغرب کو چلے گئے انھوں نے شہروں کو طے کیا اور ان کی متعدد مملکتیں ہو گئیں، ان کی پہلی مملکت الزغادہ کی ہے اور وہ کانم مقام پر اُترے ہوئے ہیں اور ان کی فرودگاہیں سرکنڈوں کی جھونپڑیاں ہیں اور وہ شہروں والے نہیں ان کی حکومت کا نام کاکرہ ہے اور زغادہ کی ایک صنف کو الحوضن کہا جاتا ہے اور ان کا بادشاہ زغادہ میں سے ہے۔

پھر ایک اور مملکت ہے جنہیں للّ کہا جاتا ہے اور وہ حاکم کانم سے مقابلہ کرتے ہیں اور ان کے بادشاہ کا نام میوسی ہے پھر مملکت حسہ[1] ہے۔ ان کے شہر کو ثبیر کہا جاتا ہے اور اس شہر کے بادشاہ کو مرح کہتے ہیں اور القاقو ان سے رابطہ رکھتے ہیں مگر وہ محتاج ہیں اور ان کا بادشاہ ثبیر کا بادشاہ ہے۔

---

[1] حاء کے بعد کوئی نقطہ نہیں ہے۔

پھر الکوکو کی مملکت ہے اور یہ سوڈانیوں کی سب سے بڑی اور عظیم الشان مملکت ہے اور سب مملکتیں اس کے بادشاہ کی اطاعت گزار ہیں اور الکوکو شہر کا نام ہے اور اس سے ورے متعدد مملکتیں ہیں جو اس کی اطاعت گزار ہیں اور اس کی امارت کا اعتراف کرتے ہیں کہ وہ اپنے شہروں کے بادشاہ ہیں اور ان میں مرو کی مملکت بھی ہے جو وسیع مملکت ہے اور بادشاہ کے شہر کو الحیاء کہا جاتا ہے اور ان میں مملکت مردمہ[1]، مملکت بربر، مملکت صنہاجہ، مملکت مذکرمر، مملکت نریانیر، مملکت اردر، اور مملکت تعاروت بھی ہے یہ سب الکوکو کی مملکت کی طرف منسوب ہیں۔

پھر مملکتِ غانہ ہے اس کا بادشاہ بھی بڑی شان والا ہے اور اس کے ملک میں سونے کی کانیں ہیں اور متعدد بادشاہ اس کے ماتحت ہیں اور ان میں عام کی مملکت اور سامہ کی مملکت بھی ہے اور ان سب شہروں میں سونا پایا جاتا ہے۔

---

[1] ان مملکتوں کے بعض ناموں میں نقطوں کی کمی ہے۔

یمن کے بادشاہ

رُواۃ اور اُمم وقبائل کے حالات واقعات کے مدعیانِ علم نے بیان کیا ہے کہ قحطان بن ہود نبی کی اولاد میں سے جو شخص سب سے پہلے بادشاہ بنا وہ ابن عابر بن شالح بن ارفخشد ابن سام بن نوح سبا بن یعرب بن قحطان تھا اور سبا کا نام عبد شمس تھا اس لیے کہ وہ ملوک عرب میں سے پہلا بادشاہ تھا، وہ زمین میں چلا اور اس نے قیدی بنائے قحطان بن یعرب پہلا شخص ہے جسے انعم صباحًا اور ابیت اللعن کا تحفہ دیا گیا۔

پھر سبا کے بعد حمیر بن سبا بادشاہ بنا اور حمیر کا نام زید تھا اور وہ پہلا بادشاہ تھا جس نے سرخ یاقوت کے نگینوں والا سنہری تاج پہنا۔

پھر حمیر کے بعد اس کا بھائی کہلان بن سبا بادشاہ بنا اور اس نے لمبی عمر پائی حتیٰ کہ وہ بوڑھا ہو گیا، پھر کہلان کے بعد ابو مالک بن عمتیکرب بن سبا بادشاہ بنا اور اس کی حکومت تین سو سال قائم رہی، پھر ابو مالک کے بعد حنادہ بن غالب بن زید بن کہلان بادشاہ بنا، اور یہ پہلا شخص ہے جس نے مشرقی تلواریں بنائیں اور یہ رات کو جنات کے لیے کھانا تیار کیا کرتا تھا اور اس نے ایک سو بیس سال حکومت کی، اور حنادہ کے بعد الحارث بن مالک بن افراقیس بن صیفی بن یشجب بن سبا نے ایک سو

چالیس سال حکومت کی، پھر الحارث بن مالک بعد الرائش بادشاہ بنا اور وہ الحارث بن شداد بن ملطاط ابن عمرو بن ذی ابین بن ذی یقدم بن الصوار بن عبد شمس بن وائل بن الغوث ابن حیدان بن قطن بن عریب بن ایمن بن الہمیسع بن حمیر بن سبا تھا، اور یہ پہلا شخص ہے جس نے جنگ کی اور اموال حاصل کیے اور دوسرے ممالک سے یمن میں غنائم لایا اور اسے المرائش کا نام دیا گیا اور یہ اس کے نام پر غالب آگیا اور اس کی حکومت ۲۵ سال رہی۔

پھر المرائش کے بعد اس کا بیٹا ابرہہ بن المرائش بادشاہ بنا اور وہ ابرہہ ذو منار ہے اور یہ اس لیے کہ وہ مغرب کی جانب گیا اور جب یہ کسی شہر پر غالب آجاتا تو اُسے آگ لگا دیتا اور اس کی حکومت ۱۸۰ سال رہی۔

پھر ابرہہ کے بعد اس کا بیٹا افریقیس بن ابرہہ بادشاہ بنا اور اس کی حکومت ۶۴ سال رہی، پھر افریقیس کے بعد اس کا بھائی العبد بن ابرہہ بادشاہ بنا اور اُسے ذو الاذعار کہا جاتا تھا کیونکہ اس نے دشمن کو ڈرایا تھا اور وہ عجیب الخلقت لوگوں کو لایا کرتا تھا اور اس کی حکومت ۲۵ سال رہی، پھر ذوالاعار کے بعد، الہدہاد بن شرجیل بن عمرو بن الرائش بادشاہ بنا اور اس کی حکومت ایک سال رہی، پھر الہدہاد کے بعد، زید بادشاہ بنا اور وہ تبع الاوّل بن نیکف ہے اس کی عمر طویل ہوئی اور وہ باغی و طاغی بن گیا۔ رواۃ کا خیال ہے کہ اس نے چار سو سال حکومت کی ہے پھر بلقیس نے اُسے قتل کر دیا۔

اور بلقیس بنت الہدہاد بن شرجیل بادشاہ بنی اور اس کی حکومت ۱۲۰ سال رہی پھر حضرت سلیمان کے ساتھ ان کا جو واقعہ ہوا سو ہوا۔ اور تین سو بیس سال تک یمن کی حکومت حضرت سلیمان بن داؤد کے لیے ہو گئی پھر رحبعم بن سلیمان بن داؤد نے دس سال حکومت کی پھر حکومت حمیر کے پاس لوٹ آئی اور یاسر ینعم بن عمرو بن یعفر بن عمرو بن شرجیل بادشاہ بنا اور اس کا اقتدار مضبوط ہو گیا اور اس کی حکومت پچاسی

سال رہی پھر شمر بن افریقیس بن ابرہہ نے ۵۳ سال حکومت کی۔ پھر تبع الاقرن بن شمر بن عمید بادشاہ بنا اور اس نے ہندوستان سے جنگ کی اور اس نے چین سے بھی جنگ کرنے کا ارادہ کیا اور اس کی حکومت ۱۶۳ سال رہی۔

پھر ملکیکرب بن تبع بادشاہ بنا اور اس نے شہروں سے جنگ کی اور اس نے اپنی قوم کو زمین کے انتہائی دُور دراز علاقوں تک پھیلا دیا اور انہیں سجستان اور خراسان منتقل کر دیا اور انہوں نے اس کے خلاف ایکا کر کے اُسے قتل کر دیا اور اس کی حکومت ۳۲۰ سال رہی۔

پھر حسان بن تبع بادشاہ بنا اور اس نے ایک عرصہ تک جنگ نہ کی پھر طسم اور جدیس کے درمیان جو ہوا سو ہوا تو تبع ان کے مقابلے میں گیا اور جب وہ ان کے نزدیک ہوا تو طسم کے ایک شخص نے جو اس کے ساتھ تھا اُسے کہا کہ ان کے پاس ایک عورت ہے جسے یمامہ کہتے ہیں اس کی نظر غلطی نہیں کرتی، مجھے خدشہ ہے کہ وہ انہیں متنبہ کر دے گی، سو اس نے اپنے اصحاب کو حکم دیا اور انہوں نے زیتون کے درخت کاٹے اور اس نے کہا کہ تم میں سے ہر ایک شخص زیتون کی بڑی شاخ کو اپنے پیچھے اُٹھا لے پس ہر شخص نے بڑی شاخ اُٹھالی اور جب اس عورت نے دیکھا تو کہنے لگی میں درختوں کو چلتے دیکھتی ہوں، وہ کہنے لگے، کیا درخت بھی چلتے ہیں؟ وہ کہنے لگی ہاں رب کی قسم ہر پتھر اور مٹی بھی، اور وہ حمیر کے جوانوں کے پیچھے ہے سو انھوں نے اس کی تکذیب کی اور حسان نے صبح کو ان پر حملہ کر دیا اور انہیں قتل کر دیا اور اس کی قوم نے اسے ذبح کر دیا اور اس کا دباؤ ان پر گراں ہو گیا اور انہوں نے اس کے بھائی عمرو بن تبع سے ذُو رُعین کے سوا، اس کے قتل پر موافقت کر لی، اس نے انہیں اس بات سے روکا تھا پس اُس نے اُسے قتل کر دیا اور اس کی حکومت ۲۵ سال رہی۔

اور اپنے بھائی کو قتل کرنے کے بعد عمرو بن تبع بادشاہ بنا اور اس کی نیند اُڑ گئی اور زندگی مکدر ہو گئی اور اس نے ان تمام آدمیوں کو قتل کر دیا جنہوں نے اُسے اپنے بھائی کو قتل کرنے کا مشورہ دیا تھا حتیٰ کہ وہ ذو رُعین تک پہنچ گیا، اس نے کہا، میں نے تجھے مشورہ دیا تھا کہ ایسا نہ کرنا اور میں نے دو شعر بھی لکھے تھے جو تیرے پاس ہیں اور اس نے اُسے ایک رقعہ دیا اس میں لکھا تھا ؎

"اے وہ شخص جو نیند کے بدلے میں بے خوابی خریدتا ہے وہ شخص سعادت مند ہے جو ٹھنڈی آنکھوں کے ساتھ رات بسر کرتا ہے اگر حمیر نے عہد شکنی اور خیانت کی ہے تو ذو رُعین کے لیے اللہ کی معذرت ہے" اور عمرو کی حکومت ۴۶ سال رہی۔

پھر تبع بن حسان بن بجیلہ بن ملکیکرب بن تبع الاقرن بادشاہ بنا اور وہ اسعد ابو کرب ہے اور یہی یمن سے یثرب کی طرف گیا اور الفطیون، اوس اور خزرج کا بادشاہ تھا اس نے انہیں دُکھ دہ عذاب دیے اور مالک بن العجلان خزرجی نے آکر تبع کے پاس اس کی شکایت کی اور اس نے اُسے بتایا کہ قریظہ اور نضیر کا ان پر غلبہ ہے، سو تبع ان کے مقابلے میں گیا اور اس نے کچھ یہودیوں کو قتل کر دیا اور تبع نے اپنے بیٹے کو ان کے درمیان اپنا خلیفہ بنایا تو اُنھوں نے اُسے قتل کر دیا پس وہ ان کی طرف بڑھا اور ان سے جنگ کی۔

اور انصار کا سردار عمرو بن طلحہ خزرجی بنی نجار سے تھا اور وہ دن کو اس سے جنگ کرتے تھے اور رات کو اسے مان لیتے تھے اور وہ کہتا تھا ہماری قوم کے لوگ شریف ہیں اور اس نے عظمائے یہود کو اکٹھا کر کے کہا کہ وہ اس شہر کو یعنی مدینہ کو ڈھانے والا ہے یہود کے علماء اور عظماء کہنے لگے تو اس کی طاقت نہیں رکھتا، اس نے پوچھا کیوں؟ انہوں نے

کہا اس لیے کہ یہ بنی اسماعیل کے نبی کے لیے ہے جو بیت الحرام سے نکلے گا۔

پس وہ چلا گیا اور اپنے ساتھ یہود کے کچھ علماء بھی لے گیا اور جب وہ مکہ کے نزدیک آیا تو ہذیل کے کچھ لوگ اس کے پاس آئے اور اُسے کہنے لگے کہ مکہ میں جو گھر ہے اس میں خزانے اور جواہرات ہیں، اگر تو اس کے پاس آ جائے تو جو کچھ اس میں ہے اُسے حاصل کرے گا اور انہوں نے چاہا کہ وہ ایسا کرے اور اللہ اُسے ہلاک کر دے اور بعض کا قول ہے کہ کچھ لوگوں نے اُسے مشورہ دیا کہ وہ اسے گرا دے اور اس کے پتھروں کو یمن لے جائے اور وہاں ایک گھر بنائے جس کی عرب تعظیم کریں، سو تبع نے یہود کے علماء کو بلایا اور ان سے اس بات کا ذکر کیا وہ کہنے لگے، ہم زمین میں اس گھر کے سوا، اللہ کے کسی گھر کو نہیں مانتے اور جس نے بھی اسے گزند پہنچانے کا ارادہ کیا ہے اللہ تعالیٰ نے اُسے ہلاک کر دیا ہے۔

اور اسی شب اُسے بیماری لاحق ہو گئی تو علماء نے اُسے کہا اگر تو نے اس گھر کے بارے میں دل میں کوئی بُرا ارادہ کیا ہے تو اسے چھوڑ دے اور اس کی تعظیم کر، سو اس نے اپنے ارادے کو چھوڑ دیا اور اللہ تعالیٰ نے اس کی بیماری کو دُور کر دیا اور جن لوگوں نے اُسے اس کے گرانے کا مشورہ دیا تھا اس نے انہیں قتل کر دیا اور اس کا طواف کیا اور اس کی تعظیم کی، اور قربانی کی اور اپنا سر منڈایا اور اس نے خواب میں دیکھا کہ اسے غلاف چڑھا تو اس نے اُسے سیاہ و سفید رنگ کے ملے جلے رنگ کا غلاف چڑھایا اور الگ ہو گیا اور اس نے پھر خواب میں دیکھا کہ اسے غلاف چڑھا تو اس نے اسے کٹی ہوئی چادروں کا غلاف چڑھایا اور اس بارے میں اشعار کہے ؎

ہم نے اس گھر کو جسے اللہ نے حرام قرار دیا ہے کٹی ہوئی چادروں

کا غلاف چڑھایا اور ہم نے گھاٹی میں چھ ہزار جانوروں کی قربانی دی تو لوگوں کو ان کی طرف آتے دیکھتا ہے اور ہم نے حکم دیا کہ کعبہ کے لیے مُردہ جانور کی اور نہ ہی قیدی کے خون کی قربانی پیش کی جائے پھر ہم نے بیت اللہ کے سات سات طواف کیے اور ہم نے مقام ابراہیم کے پاس سجدے کیے اور ہم نے مہینے میں سے سات دن اس میں قیام کیا اور ہم نے اس کے دروازے کے لیے چابی بنائی۔

پھر وہ یہود کے علماء کے ساتھ یمن کو واپس آگیا اور اس نے اور اس کی قوم نے یہودی مذہب اختیار کر لیا اور اس کی حکومت ۷۸ سال رہی پھر ملوکِ قحطان متفرق ہو گئے اور متفرق لوگ بادشاہ بنے جن میں سے تبع بن عمرو ہے پھر انہوں نے اُسے اتار دیا اور اُنہوں نے مرثد بن عبد کلال کو جو تبع کا ماں کی طرف سے بھائی تھا بادشاہ بنایا اور وہ چالیس سال بادشاہ رہا، پھر ولیعہ بن مرثد نے ۳۰۹ سال حکومت کی پھر ابرہہ بن الصباح بادشاہ بنا اور وہ ملوک یمن میں سے سب سے مضبوط اور سخت بادشاہ تھا اور اس کی حکومت ۹۳ سال رہی، پھر عمرو بن ذی قیفان بادشاہ بنا پھر ذوالکلاع بادشاہ بنا۔

پھر لخیعہ ذوشناتر بادشاہ بنا اور یہ ملوک حمیر میں سے خبیث ترین اور ردّی ترین بادشاہ تھا اور وہ قوم لوط کا عمل کرتا تھا۔ وہ بادشاہوں کے بچوں میں سے ایک بچے کے پاس پیغام بھیجتا اور اس سے کھیلتا پھر اپنے کمرے میں آجاتا اور اس کے منہ میں مسواک ہوتی حتیٰ کہ اس نے ذونواس بن اسعد کے پاس پیغام بھیجا تاکہ اس سے کھیلے، وہ آیا اور اس کے پاس چھڑی تھی اور جب وہ اس سے خلوت میں ملا تو ذونواس نے اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور اس کا سر کاٹ لیا اور اُسے اس جگہ

رکھ دیا جس سے وہ آتا تھا اور جب وہ باہر نکلا تو دروازے پر جو فوجی دستہ تھا اس نے اُسے آواز دی، اے ذونواس کوئی خوف نہیں اس نے کہا، خوف، سر والے پر ہے، انہوں نے دیکھا کہ اس نے اُسے قتل کر دیا ہے پس انہوں نے ذونواس کو بادشاہ بنا لیا اور ذونواس کی حکومت ۲۷ سال رہی۔

اور ذونواس بن اسعد بادشاہ بنا، اس کا نام زرعہ تھا، اس نے سرکشی اختیار کی اور وہی خندقوں والا تھا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ وہ یہودی دین پر تھا اور عبداللہ بن الثامر نام ایک شخص یمن آیا جو مسیح کے دین پر تھا، اس نے یمن میں اپنے دین کو نمایاں کیا اور جب وہ کسی بیمار کو دیکھتا تو کہتا میں تیرے لیے اللہ سے دُعا کروں گا حتیٰ کہ وہ تجھے شفا دے گا اور تو اپنی قوم کے دین کو چھوڑ دے گا اور وہ ایسے ہی کرتا اور اس کے متبعین بکثرت ہو گئے۔

ذونواس کو اس کی اطلاع ملی اور وہ اس دین کے قائلین کو تلاش کرنے لگا اور زمین میں ان کے لیے خندقیں کھودنے لگا اور آگ سے جلانے لگا اور تلوار سے قتل کرنے لگا حتیٰ کہ اس نے انہیں ہلاک کر دیا اور ان میں سے ایک شخص نجاشی کے پاس آیا اور وہ نصرانیوں کے دین پر تھا پس نجاشی نے یمن کی طرف ایک فوج بھیجی جس کا سالار اریاط نام ایک شخص تھا اور وہ ستر ہزار آدمی تھے اور اریاط کی فوج میں ابرہۃ الاشرم بھی اس کے ساتھ تھا، سو ذونواس اس کے مقابلے میں گیا اور جب ان کی مڈبھیڑ ہوئی تو ذونواس نے شکست کھائی اور جب ذونواس نے اپنی قوم کی پراگندگی اور شکست کو دیکھا تو اس نے اپنے گھوڑے کو مارا اور سمندر میں گھس گیا اور یہ اس کا آخری دور تھا اور ذونواس کی حکومت ۶۸ سال رہی۔

اور ارباط حبشی یمن آیا اور اس نے وہاں قیام کیا پھر ابرہتہ الاشرم نے حکومت کے بارے میں اس سے کشاکش کی اور حبشیوں کا ایک گروہ ارباط کے ساتھ الگ ہوگیا اور ایک گروہ ابرہہ کے ساتھ ہوگیا اور دونوں جنگ کے لیے نکلے اور ہر ایک اپنے ساتھی کے پاس گیا۔ اور جب ان کی ملاقات ہوئی تو ابرہہ نے ارباط سے کہا اے ارباط ہم اپنے اور تیرے درمیان لوگوں کو قتل کر کے کیا کریں گے؟ تم میرے مقابلے میں نکلو اور میں تمہارے مقابلے میں نکلتا ہوں اور جس نے اپنے ساتھی کو گزند پہنچایا اس کی فوج اُسے چھوڑ کر اس کی طرف آجائے گی اور ہر ایک اپنے ساتھی کے مقابلے میں نکلا اور ارباط نے اُسے نیزہ مارا اور اس کی دونوں آنکھوں کو پھوڑ دیا اور ابرہہ کے غلام نے اُسے تلوار مار کر قتل کر دیا اور یمن میں حبشیوں نے ابرہہ پر اتفاق کر لیا اور جب نجاشی کو اطلاع ملی تو وہ غضب ناک ہوا اور اس نے قسم اُٹھائی کہ وہ اپنے پاؤں سے اس کے علاقے کو روند دے گا یا اس کی پیشانی کے بالوں کو کاٹ دے گا پس ابرہہ نے اپنا سر منڈوایا اور بالوں کو اور اپنے علاقے کی مٹی کو اس کے پاس بھیج دیا اور کہا میں تیرا غلام ہوں اور ارباط بھی تیرا غلام ہے ہم نے آپ کے معاملے میں اختلاف کیا اور سب کی اطاعت آپ ہی کے لیے ہے تو وہ اس سے راضی ہوگیا۔

اور سیف بن ذی یزن، قیصر کے پاس حبشیوں کے خلاف کمک مانگنے گیا اور اس نے سات سال اس کے سامنے قیام کیا پھر اس نے اُسے واپس کر دیا اور وہ لوگ نصرانیوں کے دین پر ہیں میں ان سے جنگ نہیں کروں گا، سو وہ کسریٰ کے پاس چلا گیا تو اس نے قیدیوں کو بھیجا اور اس نے ان کے ساتھ وہرز نام ایک رئیس کو بھیجا پس جب وہ شہر میں آیا تو اس نے حبشیوں سے جنگ کی اور ابرہہ حبشی کو قتل کر

دیا اور شہر پر غالب آگیا، پھر سیف بن ذی یزن بن اصبح بادشاہ بنا اور سیف کے متعلق اُمیہ بن ابی الصلت نے کہا ہے ؎

صرف ابن ذی یزن ہی بدلہ کا مطالبہ کرتا ہے اس نے دشمنوں
کے لیے سمندر میں کئی سال قیام کیا وہ ہرقل کے پاس آیا اور
اس کی عزت جاتی رہی اور اس نے اس کے ہاں وہ بات نہ پائی
جو اس نے کہی تھی پھر ساتویں سال کے بعد وہ کسریٰ کی جانب
گیا اور دُور تک چلا گیا حتیٰ کہ وہ شرفاء کے بیٹوں کو لایا اور وہ
ان کے آگے آگے تھا، چلا جا تو نے چلنے میں جلدی کی ہے۔

یمن کے بادشاہ اپنی حکومت کے آغاز میں اصنام پرستی کا دین رکھتے تھے پھر اُنہوں نے یہودیوں کا دین اختیار کرلیا اور تورات پڑھی اور یہ واقعہ یوں ہے کہ یہود کے کچھ علماء ان کے پاس گئے اور انہوں نے ان کو یہودیت کے دین کی تعلیم دی اور وہ صرف شہروں پر غارت گری کرنے کے لیے ہی یمن سے آگے جاتے تھے پھر اپنے دارالخلافے کی طرف واپس آجاتے تھے۔

اور بلادِ یمن کے صوبوں کا نام مخالیف ہے اور وہ ۸۴ صوبے ہیں اور ان کے نام یہ ہیں:۔

المحضبین، یکلا، ذمار، طمو، عیان، طمام، ھمل، قدم، خیوان سنعان، ریحان، جُرش، صعدۃ، الاخروج، مجیح، حرّاز، ہوزن، قضاعۃ، الوزیرۃ، الحجر، المعافر، عُنتۃ، الشوانی، جبلان، وَصاب، السکون شرطب، الجَنَد، مَسُوَر، الشجۃ، المزدرع، جیران، مَأرب، حضور، عُلفان، ریشان، النہم، بیش، ضنکان، قُرَیٰ، قنونا، ربیہ، زنیف، الخصوف، السّاعد، بلجۃ، المجم، الکدراء، المعقیر، زبید، ربع، الرکب، بنی مجید، لحج، اُبین، الوادیین، اُلہان، حضرموت،

مقری، حبش، حوص، الحقلین، عنس، بنی عامر، تاذن، حملان، ذی جرۃ، خولان، الشرد، الدثنیہ، کبیبیۃ، تبالۃ۔

اور سواحل میں سے عدن ہے اور یہ ساحل صنعاء، المندب، غلافقۃ، الحردۃ، الشرجۃ، عثر، المحضۃ، السرین اور جدہ ہیں۔

یہ مملکت یمن کے شہر ہیں اور وہ بسا اوقات شہروں پر غارت گری کرتے تھے اور اپنے ملک کو واپس چلے جاتے تھے۔

جب قضاعہ یمن میں داخل ہوں تو یمن کے قبائل بہت سے ہیں روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ یارسول اللہ، نزار زیادہ ہیں یا قضاعہ؟ آپ نے فرمایا کہ قضاعہ مخلوط نہیں ہوئے اور اس وقت قضاعہ اس بات پر قائم ہیں کہ وہ ملک بن حمیر کے بیٹے ہیں۔

یہ قبائل یمن کی اکثریت ہے جن میں نزار، قضاعہ، جذام، لخم، بجیلہ اور خثعم بھی داخل ہیں اور پہلا شخص جس کا نام مشہور ہوا اور اس کی قدر پہچانی گئی سبا بن یشجب بن یعرب بن قحطان تھا اور اس کے بیٹوں میں سے کہلان بن سبا اور حمیر بن سبا ہیں۔

اور قبائل کہلان میں سے طی بن اُدو بن زید بن عریب بن کہلان، اور الاشعر بن ادو بن زید اور عنبس بن قیس بن الحارث بن مرۃ بن ادو، اور جذام اور لخم اور عاملۃ ہیں اور وہ بنو عمرو بن عدی بن الحارث بن مرۃ بن اُدو بن زید اور مذحج ابن اُدو بن زید بن عریب بن کہلان ہیں۔

اور قبائل مذحج سے سعد العشیرۃ بن مذحج، مراد بن مذحج، النخع ابن عمرو بن عُلۃ بن جلد بن مذحج، سعد العشیرۃ بن مذحج کے بیٹے حکم اور جعفی اور خولان بن عمرو بن سعد العشیرۃ بن مذحج اور زبید بن الصعب بن سعد العشیرۃ بن مذحج ہیں۔

اور ہمدان، اس کا نام اوسلۃ بن خیار بن ربیعہ بن مالک بن زید بن کہلان، اور خثعم اور بجیلہ پسران انمار بن نزار بن عمرو بن الحیار بن الغوث بن بنت ابن مالک بن زید بن کہلان ہے۔

اور ازد بن الغوث بن بنت بن مالک بن زید بن کہلان، اور قبائل ازد سے، عک بن عدنان بن الذنب بن عبداللہ بن الازد ہیں حالانکہ عک، عدنان بن ادد کی طرف منسوب ہیں اور العتیک بن اسد بن عمرو بن الازد، اور غسان اور وہ مازن بن الازد ہے۔

اور قبائل غسان سے خزاعہ ہے اور وہ ربیعہ بن حارثہ بن عمرو بن عامر بن حارثہ بن امرئ القیس بن ثعلبہ بن غسان ... [1] بن دادعۃ بن عمران بن عامر بن حارثہ بن امرئ القیس ہے اور اوس اور خزرج پسران حارثہ بن ثعلبہ بن غسان ہیں۔ حضرت حسان بن ثابت انصاری نے کہا ہے ؎

ہم الغوث بن بنت بن مالک بن زید بن کہلان کے بیٹے ہیں اور قابل فخر کاموں والے ہیں۔

اور قبائل نمیر میں سے قضاعہ ہیں اور نسابوں کے خیال کے مطابق قضاعہ ابن نزار بن معد بن عدنان ہے اور نزار ابو قضاعہ کنیت کرتا تھا اور قبائل قضاعہ میں سے نہد بن زید بن لیث بن سود بن اسلم بن الحاف بن قضاعہ جہینہ بن زید بن لیث بن سود بن اسلم بن الحاف بن قضاعہ اور غلوہ بن سعد بن زید بن لیث بن سود بن اسلم بن الحاف بن قضاعہ اور سلیح ابن حلوان بن عمران بن الحاف بن قضاعہ اور کلب بن دبرۃ بن تغلب بن حلوان بن عمران بن الحاف بن قضاعہ، اور الیقن بن جسر بن الاسد بن دبرۃ بن تغلب ابن حلوان، اور تنوخ، مالک بن فہم بن تیم اللہ بن الاسد بن دبرۃ بن تغلب بن حلوان ہیں، یہ قضاعہ کے قبائل کی اکثریت ہے۔

اور حمیر بن سبا سے، الصدف بن سہل بن عمرو بن قیس بن معاویہ بن جشم

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بن وائل بن عبد شمس بن الغوث بن قطن بن عریب بن زہیر بن الہمیسع ابن حمیر بن سبا بن یشجب بن یعرب بن قحطان ہیں۔

اور حضرموت کے بارے میں لوگوں میں اختلاف پایا جاتا ہے کچھ لوگوں نے بیان کیا ہے کہ وہ ان گزری ہوئی اقوام میں سے ہیں جو طسم، جدیس، عملاق، عاد، ثمود اور عیس الاولیٰ ادبار اور جرہم کی طرح ختم ہو چکی ہیں۔

اور اہل یمن کا اپنے شہروں سے خروج اور شہروں میں انتشار، سیل العرم کے باعث ہوا اور رواۃ کی روایت کے مطابق اس کا آغاز یہ ہے کہ عمرو بن عامر بن حارثہ بن امرئ القیس بن ثعلبہ بن مازن بن الازد، قوم کا سردار تھا اور وہ کاہن تھا اس نے دیکھا کہ یمن کے شہر غرق ہو رہے ہیں تو اس نے اپنے ایک بیٹے پر اظہار ناراضگی کیا اور اس نے اپنا چوتھائی حصّہ فروخت کیا اور وہ اور اس کے اہل بیت باہر نکل گئے اور وہ بلاد عک کی طرف آگیا پھر وہ نجران کی طرف کوچ کر گئے اور مذحج نے ان سے جنگ کی پھر وہ نجران سے بھی کوچ کر گئے اور مکہ کے پاس سے گذرے وہاں ان دنوں جرہم تھے، انہوں نے ان سے جنگ کی حتیٰ کہ انہیں شہر سے باہر نکال دیا اور وہ جحفہ کی طرف چلے گئے۔ پھر یثرب کی طرف کوچ کر گئے اور وہاں حارثہ بن ثعلبہ بن عمرو بن عامر کے دو بیٹے اوس اور خزرج پیچھے رہ گئے اور حارثہ کے دونوں بیٹوں کے علاوہ ازد کی ایک جماعت بھی ان سے آملی اور بعض حلیف بن گئے اور بعض ان کے ساتھ شامل ہو گئے۔

اور ازد، یثرب میں پھیل گئے اور یثرب یہود کی فرودگاہ تھا سو انہوں نے ان سے کشاکش کی اور یہود نے اپنی کثرت کے باعث ان پر غلبہ پا لیا اور انہیں مغلوب کر لیا حتیٰ کہ یہود کا ایک شخص انصاری کے گھر آتا اور وہ

اُسے اپنے اہل اور مال سے ہٹا نہ سکتا حتیٰ کہ ان میں سے ایک شخص جسے الفطیون کہا جاتا تھا، مالک بن العجلان کے گھر آیا اور اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا پھر وہ یمن کے ایک بادشاہ کے پاس گیا اور اس کے پاس یہود سے پہنچنے والی تکلیف کی شکایت کی، تو یہ بادشاہ اپنی فوج کے ساتھ روانہ ہوا حتیٰ کہ اس نے یہود کو خوب قتل کیا پس اوس اور خزرج کی حالت ٹھیک ہو گئی اور کھجوروں کے درخت بوئے گئے اور انہوں نے گھر بنائے۔

اور باقی لوگ شام جانے کے ارادے سے روانہ ہو گئے حتیٰ کہ وہ ارض السراۃ میں آ گئے اور ازد شنوءۃ السراۃ اور اس کے اردگرد کے علاقے میں قیام پذیر ہو گئے اور ان میں سے کچھ قبائل عمان کی طرف چلے گئے اور ان میں سے عمان جانے والا پہلا شخص، مالک بن فہم بن غنم بن دوس بن عُدثان بن عبداللہ بن زہران ابن کعب بن الحارث بن کعب بن عبداللہ بن مالک بن نصر بن الازد تھا۔ مالک نے عبدالقیس کی ایک عورت سے نکاح کیا اور اس نے اس کے متعدد لڑکوں کو جنم دیا، کہتے ہیں کہ اس کے سب سے چھوٹے بیٹے نے اُسے اس وقت قتل کر دیا جب وہ اپنے اونٹوں میں اس کے ساتھ تھا، پس مالک بن فہم اُٹھ کر اونٹوں میں گھومنے لگا تو اس نے اپنا سر اُٹھایا اور اس کے بیٹے نے اُسے چور خیال کیا تو اس نے تیر مار کر اُسے قتل کر دیا، اس کی ماں کو سلیمہ کہا جاتا تھا، بیان کیا جاتا ہے کہ مالک بن فہم نے کہا ؎

میں ہر روز اُسے تیر اندازی سکھاتا تھا اور جب اس کی کلائی
مضبوط ہو گئی تو اس نے مجھے تیر مار دیا۔

پھر مالک کے بعد، بطون ازد کی ایک جماعت جا ملی ان میں — ربیعہ، عمران بنو عمرو بن عدی بن حارثہ بن عمرو بن عامر شامل تھے اور وہ، بارق غالب، یشکر بن قیس بن صعب بن دُھمان اور عامر کے کچھ لوگ، اور عمان

کے اردگرد کے کچھ لوگ تھے اور جب وہ عمان گئے تو بحرین اور ہجر میں پراگندہ ہو گئے۔

اور ارض تہامہ میں ازد سے الجدرۃ بھی تھے اور وہ عمرو بن خزیمہ بن جعثمۃ بن لیثکر بن مبشر بن صعب بن دھمان بن نصر بن زہران بن کعب بن الحارث بن کعب بن مالک بن نصر بن الازد کی اولاد میں سے تھے اور یہ واقعہ یوں ہے کہ عمرو نے کعبہ کی دیوار بنائی اور اس کا نام الجادر رکھا اور ان میں کچھ لوگ ہرات چلے گئے جو سرزمین خراسان میں ہے۔

اور غسان، شام کی طرف چلے گئے حتیٰ کہ ارض بلقاء میں اُترے، اور شام میں کچھ لوگ سلیح کے بھی تھے جو رومیوں کی حفاظت میں تھے اور عیسائی ہو گئے تھے، غسان نے ان سے کہا کہ وہ بھی اس میں ان کے ساتھ شامل ہو جاتے ہیں تو انہوں نے شاہ روم کو خط لکھا اور شاہِ روم نے انہیں اس کا جواب دیا۔ پھر اس کے دمشق کے عامل کو ان کی مجاورت بُری لگی تو صاحب روم[1] نے قضاعہ کے عربوں کی ایک جماعت کے ساتھ شاہ روم کی طرف سے ان پر حملہ کر دیا، پھر غسان نے صلح کا مطالبہ کیا تو شاہِ روم نے انہیں جواب دیا اور ان دنوں غسان کا سردار، جفنہ بن علبۃ بن عمرو بن عامر تھا پس غسان عیسائی بن گئے اور حاکم روم کی جانب سے شام میں مالک بن کر قیام پذیر ہو گئے اور حوالۃ بن الھنو بن الازد کے بیٹے موصل کی طرف چلے گئے اور وہاں فروکش ہو گئے اور اہل یمن دیکھتے تھے کہ ان کا ملک، سد مارب سے غرق ہو جائے گا تو انہوں نے اُسے مضبوط کیا اور اس کی نگہداشت کی اور جب اللہ تعالیٰ نے ان پر سیل العرم کو بھیجا تو پانی ایک چوہے کے بل سے ان کے پاس آگیا جو سد میں سوراخ کرتا تھا سو اس نے انہیں غرق

---

[1] صاحب الروم کے الفاظ کا اس جگہ پر کوئی مفہوم نہیں اور شاید یہ محرف ہیں۔

کر دیا۔

شام کے بادشاہ

شام بنی اسرائیل کا دارالحکومت تھا، بیان کیا جاتا ہے کہ دمشق کا پہلا بادشاہ بالغ بن بعور تھا۔ پھر یوباب بادشاہ بنا اور وہ ایوب بن زارح الصدیق تھے آپ کے واقعہ کو اللہ تعالیٰ نے بیان کیا ہے، پھر بنیسوس بادشاہ بنا اور بنی اسرائیل ان سے جنگ کرتے تھے پھر ہوسیر بادشاہ بنا جو لُد کا باشندہ تھا پھر مملکتیں منقطع ہو گئیں اور بنی اسرائیل کے بادشاہ رہ گئے حتیٰ کہ وہ ہلاک ہو گئے۔

اور رومی ان کی حکومت پر غالب آ گئے اور لوگ ملک کو چھوڑ گئے اور عربوں میں سے سب سے پہلے قضاعہ شام آئے اور ملوک روم کے پاس چلے گئے تو انہوں نے انہیں بادشاہ بنا لیا اور سب سے پہلے تنوخ بن مالک بن فہم بن تیم اللہ بن الاسد بن وبرہ بن تغلب بن حلوان ابن عمران بن الحاف بن قضاعہ کو بادشاہت ملی اور وہ نصرانیوں کے دین میں شامل ہو گئے اور شاہِ روم نے انہیں بلادِ شام میں رہنے والے عربوں کا بادشاہ بنا دیا اور ان میں سے جو سب سے پہلے بادشاہ بنا وہ نعمان بن عمرو بن مالک تھا۔

پھر بنو سلیح غالب آ گئے اور وہ بنو سلیح بن حلوان بن عمرو بن الحاف بن قضاعہ تھے اور بنو سلیح ایک وقت تک اسی حالت میں رہے پس جب ازدیپراگندہ ہو گئے اور ان میں کچھ تہامہ اور کچھ یثرب اور کچھ عمان وغیرہ شہروں کو چلے گئے اور غسان، شام کو چلے گئے اور وہ ارضِ بلقاء میں آئے اور انہوں نے سلیح سے کہا کہ وہ بھی ان کے ساتھ شاہ

روم کی اطاعت میں داخل ہو جائیں اور شہروں میں قیام کریں اور جو حقوق انہیں حاصل ہوں گے انہیں بھی ہوں گے اور جو ذمہ داری ان پر ہو گی وہ اُن پر بھی ہو گی۔ اور سلیح کے سردار دھمان بن العلق نے شاہِ روم نوشیرواں کو خط لکھا اور اس کی فرودگاہ انطاکیہ میں تھی، اس نے ان کی بات مان لی اور ان پر کچھ شرائط عائد کیں اور وہ قیام پذیر ہو گئے۔

پھر ان کے اور شاہِ روم کے درمیان اس خراج کے متعلق جھگڑا ہو گیا جو شاہِ روم لیا کرتا تھا حتیٰ کہ غسان کے ایک شخص نے جسے جذع کہا جاتا تھا، شاہِ روم کے اصحاب میں سے ایک شخص کو اپنی تلوار مار کر قتل کر دیا اور ایک نے کہا، جذع نے جو تجھے دیا ہے اس سے لے لے، تو وہ سیدھا چلا گیا اور صاحبِ روم نے ان سے جنگ کی اور وہ دمشق کے علاقے میں سے بصریٰ میں لمبا عرصہ اُس سے برسرِ پیکار رہے پھر وہ المخفف کی طرف چلے گئے اور جب شاہِ روم نے جنگ میں ان کے استقلال کو اور اس کی فوجوں کی مقاومت کو دیکھا تو اس نے ان کی رخنہ اندازی کو پسند نہ کیا اور ان لوگوں نے اس شرط پر صلح کی اپیل کی کہ ان کے اغیار میں سے کوئی شخص ان کا بادشاہ نہ ہو گا تو شاہِ روم نے ان کی بات مان لی اور اس نے ان پر جفنہ بن علیہ بن عمرو بن عامر کو ان کا بادشاہ بنا دیا اور ان کے درمیان حالات روبراہ ہو گئے اور ان کے امور ایک ہی ہو گئے۔

اور جفنہ بن علیا کے بعد غسان میں سے الحارث بن مالک بن الحارث بن غضب بن جُشم بن الخزرج بن حارثہ بن ثعلبہ ابن عمرو بن عامر بن ثعلبہ بن حارثہ بن عدی بن امرئ القیس بن مازن بن الازد پہلا بادشاہ تھا جس کی شہرت ہوئی اور شان بلند ہوئی اور اس کے بعد الحارث الاکبر بن کعب بن علیہ بن عمرو بن عامر اور کعب جو جفنہ ہے اور وہی ابن ماریہ ہے بادشاہ بنا اور اس کی ماں ماریہ بنت عاریا بن عامر تھی۔

پھر اس کا بھائی الحارث الاعرج بادشاہ بنا اور جولان میں اُترا پھر اس کا بھائی الحارث الاصغر بادشاہ بنا پھر جبلہ بن المنذر بادشاہ بنا پھر الحارث بن جبلہ بادشاہ بنا پھر الایہم بن جبلہ بادشاہ بنا۔

اور الحارث بن ابی شمر بن الایہم اردن کا بادشاہ تھا اور جبلہ کی فرودگاہ دمشق تھی اور جبلہ بن الایہم اور اس کے اہل کے بارے میں حضرت حسان بن ثابت کہتے ہیں ؎

"اس گروہ کے کیا کہنے، جس سے میں نے پہلے زمانے میں جلّق میں ایک روز شراب نوشی میں رفاقت کی وہ سفید رُو ہیں اور شریف النسب ہیں اور ابتداء ہی سے بلند بینی ہیں۔ جفنہ کے بیٹے اپنے باپ کی قبر کے اردگرد ہیں جو کریم اور صاحب فضل ابن ماریہ کی قبر ہے۔

وہ آتے ہیں حتیٰ کہ ان کے کُتے بھی نہیں بھونکتے اور وہ آنے والے وجود کے متعلق دریافت نہیں کرتے جو ان کے پاس آئے وہ اسے شیریں شراب سے نتھاری ہوئی شراب پلاتے ہیں۔"

یمن کے علاقے حیرہ کے بادشاہ

رواۃ اور اہل علم کا قول ہے کہ جب اہل یمن پراگندہ ہو گئے تو مالک بن فہم ابن غنم بن دوس، ملوک الطوائف کے زمانے میں آکر سرزمین عراق میں اترا اور اس نے جعد وغیرہ عربوں کے کچھ لوگوں کو جزیرہ میں پایا اور اُنھوں نے اُسے بیس سال تک بادشاہ بنا لیا۔

پھر جذیمہ ابرش آیا اور وہ کاہن بن گیا اور اس نے دو صنم بنائے جنہیں الضیزنان کہا جاتا تھا پس اس نے عرب قبائل میں سے کچھ قبیلوں کو حیران کر دیا حتیٰ کہ وہ انہیں ارضِ عراق کی طرف لے گیا اور وہاں پہ

ایادبن نزار کا گھر تھا اور ان کے گھر ارض جزیرہ کے درمیان ارض بصرہ تک تھے سو انہوں نے اس سے جنگ کی حتیٰ کہ جب وہ انبار کے قریب، فرات کے کنارے بقہ کی جانب گیا تو اس جانب ایک عورت حکمران تھی جسے الزباء کہا جاتا تھا اور وہ مردوں سے بہت بے رغبت تھی اور جب جذیمہ سرزمین انبار کی طرف گیا اور اس کی افواج اکٹھی ہو گئیں تو اس نے اپنے ساتھیوں سے کہا میں نے ارادہ کیا ہے کہ میں الزبا کو پیغام بھیج کر اس سے نکاح کروں اور اس کی حکومت کو اپنی حکومت کے ساتھ ملا لوں تو اس کے غلام قیصر نے اُسے کہا کہ اگر الزباء ان میں سے ہوتی جو مردوں سے نکاح کرتی ہیں تو میں اس کی طرف سبقت کرتا سو اس نے اُسے خط لکھا اور اس نے اُسے خط لکھا کہ تم میرے پاس آؤ میں اپنے آپ کو تمہارے نکاح میں دے دوں گی تو وہ اس کی طرف کوچ کر گیا، قیصر نے اُسے کہا میں نے تجھ سے پہلے کسی مرد کو عورت کے پاس جاتے نہیں دیکھا، یہ تیرا گھوڑا العصا ہے میں نے اسے تیار کیا ہے اس پر سوار ہو جا اور اپنے آپ کو بچا۔ مگر اس نے ایسا نہ کیا اور جب وہ اس کے پاس گیا تو اس نے اپنی ران ننگی کی اور کہنے لگی تو دُلہن کے کام کو دیکھ رہا ہے؟ اس نے کہا، فاجرہ غیر مختون اور عہد شکن کے کام کو، تو الزباء نے اُسے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور قیصر العصا گھوڑے پر سوار ہوا اور بچ گیا۔

اور جب جذیمہ قتل ہو گیا تو اس کی جگہ اس کا بھانجا عمرو بن عدی بن نصر بن ربیعہ بن عمرو بن الحارث بن مالک بن عمم بن نمارہ بن لخم بادشاہ بنا، قیصر نے عمرو سے کہا، میری نافرمانی نہ کرنا، اس نے کہا اپنا خیال بیان کرو، اس نے کہا میرے ناک کان کاٹ کر مجھے چھوڑ دو، اس نے ایسے ہی کیا تو وہ الزباء کے پاس چلا گیا اور کہنے لگا تجھے معلوم ہی ہے کہ میں جذیمہ اور اس کے بھانجے عمرو کے خیر خواہوں میں سے ہوں حتیٰ کہ میں نے اُسے

بادشاہ بنا دیا ہے اور اس نے مجھے یہ جزا دی ہے جو تو دیکھ رہی ہے، میں تیرے پاس آیا ہوں تاکہ میں تیری خدمت میں رہوں اور شاید اللہ تعالیٰ عمرو کا قتل بھی تیرے ہاتھوں کرا دے۔

اور وہ مسلسل اس کے لیے تدبیر کرتا رہا حتیٰ کہ اس نے اُسے تجارت میں بھیجا اور وہ یکے بعد دیگرے اس کے پاس بہت سے اموال لایا اور اس بات نے اُسے خوش کیا اور وہ اس پر اعتبار کرنے لگی اور جب اس کا اعتماد اس پر مضبوط ہو گیا تو وہ عمرو کے پاس آیا اور کہنے لگا، جوانوں کو صندوقوں میں بٹھا دو، سو اس نے چار ہزار جوانوں کو دو ہزار اونٹوں پر لادا، ان کے پاس تلواریں بھی تھیں پھر اس نے انہیں اس کے شہر میں داخل کر دیا اور ان میں عمرو بھی شامل تھا اور اس نے صندوقوں کو اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیا اور ان میں سے متعدد صندوقوں کو اس کے گھر داخل کر دیا اور جب رات ہوئی تو انہوں نے باہر نکل کر الزباء اور اس کی مملکت کے بہت سے باشندوں کو قتل کر دیا اور عمرو بن عدی نے ۲۵ سال حکومت کی۔

پھر امراؤ القیس نے ۳۵ سال حکومت کی، پھر اس کے بھائی الحارث بن عمرو نے ۳۷ سال حکومت کی، پھر عمرو بن امرئ القیس بن عمرو بن عدی نے ۴۰ سال حکومت کی پھر المنذر بن امرئ القیس بادشاہ بنا اور یہی محرّق ہے اور اس کا نام محرّق اس لیے ہے کہ اس نے کچھ لوگوں کو جنہوں نے اس سے جنگ کی تھی، پکڑا اور انہیں جلا دیا اس وجہ سے اس کا نام محرق رکھا گیا۔

پھر نعمان بادشاہ بنا اسی نے الخورنق کو تعمیر کیا تھا اسی دوران میں کہ وہ اس سے اپنے سامنے کے فرات کے علاقے کو اور اس کے کھجور کے درختوں، پھولوں اور درختوں کو دیکھ رہا تھا کہ اس نے موت کو یاد کیا اور کہنے لگا، موت کی آمد اور دُنیا کی جدائی کے ساتھ یہ چیزیں کچھ فائدہ

نہیں دیتیں سو وہ درویش بن گیا اور بادشاہیت سے الگ ہو گیا اور عدی بن زید کہتا ہے ؎

اور خورنق کے مالک نے جب ایک روز دیکھا تو سوچا اور ہدایت کے لیے سوچنا ہوتا ہے اس کے حال نے اور اس کی مملوکات کی کثرت نے اُسے خوش کیا اور سمندر اور سدیر وسعت والے تھے، پس اس کا دل باز آگیا اور کہنے لگا اس زندہ کی شادمانی کیا ہے جو موت کی طرف جا رہا ہے۔

اور اس کے بعد المنذر بن نعمان نے تیس سال حکومت کی، پھر عمرو بن المنذر بادشاہ بنا اور یہ وہ ہے کہ حارث بن ظالم نے اس کے پاس خالد بن جعفر بن کلاب کو قتل کر دیا تو اس نے اس کے خون کی نذر مانی اور اُسے تلاش کیا، حارث نے اس کے بیٹے کو جو آل سنان میں دُودھ پی رہا تھا تلاش کر کے قتل کر دیا، پھر عمرو بن المنذر ثانی بادشاہ بنا اور یہی ابن ہند ہے اور اس کا لقب مفزۃ الجارۃ تھا، اس نے اپنے وقت کے دو دن مقرر کیے ہوئے تھے ایک دن یہ شکار کرتا تھا اور ایک دن شراب پیتا تھا اور جب یہ شراب پینے کے لیے بیٹھتا تو لوگ اس کے دروازے پر کھڑے ہونے لگتے حتیٰ کہ اس کی مجلس شراب ختم ہو جاتی اور اس کے بارے میں طرفہ بن العبد نے کہا ہے۔

کاش ہمارے لیے بادشاہ عمرو کی جگہ نیزہ ہوتا جو ہمارے کناروں کے گرد اگرد آواز کرتا تو نے آسودہ زمانے میں وقت کو تقسیم کر دیا ہے اور زمانہ اسی طرح عدل اور جور کرتا ہے وہ بے مروّت ہے اس نے اپنے دونوں اگلے پاؤں لٹکا دیے ہیں اور اس کی سوکن سنجیدہ اور دو دھیل ہے، تیری زندگی کی قسم قابوس بن ہند کی حکومت کو بہت سے بے وقوف خراب کر

دیں گے ہمارے لیے ایک دن ہے اور کرداں[1] کے لیے بھی ایک دن ہے اور حاجتوں والے اُڑ جاتے ہیں اور ہم نہیں اُڑتے اور ان کا دن بُرا دن ہے، شکرے انہیں ذلت کے ساتھ بھگاتے ہیں اور اپنے دن میں ہم سوار کھڑے رہتے ہیں نہ اُترتے ہیں اور نہ چلتے ہیں۔

اور طرفہ، ہمیشہ ہی اس کی اور اس کے بھائی قابوس کی ہجو کرتا رہا اور فصاحت کے ساتھ ان کا ذکر کرتا رہا اور عمرو کی بہن کی تشبیب کہتا رہا اور ایک عظیم شخص کے ساتھ اس کا ذکر کرتا رہا اور اس نے اس کے متعلق جو اشعار کہے ہیں ان میں وہ کہتا ہے ؎

سب بڑے بادشاہوں کو معلوم ہو گیا ہے کہ عمرو اور قابوس اور ان دونوں کی ماں کا بیٹا، عیوب سے قریب تر ہیں ان کے پاس جو شخص آئے گا وہ بکواس کے لیے وقف ہو گا، وہ آئے گا جس کی عار سے خوف نہیں کیا جاتا۔ عمرو اور قابوس، طعام ولیمہ کی گلو کار رائیں ہیں، عمرو ایسے امور پر صبح کرتا ہے کہ وہ ان کاموں کو جو مردوں کے لیے ہوتے ہیں گھوڑے کی طرح بلاتا ہے۔

اور متلمس، طرفہ کا حریف تھا اور وہ اس کی مدد کرتا تھا، عمرو نے ان دونوں سے کہا، تمہارا قیام طویل ہو گیا ہے اور مجھ سے پہلے مال نہ تھا میں نے تم دونوں کے لیے اپنے بحرین کے گورنر کو لکھ دیا ہے وہ تم میں سے ہر ایک کو ایک ایک لاکھ درہم دے گا، اور ان دونوں میں سے

---

[1] بھورے رنگ اور لمبی چونچ والا ایک پرندہ ہے کہتے ہیں کہ وہ رات کو نہیں سوتا۔ (مترجم)

ہر ایک نے رقعہ لے لیا اور متلمس کو اپنے بارے میں اضطراب ہوا اور جب وہ دونوں دریائے حیرہ کے پاس پہنچے تو انہیں ایک عبادی غلام ملا متلمس نے اُسے پوچھا کیا تو اچھی طرح پڑھ سکتا ہے؟ اس نے کہا اس کاغذ کو پڑھو۔ اس میں لکھا تھا کہ جب متلمس تیرے پاس آئے تو اس کے دونوں ہاتھ پاؤں کاٹ دینا، اس نے کاغذ کو پھینکا اور طرفہ سے کہنے لگا تیرے رقعے میں بھی اسی قسم کی بات ہوگی، اس نے کہا، میری قوم پر وہ یہ جرأت نہیں کر سکتا اور میں اس ملک میں اس سے زیادہ عزت دار ہوں پس طرفہ، بحرین کے عامل کے پاس چلا گیا اور جب اس نے اس کا رقعہ پڑھا تو اس کے دونوں ہاتھ پاؤں کاٹ دیے اور اُسے صلیب دے دیا۔

پھر اس کا بھائی قابوس بن المنذر بادشاہ بنا، پھر المنذر بن المنذر چار سال بادشاہ رہا اور یہ بادشاہ اکاسرہ کی طرف سے ہوتے تھے اور ان کے اطاعت گزار تھے اور ٹیکس برداشت کرتے تھے۔

اور معد کے قبائل ان پر متفق تھے اور ان سب سے مضبوط غطفان اور اسد بن خزیمہ تھے اور معد میں سے کوئی شخص ان کے پاس ملاقات کو آتا تو یہ اُسے سلام کرتے اور اس کا اکرام کرتے اور ان رؤسائے قبائل میں ربیع بن زیاد عبسی اور حارث بن ظالم مُری اور سنان بن ابی حارثہ اور نابغہ ذبیانی شاعر بھی تھے اور بادشاہ شاعروں کی عزت کرتے تھے اور ان کی شان کو بلند کرتے تھے کیونکہ وہ ان کی مدح اور شہرت کو باقی رکھتے تھے اور نابغہ کو ان کے ملوک کے ہاں تقدم حاصل تھا پھر اس نے اپنے قصیدہ میں المنذر کی بیوی کی تشبیب کہی وہ اس میں کہتا ہے ؎

اوڑھنی گر پڑی ہے اور اس نے اس کے گرانے کا ارادہ نہیں کیا اور اس نے اُسے پکڑ لیا اور وہ ہاتھ کے ذریعے ہم سے بچی۔

سو المنذر نے اس کے خون کی نذر مانی اور وہ شام کی طرف ملوک غسان کے پاس بھاگ گیا پھر اس نے المنذر سے اشعار میں معذرت کی۔

وہ کہتا ہے ؎

بلاشبہ تو شب کی طرح ہے جو مجھے پا لینے والی ہے اور خواہ تو خیال کرے کہ دُور جگہ تجھ سے وسیع ہے۔

اور وہ کہتا ہے ؎

مجھے بتایا گیا ہے کہ ابو قابوس نے مجھے دھمکی دی ہے اور شبیر سے ملاقات کرنے والے کو قرار نہیں آتا۔

اور المنذر کے ساتھ بنی امرئ القیس بن زید مناۃ بن تمیم کے اہل بیت بھی تھے اور اس گھر کے اہل میں سے عدی بن زید العبادی بھی تھا اور وہ خطیب اور شاعر تھا اس نے فارسی اور عربی لکھی اور المنذر نے اپنے بیٹے نعمان کو ان کے پاس رکھا تھا سو انہوں نے اُسے دُودھ پلایا اور وہ ان کی گود میں تھا اور کسریٰ نے المنذر کو خط لکھا کہ وہ اس کے پاس کچھ عربوں کو بھیجے جو اس کے خطوط کا ترجمہ کریں تو اس نے عدی بن زید اور اس کے دونوں بھائیوں کو بھیج دیا اور وہ اس کے کاتبوں میں اس کے لیے ترجمہ کرتے تھے اور جب المنذر مر گیا تو کسریٰ نے عدی بن زید سے کہا کیا اس گھرانے میں کوئی شخص حکومت کے قابل باقی رہ گیا ہے؟ اس نے کہا ہاں، المنذر کے تیرہ بیٹے ہیں اور سب کے سب بادشاہت کے قابل ہیں اس نے آدمی بھیجا تو وہ انہیں لے آیا اور وہ المنذر کے گھرانے میں سے خوبصورت ترین تھے ہاں نعمان کا ایک بیٹا تھا جو سُرخ رنگ سفید داغوں والا اور کوتاہ قامت تھا اور عدی بن زید کے اہل بیت نے اس کی پرورش کی تھی اور اس کی ماں قیدی عورت تھی جسے سلمیٰ کہا جاتا تھا، بیان کیا جاتا ہے

کہ وہ کلب قبیلے سے تھی عدی بن زید نے ہر ایک کو الگ الگ اتارا، اور وہ نعمان کے بھائیوں کو مہمانی میں اس پر ترجیح دیتا تھا اور انہیں دکھاتا تھا کہ وہ اُسے نہیں چاہتا اور ان کے ایک ایک آدمی سے خلوت کرتا تھا اور انہیں کہتا تھا کہ اگر بادشاہ تم سے پوچھے کہ کیا تم مجھے عربوں سے کفایت کرو گے تو تم اُسے کہنا ہم تجھے ان کے مقابلے میں کفایت نہیں کریں گے ہاں نعمان تمہیں کفایت کر سکتا ہے اور اس نے نعمان سے کہا کہ اگر بادشاہ تجھ سے تیرے بھائیوں کے بارے میں دریافت کرے تو کہنا، اگر تو ان سے عاجز ہے تو میں عربوں سے زیادہ عاجز ہوں۔

اور بنی المنذر میں سے ایک شخص کو اسود کہا جاتا تھا، اس کی ماں بنی الرباب میں سے تھی اور وہ مردوں میں سے تھا اور اس کی پرورش حیرہ کا ایک گھرانہ کرتا تھا جنہیں بنو مرنیا کہا جاتا تھا اور وہ اشراف تھے اور ان میں سے ایک شخص کو عدی بن اوس بن مرینا کہا جاتا تھا اور وہ سرکش شاعر تھا اور وہ اسود بن المنذر کو کہا کرتا تھا میرے بھائی نعمان، تجھے معلوم ہی ہے کہ میں تجھ سے اُمید رکھتا ہوں اور تجھ سے میری رغبت یہ ہے کہ تو عدی بن زید کی مخالفت کرے خدا کی قسم وہ کبھی تجھ سے خیر خواہی نہیں کرے گا اور اس نے اس کی بات کی طرف توجہ نہ دی اور جب کسریٰ نے عدی بن زید کو حکم دیا کہ وہ انہیں اس کے پاس لائے تو وہ انہیں ایک ایک کر کے داخل کرنے لگا اور وہ ایسے جوانوں کو دیکھتا تھا کہ اس نے ان کی مثل نہیں دیکھی تھی اور جب وہ ان سے پوچھتا کیا تم مجھے وہ کفایت کرو گے جو تم کرتے ہو؟ تو انہوں نے کہا ہم عربوں سے تجھے کفایت نہیں کریں گے ہاں نعمان تجھے کفایت کر سکتا ہے اور جب نعمان اس کے پاس آیا تو اس نے ایک خوبرو جوان کو دیکھا اور اس سے گفتگو کی اور پوچھا، کیا تو عربوں سے مجھے کفایت کرنے کی سکت رکھتا

ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ اس نے پوچھا تو اپنے بھائیوں سے کیا سلوک کرے گا؟ اس نے کہا اگر تو ان سے عاجز ہے تو میں دوسرے سے زیادہ عاجز ہوں تو اس نے اُسے بادشاہ بنا دیا اور اُسے لباس اور موتی پہنائے اور جب وہ باہر نکلا اور وہ بادشاہ بن چکا تھا، تو عدی بن اوس بن مربنا نے اسود سے کہا۔ بچ جا تو نے رائے کی مخالفت کی ہے۔

اور نعمان بادشاہ بن کر عدی بن مربنا کے پاس سے گزرا تو اس نے نعمان کے خواص اور اصحاب میں سے کچھ آدمیوں کو حکم دیا کہ وہ اس کے پاس عدی بن زید کا ذکر کریں اور کہیں کہ اس کا خیال ہے کہ بادشاہ نے اُسے عامل مقرر کیا ہے حالانکہ اس نے اُسے حاکم مقرر کیا ہے اور اگر وہ نہ ہوتا تو وہ حاکم نہ بنایا جاتا اور اسی قسم کی باتیں انہوں نے کیں، اور وہ نعمان کی موجودگی میں مسلسل باتیں کرتے رہے حتیٰ کہ انہوں نے اُسے عدی بن زید پر غصہ دلا دیا تو نعمان نے عدی کو لکھا میں تجھے قسم دیتا ہوں کہ تو میری ملاقات نہ کرے، تو اس نے کسریٰ سے اجازت طلب کی اور اس کے پاس آیا اور جب وہ نعمان کے پاس گیا تو اس نے اُسے قید خانے میں قید کرنے کا حکم دے دیا جس میں اس تک کوئی شخص نہ پہنچ سکتا تھا۔

اور کسریٰ کے ساتھ اس کے دو بھائی تھے ایک کو ابی اور دوسرے کو سمی کہا جاتا تھا اور وہ دونوں کسریٰ کے پاس تھے اور ان دونوں میں سے ایک کو اس کی ہلاکت خوش کرتی تھی اور دوسرا اس کی بھلائی چاہتا تھا اور عدی اپنے قید خانے میں شعر کہنے لگا اور نعمان کی مہربانی کا جو یاں ہوا اور اپنی حرمت کا اس سے ذکر کرنے لگا اور پہلے بادشاہوں کے ذکر سے اُسے نصیحت کرنے لگا مگر اس بات نے اُسے فائدہ نہ دیا اور آل مربنا میں سے اس کے دشمن نعمان کو اس پر برانگیختہ کرنے لگے اور اسے کہنے لگے اگر وہ رہا ہو گیا تو تجھے قتل کر دے گا اور تیری ہلاکت کا

سبب ہو گا اور جب عدی، نعمان کے ہاں سے بھلائی سے مایوس ہو گیا تو اس نے اپنے بھائی کو لکھا ؎

ابی کو اس کی دوری کے باوجود یہ بات پہنچا دے کہ کیا آدمی کو وہ چیز فائدہ دیتی ہے جسے وہ معلوم کر چکا ہوتا ہے، تیرا بھائی پھٹے ہوئے دل والا ہے اور تو اس کو نجات دینے والی باتوں کا شیفتہ ہے وہ بادشاہ کے پاس بیڑیوں میں جکڑا ہوا ہے خواہ صحیح طور پر اور خواہ ظلم کے طور پر تو ایسے غلام کو نہ پائے سوائے اس کے تو بد خلق عزم والے کو پائے اگر تو ہمارے پاس آئے تو تیری زمین تیری زمین ہے اور تو ایسی نیند سوئے جس میں خواب نہ ہو۔

اور اس نے اپنے بیٹے عمرو بن عدی کو لکھا

"اُسے کسریٰ کا اعتماد حاصل تھا، کسی قید خانے والے کے لیے رات طویل ہے اور اس کا راستہ بڑا سخت ہے اور وہ غیر قوم کی طرف اپنے آپ کو منسوب کرنے والا ہے اور اس شخص کا کیا ظلم ہے جس کی گردن میں طوق اور پنڈلیوں میں بڑے حلقوں والی بیڑیاں ہیں، اے عمرو کیا تیری ماں نے تجھے میرے بعد گم کر دیا ہے کیا تو بیٹھا رہے گا نہ مجھے چھڑایا جائے گا اور نہ تو حملہ کرے گا، کیا اس بات نے تجھے غمگین نہیں کیا کہ تیرا باپ قیدی ہے اور تو غائب ہے تجھے غولانِ بیابانی نے ہلاک کر دیا ہے تجھے الیقن بن جسر کی بیٹی گانے سناتی ہے اور دیوانگی میں تیرے ساتھ شراب ہوتی ہے اگر تو قیدی ہوتا اور تو قیدی نہ ہو، تب معد کو میرے قول کا پتہ چلتا اور اگر میں مر جاؤں تو میں نے اپنی قوم کو آزما لیا ہے وہ سب ہی اچھے ہیں اور میں نے بلندیوں

کی جستجو میں کوتاہی نہیں کی، موت مجھے یا تو کوتاہ کر دے گی یا لمبا کر دے گی۔

پس اس کا بھائی اور اس کا بیٹا اور ان کے ساتھی کسریٰ کے پاس گئے اور اس کے متعلق اس سے گفتگو کی تو کسریٰ نے نعمان کو حکم نامہ لکھا کہ وہ اسے رہا کر دے اور اس بارے میں اس نے ایلچی بھیجا اس کا بیان ہے کہ ابی بن زید نے ایلچی سے کہا کہ وہ عدی سے ابتدا کرے پس ایلچی نے اس سے ابتداء کی تو عدی نے کہا اگر تو نے مجھے چھوڑ دیا تو میں قتل ہو جاؤں گا اس نے کہا ہرگز نہیں، نعمان، بادشاہ پر جرأت نہیں کرے گا، پس نعمان کو کسریٰ کے ایلچی کے عدی کے پاس جانے کی اطلاع مل گئی اور جب وہ اس کے پاس سے باہر نکلا تو نعمان نے اُسے قتل کرنے کے لیے آدمی بھیجا اور اس نے اس کے چہرے پر تکیہ رکھ دیا حتیٰ کہ وہ مر گیا۔ پھر اس نے ایلچی سے کہا، بلاشبہ عدی مر گیا ہے اور اس نے اُسے انعام دیا اور اس نے اس سے عہد لیا کہ وہ کسریٰ کو یہی بتائے کہ اس نے اُسے مُردہ پایا ہے اور اس نے کسریٰ کو لکھا کہ وہ مر گیا ہے۔

اور عمرو بن عدی اکسریٰ کے خطوط کا ترجمہ کیا کرتا تھا اور کسریٰ نے ایک لونڈی طلب کی اور اس کی صفات بیان کیں مگر وہ اُسے نہ ملی، تو عمرو بن عدی بن زید نے اُسے کہا اے بادشاہ، تیرے غلام نعمان کے پاس ایسی بیٹیاں اور قرابت دار عورتیں ہیں جو بادشاہ کی طلب سے بھی زیادہ خوبیوں کی حامل ہیں لیکن وہ خود بادشاہ سے بے رغبت ہے اور خیال کرتا ہے کہ وہ اس سے بہتر ہے پس کسریٰ نے نعمان کو حکم نامہ بھیجا کہ وہ اس کے پاس اپنی بیٹی کو بھیج دے تاکہ وہ اس سے نکاح کرے، نعمان نے کہا، کیا سواد اور ایران کے شہروں میں بادشاہ کی ضرورت کو پورا کرنے والی کوئی گائے نہیں؟ اور جب ایلچی واپس گیا تو اس نے کسریٰ کو نعمان کی بات

بتائی، کسریٰ نے کہا، عین سے کیا مراد ہے؟ اس نے کہا گائے، اس نے اپنی بیٹی کو بادشاہ سے دُور رکھنے کے لیے یہ کہا ہے پس کسریٰ غضب ناک ہوگیا اور کہنے لگا، بہت سے غلام اس سے بھی بڑی بات تک پہنچے ہیں پھر وہ ہلاکت تک پہنچ گئے ہیں، نعمان کو اس کی اطلاع ملی تو وہ تیار ہوگیا۔

اور کسریٰ ایک ماہ تک اس سے رُکا رہا پھر اس نے اُسے اپنے پاس آنے کے لیے خط لکھا اور نعمان اس کے مقصد کو سمجھ گیا اور اس نے اپنے ہتھیار اور ساز و سامان اُٹھایا اور طیّ کے دونوں پہاڑوں میں چلا گیا اور سعدی بنت حارثہ اس کے پاس تھی اس نے طیّ سے اپیل کی کہ وہ اسے کسریٰ سے بچائیں انھوں نے کہا ہمیں تو اس کی سکت نہیں تو وہ ان سے واپس آگیا اور عرب اس کے قبول کرنے سے بچنے لگے حتیٰ کہ وہ ذوقار کی وادی میں بنی شیبان میں اتر گیا اور ہانی بن مسعود بن عامر بن عمرو بن ابی ربیعہ بن ذھل بن شیبان سے ملا اور اُسے اپنے ہتھیار دے دیے اور اپنی بیوی اور بیٹی اس کے پاس امانت رکھی اور کسریٰ کے پاس گیا اور اس کے دروازے پر اُترا اور اس کے حکم سے اُسے بیڑیاں ڈالی گئیں پھر اس نے اُسے خانقین کی طرف بھیج دیا اور عمرو بن عدی بن زید اُسے ملا اور کہنے لگا اے نُعیم، یعنی اس کے نام کی تصغیر کر کے میں نے تیرے لیے اپنا ارادہ پختہ کر لیا ہے جسے صرف نشاط میں آیا ہوا بچھڑا ہی اکھیڑ سکتا ہے اس نے کہا مجھے اُمید ہے کہ تو نے اسے دانتوں والے سے باندھ دیا ہے اور جب اُسے خانقین کی طرف لے جایا گیا تو اُسے ہاتھی کے نیچے پھینک دیا گیا اور اُس نے اُسے روند کر مار دیا اور اُسے شیروں کے آگے ڈال دیا گیا اور وہ اُسے کھا گئے۔

اور کسریٰ نے ہانی بن مسعود کو پیغام بھیجا کہ میرے غلام کا مال اور ہتھیار اور اس کی بیٹیاں جو تیرے پاس ہیں، میرے پاس بھیج دے

ہانی نے ایسا نہ کیا تو کسریٰ نے اس کی طرف فوج بھیجی اور ربیعہ اکٹھے ہو گئے اور ذوقار کا معرکہ ہوا عربوں نے عجمیوں کے ٹکڑے کر دیے اور یہ پہلا دن تھا جس میں عربوں نے عجمیوں پر فتح پائی۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا یہ پہلا دن ہے جس میں عربوں نے عجمیوں سے انتقام لیا ہے، اور میرے ذریعے ان کی مدد ہوئی ہے۔

کندہ کی جنگ

کندہ اور حضرموت کے درمیان جنگیں ہوئیں جنہوں نے ان کے عوام کو فنا کر دیا اور کندہ نے دو آدمیوں پر اتفاق کیا ان میں سے ایک سعید بن عمرو بن النعمان بن وہب تھا اور بنی الحارث بن معاویہ کا سردار عمرو بن زید تھا اور شرحبیل بن الحارث، السکون کا سردار تھا اور حضرموت نے متعدد رؤساء پر اتفاق کیا جن میں مسعر بن مسعر، سلامہ ابن حجر اور شراحیل بن مرہ شامل تھے اور متعدد رؤساء ان کے بعد بھی ہوئے اور یہ سب کے سب نابید ہو گئے اور جنگ ان کے درمیان طویل ہو گئی اور اس نے ان کے جوانوں کو آزمایا اور ہمیشہ رہی حتیٰ کہ ان کو کاٹ کر رکھ دیا اور کندہ میں بہت قتلام ہوا۔

اور حضرموت نے علقمہ بن تغلب کو بادشاہ بنایا اور اس وقت وہ بچہ تھا اور کندہ نے کچھ نرمی اختیار کی اور حضرموت سے جنگ کرنے کو پسند نہ کیا اور اہل یمن منتشر اور پراگندہ ہو گئے اور جب اہل یمن پراگندہ ہو گئے ..... اور شہروں میں پھیل گئے تو ہر قوم نے اپنے بڑے آدمی کو بادشاہ بنا لیا اور کندہ ارض معد کی جانب

آ گئے اور ان کے پڑوسی بن گئے پھر انہوں نے اپنے میں سے ایک شخص کو بادشاہ بنایا جو ان کا پہلا بادشاہ تھا اور اُسے مرتع بن معاویہ بن ثور کہا جاتا تھا، اس نے بیس سال حکومت کی۔

پھر اس کا بیٹا ثور بن مُرتع بادشاہ بنا اور وہ تھوڑا سا عرصہ بادشاہ رہا اور مر گیا اور اس کے بعد معاویہ بن ثور بادشاہ بنا، پھر الحارث بن معاویہ بادشاہ بنا اور اس کی حکومت ۴۰ سال رہی، پھر وہب بن الحارث نے بیس سال حکومت کی پھر اس کے بعد حُجر بن عمرو آکل المراد نے ۲۳ سال حکومت کی اور اسی نے کندہ اور ربیعہ کے درمیان معاہدہ کرایا اور ان کا الذنائب کے ساتھ بھی معاہدہ تھا۔

پھر اس کے بعد عمرو بن حُجر نے ۴۰ سال حکومت کی اور شام سے جنگ کی اور اس کے ساتھ ربیعہ بھی تھا اور الحارث بن ابی شمر نے اس کو مل کر اُسے قتل کر دیا اور اس کے بعد الحارث بن عمرو بادشاہ بنا اور اس کی ماں عوف بن محلّم الشیبانی تھی اور وہ حیرہ میں اُترا اور اس نے اپنی حکومت اپنے بیٹوں میں تقسیم کر دی اور اس کے چار لڑکے تھے۔ حُجر، شرجیل، سلمۃ الغلفاء اور معدی کرب، اس نے حُجر کو اسد اور کنانہ کا بادشاہ بنایا اور شرجیل کو غنم اور طی اور الرباب کا بادشاہ بنایا اور سلمۃ الغلفاء کو تغلب اور النمر بن قاسط کا بادشاہ بنایا اور معدیکرب کو قیس بن عیلان کا بادشاہ بنایا اور یہ ملوک حیرہ سے گفتگو کرتے تھے، پس الحارث قتل ہو گیا اور اس کے لڑکوں کے ہاتھوں میں جو کچھ تھا اُسے انہوں نے سنبھال لیا اور المنذر سے جنگ کرنے پر ڈٹ گئے حتیٰ کہ اُسے کافی ہو گئے۔

اور جب المنذر نے سرزمین عرب پر ان کے تغلب کو دیکھا تو اس نے ان سے حسد کیا اور ان کے درمیان جنگیں برپا کرا دیں اور اس نے سلمۃ الغلفاء کی طرف تحائف بھیجے پھر شرجیل کی طرف خفیہ طور پر آدمی بھیجا جو اُسے

کہے کہ سلمہ تجھ سے بڑا ہے اور یہ تحائف المنذر کے ہاں سے اس کے پاس آتے ہیں، سو اس نے تحائف کو روک کر انہیں لے لیا پھر اس نے دونوں کو اکسایا حتیٰ کہ وہ دونوں لڑ پڑے اور شرجیل قتل ہو گیا اور اس کے ساتھ تمیم اور ضبہ بھی تھے اور جب وہ قتل ہو گیا تو لوگ اس بات سے ڈر گئے کہ وہ اس کے بھائی سلمہ سے کہیں کہ تیرا بھائی قتل ہو گیا ہے اور وہ ان کی باتیں سننے لگا اور وہ اپنے بھائی کے قتل سے گھبرایا اور اس بات پر پشیمان ہوا کہ المنذر کا مقصد یہ تھا کہ وہ ایک دوسرے کو قتل کر دیں اس نے کہا ؎

میں اس بات سے جو میری طرف منسوب کی گئی ہے بستر پر بے چین ہوں جیسے ٹیلے کے اوپر لکیریں الگ ہوتی ہیں پس نہ میرے آنسو تھمتے ہیں اور نہ میں اپنے مشروب کو خوشگوار بناتا ہوں۔

اور بنو اسد، حجر بن عمرو سے بگڑ گئے اور وہ ان میں بدسیرت ہو گیا اور کلیب اور مہلہل کی ہمشیرہ فاطمہ بنت ربیعہ اس کے پاس تھی اس نے اس کے لیے معد کو جنم دیا اور جب اُسے اپنی جان کے متعلق خوف ہوا تو اس نے اُسے اٹھایا اور بنو اسد نے اس کے قتل پر اتفاق کر لیا اور بنی اسد کے کچھ قبائل نے جو حجر کے قتل کا ادّعا کیا اور بنو اسد کے کام کا ذمہ دار بنو ثعلبہ کا ایک شخص علباء بن الحارث تھا۔

اور امرئ القیس بن حجر، غائب تھا اور جب اُسے اپنے باپ کے قتل کی اطلاع ملی تو اس نے فوج کو اکٹھا کیا اور بنی اسد کا قصد کیا اور جب وہ شب آئی جس کی صبح کو اس نے ان پر حملہ کرنے کا ارادہ کیا تھا تو وہ اپنی اس فوج کے ساتھ اترا پس اس نے بھٹ تیتر کو ڈرایا تو وہ اپنے بیٹھنے کی جگہ سے اُڑ گیا اور بنی اسد کے پاس سے گزرا، علباء کی بیٹی کہنے لگی میں نے رات کی طرح زیادہ بھٹ تیتر نہیں دیکھے،

علباء نے کہا اگر بھٹ تیتر چھوڑ دیا جائے تو وہ اونگھ جاتا ہے اور سو جاتا ہے اور اس نے ان کی مثل بنا چھوڑی اور اس نے معلوم کیا کہ فوج اس کے نزدیک آگئی ہے تو وہ کوچ کر گیا اور صبح کو امرؤ القیس نے کنانہ پر حملہ کر دیا اور انہیں گزند پہنچایا اور کہنے لگا، ہائے بدلے، انہوں نے کہا خدا کی قسم ہم تو کنانہ کے آدمی ہیں تو اس نے کہا ؎

ان لوگوں کے بعد مجھے اپنے پر افسوس ہے جو دو اتھے اور انہیں گزند نہیں پہنچا ان کے دادا نے اپنے باپ کے بیٹوں کو بچا لیا اور اشفین مقام پر کوئی عقاب نہ تھا اور علباء نے انہیں غم کی حالت میں بھگا دیا اور اگر وہ اسے پاتے تو وہ قتل ہو جاتا۔

اور اس وقت عبید بن الابرص اسدی، امرؤ القیس بن حجر سے ایک طویل قصیدے میں کہتا ہے ؎

اے وہ شخص جو اپنے باپ کے قتل پر نرمی اور رنج سے ہم پر عیب لگاتا ہے، کیا تو نے جھوٹے طور پر خیال کر لیا ہے کہ تو نے ہمارے سواروں کو قتل کیا ہے، وہ حجر ابن ام قطام پر کیوں نہیں روتی اور نہ ہم پر روتی ہے جب نیزوں کو سیدھا کرنے والا ہمارے نیزے کے سر کو کاٹتا ہے تو ہم جھک جاتے ہیں اور ہم اپنی قابل حفاظت چیزوں کی حفاظت کرتے ہیں اور کچھ لوگ درمیان میں گر پڑتے ہیں۔

اور اسی طرح عبید اپنے ایک طویل قصیدے میں اس کے متعلق کہتا ہے ؎

اے ہماری بزرگی کے متعلق پوچھنے والے تو ہم سے ناآشنا اور ناواقف ہے اور اگر تیرے پاس ہماری خبریں نہیں آئیں تو اسے پوچھنے والے ہمارے بارے میں پوچھ، جنگ کی

صبح کو ہمارے بارے میں حجر سے پوچھ جس دن اس کی بھرپور فوجیں آئی تھیں جس دن انہوں نے سعد سے گھمسان میں ملاقات کی تھی اور اس کے پیچھے جو معتمد تھے انہوں نے تدبیر کی تھی۔ پس وہ ایک جماعت کو لائے جس کے پاس باریک نیزے تھے گویا وہ بھڑکنے والے شعلے ہیں۔

اور امرؤ القیس یمن کی طرف چلا گیا کیونکہ اُسے بنی اسد اور ان کے ساتھیوں پر جو قیس قبیلے سے تھے، طاقت حاصل نہ تھی پس اس نے ایک عرصہ تک قیام کیا اور وہ اپنے ہم نشین شراب نوشوں کے ساتھ ہمیشہ شراب نوشی کرتا تھا ایک روز اس نے دیکھا تو کیا دیکھتا ہے کہ ایک سوار آ رہا ہے اس نے اس سے پوچھا تو کہاں سے آیا ہے؟ اس نے کہا نجد سے، تو اس نے اس شراب سے جو وہ پی رہا تھا اُسے بھی پلا دی اور جب شراب اس پر اثر انداز ہو گئی تو اس نے اپنی آواز بلند کی اور کہنے لگا۔

ہم نے امرؤ القیس بن حجر بن حارث کو غم کے جام پلا دیے ہیں حتیٰ کہ وہ مغلوب ہونے کا عادی ہو گیا ہے اور اُسے خوشگوار اور حلق میں آواز دینے والی شراب نے غافل کر دیا ہے اور اُسے بدلے نے درماندہ کر دیا ہے جسے وہ حجر میں تلاش کرتا تھا اور میری زندگی کی قسم وہ اس پر شمشیر ہائے بُراں اور گندم گوں نیزوں کے اُٹھانے سے بہت آسان ہے۔

پس امرؤ القیس اس بات سے گھبرا گیا پھر کہنے لگا اے حجاز یوں کے بھائی ان اشعار کا کہنے والا کون ہے؟ اس نے کہا عبید بن الابرص، کہنے لگا تو نے درست کہا ہے پھر وہ سوار ہوا اور اس نے اپنی قوم سے مدد مانگی اور انہوں نے اُسے مذحج کے پانچ سو آدمیوں سے مدد

دی اور وہ ارضِ معد کی طرف چلا گیا اور معد کے قبائل پر ٹوٹ پڑا اور الشقرین عمرو کو قتل کر دیا اور وہ بنی اسد کا سردار تھا اور اس نے اس کے سر کی کھوپڑی میں شراب پی اور امرؤ القیس نے اپنے اشعار میں کہا ؎

تم دونوں دودان سے کہہ دینا لاٹھی کے غلام تمہیں ترش رُو
شیر کے متعلق کس نے دھوکہ دیا ہے، اے ہماری شان کے
متعلق دریافت کرنے والے، جاننے والا، نہ جاننے والے
کی طرح نہیں ہے، میرے لیے شراب حلال ہے اور میں ایسا
آدمی ہوں کہ میں اس کے پینے سے مصروف رہتا ہوں۔

اور قبائل معد نے امرؤ القیس کو طلب کیا تو وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ گیا اور اُسے اطلاع ملی کہ حیرہ کے بادشاہ المنذر نے اس کے خون کی نذر مانی ہے تو اس نے یمن کو واپسی کا ارادہ کیا اور حضر موت ڈر گیا اور بنو اسد اور قبائل معد نے اُسے طلب کیا اور جب اُسے معلوم ہو گیا کہ اُسے المنذر کے طلب کرنے اور اس کی طلب پر قبائل معد کے جمع کرنے کی قوت نہیں اور نہ اس کے لیے واپسی ممکن ہے تو وہ سعد بن الضباب ایادی کے پاس چلا گیا اور وہ عراق کے ایک صوبے پر کسریٰ کا گورنر تھا اور وہ کچھ وقت اس کے پاس چھپا رہا حتیٰ کہ سعد بن الضباب فوت ہو گیا اور جب سعد مر گیا تو امرؤ القیس، طیٔ کے دو پہاڑوں کی طرف چلا گیا اور طریف ابن..... [1] طائی سے ملا اور اس سے پناہ مانگی، اس نے کہا قسم بخدا دونوں پہاڑوں میں میرے پاس صرف اپنے آگ جلانے کی جگہ ہے پس وہ طیٔ کے کچھ لوگوں کے ہاں اُترا پھر وہ ہمیشہ ہی کبھی طیٔ میں پھرتا اور کبھی جدیلہ میں اور کبھی نبہان میں، حتیٰ کہ تیما کی طرف چلا گیا اور السموأل

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بن عادیا کے ہاں اُترا اور اس سے پناہ طلب کی اس نے کہا میں بادشاہوں کے خلاف پناہ نہیں دیتا اور نہ ان سے جنگ کرنے کی سکت رکھتا ہوں پس اس نے اس کے پاس کچھ زرہیں امانت رکھیں اور اُسے چھوڑ کر شاہِ روم قیصر کے پاس پہنچ گیا اور اس سے مدد مانگی تو اس نے اس کے ساتھ نو سو جرنیلوں کے بیٹے بھیجے۔

اور امرؤ القیس نے قیصر کی مدح کی اور الطماح الاسدی قیصر کے پاس گیا اور اُسے کہنے لگا کہ امرؤ القیس نے اپنے اشعار میں تجھے گالیاں دی ہیں اور اس نے تجھے غیر مختون عجمی کافر خیال کیا ہے سو قیصر نے امرؤ القیس کی طرف ایک حُلّہ بھیجا جس میں زہر لگا ہوا تھا اور جب اس نے اُسے پہنا تو اس کی کھال کٹ گئی اور اُسے موت کا یقین ہو گیا تو اس نے کہا ؎

میری پرانی بیماری واپس آ گئی ہے اور اس نے تاریکی کر دی ہے
مجھے اپنی بیماری کے بڑھ جانے کا خوف ہے اور میں اوندھا ہو
جاؤں گا اور الطماح نے اپنے علاقے کی دُوری سے خواہش
کی ہے کہ وہ مجھے اپنی بیماری کا لباس پہنا دے جو وہ خود
پہنے ہوئے ہے پس اگر وہ جان ہوتی تو سب کی سب مر
جاتی لیکن وہ جان ہے جو جانوں کو پے در پے گراتی ہے۔

اور یہ اشعار اس کے طویل قصیدہ میں ہیں اور اس نے اپنی اسی حالت میں کہا ؎

ارے بنی حجر بن عمرو کو پیغام پہنچا دو اور اس کمینے قبیلے کو
بھی یہ پیغام پہنچا دو کہ میں ایک جان کی طرح باقی ہوں اور
میں سلامت پیدا نہیں ہوا اور نہ میں لوہا پیدا ہوا ہوں اور اگر
میں اپنی قوم کے علاقے میں مرتا، تو میں کہتا کہ موت حق ہے
اور کوئی ہمیشگی نہیں ہے لیکن میں ایسی قوم کے علاقے میں ہلاک

ہو رہا ہوں جو تمہارے دیار سے دُور ہے یعنی شام کے علاقے
ہیں، نہ قرابت داری ہے اور نہ شفا دینے والا ہے کہ مدد
کرے یا سخاوت کرے۔
اور امرؤ القیس نے رومیوں کے علاقے میں انقرہ میں وفات پائی۔

اسماعیل بن ابراہیم کے بیٹے

ہم نے حضرت اسماعیل اور ان کے بیٹوں کے حالات کو مؤخر کیا ہے اور ان پر قوموں کے حالات کو ختم کیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان پر نبوت اور حکومت کو ختم کیا ہے اور ان کے حالات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفاء کے حالات سے مل گئے ہیں۔

رواۃ اور علماء نے بیان کیا ہے کہ حضرت اسماعیل بن حضرت ابراہیم عربی بولنے والے پہلے شخص ہیں اور آپ نے اپنے باپ حضرت ابراہیم کے بعد بیت اللہ کو آباد کیا اور قربانیاں کیں اور آپ خوش منظر گھوڑوں پر سوار ہونے والے پہلے شخص ہیں اور اس سے قبل جنگلی جانور تھے جن پر سوار نہیں ہوا جاتا تھا۔

اور بعض کا بیان ہے کہ حضرت اسماعیل پہلے شخص ہیں جن کے منہ کو اللہ تعالیٰ نے عربی زبان سے کھولا اور جب آپ جوان ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو عربی کمان عطا کی اور آپ نے اس سے تیر اندازی کی اور آپ جس چیز پر تیر اندازی کرتے وہ اُسے جا لگتا اور جب آپ بالغ ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے سمندر سے ایک سو گھوڑے نکالے اور وہ مشیت الٰہی کے مطابق مکہ میں چرتے رہے پھر اللہ تعالیٰ ان کو آپ کے پاس لے آیا اور آپ نے صبح کی تو وہ آپ کے دروازے پر تھے آپ نے ان کو رسیاں

ڈالیں اور ان پر سوار ہوئے اور انہوں نے بچے دیے اور لوگوں کی سواریاں ٹٹو تھے اور حضرت اسماعیل اور آپ کے بیٹے ان پر سوار ہوئے اور حضرت اسماعیل کے بارے میں معد کا ایک شاعر کہتا ہے ؎

ہمارا باپ وہ ہے کہ اس سے قبل گھوڑوں پر سواری نہیں ہوتی
تھی اور آپ اس سے قبل کسی شیخ کو معلوم نہ تھا کہ کیسے سوار
ہوا جاتا ہے۔

بیان کیا جاتا ہے کہ اجیاد مکہ اسی لیے نام رکھا گیا ہے کہ اس میں گھوڑے تھے اور اللہ تعالیٰ نے حضرت اسماعیل کی طرف وحی کی کہ وہ گھوڑوں کے پاس آئیں آپ ان کے پاس آئے تو سب گھوڑوں نے اپنی پیشانیوں پر آپ کو قابو دے دیا پس آپ ان پر سوار ہوئے اور آپ کے بیٹے بھی ان پر سوار ہوئے۔ اور حضرت اسماعیل گھوڑوں پر سوار ہونے والے اور ان کی پرورش کرنے والے پہلے شخص ہیں[1] اور حرم سے گنہ گاروں کو ہٹانے والے پہلے شخص ہیں آپ نے فرمایا میں اسے پاک کروں گا تو اس وجہ سے اس کا نام العَرَبَة رکھا گیا۔

جب جرہم بن عامر کے بیٹوں کے بھائی جو بنی قحطان میں سے تھے یمن کی طرف چلے گئے تو وہ بادشاہ بن گئے اور وہ ارض تہامہ کی طرف آ گئے اور حضرت اسماعیل بن ابراہیم کے پڑوسی بن گئے اور حضرت اسماعیل نے الحنفاء بنت الحارث بن مضاض جرہمی سے نکاح کیا اور اس نے آپ کے بارہ بیٹوں کو جنم دیا اور وہ قیدار، نابت، ادبیل، ہشام

---

[1] ہمارے خیال میں یہ بات کوئی مستند بات نہیں قرآن کریم میں حضرت سلیمان علیہ السلام کے گھوڑوں کا ذکر آتا ہے آخر وہ ان پر سوار ہوئے ہوں گے اور ان پر سوار ہو کر جہاد کرتے ہوں گے (مترجم)

مسمع، دوبا، منسا، حداد، تیما، یطور، نافس، اور قیدما تھے اور یہ نام الہجاء اور لغت میں مختلف ہیں کیونکہ یہ عبرانی زبان سے ترجمہ شدہ ہیں اور جب حضرت اسماعیل کی عمر ایک سو تیس سال مکمل ہوگئی تو آپ وفات پا گئے اور الحجر میں دفن ہوئے اور جب حضرت اسماعیل وفات پا گئے تو آپ کے بعد ثابت بن اسماعیل بیت اللہ کے متولی بنے، بیان کیا جاتا ہے کہ قیدار اس کے متولی بنے اور قیدار کے بعد نابت بن اسماعیل متولی بنے۔

اور حضرت اسماعیل کے بیٹے وسعت کی تلاش میں شہروں میں منتشر ہوگئے اور کچھ لوگوں نے اپنے آپ کو حرم کے لیے وقف کر دیا اور کہنے لگے ہم حرم الٰہی سے نہیں ہٹیں گے اور جب نابت فوت ہوگئے اور حضرت اسماعیل کے بیٹے منتشر ہوگئے تو حضرت اسماعیل کے جدّ، المضاض بن عمرو جرہمی بیت اللہ کے متولی ہوئے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت اسماعیل کے بیٹوں میں سے جو بیٹے حرم میں باقی رہ گئے تھے وہ چھوٹے تھے اور جب المضاض متولی بنے تو السمیدع بن ہوبر نے آپ سے کشاکش کی پھر المضاض اس پر غالب آگئے اور السمیدع، شام کی طرف چلا گیا اور وہ عمالقہ کا ایک بادشاہ تھا اور المضاض کا معاملہ ٹھیک ٹھاک ہوگیا حتیٰ کہ وہ فوت ہوگیا۔

پھر اس کے بعد الحارث بن مضاض بادشاہ بنا پھر عمرو بن الحارث بن مضاض بادشاہ بنا، پھر المعتسم بن الظلیم بادشاہ بنا، پھر الحواس بن حجش بن مضاض بادشاہ بنا، پھر عداد بن ھداد بن جندل بن مضاض بادشاہ بنا، پھر صحص[1] بن عداد بن صداد بادشاہ بنا، پھر الحارث بن

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ اسی طرح نقطوں کے بغیر ہے۔

مضاض بن عمرو بادشاہ بنا اور یہ جرہم میں سے بننے والا آخری بادشاہ تھا۔
اور جرہم، باغی، طاغی اور ظالم بن گئے اور حرم میں فسق کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس پر چیونٹیاں مسلط کر دیں اور وہ سب کے سب ان سے ہلاک ہو گئے اور حضرت اسماعیل کے بیٹے شہروں میں پھیلے ہوئے تھے اور اپنے سے دشمنی رکھنے والوں پر غالب تھے مگر وہ جرہم کے بادشاہ کو ماموں ہونے کے رشتے سے سلام کرتے تھے اور جرہم ان کے زمانے میں ان کی اطاعت کرتے تھے اور جرہم کے زمانے میں حضرت اسماعیل کے بیٹوں کے سوا کوئی شخص ان کی تعظیم اور ان کی شان کی معرفت کے باعث کعبے کے معاملات کی ذمہ داری نہ سنبھالتا تھا پس نابت کے بعد امین نے کعبہ کی ذمہ داری سنبھالی، پھر یشجب بن امین نے، پھر الہمیسع نے، پھر اُدو نے ذمہ داری سنبھالی، پس اس کی قوم میں اس کی قدر و شان بڑھ گئی اور اس نے جرہم کے افعال کی عیب گیری کی اور جرہم اس کے زمانے میں ہلاک ہو گئے۔ پھر عدنان بن اُدو متولی بنا پھر معد بن عدنان متولی بنا، پھر عدنان کے بیٹے شہروں میں پھیل گئے اور ان میں سے کچھ لوگ یمن چلے گئے جن میں عک الدیث اور النعمان بھی تھے اور عک کے ہاں بنت ارغم بن جماہر اشعری سے بیٹا ہوا پھر وہ مر گیا اور اس کے بیٹے اس کے بعد باقی رہے اور وہ ماموؤں اور الدار کی طرف منسوب ہوئے۔

اور عدنان پہلا شخص ہے جس نے بُت رکھے اور کعبہ کو غلاف پہنایا اور معد بن عدنان اپنے زمانے میں حضرت اسماعیل کے بیٹوں میں سے سب سے زیادہ صاحب شرف تھا اور اس کی ماں جرہم سے تھی اور اس نے حرم کو نہیں چھوڑا اور اس کے دس بیٹے تھے اور وہ نزار، قضاعہ، عبید الرماح، قنص، قناصبہ، جنادہ، عوف، اُدد، سلہم اور جنب تھے اور معد، ابو قضاعہ کنیت کرتا تھا اور یمن میں معد کے علم

بیٹوں کا نسب ظاہر ہو گیا اور ان کی بہت تعداد تھی اور قضاعہ، شاہِ حمیر کی طرف منسوب ہوئے اور قضاعہ کے بارے میں بیان کیا جاتا ہے کہ وہ معد کے بستر پر پیدا ہوا تھا اور معد پہلا شخص ہے جس نے اُونٹ اور ناقہ پہ کجاوہ رکھا اور پہلا شخص ہے جس نے انہیں تنگ کے تسمے کی نکیل ڈالی۔

اور نزار بن معد اپنے باپ کے بیٹوں کا سردار اور ان کا بڑا آدمی تھا اور اس کا قیام مکہ میں تھا اور اس کی ماں ناعمہ بنت جوشم بن عدی بن دبّ الجرہمیہ تھی اور اس کے چار بیٹے تھے، مضر، ایاد، ربیعہ، انمار، اور ان کی ماں سودہ بنت عک بن عدنان تھی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ مضر اور ایاد کی ماں، حبیّتہ بنت عک بن عدنان تھی اور ربیعہ اور انمار کی ماں، جدالہ بنت وعلان ابن جوشم الجرہمی تھی۔

اور جب نزار کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنی میراث کو اپنے چاروں بیٹوں میں تقسیم کر دیا اور مضر، ایاد، ربیعہ اور انمار کو اپنا مال دیا، پس مضر اور ربیعہ، حضرت اسماعیل کے خالص بیٹوں میں سے تھے، پس اس نے مضر کو اپنی سرخ ناقہ اور اس کی مانند سرخ چیزیں دیں پس اُسے مضر الحمراء کا نام دیا گیا اور ربیعہ کو گھوڑا اور اس کی مانند چیزیں دیں اور اُسے ربیعۃ الفرس کا نام دیا گیا اور اس نے ایاد کو اپنی بکریاں اور اپنا عصا دیا اور بکریاں آراستہ تھیں پس اُسے ایاد البرقاء کا نام دیا گیا اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اُسے ایاد العبعا کا نام دیا گیا اور اس نے انمار کو اپنی لونڈی دی جس کا نام بجیلہ تھا اور اسی کے نام کے ساتھ اُسے موسوم کیا گیا اور اس نے انہیں حکم دیا کہ اگر وہ باہم اختلاف کریں تو افعی بن افعی جرہمی کے پاس فیصلہ لے جائیں، اس کی فرودگاہ نجران میں تھی تو وہ اس کے پاس فیصلہ لے گئے۔

اور انمار بن نزار نے یمن میں نکاح کیا اور اس کے بیٹے ماموں کے رشتے کی طرف منسوب ہوئے اور ان میں بجیلہ اور خثعم ہیں، نزار کے بیٹوں میں سے ان کے سوا دوسرا پیدا نہیں ہوا۔

اور ربیعہ بن نزار اپنے بھائیوں سے علیحدہ ہو گیا اور عرق کے نشیب کے نزدیک فرات کے نشیب کو چلا گیا اور اس کے ہاں بیٹے پیدا ہوئے جن میں اسد، ضبیعہ، اکلب، اور نو بیٹے ان کے بعد ہیں اور وہ یمن میں نسب بیان نہیں کرتے۔

اور نزار بن ربیعہ کے بیٹے اور اس کے بیٹوں کے بیٹے پھیل گئے حتیٰ کہ ان کی کثرت ہو گئی اور شہر ان سے بھر گئے اور ربیعہ کے عام قبائل یہ ہیں، بہثہ بن وہب بن جُلّی بن احمس بن ضبیعہ بن ربیعہ، عنزۃ بن اسد بن ربیعہ، عبد القیس بن افصی بن دعمی بن جدیلہ بن اسد بن ربیعہ، بشکر بن بکر بن وائل بن قاسط بن ہنب بن افصی، حنیفہ ابن لجیم بن صعب بن علی بن بکر بن وائل بن قاسط، عجل بن لجیم ابن صعب بن علی بن بکر، قیس بن ثعلبہ بن عکابۃ بن علی بن بکر اور تیم اللات بن ثعلبہ بن عکابۃ۔

اور ربیعہ میں سے حکومت و ریاست بنی ضبیعہ میں تھی جو بہثہ بن وہب بن جلّی بن احمس بن ضبیعہ بن ربیعہ کی اولاد تھے پھر حکومت و ریاست، عنزۃ بن اسد بن ربیعہ کی طرف منتقل ہو گئی پھر عبد القیس بن افصی بن دعمی بن جدیلہ بن اسد بن ربیعہ میں منتقل ہو گئی پھر عبد القیس اس جنگ کے باعث جو ان کے درمیان اور بنی النمر بن قاسط کے درمیان تھی۔ روانہ ہو کر یمامہ میں اُترے اور ایاد، یمامہ میں تھے انہوں نے انہیں جلا وطن کر دیا پھر ریاست النمر بن قاسط میں منتقل ہو گئی پھر النمر بن قاسط سے بھی منتقل ہو گئی اور بنی بشکر بن صعب بن علی بن بکر میں چلی گئی پھر بشکر بن صعب سے بھی ریاست منتقل ہو گئی اور بنی تغلب میں چلی گئی پھر بنی شیبان میں چلی گئی۔

اور ربیعہ کی جنگیں مشہور و معروف ہیں اور ان کی مشہور جنگوں میں سے السّلان کی جنگ ہے، مذحج، اہل تہامہ سے اور وہاں جو معد کے لڑکے موجود تھے ان سے جنگ کرنے کے لیے آئے، پس معد کے بیٹے مذحج سے جنگ کرنے کے لیے جمع ہوئے اور ان کی اکثریت ربیعہ کی تھی اور انہوں نے اپنے پر ربیعہ ابن الحارث بن مرّہ بن زہیر بن جشم بن بکر کو سردار بنایا اور ان کی اور مذحج کی السّلان میں مڈبھیڑ ہوئی اور انہوں نے مذحج کو شکست دی اور انہیں فتح حاصل ہوئی۔

اور دُوسری جنگِ خزاز ہے، یمن کے لوگ سلمہ بن الحارث بن عمرو الکندی کی سرکردگی میں آئے اور معد کے بیٹوں نے کلیب بن ربیعہ بن الحارث بن مرہ کو سردار بنایا اور جب سلمہ نے لوگوں کی کثرت کو دیکھا تو اس نے ایک بادشاہ سے پناہ مانگی تو اس نے اُسے مدد دی اور خزانہ میں ان کی مڈبھیڑ ہوئی اور معد کے بیٹوں کا سردار کلیب تھا اور یمن کی فوجیں منتشر ہوگئیں۔

اور تیسری جنگِ الکلاب ہے، الحارث بن عمرو الکندی کے دو بیٹے سلمہ اور شرجیل آپس میں لڑ پڑے اور سلمہ کے ساتھ ربیعہ اور شرجیل کے ساتھ قیس تھے پس ربیعہ نے قیس پر حملہ کر دیا اور شرجیل بن الحارث بن عمرو کو قتل کر دیا اور انہیں سربلندی حاصل ہوگئی۔

اور بسوس کی جنگیں بنی شیبان اور تغلب کے درمیان جسّاس بن مرّۃ ابن ذھل بن شیبان کلیب بن ربیعہ بن الحارث بن مُرّۃ بن زہیر بن جشم تغلبی کے قتل کے باعث ہوئیں، پس جنگ پیچیدہ ہوگئی اور مسلسل ہوتی رہی حتیٰ کہ اس نے انہیں فنا کر دیا اور وہ چالیس سال رہی۔

اور چوتھی جنگِ ذوقار ہے، جب کسریٰ پرویز نے نعمان بن المنذر کو قتل کر دیا تو اس نے ہانی بن مسعود شیبانی کو پیغام بھیجا کہ میرے غلام

نعمان نے تیرے پاس جو اپنے اہل و مال اور ہتھیار امانت رکھے تھے وہ میری طرف بھیج دے اور نعمان نے اس کے پاس اپنی بیٹی اور چار ہزار زرہیں امانت رکھی تھیں پس ہانی اور اس کی قوم نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا تو کسریٰ نے عرب و عجم کی افواج بھیجیں اور انھوں نے ذوقار مقام پر ڈیرا ڈالا تو حنظلہ بن ثعلبہ عجلی ان کے پاس آیا اور انہوں نے اپنا معاملہ اس کے سپرد کر دیا اور ہانی سے کہنے لگے تیرا عہد ہمارا عہد ہے اور ہم اپنا عہد نہیں توڑیں گے پس انہوں نے ایرانیوں سے جنگ کی اور انہیں ان کے ساتھی عربوں کو شکست دی اور ایرانیوں کے ساتھ ایاس بن قبیصہ طائی اور دیگر معد کے بھائی اور قحطان تھے پس عمرو بن عدی بن زید کسریٰ آیا اور اُسے واقعہ کی خبر دی اور اس نے اس کا کندھا اتار دیا اور وہ مر گیا اور یہ پہلا دن تھا جس میں عربوں نے عجمیوں سے انتقام لیا۔

اور ایاد بن نزار، یمامہ میں اترا اور اس کے ہاں بیٹے ہوئے اور وہ قبائل میں مشہور ہوئے، نسابوں کا بیان ہے کہ ثقیف قسی بن الثبت بن منبہ بن منصور بن یقدم ابن افصی بن دُعمی بن ایاد تھا اور وہ قیس کی طرف منسوب ہوئے۔

اور یمامہ کے بعد دیار ایاد، حیرہ تھے اور ان کی فرودگاہیں خورنق، سدیر اور بارق تھے پھر کسریٰ نے انہیں ان کے دیار سے جلاوطن کر دیا اور اس نے انہیں تکریت میں اتارا، یہ دجلہ کے کنارے ایک قدیم شہر ہے پھر اس نے انہیں تکریت سے بلادِ روم کی طرف نکال دیا اور وہ سرزمین روم میں انقرہ میں اترے، اور ان دنوں کعب بن مامۃ ان کا رئیس تھا پھر وہ اس کے بعد چلے گئے اور ایاد کے عام قبائل چار ہیں مالک، حذافہ، یقدم اور نزار، یہ ایاد کے بطون ہیں اور ان کے بارے میں اسود بن یعفر تمیمی کہتا ہے۔ خورنق، سدیر اور بارق اور سنداد کے

چوٹیوں والے محل کے باشندے اپنی جوتیوں کے اگلے حصوں پر موافقت کرنے والے ہیں اور پوشیدہ جگہوں اور چادروں میں چلنے والے ہیں، ہواؤں نے ان کے دیار کی جگہ کو مٹا دیا ہے گویا وہ مقررہ جگہ پر تھے اور وہ انقرہ میں اترے اور ان پر فرات کا پانی بہتا تھا جو ٹیلوں سے آتا ہے وہ شہر ہے جسے اس کی طویل آرام گاہ کی وجہ سے کعب بن مامۃ اور ابن ام دواد نے منتخب کیا ہے۔

اور ابو داؤد الایادی نے ان بعض اشعار کا ذکر کیا ہے اور ابو داؤد ان کا سب سے بڑا شاعر تھا اور اس کے بعد عراق میں نقیط تھا اور جب اُسے اطلاع ملی کہ کسریٰ نے قسم کھائی ہے کہ وہ ایاد کو تکریت سے جلاوطن کر دے گا اور وہ ارض موحمل میں ہے۔ اس نے ایک خط لکھ کر اُسے ان کی طرف بھیجا اس میں ہے۔

جزیرہ میں رہنے والے ایاد کے شخص کو نقیط کی طرف سے خط میں سلام لکھا ہے، بلاشبہ شیر تمہارے پاس رات کو آئے گا پس تمہیں روپے پر کھنے والوں کا بازار مصروف نہ رکھے ان میں سے ستر ہزار جوان تمہارے پاس ٹڈی کی طرح فوجوں کو ہانکتے ہوئے لائے۔

اور مضر بن نزار، اپنے باپ کے بیٹوں کا سردار تھا اور شریف اور دانش مند تھا اور اس سے روایت کی جاتی ہے کہ اس نے اپنے بیٹوں سے کہا جو شخص شر کو بوئے گا ندامت کو کاٹے گا اور سب سے بہتر کام وہ ہے جو جلد تر ہو، اپنے دلوں کو ان کے ناپسندیدہ کاموں پر آمادہ کرو جن میں تمہاری بہتری ہو اور انہیں ان کی خواہشات سے روکو، جن میں تمہاری خرابی ہے اور صلاح و فساد کے درمیان صرف صبر اور بچاؤ ہے

روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مضر اور ربیعہ کو سب و شتم نہ کرو یہ دونوں مسلمان تھے اور ایک دوسری حدیث میں ہے

کہ وہ دونوں دین ابراہیم پر تھے پس مُضر بن نزار کے ہاں الیاس بن مضر اور عیلان بن مضر پیدا ہوئے اور ان دونوں کی ماں الحنفاء بنت ایاد بن معد تھی اور عیلان بن مضر کے ہاں قیس بن عیلان پیدا ہوا اور اس کے بیٹے پھیل گئے اور بکثرت ہو گئے ——— اور اُسے تعداد اور قوت حاصل ہو گئی۔

اور قیس بن عیلان کے عام قبائل یہ ہیں ——— عدوان بن عمرو بن قیس فہم بن عمرو ابن قیس، محارب بن خصفہ بن قیس، باہلہ بن اعصر بن سعد بن قیس، فزارہ بن ذبیان بن بغیض بن ریث بن غطفان بن سعد بن قیس سلیمہ بن منصور بن عکرمہ بن خصفہ بن قیس، عامر بن صعصعہ بن معاویہ بن بکر ابن ہوازن مازن بن صعصعہ بن معاویہ بن بکر بن ہوازن اور ثقیف، اور وہ قسی بن منبہ بن بکر بن ہوازن ہے اور ثقیف، ایاد بن نزار کی طرف منسوب ہے اور کلاب بن ربیعہ بن عامر بن صعصعہ اور عقیل بن کعب بن ربیعہ بن عامر بن صعصعہ، اور قشیر بن کعب بن ربیعہ اور الحریش بن کعب بن ربیعہ ابن عامر اور عوف بن عامر بن ربیعہ بن عامر، اور البکاء بن عامر بن ربیعہ۔

اور ریاست و حکومت قیس کے پاس تھی وہ عدوان میں منتقل ہو گئی اور ان کا پہلا سردار اور حاکم عامر بن الظرب تھا پھر وہ فزارہ میں منتقل ہو گئی پھر عبس میں منتقل ہو گئی پھر بنی عامر بن صعصعہ میں منتقل ہو گئی اور ہمیشہ انہی میں رہی۔

اور قیس کی جنگیں مشہور اور مسلسل ہیں ان میں البیداء کی جنگ، شعب جبلہ کی جنگ، الہباءۃ کی جنگ، الرقم کی جنگ، خیف الریح کی جنگ الملبط کی جنگ، رحرحان کی جنگ، العزی کی جنگ اور داحس اور الغبراء کی جنگیں شامل ہیں جو عبس اور فزارہ کے درمیان ہوئیں۔

اور الیاس بن مضر، سردار بن گیا اور اس کی خوبی نمایاں ہو گئی اور یہ پہلا شخص ہے جس نے نبی اسماعیل کو اپنے آباء کی سنن کے تبدیل کرنے پر

ملامت کی اور اس نے اچھے کام کیے حتیٰ کہ انہوں نے اس طرح پسند کیا کہ انہوں نے حضرت اسماعیل کی اولاد میں سے اُدد کے بعد کسی کو اس کی ما پسند نہیں کیا اور اس نے انہیں ان کے آباء کی سنن کی طرف لوٹا دیا حتیٰ ان کی سنت مکمل طور پر پہلے طریق کے مطابق لوٹ آئی اور وہ پہلا شخص ہے جس نے حضرت ابراہیمؑ کی وفات کے بعد رکن بنایا اور عرب، الیاس کی اہل حکمت کی طرح تعظیم کرتے تھے اور الیاس کے کئی بیٹے تھے، مُدرکہ، اس کا نام عامر تھا۔ طانجہ، اس کا نام عمرو تھا، قمعہ، اس کا نام عمیر تھا اور ان سب کی ماں خندف تھی اور اس کا نام لیلیٰ بنت حلوان بن عمران بن الحاف بن قضاعہ تھا۔

اور الیاس کو سل کی بیماری ہو گئی تو اس کی بیوی خندف کہنے لگی اگر یہ مر گیا تو میں اس شہر میں جس میں یہ فوت ہوا نہیں ٹھہروں گی اور اس نے قسم کھائی کہ اُسے گھر سایہ نہ دے گا اور وہ زمین میں پھرے گی اور جب وہ مر گیا تو وہ زمین میں پھرنے چلی گئی حتیٰ کہ غم سے مر گئی اور الیاس کی وفات جمعرات کے روز ہوئی اور وہ اُسے روتی تھی اور جب اس دن کا سورج چڑھتا تو وہ اس کے غائب ہونے تک روتی اور وہ ایک مثل بن گئی اور ایاد کے ایک شخص سے جس کی بیوی مر گئی تھی پوچھا گیا، کیا تو اُسے روئے گا اس نے کہا ؎

اگر رونا فائدہ دیتا تو میں خندف کے الیاس پر رونے کی طرح روتا
حتیٰ کہ نیکی نے اُسے روتے ہوئے اکتا دیا۔

جب مؤنس کے روز اس کے سورج کی کرنیں نمودار ہوتیں تو وہ صبح کو روتی حتیٰ کہ سورج کو غروب ہوتے دیکھتی۔ مؤنس سے مراد جمعرات کا دن ہے اس لیے کہ عرب اس وقت دنوں کو ناموں کے بغیر بلاتے تھے وہ اتوار کو، اوّل، سوموار کو اہون، منگل کو، جبار، بُدھ کو، دبار، جمعرات

کو مؤنس، جمعہ کو عروبہ اور ہفتے کو شیار کا نام دیتے تھے۔

اور وہ مہینے کے دنوں کے دس نام رکھتے تھے ہر تین راتوں کا ایک نام تھا، چاند کی پہلی تین راتوں کو الغُرر، پھر النُّفَل، پھر التُّسَع پھر العشر پھر البیض پھر الظُّلَم پھر الخُنَس پھر الحنادس پھر المحاق اور آخری رات کو لیلۃ اسرار کہتے تھے جب چاند چھپ جاتا تھا اور وہ محرم کو، مؤتمر، صفر کو ناجر، ربیع الاوّل کو، خوّان، ربیع الآخر کو، دلبصان، جمادی الاوّل کو، حنین، جمادی الاخرۃ کو، رُبّی، رجب کو، الاصم، شعبان کو، العاذل، رمضان کو، ناتق، شوال کو، وُعل، ذوالقعدہ کو وَرْنَۃ، اور ذوالحجہ کو، بُرک کا نام دیتے تھے۔

اور دوسرے عرب، مہینے کی پہلی تین راتوں کو، ہلال، پھر تین کو قمر، جب چاند سفید ہو جاتا ہے پھر تین کو، بہر، جب وہ روشنی دیتا ہے اور اس کا رنگ روشن ہو جاتا ہے اور تین کو، نُفَل اور تین کو، بیض، اور تین کو، درع اور تین کو، ظُلَم اور تین کو، حنادس، اور تین کو، دآدی، اور دو راتوں کو، محاق اور ایک رات کو سرار کا نام دیتے ہیں۔

اور طانجہ بن الیاس کے ہاں اُدّ بن طانجہ پیدا ہوا اور اُدّ بن طانجہ کی اولاد سے چار الگ الگ قبائل بنے اور وہ تمیم بن مُرّ بن اُدّ، اور الرباب اور یہ عبد مناۃ بن اُدّ ہے اور ضبہ بن اُدّ اور مُزینہ بن اُدّ ہیں اور تمیم بن مُرّ بن اُدّ کی تعداد زیادہ ہے حتیٰ کہ ان سے شہر بھر گئے ہیں اور تمیم کے قبائل متفرق ہو گئے اور تمیم کے عام قبائل یہ ہیں ـــــ کعب بن سعد بن زید مناۃ۔ حنظلہ بن مالک بن زید مناۃ۔ اور انہیں البراجم اور بنو دارم کہا جاتا ہے اور بنو زرارۃ بن عُدس، بنو اسد اور عمرو بن تمیم، یہ سب اُدّ بن طانجہ بن الیاس بن مضر کے بیٹے ہیں اور انہیں تعداد، قوت، شجاعت شعر اور فصاحت حاصل ہے اور سرداری تمیم میں ہے اور ان کا پہلا سردار، سعد بن زید مناۃ بن تمیم تھا۔ پھر حنظلہ بن مالک بن زید مناۃ تھا اور ان کی جنگیں مشہور و معروف ہیں اور ان جنگوں

میں جنگِ الکلاب، جنگِ المروت ۔ جنگ جدود اور جنگِ النسار شامل ہیں ۔

اور مدرکہ بن الیاس، نزار کے بیٹوں کا سردار تھا اس کی خوبی اور بزرگی نمایاں ہوئی اور اس کا بھائی قمعہ، خزاعہ کے پاس چلا گیا اور ان میں نکاح کر لیا اور وہ اپنے بیٹوں کو ان کے ساتھ منسوب کرنے لگا اور اس کے بیٹے ان میں رہتے تھے اور اس کے بیٹوں میں سے عمرو بن لحیّ بن قمعہ بھی تھا، یہ پہلا شخص ہے جس نے دین ابراہیم کو تبدیل کیا اور مدرکہ بن الیاس کے بیٹے خزیمہ، ہذیل، حارثہ اور غالب تھے اور ان کی ماں سلمیٰ بنت الاسود بن اسلم بن الحاف بن قضاعہ تھی اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ بنتِ اسد بن ربیعہ بن نزار تھی، حارثہ تو چھوٹی عمر میں فوت ہو گیا اور غالب، بنی خزیمہ میں منسوب ہوئے اور ہذیل بن مدرکہ کو بنی سعد بن ہذیل میں کثرتِ تعداد حاصل تھی پھر تمیم بن سعد کو، پھر معاویہ بن تمیم کو، اور الحارث بن تمیم اور ہذیل بن شجاع تھے اور اصحاب حروب و غارات و شجاعت و فصاحت و شعر تھے ۔

اور خزیمہ، عرب کا ایک حاکم تھا اور سرداروں اور صاحب فضل لوگوں میں شمار ہوتا تھا اور خزیمہ بن مدرکہ کا بیٹا کنانہ تھا اور اس کی ماں عوانہ بنت قیس بن عیلان تھی اور اسد اور الہون بھی اس کے بیٹے تھے اور ان کی ماں برّۃ بنت مُرّ بن اُدّ بن طابخہ تھی جو تمیم بن مُرّ کی بہن تھی اور اسد بن خزیمہ کے بیٹے یمن میں پھیل گئے اور وہ جذام، لخم اور عاملہ بنو عمرو بن اسد تھے اور مُضر خاص طور پر جذام ہونے کا ادّعا کرتے تھے اور بنو اسد اس بات پر قائم تھے کہ وہ ان میں سے ہیں اور وہ اس بات پر ان سے تعلق رکھتے تھے اور اپنے آپ کو ان میں شمار کرتے تھے، امرؤ القیس بن حجر الکندی نے کہا ہے ؎

ہم اپنے خاندان سے رُکے اور وہ جُدا ہو گئے جیسے خزیمہ، جذام سے رُکے تھے ۔

اور عبدالمطلب بن ہاشم نے اپنے اشعار میں کہا ہے ؎

اگر تو جذام کے شہروں میں جائے اور خاص طور پر وہاں جو
بنو سعد اور وائل ہیں انہیں کہنا، سخاوت کرو، اور اپنی قوم کے
تعلقات کو قریب کرو، وہ تعلقات کے انقطاع سے پہلے تم
سے روگردانی کرے گا۔

اور عبید بن الابرص نے اپنے طویل اشعار میں کہا ؎

اگر تو جذام اور لخم سے ہے تو انہیں کہہ دینا، لوگوں کو علم
اس وقت فائدہ دیتا ہے جب انہیں علم ہو جاتا ہے جب رشتے
اور روحیں تقسیم ہوں گی تو تم کتاب اللہ میں ہمارے بھائی
ہو گے۔

بیان کیا جاتا ہے کہ یہ اشعار شمعان بن ہبیرہ اسدی کے ہیں اور جذام بن عدی بن الحارث، یمن میں اپنے نسب پر قائم ہیں اور وہ کہتے ہیں،

جذام بن عدی بن الحارث بن مُرّة بن اُدو بن یشجب بن عریب بن مالک بن لہلان، اور اسد بن خزیمہ کے کئی بیٹے تھے، دودان، کاہل، عمرو، معند الصعب اور تغلب، اور دودان کو کثرت تعداد حاصل تھی اور اسی سے بنی اسد کے قبائل متفرق ہوئے اور بنی اسد کے قبائل، قُعَین، فقعس، منقذ، دبان والیہ، لاحق، حُرثان، رُئاب اور بنو الصیداء ہیں، اور اسد، حیرہ کے محلات سے لے کر تہامہ تک پھیلے ہوئے تھے اور طیّ ان کے حلیف اور ان سے متفق تھے اور ان دونوں کا گھر تقریباً ایک ہی تھا اور یہ کندہ سے جنگ کرتے تھے حتیٰ کہ انھوں نے حجر بن الحارث بن عمرو الکندی کو قتل کر دیا اور امرؤ القیس بھاگ گیا اور کندہ ذلیل ہو گئے پھر انہوں نے بنی فزارہ سے جنگ کی حتیٰ کہ انہوں نے بدر ابن عمرو کو قتل کر دیا پھر ان کے اور طیّ کے درمیان اختلاف ہو گیا اور دونوں قبیلے اسد اور طیّ لڑ پڑے حتیٰ کہ

اُنھوں نے لام بن عمرو طائی کو قتل کر دیا اور زید بن مہلہل کو قیدی بنا لیا اور وہ زید الخیل ہے اور اُنھوں نے قیدیوں کو پکڑ لیا اور زید الخیل نے کہا ؎

ارے اقیاس بنی اسد کو یعنی قیس بن نوفل، قیس بن اہبان اور قیس بن جابر کو اطلاع دے دو کہ ہماری عورتوں اور بیٹوں کو ہمیں واپس کر دیں اور اونٹوں سے فائدہ اُٹھاؤ اور مال سے بھی فائدہ اُٹھاؤ، جب گذشتہ راتیں آتی ہیں تو مال کی ہلاکت سب سے آسان ہوتی ہے اور اسے سنت نہ بناؤ کہ بنو اسد اس کی اقتداء کریں اور طاقت ور ہاتھوں سے [illegible] کر دو۔

اُنھوں نے جب ان اشعار کو سُنا تو اُسے رہا کر دیا اور ان کی عورتوں کو واپس کر دیا اور زید کا گھوڑا باقی رہ گیا اور زید، گھوڑوں کو پسند کرتا تھا۔ زید نے کہا ——— اے بنو الصیداء میرا گھوڑا واپس کر دو، یہ کام ذلیل آدمی سے کیا جاتا ہے، میرے اس بچھڑے کو واپس کر دو جسے میں نے رات کو چلنے کا اور مقتولوں کو پامال کرنے کا عادی بنایا ہے۔

تو انھوں نے اس کا گھوڑا واپس کر دیا اور بنو اسد کہا کرتے تھے، ہم نے چار آدمیوں کو قتل کیا ہے جو سب کے سب عمرو کے بیٹے تھے اور ہر ایک اپنی قوم کا سردار تھا، ہم نے شاہِ کندہ حجر بن عمرو کو اور لام بن عمرو طائی کو اور صخر بن عمرو سلمی کو اور بدر بن عمر فزاری کو قتل کیا ہے۔

اور الھون بن خزیمہ، اور وہی القارۃ ہے اور انھوں نے اس لیے اُسے القارۃ کا نام دیا ہے کہ جب بنو اسد بن خزیمہ، تہامہ سے نکلے اور انھوں نے کنانہ کی مخالفت کی اور تھوڑوں کو زیادہ کے ساتھ ملا دیا تو بنی کنانہ نے بنی الھون بن خزیمہ کو اپنے درمیان ایک سے ورنے ایک کے لیے القارۃ[1] بنا لیا۔

---

[1] القارۃ، چھوٹی پہاڑی کو کہتے ہیں جو دوسرے پہاڑوں کے سلسلہ سے علیحدہ ہو۔ (مترجم)

اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ بنی الھون نشیبی زمین میں اُترے اور عرب نشیبی زمین کو القارۃ کہتے ہیں پس انہیں اصحاب القارۃ اور القارۃ المرامی کہا گیا اور بعض نے کہا ہے کہ جس نے القارۃ کو تیر مارا اس نے اس کا نصف لے لیا ہے اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ الھون بن خزیمہ اور بکر بن کنانہ کے درمیان جنگ ہوئی تو بنی بکر کے ایک شخص نے کہا تم میں سے کون چھوٹے تیروں کو یا مسابقت کو پسند کرتا ہے ؟ تو ان میں سے ایک شخص نے کہا ؎

سلم اور اس کے دوستوں کو معلوم ہو چکا ہے کہ ہم سواروں
کو ان کی خواہشات سے روک دیتے ہیں اور جس نے القارۃ کو
تیر مارا اس نے اس کا نصف لے لیا ہے اور جب ہم کسی گروہ
سے ملاقات کرتے ہیں تو اُسے اس حال میں واپس لوٹاتے ہیں
کہ اس کے گردے خون بہا رہے ہوتے ہیں۔

اور بنی الھون بن خزیمہ کے قبائل عضل اور دیش ہیں، جو یشع بن الھون بن خزیمہ کے بیٹے ہیں اور الحکم بن الھون بن خزیمہ، یمن کی طرف چلا گیا اور بلاد مذحج میں اُترا اور وہاں اس کے ہاں بیٹے ہوئے اور وہ مر گیا اور اس کے بیٹے حکم بن سعد العشیرۃ کی طرف منسوب ہوئے۔

اور کنانہ بن خزیمہ میں ایسے فضائل ظاہر ہوئے جن کی بلندی کا اندازہ نہیں کیا جا سکتا اور عربوں نے اس کی تعظیم کی، روایت ہے کہ کنانہ کو لایا گیا تو وہ گود میں سویا ہوا تھا، اس سے پوچھا گیا اے ابو النضر، ہتھیار بند جماعت اور ناکارہ لوگوں کے درمیان، اور دیواروں کی تعمیر اور زمانے کی عزت کے درمیان انتخاب کر لو، اس نے کہا اے میرے مالک یہ سب کچھ ہی چاہیے تو اسے یہ دیا گیا۔

اور کنانہ بن خزیمہ کے بیٹے، النضر، حُدال، سعد، مالک، عوف اور مخرمہ ہیں، اور ان کی ماں ہالۃ بنت سوید بن الغطریف ہے اور وہ حارثہ

بن امرئ القیس ابن ثعلبہ بن مازن بن الغوث ہے اور علی اور غزوان ہیں، اور ان دونوں کی ماں برّۃ بنت مُرّ ہے اور جرول اور الحارث ہیں اور ان کی ماں ازشنوءۃ ہے اور عبد مناۃ ہے اور اس کی ماں الذفراء ہے اور اس کا نام فکیہۃ بنت ہنی بن بلّی بن عمرو بن الحاف بن قضاعہ ہے اور مخرمہ کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ وہ بنو ساعدہ ہیں جو سعد بن عبادہ کا قبیلہ ہے اور بنو عبد مناۃ بن کنانہ، وہ کنانہ کی تعداد کے مطابق ہیں اور ان میں سے بنو لیث بن بکر بن عبد مناۃ، اور بنو الدئل بن بکر ہیں اور بنو ضمرہ بن بکر سے بنو غفار بن ملیک بن ضمرہ اور بنو جذیمہ بن عامر بن عبد مناۃ ہیں جنہیں حضرت خالد بن ولید نے الغمیصاء مقام پر مارا اور بنو مدلج بن مرّۃ بن عبد مناۃ ہیں۔

اور بنی مالک بن کنانہ بن خزیمہ سے، بنو فُقیم بن عدی بن عامر بن ثعلبہ ابن الحارث بن مالک بن کنانہ ہیں اور بنی فقیم سے النساۃ تھے اور وہ القلاس ہیں۔ وہ نسی[1] کرتے اور حلال و حرام کرتے تھے اور ان کا پہلا شخص حذیفہ بن عبد فقیم تھا جو القلمس کہلاتا تھا پھر یہ اولیت اس کے بیٹوں میں چلی گئی اور اس کے بعد اس کا بیٹا عباد بن حذیفہ اور عباد کے بعد قُلع بن عباد پھر امیہ بن قلع پھر عوف بن اُمیہ، پھر جنادہ بن عوف ابو ثمامہ کھڑے ہوئے اور ان میں سے فراس بن غنم بن مالک بن کنانہ بھی ہے یہ کنانہ کے عام قبائل ہیں۔

اور النضر بن کنانہ پہلا شخص ہے جسے قرشی کا نام دیا گیا، بیان کیا جاتا ہے کہ اُسے اس کی باکیزگی اور بلند ہمتی کی وجہ سے قرشی کا نام دیا گیا اور بعض کا قول ہے کہ اس کی تجارت اور آسودگی کی وجہ سے یہ نام اُسے دیا گیا ہے

---

[1] نسی، تاخیر کو کہتے ہیں (مترجم)

اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ ایک سمندری جانور کی وجہ سے جس کا نام القرش ہے اس کی ماں نے اس کا نام قریش رکھا جو قرش کی تصغیر ہے اور جو النضر بن کنانہ کے بیٹوں میں سے نہ ہو وہ قرشی نہیں ہے اور النضر بن کنانہ کے بیٹے مالک، نچلد اور الصلت ہیں اور النضر، ابو الصلت تھا۔ اور النضر کے بیٹوں کی ماں عکرشہ بنت عدوان ابن عمرو بن قیس بن عیلان تھی اور نچلد میں سے کوئی معروف آدمی باقی نہیں رہا اور الصلت کے بیٹے خزاعہ میں چلے گئے اور اس کے بیٹوں میں سے کثیر بن عبد الرحمٰن شاعر بھی تھا اور وہ نسب کے بارے میں کہتا ہے کیا میرا باپ الصلت نہیں اور کیا میرے بھائی نہیں وہ سب کے سب بنی النضر میں سے شریف اور خوبصورت ہیں۔

اور مالک بن النضر کی بڑی شان تھی اور اس کے کئی بیٹے تھے فہر، حارث اور شیبان اور ان کی ماں جندلہ بنت حارث بن مضاض بن عمرو بن الحارث جرہمی تھی۔ کہتے ہیں فہر کا نام قریش تھا اور فہر اس کا لقب ہے اور نام قریش ہے۔

اور اپنے باپ کی زندگی میں فہر بن مالک میں فضیلت کی علامات نمایاں ہو گئیں اور جب اس کا باپ فوت ہو گیا تو وہ اس کا قائم مقام بن گیا اور فہر بن مالک کے کئی بیٹے تھے، غالب، حارث، محارب اور جندلہ، اور ان کی ماں لیلیٰ بنت حارث بن تمیم بن سعد بن ہذیل تھی اور حارث بن فہر کے بیٹوں میں سے عتبہ بن الحارث تھا جو حضرت ابو عبیدہ بن الجراح کا قبیلہ ہے اور محارب بن فہر کے بیٹوں میں سے شیبان بن محارب ہے جو حضرت الضحاک بن قیس کا قبیلہ ہے اور غالب بن فہر ان سے افضل اور زیادہ بزرگی والا تھا، بیان کیا جاتا ہے کہ فہر بن مالک نے اپنے بیٹے غالب سے وفات کے وقت کہا اے میرے بیٹے! احتیاط میں

نفس بند ہوتا ہے اور گھبراہٹ، مصائب سے پہلے ہوتی ہے اور جب مصیبت آجائے تو اس کی گرمی کو ٹھنڈا کر، اور قلق و اضطراب اس کے جوش میں ہوتا ہے اور جب وہ کھڑی ہو جائے تو اپنی مصیبت کی گرمی کو اس موت سے ٹھنڈا کر جو تو اپنے آگے پیچھے اور دائیں بائیں پڑتے دیکھ رہا ہے اور اس کے پیچھے زندگی کے آثار کو مٹتے دیکھ رہا ہے پھر اپنے قلیل پر کفایت کر، خواہ اس کی منفعت تھوڑی ہو اور جو قلیل تیرے ہاتھ میں ہے وہ تیرے لیے اس کثیر کے قائم مقام ہو جائے گا جس نے تیرے چہرے کو بوسیدہ کر دیا ہے اور جب فہر مر گیا تو غالب بن فہر بلند رتبہ ہو گیا اور اس کے بیٹے لؤیّ اور تیم الادرم تھے اور ان دونوں کی ماں عاتکہ بنت یخلد بن النضر بن کنانہ تھی اور تغلب، وہب، کثیر اور حرّاق تھے اور ان کی اولاد نہ تھی اور تیم الادرم کی اولاد تھی۔

اور لؤیّ بن غالب نمایاں خوبیوں والا سردار تھا، بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے اپنے باپ غالب بن فہر سے کہا اور اس وقت وہ نوعمر بچہ تھا اے میرے باپ، اے میرے باپ کبھی نیکی کا بدلہ اور مدد کم ہوتی ہے اے میرے باپ جو اُسے پیچھے ہٹاتا ہے وہ اُسے گمنام کر دیتا ہے اور جب چیز گمنام ہو جائے تو اس کا ذکر نہیں ہوتا اور غلام پر اپنے چھوٹے کام کو بڑا کرنا اور اُسے مشہور کرنا واجب ہے اور آقا پر اس کے بڑے کام کو چھوٹا کرنا اور اُسے چھپانا واجب ہے، اس کے باپ نے اُسے کہا اے میرے بیٹے میں جو تیری باتیں سن رہا ہوں ان سے تیرے فضل پر استدلال کرتا ہوں اور ان سے تیری قوم پر تیرے بلند رتبہ ہونے کا مستدعی ہوں پس اگر تو بلند مرتبہ ہونے میں کامیاب ہو جائے تو اپنی قوم پر احسان کر اور اپنے حلم سے ان کی جہالت کی تیزی کو روک، اور اپنی نرمی سے ان کی پراگندگی کو اکٹھا کر، جوان جوانوں پر اپنے افعال سے فضیلت حاصل کرتے ہیں بلاشبہ یہ ان کے اوزان پر ہیں[1] اور فضیلت حیران رہ جاتی ہے

---

[1] یہاں عبارت میں کوئی غلطی ہے۔

اور جسے درجہ، دوسرے پر بلند نہ کرے اُسے کوئی فضیلت نہیں ہوتی اور بلندی کو ہمیشہ نچلی چیز پر فضیلت حاصل ہوتی ہے اور جب غالب بن فہر مر گیا تو لوئی بن غالب اس کا قائم مقام بنا، اور لوئی کے کئی بیٹے تھے، کعب، عامر، سامۃ، خزیمہ اور ان کی ماں عائذہ تھی اور عوف، حارث اور جشم، ان کی ماں مادیہ بنت کعب بن القین تھی اور سعد بن لوئی، اس کی ماں لیسرۃ بنت غالب بن الہون بن خزیمہ تھی، اور سامہ بن لوئی اپنے بھائی عامر بن لوئی سے بھاگ گیا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ ان دونوں کے درمیان لڑائی تھی اور سامہ نے عامر پر حملہ کر کے اس کی آنکھ پھوڑ دی اور عامر نے اُسے ڈرایا تو وہ اس سے بھاگ کر عمان چلا گیا، کہتے ہیں کہ ایک روز وہ اپنی ناقہ کے پاس سے گزرا تو ناقہ نے اپنا ہونٹ زمین پر رکھ دیا اور اس سے سانپ چمٹ گیا اور اس نے اُسے جھٹکا تو وہ سامہ پر آگرا اور سانپ نے اس کی پنڈلی پر کاٹ کر اُسے مار دیا اور جب اس نے موت کو محسوس کیا تو اس نے مؤرخین کے خیال کے مطابق یہ اشعار کہے۔

اے میری آنکھ سامہ بن لوئی کے لیے اس کی پنڈلی سے موت چمٹ گئی، انہوں نے جس روز اُسے اتارا انہوں نے سامہ بن لوئی کی مانند ناقہ کا مقتول نہ دیکھا، عامر اور کعب کو ایلچی بھیج دو کہ میرا دل ان کا مشتاق ہے اگرچہ میرا گھر عمان میں ہے تو بھی میں بزرگی والا ہوں کیونکہ میں بغیر فاقہ کے نکلا ہوں اے ابن لوئی تو نے کتنے ہی پیالوں کو موت کے ڈر سے گرایا حالانکہ وہ گرانے والے نہ تھے اے ابن لوئی تو نے موت کو ہٹانے کا ارادہ کیا اور جو موت کے متعلق یہ ارادہ کرے اُسے اس کی طاقت نہیں ہوئی۔

اور خزیمہ بن لوئی اور وہ عائذہ ہے وہ شیبان میں اُترا اور اس کے

بیٹوں نے ربیعہ میں اپنا نسب ظاہر کیا اور حارث، اور وہ جشم اور سعد ہے وہ ہزان میں اُترے اور ان میں اپنا نسب ظاہر کیا اور ان کے بارے میں جریر بن المخطفی کہتا ہے:

اے بنی جشم تم ہزان کے نہیں ہو، لوی بن غالب کے بلند لوگوں کی طرف منسوب ہو۔

اور عوف بن لوی، مؤرخین کے خیال کے مطابق قریش کے ایک قافلے میں گیا اور جب وہ ارضِ غطفان میں پہنچا تو اس کے اونٹ نے اسے مؤخر کر دیا اور اس کی قوم کے جو لوگ اس کے ساتھ وہ چلے گئے تو ثعلبہ بن سعد بن ذبیان نے اس کے پاس آکر اُسے روک لیا اور اُسے اپنا بھائی بنا لیا اور اس کا نسب عوف بن سعد بن ذبیان میں ہو گیا، بنی مرۃ بن عوف کے حارث بن ظالم نے کہا ہے ؎

میری قوم ثعلبہ بن سعد نہیں ہے اور نہ فزارہ ہے جن کی گردنوں پر بال ہیں اگر تو بنی لوی سے پوچھے تو میری قوم مکہ میں ہے جنہوں نے مضر کو شمشیر زنی سکھائی ہے ہم نے بنی لغیض کی اتباع کر کے اور اپنے اقرباء کے نسب کو چھوڑ کر بے وقوفی کی ہے۔

اسی طرح حارث بن ظالم نے اس بارے میں یہ اشعار بھی کہے ہیں ؎

جب تو ثعلبہ بن سعد اور اس کے بھائیوں کو چھوڑ دے گا تو لوی کی طرف منسوب ہو گا ایک شریف نسب کی طرف.....[1]

اور ایسے قبیلے کی طرف جو فیاضی میں سب قبیلوں سے مقابلہ کرتا ہے پس اگر میرا نسب انہیں دُور لے گیا ہے تو ان میں سے اللہ

---

[1] اس جگہ پر اصل کتاب میں عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

کے مقربین بنو قصی بھی ہیں۔

اور اس بارے میں حارث بن ظالم کے بہت اشعار ہیں اور حضرت عمر بن الخطاب نے بنی عوف کو دعوت دی کہ وہ ان کو قریش میں ان کے نسب کی طرف واپس کر دیتے ہیں تو انہوں نے حضرت علی بن ابی طالب سے مشورہ کیا تو آپ نے انہیں کہا تم اپنی قوم میں سردار ہو تم قریش میں اپنے خاندان کی طرف منسوب نہ ہو، اور عامر بن لوئی کے بیٹے، حسل بن عامر، معیص بن عامر اور عویص بن عامر تھے اور ان کی ماں قرن سے تھی اور عویص بن عامر کی اولاد نہیں ہے اور حسل اور معیص کی اولاد ہے۔

اور کعب بن لوی، اپنے باپ کے بیٹوں میں سب سے بڑی شان کا حامل تھا اور یہ پہلا شخص ہے جس نے جمعہ کے دن کو جمعہ کا نام دیا، عرب اس کو عروبہ کا نام دیتے تھے اور اس نے ان کو اس میں جمع کیا اور وہ ان سے خطاب کرتا تھا اور کہتا تھا، سُنو، سیکھو اور سمجھو اور جان لو کہ رات سنسان اور خاموش ہے اور دن، دھوپ والا ہے اور زمین بچھونا ہے اور آسمان سہارا ہے اور پہاڑ، میخیں ہیں اور ستارے نشان ہیں اور پچھلوں کی طرح ہیں اور بیٹے شہرت ہیں، پس اپنے ارحام سے صلہ رحمی کرو، اور اپنے قرابتداروں کو بچاؤ اور اپنے اموال کو بڑھاؤ، کیا تم نے کسی مرنے والے کو دیکھا ہے کہ وہ لوٹ آیا ہو یا کسی مُردے کو دیکھا ہے کہ اس نے تمہارے سامنے گھر کو کھولا ہو اور یقین تمہارے قول کے برعکس ہے اور اپنے حرم کو آراستہ کرو اور اس کی تعظیم کرو اور اُس سے وابستہ رہو، عنقریب ایک عظیم خبر آئے گی اور اس سے نبی کریم کا ظہور ہوگا پھر وہ کہتا ہے

رات اور دن سب ایک نئی چیز کے ساتھ لوٹتے ہیں اور
اس کے لیل و نہار ہم پر برابر ہیں اور جب وہ دونوں لوٹتے
ہیں تو واقعات کے ساتھ لوٹتے ہیں اور نعمتوں کے ساتھ

ان کے پردے ہم پر مائل ہوتے ہیں، گردشیں اور ان کے اہل
کے تغلب کی خبریں ہیں جن کی گانٹھوں کی سختی کو کھولا نہیں جاتا
محمد صلی اللہ علیہ وسلم جو نبی ہیں غفلت کی حالت میں آجائیں گے
اور خبریں دیں گے جن کی خبر دینے والا بہت سچا ہے۔

پھر وہ کہتا، کاش میں آپ کی دعوت کے راز کا شاہد ہوتا، اور اگر میں کانوں، آنکھوں اور ہاتھ پاؤں والا ہوتا تو میں اس کے لیے بچھڑے کی طرح کھڑا ہو جاتا اور اس کی دعوت سے خوش ہو کر اونٹ کی طرح تیز چلتا اور جب کعب مر گیا تو قریش نے کعب کی موت سے تاریخ کا آغاز کیا۔

اور کعب کے متعدد بیٹے تھے، مُرّۃ اور ہصیص، ان دونوں کی ماں وحشیہ بنت شیبان بن محارب بن فہر بن مالک تھی، اور عدی بن کعب کی ماں حبیبہ بنت بجالۃ بن سعد بن فہم بن عمرو بن قیس بن عیلان تھی اور عدی بن کعب حضرت عمر بن الخطاب کا قبیلہ ہے اور سہم اور جمح، ہصیص بن کعب کے بیٹے تھے۔

اور مُرّۃ بن کعب بلند ہمّت سردار تھا اس نے معند بنت سُریر ثعلبہ بن الحارث بن مالک بن کنانہ سے نکاح کیا اور سُریر پہلا شخص ہے جس نے مہینوں کو مؤخر کیا اور معند نے مُرّۃ کے بیٹے کلاب کو جنم دیا پھر مُرّۃ نے.....[1] بنت سعد بن بارق سے نکاح کیا اور اس نے اس کے بیٹے تیم اور یقظہ کو جنم دیا۔ اور تیم بن مُرّۃ حضرت ابوبکرؓ کا خاندان ہے اور اسی طرح مخزوم بن یقظہ بن مُرّۃ بھی ان کا خاندان ہے۔

اور کلاب بن مُرّۃ کو بڑی شان حاصل ہوئی اور ماں کی جانب سے اُس کے لیے اب وجد کا شرف اکٹھا ہو گیا ہے کیونکہ وہ حج کی اجازت دیتے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

تھے اور مہینوں کو حلال و حرام کرتے تھے اور النسأۃ اور القلاس کہلاتے تھے اور کلاب بن مُرّۃ کے متعدد بیٹے تھے قُصَیّ اور زہرہ، ان دونوں کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے قریش بن کلاب کے خالص بیٹے اور ان دونوں کی ماں فاطمہ بنت سعد بن سَبَل الازدی تھی اور سعد بن سبل پہلا شخص ہے جس کے لیے تلواریں سونے اور چاندی سے آراستہ کی گئیں۔ اور اس کے لیے شاعر کہتا ہے ؎

اس بات کو جان لو، میں لوگوں میں سعد بن سبل کی مانند ایک شخص کو بھی نہیں دیکھتا۔

اور جب کلاب مر گیا تو فاطمہ بنت سعد بن سبل نے ربیعہ بن حرام العذری سے نکاح کر لیا اور وہ اسے اپنی قوم کے علاقے میں لے گیا اور وہ قصی کو بھی اپنے ساتھ اُٹھا کر لے گئی اور اس کا نام زید تھا اور جب وہ اپنی قوم کے گھر سے دُور ہوا تو اس نے اُسے قصی کا نام دیا اور وہ ربیعہ کی گود میں تھا، بنی عذرہ کے ایک شخص نے اُسے کہا اپنی قوم کے پاس چلا جا تو ہم میں سے نہیں ہے اس نے پوچھا میں کن لوگوں میں سے ہوں۔ اس نے کہا اپنی ماں سے پوچھ اس نے پوچھا تو وہ کہنے لگی تو اس سے عرب اور بیٹوں اور نسب کے لحاظ سے زیادہ معزز ہے تو کلاب بن مُرّۃ ہے اور تیری قوم اللہ کی آل ہے اور اس کے حرم میں ہے۔

اور قریش نے مکہ کو نہیں چھوڑا مگر جب وہ بکثرت ہو گئے اور ان کے پانی کم ہو گئے تو وہ پانی کے راستوں میں متفرق ہو گئے اور قصی نے غربت کو ناپسند کیا اور اپنی قوم کی طرف جانا پسند کیا، اس کی ماں نے اُسے کہا، عجلت نہ کر حتیٰ کہ ماہِ حرام آ جائے اور تو قضاعہ کے حجاج کے ساتھ چلا جانا مجھے تیرے متعلق خدشہ ہے اور جب ماہِ حرام آیا تو وہ ان کے ساتھ گیا حتیٰ کہ مکہ آ گیا اور قصی مکہ میں اقامت پذیر ہو گیا حتیٰ کہ اُسے عزت و شرف حاصل ہو گیا اور اس کے بیٹے پیدا ہوئے۔

اور بیت اللہ کی حجابت، قضاعہ کے پاس تھی اور یہ بات یوں ہے کہ حجابت ایاد کے پاس تھی اور جب انہوں نے مکہ سے کوچ کرنا چاہا تو انہوں نے رکن کو اونٹ پر لادا اور اونٹ نہ اٹھا تو انہوں نے اسے دفن کر دیا اور چلے گئے اور جب انہوں نے اسے دفن کیا تو قضاعہ کی ایک عورت نے انہیں دیکھ لیا اور جب ایاد دور چلے گئے تو یہ بات مضر کو گراں گزری اور قریش اور بقیہ مضر نے اسے بری بات خیال کیا تو اس خزاعیہ عورت نے اپنی قوم سے کہا کہ قریش اور بقیہ مضر پر شرط عائد کرو کہ وہ بیت اللہ کی حجابت تمہارے سپرد کر دیں تاکہ میں تمہیں رکن کے متعلق بتاؤں تو انہوں نے ایسے ہی کیا اور جب انہوں نے رکن کو نمایاں کیا تو انہوں نے حجابت ان کے سپرد کر دی پس قصی بن کلاب مکہ آیا اور حجابت خزاعہ کے پاس تھی اور اجازت، صوفہ کے پاس تھی اور وہ الغوث بن مرّہ تھا جو تمیم کا بھائی تھا اور حج اور عرفات سے لوگوں کو اجازت اس سے ملتی تھی پھر اس کے بعد وہ عقبہ کے پاس آگئی اور بنو القیس بن کنانہ مہینوں کو مؤخر کرتے اور حلال و حرام کرتے تھے اور جب قصی نے اس بات کو دیکھا تو اس نے اپنی قوم کو بنی فہر بن مالک سے اپنے پاس اکٹھا کیا اور جب حج کا موقع آیا تو وہ صوفہ اور اجازت کے درمیان حائل ہو گیا اور خزاعہ اور بنو بکر اس کے ساتھ کھڑے ہو گئے اور انہیں معلوم ہو گیا کہ قصی عنقریب ان سے بھی وہی سلوک کرے گا جو اس نے صوفہ سے کیا ہے اور وہ ان کے درمیان اور مکہ کے معاملے کے درمیان اور بیت اللہ کی حجابت کے درمیان حائل ہو جائے گا اور وہ اس سے ہٹ گئے اور اس کے خلاف ہو گئے اور جب اس نے یہ بات دیکھی تو اس نے ان سے جنگ کرنے کا ارادہ کیا اور اپنے ماں جائے بھائی درّاج بن ربیعہ علوی کی طرف پیغام بھیجا اور اس کا بھائی جس قدر قضاعہ کو لا سکتا

تھا لے کر اس کے پاس آیا اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ دراج آیا تو قصیّ لوگوں سے جنگ کے لیے کھڑا ہو چکا تھا اور دراج بیت اللہ کو جانا چاہتا تھا۔ سو اس نے خود بھی اور اپنی قوم سے بھی اپنے بھائی کو مدد دی اور بطحا میں شدید جنگ ہوئی حتیٰ کہ فریقین کے مقتولین بکثرت ہو گئے پھر انہوں نے ایک دوسرے کو صلح کی دعوت دی کہ ان کے اختلافی امور کے بارے میں ان کے درمیان عرب کا کوئی شخص فیصلہ کرے تو انہوں نے یعمر بن عوف بن کعب بن لیث ابن بکر بن کنانہ کو پنچ بنایا تو اس نے ان کے درمیان فیصلہ کیا کہ قصی، قضاعہ کی نسبت، بیت اللہ اور مکہ کے امور کا زیادہ حق دار ہے اور یہ کہ خزاعہ اور بنی بکر کے تمام خون جو قصی نے بہائے ہیں وہ ساقط ہیں اور وہ انہیں اپنے دونوں پاؤں کے نیچے کچلتا ہے اور خزاعہ اور بنو بکر نے جو خون بہائے ہیں ان کی دیت ہو گی اور انھوں نے پچیس اونٹ اور تیس بکریوں اور اونٹوں کے ریوڑ دیت دی اور یہ کہ وہ قصی کے درمیان سے اور بیت اللہ اور مکہ کے درمیان سے چلے جائیں اور اس کا نام یعمر الشداخ رکھا گیا۔

اور مکہ میں حرم میں کوئی گھر نہ تھا اور وہ وہاں پر دن کو ہوتے تھے اور شام کو چلے جاتے تھے پس جب قصی نے قریش کو جمع کیا اور وہ دیکھے بھالے عربوں میں سب سے زیادہ دانش مند تھا اس نے قریش کو حرم میں اتارا اور رات کو انہیں اکٹھا کیا اور صبح ان کو کعبہ کے اردگرد لے گیا اور بنی کنانہ کے اشرف اس کے پاس آئے اور کہنے لگے یہ عربوں کے نزدیک بُری بات ہے اور اگر ہم نے تجھے چھوڑ دیا تو عرب تجھے نہ چھوڑیں گے اس نے کہا خدا کی قسم میں اس سے نہیں نکلوں گا پس وہ ڈٹ گیا۔

اور حج کا موسم آگیا تو اس نے قریش سے کہا حج کا موسم آگیا ہے اور جو کچھ تم نے کہا ہے، عربوں نے اُسے سُن لیا ہے اور وہ تمہاری تعظیم

کرتے ہیں اور میں عربوں کے نزدیک کھانے سے بڑا کریمانہ فعل کوئی نہیں سمجھتا، تم میں سے ہر انسان اپنے مال سے خراج نکالے تو انہوں نے ایسے ہی کیا اور اس سے بہت سی چیزیں جمع ہو گئیں اور جب حج کے پہلے دن آئے تو اس نے مکہ کے ہر راستے پہ اونٹ ذبح کر دیے اور مکہ میں بھی اونٹ ذبح کیے اور ایک باڑا بنایا اور اس میں کھانا رکھا یعنی روٹیاں اور گوشت اور پانی اور دودھ پلایا اور صبح کو بیت اللہ کی طرف گیا اور اس کی چابی بنائی اور حاجب مقرر کیے اور خزاعہ اور اس کے درمیان حائل ہو گیا اور بیت اللہ، قصی کے ہاتھوں میں آگیا پھر اس نے مکہ میں اپنا گھر بنایا اور وہی دارالندوہ ہے۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ جب قصی نے حلیل بن حبشیہ خزاعی کی بیٹی حُبّیٰ سے نکاح کیا اور اس نے اس کے بیٹے جنے، تو حلیل نے اپنی موت کے وقت قصی کو بیت اللہ کی ولدیت کی وصیت کی اور کہا تیرے بیٹے میرے بیٹے ہیں اور تو بیت اللہ کا زیادہ حق دار ہے اور حُبّیٰ بنت حلیل بن حبشیہ نے قصی کے بیٹوں کلاب، عبد مناف، عبدالدار عبدالعزیٰ اور عبد قصی کو جنم دیا اور دوسروں کا بیان ہے کہ حلیل بن حبشیہ نے چابی، ابوغبشان کو دی اور وہ سلیمان بن عمرو بن لُوَی بن ملکان بن افصی بن حارثہ بن عمرو بن عامر ہے سو قصی نے اُسے اور بیت اللہ کی ولدیت کو اس سے شراب کے ایک مشکیزے اور اونٹ کے بچے کے عوض خرید لیا اور ضرب المثل بن گئی کہ اخسس من صفقۃ ابی غبشان۔ یعنی ابوغبشان کے سودے سے زیادہ حقیر، اور خزاعہ اُچھل پڑے اور کہنے لگے کہ ابوغبشان نے جو کچھ کیا ہے ہم اس سے راضی نہیں اور ان کے درمیان جنگ برپا ہو گئی اور ایک شاعر نے کہا ؎

ابوغبشان، قصی سے زیادہ ظالم ہے اور خزاعہ بنی فہر سے

زیادہ ظالم ہیں، قصی کو اس کی خریداری میں ملامت نہ کرو اور اپنے
شیخ کو اس کے فروخت کرنے پر ملامت کرو۔

پس قصی نے بیت اللہ اور مکہ کے معاملات اور حکومت سنبھال لی اور
قریش کے قبائل کو جمع کیا اور انہیں مکہ کے کشادہ نالے میں جمع ہونے کا
حکم دیا اور ان میں سے بعض دروں اور پہاڑوں کی چوٹیوں میں تھے اور اس
نے ان کے درمیان فرودگاہیں تقسیم کیں اور اُسے مجمّع کا نام دیا گیا اور
ان کے بارے میں شاعر کہتا ہے ؎

تمہارے باپ قصی کو مجمع کہا جاتا تھا اس کے ذریعے اللہ تعالیٰ
نے فہر کے قبائل کو جمع کیا۔

اور اس کی قوم نے اُسے اپنا بادشاہ بنا لیا اور قصی پہلا شخص ہے
جس نے کعب بن لوئی کے بیٹوں میں سے حکومت حاصل کی اور جب اس
نے مکہ کے کشادہ نالے کو قریش کے درمیان چار حصوں میں تقسیم کر دیا تو
وہ اپنے گھروں کی تعمیر کے لیے حرم کے درخت کاٹنے سے اُڑ گئے
تو قصی نے انہیں اپنے ہاتھ سے کاٹا پھر وہ اس بات پر قائم ہو گئے۔

اور قصی پہلا شخص ہے جس نے قریش کو عزت دی اور اس کے ذریعے
ان کا فخر، بزرگی، بلندی اور پاکیزگی ظاہر ہوئی اور اس نے انہیں جمع کیا اور
انہیں مکہ میں آباد کیا اور اس سے قبل وہ متفرق گھروں والے، کم عزت
اور مطیع خطوں والے تھے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی الفت کو یکجا کر دیا
اور ان کے گھر کا اکرام کیا اور ان کے ٹھکانے کو عزت دی۔

اور فہر کے دونوں بیٹوں محارب اور حارث کے سوا تمام قریش کشادہ
نالے میں تھے اور بنی تیم بن غالب اور وہی اذرم ہے اور بنی عامر بن
لوئی بلند جگہوں پر اُترے اور جب قصی نے سارے مکہ کے شرف کو جمع
کر لیا اور مکہ کو قریش کے درمیان تقسیم کر دیا اور امور اس کے لیے روبراہ

ہو گئے اور اس نے خزاعہ کو جلا وطن کر دیا تو اس نے بیت اللہ کو گرا دیا پھر اس کی عمارت تعمیر کی جسے کسی نے نہیں بنایا تھا اور اس کی دیواروں کا طول نو ہاتھ تھا اس نے اسے اٹھارہ ہاتھ بنا دیا اور اسے کھجور کی شاخوں اور الدوم[1] کی لکڑی کا چھت ڈالا اور دار الندوہ بنایا اور قریش کے آدمی صرف دار الندوہ میں ہی نکاح کرتے تھے اور معاملات کے متعلق مشورے کرتے تھے اور جنگ کے علم باندھتے تھے اور بچوں کے ختنے کرتے تھے اور قریش اس کی زندگی میں اور اس کی وفات کے بعد بھی اس کے حکم کو قابل اتباع دین کی طرح سمجھتے تھے اور وہ پہلا شخص تھا جس نے حضرت اسماعیل بن حضرت ابراہیم کے بعد مکہ میں کھدائی کی اور اس کی زندگی میں اور اس کی وفات کے بعد بھی رہٹ کھودے گئے، بیان کیا جاتا ہے کہ وہ حضرت ام ہانی بنت ابی طالب کے گھر میں تھے۔

اور قصی پہلا شخص ہے جس نے سواری کے جانور کا نام گھوڑا رکھا اور اس کی سواری کے ایک جانور کو سیاہ عقاب کہا جاتا تھا اور قصی کے کئی بیٹے تھے، عبد مناف اسے قمر کہا جاتا تھا اور وہ سفید سردار تھا اور اس کا نام مغیرہ تھا، عبد الدار، عبد العزیٰ، عبد قصی، بیان کیا جاتا ہے کہ قصی نے کہا کہ میں نے دو بیٹوں کے نام اپنے الٰہ کے نام پر رکھے اور ایک کا نام اپنے گھر کے نام پر رکھا اور ایک کا اپنے نام پر۔

اور قصی نے اپنے بیٹوں کے درمیان تقسیم کی۔ سقایہ اور رئاست عبد مناف کو دی، اور الدار، عبد الدار کو، اور رفادۃ، عبد العزیٰ کو، اور وادی کے دونوں کنارے، عبد قصی کو، اور اس نے اپنے بیٹوں سے کہا، جس نے کمینے کی تعظیم کی اس نے ہمیشہ کمینگی میں شمولیت کی، اور

---

[1] کھجور سے مشابہ ایک درخت کا نام ہے (مترجم)

جس نے بُرے کام کو اچھا سمجھا وہ بھی اس میں شریک ہے اور جس کی تمہاری شرافت اصلاح نہ کرے، اُسے اس کی ذلت میں لٹکا دو، علاج، بیماری کو جڑ سے کاٹ دیتا ہے۔

اور قصی مر گیا اور حجون میں دفن ہوا اور عبد مناف بن قصی سردار بن گیا اور اس کی شان و عزت بڑھ گئی اور جب وہ عمر رسیدہ ہو گیا تو اس نے اپنے بیٹے کو امیر بنایا اور خزاعہ اور بنو حارث بن عبد مناۃ بن کنانہ اس سے معاہدہ کے متعلق پوچھنے آئے تاکہ اس سے عزت حاصل کریں تو اس نے ان کے درمیان معاہدہ کرا دیا جسے حلف الاحابیش کہا جاتا ہے اور بنی کنانہ کے جس مدبر نے عبد مناف سے معاہدہ کرنے کے متعلق پوچھا وہ عمرو بن ہلل بن معیص بن عامر تھا اور وہ رکن کے پاس احابیش سے معاہدہ کیا کرتا تھا، ایک شخص قریش سے، اور دوسرا احابیش میں سے کھڑا ہوتا اور دونوں اپنے ہاتھ رکن پر رکھ دیتے اور اللہ تعالیٰ کی اور اس گھر کی حرمت کی مقام کی رکن کی اور ماہِ حرام کی زبردست قسم کھاتے کہ وہ سب مخلوق کے خلاف مدد دیں گے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ زمین کا اور جو کچھ اس پر ہے اس کا وارث ہو جائے اور ہر اس شخص کے خلاف جو سب لوگوں میں سے ان سے فریب کرے۔ تعاقد و تعاون کرنے کی قسم کھاتے اور جب تک حرا اور ثبیر کھڑے ہیں اور جب تک سورج اپنے طلوع ہونے کے مقام سے قیامت کے روز تک طلوع ہو گا پس اسے حلف الاحابیش کا نام دیا گیا اور عبد مناف بن قصی کے ہاں ہاشم پیدا ہوا اور اس کا نام عمرو تھا اور اُسے عمرو العلیٰ بھی کہا جاتا ہے اور اُسے ہاشم کا نام اس لیے دیا گیا کہ وہ قریش کے شدید قحط میں روٹی توڑتا تھا اور اس پر شوربہ اور گوشت ڈالتا تھا اور عبد شمس، المطلب، نوفل، ابو عمر، حنہ، تماضر، ام الاخشم، ام سفیان، ہالۃ اور فلابہ بھی پیدا ہوئیں اور نوفل اور ابو عمرو

کے سوا، ان سب کی ماں عاتکہ بنت مرۃ بن ہلال بن فالج بن ذکوان ابن ثعلبہ بن بہثۃ بن سلیم تھی ان سب کو اس نے جنم دیا اور یہی حلف الاحابیش کو کھینچ ..... [1] اور نوفل اور ابوعمرو کی ماں، واقدہ بنت ابی عدی تھی اور وہ عامر بن عبد شمس ہے جو بنی عامر بن صعصعہ سے ہے۔

اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ ہاشم اور عبد شمس توأم تھے، پس ہاشم نکلا اور اس کی ایڑی اس کی ایڑی سے چمٹی ہوئی تھی پس اُسترے سے ان دونوں کے درمیان قطع کیا گیا اور کہا گیا کہ ان دونوں کے بیٹوں کے درمیان ایسا تقاطع ہوگا کہ جو کسی کے درمیان نہ ہوا ہوگا۔

اور ہاشم اپنے باپ کے بعد سردار بن گیا اور اس کا حکم بڑا ہو گیا اور قریش نے باہم اس بات پر مصالحت کر لی کہ ہاشم بن عبد مناف، سقایہ اور ریاست کو سنبھالے اور جب حج کا موسم آیا تو وہ لوگوں میں خطیب بن کر کھڑا ہوا اور کہنے لگا، اے گروہ قریش! تم اللہ کے پڑوسی اور اس کے بیت الحرام کے باسی ہو اور اس اجتماع میں تمہارے پاس اللہ کے زائرین آتے ہیں جو اس کے گھر کی حرمت کی تعظیم کرتے ہیں اور وہ اللہ کے مہمان ہیں اور اس کا مہمان عزت کا سب سے زیادہ حق دار ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے تم کو اس کے لیے چن لیا ہے اور تمہیں اس سے عزت دی ہے، جس طرح پڑوسی، پڑوسی کی حفاظت کرتا ہے تم اس سے بڑھ کر ان کی حفاظت کرو اور اس کے مہمانوں اور زائرین کا اکرام کرو، وہ ہر شہر سے پراگندہ مو، غبار آلود حالت میں، تیروں کی طرح لاغر اونٹنیوں پر آتے ہیں اور وہ درماندہ بدبودار، جوؤں والے، محتاج ہو چکے ہوتے ہیں پس ان کی مہمان نوازی کرو اور انہیں بے نیاز کر دو اور قریش باہم اس پر مدد کرتے تھے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور ہاشم بہت مال نکالتا تھا اور چمڑے کے حوض بنانے کا حکم دیتا تھا اور انہیں زمزم کی جگہ پر رکھا جاتا پھر ان میں مکہ کے کنوؤں کا پانی ڈالا جاتا اور حجاج ان سے پانی پیتے اور وہ انہیں مکہ، منیٰ، عرفات اور جمع میں کھانا کھلاتا اور وہ ان کے لیے روٹی، گوشت، گھی اور ستّو بھگوتا اور ان کے لیے پانی اُٹھا کر لاتا حتیٰ کہ لوگ اپنے اپنے شہروں کی طرف چلے جاتے پس اُسے ہاشم کا نام دیا گیا۔

اور وہ پہلا شخص ہے جس نے دو سفروں کا طریق جاری کیا، سردی کا سفر شام کی طرف اور گرمی کا سفر حبشہ کی طرف نجاشی کے پاس، اور یہ بات یوں ہے کہ قریش کی تجارت مکہ سے متجاوز نہ تھی اور وہ تنگی میں تھے حتیٰ کہ ہاشم سوار ہو کر شام گیا اور قیصر کے ہاں اُترا اور وہ ہر روز ایک بکری ذبح کرتا تھا اور پیالہ اپنے آگے رکھتا تھا اور اپنے اردگرد کے لوگوں کو دعوت دیتا تھا۔

اور وہ بہت حسین و جمیل تھا، قیصر کے سامنے اس کا ذکر ہوا تو اس نے اس کی طرف پیغام بھیجا اور جب اس نے اسے دیکھا اور اس کی گفتگو سُنی تو وہ اُنگشت بدنداں ہوا اور وہ اس کی طرف پیغام بھیجنے لگا، ہاشم نے کہا اے بادشاہ میری ایک قوم ہے اور وہ عرب کے تاجر ہیں تو ان کے لیے ایک تحریر لکھ دے جو انہیں اور ان کی تجارت کو امان دے حتیٰ کہ وہ حجاز کے پسندیدہ چمڑے اور کپڑے لائیں تو قیصر نے ایسے ہی کیا اور ہاشم واپس آگیا اور جب کبھی وہ عرب کے کسی قبیلے کے پاس سے گذرتا تو وہ ان کے اشراف سے عہد لیتا کہ وہ ان کے ہاں اور ان کے علاقے میں امن میں ہوں گے پس انھوں نے مکہ اور شام سے عہد لیے۔

اسود بن شعر الکلبی کا بیان ہے کہ میں قبیلے کے ایک سردار کے

ہاں مزدور تھا اور میں سرکش اور مطیع سواریوں پر سوار ہو جاتا تھا اور جس جگہ بھی مجھے مالی منافع کی اُمید ہوتی میں شام سے اس کا گھٹیا سامان اور اثاث لے کر اس کی طرف چلا جاتا، میں عربوں کی جماعت سے ملنا چاہتا تھا، پس میں واپس آگیا اور اچانک حج کا اجتماع آگیا اور میں تاریکی میں اس کی طرف مجبور ہو گیا اور میں نے سواریوں کو روک لیا حتیٰ کہ رات چھٹ گئی، کیا دیکھتا ہوں کہ طائف کے چمڑے کے بلند خیمے لگے ہوئے ہیں اور اُونٹ ذبح کیے جا رہے ہیں اور دوسروں کو ہانک کر لایا جا رہا ہے اور کھانے کے لقمے اور پنیر کے ٹکڑے سواریوں پر ہیں.....[1]

ارے جلدی کرو، میں نے جو کچھ دیکھا اس نے مجھے حیرت میں ڈال دیا میں آگے بڑھا میں ان کے سردار سے ملنا چاہتا تھا اور ایک شخص نے میرے ارادے کو معلوم کر کے کہا وہ تیرے آگے ہے، میں قریب ہوا تو کیا دیکھتا ہوں کہ ایک شخص ایک بلند تخت پر ہے اس کے نیچے گدیلا ہے اس نے سیاہ عمامہ باندھا ہوا ہے اور اس نے اس کے بلوں سے خوبصورت لمبے بال نکالے ہوئے ہیں گویا شعریٰ ستارہ اس کی جبین سے طلوع ہو رہا ہے اور اس کے ہاتھ میں ٹیک لگانے والی چھڑی ہے اور اس کے ارد گرد ٹھوڑیاں جھکائے ہوئے بڑے بڑے مشائخ ہیں، ان میں سے کوئی بات نہیں کرتا اور ان سے ورے نصف (پنڈلیوں) تک کپڑے اُٹھائے ہوئے ہیں، اچانک ایک بلند آواز شخص ایک بلند جگہ سے آواز دینے لگا، اے اللہ کی جماعت، ناشتہ لاؤ، اور دو آدمی راستے پر کھانے والوں کو پکارنے لگے اے اللہ کی جماعت جس نے صبح کا کھانا کھا لیا ہے وہ شام کے کھانے کی طرف واپس چلا

---

[1] یہاں عبارت میں کوئی غلطی ہے۔

جائے اور علمائے یہود میں سے ایک عالم نے میری طرف نسبت کی تھی کہ یہ شخص اپنے پالان ڈالنے کے زمانے سے اُمی نبی ہے۔ میں نے کہا اے نبی اللہ اس کے پاس جو کچھ ہے میں اُسے جانتا ہوں اس نے کہا خاموش رہ، میں نے ایک شخص سے جو میرے پہلو میں تھا پوچھا، یہ کون ہے؟ اس نے کہا ابو نضلۃ ہاشم بن عبد مناف، میں یہ کہتے ہوئے باہر نکل آیا خدا کی قسم یہ بزرگی ہے نہ کہ آلِ جفنہ کی بزرگی، اور مطرود بن کعب خزاعی ایک شخص کے پاس سے گذرا جو بنی ہاشم کے پڑوس میں تھا اور اس کی بیٹیاں اور بیوی شدید قحط میں تھیں پس وہ اور اس کے بیٹے اور اس کی بیوی اپنا سامان اُٹھا کر باہر نکلے اُسے کوئی شخص پناہ نہ دیتا تھا، مطرود خزاعی نے کہا ؎

اے وہ شخص جو اپنا سامان منتقل کر رہا ہے تو آل عبد مناف کے پاس کیوں نہیں اُترا، تیری ماں تجھے گم کر دے اگر تو ان کے گھر میں اترتا تو وہ تیری بھوک اور کمائی کی ذمہ داری لیتے، عمرو العلی نے اپنی قوم کے لیے ثرید توڑا اور مکہ کے آدمی کمزور اور قحط زدہ تھے[1]، انھوں نے گرمی اور سردی کے سفروں کو اس کی طرف منسوب کیا ہے اور وہ اطراف سے عہد لینے والے ہیں اور عہد سے سفر کرنے والے ہیں۔

اور ہاشم عظیم تجارتی ساز و سامان کے ساتھ شام جانے کے ارادے سے نکلا اور عرب کے اشراف کے پاس سے گزرنے لگا اور ان کے تجارتی سامان

---

[1] اس شعر میں اقواء پایا جاتا ہے۔
نوٹ: اقواء شعر کے قافیے کو مختلف کرنے کا نام اقواء ہے یعنی کسی کو پیش دینا اور کسی کو زیر دینا (مترجم)

بھی اُٹھانے لگا اور انہیں ان کے اخراجات لازم نہ کرتا حتیٰ کہ وہ غزہ گیا اور وہیں فوت ہوگیا اور جب ہاشم بن عبد مناف فوت ہوا تو قریش گھبرا گئے اور خوف زدہ ہوگئے کہ عرب ان پر غالب آجائیں گے سو عبد شمس حبشہ کے بادشاہ نجاشی کے پاس گیا اور اس نے اپنے اور اس کے درمیان عہد کی تجدید کی پھر واپس آگیا اور ابھی ٹھہرا بھی نہ تھا کہ مکہ میں فوت ہوگیا اور حجون میں دفن ہوا اور نوفل عراق کی طرف گیا اور اس نے کسریٰ سے عہد لیا پھر آیا اور سلمان مقام پر فوت ہوگیا اور مکہ کی امارت المطلب بن عبد مناف نے سنبھال لی۔

اور ہاشم کے کئی بیٹے تھے عبد المطلب اور الشفاء ان دونوں کی ماں سلمیٰ بنت عمرو ابن زید بن خداش بن عامر بن غنم بن عدی بن النجار تھی اور النجار کا نام تیم اللہ بن ثعلبہ بن عمرو بن الخزرج تھا اور نضلۃ بن ہاشم کی ماں امیمہ بنت عدی بن عبد اللہ تھی اور اسد جو فاطمہ بنت اسد کے باپ تھے جو حضرت علی بن ابی طالب کی ماں تھی، کی ماں قیلہ بنت عامر ابن مالک بن المطلب تھی اور ابو صیفی، اس کی نسل ختم ہوگئی ہے صرف رقیقہ بنت ابی صیفی کی نسل ہے اور صیفی، صغر سنی میں مر گیا اور ان دونوں کی ماں معند بنت عمرو بن ثعلبہ بن الخزرج ہے اور ضعیفہ اور خالدہ ان دونوں کی ماں واقدہ بنت ابی عدی ہے اور حنہ بنت ہاشم کی ماں ام عدی بنت حبیب بن الحارث ثقفیہ ہے۔

اور جب ہاشم نے شام جانے کا ارادہ کیا تو وہ اپنی بیوی سلمیٰ بنت عمرو کو مدینہ لے گیا تاکہ وہ اپنے باپ اور اپنے اہل کے پاس رہے، اور ہاشم کے ساتھ اس کا بیٹا عبد المطلب بھی تھا اور جب ہاشم فوت ہو گیا تو سلمیٰ مدینہ میں ٹھہر گئی۔

اور المطلب بن عبد مناف نے اپنے بھائی ہاشم کی وفات کے بعد

مکہ کی امارت سنبھال لی اور جب عبدالمطلب بڑا ہوا تو المطلب اس کی جگہ پہنچ گیا اور اس سے اپنا حال بیان کیا اور تہامہ کا ایک شخص مدینہ سے گزرا تو کیا دیکھتا ہے کہ نوجوان باہم تیراندازی میں مقابلہ کر رہے ہیں اور ان میں سے ایک نوجوان جب صحیح نشانہ لگاتا ہے تو کہتا ہے میں ابن ہاشم ہوں، میں سید البطحاء کا بیٹا ہوں۔ اس شخص نے اس سے پوچھا اے نوجوان تو کون ہے؟ اس نے کہا میں شیبہ بن ہاشم بن عبد مناف ہوں تو وہ شخص واپس چلا گیا حتیٰ کہ مکہ آیا اور اس نے المطلب بن عبد مناف کو حجر میں بیٹھے دیکھا، اس نے کہا اے ابو الحارث تجھے معلوم ہی ہے کہ میں یثرب سے آیا ہوں میں نے نوجوانوں کو باہم تیراندازی کا مقابلہ کرتے پایا اور اس نے عبدالمطلب کی جو حالت دیکھی اس سے بیان کی اس نے کہا میں نے اس سے خوبصورت جوان کبھی نہیں دیکھا المطلب نے پوچھا تو نے اُسے چھوڑ دیا ہے خدا کی قسم میں اپنے اہل کے پاس نہیں جاؤں گا حتیٰ کہ اُسے لے آؤں، پس المطلب چل کر عشاء کے وقت مدینہ آیا پھر اپنی اونٹنی پر سوار ہو کر بنی عدی بن النجار کے پاس آیا اور جب اس نے اپنے بھتیجے کو دیکھا تو کہنے لگا یہ ابن ہاشم ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں اور لوگوں نے المطلب کو پہچان لیا اور کہنے لگے یہ تیرا بھتیجا ہے اگر تو چاہے تو اسی وقت اسے پکڑ لے اس کی ماں کو معلوم نہ ہوگا اور اگر اُسے علم ہو گیا تو ہم تیرے اور اس کے درمیان حائل ہو جائیں گے سو اس نے اپنی اونٹنی کو بٹھایا پھر اُسے آواز دی اے میرے بھتیجے میں تیرا چچا ہوں اور میں نے تجھے تیری قوم کے پاس لے جانے کا ارادہ کیا ہے جا سوار ہو جا اور عبدالمطلب نے تکذیب نہ کی اور اونٹنی کے پچھلے حصے پر بیٹھ گیا اور المطلب کجاوے پر بیٹھ گیا پھر اس نے اونٹنی کو اُٹھایا تو وہ چل پڑی اور جب اس کی ماں کو علم ہوا تو وہ ہائے افسوس کہنے لگی اُسے بتایا گیا کہ اس کا چچا اُسے لے گیا ہے اور المطلب مکہ میں داخل ہوا تو وہ اس کے پیچھے تھا اور لوگ اپنے

بازاروں اور نشست گاہوں میں تھے اور وہ کھڑے ہو کر اُسے سلام اور مرحبا کہنے لگے اور پوچھنے لگے یہ تیرے ساتھ کون ہے؟ وہ کہتا ہے یہ میرا غلام ہے میں نے اسے یثرب سے خریدا ہے پھر وہ چل کر الحزورۃ آگیا اور اس نے اس کے لیے ایک حُلّہ خریدا پھر اُسے اپنی بیوی خدیجہ بنت سعید بن سہم کے پاس لے گیا اور جب شام ہوئی تو اس نے اُسے حُلّہ پہنایا پھر وہ بنی عبد مناف کی مجلس میں بیٹھا اور اس کا واقعہ انہیں سنایا اور اس کے بعد وہ اس حُلّہ میں باہر نکلنے لگا اور مکہ کی گلیوں میں گھومنے پھرنے لگا اور وہ بہت خوب صورت تھا اور قریش کہنے لگے یہ عبدالمطلب ہے پس عبدالمطلب کا نام اس سے لازم ہو گیا اور شیبہ کا نام چھوڑ دیا گیا۔

اور جب عبدالمطلب کے یمن کی طرف سفر کرنے کا وقت آیا تو اس نے عبدالمطلب سے کہا:۔

اے میرے بھتیجے تو اپنے باپ کی جگہ کا زیادہ حق دار ہے پس تو مکہ کی امارت کو سنبھال، تو وہ المطلب کی جگہ کھڑا ہو گیا اور المطلب اپنے اس سفر میں روہان مقام پر فوت ہو گیا اور عبدالمطلب نے مکہ کی امارت سنبھال لی اور سردار بن گیا اور اس نے کھانا کھلایا اور دودھ اور شہد پلایا حتیٰ کہ اس کا نام بلند ہو گیا اور اس کی خوبی نمایاں ہو گئی اور قریش نے اس کے شرف کا اعتراف کیا اور وہ ہمیشہ اسی حالت میں رہا۔

محمد بن الحسن کا بیان ہے کہ جب عبدالمطلب کی بزرگی مکمل ہو گئی اور قریش نے اس کی فضیلت کا اعتراف کر لیا تو اس نے الحجر میں سوئے ہوئے خواب دیکھا کہ اس کے پاس ایک آنے والا آیا ہے اور اس نے اُسے کہا اے ابوالبطحاء اُٹھ اور شیخ اعظم کے گڑھے زمزم کو کھود، وہ بیدار ہوا تو اس نے کہا اے اللہ خواب میں دوبارہ میرے لیے وضاحت کر، تو اس نے اُسے کہتے دیکھا، اُٹھ اور بَرّۃ کو کھود، اس نے پوچھا بَرّۃ

کیا ہے ؟ اس نے کہا، بخل کی چیز ہے جس کا عالمین سے بخل کیا گیا ہے اور میں نے تجھے وہ عطا کر دی ہے پھر اس نے ایک کہنے والے کو اُسے کہتے دیکھا اے ابو الحارث اُٹھ زمزم کو کھود نہ وہ ختم ہو اور نہ تیری مذمت کی جائے اور تو حج اعظم کو سیراب کرے، پھر اس نے تیسری بار دیکھا، اُٹھ اور کھود، اس نے پوچھا میں کیا کھودوں ؟ اس نے کہا، گوبر اور خون کے درمیان، سفید پاؤں والے کوّے کی تلاش کی جگہ پر اور بستی نمل کے نزدیک کھدائی کر، اور جب تو پانی کو دیکھے تو کہنا "سیراب کرنے والے پانی کی طرف آ، میں نے اُسے دشمنوں کی مرضی کے خلاف تجھے عطا کیا ہے۔" پس جب عبد المطلب کو یقین ہو گیا کہ وہ سچا ہے تو وہ بیت اللہ کے پاس بیٹھ کر اپنے بارے میں سوچنے لگا اور اس نے الحجرۃ میں ایک گائے ذبح کی تو وہ بھاگ پڑی اور دوڑتی ہوئی آئی حتیٰ کہ اس نے زمزم کی جگہ پر اپنے آپ کو گرا دیا اور وہاں اس کی کھال اتاری گئی اور اس کا گوشت تقسیم کیا گیا اور گوبر اور خون باقی رہ گیا، عبد المطلب نے کہا اللہ اکبر پھر وہ دیکھنے کو دوڑا تو کیا دیکھتا ہے کہ ایک بستی ہے اور چیونٹیاں زمین میں جمع ہیں وہ جا کر کدال لایا اور اس کا بیٹا حارث اکیلا ہی تھا پس قریش اس کے پاس اکٹھے ہوئے اور کہنے لگے یہ کیا ہے ؟ اس نے کہا میرے رب نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں اس چیز کو کھودوں جو حج اعظم کو سیراب کر دے، انہوں نے اُسے کہا تیرے رب کا حکم ناواقفیت سے ہے تو ہماری مسجد میں کیوں نہیں کھدائی کرتا ؟ اس نے کہا میرے رب نے مجھے یہی حکم دیا ہے اور ابھی اس نے تھوڑی ہی کھدائی کی تھی کہ تہہ نمودار ہو گئی اور اس نے تکبیر کہی، اور قریش اکٹھے ہو گئے اور جب انھوں نے تہہ کو دیکھا تو انہیں سمجھ آ گئی کہ اس نے سچ کہا ہے اور ان دنوں حارث کے سوا اس کا کوئی بیٹا نہ تھا اور جب اس نے اس کے اکیلے پن کو دیکھا تو کہنے

لگا اے اللہ میرے ذمے تیری نذر ہے کہ اگر تو نے مجھے دس لڑکے دے تو میں ان میں سے ایک کو تیرے لیے ذبح کر دوں گا اور اس نے کھدائی کی تو اس نے تلواریں، ہتھیار اور سونے کا بالیوں والا کٹا ہوا ہرن اور سونا اور چاندی پایا اور جب قریش نے اُسے دیکھا تو کہنے لگے اے ابو الحارث..... [1] زمین کے اُوپر سے اور اس کے نیچے سے تو ہمیں یہ مال دے دے جو اللہ نے تجھے دیا ہے، یہ ہمارے باپ حضرت اسماعیل کا کنواں ہے ہمیں اپنے ساتھ شریک کر لے، اس نے کہا مجھے مال کے متعلق حکم نہیں دیا گیا مجھے صرف پانی کے متعلق حکم دیا گیا ہے تم مجھے مہلت دو اور وہ مسلسل کھدائی کرتا رہا حتیٰ کہ پانی نمودار ہو گیا اور بکثرت ہو گیا پھر اس نے کہا اس کی اچھائی کی قسم یہ ختم نہ ہو گا اور اس نے اس پر حوض بنا دیا اور اُسے پانی سے بھر دیا اور آواز دی، سیراب کرنے والے پانی کی طرف آ، میں نے اُسے دشمنوں کی مرضی کے خلاف تجھے عطا کیا ہے اور قریش اس حوض کو خراب اور شکستہ کر دیتے تھے، سو اس نے خواب میں دیکھا کہ اُٹھ کر کہہ اے اللہ میں اُسے نہانے والے کے لیے جائز قرار نہیں دیتا لیکن یہ پینے والے کے لیے جائز ہے تو عبد المطلب نے اُٹھ کر یہ بات کہی پس جو کوئی اس حوض کو خراب کرتا اسی وقت اُسے بیماری لاحق ہو جاتی پس اُنہوں نے اُسے چھوڑ دیا۔

اور جب پانی اس کے لیے ٹھیک ٹھاک ہو گیا تو اس نے چھ پیالے منگوائے، دو سیاہ پیالوں کو اللہ کے لیے مقرر کیا، اور دو سفید پیالوں کو کعبہ کے لیے مقرر کیا اور دو سُرخ پیالوں کو قریش کے لیے مقرر کیا پھر اس نے انہیں اپنے ہاتھ میں لیا اور کعبہ کی طرف مُنہ

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

کیا پھر واپس آیا اور وہ کہہ رہا تھا:۔

اے اللہ! تو اکیلا اور بے نیاز ہے جب تو چاہے تو صحیح الہام کرتا ہے اور تو نے مال میں اضافہ کیا ہے اور بیٹوں کی کثرت بخشی ہے میں معد کے علی الرغم تیرا غلام ہوں۔

پھر اس نے ضرب لگائی تو دو سیاہ پیالے اللہ کے لیے نکلے تو اس نے کہا تمہارے رب نے کہا ہے کہ وہ میرا مال ہے پھر وہ لوٹا اور کہہ رہا تھا ؎

اے اللہ تو ہی قابل تعریف بادشاہ ہے اور تو ہی میرا رب ہے جو شروع کرنے والا اور لوٹانے والا ہے، نیا اور پرانا مال تیری جناب سے ہے جب تو چاہے اپنی مرضی کا الہام کرتا ہے۔

تو دو سفید پیالے کعبہ کے لیے نکلے، اس نے کہا مجھے میرے رب نے بتایا ہے کہ سب مال اسی کے لیے ہے اور اس نے اس سے کعبہ کو آراستہ کیا اور کعبہ کے دروازے کے تختے لگائے اور آپ پہلے شخص ہیں جنہوں نے کعبہ کو آراستہ کیا۔

اور جب قریش نے اُسے دیکھا جو آپ کو عطا کیا گیا تو انہوں نے آپ سے حسد کیا اور کہنے لگے، بلاشبہ ہم آپ کے ساتھ شریک ہیں کیونکہ وہ ہمارے باپ حضرت اسماعیل کا کنواں ہے، آپ نے کہا یہ ایسی بات ہے جس سے صرف میں ہی مخصوص ہوں تو وہ فیصلے کے لیے آپ کو بنی سعد کی ایک کاہنہ کے پاس لے گئے تو اس نے ان کے خلاف آپ کے حق میں فیصلہ کر دیا۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ عبد المطلب کا پانی اور لوگوں کا پانی راستے میں ختم ہو گئے اور وہ ہلاکت سے ڈر گئے، عبد المطلب نے کہا، ہم میں سے

ہر شخص اپنے لیے گڑھا کھودے پھر اس میں بیٹھ جائے حتیٰ کہ اُسے موت آ جائے تو انہوں نے ایسے ہی کیا پھر آپ نے کہا بلاشبہ ہمارا اپنے ہاتھوں سے اپنے آپ کو گڑھوں میں ڈال دینا ایک عجز کی بات ہے، کاش ہم سوار ہوتے اور پانی تلاش کرتے پس جب آپ اپنی اونٹنی پر درست ہو کر بیٹھ گئے تو اس کے سینے کے نیچے سے پانی کا چشمہ پھوٹ پڑا، آپ نے فرمایا پانی کو واپس کرو، تو وہ کہنے لگے اللہ نے ہمارے خلاف آپ کے حق میں فیصلہ دے دیا ہے، ہمیں آپ سے دشمنی کرنے کی کوئی ضرورت نہیں اور وہ واپس چلے گئے۔

اور جب قریش نے دیکھا کہ عبدالمطلب نے فخر کو اکٹھا کر لیا ہے تو اُنہوں نے مطالبہ کیا کہ وہ عزت حاصل کرنے کے لیے ایک دوسرے سے معاہدہ کریں اور سب سے پہلے یہ مطالبہ عبدالدار نے عبدالمطلب کے حال کو دیکھ کر کیا اور بنو عبدالدار، بنی سہم کے پاس گئے اور کہنے لگے ہمیں بنی عبدمناف سے بچاؤ اور جب بنی عبدمناف نے یہ بات دیکھی تو انھوں نے بنی عبدشمس کو چھوڑ کر اجتماع کیا اور زبیری کا بیان ہے کہ عبدشمس کے بیٹے حلف المطیبین میں شامل نہ تھے اور نہ ہی عبدمناف کے بیٹے شامل تھے، ان میں صرف ہاشم اور بنو المطلب، اور بنو نوفل شامل تھے اور دوسروں کا بیان ہے کہ بنو عبدشمس ان کے ساتھ تھے اور اُم حکیم البیضاء بنت عبدالمطلب نے ان کے لیے پیالے میں خوشبو نکالی پھر اس نے اُسے الجمر میں رکھا اور بنو عبدمناف، اسد، زہرہ، بنو تیم اور بنو الحارث بن فہر نے خوشبو لگائی اور انھوں نے اسے حلف المطیبین کا نام دیا اور جب بنو سہم نے یہ بات سُنی تو انھوں نے ایک گائے ذبح کی اور کہنے لگے جو اس کے خون میں اپنا ہاتھ داخل کرے اور اسے چاٹے وہ ہم میں سے ہے تو بنو سہم، بنو عبدالدار، بنو جمح، بنو عدی اور بنو مخزوم نے اپنے ہاتھ داخل کیے اور

انہیں اللّعقۃ کا نام دیا گیا اور مطیبین کا معاہدہ یہ تھا کہ وہ ایک دوسرے کی مدد نہ چھوڑیں اور نہ ہی ایک دوسرے کو بے یار و مددگار کریں اور اللعقۃ نے کہا۔ ہم نے ہر قبیلہ کے لیے ایک قبیلہ تیار کیا ہے۔

اور جب عبدالمطلب نے زمزم کو کھودا تو طائف گئے اور وہاں بھی ایک کنواں کھودا جسے ذوالہرم کہا جاتا ہے آپ کبھی کبھی آیا کرتے تھے اور اس پانی پر قیام کرتے تھے ایک دفعہ آپ آئے تو آپ نے قیس عیلان کے دو قبیلوں بنو کلاب اور بنو الرباب کو وہاں پایا، عبدالمطلب نے کہا، پانی، میرا پانی ہے اور میں اس کا زیادہ حق دار ہوں، قیس قبیلہ والوں نے کہا، پانی ہمارا پانی ہے اور ہم اس کے زیادہ حق دار ہیں آپ نے کہا، میں تم کو اس شخص کے پاس جسے تم پسند کرتے ہو اپنے اور تمہارے درمیان فیصلہ کروانے کے لیے لے جاؤں گا تو وہ آپ کو سطیح الغسانی کے پاس لے گئے اور وہ عربوں کا کاہن تھا وہ اس کے پاس فیصلوں کے لیے آتے تھے، پس لوگوں نے باہم یہ معاہدہ کیا کہ اگر سطیح عبدالمطلب کے حق میں پانی کا فیصلہ کرے تو کلاب اور بنی الرباب، عبدالمطلب کو ایک سو اُونٹ دیں گے اور بیس اونٹ سطیح کو دیں گے اور اگر سطیح پانی کا فیصلہ دونوں قبیلوں کے حق میں کرے تو عبدالمطلب ایک سو اُونٹ ان لوگوں کو دیں گے اور بیس اُونٹ سطیح کو دیں گے پس وہ چل پڑے اور عبدالمطلب بھی قریش کے دس آدمیوں کے ساتھ چل پڑے ——— جن میں حرب بن اُمیہ بھی شامل تھا اور عبدالمطلب جس منزل پر اُترتے اونٹوں کو ذبح کرتے اور لوگوں کو کھانا کھلاتے، قیس کے لوگوں نے کہا بلاشبہ یہ شخص

بڑی شان کا حامل ہے اور اچھے کام کرتا ہے اور ہمیں خدشہ ہے کہ ہمارا فیصلہ کرنے والا اس کا لالچ کرے گا اور اس کے حق میں پانی کا فیصلہ کر دے گا دیکھنا ہم سطیح کے قول کو پسند نہیں کریں گے حتیٰ کہ ہم اس کے لیے ایک چیز چھپائیں گے اگر اس نے ہمیں بتایا کہ وہ کیا ہے تو ہم اس کے فیصلے کو پسند کریں گے وگرنہ ہم اُسے پسند نہیں کریں گے۔

اور ابھی عبد المطلب راستے ہی میں تھے کہ آپ کا اور آپ کے اصحاب کا پانی ختم ہو گیا تو آپ نے قیس کے آدمیوں سے ان کا زائد پانی مانگا انہوں نے انہیں پانی دینے سے انکار کر دیا اور کہنے لگے تم وہ لوگ ہو جنہوں نے ہمارے پانی کے بارے میں ہم سے جھگڑا اور تنازعہ کیا ہے قسم بخدا ہم تمہیں پانی نہیں دیں گے، عبد المطلب نے کہا، کیا میری زندگی میں قریش کے پاس آدمی ہلاک ہو جائیں گے، میں ان کے لیے ضرور پانی تلاش کروں گا۔

حتیٰ کہ میری رگِ گردن کٹ جائے اور میں معذور ہو جاؤں، پس آپ اپنی اونٹنی پر سوار ہوئے اور جنگل کی راہ لی اور ابھی آپ جنگل ہی میں تھے کہ آپ کی اونٹنی بیٹھ گئی اور لوگوں نے اسے دیکھ لیا اور کہنے لگے عبد المطلب ہلاک ہو گیا ہے۔ قریشیوں نے کہا ہرگز نہیں خدا کی قسم اُسے اللہ کے ہاں ہلاکت کی نسبت، بزرگی حاصل ہے اور وہ صرف صلہ رحمی کے لیے گیا ہے پس وہ اس کے پاس پہنچے اور اس کی اونٹنی اپنے پاؤں سے میٹھا اور سیراب کرنے والا پانی اُلٹ پلٹ رہی تھی جو سطح زمین پر بہہ رہا تھا اور جب قیس کے لوگوں نے یہ بات دیکھی تو انھوں نے اپنے مشکیزے انڈیل دیے اور ان کی طرف پانی لینے کو آئے، قریشیوں نے کہا ہرگز نہیں خدا کی قسم کیا تم وہ لوگ نہیں ہو جنہوں نے اپنا زائد پانی ہم سے روک لیا تھا۔ عبد المطلب نے کہا

ان لوگوں کو چھوڑ دو بلاشبہ پانی نہیں روکا جائے گا، قیس کے لوگوں نے کہا یہ شخص شریف اور سردار ہے اور ہمیں خدشہ ہو گیا تھا کہ ہمارے خلاف اس کے حق میں فیصلہ ہوگا اور جب وہ سطیح کے پاس پہنچے تو کہنے لگے ہم نے تیرے لیے ایک چیز چھپائی ہے اور ان میں سے ایک انسان نے اپنے ہاتھ میں ایک کھجور لی اور کہنے لگا، ہمیں بتاؤ یہ کیا ہے؟ اس نے کہا تم نے میرے لیے وہ چیز چھپائی ہے جو لمبی ہوئی، بلند ہوئی پھر پک گئی اور تباہ نہ ہوئی اپنے ہاتھ سے کھجور پھینک دے انہوں نے کہا اللہ اس کا ستیاناس کرے، اس کے لیے وہ چیز چھپاؤ جو اس سے زیادہ پوشیدہ ہونے والی ہو تو ایک شخص نے ٹڈی پکڑ لی اور وہ اسے کہنے لگے ہم نے تیرے لیے ایک چیز چھپائی ہے ہمیں بتاؤ وہ کیا ہے اس نے کہا تم نے مجھ سے وہ چیز چھپائی ہے جس کی ٹانگ آری کی طرح ہے اور آنکھ دینار کی طرح ہے انہوں نے کہا وہ اڑتی ہے پھیل جاتی ہے، پھر پکڑی جاتی ہے اور گر پڑتی ہے اور شکار کا ترک کرنا زیادہ فائدہ بخش ہے وہ کہنے لگے اللہ اس کا ستیاناس کرے اسے کیا ہو گیا ہے اس کے لیے وہ چیز چھپاؤ جو اس سے زیادہ پوشیدہ ہو، تو انہوں نے ٹڈی کا سر پکڑ لیا اور اسے مشکیزے کے منکے میں رکھ دیا، پھر اسے اپنے کتے کی گردن میں لٹکا دیا اس کتے کو سوار کہا جاتا تھا پھر انہوں نے اسے مارا حتیٰ کہ وہ چلا گیا پھر اسی راستے واپس آگیا، انہوں نے کہا ہم نے تیرے لیے ایک چیز چھپائی ہے ہمیں بتاؤ وہ کیا ہے؟ اس نے کہا تم نے میرے لیے ٹڈی کے سر کو مشکیزے کے منکے میں، سوار کی گردن اور رسی کے درمیان چھپایا ہے، انہوں نے کہا ہمارے درمیان فیصلہ کرو، اس نے کہا میں نے فیصلہ کر دیا ہے تم نے اور عبدالمطلب نے طائف کے ایک پانی کے بارے میں جسے ذوالہرم کہا جاتا ہے جھگڑا

کیا ہے، پس پانی، عبدالمطلب کا پانی ہے اور تمہارا اس میں کوئی حق نہیں۔ عبدالمطلب کو ایک سو اونٹ دو اور سطیح کو بیس اونٹ دو۔ تو انھوں نے ایسے ہی کیا۔

اور عبدالمطلب اونٹوں کو ذبح کرتے اور کھانا کھلاتے ہوئے چلے حتیٰ کہ مکہ میں داخل ہو گئے اور آپ کے منادی نے اعلان کیا اے اہل مکہ عبدالمطلب تم سے رشتے کے نام پر سوال کرتے ہیں کہ تم میں سے ہر شخص جسے اس کا دل بتائے کہ وہ مجھے اس تاوان سے بے نیاز کر سکتا ہے، کھڑا ہو جائے اور جو کچھ اس کا دل اُسے بتائے وہ لے لے، تو وہ کھڑے ہوئے اور ان میں سے ہر شخص نے جیسا کہ اُس کے دل نے اُسے بتایا تھا ایک، دو اور تین اُونٹ لے لیے اور اس کے بعد اونٹ بچ بھی گئے، عبدالمطلب نے اپنے بیٹے ابوطالب سے کہا اے میرے بیٹے! تو نے لوگوں کو کھانا کھلایا ہے یہ اونٹ لے جا اور انہیں ابوقبیس پر ذبح کر دے حتیٰ کہ پرندے اور درندے انہیں کھائیں تو ابوطالب نے ایسے ہی کیا اور پرندوں اور درندوں نے انہیں کھایا ابوطالب نے کہا ؎

جب دینے والوں کے ہاتھ کانپنے لگتے ہیں تو ہم کھانا کھلاتے ہیں حتیٰ کہ پرندے بھی ہمارا زائد کھانا کھاتے ہیں۔

ابواسحٰق اور دیگر اہل علم کا بیان ہے کہ عبدالمطلب نے عورتوں سے نکاح کیے اور آپ کے ہاں بیٹے ہوئے اور جب وہ مکمل دس کس ہو گئے تو آپ نے کہا اے اللہ میں نے تیرے حضور ان میں سے ایک کی قربانی کی نذر مانی تھی اور میں ان کے درمیان قرعہ اندازی کرتا ہوں تو جسے چاہتا ہے لے لے۔ آپ نے قرعہ ڈالا تو قرعہ عبداللہ بن عبدالمطلب کے نام نکلا اور وہ آپ کے بہت محبوب بیٹے تھے اور آپ کے دس بیٹے یہ ہیں۔ الحارث

اسی سے آپ کنیت کرتے تھے، قثم، ان دونوں کی ماں صفیہ بنت جندب ہے جو عامر بن صعصعہ کی اولاد میں سے ہے، زبیر، ابو طالب، عبداللہ، المقوم اور یہی عبدالکعبہ ہے اور ان چاروں کی ماں فاطمہ بنت عمرو بن عائذ بن عمران بن مخزوم ہے اور حمزہ، آپ کی ماں ہالۃ بنت اُہیب ابن عبدمناف بن زہرہ ہے اور عباس اور ضرار، اور ان دونوں کی ماں قتیلہ بنت خباب بن کلیب بن النمر بن قاسط ہے اور ابو لہب اور یہی عبدالعزیٰ ہے اور اس کی ماں لبنیٰ بنت ہاجر بن عبدمناف بن ضاطر الخزاعی ہے اور الغیداق اور یہی جحل ہے اور اس کی ماں ممنّعہ بنت عمرو بن مالک بن نوفل الخزاعی ہے اور آپ کی چھ بیٹیاں تھیں، ام حکیم البیضاء، عاتکہ، برّۃ، اروٰی، اور امیمہ اور ان سب کی ماں فاطمہ بنت عمرو ابن عائذ بن عمران بن مخزوم ہے اور صفیہ آپ کی ماں ہالۃ بنت اُہیب ہے پس عبدالمطلب، عبداللہ کو ذبح کرنے کے لیے لے گئے اور آپ نے چھری لی، اور آپ کا بیٹا الحارث آپ کے پیچھے چلا اور جب قریش نے یہ بات سُنی تو وہ آپ سے جا ملے اور کہنے لگے اے ابو الحارث اگر تو نے یہ کام کیا تو یہ کام تیری قوم میں ایک سنت بن جائے گا اور ہمیشہ ایک شخص اپنے بیٹے کو ذبح کرنے کے لیے یہاں لائے گا، آپ نے کہا میں نے اپنے رب سے وعدہ کیا ہے اور میں نے اس سے جو وعدہ کیا ہے اُسے پورا کرنے والا ہوں اور ایک شخص نے آپ سے کہا اس کا فدیہ دے دو تو آپ یہ شعر پڑھتے ہوئے اُٹھ کھڑے ہوئے ؎

میں نے اپنے رب سے وعدہ کیا ہے اور میں اپنے وعدے
کو پورا کرنے والا ہوں اگر میں نے اس کے وعدے کو ترک
کیا تو میں اپنے رب سے ڈرتا ہوں، اور اللہ کی حمد کی مانند
کسی چیز کی حمد نہیں کی جاتی۔

پھر آپ نے ایک سو اُونٹ حاضر کیے اور ان پر اور عبداللہ پر تیر گھمائے تو قرعہ اونٹوں کے نام نکلا اور لوگوں نے تکبیر کہی اور کہنے لگے آپ کا رب راضی ہو گیا ہے تو عبدالمطلب نے کہا ؎

اے جو طیب، مبارک، معظم اور محترم شہر کا رب ہے تُو نے
زمزم کے بارے میں مجھے ہلاکت میں ڈالا ہے۔

پھر آپ نے کہا میں دوبارہ تیر گھمانے والا ہوں پس آپ نے انہیں دوبارہ گھمایا تو قرعہ اونٹوں کے نام نکلا تو آپ نے کہا ؎

اے اللہ تو نے میرا سوال پورا کر دیا ہے اور میرے عیال
کی قلت کے بعد تو نے کثرت کر دی ہے آج میرے سارے
مال کو اس کا فدیہ بنا دے۔

پھر آپ نے تیسری دفعہ تیر گھمائے تو قرعہ اونٹوں کے نام نکلا سو آپ نے انہیں ذبح کر دیا اور آپ کے منادی نے اعلان کیا، ان کا گوشت لے جاؤ اور آپ انہیں چھوڑ کر واپس آ گئے اور لوگ انہیں لینے کے لیے دوڑ پڑے اسی لیے مُرّۃ بن خلف الفہمی کہتا ہے ؎

ٹوٹ کی طرح ابن ہاشم کی حلال دیات بطحاء میں تقسیم کی گئیں
جہاں اونٹوں کے ریوڑ باندھے جاتے ہیں اور عبدالمطلب
کی سنت کے مطابق اونٹوں کی دیت قائم ہوگی۔

اور جب حبشہ کا بادشاہ ابرہہ صاحب الفیل مکہ آیا تاکہ کعبہ کو گرائے تو قریش پہاڑوں کی چوٹیوں پر بھاگ گئے اور عبدالمطلب نے کہا اگر ہم اکٹھے ہو جائیں تو ہم اس فوج کو بیت اللہ سے ہٹا دیں؟ قریش نے کہا اس کے متعلق ہمارے لیے کوئی چارہ نہیں سو عبدالمطلب نے حرم میں قیام کیا اور کہنے لگے میں حرم الٰہی سے نہیں ہٹوں گا اور اللہ کے سوا کسی کی پناہ نہیں لوں گا۔ ابرہہ کے ساتھیوں نے عبدالمطلب کے اُونٹ

پکڑ لیے اور عبد المطلب ابرہہ کے پاس گئے اور جب آپ نے اس سے اندر آنے کی اجازت طلب کی تو اُسے بتایا گیا کہ تیرے پاس عربوں کا سردار اور قریش کا عظیم آدمی اور لوگوں کا سردار آیا ہے اور جب آپ اس کے پاس آئے تو ابرہہ نے آپ کو بڑا سمجھا اور آپ کے جمال و کمال اور آپ کی شرافت دیکھ کر اس کے دل میں آپ کی عظمت بیٹھ گئی اس نے اپنے ترجمان سے کہا انہیں کہو آپ جو چاہیں سو پوچھیں۔ آپ نے کہا میرے اُونٹ تیرے ساتھیوں نے پکڑ لیے ہیں، اس نے کہا میں نے آپ کو دیکھ کر بڑا عظیم شخص خیال کیا ہے اور آپ مجھے دیکھ رہے ہیں کہ ہم تمہارے شرف و عزت کو برباد کرنے والے ہیں آپ مجھ سے واپسی کے متعلق کیوں نہیں پوچھتے اور اپنے اونٹوں کے بارے میں مجھ سے بات کرتے ہیں؟ عبد المطلب نے کہا، میں ان اونٹوں کا مالک ہوں اور اس گھر کا بھی جس کے گرانے کا تو نے ارادہ کیا ہے ایک مالک ہے وہ تجھے اس سے روکے گا پس اس نے اونٹ واپس کر دیے اور عبد المطلب کی گفتگو سے اس کے اندر خوف پیدا ہو گیا اور جب آپ واپس آئے تو آپ نے اپنے بیٹوں اور اپنے ساتھیوں کو جمع کیا پھر کعبہ کے دروازے کے پاس آئے اور اس سے چمٹ گئے اور کہنے لگے ؎

اے اللہ اگر تو معاف کرے تو وہ تیرے عیال ہیں ....[1] وگرنہ
جو تیرا خیال ہے وہ ہو گا۔

پھر آپ یہ شعر پڑھتے ہوئے واپس آئے ؎

اے اللہ! آدمی اپنے گھر کی حفاظت کرتا ہے تو اپنے حلال
کی حفاظت کر اور ان کی صلیب اور اُترنے کی جگہیں تیرے اُترنے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے اور شعر کا وزن خراب ہے۔

کی جگہ پر غالب نہ ہوں اور اگر تو نے ایسا کیا تو یہ واقعہ ہو گا جس سے تیرے کارنامے مکمل ہوں گے۔

اور آپ نے اپنی جگہ پر قیام کیا اور جب دوسرا دن ہوا تو آپ نے اپنے بیٹے عبداللہ کو خبر لانے کو بھیجا اور وہ قریب ہوا تو قریش کی ایک جماعت اس کے پاس آئی تاکہ اگر ان کے لیے ممکن ہو تو وہ اس کے ساتھ ہو کر جنگ کریں، پس عبداللہ سُرخ رنگ کے گھوڑے کو دوڑاتے آئے اور آپ کا گھٹنا ننگا ہو گیا، عبدالمطلب نے کہا عبداللہ تمہارے پاس بشیر و نذیر بن کر آیا ہے خدا کی قسم آج سے پہلے میں نے کبھی اس کا گھٹنا نہیں دیکھا، سو اس نے انہیں اس سلوک کی خبر دی جو اللہ نے اصحاب الفیل سے کیا اور جب اصحاب الفیل سے جو کچھ ہونا تھا ہو چکا تو عبدالمطلب نے کہا ؎

اے پکارنے والے تو نے مجھے اپنی ندا سُنا دی ہے پھر ان کو پکار جو بہرے ہیں کیا اللہ کا ہاتھ سخت ہے یا اس کی اس قوم کے ساتھ وہ سنت ہے جو دوسری اقوام میں نہیں، میں کہتا ہوں پھوٹی آنکھ والے کے سوار تباہ ہو گئے ہیں پھوٹی آنکھ والے نے حرم کے خلاف جرأت کی ہے بلاشبہ بیت اللہ کا محافظ رب ہے جو اس سے گناہ کا ارادہ کرے گا اس کی بیخ کنی ہو جائے گی، گذشتہ زمانے میں تبع اور حمیر اور قدیم قبائل نے اس کا قصد کیا تو وہ اس سے مُڑ گیا اور اس کی گردن کی رگوں میں تنگی تھی اس نے اُسے سختی سے پکڑ لیا اور سرکشی سے جرہم اس میں طسم، جدیس اور جمیم کے بعد ہلاک ہو گئے اور جو اس سے جنگ کرنے کی تدبیر کرے گا اس سے بھی یہی معاملہ ہو گا یہ اللہ کا ضروری حکم ہے ہم اللہ کو جانتے ہیں اور ہماری

سنت صلہ رحمی اور ایفائے عہد ہے اور ہم میں اللہ کی حجت ہمیشہ قائم رہی ہے اللہ اس کے ذریعے ہم سے عذاب کو دُور کرتا ہے ہم اس کے شہر میں اللہ کے اہل ہیں اور وہ ہمیشہ سے حضرت ابراہیم کے عہد پر ہیں۔

عربوں کے ادیان

اہل ہیل کے پڑوس میں رہنے اور شہروں کی طرف منتقل ہونے اور چراگاہوں کی تلاش میں جانے کی وجہ سے عربوں کے ادیان مختلف تھے اور قریش اور معد بن عدنان کے عام آدمی، حضرت ابراہیم کے دین کے کچھ حصے پر قائم تھے، بیت اللہ کا حج کرتے تھے اور مناسک کو قائم کرتے تھے، مہمان کی مہمان نوازی کرتے تھے اور حرمت والے مہینوں کی تعظیم کرتے تھے اور فواحش اور تقاطع و تظالم کو بُرا سمجھتے تھے اور جرائم کی سزا دیتے تھے اور جب تک وہ بیت اللہ کے متولی رہے انہی باتوں پر قائم رہے۔

معد کے بیٹوں میں سے آخر میں جس نے بیت اللہ کی امارت سنبھالی وہ ثعلبہ بن ایاد بن نزار ابن معد تھا اور جب ایاد چلے گئے تو خزاعہ نے بیت اللہ کی حجابت سنبھال لی اور انہوں نے مناسک میں تبدیلی کر دی حتیٰ کہ وہ غروبِ آفتاب سے قبل عرفات سے اور طلوعِ آفتاب کے بعد جمع سے لوٹ آتے تھے۔

اور عمرو بن لُحَی ارضِ شام کی طرف گیا اور لحی کا نام ربیعہ بن حارثہ بن عمرو بن عامر تھا، اور وہاں عمالقہ کے کچھ لوگ اصنام کی پرستش کرتے تھے اس نے انہیں کہا یہ بُت کیا ہیں جن کی میں تمہیں پوجا کرتے دیکھ رہا

ہوں ؟ انہوں نے کہا یہ اصنام ہیں ہم ان کی عبادت کرتے ہیں اور ان سے مدد مانگتے ہیں تو ہماری مدد ہو جاتی ہے اور ہم ان سے بارش مانگتے ہیں تو ہم سیراب ہو جاتے ہیں اس نے کہا کیا تم مجھے ان سے ایک صنم نہ دو گے میں اسے سرزمین عرب میں اس گھر کے پاس لے جاؤں گا جس کی طرف عرب آتے ہیں ؟ سو انہوں نے اُسے ایک صنم دے دیا جسے ہبل کہا جاتا تھا وہ اسے مکہ لایا اور اُسے کعبہ کے پاس رکھ دیا اور یہ پہلا صنم تھا جو مکہ میں رکھا گیا پھر انہوں نے اساف اور نائلہ رکھے ان دونوں میں سے ہر ایک کو بیت اللہ کے ارکان میں سے ایک رکن کے پاس رکھا گیا اور طواف کرنے والا جب طواف کرتا تو اساف سے شروع کرتا اور اُسے بوسہ دیتا اور اسی پر طواف ختم کرتا اور انہوں نے صفا پر بھی ایک صنم نصب کیا جسے مجاور الریح کہا جاتا تھا اور مروہ پر بھی ایک صنم نصب کیا جسے معظم الطیر کہا جاتا تھا اور عرب جب بیت اللہ کا حج کرتے تو اصنام کو دیکھتے وہ قریش اور خزاعہ سے پوچھتے تو وہ کہتے ہم ان کی اس لیے عبادت کرتے ہیں کہ ہمیں اللہ کے نزدیک کر دیں پس جب عربوں نے یہ بات دیکھی تو انہوں نے بھی اصنام بنائے اور ہر قبیلے نے اپنا صنم بنایا وہ تقرب الٰہی کے لیے اس کے لیے نماز پڑھتے جیسا کہ وہ خود کہتے ہیں اور کلب بن وبرۃ اور قضاعہ کے قبائل کا صنم وُدّ ، دومۃ الجندل میں جُرش مقام پر نصب تھا اور حمیر اور ہمدان کا صنم نسر ، صنعاء میں نصب تھا اور کنانہ کا صنم ، سواع تھا اور غطفان کا عزیٰ تھا اور ہذیل ، بجیلہ اور خثعم کا ذوالخلصۃ تھا اور طیٔ کا الفلس ، الجبلین میں نصب تھا اور ربیعہ لورایاد کا ذوالکعبات ، سرزمین عراق میں سنداد میں نصب تھا اور ثقیف کا لات طائف میں نصب تھا اور اوس اور خزرج کا مناۃ ، فدک میں ساحل سمندر کے نزدیک نصب تھا اور دوس کے صنم کو ذوالکفین کہا جاتا تھا ——— اور بنی بکر بن کنانہ

کے صنم کو سعد کہا جاتا تھا اور عذرۃ کے لوگوں کے صنم کو شمس کہا جاتا تھا اور ازد کے صنم کو رئام کہا جاتا تھا اور عرب جب بیت اللہ کا حج کا ارادہ کرتے تو ہر قبیلہ اپنے اپنے صنم کے پاس کھڑا ہوتا اور اس کے پاس نماز پڑھتا پھر تلبیہ پڑھتے پڑھتے مکہ آجاتا اور ان کے تلبیات بھی مختلف تھے۔ قریش کا تلبیہ ۔ لبیک اللھم لبیک لاشریک لک تملکہ وما ملک، تھا۔

اور کنانہ کا تلبیہ ـــــ لبیک اللھم لبیک، الیوم التعریف یوم الدعاء والوقوف، تھا

اور بنی اسد کا تلبیہ ـــــ لبیک اللّٰھم لبیک! یارب اقبلت بنو اسد اھل التوانی والوفاء والجلد الیک، تھا

اور بنی تمیم کا تلبیہ ـــــ لبیک اللھم لبیک، لبیک لبیک عن تمیم قد ترا ھا قد اخلقت ثیابھا واثواب من وراءھا، واخلصت لربھا دعاءھا۔

اور قیس عیلان کا تلبیہ ـــــ لبیک اللھم لبیک! لبیک انت الرحمان اتتک قیس عیلان راجلھا والرکبان، تھا

اور ثقیف کا تلبیہ ـــــ لبیک اللھم، ان ثقفیاً قد اتوک و اخلفوا المال وقد رجوک، تھا

اور ہذیل کا تلبیہ ـــــ لبیک عن ھذیل قد ادلجو بلیل فی ابل دخیل تھا

اور ربیعہ کا تلبیہ ـــــ لبیک ربنا لبیک لبیک، ان قصدنا الیک

اور بعض کہتے لبیک عن ربیعہ، سامعۃ لربھا و مطیعۃ،

اور حمیر اور ہمدان کے لیے ـــــ لبیک عن حمیر و ھمدان، و الخلیفین من حاشد والرھان، تھا

اور ازد کا تلبیہ ـــــ لبیک رب الارباب، تعلم فصل الخطاب، لبیک کل شاب، تھا

اور مذحج کا تلبیہ ـــــ لبیک رب الشعریٰ و رب اللات والعزیٰ، تھا

اور کندہ اور حضرموت کا تلبیہ —— لبیك لا شریك لك إلا شریكه او تملكه، انت حكیم فاترکه، تھا

اور غسان کا تلبیہ —— لبیك رب غسان راجلها والفرسان، تھا۔

اور بجیلہ کا تلبیہ —— لبیك عن بجیلة فی بارق ومخیلة، تھا

اور قضاعہ کا تلبیہ —— لبیك عن قضاعة لربها دقاعة، سعالة وطاعة۔ تھا۔

اور جذام کا تلبیہ —— لبیك عن جذام ذی النهی والاحلام تھا۔

اور عک اور اشعریوں کا تلبیہ —— نحج للرحمان بیتاً عجباً، مستتراً مضیئاً محجباً، تھا۔

اور عرب اپنے ادیان میں دو صنفوں کے تھے، الحُمس اور الحِلّة، الحُمس سارے قریش تھے اور الحلّة، خزاعہ تھے کیونکہ وہ مکہ میں اپنے نزول کے باعث اور قریش کے پڑوسی ہونے کے باعث الحلّة تھے اور وہ اپنے آپ پر اپنے دین کے بارے میں تشدد کرتے تھے اور جب وہ درویش بنتے تو گھی کو صاف نہ کرتے اور نہ دودھ کا ذخیرہ کرتے اور نہ مُرضعہ اور اس کی رضاعت کے درمیان حائل ہوتے حتیٰ کہ وہ اسے ناپسند کرتے اور نہ بال کٹاتے اور نہ ناخن کٹاتے اور نہ تیل لگاتے اور نہ عورتوں اور خوشبو کو چھوتے اور نہ گوشت کھاتے اور نہ اپنے حج میں اُون، صوف اور بال پہنتے اور نیا لباس پہنتے اور جوتیوں سمیت بیت اللہ کا طواف کرتے اور مسجد کی زمین کو اس کی تعظیم کی خاطر نہ روندتے اور نہ گھروں میں ان کے دروازوں سے داخل ہوتے اور نہ عرفات کو جاتے اور مزدلفہ میں رہتے اور اس سے جدا نہ ہوتے اور اپنی درویشی کی حالت میں چمڑے کے خیموں میں رہتے۔ اور تمیم، ضبہ، مزینہ، الرباب، ثور اور قیس عیلان سب الحلّة تھے، سوائے عدوان، ثقیف، عامر بن صعصعہ اور ربیعہ ابن نزار

کے، اور قضاعہ، حضرموت، عک اور ازد کے کچھ قبائل، درویشی میں بھی شکار کو حرام قرار نہ دیتے اور سب کپڑے پہنتے اور گھی کو صاف کرتے اور گھر اور حویلی میں اس کے دروازے سے داخل نہ ہوتے اور جب تک مجرم رہتے ان میں ٹھکانہ نہ لیتے اور تیل اور خوشبو لگاتے اور گوشت کھاتے اور جب فراغت کے بعد مکہ میں آتے تو اپنا لباس اتار دیتے اور اگر وہ کرائے کے طور پر یا عاریۃً الحمس کے کپڑے پہننے کی سکت رکھتے تو ایسا کر لیتے وگرنہ بیت اللہ کا برہنہ ہو کر طواف کرتے اور اپنے حج میں خرید و فروخت نہ کرتے یہ دو قانون تھے جن کے عرب پابند تھے۔

پھر عرب کے کچھ لوگ یہود کے دین میں داخل ہو گئے اور دوسرے لوگ نصرانیت میں شامل ہو گئے اور کچھ ان میں سے زندیق (بے دین) ہو گئے اور ثنویت کے قائل ہو گئے اور ان میں سے جو یہودی بنے وہ سب یمنی تھے، تبع یہود کے دو عالموں کو یمن لے گیا تھا پس اس نے بتوں کا ابطال کیا اور یمن میں جو لوگ تھے وہ یہودی بن گئے اور اوس اور خزرج کے کچھ لوگ بھی یمن سے نکلنے کے بعد اور خیبر کے یہودی اور قریظہ اور نضیر کے پڑوس میں رہنے کی وجہ سے یہودی بن گئے اور بنی الحارث بن کعب کے کچھ لوگ، اور غسان کے کچھ لوگ اور جذام کے کچھ لوگ بھی یہودی بن گئے۔

اور جو لوگ قبائل عرب سے یہودی بنے وہ قریش کے کچھ لوگ تھے جو بنی اسد بن عبد العزیٰ سے تعلق رکھتے تھے ان میں عثمان بن الحویرث بن اسد بن عبد العزیٰ اور ورقہ بن نوفل بن اسد شامل تھے، اور بنو تمیم سے بنی امرؤ القیس بن زید مناۃ تھے اور ربیعہ سے بنی تغلب تھے اور یمن سے طیٔ، مذحج، بھراء، سلیح، تنوخ، غسان اور لخم تھے اور حجر بن عمرو الکندی زندیق بن گیا۔

عربوں کے حکّام

عربوں کے کچھ حکام تھے جن کی طرف وہ اپنے معاملات میں رجوع کرتے تھے اور وہ ان کے جھگڑوں، مواریث پانیوں اور خون میں ان کے فیصلے کرتے تھے کیونکہ کوئی دین نہ تھا جس کے قوانین کی طرف رجوع کیا جاتا اور وہ صاحبِ شرف، صادق، امین، رئیس، عمر رسیدہ، بزرگ اور تجربہ کار کو پنچ بناتے تھے۔

اور پہلا شخص جس کے پاس فیصلہ لے جایا گیا اور اس نے فیصلہ کیا وہ افعی بن افعی جرہمی تھا، اور یہی وہ شخص ہے جس نے بنی نزار کے درمیان ان کی میراث کے بارے میں فیصلہ کیا، پھر سلیمان بن نوفل، پھر معاویہ بن عروہ، پھر سحنر بن لعیر بن نفاثہ بن عدی بن الدئل، پھر الشداخ، اور وہ یعمر بن عوف بن کعب بن عامر بن لیث بن بکر بن عبد مناۃ بن کنانہ ہے۔ اور سوید بن ربیعہ بن حُذار بن مُرّۃ بن الحارث بن سعد اور مخاشن بن معاویہ بن شریف ابن جروۃ بن اسید بن عمرو بن تمیم اور یہ لکڑی کے تخت پر بیٹھتا تھا تو اسے ذوالاعواد کا نام دیا گیا اور اکثم بن صیفی بن رباح بن الحارث بن مخاشن، اور عامر ابن الظرب بن عمرو بن عیاذ بن یشکر بن عدوان بن عمرو بن قیس، اور ہرم ابن قطبہ بن سیار الفزاری اور غیلان بن سلمۃ بن معتب ثقفی اور سنان ابن ابی حارثہ مُرّی اور الحارث بن عباد بن ضبیعہ بن قیس بن ثعلبہ

اور عامر الضحیان بن الضحاک بن النمر بن قاسط، اور الجعد بن صبرۃ شیبانی، اور وکیع ابن سلمہ بن زہیر ایادی، اور یہ الحزورۃ میں محل کا مالک تھا اور قس بن ساعدہ ایادی اور حنظلہ بن نہد قضاعی اور عمرو بن حممۃ الدوسی۔

اور قریش کے حکام میں سے عبد المطلب، حرب بن اُمیہ، زبیر بن عبد المطلب، عبد اللہ بن جدعان اور ولید بن مغیرہ مخزومی تھے۔

ازلام العرب

اور عرب اپنے تمام امور میں ازلام سے قسمت معلوم کرتے تھے اور وہ تیر تھے اور وہ اپنے شعر، مقام، نکاح اور حالات کی واقفیت کے لیے تیروں کی طرف رجوع کرتے تھے اور تیر، سات تھے، ایک پر، اللہ عزوجل لکھا تھا، دوسرے پر لکم، تیسرے پر علیکم، چوتھے پر نعم، پانچویں پر منکم چھٹے پر غیرکم، اور ساتویں پر الوعد لکھا تھا، اور جب وہ کسی امر کا ارادہ کرتے تو تیروں کی طرف رجوع کرتے اور انہیں گھماتے، پھر جو کچھ تیروں سے نکلتا، اس پر عمل کرتے اور اس سے تجاوز نہ کرتے اور تیروں پر ان کے اُمناء مقرر تھے وہ ان کے سوا کسی پر اعتماد نہ کرتے تھے۔

جب سردی کا موسم ہوتا اور عربوں کو قحط سے تکلیف پہنچتی اور اونٹوں کے دُودھ کم ہو جاتے تو وہ المیسر کو استعمال کرتے اور وہ تیر تھے اور وہ ان پر باہم قمار بازی کرتے اور تیروں کو گھماتے اور جوئے کے تیر دس تھے، ان میں سے سات کے حصّے تھے اور تین کے حصے نہیں تھے پس وہ سات جن کے حصّے تھے ان کے پہلے کو الفذ کہا جاتا تھا اس کا ایک حصّہ تھا، اور التوام، اس کے دو حصّے تھے، اور الرقیب اس کے تین حصّے تھے اور الحلس اس کے چار حصّے تھے اور النافس، اس کے پانچ حصّے تھے اور المسبل، اس کے چھ حصّے تھے اور المعلّی،

اس کے سات حصّے تھے اور جن تین کے حصّے نہیں تھے ان پر کوئی نام نہ تھا، انہیں المنیح، السفیح اور الوغد کہا جاتا تھا۔

اور اونٹوں کی جس حد تک وہ پہنچتے خرید لیا جاتا اور نقد قیمت ادا کی جاتی پھر قصاب کو بُلایا جاتا اور وہ ان کو دس حصوں میں تقسیم کرتا اور جب ان کے حصّے برابر تقسیم ہو جاتے تو قصاب اپنا حصّہ لے لیتا اور وہ سر اور پاؤں ہوتے، اور دسیوں تیروں کو لایا جاتا اور قبیلے کے جوان اکٹھے ہو جاتے اور ہر گروہ اپنے حال اور آسائش اور برداشت کے مطابق لے لیتا پس پہلا، الفذ کو لیتا اور یہ وہ ہے جس میں دس حصوں میں سے ایک ہوتا اور جب اس کا ایک حصہ نکلتا تو وہ اونٹوں میں ایک حصّہ لے لیتا اور اگر اس کے لیے نہ نکلتا تو اونٹوں کے ایک حصے کی قیمت کا اُسے تاوان ڈال دیا جاتا اور دوسرا التوأم کو لیتا اور اونٹوں میں اس کے دو حصّے ہوتے پس اگر حصہ نکلتا تو وہ اونٹوں میں سے دو حصے لے لیتا اور اگر نہ نکلتا تو اُسے اونٹوں کی قیمت کے دو حصوں کا تاوان ڈال دیا جاتا۔

اور یہی حال دوسرے تیروں کا ہوتا جیسا کہ ہم نے ان کے نام بتائے ہیں، پس جو نکلتا تو اس کا مالک جو کچھ اس میں ہوتا لے لیتا اور جو نہ نکلتا اُسے ان حصوں کا تاوان ڈال دیا جاتا جو اس میں ہوتے اور جب ان میں سے ہر شخص اپنے تیر کو پہچان لیتا تو وہ تیروں کو ایک رذیل شخص کو دے دیتے جو ان کی طرف نہ دیکھتا اور وہ اس بات میں مشہور ہوتا کہ اس نے کبھی قیمتاً گوشت نہیں کھایا اور اُسے الحُرضۃ کا نام دیا جاتا پھر مجول لایا جاتا اور وہ بہت سفید کپڑا ہے، اور اُسے اس کے ہاتھ پر رکھ دیا جاتا اور وہ چمڑے کے ایک ٹکڑے کی طرف جاتا اور اُسے اپنی ہتھیلی پر باندھ لیتا تاکہ وہ تیروں کے مس کو محسوس نہ کرے اُسے اس کے مالک کی خواہش ہوتی تھی پس وہ اُسے نکالتا اور ایک شخص آتا اور وہ رذیل کے

پیچھے بیٹھ جاتا، جسے الرقیب کہتے پھر رذیل تیروں کو پھینک دیتا اور جب ان میں سے کوئی تیر اُٹھتا تو رذیل اُسے کھینچ لیتا اور وہ اس کی طرف نہ دیکھتا حتیٰ کہ اُسے الرقیب کو دے دیتا وہ دیکھتا کہ وہ کس کا ہے اور وہ اُسے اُس کے مالک کو دے دیتا اور وہ اپنے حصے کے مطابق اونٹوں کے حصے لے لیتا اور اگر تین بے نام تیروں میں سے کوئی چیز نکلتی تو اُسے اسی وقت واپس کیا جاتا اور اگر پہلا تیر الفذ نکلتا تو اس کا مالک اپنا حصہ لے لیتا اور وہ باقی تیروں کو دوسرے نو حصوں پر گھماتے پس اگر التوأم نکلتا تو اس کا مالک دو حصے لے لیتا اور وہ باقی تیروں کو دوسرے آٹھ حصوں پر گھمانے پس اگر المعلیٰ نکلتا تو اس کا مالک اپنا حصہ لے لیتا اور وہ باقی بچنے والے سات حصے ہوئے اور وہ بقدر کفایت نکلتے اور جس کا حصہ ناکام ہو جاتا اس پر اونٹوں کی قیمت کا تاوان ڈال دیا جاتا اور وہ چار تھے، الرقیب، الحلس، النائس اور المسبل کے مالک، اور ان تیروں کے اٹھارہ حصے تھے اور قیمت کے اٹھارہ حصے کیے جاتے اور اور ہر ایک اتنا تاوان لیتا جتنا تیر کی کامیابی میں اس کے حصے کا گوشت ہوتا اور اگر المعلیٰ سب تیروں سے پہلے نکلتا تو اس کا مالک اونٹوں کے سات حصے لیتا اور تاوان ناکام رہنے والے تیروں کے مالکوں پر ہوتا اور وہ دوسرے اونٹوں کو ذبح کرنے کے محتاج ہوتے کیونکہ ان کے تیروں میں المسبل بھی ہے جس کے چھ حصے ہیں اور گوشت کے صرف تین حصے ہی باقی رہ گئے۔

جس کا تیر پہلے اونٹوں میں ناکام ہو جائے اُسے ان میں سے کچھ نہیں کھانا چاہیے اس پر اس کا عیب لگایا جائے گا اور اگر وہ دوسرے اونٹ ذبح کریں اور ان پر تیر گھمائیں اور المسبل نکلے تو اس کا مالک دوسرے اونٹوں کے چھ حصے لے گا پہلے اونٹوں میں سے باقی بچنے والے تین

حصے اور دوسرے اونٹوں کے تین حصے اور پہلے اونٹوں میں اُسے تاوان لازم آئے گا اور دوسروں میں کچھ لازم نہ آئے گا کیونکہ اس کا تیر کامیاب ہو چکا ہے اور دوسرے اونٹوں کے سات حصے باقی بچ گئے ان پر باقی رہنے والے تیر گھمائیں گے پس اگر الناقس نکل آئے تو اس کا مالک پانچ حصے لے گا اور دوسرے اونٹوں کی قیمت میں سے اس پر کچھ تاوان نہ ہوگا اس لیے کہ اس کا تیر کامیاب ہو گیا ہے اور پہلے اونٹوں کا تاوان اس پر لازم آئے گا اور گوشت کے دو حصے باقی بچ جائیں گے۔

اور تیروں میں سے الحلس باقی رہ گیا اس کے چار حصے ہیں پس انہیں ضرورت ہوئی کہ وہ چار کو پورا کرنے کے لیے دوسرے اونٹوں کو ذبح کریں اور جس کا تیر دوسرے اونٹوں میں ناکام ہو گیا اُسے ان سے نہیں کھانا چاہیے کیونکہ اُسے اس کا عیب لگایا جائے گا اور اگر وہ تیسرے اونٹوں کو ذبح کریں اور الحلس کامیاب ہو جائے تو اس کا مالک چار حصے لے گا، دو حصے دوسرے اونٹوں سے اور دو حصے تیسرے اونٹوں سے اور تیسرے اونٹوں میں سے اُسے کچھ تاوان نہ ڈالا جائے گا کیونکہ اس کا تیر کامیاب ہو گیا ہے اور تیسرے اونٹوں کے آٹھ حصے باقی رہ جائیں گے اور بقیہ تیروں کو ان پر گھمایا جائے گا حتیٰ کہ ان کے تیر اونٹوں کے حصوں کے مطابق نکل آئیں پس یہ ہے ان کی قیمت کے تاوان کا حساب جیسے کہ میں نے بیان کیا ہے۔

اور بسا اوقات گوشت کے حصے تیروں کے حصوں کے مطابق ہوتے تھے اور وہ کسی چیز کے ذبح کرنے کے محتاج نہ ہوتے تھے، اونٹ صرف اس صورت میں ذبح کیے جاتے تھے جب گوشت کے حصے تیروں کے حصوں سے کم ہوتے تھے پس اگر کامیاب تیر والے کا حصہ دوبارہ لوٹتا تو ان اونٹوں کی قیمت سے جن سے اس کا تیر ناکام ہو جاتا اس حساب سے

تاوان کم ہو جاتا ہے اور اگر گوشت کے حصّوں میں سے کوئی چیز زائد ہو جاتی اور سب تیر نکل چکے ہوتے تو یہ حصے قبیلے کے محتاجوں کے لیے ہوتے یہ ہے المیسر کی تفسیر۔

اور وہ اس پر مفتخر ہوتے تھے اور اسے کرم و شرف کا کام سمجھتے تھے اور اس بارے میں ان کے بہت سے اشعار ہیں جن پر فخر کرتے تھے۔

شعراء العرب

عرب، شعر کو حکمت اور علم کثیر کے قائم مقام قرار دیتے تھے اور جب قبیلہ میں کوئی ماہر شاعر، درست مفہوم منتخب کلام ہوتا تو وہ اُسے اپنی ان منڈیوں میں لاتے جو سال میں اور ان کے حج بیت اللہ کے اجتماع کے موقع پر لگائی جاتی تھیں حتیٰ کہ قبائل و عشائر کھڑے ہو جاتے اور جمع ہو جاتے اور وہ اس کے اشعار سُنتے اور وہ اسے ایک فخر اور شرف قرار دیتے۔

اور وہ اپنے احکام و افعال میں صرف شعر ہی کی طرف رجوع کرتے تھے اسی پر وہ جھگڑتے تھے اسی سے وہ ضرب المثل بیان کرتے، اسی سے ایک دوسرے پر وہ فضل کا دعویٰ کرتے اور اسی سے باہم قسم کھاتے اور اسی سے مقابلہ کرتے اور اسی سے ان کی تعریف کی جاتی اور ان پر عیب لگایا جاتا۔

رُواۃ اور علمائے شعر کے اتفاق کے مطابق، عربوں کی جاہلیت کے زمانے میں جس نے اپنے اشعار پیش کیے اور شعرائے عرب کے اخبار و آثار کے مطابق جس نے جاہلیت کے ساتھ اسلام کا زمانہ بھی پایا، اس کا نام مخضرم رکھا گیا بلاشبہ وہ متقدمین کے ساتھ شامل ہو گئے۔ اور ان کا نام فحول رکھا گیا اور انہیں اچھے اشعار پیش کرنے پر مقدم کیا

گیا اگرچہ بعض، بعض سے سابق تھے اور وہ اپنے اسماء و مراتب کے لحاظ سے ایک دُوسرے کے پیچھے تھے جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے۔

۱۔ پس ان کا پہلا شاعر امرؤ القیس بن حجر بن الحارث بن عمرو بن حجر آکل المرار بن معاویہ ابن ثور تھا اور وہ کندہ تھا۔

۲۔ نابغہ ذبیانی، اور وہ زیاد بن معاویہ بن ضباب بن جابر بن یربوع بن غیظ ابن مرۃ بن عوف بن سعد بن ذبیان ہے۔

۳۔ زہیر بن ابی سلمی۔ اور ابو سلمی کا نام ربیعہ بن ریاح بن قرط بن الحارث ابن مازن بن ثعلبہ بن ثور بن ہذمۃ بن لاطم بن عثمان بن عمرو بن اُدّ بھی ہے۔

۴۔ اعشیٰ، اور وہ اعشیٰ وائل ہے اور وہ میمون بن قیس بن جندل بن شرحبیل ابن عوف بن سعد بن ضبیعہ بن قیس بن ثعلبہ ہے۔

۵۔ عبید بن الابرص بن حشم بن عامر بن مالک بن زہیر بن مالک بن الحارث ابن سعد بن ثعلبہ بن دودان بن اسد ہے۔

۶۔ مہلہل، اور وہ امرؤ القیس بن ربیعہ بن الحارث بن زہیر بن جشم بن بکر بن حُبَیب بن عمرو بن غنم بن تغلب بن وائل ہے۔

۷۔ علقمہ بن عبدۃ بن ناشرۃ بن قیس بن عبد بن ربیعہ بن مالک بن زید ابن تمیم ہے۔

۸۔ الحارث بن حِلِّزۃ بن مکروہ بن یزید بن عبد اللہ بن مالک بن عبد بن سعد ابن جشم بن عامر بن ذبیان بن کنانہ بن بشکر بن بکر بن وائل ہے۔

۹۔ عمرو بن کلثوم بن مالک بن عتاب بن سعد بن زہیر بن جشم بن بکر ابن حُبَیب بن عمرو بن غنم بن تغلب بن وائل ہے۔

۱۰۔ سعد بن مالک بن ضبیعہ بن قیس بن ثعلبہ بن عکابۃ بن علی بنی بکر بن وائل ہے۔

۱۱۔ الاسود بن یعفر بن عبد الاسود بن جندل بن نہشل بن دارم بن مالک بن حنظلہ بن مالک بن زید مناۃ بن تمیم ہے۔

۱۲۔ سوید بن ابی کاہل بن حارثہ بن رحیل بن مالک بن عبد بن سعد بن جشم

ابن ذبیان بن کنانہ بن یشکر بن بکر بن وائل ہے۔

۱۳۔ اوس بن حجر بن مالک بن حزن بن عمرو بن خلف بن نمیر بن اُسید بن عمرو بن تمیم بن مُرّ ہے۔

۱۴۔ ذوالاصبع العدوانی، اور وہ حرثان بن حارث بن محرث بن ثعلبہ بن سیار بن ربیعہ بن ہبیرہ بن ثعلبہ بن طرب بن عمرو بن عباد بن بکر بن یشکر ابن عدوان، اور وہ الحارث بن عمرو بن قیس عیلان ہے۔

۱۵۔ بشر بن ابی حازم۔ اور وہ عمرو بن عوف بن حنش بن ناشرۃ بن اسامہ بن والبۃ ہے۔

۱۶۔ عنترۃ بن شداد بن معاویہ بن نزار بن مخزوم بن مالک بن غالب بن عبس بن بغیض ہے۔

۱۷۔ عبدۃ بن الطبیب التیمی ہے۔

۱۸۔ المتلمس، اور وہ جریر بن عبدالمسیح بن عبداللہ بن زید بن دوفان بن حرب بن وہب بن احمس بن ضُبیعہ بن ربیعہ بن نزار ہے۔

۱۹۔ ابوداؤد الأیادی اور وہ حوثرہ بن الحارث بن الحجاج ہے۔

۲۰۔ المرقش الاکبر، اور وہ عوف ہے، اور بعض کا قول ہے کہ وہ عمرو بن سعد بن مالک بن ضبیعہ ابن قیس بن ثعلبہ ہے۔

۲۱۔ المرقش الاصغر، اور وہ ربیعہ بن معاویہ بن سعد بن مالک بن ضبیعہ بن قیس بن ثعلبہ ہے۔

۲۲۔ المسیب بن علس بن عمرو بن قضاعہ بن عمرو بن زید بن ثعلبہ بن عدی بن مالک بن جشم بن مالک بن جماعۃ بن جُلّی ہے۔

۲۳۔ عدی بن زید بن حماد بن زید بن ایوب بن محروف بن عامر بن عُصیۃ بن امرؤالقیس بن زید بن مناۃ بن تمیم ہے۔

۲۴۔ سلامہ بن جندل بن عبد عمرو بن عبدالحارث، اور وہ مقاعس بن عمرو بن

کعب بن سعد بن زید بن مناۃ بن تمیم ہے۔

۲۵ - سیحم بن دثیل بن عمرو بن کرز بن وہیب بن حمیری بن رباح ابن یربوح بن حنظلہ بن مالک بن زید مناۃ بن تمیم ہے۔

۲۶ - الجمیع الاسدی، اور وہ منقذ بن الطماح بن قیس بن طریف بن عمرو ابن قعین ہے۔

۲۷ - حاتم طائی، اور وہ حاتم بن عبداللہ بن سعد بن الحشرج بن امرؤالقیس ابن عدی بن اخزم بن ربیعہ بن جرول بن ثعل بن عمرو بن الغوث ہے۔

۲۸ - طفیل الخیل، اور وہ طفیل بن عوف بن خلیف بن ضبیس بن مالک بن سعد بن عوف بن ہلال بن غنم بن غنی ہے۔

۲۹ - السفاح، اور وہ سلمہ بن خالد بن کعب بن زہیر بن تیم بن اسامہ بن مالک بن بکر بن حبیب بن غنم بن تغلب ہے۔

۳۰ - فابط شرّاً، اور وہ ثابت بن جابر بن سفیان بن عدی بن کعب بن فہم بن عمرو بن قیس عیلان ہے۔

۳۱ - ابن المضلّل الاسدی، اور وہ جلد بن قیس بن مالک بن منقذ بن طریف ابن عمرو بن قعین ہے۔

۳۲ - کعب الامثال الغنوی، اور وہ کعب بن سعد بن علقمہ بن ربیعہ بن زید ابن ابی طہل بن رفاعہ بن مسلم بن سعد ہے۔

۳۳ - الحکم بن ..... [1]

۳۴ - مروان القرظ بن زنباع بن جذیمہ بن رواحہ بن قطیعہ بن عبس ہے۔

۳۵ - درید بن الصمۃ بن الحارث بن بکر بن علقمہ بن جداقہ بن عرف بن جشم بن معاویہ بن بکر بن ہوازن ہے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

۳۶ - اُمیہ بن ابی الصلت ، اور وہ عبد اللہ بن ربیعہ بن عُقدۃ بن غیرۃ بن عوف بن قصی ہے اور وہ ثقیف ہے۔

۳۷ - الأفوہ الاودی ، اور وہ صلاۃ بن عمرو بن عوف بن الحارث بن عوف بن منبہ بن اُدد بن صعب بن سعد العشیرۃ بن مذحج ہے۔

۳۸ - عمرو بن قمئۃ بن ذریح بن سعد بن مالک بن ضُبیعہ بن قیس بن ثعلبہ ہے۔

۳۹ - ضبابی بن الحارث بن ارطاۃ بن شہاب بن عبید بن حلال بن قیس بن حنظلہ بن مالک ہے۔

۴۰ - خفاف بن ندبۃ ، اور ندبۃ اس کی ماں ہے اور اس کا باپ عمیر بن الحارث بن عمرو بن الشرید بن ریاح بن یقظۃ بن عُصیۃ بن خفاف بن امرؤ القیس بن بہثۃ بن سُلیم ہے۔

۴۱ - المتنخل الہذلی ، اور وہ مالک بن عُنمہ بن سوید بن جُشمی بن خناعۃ ابن الدیل بن عادیۃ بن صعصعۃ بن کعب بن طابخۃ بن لحیان بنی ہذیل ہے۔

۴۲ - الذہاب الفحل ، اور وہ بابک بن جندل بن مسلمۃ بن مجمع بن ضبیعہ بن عجل ہے۔

۴۳ - عروۃ بن الورد بن زید بن عبد اللہ بن ناشب بن سفیان بن عوذ بن غالب بن قطیعہ بن عبس بن بغیض ہے۔

۴۴ - الحارث بن ضُبیعۃ بن قیس بن ثعلبہ اور وہ فارس النعامۃ ہے۔

۴۵ - انس بن مدرک بن عمرو بن سعد بن عوف بن العتیک بن حارثۃ ابن تیم اللہ بن مبشر بن اکلب بن ربیعہ بن عفرس بن حلف بن خثعم ہے۔

۴۶ - المتنخل بن مسعود بن افلت بن قطن بن سوادۃ بن مالک بن ثعلبہ بن غنم ابن حُبیب بن کعب بن بشکر ہے۔

۴۷ - اشیم بن شراحیل بن عبد رضی بن عبد عوف مالک بن ضبیعہ بن قیس بن ثعلبہ ہے۔

۴۸ - الحارث بن ظالم بن جذیمہ بن یربوع بن غیض بن مُرۃ بن عوف بن

سعد ابن ذبیان ہے۔

۴۹۔ صفوان بن حصین بن مالک بن رفاعۃ بن سالم بن عبید بن سعد الغزی ہے۔

۵۰۔ السموأل بن عادیا، اسے غسان کی طرف منسوب کیا جاتا ہے اور بعض کہتے ہیں کہ یہ یہودی تھا اور یہوذا کی اولاد سے تھا۔

۵۱۔ عمرو بن الأہتم بن سمیّ بن سنان بن خالد بن منقر بن عبید بن عمرو ابن کعب بن سعد بن زید بن مناۃ بن تمیم ہے۔

۵۲ مطرود بن کعب بن عرفطۃ بن النافذ بن مرۃ بن تیم بن سعد بن کعب بن عمرو بن ربیعہ خزاعی ہے۔

۵۳۔ اوس بن غلفاء بن فقیط[1] بن سعد بن نمامۃ[2] ہے۔

۵۴۔ حصین بن الحمام بن ربیعہ بن حرام بن واثلہ بن سہم بن مرۃ بن عوف ابن سعد بن ذبیان بن عامر بن صعصعہ ہے۔

۵۵ الرکان الاسدی، اور وہ رکاض بن ابان بن بدیل، یہ بنی دبیر کا ایک شخص ہے۔

۵۶۔ سوید بن کراع العکلی ہے۔

۵۷۔ الحویدرۃ اس کا نام قطبہ بن اوس بن محصن بن جرول بن حبیب الاعظم ابن عبد العزیٰ بن خزیمہ بن رزام بن مازن بن ثعلبہ بن سعد بن ذبیان ہے۔

۵۸۔ اعشیٰ بن اسد، اور یہ قیس بن بجرۃ بن منقذ بن طریف بن عمرو بن قعین ہے۔

۵۹۔ ابن الزبعری سہمی، اور یہ عبد اللہ بن قیس بن عدی بن سعد بن سہم

---

[1] اصل کتاب میں یہ دونوں لفظ نقطوں کے بغیر ہیں۔

قریشی ہے۔

۶۰۔ .....[1] قطن بن نہشل بن دارم بن مالک بن حنظلہ ہے۔

۶۱۔ ابن دجاجۃ الفقیم، اور یہ لکسر بن سہرمد[2] بن انس بن امرؤ القیس ہے۔

۶۲۔ سوید بن سلامہ بن حدیج بن قیس بن عمرو بن قطن بن نہشل بن دارم ابن مالک بن حنظلہ ہے۔

۶۳۔ قیس بن زہیر بن جذیمہ بن رواحہ بن ربیعہ بن الحارث بن مازن بن قطیعہ ابن عبس بن بقیض ہے۔

۶۴۔ بقیس بن صُبابۃ، بنی کلب بن عوف بن کعب بن عامر بن لیث بن کنانہ کا بھائی، اس نے اسلام کا زمانہ پایا اور مسلمان ہو گیا پھر مرتد ہو گیا اور فتح مکہ کے روز کافر ہونے کی حالت میں قتل ہوا۔

۶۵۔ المسیب بن الرفیل بن حارثہ بن حیّان بن قیس بن ابی جابر بن زہیر بن خباب بن ہبل الکلبی ہے۔

۶۶۔ البراض بن قیس بن رافع بن قیس بن جُدّی بن ضمرہ الکنانی ہے۔

۶۷۔ سبرۃ بن عمرو بن اہنان بن دثار بن فقعس ہے۔

۶۸۔ شافع بن عبدالعزیٰ الضمری ہے۔

۶۹۔ سراقہ بن مالک جشم المدلجی ہے۔

۷۰۔ مصروف، اس کا نام عمرو بن قیس بن مسعود بن عامر بن عمرو بن ابی ربیعہ بن ذُھل ہے۔

۷۱۔ ابن رُمیلۃ الضبی ہے۔

۷۲۔ قیس بن مسعود بن عامر بن عمرو بن ابی ربیعہ بن ذُھل ہے۔

---

[1] اصل کتاب میں عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] اصل کتاب میں یہ الفاظ نقطوں کے بغیر ہیں۔

۷۳ - مرداس بن ابی عامر بن جاریہ بن عبد بن عبس بن رفاعہ بن الحارث ابن بُہثۃ بن سلیم بن منصور ہے۔

اور جاہلیت کے متقدم بڑے شعراء میں سے جنہوں نے اسلام کا زمانہ پایا۔

۱ - النابغۃ الجعدی، یہ عمر میں نابغہ ذبیانی کی مانند تھا اور اس کا نام قیس بن عبداللہ بن عدس ابن ربیعہ بن جعدۃ بن کعب بن ربیعہ بن عامر بن صعصعہ ہے۔

۲ - لبید بن ربیعہ بن مالک بن جعفر بن کلاب بن عامر بن صعصعہ ہے۔

۳ - تمیم بن ابی بن مقبل بن عوف بن حنیف بن قنیبہ بن العجلان بن عبداللہ بن کعب بن ربیعہ بن عامر بن صعصعہ ہے۔

۴ - کعب بن زہیر بن ابی سلمی، اور یہ ربیعہ بن ریاح بن قرط بن الحارث ابن مازن بن ثعلبہ بن ثور بن ہُذمۃ بن لاطم بن عثمان بن عمرو بن اُدّ ہیں۔

۵ - عبداللہ بن عامر بن کرب الکنانی ہے۔

۶ - ابو سمال الاسدی، آپ کا نام شمعان بن ہبیرہ بن مساحق ہے۔

۷ - زید بن مہلہل، آپ زید الخیل بن یزید بن مہلہل بن عبد رضی بن المحلس

۸ - الحُطَیئۃ، آپ کا نام جرول بن اوس بن مالک بن جوبۃ بن مخزوم بن مالک بن غالب بن قطیعہ بن عبس ہے۔

۹ - ضرار بن الخطاب بن مرداس بن کبیر بن عمرو المحاربی ہے۔

۱۰ - الشماخ بن ضرار بن سنان بن اُمیہ بن عمرو بن جحاش بن بجالۃ بن مازن بن ثعلبہ بن سعد بن ذبیان ہے۔

۱۱ - ابو ذؤیب الہذلی، آپ خویلد بن محرّث بن زبید بن مخزوم ابن صاہلۃ بن کاہل بن تمیم بن سعد بن ہذیل ہیں۔

۱۲ - ابو کبیر الہذلی، آپ عامر بن الحُلَیس ہیں۔

۱۳- الحرث بن عمرو بن جرجۃ بن یربوع بن فزارۃ ہے۔
۱۴- عبد بنی الحسحاس، آپ سُحیم بن معند بن سفین بن ثعلبہ بن ذودان ابن اسد بن خزیمہ ہیں۔

محمد رفیق لطیف آباد، یونٹ نمبر ۸-۹
سکینہ

اسواق العرب

عربوں کی دس منڈیاں تھیں جن میں وہ اپنی تجارت کے سلسلہ میں اکٹھے ہوتے اور دیگر لوگ بھی ان میں جمع ہوتے اور ان میں وہ اپنے خون اور اموال کے بارے میں امن میں ہوتے، ان منڈیوں میں دومۃ الجندل بھی ہے۔ جو ماہ ربیع الاوّل میں لگتی اور اس کے رؤساء غسان اور کلب تھے ان دونوں میں سے جو غالب آتا کھڑا ہو جاتا۔

پھر ہجر میں المشقر ہے اس کی منڈی جمادی الاولیٰ میں لگتی اور بنو تمیم، المنذر بن ساوی کا خاندان اس کا منتظم پھر سُحار ہے، یہ رجب کی یکم تاریخ کو لگتی اور اس میں چوکیداری کی ضرورت نہ ہوتی تھی پھر وہ صحار سے دبّا کی طرف کوچ کر جاتے اس میں الجلندلی اور آل الجلندی ان سے دسواں حصہ لیتے۔

پھر الشعر شعر مہرۃ کی منڈی ہے، اس کی منڈی اس پہاڑ کے سائے تلے لگتی جس پر حضرت ہود علیہ السلام کی قبر ہے۔ اور وہاں چوکیداری نہ ہوتی تھی اور مہرۃ اس کے منتظم تھے۔

پھر عدن کی منڈی ہے جو یکم رمضان کو لگتی اور وہاں ان سے ابناء دسواں حصہ لیتے اور وہاں سے خوشبو دیگر اطراف کو لے جائی جاتی۔

پھر صنعاء کی منڈی ہے جو پندرہ رمضان کو لگتی اور وہاں ان سے

ابناء دسواں حصّہ لیتے۔

پھر حضرموت میں الرابیۃ کی منڈی ہے، اس تک چوکیداری کے بغیر نہ پہنچا جاتا تھا کیونکہ وہ مملوکہ زمین نہ تھی اور جو شخص اس پر قوی ہوتا وہ چھین لیتا اور کندہ اس میں چوکیداری کرتے تھے۔

پھر نجد کے بالائی علاقے میں عکاظ کی منڈی ہے جو ذوالقعدہ میں لگتی اور قریش اور بقیہ عرب اس میں آتے مگر ان کی اکثریت مُضر کی ہوتی اور وہاں عربوں کی مفاخرت، ضمانات اور مصالحات ہوتیں پھر ذوالمجاز کی منڈی ہے اور وہ عکاظ اور ذوالمجاز کی منڈیوں سے اپنے حج کے لیے مکہ کی طرف کوچ کرتے تھے۔

اور عربوں میں سے کچھ لوگ جب وہ ان منڈیوں میں حاضر ہوتے مظالم کو جائز سمجھتے تھے پس انہیں المحلین کا نام دیا گیا اور ان میں سے کچھ لوگ اس بات کو بُرا سمجھتے تھے اور مظلوم کی مدد کے لیے اور خونریزی اور بُرے کاموں کے ارتکاب سے روکنے کے لیے اپنے آپ کو قائم کر لیتے تھے۔ ان کا نام الذادۃ المحربین تھا (یعنی حرام کاموں کا ارتکاب کرنے والوں کو روکنے والے) اور اسد، طی، بنی بکر بن عبد مناۃ بن کنانہ کے کچھ قبائل اور بنی عامر بن صعصعہ کے کچھ لوگ مظالم کو جائز قرار دینے والے تھے۔

اور الذادۃ المحرمون، بنی عمرو بن تمیم اور بنی حنظلہ بن زید مناۃ اور ہذیل اور بنی شیبان اور بنی کلب بن دبرۃ کے کچھ لوگ تھے یہ لوگ، انہیں لوگوں سے ہٹانے کے لیے ہتھیار پہنتے اور تمام عرب ان کے درمیان حُرمت والے مہینوں میں اپنے ہتھیار اتار دیتے اور عرب، عکاظ کی منڈی میں حاضر ہوتے اور ان کے چہروں پر برقعے ہوتے، بیان کیا جاتا ہے کہ سب سے پہلا عرب جس نے اپنا نقاب اُٹھایا وہ ظریف بن غنم العنبری تھا اور عربوں نے بھی اس کے فعل کی مانند فعل کیا۔

پاک و ہند میں پہلی مرتبہ عربی سے اردو میں منتقل کی گئی ہے

تاریخ الیعقوبی

دوم

تالیف

أحمد بن أبي يعقوب بن جعفر بن وهب ابن واضح

ترجمہ

مولانا اختر فتحپوری

نفیس اکیڈمی
اردو بازار، کراچی

سہیل سکینہ
جیسا ہاؤس [redacted] پلاٹ نمبر ۸-C1

تاریخ الیعقوبی

حصّہ دوم

ہماری عظمتِ پارینہ کے زرّین اوراق

تاریخ اسلام

کامل تین حصے

مصنفہ : مولانا اکبر شاہ خان نجیب آبادی

مغربی مورخین نے تاریخ اسلام کے واقعات کو تعصب کے زہر میں بجھے ہوئے قلم سے لکھ کر دنیا کے سامنے پیش کیا اور تاریخ اسلام کا طالب علم حقیقت سے ناواقف رہا۔ مولانا اکبر شاہ خاں نجیب آبادی نے برسہا برس کی محنت سے یہ مستند تاریخ مرتب کی جس کی ہر سطر اسلامی سطوت و عظمت کی آئینہ دار ہے۔ جو مسلمان حکمرانوں، جانبازوں اور بہادروں کے زندۂ جاویدہ کارناموں کی مفصل تاریخ ہے۔ یہ عظیم شاہکار تین حصوں پر مشتمل ہے

بڑا سائز اعلیٰ سفید کاغذ۔ گولڈن پلاسٹک کور مجلد

علیحدہ حصہ نہیں دیا جائے گا

سہیل سکینہ

حیدرآباد، یوسف نمبر

نفیس اکیڈمی

اردو بازار، کراچی

تاریخ

ابنِ خلکان

المعروف

وفیات الاعیان وانباء ابنا الزمان

کا اردو ترجمہ

تالیف: ابی العباس شمس الدین احمد بن محمد بن ابی بکر بن خلکان

۶۰۸ھ تا ۶۸۱ھ

تحقیق: ڈاکٹر احسان عباس

یہ کتاب ہمارے لئے سیر اور تاریخ ادب کے مطالعے کی غرض سے نہایت اہم

معادنوں میں سے ایک ہے

ضخامت تقریباً ۵ ہزار صفحات (بڑا سائز)

زیر طبع

نفیس اکیڈمی
اردو بازار، کراچی

فہرست عنوانات

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ
۱	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت۔	۱۹
۲	جنگِ فجار	۳۱
۳	حلف الفضول	۳۳
۴	تعمیر کعبہ	۳۵
۵	حضرت خدیجہ بنت خویلد کا نکاح۔	۳۷
۶	بعثت کا وقت	۳۹
۷	النذارۃ	۴۶
۸	ہجرت حبشہ	۴۹
۹	قریش کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا محاصرہ کرنا اور دستاویزی واقعہ۔	۵۱
۱۰	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت قاسم کی وفات۔	۵۴
۱۱	مکہ میں قرآن کا نازل ہونے والا حصہ۔	۵۵
۱۲	حضرت خدیجہؓ اور ابوطالب کی وفات۔	۵۸
۱۳	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے آپ کو قبائل پر پیش کرنا اور طائف کی طرف جانا۔	۶۰
۱۴	انصار کی مکہ میں آمد	۶۱
۱۵	مکہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خروج۔	۶۴
۱۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدینہ میں آمد۔	۶۷
۱۷	نماز، روزے کی فرضیت	۶۹
۱۸	مدینہ میں قرآن کا نازل ہونے والا حصہ۔	۷۰

۱۹	بدر کا عظیم معرکہ	۷۳
۲۰	معرکۂ اُحد	۷۵
۲۱	معرکۂ بنی نضیر	۷۷
۲۲	معرکۂ خندق	۷۸
۲۳	معرکۂ بنی قریظہ	۸۲
۲۴	معرکۂ بنی المصطلق	۸۲
۲۵	حدیبیہ کی مہم	۸۴
۲۶	معرکۂ خیبر	۸۶
۲۷	فتح مکہ	۸۹
۲۸	معرکۂ حنین	۹۶
۲۹	موتہ کی مہم	۱۰۰
۳۰	وہ غزوات جن میں قتال نہیں ہوا۔	۱۰۲
۳۱	سرایا اور جیوش کے امراء۔	۱۰۶
۳۲	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آنے والے عربوں کے وفود۔	۱۲۳
۳۳	حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتب۔	۱۲۴
۳۴	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج۔	۱۳۱
۳۵	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت ابراہیم کی پیدائش۔	۱۳۵
۳۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبات و مواعظ اور اخلاق عالیہ آپ کا تادیب کرنا۔	۱۳۹
۳۷	حجۃ الوداع	۱۷۳
۳۸	وفات	۱۸۰
۳۹	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حُلیہ۔	۱۸۴
۴۰	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت کرنے والے۔	۱۸۵
۴۱	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت اور حضرت ابراہیم تک آپ کو جنم دینے والی عواتک فواطم	۱۸۷
۴۲	آپ کو جنم دینے والی فواطم کے نام۔	۱۹۱
۴۳	سقیفہ بنی ساعدہ کا واقعہ اور حضرت ابوبکر کی بیعت	۱۹۳
۴۴	حضرت ابوبکر کا دورِ خلافت	۲۰۱
۴۵	حضرت عمر بن الخطاب کا	۲۲۰

	دورِ خلافت	۲۲۰
۴۶	حضرت عمر بن الخطاب کا حُلیہ۔	۲۵۸
۴۷	حضرت عثمان بن عفان کا دورِ خلافت۔	۲۶۰
۴۸	حضرت عثمان کا حُلیہ	۲۸۶
۴۹	حضرت علی بن ابی طالب کا دورِ خلافت۔	۲۸۸
۵۰	حضرت حسن بن علی کی خلافت	۳۵۴
۵۱	حضرت معاویہ بن ابی سفیان کا دورِ خلافت۔	۳۵۷
۵۲	حضرت حسن بن علی کی وفات	۳۷۱
۵۳	یزید بن معاویہ کا دورِ حکومت	۳۷۷
۵۴	حضرت حسین بن علیؓ کا قتل۔	۴۰۰
۵۵	معاویہ بن یزید بن معاویہ کا دورِ حکومت۔	۴۱۹
۵۶	مروان بن الحکم اور عبداللہ بن زبیر کا دورِ حکومت اور عبدالملک کے دورِ حکومت کے چند ایام۔	۴۲۱
۵۷	عبدالملک بن مروان کا دورِ حکومت۔	۴۲۲
۵۸	ولید بن عبدالملک کا دورِ حکومت۔	۴۶۳
۵۹	سلیمان بن عبدالملک کا دورِ حکومت۔	۴۷۸
۶۰	عمر بن عبدالعزیز کا دورِ حکومت۔	۴۹۰
۶۱	علی بن حسین کی وفات	۴۹۳
۶۲	یزید بن عبدالملک کا دورِ حکومت۔	۵۰۳
۶۳	ہشام بن عبدالملک بن مروان کا دورِ حکومت۔	۵۱۲
۶۴	ابوجعفر محمد بن علی کی وفات۔	۵۱۸
۶۵	ولید بن یزید کا دورِ حکومت۔	۵۳۴
۶۶	یزید بن ولید بن عبدالملک کا دورِ حکومت۔	۵۳۹
۶۷	ابراہیم بن ولید کا دورِ حکومت۔	۵۴۱
۶۸	مروان بن محمد بن مروان کا دورِ حکومت اور بنی عباس کی دعوت۔	۵۴۳
۶۹	ابوالعباس سفاح کا دورِ حکومت	۵۵۹

۷۰	ابوجعفر منصور کا دورِ حکومت	۵۸۱
۷۱	ابوعبداللہ جعفر بن محمد کی وفات اور اس کے علوم و معارف۔	۶۰۵
۷۲	مہدی کا دورِ حکومت	۶۲۳
۷۳	موسیٰ بن مہدی کا دورِ حکومت	۶۴۲
۷۴	ہارون الرشید کا دورِ حکومت	۶۴۷
۷۵	موسیٰ بن جعفر کی وفات	۶۵۷
۷۶	محمد الامین کا دورِ حکومت	۶۸۵
۷۷	مامون کا دورِ حکومت	۷۰۱
۷۸	الرضی علی کی وفات	۷۱۳
۷۹	معتصم باللہ کا دورِ حکومت	۷۳۸
۸۰	ہارون الواثق باللہ کا دورِ حکومت۔	۷۴۹
۸۱	جعفر المتوکل کا دورِ حکومت	۷۵۶
۸۲	محمد المنتصر کا دورِ حکومت	۷۶۸
۸۳	احمد المستعین کا دورِ حکومت۔	۷۶۹
۸۴	المعتز باللہ کا دورِ حکومت	۷۷۷
۸۵	محمد المہتدی بن ہارون الواثق باللہ کا دورِ حکومت۔	۷۸۳
۸۶	احمد المعتمد علی اللہ کا دورِ حکومت۔	۷۸۶

سبیل سکندر
بدر آباد لطیف آباد

تعارف

یعقوبی کا اصل نام احمد بن ابی یعقوب بن جعفر بن وہب ابن واضح ہے، اور علمی دنیا میں یہ یعقوبی کے نام سے مشہور و معروف ہے اس کا مرز بوم خراسان ہے، اس نے اپنے دورِ عقل و شعور میں بہت سے ممالک کی سیاحت کی ہے اور اپنا دورِ شباب آرمینیا میں گزارا ہے۔ مصر و شام اور عرب کے مختلف صوبوں نے اس کے قدم چومے ہیں اور مراکش، اسپین اور ہندوستان نے بھی اس کی راہ میں آنکھیں بچھائی ہیں۔

یہ اسلامی دنیا کا اوّلین جغرافیہ نویس ہے، اس کی شہرہ آفاق کتاب اسماء البلدان اٹھارویں صدی تک یورپ کی یونیورسٹیوں میں جغرافیے کے نصاب میں شامل رہی ہے، اس کی دوسری تصنیف التاریخ الکبیر ہے، جو تاریخ یعقوبی کے نام سے مشہور ہے، اس کی ایک اور تصنیف جس کا نام مشاکلات الناس لزمانہم ہے، وہ اس وقت صفحۂ ہستی سے ناپید ہے اور نہیں معلوم کہ وہ کہاں ہے یعنی گم ہو چکی ہے، اس کے علاوہ اس کی ایک اور تصنیف بھی ہے جو کتاب فی اخبار الامم السالفۃ صغیر کے نام سے مشہور ہے، یہ تاریخ یعقوبی کا جز معلوم ہوتی ہے۔

تاریخ یعقوبی کی جلد اوّل میں تخلیق کائنات کی ابتداء اور حضرت آدم علیہ السلام سے لے کر دورِ نبوی تک کے حالات بیان کیے گئے ہیں، اس کے

علاوہ سریانی ملوک، ملوکِ بابل، ملوک ہند، ملوکِ روم، ملوک یونان، ملوک ایران ملوکِ مصر، ملوک چین، ملوکِ بربر، ملوک حبشہ، ملوکِ یمن، ملوکِ شام اور ملوکِ قبط وغیرہ کے واقعات اور متقدم اقوام اور متفرق مملکتوں کے حالات بھی بیان کیے گئے ہیں۔

اور دوسری جلد میں رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش اور آپ کی زندگی کے مشہور واقعات میں سے تعمیر کعبہ، ہجرتِ حبشہ، ہجرت مدینہ، معرکہ بدر و اُحد سے لے کر معرکۂ موتہ تک کے مختصر واقعات، ازواجِ رسول، حجۃ الوداع اور وفات تک واقعات کو بیان کیا گیا ہے، خلفائے راشدین کے حالات واقوال اور خلفائے بنو اُمیہ اور خلفائے بنو عباس کے حالات اور بعض ائمہ اہل بیت کے حالات اور اقوال بھی بیان کیے گئے ہیں۔

یعقوبی کا ایک کمال یہ بھی ہے کہ اس نے اپنی تاریخ میں جن مشاہیر کی کتب کا تعارف کرایا ہے ان کے متعلق عام مؤرخین کی طرح صرف اتنا ہی لکھنے پر اکتفاء نہیں کیا کہ فلاں کتاب فلاں صاحب کی تصنیف ہے بلکہ اس کتاب کے پورے مضامین کا احاطہ کیا ہے اور اس کے ہر باب میں جو مضمون بیان ہوا ہے اس کا بڑے جامع رنگ میں ذکر کیا ہے مثلاً بقراط، جالینوس، فیثاغورث، سقراط، افلاطون، ارسطو، اور بطلیموس کی کتابوں کا اس نے تعارف کرایا ہے اور اس انداز سے کرایا ہے کہ اگر انسان کو اصل کتب دستیاب نہ ہوں تو وہ تاریخ یعقوبی کی جلد اوّل کے مطالعہ سے ہی ان کے مضامین سے اچھی طرح آگاہ ہو جاتا ہے، ہمارے نزدیک اس لحاظ سے یعقوبی منفرد حیثیت کا حامل ہے۔ یعقوبی، عقائد و نظریات کے لحاظ سے شیعہ ہے اس لیے اس کی بیان کردہ تاریخ میں اس کے نظریات کی جھلک واضح طور پر نظر آتی ہے بلکہ اس کے عقائد و نظریات، تاریخ نویسی پر غالب ہیں، ہم آپ کے سامنے اس کی صرف ایک مثال پیش کرتے ہیں جس سے

آپ کو اس امر کا اندازہ ہو جائے گا کہ وہ کہاں تک اپنے نظریات میں متعصب ہے۔

حضرت ابوبکرؓ، حضرت عمرؓ، اور حضرت عثمانؓ کے دورِ خلافت کو اس نے اس عنوان سے لکھا ہے:

ایام ابی بکر، ایام عمر بن الخطاب اور ایام عثمان بن عفان

مگر جب حضرت علیؓ کا دورِ خلافت آیا تو اس نے اسے اس عنوان سے لکھا:

خلافۃ امیر المومنین علی بن ابی طالب

اس سے آپ کو اندازہ ہو جائے گا کہ مؤرخ نے واقعات کے بیان میں کیا کیا بوقلمونیاں کی ہوں گی اور کیا کیا گل کھلائے ہوں گے،

ہمارے لیے یہ بات ہمیشہ ہی ذہنی کوفت کا باعث رہی ہے کہ مؤرخ جن عقائد و نظریات کا حامل ہوتا ہے وہ تاریخی واقعات سے اپنے عقائد و نظریات کی صداقت کا اثبات کرتا ہے اور اپنے عقائد و نظریات کا پرتو واقعات پر ڈال دیتا ہے، حالانکہ یہ ایک فاش غلطی اور تاریخی بددیانتی ہے، عقائد و نظریات کی صحت کا اثبات، نصوص سے ہوتا ہے نہ کہ تاریخ سے، تاریخ کا موضوع اور ہے اور عقائد و نظریات کا موضوع اور ہے۔ ان کو گڈمڈ کرنے سے نہ تاریخ، تاریخ رہتی ہے اور نہ عقائد و نظریات، عقائد و نظریات رہتے ہیں، بلکہ دونوں چوں چوں کا مربہ بن جاتے ہیں، عقائد و نظریات، قطعاً تاریخ کے پابند نہیں اور نہ تاریخ، عقائد و نظریات کی پابند ہے ؎

شتان بین مشرق و مغرب

مؤرخ نے جس جگہ بھی کوئی ایسا واقعہ بیان کیا ہے جس سے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین یا خلفائے راشدین کی عزت مجروح ہوتی

ہے، ہم نے وہاں ایک توضیحی نوٹ دے کر اصل حقیقت کو واضح کر دیا ہے آپ ان نوٹ کے مطالعہ سے بہت سے حیرت انگیز حقائق سے آگاہ ہوں گے بلکہ آپ کے علم میں ان کے مطالعہ سے اضافہ ہوگا۔

ان سب امور کے باوجود یعقوبی نے بعض حقائق کو تسلیم بھی کیا ہے جن کو عموماً شیعہ حضرات تسلیم نہیں کرتے، مثلاً وہ حضرت معاویہ کو حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتبوں میں شمار کرتا ہے، حضرت عمرؓ کے ساتھ حضرت ام کلثومؓ کے نکاح کو تسلیم کرتا ہے اور انہیں حضرت علیؓ کی بیٹی قرار دیتا ہے اور یہ بھی بتاتا ہے کہ حضرت عمرؓ نے ان کو دس ہزار دینار مہر دیا تھا پھر حضرت امام باقرؒ سے بیان کرتا ہے کہ آپ نے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ، لعنت کرنے والے سب وشتم کرنے والے اور عیب گیری کرنے والے فحش گو کو پسند نہیں کرتا۔

بہرکیف اس تاریخ کے مطالعہ سے جو پہلی بار اردو زبان میں شائع ہو رہی ہے، قارئین کو بہت کچھ حاصل ہوگا اور نوٹ کے مطالعہ سے تقابلی مطالعہ کی صورت پیدا ہو جائے گی اور اصل حقائق مبرہن ہو کر سامنے آجائیں گے۔

مجھے نفیس اکیڈیمی کے مالک جناب چودھری طارق اقبال صاحب گاہندری نے ارشاد فرمایا تھا کہ میں تاریخ یعقوبی کا تعارف لکھوں، سو میں نے تعمیل ارشاد میں اختصار کے ساتھ تعارف لکھ دیا ہے۔ اس اختصار کی تفصیل آپ کو کتاب کے مطالعہ سے معلوم ہوگی، یہ ہمارے ملک کی خوش قسمتی ہے کہ نفیس اکیڈیمی کے مالک نے صحیح اسلامی تاریخ کو مسلمانوں کے سامنے پیش کرنے کے لیے اپنا سب کچھ داؤ پر لگا دیا ہے۔

اور علم کے وہ خزائن جو صدیوں سے مدفون تھے اور جن تک کسی کی نگاہ نہ پہنچی تھی، انہوں نے لاکھوں روپیہ صرف کر کے انہیں عوام کے سامنے

پیش کر دیا ہے۔ اب ان سے فائدہ اٹھانا آپ لوگوں کا کام ہے۔
اللہ تعالیٰ سے دُعا ہے کہ وہ نفیس اکیڈیمی کے مالک کو عزم و ہمت عطا فرمائے اور اُنہیں توفیق دے کہ وہ اسلامی تاریخ کو ہر قسم کی آلودگیوں سے پاک صاف کر کے قارئین کے سامنے پیش کرتے رہیں۔ اللّٰھم آمین۔

والسلام
اختر فتح پوری
۲۸/۲/۸۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الحمد للہ ولی التوفیق، الحمد للہ رب العالمین، وصلی اللہ علیٰ سیدنا محمد خاتم النبیین وعلیٰ اھل بیتہ الطیبین الطاھرین

جب ہماری پہلی کتاب ختم ہوئی جس میں ہم نے دنیا کی پیدائش کی ابتداء اور متقدم اقوام اور متفرق مملکتوں اور متفرق اسباب کو مختصراً بیان کیا ہے تو ہم نے علماء، رواۃ، اصحاب سیر اور مؤرخین کے متقدم اشیاخ کے بیان کے مطابق اس کتاب کو تالیف کیا اور ہم نے اپنی کسی تصنیف میں تفرد کی راہ اختیار نہیں کی اور نہ اس کی زحمت اٹھائی ہے جس کی طرف دوسرے لوگ ہم سے سبقت کر چکے ہیں بلکہ ہم نے مقالات و روایات کو اکٹھا کرنے کی راہ اختیار کی ہے کیونکہ ہم نے انہیں اپنے اخبار و احادیث اور سنین و اعمال میں باہم اختلاف کرتے پایا ہے اور بعض نے کچھ کمی بیشی کی ہے پس ہم نے چاہا کہ ہمارے پاس ان میں سے ہر شخص جو کچھ لایا ہے اُسے اکٹھا کر دیں اس لیے کہ ایک شخص تمام علم پر حاوی نہیں ہوتا اور امیر المومنین حضرت علی بن ابی طالب نے فرمایا ہے کہ علم، حفظ سے بہت زیادہ ہے، پس ہر علم کے محاسن کو لے لو، اور جعفر بن حرب بن الاشیخ نے بیان کیا ہے کہ میں نے علم کو مال کی طرح پایا ہے، ہر انسان کے ہاتھ میں اس میں سے کچھ ہے اور جب انسان اس کے مجموعہ کو جمع کر لیتا ہے تو اسے مال دار کہا جاتا ہے اور دوسرا

شخص جو اس سے زیادہ جمع کر لیتا ہے اُسے بھی مال دار ہی کہا جاتا ہے اور یہی حال علم کا ہے جو کوئی اس سے جمع کرتا ہے اُسے عالم کہا جاتا ہے خواہ دوسرا اس سے زیادہ عالم ہو اور اگر ہم عالم کو اس وقت عالم کہتے جب وہ تمام علم پر حاوی ہو جاتا تو آدمیوں میں سے کسی پر اس نام کا اطلاق نہ ہوتا۔ اور ایک فلاسفر نے بیان کیا ہے کہ ـــــ میرا علم کی جستجو کرنا اس خواہش کی بناء پر نہیں کہ میں اس کی انتہا کو پہنچوں بلکہ میں ایک چیز کا متلاشی ہوں جس کا جہل وسیع نہ ہو اور نہ اس کی خلاف ورزی عاقل کو اچھی لگے ـــــ اور ایک فلاسفر نے کہا ہے کہ ـــــ اگر تو عالم نہیں تو علم حاصل کر اور اگر تو حکیم نہیں تو حکیم بن، بلاشبہ جو شخص جن لوگوں سے تھوڑی سی بھی مشابہت اختیار کرتا ہے ہو سکتا ہے وہ انہی میں سے ہو جائے، اور ایک فلاسفر نے بیان کیا ہے کہ ـــــ علم، روح ہے اور عمل، بدن ہے اور علم، اصل ہے اور عمل، فرع ہے اور علم، والد ہے اور عمل، مولود ہے اور عمل، علم کی جگہ ہوتا ہے اور علم، عمل کی جگہ نہیں ہوتا ـــــ اور ایک فلاسفر نے بیان کیا ہے کہ ـــــ جس شخص نے رغبت، خوف، فخر یا خواہش سے علم حاصل کیا اس سے اس کا حصہ، خوف کے مطابق ہوگا اور جس شخص نے علم کی اچھائی کی وجہ سے علم حاصل کیا اور اس کی وضاحت کی خوبی کی وجہ سے اس کی جستجو کی تو اس سے اس کا حصہ اس کی اچھائی کے مطابق ہوگا اور وہ اپنے استحقاق کے مطابق اس سے فائدہ حاصل کرے گا اور ایک فلاسفر نے بیان کیا ہے کہ ـــــ ہر چیز، عقل کی محتاج ہے۔

ہماری اس کتاب کا آغاز، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش سے ہوا ہے اور آپ کی وفات تک کے حالات و واقعات اور آپ کے بعد آپ کے خلفاء کے حالات اور ایک خلیفہ کے بعد دوسرے خلیفہ کی سیرت اور اس کی فتوحات کے واقعات اور جو کچھ اس نے کیا اور جو کچھ اس کے

زمانے اور اس کی حکومت کے سالوں میں ہوا، اُسے بیان کیا گیا ہے اور جو کچھ ہم نے اس کتاب میں بیان کیا ہے وہ ان حضرات سے بیان کیا ہے۔

اسحٰق بن سلیمان بن علی الہاشمی بحوالہ اشیاخ بنی ہاشم ——— ابوالبختری وہب بن وہب القرشی بحوالہ جعفر بن محمد اور اس کے دیگر رجال سے ——— ابان بن عثمان بحوالہ جعفر بن محمد ——— محمد بن عمر الواقدی بحوالہ موسیٰ بن عقبہ اور اس کے دیگر رجال سے ——— عبدالملک بن ہشام بحوالہ زیاد بن عبداللہ البکائی عن محمد بن اسحٰق المطلبی ——— ابوحسان الزیادی بحوالہ ابوالمنذر الکلبی اور اس کے دیگر رجال سے ——— عیسیٰ بن یزید بن دأب اور الہیثم بن عدی الطائی بحوالہ عبداللہ بن عباس الہمدانی ——— محمد بن کثیر القرشی بحوالہ ابو صالح اور اس کے دیگر رجال سے ——— علی بن محمد بن عبداللہ بن ابی سیف المدائنی، ابومعشر المدنی اور محمد بن موسیٰ خوارزمی منجم، سنین و اوقات کے زائچوں کے حساب دان سے۔

جن لوگوں کے ہم نے نام بیان کیے ہیں ان کے علاوہ بھی ہم نے لوگوں سے واقعات بیان کیے ہیں جو دوسرے لوگوں سے مروی ہیں اور ہم نے انہیں خلفاء کی سیرت اور واقعات سے سمجھا ہے اور ہم نے اسے مختصر کتاب بنایا ہے اور اس سے اشعار اور طویل واقعات حذف کر دیے ہیں۔

وباللہ المعونۃ والتوفیق والحول والقوۃ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت عام الفیل میں ہوئی آپ کے اور الفیل کے درمیان پچاس راتوں کا عرصہ تھا اور بعض کی روایت کے مطابق ۲ ربیع الاوّل سوموار کو ہوئی اور بعض کا قول ہے کہ ۸ ربیع الاوّل منگل کی رات کو ہوئی اور جعفر بن محمد سے روایت کرنے والوں کے مطابق ۱۲ ربیع الاوّل جمعہ کے روز طلوع فجر کے وقت ہوئی اور حساب دانوں کے قول کے مطابق آپ کی پیدائش قران العقرب میں ہوئی۔

اور منجم نے بیان کیا ہے کہ اس سال کا زائچہ جس میں وہ قران ہوا تھا جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش بتائی ہے میزان بارہ درجے زہرہ کی حد تک تھا اور اس کا گھر اور مشتری، عقرب میں تین درجے اور ۲۳ منٹ تھا اور زحل، عقرب میں چھ درجے اور ۲۳ منٹ راجع تھا اور یہ دونوں دوسرے طالع میں تھے اور سورج، طالع کی نظر میں حمل میں پہلے منٹ میں تھا اور زہرہ، حمل میں ایک درجے پر ۵۶ منٹ تھا اور عطارد، حمل میں ۱۸ درجے اور سولہ منٹ راجع تھا۔ اور جوزاء، مریخ میں ۱۲ درجے اور ۱۵ منٹ تھا اور چاند آسمان کے وسط میں سرطان میں ایک درجہ اور بیس منٹ تھا۔

اور خوارزمی نے بیان کیا ہے کہ جس روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کی ولادت ہوئی ، آفتاب ، ثور میں ایک درجہ تھا اور ماہتاب ، اسد میں ۱۸ درجے دس منٹ تھا اور زحل ، عقرب میں نو درجے اور چالیس منٹ راجع تھا اور مشتری ، عقرب میں دو درجے اور دس منٹ راجع تھا اور مریخ ، سرطان میں دو درجے اور پچاس منٹ تھا اور زہرہ ، ثور میں بارہ درجے اور دس منٹ تھا ، اور قریش سالوں کی تاریخ ، قصی کی جلالت کی وجہ سے قصی بن کلاب کی موت سے بیان کرتے تھے اور جب عام الفیل آیا تو انہوں نے اس سال کی مشہوری کی وجہ سے اس سے تاریخ بیان کی پس ان کی تاریخ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش سے ہے۔

اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت ہوئی تو شیاطین کو رجم کیا گیا اور کواکب ٹوٹے ، اور جب قریش نے اس بات کو دیکھا تو انہوں نے کواکب کے ٹوٹنے کا انکار کیا اور کہنے لگے یہ صرف قیام قیامت کے لیے ہے اور زلزلے نے لوگوں کو نقصان پہنچایا ۔۔۔ جو سب دنیا پر چھا گیا حتیٰ کہ گرجے اور یہودیوں کی عبادت گاہیں گر گئیں اور ہر وہ چیز جس کی اللہ کے سوا پوجا کی جاتی تھی اپنی جگہ سے زائل ہو گئی اور ساحروں اور کاہنوں پر ان کے امور مشتبہ ہو گئے اور ان کے شیاطین محبوس کیے گئے اور ایسے ستارے طلوع ہوئے جو اس سے قبل نہ دیکھے گئے تھے پس یہودیوں کے کاہنوں نے ان کا انکار کیا اور ایوان کسریٰ ہل گیا اور اس کے تیرہ کنگرے گر پڑے اور ایران کا آتشکدہ بجھ گیا حالانکہ وہ اس سے ایک ہزار سال قبل تک نہ بجھا تھا اور ایرانیوں کے عالم اور حکیم جسے ایرانی موبذان کہتے ہیں ، موبذ اعظم نے جو ان کے دین کے قوانین کا عالم تھا دیکھا کہ گویا عربی اونٹ سرکش گھوڑوں کی قیادت کر رہے ہیں حتیٰ کہ انہوں نے دجلہ کو عبور کیا ہے اور شہروں میں پھیل گئے ہیں ، پس اس بات نے کسریٰ انوشروان کو خوف زدہ کر دیا اور اس نے نعمان کی طرف آدمی بھیجا اور پوچھا کیا عرب کے کاہنوں

میں سے کوئی باقی رہ گیا ہے؟ اس نے کہا ہاں، شام کے علاقے میں دمشق میں سطیح الغسانی ہے، اس نے کہا میرے پاس عرب کے کسی دانشمند اور صاحب معرفت شیخ کو لاؤ میں اُسے اس کے پاس بھیجوں، تو وہ اس کے پاس عبدالمسیح بن بقیلہ کو لایا اور اس نے اُسے اس کے پاس بھیجا، پس عبدالمسیح ایک اونٹ پر سوار ہو کر اس کے پاس دمشق آیا اور اس نے اس کے متعلق دریافت کیا تو اُسے بتایا گیا کہ وہ باب الجابیہ میں فروکش ہے تو اس نے اُسے آخری سانسوں میں پایا سو اس نے اپنی بلند آواز سے اس کے کان میں کہا ؎

اے یمن کے سخی سردار تو بہرا ہے یا سُن رہا ہے اے پریشانی کے دُور کرنے والے کون کون درماندہ ہو گیا ہے اور خطبہ میں سامنے آنے والے معاملے میں فرق کرنے والے تیرے پاس قبیلے کا سردار آیا ہے جو آلِ یزن سے تعلق رکھتا ہے۔

اس نے کہا، عبدالمسیح، کوشش کرنے والے اُونٹ پر، سطیح کی جانب جب وہ قبر کے قریب ہے، تجھے بنی ساسان کے بادشاہ نے ایوان کے گرنے اور آتشکدوں کے بجھ جانے اور موبذان کے خواب کے ساتھ بھیجا ہے اس نے عربی اونٹوں کو سرکش گھوڑوں کی قیادت کرتے دیکھا ہے حتیٰ کہ اُنھوں نے دجلہ کو عبور کیا اور شہروں میں پھیل گئے، اے ابن یزن مصائب آئیں گے اور کنگروں کی تعداد کے مطابق ملوک اور ملکات مر جائیں گے اور جب بحیرہ ساوہ خشک ہو جائے گا اور بقیہ ارض تہامہ میں ظاہر ہو گا اور ڈنڈے والا نمودار ہو گا تو شام، سطیح کے لیے شام نہ ہو گا پھر اس کی جان نکل گئی۔

اور اہل کتاب میں سے ایک شخص، قریش کی ایک جماعت کے پاس آیا جس میں ہشام بن المغیرہ، ولید بن المغیرہ اور عقبہ بن ربیعہ موجود تھے

اس نے پوچھا آج شب تمہارے ہاں بچہ پیدا ہوا ہے، انھوں نے کہا، نہیں، اس نے کہا، اے گروہِ قریش قسم بخدا وہ تم سے چوک گیا ہے اور فلسطین میں ایک بچہ پیدا ہوا ہے جس کا نام احمد ہے جس کے سیاہی مائل باز کے رنگ کی مانند ایک تل ہے اس سے اہل کتاب کی ہلاکت ہوگی اور ابھی وہ اسی جگہ پر تھے کہ انہیں بتایا گیا کہ آج شب عبداللہ بن عبدالمطلب کے ہاں بچہ پیدا ہوا ہے، پس وہ شخص گیا حتیٰ کہ اس نے اُسے دیکھا پھر کہنے لگا خدا کی قسم یہ وہی ہے اہل کتاب کی ہلاکت اس سے ہوگی اور جب اس نے اس کی بات کی سماعت سے قریش کی خوشی کو دیکھا تو کہنے لگا خدا کی قسم وہ تم پر ایسا حملہ کرے گا جس کے متعلق اہل مشرق و مغرب باتیں کریں گے اور آمنہ بنت وہب سے عبداللہ بن عبدالمطلب کا نکاح زمزم کی کھدائی کے دس سال بعد ہوا اور بعض کا قول ہے بارہ چودہ سال بعد ہوا اور عبدالمطلب کے اپنے بیٹے کے فدیہ دینے کے درمیان اور اس کی تزویج کے درمیان ایک سال کا عرصہ تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے باپ عبداللہ کا نام عبدالدار تھا اور بعض کا قول ہے کہ آپ کا نام عبد قصی تھا اور جب آپ اس سال میں تھے جب آپ کا فدیہ دیا گیا تو عبدالمطلب نے کہا یہ عبداللہ ہے اور اسی روز آپ کا یہ نام رکھا اور جعفر بن محمد کی روایت کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے باپ کی تزویج اور آپ کی پیدائش کے درمیان دس ماہ کا عرصہ تھا اور بعض کا قول ہے کہ ایک سال آٹھ ماہ کا عرصہ تھا۔

اور آپ کی والدہ سے روایت کی گئی ہے کہ انھوں نے کہا کہ جب میں نے آپ کو جنا تو میں نے دیکھا کہ ایک نور مجھ سے نکل کر بلند ہوا ہے حتیٰ کہ اس نے مجھے خوفزدہ کر دیا اور میں نے ان چیزوں میں سے کوئی چیز نہ دیکھی جسے عورتیں دیکھتی ہیں۔

اور بعض کی روایت ہے کہ انھوں نے کہا کہ مجھ سے ایک نور بلند ہوا حتیٰ کہ میں نے شام کے محلات کو دیکھا اور جب وہ تیزی سے زمین کی طرف آیا تو اس نے مٹی کی ایک مٹھی لی پھر اس نے اپنا سر آسمان کی طرف اٹھایا۔

اور اپنی والدہ کے دودھ کے بعد آپ نے جو پہلا دودھ پیا وہ ابولہب کی لونڈی ثوبیہ کا تھا اور اس ثوبیہ نے حضرت حمزہ بن عبدالمطلب اور حضرت جعفر بن ابی طالب اور ابوسلمہ بن عبدالاسد مخزومی کو بھی دودھ پلایا تھا اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کے مبعوث کرنے کے بعد فرمایا کہ ـــــ میں نے ابولہب کو دوزخ میں پیاس پیاس پکارتے دیکھا تو اسے اس کے انگوٹھے کے گڑھے سے پانی پلایا جاتا ہے، میں نے پوچھا یہ کس وجہ سے ہے؟ اس نے کہا میرے ثوبیہ کو آزاد کرنے کی وجہ سے، کیونکہ اس نے آپ کو دودھ پلایا ہے[1]۔

---

[1] ہمارے نزدیک یہ روایت بھی موضوع ہے کیونکہ قرآن کریم کی نص صریح اس بات پر دال ہے کہ کفار و مشرکین پر اللہ تعالیٰ نے نعمائے جنت کو حرام قرار دیا ہے قرآن کریم میں ہے کہ اہل دوزخ اہل جنت سے پانی وغیرہ کا مطالبہ کریں گے تو وہ جواب دیں گے کہ اللہ تعالیٰ نے ان چیزوں کو کفار پر حرام قرار دیا ہے پس اس صریح آیت کی موجودگی میں اس روایت کی کوئی حقیقت باقی نہیں رہتی، ابولہب نے تو صرف ثوبیہ کو آزاد کیا اور ابوطالب نے عمر بھر آپ کی خدمت کی اور آپ کی کفالت کی اور آپؐ کے ساتھ قریش کی اذیتوں کو برداشت کیا، کیا وہ اس طرح ابولہب سے جنت کی نعمائے زیادہ حق دار نہیں بن جاتے حالانکہ وہ بھی ان کے مستحق نہیں پس یہ روایت موضوع ہے اور ہرگز استناد کے قابل نہیں۔

(مترجم)

اور جعفر بن محمد کی روایت کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد عبداللہ بن عبدالمطلب نے آپ کی پیدائش کے دو ماہ بعد وفات پائی اور بعض کا قول ہے کہ وہ آپ کی پیدائش سے قبل ہی وفات پا گئے تھے اور یہ قول درست نہیں کیونکہ اجماع اس بات پر ہے کہ وہ آپ کی پیدائش کے بعد فوت ہوئے ہیں اور بعض دوسروں نے بیان کیا ہے کہ وہ آپ کی پیدائش سے ایک سال بعد فوت ہوئے ہیں اور عبداللہ کی وفات مدینہ میں اپنے باپ کے ماموؤں بنی النجار کے پاس ایک گھر میں ہوئی جو دارالنابغہ کے نام سے مشہور ہے اور وفات کے وقت آپ کی عمر ۲۵ سال تھی۔

اور آپ نے بنی سعد بن بکر بن ہوازن میں دودھ پیا اور عبدالمطلب نے آپ کو حلیمہ بنت ابی ذؤیب السعدی کے خاوند الحارث بن عبدالعزیٰ بن رفاعۃ السعدی کے سپرد کر دیا تھا اور آپ بنی سعد ہی میں مقیم رہے وہ اپنے نفوس و اموال میں آپ سے برکت دیکھتے تھے حتیٰ کہ آپ کے ساتھ وہ واقعہ ہوا کہ ایک مرد کی صورت میں آپ کے پاس ایک آنے والا آیا اور اس نے آپ کا پیٹ چاک کیا اور اُسے اندر سے دھویا پس انہیں آپ کے متعلق خوف ہوا اور انہوں نے آپ کو آپ کے دادا عبدالمطلب کی طرف واپس کر دیا اس وقت آپ کی عمر پانچ سال تھی اور بعض کا قول ہے کہ چار سال تھی حالانکہ آپ فطرت و قوت کے لحاظ سے دس سال کے لگتے تھے۔

اور آپؐ کی والدہ آمنہ بنت وہب بن عبد مناف بن زہرہ نے اس وقت وفات پائی جب آپ چھ سال تین ماہ کے تھے اور ان کی عمر تیس سال تھی اور ان کی وفات مکہ اور مدینہ کے درمیان الابواء مقام پر ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دادا عبدالمطلب آپ کی کفالت کرتے تھے اور عبدالمطلب ان دنوں قریش کے معزز سردار تھے اللہ تعالیٰ نے آپ کو وہ شرف دیا تھا جو اس نے کسی کو نہ دیا تھا اور آپ کو زمزم اور ذوالحرم سے پانی پلایا اور

قریش نے اپنے اموال میں آپ کو حکم بنایا اور آپ نے قحط میں کھانا کھلایا۔ حتیٰ کہ پہاڑوں میں پرندوں اور جنگلی جانوروں کو بھی کھانا کھلایا، ابوطالب نے کہا ہے ؎

جب دینے والوں کے ہاتھ کانپنے لگتے ہیں تو ہم کھانا کھلاتے ہیں
حتیٰ کہ ہمارے زائد کھانے کو پرندے بھی کھاتے ہیں۔

اور آپ نے اصنام کی پرستش کو چھوڑ دیا اور اللہ کو واحد قرار دیا اور نذر کو پورا کیا اور ایسے طریقے مقرر کیے کہ ان کے اکثر کے متعلق قرآن نازل ہوا اور ان کے بارے میں سنت نبوی نے بھی بیان کیا ہے اور وہ طریقے یہ ہیں کہ نذر کو پورا کرنا، دیت میں ایک سو اونٹ مقرر کرنا، یہ کہ محرم سے نکاح نہ کیا جائے اور گھروں میں ان کے پچھواڑوں سے نہ آیا جائے، چور کا ہاتھ کاٹنا زندہ درگور لڑکی کے قتل سے منع کرنا، مباہلہ کرنا، شراب کو حرام قرار دینا، اور اس پر حد لگانا، قرعہ ڈالنا، اور یہ کہ کوئی شخص برہنہ حالت میں بیت اللہ کا طواف نہ کرے، مہمان کی مہمان نوازی کرنا، اور یہ کہ لوگ جب حج کریں تو اپنے پاکیزہ اموال خرچ کریں اور حرمت والے مہینوں کی تعظیم کرنا اور جھنڈوں والی عورتوں کو شہر بدر کرنا اور جب ہاتھیوں والا آیا تو قریش اصحاب الفیل سے بھاگتے ہوئے باہر چلے گئے، عبدالمطلب نے کہا، خدا کی قسم میں حرم الٰہی سے باہر نہیں نکلوں گا اور نہ اس کے غیر سے عزت چاہوں گا پس آپ بیت اللہ کے صحن میں بیٹھ گئے، پھر کہنے لگے ؎

اے اللہ اگر تو معاف کرے تو وہ تیرے عیال ہیں ..... وگرنہ
جو چیز تجھے معلوم ہے وہ ہوگی۔

اور قریش کہا کرتے تھے کہ عبدالمطلب، ابراہیم ثانی ہیں اور اصحاب الفیل کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے جو سلوک کیا اس کی قریش کو بشارت دینے والے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد عبداللہ بن عبدالمطلب تھے، عبدالمطلب نے

کہا، عبداللہ تمہارے پاس بشیر و نذیر بن کر آیا ہے اور اس نے اصحاب الفیل پر نازل ہونے والے عذاب کی انہیں اطلاع دی اور وہ کہنے لگے تو جب سے بھی ہے عظیم البرکت اور مبارک چہرے والا ہے۔

اور عبدالمطلب کے دس لڑکے اور چار لڑکیاں تھیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد عبداللہ، ابوطالب اور یہی عبد مناف ہیں، زبیر اور یہی ابو الطاہر ہیں، عبدالکعبہ اور یہی مقوم ہیں، ان کی والدہ فاطمہ بنت عمرو بن عائذ بن عمران بن مخزوم ہیں اور یہی ام حکیم البیضاء کی والدہ ہیں اور عاتکہ، برّہ، اروی اور امیمہ عبدالمطلب کی بیٹیاں ہیں اور الحارث، یہ عبدالمطلب کے سب سے بڑے بیٹے تھے اور اسی سے آپ کنیت کرتے تھے اور قثم، ان دونوں کی ماں صفیہ بنت جندب بن حجیر بن زباب بن حبیب بن سوأۃ بن عامر بن صعصعہ ہے اور حمزہ، آپ ابو یعلیٰ اللہ اور اس کے رسول کے بشیر ہیں، آپ کی والدہ ہالہ بنت وہیب بن عبد مناف بن زہرہ ہیں اور آپ صفیہ بنت عبدالمطلب کی بھی والدہ ہیں اور عباس اور ضرار، ان دونوں کی ماں نتیلہ بنت جناب بن کلیب بن النمر بن قاسط ہیں اور ابولہب اور یہی عبدالعزیٰ ہے، اس کی ماں لبنیٰ بنت ہاجر بن عبد مناف بن مناطر الخزاعی تھی اور الغیداق اور یہی حجل ہے، اسے الغیداق کا نام اس لیے دیا گیا ہے کہ یہ قریش کا بڑا سخی اور انہیں بہت کھانا کھلانے والا تھا اور اس کی ماں ممنعۃ بنت عمرو بن مالک بن نوفل خزاعی تھی، یہ رسول اللہ صلی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچے اور پھوپھیاں تھیں اور عبدالمطلب کے ہر بیٹے کو شرف و منزلت اور فضل و بزرگی حاصل تھی اور عامر بن مالک ملاعب الاسنۃ نے بیت اللہ کا حج کیا تو کہنے لگا، شرخ اونٹوں کی مانند جوان ہیں اور کہنے لگا ان لوگوں سے مکہ کی حفاظت کی جاتی ہے اور اکثم بن صیفی نے بنی تمیم کے لوگوں کے ساتھ حج کیا تو اس نے انہیں بطحاء کے ایک طرف چلتے دیکھا

گویا وہ چاندی کے برج ہیں ان کے پڑوسی زمین کو جا ملتے ہیں، اس نے کہا اے بنی تمیم جب اللہ تعالیٰ کسی حکومت کو پیدا کرنا چاہتا ہے تو اس کے لیے اس قسم کے لوگ پیدا ہو جاتے ہیں یہ اللہ کے پودے ہیں، آدمیوں کے پودے نہیں اور عبدالمطلب کے لیے کعبہ کے صحن میں فرش بچھایا جاتا تھا اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے آنے تک اپنے بچھونے کے نزدیک نہیں آتے تھے حالانکہ آپ اس وقت بچے تھے۔ اور آپ اپنے چچوں کی گردنوں کو پھلانگتے تو عبدالمطلب انہیں کہتے، میرے بیٹے کو چھوڑ دو، بلاشبہ میرے اس بیٹے کو بڑی شان حاصل ہوگی۔

اور جب سیف بن ذویزن یمن پر غالب آیا تو عبدالمطلب اپنی قوم کے بڑے بڑے آدمیوں کے ساتھ اس کے پاس آئے اور سیف نے آپ کو ان سب پر مقدم کیا اور آپ کو ترجیح دی پھر اس نے آپ سے خلوت میں ملاقات کی اور آپ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بشارت دی اور آپ کی صفت آپ سے بیان کی تو عبدالمطلب نے اللہ اکبر کہا اور سیف کے قول کی صداقت کو معلوم کر لیا پھر آپ سجدے میں گر پڑے تو سیف نے آپ سے کہا میں نے جو خبر دی ہے آپ نے اُسے محسوس کر لیا ہے آپ نے اُسے کہا ہاں اے بادشاہ میرے بیٹے کے ہاں ایک بچہ ہوا ہے جو تیرے بیان کی مانند ہے، اس نے کہا، اس کے متعلق یہود سے اور اپنی قوم سے محتاط رہنا اور آپ کی قوم یہود سے بھی زیادہ سخت ہے اور اللہ تعالیٰ اپنے کام کی تکمیل کرنے والا اور اپنی دعوت کو بلند کرنے والا ہے اور جب سے رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے تھے اہل کتاب عبدالمطلب کو آپ کے بارے میں کہتے رہتے تھے اور اس سے عبدالمطلب کی خوشی میں اضافہ ہو جاتا تھا، آپ نے کہا

قسم بخدا اگر قریش نے پانی کے بارے میں یعنی اس پانی کے بارے میں جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو زمزم اور ذوالحرم سے پلایا ہے حسد کیا ہے تو کل وہ ہمیشہ ہی یوم حشر تک شرف عظیم اور بناء کریم اور باقی رہنے والی عزت اور بلندی پر مجھ سے حسد کریں گے۔

اور قریش پر پے در پے خشک سال آئے حتیٰ کہ کھیتی ختم ہو گئی اور تھن خشک ہو گئے تو وہ گھبرا گئے اور کہنے لگے، اللہ تعالیٰ نے آپ کے ذریعے ہمیں یکے بعد دیگرے سیراب کیا ہے اللہ سے دُعا کیجیے کہ وہ ہمیں سیراب کرے اور انہوں نے مکہ کے ایک پہاڑ سے ایک آواز سُنی جو کہہ رہی تھی، اے گروہ قریش بلاشبہ اُمی نبی تم میں سے ہے اور یہ اس کے ظہور کا وقت ہے، ارے تم اپنے میں سے ایک عمر رسیدہ عظیم جسیم شخص کو دیکھو جو اس کی طرف دعوت دیتا ہے اور اُسے بڑا شرف حاصل ہو وہ اور اس کے بیٹے باہر نکلیں اور پانی کو مس کریں اور خوشبو لگائیں اور رکن کو بوسہ دیں اور وہ شخص دُعا کرے اور لوگ آمین کہیں تو تم اپنی مرضی کے مطابق سرسبز ہو جاؤ گے اور تم پر بارش ہو گی۔ پس مکہ کے ہر شخص نے کہا کہ یہ شیبۃ الحمد ہے، پس عبدالمطلب باہر نکلے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی آپ کے ساتھ تھے اور ان دنوں آپ مشدد الازار تھے، عبدالمطلب نے کہا اے اللہ سوراخ کو بند کرنے والے اور رنج کے دُور کرنے والے تو عالم غیر معلّم اور مسئول غیر مبخل ہے اور یہ تیرے غلام اور باندیاں تیرے حرم کے صحن میں تیرے پاس اپنی قحط زدگی کی شکایت کرتے ہیں جس نے تھنوں کو خشک کر دیا ہے اور کھیتی کو تباہ کر دیا ہے اے اللہ سُن اور خوب خوشحالی لانے والی بارش برسا، اور جونہی انہوں نے ارادہ کیا آسمان سے پانی کے سوتے پھوٹ پڑے اور وادی اپنے حوض سمیت

بھر گئی اور اس بارے میں ایک قرشی شاعر کہتا ہے ؎

ثبیتہ الحمد کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے ہمارے شہر کو سیراب کیا ہے
اور ہماری نیند جاتی رہی تھی اور بارش، بارش کے زمانے کے ختم ہونے کے
بعد بھی برستی رہی اس مبارک چہرہ کی وجہ سے اللہ کا احسان ہم پر ہوا
ہے اور وہ مضر کا بہترین آدمی ہے وہ مبارک ہے بادل اس سے
سیراب ہوتے ہیں، مخلوق میں اس کی نظیر اور ہم پلہ کوئی نہیں ہے۔

اور عبدالمطلب نے اپنے بیٹے زبیر کو حکومت اور کعبہ کے معاملات کی وصیت کی اور ابو طالب کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور زمزم کے حوض کی وصیت کی اور اُسے کہا میں نے تمہارے ہاتھوں میں وہ عظیم شرف پیچھے چھوڑا ہے جس سے تم عربوں کی گردنوں کو روند دو گے اور آپ نے ابو طالب سے کہا۔

اے عبد مناف میں تمہیں اپنے بعد ایک یکتا شخص کے بارے میں وصیت کرتا ہوں جو اپنے باپ کے بعد اکیلا رہ گیا ہے وہ اُسے گہوارے ہی میں چھوڑ گیا اور تو غم میں اس کی ماں کی مانند ہے وہ اسے اپنے دل و جگر سے قریب سمجھتی تھی اور تو میرے نزدیک میرے بیٹوں میں سے زیادہ اُمید کے لائق ہے۔ ظلم کے دُور کرنے کے لیے یا گرہ کو مضبوط کرنے کے لیے۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر آٹھ سال کی تھی کہ عبدالمطلب وفات پا گئے اور عبدالمطلب کی عمر ۱۲۰ سال تھی اور بعض کا قول ہے کہ ایک سو چالیس سال تھی اور قریش نے آپ کی موت کو بڑی بات خیال کیا اور پانی اور بیری کے پتوں سے آپ کو غسل دیا گیا اور قریش پہلی قوم ہے جس نے مُردوں کو بیری کے پتوں کا غسل دیا اور یمن کی دو چادروں میں جن کی قیمت سونے کا ایک ہزار مثقال تھی آپ کو لپیٹا گیا اور آپ پر کستوری پھینکی گئی حتیٰ کہ اس نے آپ کو چھپا دیا اور آپ کو کئی دنوں تک مٹی میں چھپانے کے لیے اعزاز و اکرام کی خاطر

لوگوں کے ہاتھوں پہ اُٹھایا گیا اور جب عبدالمطلب کو دفن کر دیا گیا تو آپ کا بیٹا گوٹھ مار کر کعبہ کے صحن میں بیٹھا اور ایک طرف ابن جدعان التیمی اور ولید بن ربیعہ مخزومی گوٹھ مار کر بیٹھے اور ہر ایک نے سرداری کا دعویٰ کیا۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ میرے دادا عبدالمطلب کو انبیاء کی ہیئت اور ملوک کے لباس میں ایک قوم بنا کر بھیجے گا۔

پس عبدالمطلب کی وفات کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا ابو طالب نے آپ کی کفالت کی اور وہ بہترین کفیل تھے اور ابو طالب اپنی مفلسی کے باوجود مطاع اور صاحبِ شرف سردار تھے۔

حضرت علی بن ابی طالب نے فرمایا ہے کہ میرے باپ نے فقیری کی سیادت کی اور آپ سے پہلے کسی فقیر نے سیادت نہیں کی اور وہ آپ کو جب کہ آپ کی عمر نو سال تھی ارضِ شام میں بصریٰ لے گئے اور کہنے لگے خدا کی قسم میں آپ کو کسی دوسرے کے سپرد نہیں کروں گا اور ابو طالب کی بیوی اور آپ کے تمام بچوں کی ماں فاطمہ بنت اسد بن ہاشم نے آپ کی پرورش کی اور وہ مسلمہ اور فاضلہ عورت تھی جب اس کی وفات ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی جاتی ہے کہ آپ نے فرمایا آج میری ماں مر گئی ہے اور آپ نے اُسے اپنی قمیض میں کفن دیا اور اس کی قبر میں اُترے اور اس کی لحد میں لیٹے، آپ سے دریافت کیا گیا یا رسول اللہ فاطمہ پر آپ نے بہت غم کیا ہے، آپ نے فرمایا وہ میری ماں تھی وہ اپنے بچوں کو بھوکا رکھتی تھی اور مجھے سیر کرتی تھی اور انھیں پراگندہ مو رکھتی تھی اور مجھے تیل لگاتی تھی اور وہ میری ماں تھی۔

اور جب آپ بیس سال کے ہوئے تو آپ میں خاص علامات ظاہر ہوئیں اور اصحاب الکتب آپ کے متعلق باہم باتیں کرنے لگے اور آپ کے

ظہور کو قریب قرار دینے لگے ایک روز آپؐ نے ابوطالب سے کہا۔
اے چچا میں خواب میں ایک شخص کو دیکھتا ہوں جو میرے پاس آتا ہے اور اس کے ساتھ دو آدمی ہوتے ہیں وہ دونوں کہتے ہیں یہ وہی ہے یہ وہی ہے اور جب یہ بالغ ہوگا تو تجھے اس سے معاملہ ہوگا اور وہ شخص بات نہیں کرتا، ابوطالب نے مکہ کے اہل علم سے آپ کی یہ بات بیان کی تو جب اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دیکھا تو کہنے لگا۔ یہ پاک روح ہے خدا کی قسم یہ پاک نبی ہے۔
ابوطالب نے اُسے کہا میرے بھتیجے سے اس بات کو پوشیدہ رکھنا، اس کی قوم اس سے ناراض نہ ہو، خدا کی قسم میں نے علیؑ سے جو کہنا تھا کہہ دیا ہے، میرے باپ عبدالمطلب نے مجھے بتایا تھا کہ وہ مبعوث ہونے والا نبی ہے اور اس نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں اسے پوشیدہ رکھوں تاکہ دشمن اس سے ناراض نہ ہوں۔

سہیل سکینہ
حیدرآباد، سندھ، پاکستان

جنگِ فجار

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ۱۷ سال کی عمر میں فجار میں شامل ہوئے اور بعض کا قول ہے کہ ۲۰ سال کی عمر میں شامل ہوئے۔ یہ جنگ کنانہ اور قیس کے درمیان ہوئی تھی اور اس کا سبب یہ تھا کہ بنی ضمرہ کے ایک شخص البراض بن قیس نے جو مکہ میں حرب بن اُمیہ کی پناہ میں تھا، ہذیل کے ایک شخص پر جسے عارث کہا جاتا تھا، حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور حرب بن اُمیہ نے اُسے اپنی پناہ سے نکال دیا اور وہ نعمان بن المنذر کے پاس چلا گیا، پس وہ عروہ بن عتبہ بن جعفر بن کلاب اکٹھے ہوئے اور نعمان ہر سال تجارت کے لیے عکاظ میں مشک بھیجتا تھا اور عربوں میں سے کوئی شخص فروخت کے لیے اُسے پیش نہ کرتا

تھا حتیٰ کہ نعمان نے بلعاء بن قیس کے بھائی کو قتل کر دیا اور اس کے بعد بلعاء نعمان کے مشک پر غارت گری کرتا تھا اور جب عروہ اور البراض اس کے ہاں اکٹھے ہوئے تو اس نے کہا میرے مشک کی کون حفاظت کرے گا؟ البراض نے کہا، میں اور عروہ نے کہا، میں، پس دونوں نے کشاکش کی اور جب دونوں باہر نکلے اور عروہ واپس جانے کے لیے گیا تو البراض نے اُسے روکا اور اُسے قتل کر دیا اور نعمان کا مشک جو اس کے پاس تھا لے لیا اور البراض کی قوم کے خلاف قیس نے اجتماع کیا اور کنانہ نے قریش کی پناہ لی اور قریش نے ان کی مدد کی اور اُن کے ساتھ گئے اور اُنھوں نے رجب میں باہم جنگ کی اور یہ ان کے نزدیک وہ حُرمت والا مہینہ تھا جس میں خونریزی نہیں کی جاتی پس اسے فجار کا نام دیا گیا کیونکہ انہوں نے حُرمت والے مہینے میں گناہ کیا اور قریش کے ہر قبیلے کا ایک رئیس تھا اور بنی ہاشم کا رئیس زبیر بن عبد المطلب تھا۔

روایت کی گئی ہے کہ ابو طالب نے روکا تھا کہ بنی ہاشم کا کوئی شخص اس میں شامل نہ ہو اور کہا یہ ظلم و زیادتی، قطع رحمی اور ماہِ حرام کو حلال کرنے والی بات ہے، نہ میں اس میں شامل ہوں گا اور نہ میرے اہل میں سے کوئی اس میں شامل ہوگا، زبیر بن عبد المطلب کو بھی بادلِ نخواستہ نکالا گیا اور عبد اللہ بن جدعان التیمی اور حرب بن اُمیہ نے کہا، جس معاملے میں بنو ہاشم موجود نہ ہوں ہم اس میں شامل نہ ہوں گے پس زبیر گئے۔

اور بعض کا قول ہے کہ ابو طالب، جنگوں میں شامل ہوا کرتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی آپ کے ساتھ ہوتے تھے پس جب آپ حاضر ہوئے اور کنانہ نے قیس کو شکست دی تو انہیں معلوم ہو گیا کہ یہ آپ کی برکت ہے اور وہ کہنے لگے، اے پرندوں کو کھانا کھلانے والے اور حاجیوں کو پانی پلانے والے کے بیٹے ہم سے غائب نہ ہونا، آپ کی

حاضری سے ہمیں فتح اور غلبہ نصیب ہوتا ہے آپ نے فرمایا ظلم و زیادتی، قطع رحمی اور بہتان سے اجتناب اختیار کرو، میں تم سے غائب نہیں رہوں گا، انہوں نے کہا ہم آپ کے لیے اس کی ذمہ داری لیتے ہیں اور آپ ہمیشہ حاضر ہوتے رہے۔ حتیٰ کہ انہیں فتح ہو گئی۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ ـــــ میں اپنے چچا ابو طالب کے ساتھ فجار میں شامل ہوا اور میں بچہ تھا۔

اور بعض نے روایت کی ہے کہ آپ بیس سال کی عمر میں فجار میں شامل ہوئے اور آپ نے البراء ملاعب الاسنۃ کو نیزہ مار کر اُسے اس کے گھوڑے سے گرا دیا اور آپ کی جانب سے فتح آئی (ہم نے تمام روایات کو جمع کر دیا ہے)

اور حرب بن اُمیہ بن عبد شمس نے فجار کے چند ماہ بعد شام میں وفات پائی۔

حلف الفضول

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حلف الفضول میں شامل ہوئے اس وقت آپ کی عمر بیس سال سے متجاوز تھی اور آپ نے مبعوث ہونے کے بعد فرمایا ـــــ میں عبد اللہ بن جدعان کے گھر میں ایک معاہدے میں شامل ہوا جو مجھے سُرخ اونٹوں سے بھی زیادہ خوش کرنے والا ہے اور حلف الفضول کا سبب یہ تھا کہ قریش نے قوت و حمیت پر بہت سے معاہدات کیے تھے اور مطیبین، جو بنو عبد مناف، بنو اسد، بنو زہرہ، بنو تیم اور بنو الحارث بن فہر تھے، نے اس شرط پر معاہدہ کیا کہ جب تک حرا اور ثبیر قائم ہیں اور بحر صوفہ تر ہے وہ کعبہ کو نہیں چھوڑیں گے اور عاتکہ بنت عبد المطلب

نے خوشبو تیار کی اور اُنھوں نے اپنے ہاتھ اس میں ڈبوئے اور بعض کا قول ہے کہ خوشبو ام حکیم البیضا بنت عبدالمطلب کی تھی اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد عبداللہ کی توأم تھیں اور اللعقہ یعنی بنو عبدالدار، بنو مخزوم بنو جمح، بنو سہم اور بنو عدی نے اس شرط پر معاہدہ کیا کہ وہ ایک دوسرے کی حفاظت کریں گے اور ایک دوسرے کی دیت دیں گے اور اُنھوں نے ایک گائے ذبح کی اور اپنے ہاتھوں کو اس سے خون میں ڈبویا اور قریش حرم میں مسافر اور جس کا خاندان نہ ہو اس پر ظلم کرتے تھے حتیٰ کہ بنی اسد بن خزیمہ کا ایک شخص تجارت کے لیے آیا اور بنی سہم کے ایک شخص نے اس سے سامان تجارت خریدا اور سہمی نے اُسے لے لیا اور اُسے قیمت دینے سے انکار کر دیا، اس نے قریش سے گفتگو کی اور ان کی پناہ مانگی اور اپنے حق کی وصولی کے لیے ان سے مدد مانگی پس کسی نے اس کے حق کو نہ لیا اور اس نے ابوقبیس پر چڑھ کر بلند آواز سے پکارا ؎

اے اہل فہر اس کی مدد کرو جس کا سامان وادی مکہ میں چھین لیا گیا ہے اور وہ اہل اور جماعت سے دُور ہے، حُرمت اس کے لیے ہے جس کی حُرمت مکمل ہو اور عہد شکن کے لیے کوئی چیز حُرمت والی نہیں ہے۔

اور بعض کا قول ہے کہ وہ شخص بنی اسد کا نہ تھا بلکہ قیس بن شیبہ سلمی نے ابو خلف الجمعی سے سامان خریدا اور اس کے حق کو لے گیا اور اس نے یہ شعر کہا اور بعض کا قول ہے کہ اس نے یہ شعر کہا ؎

اے آلِ قصی، حرم میں اور بیت اللہ کی حُرمت اور اخلاق کریمانہ سے یہ بات کیسے ہوئی ہے مجھ پر ظلم کیا گیا ہے اور ظالم کو مجھ سے روکا نہیں جاتا۔

پس قریش نے عہد کیا اور کھڑے ہو گئے اور انہوں نے باہم معاہدہ

کیا کہ مسافر پہ اور کسی دوسرے شخص پہ ظلم نہیں کیا جائے گا اور مظلوم کا حق ظالم سے لیا جائے گا اور وہ عبد اللہ بن جدعان التیمی کے گھر میں اکٹھے ہوئے اور ہاشم، اسد، زہرہ، تیم اور حارث بن فہر معاہدہ کرنے والے تھے پس قریش نے کہا یہ معاہدے سے زائد بات ہے اور اسے حلف الفضول کا نام دیا گیا اور بعض کا قول ہے کہ اس میں تین آدمی شامل ہوئے جنہیں فضل بن قضاعۃ فضل بن حشاعۃ اور فضل بن بضاعۃ کہا جاتا تھا پس اس کا نام حلف الفضول رکھا گیا اور بعض نے بیان کیا ہے کہ یہ آدمی جرہم کے معاہدے میں شامل ہوئے تو ان کی وجہ سے اسے حلف الفضول کا نام دیا گیا اور اسے اس سال معاہدے کی مانند ٹھہرایا گیا۔

تعمیر کعبہ

جب قریش نے جھگڑا کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجر اسود کو اپنی جگہ پہ رکھا اس وقت آپ کی عمر ۲۵ سال تھی اور یہ واقعہ یوں ہے کہ قریش نے سیلاب کے باعث جس نے کعبہ کو گرا دیا تھا، کعبہ کو منہدم کر دیا اور بعض کا قول ہے کہ قریش کی ایک عورت نے کعبہ کو دھونی دی اور ایک شرارہ اڑا اور اس نے کعبے کے دروازے کو جلا دیا اور کعبہ کا طول نو ہاتھ تھا پس انھوں نے اسے توڑ پھوڑ دیا اور سب سے پہلے ولید بن مغیرہ مخزومی نے اسے کدال ماری اور انھوں نے کھدائی کی حتیٰ کہ وہ حضرت ابراہیم کی بنیادوں تک پہنچ گئے اور انھوں نے اس سے پتھر اکھاڑا اور پتھر اچھل کر اپنی جگہ پہ واپس آ گیا تو وہ رک گئے اور بیان کیا جاتا ہے کہ جس شخص کے ہاتھ سے پتھر نے سبقت کی وہ ابو وہب بن عمرو بن عائذ بن عمران بن مخزوم تھا اور ایک اژدہا ان کے مقابلے میں

نکل آیا اور ان کے اور عمارت کے درمیان حائل ہوگیا پس وہ اکٹھے ہوئے اور اس نے کہا تمہاری کیا رائے ہے؟ ابو طالب نے کہا کہ اس میں پاکیزہ کمائی ہی خرچ کی جائے اور اس میں ظلم و زیادتی کے مال کو داخل نہ کرو، تو وہ اپنے وہ پاکیزہ اموال لائے جن میں انہیں شک نہ تھا اور انہوں نے اپنے ہاتھ آسمان کی طرف اٹھائے تو ایک پرندہ آیا اور وہ اژدہا کو اچک کر لے گیا اور انھوں نے اپنے تہبند اتار دیے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا، وہ برہنہ ہو کر کام کرتے آپؐ نے اپنے کپڑے اتارنے سے انکار کر دیا اور آپ نے ایک آواز دینے والے کو آواز دیتے سنا کہ اپنے کپڑے نہ اتارنا اور جن پتھروں سے بیت اللہ کی تعمیر کی گئی انہیں ایستادہ پہاڑ سے لایا گیا جو وادی کے بالائی حصے میں ہے اور انھوں نے اسے اٹھارہ ہاتھ کر دیا اور ہر قبیلے نے اس کے ایک حصے کو سنبھالا۔ بنو عبد مناف نے چوتھا حصہ سنبھالا اور قصی بن کلاب کے بقیہ بیٹوں اور بنو تیم نے چوتھا حصہ سنبھالا اور مخزوم نے چوتھا حصہ سنبھالا اور بنو سہم اور جمح اور عدی اور عامر بن فہر نے چوتھا حصہ سنبھالا اور جب انھوں نے حجر اسود کو رکھنا چاہا تو انہوں نے اس کے بارے میں جھگڑا کیا اور ہر قبیلہ کہنے لگا ہم اس کے رکھنے کے ذمہ دار ہیں، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے اور قریش آپؐ کو امین کا نام دیتے تھے اور جب انہوں نے آپ کو آتے دیکھا تو کہنے لگے ہم محمد بن عبد اللہ کے فیصلے سے راضی ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی چادر بچھا دی پھر حجر اسود کو اس کے درمیان میں رکھا اور فرمانے لگے ہر قبیلہ چادر کی ایک ایک جانب کو اٹھا لے۔ پھر سب اٹھاؤ تو انہوں نے اسے ایسے ہی کیا پس عتبہ بن ربیعہ نے چادر کی ایک جانب اور ابو زمعہ بن الاسود اور ابو حذیفہ بن مغیرہ اور قیس بن عدی السہمی نے چادر کی دوسری جوانب اٹھائیں اور بعض کا قول ہے کہ

العاص بن وائل نے چادر کی ایک جانب اُٹھائی اور جب وہ اپنی جگہ پہ پہنچا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے پکڑ کر اس جگہ پہ رکھ دیا جہاں وہ تھا اور اُنھوں نے کعبہ پر چھت ڈالی اور اس سے پہلے اس کی چھت نہ تھی۔

حضرت خدیجہؓ بنت خویلد کا نکاح

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ۲۵ سال کی عمر میں حضرت خدیجہ بنت خویلد سے نکاح کیا اور بعض کا قول ہے کہ آپ نے ان سے تیس سال کی عمر میں نکاح کیا اور آپ کی بعثت سے قبل آپ کے ہاں قاسم، رقیہ، زینب اور ام کلثوم پیدا ہوئیں اور بعثت کے بعد عبد اللہ پیدا ہوئے اور وہی طیب اور طاہر ہیں اس لیے کہ وہ اسلام میں پیدا ہوئے اور حضرت فاطمہ پیدا ہوئیں اور ایک شخص نے حضرت عمار بن یاسر سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میں حضرت خدیجہ بنت خویلد کے ساتھ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے نکاح کو سب سے بہتر جانتا ہوں، میں آپ کا دوست تھا اور ایک روز ہم صفا اور مروہ کے درمیان چل رہے تھے کیا دیکھتے ہیں کہ حضرت خدیجہ بنت خویلد اور ان کی بہن ہالۃ ہیں اور جب اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو ان کی بہن ہالۃ میرے پاس آئی اور کہنے لگی اے عمار! آپ کے دوست کو خدیجہؓ سے کیا کام ہے میں نے کہا مجھے معلوم نہیں، میں نے واپس آکر اس کا ذکر آپ سے کیا تو آپ نے فرمایا، واپس جا اور اُسے اطلاع دے اور اس سے دن کا وعدہ کر جس میں ہم اس کے پاس آئیں، پس میں نے ایسے ہی کیا اور جب وہ دن آیا تو اس نے عمرو بن اسد کی طرف پیغام بھیجا اور اُسے اس روز پانی پلایا اور اس کی داڑھی کو سُرخ تیل لگایا اور اس پر چادر ڈالی پھر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے چچوں کی جماعت کے ساتھ آگئے ان کے پیشرو ابو طالب

تھے، ابوطالب نے خطبہ دیا اور کہا اس خدا کا شکر ہے جس نے ہمیں ابراہیمؑ کی اولاد اور اسماعیل کی ذریت سے بنایا اور ہمارے لیے ایک گھر بنایا جس کا حج کیا جاتا ہے اور پُر امن حرم بنایا اور ہمیں لوگوں کا حاکم بنایا اور ہمیں اس شہر میں برکت دی جس میں ہم رہتے ہیں پھر قریش کا کوئی شخص میرے بھتیجے محمد بن عبداللہ کا ہم پلہ نہیں ہے وہ سب سے وزن دار ہے اور نہ اس سے کسی کا قیاس کیا جا سکتا ہے مگر وہ اس سے بڑا ہے اگرچہ وہ قلیل المال ہے بلاشبہ مال منتقل ہونے والا رزق اور زائل ہونے والا سایہ ہے اور اُسے خدیجہ میں رغبت ہے اور خدیجہ کو بھی اس سے رغبت ہے اور جو مہر تم مانگو وہ میرے مال سے جلد دیا جائے گا اور قسم بخدا اس کی بڑی شان ہے اور اس کی خبر مشہور ہے پس آپ نے اس سے نکاح کیا اور واپس آ گئے اور جب اس کے چچا عمرو بن اسد نے صبح کی تو اس نے جو دیکھا تھا اس کا انکار کر دیا تو اُسے بتایا گیا کہ تیرے داماد محمد بن عبداللہ نے یہ تجھے تحفہ دیا ہے اس نے کہا میں نے کب اس کا نکاح کرایا ہے اُسے بتایا گیا کل کرایا ہے اس نے کہا میں نے نہیں کرایا، اُسے کہا گیا بے شک کرایا ہے ہم گواہی دیتے ہیں کہ تو نے یہ کام کیا ہے اور جب عمرو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو کہنے لگا گواہ رہنا میں نے کل اس کا نکاح نہیں کرایا میں نے آج اس کا نکاح کرایا ہے اور یہ کہ آپ ان لوگوں میں سے نہیں ہیں جن کے متعلق لوگ کہیں کہ خدیجہؓ نے آپؐ کو کسی چیز پر مزدور رکھا ہے اور نہ آپ کبھی کسی کے مزدور تھے۔ اور محمد بن اسحٰق نے روایت کی ہے کہ خویلد بن اسد بن عبدالعزیٰ نے اپنی بیٹی خدیجہؓ کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نکاح کرایا اور وہ فجار کے پانچ سال بعد فوت ہو گیا اور ایک نے یہ بیان کیا ہے کہ وہ فجار میں قتل ہوا تھا یا فجار کے سال مر گیا تھا۔

بعثت کا وقت

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب پورے چالیس سال کے ہوئے تو آپؐ کو مبعوث کیا گیا اور آپؐ کی بعثت ماہِ ربیع الاوّل میں ہوئی اور بعض کا قول ہے کہ رمضان میں ہوئی اور عجمیوں کے مہینوں کے مطابق فروری میں ہوئی اور جس سال میں آپ مبعوث ہوئے وہ دلو میں قران کا سال تھا، حساب دان کا قول ہے کہ جس سال میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے اس کا طالع وہ قران ثالث تھا جو آپ کی پیدائش کے قران سنبلہ سے چار درجے تھا اور چاند، میزان میں ۱۷ درجے تھا اور مریخ، طالع سے سنبلہ میں تیرہ درجے راجع تھا اور مشتری پانچ میں جدی میں ۲۱ درجے تھا اور زحل، دلو میں چھٹے میں حد زہرہ حوت میں نو درجے میں تھا اور آفتاب آٹھویں میں ایک منٹ تھا اور عطارد حمل میں چودہ درجے تھا اور سال کے مدخل کی حد پہلے دن سے تھی جس میں آفتاب داخل تھا۔

اور خوارزمی نے بیان کیا ہے کہ اس روز آفتاب، دلو میں ۲۴ درجے اور ۱۵ منٹ تھا اور چاند سرطان میں ۱۷ درجے تھا اور زحل، دلو میں ۱۹ درجے تھا اور مشتری . . . [1] بارہ درجے تھا اور مریخ، حوت میں پندرہ

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

درجے تیس منٹ تھا اور زہرہ حمل میں گیارہ درجے اور عطارد، دلو میں ۲۳ درجے اور تیس منٹ تھا اور جبریلؑ آپؐ کے سامنے ظاہر ہو کر آپ سے گفتگو کرتے تھے اور بسا اوقات آپ کو آسمان سے اور درخت سے اور پہاڑ سے پکارتے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے خوفزدہ ہو جاتے پھر جبریل نے آپ سے کہا آپ کا رب آپؐ کو حکم دیتا ہے کہ آپ بتوں کی پلیدی سے اجتناب اختیار کریں اور آپ کا پہلا حال یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت خدیجہؓ بنت خویلد کے پاس آئے اور جو کچھ آپ نے سُنا ہوتا یا اس سے گفتگو کی ہوتی، ان سے بیان کرتے اور وہ آپ سے کہتیں اے عمزاد چھپاؤ، قسم بخدا مجھے اُمید ہے کہ اللہ آپؐ سے بھلائی کرے گا اور جبریلؑ ہفتے کی شب اور اتوار کی شب کو آپؐ کے پاس آئے پھر سوموار کے روز رسالت کے ساتھ آپؐ کے سامنے نمودار ہوئے، اور بعض نے جمعرات کا دن بیان کیا ہے اور جعفر بن محمد سے روایت کرنے والوں نے ۲۰ رمضان جمعہ کا دن بیان کیا ہے، اسی لیے آپ نے اُسے مسلمانوں کے لیے عید بنا دیا ہے اور جبریل پر سندس (موٹے ریشم) کا جبہ تھا اور اس نے آپ کے لیے جنت کے قالینوں میں سے ایک قالین آپ کے لیے نکالا اور آپ کو اس پر بٹھایا اور آپؐ کو بتایا کہ آپ اللہ کے رسول ہیں اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے آپ کو پہنچایا اور سکھایا اقرأ باسم ربك الذی خلق اور دُوسرے روز وہ آپ کے پاس آیا تو آپ کپڑا اوڑھے ہوئے تھے اس نے کہا یا ایھا المدثر قم فأنذر، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ اصنام کی پرستش کے بعد سب سے پہلی بات جس سے جبریلؑ نے مجھے روکا وہ مردوں کا لعنت ملامت کرنا ہے اور بعض نے بیان کیا ہے کہ اسرافیل کی تین سال آپ کے ساتھ ڈیوٹی لگائی گئی اور جبریل کی بیس سال آپؐ کے ساتھ ڈیوٹی لگائی اور دوسروں نے بیان کیا ہے کہ جبریل کی ہمیشہ ہی آپؐ کے ساتھ ڈیوٹی

رہی اور ورقہ بن نوفل نے حضرت خدیجہؓ بنت خویلد سے کہا کہ آپ سے پوچھیے کہ یہ جو آپ کے پاس آتا ہے کون ہے؟ پس اگر وہ میکائیل ہے تو وہ آپ کے پاس آسودگی، خوشحالی اور نرمی لایا ہے اور اگر وہ جبریل ہے تو وہ آپ کے پاس قتل اور قیدیوں کو لایا ہے پس حضرت خدیجہؓ نے آپ سے پوچھا تو آپ نے فرمایا جبریل ہے تو حضرت خدیجہؓ نے اپنی پیشانی پر ہاتھ مارا اور سب سے پہلے آپ پر نماز ظہر فرض ہوئی، جبریلؑ آپؐ کے پاس آئے اور آپ کو وضو کر کے دکھایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبریلؑ کے وضو کی طرح وضو کیا پھر اس نے نماز پڑھی تاکہ آپؐ کو دکھائے کہ نماز کیسے پڑھی جاتی ہے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی اور بعض نے بیان کیا ہے کہ ظہر، نماز وسطیٰ ہے، یہ پہلی نماز ہے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پڑھا اور وہ جمعہ کا دن تھا پھر آپ حضرت خدیجہؓ بنت خویلد کے پاس آئے اور انہیں بتایا تو انھوں نے بھی وضو کیا اور نماز پڑھی، پھر حضرت علیؓ بن ابی طالب نے آپؐ کو دیکھا تو انھوں نے بھی اسی طرح کیا جیسے انھوں نے آپ کو کرتے دیکھا۔

اور جب آپ مبعوث ہوئے تو شیاطین کو آسمان سے آگ کے شعلے مارے گئے اور انہیں استراق سمع (چوری چھپے سننا) سے روک دیا گیا، ابلیس نے کہا یہ کام کسی واقعہ کے رونما ہونے کی وجہ سے ہے اور کوئی نبی مبعوث ہوا ہے اور تمام دنیا میں اصنام اوندھے ہو گئے اور وہ آتش کدے بجھ گئے جن کی پرستش کی جاتی تھی۔

عورتوں میں سے سب سے پہلے حضرت خدیجہؓ بنت خویلد نے، اور مردوں میں سے حضرت علیؓ بن ابی طالب نے اسلام قبول کیا پھر حضرت زید بن حارثہ پھر حضرت ابوذرؓ نے اسلام قبول کیا اور بعض کا قول ہے کہ حضرت ابوبکرؓ نے حضرت ابوذرؓ سے پہلے اسلام قبول کیا پھر حضرت

عمرو بن عبسہ سلمی پھر حضرت خالد بن سعید بن العاص پھر حضرت سعد بن ابی وقاص پھر حضرت عتبہ بن غزوان پھر حضرت عتبہ بن غزوان پھر حضرت خباب بن الارت اور پھر حضرت مصعب بن عمیر نے اسلام قبول کیا اور حضرت عمرو بن عبسہ سلمی سے روایت کی گئی ہے آپ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوّل اوّل مبعوث ہوئے تو میں آپ کے پاس آیا اور مجھے آپ کے واقعہ کی اطلاع ملی تو میں نے کہا مجھ سے اپنا واقعہ بیان کیجیے تو آپ نے مجھ سے اپنا واقعہ بیان کیا اور جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے آپ کو مبعوث کیا تھا وہ بات بتائی، میں نے پوچھا، کیا اس بات پر کوئی آپ کی اتباع کرتا ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں، ایک عورت ایک بچہ اور ایک غلام، آپ کی مراد حضرت خدیجہ بنت خویلد، حضرت علی بن ابی طالب اور حضرت زید بن حارثہ تھے۔

اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین سال اپنے امر کو چھپاتے ہوئے مکہ میں قیام کیا اور آپ توحید الٰہی اور اس کی عبادت اور اپنی نبوت کے اقرار کی طرف دعوت دیتے تھے اور جب کبھی آپ قریش کی کسی جماعت کے پاس سے گزرتے تو وہ کہتے کہ ابن عبد المطلب کے چھوکرے سے آسمان سے بات کی جاتی ہے حتیٰ کہ آپ نے ان پر ان کے معبودوں کے بارے میں عیب گیری کی اور ان کے جو آباء کافر ہونے کی حالت میں مر چکے تھے ان کی ہلاکت کا ذکر کیا پھر اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا کہ جس چیز کے ساتھ اس نے آپ کو بھیجا ہے آپ اُسے کھول کر بیان کریں تو آپ نے اپنے امر کو واضح کیا اور ابطح میں قیام کیا اور فرمایا میں اللہ کا رسول ہوں میں تمہیں خدائے واحد کی عبادت کی طرف اور ان اصنام کی پرستش کو ترک کرنے کی دعوت دیتا ہوں جو نہ نفع و نقصان دیتے ہیں اور نہ پیدا کرتے ہیں اور نہ رزق دیتے ہیں اور نہ زندہ کرتے اور نہ مارتے ہیں، تو قریش نے آپ سے استہزاء کیا اور آپ کو اذیت دی اور ابو طالب سے کہنے لگے۔

تیرے بھتیجے نے ہمارے معبودوں کی عیب گیری کی ہے اور ہمارے عقلمندوں کو بے وقوف قرار دیا ہے اور ہمارے اسلاف کو گمراہ قرار دیا ہے وہ ان باتوں سے رُک جائے اور ہمارے اموال کے بارے میں جو چاہے فیصلہ کرے، آپ نے فرمایا مجھے اللہ تعالیٰ نے دنیا کے اکٹھے کرنے اور اس میں دلچسپی لینے کے لیے مبعوث نہیں کیا اس نے مجھے صرف اس لیے مبعوث کیا ہے کہ میں اس کی طرف سے پیغام پہنچا دوں اور اس کے متعلق راہنمائی کروں، اور انھوں نے آپ کو شدید ترین اذیتیں دیں اور آپ کو ایذا دینے والوں میں ابولہب، الحکم بن ابی العاص، عقبہ بن ابی معیط، عدی بن حمراء ثقفی اور عمرو بن الطلاطلۃ الخزاعی شامل تھے اور ابولہب آپ کو شدید ترین اذیت دینے والا تھا۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم عکاظ کی منڈی میں سُرخ جُبہ زیب تن کیے کھڑے تھے آپ نے فرمایا اے لوگو لاالٰہ الا اللہ کہو تم کامیاب ہو جاؤ گے اور ایک آدمی آپ کے پیچھے پیچھے تھا جس کی دو چوٹیاں تھیں گویا اس کا چہرہ سونے کا ہے وہ کہتا ہے اے لوگو یہ میرا بھتیجا ہے اور کذاب ہے اس سے بچو، میں نے پوچھا یہ کون ہے؟ مجھے بتایا گیا کہ یہ محمد بن عبداللہ ہیں اور یہ ان کا چچا ابولہب بن عبدالمطلب ہے اور العاص بن وائل السہمی، الحارث ابن قیس بن عدی السہمی، الاسود بن المطلب، الولید بن المغیرہ مخزومی اور الاسود بن عبدیغوث الزہری آپ سے استہزاء کرنے والے تھے اور وہ اپنے بچوں اور غلاموں کی آپ پر ڈیوٹی لگاتے اور وہ ناپسندیدہ طریق سے آپ سے ملتے حتیٰ کہ انھوں نے الحزورۃ میں اونٹوں کو ذبح کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر نماز پڑھ رہے تھے انہوں نے اپنے غلام کو حکم دیا تو اس نے جھلی اور گوبر اُٹھا کر سجدہ کی حالت میں آپ کے کندھوں کے درمیان رکھ دیا اور واپس چلا گیا،

آپ ابوطالب کے پاس آئے اور کہنے لگے میرا تم میں کیا مقام ہے؟ ابوطالب نے پوچھا اے میرے بھتیجے یہ کیا ہے؟ تو آپ کے ساتھ جو واقعہ ہوا تھا آپ نے اُسے بتایا، راوی کا بیان ہے کہ ابوطالب تلوار لگائے آئے اور آپ کے پیچھے پیچھے آپ کا غلام بھی تھا آپ نے اپنی تلوار سونت لی اور کہا خدا کی قسم تم میں جس شخص نے بات کی میں اُسے تلوار ماروں گا پھر آپ نے اپنے غلام کو حکم دیا تو اس نے اس جیلی اور گوبر کو ایک ایک کر کے ان کے چہروں پر ملا پھر وہ کہنے لگے اے ہمارے بھتیجے ہمارے بارے میں یہ تجھے کافی ہے اور قریش ابوطالب کے پاس گئے اور کہنے لگے ہم آپ کو انصاف کی طرف دعوت دیتے ہیں یہ عمارۃ بن الولید بن المغیرہ سب قریش سے خوبرو اور اکمل ہیئت والا ہے اسے لے کر اپنا بیٹا بنا لو اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو ہمارے سپرد کر دو تاکہ ہم اُسے قتل کر دیں آپ نے کہا تم نے مجھ سے انصاف نہیں کیا میں اپنے بیٹا تمہارے سپرد کر دوں کہ تم اُسے قتل کرو اور تم اپنے بیٹے کو میرے سپرد کرو کہ میں اُسے کھلاؤں اور ابوطالب نے اس بارے میں یہ اشعار کہے ؎

اے ابن ابی شیبہ تو عارف کی بردباری پر متعجب ہو گا اور لوگوں کی عقلیں تیرے نزدیک کمزور ہیں وہ کہتے ہیں کہ جو محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے برائی کا ارادہ کرے اس کی مدد کرا اور اس کے امر کے خلاف اُٹھ کھڑا ہو وہ قوم کا اصل ہے یا تو خائن حاسد ہیں یا آپ کے محبت نہ رکھنے والے قرابت دار ہیں، وہ کبھی تجھ سے ناانصافی نہیں کرے گا اور تو عبد مناف کے بہترین آدمیوں میں سے ہے اور اُسے تمہاری قرابت داری کا وسیلہ حاصل ہے اور وہ معاہدے والا اور گھرا ہوا نہیں ہے بلکہ وہ ہاشم کے خالص لوگوں میں سے ہے اور وہ سمندروں کے اوپر تیرنے والا

ہے اور اگر قریش نے اس کے متعلق دھڑے بندی کر لی ہے
تو انہیں کہہ دے ہمارے عمزاد، تمہاری قوم کمزور نہیں ہے
تمہاری قوم، قوم کے ظلم سے خائف نہیں اور نہ ہم تمہیں ہلکی سی
تکلیف دینے والے ہیں۔

اور اسی طرح آپ نے کہا ؎

اور تمہاری جانب ایسے لوگ آئے ہیں جو تلواروں سے بے ہتھیار
نہیں۔ ان کے تلوار اٹھانے کا زمانہ نیا نیا ہے اور وہ سفید رو
ہے اس کے چہرے سے بادلوں کو سیراب کیا جاتا ہے وہ یتیموں
کا فریاد رس اور بیواؤں کی پناہ گاہ ہے۔

اسراء

اور آپؐ کو رات کو لے جایا گیا اور جبریلؑ آپ کے پاس براق لائے
اور وہ خچر سے چھوٹا اور گدھے سے بڑا اور کان ہلانے والا تھا اس کا
پاؤں اس کی حدِ نگاہ تک پڑتا تھا اس کے دو بازو تھے جو پیچھے سے
اُسے دھکیلتے تھے اور اس پر یاقوت کی زین تھی وہ آپ کو بیت المقدس
لے گیا وہاں آپ نے نماز پڑھی پھر آپ کو آسمان پر چڑھایا گیا اور آپ کے
اور آپ کے رب کے درمیان فرمان الٰہی کے مطابق قاب قوسین او
ادنیٰ کا فاصلہ رہ گیا پھر وہ آپ کو نیچے لایا اور آپ حضرت اُم ہانی بنت
ابی طالب کے گھر اُترے اور انہیں سارا واقعہ بتایا وہ آپ سے کہنے
لگے میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں، اس بات کا تذکرہ قریش سے
نہ کرنا وہ آپ کی تکذیب کریں گے۔

اور جس شب آپ کو اسراء ہوا، ابو طالب نے آپ کو تلاش کیا، تو

آپ کو خدشہ ہوا کہ قریش نے آپ کو اچانک پکڑ لیا ہے یا آپ کو قتل کر دیا ہے سو آپ نے بنی عبدالمطلب کے ستر جوانوں کو اکٹھا کیا جن کے پاس چھریاں تھیں اور آپ نے انہیں حکم دیا کہ ان میں سے ہر شخص قریش کے ایک شخص کے پہلو میں بیٹھ جائے اور آپ نے انہیں کہا اگر تم مجھے دیکھو اور میرے ساتھ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) بھی ہوں تو میرے آنے تک رکے رہنا بصورت دیگر تم میں سے ہر شخص اپنے ہم نشین کو قتل کر دے اور تم میرا انتظار نہ کرنا، پس انہوں نے آپ کو حضرت اُم ہانی کے دروازے پر پایا پس آپ کو ان کے سامنے لایا گیا حتیٰ کہ آپ قریش کے پاس کھڑے ہو گئے اور جو کچھ آپ سے ہوا تھا وہ انہیں بتایا تو انھوں نے اپنے دلوں میں اس بات کو بڑا سمجھا اور آپ سے معاہدہ کیا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایذا نہیں دیں گے اور نہ کبھی آپ سے ایسا سلوک کریں گے جو آپ کو ناپسند ہو۔

النذارۃ[1]

اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا کہ آپ اپنے قریبی رشتہ داروں کو انتباہ کریں، پس آپ مروہ پر کھڑے ہوئے پھر آپ نے بلند آواز سے پکارا اے آلِ فہر! تو قریش کے بطون آپ کے پاس آ گئے حتیٰ کہ ان میں سے ایک شخص بھی باقی نہ رہا، اور ابولہب نے آپ سے کہا یہ فہر ہیں، پھر آپ نے آواز دی، اے آلِ غالب! تو بنو محارب اور بنو الحارث بن فہر واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی، اے آلِ لؤی! تو بنو تیم اللادم

---

[1] النذارۃ، کے معنے انتباہ کے ہیں (مترجم)

بن غالب واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی اے آلِ کعب! تو بنو عامر اور بنو عوف بن لوی واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی، اے آلِ مُرّۃ! تو بنو عدی بن کعب اور ھصیص بن کعب کے دونوں بیٹے بنو سہم اور جُمح واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی اے آلِ کلاب! تو بنو تیم ابن مُرّۃ اور بنو مخزوم بن یقظہ بن مُرّۃ واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی، اے آلِ قصی! تو بنو زہرہ واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی اے آلِ عبد مناف! تو قصی کے دونوں بیٹے بنو عبد الدار اور بنو عبد العزیٰ واپس لوٹ گئے پھر آپ نے آواز دی اے آلِ ہاشم! تو بنو عبد شمس اور بنو نوفل واپس لوٹ گئے۔ اور بنو عبد المطلب ٹھہر گئے، ابو لہب نے کہا یہ ہاشم جمع ہو گئے ہیں اور اس نے انہیں اپنے ایک گھر میں اکٹھا کیا اور عبد اللہ الفضل بن عبد الرحمٰن ہاشمی نے جو ربیعہ بن حارث کی اولاد میں سے ہے، مجھ سے بیان کیا کہ وہ حارث بن عبد المطلب کے گھر میں تھے اور وہ کم و بیش چالیس آدمی تھے پس آپ نے ان کے لیے کھانا تیار کیا اور انہوں نے دس دس ہو کر کھایا حتیٰ کہ سیر ہو گئے اور ان کا سب کھانا بکری کی ٹانگ تھی اور ان کا مشروب دودھ کا پیالہ[1] تھا اور ان میں بعض وہ بھی تھے جو جذعہ (چھوٹا بچہ) کھا جاتے تھے پھر آپ نے انہیں امر الٰہی کے مطابق انتباہ کیا اور انھیں اللہ کی عبادت کرنے کی دعوت دی اور انہیں اللہ کے فضیلت دینے اور انہیں مختص کرنے کے متعلق بتایا کہ اس نے آپ کو ان کے درمیان مبعوث کیا ہے اور آپ کو انہیں انتباہ کرنے کا حکم دیا ہے ابو لہب نے کہا اپنے ساتھی کو روک لو قبل اس کے کہ دوسرا اُسے روکے، پس اگر تم نے اس کی حفاظت کی تو تم قتل ہو جاؤ گے اور اگر تم نے اُسے چھوڑ دیا تو ذلیل ہو جاؤ گے،

---

[1] فرق، ایک پیمانہ ہے جس میں تین صاع یا سولہ رطل چیز آتی ہے (مترجم)

ابوطالب نے کہا اے ثقاف! خدا کی قسم ہم اس کی ضرور مدد کریں گے پھر ہم اس کی ضرور اعانت کریں گے اے میرے بھتیجے جب تو اپنے رب کی طرف دعوت دینا چاہے تو ہمیں بتا دینا تاکہ ہم مسلح ہو کر تیرے ساتھ نکلیں اور اس روز حضرت جعفر بن ابی طالب اور عبیدہ بن الحارث نے اور بہت سے لوگوں نے اسلام قبول کیا اور ان کا معاملہ ظاہر ہو گیا اور ان کی تعداد بڑھ گئی اور انہوں نے اپنے مشرک رشتہ داروں سے مقابلہ کیا اور قریش میں سے جو لوگ کمزور تھے انہوں نے ان کو اسلام سے رجوع کرنے کے لیے پکڑ لیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو گالیاں دیں اور جن لوگوں کو راہِ خدا میں عذاب دیا گیا ان میں حضرت عمار بن یاسرؓ اور ان کے باپ یاسر، اور ان کی ماں حضرت سمیہؓ شامل تھے حتیٰ کہ ابوجہل نے حضرت سمیہ کو ان کی قبل میں نیزہ مار کر قتل کر دیا اور وہ مر گئیں اور وہ اسلام کی پہلی شہید ہیں اور حضرت خباب بن الأرتؓ اور حضرت صہیب بن سنان اور حضرت ابوفکیہہ ازدی اور حضرت عامر بن فہیرہ اور حضرت بلال بن رباح کو بھی عذاب دیا جاتا تھا، حضرت خباب بن الأرتؓ نے کہا یا رسول اللہ ہمارے لیے دعا فرمائیے، آپ نے فرمایا تم جلدی کرتے ہو تم سے پہلے لوگوں میں سے ایک شخص کو آہنی کنگھیوں سے داغ دیا جاتا تھا اور آری سے چیرا جاتا تھا اور یہ بات بھی اُسے اپنے دین سے برگشتہ نہیں کرتی تھی قسم بخدا اللہ تعالیٰ ضرور اس امر کو مکمل کرے گا حتیٰ کہ سوار، صنعاء سے حضرموت تک سفر کرے گا اور وہ اللہ کے سوا کسی سے نہ ڈرے گا اور بھیڑیا اس کی بکریوں کی نگرانی کرے گا اور لوگوں پر عذاب سخت ہو گیا اور انہیں اس سے سخت اذیت پہنچی، اور پانچ آدمیوں نے اسلام کو چھوڑ دیا اور وہ یہ تھے، ابوقیس بن الولید بن المغیرۃ، ابوقیس بن الفاکہ بن المغیرہ ..... [1]

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

روایت ہے کہ آیت الذین تتوفاھم الملائکۃ ظالمی انفسھم آخر تک ان کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

ہجرت حبشہ

جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب کی تکلیف اور عذاب کو اور اپنے چچا کی حفاظت کے باعث اپنے امن کو دیکھا تو انھیں فرمایا ارض حبشہ کی طرف نجاشی کے پاس مہاجر بن کر چلے جاؤ وہ اچھے عہد و پیمان والا ہے، سو پہلی بار بارہ آدمی گئے اور دوسری بار عورتوں اور بچوں کو چھوڑ کر ستر آدمی گئے اور یہی اوّلین مہاجرین ہیں اور انہیں نجاشی کے ہاں ایک مقام حاصل تھا اور وہ حضرت جعفر کی طرف پیغام بھیج کر ان سے ان کی ضروریات پوچھا کرتا تھا اور جب قریش کو اس کی اطلاع ملی تو انھوں نے عمرو بن العاص اور عمارۃ بن ولید مخزومی کو نجاشی کے پاس تحائف دے کر بھیجا اور اس سے مطالبہ کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے جو لوگ اس کے پاس آئے ہیں وہ انہیں ان کے پاس بھیج دے اور انھوں نے کہا ہماری قوم کے بے وقوف لوگوں نے ہمارے دین کو چھوڑ دیا ہے اور ہمارے مُردوں کو گمراہ قرار دیا ہے اور ہمارے معبودوں پر عیب لگایا ہے اور اگر ہم نے ان کو ان کے حال پر چھوڑ دیا تو ہمیں خدشہ ہے کہ وہ تمہارے دین کو بھی خراب کر دیں گے اور جب عمرو اور عمارۃ نے نجاشی سے یہ بات کہی تو اس نے حضرت جعفر کو پیغام بھیج کر آپ سے دریافت کیا تو آپ نے کہا یہ لوگ بدترین دین پر ہیں پتھروں کی عبادت کرتے ہیں اور اصنام کے لیے نماز پڑھتے ہیں اور قطع رحمی کرتے ہیں اور ظلم کرتے ہیں اور محارم کو حلال کر لیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے ہم میں نبی بھیجا ہے جو

ہم سے بڑی شان والا اور بڑے بلند نسب والا اور بڑا راست گو اور بڑے معزز گھرانے والا ہے اور اس نے اللہ کے حکم سے ہمیں بتوں کی عبادت کے ترک کرنے اور مظالم اور محارم سے اجتناب کرنے اور حق پر عمل کرنے اور خدائے واحد کی عبادت کرنے کا حکم دیا ہے پس اس نے عمرو اور عمارۃ کے تحائف واپس کر دیے اور کہا میں ان لوگوں کو تمہارے سپرد کر دوں جو میری پناہ میں دین حق پر قائم ہیں اور تم دین باطل پر ہو اور اس نے حضرت جعفر سے کہا جو کچھ تمہارے نبی پر نازل ہوا ہے اس سے کچھ مجھے بھی سناؤ، تو آپ نے اُسے کہیعص سُنایا تو وہ رو پڑا اور جو پادری اس کے پاس بیٹھے تھے وہ بھی رو پڑے اور عمرو اور عمارۃ نے اُسے کہا اے بادشاہ ان لوگوں کا خیال ہے کہ مسیح ایک مملوک غلام ہے، اس بات نے اُسے پریشان کر دیا اور اس نے حضرت جعفر کی طرف پیغام بھیجا اور اس نے آپ سے پوچھا تم اور تمہارا آقا مسیح کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ آپ نے کہا وہ کہتے ہیں کہ وہ رُوح اللہ اور اس کا کلمہ ہے جسے اس نے کنواری بتول کی طرف القاء کیا تو اس نے اپنی انگلیوں کے درمیان ایک تنکا پکڑا پھر کہنے لگا آپ نے جو بیان کیا ہے، مسیح اس سے بڑھ کر نہیں ہے۔

اور عمرو بن العاص اور عمارۃ بن الولید اپنے راستے میں جھگڑ پڑے اور عمارۃ، عورتوں کا شیفتہ تھا اور اس کے ساتھ اس کی بیوی رابطۃ بنت منبہ بن الحجاج السہمی بھی تھی، عمارۃ نے کہا اسے کہو کہ مجھے بوسہ دے اس نے کہا سبحان اللہ کیا تو یہ بات اپنے چچا کی بیٹی سے کہتا ہے؟ اس نے کہا خدا کی قسم تو ضرور ایسا کرے گا یا میں تجھے اس تلوار سے ضرور مار دوں گا اس نے اُسے کہا اسے بوسہ دو، پھر عمارۃ نے عمرو کو باندھ کر سمندر میں پھینک دیا اور عمرو تیرنے لگا اور اس نے اُسے یہ وہم ڈالا کہ اس نے یہ کام مزاح کے طور پر کیا ہے اس نے کہا اپنے عمزاد کی طرف رسّی پھینکو،

سبحان اللہ کیا مزاح ایسے ہوتا ہے؟ تو اس نے اس کی طرف رسی پھینکی اور وہ باہر نکل آیا اور جب عمرو اور عمارۃ نے واپسی کا ارادہ کیا اور وہ نجاشی کے ہاں سے مایوس ہو گئے تو عمرو نے عمارۃ سے کہا اگر تو شاہ نجاشی کی طرف سے تحائف بھیجتا تو شاید ہم اس کے ذریعے اس سے اپنی ضرورت پوری کر لیتے سو اس نے ایسے ہی کیا اور اس کی بیوی سے نرمی سے گفتگو کی حتیٰ کہ اس نے اس کے پاس بادشاہ کی خوشبو بھیجی اور عمرو نے عمارۃ سے فریب کیا اور نجاشی سے کہا کہ میرے اس ساتھی نے بادشاہ کی بیوی کے پاس پیغام بھیجا ہے حتیٰ کہ اس نے اُسے اپنے نفس کے متعلق لالچ دیا ہے اور اس کے پاس بادشاہ کی خوشبو بھیجی ہے پس نجاشی نے اُسے پکڑ لیا اور اس کے خصیوں میں زہر بھر دیا اور بعض کا قول ہے کہ پارہ بھر دیا اور وہ جنگلی جانوروں کے ساتھ آوارہ پھرنے لگا اور وہ مسلسل پاگل رہا حتیٰ کہ بنی مخزوم کے کچھ لوگ آئے اور اُنھوں نے اس سے پوچھا کہ وہ انہیں اس کے پکڑنے کی اجازت دے پس وہ اس کے لیے کھڑے ہوئے اور انہوں نے اُسے پکڑ لیا اور وہ مسلسل ان کے ہاتھوں میں مضطرب رہا حتیٰ کہ مر گیا اور عمرو ناکام ہو کر مشرکین کے پاس آ گیا اور مسلمانوں نے ارضِ حبشہ میں قیام کیا حتیٰ کہ ان کے ہاں بچے پیدا ہوئے اور حضرت جعفر کے تمام بیٹے ارضِ حبشہ میں پیدا ہوئے اور وہ ہمیشہ وہاں امن و سلامتی کے ساتھ رہے اور نجاشی کا نام اصحمۃ تھا۔

قریش کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا محاصرہ کرنا اور دستاویز کا واقعہ

اور قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کا ارادہ کیا اور ان کے

سرداروں نے اس بات پر اتفاق کیا ابو طالب کو اس بات کی اطلاع ملی تو آپ نے کہا ؎

خدا کی قسم وہ اپنی فوج کے ساتھ آپ تک نہیں پہنچ سکیں گے حتیٰ
کہ مجھے مٹی میں دفن کر کے پوشیدہ کر دیا جائے اور آپ نے مجھے
دعوت دی اور آپ کا خیال ہے کہ آپ خیر خواہ ہیں اور آپ
صادق اور امین ہیں اور آپ نے ایک دین کو پیش کیا ہے اور مجھے
معلوم ہے کہ وہ مخلوق کے ادیان میں سے بہترین دین ہے۔

اور جب قریش کو معلوم ہوا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل پر قدرت نہیں رکھتے اور یہ کہ ابو طالب انہیں سپرد نہیں کریں گے اور انہوں نے ابو طالب کی یہ بات سُن بھی لی تو اُنھوں نے ظالمانہ بائیکاٹ کی ایک دستاویز لکھی کہ وہ بنی ہاشم کے کسی شخص سے خرید و فروخت نہ کریں اور نہ اُن سے مناکحت کریں اور نہ ان سے معاملات کریں حتیٰ کہ وہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو ان کے سپرد کر دیں اور وہ آپ کو قتل کر دیں اور اُنھوں نے باہم اس امر پر معاہدہ کیا اور دستاویز پر اسّی مہریں لگائیں اور اس دستاویز کو، منصور بن عکرمہ بن عامر بن ہاشم بن عبد مناف بن عبد الدار نے لکھا، سو اس کا ہاتھ شل ہو گیا پھر قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اہل بیت جو بنی ہاشم بن عبد مناف میں سے تھے کا اس درّے میں محاصرہ کر لیا جسے شعب بنی ہاشم کہا جاتا ہے یہ محاصرہ آپ کی بعثت سے چھ سال بعد ہوا پس آپ نے اور آپ کے ساتھ تمام بنی ہاشم اور بنی عبد المطلب نے شعب میں تین سال قیام کیا حتیٰ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا مال خرچ کر دیا اور ابو طالب نے بھی اپنا مال خرچ کر دیا اور حضرت خدیجہ بنت خویلد نے اپنا مال خرچ کر دیا اور وہ تنگی اور فاقہ کی حد تک پہنچ گئے پھر جبریل رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اللہ تعالیٰ نے

قریش کی دستاویز پر دیمک کو بھیج دیا ہے اور وہ ظلم و بائیکاٹ کی تمام عبارت کو سوائے ان مقامات کے جہاں اللہ کا ذکر ہے، چاٹ گئی ہے، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو طالب کو اس بات کی خبر دی۔ پھر ابو طالب اپنے اہل بیت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ باہر نکلے اور کعبہ کی طرف گئے اور اس کے صحن میں بیٹھ گئے اور ہر جانب سے قریش بھی آ گئے اور کہنے لگے اے ابو طالب اب وقت آ گیا ہے کہ تو اس عہد کو یاد کرے اور اپنی قوم کا اشتیاق کرے اور اپنے بھتیجے کے بارے میں جھگڑا کرنا چھوڑ دے ابو طالب نے انہیں کہا اے میری قوم کے لوگو اپنی دستاویز لاؤ شاید ہم صلہ رحمی اور بائیکاٹ کے ترک کرنے کے لیے کوئی گنجائش اور سبب پائیں، وہ اُسے لائے تو اس پر ان کی مہریں لگی ہوئی تھیں، آپ نے کہا یہ تمہارے معاہدے کی دستاویز ہے تم نے اس کا انکار نہیں کیا انھوں نے کہا ہاں آپ نے کہا کیا تم نے اس میں کوئی نئی بات کی ہے؟ انہوں نے کہا نہیں، آپ نے کہا مجھے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اپنے رب سے خبر پا کر بتایا ہے کہ اس نے دیمک کو بھیجا ہے اور وہ اللہ کے نام کے سوا، سب عبارت کو چاٹ گئی ہے، پس اگر وہ سچا ہوا تو تم کیا کرو گے؟ اُنہوں نے کہا ہم رُک جائیں گے آپ نے کہا اور اگر وہ جھوٹا ہوا تو میں اُسے تمہارے سپرد کر دوں گا تم اُسے قتل کر دینا، انہوں نے کہا تو نے انصاف کیا ہے اور اچھی بات کہی ہے اور دستاویز کھولی گئی تو کیا دیکھتے ہیں کہ دیمک اللہ کے نام کے سوا سب عبارت کو چاٹ گئی ہے، وہ کہنے لگے یہ صرف جادو ہے اور ہم اس گھڑی سے کبھی آپ کی تکذیب میں سنجیدگی اختیار نہیں کریں گے اور اس روز بہت سے لوگوں نے اسلام قبول کیا اور بنو ہاشم اور بنو المطلب شعب سے باہر نکل آئے اور پھر اس کی طرف واپس نہ گئے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت قاسم کی وفات

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت قاسم وفات پا گئے اور آپ نے ان کے جنازے میں مکہ کے پہاڑوں میں سے ایک پہاڑ کی طرف دیکھ کر فرمایا ــــ اے پہاڑ جو تکلیف مجھے ہے اگر تجھے ہوتی تو وہ تجھے گرا دیتی ، اور حضرت قاسم بوقت وفات چار سال کے تھے اور ان کے ایک ماہ بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے عبداللہ نے وفات پائی اور ابھی ان کا دودھ نہیں چھڑایا گیا تھا ، حضرت خدیجہؓ نے کہا یا رسول اللہ کاش وہ زندہ رہتا تاکہ میں اس کا دودھ چھڑاتی آپ نے فرمایا ان کی دودھ چھڑائی جنت میں ہوگی اور حضرت خدیجہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا میرے جو بچے آپؐ سے ہوئے ہیں وہ کہاں ہوں گے ؟ آپ نے فرمایا جنت میں حضرت خدیجہؓ نے پوچھا بغیر عمل کے ؟ آپؐ نے فرمایا جو کچھ وہ عمل کرنے والے تھے اللہ اُسے بہتر جانتا ہے ، حضرت خدیجہؓ نے پوچھا میرے جو بچے دوسرے خاوندوں سے ہیں وہ کہاں ہوں گے ؟ آپؐ نے فرمایا دوزخ میں ، حضرت خدیجہؓ نے پوچھا بغیر عمل کے ؟ آپؐ نے فرمایا جو کچھ وہ کرنے والے تھے اللہ اُسے بہتر جانتا ہے [1]

---

[1] معلوم نہیں یہ حدیث یعقوبی نے کہاں سے لی ہے ایک دوسری حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ہر بچہ فطرتِ اسلام پر پیدا ہوتا ہے پھر اس کے ماں باپ اُسے یہودی ، نصرانی اور مجوسی (باقی صفحہ ۵۵ پر)

مکہ میں قرآن کا نازل ہونے والا حصہ

مکہ میں قرآن کی ۸۲ سورتیں نازل ہوئیں جیسا کہ محمد بن حفص ابن اسد الکوفی نے محمد بن کثیر اور محمد بن السائب الکلبی سے اور اس نے ابو صالح سے بحوالہ ابن عباس روایت کی ہے اور سب سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر سورۃ اقرأ باسم ربك الذی خلق نازل ہوئی۔ پھر سورۃ نون والقلم و یا یسطرون پھر سورۃ والضحیٰ پھر سورۃ یا ایھا المزمل پھر سورۃ یا ایھا المدثر پھر سورۃ فاتحہ پھر سورۃ تبت یدا پھر سورۃ اذا الشمس کورت پھر سورۃ سبح اسم ربك الاعلیٰ پھر سورۃ واللیل اذا یغشیٰ پھر سورۃ الفجر پھر سورۃ الم نشرح لك صدرك پھر سورۃ الرحمٰن پھر سورۃ والعصر سورۃ الکوثر پھر سورۃ التکاثر پھر سورۃ الھاکم التکاثر پھر سورۃ ارائیت الذی یکذب بالدین پھر سورۃ الم تر کیف پھر سورۃ والنجم اذا ھویٰ پھر سورۃ عبس وتولیٰ پھر سورۃ انا انزلناہ فی لیلۃ القدر پھر سورۃ والشمس والضحیٰ پھر سورۃ والسماء ذات البروج پھر سورۃ والتین والزیتون پھر سورۃ لایلاف قریش پھر سورۃ القارعۃ پھر سورۃ لا اقسم

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

بناتے ہیں گویا وہ پاک فطرت ہوتا ہے اور بچہ ہونے کی وجہ سے شریعت کا مکلف بھی نہیں ہوتا اس لیے اس کے دوزخ میں جانے کا سوال پیدا نہیں ہوتا لہٰذا یہ حدیث محل نظر ہے (مترجم)

بیوم القیامۃ پھر سورۃ ویل لکل ھمزۃ پھر سورۃ والمرسلات عرفا پھر سورۃ ق والقرآن المجید پھر سورۃ لا اقسم بھذا البلد پھر سورۃ والسماء والطارق پھر سورۃ اقتربت الساعۃ پھر سورۃ ص والقرآن ذی الذکر پھر سورۃ الاعراف پھر سورۃ الجن پھر سورۃ یٰسین پھر سورۃ تبارک الذی پھر سورۃ حمد الملائکۃ پھر سورۃ مریم پھر سورۃ طٰہٰ پھر سورۃ طسم الشعراء پھر سورۃ طس النمل پھر سورۃ طسم القصص پھر سورۃ بنی اسرائیل پھر سورۃ یونس پھر سورۃ ھود پھر سورۃ یوسف پھر سورۃ الحجر پھر سورۃ الانعام پھر سورۃ الصافات پھر سورۃ لقمان پھر سورۃ حم المومن پھر سورۃ حم السجدۃ پھر سورۃ حم عسق پھر سورۃ الزخرف پھر سورۃ حمد سباء پھر سورۃ تنزیل الزمر پھر سورۃ حم الدخان پھر سورۃ حم الشریعۃ پھر سورۃ الاحقاف پھر سورۃ الذاریات پھر سورۃ ھل اتاک حدیث الغاشیہ پھر سورۃ کھف پھر سورۃ النحل پھر سورۃ انا ارسلنا نوحا پھر سورۃ ابراھیم پھر سورۃ اقترب للناس حسابھم پھر سورۃ قد افلح المومنون پھر سورۃ الرعد پھر سورۃ والطور پھر سورۃ تبارک الذی پھر سورۃ الحاقۃ پھر سورۃ سائل سائل پھر سورۃ عم یتساء لون پھر سورۃ النازعات غرقا پھر سورۃ اذا السماء انفطرت پھر سورۃ الروم پھر سورۃ العنکبوت نازل ہوئی۔

اور لوگوں نے ابن عباس کی روایت کے سوا دیگر روایتوں میں اس ترتیب سے اختلاف کیا ہے اور اختلاف معمولی سا ہے اور محمد بن کثیر اور محمد بن السائب الکلبی نے ابو صالح سے بحوالہ ابن عباس روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ قرآن ٹکڑے ہو کر نازل ہوتا تھا، سورت سورت نازل نہ ہوتا تھا پس جس سورت کا پہلا حصہ مکہ میں نازل ہوا ہم نے اسے مکہ میں لکھ لیا خواہ اس کی تکمیل مدینہ میں ہوئی ہو اور اسی طرح مدینہ میں نازل ہوا اسے بھی ہم

نے لکھ لیا اور آپ ایک سورت اور دوسری سورت کے درمیان اس وقت امتیاز کرتے جب بسم اللہ الرحمٰن الرحیم نازل ہوتی اور لوگوں کو معلوم ہو جاتا کہ پہلی سورت ختم ہو گئی ہے اور دوسری سورت شروع ہو گئی ہے اور بعض کی روایت ہے کہ تورات رمضان کی چھ راتیں گذرنے پر نازل ہوئی اور زبور تورات کے پندرہ سو سال بعد ماہ رمضان کی بارہ راتیں گذرنے پر نازل ہوئی اور انجیل، زبور کے آٹھ سو سال بعد رمضان کی اٹھارہ راتیں گذرنے پر نازل ہوئی اور بعض کا قول ہے کہ چھ سو سال بعد نازل ہوئی۔

اور دوسروں نے روایت کی ہے کہ قرآن ماہِ رمضان کی بیس راتیں گذرنے پر نازل ہوا اور جعفر بن محمد نے روایت کی ہے اس کا بیان ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو نبی بھی بھیجا ہے اس چیز کے ساتھ بھیجا ہے جو اس کے زمانے کے لوگوں پر زیادہ غالب تھی پس اس نے حضرت موسیٰ بن عمران کو ان لوگوں کی طرف بھیجا جن پر جادو کا زیادہ غلبہ تھا پس آپ ان کے پاس وہ چیزیں لائے جنہوں نے ان کے جادو کو بے کار کر دیا یعنی عصا ید بیضا، ٹڈیاں، جوئیں، مینڈک، خون، سمندر کا پھٹ جانا اور پتھر کا شق ہو جانا حتیٰ کہ اس سے پانی بہہ پڑا اور ان کے چہروں کا بگڑنا یہ آپ کے معجزات تھے اور اس نے حضرت داؤدؑ کو ایسے زمانے میں بھیجا کہ اس کے اہل پر صنعت اور گانوں کا غلبہ تھا، پس اس نے آپ کے لیے لوہے کو نرم کر دیا اور آپ کو خوبصورت آواز عطا کی اور جنگلی جانور آپ کی خوش آوازی پر جمع ہو جاتے تھے اور حضرت سلیمانؑ ایسے زمانے میں مبعوث ہوئے کہ اس میں لوگوں پر عمارات کی محبت اور طلسمات اور عجائبات کے بنانے کا غلبہ تھا پس آپ کے لیے ہوا اور جنات مسخر کر دیے گئے اور حضرت عیسیٰ ایسے زمانے میں مبعوث ہوئے جس کے اہل پر طب کا غلبہ تھا پس اللہ نے آپ کو مُردوں کے زندہ کرنے اور مبروص

اور مادر زاد اندھوں کو اچھا کرنے والے معجزات کے ساتھ بھیجا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسے زمانے میں مبعوث فرمایا کہ جس کے اہل پر کلام، کہانت، سجع اور خطابت غالب تھی پس اس نے آپ کو قرآن مبین اور گفتگو کے ساتھ بھیجا۔

حضرت خدیجہؓ اور ابوطالبؑ کی وفات

حضرت خدیجہ بنت خویلد نے ہجرت سے تین سال قبل ماہ رمضان میں وفات پائی، آپ کی عمر ۶۵ سال تھی، رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم آپ کے پاس آئے تو آپ جان دے رہی تھیں آپ نے فرمایا میں جو کچھ دیکھ رہا ہوں بادلِ نخواستہ دیکھ رہا ہوں اور شاید اللہ تعالیٰ اس ناپسندیدگی میں بہت بھلائی رکھ دے اے خدیجہ جب آپ جنت میں اپنی سوتوں سے ملیں تو انہیں سلام کہنا، حضرت خدیجہؓ نے پوچھا، یا رسول اللہ وہ کون ہیں آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے جنت میں تجھ سے میرا نکاح کر دیا ہے اور مریم بنت عمران اور آسیہ بنت مزاحم اور حضرت موسیٰ کی بہن کلثوم سے میرا نکاح کرایا ہے، حضرت خدیجہؓ نے کہا، اتحاد و اتفاق اور بچوں کے ساتھ، اور جب حضرت خدیجہؓ فوت ہو گئیں تو حضرت فاطمہؓ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑوں سے چمٹ کر رونے لگیں اور کہنے لگیں میری ماں کہاں ہے؟ تو حضرت جبریلؑ نے آپ پر نازل ہو کر کہا، حضرت فاطمہؓ سے کہیے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی ماں کے لیے جنت میں چمک دار موتیوں کا گھر بنایا ہے جس میں نہ تھکاوٹ ہے اور نہ شور و غل۔

اور حضرت خدیجہؓ کے تین دن بعد ابوطالب وفات پا گئے ان کی عمر ۸۶ سال تھی اور بعض کا قول ہے کہ ۹۰ سال تھی اور جب حضرت نبی کریم

صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا گیا کہ ابوطالب وفات پا گئے ہیں تو آپ کے دل پر اس کا بڑا اثر ہوا اور آپ کی گھبراہٹ بڑھ گئی پھر آپ اندر آئے اور آپ کی پیشانی کی دائیں طرف پر چار دفعہ اور بائیں طرف پر تین دفعہ ہاتھ پھیرا اور فرمایا اے چچا آپ نے چھوٹی عمر میں پرورش کی اور یتیمی کی صورت میں کفالت کی اور بڑی عمر میں مدد کی اللہ تعالیٰ میری طرف سے آپ کو جزائے خیر دے اور آپ ابوطالب کی چارپائی کے آگے پیدل چلے اور مڑ مڑ کر کہنے لگے تو نے رشتہ داروں سے صلہ رحمی کی، تجھے جزائے خیر ملے، نیز آپؐ نے فرمایا ان ایام میں اس اُمت پر دو مصیبتیں اکٹھی ہوئی ہیں مجھے معلوم نہیں کہ ان دونوں میں سے مجھے کس پر زیادہ گھبراہٹ ہے یعنی حضرت خدیجہ اور ابوطالب کی مصیبت، اور آپ سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھ سے چار آدمیوں کے بارے میں وعدہ فرمایا ہے، میرے باپ اور میری ماں اور میرے چچا اور جاہلیت کے میرے ایک بھائی کے بارے میں[1]

---

[1] یعقوبی نے یہ روایت بے حوالہ اور بغیر کسی کا نام لیے روایت کر دی ہے جب کہ اس کے خلاف بھی روایات موجود ہیں جن میں آپ نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنی ماں کے بارے میں دُعا کرنے سے روک دیا ہے نیز آخری وقت میں آپ نے ابوطالب سے کہا کہ آپ کلمہ پڑھ دیں تو اُنہوں نے اس سے انکار کیا اور اپنے آباؤ اجداد کے دین پر فوت ہوئے، ہمیں اس بات سے بحث نہیں کہ اللہ تعالیٰ آپ کے والدین سے کیا سلوک کرے گا وہ اس کی اپنی مرضی ہے آپ کے والدین فترت کے زمانے میں فوت ہوئے ہیں ممکن ہے کہ وہ اخروی عالم میں ان کے لیے کوئی صورت پیدا کر دے جس کا ہم یہاں قیاس بھی نہیں کر سکتے مگر ایمان و عمل کے بغیر محض رشتہ داری کے تعلق پر کفار و مشرکین کے لیے جنت کو ارزاں کرنا مناسب بات نہیں (مترجم)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے آپ کو قبائل پر پیش کرنا اور طائف کی طرف جانا

ابو طالب کی وفات کے بعد قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جرأت کی اور آپؐ کے متعلق لالچ کیا اور یکے بعد دیگرے آپ کے متعلق ارادے کیے اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہر حج کے اجتماع میں اپنے آپ کو قبائل پر پیش کرتے اور ہر قوم کے سردار سے گفتگو کرتے اور ان سے صرف یہی مطالبہ کرتے کہ وہ آپ کو پناہ دیں اور آپ کی حفاظت کریں اور فرماتے ہیں تم میں سے کسی کو مجبور نہیں کرتا میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ میرے قتل کا جو ارادہ کیا گیا ہے تم اس سے میری حفاظت کرو تاکہ میں اپنے رب کے پیغامات کو پہنچا لوں، مگر کسی نے آپ کی بات کو قبول نہ کیا اور وہ کہتے۔ اس شخص کی قوم اسے بہتر جانتی ہے، پس آپ نے طائف کے ثقیف قبیلے کا قصد کیا اور آپ نے ان دنوں تین بھائیوں کو ثقیف کے سردار پایا جو یہ تھے، عبد یالیل بن عمرو حبیب بن عمرو اور مسعود بن عمرو، آپ نے ان پر اپنے آپ کو پیش کیا اور ان کے پاس مصیبت کی شکایت کی، ان میں سے ایک نے کہا، اگر اللہ نے آپ کو بھیجا ہے تو کعبہ کے کپڑے چوری نہیں ہوں گے؟ دوسرے نے کہا، کیا اللہ کسی دوسرے کو بھیجنے سے عاجز آگیا ہے؟ اور تیسرے نے کہا قسم بخدا میں آپ سے کبھی بات نہیں کروں گا اور اگر آپ اپنے بیان کے مطابق رسول ہیں تو آپ اس بات سے بہت بلند رتبہ ہیں کہ میں آپ کی گفتگو کا جواب دوں اور آپ اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں تو میرے لیے مناسب نہیں کہ میں آپ سے بات کروں، اور انہوں

نے آپ سے ٹھٹھا کیا اور جو باتیں انہوں نے آپ سے کیں انہیں اپنی قوم میں مشہور کر دیا اور وہ دو قطاروں میں آپ کے لیے بیٹھ گئے اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گذرے تو انھوں نے آپ کو پتھر مارے حتیٰ کہ آپ کے پاؤں سے خون بہا دیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ میں جو پاؤں اُٹھاتا اور رکھتا وہ پتھر پر ہی پڑتا اور طائف میں عتبہ بن ربیعہ اور شیبہ بن ربیعہ آپ سے ملے اور ان کے ساتھ ان کا نصرانی غلام عدّاس بھی تھا، ان دونوں نے اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا اور جب اس نے آپ کی گفتگو سُنی تو وہ مسلمان ہو گیا اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ واپس آ گئے۔

انصار کی مکّہ میں آمد

حارثہ بن ثعلبہ کے بیٹے اوس اور خزرج اپنے ملک میں بڑی عزّت اور قوت والے تھے حتیٰ کہ ان کے درمیان وہ جنگیں ہوئیں جنہوں نے انہیں فنا کر دیا ان میں مشہور جنگ الصُّفینۃ کی جنگ ہے اور یہ پہلا دن ہے جس میں جنگ ہوئی اور جنگ اسرارۃ اور جنگ دفاق بنی خطمہ اور جنگ حاطب ابن قیس اور جنگ حُضَیر الکتائب اور جنگ اُطم بنی سالم اور جنگ ابتروہ اور جنگ البقیع اور جنگ بُعاث اور جنگ مضرس اور مُعبّس اور جنگ الدار اور جنگ بعاث ثانی اور جنگ فجار الانصار ہے اور وہ ان جگہوں پر منتقل ہو جاتے تھے جہاں ان کی جنگیں مشہور تھیں اور باہم شدید قتال کرتے تھے پس جب جنگ نے ان کو پیس کر رکھ دیا اور ان پر اپنا بوجھ ڈال دیا اور انھوں نے خیال کیا کہ وہ ہلاکت ہے اور بنو نضیر اور قریظہ اور دیگر یہود نے ان پر جرأت کی اور ان میں

سے کچھ لوگ قریش سے مدد مانگنے کے لیے مکہ آ گئے اور وہ قوی ہو گئے۔ اور انہوں نے ان پر شروط عائد کیں جن میں ان کے لیے کوئی کفایت نہ تھی اور ان پر شروط عائد کرنے والا ابوجہل بن ہشام مخزومی تھا اور بعض کا قول ہے کہ قریش نے ان کی بات مان لی حتیٰ کہ ابوجہل اپنے سفر سے آ گیا اور وہ موجود نہ تھا پس اس نے معاہدے کو توڑ دیا اور ان پر ایسی شروط عائد کیں جنہیں انہوں نے تسلیم نہ کیا پھر وہ طائف کی طرف چلے گئے اور ثقیف سے سوال کیا تو وہ ان سے پیچھے ہٹ گئے اور وہ واپس چلے گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بعد اوس کا ایک شخص سوید بن الصامت حج یا عمرہ کے لیے آیا اور اُسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاملے کی اطلاع ملی تو اس نے آپ سے ملاقات کی اور گفتگو کی.....

..... رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے دعوت الی اللہ دی تو سوید نے آپ سے کہا کہ میرے پاس لقمان کا رسالہ ہے آپ نے فرمایا اُسے میرے حضور پیش کرو تو اس نے اُسے آپ کے حضور پیش کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بلاشبہ یہ اچھا کلام ہے اور جو کلام میرے پاس ہے وہ اس سے بہت اچھا ہے وہ اللہ کا کلام ہے اور آپ نے اُسے وہ کلام سنایا، اس نے کہا اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) بلاشبہ یہ اچھا کلام ہے پھر وہ مدینہ کی طرف واپس چلا گیا اور ابھی وہ ٹھہرا بھی نہ تھا کہ خزرج نے اُسے قتل کر دیا پھر ان کی ایک جماعت مکہ آئی اور وہ بنو عفراء تھے جو اسعد بن زرارہ کے ساتھ باہم فخر کرتے تھے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے ملاقات کی اور انہیں دعوت الی اللہ دی اور انہیں قرآن سنایا اور ان میں سے ایک شخص نے جسے ایاس بن معاذ کہا جاتا تھا، کہا اے میری قوم خدا کی قسم یہ

وہ نبی ہے جس کا یہود تم سے وعدہ کرتے تھے پس تم میں سے کوئی اس کی طرف سبقت نہ کرے اور وہ مسلمان ہو گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لانے کا عہد لیا پھر وہ واپس چلے گئے اور انھوں نے اپنی قوم کو اس واقعہ کی خبر دی اور انہوں نے آپ سے مطالبہ کیا کہ آپ ان کے ساتھ اپنی جانب سے ایک شخص بھیجیں جو لوگوں کو کتاب اللہ کی دعوت دے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت مصعب بن عمیر کو ان کے پاس بھیجا پس آپ اسعد بن زرارہ کے ہاں اترے اور انہیں دعوت الی اللہ دینے لگے اور انہیں اسلام کی تعلیم دینے لگے اور آپ مدینہ آنے والے پہلے شخص تھے پھر ان میں سے بارہ آدمی آپ کے پاس گئے اور انہوں نے آپ سے ملاقات کی اور وہی اصحاب عقبہ اولیٰ ہیں پس وہ اللہ پر ایمان لائے اور آپ کی تصدیق کی اور مدینہ واپس آ گئے اور آپ کی خبریں بہت ہو گئیں اور مدینہ میں اسلام پھیل گیا۔

اور جب اگلا سال آیا تو اوس اور خزرج کی ایک جماعت آپ کے پاس گئی اور ان میں سے ستر آدمیوں اور دو عورتوں نے آپ سے ملاقات کی اور مسلمان ہو گئے اور آپ کی تصدیق کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کی بیعت لی اور انھوں نے آپؐ سے اپیل کی کہ آپؐ ان کے ساتھ مدینہ چلیں اور کہنے لگے کہ ہم جس شر میں مبتلا ہیں اس جیسے شر میں کوئی قوم مبتلا نہیں اور شاید اللہ تعالیٰ آپ کے ذریعے ہمیں اکٹھا کر دے اور کوئی ہم سے معزز نہ ہو، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے اچھی باتیں کیں پھر وہ اپنی قوم کی طرف واپس چلے گئے اور انھوں نے ان کو دعوت اسلام دی اور وہ بکثرت ہو گئے حتیٰ کہ انصار میں سے کوئی گھر باقی نہ رہا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا

ذکر جمیل نہ ہوتا ہو اور انھوں نے آپ سے اپنے ساتھ جانے کے متعلق گزارش کی اور آپ سے معاہدہ کیا کہ وہ قریب و بعید اور اسود و احمر کے خلاف آپ کی مدد کریں گے، حضرت عباس بن عبدالمطلب نے آپ سے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں ان سے عہد لیتا ہوں پس آپ نے یہ بات ان کے سپرد کر دی اور انھوں نے ان سے عہد لیا کہ وہ آپ کی اور آپ کے اہل کی حفاظت اسی طرح کریں گے جیسے وہ اپنی جانوں اور اپنے اہل و اولاد کی حفاظت کرتے ہیں نیز یہ کہ وہ آپ کے ساتھ ہو کر اسود و احمر سے جنگ کریں گے اور قریب و بعید کے خلاف آپ کی مدد کریں گے اور آپ نے اس عہد کو پورا کرنے میں ان سے جنت کی شرط لگائی۔

مکہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خروج

اور قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل پر اتفاق کر لیا اور کہنے لگے ابوطالب فوت ہو گیا ہے اور آج اس کا کوئی مددگار نہیں ہے پس ان سب نے اس بات پر اتفاق کر لیا کہ وہ ہر قبیلے سے ایک نوخیز جوان کو لائیں اور وہ اکٹھے ہو کر یکبارگی آپ پر اپنی تلواروں سے حملہ کر دیں اور بنو ہاشم کو تمام قریش سے دشمنی کرنے کی قوت نہیں ہو گی اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ملی کہ انھوں نے اس امر پر اتفاق کیا ہے کہ وہ اس شب کو جسے انھوں نے مقرر کیا ہے آپ کے پاس آئیں گے، جب تاریکی سخت ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر نکلے اور حضرت ابوبکرؓ بھی آپ کے ساتھ تھے اور اللہ تعالیٰ نے اس شب جبرئیلؑ اور میکائیل کو وحی کی کہ میں نے تم دونوں میں سے ایک کی موت کا فیصلہ کیا ہے پس تم دونوں

میں سے کون اپنے ساتھی کی ہمدردی کرے گا؟ پس دونوں نے زندگی کو پسند کیا تو اللہ تعالیٰ نے دونوں کی طرف وحی کی کہ تم دونوں علی بن ابی طالب کی طرح کیوں نہیں ہوتے، میں نے اس کے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان مواخاۃ کرائی ہے اور دونوں میں سے ایک کی عمر دوسرے سے زیادہ کی ہے پس علی بن ابی طالب نے موت کو پسند کیا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے بقاء کو ترجیح دی اور وہ آپ کے بستر میں ٹھہر گئے پس تم دونوں اُترو اور اس کے دشمن سے اس کی حفاظت کرو پس جبریلؑ اور میکائیل اُترے اور ان دونوں میں سے ایک آپ کے سر کے پاس اور دوسرا آپ کے پاؤں کے پاس بیٹھ گیا اور آپ کے دشمن سے آپ کی حفاظت کرنے لگے اور پتھروں کو آپ سے روکنے لگے اور جبریل کہنے لگے شاباش اے ابن ابی طالب تیری مثل کون ہے، اللہ تعالیٰ ساتوں آسمانوں کے فرشتوں پر تجھ سے فخر کرتا ہے اور آپ نے حضرت علی رضؓ کو ان امانتوں کے واپس کرنے کے لیے جو آپ کے پاس تھیں، اپنے بستر پر پیچھے چھوڑا اور غار کی طرف چلے گئے اور اس میں چھپ گئے اور قریش آپ کے بستر کے پاس آئے تو انہوں نے حضرت علی رضؓ کو دیکھا تو وہ پوچھنے لگے، تمہارا عمزاد کہاں ہے؟ آپ نے کہا تم نے اُسے کہا تھا کہ ہمارے پاس سے چلے جاؤ وہ تمہارے پاس سے چلا گیا ہے سو انھوں نے نشان تلاش کیا مگر انہیں آپ کا کوئی نشان نہ ملا، اور اللہ تعالیٰ نے جگہوں کو ان پر مشتبہ کر دیا اور وہ غار کے دروازے پر کھڑے ہوئے اور ایک کبوتری نے اس پر گھونسلا بنا لیا اور وہ کہنے لگے اس غار میں کوئی شخص نہیں ہے اور وہ واپس چلے گئے اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ جانے کے لیے نکلے اور ام معبد خزاعیہ کے پاس سے گزرے اور اس کے ہاں اُترے پھر سیدھے چلے حتیٰ کہ مدینہ آ گئے اور آپ کی بعثت سے لے کر مکہ میں آپ کا سارا قیام

تیرہ سال بنتا ہے حتیٰ کہ آپ اس سے نکل کر مدینہ آ گئے اور بعض نے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ قریش کو پتہ نہ چلا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہاں گئے ہیں حتیٰ کہ انھوں نے مکہ کے ایک پہاڑ سے ہاتف کو کہتے سنا ؎

اگر سعدان مسلمان ہو جائیں تو محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) مکہ میں صبح کریں اور مخالف کی مخالفت سے نہ ڈریں۔

ابو سفیان کا بیان ہے کہ سعود سے مراد سعد ہذیم، سعد تمیم اور سعد بکر ہیں اور اگلی رات کو انھوں نے ایک کہنے والے کو کہتے سنا:

اے اوس کے سعد تو مددگار بن جا اور خزرجی سرداروں کے سعد تم دونوں ہدایت کے داعی کی طرف جھکو اور فردوس میں اللہ تعالیٰ سے عارف کی سی تمنا کرو۔

پس قریش کو معلوم ہو گیا کہ آپ یثرب کی طرف چلے گئے ہیں اور جب آپ بنی مدلج کے پانی کی طرف چلے تو سراقہ بن جعشم مدلجی نے آپ کا تعاقب کیا اور جب وہ آپ سے ملا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے اللہ ہمیں سراقہ سے کفایت کر، سو اس کے گھوڑے کے پاؤں دھنس گئے اور اس نے پکارا اے ابن ابی قحافہ! اپنے آقا سے کہو کہ وہ اللہ سے میرے گھوڑے کی رہائی کی دعا کرے، میری زندگی کی قسم اگر انھیں میری طرف سے کوئی بھلائی نہ پہنچی تو میری طرف سے انہیں شر بھی نہ پہنچے گا اور جب وہ مکہ واپس آیا تو اس نے انہیں واقعہ کی اطلاع دی تو انھوں نے اس کی تکذیب کی اور ابو جہل ان سب سے بڑھ کر اس کی تکذیب کرنے والا تھا سراقہ نے کہا ؎

اے ابو الحکم خدا کی قسم اگر تو میرے گھوڑے کے واقعہ کو دیکھتا جہاں اس کے پاؤں دھنس گئے تھے تو تجھے معلوم ہو جاتا اور تو شک نہ کرتا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول اور برہان ہیں اور کون اسے چھپا سکتا ہے۔

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد سندھ، پاکستان

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدینہ میں آمد

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ۸ ربیع الاوّل بروز سوموار مدینہ آئے اور بعض کا قول ہے کہ ربیع الاوّل کی بارہ راتیں گزر چکی تھیں کہ آپ جمعرات کے روز مدینہ آئے اور آفتاب اس روز سرطان میں ۲۳ درجے اور چھ منٹ تھا اور چاند، اسد میں چھ درجے ۳۵ منٹ تھا اور زحل، اسد میں دو درجے تھا اور مشتری، حوت میں چھ درجے راجع تھا اور زہرہ، اسد میں تیرہ درجے تھا اور عطارد، اسد میں، پندرہ درجے تھا، آپ کلثوم بن الہدم کے ہاں اُترے اور چند دن ہی ٹھہرے تھے کہ کلثوم فوت ہوگیا اور آپ وہاں سے منتقل ہوکر بنی عمرو میں سعد بن خیثمہ کے ہاں اُترے اور چند روز ٹھہرے پھر بنی عمرو کے بے وقوف اور ان کے منافقین رات کو آپ کو پتھر مارنے لگے۔ پس جب آپ نے یہ بات دیکھی تو فرمایا، یہ کیا پڑوس ہے؟ پھر آپ ان کے ہاں سے کوچ کر گئے اور اپنی اونٹنی پر سوار ہوئے اور فرمایا اس کی مہار چھوڑ دو اور آپ انصار کے جس قبیلے کے پاس سے گزرتے وہ آپ سے کہتے یا رسول اللہ ہمارے پاس اُتریے بلاشبہ آپ جماعت اور کثرت میں اُتریں گے، آپ فرماتے اونٹنی کی مہار چھوڑ دو یہ مامور ہے حتیٰ کہ وہ حضرت ابوایوب انصاری کے دروازے پر کھڑی ہوئی اور بیٹھ گئی، اُسے چھڑی چبھوئی گئی مگر وہ اپنی جگہ سے نہ

ہلی، پس آپ حضرت ابوایوب انصاری کے ہاں اُترے اور چند روز ان کے ہاں قیام کیا پھر اپنے حجرات کی طرف منتقل ہو گئے اور بعض کا قول ہے کہ آپؐ کی اونٹنی مسجد کی جگہ پر بیٹھی تو آپ اُتر پڑے اور حضرت ابوایوب نے آکر آپ کا کجاوہ پکڑ لیا اور اُسے اپنے گھر لے گئے اور انصار نے آپ سے ان کے ہاں اُترنے کے بارے میں بات کی تو آپ نے فرمایا کہ آدمی اپنے کجاوے کے ساتھ ہوتا ہے۔

اور حضرت علی بن ابی طالب حضرت فاطمہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آئے اور یہ آپ کے ان کے ساتھ نکاح کرنے سے قبل کا واقعہ ہے آپ رات کو چلتے تھے اور دن کو چھپ رہتے تھے حتیٰ کہ آپ آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ فروکش ہوئے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کی آمد کے دو ماہ بعد حضرت علی رضؓ سے آپ کا نکاح کر دیا اور مہاجرین کی ایک جماعت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ کی منگنی کا پیغام دیا اور جب آپ نے حضرت علی رضؓ سے ان کا نکاح کر دیا تو انہوں نے اس بارے میں باتیں کیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے اس کا نکاح نہیں کرایا بلکہ اللہ تعالیٰ نے اس کا نکاح کرایا ہے اور حضرت عباس بن عبدالمطلب، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دُختر حضرت زینب کو لے کر آئے اور جس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کی وہ طائف میں ابوالعاص بن لبشر بن عبد دھمان ثقفی کے پاس تھیں پھر حضرت عباس مکہ واپس آگئے اور مہاجرین آئے اور انصار کے مکانات میں اُترے اور اُنھوں نے دیار و اموال سے ان کے ساتھ ہمدردی کی۔

○

نماز، روزے کی فرضیت

اور اللہ تعالیٰ نے ماہِ رمضان کو فرض کیا اور مدینہ میں آپ کی آمد کے ایک سال پانچ ماہ بعد شعبان میں قبلہ کو مسجد حرام کی طرف پھیرا گیا اور بعض کا قول ہے کہ ڈیڑھ سال بعد پھیرا گیا اور اللہ تعالیٰ نے ـــــ قد نریٰ تقلب وجهك فی السماء فلنولینك قبلة ترضاها فول وجهك شطر المسجد الحرام ـــــ کی آیت اتاری اور ماہ رمضان کی فرضیت کے نزول کے درمیان اور قبلہ کے کعبہ کی طرف پھرنے کے درمیان تیرہ دنوں کا عرصہ تھا اور بعض نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد بنی سلمہ میں ظہر کی نماز پڑھ رہے تھے اور جب آپ نے دو رکعتیں پڑھ لیں تو آپ پر صرف القبلة الی الکعبة ـــــ نازل ہوئی اور آپ پھر گئے حتیٰ کہ آپ نے اپنا چہرہ کعبہ کی طرف کر لیا۔ اور اس مسجد کو مسجد القبلتین کا نام دیا گیا اور آپ نے اینٹوں کی مسجد بنائی اور اس کی چھت کھجور کی شاخوں کی تھی، آپ سے دریافت کیا گیا یا رسول اللہ مسلمان بکثرت ہو گئے ہیں کاش آپ مسجد کو وسیع کر دیتے، آپ نے فرمایا حضرت موسیٰ کی چھت کی طرح چھت نہیں ہے اور حضرت عباس کے غلام نے جسے کلاب کہا جاتا تھا، مینار بنایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں مسجد کا مینار نہ تھا اور حضرت بلالؓ اذان دیا کرتے تھے پھر حضرت ابن ام مکتوم نے آپ کے ساتھ اذان دی اور ان دونوں میں سے جو سبقت کرتا وہ اذان دیتا اور جب نماز ہوتی تو ایک شخص اقامت کہتا اور واقدی نے بیان کیا ہے کہ حضرت بلال جب اذان دیتے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازے پر کھڑے ہو جاتے اور کہتے الصلاة یا رسول اللہ، حی علی الصلاة حی علی الفلاح۔

مدینہ میں قرآن کا نازل ہونے والا حصّہ

اور مدینہ میں آپ پر قرآن کی ۳۲ سورتیں نازل ہوئیں، سب سے پہلے سورۃ ویلٌ لِلمُطفِفِینَ پھر سورۃ البَقَرہ پھر سورۃ الاَنفَال پھر سورۃ اٰلِ عِمران پھر سورۃ الحَشر پھر سورۃ الاحزاب پھر سورۃ النّور پھر سورۃ المُمتَحِنَۃ پھر سورۃ اِنّا فتحنا لك پھر سورۃ النِسَآء پھر سورۃ الحَجّ پھر سورۃ الحَدید پھر سورۃ مُحَمّد پھر سورۃ ھل اتی علی الانسان پھر سورۃ طَلّاق پھر سورۃ لَم یَکُن پھر سورۃ الجُمعَۃ پھر سورۃ تنزیل السجدۃ پھر سورۃ مومن پھر سورۃ اِذا جاءك المنافقون پھر سورۃ المجادِلَۃ پھر سورۃ الحَجرات پھر سورۃ تحریم پھر سورۃ تغابن پھر سورۃ الصّف پھر سورۃ المائدۃ پھر سورۃ برأۃ پھر سورۃ اذا جاء نصر اللہ والفتح پھر سورۃ اِذا وقعت الوَاقِعَۃ پھر سورۃ عادیات پھر دونوں معوذتین نازل ہوئیں اور آخر میں لقد جاءکم رسول مِن انفسکم عزیزٌ علیہ ما عنتم آخر سورۃ تک نازل ہوئی اور بعض کا قول ہے کہ آپ پر آخر میں الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا نازل ہوئی اور یہی صحیح، ثابت اور صریح روایت ہے اور اس کا نزول یوم النفر یعنی بارہ ذوالحجہ کو ترحم کے بعد امیر المومنین حضرت علی ابن ابی طالب پر ہوا[1] اور بعض کا قول ہے کہ:

---

[1] یہ مورخ یعقوبی کا اپنا خیال ہے۔ جس کی کوئی سند موجود نہیں (مترجم)

سب سے آخر میں واتقوا یوما ترجعون فیہ الی اللہ ۔ کا نزول ہوا اور حضرت ابن عباس نے بیان کیا ہے کہ جبریل جب وحی کے ساتھ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آتے تو آپ سے کہتے ۔ اس آیت کو فلاں سورت میں فلاں جگہ رکھو ، اور جب آپ پر واتقوا یوما ترجعون فیہ الی اللہ نازل ہوئی تو آپ نے کہا اسے سورہ بقرہ میں لکھو ،

حضرت ابن مسعودؓ نے بیان کیا ہے کہ قرآن کریم امر و نہی اور تحذیر و تبشیر کے ساتھ نازل ہوا ہے اور جعفر بن محمد نے بیان کیا ہے کہ قرآن کریم حلال و حرام ، فرائض و احکام ، قصص و اخبار ، ناسخ و منسوخ ، محکم و متشابہ ، عبر و امثال ، ظاہر و باطن اور خاص و عام کے ساتھ نازل ہوا ہے اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انتظار کرنے اور جنگ کے لیے تیاری کرتے ہوئے قیام کیا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے اذن للذین یقاتلون بانھم ظلموا و ان اللہ علیٰ نصرھم لقدیر ۔ اور اس کے بعد والی آیت اتاری اور اس نے فرمایا ۔ فقاتل فی سبیل اللہ لا تکلف الا نفسک آخر آیت تک ۔ اور مومنین میں سے ایک شخص دس مشرکین کے ہم پلہ شمار ہوتا تھا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ۔ الآن خفف اللہ عنکم وعلم ان فیکم ضعفا فان یکن منکم مائۃ صابرۃ یغلبوا مائتین و ان یکن منکم الف یغلبوا الفین ، اور اللہ تعالیٰ نے آپ پر آسمان سے تلوار اتاری جس کا نیام بھی تھا اور جبریلؑ نے آپ سے کہا آپ کا رب آپ کو حکم دیتا ہے کہ آپ اس تلوار سے اپنی قوم سے جنگ کریں حتیٰ کہ وہ لا الٰہ الا اللہ وانک رسول اللہ کہیں اور جب وہ ایسا کریں تو ان کے خون اور اموال ان کے حق دار کے سوا حرام ہوں گے اور ان کا حساب اللہ کے ذمے ہوگا اور سب سے پہلا دستہ جو چلا اور سب سے پہلا جھنڈا جو اسلام میں باندھا گیا وہ حضرت حمزہ بن عبدالمطلب کے لیے

تھا اور ہم نے اس کا اور دیگر باتوں کا تذکرہ ان غزوات کے خاتمے کے بعد کیا ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لڑے تھے۔

بدر کا عظیم معرکہ

بدر کا معرکہ ۱۷ رمضان کو جمعہ کے روز آپ کی آمد کے اٹھارہ ماہ بعد ہوا اور اس کا سبب یہ تھا کہ سفیان بن حرب، قریش کے قافلے کے ساتھ جو تجارتی سامان اور اموال اٹھائے ہوئے تھا شام سے آیا اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اُسے روکنے کے لیے نکلے اور مکہ میں فریادرس قریش کے پاس انہیں واقعہ کی خبر دینے آیا اور اس بات کا ایلچی ضمضم بن عمرو الغفاری تھا پس وہ بھاگتے ہوئے اور تیار ہو کر نکلے اور ابوسفیان نے راستہ بدل لیا اور قافلے سمیت بچ گیا اور قریش رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ کرنے کے لیے تیار ہو کر آئے اور ان کی تعداد ایک ہزار جوان تھی اور بعض کا قول ہے کہ وہ ۹۵۰ جوان تھے اور وہ ہر روز دس اور نو اونٹ ذبح کرتے تھے پس ابوجہل بن ہشام نے دس اُونٹ ذبح کیے اور اُمیہ بن خلف نے نو اُونٹ ذبح کیے اور سہیل بن عمرو نے دس اُونٹ اور عتبہ بن ربیعہ نے دس اُونٹ اور شیبہ بن ربیعہ نے نو اُونٹ اور الحجاج سہمی کے دونوں بیٹوں منبّہ اور نُبَیہ نے دس اُونٹ اور ابوالبختری العاص بن ہشام الاسدی نے دس اُونٹ اور حارث بن عامر بن نوفل بن عبد مناف نے دس اُونٹ اور عباس بن عبدالمطلب نے دس اونٹ ذبح کیے اور بعض کا قول ہے کہ عباس نے جنگ کے روز ذبح کیے تو دیگیں الٹا دی گئیں اور آپ قیدی کی طرح بادلِ نخواستہ نکلے تھے اور حضرت عبداللہ بن عباس نے بیان کیا ہے کہ میرے باپ نے قیدی کو کھانا کھلایا اور اس سے

اپنا ستر اوقیے فدیہ دیا اور اپنے بھائی کے دونوں بیٹوں کا بھی ستر اوقیے فدیہ دیا اور جو رات حضرت عباسؓ نے قیدی ہونے کی حالت میں بسر کی اس شب کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

رات بھر تسمے میں میرے چچا کے کراہنے نے مجھے بے خواب رکھا ہے اور حضرت عباس نے اسلام قبول کر لیا اور اپنے اسلام کو چھپائے ہوئے مکہ آ گئے اور ابو لہب، معرکہ بدر کے چند روز بعد یا ان کے پاس خبر آنے کے نو دن بعد مر گیا اور آپ سب سے پہلے مکہ آئے اور قریش کا اور ان میں سے قتل ہونے والے عمرو بن حجدم الفہری کا حال بتایا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کی مدد کی اور قریش میں سے جنہوں نے قتل ہونا تھا قتل ہو گئے اور عربوں نے اپنے وفود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجے اور ربیعہ نے کسریٰ سے جنگ کی اور ان کی جنگ ذوقار مقام پر ہوئی۔ اور انھوں نے کہا تم پر تہامی شعار کو اختیار کرنا واجب ہے اور انہوں نے آواز دی یا محمد، یا محمد، اور انہوں نے کسریٰ کی افواج کو شکست دی اور انہیں قتل کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آج پہلا دن ہے جس میں عربوں نے عجمیوں سے بدلہ لیا ہے اور میرے ذریعے ان کی مدد ہوئی ہے اور ذوقار کی جنگ معرکہ بدر کے چار پانچ ماہ بعد ہوئی اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ میں چاشت پڑھی اور لوگ عیدگاہ کی طرف اپنی دونوں عیدوں کے لیے گئے اور اس سے قبل آپ نہ نکلے تھے اور نیزہ آپ کے سامنے تھا اور آپ نے عیدگاہ میں اپنے ہاتھ سے دو بکریاں ذبح کیں اور بعض کا قول ہے کہ ایک بکری ذبح کی اور آپ ایک راستے سے گئے اور دوسرے راستے سے واپس آئے۔

قبل قیدی کو کھانا نہیں کھلایا گیا اور ابن اسحٰق نے بیان کیا ہے کہ حکم بن حزام بھی کھلانے والوں میں تھا اور ابولہب علیل تھا وہ جا نہیں سکا اور اس نے چار ہزار دراہم سے ان کی مدد کی اور بعض کا قول ہے کہ ابولہب نے العاص بن ہشام مخزومی سے شرط لگائی تو وہ اس کے نفس پر غالب آگیا تو اس نے اپنی جگہ اُسے ان کے پاس بھیجا اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم تین سو آدمیوں کے ساتھ نکلے اور بعض کا قول ہے کہ نوے جوانوں کے ساتھ نکلے جن میں ۸۱ مہاجرین تھے اور انصار کے ۲۳۲ جوان تھے اور آپ کے ساتھ دو گھوڑے تھے ایک گھوڑا حضرت زبیر بن العوام کا تھا اور ایک حضرت مقداد بن عمرو البہرانی کا تھا اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت مرثد بن ابی مرثد الغنوی کا گھوڑا بھی تھا اور آپ کے ساتھ ستر اونٹنیاں تھیں اور ۱۷ رمضان کو جمعہ کے روز ان کی مڈبھیڑ ہوئی اور مسلمانوں میں سے چودہ آدمی قتل ہوگئے اور مشرکین میں سے قریش کے سادات کے ستر آدمی قتل ہوئے اور ستر قیدی ہوئے، رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے دو قیدیوں کو قتل کر دیا گیا اور وہ عقبہ بن ابی معیط بن ابی عمرو بن اُمیہ اور نضر بن حارث بن کلدۃ بن عبد مناف بن عبد الدار تھے اور آپ نے ۶۲ آدمیوں کا فدیہ لیا اور حضرت عباس نے اپنا اور اپنے بھائی عقیل بن ابی طالب کے دو بیٹوں اور نوفل بن حارث اور ان دونوں کے حلیف کا جو بنی فہر سے تھا، کا فدیہ دیا اور حضرت عباس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ میرا کوئی مال نہیں ہے مجھے چھوڑیئے میں لوگوں سے اپنے دونوں ہاتھوں سے سوال کروں، آپ نے فرمایا وہ مال کہاں ہے جو آپ نے ام الفضل کو دیا ہے؟ یعنی اپنی بیوی لبابہ بنت حارث الہلالیہ کو، اور آپ نے اُسے کہا ہے کہ یہ سامان ہوگا، حضرت عباس نے کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں خدا کی قسم اس بات سے میرے اور اس کے سوا کوئی واقف نہیں، پس آپ نے

جگر چیرا اور اس کا ایک ٹکڑا لے کر اُسے چبایا اور آپ کی ناک کاٹی، پس رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم آپ پر سخت گھبرائے اور فرمایا، آپ کی مانند مجھے تکلیف نہیں ہوئی اور آپ نے ان پر ۷۵ تکبیریں کہیں اور مسلمانوں کو شکست ہوئی حتیٰ کہ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صرف تین آدمی باقی رہ گئے حضرت علی رضؓ، حضرت زبیر رضؓ اور حضرت طلحہ رضؓ، اور منافقین نے کہا محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) قتل ہو گئے ہیں اور عبداللہ بن قمئۃ نے آپ کو تیر مارا جو آپ کے چہرے پر اثر انداز ہوا اور خالد بن ولید نے ہجوم کیا اور مشرکین کے میسرہ پر ایک راستہ تھا۔ پس حضرت عبداللہ بن جبیر اور مسلمانوں کی ایک تیر انداز جماعت قتل ہو گئی اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس راستے پر مقرر کیا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی فوج داخل ہوئی اور اس میں مسلمانوں کی شکست تھی۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

اذ تصعدون ..... فی اخراکم

ترجمہ: جب تم چڑھائی کی طرف جاتے تھے اور کسی کی طرف توجہ نہیں کرتے تھے اور رسول تمہارے پچھلے حصے میں تمہیں بلا رہا تھا۔

اور اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب کی آیات میں مسلمانوں پر عتاب کیا اور مسلمانوں کے ۶۸ آدمی قتل ہو گئے اور مشرکین کے ۲۲ آدمی قتل ہوئے پھر مشرکین واپس آ گئے اور اللہ تعالیٰ نے ان کی فوج کو منتشر کر دیا اور ایک یہودی آ کر اس قلعہ کے دروازے پر کھڑا ہو گیا جس میں عورتیں تھیں اور حضرت حسان بن ثابت ان کے ساتھ تھے، یہودی نے چیخ کر کہا، آج جادو بے کار ہو گیا ہے پھر وہ اُوپر چڑھنے لگا حضرت صفیہ بنت عبدالمطلب نے کہا، اگر میں بہادروں کے ساتھ جنگ کرنے والوں میں شامل ہوتی تو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جنگ کرتے ہوئے نکلتی، سو حضرت صفیہ رضؓ نے تلوار لی اور بعض کا

معرکۂ اُحد

معرکۂ اُحد، بدر کے ایک سال بعد، شوال میں ہوا، قریش اکٹھے ہوئے اور جنگِ بدر کا بدلہ لینے کے لیے تیار ہوئے اور انھوں نے اس مال سے مدد لی جو ابوسفیان لے کر آیا تھا اور کہنے لگے، اس مال میں سے جو کچھ خرچ کرو وہ صرف محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے جنگ کرنے میں خرچ کرو، حضرت عباس بن عبدالمطلب نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کا حال لکھا اور تین ہزار مشرکین ابوسفیان بن حرب کی قیادت میں باہر نکلے اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک خواب کی بناء پر جو آپ نے نیند میں دیکھا تھا، یہ رائے تھی کہ آپ مدینہ سے باہر نہ نکلیں آپ نے خواب دیکھا کہ آپ کی تلوار ٹوٹ گئی ہے اور آپ کے لیے ایک اُونٹ ذبح کیا جا رہا ہے نیز یہ کہ آپ نے اپنا ہاتھ ایک مضبوط زرہ میں داخل کیا ہے اور آپؐ نے اس کی تعبیر یہ کی کہ آپؐ کے اصحاب کی ایک جماعت قتل ہو گی اور آپ کے اہل بیت میں سے ایک شخص مارا جائے گا اور زرہ سے مراد مدینہ ہے۔ انصار نے آپ کو باہر جانے کا مشورہ دیا اور جب آپؐ نے جنگی لباس پہنا تو انصار دوبارہ آپؐ کے پاس گئے اور کہنے لگے ہم مدینہ سے باہر نہیں نکلیں گے، آپؐ نے فرمایا اب میں نے اپنی زرہ پہن لی ہے اور نبی جب زرہ پہن لیتا ہے تو وہ اُسے اُتارتا نہیں حتیٰ کہ جنگ کرے اور اللہ اُسے فتح دے، اور مشرکین آئے اور انہوں نے باہم شدید جنگ کی اور حضرت حمزہ بن عبدالمطلب جو اللہ اور اس کے رسول کے شیر تھے، قتل ہو گئے، آپ کو جبیر بن مطعم کے غلام وحشی نے نیزہ مارا اور آپ گر پڑے اور ہند بنت عتبہ بن ربیعہ نے آپ کا مُثلہ کیا اور آپ کا

قول ہے کہ ڈنڈا لیا اور یہودی کو مارا حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا پھر کہنے لگیں اُتر کر اس کے کپڑے اُتارو، حضرت حسانؓ نے کہا مجھے اس کے کپڑوں کی ضرورت نہیں ہے اور روایت کی گئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس روز حضرت صفیہ کا حصہ لگایا اور جب معرکہ اُحد سے اگلا دن آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلان کیا تو لوگ اپنی بیماری اور اپنے زخموں کے باوجود باہر نکلے اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی چل کر حمراء الاسد تک پہنچے پھر مدینہ لوٹ گئے اور جنگ سے دوچار نہ ہوئے اور یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے زخموں کے بعد اللہ اور اس کے رسول کی بات کو قبول کیا۔

معرکۂ بنی نضیر

پھر بنی نضیر کا معرکہ ہوا اور وہ جزام کا ایک قبیلہ ہیں مگر وہ یہودی بن گئے اور ایک پہاڑ میں اُترے جسے النضیر کہا جاتا ہے اور اسی کے نام پر انہیں دیا گیا اور اسی طرح اُحد کے چار ماہ بعد قریظہ کا معرکہ ہوا اور کعب بن الاشرف یہودی جس نے رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے فریب کیا تھا کے قتل کے لیے آدمی بھیجنے کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف پیغام بھیجا کہ اپنے دیار و اموال کو چھوڑ کر چلے جاؤ اور عبداللہ بن ابی بن سلول اور اس کے منافق اصحاب نے ان کو پیغام بھیجا کہ تم باہر نہ نکلنا ہم تمہاری مدد کریں گے پس وہ نہ نکلے، تو رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم عصر کے بعد ان کی طرف گئے اور ان سے جنگ کی اور ایک جماعت ان میں سے قتل ہو گئی اور عبداللہ بن ابی بن سلول اور اس کے اصحاب نے ان کو چھوڑ دیا اور جب اُنھوں نے دیکھا کہ انہیں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ کرنے کی سکت نہیں تو اُنھوں نے صلح کا مطالبہ کیا پس آپ نے ان سے اس

شرط پر مصالحت کی کہ وہ اپنے شہروں سے نکل جائیں اور ان کے اونٹ ان کا جو گھٹیا سامان اُٹھا سکتے ہیں وہ اپنے ساتھ لے جائیں اور وہ اپنے ساتھ سونا اور چاندی اور ہتھیار نہ لے جائیں، پس وہ شام کی طرف کوچ کر گئے اور سلام بن ..... [1] اور یا بن النضیری مسلمان ہو گئے اور ان کی غنائم، خالصۃً رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تھیں، پس آپ نے انہیں انصار کے سوا مہاجرین میں تقسیم کر دیا ہاں انصار کے دو آدمیوں حضرت ابو دجانہ اور حضرت سہل بن حنیف کو غنائم سے حصہ ملا، ان دونوں نے ضرورت کی شکایت کی تھی اور اس جنگ میں مسلمانوں نے کھجور کی شراب پی اور مدہوش ہو گئے اور شراب کی تحریم کا حکم نازل ہوا۔

معرکۂ خندق

پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مدینہ آنے کے ۵۵ ماہ بعد چھٹے سال میں معرکہ خندق ہوا اور یہی معرکۂ احزاب ہے اور قریش، یہودیوں اور دیگر قبائل کی طرف آدمی بھیجتے تھے پس اُنہوں نے ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف جنگ کرنے پر اُکسایا اور قریش کے بہت سے آدمی سلع مقام پر اکٹھے ہوئے اور حضرت سلمان فارسی نے خندق کھودنے کا مشورہ دیا پس خندق کھودی گئی اور آپ نے ہر قبیلہ کے لیے خندق کھودنے کی ایک حد مقرر کر دی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ان کے ساتھ کھدائی کی حتیٰ کہ آپ خندق کی کھدائی سے فارغ ہو گئے اور آپ نے اس کے دروازے بنائے اور دروازوں پر محافظ مقرر کیے یعنی

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ہر قبیلہ سے ایک آدمی مقرر کیا اور حضرت زبیر بن العوام کو ان کا امیر مقرر کیا اور آپ کو حکم دیا کہ اگر وہ جنگ کو دیکھیں تو جنگ کریں اور مسلمانوں کی تعداد سات سو جوان تھے اور مشرکین آئے تو انہوں نے خندق کے معاملے کو اوپر اخیال کیا اور کہنے لگے، عرب تو اس بات سے واقف نہیں اور انہوں نے پانچ دن قیام کیا اور جب پانچواں دن ہوا تو عمرو بن عبد ودّ اور مشرکین کے چار آدمی نوفل بن عبداللہ بن مغیرہ مخزومی، عکرمہ بن ابی جہل، ضرار بن الخطاب الفہری اور ہبیرہ بن ابی وہب مخزومی باہر نکلے، پس حضرت علی بن ابی طالب، عمرو بن عبد ودّ کے مقابلے میں آئے اور اس سے مقابلہ کیا اور اُسے قتل کر دیا اور باقی لوگ شکست کھا گئے، اور نوفل بن عبداللہ بن مغیرہ گھوڑے کے ٹھوکر کھانے سے گرا اور حضرت علیؓ نے مل کر اُسے قتل کر دیا اور اللہ تعالیٰ نے مشرکین پر ہوا اور تاریکی بھیجی اور وہ بھاگتے ہوئے واپس چلے گئے وہ کسی چیز کی طرف توجہ نہ دیتے تھے حتیٰ کہ ابوسفیان اپنی بندھی ہوئی ناقہ پر سوار ہو گیا اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بات کی اطلاع ملی تو آپؐ نے فرمایا شیخ سے جلد بازی ہوئی ہے اور بعض کی روایت کے مطابق شمشیر زنی اور مبارزت کے بغیر تین دن تیر اندازی سے جنگ ہوتی رہی اور تیسرے دن بھی مسلسل جاری رہی حتیٰ کہ نماز ظہر، نماز عصر، نماز مغرب اور نماز عشاء فوت ہو گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انھوں نے ہمیں نماز سے غافل کر دیا ہے اللہ تعالیٰ ان کے بطون وقبور کو آگ سے بھر دے، پھر آپؐ نے حضرت بلالؓ کو حکم دیا تو انھوں نے نماز کی اقامت کہی تو آپؐ نے ظہر پڑھی پھر عصر پھر مغرب اور پھر عشاء کی نماز پڑھی اور یہ ——
فان خفتم فرجالاً اورکبانا —— کے نزول سے پہلے کا واقعہ ہے اور اس معرکہ میں نفاق ظاہر ہو گیا اور منافقین نے کہا اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)

آپ قیصر و کسریٰ کے محلات کے وعدے کرتے ہیں اور ہم میں سے کوئی پاخانہ کرنے کی بھی طاقت نہیں رکھتا یہ ایک فریب ہے پس اللہ تعالیٰ نے سورۂ احزاب کو نازل کیا اور اس میں جو بیان کرنا تھا بیان کیا، اور یہود کے کچھ لوگ، جن میں حیی بن اخطب اور سلام بن ابی الحقیق بھی شامل تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور آپ سے کہنے لگے اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) الم نازل ہوا ہے آپ نے فرمایا ہاں، اس نے کہا آپ کے پاس جبرئیلؑ اسے اللہ کے ہاں سے لایا ہے آپؐ نے فرمایا ہاں، حیی بن اخطب نے کہا اللہ تعالیٰ نے جو نبی بھیجا ہے اُسے اس کی حکومت کا اندازہ بتایا ہے پس الف کا ایک ہوا اور لام کے تیس ہوئے اور میم کے چالیس ہوئے اور یہ ۷۱ سال بنے کیا اس کے سوا بھی کچھ نازل ہوا ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں المص نازل ہوا ہے اس نے کہا یہ زیادہ ثقیل اور طویل ہے، الف کا ایک اور لام کے تیس اور میم کے چالیس اور صاد کے ساٹھ ہوئے اور یہ ۱۳۱ ہوئے، کیا اس کے سوا بھی کچھ نازل ہوا ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں، الر، اس نے کہا یہ زیادہ ثقیل و طویل ہے الف کا ایک، لام کے تیس اور راء کے دو سو ہوئے اور یہ ۲۳۱ ہوئے کیا اس کے سوا بھی کچھ نازل ہوا ہے؟ آپؐ نے فرمایا ہاں، المر، اس نے کہا یہ زیادہ ثقیل و طویل ہے، الف کا ایک، لام کے تیس، میم کے چالیس اور راء کے دو سو ہوئے اور یہ ۲۷۱ ہوئے، اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ کا معاملہ ہم پر مشتبہ ہو گیا ہے ہمیں معلوم نہیں کہ آپ کو قلیل دیا گیا ہے یا کثیر؟ اور شاید آپ کو الم، المص، الر، المر دیا گیا ہے اور یہ ۷۶۴ سال بنتے ہیں اور معرکہ خندق میں مسلمانوں کے چھ اور مشرکین کے آٹھ آدمی قتل ہوئے۔

معرکۂ بنی قریظہ

پھر بنی قریظہ کا معرکہ ہوا اور یہ جزام کا قبیلہ ہیں جو نضیر کے بھائی ہیں اور بیان کیا جاتا ہے کہ یہ عادیا یعنی السموأل کے زمانے میں یہودی ہوئے تھے پھر یہ ایک پہاڑ میں اُترے جسے قریظہ کہا جاتا تھا اور اُسی کی طرف منسوب ہو گئے اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ قریظہ، ان کے دادا کا نام ہے یہ معرکہ خندق کے بعد ہوا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے درمیان صلح تھی جسے انہوں نے توڑ دیا اور قریش کے ساتھ کج ہو گئے۔ پس آپؐ نے حضرت سعدؓ بن معاذ اور حضرت عبداللہؓ بن رواحہ اور خوّاتؓ بن جبیر کو ان کے پاس بھیجا تو انھوں نے ان کو ان کا عہد یاد دلایا اور انھوں نے بُرا جواب دیا اور جب معرکہ خندق میں قریش نے شکست کھائی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضؓ کو بُلایا اور انہیں فرمایا مہاجرین کے جھنڈے کو بنی قریظہ کے نزدیک کرو، نیز فرمایا میں تمہیں قسم دیتا ہوں کہ تم نماز عصر بنی قریظہ میں پڑھنا اور آپ اپنے گدھے پر سوار ہو گئے اور جب آپ ان کے نزدیک آئے تو حضرت علی بن ابی طالب آپ سے ملے اور کہنے لگے یا رسول اللہ نزدیک نہ آئیے آپ نے فرمایا میرا خیال ہے کہ لوگوں نے بُری باتیں کی ہیں، حضرت علی رضؓ نے کہا ہاں یا رسول اللہ، بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے اپنے ہاتھ سے یوں اور یوں کہا، پس جب انہوں نے آپ کو دیکھا تو شادمانی زیادہ ہو گئی اور آپؐ نے فرمایا، اے پرستانِ طاغوت، اے بندروں اور خنزیروں کے سردارو! اللہ تعالیٰ نے تم سے جو سلوک کرنا ہے کرے گا اور کیا ہے۔ وہ کہنے لگے اے ابوالقاسم آپ فاحش نہ تھے

تو آپؐ رُک گئے اور پیچھے کی طرف لوٹ آئے اور مہاجرین میں سے ایک شخص بھی آپ سے پیچھے نہ رہا اور عام انصار بھی لوٹ آئے اور بنی قریظہ مضبوط ہو گئے پھر قلعہ بند ہو گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی روز تک ان کا محاصرہ کیا حتیٰ کہ وہ حضرت سعد بن معاذ انصاری کے فیصلے پر رضامند ہو گئے، حضرت سعد علالت کی حالت میں آئے تو وہ آپ سے کہنے لگے اے ابو عمرو کہہ اور نیکی کر، آپؐ نے فرمایا اب سعد کے لیے وقت آگیا ہے کہ اللہ کے بارے میں کسی ملامت گر کی ملامت اس پر اثر انداز نہ ہو، کیا تم میرے فیصلے سے راضی ہو؟ انہوں نے کہا ہاں، پھر آپ نے کہا میں نے فیصلہ کیا ہے کہ ان کے جانبازوں کو قتل کر دیا جائے اور ان کی اولاد کو قیدی بنایا جائے اور ان کے اموال، انصار کو چھوڑ کر مہاجرین کے لیے ہوں، رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آپ نے وہ فیصلہ کیا ہے جو سات آسمانوں کے اُوپر سے اللہ نے کیا ہے پھر آپ نے ان کے دس آدمیوں کو آگے کیا اور انہیں قتل کر دیا گیا اور ان کی تعداد ۷۵۰ تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واپس آگئے اور ان میں سولہ لونڈیاں منتخب کیں اور انہیں فقرائے بنی ہاشم پر تقسیم کر دیا اور ان میں سے ایک اپنے لیے لے لی جسے ریحانہ کہا جاتا تھا اور بنی قریظہ کے اموال اور ان کی عورتیں تقسیم کی گئیں اور سوار اور پیادہ کا حصّہ بنایا گیا اور سوار دو حصّے لیتا تھا اور پیادہ ایک حصّہ لیتا تھا اور یہ پہلی غنیمت تھی جس میں سوار کا حصّہ بنایا گیا اور سواروں کے ۳۸ گھوڑے تھے۔

معرکۂ بنی المصطلق

پھر خزاعہ کے بنی المصطلق کا معرکہ ہوا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے المریسیع مقام پر ان سے مڈبھیڑ کی اور انہیں شکست دی اور انہیں قیدی بنایا اور آپ کی جنگ کے قیدیوں میں جویریہ بنت الحارث بن ابی ضرار بھی تھی، اس کا باپ، چچا اور خاوند قتل ہو گئے تھے اور یہ حضرت ثابت بن قیس بن شماس خزرجی کے حصے میں آئی اور انہوں نے اس سے مکاتبت کر لی اور وہ اپنی مکاتبت کے تعلق میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی تو آپؐ نے اس کی مکاتبت کا فیصلہ کر دیا اور اس سے نکاح کر لیا اور اس کی آزادی کو اس کا مہر مقرر کیا اور بنی المصطلق کا جو بھی قیدی آپؐ کے پاس تھا آپؐ نے اسے آزاد کر دیا اور ان میں جو عورتیں بھی موجود تھیں انہوں نے جویریہ کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تزویج کے باعث ان سے نکاح کر لیا۔

اور اس جنگ میں اصحابِ افک نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں جو کچھ کہنا تھا وہ کہا، تو اللہ تعالیٰ نے ان کی برأت نازل کی اور وہ اپنے ایک کام کی وجہ سے پیچھے رہ گئی تھیں۔ حضرات صفوان بن المعطل سلمی آئے تو انھوں نے آپ کو اپنے اونٹ پر بٹھا لیا اور آگے آگے چلنے لگے اور جس نے آپ کے بارے میں جھوٹ کہنا تھا کہا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حسان بن ثابت، مسطح بن اثاثہ اور عبداللہ بن ابی بن سلول کو کوڑے لگائے اور اسی نے اس کے بڑے حصے کی ذمہ داری لی اور زینب بنت جحش کی بہن حمنہ بنت جحش کو بھی کوڑے لگائے اور بنی المصطلق مسلمان ہو گئے اور انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اپنے اسلام کی خبر بھجوائی تو آپ نے ولید بن عقبہ بن ابی معیط کو ان کے صدقات لینے کو بھیجا تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس واپس آ گئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری

یا ایھا الذین امنوا اذا جاءکم فاسق بنبأ فتبینوا ان تصیبوا

قوماً بجهالة فتصبحوا علیٰ ما فعلتم نادمین۔

ترجمہ: اے مومنو! جب تمہارے پاس کوئی فاسق خبر لائے تو اس کی تحقیق کر لیا کرو کہ تم کسی قوم کو نقصان پہنچا دو اور پھر اپنے کیے پر پشیمان ہو۔

حدیبیہ کی مہم

پھر حدیبیہ کی مہم ہوئی، رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم ۶ھ میں عمرہ کے ارادے سے نکلے اور آپؐ کے ساتھ آدمی بھی تھے اور آپ قربانی کے ستر اونٹ بھی لے گئے اور اسی طرح آپؐ کے اصحاب بھی لے گئے اور وہ ہتھیاروں کے ساتھ نکلے اور قریش نے انہیں بیت اللہ سے روک دیا۔ آپؐ نے فرمایا میں جنگ کے ارادے سے نہیں آیا میں نے صرف اس گھر کی زیارت کا ارادہ کیا ہے اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خواب میں دیکھا کہ آپ بیت اللہ میں داخل ہوئے ہیں اور اپنا سر منڈایا ہے اور چابی لی ہے، پس قریش نے مکرز بن حفص کو آپ کے پاس بھیجا تو آپ نے اس سے گفتگو کرنے سے انکار کر دیا اور فرمایا یہ ایک فاجر آدمی ہے تو انھوں نے الحلیس بن علقمہ کو جو بنی الحارث بن عبد مناۃ میں سے تھا آپ کے پاس بھیجا اور یہ معبود بننے والے لوگوں میں سے تھا، جب اس نے قربانیوں کو دیکھا کہ وہ اپنی اُون کھا گئی ہیں تو اس نے واپس آکر کہا اے گروہِ قریش! میں نے وہ چیز دیکھی ہے جسے بیت اللہ سے روکنا جائز نہیں، پھر انھوں نے عروہ بن مسعود ثقفی کو بھیجا اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گفتگو کی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے کہا، اے عروہ کیا یہ بھی اللہ کی وجہ سے ہے کہ ان قربانیوں

کو اس گھر سے روکا جائے ؟ سو عروہ بن مسعود نے انہیں واپس جا کر کہا خدا کی قسم جس کام کے لیے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) آئے ہیں میں نے ان کی مانند نہیں دیکھا، پھر انہوں نے سہیل بن عمرو کو آپ کے پاس بھیجا تو اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ گفتگو کی اور آپ سے نرمی سے بات کی اور کہنے لگا آئندہ سال ہم اسے آپؐ کے لیے تین دن خالی کر دیں گے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات مان لی اور انھوں نے باہم تین سال کے لیے صلح کی تحریر لکھی اور جب بسم اللہ الرحمٰن الرحیم، من محمد رسول اللہ لکھا گیا تو انھوں نے تحریر کے متعلق جھگڑا کیا اور قریب تھا کہ وہ جنگ کے لیے نکل پڑتے اور سہیل بن عمرو اور مشرکین نے کہا، اگر ہمیں معلوم ہوتا کہ آپ اللہ کے رسول ہیں تو ہم آپؐ سے جنگ نہ کرتے اور مسلمانوں نے کہا اسے نہ مٹاؤ، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ وہ رُکے رہیں اور آپ نے حضرت علیؓ کو حکم دیا تو آپؓ نے لکھا باسمک اللھم، من محمد بن عبد اللہ، اور فرمایا میرا اور میرے باپ کا نام میری نبوت کو ختم نہیں کرتا اور انھوں نے شرط لگائی کہ وہ آئندہ سال تین دن آپ کے لیے مکہ کو خالی کر دیں گے اور اسے چھوڑ دیں گے حتیٰ کہ آپ اس میں سوار کے ہتھیاروں کے ساتھ داخل ہوں گے اور ان کے درمیان تین سال صلح ہوگی اور وہ اصحاب رسول میں سے کسی کو ایذا نہیں دیں گے اور نہ اُسے مکہ میں داخل ہونے سے روکیں گے اور نہ ہی اصحاب رسول میں سے کوئی شخص ان کے کسی شخص کو ایذا دے گا اور تحریر، سہیل بن عمرو کے ہاتھ پر رکھی گئی، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو سر منڈانے اور حل میں اپنی قربانیوں کے ذبح کرنے کا حکم دیا تو وہ رُک گئے اور اکثر لوگوں کے دلوں میں شک پیدا ہو گیا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سر منڈایا اور قربانی کی اور مسلمانوں نے بھی سر منڈائے اور قربانی کی۔

اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ واپس آ گئے پھر آئندہ سال عمرۃ القضاء کے لیے گئے اور مکہ میں ناقہ پر سوار ہو کر ہتھیاروں کے ساتھ داخل ہوئے اور قریش نے اُسے تین دن کے لیے خالی کر دیا اور حویطب بن عبد العزیٰ کو اُنھوں نے وہاں پیچھے چھوڑا پس رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کھونٹی سے رُکن کو بوسہ دیا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے رویاء کو حق کے ساتھ سچ کر دکھایا اور تین دن کے بعد آپ نے اُسے چھوڑ دیا اور سرف مقام پر اپنی بیوی حضرت میمونہ بنت الحارث الہلالیہ کے پاس گئے اور قریش نے عہد شکنی کی اور خزاعہ کے ایک شخص کو جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شرط میں داخل تھا، قتل کر دیا۔

معرکۂ خیبر

پھر ۷ھ کے آغاز میں خیبر کا معرکہ ہوا اور آپ نے ان کے چھ قلعوں السلالم القموص، النطاۃ، القصارۃ الشق اور المربطہ کو فتح کیا اور ان میں بیس ہزار جانباز تھے، پس آپ نے انہیں ایک ایک قلعہ کر کے فتح کیا اور جانبازوں کو قتل کیا اور اولاد کو قیدی بنا لیا اور القموص ان سب سے مضبوط اور محفوظ قلعہ تھا اور یہی وہ قلعہ ہے جس میں مرحب بن الحارث یہودی رہتا تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ــــ میں کل ایسے شخص کو جھنڈا دوں گا جو کرار غیر فرار ہو گا اور اللہ اور اس کے رسول کا محب ہو گا اور اللہ اور اس کا رسول بھی اس کے محب ہوں گے اور واپس نہیں آئے گا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ اس کے ہاتھ پر فتح دے گا ــــ پس آپ نے جھنڈا حضرت علیؓ کو دیا تو آپ نے مرحب یہودی کو قتل کیا اور قلعے کا دروازہ اُکھڑ گیا اور وہ پتھروں کا بنا ہوا تھا اس کی لمبائی چار ہاتھ، چوڑائی دو ہاتھ اور اونچائی

ایک ہاتھ تھی پس حضرت علی بن ابی طالب نے اس کے پیچھے سے اُسے پھینکا اور قلعے میں داخل ہوگئے اور مسلمان بھی اس میں داخل ہوگئے۔

اور اس روز حضرت جعفر بن ابی طالب حبشہ کے علاقے سے آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کے پاس آئے اور آپ کی دونوں آنکھوں کے درمیان بوسہ دیا پھر فرمایا خدا کی قسم مجھے معلوم نہیں کہ مجھے ان میں سے کس کی زیادہ خوشی ہے فتح خیبر کی یا جعفر کی آمد کی، اور آپ نے صفیہ بنت حیی بن اخطب کو منتخب کر لیا اور اُسے آزاد کیا اور اس سے نکاح کر لیا اور بنی ہاشم کے درمیان ان کی عورتوں اور مردوں اور کھجوروں اور گندم اور جو کے اوساق[1] کو تقسیم کیا پھر آپ نے سب لوگوں کے درمیان تقسیم کی، اور آپؐ کو اہل مکہ کی تنگی، حاجت، خشک سالی اور قحط کی اطلاع ملی تو آپ نے ان کی طرف سونے کے جو بھجوائے اور بعض کا قول ہے کہ عمرو بن اُمیہ ضمری کے ہاتھ سونے کی گٹھلیاں بھجوائیں اور اُسے حکم دیا کہ وہ انہیں ابوسفیان بن حرب اور صفوان بن اُمیہ بن خلف اور سہل بن عمرو کے سپرد کر دے اور انہیں تین تین کر کے تقسیم کر دے، صفوان بن اُمیہ اور سہل بن عمرو نے ان کے لینے سے انکار کر دیا اور ابوسفیان نے سب کو لے کر قریش کے فقراء میں تقسیم کر دیا اور کہا اللہ تعالیٰ میرے بھتیجے کو جزائے خیر دے بلاشبہ وہ بہت صلہ رحمی کرنے والا ہے۔

اور مرحب کی بہن زینب بنت الحارث آپؐ کے پاس زہر آلود بکری کا گوشت لائی اور آپؐ نے اس سے ایک لقمہ لیا اور دست نے آپؐ سے گفتگو کی اور کہا کہ میں زہر آلود ہوں اور حضرت بشر بن البراء بن معرور

---

[1] وسق، ساٹھ صاع کا ہوتا ہے اور بعض کے نزدیک ایک اُونٹ کے بوجھ کو بھی وسق کہا جاتا ہے (مترجم)

بھی آپؐ کے ساتھ کھا رہے تھے وہ مر گئے تو الحجاج بن علاط السلمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا میں مسلمان ہو گیا ہوں اور مکہ میں میرا مال ہے آپؐ مجھے اجازت دیں کہ میں کوئی بات کروں جس سے وہ مطمئن ہوں شاید میں اپنا مال لے لوں، تو آپؐ نے اُسے اجازت دے دی وہ روانہ ہو کر مکہ آیا تو قریش اس کے پاس آئے اور کہنے لگے اے ابن علاط تجھے خوش آمدید ہو، کیا تیرے پاس اس قاطع کی کوئی خبر ہے؟ اس نے کہا ہاں بشرطیکہ تم اسے پوشیدہ رکھو پس اُنھوں نے باہم معاہدہ کیا کہ وہ اس کے چلے جانے تک اسے پوشیدہ رکھیں گے اس نے کہا خدا کی قسم میں اس وقت آیا ہوں جب محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور اس کے اصحاب کو شکست ہو گئی ہے اور اُسے قیدی بنا کر پکڑ لیا گیا ہے اور اُنھوں نے کہا ہے کہ ہم اسے اپنے سردار حیی بن اخطب کے بدلے میں قتل کریں گے پس وہ خوش ہو گئے اور اُنھوں نے شراب پی اور حضرت عباس اور مسلمانوں کو بھی اس بات کی اطلاع مل گئی تو ان کی گھبراہٹ میں اضافہ ہو گیا اور الحجاج نے اپنا سب کچھ قابو کیا پھر حضرت عباس کے پاس آیا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جو فتح دی تھی اس کے متعلق انہیں بتایا اور یہ کہ خیبر پر اللہ کے تیر چل چکے ہیں اور ابن ابی الحقیق قتل ہو گیا ہے اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حیی بن اخطب کی بیٹی کو دُلہن بنا کر رات بسر کی ہے پھر وہ مکہ سے چلا گیا اور حضرت عباس نے خوشی خوشی صبح کی تو ابوسفیان نے آپؓ سے کہا اے ابوالفضل مصیبت پر صبر کی وجہ سے خوش ہو، حضرت عباسؓ نے کہا خدا کی قسم الحجاج نے تم سے فریب کیا ہے حتیٰ کہ اس نے اپنا مال قابو کر لیا ہے اور اس نے مجھے اپنے اسلام لانے کی اطلاع دی ہے اور وہ اس وقت واپس آیا ہے جب اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو فتح دی ہے اور ابن ابی الحقیق قتل ہو

گیا ہے اور آپؐ نے حیی بن اخطب کی بیٹی کو دُلہن بنا کر رات بسر کی ہے اور آپؐ نے سب قلعوں کو فتح کر لیا ہے پس الحجاج کی بیوی چلّا کر روئی اور مشرکین کی عورتیں اس کے پاس اکٹھی ہو گئیں اور مشرکین کے غم میں شدّت پیدا ہو گئی۔

فتح مکّہ

اور خزاعہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاہدے میں اور کنانہ، قریش کے معاہدے میں شامل تھے پس قریش نے کنانہ کی مدد کی اور اُنہوں نے اپنے مددگاروں کو بھیجا تو اُنہوں نے خزاعہ پر حملہ کر کے انہیں قتل کر دیا اور خزاعہ نے آکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس کی شکایت کی، تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کے لیے اس مدت کے قطع کرنے کو جائز قرار دیا جو آپ کے درمیان طے شدہ تھی اور آپؐ نے مکہ سے جنگ کرنے کا عزم کیا اور آپ نے فرمایا اے اللہ قریش کو خبروں سے بے خبر کر دے اور حاطب بن ابی بلتعہ نے ابو لہب کی لونڈی سارہ کے ہاتھ قریش کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حال اور آپؐ کا عزم لکھ بھیجا اور جبریلؑ نے نازل ہو کر آپؐ کو حاطب کے فعل کی اطلاع دے دی، آپؐ نے حضرت علیؓ اور حضرت زبیرؓ کو بھجوایا اور فرمایا تم دونوں اس سے خط لے لینا، وہ دونوں اُسے جا ملے اور وہ راستے سے ایک طرف ہٹ گئی تھی پس آپ نے اس کے بالوں میں خط کو پایا اور بعض کا قول ہے کہ اس کی فرج میں پایا اور وہ اسے رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے آئے اور آپ نے ان میں سے ہر سردار کے ساتھ جو چاہا خفیہ بات کی اور اُسے حکم دیا کہ وہ آپ کو اس مقام پر ملے جو آپؐ نے اُسے بتایا تھا نیز یہ کہ آپؐ نے جو اُسے کہا ہے اُسے پوشیدہ رکھے آپؐ نے خزاعی بن عبد لہم سے کہا مزنیہ کے ساتھ

آپ سے الروحاء میں ملے اور عبداللہ بن مالک سے کہا کہ وہ غفار کے ساتھ السقیاء میں آپ سے ملے اور قدامہ بن ثمامہ سے کہا کہ وہ بنی سلیم کے ساتھ قدید میں آپ سے ملے اور الصعب بن جثامہ سے کہا کہ وہ بنی لیث کے ساتھ الکدید میں آپ سے ملے اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ۲ رمضان ۸ھ کو نمازِ عصر پڑھنے کے بعد جمعہ کے روز روانہ ہوئے اور بعض کا قول ہے کہ ۱۰ رمضان کو روانہ ہوئے اور آپؐ نے ابو لبابہ بن عبدالمنذر کو مدینہ پر اپنا نائب مقرر کیا اور قبائل آپ کو ان مقامات پر جا ملے جو آپؐ نے انہیں بتائے تھے اور لوگوں نے آپؐ کے حکم سے روزہ افطار کر دیا اور جن لوگوں نے افطار نہ کیا آپؐ نے ان کا نام نافرمان رکھا اور آپؐ نے پانی منگوا کر پیا اور حضرت عباس بن عبدالمطلب بھی راستے میں آپؐ سے آ ملے۔

اور جب آپ مرالظہران میں آئے تو ابوسفیان بن حرب خبروں کی ٹوہ لگانے کے لیے نکلا اور حکیم بن حزام اور بُدیل بن ورقاء بھی اس کے ساتھ تھے اور وہ حکیم سے کہہ رہا تھا، یہ آگ کیسی ہے؟ اس نے کہا خزاعہ کو جنگ نے غضب ناک کر دیا ہے، اسحٰق نے کہا، خزاعہ تو قلیل تر اور ذلیل تر ہیں اور حضرت عباسؓ نے اس کی آواز سُن کر اُسے پکارا اے ابوحنظلہ، اس نے آپ کو جواب دیا اور آپ سے کہنے لگا اے ابوالفضل یہ فوج کیسی ہے؟ آپ نے کہا یہ رسول اللہ ہیں اور آپ نے اُسے اپنے خچر کے پیچھے بٹھا لیا اور حضرت عمر بن الخطاب اُسے ملے اور کہنے لگے اُس خدا کا شکر ہے جس نے کسی عہد معاہدے کے بغیر تجھ پر قدرت دی ہے اور حضرت عباس جلدی سے اُسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گئے اور عرض کیا یا رسول اللہ یہ ابوسفیان ہے جو خوشی سے اسلام قبول کرنے آیا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے کہا، کہ کہ میں گواہی دیتا ہوں

کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں محمد اللہ کا رسول ہوں اس نے کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور آپ کو رسول کہنے سے رُکنے لگا تو حضرت عباسؓ نے اُسے آواز دی تو اس نے کہہ دیا پھر حضرت عباس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپیل کی کہ آپ اس کے لیے اعزاز مقرر کریں نیز کہا کہ یہ اعزاز کو پسند کرتا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے ابوسفیان جو تیرے گھر میں داخل ہوگا وہ امن میں ہوگا اور حضرت عباسؓ نے اُسے کھڑا کیا حتیٰ کہ اس نے الٰہی فوج کو دیکھا اور آپ سے کہنے لگا اے ابوالفضل تیرے بھتیجے کو عظیم حکومت ملی ہے آپ نے کہا یہ حکومت نہیں، یہ صرف نبوت ہے اور ابوسفیان تیزی سے چلا گیا حتیٰ کہ مکہ آگیا اور انہیں حالات سے باخبر کیا اور کہا کہ اگر تم مسلمان نہ ہوئے تو وہ تم کو جڑ سے اکھیڑ دیں گے اور آپ نے یہ بھی فیصلہ کیا ہے کہ جو میرے گھر میں داخل ہوگا وہ امن میں ہوگا تو وہ اس پر پل پڑے اور کہنے لگے تیرا گھر کافی نہ ہوگا؟ آپ نے فرمایا جو اپنا دروازہ بند کر لے گا وہ امن میں ہوگا اور جو مسجد میں داخل ہوگا وہ امن میں ہوگا اور اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو فتح دی اور جنگ سے آپ کو کفایت کر دی۔

اور آپ اور آپ کے اصحاب مکہ میں چار مقامات سے داخل ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے دن کی ایک گھڑی اُسے آپؐ کے لیے حلال کر دیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُٹھ کر خطبہ دیا اور اُسے حرام کر دیا اور حضرت اُم ہانی بنت ابی طالب نے اپنے دو دیوروں الحارث بن ہشام اور عبداللہ بن ابی ربیعہ کو پناہ دی اور حضرت علیؓ نے ان دونوں کو قتل کرنا چاہا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جسے ام ہانی نے پناہ دی ہم نے بھی اُسے پناہ دی اور آپؐ نے پانچ آدمیوں اور چار

جمیل بکڈپو حیدرآباد سندھ، پاکستان

عورتوں کے سوا سب کو امان دے دی اور آپؐ نے حکم دیا کہ خواہ یہ لوگ کعبہ کے پردوں سے لٹکے ہوں انہیں قتل کر دیا جائے اور وہ یہ تھے :-
(۱) عبداللہ بن عبدالعزیٰ بن خطل جو بنی تیم الادرم بن غالب سے تھا، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے انصار کے ایک آدمی کے ساتھ بھیجا تو اس نے اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور کہنے لگا نہ تیری اطاعت ہے اور نہ محمدؐ کی۔ (۲) عبداللہ بن سعد بن ابی سرح العامری، یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتب تھے، یہ مکہ چلے گئے اور کہنے لگے میں بھی محمدؐ کی طرح باتیں کرتا ہوں خدا کی قسم محمدؐ نبی نہیں ہیں اور وہ مجھے کہا کرتے تھے کہ عزیز حکیم لکھ اور میں لطیف خبیر لکھ دیتا تھا اور اگر وہ نبی ہوتے تو انہیں علم ہو جاتا پس حضرت عثمانؓ نے آپ کو پناہ دی اور یہ آپ کے رضاعی بھائی تھے، اور وہ آپ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے اور آپ کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گفتگو کرنے لگے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش تھے پھر آپؐ نے اپنے اصحاب سے فرمایا تم نے اسے قتل کیوں نہیں کر دیا، انھوں نے کہا ہم آپؐ کے اشارے کے منتظر تھے، آپؐ نے فرمایا انبیاء اشارے سے قتل نہیں کرتے (۳) مقیس بن صُبابۃ جو بنی لیث بن کنانہ کا ایک شخص تھا، اس کا بھائی قتل ہو گیا تھا پس اس کے قاتل سے اس نے دیت لی پھر اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا (۴) الحویرث ابن نقیذ بن وہب بن عبد قصی، یہ مکہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایذا دینے والوں میں شامل تھا اور آپؐ سے قبیح باتیں کرتا تھا۔
اور عورتیں یہ تھیں، بنی عبدالمطلب کی لونڈی سارۃ، یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ برائی سے کرتی تھی، ہند بنت عتبہ، ابن خطل کی دو لونڈیاں قریبۃ اور فرتنا، یہ دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجو گاتی تھیں۔

اور قریش نے طوعاً و کرہاً اسلام قبول کر لیا اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عثمان بن ابی طلحہ سے بیت اللہ کی چابی لے لی اور اپنے ہاتھ سے دروازہ کھولا اور اسے ڈھانکا پھر بیت اللہ میں داخل ہوئے اور اس میں دو رکعت نماز پڑھی پھر باہر نکلے اور چوکھٹ کے دونوں بازو پکڑ لیے اور فرمایا: لا الٰہ الا اللہ وحدہٗ لا شریک لہٗ انجز وعدہٗ ونصر عبدہٗ وغلب الاحزاب وحدہ فللہ الحمد والملک لا شریک لہٗ۔ پھر آپؐ نے فرمایا تم کیا خیال کرتے اور کہتے ہو؟ سہیل نے کہا ہم اچھا خیال کرتے ہیں اور اچھی بات کہتے ہیں، کریم بھائی اور کریم چچا کا بیٹا، آپ نے فتح پائی ہے آپ نے فرمایا میں آپ سے وہی بات کہتا ہوں جیسی میرے بھائی یوسف نے کہی تھی آج کے دن تم پر کوئی سرزنش نہیں پھر آپؐ نے فرمایا آگاہ رہو ہر خون اور مال اور جاہلیت کی بڑائی، میرے ان دونوں قدموں کے نیچے ہے ہاں کعبہ کی اور حاجیوں کی ٹنکی قائم رہے گی یہ دونوں کام اپنے اہل کی طرف لوٹائے جانے والے ہیں، آگاہ رہو، مکہ حرمت الٰہی سے حرام کیا گیا ہے نہ مجھ سے پہلے کسی کے لیے حلال تھا اور نہ میرے بعد کسی کے لیے حلال ہوگا، میرے لیے بھی وہ صرف ایک گھڑی حلال کیا گیا تھا پھر اُسے بند کر دیا گیا ہے اور یہ قیامت تک حرام کیا گیا ہے اس کا گھاس نہ کاٹا جائے گا اور نہ اس کا درخت کاٹا جائے گا اور نہ اس کا شکار بھگایا جائے گا اور اعلان کرنے والے کے سوا اس کا لُقطہ (گری پڑی چیز) حلال نہ ہوگا، آگاہ رہو کہ شبہ عمد کے قتل میں دیت مغلظہ ہے اور بچہ بستر والے کا اور زانی کے لیے پتھر ہیں پھر آپؐ نے فرمایا تم بُرے پڑوسی ہو، جاؤ تم آزاد ہو۔

اور آپ احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہوئے اور حضرت بلالؓ کو حکم دیا کہ کعبہ کے اُوپر چڑھ کر اذان دیں تو آپ نے اذان دی اور یہ بات قریش کو

گراں گزری اور عکرمہ بن ابوجہل اور خالد بن اُسید نے کہا کہ ابن رباح کعبہ پر رینک رہا ہے اور کچھ لوگوں نے ان دونوں سے گفتگو کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف پیغام بھیجا تو انہوں نے کہا ہم نے یہ بات کہی ہے اور ہم اللہ سے استغفار کرتے ہیں، آپ نے فرمایا مجھے معلوم نہیں کہ میں تم سے کیا کہوں، لیکن نماز کا وقت آرہا ہے جس نے نماز پڑھی تو اس کا یہی راستہ ہے بصورت دیگر میں اُسے آگے کر کے اُسے قتل کر دوں گا اور آپؐ کے حکم سے کعبہ میں موجود تمام تصاویر کو مٹا دیا گیا اور پانی سے اُسے دھو دیا گیا اور آپؐ نے عثمان بن طلحہ کو بلا کر فرمایا، میں نے کعبہ میں مینڈھے کے دو سینگ دیکھے ہیں انہیں ڈھانپ دو، کعبہ میں کوئی چیز نہیں ہونی چاہیے تو انہوں نے ایک دیوار میں تبدیلی کر دی اور بعض نے روایت کی ہے کہ کعبہ میں جو مال تھا اُسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں میں تقسیم کر دیا اور دوسروں نے بیان کیا ہے کہ آپ نے اُسے قائم رکھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے اعلان کیا، جس کے گھر میں صنم ہو وہ اُسے توڑ دے پس انھوں نے اصنام کو توڑ دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کو اپنی بیعت کے لیے بلایا اور فتح کے روز چار سو گھوڑے تھے اور آپؐ پر سورت اذا جاء نصر اللہ و الفتح نازل ہوئی تو آپؐ نے فرمایا مجھے موت کی خبر دی گئی ہے۔

اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ ہی میں تھے کہ آپؐ نے حضرت خالد بن ولید کو بنی جذیمہ بن عامر کی طرف بھیجا اور وہ الغمیصاء مقام پر تھے اور اور انھوں نے جاہلیت میں بنی مغیرہ کے کچھ آدمیوں کو مار دیا تھا اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف کے والد عوف کو بھی قتل کر دیا تھا پس حضرت عبدالرحمٰنؓ بن عوف، حضرت خالدؓ بن ولید اور بنی سلیم کے جوانوں کے ساتھ گئے، نیز انھوں نے جاہلیت میں ربیعہ بن مکدم کو بھی قتل کر دیا تھا پس نیزہ

بازوں کی ایک پارٹی نکلی اور اس نے ربیعہ بن مالک بن الشرید کے بدلے میں بنی سلیم کے کچھ آدمیوں کو قتل کر دیا اور جذیمہ کو اطلاع ملی کہ حضرت خالد بنو سلیم کے ساتھ آئے ہیں، حضرت خالد نے انہیں کہا ہتھیار رکھ دو، انہوں نے کہا ہم اللہ اور اس کے رسول کے خلاف ہتھیار نہیں اٹھائیں گے ہم مسلمان ہیں، دیکھیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو اس لیے نہیں بھیجا اور اگر آپ مصدق ہیں تو یہ ہمارے اونٹ اور بکریاں ہیں ان پر حملہ کر دیجیے آپ نے کہا ہتھیار رکھ دو، وہ کہنے لگے ہمیں ڈر ہے کہ آپ ہمیں جاہلیت کے کینے کے عوض پکڑ لیں گے پس آپ ان کو چھوڑ کر واپس آ گئے اور لوگوں نے اذان دی اور نماز پڑھی اور جب صبح ہوئی تو سواروں نے ان پر حملہ کر دیا اور جانبازوں کو قتل کر دیا گیا اور بچوں کو قیدی بنا لیا گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ملی تو آپ نے فرمایا اے اللہ جو کچھ خالد نے کیا ہے میں تیرے حضور اس سے برأت کا اظہار کرتا ہوں اور آپ نے حضرت علی رضؓ بن ابی طالب کو بھیجا تو جو کچھ ان سے لیا گیا تھا آپ نے انہیں ادا کیا حتیٰ کہ اونٹ کے زانو کو باندھنے والی رسی اور کتے کو کھانا کھلانے والا برتن بھی واپس کیا اور آپ نے حضرت علی رضؓ کے ساتھ وہ مال بھی بھیجا جو یمن سے آیا تھا پس آپ نے مقتولین کی دیت دی اور اس سے کچھ مال آپ کے پاس بچ بھی گیا اور حضرت علی رضؓ نے وہ ان کو اس شرط پر دے دیا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جس کا آپ کو علم ہے یا نہیں ہے۔ اس میں حلال قرار دے دیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آپ نے جو کچھ کیا ہے وہ مجھے سرخ اونٹوں سے زیادہ محبوب ہے اور اس روز آپ نے حضرت علی رضؓ سے فرمایا میرے ماں باپ تجھ پر قربان ہوں۔ اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف رضؓ نے کہا خدا کی قسم حضرت خالد نے مسلمان لوگوں کو قتل کر دیا ہے، حضرت خالد رضؓ نے کہا، میں نے انہیں آپ کے باپ عوف بن عبد عوف

کے بدلے میں قتل کیا ہے تو حضرت عبدالرحمٰنؓ بن عوف نے آپ سے کہا آپ نے میرے باپ کے بدلے میں قتل نہیں کیا بلکہ آپ نے اپنے چچا الفاکہ بن المغیرہ کے بدلے میں قتل کیا ہے۔

معرکۂ حنین

پھر حنین کا معرکہ ہوا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مکہ میں اطلاع ملی کہ ہوازن نے حنین میں بہت فوج اکٹھی کی ہے اور ان کا سردار مالک بن عوف النصری ہے اور بنی جشم کا درید ابن الصمۃ بھی ان کے ساتھ ہے جو بہت بوڑھا ہے اور وہ اس کی رائے سے برکت حاصل کرتے ہیں اور مالک ہوازن کے ساتھ ان کے اموال اور ان کی بیویاں بھی لے گیا ہے سو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک بہت بڑی فوج کے ساتھ جن کی تعداد بارہ ہزار تھی ان کے مقابلے میں گئے۔ دس ہزار آپؐ کے وہ صحابہ تھے جن کے ساتھ آپؐ نے مکہ فتح کیا اور دو ہزار اہل مکہ تھے جنہوں نے طوعاً یا کرہاً اسلام قبول کیا تھا اور آپؐ نے صفوان بن اُمیہ سے ایک سو زرہ لی اور فرمایا یہ عاریۃً اور مکفولہ ہیں اور مسلمانوں کو ان کی کثرت نے مغرور کر دیا اور بعض نے کہا ہم قلت سے تباہ نہیں ہوئے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات کو ناپسند کیا اور ہوازن، وادی میں چھپے ہوئے تھے انہوں نے مسلمانوں پہ حملہ کر دیا اور وہ بڑی مصیبت کا دن تھا اور مسلمان، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے رہ گئے حتیٰ کہ آپؐ بنی ہاشم کے دس آدمیوں میں باقی رہ گئے اور بعض نو بیان کرتے ہیں اور وہ حضرت علیؓ بن ابی طالب، حضرت عباسؓ بن عبدالمطلب، حضرت ابوسفیان بن الحارث، حضرت نوفل بن الحارث، حضرت ربیعہ بن الحارث اور ابولہب

کے دو بیٹے عتبہ اور معتب ، حضرت فضل بن عباس اور حضرت عبداللہ بن زبیر بن عبدالمطلب تھے اور بعض کا قول ہے کہ ایمن بن ام ایمن تھیں۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ویوم حنین ..... وانزل جنوداً لم تروھا۔

(ترجمہ) اور حنین کے روز جب تمہاری کثرت نے تمہیں مغرور کر دیا اور اس نے تمہیں کوئی فائدہ نہ دیا اور زمین باوجود اپنی وسعت کے تم پر تنگ ہو گئی پھر تم پشت پھیر کر بھاگ گئے پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولؐ پر اور مومنین پر سکینت نازل کی اور ایسے لشکر اتارے جنہیں تم نے نہ دیکھا۔

اور قریش کے بعض آدمیوں نے اپنے دل کی بات کا اظہار کیا۔ ابوسفیان نے کہا خدا کی قسم ان کی شکست سمندر سے ورے ختم نہ ہو گی اور کلدہ بن حنبل نے کہا، آج جادو بے کار ہو گیا ہے اور شیبہ بن عثمان نے کہا آج میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو قتل کروں گا، اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قتل کرنے کا ارادہ کیا تو حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عباس سے کہا آواز دو اے انصار، آواز دو اے بیعت رضوان والو، آواز دو اے اصحاب سورہ بقرہ، اے اصحاب السمرۃ، پھر لوگ منتشر ہو گئے اور اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو فتح دی اور ملائکہ کی فوجوں سے آپؐ کی مدد کی اور حضرت علیؓ بن ابی طالب نے ہوازن کے علمبردار کی طرف جا کر اُسے قتل کر دیا اور شکست ہو گئی اور ہوازن سے بہت سی مخلوق قتل ہو گئی اور ان سے بہت سے قیدی بنائے گئے اور ان کی تعداد ایک ہزار سواروں تک پہنچ گئی اور غنائم، کپڑوں کے سوا، بارہ ہزار ناقہ تک پہنچ گئی اور درید بن الصمۃ بھی قتل ہو گیا اور لوگوں نے اس بات کو بڑا خیال کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ دوزخ کی طرف گیا ہے اور وہ برا ٹھکانہ ہے

وہ ائمہ کفر میں سے ایک امام ہے اگرچہ وہ اپنے ہاتھ سے مدد نہیں کرتا بلاشبہ وہ اپنی رائے سے مدد کرتا ہے، اُسے بنی سلیم کے ایک شخص نے قتل کیا اور ذوالخمار سبیع بن الحارث بھی قتل ہوگیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ اُسے ہلاک کرے وہ قریش سے بغض رکھتا تھا اور قیدی اور اموال، مسلمانوں کے ہاتھوں میں آگئے اور مشرکین کی شکست طائف پہنچ گئی اور مالک بن عوف بھی ان کے ساتھ تھا اور سب شہادت پانے والے چار آدمی تھے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رضاعی بہن الشیماء بنت حلیمہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی تو آپؐ نے اُسے عطیہ دیا اور اس کا اکرام کیا اور اس کے لیے اپنی چادر بچھائی اور اس نے آپ سے قیدی عورتوں کے بارے میں گفتگو کی اور کہنے لگی وہ آپ کی خالائیں اور بہنیں ہیں، آپ نے فرمایا جو میرے لیے اور بنی ہاشم کے لیے ہیں میں نے وہ تجھے بخش دی ہیں پس مسلمانوں کے ہاتھوں میں جو قیدی عورتیں تھیں وہ بھی انہوں نے آپ کی طرح بخش دیں مگر اقرع بن حابس اور عیینہ بن حصن نے ایسا نہ کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے اللہ ان دونوں کے حصوں کو بلند کر، اور ان دونوں کے لیے ایک بڑھیا باہر آئی اور اس نے آپ سے ہوازن کی فوج کے سالار مالک بن عوف کے بارے میں گفتگو کی اور آپ نے اُسے امان دے دی تو مالک آیا اور مسلمان ہوگیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے طائف کے محاصرہ کے واسطے بھیجا اور آپ نے ان کے مؤلفۃ القلوب کو ہوازن کی غنائم سے غنیمت دی اور بارہ آدمیوں کو ایک ایک سو اُونٹ دیے اور وہ ابوسفیان بن حرب، معاویہ بن ابوسفیان، حکیم بن حزام الحارث بن الحارث بن کلدۃ العبدری، الحارث بن ہشام بن المغیرہ، سہیل بن عمرو، صفوان بن اُمیہ بن خلف، حویطب بن عبدالعزیٰ، العلاء بن حارثہ ثقفی حلیف بنی زہرہ، مالک بن عوف النصری،

عیینہ بن حصن الفزاری اور اقرع بن حابس تھے اور باقی لوگوں کو آپ نے اس سے کم دیا اور انصار نے آپؐ سے سوال کیا اور ان میں تازگی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں لوگوں کو تالفاً دیتا ہوں اور تمہیں میں تمہارے ایمان کے سپرد کرتا ہوں اور ایک نے کہا محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ہمارے ساتھ مل کر جنگ کی اور جب اس کا معاملہ نمایاں ہو گیا اور اُسے کامیابی حاصل ہوئی تو وہ اپنی قوم کے پاس آگیا اور ہمیں چھوڑ دیا، پس آپؐ نے ان کے حصے کو ساقط کر دیا اور مؤلفۃ القلوب کا حصہ صدقات میں قائم رکھا۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طائف کی طرف گئے اور حضرت علی بن ابی طالب کو بھجوایا تو آپ نے نافع بن غیلان ابن سلمہ بن معتب سے جو ثقیف کے سواروں میں سے تھا، ملاقات کی اور آپ نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے اصحاب شکست کھا گئے اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیس پچیس دن طائف کا محاصرہ کیا اور چالیس آدمی آپ کے پاس آگئے۔ اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انگور کی بیلوں کے قطع کرنے کا حکم دیا تو انھوں نے آپ سے گفتگو کی تو آپؐ نے انہیں چھوڑ دیا اور حکم دیا کہ انہیں قطع نہ کیا جائے پھر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم واپس آگئے اور ابوسفیان بن حرب کو طائف کے محاصرہ پر پیچھے چھوڑ آئے اور حضرت علی کو اصنام کے توڑنے کے لیے بھیجا تو آپ نے انہیں توڑ دیا۔

مؤتہ کی مہم

اور آپؐ نے حضرت جعفرؓ بن ابی طالب، حضرت زیدؓ بن حارثہ اور حضرت عبداللہ بن رواحہؓ کو ۸ھ میں رومیوں کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے شام کی طرف روانہ کیا اور بعض کی روایت ہے کہ آپؐ نے فرمایا فوج کے سالار زیدؓ بن حارثہ ہوں گے اور اگر زید بن حارثہ قتل ہو جائیں تو جعفر بن ابی طالب سالار ہوں گے اور اگر وہ بھی قتل ہو جائیں تو عبداللہ بن رواحہ سالار ہوں گے۔ پھر مسلمان جسے پسند کریں اس پر راضی ہو جائیں اور بعض کا قول ہے کہ آپؐ نے حضرت جعفرؓ کا نام پہلے لیا پھر زیدؓ بن حارثہ کا پھر عبداللہ بن رواحہؓ کا۔ اور آپؐ ایک مقام کی طرف چل پڑے جسے موتہ کہا جاتا ہے جو شام سے تعلق رکھتا ہے اور ارض دمشق کے بقاع میں سے ہے پس حضرت زیدؓ نے جھنڈا پکڑا اور جنگ کی، حتیٰ کہ قتل ہو گئے پھر حضرت جعفر نے اُسے پکڑا تو آپؓ کا دایاں ہاتھ قطع کر دیا گیا پھر آپ کی کمر میں تلوار ماری گئی پھر اُسے حضرت عبداللہ بن رواحہ نے پکڑ لیا اور قتل ہو گئے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہر نشیب بلند کر دیا گیا اور ہر فراز آپؐ کے لیے پست کر دیا گیا حتیٰ کہ آپؐ نے ان کے پھڑنے کی جگہوں کو دیکھا اور فرمایا میں نے پہلے جعفر کی چارپائی دیکھی تو میں نے پوچھا اے جبریلؑ میں نے زید کو مقدم کیا

تھا اس نے کہا اللہ تعالیٰ نے آپؐ کی قرابت کی وجہ سے جعفرؓ کو مقدم کیا ہے[1] اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں موت کی خبر دی اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے جعفر کے زبرجد کے دو بازو اگائے ہیں جن سے وہ جنت میں جہاں چاہے اڑتا ہے اور آپؐ کی گھبراہٹ بڑھ گئی اور آپؐ نے فرمایا رونے والیوں کو جعفرؓ پر رونا چاہیے[2] اور حضرت خالدؓ بن ولید نے فوج پر تسلط پالیا[3] حضرت اسماء بنت عمیس خثعمیہ جو حضرت جعفرؓ کی بیوی اور آپ کے سب بیٹوں کی ماں تھی، نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں آئے اور میرے ہاتھ آٹے میں تھے آپؐ نے فرمایا تمہارے بیٹے کہاں

---

[1] یعقوبی نے یہ بات اپنے ذاتی نظریہ کی بناء پر لکھ دی ہے حقیقت سے اس کا کوئی تعلق نہیں اور نہ ہی اس کی کوئی سند ہے۔ تمام مؤرخین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ سب سے پہلے آپ نے حضرت زیدؓ کو سالار مقرر کیا تھا پھر حضرت جعفرؓ کو اور پھر حضرت عبداللہؓ بن رواحہ کو، یعقوبی اس حقیقت کو نظر انداز نہیں کر سکا اور اس کو اسے تسلیم کرنا ہی پڑا ہے مگر اپنے نظریے کے ہاتھوں مجبور ہو کر اس نے قرابتداری کا سہارا لیا ہے جس کا فوج کی سالاری کے ساتھ کوئی تعلق ہی نہیں ہے (مترجم)

[2] جس انداز میں یعقوبی نے اسے پیش کیا ہے حقیقت اس کے برعکس ہے مگر اُسے تو رونے کا جواز چاہیے نہ کہ کچھ اور (مترجم)

[3] حضرت خالد رضی اللہ عنہ لوگوں کے مشورے اور اتفاق سے فوج کے سالار بنے تھے مگر یعقوبی نے اپنے قلبی بغض کی بنا پر یہ لکھ دیا ہے کہ آپ زبردستی فوج کے سالار بن گئے تھے، مؤرخ کو غیر جانبدارانہ رنگ میں تاریخی حقائق کو پیش کرنا چاہیے اور انہیں اپنے ذاتی نظریے کے ماتحت نہیں کرنا چاہیے (مترجم)

ہیں ؟ میں عبداللہ ، محمد اور عون کو آپؐ کے پاس لائی تو آپؐ نے ان سب کو اپنی گود میں بٹھا لیا اور اپنے ساتھ لگا لیا اور ان کے سروں پر ہاتھ پھیرا اور آپؐ کی آنکھوں میں آنسو آ گئے ، میں نے کہا یا رسول اللہ میرے ماں باپ آپؐ پر قربان ہوں آپؐ میرے بیٹوں کے ساتھ کیوں اس طرح کر رہے ہیں جیسے آپ یتیموں کے ساتھ کرتے ہیں ؟ شاید آپؐ کو جعفرؓ کے متعلق کوئی بات پہنچی ہے ؟ پس آپؐ کو آنسوؤں نے مغلوب کر لیا اور آپؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ جعفرؓ پر رحم فرمائے تو میں نے آواز دی واویلاہ ، واسیداہ ، ہائے ہلاکت ہائے سردار ، آپؐ نے فرمایا ہلاکت اور جنگ کو نہ پکارو ، اور جو کچھ تو نے کہا ہے سچ کہا ہے ، میں نے آواز دی واجعفراہ ہائے جعفر ، اور میری آواز کو حضرت فاطمہؓ دختر رسولؐ نے بھی سن لیا ، وہ بھی وابن عماہ (ہائے میرے عمزاد) چلاتی ہوئی آ گئیں ، رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی چادر گھسیٹتے ہوئے باہر نکلے آپؐ کو اپنے آنسوؤں پر کنٹرول نہ تھا اور آپؐ کہہ رہے تھے رونے والیوں کو جعفرؓ پر رونا چاہیے پھر آپؐ نے فرمایا اے فاطمہؓ ، آلِ جعفرؓ کے لیے کھانا تیار کرو وہ مصروفیت میں ہیں پس حضرت فاطمہؓ نے ان کے لیے تین دن کھانا تیار کیا اور یہ بنی ہاشم میں سنت بن گئی ۔

وہ غزوات جن میں قتال نہیں ہوا

اور ان کے درمیان وہ غزوات بھی ہوئے جن میں قتال نہیں ہوا ۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر جاتے اور جنگ سے دوچار نہ ہوتے اور واپس آ جاتے اور ہم نے قتال والے غزوات کو بے قتال غزوات پر اس لیے مقدم کیا ہے تاکہ ہم ان غزوات کو الگ کر دیں جن میں قتال نہیں ہوا ۔

الابواء کی مہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ودّان کی طرف گئے اور واپس آ گئے اور جنگ سے دوچار نہ ہوئے۔

بواط کی مہم اس میں بھی اسی طرح ہوا۔

ذوالعشیرہ کی مہم ینبع کے نشیب میں ہے وہاں آپؐ نے بنی مدلج اور ان کے حلفاء سے جو بنی ضمرہ سے تھے مصالحت کی اور ان کے درمیان تحریر لکھی اور ان میں سے اس کی ذمہ داری مخشی بن عمرو الضمری نے لی۔

قرقرۃ الکدر کی مہم رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم مکرز بن جابر فہری جسے کرز بن جابر بھی کہا جاتا ہے کی تلاش میں اس وقت نکلے جب اس نے مدینہ کے مویشیوں پر غارت گری کی اور یہ واقعہ یوں ہے کہ ابوسفیان نے بنی نضیر کے سردار سلام بن مشکم کی مہمانی کی اور اُسے کھانا پیش کیا اور اُسے شراب پلائی پھر وہ رات کو باہر نکلا حتیٰ کہ اس جگہ سے گذرا جسے العریض کہا جاتا تھا اس نے وہاں انصار کے دو آدمیوں کو اپنے کھجور کے کٹے ہوئے درختوں میں پایا تو اس نے دونوں کو قتل کر دیا اور مکہ واپس آ گیا رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ملی تو آپؐ قرقرۃ الکدر پہنچے اور جنگ سے دوچار نہ ہوئے اور واپس آ گئے۔

حمراء الاسد کی مہم جنگ اُحد کے دُوسرے دن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم باہر گئے اور ہم نے اس کا ذکر اُحد کے حالات کے ساتھ کیا ہے۔

بدر الصفری کی مہم ابوسفیان بن حرب کے وقت مقرر کرنے کی وجہ سے اسے بدر الموعد بھی کہتے ہیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم چوتھے سال کے شعبان میں نکلے اور آٹھ راتیں وہاں قیام کر کے ابوسفیان کا انتظار کرتے رہے اور منڈی کو پایا جو بہت بڑی تھی پس مسلمانوں نے خرید و فروخت کی اور انہیں بہت اچھا نفع ہوا اور منافقین نے مومنین

سے جب وہ ابوسفیان کے مقررہ وقت پر نکلے، کہا اُنھوں نے تم کو تمہارے گھروں کے پاس قتل کیا ہے پس جب تم ان کے علاقے میں ان کے پاس جاؤ گے تو کیا حال ہوگا اور وہ تمہارے لیے اکٹھے ہو چکے ہیں خدا کی قسم تم کبھی واپس نہیں آؤ گے، اُنھوں نے کہا حسبنا اللہ و نعم الوکیل، تو اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں یہ آیت نازل کی :-

الذین قال لھم الناس ..... واللہ ذو فضل عظیم۔

ترجمہ : جنہیں لوگوں نے کہا کہ لوگ تمہارے لیے جمع ہو چکے ہیں پس ان سے ڈرو تو اس بات نے ان کو ایمان میں بڑھا دیا اور اُنھوں نے کہا اللہ ہمیں کافی ہے اور وہ اچھا کارساز ہے پس وہ اللہ کے نعمت و فضل کے ساتھ لوٹے۔ انہیں کسی تکلیف نے مَس نہ کیا اور اُنھوں نے اللہ کی رضامندی کی پیروی کی اور اللہ بہت فضل والا ہے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنگ سے دوچار ہوئے بغیر لوٹ آئے اور ان کے پیچھے پیچھے ابوسفیان تھا اور اس نے کہا یہ خشک سال ہے اور اسے گروہِ قریش تمہارے لیے سرسبز سال مناسب ہے جس میں تم درخت چرلتے ہو اور دُودھ پیتے ہو اور میں واپس لوٹنے والا ہوں اور مرالظہران تک پہنچنے کے بعد وہ واپس لوٹ گئے۔

تبوک کی مہم

رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت جعفرؓ بن ابی طالب کے خون کا بدلہ لینے کے لیے بہت سی فوج کے ساتھ تبوک کی طرف روانہ ہوئے[1] جو شام کے علاقے میں ہے اور آپؐ نے قبائل

---

[1] یہ بھی مؤرخ کا اپنا خیال ہے کہ غزوۂ تبوک کا مقصد حضرت جعفر بن ابی طالب کے خون کا بدلہ لینا تھا۔ روایات سے اس کی تصدیق نہیں ہوتی (مترجم)

عشائر کے رؤسا کی طرف ان سے مدد مانگنے اور انہیں جہاد کی رغبت دلانے کے لیے آدمی بھیجے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال داروں کو خرچ کی ترغیب دی تو انھوں نے بہت سے اخراجات کیے اور کمزوروں کو قوت دی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہترین صدقہ غریب کی کوشش ہے اور رونے والے آپ کے پاس سواریاں مانگتے ہوئے آئے اور وہ بنی عمرو بن عوف کا ھرمی بن عبد اللہ، سالم بن عمیر، عمرو بن الحمام، عبد الرحمان بن کعب اور صخر بن سلمان تھے آپ نے فرمایا میں کوئی چیز نہیں پاتا جس پر تم کو سوار کراؤں اور کچھ مال دار لوگ آپ کے پاس آئے اور انھوں نے آپؐ سے اجازت طلب کی اور کہنے لگے ہمیں چھوڑ دیجیے ہم پیچھے رہنے والوں کے ساتھ رہیں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ـــــ انھوں نے پیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ رہنا پسند کیا ہے ـــ اور وہ الجد بن قیس، مجمع بن جاریہ اور خدام بن خالد تھے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اجازت دے دی تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ـــــ اللہ تجھے معاف کرے تو نے انہیں کیوں اجازت دی ہے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نویں سال ماہ رجب میں نکلے اور حضرت علیؓ کو مدینہ پر نائب مقرر کیا اور حضرت زبیرؓ مہاجرین کے جھنڈے پر اور حضرت طلحہؓ کو میمنہ پر اور حضرت عبد الرحمٰن بن عوف کو میسرہ پر امیر مقرر کیا اور گھاٹی کے پاس عورتیں اور بچے آپ کو الوداع کہنے آئے تو آپؐ نے اس کا نام ثنیۃ الوداع رکھ دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روانہ ہوئے تو لوگوں کو شدید پیاس لگی اور وہ کہنے لگے یا رسول اللہ اگر آپؐ اللہ سے دعا کرتے تو وہ ہمیں سیراب کرتا پس آپؐ نے اللہ سے دعا کی تو اس نے انہیں سیراب کر دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شعبان میں تبوک آئے پس ایلہ کا پادری یحنہ بن رؤبۃ آپ کے پاس آیا اور اس نے آپ سے مصالحت

کی اور آپؐ کو جزیہ دیا اور آپؐ نے اس کے لیے تحریر لکھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واپس لوٹ گئے اور اصحاب عقبہ آپؐ کے لیے بیٹھ گئے تاکہ آپؐ کی ناقہ کو بھگا دیں، آپؐ نے حضرت حذیفہؓ سے فرمایا ان کو ایک طرف ہٹا دو اور انہیں کہو کہ تم ایک طرف ہٹو گے یا میں تم کو تمہارے آباء اور تمہارے قبائل کا نام لے کر آواز دوں تو حضرت حذیفہ نے انہیں آواز دی اور آپؐ کا خروج رجب میں ہوا اور آپ ماہِ رمضان میں واپس آئے اور حضرت حذیفہ کہا کرتے تھے، میں ان کے اور ان کے آباء کے قبائل کے ناموں کو جانتا ہوں۔

سرایا اور جیوش کے اُمراء

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سرایا اور جیوش کے امراء بھیجے اور ان کے لیے جھنڈے باندھے، اور سب سے پہلے امیر حضرت حمزہؓ بن عبد المطلب تھے جنہیں اس سریہ کا امیر مقرر کیا گیا جو ساحل سمندر کی طرف بھیجا گیا تھا اور بعض کا قول ہے کہ پہلے امیر حضرت عبیدہ بن الحارث بن المطلب تھے جنہیں اس سریہ کا امیر مقرر کیا گیا جو ثنیۃ المرۃ کی طرف بھیجا گیا تھا یہ ساٹھ یا اسی مہاجرین سواروں پر مشتمل تھا اور ان میں انصار کا کوئی شخص نہ تھا، یہ چل کر ثنیۃ المرۃ کے نشیب میں حجاز کے پانی پر پہنچا، وہاں اس کی قریش کی ایک عظیم فوج سے ملاقات ہوئی مگر ان سے جنگ نہ ہوئی، صرف حضرت سعدؓ بن ابی وقاص نے اس روز ایک تیر چلایا اور یہ پہلا تیر تھا جو اسلام میں چلایا گیا پھر لوگ، لوگوں سے رُک گئے اور مسلمانوں کا ایک حفاظتی دستہ بھی تھا اور مقداد بن عمرو البہرانی حلیف بنی زہرہ اور عتبہ بن غزوان بن جابر حارثی حلیف بنی نوفل آئے اور یہ دونوں مسلمان تھے لیکن دونوں باہر نکلے تو کفار سے ان کا رابطہ ہو گیا اور دشمن قوم کا

سالار عکرمہ بن ابوجہل تھا۔

اور حضرت سعد بن ابی وقاص سریۃ الخرّار کے امیر تھے اور یہ جحفہ کا ایک پانی ہے آپ نے بنی ضمرہ کے اُونٹ پکڑ لیے تو اُنھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف پیغام بھیجا تو آپؐ نے اس معاہدے کی وجہ سے جو آپؐ کے اور ان کے درمیان تھا واپس کر دیا۔

اور حضرت حمزہ بن عبدالمطلب اس سریہ کے امیر تھے جو العیص کی جانب ساحل سمندر کی طرف بھیجا گیا تھا یہ تیس مہاجر سواروں پر مشتمل تھا اور ان میں کوئی انصار نہ تھا، اس نے ابوجہل سے ملاقات کی جو اہل مکہ کے تین سو سواروں کے ساتھ تھا اور مجدی بن عمرو الجہنی ان کے درمیان حائل ہو گیا وہ فریقین سے مصالحت کرنے والا تھا پس لوگ ایک دوسرے سے رُک گئے اور جنگ نہ ہوئی۔

اور حضرت عبداللہ بن جحش بن رئاب اس سریہ کے امیر تھے جسے نخلہ کی طرف بھیجا گیا تھا یہ آٹھ مہاجرین پر مشتمل تھا اور ان میں کوئی انصار نہ تھا اور آپؐ نے حضرت عبداللہ کے لیے ایک تحریر لکھی اور حکم دیا کہ وہ اس میں غور کریں اور جو حکم ہو اسے کر گزریں اور اپنے اصحاب میں سے کسی کو بُرا نہ سمجھیں، پس حضرت عبداللہ بن جحش دو روز سفر کر چکے تو آپ نے خط کو غور و فکر کرنے کے لیے کھولا تو کیا دیکھتے ہیں کہ اس میں لکھا ہے کہ جب آپ میرے اس خط پر غور کریں تو چلتے چلیں حتیٰ کہ مکہ اور طائف کے درمیان نخلہ میں اُتریں اور وہاں قریش کی نگرانی کریں اور ان کے حالات معلوم کریں، پس آپ اور آپ کے اصحاب چلے اور ان میں سے ایک شخص بھی پیچھے نہ رہا اور جب آپ نخلہ اُترے تو آپ کے پاس سے قریش کا ایک قافلہ منقہ اور چمڑا اور سامانِ تجارت لے کر گزرا اس قافلے میں عمرو بن الحضرمی بھی تھا پس انہوں نے اس سے جنگ کی اور ان کے

دو آدمیوں کو قیدی بنا لیا اور یہ دونوں، مشرکین کے سب سے پہلے قیدی تھے اور لوگ بھاگ گئے اور جو کچھ ان کے پاس تھا لے گئے پس رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے قافلے کا خمس الگ کیا اور بقیہ سامان اپنے اصحاب میں تقسیم کر دیا اور یہ اسلام میں تقسیم ہونے والا پہلا خمس تھا۔

اور آپ نے حضرت حمزہ بن عبد المطلب کے حلیف، مرثد بن ابی مرثد کو سریہ کا امیر بنا کر جمع کی طرف بھیجا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ العفل اور دلیش کی ایک جماعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور یہ دونوں قبیلے الھون بن خزیمہ سے ہیں ان دونوں نے کہا یا رسول اللہ ہم میں مسلمان بھی ہیں آپ اپنے اصحاب میں سے ہمارے ساتھ آدمی بھیجیں جو ہمیں قرآن پڑھائیں تو آپ نے ان میں حضرت مرثد بن ابی مرثد الغنوی اور بنی عدی کے حلیف حضرت خالد بن بکیر اور حضرت عاصم بن ثابت ابی الاقلع العمری اور حضرت زید بن دثنتہ البیاضی اور حضرت عبد اللہ بن طارق النظفری اور حضرت خبیب بن عدی العمری کو بھیجا اور جب وہ ہذیل کے پانی الرجیع پر پہنچے تو ایک شخص نکل کر ہذیل کے پاس پہنچ گیا اور کہنے لگا یہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے اصحاب کی ایک جماعت ہے کیا تم ایسا کر سکتے ہو کہ ہم انہیں پکڑ لیں اور ان کا سامان چھین لیں اور ان کو فروخت کر کے قریش سے ان کی قیمت لیں؟ اور مسلمانوں کو ان لوگوں نے خوفزدہ کر دیا جن کے ہاتھوں میں تلواریں تھیں، انھوں نے کہا، قیدی بن کر اپنے آپ کو ہمارے حوالے کر دو، ہم تم سے عہد کرتے ہیں اور ہم تم کو قتل بھی نہیں کریں گے لیکن ہم تم کو فروخت کر کے قریش سے قیمت لیں گے، حضرت مرثد امیر قوم اور عاصم اور خالد نے لوگوں کو آواز دی اور اپنی تلواریں سونت لیں اور جنگ کے لیے تیار ہو گئے اور حضرت خبیب اور عبد اللہ اور زید نے نرمی اختیار کی اور اطاعت اختیار کر لی اور ان کے اصحاب نے شدید جنگ کی اور

حضرت مرثد اور حضرت خالد بن البکیر قتل ہو گئے اور حضرت عاصم بن ثابت نے جنگ کی حتیٰ کہ قتل ہو گئے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غلام حضرت زید بن حارثہ اس سریہ کے امیر تھے جو قردہ کی طرف بھیجا گیا یہ اس وقت کی بات ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابوسفیان کے مقرر کردہ وقت سے بدر الصفری سے واپس آئے اور قریش شام کی طرف جانے والے اپنے اس راستے کو جو بدر سے گذرتا ہے، اختیار کرنے سے ڈر گئے اور انھوں نے اس راستے کو چھوڑ دیا اور عراق کے راستے پر چلے اور ابوسفیان اور ابوالعاص بن الربیع قریش کے قافلے میں بہت سا مال لے کر شام کی طرف گئے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فوج بھیجی اور اس نے ان کو اور جو کچھ اس میں تھا اُسے جا لیا اور لوگ بھاگ گئے اور ابوسفیان اور اس کے اصحاب ان سے سبقت لے گئے اور حضرت زید اس مال کو لے کر آئے اور آپ نے عبدالملک بن مروان کے دادا معاویہ بن المغیرہ بن ابی العاص کو قید کر لیا اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ آپ اُسے بھی لائے اور ابوالعاص بن الربیع مدینہ آیا اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی حضرت زینب سے پناہ طلب کی اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کی نماز پڑھی تو حضرت زینب نے آواز دی آگاہ رہو میں نے ابوالعاص بن الربیع کو پناہ دے دی ہے اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واپس لوٹے تو آپ نے فرمایا، کیا تم نے سُن لیا ہے؟ انھوں نے کہا ہاں، آپ نے فرمایا جسے زینب نے پناہ دی ہے میں نے بھی اُسے پناہ دی ہے، مومنین کا قریبی ان کے دُور کے رشتہ دار کے برخلاف پناہ دے سکتا ہے اور آپ اُٹھ کر ان دونوں کے پاس آئے اور فرمایا یہ تجھ سے تجاوز نہ کرے اس کی عزت کرنا اور جو کچھ اس سے لیا گیا تھا آپؐ نے اُسے واپس کر دیا اور وہ

سبیل سکیم جمہوریہ پاکستان

مکہ واپس آگیا اور اس نے ہر حق دار کو اس کا حق دیا پھر مسلمان ہوگیا اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس واپس چلا گیا تو آپ نے حضرت زینبؓ کو نکاح اوّل کے ساتھ واپس کر دیا۔

اور اسی طرح حضرت زید بن حارثہ کو الجموم یا الجموم کے سریہ کا امیر مقرر کیا گیا اور آپ نے مزنیہ کی ایک عورت حلیمہ نام کو پکڑ لیا اور اس نے انہیں بنی سلیم کے اُترنے کی جگہوں میں سے ایک جگہ بتائی اور انہیں اس سے فرودگاہ اُونٹ اور قیدی ملے اور ان قیدیوں میں حلیمہ کا خاوند بھی تھا اور جب آپ اس عورت کے ساتھ واپس آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مزنیہ کی عورت کے خاوند کو اُسے بخش دیا اور اُسے بھی بخش دیا۔

اور دوسری دفعہ حضرت زید کو، جذام کی طرف بھیجی جانے والی فوج کا امیر مقرر کیا گیا جب ابن خلیفۃ الکلبی قیصر کے پاس سے واپس لوٹے تو ارض جذام سے گذرے تو لہنید بن عارض جذامی نے آپ پر حملہ کر دیا اور جو سامان آپ کے پاس تھا چھین لیا اور مسلمانوں کی ایک جماعت نے اُسے پکڑ لیا اور انھوں نے جو کچھ آپ سے چھینا تھا اُسے لے کر حضرت دحیہ کو دے دیا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زید بن حارثہ کو بھیجا تو آپ نے قیدی بنائے اور قتلام کیا اور الہنید اور اس کے بیٹے کو پکڑ کر انہیں قتل کر دیا۔

اور اسی طرح آپ نے حضرت زید کو وادی القریٰ کی طرف بھیجی جانے والی فوج کا امیر مقرر کیا اور ربیعہ بن بدر کی بیٹی ام قرفہ سے مالک بن حذیفہ بن بدر نے نکاح کر لیا تھا اس نے اپنے قبیلے کے چالیس آدمیوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا اور کہنے لگی کہ مدینہ میں ان کے پاس جاؤ، سو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زید بن حارثہ کو سواروں کے ساتھ بھیجا، آپ نے وادی القریٰ میں ان سے مڈبھیڑ کی تو آپؓ کے

اصحاب کو شکست ہوگئی اور حضرت زید کو مقتولین سے ایسی صورت میں لایا گیا کہ آپ میں زندگی کی رمق باقی تھی، پس آپ نے قسم کھائی کہ آپ نہ غسل کریں گے اور نہ تیل لگائیں گے حتیٰ کہ ان سے جنگ کریں گے سو آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ آپ انہیں ان کی طرف بھیجیں تو آپ نے بڑے سواروں کے ساتھ آپ کو بھیجا اور وادی القریٰ میں ان کی مڈبھیڑ ہوئی اور انہوں نے باہم شدید جنگ کی اور بنو فزارہ کو شکست ہوئی اور وہ قتل ہوئے اور اس روز ام قرفہ قید ہوگئی اور آپ نے اُسے سختی سے قتل کیا آپ نے اُسے دو اونٹوں کے درمیان چیر دیا اور اس کی بیٹی قیس بن المحسر کے حصہ میں آئی تو اس نے اُسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے ماموں حزن بن ابی وہب بن عائذ بن عمران بن مخزوم کے لیے مانگ لیا اور اس نے عبدالرحمٰن بن حزم کو جنم دیا۔

اور ایک دفعہ آپ کو جیش الطرف کا پندرہ آدمیوں پر جو بنی ثعلبہ کی طرف بھیجے گئے تھے امیر مقرر کیا گیا، پس اعراب بھاگ گئے اور ڈر گئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی طرف آئیں گے پس آپ نے ان کے اونٹوں میں سے بیس اُونٹ پکڑ لیے اور ان کے درمیان جنگ نہ ہوئی۔

اور حضرت المنذر بن عمرو الانصاری کو بئر معونہ کی طرف بھیجے جانے والے سریہ کا امیر مقرر کیا گیا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ اسد بن معونہ، اپنے چچا ابوبراء بن مالک ملاعب الاسنہ کا ہدیہ لے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور اس نے آپ کو دو گھوڑے اور اونٹنیاں ہدیہ دیں اور وہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا دوست تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خدا کی قسم میں مشرک کا ہدیہ قبول نہیں کرتا، لبید بن ربیعہ نے کہا، میں نہیں سمجھتا کہ مضر کا کوئی شخص ابوبراء کے ہدیہ کو رد کرے، آپ نے فرمایا اگر میں مشرک کے ہدیے کو قبول کرنے والا ہوتا تو اس کے ہدیے کو قبول کر لیتا، اس نے

کہا وہ آپ سے اپنے پیٹ کے پھوڑے کے بارے میں شفا طلب کرتا ہے اور وہ پھوڑا اس پر غالب آگیا ہے، سو رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مٹی کی ایک مٹھی لی اور اُسے اپنی زبان پر پھیرا پھر اُسے پانی میں ملایا پھر اُسے اس کو پلا دیا، گویا وہ بندھن سے آزاد ہو گیا اور ابو براء نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ آپ اس کے پاس اپنے اصحاب کی ایک جماعت بھیجیں تاکہ وہ انہیں دین سمجھائیں اور قوانین اسلام بتائیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے خوف ہے کہ بنو عامر انہیں قتل کر دیں گے ابو براء نے پیغام بھیجا کہ وہ میری امان میں ہوں گے تو آپ نے المنذر بن عمرو کو اور اپنے ۲۹ اصحاب کی جماعت کو جن میں اکثر بدری تھے، اس کی طرف بھیجا، تو عامر بن الطفیل نے ان پر حملہ کر دیا اور بنی سلیم کے تین قبیلوں رِعل، ذکوان اور عُصیہ نے اس کی پیروی کی، اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر لعنت کی اور عامر، حرام بن ملحان کے پاس آیا تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خط پڑھ رہے تھے تو اس نے آپ کو نیزہ مارا تو آپ نے کہا اللہ اکبر میں جنت کے حصول میں کامیاب ہو گیا ہوں اور لوگوں نے باہم شدید جنگ کی اور ان کی اکثریت بنو سلیم کی تھی پس وہ حضرت المنذر بن عمرو کے سوا سب قتل ہو گئے، آپ نے انہیں کہا مجھے اپنے بھائی حرام ابن ملحان کا جنازہ پڑھنے کے لیے چھوڑ دو، انھوں نے کہا بہت اچھا پس آپ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی پھر تلوار پکڑ لی اور ان کی جانب تیزی سے چل پڑے اور ان سے جنگ کی حتیٰ کہ قتل ہو گئے اور حارث بن الصمۃ نے کہا میں اپنے نفس کو اس راستے سے بے رغبت نہیں کرتا جس پر المنذر گئے ہیں خدا کی قسم میں ضرور جاؤں گا اور اگر وہ کامیاب ہوئے ہیں تو میں ضرور کامیاب ہوں گا اور اگر وہ قتل ہوئے تو میں ضرور قتل ہوں گا پس وہ گئے اور قتل ہو گئے اور عامر بن الطفیل نے اسد بن زید الدیناری کو

اس گردن کے باعث جو اس کی ماں کے ذمے تھی آزاد کر دیا۔

اور آپ نے حضرت جعفر بن ابی طالب اور حضرت زید بن حارثہ اور حضرت عبداللہ بن رواحہ کو ارضِ شام کے بلقاء کی طرف بھیجا اور وہ مؤتہ میں مارے گئے اور ہم نے اس مقام سے قبل ان کا ذکر کیا ہے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غالب بن عبداللہ الکلبی کو بنی مدلج کی طرف بھیجا اور وہ آپ کے حلیف تھے اور انہی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اَدْجاوُکم حصرت صدورھم، انہوں نے کہا ہم نہ آپ کے خلاف ہیں اور نہ آپ کے ساتھ ہیں اور اُنھوں نے آپ کو جواب نہ دیا لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ان سے جنگ کیجیے آپ نے فرمایا ان کا سردار شائستہ ہے وہ بہتر بات کو اختیار کرے گا اور جب یہ قربانی کرتے ہیں تو بہت خون بہاتے ہیں اور جب تلبیہ کہتے ہیں تو چلاتے ہیں اور بنی مدلج کے کئی جنگجو شہید فی سبیل اللہ ہیں۔

اور آپ نے حضرت ثُمیلہ بن عبداللہ لیثی کو بنی ضمرہ کی طرف بھیجا تو اس نے واپس آکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا یا رسول اللہ وہ کہتے ہیں کہ ہم نہ آپ سے جنگ کریں گے اور نہ صلح کریں گے اور نہ آپ کی تصدیق کریں گے اور نہ تکذیب کریں گے، لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ان سے جنگ کیجیے آپ نے فرمایا انہیں چھوڑ دو، ان کی تعداد اور سرداری ہے اور بنی ضمرہ کے کئی صالح شیخ راہِ خدا میں جنگ کرنے والے ہیں۔

اور آپ نے حضرت عمرو بن اُمیہ ضمری کو بنی الدیل کی طرف بھیجا اور اُنھوں نے واپس آکر کہا یا رسول اللہ میں نے انہیں جماعت کی صورت میں پایا ہے اور انہیں اُترنے کی حالت میں لایا ہوں، میں نے انہیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف دعوت دی تو اُنھوں نے شدید انکار کیا، لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ان سے جنگ کیجیے، آپ نے فرمایا بنی الدیل کو چھوڑ دو،

آگاہ رہو ان کے سردار نے نماز پڑھی ہے اور مسلمان ہو گیا ہے اور وہ کہتا ہے اسلام قبول کرو تو وہ کہتے ہیں بہت اچھا۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبداللہ بن سہیل بن عمرو العامری کو بنی معیص اور محارب ابن فہر اور ان کے نزدیکی سواحل کی طرف پانچ سو جوانوں کے ساتھ بھیجا اور آپ نے المدثراء پر ان سے ملاقات کی اور جب آپ نے ان سے جنگ کی تو انہیں دعوت اسلام دی اور آپ کے ساتھ ایک جماعت بھی آئی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ ایمان کا حصہ کھجور کے تنے کی طرح ہے جس کا اوّل و آخر شیریں ہے۔

اور آپ نے حضرت ابو عبیدہ بن الجراح کو فوج کا امیر مقرر کر کے ذات القصہ کی طرف بھیجا اور وہاں محارب، ثعلبہ اور انمار کے کچھ لوگ تھے پس حضرت ابو عبیدہ اور آپ کے اصحاب رات بھر چلتے رہے حتیٰ کہ صبح ہو گئی اور جب لوگوں نے انہیں دیکھا تو وہ بھاگ گئے اور اپنے اونٹ پیچھے چھوڑ گئے تو انھوں نے اموال کو لوٹا اور ایک شخص کو پکڑ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خمس لگایا، پس آپ نے خمس لیا اور باقی مال فوج کے جوانوں میں تقسیم کر دیا اور وہ شخص مسلمان ہو گیا تو آپ نے اسے چھوڑ دیا۔

اور حضرت عمر بن الخطابؓ اس فوج کے امیر مقرر ہوئے جو طائف کے نزدیک نہ بیتہ کی طرف گئی اور آپ جنگ سے دوچار نہ ہوئے اور حضرت علی بن ابی طالب فدک کی طرف جانے والی فوج کے امیر مقرر ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ملی کہ وہاں ایک فوج ہے جو خیبر کے یہودیوں کو مدد دینا چاہتی ہے پس حضرت علی بن ابی طالب رات کو چلتے اور دن کو چھپتے ہوئے چلے حتیٰ کہ آپ نے صبح کو ان پر حملہ کر کے ان کو قتل کر دیا۔

اور آپ نے حضرت ابو العوجاء سلمی کو ایک سریہ کا امیر بنا کر بھیجا پس

جو لوگ سریہ میں تھے وہ سب شہید ہو گئے اور ان میں سے ایک شخص بھی واپس نہ آیا اور حضرت عکاشہ بن محصن بن حرثان الأسدی اسد بن خزیمہ کو اس سریہ کا امیر بنا کر بھیجا جو العمرۃ کی طرف گیا۔

اور حضرت ابو سلمہ بن عبد الاسد بن ہلال مخزومی کو قطن کی طرف جانے والے سریہ کا امیر بنا کر بھیجا۔

اور بنی حارثہ کے بھائی حضرت محمد بن مسلمہ انصاری کو القرطاء کی طرف فوج کا امیر بنا کر بھیجا جو ہوازن کے علاقے میں ہے اور بشیر بن سعد انصاری کو فدک کی طرف سریہ کا امیر بنا کر بھیجا جس کے سب آدمی مارے گئے اور ان میں سے ایک بھی واپس نہ آیا پھر آپ نے غالب بن عبد اللہ اعلوحی کو ان کی طرف بھیجا تو وہ مرداس ابن نہیک الفدکی کو لائے اور دوسری دفعہ صرد حان کی طرف بھیجا جو خیبر کے علاقے میں ہے۔

اور حضرت عبد اللہ بن رواحہ انصاری کو خیبر کی طرف دو بار سریہ کا امیر بنا کر بھیجا ان میں سے ایک دفعہ اصحاب الیسیر بن رزام یہودی اور اس کے اصحاب کی طرف بھیجا، وہ غطفان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ کرنے کے لیے اکٹھا کرتا تھا اور حضرت عبد اللہ بن انیس انصاری کو خالد بن سفیان بن نبیح کی طرف بھیجا وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ کرنے کے لیے لوگوں کو اکٹھا کرتا تھا پس آپؐ نے اسے قتل کر دیا اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ سریہ کوئی نہ تھا آپؐ صرف اکیلے ہی تھے۔

اور حضرت عیینہ بن حصن بن حذیفہ بن بدر الفزاری کو بلعنبر کی طرف جانے والی فوج کا امیر بنا کر بھیجا اور آپ نے ان کو قتل کیا اور وہ وعدہ خلاف تھے پس آپ نے ان کے قیدیوں کو لا کر مسجد میں پھینک دیا اور ان کے جو ان آپ کے پاس آئے اور جب مسجد میں داخل ہوئے تو انہوں نے آواز دی اے محمد ہماری طرف آئیے اور ان میں بسامہ بن الاعور اور سمرہ

بن عمرو بھی شامل تھے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ـــــ اور اگر وہ صبر کرتے حتیٰ کہ آپ ان کے پاس آتے تو ان کے لیے بہتر ہوتا ـــــ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس گئے اور انہوں نے آپ سے مطالبہ کیا کہ آپ سمرہ بن عمرو کو حکم مقرر کریں اور انہیں تین چیزیں دیں اور تین پیچھے رکھیں اور تین لیں، ہمیں اطلاع ملی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص حضرت اسماعیل کی اولاد میں سے آزاد کرنا چاہتا ہے وہ ان لوگوں میں سے آزاد کرے۔

اور آپ نے حضرت کعب بن عُمیر انصاری کو ذات اطلاح کی طرف فوج کا امیر بنا کر بھیجا بیان کیا جاتا ہے کہ ذات اباطح کی طرف بھیجا پس وہ سب شہید ہو گئے اور فوج سے ایک شخص بھی واپس نہ آیا۔

اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمرو بن العاص کو ارضِ شام میں ذات السلاسل کی طرف جانے والی فوج کا امیر بنا کر بھیجا وہاں پر بنی عذرہ بلی اور قبائل یمن کے کچھ لوگ تھے اور حضرت ابوبکر، حضرت عمرؓ اور حضرت ابو عبیدہ بن الجراح بھی آپ کے ساتھ تھے اور آپ نے حضرت عمرو کو مال دیا اور فرمایا جس قدر لوگوں کو آپ جمع کر سکتے ہیں، کر لیں اور جب آپ ان لوگوں کے نزدیک پہنچے تو انہیں آگ جلانے سے منع کر دیا، سردی کی شدت کے باعث مسلمانوں کو یہ بات گراں گزری تو آپ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم کو حکم دیا ہے کہ تم میری سمع و اطاعت کرو، انہوں نے اس بارے میں حضرت ابوبکرؓ سے گفتگو کی، حضرت عمرؓ آئے تو آپ نے انہیں بھی اجازت نہ دی تو حضرت ابوبکرؓ نے آواز دی، اے پسر چوغہ مردش میری طرف آ، تو آپ نے انکار کیا حضرت ابوبکرؓ نے کہا اے قرظ درخت کے پتوں سے رنگنے والے کے بیٹے، میری طرف آ، تو آپ نے انکار کیا اور جب سحر ہوئی تو آپ نے ان پر حملہ کر کے ان کو

قتل کر دیا اور کامیاب ہو گئے اور حضرت ابوبکرؓ سے کہنے لگے آپ نے پسر چوغہ فروش کی رائے کو کیسا پایا ہے؟ اور حضرت عمرو بن العاص نے جُنبی ہونے کی حالت میں لوگوں کو نماز پڑھائی اور جب وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو حضرت ابو عبیدہؓ بن الجراح نے آپ کو اطلاع دی تو حضرت عمرو نے کہا یا رسول اللہ سردی شدید تھی اور اگر میں غسل کرتا تو مر جاتا، پس رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہنس پڑے۔

اور آپ نے حضرت عبداللہ بن حدرد اسلمی کو اضم کی طرف جانے والی فوج کا امیر مقرر کیا پس آپ نے عامر بن الاضبط الاشجعی سے ملاقات کی اور محلم بن جثامہ بن قیس نے آپ پر حملہ کر کے آپ کو نیزہ مارا اور عیینہ ابن حصن آپ کی دیت کا جھگڑا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے سو آپ نے نصف دیت جلد دے دی اور نصف کو مؤخر کیا اور محلم بن قیس آپ کے پاس آیا اور کہنے لگے یا رسول اللہ میرے لیے بخشش طلب کیجیے آپ نے فرمایا تو نے ایک مسلمان کو قتل کیا ہے اللہ تجھ پر لعنت کرے اور وہ اس کے بعد پانچ دن زندہ رہا پھر مر گیا۔

اور آپ نے حضرت عبدالرحمٰن بن عوف کو کلب کی طرف جانے والی فوج کا امیر مقرر کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو سیاہ عمامہ باندھا اور اُسے آپ کے آگے اور پیچھے لٹکایا اور فرمایا اس طرح عمامہ باندھو، بلاشبہ یہ زیادہ اُونچا ہے اور آپ نے انہیں حکم دیا کہ اگر اللہ تعالیٰ انہیں فتح دے تو آپ ان کے سردار کی بیٹی کا آپ سے نکاح کرا دیں گے پس اللہ تعالیٰ نے آپ کو فتح دی تو آپ نے تماضر بنت الاصبغ سے نکاح کیا جس سے ۸۰ ہزار دینار کے چوتھے حصّے پر صلح ہو گئی۔

اور جب آپ تبوک کی طرف گئے تو آپ نے حضرت علیؓ بن ابی طالب کو

امیر مقرر کیا[1] ..... اور حضرت المہاجر بن اُمیہ صنعاء پر آپ کے امیر تھے اور حضرت زیاد بن لبید، حضرموت پر آپ کے امیر اور صدقات کے انچارج تھے اور حضرت عدی بن حاتم، طی کے صدقات کے انچارج تھے اور حضرت مالک بن نویرہ یربوعی، حنظلہ کے صدقات کے انچارج تھے اور الزبرقان بن بدر اور قیس بن عاصم، بنی سعد کے صدقات کے انچارج تھے اور حضرت علی بن ابی طالب اہل نجران کی طرف ان کے صدقات جمع کرنے اور ان سے جزیہ لینے کے لیے گئے تھے اور حضرت خالد بن ولید دومۃ الجندل جانے والی فوج کے امیر تھے اور حضرت عتاب بن الاسید، مکہ کے امیر تھے اور حضرت ابوسفیان بن حرب اور حضرت یزید بن ابوسفیان، تیماء کے امیر تھے اور حضرت خالد بن سعید بن العاص بن اُمیہ، قُرمی عربیہ کے امیر تھے اور حضرت ابان بن سعید بن العاص بن امیہ بحرین کی پٹی کے امیر تھے اور آپ نے ولید بن عقبہ بن ابی معیط کو بنی المصطلق کی طرف بھیجا اور آپ نے ان کے متعلق جھوٹ بولا اور ہم آپ کے واقعہ کو بنی المصطلق کی مہم میں بیان کر چکے ہیں اور سعید بن العاص کے حلیف العلاء بحرین میں الغطیف کے امیر تھے اور معیقیب ابن ابی فاطمہ الدوسی غنائم کے امیر تھے اور ابورہم الغفاری جس وقت آپ نے خیبر سے جنگ کی آپ کے امیر مدینہ تھے اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ ابورُھم کلثوم بن الحصین الغفاری امیر تھے اور ابورھم الغفاری امیر تھے اور ابورھم الغفاری فتح مکہ کی مہم میں بھی مدینہ کے امیر تھے اور حضرت عتاب بن اسید، حج کے اجتماع کے امیر تھے اور لوگ ابھی تک شرک پر قائم تھے حضرت عتاب مسلمانوں کے ساتھ کھڑے ہوئے اور مشرکین ان سے الگ کھڑے ہوئے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور حضرت ابوبکرؓ نویں سال کے اجتماع حج میں آپ کے امیر تھے اور بعض لوگ مشرکین تھے پس حضرت ابوبکرؓ مسلمانوں کے ساتھ کھڑے ہوئے اور مشرکین ان کے مواقف کے ایک طرف کھڑے ہوئے۔

اور اس سال آپ نے حضرت علی بن ابی طالب کو سورۃ برأت کے ساتھ بھیجا پس آپ نے اسے حضرت ابوبکرؓ سے لے لیا، حضرت ابوبکرؓ نے کہا یا رسول اللہ کیا میرے بارے میں کچھ نازل ہوا ہے؟ آپؐ نے فرمایا نہیں، لیکن جبریلؑ نے مجھے بتایا ہے کہ اسے آپ یا آپ کے اہل کا کوئی شخص پہنچائے، پس آپ نے اسے اہل مکہ کو سنایا اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے اسے زمزم کے حوض پر سنایا اور امان دی اور اعلان کیا کہ جس شخص کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار ماہ کی مہلت کا عہد دیا ہے وہ اپنے عہد پر قائم رہے اور جس کے پاس آپ کا عہد نہیں ہے اس کی مدت پچاس راتیں ہیں اور وفد ثقیف کی نماز پر آپ کے امیر حضرت عثمان بن ابی العاص ثقفی تھے اور حضرت معاذ بن جبل یمن کے کچھ علاقے کے امیر تھے اور جنگ بدر کی غنیمت کی تقسیم پر مجمیۃ بن جزء بن عبد یغوث زبیدی حلیف بنی جمح امیر تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غلام حضرت اسامہ بن زید، شام کی طرف جانے والی فوج کے امیر تھے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد حضرت ابوبکرؓ نے آپ کو امیر قائم رکھا اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ بھی فوج میں تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سرایا کو بھیجتے تو فرماتے — اللہ کا نام لے کر راہِ خدا میں جنگ کرو، اور جو اللہ کا انکار کرے اس سے جنگ کرو اور خیانت اور عہد شکنی نہ کرو اور نہ مثلہ کرو اور نہ بچے کو قتل کرو۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بادشاہوں کو دعوتِ اسلام دینے کے لیے آدمی بھیجے، آپ نے حضرت عبداللہ بن حذافہ سہمی کو کسریٰ کی طرف بھیجا اور اسے لکھا —

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

محمد رسول اللہ کی جانب سے ایران کے عظیم کسریٰ کی طرف

ہدایت کی پیروی کرنے والے اور اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لانے والے پر سلام ہو۔ اور یہ گواہی دینے والے پر کہ اللہ کے سوا، کوئی معبود نہیں اور محمد اللہ کے بندے اور سب لوگوں کی طرف رسول ہیں تاکہ آپ اُسے انتباہ کریں جو زندہ ہے اور کافروں پر قول واجب ہو جائے، اسلام لا، تو محفوظ ہو جائے گا پس اگر تو انکار کرے تو تجھ پر مجوس کا گناہ ہوگا۔

اور کسریٰ نے آپ کو خط لکھا اور اس نے اُسے ریشم کے دو ٹکڑوں میں رکھا اور ان دونوں میں کستوری رکھی اور جب ایلچی نے اُسے حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سپرد کیا تو آپ نے اُسے کھولا اور کستوری کی ایک مٹھی لے کر اُسے سونگھا اور اُسے اپنے اصحاب کو دیا اور آپ نے فرمایا ہمیں اس ریشم کی ضرورت نہیں۔ یہ ہمارے لباس میں سے نہیں ہے نیز آپ نے فرمایا تم ضرور میرے دین میں داخل ہو گے یا میں خود اور میرے ساتھی تیرے پاس آئیں گے اور امر الٰہی اس سے زیادہ تیز ہے اور اب رہا تمہارا خط، تو میں اُسے تجھ سے زیادہ جانتا ہوں، اس میں یوں لکھا ہے اور آپؐ نے اُسے کھولا اور نہ پڑھا اور ایلچی نے کسریٰ کے پاس واپس آکر اُسے بتایا اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ جب کسریٰ کے پاس خط پہنچا اور وہ ..... [1]

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ ان کی حکومت کو پوری طرح ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا۔

اور آپ نے حضرت دحیہ بن خلیفۃ الکلبی کو قیصر کی طرف بھیجا اور اُسے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

لکھا :-

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ط

محمد رسول اللہ کی جانب سے روم کے عظیم ہرقل کی طرف ہدایت کی پیروی کرنے والے پر سلام ہو، اما بعد! میں آپ کو دعوتِ اسلام دیتا ہوں، اسلام لا، تو محفوظ ہو جائے گا اللہ تجھے تیرا اجر دو دفعہ دے گا اے اہل کتاب، آؤ اس بات کی طرف جو ہمارے اور تمہارے درمیان برابر ہے کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں اور نہ کسی کو اس کا شریک بنائیں اور نہ ہمارے بعض، بعض کو اللہ کے سوا ارباب بنائیں، پس اگر وہ منہ پھیر لیں تو کہو کہ گواہ رہنا کہ ہم مسلمان ہیں اور اگر تو نے منہ پھیرا تو تم پر اریسیوں کا گناہ ہوگا۔

اور ہرقل نے لکھا :-

اس احمد اللہ کے رسولؐ کی طرف جس کی بشارت حضرت عیسیٰؑ نے دی ہے، قیصر شاہِ روم کی جانب سے ـــــ آپؐ کے ایلچی کے ساتھ آپؐ کا خط میرے پاس آیا اور میں گواہی دیتا ہوں کہ آپؐ اللہ کے رسول ہیں ہم اپنے ہاں انجیل میں آپ کا ذکر پاتے ہیں حضرت عیسیٰ بن مریم نے آپ کی بشارت ہمیں دی ہے اور میں نے رومیوں کو دعوت دی ہے کہ وہ آپ پر ایمان لائیں تو انھوں نے انکار کر دیا ہے اور اگر وہ میری اطاعت کرتے تو ان کے لیے بہتر ہوتا اور میں چاہتا ہوں کہ میں آپ کے پاس ہوتا اور آپ کی خدمت کرتا اور آپ کے پاؤں دھوتا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تک میرا خط ان کے پاس رہے گا ان کی حکومت باقی رہے گی۔

اور آپ نے حضرت عمرو بن اُمیہ ضمری کو نجاشی کے پاس بھیجا اور حضرت شجاع بن وہب کو الحارث ابن ابی شمر غسانی کی طرف، اور حضرت حاطب بن ابی بلتعہ کو حاکم اسکندریہ مقوقس کی طرف، اور حضرت جریر بن عبداللہ البجلی کو ذوالکلاع حمیری کی طرف، اور حضرت العلاء بن الحضرمی کو بحرین میں بنی تمیم کے المنذر بن ساوی کی طرف، اور حضرت عمار بن یاسر کو الاہیم بن نعمان غسانی کی طرف اور حضرت سلیط بن عمرو بن عبد شمس العامری کو، یمامہ میں ہوذۃ بن علی حنفی کے دونوں بیٹوں کی طرف اور حضرت المہاجر بن ابی امیہ کو الحارث بن عبد کلال حمیری کی طرف، اور حضرت خالد بن ولید کو الدیان اور بنی قنان کی طرف اور حضرت عمرو بن العاص کو، عمان کی جانب الجلندا کے دونوں بیٹوں جیفر اور عباد کی طرف بھیجا، اور ان سب کی طرف اسی کی مانند لکھا جو آپ نے کسریٰ و قیصر کو لکھا تھا اور حضرت سلیمہ بن عمرو انصاری کو حضرموت کی طرف بھیجا۔

اور آپ نے اپنے اصحاب کے کچھ لوگوں کو مشرکین کے کچھ لوگوں کے قتل کے لیے بھیجا، پس آپ نے حضرت عمرو بن امیہ ضمری کو ابوسفیان بن حرب[1] کے قتل کے لیے بھیجا مگر آپ نے اُسے قتل نہ کیا اور آپ نے حضرت محمد بن مسلمہ اور حضرت ابو نائلہ سلکان بن سلامہ اور حضرت عباد بن بشر اور حضرت ابو عبس بن جبر اور حضرت الحارث بن اوس کو، کعب بن اشرف یہودی کے قتل کے لیے بھیجا تو انھوں نے اُسے النضیر میں قتل کر دیا اور آپ نے حضرت عبداللہ بن رواحہ کو الیسیر بن رزام یہودی کے قتل کے لیے بھیجا تو آپ نے حضرت عبداللہ بن عتیک اور حضرت ابو قتادہ ابن ربعی اور حضرت خزاعی بن اسود اور حضرت مسعود بن سنان کو سلام بن ابی الحقیق کے قتل کے لیے

---

[1] ابوسفیان فتح مکہ کے وقت مسلمان ہو گئے تھے ان کے قتل کے لیے آدمی بھیجنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا یہ تاریخی حقائق کا منہ چڑانا ہے۔

ایک آدمی بھیجا اور اُسے کہا اگر تو اُسے زندہ پائے تو اُسے قتل کرنا اور آگ سے جلا دینا، اور اس نے اُسے اس حالت میں پایا کہ اُسے سانپ نے ڈس لیا اور وہ مر گیا اور آپ نے حضرت عبداللہ بن ابی حدرد کو، رفاعہ بن قیس الجشمی کے قتل کے لیے بھیجا تو آپ نے اُسے قتل کر دیا اور آپ نے حضرت علی بن ابی طالب کو معاویہ بن المغیرہ بن ابی العاص بن اُمیہ کے قتل کے لیے بھیجا تو آپ نے اُسے قتل کر دیا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آنے والے عربوں کے وفود

اور آپ کے پاس عربوں کے وفود آئے اور ہر قبیلہ کا رئیس ان سے متقدم تھا، پس مزینہ آئے اور ان کا رئیس خزاعی بن عبد نہم تھا اور اشجع آئے اور ان کا رئیس عبداللہ بن مالک تھا اور اسلم آئے اور ان کا رئیس بریدہ تھا اور سلیم آئے اور ان کا رئیس وقاص بن قمامہ تھا اور بنو لیث آئے اور ان کا رئیس الصعب بن جثامہ تھا اور فزارہ آئے اور ان کا رئیس عیینہ بن حصن تھا اور بنو بکر آئے اور ان کا رئیس عدی بن شراحیل تھا اور طی آئے اور ان کا رئیس عدی بن حاتم تھا اور بجیلہ آئے اور ان کا رئیس قیس ابن غربتہ تھا اور ازد آئے اور ان کا رئیس صرد بن عبداللہ تھا اور خثعم آئے اور ان کا رئیس عمیس بن عمرو تھا اور طی کی ایک جماعت آئی اور ان کا رئیس زید بن مہلہل تھا اور یہی زید الخیل ہے اور بنو شیبان ....[1] اور عبدالقیس آئے اور ان کا رئیس الاشج العصری تھا پھر الجارود بن المعلیٰ آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اس کی قوم کا امیر بنا دیا اور ملوک حمیر اپنے اسلام کے ساتھ وفود بن کر آئے اور وہ الحارث بن عبد کلال اور نعیم بن عبد کلال اور نعمان، ذو رُعین کے سردار تھے، اُنہوں نے آپ کو اپنے اسلام کا خط لکھا تو آپ نے حضرت معاذ بن جبل کو ان کے پاس بھیجا اور عُسکل آئے اور ان کا رئیس خزیمہ بن عاصم تھا اور جذام آئے اور ان کا رئیس فروۃ بن عمرو تھا اور حضرموت آئے اور ان کا رئیس وائل بن حجر حضرمی تھا اور الضباب آئے اور ان کا رئیس ذوالجوشن تھا اور بنو اسد آئے اور ان کا رئیس ضرار بن الأزور تھا اور بعض کا قول ہے کہ نقادۃ بن العالیف تھا اور عامر بن الطفیل بنی عامر کے ساتھ آیا اور واپس چلا گیا اور مسلمان نہ ہوا اور اُربد بن قیس واپس چلا گیا اور مسلمان نہ ہوا اور بنو الحارث بن کعب آئے اور ان کا رئیس یزید بن عبد المدان تھا اور بنو تمیم آئے اور ان کے امیر عطارد بن حاجب الزبرقان بن بدر، قیس بن عاصم اور مالک بن نویرہ تھے اور بنو نہد آئے ان کا امیر ابو لیلیٰ خالد بن الصّعقب تھا اور کنانہ آئے اور ان کے رئیس حارثہ کے بیٹے قطن اور انس تھے جو بنی علیم سے ہیں اور ہمدان آئے اور ان کا رئیس ضمام بن مالک تھا اور ثمالہ اور الحدان جو ازد قبیلے سے ہیں آئے، ان کا رئیس مسلمہ بن ہزان الحدانی تھا اور باہلہ آئے اور ان کا رئیس مطرّف بن کاہن الباہلی تھا۔ اور بنو حنیفہ آئے اور ان کے ساتھ مسیلمہ بن حبیب الحنفی بھی تھا اور مُراد آئے اور ان کا رئیس فروہ بن مسیک تھا اور محصرۃ آئے اور ان کا رئیس مہری بن الابیض تھا۔

حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتب

اور آپ نے رؤسائے قبائل کو دعوتِ اسلام دیتے ہوئے خطوط لکھے اور سب کے عہود و خطوط اور وحی لکھنے والے کاتب ـــ حضرت علی بن ابی طالبؓ

ابی سفیان، حضرت شرجیل بن حسنہ، حضرت عبداللہ بن ابی سرح، حضرت مغیرہ بن شعبہ، حضرت معاذ بن جبل، حضرت زید بن ثابت، حضرت حنظلہ بن الربیع حضرت ابی بن کعب، حضرت جہیم بن الصلت اور حضرت الحصین النمیری تھے۔

اور آپ نے اہل یمن کو لکھا:۔

سبیل سکیم عیدآباد سندھ، پاکستان

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ط

یہ خط محمد رسول اللہ کی جانب سے اہل یمن کی جانب ہے، میں تمہارے ساتھ مل کر اس اللہ کی تعریف کرتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، ارضِ روم سے ہماری آمد پر آپ کا ایلچی ہمیں ملا اور ہم نے مدینہ میں ملاقات کی اور جس چیز کے ساتھ تم نے اُسے بھیجا تھا وہ اس نے ہمیں پہنچائی اور جو بات تمہاری جانب سے تھی وہ ہمیں بتائی اور اس نے ہمیں تمہارے اسلام کی خبر دی اور اللہ نے تم کو ہدایت دی ہے اگر تم اصلاح کرو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور غنائم سے اللہ کا خمس اور نبی کا حصہ اور غنیمت کا مخصوص حصہ دو اور مومنین پر جو صدقہ واجب ہے وہ بارش سے سیراب ہونے والی زمین سے عشر ہے اور جو ڈول سے سیراب ہو اس کا نصف عشر ہے اور چالیس اونٹوں میں سے حصہ ہے جو کجاوہ ڈالنے کا مستحق ہوتا ہے اور یہی جذعہ ہے اور ۲۵ اونٹوں میں ابن مخاض اور ہر تیس اونٹوں میں ابن لبون ہے اور ہر بیس اونٹوں میں چار بکریاں ہیں اور ہر چالیس گایوں میں ایک گائے ہے اور ہر تیس گایوں میں ترتیع یا جذعہ ہے اور ہر چالیس بکریوں میں ایک بکری ہے یہ اللہ کا فریضہ ہے جو اس نے مومنین پر فرض کیا ہے جو زیادہ بھلائی کرے اس کے لیے بہتر ہوگا پس جو شخص یہ دے

اور اپنے اسلام کی گواہی دے اور کافرین کے خلاف مومنین کی مدد کرے بلاشبہ وہ مومنین میں سے ہے اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول محمد رسول اللہ کی امان میں ہے اور جو یہودی اور نصرانی مسلمان ہو جائے وہ مومنین میں سے ہے اسے وہی حقوق حاصل ہوں گے جو انہیں ہوں گے اور اس پر وہ ذمہ داری ہو گی جو اُن پر ہے اور جو شخص اپنی یہودیت یا اپنی نصرانیت پر قائم رہے اسے اس سے تبدیل نہیں کیا جائے گا اور اس پر بالغ مرد اور عورت، آزاد اور غلام کا ایک دینار جزیہ ہو گا جو المعافری کی پوری قیمت کا ہو گا یا اس کا سامان ہو گا، پس جو شخص اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ادا کرے گا اس کے لیے خدا اور اس کے رسول کی امان ہو گی اور جس نے اسے روکا بلاشبہ وہ اللہ اور اس کے رسول اور مومنین کا دشمن ہو گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہارے تونگر اور محتاج کے مددگار ہیں اور صدقہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور اس کے اہل کے لیے حلال نہیں یہ صرف زکوٰۃ ہے جسے تم فی سبیل اللہ مومنین کے فقراء کو ادا کرتے ہو اور مالک بن مرارہ نے خبر پہنچا دی ہے اور غیب کی حفاظت کی ہے میں تم کو اس سے بھلائی کرنے کا حکم دیتا ہوں اور میں نے تمہاری طرف اپنے اہل کے صالحین، اور اہل تحریر اور اہل علم بھیجے ہیں، میں تم کو ان سے بھلائی کا حکم دیتا ہوں بلاشبہ ان سے بھلائی کی اُمید کی جاتی ہے۔ والسلام۔

اور خط کے ایلچی حضرت معاذ بن جبلؓ تھے۔

اور آپ نے ہمدان کو لکھا ——

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

محمد رسول اللہ کی جانب سے عمیر ذی مرّان اور ہمدان کے مسلمانوں کی طرف

تم سلامت رہو میں تمہارے ساتھ مل کر اس خدا کی تعریف کرتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، اما بعد، مجھے ارضِ روم سے واپسی پر تمہارے اسلام کی اطلاع ملی ہے، خوش ہو جاؤ کہ اللہ نے تم کو اپنی ہدایت سے ہدایت دی ہے اور جب تم گواہی دو گے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں اور نماز قائم کرو گے اور زکوٰۃ دو گے تو تمہیں اپنے اموال اور خون اور جس غیر مزروعہ زمین پر تم نے اسلام قبول کیا ہے اس کے میدانوں، پہاڑوں، چشموں اور شاخوں کے متعلق اللہ اور اس کے رسول کی امان حاصل ہو گی تم پر نہ ظلم ہو گا اور نہ تنگی ہو گی اور صدقہ، محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور آپؐ کے اہلبیت کے لیے حلال نہیں۔ یہ صرف مسلمان فقراء کے لیے زکوٰۃ ہے جسے تم اپنے اموال سے ادا کرتے ہو اور مالک ابن مرارہ الرہاوی نے غیب کی حفاظت کی ہے اور خبر پہنچا دی ہے میں تم کو اس سے بھلائی کا حکم دیتا ہوں بلاشبہ اس سے بھلائی کی اُمید ہے۔

یہ تحریر حضرت علیؓ بن ابی طالب نے لکھی۔

اور آپؐ نے نجران کی طرف لکھا:۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

محمد رسول اللہ کی جانب سے نجران کے پادریوں کی طرف

اللہ کے نام سے میں تمہارے ساتھ مل کر حضرت ابراہیمؑ، حضرت

اسماعیل، حضرت اسحٰق اور حضرت یعقوب کے معبود کی تعریف کرتا ہوں، امابعد! میں تمہیں بندوں کی پرستش سے اللہ کی عبادت کی طرف دعوت دیتا ہوں اور بندوں کی دوستی سے اللہ کی دوستی کی طرف بلاتا ہوں اور اگر تم نے انکار کیا تو تمہیں جزیہ دینا ہوگا اور اگر تم نے انکار کیا تو میں تم کو جنگ کی اطلاع دیتا ہوں۔

والسلام

اور آپؐ نے اہل ہجر کو لکھا:۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

محمد رسول اللہ کی جانب سے اہل ہجر کی طرف!

تم سلامت رہو، میں تمہارے ساتھ مل کر اس خدا کی تعریف کرتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں، امابعد! میں تم کو اللہ تعالیٰ اور تمہاری جانوں کے متعلق وصیت کرتا ہوں کہ جب تم کو ہدایت مل گئی ہے تو تم گمراہ نہ ہونا اور سیدھی راہ سے نہ بھٹکنا، میرے پاس تمہارا وفد آیا ہے اور ان میں صرف ان کو خوش کرنے والا ہی آیا ہے اور اگر میں تم میں اپنے پورے حق کی کوشش کرتا تو تم کو ہجر سے نکال دیتا، پس میں نے تمہارے موجود آدمی کی سفارش مان لی ہے اور تمہارے غائب پر احسان کر دیا ہے، اپنے پر اللہ کے احسان کو یاد کرو، جو کچھ تم نے کیا ہے اس کی اطلاع مجھے مل گئی ہے اور تم میں سے جو اچھا کام کرے گا اس پر گناہگار کا گناہ نہیں ڈالا جائے گا اور جب تمہارے امراء تمہارے پاس آئیں تو ان کی اطاعت کرو اور امر الٰہی میں اور اس کی راہ میں ان کی مدد کرو، پس تم میں سے جو نیک عمل کرے گا اللہ کے ہاں اور میرے ہاں وہ اُسے ضائع نہ کرے گا، اے منذر

بن سادی، میرے ایلچی نے تیری تعریف کی ہے اور میں بھی تیری تعریف کروں گا، انشاء اللہ وہ تجھے تیرے عمل کا بدلہ دے گا۔

اور اہل نجران آپؐ کے پاس آئے اور ان کا رئیس پادری ابو حارثہ تھا اور اس کے ساتھ العاقب، السید، عبد المسیح، کوز، قیس اور الایہم بھی تھے، وہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور جب وہ اندر داخل ہوئے تو انہوں نے دیباج اور صلیبوں کو نمایاں کیا اور ایسی ہیئت میں داخل ہوئے کہ اس ہیئت کے ساتھ کوئی بھی داخل نہ ہوا تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انہیں چھوڑ دو، پس انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کی اور دن بھر آپ سے پڑھائی کی اور جو پوچھنا تھا آپ سے پوچھا ابو حارثہ نے کہا اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ مسیح کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ آپ نے فرمایا وہ اللہ کے بندے اور اس کے رسول تھے اس نے کہا آپ نے جو بات کہی ہے اللہ اس سے بلند ہے اے ابو القاسم وہ ایسے ایسے تھے، اور ان کے بارے میں یہ نازل ہوا ہے ـــــ بلاشبہ اللہ کے نزدیک حضرت عیسیٰؑ کی مثال حضرت آدمؑ کی مانند ہے اس نے اسے مٹی سے پیدا کیا ہے الی قولہ ـــــ پس جو تجھ سے تیرے پاس علم آجانے کے بعد اس کے بارے میں جھگڑا کرے تو کہہ آؤ ہم اپنے بیٹوں اور تمہارے بیٹوں اور اپنی عورتوں اور تمہاری عورتوں اور اپنے آپ کو اور تم کو بلائیں پھر لعنت کریں اور جھوٹوں پر اللہ کی لعنت ڈالیں۔

پس وہ مباہلہ سے راضی ہو گئے اور جب صبح ہوئی تو ابو حارثہ نے کہا جو لوگ آپ کے ساتھ آئے ہیں انہیں دیکھو اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت حسنؓ اور حضرت حسینؓ کا ہاتھ پکڑے ہوئے گئے اور آپؐ کے پیچھے حضرت فاطمہؓ تھیں اور حضرت علیؓ بن ابی طالب آپ کے آگے تھے اور العاقب اور السید بھی اپنے دونوں بیٹوں کے ساتھ گئے جو موتی اور زیور

پہنے ہوئے تھے اور انھوں نے ابو حارثہ کو گھیرا ہوا تھا، ابو حارثہ نے پوچھا آپؐ کے ساتھ یہ کون لوگ ہیں؟ انھوں نے کہا، یہ آپؐ کے چچا کا بیٹا ہے اور یہ آپؐ کی بیٹی ہے اور یہ دونوں اس کے بیٹے ہیں، پس رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ گئے پھر رکوع کیا تو ابو حارثہ نے کہا خدا کی قسم آپ یوں بیٹھے ہیں جیسے نبی مباہلہ کے لیے بیٹھتے ہیں اور السید نے اُسے کہا اے ابو حارثہ مباہلہ کے لیے نزدیک ہو۔ اس نے کہا بلاشبہ میں مباہلہ کے مناسب آدمی دیکھ رہا ہوں اور مجھے خوف ہے کہ وہ راستباز ہے اور اگر وہ راست باز ہے تو ایک سال نہیں گزرے گا کہ دنیا میں کوئی نصرانی کھانا کھائے، ابو حارثہ نے کہا اے ابوالقاسم ہم آپ سے مباہلہ نہیں کریں گے بلکہ ہم آپ کو جزیہ دیں گے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو ہزار اواقی حُلّوں پر ان سے مصالحت کر لی اور ہر حُلّے کی قیمت چالیس درہم تھی اور جو کم و بیش تھا وہ بھی اسی حساب میں تھا۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے تحریر لکھی۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

یہ تحریر محمد رسول اللہ نبی کی جانب سے نجران اور اس کے اہل و عیال کے لیے ہے۔ آپ کو ان کی ہر سفید، زرد چیز اور پھل اور غلام پر کنٹرول حاصل ہے اور دو ہزار اواقی حُلّوں کے سوا، ان سب چیزوں میں سے افضل چیز ان کے لیے ہوگی اور ہر حُلّے کی قیمت چالیس درہم ہوگی اور جو کم و بیش ہوگا وہ اسی حساب میں ہوگا، ایک ہزار صفر میں اور ایک ہزار رجب میں دینا ہوگا اور ان پر میرے ایلچیوں کی ایک ماہ یا اس سے زائد عرصہ کی مہمانی کا خرچہ تیس ہزار دینار ہوگا اور یمن میں ہونے والی ہر جنگ میں ان پر زرہوں کا عاریۃً دینا واجب ہوگا جو ان کے لیے اللہ اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)

کی امان کی ضمانت ہوں گی اور ان میں جس نے اس سال کے بعد سود کھایا میں اس کے عہد سے بری ہوں گا۔

العاقب نے کہا، یا رسول اللہ ہمیں خدشہ ہے کہ آپ دوسروں کے گناہوں میں ہمیں پکڑ لیں گے تو آپ نے لکھا کہ کسی کو دوسرے کے گناہ میں نہ پکڑا جائے، اس پر حضرت عمرو بن العاص اور حضرت مغیرہ بن شعبہ نے گواہی دی اور حضرت علی بن ابی طالب نے تحریر لکھی اور جب وہ نجران آئے تو الایہم مسلمان ہو گیا اور مسلمان ہو کر آیا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج

آپؐ نے ۲۱ عورتوں سے نکاح کیا اور بعض کا قول ہے کہ ۲۳ عورتوں سے کیا، ان میں سے بعض کو اندر لائے اور بعض کو طلاق دی اور بعض کو اندر نہ لائے اور جن کو اندر لائے ان میں سے

پہلی زوجہ حضرت خدیجہ بنت خویلد بن اسد بن عبد العزیٰ بن قصی ہیں اور حضرت ابراہیم کے سوا آپ کی سب اولاد انہی سے ہے اور ان کی موت تک آپ نے کسی سے نکاح نہیں کیا۔

پھر حضرت سودہ بنت زمعہ بن قیس بن عبد شمس بن عبد ود بن نصر بن مالک ابن حسل بن عامر بن لوی ہیں، آپ نے مکہ میں ان سے نکاح کیا پھر حضرت عائشہ بنت ابی بکر بن ابی قحافہ ہیں۔ آپؐ نے مکہ میں ان سے نکاح کیا اور مدینہ میں انہیں اندر لائے۔

پھر حضرت عزیہ بنت دودان بن عوف بن جابر بن ضباب ہیں جو بنی عامر بن لوئی سے ہیں اور یہی وہ ام شریک ہیں جنہوں نے اپنا نفس حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بخش دیا تھا۔

پھر حضرت حفصہؓ بنت حضرت عمرؓ بن الخطاب ہیں، پھر بنت نفیل بن عبد العزیٰ العبدوی ہیں، پھر حضرت زینبؓ بنت خزیمہ بن الحارث ہیں جو بنی عامر بن صعصعہ سے ہیں اور یہی ام المساکین ہیں اور آپ کی بیویوں میں سے حضرت خدیجہؓ اور ان کے سوا اور کوئی بیوی آپ کے پاس فوت نہیں ہوئی پھر حضرت ام حبیبہؓ بنت ابوسفیان بن حرب بن اُمیہ بن عبد شمس بن عبد مناف ہیں، پھر حضرت زینبؓ بنت جحش بن رئاب بن قیس بن یعمر بن صبرۃ ہیں جو بنی اسد ابن خزیمہ سے ہیں، پھر حضرت ام سلمہؓ بنت ابی امیہ بن المغیرہ بن عبد اللہ بن عمرو بن مخزوم ہیں۔

پھر حضرت جویریہؓ ہیں آپ کا نام برّۃ بنت الحارث بن ابی ضرار المصطلقیہ اور خزاعہ سے ہیں، پھر حضرت صفیہ بنت حیی ابن اخطب ہیں جو بنی النجار سے ہیں اور حضرت ہارون نبی کی اولاد میں سے ہیں، پھر حضرت میمونہؓ بنت الحارث بن حزن بن بُجیر الہلالی ہیں۔

پھر حضرت ماریہؓ ہیں جو حضرت ابراہیم کی ماں ہیں، ان عورتوں کو آپ اندر لائے اور ان میں سے ام شریک کو آپ نے طلاق دی اور حضرت سودہؓ اور حضرت صفیہؓ اور حضرت جویریہ اور حضرت ام حبیبہؓ اور حضرت میمونہؓ کو مؤخر کیا اور حضرت عائشہؓ اور حضرت حفصہؓ اور حضرت زینبؓ اور حضرت ام سلمہؓ کو پناہ دی۔

اور جن عورتوں کو آپ اندر نہ لائے

حضرت خولہ بنت الہذیل بن ہبیرۃ الثعلبیہ، آپ حضور تک پہنچنے سے قبل ہی فوت ہو گئیں۔

حضرت شراف، خواہر حضرت دحیہ بن خلیفۃ الکلبی، انہیں آپؐ کے پاس لایا گیا اور آپؐ کے دخول سے قبل ہی یہ وفات پا گئیں۔

حضرت سنا بنت الصلت بن حبیب بن حارثہ سلمی، قبل اس کے کہ آپؐ

اس تک پہنچیں یہ وفات پا گئیں۔

حضرت ریحانہ بنت شمعون القریظیہ، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ پر اسلام پیش کیا مگر یہ یہودیت پر قائم رہیں پھر بعد میں مسلمان ہو گئیں، پھر آپ نے تزویج کو ان پر پیش کیا تو انہوں نے بات مان لی اور آپؐ نے پردہ کرایا تو کہنے لگیں یا رسول اللہ آپؐ مجھے اپنی ملک میں چھوڑ دیں اور وہ ہمیشہ آپ کے ملک میں رہیں حتیٰ کہ آپؐ وفات پا گئے۔

حضرت اسماء بنت النعمان الکندی، بنی آکل المرار سے تھیں اور آپؐ کی بیویوں میں سب سے خوبصورت تھیں، آپؐ کی بیویوں نے اسے کہا اگر تو آپؐ کے ہاں رتبہ حاصل کرنا چاہتی ہے تو جب آپؐ تیرے پاس آئیں تو تو اللہ کی پناہ مانگنا پس جب آپؐ آئے اور پردہ لٹکایا تو یہ کہنے لگیں میں آپ سے اللہ کی پناہ مانگتی ہوں تو آپؐ نے ان سے اپنا چہرہ پھیر لیا پھر فرمایا اللہ کی پناہ لینے والا امن میں ہے اپنے اہل کے پاس چلی جاؤ، پھر بعد ازاں المہاجر بن امیہ مخزومی نے اسماء بنت النعمان الکندی سے نکاح کیا پھر المہاجر کے بعد قیس بن مکشوح مرادی نے ان سے نکاح کیا۔

حضرت قتیلہ بنت قیس بن معدی کرب، یہ اشعث بن قیس بن فلان کی ہمشیرہ ہیں، ان کے یمن سے نکلنے سے قبل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی تو بعد ازاں حضرت عکرمہؓ بن ابوجہل نے آپ سے نکاح کیا۔

حضرت عمرۃ بنت یزید بن عبید بن زرد اس الکلابی، آپؐ کو اطلاع ملی کہ اس کے سفیدی ہے تو آپؐ نے اسے طلاق دے دی اور اسے اندر نہ لائے۔

حضرت العالیہ بنت ظبیان بن عمرو الکلابی، اسے آپؐ نے طلاق دے دی۔

حضرت الجونیہ، یہ کندہ کی ایک عورت ہیں اور یہ اسماء نہیں ہیں حضرت

ابو اسید الساعدی اسے آپ کے پاس لائے اور حضرت عائشہؓ اور حضرت حفصہؓ نے اس کی کنگھی کرنے اور اس کے اصلاح احوال کی ذمہ داری لی اور ان دونوں میں سے ایک نے اسے کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عورت کے پاس آتے ہیں اور اس کی طرف اپنا ہاتھ دراز کرتے ہیں تو آپ کو عورت کی یہ بات پسند آتی ہے کہ وہ آپ سے کہے کہ میں آپ سے اللہ کی پناہ مانگتی ہوں اس نے ایسے ہی کیا تو آپ نے اپنا ہاتھ اپنے چہرہ پر رکھ لیا اور اُسے اس سے چھپا لیا اور فرمایا تو نے پناہ مانگی ہے تو اس نے تین بار پناہ مانگی پھر آپ باہر چلے گئے اور ابو اسید الساعدی کو حکم دیا کہ وہ اسے دو توڑے رسد دے دے اور اسے اس کے اہل کے پاس لے جائے۔ مؤرخین کا خیال ہے کہ وہ غم سے فوت ہو گئی۔

حضرت لیلیٰ بنت الحطیم الاوسی، یہ آپ کے پاس آئیں تو آپ غفلت میں تھے پس اس نے آپ کا کندھا ہلایا آپ نے فرمایا یہ کون ہے اسے سانپ کھا جائے؟ اس نے کہا میں الحطیم کی بیٹی ہوں اور میرا باپ پرندوں کو کھانا کھلاتا ہے اور میں اپنے آپ کو آپ کے حضور پیش کرنے آئی ہوں آپ نے فرمایا میں نے تجھے قبول کیا، پس وہ آپ کی بیویوں کے پاس آئی تو انھوں نے اسے کہا تو نے بہت بُرا کیا ہے تو ایک غیرت مند عورت ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہت سوتنوں والے ہیں، ہمیں خدشہ ہے کہ تو غیرت کرے اور وہ تجھ پہ بددُعا کریں اور تو مر جائے، آپ سے فسخ نکاح کی بات کر، وہ آپ کے پاس آئی اور آپ سے فسخ نکاح کی بات کی آپ نے نکاح فسخ کر دیا اور وہ مدینہ کے ایک باغ میں داخل ہوئی تو اُسے سانپ کھا گیا۔

حضرت صفیہ بنت بشامۃ العنبریۃ، آپ نے اسے اپنے ہاں قیام کرنے کی پیشکش کی یا یہ کہ آپ اُسے اس کے اہل کے پاس واپس کر دیں تو اس نے

اپنے اہل کو پسند کیا اور آپ نے اُسے واپس کر دیا۔

حضرت ضباعۃ بنت عامر القیسیۃ، یہ عبداللہ بن جدعان کے پاس تھیں اس نے انہیں طلاق دے دی پھر ہشام بن المغیرہ نے ان سے نکاح کیا تو ان کے ہاں سلمہ پیدا ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلمہ کو پیغام دیا اور فرمایا اس سے مشورہ کر وہ کہنے لگیں کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں مشورہ کروں؟ میں راضی ہوں اور وہ بوڑھی ہو چکی تھیں تو آپؐ ان سے رُک گئے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت ابراہیم کی پیدائش

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے حضرت ابراہیم ذوالحجہ ۸ھ میں پیدا ہوئے آپ کی ماں حضرت ماریہ قبطیہ ہیں اور جب آپ پیدا ہوئے تو جبریل علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور کہنے لگے اے ابو ابراہیم آپ پر سلام ہو اور انصار کی عورتوں نے آپس میں بطور رغبت مقابلہ کیا کہ ان میں سے کون اسے دُودھ پلائے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو اُم بردۃ بنت المنذر بن زید نجاریہ کے سپرد کر دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کا ایک مینڈھے سے عقیقہ کیا اور آپ کی دایہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی لونڈی سلمٰی ابو رافع کی بیوی تھی، ابو رافع نے آکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا تو آپ نے اُسے ایک غلام دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں نے غیرت کی اور انہیں یہ بات گراں گزری کہ اسے بیٹا دیا گیا ہے،

زہری نے عروہ سے بحوالہ حضرت عائشہؓ روایت کی ہے وہ بیان کرتی ہیں کہ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بیٹے ابراہیم کو اُٹھائے ہوئے میرے پاس آئے اور فرمایا دیکھو یہ مجھ سے مشابہ ہے حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں میں نے اس کی مشابہت کو دیکھا آپؐ نے فرمایا کیا تو اس کی سفیدی اور گوشت کو نہیں دیکھتی ؟ حضرت عائشہؓ نے کہا جو دودھ سے متجاوز نہ ہو وہ سفید اور موٹا ہو جاتا ہے اور حضرت ابراہیم سنہ ۱۰ھ میں ایک سال آٹھ ماہ کی عمر میں وفات پا گئے اور دن کے دو گھنٹے سورج کو کسوف ہو گیا تو لوگوں نے کہا حضرت ابراہیم کی وفات کی وجہ سے کسوف ہوا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آفتاب اور ماہتاب اللہ تعالیٰ کے نشانات میں سے دو نشان ہیں جو کسی کی زندگی اور موت کی خاطر منکسف نہیں ہوتے پس جب تم دیکھو تو اپنی مساجد کی پناہ لو۔ نیز فرمایا بلاشبہ آنکھ روتی ہے اور دل عاجزی کرتا ہے اور اے ابراہیم ہم تیری وجہ سے غمگین ہیں لیکن ہم وہ بات نہیں کہتے جو رب کو ناراض کر دے۔

اور آپؐ نے غلاموں اور لونڈیوں کی ایک جماعت کو آزاد کیا جن میں حضرت زید بن حارثہ بن شراحیل، حضرت اسامہ بن زید، حضرت ابو رافع اور ایک قبطی جسے مقوقس نے آپ کو ہدیۃً دیا تھا اور اُنسہ، یہ حبشی تھا اور ابو کبشہ ایرانی، اور ابو لبابہ، ابو لقیط، ابو ہند، رافع، سفینہ، ثوبان، صالح اور یہی شقران ہے، اور ام ایمن حبشیہ، اسے ابو طالب نے آپ پر نائب بنایا تھا اور اس کا نام برکۃ تھا اور خُضرۃ بھی بیان کیا جاتا ہے اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ آپ اپنے باپ سے اس کے وارث ہوئے تھے اور آپ ہر چیز اس کے نام کر دیتے تھے۔

اور آپؐ کے جھنڈے کا نشان عقاب تھا اور جھنڈا سیاہ طیلسان کا بنا ہوا تھا اور آپ کی تلوار کو المغدم کہا جاتا تھا اور ایک تلوار کو الرسوب

سہیل اکیڈمی حیدرآباد سندھ، پاکستان

کہا جاتا تھا اور جس تلوار کو آپ پاس رکھتے تھے وہ ذوالفقار تھی اور روایت کی گئی ہے کہ جبرئیلؑ اسے آسمان سے لائے تھے اور اس کا طول سات بالشت اور عرض ایک بالشت تھا اور اس کے وسط میں دندانہ تھا اور اس پر چاندی کا قبضہ تھا اور اس کے میان کا سرا چاندی کا تھا اور اس میں چاندی کے دو حلقے تھے اور آپؐ کا نیزہ المثوی اور آپؐ کا برچھا العنزۃ تھا اور عیدوں میں اس کے ساتھ آپؐ کے آگے آگے چلا جاتا تھا اور آپؐ فرماتے تھے سنن کی فطرت یوں ہوتی ہے اور آپؐ کی کمان الکتوم تھی اور آپؐ کا ترکش الکافور تھا اور آپؐ کا تیر، المتفلہ اور آپؐ کی ڈھال الزلوق تھی اور آپؐ کا خود، السبوغ اور آپؐ کی زرہ، ذات الفضول تھی اور اس میں دو زائد زرہیں تھیں اور آپؐ کا گھوڑا، السکب تھا اور دوسرا گھوڑا، المرتجز اور تیسرا گھوڑا، السجل اور چوتھا گھوڑا، البحر تھا اور آپؐ نے گھوڑوں کو دوڑایا تو آپؐ کا گھوڑا اوّل آیا، اور آپؐ نے اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ کر فرمایا یہ سمندر ہے اور آپؐ فرمایا کرتے تھے گھوڑوں کی پیشانیوں میں بھلائی ہے اور آپؐ کی ناقہ کو القصویٰ کہا جاتا تھا اور ایک ناقہ کو العضباء کہا جاتا تھا اور ایک کو الجدعاء کہا جاتا تھا اور آپؐ نے اونٹوں کو دوڑایا تو آپؐ کی اونٹنی العضباء سب سے اوّل آئی اور اس پر حضرت اسامہ بن زید سوار تھے، لوگوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بڑھ گئے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسامہ بڑھ گئے ہیں۔

اور آپؐ کا خچر الشہباء تھا جسے دلدل کہا جاتا تھا اسے مقوقس نے آپؐ کو ہدیۃً دیا تھا اور دوسرا خچر، طویل اور بلند تھا اُسے الایلیہ کہا جاتا تھا اور آپؐ کا گدھا الیعفور تھا اور آپؐ کی ایک بکری تھی جس کا آپ دودھ پیتے تھے اُسے غیثہ کہا جاتا تھا اور پیالے کو الریان کہا جاتا تھا اور دوسرے پیالے کو العبیر کہا جاتا تھا اور آپؐ کی چھڑی کو، الممشوق کہا جاتا تھا

اور جُبّے کو، الکنّ کہا جاتا تھا اور سیاہ عمامے کو سحاب کہا جاتا تھا اور ابوالبختری نے بیان کیا ہے کہ آپ کی بیٹی خوبصورت چمڑے کی تھی جس میں بکتوا اور کشتی کی طرح چاندی کے تین حلقے تھے اور آپ نرم چادروں کے تہبند یا سفید چادریں پہنتے تھے اور منقش ٹوپی پہنتے تھے اور سبز سندس کا جُبّہ پہنتے تھے اور ان دونوں کے پہننے سے اعراض نہ تھا اور آپ نے وفات تک صوف نہیں پہنی اور آپ کا بچھونا چمڑے کا تھا اور زعفران اور ورس[1] سے رنگا ہوا کمبل پہنتے تھے اور آپ ایک چادر پہنتے تھے اور اُسے اپنے دونوں کندھوں کے درمیان گرہ لگا دیتے تھے اور خوشبو لگاتے تھے حتیٰ کہ خوشبو نے آپ کی چادر کو آپ کے سر کی جگہ سے خوشبو سے رنگ دیا اور آپ کی مانگ میں کستوری کی چمک دیکھی جاتی تھی اور آپ کے دیکھے جانے سے قبل آپ کی خوشبو سے اس کی آمد کو معلوم کیا جاتا تھا اور آپ فرمایا کرتے تھے بہترین خوشبو، کستوری ہے اور جب بھی آپ کو خوشبو پیش کی گئی آپ نے اس سے خوشبو لگائی اور جب اپنے گھر سے باہر جانے کا ارادہ کرتے تو کنگھی کرتے اور اپنے بالوں کو سنوارتے اور ٹھیک کرتے اور آپ فرمایا کرتے تھے۔ اللہ تعالےٰ اپنے بندے سے یہ بات پسند کرتا ہے کہ اس کی ہیئت اچھی ہو اور روایت کی جاتی ہے کہ آپ ٹوپی اور چوڑی دار چادر پہنتے تھے اور آپ کے دو کپڑے تھے اور آپ انگوٹھی بھی پہنتے تھے اور اُسے چاندی سے بناتے تھے اور اس کا نگینہ ہتھیلی کے ساتھ رکھتے تھے اور اُسے دائیں اور بائیں ہاتھ میں پہنتے تھے اور اسے درمیانی انگلی میں رکھتے تھے اور اُسے اپنے ہاتھ کی انگلیوں میں گھماتے رہتے تھے۔

۶

---

[1] ورس ایک قسم کی گھاس ہے جو رنگائی کے کام آتی ہے (مترجم)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبات و مواعظ اور اخلاقِ عالیہ سے آپؐ کا تادیب کرنا

آپؐ اپنے اصحاب سے خطاب کرتے تھے اور انہیں محاسنِ اخلاق اور مکارم افعال سکھاتے تھے۔ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا اور فرمایا ——— اے لوگو بلاشبہ تمہارے کچھ نشانات ہیں، پس تم اپنے نشانات تک پہنچو اور تمہاری ایک نہایت ہے، تم اس نہایت تک پہنچو اور مومن دو خوفوں کے درمیان ہے، اس مدت کے درمیان جو گزر چکی ہے اور اُسے معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں کیا کرنے والا ہے اور وہ مدت جو باقی رہ گئی ہے اُسے معلوم نہیں کہ اللہ اس کے بارے میں کیا فیصلہ کرنے والا ہے، پس بندہ اپنے نفس سے اپنے نفس کے لیے لے اور اپنی دنیا سے اپنی آخرت کے لیے لے، بڑھاپے سے پہلے جوانی میں اور موت سے پہلے زندگی میں، اس ذات کی قسم جس کے قبضے میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے، موت کے بعد طلب رضا کا کوئی موقعہ نہیں اور دنیا کے بعد جنت اور دوزخ کے سوا کوئی گھر نہیں۔

ایک روز آپؐ نے خطبہ دیا اور اس میں فرمایا ——— بلاشبہ اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی قرابت نہیں کہ وہ اسے اس کی وجہ سے بھلائی دے اور نہ کوئی حق ہے کہ اس کی وجہ سے اس سے برائی کو دور کرے سوائے اس کے کہ وہ اس کی اطاعت کرے اور اس کی رضا کی اتباع کرے اور اس کی

ناراضگی سے بچے، اور اللہ تعالیٰ اپنے ارادے پر قائم ہے خواہ مخلوق ناپسند کرے وہ جب چاہے گا اور جب نہ چاہے گا نہ ہوگا۔ نیکی اور تقویٰ پر تعاون کرو اور گناہ و زیادتی پر تعاون نہ کرو اور اللہ سے ڈرو بلاشبہ وہ سخت سزا دینے والا ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا اور فرمایا ــــ اس بندے کو مبارک ہو جس کی کمائی پاک ہے اور اخلاق اچھا ہے اور نیت نیک ہے اور وہ اپنے زائد مال کو خرچ کرتا ہے اور فضول باتوں کو ترک کرتا ہے اور اپنے شر کو لوگوں سے روکتا ہے اور اپنے نفس سے ان کا حق لیتا ہے، بلاشبہ جس نے اللہ کو پہچان لیا ہے وہ اللہ سے ڈرتا ہے اس کا نفس دنیا سے بچتا ہے۔

اور ایک روز آپؐ نے خطبہ دیا اور فرمایا ــــ موت کو یاد کرو بلاشبہ وہ تم کو تمہاری پیشانیوں سے پکڑنے والا ہے، خواہ تم اس سے فرار کرو وہ تم کو پکڑے گا اور خواہ کھڑے رہو وہ پکڑے گا۔۔۔۔۔۔[1]

اس کے بعد کوئی بھلائی نہیں اور قیامت کے روز بندے کے پاؤں اس وقت لغزش کھائیں گے جب اس سے پوچھا جائے گا کہ اس نے عمر کس کام میں فنا کی ہے اور جوانی کس کام میں تباہ کی ہے اور مال کہاں سے کمایا ہے اور کہاں خرچ کیا ہے اور اس کے امام کے بارے میں بھی پوچھا جائے گا کہ وہ کون ہے؟[2] اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ یوم ندعو کل اناس بامامھم۔۔۔۔۔ اس روز ہم سب آدمیوں کو ان کے امام کے ساتھ حاضر ہونے کو کہیں گے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] امام والی بات اضافہ ہے اور آیت میں امام سے مراد نبی ہیں (مترجم)

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو شخص اپنے دین میں کسی کو اپنے سے اُوپر دیکھے تو اس کی اقتدا کرے اور اپنی دنیا میں اُسے دیکھے جو اس سے نیچے ہے تو اللہ تعالیٰ نے اُسے جو فضیلت دی ہے اس پر اس کا شکر کرے تو اللہ تعالیٰ اُسے صابر و شاکر لکھے گا اور جو شخص اپنے دین میں اپنے سے نیچے کے شخص کو دیکھے اور اپنی دنیا میں اپنے سے اُوپر والے کو دیکھے اور اللہ نے اُسے جو فضیلت دی ہے اس پر افسوس کرے تو اللہ تعالیٰ اُسے شاکر و صابر نہ لکھے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ۔ جسے شکر گزار دل اور ذکر کرنے والی زبان اور صبر کرنے والا بدن اور صالحہ بیوی عطا کی گئی وہ اُسے دنیا اور آخرت عطا کی گئی ہے۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ دنیا کی رغبت ہمّ و غم پیدا کرتی ہے اور اس سے بے رغبتی، دل اور بدن کو راحت دیتی ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ سعادت دو باتوں میں ہے، طاعت اور تقویٰ میں۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، میرے نزدیک مومن کے ایمان کی حقیقت اس کے ضمیر میں اور اس کی نیت کے تقوے کی سچائی۔

اور آپ نے فرمایا، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرے نزدیک مومن کے لیے یہی کافی ہے کہ اس کے ایمان کی حقیقت اس کے ضمیر میں ہو اور اس کی نیت کا تقوے سچ ہو تاکہ میں اس کے نیند کو عمل اور اس کی خاموشی کو ذکر بنا دوں۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ جو شخص لوگوں کی مرضی کی بات کرے اور اللہ کی ناپسندیدہ بات کر کے اس کا مقابلہ کرے تو وہ اللہ سے اس حال میں ملاقات کرے گا کہ وہ اس پر غضب ناک اور ناراض ہو گا۔

اور آپؐ نے فرمایا —— بلاشبہ اللہ تعالیٰ تمہاری تین باتوں کو پسند کرتا ہے وہ تم سے راضی ہوتا ہے کہ تم اس کی عبادت کرو اور کسی کو اس کا شریک نہ بناؤ اور سب اس کی رسی کو مضبوطی سے تھام لو اور متفرق نہ ہو اور اپنے حکمرانوں کی خیر خواہی کرو اور وہ تمہاری تین باتوں کو ناپسند کرتا ہے قیل و قال کو، اور سوال کرنے اور مال کے ضائع کرنے کو۔

اور آپؐ نے فرمایا —— ابن آدم کہتا ہے میرا مال میرا مال، اور تیرے مال میں سے تیرا وہی ہے جو تو نے کھایا اور فنا کر دیا یا پہنا اور بوسیدہ کر دیا، یا عطا کیا اور ختم کر دیا۔

اور آپؐ نے فرمایا —— دنیا شیریں اور تازہ ہے اور اللہ تم کو اس میں امیر بنانے والا ہے، دیکھنا تم کیسے عمل کرتے ہو،

اور آپؐ نے فرمایا —— قیامت کے روز تم میں سے مجھے سب سے زیادہ محبوب اور نشست کے لحاظ سے میرے سب سے زیادہ قریب اچھے اور نرم اخلاق والے ہوں گے جو الفت کے ساتھ رہتے ہیں اور ان سے الفت کی جاتی ہے اور تم میں سے مجھے سب سے زیادہ مبغوض قیامت کے روز نشست کے لحاظ سے مجھ سے سب سے زیادہ دور، فضول باتیں کرنے والے ہوں گے۔

ایک شخص نے آپ سے کہا یا رسول اللہ مجھے وصیت کیجیے آپ نے فرمایا موت کو اکثر یاد کرو وہ تجھے دنیا سے چلا دے گی۔

اور تجھ پر شکر کرنا واجب ہے تیری نعمت میں اضافہ ہوگا اور اکثر دعا کیا کر، تجھے معلوم نہیں کہ کب تیری دعا قبول کی جائے گی۔ اور بغاوت سے اجتناب کر بلاشبہ اللہ نے فیصلہ کیا ہے کہ وہ اس کی مدد کرے جس کے خلاف بغاوت کی گئی ہے اور فریب سے بچ بلاشبہ اللہ نے فیصلہ کیا ہے کہ بری تدبیر اس کے اہل ہی کو گھیرے گی

اور آپؐ سے دریافت کیا گیا ۔ کونسا عمل افضل ہے ؟ فرمایا محارم سے اجتناب کرنا اور یہ کہ تیری زبان ہمیشہ ذکر الٰہی سے تر رہے آپ سے دریافت کیا گیا کونسا دوست افضل ہے ؟ فرمایا ، وہ کہ جب تو بھول جائے تو تجھے یاد کرے اور جب تو بلائے تو تیری مدد کرے ، دریافت کیا گیا ، کون سے لوگ بُرے ہیں ، فرمایا علماء جب خراب ہو جائیں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جب گروہ کا سردار ان کا فاسق ہو اور قوم کا لیڈر ان کا گھٹیا ترین آدمی ہو اور معزز ترین آدمی وہ ہو جس کے شر سے بچا جائے تو مصیبت کا انتظار کرو۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو شخص پس پشت اپنے بھائی کے گوشت کو بچائے ، اللہ پر واجب ہے کہ اس کے گوشت کو آگ پر حرام کر دے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ فرماتا ہے اے ابن آدم تو میری مشیت سے ہے تو جو چاہتا ہے اپنے نفس کے لیے چاہتا ہے اور تو میرے ارادے سے اپنے نفس کے لیے جو چاہتا ہے ، چاہتا ہے اور تو میری قوت سے میرا فریضہ ادا کرتا ہے اور تو میری نعمت سے میری معصیت کی طاقت پاتا ہے اور میں تجھ سے تیری نیکیوں کا زیادہ حق دار ہوں اور تو مجھ سے زیادہ اپنی برائیوں کا حق دار ہے اور میں جو کرتا ہوں اس کے بارے میں مجھ سے سوال نہ ہو گا اور ان سے پوچھا جائے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ تعالیٰ نے مال دار پر وہ فرض کیا ہے جو فقراء کو کفایت کرے پس اگر فقراء بھوکے رہیں تو اللہ پر واجب ہے کہ وہ ان کے مالداروں کا محاسبہ کرے اور انہیں جہنم میں منہ کے بل گرا دے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، میں نے مالدار کو اس وجہ سے مالدار نہیں کیا کہ اُسے مجھ پر بزرگی حاصل ہے بلکہ میں نے اس سے مالداروں کو آزمایا ہے اور اگر فقراء نہ ہوتے تو مالدار جنت کے مستحق نہ ہوتے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو شخص چار چیزوں میں سے ایک بھی اللہ کے پاس لائے گا اس کے لیے جنت واجب ہوگی جس نے پیاسے کو پانی پلایا یا بھوکے کو کھانا کھلایا یا ننگے کو لباس پہنایا یا قیدی گردن کو آزاد کیا۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ قیامت کے روز تین آنکھوں کے سوا سب آنکھیں بیدار ہوں گی، وہ آنکھ جو راہِ خدا میں بیدار رہی اور وہ آنکھ جو الٰہی محارم سے رُک گئی اور وہ آنکھ جو خوفِ الٰہی سے رواں ہو گئی۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ فرماتا ہے، اے میرے بندے جب تو نے میری فرض کردہ نماز پڑھ لی تو تو سب لوگوں سے زیادہ عبادت گزار ہے اور جو میں نے تجھے دیا ہے جب تو نے اس پر قناعت کر لی تو تو سب لوگوں سے بڑھ کر غنی ہے۔

اور آپؐ نے بنی عبدالمطلب کو جمع کیا اور فرمایا ـــــ اے بنی عبدالمطلب اسلام کو رواج دو، اور صلہ رحمی کرو اور جب لوگ سوئے ہوئے ہوں تو بیدار رہو اور کھانا کھلاؤ اور اچھی گفتگو کرو تم سلامتی کے ساتھ جنت میں داخل ہوگے۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ چار چیزیں نیکی کے خزانوں میں سے ہیں حاجت کا چھپانا اور صدقہ کا چھپانا اور درد کا چھپانا اور مصیبت کا چھپانا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ کل موقف میں تم میں سے میرے زیادہ

قریب زیادہ راست گفتار اور زیادہ امانت کا ادا کرنے والا اور زیادہ اچھے اخلاق والا ہوگا اور لوگوں کے بھی زیادہ قریب ہوگا۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ عمل پر قائم رہنا، عمل سے زیادہ سخت ہے آدمی پوشیدگی میں عمل کرتا ہے اور شیطان ہمیشہ اس کے ساتھ رہتا ہے حتیٰ کہ وہ اُسے بیان کرتا ہے یا اسے ظاہر کر دیتا ہے اور اعلانیہ اس کی تعریف کرتا ہے تو وہ عمل ریاکاری میں لکھا جاتا ہے۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ نفاق کی علامت، آنسوؤں کا بند ہو جانا، دل کا سخت ہو جانا، گناہ پر اصرار کرنا اور دنیا کی خواہش کرنا ہے۔

اور آپؑ نے فرمایا ـــــ سخی اللہ کے قریب ہے، لوگوں کے قریب ہے، جنت کے قریب ہے اور دوزخ سے دُور ہے۔ اور بخیل، اللہ سے دُور ہے، لوگوں سے دُور ہے، جنت سے دُور ہے اور دوزخ کے قریب ہے۔

اور آپؑ نے فرمایا ـــــ جب بندے کا ظاہر و باطن ٹھیک ہو جائے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے تو حقیقتہً میرا بندہ ہے۔

اور آپؑ نے فرمایا ـــــ مومن وہ ہے جس کا حلم اس کے علم سے مل جائے، وہ بولے تاکہ سمجھ جائے اور بیٹھے تاکہ معلوم کرے اور خاموش رہے تاکہ محفوظ رہے اور دوست اس کی امانت کو بیان کریں اور دشمن اس کی شہادت کو چھپائیں اور وہ حق کا کوئی کام ریاکاری کے لیے نہ کرے اور نہ اُسے حیا کی وجہ سے چھوڑے حتیٰ کہ جب وہ زکوٰۃ دے تو لوگوں کی باتوں سے ڈرے اور جو وہ نہیں جانتے اس سے استغفار کرے اور منافق وہ ہے جو منع کرتے والے کی بات سے عبرت حاصل نہ کرے اور نہ باز آئے اور وہ حکم دے جو وہ خود نہیں کرتا اور جب نماز کو آئے ..... [1] اور جب رکوع کرے تو بیٹھ جائے اور جب سجدہ کرے تو

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ٹھونگا مارے اور جب بیٹھے تو خوش نصیب ہو، شام کرے تو باوجود روزہ دار نہ ہونے کے اس کا مقصد کھانا ہو اور صبح کرے تو اس کا مقصد نیند ہو اور وہ بیدار نہ ہو، اگر وہ تجھ سے بات کرے تجھ سے جھوٹ بولے، اور اگر تجھ سے وعدہ کرے تو وعدہ خلافی کرے اور اگر تو اُسے امین بنائے تو تجھ سے خیانت کرے۔ اور اگر تجھ سے معاہدہ کرے تو تیری غیبت کرے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے اپنے نفس کو اپنی دنیا کے لیے مشقت میں ڈالا اس نے اپنی آخرت کو نقصان پہنچایا اور جس نے آخرت کے لیے کوشش کی، اللہ اُسے اس کے مقصد میں کفایت کرے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو اپنی گفتگو کی جگہ کو اپنے عمل سے دیکھے اس کی گفتگو کم ہو جاتی ہے صرف جس کام سے اُسے سروکار ہو اس کے متعلق بات کرتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ مفتیوں کے جھگڑے سے بچو بلاشبہ ہر مفتی اپنی عمر کے خاتمے تک اپنی حجت کی تلقین کرنے والا ہے اور جب اس کی مدت ختم ہو جائے گی تو اس کا فتنہ اُسے آگ سے جلا دے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ مسلمان کو گالی دینا، فسق ہے اور اس سے جنگ کرنا، کفر ہے اور اس کا گوشت کھانا اللہ کی نافرمانی ہے اور اس کے مال کی حرمت اس کے خون کی حرمت کی طرح ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ حیاء ایمان کا حصّہ ہے اور ایمان جنت میں ہے اور بیہودہ گفتگو بداخلاقی ہے اور بداخلاقی دوزخ میں ہے اور اللہ تعالیٰ حیادار، حلیم، عفیف اور تکلف عفیف بننے والے کو پسند کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ بے ہودہ گو اور پیچھے پڑ جانے والے سائل سے نفرت کرتا ہے اور جلد ثواب والی نیکی حسن سلوک ہے اور جلد سزا والی بدی، بغاوت ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا — کیا میں تم کو تمہارے بُرے لوگوں کی خبر نہ دوں؟ اُنھوں نے کہا بے شک یا رسول اللہ، آپؐ نے فرمایا چغلی کھانے والے دوستوں کے درمیان جُدائی ڈالنے والے اور بے گناہوں کے عیب تلاش کرنے والے اور جو لوگوں کی عزتوں سے رُکے گا اللہ اُسے معاف کرے گا اور جس نے اپنے غضب کو لوگوں سے روکا اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس سے اپنا عذاب روک لے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا — دو چہروں اور دو زبانوں والا بندہ، بہت ہی بُرا بندہ ہے وہ اپنے بھائی کی اس کے منہ پر تعریف کرتا ہے اور اس کی غیر حاضری میں اس کی غیبت کرتا ہے، اگر اُسے دیا جائے تو اس سے حسد کرتا ہے اور اگر وہ آزمائش میں پڑ جائے تو اُسے چھوڑ دیتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا — اللہ تعالیٰ نے احسان جتانے والے چغلی کھانے والے اور ہمیشہ شراب پینے والے پر جنت کو حرام کر دیا ہے۔

اور آپؐ نے حضرت علیؓ سے فرمایا — تجھ پر صدق کو اختیار کرنا لازم ہے تمہارے منہ سے کبھی جھوٹی بات نہ نکلے اور تقویٰ کو بھی اختیار کرنا لازم ہے پس تو کبھی خیانت کی جرأت نہ کرے اور اللہ کا خوف یہ ہے کہ گویا تو اُسے دیکھ رہا ہے اور اللہ کے خوف سے رونا تیرے لیے ہر آنسو کے عوض جنت میں گھر بنائے گا اور میری سنت کی پابندی بھی تجھ پر لازم ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا — خوش بخت وہ ہے جو ماں کے پیٹ میں خوش بخت ہے اور بدبخت وہ ہے جس سے اس کے غیر کو نصیحت کی جائے اور سب سے زیادہ عقل مند، متقی ہے، اور سب سے بڑی حماقت، گناہ کرنا ہے اور سب سے بُری روایت، جھوٹ ہے اور سب سے بُرے امور بدعات ہیں اور سب سے بُرا اندھا پن ہے اور سب سے

بڑی ندامت، قیامت کے روز کی ندامت ہے، اور اللہ کے نزدیک سب سے بڑی خطاء جھوٹی زبان ہے، اور سب سے بُرا کھانا، ظلم سے یتیم کا مال کھانا ہے اور مرد کی بہترین زینت، ایمان کے ساتھ اچھی ہدایت ہے جو شہرت کے پیچھے چلتا ہے اللہ اُسے رسوا کر دیتا ہے اور جو دنیا کا ارادہ کرے وہ اس سے رُک جاتی ہے اور جو اللہ کو پہچانے وہ اس کے پاس آجاتا ہے کسی کی رضا کے لیے اللہ کو ناراض نہ کرو اور مخلوق میں سے کسی کی طرف تیزی سے یوں نہ جاؤ کہ وہ اللہ سے دُور کر دے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تھوڑی نیکیوں کو حقیر نہ سمجھو، بلاشبہ جو چیز قیامت کے روز نفع دینے والی ہے وہ حقیر نہیں ہے اور پوشیدگی میں اللہ سے ڈرو حتیٰ کہ تم اپنے سے انصاف کرو، اور اطاعت الٰہی کی طرف جلدی کرو اور سچی بات کرو اور امانت ادا کرو۔

یہ باتیں تمہارے فائدے کی ہیں اور ظلم نہ کرو اور جو بات تمہارے لیے جائز نہیں اس میں دخل نہ دو، اس کا تمہیں نقصان ہوگا۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ جب سُود زیادہ ہو جاتا ہے تو اچانک موت زیادہ ہو جاتی ہے اور جب ماپ کم ہو جائے تو اللہ تعالیٰ قحط اور نقصان سے گرفت کرتا ہے اور جب وہ زکوٰۃ روکتے ہیں تو زمین کو اس کی بڑھوتری سے روک دیا جاتا ہے اور جب وہ احکام میں ناانصافی کرتے ہیں اور عہد شکنی کرتے ہیں تو ان کے دشمن کو ان پر مسلط کر دیا جاتا ہے اور جب وہ قطع رحمی کرتے ہیں تو اموال کو اشرار کے ہاتھوں میں دے دیا جاتا ہے اور جب وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر نہیں کرتے اور اخیار کی اتباع نہیں کرتے تو اللہ تعالیٰ ان کے اشرار کو ان پر مسلط کر دیتا ہے اور ان کے نیک لوگ دُعا کرتے ہیں تو ان کی دُعا قبول نہیں ہوتی۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ آدمی کی جڑ اس کا دل ہے اور خلق اس کا

حسب ہے اور اس کا تقویٰ اس کا اعزاز ہے اور لوگ سب برابر ہیں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ تعالیٰ نے اپنے اولیاء کو مکارم اخلاق سے مخصوص کیا ہے پس اپنے آپ کا جائزہ لو، اور اگر وہ تم میں ہیں تو اللہ کا شکر کرو، بصورتِ دیگر اس کی طرف رغبت کرو، آپؐ سے دریافت کیا گیا وہ کیا ہیں؟ فرمایا، یقین، قناعت، صبر، شکر، عقل، مروّت، حلم، سخاوت اور شجاعت۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تین باتیں ایسی ہیں جن کا کرنے والا اس وقت تک فوت نہ ہوگا جب تک اپنی ناپسندیدہ بات کو نہ دیکھ لے، ظلم، قطع رحمی اور جھوٹی قسم، وہ ان سے اللہ کا مقابلہ کرتا ہے اور اطاعت میں سے سب سے جلد ثواب والی چیز صلہ رحمی ہے، اور لوگ فاجر ہو جائیں گے اور ایک دوسرے سے تعلق رکھیں گے تو ان کے اموال بڑھیں گے اور وہ مالدار ہو جائیں گے اور جھوٹی قسم اور قطع رحمی گھروں کو ویران کر چھوڑتی ہے اور راستے بند کر دیتی ہے اور جس کی زبان سچ بولے اس کا عمل بڑھ جاتا ہے اور جس کی نیت اچھی ہو اللہ اس کے رزق میں اضافہ کرتا ہے اور جو اپنے اہل بیت سے حسنِ سلوک کرتا ہے اللہ اس کی عمر میں اضافہ کرتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تین باتوں میں اللہ نے کسی کے لیے رخصت نہیں رکھی، والدین سے حسنِ سلوک کرنا خواہ وہ نیک ہوں یا بُرے اور نیک اور بُرے آدمی سے وفائے عہد کرنا اور نیک اور بُرے آدمی کو امانت ادا کرنا، اور جو شخص اللہ اور یوم آخر پر ایمان رکھتا ہے وہ اپنے پڑوسی سے حسن سلوک کرے اور اپنے مہمان کا اکرام کرے اور اچھی بات کرے اور شکر ادا کرے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ مومن، مومن کا بھائی ہے وہ نہ اُسے

چھوڑے اور نہ اُسے غمگین کرے اور نہ اس کی غیبت کرے اور نہ اس سے حسد کرے اور نہ اس پر ظلم کرے اور ابلیس اپنے سپاہیوں سے کہتا ہے ان کے درمیان بغاوت اور حسد ڈال دو بلاشبہ یہ اللہ کے نزدیک شرک کے برابر ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ آدمی کے حسنِ اسلام میں سے یہ بات بھی ہے کہ وہ اس بات کو چھوڑ دے جس سے اُسے سروکار نہیں، جس بات سے تم عذر کرتے ہو اس سے بچو۔ بلاشبہ مومن بُرائی نہیں کرتا اور عذر کرتا ہے اور منافق ہر روز بُرائی کرتا ہے اور عذر نہیں کرتا اور غیبت مسلمان کے دین میں، لقمے کے پیٹ میں جانے سے بھی زیادہ تیز ہے، اہل زمین جب تک آپس میں محبت کریں قابل رحم ہیں اور امانت کو ادا کرو اور حق کے مطابق عمل کرو۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ـــ اے ابن آدم میں زندہ ہوں میں نہیں مروں گا پس تو میری اطاعت کر، میں تجھے زندہ بنا دوں گا تو نہیں مرے گا اور میں ہر چیز پہ قادر ہوں، اے ابن آدم صلہ رحمی کر میں تجھ سے تیری تنگی دُور کر دوں گا اور تیرے لیے آسائش کروں گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے دنیا پہ غمگین ہونے کی حالت میں صبح کی، اس نے اللہ پر ناراض ہونے کی حالت میں صبح کی، اور جس نے اپنے پر نازل ہونے والی مصیبت کی شکایت کی اس نے اپنے رب کی شکایت کی وہ اپنے رب کی شکایت کرنے والا ہے اور جو کسی آسودہ حال آدمی کے پاس آئے اور اس کے سامنے عاجزی کا اظہار کرے تاکہ اس کی دُنیا سے کچھ حاصل کرے اس کے دین کا دو تہائی جاتا رہے گا اور جس نے کسی چیز کی تمنا کی اور وہ تمنا اللہ کی رضامندی کی ہو تو وہ دُنیا سے نہیں جائے گا حتیٰ کہ وہ اسے عطا کر دی جائے گی۔

اور آپؐ نے فرمایا — اللہ تعالیٰ فرماتا ہے — اے ابن آدم میری عبادت کے لیے فارغ ہو جا میں تیرے دل کو دولت سے بھر دوں گا اور میں تیری معاش کی تلاش میں تجھے تیری طلب کے سپرد نہ کروں گا اور مجھ پر تیرے فاقہ کو روکنا لازم ہے اور میں تیرے دل کو اپنے خوف سے بھر دوں گا اور اگر تو میری عبادت کے لیے فارغ نہ ہوا تو میں اُسے دنیا کی مشغولیت سے بھر دوں گا پھر دنیا کو تجھ سے روک دوں گا اور تجھے تیری طلب کے سپرد کر دوں گا۔

اور آپؐ نے فرمایا — صاحب حسب اور صاحب دین سے نیکی کرنا مناسب ہے اور جو تم سے اللہ کے نام پر مانگے اُسے دو، اور جو تم سے اللہ کی پناہ مانگے تو اُسے پناہ دو اور جو تمہیں بُلائے اس کو جواب دو اور جو تم سے نیکی کرے اُسے اس کا بدلہ دو اور اگر تم اُسے بدلہ نہ دو تو اس کا شکریہ ادا کرو۔

اور آپ نے فرمایا — بندوں پر جلال الٰہی میں سے، عادل امام اور بوڑھے مسلمان اور غلو نہ کرنے والے اور قرآن سے نہ ہٹنے والے عامل قرآن کی تعظیم کرنے کا بھی حق ہے، جس نے چار باتوں کا ارتکاب کیا وہ اسلام سے خارج ہو گیا۔ جس نے عَلَم ضلالت بلند کیا، اور جس نے ظالم کی مدد کی یا اس کے ساتھ چلا یا اس کو ظالم جانتے ہوئے اس کے ساتھ چلا، اور جو عہد کی پاسداری سے رُکا، اور قیامت کے روز دو آدمیوں کو میری شفاعت حاصل نہ ہو گی، ظالم امیر اور دین میں غلو کرنے والے اور اس سے نکل جانے والے آدمی کو، اور عادل امیر کی دُعا رد نہیں کی جاتی۔

اور آپؐ نے فرمایا — تجھے دنیا کی طلب، دین کی طلب سے غافل نہ کرے بلاشبہ ایسا اوقات طالبِ دنیا جو کچھ حاصل کرتا ہے اس سمیت

ہلاک ہو جاتا ہے اور بسا اوقات اُسے کھو دیتا ہے اور جو اس سے کھو جاتا ہے اس کے ساتھ ہلاک ہو جاتا ہے۔ دنیا میں مالدار آخر میں کم مال والے ہوں گے سوائے اس کے جس نے یوں یوں کہا اور آپ نے اپنے ہاتھ سے ایک مٹھی ڈالی اور جس کسی کو دنیا سے کچھ دیا گیا آخرت میں اس کے حق میں کمی کر دی جائے گی حتیٰ کہ حضرت سلیمان بن داؤدؑ کے حق میں بھی کمی ہو گی بلاشبہ آپ انبیاء میں سے سب سے آخر میں جنت میں داخل ہونے والے ہوں گے، اور سب برائیوں کی جڑ دنیا کی محبت ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ موت آئی اور اس میں ان دارالخلد والوں کے لیے راحت اور جنت عالیہ کی طرف مبارک واپسی ہے جن کی سعی اس کے لیے تھی اور اس میں انہیں رغبت تھی، اور موت آئی اور اس میں ان دنیا داروں کے لیے بدبختی، ندامت اور اس گرم آگ کی طرف ناکام واپسی ہے جن کی سعی اس کے لیے تھی اور اسی میں انہیں رغبت تھی۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ وسیلہ پکڑنے والوں کے لیے سب سے بہتر وسیلہ ایمان باللہ، جہاد فی سبیل اللہ اور کلمہ اخلاص ہے بلاشبہ یہ فطرت ہے اور نماز کا پورا ہونا مذہب ہے اور زکوٰۃ کا ادا کرنا، مال کا بڑھانے والا اور اجل کو مؤخر کرنے والا ہے اور خفیہ صدقہ کرنا گناہوں کو دُور کرتا ہے اور رب کے غضب کو ٹھنڈا کرتا ہے اور اچھے کام بُری موت کو دُور کرتے ہیں اور ذلت کی جگہوں سے بچاتے ہیں، آگاہ رہو سچ بولو، بلاشبہ سچ بولنے والا اپنی نجات اور عزت کی جگہ کے کنارے پر ہے اور جھوٹا اپنی ذلت اور ہلاکت کی جگہ کے کنارے پر ہے اور اچھی بات کہو تم اس سے مشہور ہو جاؤ گے اور اس پر عمل کرو تم اس کے اہل میں سے ہو جاؤ گے اور جو تمہیں امین بنائے اس کو امانت ادا

کرو ، اور جو تم سے قطع رحمی کرے تم اس سے صلہ رحمی کرو اور جو تم سے سخت کلامی کرے اس پر احسان کرو۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اور جس کا ظالم بادشاہ سے پالا پڑے اور اُسے مصیبت آجائے تو اُسے اس میں اجر نہ ملے گا اور نہ اُسے اس پر صبر دیا جائے۔ تو مومن کے لیے بھی تسلی کافی ہے کہ جب وہ بُری بات کو دیکھے تو اللہ تعالیٰ اس کے دل سے یہ بات معلوم کرے کہ وہ اسے ناپسند کرتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ کی مخلوق میں سے کچھ ایسے بندے ہیں جنہیں وہ اپنی نعمت سے خاص کرتا ہے اور جب تک وہ ان نعمتوں کو خرچ کرتے رہتے ہیں انہیں ان نعمتوں میں برقرار رکھتا ہے اور پھر وہ انہیں ان سے منتقل کر دیتا ہے اور انھیں دوسروں کو دے دیتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس بندے پر اللہ تعالیٰ کی جتنی بڑی نعمت ہو اسی قدر اس کے ذمہ لوگوں کے اخراجات ہوتے ہیں اور جو شخص اس خرچ کو برداشت نہیں کرتا وہ نعمت کو زوال کے لیے پیش کرتا ہے۔

اور آپ نے بنی سلمہ سے فرمایا ـــــ اے بنی سلمہ آج کل تمہارا سردار کون ہے؟ انہوں نے کہا

یارسول اللہ ، الجد بن قیس، آپ نے فرمایا اس کا تم میں کیسا حال ہے؟ انھوں نے کہا۔ ہم اُسے بخیل پاتے ہیں، آپ نے فرمایا بخل سے بڑی کونسی بیماری ہے ، بخیل کے لیے کوئی سرداری نہیں بلکہ تمہارا سردار سفید رنگ گھنگھریالے بالوں والا عمرو بن الجموح ہے یا آپ نے فرمایا قیس بن البراء۔

آپ کے پاس ایک شخص آیا جس کے جھوٹ کے متعلق آپ کو اطلاع ملی تو آپ نے فرمایا ، اگر تجھ میں یہ بُرائی نہ ہوتی اور تیرے ساتھ اللہ ہوتا تو تو آنے والے دودھ کو پیتا۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ دو خصلتیں مومن میں اکٹھی نہیں ہو سکتیں ، بخل اور

بد اخلاقی)

اور آپ نے فرمایا ـــــ سخی کی لغزش سے دُور رہو بلاشبہ جب وہ لغزش کھاتا ہے اللہ اُسے اس کی پیشانی سے پکڑ لیتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جنت سخیوں کا گھر ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ سخی زاہد نوجوان، اللہ کو بوڑھے بخیل عابد سے زیادہ محبوب ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ سخی ہے اور سخاوت کو پسند کرتا ہے اور ردّی اخلاق سے نفرت کرتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ کچھ لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے لوگوں کی ضروریات کے لیے پیدا کیا ہے، لوگ ان کی پناہ لیتے ہیں وہ قیامت کے روز امن میں ہوں گے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ کی نعمتوں کی اچھی مجاورت کرو اور انہیں اکتاؤ نہیں اور نہ انہیں بھگاؤ اور کسی قوم سے بھاگ کر یہ کم ہی اس کی طرف واپس آتی ہیں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ضروریات اللہ کے پاس ہیں اور ان کے اسباب لوگوں کے پاس ہیں پس انہیں اللہ سے ان کے اسباب کے ساتھ طلب کرو اور جو شخص تم کو وہ اسباب دے انہیں اللہ کے شکر سے لو، اور جو شخص ان اسباب کو تم سے روک لے تو انہیں صبر سے اللہ سے لو۔

اور آپؐ نے فرمایا، ایمان کے بعد عقل کی جڑ لوگوں کی مدارات ہے پس اگر مصیبت آجائے تو اپنی جان اور اپنے دین سے پہلے اپنے مال کو مقدم کر، اور اگر مصیبت تجاوز کر جائے تو اپنے دین سے پہلے اپنے مال اور اپنی جان کو مقدم کر اور جان لے کر لٹا ہوا وہ ہے جس کا دین

لُٹ جائے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ہر چیز کے لیے ایک بلندی ہے اور سب سے بلند گھر کعبہ ہے اور جو شخص سب لوگوں سے معزز بننا چاہے وہ اللہ پر بھروسہ کرے، اور جو سب لوگوں سے مالدار بننا چاہے اُسے اس چیز کی بہ نسبت جو اس کے ہاتھ میں ہے اس پر زیادہ اعتماد کرنا چاہیے جو اللہ کے ہاتھ میں ہے اور جو سب لوگوں سے طاقت ور بننا چاہے اُسے اللہ پر توکل کرنا چاہیے پھر آپ نے فرمایا، کیا میں تم کو بُرے لوگوں کی خبر نہ دوں؟ جو اکیلا کھائے اور اپنی بخشش کو روکے اور اپنے غلام کو کوڑے مارے، اور کیا میں اس سے بھی بُرے آدمی سے تمہیں آگاہ کروں؟ جس کی بھلائی کی اُمید نہ ہو اور جس کے شر سے امان حاصل نہ ہو اور کیا میں اس سے بھی بُرے آدمی سے تمہیں آگاہ کروں؟ جو لوگوں سے نفرت کرتا ہو اور لوگ اس سے نفرت کرتے ہوں۔

اور آپؐ سے دریافت کیا گیا ـــــ بندے کو کیا بہتر چیز عطا کی گئی ہے آپؐ نے فرمایا عقل کی طبیعت جو اس کے ساتھ پیدا کی گئی ہے، لوگوں نے پوچھا کہ اگر وہ اسے غلطی میں ڈال دے؟ فرمایا وہ عقل سیکھے۔ لوگوں نے کہا، اگر وہ بھی اسے غلطی میں ڈال دے؟ فرمایا تو وہ اللہ کے بارے میں غیر حاسد دوست بنائے، لوگوں نے کہا، اور اگر وہ بھی اُسے غلطی میں ڈال دے، فرمایا، تو اس پر خاموش رہنا لازم ہے، لوگوں نے کہا اور اگر وہ بھی اسے غلطی میں ڈال دے؟ فرمایا تو فیصلہ کرنے والی موت ہے۔

اور آپؐ نے ثقیف کے ایک شخص سے فرمایا ـــــ تم میں مروّت کیا ہے؟ اس نے کہا دین میں بہتری، اور معیشت کی درستی اور سخاوتِ نفس اور حُسنِ اخلاق، آپؐ نے فرمایا یہ باتیں ہم میں بھی اسی طرح ہیں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو شخص اپنے رب سے ڈرے اس کی زبان دراز ہو جاتی ہے اور اس کا غصہ ٹھنڈا نہیں ہوتا بلاشبہ اللہ ہر قائل کی زبان کے نزدیک ہے پس قائل دیکھے کہ وہ کیا کہہ رہا ہے۔

اور آپ نے فرمایا ـــــ جبریلؑ جب بھی میرے پاس آئے اور مجھے وعظ کیا تو آخر میں یہ بات کہی، دشمنی سے بچو، یہ کمزوری کو ننگا کر دیتی ہے اور عزت کو گنوا دیتی ہے۔

اور ایک شخص نے آپ سے سوال کیا تو آپؐ نے اُسے فرمایا، میرے پاس کوئی چیز نہیں، اس نے آپ سے کہا مجھ سے وعدہ کیجیے آپؐ نے فرمایا، میں ایک شخص کو عامل مقرر کرتا ہوں اور دوسرا اس سے زیادہ صاحب بصیرت زیادہ مردانگی والا اور زیادہ تدبیر والا ہوتا ہے اور میں ایک شخص کو دیتا ہوں حالانکہ دوسرا مجھے اس سے زیادہ محبوب ہوتا ہے اور میں اسے دوستانہ طور پہ دیتا ہوں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو عدل کی تعریف نہ کرے اور ظلم کی مذمت نہ کرے۔ وہ اللہ سے جنگ کرنے کے لیے مقابلہ میں نکلتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اعمال تین ہیں، ہر حال میں اللہ کا ذکر کرنا، اپنے نفس سے لوگوں کا پورا حق لینا، اور بھائیوں کی ہمدردی کرنا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ بیٹیوں کی موت، اچھے کاموں میں ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ کے نزدیک صبر، غیرت کی ضد ہے اور اسے کوئی مکمل نہیں کرتا اور مصیبت کی بڑائی کے ساتھ جزاء بھی بڑی ملتی ہے اور جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کو پسند کرتا ہے تو اُسے آزماتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ہر نیکی صدقہ ہے اور جس سے زبان کو بچایا جائے وہ بھی صدقہ ہے۔ محمد بن المنکدر سے پوچھا گیا یہ کیا ہے؟

اس نے کہا، شاعر اور زبان دان کو دینا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ایمان کے لحاظ سے اکمل مومن وہ ہے جو ان سے اچھے اخلاق والا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ بدخلقی کے سوا اللہ کے ہاں ہر گناہ کی توبہ ہے، وہ ایک بات سے نکل کر اس سے بڑی بات میں جا پڑتا ہے۔

آپؐ نے فرمایا ـــــ آرام سے بچو، آرام والا اپنے بھائی کو اور اپنے آپ کو اور اپنے اقتدار کو قتل کرنے والا ہے۔

اور ایک شخص آپؐ کے پاس آیا تو آپؐ نے اس سے پوچھا کیا تیرے لیے کھانا ہے؟ اس نے کہا ہاں مال کا کھانا ہے، آپؐ نے فرمایا جب اللہ تم پر اپنی نعمت کرتا ہے تو چاہیے کہ وہ تیری تعریف بھی کرے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس کے دل میں ایک ذرّے برابر بھی کبر ہوگا وہ جنت میں داخل نہ ہوگا، ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ میں چاہتا ہوں کہ میری سواری کا جانور سبک رفتار ہو اور میرے کپڑے اچھے ہوں حتیٰ کہ اس نے اپنی جوتی کے تسمے اور اپنی کوڑی کے لٹکانے کی چیز کا بھی ذکر کیا، آپ نے فرمایا بلاشبہ اللہ تعالیٰ جمیل ہے اور جمال کو پسند کرتا ہے اور کبر یہ ہے کہ وہ حق کو روکے اور باطل سے چشم پوشی کرے۔

ایک سائل نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا بیت آل محمد صبح کو ایک صاع کھانے کے سوا کچھ نہیں ہوتا حالانکہ وہ تو گھروں کے آدمی ہیں، کیا انہیں اس سے کفایت ہوگی؟ اور نہ کبھی سائل کو واپس کیا گیا ہے اور آپؐ کھجور کی شاخ ٹھیک کر رہے تھے کہ ایک شخص آپ کے پاس سے گزرا اس نے کہا یا رسول اللہ میں آپ کو اس سے کفایت کرتا ہوں آپؐ نے فرمایا تیری مرضی، اور جب وہ اس سے فارغ ہوا تو آپ نے اُسے پوچھا کیا تمہیں کوئی ضرورت ہے؟ اس نے کہا ہاں، آپؐ اللہ کے

حضور میرے لیے جنت کے ضامن بنیں، آپ نے دیر تک سر جھکائے رکھا پھر اپنا سر اس کی طرف اٹھایا اور فرمایا میں تیرے لیے اس کا ضامن ہوا اور جب وہ واپس پھرا تو آپؐ نے اُسے آواز دی اے اللہ کے بندے طویل سجدوں سے میری مدد کرنا۔

اور آپؐ نے اپنی ناقہ پر خطبہ دیا اور فرمایا ـــــ اے لوگو، گویا موت ہمارے غیروں پر واجب کی گئی ہے اور گویا حق ہمارے غیروں پر واجب کیا گیا ہے اور گویا مُردوں میں سے جن کی مشایعت کی جاتی ہے وہ مسافر ہیں اور تھوڑے عرصے تک ہماری طرف واپس آنے والے ہیں ہم انہیں ان کی قبروں میں جگہ دیتے ہیں اور ان کا ورثہ کھاتے ہیں گویا ہم ان کے بعد ہمیشہ رہیں گے ہم ہر نصیحت کرنے والی بات کو بھول چکے ہیں اور ہر مصیبت سے امن میں ہیں مبارک ہو اس شخص کو جس کے عیوب اُسے لوگوں کے عیوب سے غافل رکھیں اور وہ اپنے کمائے ہوئے مال کو گناہ کی جگہ پر خرچ نہ کرے اور رحم کرے اور محتاجوں اور کمزوروں کے ساتھ رہے اور اہل فقہ و حکمت سے میل جول رکھے اس شخص کو مبارک ہو جو اپنے نفس کو ذلیل کرے اور اس کے اخلاق اچھے ہوں اور اس کی نیت درست ہو اور اس کا شر لوگوں سے دُور رہے اور سنت اس کو وسیع کرے اور وہ اسے بدعت کی طرف دُور تک نہ لے جائے۔

اور آپؐ نے فرمایا، جبریلؑ نے مجھے نصیحت کی اور کہا تو جس کو چاہے کہ جواب دے بلاشبہ تو مرنے والا ہے اور جو چاہے عمل کر بلاشبہ تو اپنے عمل سے ملنے والا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو رزق حلال طلب کرے اُسے چاہیے کہ وہ اللہ پر خرچ کر دے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ عقل مند سے راہنمائی حاصل کرو تم ہدایت پاؤ

گے اور اس کی نافرمانی نہ کرو، پشیمان ہو گے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ طلاق، نکاح کے بعد ہے، اور آزادی ملکیت کے بعد ہے، اور خاموشی، صبح سے رات تک ہے، اور روزوں میں وصال نہیں ہے اور نہ دُودھ چھڑانے کے بعد رضاعت ہے اور بلوغت کے بعد یتیمی نہیں ہے اور عورت کی اپنے خاوند کے ساتھ کوئی قسم نہیں ہے اور نہ بیٹے کی اپنے باپ کے ساتھ کوئی قسم ہے اور نہ غلام کی اپنے مالک کے ساتھ کوئی قسم ہے اور ہجرت کے بعد جلا وطنی نہیں ہے اور قطع رحمی میں کوئی قسم نہیں ہے اور معصیت میں کوئی نذر نہیں ہے اور اگر کوئی ۔۔۔۔۔۔ بدّہ دس حج کرے پھر ہجرت کرے تو اسلام کا فریضہ اس پر تب واجب ہے جب اس کی راہ کی استطاعت رکھے اور اگر کوئی غلام دس حج کرے پھر آزاد ہو جائے تو اس پر اسلام کا فریضہ تب واجب ہے جب اس کی راہ کی استطاعت رکھے۔

اور فرمایا ـــــ بندوں کے نزدیک جو سب سے چھوٹا گناہ ہے وہ اللہ کے ہاں سب سے بڑا ہے اور اللہ کے نزدیک جو سب سے چھوٹا گناہ ہے وہ بندوں کے نزدیک سب سے بڑا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ مومن ایک سوراخ سے دو دفعہ نہیں ڈسا جاتا اور لوگ کنگھی کے دندانوں کی طرح برابر ہیں اور آدمی اپنے بھائی کے لیے بہت ہے اور اس شخص کی صحبت میں تیرے لیے کوئی بھلائی نہیں جو تیرے حق کی اس طرح رعایت نہیں کرتا جس طرح تو اس کے حق کی رعایت کرتا ہے اور اُوپر والا ہاتھ نچلے ہاتھ سے بہتر ہے اور مسلمانوں کے خون برابر ہیں اور وہ دُوسروں کے مقابلے میں متحد ہیں اور جس سے مشورہ لیا جائے وہ امین ہے جس شخص نے اپنی قدر پہچان لی وہ ہرگز ہلاک نہ ہوگا اور اللہ اس بندے پر رحم کرے جس نے اچھی بات کہی اس نے غنیمت حاصل کی یا خاموش

رہا اور بچ گیا۔

اور آپؐ نے گھوڑوں کا ذکر کیا اور فرمایا ــــ ان کی پیشانیوں سے بھلائی بندھی ہوئی ہے اور ان کے پیٹ خزانے ہیں اور ان کی پشتیں محفوظ مقام ہیں اور آپ نے گھوڑے دوڑائے تو آپ کا سیاہ رنگ گھوڑا اوّل آیا تو آپ نے گھٹنوں کے بل بیٹھ کر فرمایا یہ سمندر ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ــــ ہر خلف سے اس کے عادل آدمی اس علم کو روایت کریں گے جو اس سے غالیوں کی تحریف اور مبطلین کی منسوب کردہ باتوں اور جاہلوں کی تاویل کو دُور کریں گے۔

اور آپؐ نے فرمایا ــــ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

ان لوگوں کے لیے ہلاکت ہے جو دنیا کو دین سے الگ کرتے ہیں اور ان لوگوں کے لیے ہلاکت ہے جو لوگوں میں سے انصاف کا حکم دینے والوں کو قتل کرتے ہیں اور ان لوگوں کے لیے بھی ہلاکت ہے جن میں مومن تقیہ کے ساتھ چلتا ہے وہ مجھے دھوکہ دیتے ہیں یا مجھ پہ جرأت کرتے ہیں اور میں نے قسم کھائی ہے کہ میں انہیں فتنہ میں ہلاک کروں گا جو اُن میں سے حلیم کو، حیران کر چھوڑے گا۔

اور آپؐ سے روایت کی گئی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں جس دیوار کا ذکر کیا ہے کہ اس کے نیچے ان دونوں کا خزانہ تھا اور وہ خزانہ سونے کی ایک تختی تھی جس میں لکھا تھا بسم اللہ الرحمٰن الرحیم اس شخص پر تعجب ہے جو موت پر یقین رکھتا ہے کہ وہ کیسے خوش ہوتا ہے اور اس شخص پر تعجب ہے جو قدر پر یقین رکھتا ہے وہ کیسے غمگین ہوتا ہے اور اس شخص پر تعجب ہے جو دوزخ پر یقین رکھتا ہے وہ کیسے ہنستا ہے اور اس شخص پر تعجب ہے جو دُنیا کو دیکھتا ہے اور اہل دنیا کے اُلٹ پلٹ کو دیکھتا ہے وہ دنیا سے کیسے مطمئن ہوتا ہے لا الٰہ الا اللہ محمد رسول اللہ

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ شکر گزار کھانے والے کے لیے بھوکے صابر کا اجر ہے اور اگر تم میں سے کسی کو عافیت دی جائے تو اس کے لیے شکریہ ادا کرنا کھڑے ہو کر رات گزارنے اور دن کو روزہ رکھنے سے بہتر ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ مومن کے لیے جائز نہیں کہ وہ اپنے آپ کو ذلیل کرے۔ دریافت کیا گیا یا رسول اللہ نفس کیسے ذلیل ہوتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا وہ اسے ایسی مصیبت کے سامنے پیش کر دے جس کی وہ طاقت نہیں رکھتا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ مومن کی فراست سے بچو بلاشبہ وہ اللہ کے نور سے دیکھتا ہے۔

حضرت اسماء بنت عمیس کے ہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام کی ایک تحریر پائی گئی ـــــ دیر کرنے والیاں اور گناہ کرنے والیاں جو اپنے پیچھے باقی رہنے والی ہدایت کو چھوڑ جائیں اس جلد باز عبادت گزاروں سے اچھی ہیں جو اپنے پیچھے باقی رہنے والی گمراہی کو چھوڑ جائیں، مسلمان، ناانصافیوں اور محارم سے عفیف ہوتا ہے وہ بندہ بہت برا ہے جس کی خواہش اسے گمراہ کرتی ہے وہ بندہ بہت برا ہے جس کی طرف وہ ذلت سے رغبت کرتی ہے وہ بندہ بہت برا ہے جس نے سرکشی اور بغاوت کی اور حیات دنیوی کو ترجیح دی۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ چار چیزیں کمر توڑ ہیں، وہ امام جس کی تو اطاعت کرے اور وہ تجھے گمراہ کرے اور وہ بیوی جس کو تو امین بنائے اور وہ تجھ سے خیانت کرے اور وہ برا پڑوسی کہ اگر اسے برائی کا علم ہو تو اسے مشہور کرے اور اگر اسے بھلائی معلوم ہو تو اسے چھپائے اور وہ فقیر جب اسے بخشش دی جائے تو وہ اپنا ساتھی نہ پائے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ہر آدمی کے علم و حلم میں نقص ہوتا ہے کیا تم دیکھتے نہیں کہ اس کے رزق میں اضافہ ہوتا ہے تو وہ خوش اور خوشحال ہو جاتا ہے اور یہ دن رات اس کی عمر میں کمی کرتے ہیں اور یہ بات اُسے غمگین نہیں کرتی اور نہ وہ اس کی پرواہ کرتا ہے وہ کج رو ہو جاتا ہے اور اس کے رزق کا اضافہ اور اس کی عمر کی کمی اس کے کچھ کام نہ نہیں آتی۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ بنی اسرائیل اپنے دلوں سے خوف الٰہی کو لے گئے تو ان کے بدن حاضر ہو گئے۔ اور جس بندے کے دل سے وہ بات حاضر نہ ہو جو اس کے بدن سے حاضر ہوتی ہے تو اللہ اس کی بات کو قبول نہیں کرتا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس شخص کے علم میں اضافہ ہو پھر اس کے زُہد میں اضافہ نہ ہو وہ اللہ سے دُوری میں زیادہ ہو جاتا ہے۔ اور جس نے ظالم امام کی مدد کی اور اُسے خطا کار قرار نہ دیا۔ تو اللہ کے سامنے اس کا قدم اس کے قدم سے الگ نہ ہو گا حتیٰ کہ وہ اسے دوزخ کی طرف جانے کا حکم دے گا۔

اور بنی قشیر کا ایک شخص آپ کے پاس آیا جسے قرۃ بن ہبیرہ کہا جاتا تھا اس نے کہا یا رسول اللہ ہماری مورتیاں اور بُت تھے پس اللہ نے آپؐ کے ذریعے ہمیں ہدایت دی۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اہل جنت کی اکثریت سادہ لوح لوگوں کی ہو گی اور علیین والے عقل مند ہوں گے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ائمہ قریش میں سے ہیں، تمہیں ان پر حق ہے اور انہیں بھی تم پر حق ہے جب تک وہ فیصلے کریں اور عدل کریں اور مہربانی کی التجا کرنے پر رحم کریں اور عہد کریں اور اُسے پورا کریں۔

اور آپؐ ایک دروازے پر کھڑے ہوئے اس میں قریش کی ایک جماعت تھی آپ نے فرمایا تم عنقریب اس امر (دین) کے حاکم ہو گے پس جو شخص

تم میں سے اس کا حکمران بنے اور اس سے رحم کی التجا کی جائے اور وہ رحم نہ کرے اور فیصلہ کرے اور عدل نہ کرے اور وعدہ کرے اور اُسے پورا نہ کرے اس پر اللہ کی لعنت ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ دین خیر خواہی ہے، دین خیر خواہی ہے، دریافت کیا گیا یا رسول اللہ کس کی؟ اللہ کی اور اس کی کتاب کی اور اس کے نبی کی اور ائمہ حق کی،

اور آپؐ نے منیٰ کے خیف مقام پر فرمایا ـــــ اللہ اس شخص کے چہرے کو تازہ رکھے جس نے میری بات کو سنا اور اُسے یاد رکھا حتیٰ کہ اُسے اس تک پہنچا دیا جس نے اُسے نہیں سُنا، بہت سے فقہ کے حاملین اس تک بات کو لے جائیں گے جو اُن سے زیادہ فقیہہ ہوں گے، تین باتوں پر مومن کا دل خیانت نہیں کرتا، اخلاص عمل پر، صحیح تقوے پر اور حکمرانوں کی خیر خواہی پر۔

اور آپؐ نے فرمایا، مسلمان کے لیے اپنے مسلمان بھائی پر چھ نیکیاں کرنا واجب ہے، جب وہ اسے ملے تو اُسے سلام کرے اور جب اس سے غائب ہو تو اس کی خیر خواہی کرے اور جب وہ مریض ہو تو اس کی تیمارداری کرے اور جب وہ مر جائے تو اس کے جنازے کے پیچھے جائے اور جب وہ اُسے بلائے تو اس کی مدد کرے اور جب وہ چھینک مارے تو اُسے یرحمك اللہ کہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اپنے بھائی کی مدد کر خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ہم ظالم ہونے کی صورت میں اس کی کیسے مدد کریں، فرمایا اس کو ظلم سے روکنے سے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جب انسان فوت ہو جاتا ہے تو تین کاموں کے سوا اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے، صدقہ جاریہ، یا وہ علم جس سے

فائدہ حاصل کیا جائے یا نیک بیٹا اس کے لیے دعا کرتا رہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تین آدمیوں کی دعا رد نہیں ہوتی، مظلوم کی اور امام عادل کی اور روزہ دار کی حتیٰ کہ وہ افطار کر دے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تین باتوں کی ابن آدم کی موت کے بعد پیروی کی جاتی ہے، وہ سنت جو اس نے مسلمانوں میں جاری کی اور اس نے اس پر عمل کیا اس کا اجر اس کے لیے ہوگا اور جو اس پر عمل کرے گا، اس کا اجر بھی اس کے لیے ہوگا اور ان کے اجر میں کوئی کمی نہ ہوگی اور وہ صدقہ جو اس نے مال یا پھل کا دیا اور جب تک وہ صدقہ چلے گا اس کا اجر اُسے ملے گا اور وہ شخص جس نے اولاد چھوڑی اور وہ اس کے لیے دعا کرتی رہے۔

اور آپؐ نے اپنے خطبے میں فرمایا ـــــ بدترین امور، بدعات ہیں اور ہر بدعت، ضلالت ہے اور ہر چیز کے لیے ایک آفت ہے اور اس اعتقاد کی آفت، خواہش ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تم مجھے چھ باتوں کی ضمانت دو میں تمہیں جنت کی ضمانت دیتا ہوں۔ جب تم بات کرو تو جھوٹ نہ بولو اور جب تم امین بنائے جاؤ تو خیانت نہ کرو اور جب تم وعدہ کرو تو وعدہ خلافی نہ کرو، اپنی زبانوں کو روکو، اور اپنی نگاہوں کو نیچا رکھو اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرو۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ فرماتا ہے ـــــ میرا بندہ ہمیشہ ہی سچ بولتا ہے حتیٰ کہ اُسے صدیق لکھ دیا جاتا ہے اور میرا بندہ ہمیشہ ہی جھوٹ بولتا ہے حتیٰ کہ اُسے کذاب لکھ دیا جاتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اس شخص کے لیے ہلاکت ہے جو لوگوں کو ہنسانے کے لیے جھوٹی بات بیان کرتا ہے اس کے لیے ہلاکت ہے اس کے لیے ہلاکت ہے اور روایت کی گئی ہے کہ آپؐ نے فرمایا تم پر صدق کو اختیار کرنا واجب

ہے اور اگر تم اس میں ہلاکت خیال کرو تو بلاشبہ اس کا انجام نجات ہوگا اور جھوٹ سے اجتناب اختیار کرو اور اگر تم اس میں نجات خیال کرو تو بلاشبہ اس کا انجام ہلاکت ہوگا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے اپنے بھائی کے مال پر ظالم کو جانشین مقرر کیا اس نے اپنا ٹھکانہ دوزخ میں بنایا، ایک شخص نے کہا، یا رسول اللہ خواہ مال تھوڑا ہی ہو؟ آپ نے فرمایا خواہ پیلو کی چھڑی ہو اور جس نے قسم کے ذریعے اپنے مومن بھائی کا حق لیا، اللہ نے دوزخ کو اس پر واجب کر دیا ہے۔

اور آپؐ لوگوں سے بہت بھلائی کرنے اور ماہِ رمضان میں بڑے سخی ہوتے تھے، اور آپؐ نے فرمایا ہے اس ذات کی قسم جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر تہامہ کے درختوں کی مانند میرے پاس نعمتیں ہوتیں تو میں انہیں تمہارے درمیان تقسیم کر دیتا پھر تم مجھے جھوٹا، بزدل اور بخیل نہ پاتے۔

اور ایک شخص نے آپؐ سے کہا، یا رسول اللہ مجھے اپنی چادر دیجیے تو آپؐ نے اُسے دے دی، اس نے کہا مجھے نہیں چاہیے۔ آپؐ نے فرمایا اللہ تیرا ستیاناس کرے تو نے مجھ پر بخل کا الزام لگانا چاہا ہے اور مجھے اللہ نے بخیل نہیں بنایا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تم میں بہتر آدمی وہ ہے جس کی بھلائی کی اُمید کی جائے اور اس کے شر سے بچا نہ جائے اور تمہارا بُرا آدمی وہ ہے جس کے شر سے بچا جائے اور اس کی بھلائی کی اُمید نہ کی جائے، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے تم کو اسلام سے سرفراز فرمایا ہے پس تم اُسے سخاوت سے اور حُسنِ اخلاق سے آراستہ کرو۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس گھر میں رات کا کھانا کھلایا جائے اس کی طرف بھلائی، اُونٹ کی کوہان کی طرف، چھری سے زیادہ تیزی کے ساتھ آتی ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا — بخل سے بچو، تم سے پہلے لوگوں کو صرف بخل نے ہلاک کیا ہے، اس نے انہیں قطع رحمی کا حکم دیا تو انہوں نے قطع رحمی کی، اس نے انہیں ظلم کا حکم دیا تو انہوں نے ظلم کیا، اس نے انہیں بدکاری کا حکم دیا تو انہوں نے بدکاری کی، بخل کفر ہے اور کفر دوزخ میں ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو نفس کے بخل سے بچائے گئے وہی کامیاب ہونے والے ہیں

اور آپؐ نے فرمایا — ایمان کے بعد، عقل کی جڑ، لوگوں کی مدارات ہے۔ اور دنیا میں نیکی کرنے والے آخرت میں نیکی کرنے والے ہوں گے اور دنیا میں برائی کرنے والے آخرت میں برائی کرنے والے ہوں گے اور بلاشبہ جنت میں سب سے پہلے داخل ہونے والے نیکوکار ہوں گے۔

اور آپؐ نے فرمایا — کسی نیکی کو حقیر نہ جان خواہ تو رسی کا چمڑا اور جوتی کا تسمہ دے اور خواہ تو اپنے ڈول سے پانی مانگنے والے کے برتن میں ڈالے اور خواہ تو راستے سے لوگوں کو اذیت دینے والی چیز کو ہٹائے اور خواہ تو اپنے بھائی کو مل کر اُسے سلام کرے اور خواہ تو اُسے بشاش چہرے سے ملے اور اگر کوئی شخص تجھے اس بات کی وجہ سے جسے وہ جانتا ہے کہ وہ تجھ میں ہے گالی دے اور تو بھی جانتا ہو کہ وہ بات اس میں پائی جاتی ہے تو تو اُسے گالی نہ دے تاکہ تیرے لیے اس کا اجر ہو اور اس پر اس کا گناہ ہو۔

اور آپؐ نے فرمایا — اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق میں سے کچھ چہرے نیکی کے لیے بنائے ہیں جنہیں نیکی محبوب ہوتی ہے اور اس کا کرنا بھی انہیں محبوب ہوتا ہے اور نیکی کے طلبگاروں کی طرف گئے اور اس کا عطا کرنا ان پر آسان کر دیا جیسے وہ بارش کو خشک زمین کی طرف لے جاتا ہے تاکہ اُسے اور اس کے اہل کو زندہ کرے اور اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق میں سے نیکی کے دشمن بھی بنائے ہیں جنہیں نیکی سے نفرت ہے اور اس کے کرنے سے بھی نفرت ہے اور اس نے نیکی کے متلاشیوں کو تلاش سے روک دیا اور انہیں

اس کے عطا کرنے سے روک دیا ہے جیسے وہ بارش کو خشک زمین سے روک دیتا ہے تاکہ اُسے ہلاک کرے اور اس کے اہل کو بھی ہلاک کرے یا اکثر کو اللہ معاف کر دے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تمام مخلوق اللہ کا عیال ہے اور مخلوق میں سے اللہ کو سب سے زیادہ محبوب وہ ہے جو اس کے عیال سے حُسنِ سلوک کرتا ہے اور ایک شخص نے آپ سے پوچھا کون سا شخص اللہ کو سب سے زیادہ محبوب ہے؟ آپ نے فرمایا جو لوگوں کے لیے زیادہ نافع الناس ہو، اس نے پوچھا کونسا عمل اللہ کو زیادہ محبوب ہے؟ آپؐ نے فرمایا مسلمان کو خوش کرنا، اس کی بھوک میں کھانا کھلانا، اس کی برہنگی میں کپڑا پہنانا اور اس کا قرض ادا کرنا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز عہد شکن کے لیے جھنڈا نصب کرے گا اور اعلان کیا جائے گا آگاہ رہو یہ فلاں کا جھنڈا ہے اور ایک شخص نے آپ سے پوچھا، ہمیں ان خصلتوں کے متعلق بتائیے جن سے منافق پہچانا جاتا ہے آپ نے فرمایا جو قسم کھائے تو جھوٹ بولے اور وعدہ کرے تو وعدہ خلافی کرے اور جھگڑا کرے تو گالیاں دے اور امین بنایا جائے تو خیانت کرے اور عہد کرے تو عہد شکنی کرے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ بندے سے پوچھے گا حتیٰ کہ وہ اسے کہے گا تجھے کس نے منع کیا تھا کہ جب تو بُری بات کو دیکھے تو اس سے انکار کرے؟ اور جب اللہ تعالیٰ اپنے بندے کو اپنی حجت سمجھائے گا تو وہ کہے گا اے اللہ میں تجھ پہ اعتماد کرتا ہوں اور لوگوں سے ڈرتا ہوں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جسے عطا کیا جائے اور وہ کوئی چیز پائے تو اس کا بدلہ دے سکے تو اس کی تعریف کرے اور جس نے اس کی تعریف

کی اس نے اس کا شکر ادا کیا اور جس نے اُسے چھپایا اس نے اس کی ناشکری کی۔

اور کچھ مہاجرین نے آپؐ سے کہا یا رسول اللہ ہمارے انصار بھائیوں نے ہم سے ہمدردی کی اور ہمارے لیے خرچ کیا اور ہمیں خوف ہوا کہ وہ سب اجر سے جائیں گے آپ نے فرمایا سوائے اس کے کہ تم اس پر ان کی تعریف کرو اور اللہ سے ان کے لیے دُعا کرو۔

آپؐ نے فرمایا ـــــ اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ کوئی شخص کسی چیز کو اپنے حق کے بغیر نہ لے، بصورتِ دیگر وہ قیامت کے روز اُسے اُٹھائے ہوئے اللہ سے ملاقات کرے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ ہدیہ کینے کو ختم کرتا ہے اور اخوت کو تازگی بخشتا ہے اور محبت کو قائم کرتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اگر مجھے کروڑوں کا ہدیہ دیا جائے تو میں اُسے قبول کروں اور اگر مجھے ان کی دعوت دی جائے تو میں اُسے قبول کروں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس بندے نے اچھا صدقہ دیا اللہ اُس کے ترکہ پر اچھی جانشینی کرے گا اور مومن کا صدقہ اس کا سایہ ہے یا اس کا سایہ اس کے صدقہ سے ہے۔

اور آپؐ سے روایت کی گئی ہے کہ آپؐ نے فرمایا اعمال میں سے اللہ تعالیٰ کو تین عمل زیادہ پسند ہیں، مسلمان کی بھوک کو سیر کرنا اور اس کا قرض ادا کرنا اور اس کے رنج و مشقت کو دُور کرنا اور جو شخص مومن سے اس کے رنج و مشقت کو دُور کرے گا اللہ تعالیٰ اس سے قیامت کے دن کے رنج و مشقت کو دُور کرے گا اور اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی مدد میں لگا رہتا ہے جب تک بندہ اپنے بھائی کی مدد میں لگا

رہتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ تین آدمیوں کے لیے سوال کرنا جائز ہے، سخت فقر والے کے لیے اور قبیح تنگی والے کے لیے اور درد مند کرنے والے خون کے لیے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو سوال کرے اور اس کے پاس ایک اوقیہ ہو جائے اور اوقیہ چالیس درہم کا ہوتا ہے اس نے لوگوں سے پیچھے پڑ کر سوال کیا۔

اور آپؐ سے دو آدمیوں نے سوال کیا ـــــ اور آپ خیبر کی غنائم کی تقسیم کر رہے تھے آپ نے فرمایا، مالدار کے لیے کوئی حصّہ نہیں اور نہ طاقتور کے لیے کوئی کمائی ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ صدقہ، مالدار اور طاقت ور کے لیے حلال نہیں۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے سوال کیا اور اس کے پاس کفایت کرنے والی چیز ہو، وہ صرف جہنم کے انگاروں کو زیادہ چاہتا ہے آپ سے دریافت کیا گیا یا رسول اللہؐ اُسے کیا کفایت کرتا ہے، فرمایا اس کی صبح اور شام کا کھانا۔

اور آپؐ سے دریافت کیا گیا ـــــ یا رسول اللہؐ غنا کیا ہے؟ فرمایا صبح اور شام کا کھانا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے تونگری کے باوجود سوال کیا وہ قیامت کے روز، ایسے چہرے کے ساتھ آئے گا کہ اس پر خراشیں ہوں گی جن سے وہ پہچانا جائے گا، صحابہ نے پوچھا یا رسول اللہؐ تونگری کیا ہے؟ فرمایا ایک رات یا ایک دن کی خوراک۔

اور حضرت حکیم بن حزام نے آپ سے سوال کیا تو آپ نے انہیں عطا

کیا اور فرمایا بلاشبہ یہ مال تازہ اور شیریں ہے اور جس نے اسے خوشدلی سے لیا اس کے لیے اس میں برکت ڈالی جائے گی اور جس نے اسے لالچ سے لیا اس کے لیے اس میں برکت نہ ہوگی اور وہ اس کھانے والے کی طرح ہوگا جو کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔

اور انصار نے آپؐ سے سوال کیا جو اُنھوں نے مانگا آپؐ نے انہیں دیا حتیٰ کہ آپ کے پاس جو کچھ تھا انہوں نے ختم کر دیا پھر آپؐ نے فرمایا اے گروہِ انصار ہمارے پاس جو مال ہوگا میں اُسے تم سے پیچھے نہیں رکھوں گا اور جو استغناء کرے گا اللہ اُسے غنی کر دے گا اور جو بچے گا اللہ اُسے بچائے گا اور جو صبر کرے گا اللہ اُسے صبر دے گا اور بندہ کو صبر سے افضل اور بڑی چیز نہیں دیا گیا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو مجھے ایک بات کی ضمانت دے میں اُسے جنت کی ضمانت دیتا ہوں، دریافت کیا گیا یا رسول اللہ وہ کیا بات ہے؟ فرمایا ـــــ کہ تو کسی سے کوئی چیز نہ مانگے۔

اور آپؐ نے حضرت ابوذرؓ سے فرمایا ـــــ اے ابوذرؓ تیرا کیا خیال ہے کہ اگر لوگوں کو شدید بھوک لگے حتیٰ کہ تو اپنے بستر سے اُٹھ کر اپنی مسجد میں نہ آسکے تو تُو کیا کرے گا؟ میں نے کہا اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں، آپؐ نے فرمایا سوال کرنے سے بچ۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جو شخص اپنے لیے سوال کا دروازہ کھولتا ہے اللہ تعالیٰ اُس پر فقر کا دروازہ کھول دیتا ہے۔

اور آپؐ نے فرمایا، ہاتھ تین ہیں، خدا تعالیٰ کا بلند ہاتھ اور عطا کرنے والے کا ہاتھ جو اس کے ساتھ ہوتا ہے اور سائل کا ہاتھ قیامت کے روز نچلا ہوگا، پس جہاں تک ہو سکے سوال سے بچ۔ اور ایک شخص سے آپؐ نے فرمایا اس مال سے جو تجھے ملے اور تو سائل نہ ہو اور نہ حریص

ہو تو اسے لے لے اور اسے جمع کر یا اس کا صدقہ دے دے۔

اور آپؐ نے ایک شخص سے فرمایا ـــــ تونگر کے لیے کوئی صدقہ نہیں اور تو جس کی پرورش کرتا ہے اس سے آغاز کر اور کفاف پر تجھے ملامت نہ کی جائے

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ سوال کرنا، قیامت کے روز بندے کے منہ پر خراش ہوگا سوائے اس کے کہ وہ اپنے بادشاہ سے سوال کرے یا جس سے اُسے چارا نہ ہو۔

اور آپ سے دریافت کیا گیا ـــــ کونسا صدقہ افضل ہے؟ آپ نے فرمایا تو صدقہ دے حالانکہ تو صحیح ہو اور فقر سے خوفزدہ ہو۔ اور تونگری کی اُمید رکھتا ہو اور تو مہلت نہ دیا جائے حتیٰ کہ جان حلقوم تک پہنچ جائے اور تو کہے کہ میں نے فلاں سے یوں کہا اور فلاں سے یوں کہا اور فلاں کے لیے یوں تھا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے اپنی بیوی، اپنے بچوں اور اپنے اہلبیت پر خرچ کیا وہ اس کا صدقہ ہے اور جسے مدت کی تاخیر اور رزق کی بڑھوتری خوش کرے اُسے صلہ رحمی کرنی چاہیے۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ کوئی گناہ بغاوت اور قطع رحمی سے بڑھ کر اس بات کا مستحق نہیں کہ اللہ دُنیا میں اس کی جلد سزا دے اور آخرت میں بھی اس کا ذخیرہ کرے۔

اور ایک شخص نے آپؐ کے پاس آکر پوچھا ـــــ میں کس سے نیکی کروں؟ فرمایا اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے اور اپنے بھائی سے اور اپنی بہن سے اور اپنے قرابت داروں سے۔

اور آپؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، جس نے اپنے باپ کی توقیر کی میں اس کی عمر لمبی کروں گا اور جس نے اپنی ماں کی توقیر کی وہ اپنے بیٹوں کے بیٹے دیکھے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ کیا میں تم کو سب سے بڑے گناہوں کے متعلق بتاؤں ؟ اللہ کا شریک بنانا ، والدین کی نافرمانی کرنا اور جھوٹ بولنا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس نے اپنے مسلمان بھائی کی پردہ پوشی کی قیامت کے روز اللہ اس کی پردہ پوشی کرے گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ چار چیزیں انبیاء کی سُنن میں سے ہیں ، حیا نکاح ، حلم اور مسواک۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ کا فرمان ہے ، تم ضرور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرو گے یا میں تم پر تمہارے شرارتی لوگوں کو حکمران بنا دوں گا اور تمہارے اموال کو تمہارے بخیلوں کے ہاتھوں میں دے دوں گا۔ اور تم سے آسمان کے قطروں کو روک لوں گا پھر تمہارے نیک لوگ مجھ سے دُعا کریں گے تو میں ان کی دُعا قبول نہیں کروں گا اور وہ مجھ سے رحم طلب کریں گے اور میں ان پر رحم نہیں کروں گا اور وہ مجھ سے پانی طلب کریں گے اور میں انہیں سیراب نہیں کروں گا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ جس میں یہ باتیں موجود ہوں اس کا اسلام مکمل ہو گا خواہ اس کی چوٹی سے پاؤں کے درمیان تک خطائیں ہوں ، حیا ، شکر اور حُسنِ اخلاق ، اور جس میں یہ چار باتیں ہوں اللہ جنت میں اس کا گھر بنائے گا ، یتیم کو پناہ دینا اور رحم ..... [1] اور اپنے غلام سے نرمی کرنا اور اپنے والدین سے مہربانی کرنا۔

اور آپؐ نے فرمایا ـــــ لوگوں سے دوستی کرنا نصف ایمان ہے اور نرمی نصف زندگی ہے اور جو شخص کفایت کرے اس کی میانہ روی پوری ہو جاتی ہے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

حجۃ الوداع

دسویں سال میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کیا اور یہی اسلامی حج ہے، رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ سے نکلے حتیٰ کہ ذوالحلیفہ آگئے اور آپؐ نے دو صحاری کپڑے تہبند اور چادر پہنے ہوئے تھے اور بعض کا قول ہے کہ آپ مدینہ سے نکلے اور آپ دو کپڑے پہنے ہوئے تھے اور آپ مسجد ذوالحلیفہ میں داخل ہوئے اور دو رکعت نماز پڑھی اور آپؐ کی سب بیویاں آپؐ کے ساتھ تھیں پھر آپؐ مسجد سے باہر نکلے اور آپؐ نے اپنے اُونٹ کی دائیں جانب شعار پہنایا پھر اپنی ناقہ قصویٰ پر سوار ہوئے اور جب وہ آپؐ کے ساتھ ویرانے پر حاوی ہو گئی تو آپؐ نے حج کا تلبیہ کہا۔

اور واقدی نے عن الزہری عن سالم عن ابیہ روایت کی ہے اور زہری سے اپنے اسناد میں بحوالہ حضرت سعد بن ابی وقاص روایت کی ہے کہ ان دونوں نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرہ کو حج سے ملا کر متمتع ہو کر تلبیہ کہا۔ اور بعض نے کہا ہے کہ مفرد حج کا تلبیہ کہا اور بعض کا قول ہے کہ حج اور عمرہ کا تلبیہ کہا۔

اور آپؐ دن کے وقت کداء سے (اور یہ مدنیوں کی گھاٹی ہے) اپنی اونٹنی پر مکہ میں داخل ہوئے حتیٰ کہ بیت اللہ تک پہنچ گئے اور جب آپ نے بیت اللہ کو دیکھا تو اپنے ہاتھ اپنی ناقہ کی مہار کے اُوپر بلند کر دیے اور نماز

سے قبل طواف سے آغاز کیا۔

اور یوم الترویہ سے ایک روز قبل ظہر کے بعد اور یوم عرفہ کو زوالِ آفتاب کے وقت اپنی اونٹنی پر نماز سے قبل دوسرے روز یوم منیٰ کو خطبہ دیا اور آپ نے اپنے خطبہ میں فرمایا ـــــ اللہ تعالیٰ اس شخص کے چہرے کو تروتازہ رکھے جس نے میری باتوں کو سُنا اور انہیں یاد رکھا اور جس نے انہیں نہیں سُنا ان تک پہنچا دیا، بہت سے حاملِ فقہ، غیر فقیہ ہوتے ہیں اور بہت سے حاملِ فقہ اپنے سے زیادہ فقیہ تک لے جاتے ہیں، تین باتوں پر مسلمان کا دل خیانت نہیں کرتا، اللہ کے لیے خالص عمل کرنا، اور ائمہ حق کی خیر خواہی کرنا اور مومنین کی جماعت کے ساتھ وابستہ رہنا بلاشبہ ان کی دعوت، ان کے پیچھے سے احاطہ کرنے والی ہے اور آپؐ نے اُونٹ منگوائے اور آپ کے سامنے ان کی صف بنائی گئی اور وہ ایک سو اونٹ تھے آپؐ نے ان میں سے ساٹھ اونٹوں کو اپنے ہاتھ سے ذبح کیا اور بعض کا قول ہے کہ چونسٹھ کو ذبح کیا اور بقیہ اُونٹ حضرت علیؓ کو دے دیے آپؐ نے ان کو ذبح کیا اور ہر ناقہ سے ایک ٹکڑا لیا اور وہ سب ٹکڑے ایک ہانڈی میں جمع کیے گئے اور پانی اور نمک سے پکائے گئے پھر آپؐ نے اور حضرت علیؓ نے کھائے اور شوربا تھوڑا تھوڑا کر کے پیا اور آپ نے اپنی ناقہ پر جمرہ کو سنگریزے مارے اور زمزم کے پاس کھڑے ہوئے اور ربیعہ بن اُمیہ آپ کے حکم سے آپؐ کی اونٹنی کے سینے تلے کھڑا ہوا اور وہ بچہ ہی تھا آپؐ نے فرمایا اے ربیعہ، کہو رسول اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں، شاید تم میرے اس حال میں نہ مل سکو، کیا تمہیں معلوم ہے کہ یہ کونسا شہر ہے؟ اور کیا تمہیں معلوم ہے کہ یہ کونسا مہینہ ہے؟ اور کیا تمہیں معلوم ہے کہ یہ کونسا دن ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، یہ شہرِ حرام ہے اور ماہِ حرام ہے اور یوم حرام ہے آپؐ نے فرمایا ـــــ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے تم پر تمہارے خون اور تمہارے

اموال، تمہارے اس شہر کی حرمت اور تمہارے اس ماہ کی حرمت اور تمہارے اس دن کی حرمت کی طرح حرام کر دیے ہیں آگاہ رہو کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ انھوں نے جواب دیا ہاں آپ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ اللہ سے ڈرو اور لوگوں کو ان کی اشیاء کم نہ دو اور زمین میں فساد نہ کرو اور جس کے پاس امانت ہو وہ اسے ادا کر دے پھر آپؐ نے فرمایا لوگ اسلام میں برابر ہیں، لوگ آدمؑ اور حواؑ کے لیے صاع کے برتن کی طرح ہیں، کسی عربی کو عجمی پر فضیلت نہیں دی گئی اور نہ عجمی کو عربی پر تقویٰ اللہ کے سوا فضیلت دی گئی ہے آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپ نے فرمایا۔ تم میرے پاس اپنے انساب نہ لاؤ بلکہ میرے پاس اپنے اعمال لاؤ اور میں لوگوں سے یوں کہوں اور تمہیں یوں کہوں، آگاہ رہو کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا، جاہلیت کے تمام خون میرے پاؤں کے نیچے ہیں اور سب سے پہلا خون آدم بن ربیعہ بن الحارث بن عبد المطلب کا ہے جسے میں ساقط کرتا ہوں اور آدم بن ربیعہ، ہذیل میں دودھ پلانے والی تلاش کر رہا تھا کہ بنو سعد بن بکر نے اُسے قتل کر دیا اور بعض کا قول ہے کہ بنی لیث میں دودھ پلانے والی تلاش کر رہا تھا کہ ہذیل نے اُسے قتل کر دیا۔ آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ جاہلیت کے تمام سود میرے پاؤں کے نیچے ہیں، سب سے پہلے میں عباس بن عبد المطلب کے سود کو ساقط کرتا ہوں، آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپ نے فرمایا ـــــ اے لوگو! نسئی کفر کا اضافہ ہے جس سے کفار کو گمراہ کیا جاتا ہے وہ اسے ایک سال حلال کر لیتے ہیں اور ایک سال حرام کر دیتے ہیں تاکہ اللہ نے جو حرام کیا ہے اس سے موافقت کر لیں۔ آگاہ رہو زمانہ اپنی ہیئت پر اسی طرح چکر لگاتا ہے جس روز اس نے زمین و آسمان کو پیدا کیا تھا اور اللہ کے ہاں مہینوں کی تعداد کتاب اللہ میں بارہ ہے جن میں سے چار مہینے حرام ہیں، رجب، جو جمادی اور شعبان کے درمیان ہے وہ اسے مُضر کہتے ہیں اور تین پے در پے ہیں ذوالقعدہ، ذوالحجہ اور محرم، آگاہ رہو کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ میں تم کو عورتوں کے بارے میں بھلائی کی وصیت کرتا ہوں وہ تمہارے پاس قیدی ہیں وہ اپنے لیے کسی چیز کی مالک نہیں ہیں اور تم نے انہیں اللہ کی امانت سے حاصل کیا ہے اور کتاب اللہ سے ان کی فروج کو حاصل کیا ہے اور تمہارا ان پر حق ہے اور ان کے لباس اور رزق کا بھی معروف طریق کے مطابق تم پر حق ہے اور تمہارا ان پر یہ حق ہے کہ وہ تمہارا بستر کسی کو پامال نہ کرنے دیں اور تمہارے گھروں میں تمہارے علم اور اجازت کے بغیر کسی کو اجازت نہ دیں اور اگر وہ اس میں سے کچھ کریں تو انہیں بستروں میں چھوڑ دو، اور انہیں ضرب لگاؤ جو تکلیف دہ نہ ہو، آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے، لوگوں نے کہا ہاں آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ میں تم کو غلاموں کے بارے میں وصیت کرتا ہوں، جو تم کھاتے ہو اس سے انہیں کھانا کھلاؤ اور جو تم پہنتے ہو اس سے انہیں پہناؤ پس اگر وہ گناہ کریں تو ان کی سزائیں اپنے شریروں کے سپرد کرو، آگاہ رہو کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے

فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ مسلمان، مسلمان کا بھائی ہے وہ اس سے دھوکا نہ کرے اور نہ اس سے خیانت کرے اور نہ اس کی غیبت کرے اور نہ اس کے لیے اس کا خون حلال ہے اور نہ ہی اس کا مال اس کے لیے حلال ہے سوائے اس کے کہ وہ بخوشی اسے دے، آگاہ رہو کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا، ہاں آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپ نے فرمایا ـــــ شیطان آج کے بعد اپنی عبادت سے مایوس ہو گیا ہے لیکن اس کے سوا، جو تمہارے اعمال ہیں جنہیں تم حقیر جانتے ہو ان میں اس کی اطاعت کی جائے گی وہ اسے پسند کرتا ہے آگاہ رہو کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــ اللہ کا سب سے بڑا دشمن قتل نہ کرنے والے کو قتل کرنے والا اور نہ مارنے والے کو مارنے والا ہے اور جس نے اپنے آقا کی نعمت کی ناشکری کی اس نے اس کا کفر کیا جو محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر اتارا گیا ہے اور جو غیر باپ کی طرف منسوب ہوا، اس پر اللہ تعالیٰ فرشتوں اور سب لوگوں کی لعنت ہے آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـ آگاہ رہو مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کروں حتیٰ کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں اور جب وہ اسے کہہ دیں گے تو وہ حق کے سوا مجھ سے اپنے خون اور اموال محفوظ کر لیں گے اور ان کا حساب اللہ پر ہوگا ـ آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، آپؐ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ میرے بعد گمراہ کرنے والے کفار نہ بن جانا کہ ایک دوسرے کی گردنوں کو قابو کرو اور میں نے تم میں کتاب اللہ اور اپنے اہل بیت کی عزت کو پیچھے چھوڑا ہے تم اس سے وابستگی کی صورت میں ہرگز گمراہ نہ ہوگے، آگاہ رہو، کیا میں نے ابلاغ کر دیا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، فرمایا اے اللہ گواہ رہنا۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ تم ذمہ دار ہو پس چاہیے کہ تم میں سے حاضر آدمی، غائب تک ان باتوں کو پہنچا دے اور آپ مکہ میں نہیں اترے اور آپ کو اس بارے میں کہا گیا یا رسول اللہ کاش آپ اپنے کسی گھر میں اترتے آپؐ نے فرمایا میں اس شہر میں اترنے کا نہیں جس سے مجھے نکالا گیا ہے۔ اور جب یوم النفر[1] آیا تو آپ بیت اللہ میں داخل ہوئے اور طواف وداع کیا اور آپؐ پر یہ آیت اتری۔

الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا ـــــ اور آپ رات کو مدینہ واپس جانے کے لیے روانہ ہوئے۔

اور ۱۸ ذوالحجہ کو جحفہ کے نزدیک ایک مقام پر آئے جسے غدیر خم کہا جاتا ہے اور آپؐ خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوئے اور حضرت علیؓ بن ابی طالب کا ہاتھ پکڑ کر آپؐ نے فرمایا ـــــ کیا میں مومنین کی جانوں سے اولیٰ نہیں؟ انھوں نے کہا، بے شک یا رسول اللہ!

آپؐ نے فرمایا ـــــ جس کا میں محبوب ہوں علیؓ بھی اس کا محبوب ہے، اے اللہ اس سے محبت کر جو اس سے محبت کرے اور

---

[1] یوم النفر ۱۳ ذوالحجہ کو کہتے ہیں جس روز حاجی منیٰ سے واپس ہو کر مکہ معظمہ کا رخ کرتے ہیں۔ (مترجم)

اس سے دشمنی کر جو اس سے دشمنی کرے[1]۔

پھر آپؐ نے فرمایا ـــــ اے لوگو میں تمہارا فرط ہوں اور تم حوض میں میرے پاس آنے والے ہو اور جس وقت تم میرے پاس آؤ گے میں تم سے ثقلین کے بارے میں پوچھنے والا ہوں، دیکھنا تم ان دونوں کے بارے میں میری جانشینی کیسے کرتے ہو اور انہوں نے پوچھا یا رسول اللہ، ثقلین کیا ہے؟ فرمایا، ثقل اکبر، کتاب اللہ ہے اس کا ایک کنارہ اللہ کے ہاتھ میں ہے اور ایک کنارہ تمہارے ہاتھوں میں ہے، پس اس سے متمسک رہو اور گمراہ نہ ہو اور تبدیل نہ ہو اور میرے اہل بیت کی عزت ہے۔

---

[1] حضرت علیؓ یمن سے حجۃ الوداع میں شامل ہونے کے لیے آئے اور ایک شخص کو اپنا نائب مقرر کیا، اس نے فوج میں چادریں تقسیم کیں جب وہ فوج مکہ آئی تو حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ کو اس کے استقبال کے لیے کہا آپ گئے تو آپ نے ان پر چادریں دیکھیں آپ نے وہ سب چادریں ان سے لے لیں جس کے باعث کچھ لوگوں کے دل میں رنجش پیدا ہوئی اس رنجش کو دور کرنے کے لیے آپ نے فرمایا جسے میں محبوب ہوں علی بھی اس کا محبوب ہے۔ شیعہ حضرات نے اس روایت سے خلافت بلا فصل کا جواز نکالا ہے جس کا اس معاملے سے کوئی تعلق ہی نہیں ہے اگر آپ نے ان کی خلافت کا اعلان کرنا ہوتا تو میدان عرفات میں کرتے جہاں سارے مسلمان جمع تھے نہ یہ کہ حج کے نو دن بعد راستے میں ایک تالاب کے کنارے کھڑے ہو کر کرتے یہ سب یار لوگوں کے افسانے ہیں جن کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔ نیز حضرت ابوبکر صدیقؓ کی بیعت کر کے حضرت علیؓ نے خود اس مفہوم کی تکذیب کر دی ہے جو یار لوگوں نے گھڑ لیا ہے (مترجم)

وفات

اور جب آپ مدینہ آئے تو آپؐ نے چند یوم قیام کیا اور حضرت اسامہ بن زید کو، جلیل القدر مہاجرین اور انصار پر امیر مقرر کیا اور انہیں حکم دیا کہ ارضِ شام میں جہاں ان کا باپ قتل ہوا ہے وہاں جائیں اور حضرت اسامہ سے روایت کی گئی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم دیا کہ میں صبح کو ارضِ فلسطین کے یُبنیٰ سے جنگ کروں پھر جلا دوں۔

اور دوسروں نے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو حکم دیا کہ آپ گھوڑوں سے ارض بلقاء کو پامال کر دیں اور فوج میں حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ بھی شامل تھے اور کچھ لوگوں نے باتیں کیں اور کہنے لگے سترہ سال کا نوعمر ہے، آپؐ نے فرمایا اگر تم نے اس پر اعتراض کیا ہے تو اس سے قبل تم اس کے باپ پر بھی اعتراض کر چکے ہو حالانکہ دونوں امارت کے لائق تھے۔

اور رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم فوج کے جانے سے پہلے بیمار ہو گئے اور حضرت اسامہ، جُرف میں مقیم تھے اور جب آپؐ کی بیماری بڑھ گئی تو آپ نے فرمایا جیشِ اسامہ کو بھجواؤ، آپؐ نے یہ بات کئی بار کہی اور آپؐ چودہ دن بیمار رہے اور ۲ ماہ ربیع الاوّل کو سوموار کے روز وفات پا گئے اور عجم کے مہینوں میں سے مارچ کا مہینہ تھا اور عقرب کا قمر آن تھا۔

اور منجم نے بیان کیا ہے کہ جس سال میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی اس کا طالع آپ کی پیدائش سے قران رابع تھا جدی اٹھارہ درجے تھا اور زہرہ ..... [1] سترہ درجے تھا اور آفتاب، حمل میں ایک منٹ تھا اور مشتری، میزان میں ۲۳ درجے چار منٹ راجع تھا اور مریخ، جدی میں پانچ منٹ تھا۔

اور خوارزمی نے بیان کیا ہے کہ جس روز رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی، آفتاب، جوزاء میں چھ درجے تھا اور ماہتاب، جوزاء میں ۲۳ درجے تھا اور زحل، قوس میں ۲۹ درجے تھا اور مریخ، حوت میں گیارہ درجے تھا اور زہرہ، سرطان میں ۱۸ درجے تھا اور عطارد، جوزاء میں ۲۸ درجے تھا اور رأس جدی میں ۲۵ درجے تھا اور آپ کی عمر ۶۳ سال تھی، حضرت علی بن ابی طالب نے آپؐ کو غسل دیا اور حضرت فضل بن عباس اور حضرت اسامہ بن زید پانی دیتے تھے اور انہوں نے بیت اللہ سے ایک آواز سنی وہ آواز کو سنتے تھے اور شخص کو نہیں دیکھتے تھے اس نے کہا اہلبیت تم پر سلام، رحمت اور برکت ہو وہ حمید مجید ہے، اللہ صرف یہ چاہتا ہے کہ وہ تم اہلبیت سے پلیدی کو دور کرے اور تمہیں اچھی طرح پاک کرے، ہر نفس موت کا ذائقہ چکھنے والا ہے اور قیامت کے روز تمہیں پورا اجر دیا جائے گا اور جسے آگ سے ہٹایا گیا اور جنت میں داخل کیا گیا وہ کامیاب ہو گیا اور دنیوی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے، تمہیں اپنے اموال و انفس کے بارے میں ضرور آزمایا جائے گا اور جن لوگوں کو تم سے پہلے کتاب دی گئی ہے تم ان سے اور مشرکین سے بہت سی اذیت کی باتیں سنو گے اور اگر تم نے صبر و تقویٰ سے کام لیا تو یہ پختہ ارادے کا کام ہے۔

---

[1]، [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بلاشبہ ہر مرنے والے کا اللہ کے بارے میں خلف ہوتا ہے اور ہر مصیبت کا صبر ہوتا ہے اللہ تعالیٰ تمہارے اجر کو بڑا کرے۔ والسلام ورحمۃ اللہ،

جعفر بن محمد سے دریافت کیا گیا تم کسے دیکھتے تھے؟ اس نے کہا جبریل کو، اور آپ کو دو صحاری کپڑوں اور یمنی چادر میں کفن دیا گیا اور آپؐ کی قبر میں حضرت علیؓ بن ابی طالب اور حضرت عباس بن عبدالمطلب اترے اور بعض کا قول ہے کہ حضرت فضل بن عباس اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غلام شقران اترے اور انصار نے کہا، جیسے ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زندگی میں حصہ حاصل تھا اسی طرح آپ کی وفات میں بھی ہمیں حصہ دو، حضرت علیؓ نے کہا، تم میں سے ایک شخص اترے تو انھوں نے بنی الجبلی کے ایک شخص اوس بن خولی کو اتارا اور آپ کی قبر، حضرت ابوطلحہ بن سہل انصاری نے کھودی اور مدینہ میں ان کے اور حضرت ابوعبیدہ بن الجراح کے سوا اور کوئی قبر کھودنے والا نہ تھا اور حضرت ابوعبیدہ بن الجراح درمیان سے کھودتے تھے اور حضرت ابوطلحہ، لحد بناتے تھے اور بعض کا قول ہے کہ ان دونوں نے کھدائی میں سبقت کی اور حضرت ابوطلحہؓ نے کھودنے میں سبقت کی اور کئی روز آپ کا جنازہ پڑھا گیا، لوگ آتے اور ہاتھ چھوڑ کر نماز پڑھتے اور آپ کو بدھ کی رات کے ایک حصے میں دفن کیا گیا اور آپؐ کے نیچے آپؐ کے غالیچے کا ایک ٹکڑا رکھا گیا اور وہ سرخ کپڑے کا تھا اور آپ کی قبر کو چوکور بنایا گیا اور جب آپ فوت ہو گئے تو لوگوں نے کہا ہمارا خیال تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زمین پر غالب آنے تک فوت نہیں ہوں گے اور حضرت عمرؓ نے باہر آکر کہا خدا کی قسم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ فوت ہوئے ہیں اور نہ فوت ہوں گے آپ صرف غائب ہوئے ہیں جیسے حضرت موسیٰ بن عمران چالیس راتیں غائب ہوئے تھے آپ پھر واپس آئیں گے، خدا کی قسم وہ لوگوں کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیں گے اور حضرت ابوبکرؓ نے کہا، بلکہ اللہ تعالیٰ نے

ہمیں آپ کی موت کی خبر دی ہے اور فرمایا ہے بلاشبہ تو مرنے والا ہے اور وہ بھی مرنے والے ہیں، حضرت عمرؓ نے کہا خدا کی قسم یوں معلوم ہوتا ہے کہ گویا میں نے اسے کبھی نہیں پڑھا پھر کہا ؎

میری زندگی کی قسم مجھے یقین ہوگیا ہے کہ آپ مرنے والے ہیں لیکن
میں نے جو بات کہی ہے اس سے گھبراہٹ کا اظہار ہوا ہے۔

اور آپؐ نے حضرت فاطمہؓ کے سوا کوئی اولاد پیچھے نہ چھوڑی اور آپ حضورؐ کے چالیس روز بعد وفات پا گئیں اور بعض لوگوں نے ستر دن بعد وفات پانا بیان کیا ہے اور بعض نے تیس دن بعد وفات پانا بیان کیا ہے اور بعض نے چھ ماہ بعد وفات پانا بیان کیا ہے اور آپ نے اپنے خاوند حضرت علیؓ کو وصیت کی کہ آپ انہیں غسل دیں آپ نے انہیں غسل دیا اور حضرت اسماء بنت عمیس نے آپ کی اعانت کی اور حضرت اسماء آپ کی خدمت اور نگہداشت کیا کرتی تھیں اور آپ فرمانے لگیں، کیا تم اس حالت کو نہیں دیکھتے جس تک میں پہنچ گئی ہوں؟ کیا مجھے کھلی چارپائی پر اٹھایا جائے گا، کہنے لگے میری زندگی کی قسم نہیں، اے رسول اللہ کی دختر! میں آپ کے لیے وہ چیز بناؤں گا جیسے حبشہ میں بنائی جاتی ہے، کہنے لگیں مجھے وہ دکھائیے، پس میں نے کھجور کی ترشاخیں منگوا کر انہیں قطع کیا پھر میں نے چارپائی پر ان کا تابوت بنایا اور وہ پہلا تابوت تھا پس آپ مسکرائیں اور اسی روز آپ کو مسکراتے دیکھا گیا اور رات کو آپ کو دفن کیا گیا اور آپ کے جنازے میں حضرت سلمان اور حضرت ابوذرؓ کے سوا کوئی شخص حاضر نہ ہوا اور بعض کا قول ہے کہ حضرت عمار حاضر ہوئے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعض بیویاں آپ کی بیماری میں آپ کے پاس آئیں اور کہنے لگیں اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دختر اپنے غسل میں ہمیں بھی حصہ دو، آپ فرمانے لگیں کیا تم میرے بارے میں بھی وہ

باتیں کرنا چاہتی ہیں جو تم نے میری ماں کے متعلق کہی تھیں مجھے تمہاری حاضری کی ضرورت نہیں ؟[1]

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں اور قریش کی دیگر عورتیں آپ کی بیماری میں آپ کے پاس آئیں اور کہنے لگیں، آپ کا کیا حال ہے ؟ آپ کہنے لگیں خدا کی قسم میں اپنے آپ کو تمہاری دنیا کو ناپسند کرنے والا پاتی ہوں اور تمہارے فراق سے خوش ہوں ، میں اللہ اور اس کے رسول کو تم پر افسوس کرتے ہوئے ملوں گی ، میرے حق کی حفاظت نہیں کی گئی اور نہ میرے عہد کی رعایت کی گئی ہے اور نہ وصیت قبول کی گئی ہے اور نہ حرمت کو پہچانا گیا ہے[2] اور آپ کی عمر ۲۳ سال تھی ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حُلیہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فربہ ، خوبصورت ، روشن رُو ، خوبصورت ہیئت ، درمیانے سے لمبے اور لمبے سے چھوٹے تھے آپ کو بڑے پیٹ نے عیب نہیں لگایا اور نہ ہی پتلی گردن نے ، خوبصورت اور حسین تھے لوگوں میں سے جو شخص آپ کے ساتھ چلا آپ اس سے دراز ہو گئے خواہ آپ کے ساتھ چلنے والا طویل ہی ہو ، بڑے سر والے اور سیدھے بالوں والے تھے اگر آپ کے بال متفرق ہوتے تو الگ الگ ہو جاتے اور آپ کے بال آپ کے کان کی لَو سے تجاوز نہ کرتے ، صاف رنگ والے تھے جس میں سرخی ملی ہوئی تھی ، آپ کی آنکھ میں سیاہی تھی اور آپ کی پلکیں گھنی تھیں

---

[1] یہ ایک بے سروپا روایت ہے (مترجم)

[2] اس روایت کی بھی کوئی حقیقت نہیں صرف اپنی خواہش کی تکمیل کے لیے اسے گھڑا گیا ہے ۔

اور آپ کی آواز بھاری تھی اور داڑھی گھنی تھی اور آپ کی داڑھی کے اکثر سفید بال آپ کی ٹھوڑی کے اردگرد تھے اور سر میں دونوں کنپٹیوں میں تھے آپ کے رخساروں پر گوشت کم تھا اور فراخ دہن تھے، شیریں گفتار تھے نہ کم بات کرتے اور نہ ناکارہ باتیں کرتے، پتلے پیٹ والے، معتدل ہیئت اور چوڑے سینے اور کندھوں والے تھے، دونوں کندھوں کے درمیان بڑا فاصلہ تھا۔ بڑی کمر والے تھے اور تہبند کے نیچے رانیں اور پنڈلیاں بڑی نہ تھیں، ظاہر خوش نما تھا سینے اور ناف کے درمیان بالوں کی ایک لکیر تھی، اس کے سوا بال نہ تھے دونوں ہاتھوں اور کندھوں اور سینے کے اوپر بال تھے۔ پہنچے لمبے تھے، ہتھیلیاں کشادہ تھیں، ہاتھ پاؤں موٹے، تلوے پتلے تھے اور تیز رفتار تھے جب چلتے تو یوں معلوم ہوتا ڈھلوان سے اتر رہے ہیں۔ یا چٹان سے اکھڑ رہے ہیں جب مڑتے تو معاً مڑ جاتے، نیچی نگاہ والے تھے آپؐ کی نظر زمین کی طرف آسمان کی بہ نسبت زیادہ ہوتی تھی، آپ کی ساری نظر دیکھنا ہوتی تھی، آپؐ جس سے ملتے پہلے سلام کہتے اور آپ کی ساری نشست اکڑوں ہوتی تھی اور آپ زمین پر کھاتے تھے اور جب کوئی شخص آپ کو بلاتا تو کہتا یا رسول اللہ! آپؐ فرماتے لبیک، اور جب کوئی کہتا اے ابوالقاسم، آپؐ کہتے اے ابوالقاسم، اور جب کہتا یا محمد، آپؐ کہتے یا محمد اور جب کوئی شخص آپؐ کا ہاتھ پکڑتا تو آپؐ اُسے اس سے نہ چھڑاتے حتیٰ کہ وہ آپؐ کو چھوڑ دیتا اور جب کوئی شخص آپؐ سے ضرورت کا سوال کرتا تو آپؐ اس کی ضرورت کو پورا کر کے واپس کرتے یا اچھی بات کہتے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت کرنے والے

حضرت جعفر بن ابی طالب، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہ

تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آپ خلق و خلق میں میرے مشابہ تھے اور حضرت حسن بن علیؓ بھی آپؐ کے مشابہ تھے، حضرت فاطمہؓ فرمایا کرتی تھیں میرے باپ کی قسم، میرے باپ سے مشابہ ہیں، حضرت علیؓ کے مشابہ نہیں، بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت ابوبکرؓ نے آپؐ سے کہا اور آپ مدینہ کے راستے میں آپ سے ملے۔ میری زندگی کی قسم یہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ ہیں اور حضرت علیؓ کے مشابہ نہیں اور حضرت قثم بن عباس بن عبدالمطلب اور ابوسفیان بن الحارث بن عبدالمطلب اور اسہد بن العز[1]، ہاشم بن عبدالمطلب، ابن عبد مناف اور مسلم بن معتب بن ابی لہب بھی آپ کے مشابہ تھے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت اور حضرت ابراہیمؑ تک آپؐ کی اُمّہات اور آپ کو جنم دینے والی عواتک و فواطم

آپ محمد بن عبداللہ بن عبدالمطلب بن ہاشم بن عبد مناف بن قصی بن کلاب بن مرۃ بن کعب بن لؤی بن غالب بن فہر بن مالک بن النضر بن کنانہ ابن خزیمہ ابن مدرکہ بن الیاس بن مُضر بن نزار بن معد بن عدنان بن ادّ بن اُدد بن ہمیسع بن نشجب بن ایمن بن نبت بن قیذار بن اسماعیل بن ابراہیم بن تارح بن ساروغ بن ارغو بن فالغ بن عابر بن شالخ بن ارفخشد بن سام بن نوح بن لمک بن متوشلخ بن اخنوع (اور یہ ادریس نبی ہیں) بن یرد بن مہلائیل ابن قینان بن انوش بن شیث بن آدم ہیں۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی والدہ آمنہ بنت وہب بن عبد مناف بن زہرہ بن کلاب ہیں اور آپ کی ماں برّۃ بنت عبدالعزیٰ بن عبدالدار ابن قصی ہیں۔

اور عبداللہ بن عبدالمطلب کی والدہ، فاطمہ بنت عمرو بن عائذ بن عمران بن عائذ بن عمران بن مخزوم ہیں اور عبدالمطلب کی والدہ (اور یہی شیبۃ الحمد بن ہاشم ہیں) سلمیٰ بنت عمرو بن زید بن لبید بن خداش بن عامر بن غنم بن عدی بن النجار ہیں اور ان کا نام زید مناۃ ہے اور بیان کیا جاتا ہے کہ آپ کا نام تیم اللات ابن ثعلبہ بن عمرو بن الخزرج ہے۔

اور ہاشم کی والدہ عاتکہ بنت مرۃ بن ہلال بن فالج بن ذکوان بن ثعلبہ بن بہثہ

ابن سلیم ہیں۔

اور عبد مناف کی والدہ (اور آپ کا نام المغیرہ بن قصی ہے) حبّی بنت حُلیل بن حبشیہ بن سلول بن کعب بن عمرو بن ربیعہ بن حارثہ بن عمرو بن عامر بن خزاعہ ہیں۔

اور قصی کی والدہ (اور آپ کا نام زید بن کلاب ہے) فاطمہ بنت سعد بن سَیل بن عامر الجادر ..... [1] ازدیعنی ازد شنوءۃ ہیں اور وہ بنی نفاثہ بن عدی بن الدئل بن بکر بن عبد مناۃ بن کنانہ کے حلیف ہیں۔

اور کلاب بن مُرۃ کی والدہ ہند بنت سُریر بن ثعلبہ بن الحارث بن مالک بن کنانہ ابن خزیمہ ہیں۔

اور مُرۃ بن کعب بن لؤی کی والدہ، مادّیۃ بنت القین بن جسر بن شیع اللہ بن الاسد ابن دبرۃ بن تغلب بن حلوان بن عمران بن الحاف بن قضاعہ ہیں۔

اور کعب بن لؤی کی والدہ، وحشیہ بنت شیبان ہیں۔

اور لوی بن غالب کی والدہ، سلمی بنت عمرو بن ربیعہ بن حارثہ بن عمرو بن خزاعہ ہیں۔

اور غالب بن فہر کی والدہ لیلیٰ بنت سعد بن ہذیل بن مدرکہ بن الیاس بن مضر ہیں۔

اور فہر بن مالک کی والدہ، جندلہ بنت الحارث بن جندل بن عامر بن سعد بن الحارث بن مضاض بن عامر بن دبّ بن جرہم ہیں۔

اور مالک بن النضر کی والدہ، عاتکہ ہیں اور یہی عکرشہ ہیں اور یہ الحصان بنت عدوان ہیں اور وہ الحارث بن عمرو بن قیس بن عیلان بن مُضر ہیں۔

اور النضر بن کنانہ کی والدہ، برۃ بنت مُرّ بن ادّ بن طابخہ بن الیاس بن مضر ہیں۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور کنانہ بن خزیمہ کی والدہ، ہند بنت قیس بن عیلان ہیں۔
اور خزیمہ بن مدرکہ کی والدہ، سلمی بنت اسد بن ربیعہ بن نزار ہیں۔
اور مدرکہ بن الیاس خندف کی والدہ، لیلیٰ بنت حلوان بن عمران بن الحاف ابن قضاعہ ہیں۔
اور الیاس بن مضر کی والدہ، الخنفاء بنت ایاد بن نزار بن معد بن عدنان ہیں۔
اور مضر بن نزار کی والدہ، شقیقہ بنت عک بن عدنان بن ادد ہیں۔
اور نزار بن معد کی والدہ، فاطمہ بنت جوشم بن عدی بن دب بن جرہم ہیں۔
اور معد بن عدنان کی والدہ، تیمہ بنت یشجب بن یعرب بن قحطان ..... ہیں[1]
اور ادد بن ادد کی والدہ البعحا[2] بنت عمرو بن تبع بن سعد ذی فائش ابن حمیر ہیں۔
اور ادد بن الہمیسع کی والدہ جیہ بنت قحطان ہیں۔
اور الہمیسع بن یشجب کی والدہ حارثہ بنت مراد بن زرعۃ بن ذی رعین بن حمیر ہیں۔
اور یشجب بن امین کی والدہ، فطامہ بنت علی بن جرہم ہیں۔
اور حضرت اسماعیل بن ابراہیم کی والدہ، ہاجرہ، سارہ یا اسحٰق کی لونڈی تھیں اور وہ قبطیہ تھیں، دوسرے لوگوں کا خیال ہے کہ وہ رومیہ ہیں۔
اور حضرت ابراہیم یعنی ابراہیم بن تارح کی والدہ، اونیا بنت سر[3] بن ارغوا بن فالغ بن عابر بن شالخ ہیں۔
اور روایت کی گئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اکثر فرمایا کرتے تھے کہ میں ابن العواتک ہوں اور بسا اوقات آپ نے فرمایا میں سلیم کی عواتک کا بیٹا ہوں اور جن عواتک نے آپ کو جنم دیا ہے وہ بارہ ہیں ان میں سے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔
[2] و [3] یہ لفظ نقطوں کے بغیر ایسے ہی لکھا ہوا ہے۔

دس مضریات ہیں اور قحطانیہ اور قضاعیہ ہیں اور مضریات، تین قریش سے ہیں تین سلیم سے ہیں اور دو عدوانیہ ہیں اور ایک ہذلیہ اور ایک اسدیہ ہے اور قرشیات نے اسد بن عبدالعزیٰ کی طرف سے آپ کو جنم دیا۔ اسد بن عبدالعزیٰ الحطیاء کی والدہ ربطہ بنت کعب ابن سعد بن تیم بن مرۃ ہے اور اس کی قبلہ بنت حذافہ بن جمح ہے اور اس کی ماں عاتکہ بنت ہلال بن وہیب بن ضبہ بن الحارث بن فہر ہے اور ہلال بن وہیب کی والدہ، عاتکہ بنت عتوارہ بن الطرب بن الحارث بن فہر ہے اور اس کی والدہ عاتکہ بنت یخلد بن النضر ابن کنانہ بن خزیمہ ہے۔

اور سلیمیات نے ہاشم کی جانب سے آپ کو جنم دیا، ہاشم بن عبد مناف کی والدہ عاتکہ بنت مرۃ بن ہلال بن سلیم بن منصور ہے اور مرۃ بن ہلال کی والدہ عاتکہ بنت مرۃ بن عدی بن سلیمان بن قصی بن خزاعہ ہے اور بیان کیا جاتا ہے کہ یہ عاتکہ بنت جابر بن قنقذ بن مالک بن عوف بن امرئ القیس بن بہثۃ بن مسلم ہے۔

اور دونوں عدوانی عورتوں نے آپ کو آپ کے باپ عبداللہؓ کی جانب سے جنم دیا ہے اور مالک بن النضر کی طرف سے، اور جس نے آپ کو عبداللہ کی جانب سے جنم دیا ہے وہ آپ کی ساتویں ماں ہے اور اُسے پانچویں بھی بیان کیا جاتا ہے اور وہ عاتکہ بنت عامر بن طرب بن عمرو بن یشکر بن الحارث ہے اور وہ عدوان بن عمرو بن قیس بن عیلان ہے اور جس نے اسے پانچویں بیان کیا ہے وہ کہتا ہے عاتکہ بنت عبداللہ بن الحارث بن وائل بن طرب بن عمرو ہے اور دوسری عدوانی عورت، مالک بن النضر بن کنانہ کی والدہ ہے اور وہ عاتکہ بنت عدوان بن عمرو ابن قیس بن عیلان ہے۔

اور ہذلیہ جو ہے وہ ہاشم کی جانب سے آپ کی والدہ ہے اور ہاشم کی والدہ عاتکہ بنت مرۃ بن ہلال ہے اور اس کی والدہ، مادیۃ بنت حورۃ بن عمرو بن سلول بن صعصعہ بن معاویہ بن بکر بن ہوازن ہے اور معاویہ بن بکر بن

ہوازن کی والدہ، عاتکہ بنت سعد بن ہذیل ہے۔

اور اسدیہ جو ہے وہ کلاب بن مرۃ کی جانب سے آپ کی والدہ ہے اور یہ آپ کی تیسری ماں ہے اور یہ عاتکہ بنت دودان بن اسد بن خزیمہ ہے اور قحطانیہ جو ہے وہ غالب بن فہر بن مالک بن النضر بن کنانہ کی طرف سے آپ کی ماں ہے اور غالب بن فہر کی والدہ، لیلیٰ بنت سعد بن ہذیل بن مدرکہ ہے اور اس کی ماں سلمیٰ بنت طابخہ بن الیاس بن مضر ہے اور اس کی والدہ عاتکہ بنت الازد بن الغوث بن نبت بن مالک بن زید بن کہلان بن سبا بن یشجب بن یعرب بن قحطان ہے اور یہ النضر بن کنانہ کی امہات سے تیسری ماں ہے۔

اور قضاعیہ جو ہے وہ لوی بن کعب کی طرف سے آپ کی والدہ ہے اور یہ آپ کی والدہ ہے اور یہ آپ کی تیسری ماں ہے، عاتکہ بنت رشدان بن قیس بن جہینہ بن زید بن سود بن اسلم بن الحاف بن قضاعہ۔

آپؐ کو جنم دینے والی فواطم کے نام

راوی کا بیان ہے کہ مجھے کئی اہل علم نے بتایا ہے کہ آپ معرکہ حنین میں اکثر فرماتے تھے کہ میں ابن فواطم ہوں اور نسابوں نے مجھے بتایا ہے کہ آپ کو چار فواطم نے جنم دیا ہے، قرشیہ، قیسیان اور ازدیہ، پس قرشیہ جو ہے وہ آپ کے باپ عبداللہ بن عبدالمطلب سے آپ کی والدہ نے فاطمہ بنت عمرو بن عائذ بن عمران بن مخزوم اور قیسیان اُم عمرو بن عائذ بن عمران ہے اور یہی فاطمہ بنت ربیعہ بن عبدالعزیٰ بن رزام بن بکر بن ہوازن ہے اور اس کی ماں فاطمہ بنت الحارث بن بہثۃ بن سلیم بن منصور ہے اور ازدیہ قصی بن کلاب کی ماں ہے اور وہ فاطمہ بنت سعد بن سیل ہے۔

اور جب اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وفات دی تو مکہ پر آپ کے عامل حضرت عتاب بن اسید بن العاص تھے اور بحرین پر حضرت العلاء بن الحضرمی اور المنذر بن ساوی تمیمی تھے اور بعض حضرت العلاء کی جگہ حضرت اُبان بن سعید بن العاص کا نام لیتے ہیں اور عمان پر، الجلندا کے بیٹے حضرت عباد اور جیفر تھے اور بعض کا قول ہے کہ حضرت عمرو بن العاص تھے اور طائف پر حضرت عثمان بن ابی العاص تھے اور یمن پر حضرت معاذ بن جبل تھے اور حضرت ابوموسیٰ عبداللہ بن قیس اشعری لوگوں کو فقہ سکھاتے تھے اور الجند اور صنعاء پر حضرت المہاجر بن ابی امیہ مخزومی تھے اور حضرموت پر حضرت زیاد بن لبید انصاری تھے اور یمن کے صوبوں پر حضرت خالد بن سعید بن العاص تھے اور اس کے نواح پر حضرت یعلیٰ بن منبہ تمیمی تھے اور نجران پر حضرت فروہ ابن مسیک المرادی تھے اور بعض کا قول ہے کہ حضرت ابوسفیان بن حرب تھے اور اسد اور طی کے صدقات پر حضرت عدی بن حاتم تھے اور حنظلہ کے صدقات پر مالک بن نویرہ حنظلی تھے اور بعض کا قول ہے کہ بنی یربوع کے صدقات اور بنی عمرو اور تمیم کے صدقات پر حضرت سمرۃ بن عمرو بن خباب العنبری تھے اور بنی سعد کے صدقات پر حضرت الزبرقان بن بدر تھے اور مقاعس اور البطون کے صدقات پر حضرت قیس بن عاصم تھے۔

سقیفہ بنی ساعدہ کا واقعہ اور حضرت ابوبکرؓ کی بیعت

جس روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی، انصار سقیفہ بنی ساعدہ میں اکٹھے ہوئے ..... [1] آپ کو غسل دیا جا رہا تھا اور انھوں نے حضرت سعد بن عبادہ خزرجی کو بٹھایا اور ایک گروہ نے آپ کو گھیر لیا اور آپ کے لیے تکیہ موڑا، اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ اور المہاجرین کو اطلاع ملی تو وہ جلدی سے آئے اور انہوں نے لوگوں کو حضرت سعد سے ایک طرف ہٹایا اور حضرت ابوبکرؓ، اور حضرت عمر بن الخطابؓ اور حضرت ابوعبیدہ بن الجراح آئے اور انھوں نے کہا اے گروہِ انصار، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں سے تھے اور ہم آپ کے مقام کے زیادہ حق دار ہیں اور انصار نے کہا، ہم میں سے امیر ہوگا اور تم میں سے بھی امیر ہوگا حضرت ابوبکرؓ نے کہا اُمراء ہم میں سے ہوں گے اور تم وزراء ہو گے اور انصار کے خطیب حضرت ثابت بن قیس ابن شماس کھڑے ہوئے اور انہوں نے گفتگو کی اور ان کی فضیلت کا ذکر کیا اور حضرت ابوبکرؓ نے کہا ہم ان کی فضیلت کی حمایت کرتے ہیں اور جس فضیلت کا تم نے ذکر کیا ہے تم اس کے اہل ہو، لیکن قریش تمہاری نسبت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے زیادہ قریب ہیں اور یہ حضرت عمر بن الخطابؓ ہیں جن کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

نے فرمایا ہے اے اللہ دین کو ان کے ذریعے عزت دے، اور یہ حضرت ابو عبیدہ بن الجراح ہیں جن کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے یہ اس اُمت کے امیر[1] ہیں ان دونوں میں سے تم جس کی چاہو بیعت کر لو، یہ دونوں رُکے اور کہنے لگے خدا کی قسم ہم آپ سے متقدم ہونے کے نہیں، آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دوست اور دو میں سے دوسرے ہیں، سو حضرت ابو عبیدہؓ نے حضرت ابو بکرؓ کو روک لیا اور حضرت عمرؓ نے تعریف کی، پھر آپ کے ساتھ جو قریش تھے انہوں نے بیعت کر لی۔

پھر حضرت ابو عبیدہؓ نے اعلان کیا اے گروہِ انصار، تم پہلے مدد کرنے والے ہو پس تم پہلے بدلنے والے نہ بنو، اور حضرت عبد الرحمٰن بن عوفؓ نے اُٹھ کر بات کی اور فرمایا اے گروہِ انصار! اگرچہ تمہیں فضیلت حاصل ہے مگر تم میں حضرت ابو بکرؓ، حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ کی مثل کوئی نہیں ہے اور حضرت المنذر بن ارقمؓ نے اُٹھ کر کہا، آپ نے جس فضیلت کا ذکر کیا ہے ہم اس کو ردّ نہیں کرتے اور ان میں ایک ایسا شخص بھی ہے کہ اگر وہ اس امر کو طلب کرے تو اس میں کوئی اس سے جھگڑا نہ کرے یعنی حضرت علی بن ابی طالب،

اور خزرج میں سے حضرت بشیر بن سعد کھڑے ہوئے اور آپ انصار میں سے سب سے پہلے آپ کی بیعت کرنے والے تھے اور اسید بن الحضیر خزرجی نے بھی بیعت کی، اور لوگوں نے بھی بیعت کی حتیٰ کہ ایک شخص حضرت سعد بن عبادہؓ کے تکیے کو پھلانگنے لگا حتیٰ کہ انھوں نے حضرت سعد کو روند دیا اور حضرت عمرؓ نے کہا سعد کو قتل کر دو، اللہ سعد پر لعنت کرے[2]۔

---

[1] ہمارے نزدیک یہ کتابت کی غلطی ہے یہ لفظ امیر نہیں بلکہ امین ہے حضور نے فرمایا ہے یہ اس امت کے امین ہیں (مترجم)

[2] یہ الفاظ ایک خاص ذہنیت کے آئینہ دار ہیں جن کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔ (مترجم)

اور حضرت البراء بن عازب آئے اور انہوں نے بنی ہاشم کا دروازہ کھٹکھٹایا اور کہا اے گروہِ بنی ہاشم حضرت ابوبکرؓ کی بیعت ہو گئی ہے۔

اور بعض نے کہا مسلمان کوئی نئی بات نہیں کر سکتے جس سے ہم غائب ہوں اور ہم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے زیادہ قریبی ہیں، حضرت عباسؓ نے کہا رب کعبہ کی قسم انھوں نے یہ کام کر لیا ہے۔

اور مہاجرین اور انصار حضرت علیؓ کے بارے میں شک نہ کرتے تھے اور جب وہ گھر سے نکلے تو حضرت فضل بن عباس اُٹھے اور وہ قریش کے نمائندہ تھے، آپ نے کہا اے گروہِ قریش، خلافت جھوٹ سے تم کو سزاوار نہیں اور ہم تم کو چھوڑ کر اس کے اہل ہیں اور ہمارا دوست اس کا تم سے زیادہ حق دار ہے۔

اور عتبہ بن ابی لہب نے اُٹھ کر کہا ؎

میں خیال نہیں کرتا تھا کہ امر (خلافت) ہاشم سے پھر جانے والا ہے پھر ان میں سے ابوالحسن سے پھر جانے والا ہے۔
اور اس شخص سے پھر جانے والا ہے جو ایمان اور سابقت میں اوّل ہے اور قرآن وسنن کو سب لوگوں سے زیادہ جاننے والا ہے اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سب لوگوں سے آخر میں ملاقات کرنے والا ہے اور غسل و کفن میں جبریلؑ جس کا مددگار تھا جو خوبیاں اس میں تھیں ان میں نہیں تھیں اور وہ آپ کے بارے میں شک نہ کرتے تھے اور لوگوں میں وہ خوبیاں نہ تھیں جو آپ میں تھیں۔

حضرت علیؓ نے اس کی طرف پیغام بھیج کر اُسے منع کر دیا اور مہاجرین اور انصار کے کچھ لوگوں نے حضرت ابوبکرؓ کی بیعت سے تخلف کیا اور حضرت علیؓ بن ابی طالب کے ساتھ ہو گئے ان میں حضرت عباسؓ بن عبدالمطلب

حضرت فضل بن عباس، حضرت زبیرؓ بن العوام، حضرت خالد بن سعید، حضرت مقداد بن عمرو، حضرت سلمانؓ فارسی، حضرت ابوذر غفاری، حضرت عمار بن یاسرؓ، حضرت البراء بن عازب اور حضرت ابی بن کعب شامل تھے، حضرت ابوبکرؓ نے حضرت عمر بن الخطابؓ، حضرت ابوعبیدہؓ بن الجراح اور حضرت مغیرہ بن شعبہ کی طرف پیغام بھیجا اور پوچھا، کیا رائے ہے؟ انھوں نے کہا رائے یہ ہے کہ آپ حضرت عباس بن عبدالمطلب سے ملاقات کریں اور اس امر (خلافت) میں ان کا حصّہ مقرر کریں جو اُن کے لیے ہو اور ان کے بعد ان کی اولاد کے لیے ہو اور جب وہ تمہارے ساتھ ہو جائیں گے تو تم حضرت علی بن ابی طالب کی جانب کو کاٹ دو گے اور یہ حضرت علیؓ کے خلاف تمہاری دلیل ہو گی، پس حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ اور حضرت ابوعبیدہؓ بن الجراح اور حضرت مغیرہ رات کو حضرت عباسؓ کے پاس گئے اور حضرت ابوبکرؓ نے اللہ کی حمد و ثنا کی پھر کہا:-

بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو نبی اور مومنین کے لیے ولی بنا کر بھیجا ہے اور آپ کو ان کے درمیان سے بنا کر ان پر احسان کیا ہے حتیٰ کہ آپ نے اپنے لیے اُس چیز کو پسند کر لیا جو اس کے پاس تھی اور امور کو لوگوں پر چھوڑ دیا کہ وہ اپنے لیے اپنی مصلحت کی بات کو ڈرتے ہوئے پسند کر لیں پس انھوں نے مجھے اپنا والی اور اپنے امور کا نگران چن لیا ہے پس یہ امر میرے سپرد کر دیا گیا ہے اور میں اللہ تعالیٰ کی مدد و قوت سے کمزوری سے نہیں ڈرتا۔ اور نہ حیرت اور بزدلی سے ڈرتا ہوں۔

وما توفیقی الا باللہ علیہ توکلت والیہ انیب۔

اور مسلسل مجھے ایک معترض کے متعلق اطلاع ملتی رہی ہے کہ وہ عامۃ المسلمین کے خلاف باتیں کرتا ہے وہ تمہیں جائے پناہ بناتا ہے پس وہ اس کا مضبوط

قلعہ اور انوکھی حالت بن جاتی ہے پس یا تو تم لوگوں کے ساتھ اس میں داخل ہو جاؤ جس پر انھوں نے اتفاق کیا ہے اور یا اُنہیں اس بات سے پھیرو جس کی طرف وہ مائل ہوئے ہیں اور ہم آپ کے پاس آئے ہیں اور ہم چاہتے ہیں کہ آپ کا اس امر (خلافت) میں حصّہ ہو جو آپ کے لیے ہو اور جو آپ کے بعد آپ کی اولاد میں سے ہو اس کے لیے بھی ہو کیونکہ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا ہیں اور لوگوں نے آپ کا اور آپ کے دوست کا مرتبہ دیکھ لیا ہے ..... [1] اور اے بنی ہاشم آہستگی اختیار کرو بلاشبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں سے اور تم میں سے تھے۔

اور حضرت عمر بن الخطابؓ نے کہا:۔

خدا کی قسم دوسری بات یہ ہے کہ ہم تمہارے پاس کسی ضرورت کے لیے نہیں آئے بلکہ اس بات کو ناپسند کرتے ہوئے آئے ہیں کہ جس پر مسلمانوں نے اتفاق کیا ہے اس میں تمہاری طرف سے اعتراض ہو اور تمہاری اور ان کی وجہ سے بات ناہموار ہو جائے پس اپنی جانوں پر رحم کرو۔[2]

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] ہم نے مؤرخ کے بیان کو پوری طرح درج کر دیا ہے اس نے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو کس طرح مطلب پرست ثابت کرنے کی کوشش کی ہے بلکہ حقیقت بالکل اس کے برعکس ہے شیعہ کتب سے واضح طور پر ثابت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکرؓ کی برضا و رغبت بیعت کی اور اپنے دل میں کبھی یہ خیال بھی نہ لائے کہ آپ کو کوئی گزند پہنچ جائے اور آپ خلافت سنبھال لیں مگر تعصب کا بُرا ہو، اس نے حقیقت کو بدل کر ایک خیالی افسانے کا رنگ دے دیا ہے (مترجم)

حضرت عباسؓ نے اللہ کی حمد و ثنا کی اور کہا :۔
جیسا کہ آپ نے بیان کیا ہے اللہ تعالیٰ نے صلی اللہ علیہ وسلم کو نبی اور مومنین کے لیے ولی بنا کر بھیجا ہے اور آپ کی اُمت پر آپ کے ذریعے احسان کیا ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو وفات دے دی اور آپ نے اس کے پاس جو تھا اُسے پسند کر لیا اور آپ نے مسلمانوں کے امور ان پر چھوڑ دیے تاکہ وہ حق کو صحیح سمجھتے ہوئے اپنے لیے پسند کر لیں اور خواہش کی کجی سے مغلوب نہ ہوں پس اگر آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہیں تو آپ نے حق لے لیا ہے اور اگر آپ مومنین کے ساتھ ہیں تو ہم بھی ان میں سے ہیں پس ہم آپ کے معاملے میں فرضاً آگے نہیں بڑھے اور نہ ہم نے کمر کھولی ہے اور نہ ہم ناراض ہیں اور اگر یہ امر آپ کے لیے مومنین کی وجہ سے واجب ہوا ہے تو وہ واجب نہیں ہوا کیونکہ ہم ناپسند کرتے ہیں، آپ کا یہ قول کہ انھوں نے آپ پر اعتراض کیا ہے آپ کے اس قول سے کس قدر بعید ہے کہ انھوں نے آپ کو منتخب کر لیا ہے اور آپ کی طرف رغبت کی ہے اور آپ کا اپنے آپ کو خلیفہ رسول کا نام دینا آپ کا اس قول سے کس قدر بعید ہے کہ آپ نے لوگوں کے امور ان پر چھوڑ دیے ہیں تاکہ وہ پسند کر لیں اور انھوں نے آپ کو پسند کر لیا ہے اور یہ بات جو آپ نے کہی ہے کہ آپ اُس میں میرا حصّہ مقرر کرتے ہیں پس اگر یہ مومنین کا حق ہے تو آپ اس کے بارے میں فیصلہ نہیں کر سکتے اور اگر یہ ہمارا حق ہے تو ہم اس کے ایک حصّے کو چھوڑ کر دوسرے حصّے سے راضی نہیں ہیں اور آپ آہستگی اختیار کریں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک درخت ہیں اور ہم اس کی شاخیں ہیں اور تم اس کے پڑوسی ہو،

پس وہ سب آپ کے ہاں سے باہر نکل گئے۔

اور حضرت ابوبکرؓ کی بیعت سے تخلف کرنے والوں میں حضرت ابوسفیان بن حرب بھی تھے، آپ نے کہا اے بنی عبد مناف کیا تم اس بات سے راضی ہو کہ تم پر تمہارا غیر اس امر کا حاکم ہو؟ اور آپ نے حضرت علی بن ابی طالب سے کہا اپنا ہاتھ بڑھایئے میں آپ کی بیعت کروں اور حضرت علیؓ کے ساتھ قصی تھا اس نے کہا ؎

اے بنی ہاشم لوگوں کو اپنے بارے میں لالچ نہ دو خصوصاً تیم بن مرۃ اور عدی کو، امر خلافت تم میں ہے اور تمہارے پاس ہے اور ابوحسن علیؓ کے سوا اس کا کوئی اہل نہیں۔ اے ابوحسن اس کے ساتھ دانش مند کے ہاتھ کو مضبوط کر بلاشبہ جس امر کی اُمید کی جاتی ہے تو اس سے فائدہ اٹھانے والا ہے بلاشبہ وہ شخص جس کے پیچھے قصی تیر مارتا ہے مضبوط رکھ والا ہے اور لوگ غالب قصی سے ہیں۔

اور حضرت خالد بن سعید غائب تھے وہ آئے تو حضرت علیؓ کے پاس آکر کہنے لگے آؤ میں آپ کی بیعت کروں خدا کی قسم لوگوں میں آپ سے بڑھ کر کوئی ایک بھی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے مقام کا نہیں اور لوگوں کی ایک جماعت حضرت علیؓ کے پاس آئی کہ وہ آپ کو اپنی بیعت لینے کی دعوت دینے آئے ہیں آپ نے انہیں کہا ان سرمنڈوں کو اس کے پاس لے جاؤ مگر تین آدمیوں کے سوا کوئی اس کے پاس نہ گیا۔

اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کو اطلاع ملی کہ انصار و مہاجرین کی ایک جماعت حضرت علی بن ابی طالبؓ کے ساتھ حضرت فاطمہؓ دختر رسول کے گھر میں اکٹھی ہوئی ہے تو وہ ایک جماعت کے ساتھ آئے اور انھوں نے گھر پہ حملہ کر دیا اور حضرت علیؓ تلوار لیے باہر نکلے تو حضرت عمرؓ آپ سے ملے اور

حضرت عمرؓ نے آپ سے کشتی لڑی اور آپ کو پچھاڑ دیا اور آپ کی تلوار توڑ دی اور لوگ گھر میں داخل ہو گئے اور حضرت فاطمہؓ باہر نکلیں اور کہنے لگیں خدا کی قسم تم ضرور باہر نکلو گے یا میں اپنے بال ننگے کر دوں گی اور اللہ کے حضور چلاؤں گی پس وہ باہر نکل گئے [illegible] جو لوگ گھر میں تھے وہ بھی باہر نکل گئے اور لوگوں نے چند یوم قیام کیا پھر یکے بعد دیگرے بیعت کرنے لگے اور حضرت علیؓ نے چھ ماہ بعد بیعت کی اور بعض کا قول ہے کہ چالیس روز بعد بیعت کی۔[1]

[illegible]

---

[1] اس واقعہ میں کوئی صداقت نہیں پائی جاتی کہ حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ جو دونوں ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خسر تھے، نے حضرت فاطمہؓ جو دونوں کی نواسی لگتی تھی، کے مکان پر حملہ کر دیا اور حضرت علیؓ کی تلوار توڑ دی اور پھر عجیب بات یہ ہے کہ ان سب لوگوں نے حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کر لی مؤرخ نے اپنے نظریے کے مطابق بات کو ڈھالنے کی کوشش کی ہے مگر حقیقت نے اس کے قلم سے اپنا آپ منوا لیا ہے، سچ ہے

حقیقت خود کو منوا لیتی ہے مانی نہیں جاتی

(مترجم)

حضرت ابوبکرؓ کا دورِ خلافت

حضرت ابوبکرؓ کی بیعت ۲ ربیع الاوّل سوموار کو اس روز ہوئی جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی، اور حضرت ابوبکرؓ کا نام عبد اللہ بن عثمان بن عامر تھا اور آپ کو اپنی خوبصورتی کے باعث عتیق کا نام دیا گیا۔ اور آپ کی ماں سلمیٰ بنت صخر تھی جو بنی تیم بن مرۃ سے تھی اور آپ کا گھر مدینہ سے باہر السُّنح میں تھا اور آپ کی بیوی حبیبہ بنت خارجہ اس میں رہتی تھی اور ایسے ہی آپ کا ایک گھر مدینہ میں بھی تھا جس میں اسماء بنت عمیس رہتی تھیں اور جب آپ خلیفہ بنے تو آپ کا گھر مدینہ ہی تھا اور حضرت فاطمہ بنت رسول اللہ آپ کے پاس اپنے باپ کی میراث کا مطالبہ کرتے ہوئے آئیں تو آپ نے انہیں کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ہم انبیاء کا کوئی وارث نہیں ہوتا اور جو ہم ترکہ چھوڑیں وہ صدقہ ہوتا ہے، حضرت فاطمہؓ نے کہا کیا یہ خدا لگتی بات ہے کہ آپ اپنے باپ کے وارث ہوں اور میں اپنے باپ کی وارث نہ ہوں؟ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں فرمایا کہ آدمی اپنے بچوں کی حفاظت کرتا ہے؟ تو حضرت ابوبکرؓ بہت روئے۔

اور آپ نے حضرت اسامہ بن زید کو حکم دیا کہ وہ اپنی فوج کے ساتھ جائیں اور آپ نے ان سے اپیل کی کہ وہ حضرت عمرؓ کو آپ کے لیے چھوڑ دیں تاکہ وہ اپنے معاملات میں ان سے مدد لیں، انھوں نے کہا آپ اپنے بارے میں

کیا کہتے ہیں؟ آپ نے فرمایا اے میرے بھتیجے، جو کچھ لوگوں نے کہا ہے تو دیکھ رہا ہے میرے لیے حضرت عمرؓ کو چھوڑ دے اور خود چلا جا، سو حضرت اسامہ لوگوں کے ساتھ گئے اور حضرت ابوبکرؓ نے ان کی مشایعت کی اور ان سے کہنے لگے میں تمہیں نہ کسی چیز کی وصیت کرتا ہوں اور نہ کسی چیز کا حکم دیتا ہوں، اور میں تجھے وہی حکم دیتا ہوں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہیں دیا ہے اور جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تجھے امیر مقرر کیا ہے وہاں چلا جا، پس حضرت اسامہ چلے گئے اور آپ نے جب سے آپ گئے تھے یہاں تک کہ مدینہ واپس آگئے ساٹھ روز یا چالیس روز قیام کیا، پھر آپ مدینہ داخل ہوئے اور آپ کا جھنڈا بندھا ہوا تھا حتیٰ کہ آپ مسجد میں داخل ہوئے اور نماز پڑھی پھر اپنے گھر آئے اور جو جھنڈا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باندھا تھا وہ آپ کے پاس تھا اور حضرت ابوبکرؓ ولی الامر بنتے ہی منبر پر چڑھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نشست سے ایک سیڑھی نیچے بیٹھے پھر اللہ کی حمد و ثنا کی اور فرمایا مجھے تمہارا حکمران بنایا گیا ہے اور میں تم سے بہتر نہیں ہوں پس اگر میں سیدھا رہوں تو تم میری اتباع کرنا اور اگر میں کج ہو جاؤں تو مجھے سیدھا کر دینا، میں نہیں کہتا کہ میں تم سے فضل میں غالب ہوں لیکن میں تم سے بوجھ اٹھانے میں بہتر ہوں اور آپ نے انصار کی اچھی تعریف کی اور فرمایا اے انصار میری اور تمہاری مثال شاعر کے اس شعر کی سی ہے۔

اللہ تعالیٰ جعفر کو ہماری طرف سے جزا دے کہ جب ہمارے جوتے
نے ہمیں پامال کرنے والوں میں پھسلا دیا تو وہ پھسل گیا انہوں نے
ہمیں اکتانے سے انکار کر دیا اور اگر ہم مامون ہوتے تو تو بھی
اس بات سے دوچار ہوتا جس سے وہ ہم سے دوچار ہو رہے
ہیں اور وہ اکتا جاتے۔

پس انصار حضرت ابوبکرؓ سے علیحدہ ہو گئے اور قریش ناراض ہو گئے

اور اس بات نے انہیں غصہ دلایا اور ان کے خطباء نے گفتگو کی اور حضرت عمرو بن العاص آئے تو قریش نے ان سے کہا اٹھ کر ایسی گفتگو کر جس میں انصار پر عیب لگا تو انھوں نے ایسے ہی کیا اور حضرت فضل بن عباس نے اٹھ کر ان کو جواب دیا پھر وہ حضرت علیؓ کے پاس گئے اور انہیں بات بتائی اور جو شعر انھوں نے پڑھا تھا آپ کو سنایا تو حضرت علیؓ غصے سے باہر نکلے، حتیٰ کہ مسجد میں آ گئے اور انصار کا بھلائی سے ذکر کیا اور حضرت عمرو بن العاص کی بات کا جواب دیا اور جب انصار کو اس بات کا علم ہوا تو اس نے انہیں خوش کیا اور وہ کہنے لگے ہم حضرت علیؓ کی اچھی بات کے ساتھ کسی کہنے والے کی بات کی پرواہ نہیں کرتے اور وہ حضرت حسان بن ثابت کے پاس گئے اور کہنے لگے فضل کو جواب دو، حضرت حسان نے کہا اگر میں نے اس کے قوافی کے بغیر اس کا مقابلہ کیا تو وہ مجھے ذلیل کرے گا، انھوں نے کہا صرف حضرت علیؓ کا ذکر کر تو آپ نے کہا ؎

اللہ تعالیٰ ہماری طرف سے ابوالحسن کو جزائے خیر دے اور جزاء اس کے ہاتھ میں ہے اور ابوالحسن کی مانند کون ہے تو جس بات کا اہل ہے اس میں تو قریش سے سبقت لے گیا ہے پس تیرا سینہ کھلا ہوا ہے اور تیرا دل آزمایا ہوا ہے، قریش کے معزز آدمیوں نے تیرے مرتبے کی خواہش کی دبلے کو موٹے سے کیا نسبت ہے، اور تو اسلام میں ہر مقام پر۔۔۔۔[1] سخت رہنے والا ہے اور تو لوئی بن غالب میں امید گاہ ہے کیونکہ اس سے جو کام ہوتا ہے اور جو اس کے بعد ہوگا، تو نے ہم میں رسول اللہ کی نگہبانی کی ہے اور

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے اور ہمیں حضرت حسانؓ کے دیوان میں یہ اشعار نہیں ملے۔

آپ نے تجھے وصیت کی ہے اور تجھ سے بڑھ کر اس کا کون مستحق ہے کیا تو اس کا بھائی اور وصی نہیں اور کتاب و سنت کو فہم میں سے سب سے بہتر جاننے والا ہے۔

اور عربوں کی ایک جماعت نے جھوٹی نبوت کا دعویٰ کیا اور ایک جماعت مرتد ہو گئی اور انہوں نے اپنے سروں پر تاج رکھے اور کچھ لوگوں نے حضرت ابوبکرؓ کو زکوٰۃ دینے سے انکار کر دیا۔

اور دعویٰ نبوت کرنے والوں میں سے طلیحہ بن خویلد اسدی نے اپنے نواح میں دعویٰ کیا اور غطفان اس کے مددگار تھے اور ان کا سردار عیینہ بن حصن فزاری تھا اور اسود عنسی نے یمن میں دعویٰ نبوت کیا اور مسیلمہ بن حبیب حنفی نے یمامہ میں دعویٰ نبوت کیا اور سجاح بنت الحارث تمیمیہ نے بھی دعویٰ کیا پھر اس نے مسیلمہ سے نکاح کر لیا اور اشعث بن قیس اس کا ڈھنڈورچی تھا حضرت ابوبکرؓ اپنی فوج کے ساتھ ذوالقصہ کی طرف گئے اور حضرت عمرو بن العاص کو بلا کر فرمایا۔ اے عمرو! آپ قریش کے صاحب الرائے آدمی ہیں اور طلیحہ نے نبوت کا دعویٰ کر دیا ہے، حضرت علیؓ کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے، آپ نے جواب دیا وہ آپ کی اطاعت نہیں کریں گے[1]۔ آپ نے پوچھا حضرت زبیرؓ کے بارے میں کیا رائے ہے؟ آپ نے

---

[1] یہ بات مورخ کے پہلے بیان کے خلاف ہے اس نے خود لکھا ہے کہ حضرت علیؓ نے چھ ماہ یا چالیس دن کے بعد حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کر لی تھی کیا بیعت کرنے کے بعد وہ اپنے دل میں آپ سے نفاق رکھتے تھے اور بیعت کر کے آپ نے حضرت ابوبکرؓ کو دھوکا دینے کی کوشش کی تھی یہ بات حضرت علیؓ جیسے شجاع مومن کی شان کے خلاف ہے اور اس امر سے آپ کی سیرت پر دھبہ لگتا ہے (مترجم)

جواب دیا۔ وہ اچھا بہادر ہے، آپ نے پوچھا حضرت طلحہؓ کے بارے میں کیا رائے ہے آپ نے جواب دیا وہ آسودگی اور نیزہ زنی کے لیے ہیں آپ نے پوچھا حضرت سعدؓ کے بارے میں کیا رائے ہے؟ آپ نے جواب دیا، جنگ کو بھڑکانے والا ہے، آپ نے پوچھا حضرت عثمانؓ کے بارے میں کیا رائے ہے آپ نے جواب دیا اس کو بٹھاؤ اور اس کی رائے سے مدد لو، آپ نے پوچھا حضرت خالدؓ بن ولید کے متعلق کیا رائے ہے؟ آپ نے جواب دیا جنگ کو پھیلانے والا اور موت کا مددگار ہے، اس کا حلم بھٹ تیز کا اور حملہ شیر کا ہے اور جب آپ کا جھنڈا باندھا گیا تو حضرت ثابت بن قیس بن شماس نے اٹھ کر کہا اے گروہِ قریش، کیا ہم میں کوئی شخص اس کے مناسب نہیں جو تم اس کے مناسب سمجھتے ہو؟ خدا کی قسم ہم جو دیکھ رہے ہیں اس سے اندھے نہیں ہیں اور جو سن رہے ہیں اس سے بہرے نہیں ہیں لیکن ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صبر کا حکم دیا ہے پس ہم صبر کرتے ہیں اور حضرت حسان نے اٹھ کر کہا ؎

اے مختلف اطوار کے لوگو، جب لوگوں نے انصار کا ارادہ کیا تو
انھوں نے ہم میں سے ایک سردار کو بھی شامل نہ کیا اے سدھرنے
اور بگڑنے کے متعلق آواز دینے والے۔

حضرت ابوبکرؓ کو یہ بات گراں گزری اور آپ نے انصار پر حضرت ثابت بن قیس کو امیر مقرر کیا اور حضرت خالدؓ کو مہاجرین پر امیر بنا کر بھیجا، پس آپ نے طلیحہ کا قصد کیا اور اس کی فوج کو منتشر کر دیا اور اس کے پیروکاروں میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور عیینہ بن حصن کو پکڑ لیا اور اسے تیس قیدیوں کے ساتھ حضرت ابوبکرؓ کے پاس بھجوایا اور وہ بیڑیوں سے جکڑا ہوا تھا اور جب وہ مدینہ میں داخل ہوا تو بچوں نے اس پر آوازے کسے، اے مرتد، وہ کہنے لگا کہ میں کبھی ایک لحظہ کے لیے بھی مومن نہیں ہوا، پس آپ نے

اس سے توبہ کا مطالبہ کیا اور اسے آزاد کر دیا اور طلیحہ شام چلا گیا اور بنی حنیفہ کی ہمسائیگی اختیار کر لی اور حضرت ابوبکرؓ کی طرف معذرت کے اشعار بھجوائے اور دوبارہ اسلام لایا، وہ اس بارے میں کہتا ہے ؎

کیا صدیق اس بات کو قبول کریں گے کہ میں دوبارہ اسلام لانے والا ہوں اور میں نے جو واقعہ کیا ہے اس سے اطاعت اختیار کرنے والا ہوں اور میں ضلالت کے بعد سچی گواہی دینے والا ہوں اور میں اس گواہی میں الحاد اختیار کرنے والا نہیں۔

اور جب حضرت ابوبکرؓ کے پاس اس کی بات پہنچی تو آپ کو اس پر رحم آگیا اور آپ نے اس کی طرف پیغام بھیجا اور وہ واپس آگیا اور حضرت ابوبکرؓ فوت ہو گئے اور حضرت عمرؓ آپ کی قبر پر کھڑے ہوئے اور اُسے حضرت سعد بن ابی وقاص کے ساتھ عراق کی طرف بھجوایا اور انہیں حکم دیا کہ اسے عامل مقرر نہ کریں۔

اور اسود بن غنزۃ العنسی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں نبوت کا دعویٰ کیا اور جب حضرت ابوبکرؓ کی بیعت ہوئی تو اس کی نبوت کا معاملہ نمایاں ہوا اور کچھ لوگوں نے اس کی اتباع کی اور قیس بن مکشوح مرادی اور فیروز دیلمی نے اس کے گھر میں داخل ہو کر جب کہ وہ نشے میں تھا اُسے قتل کر دیا۔

اور حضرت ابوبکرؓ نے شرجیل بن حسنہ کے لیے جھنڈا باندھا اور اُسے حکم دیا کہ وہ مسیلمہ کذاب کا قصد کرے اور اس کی رائے کو نہ مانے، پھر آپ نے حضرت خالدؓ کے لیے جھنڈا باندھا اور آپ کو شرجیل پر افسر بنا کر بھیجا اور حضرت خالدؓ نے شرجیل کو لکھا: "جلدی نہ کرنا حتیٰ کہ میں تیرے پاس آجاؤں" اور حضرت خالدؓ بن ولید تیزی کے ساتھ یمامہ کی جانب مسیلمہ کذاب کی طرف گئے اور اس نے اسلام قبول کیا تھا پھر ۱۱ھ میں نبوت کا دعویٰ کر دیا اور اس نے خیال کیا کہ وہ نبوت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا شریک ہے

اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خط لکھا "مجھے آپ کے ساتھ شریک کیا گیا ہے آپ کے لیے نصف زمین ہے اور نصف میرے لیے ہے، لیکن قریش عدل کرنے والے لوگ نہیں۔" رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے لکھا:۔

محمد رسول اللہ کی جانب سے مسیلمہ کذاب کی طرف

اما بعد، زمین اللہ کے لیے ہے وہ جسے چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے اس کا وارث بناتا ہے اور انجام متقین کے لیے ہے۔

اور حضرت خالدؓ نے ایک جماعت کے ساتھ مجاعۃ سے ملاقات کی اور ان کو اسیر کر لیا اور ان کو قتل کر دیا اور مجاعۃ کو باقی رکھ لیا اور مسیلمہ کی طرف بڑھے، اور مسیلمہ نے باہر نکل کر اپنے ربیع وغیرہ کے ساتھیوں کے ساتھ آپ سے شدید جنگ کی اور مسلمانوں میں سے بہت سے لوگ مارے گئے۔ پھر مسیلمہ بھی میدان جنگ میں مارا گیا، اسے حضرت ابو دجانہ انصاریؓ نے نیزہ مارا اور مسیلمہ نیزہ سمیت آپ کی طرف چل پڑا اور وحشی نے اپنا برچھا مار کر اسے قتل کر دیا اور اس وقت اس کی عمر ۱۵۰ سال تھی۔

اور مجاعۃ حنفی حضرت خالدؓ کے پاس آیا اور آپ کو وہم ڈال دیا کہ ابھی قلعے میں کچھ لوگ ہیں اور کہنے لگا آپ کے پاس صرف جلد باز لوگ آئے ہیں اور اس نے صلح کی دعوت دی اور حضرت خالدؓ نے ان سے سونے چاندی اور نصف قیدی عورتوں پر صلح کی پھر اُنہوں نے دیکھا تو قلعے میں عورتوں اور بچوں کے سوا کوئی شخص نہ تھا، اور اس نے انہیں ہتھیار پہنا دیے اور انہیں قلعوں پر کھڑا کر دیا پھر حضرت خالدؓ کو اشارہ کیا اور کہنے لگا وہ میری نہیں مانتے آپ جو تھا حصہ لے لیں؟ تو حضرت خالدؓ نے ایسے ہی کیا اور ان سے قبول کر لیا اور جب قلعے فتح ہو گئے تو آپ نے صرف عورتوں اور بچوں کو پایا تو آپ نے فرمایا اے مجاعۃ کیا تو نے فریب سے یہ کام کیا ہے؟ اس نے کہا

وہ میری قوم کے لوگ ہیں اور آپ نے انہیں اجازت دی اور یمامہ فتح ہو گیا اور سجاح بھاگ گئی اور بصرہ میں فوت ہو گئی۔

اور مسیلمہ ۱۱ھ میں مفتوح ہوا اور ربیع الاوّل ۱۲ھ میں قتل ہوا اور حضرت خالد نے مجاعۃ کو اس کی بیٹی کی منگنی کا پیغام دیا تو اس نے اس سے آپ کا نکاح کرا دیا اور حضرت ابوبکرؓ نے آپ کو لکھا، آپ عورتوں پر ٹوٹے پڑتے ہیں اور آپ کے گھر کی طنابوں کے پاس مسلمانوں کے خون پڑے ہیں۔

اور حضرت ابوبکرؓ نے حضرت خالد کو حکم دیا کہ وہ ارضِ عراق کی طرف جائیں پس آپ گئے اور حضرت المثنیٰ بن حارثہ بھی آپ کے ساتھ تھے حتیٰ کہ آپ بانقیا شہر کو چلے گئے اور اُسے فتح کیا اور جو لوگ وہاں موجود تھے انہیں قید کر لیا پھر چل کر ایک عجمی بادشاہ سے ملے جسے جابان کہا جاتا تھا آپ نے اُسے شکست دی اور اس کے اصحاب کو قتل کیا پھر چل کر فرات بادقلی پہنچے اور آپ حیرہ جانا چاہتے تھے اور اس کا بادشاہ نعمان تھا اور انھوں نے باہم شدید جنگ کی، پھر نعمان نے شکست کھائی اور مدائن چلا گیا اور حضرت خالد، الجورنق میں اُترے اور چلے حتیٰ کہ آپ نے ان سے ستر ہزار مویشیوں پر صلح کی اور بعض کا قول ہے کہ ایک لاکھ درہم پر کی۔

اور حضرت ابوبکرؓ، مرتدین سے جنگ کرنے کو نکلے اور مُرتد ہونے والوں میں سے اور جس نے عربوں میں سے اپنے سر پر تاج رکھا، بحرین میں نعمان بن المنذر بن ساوی تمیمی بھی تھا، آپ نے حضرت العلاء بن الحضرمی کو بھیجا اور آپ نے اُسے قتل کر دیا اور عمان میں لقیط بن مالک بھی تھا آپ نے حذیفہ ابن محصن کو اس کی طرف بھیجا تو آپ نے ارضِ عمان میں صحار مقام پر اُسے قتل کر دیا اور بنی ناجیہ میں سے تاج والا..... [1] اور عبد القیس کے بہت سے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

لوگ بھی تھے پس اللہ تعالیٰ نے تاج والے کو مار دیا اور مسلمانوں نے اس کے بچوں کو قیدی بنا لیا اور انہیں حضرت ابوبکرؓ کے پاس بھجوا دیا اور آپ نے انہیں چار سو درہم میں فروخت کر دیا پھر آپ نے مانعین زکوٰۃ سے جنگ کرنے کے لیے آدمی بھیجا اور فرمایا اگر انہوں نے مجھے اونٹ کے زانو کو باندھنے والی رسی بھی نہ دی تو میں ان سے جنگ کروں گا اور آپ نے حضرت خالد بن ولید کو لکھا کہ وہ مالک بن نویرہ یربوعی کی طرف پلٹ جائیں پس آپ ان کے پاس گئے اور بعض کا قول ہے کہ آپ نے ان کو ڈرایا تھا، پس مالک بن نویرہ آپ کے ساتھ مناظرہ کرنے آیا اور اس کی بیوی بھی ان کے پیچھے پیچھے آئی اور جب حضرت خالد نے اُسے دیکھا تو وہ آپ کو پسند آئی اور آپ نے کہا خدا کی قسم جو کچھ تیرے ٹھکانے میں ہے میں اُسے حاصل نہیں کروں گا حتیٰ کہ تجھے قتل کر دوں پس آپ نے مالک کو دیکھا اور آپ نے اُسے قتل کر دیا اور اس کی بیوی سے نکاح کر لیا اور حضرت ابو قتادہ نے حضرت ابوبکرؓ سے مل کر آپ کو واقعہ بتایا اور قسم کھائی کہ آپ حضرت خالد کے جھنڈے تلے نہیں چلیں گے اس لیے کہ آپ نے مسلمان مالک کو قتل کیا ہے، حضرت عمر بن الخطاب نے حضرت ابوبکرؓ سے کہا اے خلیفہ رسول بلاشبہ حضرت خالد نے مسلمان شخص کو قتل کیا ہے اور اسی روز اس کی بیوی سے نکاح کر لیا ہے حضرت ابوبکرؓ نے حضرت خالد کو خط لکھا اور آپ کو بے قرار کر دیا آپ نے کہا، اے خلیفہ رسول، میں نے تاویل کی ہے اور میں نے ٹھیک کیا ہے اور غلطی بھی کی ہے[1]

اور متمم بن نویرہ شاعر تھا اس نے اپنے بھائی کے بہت سے مرثیے

---

[1] حضرت خالدؓ سے مالک کے قتل میں غلطی ہوئی ہے اور تحقیق کے بعد یہی بات ثابت ہوئی اور حضرت ابوبکرؓ نے اس کی دیت ادا کر دی۔ (مترجم)

کہے اور مدینہ میں حضرت ابوبکرؓ کے پاس گیا اور صبح کی نماز حضرت ابوبکرؓ کے پیچھے پڑھی اور حضرت ابوبکرؓ اپنی نماز سے فارغ ہوئے تو متمم اُٹھ کھڑا ہوا اور اپنی کمان پر ٹیک لگائی اور کہنے لگا ؎

جب ہوائیں شدت سے گھروں کے پیچھے چلتی ہیں اے ابن الازور
تو نے کیا ہی اچھے مقتول کو قتل کیا ہے۔ تو نے اُسے اللہ
کے نام پر حاضر ہونے کو کہا پھر اس سے خیانت کی، اگر وہ تجھے
عہد دیتا تو تجھ سے خیانت نہ کرتا۔

آپ نے فرمایا، میں نے نہ اُسے دعوت دی ہے اور نہ اس سے خیانت کی ہے اور حضرت ابوبکرؓ نے زیاد بن لبید البیاضی کو یمن کے مرتدین اور مانعین زکوٰۃ سے جنگ کرنے کے بارے میں خط لکھا تو اس نے ان سے جنگ کی اور کندہ کے کئی بادشاہ تھے جو بادشاہ کہلواتے تھے اور ان میں سے ہر ایک کی رکھ تھی جس میں کوئی دوسرا چرا نہ سکتا تھا، پس زیاد نے رات کو ان پر حملہ کیا اور وہ اپنے باغیچوں میں تھے پس آپ نے بادشاہوں کو مار دیا یعنی جمد، مغوص، مشرح، اور الضبیعہ کو، اور بہت سے اونٹوں اور عورتوں کو قیدی بنا لیا اور اشعث بن قیس نے ان کا مقابلہ کیا اور ان سے قیدی چھین لیے۔

اور حضرت ابوبکرؓ کو اشعث کے ارتداد کی اور اس نے جو فعل کیا تھا اس کی اطلاع پہنچی تو آپ نے حضرت عکرمہ بن ابوجہل کو ایک فوج کے ساتھ ان کے ساتھ جنگ کرنے کو بھیجا وہ آئے تو زیاد بن لبید اور المہاجر بن ابی امیہ نے ان کو گھیر لیا اور ان میں بہت قتلام کیا اور بہت سی غنائم حاصل کیں اور المہاجر اور زیاد نے اپنے ساتھیوں سے کہا، حجاز سے تمہارے بھائی آئے ہیں، ان کو بھی شریک کرو اور انہیں بھی دو، اور اشعث نے صلح کا مطالبہ کیا اور اپنے قبیلے کے لیے امان حاصل کی اور اپنے آپ کو بھول گیا اور جب حضرت عکرمہ نے کاغذ کو پڑھا تو اس میں اشعث کا نام نہ

تھا تو آپ نے تکبیر کہی اور اُسے پکڑ لیا اور باندھ کر اُسے حضرت ابوبکرؓ کے پاس لائے تو حضرت ابوبکرؓ نے اس پر احسان کیا اور اُسے آزاد کر دیا اور اپنی بہن ام فروہ کا اس سے نکاح کر دیا۔

اور حضرت ابوبکرؓ نے رومیوں سے جنگ کرنے کا ارادہ کیا اور آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کی ایک جماعت سے مشورہ کیا تو انھوں نے پس و پیش کی، تو آپ نے حضرت علی بن ابی طالب سے مشورہ لیا تو انھوں نے آپ کو مشورہ دیا اور کہا اگر آپ نے جنگ کی تو آپ فتح پائیں گے، آپ نے کہا، آپ نے اچھی بشارت دی ہے اور حضرت ابوبکرؓ نے اُٹھ کر خطبہ دیا اور انھیں رومیوں کی طرف تیار ہو کر جانے کا حکم دیا تو لوگ خاموش ہو گئے، حضرت عمرؓ نے اُٹھ کر کہا، اگر قریب کا سامان ہوتا اور درمیانہ سفر ہوتا تو تم اسے جواب دیتے۔ اور عمرو بن سعید نے اُٹھ کر کہا اے پسر خطاب منافقین کی مثالیں بیان نہ کرو، آپ کو ہم پر عیب لگانے سے کوئی مانع نہیں ہے؟ اور خالد بن سعید نے گفتگو کی اور اپنے بھائی کو خاموش کر دیا اور کہنے لگے ہمارے پاس صرف اطاعت ہے تو حضرت ابوبکرؓ نے آپ کو اچھی جزا دی۔ پھر آپ نے لوگوں میں روانگی کا اعلان کیا اور ان کے امیر خالد بن سعید تھے اور خالد یمن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گورنروں میں سے تھے، آپ آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہو چکے تھے اور آپ بیعت کرنے سے رُکے اور بنی ہاشم کی طرف رغبت کی، اور جب حضرت ابوبکرؓ نے خالد کو امیر مقرر کیا تو حضرت عمرؓ نے آپ سے کہا کیا آپ خالد کو امیر مقرر کرتے ہیں حالانکہ اس نے آپ کی بیعت نہیں کی اور اس نے بنی ہاشم سے جو بات کی ہے وہ آپ تک پہنچ چکی ہے؟ خدا کی قسم میں آپ کو اُسے بھیجتا نہیں دیکھتا پس آپ نے اس کا جھنڈا کھول دیا اور آپ نے حضرت یزید بن ابی سفیان، حضرت

ابوعبیدہؓ بن الجراح، حضرت شرجیلؓ بن حسنہ اور حضرت عمروؓ بن العاص کو بلا کر ان کے لیے جھنڈے باندھے اور فرمایا جب تم اکٹھے ہو جاؤ تو لوگوں کے امیر حضرت ابوعبیدہؓ ہوں گے۔

اور یمن کے قبائل آپ کے پاس آئے اور آپ نے ان کو یکے بعد دیگرے فوج میں بھیجا اور جب فوجیں شام آئیں تو حضرت ابوعبیدہؓ نے آپ کو خط لکھ کر بتایا کہ شاہِ روم بہت سے لوگوں کے ساتھ آ رہا ہے تو آپ یکے بعد دیگرے ان کی طرف فوجیں بھیجنے لگے اور جو قبائل عرب میں آپ کے پاس پہلے آتا وہ پہلے ہوتا پھر آپ کے پاس حضرت ابوعبیدہ کے رومیوں کے جمع ہونے کی خبروں کے متعلق پے در پے خطوط آئے اور حضرت ابوبکرؓ نے حضرت عمرو بن العاص کو قریش وغیرہ کی فوج کے ساتھ بھیجا پھر حضرت ابوبکرؓ نے حضرت خالد بن ولید کو لکھا کہ وہ شام کی طرف جائیں اور عراق میں حضرت المثنیٰ بن حارثہ کو نائب بنائیں پس حضرت خالدؓ، اپنے طاقتور ساتھیوں کے ساتھ گئے اور حضرت المثنیٰ ابن حارثہ شیبانی کو بقیہ فوج کے ساتھ عراق میں پیچھے چھوڑا۔

اور حضرت خالد، شام کو روانہ ہو گئے اور جب عین التمر پر پہنچے تو آپ نے کسریٰ کی فوجی چوکی سے ملاقات کی تو جن کا افسر عقبہ بن ابی ہلال نمری تھا اور وہ آپ کے مقابلہ میں قلعہ بند ہو گئے۔ پھر انہوں نے آپ کے فیصلے کو تسلیم کر لیا آپ نے نمری کو قتل کر دیا پھر آپ چلے تو بنی تغلب کی ایک فوج سے ملے جن کا امیر الہذیل بن عمران تھا آپ نے آگے کر کے اس کو قتل کر دیا اور ان میں سے بہت سے لوگوں کو قیدی بنایا اور انھیں مدینہ بھجوا دیا اور آپ نے یہود کے کلیسا کی طرف فوج بھیجی اور ان میں سے بیس غلاموں کو پکڑ لیا اور انبار کی طرف چلے گئے اور جنگل کا راستہ بتانے کے لیے ایک راہنما لے لیا اور آپ تدمر کے پاس سے گزرے تو اس کے باشندے قلعہ بند ہو گئے آپ نے ان کا گھیراؤ کر لیا تو انہوں نے آپ کے لیے قلعہ کا دروازہ

کھول دیا اور آپ نے ان سے صلح کر لی پھر آپ حوران کی طرف گئے اور ان سے شدید جنگ کی اور بعض کا قول ہے کہ حضرت خالد جنگل میں آٹھ دن چلتے رہے حتیٰ کہ ان سے جا ملے اور انھوں نے فلسطین کے علاقے سے بُصریٰ، فحل اور اجنادین کو فتح کیا۔

اور ان کے اور رومیوں کے درمیان اجنادین میں سخت معرکے ہوئے ان تمام معرکوں میں اللہ تعالیٰ نے رومیوں کو شکست دی اور مسلمانوں کا انجام بخیر ہوا۔

اور بعض نے روایت کی ہے کہ حضرت خالدؓ بن ولید غوطہ دمشق کی طرف گئے اور ایک گھاٹی پر چڑھے اور آپ کے پاس سفید جھنڈا تھا جسے عقاب کہا جاتا تھا اس کی وجہ سے اُسے ثنیۃ العقاب کا نام دیا گیا اور آپ حوران کی طرف گئے اور بُصریٰ شہر کا قصد کیا اور ان سے جنگ کی اور انھوں نے آپ سے صلح کی اپیل کی تو آپ نے ان سے صلح کی پھر آپ اجنادین کی طرف گئے جہاں رومیوں کی فوج تھی، سو آپ نے ان سے شدید جنگ کی اور کفار کی فوج کو منتشر کر دیا۔ اور اجنادین کا معرکہ ۲۸ جمادی الاوّل ۱۳ھ کو ہفتہ کے روز ہوا۔

اور حضرت ابوبکرؓ نے حضرت عثمانؓ بن ابی العاص کو بھیجا اور عبدالقیس کو آپ کے ساتھ مقرر کیا اور آپ فوج کے ساتھ توّج کی طرف گئے اور اُسے فتح کیا اور اس کے باشندوں کو قیدی بنایا اور مکران اور اس کے قریبی علاقوں کو فتح کیا اور آپ نے حضرت العلاء بن الحضرمی کو ایک فوج کے ساتھ بھیجا اور آپ نے ارضِ بحرین سے الزارۃ اور اس کے نواح کو فتح کیا اور آپ نے حضرت ابوبکرؓ کو مال بھجوایا اور یہ پہلا مال تھا جسے لوگوں نے احمر و اسود اور آزاد اور غلام کے درمیان تقسیم کیا اور ہر آدمی کو ایک دینار دیا۔

اور ایاس بن عبداللہ الفجاءۃ اسلمی، حضرت ابوبکرؓ کے پاس آیا اور کہنے

لگا اسے خلیفۂ رسول ﷺ مسلمان ہو چکا ہوں تو حضرت ابوبکرؓ نے اسے ہتھیار دیے اور وہ آپ کے ہاں سے چلا گیا، آپ کو اطلاع ملی کہ وہ ڈاکہ ڈالتا ہے آپ نے طُریفہ بن حاجزہ کو لکھا کہ دشمنِ خدا ابن الفجاءۃ میرے پاس سے چلا گیا ہے اور مجھے اطلاع ملی ہے کہ اس نے ڈاکہ ڈالا ہے اور مسافروں کو خوفزدہ کیا ہے پس اُسے جا کر پکڑو، اور طریفہ آیا اور اس کی طرف بڑھا اور اس کے اصحاب کی ایک جماعت کو قتل کیا پھر وہ اسے ملا تو کہنے لگا میں مسلمان ہوں اور میرے متعلق جھوٹ بولا گیا ہے، طریفہ نے کہا اگر تو سچا ہے تو قیدی بن جا اور حضرت ابوبکرؓ کے پاس جا کر انہیں بتا، پس وہ قیدی بن گیا اور جب اُسے حضرت ابوبکرؓ کے پاس لایا گیا تو آپ اُسے بقیع کی طرف لے گئے اور اُسے آگ سے جلا دیا اور ایسے ہی آپ نے بنی اسد کے ایک شخص کو بھی جلا دیا جسے شجاع بن ورقاء کہا جاتا تھا اور وہ نکاح ..... کرتا تھا[1]

حضرت عمر بن الخطابؓ نے حضرت ابوبکرؓ سے کہا اے خلیفۂ رسولؐ! حاملین قرآن کی اکثریت جنگِ یمامہ میں قتل ہو گئی ہے کاش آپ قرآن کو جمع کر دیں، مجھے خوف ہے اس کے حاملین ختم ہو جائیں گے، حضرت ابوبکرؓ نے کہا میں وہ کام کروں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا اور حضرت عمرؓ ہمیشہ آپ سے یہی کہتے رہے حتیٰ کہ آپ نے اُسے جمع کیا اور اُسے اوراق میں لکھا اور وہ شاخوں وغیرہ پر علیحدہ علیحدہ موجود تھا اور آپ نے قریش کے ۳۵ آدمیوں اور انصار کے ۵۰ آدمیوں کو بٹھایا اور فرمایا قرآن کو لکھو اور سعید بن العاص پر پیش کرو بلاشبہ وہ فصیح آدمی ہے۔

اور بعض نے روایت کی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہو گئے تو حضرت علی بن ابی طالبؓ نے اُسے جمع کیا اور اُسے اونٹ پر لاد کر لائے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور کہا میں نے یہ قرآن جمع کیا ہے اور آپ نے اس کے سات جُز بنائے، پہلا جز، بقرہ، سورہ یوسف، عنکبوت، روم، لقمان، حم السجدۃ، الذاریات، ھل اتی علی الانسان، الم تنزیل السجدۃ، النازعات، اذا الشمس کورت، واذا السماء انفطرت، واذا السماء انشقت، وسبح اسم ربک الاعلیٰ، ولم یکن، تھا یہ بقرہ کا جز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور پندرہ سورتوں کا تھا۔

اور دوسرا جز، آلِ عمران، ہود، الحج، الحجر، الاحزاب، الدخان، الرحمٰن، الحاقہ، سأل سائل، عبس، والشمس وضحاھا، انا انزلناہ، اذا زلزلت، ویل لکل ھمزۃ، الم تر، لایلاف قریش، تھا۔ یہ آلِ عمران کا جز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور سولہ سورتوں کا تھا۔

اور تیسرا جز، النساء، النحل، المومنون، یٰسین، حمعسق، الواقعہ، تبارک الملک، یا ایھا المدثر، ارأیت، تبت، قل ھو اللہ احد، والعصر، القارعۃ، والسماء ذات البروج، والتین والزیتون، طس النمل، تھا۔ یہ النساء کا جُز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور سولہ سورتوں کا تھا۔

اور چوتھا جز، المائدہ، یونس، مریم، طس الشعراء، الزخرف، الحجرات ق والقرآن المجید، اقتربت الساعۃ، الممتحنہ، والسماء والطارق، لااقسم بھذا البلد، الم نشرح لک، والعادیات، انا اعطیناک الکوثر، قل یا ایھا الکافرون تھا، یہ مائدہ کا جُز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور پندرہ سورتوں کا تھا۔

اور پانچواں جز، الانعام، سبحان، اقترب، الفرقان، موسیٰ وفرعون، حم المومن، المجادلہ، الحشر، الجمعہ، المنافقون، ن والقلم، انا ارسلنا نوحا، قل اوحی الیّ، المرسلات، والضحیٰ، الھاکم التکاثر، تھا، یہ الانعام کا جز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور سولہ سورتوں کا تھا۔

اور چھٹا جز، الاعراف، ابراہیم، الکھف، النور، ص، الزمر، الشریعۃ، والذین کفروا، الحدید، المزمل، لااقسم بیوم القیامۃ، عم یتساءلون، الغاشیہ،

والفجر، اذا یغشیٰ، اذا جاء نصر اللہ تھا، یہ الاعراف کا جز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور سولہ سورتوں کا تھا۔

اور ساتواں جز، الانفال، البراءۃ، طہ، الملائکۃ، والصافات، الاحقاف، الفتح، الطور، والنجم، الصف، التغابن، الطلاق، المطففین، المعوذتین، تھا یہ الانفال کا جز ۸۸۶ آیتوں کا تھا اور پندرہ سورتوں کا تھا۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ حضرت علی رضؓ نے فرمایا ہے کہ قرآن چار ربع نازل ہوا تھا ایک ربع ہمارے بارے میں، ایک ربع ہمارے دشمنوں کے بارے میں، اور ایک ربع، امثال اور ایک ربع، محکم اور متشابہ۔

اور حضرت ابوبکر رضؓ نے لوگوں کے درمیان برابر برابر تقسیم کر دیا اور کسی کو کسی پر فضیلت نہ دی اور آپ ہر روز بیت المال سے تین درہم اجرت لیتے تھے اور خلیفہ رسول اللہ کہلاتے تھے۔

اور حضرت ابوبکر رضؓ جمادی الآخرۃ ۱۳ھ میں بیمار ہوئے اور جب آپ کی بیماری سخت ہو گئی تو آپ نے حضرت عمر بن الخطاب کو وصیت کی اور حضرت عثمانؓ کو حکم دیا کہ وہ آپ کی وصیت کو لکھیں اور آپ نے لکھا۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

یہ وصیت ابوبکر خلیفہ رسول اللہ نے مومنین اور مسلمین کو کی ہے تم پر سلام ہو میں تمہارے ساتھ مل کر اللہ کی تعریف کرتا ہوں، اما بعد میں نے تم پر حضرت عمرؓ بن الخطاب کو امیر مقرر کیا ہے پس سمع و اطاعت کرو، میں نے تمہاری خیر خواہی میں کوتاہی نہیں کی۔

والسلام۔

اور آپ نے حضرت عمرؓ بن الخطاب سے کہا، اے عمر، محب نے آپ سے محبت کی ہے اور نفرت کرنے والے نے آپ سے نفرت کی ہے پس اگر حق سے نفرت کی جائے تو یہ ایک قدیمی بات ہے اور اگر باطل پر قائم رہا جائے تو

لیسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے۔

اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف آپ کی اس بیماری میں آپ نے وفات پائی، آئے اور کہنے لگے اے رسول اللہ کے خلیفہ آپ نے کیسے صبح کی ہے؟ آپ نے فرمایا میں نے حاکم مقرر کرتے ہوئے صبح کی ہے اور مجھے جو تکلیف ہے اس میں تم نے اضافہ کر دیا ہے اگر تم مجھے اپنے میں سے ایک شخص کو امیر مقرر کرتے دیکھو، تم سب غضب ناک ہوتے ہو اور سب اُسے اپنے لیے طلب کرتے ہیں، حضرت عبدالرحمٰن نے کہا خدا کی قسم میں آپ کے دوست کو صالح اور مصلح جانتا ہوں پس دنیا پر افسوس نہ کیجیے آپ نے فرمایا میں صرف تین باتوں پر جو میں نے کی ہیں افسوس کرتا ہوں کاش میں نے انہیں نہ کیا ہوتا اور تین باتیں میں نے نہیں کیں کاش میں انہیں کرتا اور تین کے متعلق کاش میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کرتا۔

اور وہ تین باتیں جو میں نے کی ہیں یہ ہیں کاش میں اس امر (خلافت) کی ذمہ داری نہ لیتا اور حضرت عمرؓ کو اپنے آگے کرتا اور میں وزیر ہوتا اور وہ میرے امیر ہوتے ہوتے تو بہتر ہوتا اور کاش میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی حضرت فاطمہؓ کے گھر کی تلاشی نہ لیتا اور اس میں آدمی داخل نہ کرتا خواہ میں جنگ کے حوالے ہو جاتا[1] اور کاش میں الفجاءۃ اسلمی کو نذر آتش نہ کرتا یا تو میں اُسے جلدی قتل کرتا یا اُسے صبر سے آزاد کر دیتا۔

اور وہ تین باتیں جو کاش میں نے کی ہوتیں یہ ہیں ۔ کاش میں اشعث بن قیس کو آگے کرتا کہ اُسے قتل کر دیا جاتا میرا خیال ہے کہ وہ جو بُری بات دیکھتا تھا اس کی مدد کرتا تھا۔ اور کاش میں حضرت ابوعبیدہ کو مغرب کی طرف

---

[1] یہ بھی مؤرخ کا اپنا نظریہ ہے جس کا حقیقت کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔ (مترجم)

اور حضرت عمرؓ کو مشرق کی طرف بھیجتا اور میں فی سبیل اللہ اپنے ہاتھوں کو آگے کرنے والا ہوتا اور کاش میں حضرت خالد بن ولید کو بزاخہ کی طرف نہ بھیجتا بلکہ میں باہر نکلتا اور راہِ خدا میں اس کا مددگار ہوتا۔

اور وہ تین باتیں جن کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھنا چاہتا تھا یہ ہیں ـــــ یہ امر خلافت کس کے لیے ہے پس اس میں کوئی اس سے جھگڑا نہ کرتا[1] اور کیا انصار کے لیے بھی اس میں سے کوئی چیز ہے، اور پھوپھی اور خالہ کے متعلق، کیا وہ وارث ہوں گی یا نہ ہوں گی اور میں نے تمہاری دنیا سے کوئی چیز نہیں لی اور میں نے اپنے آپ کو اللہ کے مال میں اور مسلمانوں کے مال میں، یتیم کے مال کے وصی کے مقام پر کھڑا کیا ہے اگر وہ غنی ہو تو بچے اور اگر محتاج ہو تو معروف کے ساتھ کھائے اور میرے بعد ولی الامر حضرت عمر بن الخطاب ہوں گے اور میں نے بیت المال کے مال سے قرض لیا ہے پس جب میں مر جاؤں تو میرا باغ جو فلاں جگہ پر ہے فروخت کر دیا جائے اور قرض بیت المال کو واپس کر دیا جائے۔

اور حضرت ابوبکرؓ نے اپنی بیوی حضرت اسماء بنت عمیس کو اپنے غسل کے متعلق وصیت کی اور اس نے آپ کو غسل دیا اور آپ کو رات کو دفن کیا گیا اور ابو قحافہ نے آپ کو چھٹے حصے کا وارث قرار دیا۔

اور حضرت عمر بن الخطابؓ، حضرت ابوبکرؓ پر حاوی تھے، اور آپ کی وفات ۲۲ جمادی الآخرۃ کو منگل کے روز ہوئی اور عجمی مہینوں کے مطابق اگست میں ہوئی اور بعض کا قول ہے کہ تیرھویں سال کی دو راتیں باقی تھیں کہ آپ نے وفات پائی اور حضرت عمر بن الخطابؓ نے آپ کا جنازہ پڑھایا

---

[1] یہ بھی مؤرخ کا اپنا خیال ہے اور جس کے متعلق بقول مورخ، غدیر خم پر اعلان کیا گیا اس نے بھی ساری عمر اسے اپنے حق میں پیش نہیں کیا (مترجم)

اور آپ کو اس گھر میں دفن کیا گیا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر ہے اور وفات کے روز آپ کی عمر ۶۳ سال تھی اور آپ کے تین بیٹے تھے ایک تو آپ کی زندگی ہی میں فوت ہو گیا اور وہ عبداللہ تھا اور دو بیٹوں محمد اور عبدالرحمٰن کو آپ نے پیچھے چھوڑا، اور آپ کا حاجب آپ کا غلام سدید تھا اور آپ کی حکومت دو سال چار ماہ رہی اور ۱۲ھ میں آپ نے لوگوں کو حج کرایا۔

اور وفات کے وقت حضرت ابوبکرؓ کے عمال یہ تھے۔ حضرت عتاب بن اسید مکہ کے امیر تھے اور حضرت عثمان بن ابی العاص طائف کے امیر تھے اور انصار کا ایک شخص یمامہ کا امیر تھا اور حضرت حذیفہ بن محصن عمان کے امیر تھے اور حضرت العلاء بن الحضرمی، بحرین کے امیر تھے اور حضرت خالد بن ولید، شام کی فوج کے امیر تھے اور حضرت المثنیٰ بن حارثہ شیبانی، کوفہ کے امیر تھے اور حضرت سوید بن قطبہ، بصرہ کے امیر تھے۔

حضرت ابوبکرؓ کا حلیہ، حضرت ابوبکرؓ سفید رنگ، کمزور، تھوڑی داڑھی والے، کپڑے اور تہبند کو کوکھ پر مضبوطی سے نہیں رکھ سکتے تھے پتلے چہرے والے، دھنسی ہوئی آنکھوں والے، اور ہتھیلی کی پشت کی ننگی رگوں والے تھے اور اپنی داڑھی کو حنا اور خضاب سے رنگتے تھے۔

اور حضرت ابوبکرؓ کے زمانے میں جن لوگوں سے فقہ سیکھی جاتی تھی، وہ حضرت علیؓ بن ابی طالب، حضرت عمر بن الخطابؓ، حضرت معاذ بن جبلؓ، حضرت ابی بن کعبؓ، حضرت زید بن ثابتؓ اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ تھے۔

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد سندھ، پاکستان

حضرت عمرؓ بن الخطاب کا دورِ خلافت

پھر حضرت عمر بن الخطابؓ بن نفیل بن عبد العزیٰ بن رباح بن عبد اللہ ابن قرط بن رزاح بن عدی بن کعب ۲۸ جمادی الآخرۃ کو منگل کے روز خلیفہ بنے[1] اور آپ کی ماں حنتمہ بنت ہاشم بن المغیرۃ بن عبد اللہ بن عمر بن مخزوم تھی اور یہ عجمیوں کا اگست کا مہینہ تھا اور اس روز آفتاب، اسد میں سولہ درجے تھا۔ اور ماہتاب، عقرب میں ۲۴ درجے اور پندرہ منٹ تھا اور زحل، قوس میں ۳۰ درجے راجع تھا اور مشتری، حوت میں ۹ درجے ۳۰ منٹ راجع تھا۔ اور مریخ، ثور میں ۲۱ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور زہرہ، حوت میں ۹ درجے تھا، اور عطارد، سنبلہ میں ۱۰ درجے ۳۰ منٹ تھا اور راس، قوس میں ۱۲ درجے اور ۳۵ منٹ تھا۔

پس آپ منبر پر چڑھے اور حضرت ابوبکرؓ کی نشست سے ایک سیڑھی نیچے بیٹھے اور لوگوں سے خطاب کیا اور اللہ کی حمد و ثنا کی اور حضرت نبی کریم

---

[1] مؤرخ نے حضرت ابوبکرؓ کی وفات ۲۲ جمادی الآخرۃ منگل کے روز بیان کی ہے اور حضرت عمرؓ کا خلیفہ بننا ۲۸ جمادی الآخرۃ کو بیان کیا ہے گویا حضرت ابوبکرؓ کی لاش چھ دن بغیر دفن ہوئے پڑی رہی مؤرخ کا یہ بیان درست نہیں بلکہ اس کی مخصوص ذہنیت کا آئینہ دار ہے (مترجم)

صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا اور حضرت ابوبکرؓ کا اور آپ کی فضیلت کا ذکر کیا اور آپ کے لیے رحم کی دُعا کی۔ پھر فرمایا، میں تم میں سے ایک عام آدمی ہوں اگر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ کے حکم کو ردّ کرنا ناپسند نہ کرتا تو میں تمہارے امر (خلافت) کی ذمہ داری نہ لیتا، پس لوگوں نے آپ کی اچھی تعریف کی۔

اور حضرت عمرؓ نے پہلا کام یہ کیا کہ مرتدین کے قیدیوں کو ان کے قبائل کو واپس کر دیا اور فرمایا میں قیدیوں کو عربوں کی سنت بنانا پسند نہیں کرتا اور حضرت عمرؓ نے حضرت ابوعبیدہ بن الجراح کو حضرت ابوبکرؓ کی وفات کی خبر دیتے ہوئے اپنے غلام یرفا کے ہاتھ خط لکھ کر بھیجا اور یہ بھی لکھا کہ وہ حضرت خالد بن ولید کی جگہ، شداد بن اوس کے ساتھ شام کے امیر ہوں گے اور آپ نے حضرت خالدؓ کو حضرت ابوعبیدہ کی جگہ امیر مقرر کر دیا اور حضرت عمرؓ حضرت خالدؓ کے متعلق بُری رائے رکھتے تھے[1] حالانکہ وہ آپ کے ماموں کے بیٹے تھے اور یہ بُری رائے اس بات کی وجہ سے تھی جو آپ نے حضرت عمرؓ کے بارے میں کہی تھی، حضرت خالد بن ولید نے اپنے مسلمان ساتھیوں کے ساتھ مرج الصفر کو فتح کیا جو دمشق کے علاقے میں ہے اور انھوں نے حضرت ابوبکرؓ کی وفات سے چار روز قبل، دمشق کا محاصرہ کر لیا، پس حضرت ابوعبیدہؓ نے حضرت خالدؓ سے یہ بات پوشیدہ رکھی، حتیٰ کہ حضرت ابوعبیدہؓ کے پاس حضرت عمرؓ کا دوسرا خط آیا جس میں آپ نے انہیں حکم دیا کہ وہ حمص اور شام کے نواح میں جائیں، پس آپ نے حضرت خالد کو یہ بات بتا دی

---

[1] قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے صحابہ کی شان یہ بیان کی ہے کہ وہ باہم ایک دوسرے پر مہربان تھے اور کسی کے بدخواہ نہ تھے، اس الٰہی گواہی کے بعد صحابہ کو ایک دوسرے کے متعلق بداندیش قرار دینا جاہلانہ بات ہے (مترجم)

تو آپ نے کہا، اللہ حضرت ابوبکرؓ پر رحم فرمائے اگر وہ زندہ ہوتے تو مجھے معزول نہ کرتے۔

اور حضرت عمرؓ نے حضرت ابوعبیدہؓ کو لکھا، حضرت خالدؓ نے جو بات کی ہے اگر وہ اس میں اپنی تکذیب کریں تو ان کو عامل مقرر کریں بصورتِ دیگر ان کا عمامہ اتار لیں اور ان کے مال کو آدھا آدھا تقسیم کر لیں، حضرت خالد نے اپنی بہن سے مشورہ کیا تو بہن نے کہا خدا کی قسم ابن حنتمہ کا یہی ارادہ ہے کہ آپ اپنی تکذیب کریں پھر وہ آپ کو آپ کے کام سے معزول کر دیں گے پس تم ایسا نہ کرنا اور آپ نے اپنی تکذیب نہ کی تو حضرت بلالؓ نے اٹھ کر آپ کا عمامہ اتار لیا اور حضرت ابوعبیدہؓ نے آپ کے مال کو آدھا آدھا تقسیم کیا حتیٰ کہ آپ کے جوتے کو بھی، پس آپ نے ایک کو دوسرے سے الگ کر دیا۔

اور انھوں نے پورا ایک سال اور چند دن دمشق کا محاصرہ قائم رکھا اور حضرت ابوعبیدہؓ، باب الجابیہ پر تھے اور حضرت خالدؓ باب الشرقی پر تھے اور حضرت عمرو بن العاص باب توما پر تھے اور حضرت یزید بن ابی سفیان باب الصغیر پر تھے اور جب حاکم دمشق پر محاصرہ طویل ہو گیا تو اس نے حضرت ابوعبیدہؓ کی طرف پیغام بھیج کر آپ سے مصالحت کر لی اور باب الجابیہ کو آپ کے لیے کھول دیا اور جب حضرت خالدؓ کو اطلاع ملی کہ حضرت ابوعبیدہؓ نے دشمن قوم سے مصالحت کرنے کا عزم کر لیا ہے تو آپ باب الشرقی پر اڑ گئے اور دشمن قوم نے صلح کے بارے میں آپ پر اعتماد کیا تھا پس آپ نے اسے بزورِ قوت کھول دیا اور حضرت خالدؓ نے حضرت ابوعبیدہؓ سے کہا انہیں قیدی بنائیے میں بزورِ قوت اس میں داخل ہوا ہوں، حضرت ابوعبیدہ نے کہا، نہیں، میں نے انہیں امان دی ہے، اور مسلمان، شہر میں داخل ہو گئے اور صلح مکمل ہو گئی۔ یہ رجب ۱۴ھ کا واقعہ ہے۔

اور واقدی نے بیان کیا ہے کہ حضرت خالد بن ولید نے ان سے صلح کی اور

پادری کے لیے صلح کا خط لکھا اور انہیں امان دی اور حضرت ابو عبیدہؓ نے اس کی اجازت دی۔

اور اس سال حضرت عمر بن الخطابؓ نے ماہِ رمضان میں قیام کی سنت جاری کی اور یہ بات شہروں کی طرف لکھی اور حضرت ابی بن کعب اور حضرت تمیم الداری کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں، آپ سے اس کے متعلق بات کی گئی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا نہیں کیا اور حضرت ابوبکرؓ نے بھی ایسا نہیں کیا تو آپ نے فرمایا، اگر یہ بدعت ہے تو کیا ہی اچھی بدعت ہے[1]

اور حضرت ابو عبیدہؓ نے حضرت عمروؓ بن العاص کو، اردن اور فلسطین کی طرف بھیجا اور دشمن نے حضرت عمروؓ اور آپ کے اصحاب کو دور کرنے کے لیے فوجیں جمع کیں، سو حضرت ابو عبیدہؓ نے شرجیلؓ بن حسنہ کو حضرت عمروؓ بن العاص کی طرف بھیجا اور خود حضرت ابو عبیدہؓ، رومی فوج کی طرف گئے اور طبریہ کے سوا اردن کو بزورِ قوت فتح کیا گیا۔ طبریہ کے باشندوں نے اپنے گھروں اور گرجوں کے نصف نصف پر آپ سے مصالحت کر لی اور اس بات کے ذمہ دار حضرت شرجیل بن حسنہ تھے۔

---

[1] اس جگہ پر بدعت کا لفظ اصطلاحی معنوں میں استعمال نہیں ہوا بلکہ لغوی معنوں میں استعمال ہوا ہے، اصطلاح میں بدعت اس کام کو کہتے ہیں جو خلاف سنت ہو اور قیامِ رمضان تو خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے ہاں آپ کے زمانے میں صرف دو تین دن تراویح کی نماز باجماعت کے ساتھ ہوئی پھر نہیں ہوئی، پس اس سے یہ ثابت تو ہو گیا کہ تراویح باجماعت بھی سنت ہے نہ کہ بدعت، لہٰذا ثابت ہو گیا کہ حضرت عمرؓ کے قول میں بدعت کا لفظ اصطلاحی معنوں میں استعمال نہیں ہوا (مترجم)

اور جب رومیوں کو حضرت ابو عبیدہ کی اطلاع کی آمد ملی تو وہ فحل کی طرف منتقل ہو گئے اور حضرت ابو عبیدہؓ نے مسلمانوں کو منظم کیا اور اپنے میمنہ پر حضرت معاذ بن جبلؓ اور میسرہ پر حضرت ہاشم بن عتبہ اور پیادوں پر حضرت سعدؓ بن زید اور سواروں پر حضرت خالد بن ولید کو امیر مقرر کیا اور رومی آئے تو سب سے پہلے خالد بن ولید نے ان سے ملاقات کی اور اللہ تعالیٰ نے رومیوں کو شکست دی اور انھوں نے جزیہ کی ادائیگی پر صلح کی اپیل کی۔ تو حضرت ابو عبیدہؓ نے ان کی بات مان لی اور واپس چلے گئے اور حضرت عمرو بن العاص کو بقیہ اردن پر نائب مقرر کیا اور اپنے ہراول کا امیر بنا کر حضرت خالد کو بعلبک اور ارض البقاع کی طرف بھیجا پس آپ نے اسے فتح کیا اور حمص کا شدید محاصرہ کیا پھر انھوں نے صلح کی اپیل کی اور آپ نے ان سے ان کے تمام شہروں کی طرف سے اس شرط پر صلح کی کہ وہ ایک لاکھ ستر ہزار دینار خراج ادا کریں گے پھر مسلمان شہر میں داخل ہو گئے اور حضرت ابو عبیدہ نے اپنے عمال کو حمص کے نواح میں پھیلا دیا۔

پھر آپ کو ان افواج کی اطلاع ملی جو طاغیۃ الروم نے تمام شہروں میں جمع کی تھیں اور آپ نے ان کی طرف فوج بھیجی جس سے انہیں مقابلہ کرنے کی سکت نہ تھی اور آپ دمشق واپس آ گئے اور آپ نے یہ بات حضرت عمر بن الخطاب کو لکھ بھیجی اور حضرت عمرؓ نے ان کی طرف لکھا کہ آپ نے ارض حمص سے دمشق کی طرف تمہاری واپسی کو پسند نہیں کیا اور حضرت ابو عبیدہ نے مسلمانوں کو اپنے پاس اکٹھا کیا اور یرموک میں پڑاؤ ڈال دیا اور جبلہ بن الایہم اپنی قوم کی فوج کے ساتھ رومیوں کے ہراول میں تھا اور حضرت ابو عبیدہؓ نے حضرت خالد بن ولید کو اپنے ہراول پر امیر مقرر کیا اور آپ نے مشرکین سے جنگ کی اور رومیوں کے حکمران ماہان سے ملاقات کی اور انھوں نے باہم شدید جنگ کی اور حضرت ابو عبیدہؓ اور مسلمان آپ سے

جا ملے، اور بڑا خطرناک معرکہ ہوا، اور آپ نے رُومیوں کے بہت سے آدمیوں کو قتل کیا اور اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو فتح دی، یہ معرکہ ۱۵ھ میں ہوا۔

اور حضرت ابو عبیدہؓ نے حضرت عمرؓ کی طرف ایک وفد بھیجا جس میں حضرت حذیفہ بن الیمان بھی تھے اور حضرت عمرؓ کئی راتیں بے خواب رہے اور آپ کی خبر کی جستجو شدید ہو گئی اور جب آپ کو خبر ملی تو آپ سجدے میں گر پڑے اور فرمایا، اس خدا کا شکر ہے جس نے ابو عبیدہ کو فتح دی ہے اور قسم بخدا، اگر آپ فتح نہ کرتے تو ایک کہنے والا کہتا، اگر ..... [1] خالد بن ولید، اور حضرت ابو عبیدہؓ حمص کی طرف واپس آ گئے اور حضرت خالد کو رومیوں کے پیچھے بھیجا حتیٰ کہ آپ قنسرین کی طرف چلے گئے اور حلب پہنچ گئے اور اس کے باشندے قلعہ بند ہو گئے اور حضرت ابو عبیدہ آ کر وہاں اترے اور انہوں نے صلح اور امان کی اپیل کی تو حضرت ابو عبیدہ نے ان کی بات مان لی اور ان کو امان لکھ دی اور آپ نے مالک بن حارث الاشتر کو فوج کا امیر بنا کر رومیوں کی طرف بھجوایا اور انھوں نے راستہ بند کر دیا اور آپ نے ان میں بڑا قتلام کیا پھر واپس آ گئے اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو اور آپ کے اصحاب کو بچا لیا۔

اور حضرت ابو عبیدہ اُردن کی جانب واپس آ گئے اور ایلیا کے باشندوں کا محاصرہ کر لیا اور یہی بیت المقدس ہے، انھوں نے آپ کی بات نہ مانی اور آپ سے ٹال مٹول کی اور حضرت ابو عبیدہ نے حضرت عمرو بن العاص کو قنسرین کی طرف بھیجا اور اہل حلب، اہل قنسرین اور اہل بنج نے ان سے مصالحت کر لی۔ اور آپ نے ان پر ایسے ہی خراج مقرر کیا جیسے حضرت ابو عبیدہ نے حمص میں کیا تھا اور جابیہ میں یرموک کی غنائم اکٹھی کی گئیں اور انھوں نے حضرت عمرؓ کو خط لکھا تو آپ نے ان کو خط لکھا کہ جب تک تم بیت المقدس کو فتح نہ کر لو

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ان میں کوئی نئی بات نہ کرنا۔

اور جب رومیوں نے یرموک میں شکست کھائی تو جبلہ بن الایہم اپنی قوم کی جماعت کے ساتھ اپنی جگہ پر چلا گیا اور حضرت یزید بن ابی سفیان نے اس کی طرف پیغام بھیجا کہ اپنی زمین کو خراج اور جزیہ کی ادائیگی کے لیے روک دے اس نے جواب دیا، جزیہ صرف عجمی کا فرد دیتے ہیں اور میں عرب ہوں۔

اور حضرت عمرؓ نے ابو عبید بن مسعود ثقفی کو ایک فوج میں حضرت المثنیٰ بن حارثہ شیبانی کے ساتھ عراق کی طرف بھیجا اور کسریٰ فوت ہو چکا تھا اور اس کی بیٹی بوران بادشاہ بنی اور اس نے رستم اور الفیروزان کو حکومت کا منتظم مقرر کیا اور یہ دونوں کمزور تھے، حضرت ابو عبید ثقفی آگے بڑھے اور ایرانیوں کے ایک میگزین سے ملاقات کی اور ان پر حملہ کر دیا اور انھوں نے باہم شدید جنگ کی پھر اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو ان پر فتح دی اور ان کی مشکیں انہیں دے دیں۔

اور جب رستم کو خبر ملی تو اس نے ایک شخص کو جسے جالینوس کہا جاتا تھا ان کے پاس بھیجا تو انھوں نے باروسما مقام پر ایک دوسرے سے ملاقات کی اور ایرانی شکست کھا گئے اور ابو عبید نے باروسما کو فتح کر لیا تو رستم نے ان کے مقابلے میں ذوالحاجب کو بھیجا اور اس کے ساتھ ہاتھی بھی بھیجا، اور انھوں نے باہم شدید جنگ کی اور مسلمانوں کے گھوڑے، ہاتھی سے بدکنے لگے تو ابو عبید نے تلوار کے ساتھ اس پر حملہ کیا اور اس کا ہونٹ کاٹ دیا اور ہاتھی نے آپ پر بیٹھ کر آپ کو مار دیا اور حضرت المثنیٰ بن حارثہ نے فوج کا نظم و نسق سنبھالا اور جب حضرت عمرؓ کو اطلاع ملی تو آپ کو اس امر کا بہت غم ہوا۔

اور حضرت جریر بن عبداللہ البجلی یمن سے بجیلہ کے ایک قافلے کے ساتھ آئے اور ان کا سردار عرفجہ بن ہرثمہ تھا جو ازد سے ان کا حلیف تھا پس حضرت عمرؓ نے ان کو عراق کی طرف جانے کا حکم دیا اور عرفجہ کو ان کا

امیر مقرر کیا تو حضرت جریر ناراض ہو گئے اور کہنے لگے خدا کی قسم یہ ہمارا آدمی نہیں، عرفجہ نے کہا آپ نے درست کہا ہے، پس حضرت عمرؓ نے حضرت جریر بن عبداللہ کو بھیجا، وہ کوفہ آئے پھر وہاں سے نکل کر آپ نے مرزبان المذار پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج نے شکست کھائی اور ان کی اکثریت دجلہ میں غرق ہو گئی پھر آپ النخیلہ کی طرف گئے وہاں مہران اپنی فوج کے ساتھ موجود تھا آپ نے اس پر حملہ کیا اور باہم شدید جنگ ہوئی اور المنذر بن حسان نے مہران پر حملہ کر کے اُسے نیزہ مارا اور اُسے اس کی سواری سے گرا دیا اور حضرت جریر نے جلدی سے اس کا سر کاٹ لیا اور دونوں نے اس کے کپڑوں کے بارے میں جھگڑا کیا، حضرت جریر نے ہتھیار لے لیے اور المنذر نے پیٹی لے لی اور یہ واقعہ ۱۴ھ میں ہوا۔

اور جب ایرانیوں نے اپنی کمزوری اور ذلت کو اور اپنے پر مسلمانوں کے غلبے کو دیکھا تو انھوں نے رستم اور الفیروزان کے قتل کرنے پر اتفاق کر لیا پھر کہنے لگے اس میں ہماری حکومت کی پراگندگی ہو گی سو انھوں نے پسر کسریٰ کو تلاش کیا حتیٰ کہ انھوں نے یزدگرد کو پا لیا اور وہ بیس سال کا تھا اور انھوں نے اُسے اپنا بادشاہ بنا لیا، اس نے ان کے امور کو کنٹرول کیا اور خوش تدبیری سے کام لیا اور حکومت مضبوط ہو گئی اور ایرانی طاقت ور ہو گئے اور انھوں نے المروج سے مسلمانوں کو باہر نکال دیا اور ارد گرد کے لوگ مرتد ہو گئے اور انہوں نے اپنے معاہدات توڑ دیے اور مسلمان اطراف میں چلے گئے اور جب حضرت عمرؓ کو اس کی اطلاع ملی تو آپ نے عراق جانے کا ارادہ کیا پھر آپ نے انہیں آٹھ ہزار فوج کے ساتھ بھیجا آپ چل کر قادسیہ آئے اور عتبہ بن غزوان کو دجلہ، اُبلّہ، ابرقباذ اور میسان کے اضلاع کی طرف بھیجا اور آپ نے انہیں فتح کیا اور آپ نے بصرہ کی حد بندی کی اور القصب میں اس کی مسجد بنائی اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ حضرت عمرؓ نے انہیں اسی

کام کے لیے بھیجا تھا۔

اور حضرت سعد نے قادسیہ میں قیام کیا پھر مسلمانوں نے ازمرد کی دختر پر فتح پائی اور وہ ایک بادشاہ کے پاس بھجوائی جارہی تھی اور اس کے پاس جو اموال، اثقال تھے، انھوں نے لے لیے اور انہیں مسلمانوں میں تقسیم کر دیا اور ان کے دل خوش ہو گئے اور ان کی قوت بڑھ گئی۔

پھر حضرت سعد نے نعمان بن مقرن کو ایک جماعت کے ساتھ کسریٰ کی طرف بھیجا کہ وہ اسے دعوتِ اسلام دیں، پس وہ نہایت خوبصورت لباس میں اس کے پاس آئے اور ان پر چادریں اور تلواروں کے میان تھے اور انھوں نے اُسے بتایا کہ حضرت سعد نے انہیں اس کے پاس اس کام کے لیے بھیجا ہے اور انھوں نے اُسے اسلام اور حق کی شہادت اور جزیہ کی ادائیگی کی دعوت دی تو اس بات نے اُسے غضب ناک کر دیا اور اس نے مٹی کا ایک تھیلا منگوایا اور کہنے لگا اسے اپنے سردار کے سر پر رکھو، اور اگر یہ دستور نہ ہوتا کہ ایلچی قتل نہ کیے جائیں تو میں انہیں قتل کر دیتا، حضرت عاصم بن عمرو تمیمی نے کہا میں ان لوگوں کا سردار ہوں تو انھوں نے مٹی آپ پر رکھ دی اور وہ جلدی سے چل پڑے اور کہنے لگے خدا کی قسم ہم ان پر فتح پا چکے ہیں اور ان کی زمین کو پامال کر چکے ہیں۔

رستم کو خبر ملی تو اسے یہ امر گراں گزرا اور اس نے کہا ابن حجامہ کو تدبیر ملک سے کوئی واسطہ نہیں ہے اور یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ یزدگرد کی ماں پچھنے لگانے والی تھی، پھر اس نے ان کے پیچھے ایلچی بھیجے تو وہ ایلچیوں سے آگے نکل گئے اور کسریٰ ایرانی ان سے بہت ڈر گئے اور اس نے رستم کو حکم دیا کہ وہ ان کے مقابلے میں جائے، تو اس نے اسے ناپسند کیا، اور اس نے اس پر اصرار کیا تو وہ بادلِ نخواستہ گیا اور جب وہ نجف کی طرف گیا تو اس نے حضرت سعد کی طرف پیغام بھیجا کہ میرے پاس کچھ آدمی بھیجو تاکہ میں ان سے مناظرہ

کروں حضرت سعدؓ نے حضرت مغیرہ بن شعبہ، حضرت بشر بن ابی رُھم، حضرت عرفجہ بن ہرثمہ، حضرت حذیفہ بن محصن، حضرت ربعی بن عامر، حضرت قرفہ بن زاہر حضرت مذعور بن عدی، حضرت مضارب بن یزید اور حضرت شعبہ بن مرّۃ کو بھیجا اور یہ عرب کے دانش مندوں میں سے تھے پس وہ ایک ایک کر کے اس کے پاس آئے اور ان میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کی مانند بات کرتا اور وہ اسے اسلام کی یا جزیہ ادا کرنے کی دعوت دیتے، اور ان پر واضح ہوا کہ وہ اسلام میں داخل ہونا چاہتا ہے اور اہل اسلام سے خوفزدہ ہے، اور اور جب کبھی اس نے ان میں سے کسی کو پیشکش کی تو اس نے اس میں جلد بازی نہ دیکھی پھر رستم فوج کی تیاری کے لیے نکلا اور سونے کے تخت پر بیٹھا اور اپنے میدانِ جنگ کو ٹھیک کیا اور اپنے اصحاب کو دُرست کیا اور اُسے ہلاکت کا یقین ہو گیا اور وہ منجم تھا اس نے اپنے بھائی کو خط لکھا:-

بسم اللہ ولی الرحمۃ

اصبہذ رستم کی جانب سے اس کے بھائی کی طرف

اما بعد، میں نے مشتری کو ہبوط میں اور زہرہ کو علو میں دیکھا ہے اور یہ آپ سے آخری ملاقات ہے۔ تجھ پر ہمیشہ سلام ہو۔

اور حضرت سعدؓ بن ابی وقاص نے مسلمانوں کو خطاب کیا اور انہیں جہاد میں رغبت دلائی اور اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی سے مدد اور دین کے غلبے کا جو وعدہ کیا ہے، انہیں بتایا اور مسلمانوں کے ہر آدمی نے اپنے ساتھی کو رغبت دلائی اور نمازِ ظہر کے بعد ان کے درمیان جنگ چھڑ گئی اور اُنھوں نے باہم شدید جنگ کی اور مسلمانوں کی اچھی آزمائش ہوئی اور حضرت سعدؓ ان دنوں بیمار تھے، آپ قصر العذیب کی طرف گئے اور اس میں اُتر کر قلعہ بند ہو گئے رستم کو اطلاع ملی تو اس نے سواروں کو بھیجا، اُنھوں نے محل کو گھیر لیا اور جب مسلمانوں کو اس کی اطلاع ملی تو وہ بھی محل کی طرف آ گئے اور رستم کے

اصحاب نے شکست کھائی پھر انہوں نے دوسرے دن کی صبح کی تو حضرت ابوعبیدہ بن الجراح کی فوج کے چھ ہزار آدمیوں نے ان سے ملاقات کی اور یہ وہی لوگ تھے جو حضرت خالد بن ولید کے ساتھ تھے، پانچ ہزار مضر اور ربیعہ کے تھے اور ایک ہزار غیر معروف مسلمان تھے ان کا امیر المرقال ہاشم بن عتبہ بن ابی وقاص تھا اور شام، قادسیہ سے ایک ماہ پہلے فتح ہوا اور تیسرے دن انھوں نے اپنے مواقف پر صبح کی اور رستم نے ہاتھیوں کو باہر نکالا اور جب فوجوں نے ان کو دیکھا تو قریب تھا کہ وہ پراگندہ ہو جائیں پھر مسلمانوں نے ان پر حملہ کر کے ان کی آنکھیں پھوڑ دیں اور ان کے ہونٹ قطع کر دیے۔

اور مسلمان آگے بڑھے اور چوتھے دن کی صبح کی اور مسلمانوں کو بلندی حاصل تھی اور رستم قتل ہو گیا اور اس کے خچر پر جو بوجھ تھا وہ اس پر گر پڑا۔ اور اس نے اُسے مار دیا اور ہلال بن عُلفہ نے اس پر بوجھ پھینکا تھا اور اس نے اُس کے تخت پر چڑھ کر آواز دی، رب کعبہ کی قسم میں نے رستم کو قتل کر دیا ہے، میری طرف آؤ میری طرف آؤ، اور بعض کا قول ہے کہ حضرت جریر بن عبداللہ کے بھتیجے زہیر بن عبد شمس نے اُسے قتل کیا ہے اور ان کے بہت سے آدمی مارے گئے اور وہ پیٹھ پھیر کر بھاگ گئے اور اموال اور کپڑے جمع کیے گئے اور رستم کے کپڑے فروخت کیے گئے اور ہر سوار کا حصہ چودہ ہزار تک پہنچ گیا اور پیادے کا حصہ سات ہزار ایک سو تھا اور اصل غنیمت سے آپ نے شہداء کے عیال کو تھوڑی سی غنیمت دی اور آپ نے اصل غنیمت سے تھوڑی سی غنیمت عورتوں کو بھی دی اور غلام زائد تھے اور حضرت سعدؓ نے حضرت عمرؓ کی طرف وفد بھیجا اور حضرت عمرؓ نے ان کو اسّی اسّی دینار دیے۔

اور قادسیہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ستر اشخاص اہل بدر میں سے تھے اور بیعت الرضوان والوں میں سے بھی تھے

اور فتح مکہ میں شامل ہونے والوں میں سے ایک سو بیس آدمی تھے اور ایک سو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے تھے اور تمام ایرانی شکست کھا کر مدائن کی طرف بھاگ گئے وہ کسی چیز کی طرف توجہ نہ دیتے تھے اور یزدگرد وہاں بادشاہ تھا، پس حضرت سعد نے مسلمانوں کے ساتھ ان کا تعاقب کیا اور ڈیڑھ ماہ تک ان کا محاصرہ کیا پھر ایرانی بھاگتے ہوئے نکلے اور مدائن فتح ہو گیا اور بعض کا قول ہے کہ یہ واقعہ ۱۶ھ میں ہوا۔

اور اس سال حضرت عمرؓ نے خطوط پر تاریخ ڈالی اور آپ نے چاہا کہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش سے تاریخ لکھیں پھر فرمایا بعثت کے وقت سے لکھتے ہیں تو حضرت علی بن ابی طالبؓ نے آپ کو بتایا کہ آپ اسے ہجرت سے لکھیں تو آپ نے اسے ہجرت سے لکھا۔

اور عتبہ بن غزوان، حضرت عمرؓ کے پاس آئے اور بصرہ پر مجاشع بن مسعود سلمی کو نائب مقرر کیا اور حضرت مغیرہ بن شعبہ، فوج میں تھے اور جب عتبہ چلے گئے تو میسان میں جو لوگ موجود تھے وہ آئے اور دجلہ کے صوبے میں جو عجمی تھے وہ بھی آئے اور ان کا سردار الفیلکان تھا، پس حضرت مغیرہ بن شعبہ نے ان کے لیے متعدد مسلمانوں کو جمع کیا اور ان کو لے کر روانہ ہوئے حتیٰ کہ میسان میں عجمیوں سے آپ نے ملاقات کی اور ان کو شکست دی اور بزورِ قوت اس کے باشندوں کو قیدی بنا لیا اور حضرت مغیرہ نے یہ بات حضرت عمر بن الخطابؓ کو لکھ بھیجی تو حضرت عمرؓ نے عتبہ سے کہا دیہاتیوں کو شہریوں پر عامل مقرر کیا گیا ہے اور آپ نے حضرت مغیرہ کو لکھا آپ عتبہ بن غزوان کے آنے تک اس کے نائب ہیں اور عتبہ، حضرت عمرؓ کے ہاں سے نکلے۔ اور جب آپ مدینہ اور بصرہ کے درمیان پہنچے تو فوت ہو گئے، سو حضرت عمرؓ نے حضرت مغیرہ کو لکھا کہ آپ بصرہ کے والی ہیں اور جب قادسیہ کا معرکہ ہوا تو حضرت مغیرہ، حضرت سعدؓ کے

پاس گئے پھر اپنے کام پر واپس آ گئے اور آپ بنی ہلال کی ایک عورت کے پاس آیا جایا کرتے تھے جسے ام جمیل زوجہ الحجاج بن عتیک کہا جاتا تھا پس مسلمانوں کی ایک جماعت آپ کے متعلق شک میں پڑ گئی اور ابو بکرہ، نافع بن الحارث، شبل بن معبد اور زیاد بن عبید نے آپ کی نگرانی کی، حتیٰ کہ آپ اس عورت کے پاس آئے اور ہوا نے پردہ اُٹھا دیا کیا دیکھتے ہیں کہ آپ اس پر لیٹے ہوئے ہیں، پس ابو بکرہ حضرت عمرؓ کے پاس گیا اور حضرت عمرؓ نے ابو بکرہ کی آواز سُنی اور آپ کے اور اس کے درمیان پردہ تھا آپ نے پوچھا، ابو بکرہ ہے؟ اس نے کہا ہاں، آپ نے پوچھا کوئی بشارت لایا ہے؟ اس نے کہا کہ اُسے مغیرہ لائے ہیں پھر اس نے آپ کو واقعہ بتایا پس حضرت عمرؓ نے ان کی جگہ پر حضرت ابو موسیٰ اشعری کو عامل بنا کر بھیجا اور انہیں حکم دیا کہ وہ مغیرہ کو بھیج دیں اور جب وہ آپ کے پاس آئے تو آپ نے انہیں اور گواہوں کو اکٹھا کیا تو تین آدمیوں نے گواہی دی اور زیاد آیا اور جب حضرت عمرؓ نے اُسے دیکھا تو فرمایا میں ایسے شخص کے چہرے کو دیکھ رہا ہوں جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی کو رسوا نہیں کرے گا اور جب وہ نزدیک ہوا تو آپ نے پوچھا عقاب کے بچے تیرے پاس کیا ہے؟ اس نے کہا میں نے ایک قبیح بات دیکھی ہے اور میں نے اُونچی سانس سُنی ہے اور میں نے مختلف پاؤں دیکھے ہیں اور میں نے سُرمے دانی میں سلائی کی مانند نہیں دیکھا پس حضرت عمرؓ نے ابو بکرہ، نافع اور شبل بن معبد کو کوڑے لگائے اور ابو بکرہؓ نے اُٹھ کر کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ مغیرہ زانی ہیں اور حضرت عمرؓ نے دوبارہ اُسے کوڑے لگانے کا ارادہ کیا تو اس نے آپ سے کہا، جب آپ کا دوست فوت ہوگا تو پتھر پڑیں گے اور حضرت عمرؓ جب حضرت مغیرہ کو دیکھتے تو کہتے اسے مغیرہ، میں نے جب کبھی بھی

آپ کو دیکھا ہے مجھے خوف ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھے پتھروں سے مار دے گا[1] اور بصرہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ۸۶ آدمی تھے۔

اب بات حضرت ابوعبیدہ بن الجراح کے حالات اور آپ کے اہالیان بیت المقدس کے محاصرہ کرنے کی طرف لوٹتی ہے کیونکہ ہم نے ہر واقعہ کو اس کے سال میں اور اس کے وقت میں بیان کیا ہے۔

اور حضرت ابوعبیدہؓ نے حضرت عمرؓ کو اہالیانِ ایلیا کی طال مطول اور ان کے استقلال کے متعلق خط لکھ کر آپ کو بتایا اور بعض نے بیان کیا ہے کہ اہالیان ایلیا نے آپ سے مطالبہ کیا کہ خلیفہ ان سے صلح کرے اور آپ نے ان سے عہود و مواثیق لیے اور حضرت عمرؓ کو خط لکھا پس آپ شام کی طرف روانہ ہوئے اور حضرت عثمان بن عفان کو مدینہ پر نائب مقرر کیا اور حضرت خالد کو قریب کیا اور آپ کو امیر بنایا اور وہ آپ کے ہراول میں لوگوں کے ساتھ چلے، یہ رجب ۱۶ھ کا واقعہ ہے اور آپ سرزمین دمشق میں جابیہ میں اترے، پھر بیت المقدس کی طرف گئے اور اسے صلح سے فتح کیا اور ان کو تحریر لکھ دی۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

یہ تحریر عمر بن الخطاب نے اہالیان بیت المقدس کے لیے لکھی ہے تمہیں اپنے خون، اموال اور گرجوں کے متعلق امان حاصل ہے ان میں نہ سکونت کی جائے گی اور نہ انہیں ویران کیا جائے گا، سوائے

---

[1] تاریخ کی دیگر کتب میں بھی یہ واقعہ بیان ہوا ہے یہ حضرت مغیرہ کے چند مخالفین کی سازش تھی جو تحقیق پر اپنی بات کو ثابت نہ کر سکے اور مستوجب سزا ہوئے، مگر مؤرخ نے اسے اصحاب رسول کو بدنام کرنے کی خاطر درج کیا ہے (مترجم)

اس کے کہ تم عام واقعہ کرو اور آپ نے گواہوں کی شہادت ڈلوائی اور حضرت عمرو بن العاص آپ کے پاس طِلاء[1] لائے آپ نے پوچھا اسے کیسے بنایا جاتا ہے حضرت عمرو نے کہا اسے پکایا جاتا ہے حتیٰ کہ اس کا دو تہائی ختم ہو جاتا ہے اور ایک تہائی باقی رہ جاتا ہے آپ نے فرمایا میں اس میں کوئی حرج نہیں دیکھتا۔

اور لوگوں نے بیت المقدس کی صلح میں اختلاف کیا ہے، کچھ کہتے ہیں یہود نے صلح کی ہے اور کچھ کہتے ہیں نصاریٰ نے صلح کی ہے اور نصاریٰ پر اتفاق کیا گیا ہے اور حضرت بلال رضؓ نے آپ کے پاس آکر کہا یا امیر المومنین شامی افواج کے افراد صرف پرندوں کا گوشت اور صاف روٹی کھاتے ہیں اور عوام الناس کو یہ چیز نہیں ملتی پس حضرت عمرؓ نے امرائے شام کو پکڑ لیا کہ وہ آپ کو مسلمانوں کی خوراک کی ضمانت دیں کہ ہر روز ہر شخص کو دو روٹیاں اور مناسب سرکہ تقسیم کیا جائے اور آپ نے فرمایا میں اس شخص کو جو دشوار راستے سے نکل کر دشمن کی طرف چلا جائے اس شخص کی طرح قرار نہ دوں گا جو اپنے گھر سے نکلا ہے، تو ایک شخص نے آپ کے پاس آکر کہا، اگر اللہ ہمارے لیے ہجرت مقرر کر دے اور ہم اپنے گھروں سے نکل کر اپنے دشمن کی طرف چلے جائیں تو ہم اپنے حصے سے محروم ہوں گے۔

اور حضرت عمرؓ مدینہ کی طرف واپسی پر کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے جنہیں خراج کے بارے میں عذاب کے لیے کھڑا کیا گیا تھا، حضرت عمرؓ نے کہا انہیں چھوڑ دو اور انہیں عذاب نہ دو، میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے، جو لوگ دنیا میں لوگوں کو عذاب دیتے ہیں اللہ تعالیٰ آخرت میں قیامت کے روز انہیں عذاب دے گا، پس آپ نے ان کو پیغام بھیجا اور انہیں آزاد کر دیا گیا اور جبلہ بن الایہم آپ کے پاس آیا اور آپ سے کہنے لگا آپ عربوں کی طرح مجھ سے صدقہ لیں؟ آپ نے فرمایا بلکہ جزیہ لوں گا، بصورت دیگر تو ان

---

[1] طلاء انگوروں کے گاڑھے رس کو کہا جاتا ہے (مترجم)

لوگوں کے ساتھ جا کر مل جا، جو تیرے دین پر ہیں تو وہ اپنی قوم کے تیس ہزار آدمیوں کے ساتھ چلا گیا حتیٰ کہ یہودیوں کے علاقے میں پہنچ گیا اور حضرت عمرؓ اس کے معاملے میں جو کچھ ہوا تھا اس پر پشیمان ہوئے[1]

اور آپ نے حضرت عمرو بن العاص کو بھیجا تو انہوں نے آپ سے کہا یا امیر المومنین آپ مجھے مصر جانے کی اجازت دیں اگر ہم نے اسے فتح کر لیا تو وہ مسلمانوں کے لیے قوت کا باعث ہوگا اور وہ بہت مالدار ملک ہے اور جنگ سے بہت درماندہ کرنے والا ہے اور آپ مسلسل ان کے دل میں اس کی عظمت بٹھاتے رہے اور اس کی فتح کو آسان قرار دیتے رہے حتیٰ کہ آپ نے ان کو چار ہزار آدمیوں پر امیر مقرر کر دیا جو سب کے سب عک سے تھے، اور ان سے کہنے لگے عنقریب جلد ہی میرا خط آپ کے پاس آئے گا اور اگر میرا خط آپ کو ملے اور میں اس میں آپ کو مصر کی زمین میں داخل ہونے سے قبل واپسی کا حکم دوں تو واپس آ جانا اور اگر آپ اس میں داخل ہو جائیں پھر میرا خط آپ کے پاس آئے تو چلتے جانا اور اللہ سے مدد طلب کرنا۔

اور حضرت عمرو سرعت سے روانہ ہوئے اور جب رفح مقام پر پہنچے اور یہ فلسطین کی آخری عملداری ہے تو حضرت عمرؓ کا ایلچی خط لے کر آپ کے پاس آیا اور آپ نے خط کو نہ کھولا اور چلتے گئے حتیٰ کہ العریش کے نزدیک ایک بستی میں پہنچے اور خط پڑھا پھر پوچھنے لگے، یہ بستی کس کی ہے لوگوں نے کہا مصر کی، آپ نے کہا امیر المومنین نے مجھے حکم دیا ہے کہ اگر

---

[1] مؤرخ نے یہ واقعہ بھی بطور طعن ہی لکھا ہے اللہ کے ہاں کثرت تعداد کی کوئی قیمت نہیں وہ ایمان و اخلاص اور اعمال صالحہ کو پسند کرتا ہے اگر یہ چیزیں نہیں ہیں تو تیس ہزار کیا، تیس کروڑ آدمیوں کی بھی کوئی قیمت نہیں۔

(مترجم)

آپ کا خط مجھے اس وقت ملا جب میں مصر کے کچھ علاقے میں داخل ہو چکا ہوں تو میں سیدھا چلتا جاؤں اور اللہ سے مدد طلب کروں، حتیٰ کہ آپ الفرما آ گئے اور انہوں نے آپ سے تقریباً تین ماہ جنگ کی پھر اللہ تعالیٰ نے آپ کو فتح دی اور آپ چلتے گئے حتیٰ کہ ام دُنین پہنچ گئے اور انھوں نے آپ سے شدید جنگ کی اور فتح میں تاخیر ہو گئی اور آپ نے حضرت عمرؓ کو خط لکھا اور آپ سے کمک طلب کی تو آپ نے چار ہزار کی کمک بھجوائی اور آپ کو لکھا کہ آپ نے ہر ہزار جوان پر ایک جوان کو مقرر کیا ہے جو ایک ہزار جوان کے قائم مقام ہے ان میں حضرت زبیرؓ بن العوام، حضرت مقدادؓ بن اسود، حضرت عبادہؓ بن الصامت اور حضرت خارجہ بن حذافہ شامل تھے اور بعض کا قول ہے کہ مسلمہ بن مخلد تھے، پس انھوں نے باہم شدید جنگ کی، پھر حضرت زبیرؓ نے کہا میں اپنی جان کو اللہ کے لیے وقف کرتا ہوں اور مجھے اُمید ہے کہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو فتح دے گا پس آپ نے قلعے کی جانب رات کو سیڑھی رکھی پھر ایک جماعت آپ کے ساتھ چڑھ گئی اور مسلمانوں نے تکبیر کہی اور جب جنگ تیز ہو گئی تو اُنھوں نے صلح کی دعوت دی اور بعض نے کہا کہ مقوقس نے حضرت عمرو بن العاص کے ساتھ اس شرط پر صلح کی کہ وہ ہر شخص کو دو دینار دے گا اور بعض کا قول ہے کہ صلح نہ تھی بلکہ آپ نے بزورِ قوت فتح حاصل کی تھی۔

پھر آپ چلے حتیٰ کہ اسکندریہ پہنچ گئے وہاں رومیوں کی افواج تھیں اور وہاں پر تین قلعے تھے پس اُنھوں نے آپ سے شدید جنگ کی اور ان کے درمیان تین ماہ کی دراز مدت ہو گئی اور مقوقس نے حضرت عمرو سے اپیل کی کہ وہ اس سے اس شرط پر اسکندریہ کے بارے میں صلح کر لیں کہ وہ آزادی دے دیں کہ ان میں سے جو شخص بلادِ روم کی طرف جانا چاہتا ہے چلا جائے اور جو اسکندریہ میں ٹھہرے اس پر دو دینار خراج ہو گا، آپ نے اس کی بات مان لی اور

جب شاہِ روم ہرقل کو اس بات کی اطلاع پہنچی تو وہ غضب ناک ہوا، مقوقس نے کہا میں نے ان کی خیر خواہی کی ہے اور انھوں نے مجھے دھوکے باز سمجھا ہے پس آپ انہیں جواب نہ دیں جب تک مجھے جواب نہیں دیتے۔

اور حضرت عمرؓ ۱۷ھ کو مکہ گئے اور رجب کا عمرہ کیا اور مقام کو وسیع کیا اور اسے بیت اللہ سے دُور کیا اور الحجر کو وسیع کیا اور مسجد حرام کو تعمیر کیا اور اُسے وسیع کیا اور کچھ لوگوں سے ان کے مکان خریدے اور دوسروں نے انکار کر دیا تو آپ نے ان پر ان کے مکان گرا دیے اور ان کے گھروں کی قیمت بیت المال میں ڈال دی اور ان گرائے جانے والے گھروں میں حضرت عباس بن عبد المطلب کا گھر بھی تھا حضرت عباسؓ نے حضرت عمرؓ سے کہا آپ میرا گھر گراتے ہیں؟ آپ نے کہا اس لیے گراتا ہوں تاکہ اس سے مسجد حرام کو وسیع کروں حضرت عباسؓ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سُنا ہے، اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد کو حکم دیا کہ وہ ایلیاء میں اس کے لیے گھر بنائیں تو آپ نے اُسے بیت المقدس میں بنا دیا اور جب کبھی عمارت بلند ہوتی وہ گر پڑتی، حضرت داؤد نے کہا اے میرے رب آپ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں آپ کے لیے گھر بناؤں اور جب کبھی میں بناتا ہوں عمارت گر پڑتی ہے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی کی، میں صرف پاکیزہ چیز ہی پسند کرتا ہوں اور تو نے میرے لیے غصب شدہ زمین میں عمارت بنائی ہے حضرت داؤد نے دیکھا تو آپ نے ایک قطعۂ زمین کو خریدا ہوا نہ تھا، سو آپ نے اس کے مالک سے اُسے اپنے حکم سے خرید لیا پھر تعمیر کی تو عمارت مکمل ہو گئی۔ حضرت عمرؓ نے پوچھا کون گواہی دیتا ہے کہ آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات سُنی ہے؟ تو لوگوں نے کھڑے ہو کر گواہی دی، آپ نے کہا اے ابو الفضل ہمارے حق میں فیصلہ کر دو ورنہ ہم رُک جاتے ہیں[1]؟ حضرت عباسؓ نے کہا میں نے اُسے اللہ پر چھوڑ دیا

[1] یہ واقعہ بھی مؤرخ نے حضرت عمرؓ اور اہلبیت کے درمیان خصومت ثابت

ہے اور حضرت عمرؓ بیس دن کے بعد واپس آگئے اور حضرت عباسؓ آپ کے ساتھ چلتے تھے اور حضرت عباسؓ کے نیچے ایک سخت سواری تھی، حضرت عمرؓ آپ سے آگے ہو گئے پھر آپ کے لیے کھڑے ہو گئے حتیٰ کہ حضرت عباسؓ آپ سے جا ملے تو آپ نے حضرت عباس سے کہا میں آپ سے آگے بڑھا ہوں اور اے بنی ہاشم کسی کی مجال نہیں کہ تم سے آگے بڑھے ..... [1] تم میں کمزوری آگئی ہے حضرت عباسؓ نے کہا اللہ نے ہمیں نبوت پر مضبوط اور خلافت پر کمزور دیکھا ہے [2]

پھر آپ شام جانے کے ارادے سے نکلے حتیٰ کہ سرغ تک پہنچ گئے آپ کو اطلاع ملی کہ طاعون بہت ہے تو آپ واپس آگئے اور امرائے شام نے آپ سے ملاقات کی اور حضرت ابو عبیدہ بن الجراح نے آپ سے بہت سخت کلامی کی اور کہا اللہ کی تقدیر سے فرار کرتے ہو؟ حضرت عمرؓ نے کہا میں اللہ کی تقدیر سے اللہ کی تقدیر کی طرف بھاگتا ہوں۔

اور اس سال حضرت عمرؓ نے حضرت علی بن ابی طالبؓ کی بیٹی ام کلثوم سے منگنی کی اور آپ کی ماں حضرت فاطمہؓ دختر رسول ہیں حضرت علیؓ نے کہا، وہ چھوٹی ہے، حضرت عمرؓ نے کہا میں نے وہ ارادہ نہیں کیا جو آپ نے کیا ہے لیکن میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے کہ قیامت کے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

کرنے کے لیے پیش کیا ہے حالانکہ حقیقت سے اس کا کچھ بھی تعلق نہیں ہے۔ (مترجم)۔ (حاشیہ صفحہ ہذا) [1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔ [2] یہ فقرہ بھی مخصوص ذہنیت کا آئینہ دار ہے اور اگر اللہ نے آپ کو ایسا ہی پایا ہے تو پھر خلافت کے جھگڑے کو چھوڑو اس سے معترض ہونے کی کیا ضرورت ہے (مترجم)

روز، میری قرابت، میرے نسب اور میری دامادی کے سوا سب نسب اور قرابت داریاں منقطع ہو جائیں گی میں نے چاہا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قرابت داری اور دامادی حاصل ہو جائے اور آپ نے حضرت ام کلثوم سے نکاح کر لیا اور اسے دس ہزار دینار مہر دیا۔

اور اس سال، مسلمان کوفہ میں اُترے اور وہاں حد بندیاں کیں اور گھر تعمیر کیے اور بعض کا قول ہے یہ ۸ھ کے اوائل کا واقعہ ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے اسّی ۸۰ آدمی وہاں اُترے۔

اور عام الرمادۃ میں لوگوں کو خشک سالی، قحط اور شدید بھوک نے تکلیف دی اور یہ ۱۸ھ کا واقعہ ہے حضرت عمرؓ بارش طلب کرنے کے لیے باہر نکلے اور لوگوں کو بھی نکالا اور حضرت عباس بن عبد المطلب کا ہاتھ پکڑ کر کہنے لگے۔ اے اللہ ہم تیرے نبی کے چچا کے ذریعے تیرا قرب حاصل کرتے ہیں اے اللہ اپنے رسول کے بارے میں ان کے ظن کو خراب نہ کر تو انہیں سیراب کر دیا گیا [1]

اور حضرت عمرؓ نے اس سال مسلمانوں کے عیال کے روزینے جاری کیے اور حکم دیا کہ اولاد اللفظ [2] اور ان کی رضاعت کا خرچہ بیت المال سے ہو گا۔

---

[1] یہ واقعہ بھی اس امر کی تغلیط کرتا ہے کہ حضرت عمرؓ نے حضرت عباسؓ کے گھر کو منہدم کر دیا تھا جب کہ آپ ان کے بارے میں یہ نظریہ رکھتے تھے کہ ان کے وسیلے سے بارگاہِ الٰہی میں بارش کی دُعائیں کرتے تھے اور پھر عملاً ان پر بارش بھی ہوئی۔ پس مؤرخ کے پہلے بیان کو خود اس کا دوسرا بیان غلط ثابت کر رہا ہے (مترجم)

[2] اولاد اللفظ ان گرے پڑے بچوں کو کہتے ہیں جو دستیاب ہو جائیں (مترجم)

اور اس سال حضرت عمرؓ کو امیر المومنین کا نام دیا گیا اور آپ رسول اللہ کے خلیفہ کے خلیفہ کہلاتے تھے اور حضرت ابو موسیٰ اشعری نے آپ کو خط لکھا، اللہ کے بندے عمرؓ امیر المومنین کے لیے، اور یہی نام چل پڑا، اور بعض کا قول ہے کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ آپ کے پاس آئے اور کہا السلام علیک یا امیر المومنین، آپ نے فرمایا آپ نے جو بات کی ہے اس سے بچیں حضرت مغیرہ نے کہا، کیا ہم مسلمان نہیں؟ آپ نے فرمایا بے شک حضرت مغیرہ نے کہا اور آپ ہمارے امیر ہیں، آپ نے فرمایا، بے شک،

اور حضرت ابو عبیدہ بن الجراح نے، عیاض بن غنم الفہری کو جزیرہ کی طرف بھیجا اور آپ مسلسل ان کا محاصرہ کیے رہے پھر آپ نے رقہ، سروج، الرُّھا، نصیبین اور جزیرہ کے بقیہ شہروں کو فتح کیا اور یہ سب صلح سے فتح ہوئے اور آپ نے ۱۸ھ میں زمینوں اور آدمیوں پر خراج مقرر کیا، ہر انسان پر پانچ، چھ اور سات دینار، اور پھر آپ حضرت ابو عبیدہ کے پاس واپس آ گئے۔

اور شام میں بہت طاعون ہو گئی اور وہ طاعون عمواس تھی، حضرت ابو عبیدہ بن الجراح وفات پا گئے اور آپ نے عیاض بن غنم کو حمص اور اس کے مضافات کا نائب مقرر کیا اور حضرت معاذ بن جبل کو اُردن کا نائب مقرر کیا اور حضرت معاذ بن جبل چند روز کے قیام کے بعد وفات پا گئے اور حضرت یزید بن ابی سفیان اور حضرت شرحبیل بن حسنہ بھی وفات پا گئے اور حضرت عمرؓ نے حضرت معاویہ کو حضرت یزید کی عملداری پر قائم کیا اور اس سال طاعون عمواس میں ۲۵ ہزار آدمی مر گئے، یہ تعداد ان لوگوں کے علاوہ ہے جو شمار میں نہیں آ سکے۔ اور بھاؤ گراں ہو گئے اور لوگوں نے احتکار[1] کر لیا اور

---

[1] کسی چیز کو مہنگے داموں فروخت کرنے کے لیے روک رکھنے کا نام احتکار ہے جسے موجودہ دور میں ذخیرہ اندوزی کہتے ہیں (مترجم)

حضرت عمرؓ نے احتکار سے منع کیا۔

اور اس سال حضرت فضل بن عباسؓ بن عبدالمطلب نے فلسطین میں وفات پائی اور قیساریہ کے سوا فلسطین فتح ہو چکا تھا اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان اس کے نگران تھے اور آپ نے اُسے ۱۸ھ میں فتح کیا اور بعض کا قول ہے کہ وہاں ۸۰ ہزار جانباز موجود تھے اور آپ نے جذام کے دو آدمی بشارت کے ساتھ حضرت عمرؓ کے پاس بھیجے پھر ان دونوں کے پیچھے خثعم کے ایک آدمی کو بھیجا جسے زہیر کہا جاتا تھا اور آپ نے اُسے کہا اگر تو جذام کے دونوں آدمیوں سے آگے بڑھ سکے تو ایسا کر لینا، پس خثعمی ان دونوں کے پاس سے گزرا اور وہ سوئے ہوئے تھے وہ ان سے آگے گزر گیا اور رات کو مدینہ آیا اور آکر حضرت عمرؓ کو خبر دی تو آپ نے تکبیر کہی اور اللہ کا شکر ادا کیا پھر آپ مسجد کی طرف گئے اور آگ لانے کا حکم دیا تو وہ لائی گئی سو آپ نے اللہ کا شکر ادا کیا اور انہیں قیساریہ کی فتح کے متعلق بتایا۔

اور حضرت سعد بن ابی وقاص نے تین سال مدائن میں قیام کرنے کے بعد وہاں سے حضرت عمرؓ کو خط لکھا جس میں بتایا کہ جلولاء میں ایرانیوں کا اجتماع ہوا ہے اور یہ حلوان کے نزدیک مضافات کی بستیوں میں سے ایک بستی ہے اور آپ نے انہیں لکھا کہ وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ جلدی سے ان کی طرف جائیں ـــــــ اور آپ نے حضرت عبداللہؓ بن مسعود کو بھیجا اور انہیں حضرت سعد کا قائم مقام بنایا اور بعض کا قول ہے کہ آپ نے حضرت سلمان کو مدائن بھجوایا اور حضرت ابن مسعود انہیں سمجھاتے اور تعلیم دیتے تھے اور جلولاء کا معرکہ ۱۹ھ میں ہوا اور آپ مسلسل ان سے جنگ کرتے رہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو فتح دے

دی اور آپ نے ایرانیوں کے بہت سے آدمیوں کو قتل کر دیا اور یزدگرد اپنے باقیماندہ لوگوں کے ساتھ بھاگ گیا اور اصبہان پہنچ گیا پھر رَے کی جانب چلا گیا اور حاکم طبرستان نے آکر اُسے اس کے ملک کی مضبوطی کے متعلق بتایا تو اس نے اس کی بات نہ مانی اور مرو کی طرف چلا گیا اور اس کے ساتھ اس کے ایک ہزار فوجی افسر، ایک ہزار طبل تھے، پس اس نے نیزک طرخان سے خط و کتابت کی تو اس نے اس پر ڈنڈے سے حملہ کیا تو وہ شکست کھا کر چلا گیا حتیٰ کہ ایک چکی پیسنے والے کے گھر میں داخل ہو گیا اور انہوں نے اُسے مل کر چکی پیسنے والے کے گھر میں قتل کر دیا اور اس کے فوجی افسر بلخ کو چلے گئے اور اس کے طبل تیزی سے ہرات کو چلے گئے اور اس کے سرکش، مرو کی طرف چلے گئے اور ایرانیوں کی فوجیں منتشر ہو گئیں اور اللہ تعالیٰ نے ان کی حکومت کو ختم کر دیا اور ان کی جمعیت کو پریشان کر دیا اور حضرت سعد کوفہ کی طرف واپس آ گئے اور اس کی مسجد کی اور اس کے قصر امارت کی حد بندی کی اور اشعث نے کندہ کے مقبرہ کی حد بندی کی اور کندہ نے اس کے اردگرد حد بندی کی اور یزید بن عبد اللہ نے صحرا کی جانب حد بندی کی اور بجلہ نے اس کے اردگرد حد بندی کی۔

اور حضرت عمرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے کوفہ کے مضافات میں مشورہ کیا اور ایک نے ان میں سے آپ سے کہا انہیں ہمارے درمیان تقسیم کر دیجیے، آپ نے حضرت علیؓ سے مشورہ کیا آپ نے کہا اگر آپ نے آج اسے تقسیم کر دیا تو ہمارے بعد آنے والوں کے لیے کچھ نہیں رہے گا لیکن آپ اسے ان کے ہاتھوں میں رہنے دیں اور وہ وہاں کام کریں اور وہ ہمارے لیے اور ہمارے بعد والوں کے لیے ہوں گے، حضرت عمرؓ نے کہا اللہ آپ کا بھلا کرے یہ صحیح رائے ہے، اور آپ نے عثمان بن حنیف اور حذیفہ بن الیمان کو بھیجا اور ان دونوں نے مضافات کی پیمائش کی، اور آپ نے ان دونوں کو حکم دیا کہ کسی پر اس کی طاقت سے

زیادہ بوجھ نہ ڈالیں، اور اُنھوں نے مضافات کا خراج ۸۰ لاکھ درہم جمع کیا اور آپ نے عثمان بن حنیف کو روزانہ پانچ درہم اور آٹے کا ایک تھیلا رسد دی اور اُسے حکم دیا کہ وہ ٹیلوں اور جھنگیوں اور پانی کے گھاٹوں اور جن جگہوں پر پانی نہیں پہنچ سکتا ان کی پیمائش نہ کرے اور یہ کہ وہ مضافات کی ہاتھ سے پیمائش کرے اور وہ ایک ہاتھ اور ایک مٹھی ہوتا ہے اور آپ نے اپنے انگوٹھے کو مٹھی سے تھوڑا سا اُوپر کھڑا کیا پس عثمان نے جبل حلوان کے سوا ارضِ عرب تک تمام چیزوں کی پیمائش کی اور وہ فرات کے نشیب تک ہے اور آپ نے حضرت عمرؓ کو لکھا، میں نے ہر چیز کو جو آباد ہے اور اس تک پانی پہنچا ہے اور جو غیر آباد ہے اور اس تک پانی پہنچا ہے دیکھا ہے اس کے مالک نے اس پر محنت کی ہے یا نہیں کی.... ..... [1] ایک درہم اور قفیز[2] مقرر کیا ہے اور انگوروں پر دس درہم اور تر کھجوروں پر پانچ درہم مقرر کیے ہیں۔

اور آپ نے مال دار شخص پر ۴۸ درہم اور اس سے کمتر پر ۲۴ درہم اور جس کے پاس کچھ نہ ہو اس پر ۱۲ درہم مقرر کیے اور کہا کہ مہینے میں ایک درہم آدمی کو محتاج نہیں کرتا پس مضافات کے پہلے سال کا خراج ۸۰ لاکھ درہم لایا گیا اور اگلے سال ایک کروڑ بیس لاکھ درہم لایا گیا۔

اور نمبردار صاحبان، انگوروں کے بارے میں بات کرنے کے لیے عثمان بن حنیف کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ شہر کے نزدیک انگور ایک درہم میں فروخت ہوتے ہیں، آپ نے حضرت عمرؓ کو یہ بات لکھ بھیجی تو حضرت عمرؓ نے آپ کو لکھا کہ آپ اس سے کچھ ٹیکس اُٹھا لیں اور اس پر دو جگہوں کے اندازے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔
[2] قفیز، ایک پیمانے کا نام ہے۔

کے مطابق مقرر کر دیں اور حضرت عمرؓ ہر فن کے لوگوں سے ان کے فن کی واجبی قیمت کا ٹیکس لیتے تھے اور حضرت عمرؓ نے حضرت ابو موسیٰ کو لکھا کہ آپ بھی بصرہ کی زمین پر وہی ٹیکس مقرر کریں جو عثمان بن حنیف نے کوفہ کی زمین پر مقرر کیا ہے اور آپ نے عثمان بن حنیف کو لکھا کہ آپ اہل مدینہ کے عطیات ان کے پاس لائیں وہ آپ کے شریک ہیں پس آپ بیس کروڑ سے تیس کروڑ کے درمیان درمیان عطیات لے جایا کرتے تھے۔

اور حضرت عمرؓ نے رجسٹر بنائے اور ۲۰ھ میں عطیات مقرر کیے اور آپ نے فرمایا، اموال بہت ہو گئے ہیں، آپ کو مشورہ دیا گیا کہ آپ رجسٹر بنائیں، سو آپ نے حضرت عقیل بن ابی طالب، حضرت مخرمہ بن نوفل اور حضرت جبیر بن مطعم بن نوفل بن عبد مناف کو بلایا اور فرمایا، لوگوں کو ان کے مراتب کے مطابق لکھو اور بنی عبد مناف سے شروع کرو، پس سب سے پہلے آپ نے حضرت علی بن ابی طالب کو پانچ ہزار یوں میں اور حضرت حسن بن علی کو تین ہزار یوں میں اور حضرت حسین بن علی کو تین ہزار یوں میں لکھا اور بعض کا قول ہے کہ آپ نے حضرت عباس بن عبد المطلب کو سب سے پہلے تین ہزار یوں میں لکھا اور قریش میں سے جو لوگ بدر میں شامل ہوئے تھے ان سب کو اور انصار میں سے بدر میں شامل ہونے والوں کو چار ہزار یوں میں لکھا اور اہل مکہ کے قریش کے بڑے آدمیوں مثلاً حضرت ابو سفیان بن حرب اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان کو پانچ ہزار یوں میں لکھا۔ پھر بدر میں شامل نہ ہونے والے قریشیوں کو ان کے مراتب کے مطابق لکھا اور امہات المومنین کو چھ ہزار دیے اور حضرت عائشہؓ اور حضرت ام حبیبہؓ اور حضرت حفصہؓ کو بارہ ہزار یوں میں لکھا اور حضرت صفیہؓ اور حضرت جویریہ کو پانچ پانچ ہزار دیا[1] اور اپنے آپ کو چار ہزار یوں میں لکھا اور

---

[1] مؤرخ کا یہ بیان تضادات کا ایک عجیب ملغوبہ ہے، لکھتا ہے کہ حضرت عمرؓ

اپنے بیٹے عبداللہ بن عمرؓ کو پانچ ہزار لیوں میں لکھا اور اہل مکہ کے جن لوگوں نے ہجرت نہیں کی تھی انہیں چھ سو اور سات سو والوں میں لکھا اور اہل یمن کے لیے چار سو اور مضر کے لیے تین سو اور ربیعہ کے لیے دو سو درہم مقرر کیے۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

نے حکم دیا کہ لوگوں کے نام ان کے مراتب کے مطابق لکھو سو سب سے پہلے حضرت علیؓ کا نام لکھا گیا اور ان کا عطیہ پانچ ہزار مقرر ہوا اور حضرت حسنؓ اور حضرت حسینؓ کا تین تین ہزار مقرر ہوا۔ پھر لکھتا ہے، بدر میں شامل ہونے والوں کا عطیہ آپ نے چار ہزار مقرر کیا اور قریش کے بڑے آدمیوں مثلاً حضرت ابوسفیان اور حضرت معاویہ کا پانچ پانچ ہزار مقرر کیا، مورخ کا یہ بیان تاریخی حقائق اور اس کے نظریہ کے تصادم سے پیدا ہوا ہے جب سب سے عالی مرتبہ شخص جو حضورؐ کا عمزاد اور داماد بھی ہے، کو آپ پانچ ہزار دیتے ہیں اور اہل بدر کو چار ہزار دیتے ہیں تو حضرت ابوسفیان اور حضرت معاویہ کو پانچ ہزار کیسے دے سکتے ہیں جو معرکہ بدر میں مسلمان بھی نہ تھے بلکہ مخالف فوج میں شامل تھے اصل میں مؤرخ یہ بتانا چاہتا ہے کہ حضرت عمرؓ نعوذ باللہ ناانصاف تھے، پھر لکھتا ہے آپ نے امہات المومنین کو چھ چھ ہزار دیا اور ساتھ ہی لکھتا ہے حضرت عائشہؓ، حضرت ام حبیبہؓ، اور حضرت جویریہؓ اور حضرت صفیہؓ کو پانچ پانچ ہزار دیا، اگر آپ نے امہات المومنین کو چھ چھ ہزار دیا ہے تو حضرت عائشہؓ، حضرت ام حبیبہؓ اور حضرت حفصہؓ کو بارہ بارہ ہزار اور حضرت جویریہ اور حضرت صفیہؓ کو پانچ پانچ ہزار کیسے دے سکتے ہیں۔ مؤرخ کا مقصد آپ کی جنبہ داری ثابت کرنا ہے مگر اس کا اپنا قول ہی اس کی تضاد بیانی کا شاہکار ہے۔

(مترجم)

اور سب سے پہلا مال جس کا عطیہ آپ نے دیا وہ حضرت ابو ہریرہؓ بحرین سے لائے تھے اور وہ سات لاکھ درہم تھے آپ نے فرمایا لوگوں کو ان کے مراتب کے مطابق لکھو، اور انہوں نے بنی عبد مناف کو لکھا پھر ان کے بعد حضرت ابو بکرؓ اور آپ کی قوم کو لکھا پھر ان کے بعد حضرت عمر بن الخطاب اور آپ کی قوم کے ان لوگوں کو لکھا جو خلافت پر قائم تھے پس جب حضرت عمرؓ نے دیکھا تو فرمایا قسم بخدا میں چاہتا ہوں کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یوں قرابت حاصل ہوتی لیکن تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شروع کرو پھر جو آپ کے قریب تر ہیں انہیں لکھو حتیٰ کہ عمرؓ کو اس جگہ رکھو جہاں اللہ نے اُسے رکھا ہے اور آپ نے مہاجر عورتوں وغیرہ کے لیے ان کی فضیلت کے مطابق مقرر کیا اور ان کا مقررہ کردہ عطیہ دو ہزار، پندرہ سو اور ایک ہزار تھا اور آپ نے حضرت اسماء بنت عمیس، حضرت ام کلثوم بنت عقبہ بن ابی معیط اور حضرت عثمان بن مظعون کی بیوی حضرت خولہ بنت حکیم الارقص کے لیے دو ہزار اور اُم معبد کے لیے پندرہ سو مقرر کیا اور اعاجم کے اشراف اور بادشاہ کی نہر کے فوجی افسر فیروز بن یزدگرد، اور نخیر خان اور الفلوجہ کے فوجی افسر بصبحوی کے دونوں بیٹوں خالد اور جمیل اور ہرمزان اور بابل کے فوجی افسر بسطام بن نرسی اور جفینہ العبادی کے لیے دو دو ہزار مقرر کیا اور فرمایا یہ اشراف ہیں، میں چاہتا ہوں کہ ان کے ذریعے دوسروں سے دوستی کروں۔

اور حضرت عمرؓ نے اپنے آخری سالوں میں فرمایا میں نے ایک کو دوسرے پر فضیلت دے کر لوگوں سے دوستی کی ہے اور اگر میں اس سال زندہ رہا تو لوگوں کے درمیان مساوات کر دوں گا اور میں نے احمر کو اسود پر اور عربی کو عجمی پر فضیلت نہیں دی اور میں نے ایسے ہی کیا ہے جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکرؓ نے کیا ہے۔

اور اس سال آپ نے شہروں کو شہر بنایا اور فرمایا، مدینہ شہر ہے اور

شام بھی شہر ہے اور الجزیرہ بھی شہر ہے اور کوفہ بھی شہر ہے اور بصرہ بھی شہر ہے ..... اور آپ نے فوجوں کو بھرتی کیا اور فلسطین کو شہر بنایا اور الجزیرہ کو شہر بنایا اور موصل کو شہر بنایا اور قنسرین کو شہر بنایا۔

اور اس سال حضرت عمرو بن العاص نے اسکندریہ اور بقیہ مضافات مصر کو فتح کیا اور وہاں سے دس کروڑ دینار خراج اکٹھا کیا، ہر رأس سے ایک دینار، اور ان کے غلوں کا خراج ہر سو اروب سے دو اروب تھا اور آپ نے ہرقل کے ساتھیوں کو نکال دیا اور رومیوں کا بادشاہ ہرقل مر گیا اور اس امر نے ان کی کمزوری میں اضافہ کر دیا۔

اور جب حضرت عمرو بن العاص نے اسکندریہ کو فتح کیا تو آپ نے معاویہ بن خدیج الکندی کو حضرت عمر بن الخطاب کے پاس بھیجا، معاویہ نے آپ سے کہا مجھے لکھ دو آپ نے کہا میں تیری موجودگی میں لکھ کر کیا کروں گا؟ جو کچھ تو نے دیکھا ہے اس کی آپ کو خبر دے دو اور پیامبری کر دو، پس جب وہ حضرت عمرؓ کے پاس آیا اور آپ کو واقعہ کی اطلاع دی تو آپ سجدہ میں گر پڑے اور حضرت عمرؓ نے حضرت عمرو بن العاص کو لکھا کہ وہ سمندر کے راستے کھانا مدینہ کی طرف بھیجیں جو عام مسلمانوں کو کفایت کرے حتیٰ کہ وہ اسے الجار کے ساحل پر لے جائیں پس آپ نے قلزم کی طرف کھانا بھیجا پھر سمندر میں بیس کشتیوں پر لادا ہر کشتی میں کم و بیش تین ہزار اروب کھانا تھا حتیٰ کہ آپ الجار پہنچ گئے اور حضرت عمرؓ کو ان کے آنے کی خبر ہوئی تو آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جلیل القدر اصحاب کے ساتھ نکلے حتیٰ کہ الجار آ گئے اور آپ نے کشتیوں کو دیکھا پھر آپ نے اس کھانے کو وصول کرنے پر لوگوں کی ڈیوٹی لگائی اور وہاں دو محل بنائے اور ان میں یہ کھانا رکھا پھر آپ نے حضرت زید بن ثابت کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کے مراتب کے مطابق ان کا نام لکھیں اور انہیں حکم دیا کہ وہ ان کے لیے کاغذ کے چیک لکھیں پھر

ان کے نیچے مُہر لگائیں اور آپ چیک بنانے والے اور ان کے نیچے مُہر لگانے والے پہلے شخص ہیں۔

اب بات پھر حضرت سعد بن ابی وقاص کی طرف لوٹتی ہے۔

اور حضرت سعد بن ابی وقاص کوفہ واپس آگئے اور وہاں قیام کیا اور حد بندیاں کیں اور گھر اور فرودگاہیں بنائیں پھر اہل کوفہ نے حضرت سعد کی شکایت کی کہ وہ اچھی نماز نہیں پڑھاتے، حضرت عمرؓ نے آپ کو ان سے علیحدہ کر دیا اور حضرت سعدؓ نے ان پر بددُعا کی کہ اللہ تعالیٰ انہیں کسی امیر سے راضی نہ کرے اور نہ کسی امیر کو ان سے راضی کرے اور حضرت عمرؓ نے حضرت سعد بن ابی وقاص کی جگہ حضرت عمار بن یاسرؓ کو مقرر کیا.....[1]

پھر اہل کوفہ آپ کے پاس آئے تو آپ نے پوچھا تم نے اپنے امیر عمار بن یاسر کو کیسے پیچھے چھوڑا ہے کہنے لگے وہ کمزور مسلمان ہے، آپ نے اُسے معزول کر دیا اور حضرت جبیر بن مطعم کو بھیجا تو مغیرہ نے آپ کو دھوکا دیا اور ان کی خبر حضرت عمرؓ کے پاس لائے اور آپ سے کہا یا امیر المومنین مجھے امیر مقرر کر دیجیے آپ نے فرمایا تو ایک فاسق شخص ہے، مغیرہ نے کہا میرے فسق کا آپ پر کیا بوجھ ہے؟ میری کفایت اور میری مردانگی آپ کے لیے ہے اور میرے فسق کا وبال مجھ پر ہے تو آپ نے اُسے کوفہ کا امیر بنا دیا اور آپ نے ان سے مغیرہ کے متعلق پوچھا تو وہ کہنے لگے آپ اُسے اور اس کے فسق کو بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا اے اہل کوفہ میں نے تم سے کوئی بات نہیں دیکھی، اگر میں تم پر مسلمان متقی کو امیر مقرر کرتا ہوں تو تم کہتے ہو وہ کمزور ہے اور اگر میں تم پر مجرم کو امیر مقرر کرتا ہوں تو تم کہتے ہو وہ فاسق[2] ہے، بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے حضرت سعد بن ابی

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] مؤرخ کا یہ بیان بھی صحابہ دشمنی اور خصوصاً حضرت عمرؓ سے عداوت کا

وقاص کو واپس کر دیا۔

جب مظہر بن رافع الحارثی قتل ہو گیا تو حضرت عمرؓ نے خیبر کے یہود کو حجاز سے نکال دیا اور فرمایا، میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے کہ جزیرہ عرب میں دو دین اکٹھے نہ ہوں گے اور آپ نے خیبر کو سولہ حصوں میں تقسیم کر دیا۔

اور آپ نے میسرہ بن مرزوق العبسی کو ارضِ روم کی طرف بھیجا اور وہ میسرہ کی فوج پہلی فوج ہے جو اس سال یعنی ۲۰ھ میں روم میں داخل ہوئی اور آپ نے حبیب بن مسلمہ فہری کو جنگ کے لیے روانہ کیا اور آپ کے لیے وقت مقرر کیا اور یہ وقت گزر گیا اور حضرت عمرؓ کے غم میں اضافہ ہو گیا حتیٰ کہ وہ آ گئے آپ نے ان سے پوچھا میں نے آپ کے لیے جو وقت مقرر کیا تھا اس سے آپ کو کس بات نے مؤخر کیا ہے؟ انہوں نے کہا ایک مسلمان بیمار ہو گیا تھا اور اس کی نگہداشت کرتے رہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے جو فیصلہ کرنا تھا کیا، اور حبیب کے بعد حضرت عمرؓ نے بلادِ روم سے جنگ نہیں کی اور حضرت عمرؓ کہا کرتے تھے جب رومیوں کا

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

شاہکار ہے۔ آپ ایک شخص کے متعلق جانتے بھی ہیں کہ وہ فاسق ہے اور لوگوں میں بھی وہ فاسق مشہور ہے پھر بھی آپ اُسے لوگوں کا امیر مقرر کر دیتے ہیں گویا آپ فاسقین کے دوست اور ہوا خواہ اور مومنین کے دشمن تھے نعوذ باللہ من ھذہ الخرافات، اہل کوفہ کی حمایت کرنا اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ان تربیت یافتہ لوگوں سے دشمنی رکھنا جن کے متعلق خدا تعالیٰ نے رضی اللہ عنہم فرمایا ہے۔ یعقوبی ایسے مؤرخ ہی کا کام ہے۔

(مترجم)

ذکر کیا جاتا ہے تو قسم بخدا میں چاہتا ہوں کہ ان کے اور ہمارے درمیان راست
آگ ہوتا، اس سے ورے جو ہے وہ ہمارے لیے ہوتا اور جو اس سے
پرے ہے وہ رومیوں کے لیے ہوتا کیونکہ آپ ان سے جنگ کرنا پسند نہ
کرتے تھے اور آپ نے علقمہ بن مجزز المدلجی کو بیس کشتیوں کے ساتھ بھیجا
اور وہ سب کے سب مارے گئے تو حضرت عمرؓ نے قسم کھائی کہ وہ کبھی کسی
کو سمندر میں سوار نہ کرائیں گے۔

اور اس سال ایسے زلزلے آئے جن کی مثال نہیں دیکھی گئی۔

اور ۲۱ھ میں نہاوند فتح ہوا اور لوگوں کے امیر نعمان بن مقرن المزنی تھے
اور ری، قومس، اصبہان اور متعدد شہروں کے عجمی اکٹھے ہوئے حتیٰ کہ وہ نہاوند
کی طرف گئے اور کہنے لگے ہم اپنے شہر میں مغلوب ہو گئے ہیں اور ہمیں اپنے
اوپر ایک بادشاہ بنانا ہے جسے دومر[1] کہا جاتا تھا اور انہوں نے باہم شدید جنگ
کی اور نعمان بن مقرن قتل ہو گئے پھر اللہ تعالیٰ نے اعاجم کو شکست دی اور
نہاوند فتح ہو گیا۔

اور نہاوند کی جنگ میں حضرت عمرؓ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر
پر خطبہ دے رہے تھے، خطبہ کے دوران آپ نے اچانک کہا اے ساریہ
پہاڑ کی طرف ہو جاؤ، پہاڑ کی طرف ہو جاؤ اور حضرت ساریہ نہاوند کی فوج
میں تھے اور جب حضرت ساریہ نہاوند سے آئے تو کہنے لگے دشمن نے ہمیں
گھیر لیا اور اے امیر المومنین ہم نے آپ کی آواز سنی آپ کہہ رہے تھے
ساریہ پہاڑ کی طرف ہو جاؤ، پہاڑ کی طرف ہو جاؤ پس ہم پہاڑ کی طرف سمٹ
گئے اور بچ گئے۔

اور حضرت عمرو بن العاص نے برقہ کو فتح کیا اور ان کے ساتھ اس شہر

---

[1] یہ لفظ بغیر نقطوں کے ہے۔

پر تیرہ ہزار دینار پر صلح کی کہ اس سال وہ اپنے بیٹوں میں سے جسے چاہیں اپنے جزیہ میں فروخت کر دیں پھر آپ چل کر طرابلس افریقی میں آئے اور اُسے فتح کیا اور حضرت عمرؓ کو خط لکھا کہ انہیں باقی افریقہ سے بھی جنگ کرنے کی اجازت دیں آپ نے انہیں لکھا کہ وہ جُدا جُدا ہے اور جب تک میں زندہ ہوں کوئی اس سے جنگ نہیں کرے گا اور آپ نے بسر بن ابی ارطاۃ کو بھیجا تو آپ نے اہل ودّان اور اہل فزّان سے صلح کر لی اور آپ نے عقبہ بن نافع فہری کو جو العاص بن وائل سہمی کے ماں جائے بھائی تھے ارض النوبہ کی طرف بھیجا اور مسلمانوں نے نوبہ سے شدید جنگ کی اور جب مسلمان بلادِ النوبہ سے واپس آئے تو انہوں نے الجیزہ کی حد بندی کی اور حضرت عمرو بن العاص نے حضرت عمرؓ کو یہ بات لکھ بھیجی تو حضرت عمرؓ نے آپ کو لکھا میرے اور اپنے درمیان پانی نہ رکھو اور ایسی جگہ اترو کہ جب میں اپنی سواری پر سوار ہونا چاہوں اور تمہاری طرف آنا چاہوں تو ایسا کر سکوں۔

اور ۲۲ھ میں آذربائیجان فتح ہوا اور لوگوں کے امیر حضرت مغیرہ تھے اور بعض کا قول ہے کہ ہاشم ابن عتبہ بن ابی وقاص تھے اور حضرت ابو موسیٰ اشعری نے ۲۳ھ میں اہواز اور اصطخر کے صوبوں کو فتح کیا اور حضرت عمرؓ نے انہیں لکھا کہ ان پر خراج مقرر کرو جب کہ عراق کے بقیہ علاقے پر کیا گیا ہے تو آپ نے ایسے ہی کیا اور اس سال حضرت عبداللہ بن بدیل بن ورقاء خزاعی نے ہمذان اور اصبہان کو فتح کیا اور قرظہ بن کعب انصاری نے رَی کو فتح کیا اور حضرت عمرؓ نے حضرت خالد بن ولید کو الرھا، حران، رقہ، تل موزن اور آمد کا امیر مقرر کیا اور وہاں آپ نے ایک سال قیام کیا پھر استعفیٰ دے دیا جو منظور ہو گیا اور آپ مدینہ آ گئے اور چند روز وہاں قیام کیا پھر حضرت خالد مدینہ میں وفات پا گئے۔

اور واقدی نے بیان کیا ہے کہ حضرت خالد بن ولید نے حمص میں وفات

پائی ہے اور آپ نے حضرت عمرؓ کو وصیت کی اور جب آپ کی وفات کی خبر آپ کو ملی تو حضرت حفصہؓ اور آلِ عمرؓ نے آپ کو رُلا دیا اور آپ پر ان کا گریہ زیادہ ہو گیا، حضرت عمرؓ نے کہا ان کو ابو سلیمان پر رونا سزاوار ہے اور آپ نے گھبراہٹ کا اظہار کیا اور حبیب بن مسلمہ فہری کو آرمینیا کی طرف بھیجا پھر اس کی مدد کے لیے سلمان بن ربیعہ کو اس کے پیچھے بھیجا مگر وہ حضرت عمرؓ کے قتل کے بعد اس کے پاس پہنچا۔

اور اس سال حضرت عمرؓ نے ازواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم کو حج کرنے کی اجازت دی اور خود بھی ان کے ساتھ حج کیا، اور بعض کا بیان ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کو ہودجوں میں دیکھا ان پر ۲۳ھ میں نیلی چادریں تھیں اور ان کے آگے حضرت عبدالرحمٰن بن عوف اور پیچھے حضرت عثمان بن عفان تھے اور یہ دونوں کسی کو ان کے نزدیک نہیں آنے دیتے تھے۔

اور حضرت عمرؓ نے اپنے عمال کی ایک جماعت سے ان کے اموال نصف لیے اور بعض کا بیان ہے کہ ان میں آپ کے عامل کوفہ، حضرت سعد بن ابی وقاص اور عامل مصر حضرت عمرو بن العاص اور عامل بحرین حضرت ابوہریرہ اور عامل میسان حضرت نعمان بن عدی بن حرثان اور عامل مکہ حضرت نافع بن عمرو خزاعی اور عامل یمن، حضرت یعلیٰ بن منبہ بھی شامل تھے، ابوبکرہ نے نصف نصف کرنے سے انکار کر دیا اور کہنے لگا خدا کی قسم اگر یہ مال اللہ کے لیے ہے تو آپ کے لیے جائز نہیں کہ آپ کچھ مال کو لیں اور کچھ کو چھوڑ دیں اور اگر یہ ہمارے لیے ہے تو آپ کے لیے اس کا لینا درست نہیں، حضرت عمرؓ نے اُسے کہا یا تو تُو خیانت نہ کرنے والا مومن ہے اور یا جھوٹا منافق ہے اس نے کہا میں خیانت نہ کرنے والا مومن ہوں اور قریش کے کچھ لوگوں نے حضرت عمرؓ سے جہاد کے لیے جانے کی اجازت طلب کی آپ نے فرمایا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پہلے جہاد کر چکے ہو نیز آپ نے فرمایا میں اس سنگستان کے دہانوں پر

قریش کے گلوں کو پکڑنے والا ہوں، مت باہر جاؤ تو وہ دائیں بائیں لوگوں میں چپکے سے کھسک گئے، حضرت عبدالرحمٰن بن عوف نے کہا، میں نے کہا بہت اچھا یا امیرالمومنین، آپ ہمیں جہاد سے کیوں روکتے ہیں؟ آپ نے فرمایا میرا آپ سے اعراض کرنا اور آپ کو جواب نہ دینا تیرے لیے میرے جواب دینے سے بہتر ہوگا، پھر آپ حضرت ابوبکرؓ کے متعلق بیان کرنے لگے حتیٰ کہ آپ نے فرمایا حضرت ابوبکرؓ کی بیعت بے سوچے سمجھے ہوئی تھی اور اللہ نے اس کے شر سے بچا لیا اور جو دوبارہ ایسا کرے اُسے قتل کر دو۔

اور حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی گئی ہے آپ کا بیان ہے کہ رات کے ابتدائی حصے کے بعد رات کو حضرت عمر بن الخطاب میرے پاس آئے اور کہنے لگے ہمارے ساتھ چلیے ہم مدینہ کے نواح کی حفاظت کریں گے، پس آپ برہنہ پا چلے اور آپ کی گردن میں آپ کا درّہ تھا حتیٰ کہ آپ بقیع الغرقد آ گئے اور اپنی نشست کے بل لیٹ گئے اور اپنے پاؤں کے تلوؤں کو اپنے ہاتھ سے ملنے لگے اور بلندی کا قصد کیا میں نے آپ سے پوچھا یا امیرالمومنین آپ کو اس امر کی طرف کونسی بات لائی ہے؟ آپ نے فرمایا اے ابن عباس اللہ کا امر لایا ہے، حضرت ابن عباس نے کہا اگر آپ چاہیں تو میں آپ کو آپ کے دل کی بات بتا دوں؟ آپ نے فرمایا غوطہ خور نے غوطہ لگایا ہے اور اگر آپ کہیں گے تو اچھی بات ہی کہیں گے حضرت ابن عباسؓ کا بیان ہے کہ میں نے بعینہٖ اس امر کا اور جس کی طرف آپ گئے تھے اس کا ذکر کیا آپ نے فرمایا آپ نے درست کہا ہے، حضرت ابن عباسؓ کا قول ہے میں نے آپ سے پوچھا، عبدالرحمٰن بن عوف کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟ آپ نے فرمایا کنجوس آدمی ہے اور یہ بات اسراف کے بغیر عطا کرنے والے اور تنگی کے بغیر روکنے والے کے مناسب نہیں، میں نے پوچھا، سعد بن ابی وقاص کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟ آپ نے فرمایا کمزور مومن ہے،

ہے، میں نے پوچھا طلحہ بن عبداللہ کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟ آپ نے فرمایا یہ شخص شرف اور مدح کو حاصل کرے گا اور مال عطا کرے گا حتیٰ کہ دوسرے کے مال تک پہنچ جائے گا اور اس میں تکبر پایا جاتا ہے میں نے پوچھا زبیر بن العوام کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے، وہ اسلام کا شہسوار ہے؟ آپ نے فرمایا وہ ایک دن انسان ہوتا ہے اور ایک دن شیطان ہوتا ہے۔ اور عفیف النفس ہے خواہ ترازو پر صبح سے شام تک مشقت کرتا رہے حتیٰ کہ اس سے نماز بھی فوت ہو جائے، میں نے پوچھا عثمان بن عفان کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟ آپ نے فرمایا اگر وہ حکمران بن گیا تو وہ ابن ابی معیط اور بنی اُمیہ کو لوگوں کی گردنوں پر سوار کرا دے گا اور ان کو اللہ کا مال دے گا اور اگر وہ حکمران بنا تو خدا کی قسم ایسا ضرور کرے گا اور اگر اس نے ایسا کیا تو عرب اس کے پاس آکر اس کے گھر میں اُسے قتل کر دیں گے پھر آپ خاموش ہو گئے پھر آپ نے کہا اے ابن عباس اپنی بات کو جاری رکھو کیا تمہارا دوست بھی اس کے لیے جگہ پاتا ہے؟ میں نے کہا وہ اپنے فضل وسابقت اور قرابت وعلم کے باوجود کیسے دُور ہو سکتا ہے؟ آپ نے فرمایا خدا کی قسم آپ نے جیسے بیان کیا ہے وہ ویسا ہی ہے اور اگر وہ ان کا حکمران بنا تو ان کو راستے پر ڈال دے گا، اور واضح راستے کو اختیار کرے گا مگر اس میں کچھ عادتیں پائی جاتی ہیں، مجلس میں دل لگی کرنا، اپنی رائے کو ترجیح دینا نوعمری کے ساتھ ساتھ لوگوں کو رُلانا، میں نے کہا، یا امیر المومنین کیا آپ نے جنگ خندق میں بھی اس کو نوعمر سمجھا تھا جب عمرو بن عبدود باہر نکلا تھا اور بہادر اس کے مقابلے سے رُک گئے تھے اور اشیاخ اس سے پیچھے رہ گئے تھے اور بدر کی جنگ میں بھی جب وہ بہادروں کو تراش دیتا تھا اور تم اس سے سابق الاسلام نہیں ہو جب کہ السعب[1] اور قریش اُسے تمہارے برابر قرار دیتے ہیں

[1] یہ لفظ اصل کتاب میں نقطوں کے بغیر ہی ہے۔

آپ نے فرمایا اے ابن عباس دُور ہو جا، کیا تو میرے ساتھ وہ سلوک کرنا چاہتا ہے جو تیرے باپ اور علیؓ نے اس روز ابوبکرؓ سے کیا تھا جب وہ اس کے پاس آئے تھے؟ حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ میں نے آپ کو ناراض کرنا پسند نہ کیا اور میں خاموش ہو گیا آپ نے فرمایا اے ابن عباسؓ قسم بخدا آپ کا عمزاد علی سب لوگوں سے بڑھ کر اس کا حق دار ہے لیکن قریش اس کو برداشت نہیں کریں گے اور اگر وہ ان کا حکمران بن گیا تو وہ انہیں حق کی تلخی کے ساتھ پکڑے گا اور وہ اس کے ہاں رخصت نہ پائیں گے اور اگر اس نے ایسا کیا تو وہ اس کی بیعت سے نکل جائیں گے پھر باہم جنگ کریں گے۔

اور حضرت عمرؓ نے اپنی امارت کے پہلے سال یعنی ۱۳ھ کے سوا تمام سالوں میں حج کیا اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف نے لوگوں کو حج کروایا اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف اور حضرت عثمان بن عفان آپ پر حاوی تھے۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ آپ کی پولیس کے افسر تھے اور آپ کا غلام یرفأ آپ کا حاجب تھا اور حضرت عمرؓ کو ۲۶ ذوالحجہ ۲۳ھ کو بدھ کے روز ضرب لگائی گئی اور عجمیوں کے مہینوں میں سے یہ اکتوبر کا مہینہ تھا اور آپ کو ابولؤلؤ نے جو حضرت مغیرہ بن شعبہ کا غلام تھا، ضرب لگائی تھی اس نے آپ کو زہر آلود خنجر مارا اور اس وقت حضرت عمرؓ کی عمر ۶۳ سال تھی اور بعض ۵۴ سال بیان کرتے ہیں اور آپ کی خلافت دس سال آٹھ ماہ تھی اور جب حضرت عمرؓ کو خنجر مارا گیا تو آپ نے اپنے بیٹے سے فرمایا میں نے مسلمانوں کے بیت المال سے ۸۰ ہزار قرض لیا ہے اُسے میرے بیٹوں کے مال سے واپس کیا جائے اور اگر ان کا مال وفا نہ کرے تو آلِ خطاب کے مال سے پورا کیا جائے اور اگر وہ مال بھی وفا نہ کرے تو بنی عدی کے مال سے پورا کیا جائے بصورتِ دیگر عام قریش کے مال

سے پورا کیا جائے اور ان سے تجاوز نہ کیا جائے۔

اور جب آپ کی وفات کا وقت نزدیک آیا تو لوگ آپ کے پاس آئے آپ نے فرمایا میں نے شہر بنا دیے ہیں اور رجسٹر بنا دیے ہیں اور عطیات جاری کر دیے ہیں اور میں نے بر و بحر میں جنگ کی ہے پس اگر میں مر جاؤں تو تم پر میرا قائم مقام اللہ ہے اور تم عنقریب اپنی رائے دیکھ لو گے، میں نے تم کو واضح راہ پر چھوڑ دیا ہے میں صرف تمہارے بارے میں دو آدمیوں میں سے ایک کے بارے میں خائف ہوں، ایک وہ شخص جو اپنے آپ کو اپنے ساتھی سے حکومت کا زیادہ حق دار سمجھتا ہے اور اس پر اس سے جنگ کرتا ہے..... [1]

اور میں نے کتاب اللہ میں پڑھا ہے الشیخ والشیخۃ اذا زنیا فارجموھما البتۃ من اللہ واللہ علیم حکیم۔

ترجمہ: جب بوڑھا مرد اور بوڑھی عورت زنا کاری کریں تو البتہ ان کو رجم کرو۔ یہ اللہ کی طرف سے سزا ہے اور اللہ جاننے والا اور حکمت والا ہے

پس اور رجم سے باز نہ آؤ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی رجم کیا ہے اور ہم نے بھی کیا ہے اور اگر لوگ یہ نہ کہیں کہ عمرؓ نے کتاب اللہ میں اضافہ کر دیا ہے تو میں اسے اپنے ہاتھ سے لکھ دیتا، میں نے اسے کتاب اللہ میں پڑھا ہے [2]

اور آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چھ اصحاب کے درمیان شوریٰ کا معاملہ رکھ دیا اور وہ حضرت علیؓ بن ابی طالب، حضرت عثمانؓ

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] ہمارے نزدیک یہ روایت قرآن میں تحریف ثابت کرنے کے لیے وضع کی گئی ہے (مترجم)

بن عفان، حضرت عبدالرحمٰنؓ بن عوف، حضرت زبیرؓ بن العوام، حضرت طلحہؓ بن عبداللہؓ اور حضرت سعدؓ بن ابی وقاص تھے اور آپ نے فرمایا میں نے حضرت سعید بن زید کو اپنی قرابت داری کی وجہ سے نکال دیا ہے اور آپ سے آپ کے بیٹے حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا، آلِ خطاب کے لیے وہی کافی ہے جو اس نے اس سے برداشت کر لیا ہے، عبداللہ تو اپنی بیوی کو اچھی طرح طلاق بھی نہیں دے سکتا اور آپ نے حضرت صہیب کو لوگوں کو نماز پڑھانے کا حکم دیا حتیٰ کہ وہ چھ آدمیوں میں سے ایک پر رضامند ہو جائیں اور آپ نے حضرت ابوطلحہ زید بن سہل انصاری کو مقرر کیا اور فرمایا کہ اگر چار راضی ہوں اور دو مخالف ہوں تو دونوں کو قتل کر دینا اور اگر تین راضی ہوں اور تین مخالف ہوں تو ان تین کو قتل کر دینا جن میں عبدالرحمٰن بن عوف شامل نہ ہو، اور اگر تین دنوں سے زیادہ عرصہ گزر جائے اور وہ باہم کسی پر رضامند نہ ہوں تو سب کو قتل کر دینا۔

اور شوریٰ ۲۳ھ کے ذوالحجہ کے بقیہ دنوں میں ہوئی اور حضرت صہیب لوگوں کو نماز پڑھاتے تھے اور آپ ہی نے حضرت عمرؓ کا جنازہ پڑھایا اور حضرت ابوطلحہؓ ان کی طرف اپنا سر داخل کرتے اور کہتے جلدی کرو جلدی کرو، وقت قریب آگیا ہے اور مدت ختم ہو گئی ہے۔

اور حضرت عمرؓ کو حضرت ابوبکرؓ کے پہلو میں دفن کیا گیا اور آپ نے چھ بیٹے اپنے پیچھے چھوڑے، عبداللہ، عبیداللہ، عبدالرحمٰن، عاصم، زید اور ابوعبداللہ، اور آپ کے بیٹے عبیداللہ نے حملہ کر کے ابولؤلؤ اور اس کی بیٹی اور اس کی بیوی کو قتل کر دیا اور ہرمزان پر بے خبری میں حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور عبیداللہ بیان کیا کرتے تھے کہ آپ نے اس کا پیچھا کیا اور جب ہرمزان نے تلوار کو دیکھا تو کہا میں گواہی دیتا ہوں

کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ حضرت عمرؓ نے وصیت کی کہ عبید اللہ سے ہرمزان کا قصاص لیا جائے اور حضرت عثمانؓ نے اس کا ارادہ بھی کیا، اور یہ آپ کے خلیفہ بننے سے قبل کا واقعہ ہے، آپ نے لوگوں کے درمیان سے عبید اللہ پر حملہ کر دیا حتیٰ کہ اس کے بال پکڑ اُسے گھسیٹا اور کہا اے دشمنِ خدا تو نے ایک مسلمان اور اس کی بچی اور بیوی کو جس کا کوئی گناہ نہیں قتل کر دیا ہے، اگر میں تجھے قتل نہ کروں تو اللہ مجھ سے لعنت کرے اور جب آپ خلیفہ بنے تو آپ نے اسے حضرت عمرو بن العاص کی طرف لوٹا دیا۔

اور بعض نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ حضرت حفصہؓ کو معاف کرے اس نے عبید اللہ کو ان کے قتل پر جرأت دلائی تھی[1]

حضرت عمر بن الخطابؓ کا حلیہ

حضرت عمرؓ دراز قد، سر کے اگلے حصے کے بال اُڑے ہوئے، شدید گندم گوں، دونوں ہاتھ کام کرنے والے تھے اور اپنی داڑھی کو زرد رنگ دیتے تھے اور بعض کا قول ہے کہ حناء اور خضاب سے رنگتے تھے۔

آپ کے زمانے کے فقہاء جن سے علم حاصل کیا جاتا تھا

حضرت علیؓ بن ابی طالب،

---

[1] یہ ام المومنین حضرت حفصہؓ پر الزام ہے، حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت کرنے والے راوی کا نام کیوں نہیں لیا جاتا۔

ع کچھ تو ہے جس کی پردہ داری ہے (مترجم)

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت ابی بن کعبؓ، حضرت معاذ بن جبلؓ، حضرت زید بن ثابت، حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ، حضرت ابو الدرداءؓ، حضرت ابو سعید خدریؓ، اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ۔

وفات کے وقت حضرت عمرؓ کے عمال

کوفہ پر حضرت سعدؓ بن ابی وقاص اور بعض کا قول ہے کہ حضرت مغیرہؓ تھے، بصرہ پر حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ، حمص پر حضرت عمیرؓ بن سعد انصاری، شام کے کچھ علاقے پر حضرت معاویہؓ بن ابی سفیان، مصر پر حضرت عمروؓ بن العاص، یمن کے کچھ علاقے پر حضرت زیاد بن لبید البیاضی، عمان پر حضرت ابو ہریرہؓ، مکہ پر حضرت نافع بن الحارث، صنعاء پر حضرت یعلیٰ بن منبہ، بحرین پر حضرت الحارث بن ابی العاص ثقفی اور الجند پر حضرت عبداللہ بن ابی ربیعہ،

حضرت عثمانؓ بن عفان کا دورِ خلافت

پھر حضرت عثمان بن عفان بن ابی العاص بن اُمیہ بن عبد شمس خلیفہ بنے اور آپ کی ماں اروی بنت کریز بن ربیعہ بن حبیب بن عبد شمس تھی اور جب حضرت عمرؓ فوت ہو گئے اور لوگ شوریٰ کے لیے جمع ہوئے تو حضرت عبدالرحمٰن بن عوف الزہری نے ان سے پوچھا کہ وہ ان سے اپنے آپ کو اس شرط پر نکال لیتے ہیں کہ وہ اپنے میں سے ایک شخص کو منتخب کر لیں تو اُنھوں نے ایسے ہی کیا آپ نے تین دن قیام کیا اور حضرت علی بن ابی طالبؓ سے خلوت میں ملے اور کہا ہمارے لیے اللہ کو لازم پکڑو اگر آپ کو یہ امر (خلافت) سپرد کر دیا جائے تو آپ ہم میں کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت اور سیرت ابوبکرؓ و عمرؓ پر چلیں گے، آپ نے کہا، میں تم میں حتی المقدور کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت کے مطابق چلوں گا، پھر آپ حضرت عثمانؓ سے خلوت میں ملے اور ان سے کہا ہمارے لیے اللہ کو لازم پکڑو، اگر آپ کو یہ امر (خلافت) سپرد کر دیا جائے تو آپ ہم میں کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت اور سیرت ابوبکر و عمرؓ کے مطابق چلیں گے آپ نے کہا، میں تمہارے لیے تم میں کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت اور سیرت ابوبکرؓ و عمرؓ کے مطابق چلوں گا پھر آپ خلوت میں حضرت علیؓ سے ملے اور اپنی پہلی بات کی مانند بات کہی اور اُنھوں نے آپ کو اپنے پہلے جواب کی مانند جواب دیا پھر آپ خلوت میں حضرت علیؓ

سے ملے اور اپنی پہلی بات کی مانند بات کہی، آپ نے جواب دیا کہ اللہ کی کتاب اور اس کے نبی کی سنت کے ساتھ وہ کسی کی نوکری کے محتاج نہیں آپ اس امر (خلافت) کو مجھ سے روکنے کے لیے کوشاں ہیں، پھر آپ حضرت عثمانؓ سے خلوت میں ملے اور اپنی بات دہرائی تو آپ نے انہیں وہی جواب دیا اور آپ نے ان کے ہاتھ پر ہاتھ مارا۔

اور حضرت عثمان باہر نکلے اور لوگ آپ کو مبارکباد دینے لگے اور یکم محرم ۲۴ھ سوموار کا دن تھا اور عجمی مہینوں میں سے نومبر کا مہینہ تھا اور اس روز آفتاب، عقرب میں تیرہ درجے تھا اور زحل، حمل میں اکیس درجے اور تیس منٹ راجع تھا اور مشتری، جدی میں چار درجے اور چالیس منٹ تھا اور مریخ، میزان میں پچاس منٹ تھا اور زہرہ، عقرب میں گیارہ درجے راجع تھا اور رأس، ثور میں چوبیس درجے تھا۔

حضرت عثمانؓ منبر پر چڑھے اور اس جگہ بیٹھے جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھا کرتے تھے اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ اس جگہ پر نہ بیٹھتے تھے حضرت ابوبکرؓ اس سے ایک سیڑھی نیچے بیٹھے اور حضرت عمرؓ، حضرت ابوبکرؓ سے ایک سیڑھی نیچے بیٹھے اور لوگوں نے اس بارے میں باتیں کیں اور بعض نے کہا، آج شر پیدا ہوا ہے، اور حضرت عثمانؓ بڑے حیادار آدمی تھے وہ کھڑے ہوئے اور کچھ دیر بول نہ سکے پھر کہنے لگے حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ اس مقام کے لیے تقریر تیار کیا کرتے تھے اور تم بر محل تقریریں کرنے والے امام کی نسبت امام عادل کے زیادہ محتاج ہو اور اگر تم زندہ رہے تو تمہارے پاس عنقریب تقریر بھی آجائے گی پھر آپ منبر سے اتر آئے۔

اور بعض نے روایت کی ہے کہ جس شب کے دن کو حضرت عثمانؓ کی بیعت ہوئی، اس کی نماز عشاء کے لیے آپ باہر نکلے تو آپ کے آگے شمع تھی، آپ کو حضرت مقداد بن عمرو ملے تو کہنے لگے یہ کیا بدعت ہے؟ اور کچھ

لوگ حضرت علیؓ بن ابی طالب کے ساتھ رغبت کرنے لگے اور انہوں نے حضرت عثمان کے بارے میں برداشت سے زیادہ تکلیف دہ باتیں کیں اور ایک شخص نے بیان کیا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں داخل ہوا تو میں نے ایک شخص کو گھٹنوں کے بل بیٹھے دیکھا جو یوں افسوس کر رہا تھا گویا دنیا اس کے لیے تھی اور وہ اس سے چھن گئی ہے اور وہ کہہ رہا تھا قریش پر اور ان کے اس امر کو اپنے نبی کے اہلبیت سے ہٹانے پر تعجب ہے اور ان میں اول المومنین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عمزاد اور اللہ کے دین کے سب لوگوں سے زیادہ عالم اور فقیہ اور اسلام کے بڑے کام آنے والے اور راستے کے بہت جاننے والے اور صراط مستقیم کی طرف زیادہ راہ پانے والے بھی موجود تھے خدا کی قسم انھوں نے اسے ہدایت دینے والے ہدایت پانے والے، پاکیزہ اور صاف شخص سے روک دیا ہے اور انہوں نے اُمت کی اصلاح اور مذہب کی درستگی کا ارادہ نہیں کیا بلکہ انہوں نے دنیا کو آخرت پر ترجیح دی ہے پس ظالم قوم کے لیے ہلاکت ہو، میں اس کے قریب ہوا اور میں نے پوچھا اللہ آپ پر رحم کرے آپ کون ہیں اور یہ شخص کون ہے؟ اس نے کہا میں مقداد بن عمرو ہوں اور یہ شخص علیؓ بن ابی طالب ہے، میں نے کہا کیا آپ امر (خلافت) کو نہیں سنبھالیں گے کہ میں اس میں آپ کی مدد کروں؟ آپ نے کہا اے میرے بھتیجے اس امر میں ایک یا دو آدمیوں سے کام نہیں چلتا پھر میں باہر نکل گیا اور حضرت ابوذرؓ سے ملا اور میں نے آپ سے اس کا ذکر کیا آپ نے فرمایا میرے بھائی مقداد نے درست کہا ہے پھر میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے پاس آیا اور اس بات کا ذکر آپ سے کیا آپ نے فرمایا ہمیں اطلاع مل گئی ہے اور ہم نے کوتاہی نہیں کی۔[1]

---

[1] یہ سارا افسانہ بھی صحابہ کو راہِ حق سے برگشتہ ثابت کرنے کے لیے بنایا گیا ہے۔ خدا تعالیٰ ان کو رضی اللہ عنہم کہے اور یہ صاحب ان کو ظالم اور دنیا کو آخرت پر ترجیح دینے والے بیان کرتے ہیں (مترجم)

اور لوگوں نے ہرمزان کے خون اور حضرت عثمانؓ کے عبیداللہ بن عمرؓ کو پکڑنے کے متعلق بہت باتیں کیں پس حضرت عثمانؓ منبر پر چڑھے اور لوگوں سے خطاب کیا پھر فرمایا آگاہ رہو میں ہرمزان کے خون کا ولی ہوں اور میں نے اُسے اللہ کے لیے اور حضرت عمرؓ کے لیے بخش دیا ہے اور میں نے اُسے حضرت عمرؓ کے خون کے لیے چھوڑ دیا ہے، حضرت مقداد بن عمرو نے اُٹھ کر کہا، ہرمزان، اللہ اور اس کے رسول کا غلام ہے اور آپ کو یہ اختیار نہیں کہ جو چیز اللہ اور اس کے رسول کی ہو اُسے بخش دیں۔

آپ نے فرمایا ہم دیکھتے ہیں تم بھی دیکھتے ہو، پھر حضرت عثمانؓ نے عبیداللہ بن عمر کو کوفہ کی طرف بھجوا دیا اور اُسے ایک گھر میں اتارا اور وہ جگہ اسی کی طرف منسوب ہوگئی۔ کویفۃ ابن عمر، اور ایک شاعر نے کہا ؎

اے ابو عمرو! عبیداللہ گردی ہے پس تو ہرمزان کے قتل سے
شک میں نہ پڑ۔

اور حضرت مغیرہ بن شعبہ نے ہمذان کو فتح کیا اور حضرت عثمانؓ کو خط لکھا کہ وہ رَی میں داخل ہوگیا ہے اور اس نے مسلمانوں کو وہاں اتار دیا ہے اور رَی حضرت عمرؓ کی زندگی میں فتح ہو چکا تھا اور بعض کا قول ہے کہ فتح نہیں ہوا تھا بلکہ اس کا محاصرہ ہوا تھا اور وہ ۲۴ھ میں فتح ہوا۔

اور حضرت عثمانؓ نے الحکم بن ابی العاص کو اپنے پاس آنے کے لیے خط لکھا اور وہ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا دھتکارا ہوا تھا جب حضرت ابوبکرؓ خلیفہ بنے تو حضرت عثمانؓ اور بنی اُمیہ کے کچھ لوگ حضرت ابوبکرؓ کے پاس گئے اور آپ سے الحکم کے بارے میں پوچھا مگر آپ نے اُسے اجازت نہ دی اور جب حضرت عمرؓ خلیفہ بنے تو انھوں نے ایسے ہی کیا مگر آپ نے بھی اُسے اجازت نہ دی اور لوگوں نے اس کے لیے آپ کے اجازت مانگنے کو بُرا خیال کیا اور ایک شخص نے کہا، جس روز الحکم بن ابی

العاص مدینہ آیا میں نے اس پر بوسیدہ چادر دیکھی اور وہ ایک بکرے کو ہانک رہا تھا حتیٰ کہ وہ حضرت عثمانؓ کے گھر میں داخل ہو گیا اور لوگ اس کی اور اس کے ساتھیوں کی بدحالی کو دیکھ رہے تھے پھر وہ باہر نکلا تو وہ ریشمی جبہ اور طیلسان (سبز چادر) زیب تن کیے ہوئے تھا[1]

اور ۳۵ھ میں اسکندریہ نے بغاوت کر دی اور حضرت عمرو بن العاص نے ان سے جنگ کی حتیٰ کہ اسے فتح کر لیا اور بچوں کو قیدی بنا لیا اور انہیں مدینہ بھجوا دیا اور حضرت عثمانؓ نے ان کو ان کی پہلی امان کی طرف لوٹا دیا اور حضرت عمرو بن العاص کو معزول کر دیا اور حضرت عبداللہ بن ابی سرح کو مقرر کر دیا اور یہی بات حضرت عثمانؓ اور حضرت عمرو بن العاص کے درمیان عداوت کا

---

[1] مؤرخ نے یہ واقعہ اس لیے درج کیا ہے تاکہ یہ اثر دے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے خلیفہ بنتے وقت جو وعدہ کیا تھا کہ میں کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سیرت ابوبکر و عمر (رضی اللہ عنہم) کے مطابق چلوں گا اس کی آپ نے خلاف ورزی کی ہے، اس لیے کہ نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زندگی میں الحکم کو مدینہ آنے دیا اور نہ حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ نے، حضرت عثمانؓ نے اُسے مدینہ بلوا کر اس عہد کی خلاف ورزی کی ہے۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ حضرت عثمانؓ نے آخری وقت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے الحکم کی واپسی کے متعلق اجازت لے لی تھی پھر حضورؐ جلد وفات پا گئے آپ نے یہ یہ معاملہ حضرت ابوبکرؓ کے سامنے رکھا تو انہوں نے گواہی طلب کی، حضرت عمرؓ نے بھی اپنے دورِ خلافت میں ایسے ہی کیا، گواہی فراہم نہ ہونے کی بنا پر اُسے اجازت نہ دی گئی، اپنے دورِ خلافت میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنی شہادت کی بنا پر الحکم کو مدینے بلا لیا، اس میں کون سی اعتراض کی بات ہے؟ (مترجم)

سبب بن گئی اور جب حضرت عمرو آئے تو حضرت عثمانؓ نے انہیں پوچھا، آپ نے عبداللہ بن سعد کو کیسے چھوڑا ہے؟ انھوں نے جواب دیا، جیسے آپ چاہتے ہیں آپ نے پوچھا وہ کیا ہے؟ انھوں نے کہا وہ اپنے بارے میں قوی ہے اور اللہ کے بارے میں کمزور ہے، آپ نے کہا، میں نے اُسے حکم دیا ہے کہ وہ آپ کی پیروی کرے، انھوں نے کہا، آپ نے اُسے حد سے زیادہ مکلف کیا ہے اور حضرت عبداللہ نے مصر سے بارہ کروڑ دینار اکٹھے کیے، حضرت عثمانؓ نے حضرت عمرو سے کہا اونٹنیوں نے بہت دُودھ دیا ہے، حضرت عمرو نے کہا جب یہ پورا ہوگا تو اونٹنیوں کے بچوں کو نقصان دے گا۔

اور حضرت عثمانؓ نے مسجد حرام کی توسیع کی اور ۲۶ھ میں اس میں اضافہ کیا اور کچھ لوگوں سے ان کے گھر خریدے اور کچھ لوگوں نے انکار کیا تو آپ نے ان کے مکان گرا دیے اور ان کی قیمت بیت المال میں رکھ دی، انھوں نے حضرت عثمانؓ پر آوازے کسے تو آپ نے ان کے قید کرنے کا حکم دیا اور فرمایا تم کو میرے حلم نے جرأت دلائی ہے اور یہ کام حضرت عمرؓ نے بھی کیا ہے مگر تم نے شور نہیں کیا اور آپ نے انصاب حرم کی تجدید کی۔

اور اس سال حضرت عثمان بن ابی العاص نے سابور کو فتح کیا۔

اور اس سال حضرت سعد کی جگہ ولید بن عقبہ بن ابی معیط کو کوفہ کا حکمران مقرر کیا گیا اور آپ نے نشے کی حالت میں لوگوں کو صبح کی نماز چار رکعت پڑھا دی پھر محراب میں قے کر دی اور جو شخص آپ کے پیچھے تھا اس کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگے میں تم کو مزید پڑھا دوں؟ پھر مسجد کے صحن میں بیٹھ گئے اور ایک ساحر کو کوفہ سے لایا گیا جو بطردی کہلاتا تھا پس لوگ اس کے پاس جمع ہو گئے اور وہ ناقہ کی دُبر سے داخل ہو کر اس کے منہ سے باہر نکلنے لگا اور عجیب عجیب کام کرنے لگا، جندب بن کعب ازدی نے اُسے دیکھا تو وہ ایک تلواروں والے کے پاس گئے اور اس سے ایک تلوار لی پھر بھیڑ میں آ گئے اور آپ تلوار چھپائے

ہوئے تھے حتیٰ کہ آپ نے اُسے قتل کر دیا پھر اس سے کہنے لگے اگر تو سچا ہے تو اپنے آپ کو زندہ کر، حضرت ولید نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے قتل کرنا چاہا تو ازد کے کچھ لوگوں نے اُٹھ کر کہا قسم بخدا ہمارے دوست کو قتل نہ کرنا تو آپ نے اُسے جیل میں ڈال دیا اور وہ ساری رات نماز پڑھتا تھا۔

داروغے نے جس کی کنیت ابوسنان تھی، اس کی طرف دیکھا تو کہنے لگا، بیٹا اللہ کے ہاں کیا عذر ہوگا اگر میں تجھے ولید کے لیے روک رکھوں وہ تجھے قتل کر دے گا؟ پس اس نے اُسے رہا کر دیا اور جندب مدینہ کی طرف چلا گیا اور حضرت ولید نے ابوسنان کو پکڑ لیا اور اُسے دو سو کوڑے مارے، پس حضرت جریر بن عبداللہ، حضرت عدی بن حاتم، حضرت حذیفہ بن الیمان اور حضرت اشعث بن قیس نے اس پر حملہ کر دیا اور حضرت عثمان کو اپنے ایلچیوں کے ہاتھ خط لکھ کر بھجوائے تو آپ نے حضرت ولید کو معزول کر دیا اور ان کی جگہ حضرت سعید بن العاص کو حکمران مقرر کیا اور جب ولید آئے تو حضرت عثمانؓ نے پوچھا اسے کون مارے گا؟ پس لوگ اس کی قرابت داری کی وجہ سے رُکے اور حضرت ولید، حضرت عثمانؓ کے ماں جائے بھائی تھے، سو حضرت علیؓ نے اُٹھ کر انہیں مارا۔ پھر حضرت عثمانؓ نے انھیں کلب اور بلقین کے صدقات پر عامل مقرر کر کے بھجوا دیا۔[1]

---

[1] حضرت ولید، حضرت عثمانؓ کے ماں جائے بھائی تھے اس لحاظ سے حضرت عثمانؓ ان کے حالات کے جس قدر واقف ہو سکتے ہیں کوئی دوسرا شخص نہیں ہو سکتا۔ کیا آپ ایسے شخص کو کوفہ کا گورنر مقرر کر سکتے ہیں جو نشے کی حالت میں نماز کی امامت کراتا ہو اور محراب میں قے کرتا ہو اور مسجد کے صحن میں بیٹھ کر جادوگروں کے تماشے دیکھتا ہو اور پھر اس کو گورنری سے معزول کرنے کے بعد آپ صدقات کا عامل مقرر کر

(باقی حاشیہ صفحہ پیوستہ پر)

اور حضرت عثمانؓ نے ۲۷ھ میں افریقیہ سے جنگ کے لیے آدمی بھیجے اور ان کے امیر، حضرت عبداللہ بن سعد بن ابی سرح تھے، آپ نے جرجیس سے ملاقات کی اور اُسے دعوتِ اسلام دی یا جزیہ ادا کرنے کی دعوت دی تو اس نے انکار کیا اور جرجیس کے پاس بہت فوج تھی، پس اللہ تعالیٰ نے اس فوج کو منتشر کر دیا اور جرجیس نے صلح کی اپیل کی تو آپ اس سے باز رہے اور انھوں نے اسے شکست دی حتیٰ کہ وہ سبیطلہ شہر کی طرف چلا گیا اور گھمسان کا معرکہ ہوا اور جرجیس قتل ہو گیا اور غنائم بہت ہو گئیں اور دو کروڑ پانچ لاکھ بیس ہزار دینار تک پہنچ گئیں۔

اور بعض نے روایت کی ہے کہ حضرت عثمانؓ نے مروان بن الحکم سے اپنی بیٹی کا نکاح کر دیا اور اس کے لیے اس مال کے خمس کا حکم دیا[1] اور حضرت عبیداللہ بن سعد بن ابی سرح نے حضرت عبداللہ بن زبیر کو حضرت عثمان کے پاس بشارت دے کر بھیجا اور وہ بیس راتیں چلے حتیٰ کہ مدینہ آئے اور حضرت عثمانؓ کو اطلاع دی تو حضرت عثمانؓ نے منبر پر چڑھ کر لوگوں کو اس کی اطلاع دی۔

اور حضرت عبداللہ بن سعد نے ارض النوبہ کی طرف ایک فوج بھیجی اور انھوں نے اس شرط پر مصالحت کی اپیل کی کہ وہ ہر سال تین سو رائس دیں گے اور ان کی طرف اتنی ہی کھانے پینے کی چیزیں بھیجیں گے، آپ نے حضرت عثمانؓ کو یہ بات لکھی تو آپ نے ان کی بات مان لی اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

دیتے ہیں، صحابہ کے دشمنو! کچھ تو عقل سے کام لو، یہ ۲۶ھ کا واقعہ ہے جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وفات پائے صرف پندرہ سال گزرے تھے،

گر ایں عقل و دانش بباید گریست (مترجم)

[1] (حاشیہ صفحہ ہذا) یہ بے سروپا روایت بھی حضرت عثمانؓ کو بدنام کرنے کے لیے وضع کی گئی ہے۔

نے قبرص کو فتح کیا۔

اور اس سال حضرت عثمانؓ نے اپنا گھر بنایا اور الزوراء کی بھی تعمیر کی اور ۲۹ھ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد کی توسیع کی اور اس کے لیے وادی نخل سے پتھر لائے گئے اور اس کے ستونوں میں سیسہ ڈالا گیا اور آپ نے اس کا طول ۱۶۰ ہاتھ اور عرض ۱۵۰ ہاتھ بنایا اور اس کے چھ دروازے تھے جیسے کہ حضرت عمرؓ کے زمانے میں تھے۔

اور آپ نے حضرت ابوموسیٰ اشعری کو معزول کر دیا اور ان کی جگہ عبداللہ بن عامر بن کریز کو حکمران مقرر کیا اس وقت عبداللہ کی عمر ۲۵ سال تھی اور جب حضرت ابوموسیٰ کو عبداللہ بن عامر کی حکومت کی اطلاع ملی تو آپ خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور کہا اس کے نبی پر درود پڑھا کرو، پھر فرمایا تمہارے پاس ایک نوجوان آیا ہے جو قریش میں بہت پھوپھیوں، خالاؤں اور دادیوں والا ہے جو تم کو بکثرت مال دے گا اور جب عبداللہ بن عامر بصرہ آیا تو اس نے سرزمین ایران سے سابور، فسا، دارابجرد اور اصطخر کے فتح کرنے کے لیے افواج بھیجیں اور جس فوج نے اصطخر کو فتح کیا اس کا سالار عبیداللہ بن معمر التیمی تھا اور عبیداللہ بن معمر، اصطخر شہر میں قتل ہو گیا اور اس کی جگہ عمر بن عبیداللہ قائمقام بنا حتیٰ کہ اس نے شہر کو فتح کر لیا پھر عبیداللہ بن عامر بنفس نفیس اصطخر کی طرف روانہ ہوا اور اس نے عبدالرحمٰن بن سمرۃ کو سجستان کی طرف بھیجا اور وہ اس کا ساتھی تھا پس اس نے شدید مصیبت کے بعد زرنج کو فتح کر لیا۔

اور جب حضرت عثمان نے عبداللہ بن عامر کو بصرہ کا اور سعید بن العاص کو کوفہ کا والی مقرر کیا تو ان دونوں کو لکھا تم دونوں میں سے جس نے بھی خراسان کی طرف سبقت کی وہ اس کا امیر ہوگا، سو عبداللہ بن عامر اور سعید بن العاص روانہ ہوئے اور خراسان کا ایک نمبردار عبداللہ بن عامر کے پاس آیا اور کہنے

لگا اگر میں تجھے پہلے لے جاؤں تو تُو میرے لیے کیا مقرر کرے گا؟ اس نے کہا قیامت کے دن تک تیرا اور تیرے اہلبیت کا خراج تیرے لیے ہوگا، سو وہ اسے مختصر راستے پر قومس لے گیا اور عبداللہ بن خازم سلمی اس کے ہراول میں تھا، پس وہ نیشاپور کی طرف گیا اور شہر کی نگرانی کی اور عبداللہ بن عامر اُسے ملا اور اس نے ۳۰ھ میں نیشاپور کو بزورِ قوت فتح کر لیا اور اہل الطبسین نے ۷۵ ہزار پر صلح کر لی پھر وہ چلا حتیٰ کہ شہر ابرشہر کی طرف گیا اور کئی ماہ تک ان کا محاصرہ کیے رکھا پھر اُسے فتح کیا اور ان سے صلح کی، اور اس نے اہلِ ہرات کو خط لکھا، اگر تو نے ابرشہر کو فتح کر لیا تو تُو نے جو بات کہی ہے ہم اُسے مان لیں گے اور بوشنج اور بادغیس ان دنوں ہرات کی طرف تھے اور طوس اور نیشاپور، ابرشہر کی طرف تھے پھر اس نے اسے فتح کیا اور ان سے ایک کروڑ درہم پر صلح کر لی۔

اور آپ نے احنف بن قیس کو ہرات اور مروالروز کی طرف بھیجا اور وہ ہرات کی طرف گیا تو اس کا حکمران اُسے اطاعت اور غلّہ کے ساتھ ملا پھر وہ مروالروز کی طرف گیا اور اس نے اُسے بزورِ قوت فتح کیا اور طالقان، فاریاب اور طخارستان کو فتح کیا اور عبداللہ بن عامر کی طرف نہ لوٹا حتیٰ کہ اس نے دریائے بلخ سے پانی پیا۔

اور ایک خراسانی کا بیان ہے کہ جب عبداللہ بن عامر نے نیشاپور کو فتح کیا تو آپ نے اسے فوجوں کے ساتھ بھیجا اور احنف بن قیس کو مروالروز کی طرف بھیجا اور اوس بن ثعلبہ تمیمی کو ہرات کی طرف بھیجا اور حاتم بن نعمان باہلی کو مرو کی طرف بھیجا اور عبداللہ بن خازم سلمی کو سرخس کی طرف بھیجا اور ان سب لوگوں نے مرو کے سوا، ان علاقوں کو فتح کر لیا جس کی طرف انہیں بھیجا گیا تھا، مرو نے حاتم سے دو کروڑ دو لاکھ اوقیوں پر صلح کی نیز اس شرط پر بھی کہ وہ اپنے گھروں میں مسلمانوں کے لیے کشادگی کریں۔

اور جب عبداللہ بن عامر نے اس صوبے کو فتح کر لیا تو حضرت عثمانؓ کی

طرف واپس آگیا۔ اور ترک اور دیلم کے درمیان مخالفت ڈال دی اور اس نے خراسان کو چار حصّوں میں کر دیا اور ایک چوتھائی پر قیس بن الہیثم اسلمی کو، اور ایک چوتھائی پر راشد بن عمرو الجدیدی کو، اور ایک چوتھائی پر، عمران بن الفصیل البرجمی کو، اور ایک چوتھائی پر عمرو بن مالک خزاعی کو امیر مقرر کیا اور جب حضرت عثمانؓ نے اُسے واپس کیا تو امیر ابن احمد الیشکری کو خراسان کی طرف بھیجا پس وہ مرو کی طرف گیا اور وہاں پڑاؤ کیا پھر اُسے موسم سرما نے آلیا اور اہل مرو نے اُسے داخل کیا اور اُسے اطلاع ملی کہ وہ اس پر حملہ کرنا چاہتے ہیں، پس اس نے ان میں تلوار سونت لی حتیٰ کہ انہیں فنا کر دیا پھر حضرت عثمانؓ کی طرف واپس آگیا پس جب حضرت عثمانؓ نے اُسے دیکھا تو آپ نے اُسے خوفزدہ کیا تو وہ ناراض ہو کر آپ کو چھوڑ گیا۔ اور حضرت عثمانؓ نے اُسے اہل مرو کے قتل پر ملامت کی تھی، اور عبداللہ بن عامر بصرہ واپس آگیا پھر کرمان چلا گیا اور وہاں پڑاؤ کیا تو انہیں شدید بھوک نے آلیا حتیٰ کہ روٹی ایک دینار کی ہو گئی پھر اُسے اطلاع ملی کہ حضرت عثمانؓ کا محاصرہ ہو گیا ہے تو وہ واپس چلا گیا اور اس نے خراسان میں قیس بن الہیثم ابن الصلت کو قائم مقام مقرر کیا، اور قیس نے طخارستان کو فتح کیا اور حضرت عثمانؓ نے حبیب بن مسلمہ فہری کو آرمینیا کی طرف بھیجا تھا پھر آپ نے سلمان بن ربیعہ باہلی کو اس کی مدد کے لیے اس کے پیچھے بھیجا اور جب وہ اس کے پاس آیا تو دونوں نے باہم فخر کیا اور حضرت عثمان قتل ہو گئے تو وہ اسی فخر پر قائم تھے۔

اور بعض کا قول ہے کہ حبیب بن مسلمہ نے جُرزان کو فتح کیا پھر سلمان، شروان کی طرف گیا تو اس کے بادشاہ نے اس سے صلح کر لی پھر وہ چل کر ارض سقطر میں آیا اور اس کے باشندوں سے صلح کی، اور اسی طرح اللکز کے بادشاہ اور اہل الشابران اور اہل فیلان نے کیا اور خزر کے بادشاہ خاقان نے اپنی فوج کے ساتھ دریائے البلنجر کے پیچھے بہت سی مخلوق کے ساتھ اس سے

ملاقات کی پس مسلمان اور اس کے ساتھی مارے گئے اور وہ چار ہزار تھے، پس حضرت عثمانؓ نے حذیفہ بن الیمان العبسی کو امیر مقرر کیا پھر اسے بدل دیا اور حضرت مغیرہ بن شعبہ کو امیر مقرر کیا۔

اور حضرت عثمانؓ نے اپنی بیٹی کا نکاح عبداللہ بن خالد بن اسید سے کر دیا اور اس کے لیے چھ لاکھ درہم کا حکم دیا اور عبداللہ بن عامر کو لکھا کہ وہ بصرہ کے بیت المال سے اسے یہ درہم دے دے۔

اور ابو اسحٰق نے بحوالہ عبدالرحمٰن بن یسار بیان کیا ہے وہ کہتا ہے کہ میں نے مدینہ کے بازار پر مسلمانوں کے صدقات کے عامل کو دیکھا کہ جب شام ہوتی تو وہ انہیں حضرت عثمانؓ کے پاس لاتا اور آپ اُسے کہتے انہیں الحکم بن ابی العاص کو دے دو اور حضرت عثمانؓ جب اپنے اہل بیت میں سے کسی کو انعام دیتے تو اُسے بیت المال سے مقرر کرتے اور وہ آپ سے مزاحمت کرتا اور آپ اُسے کہتے ہم انشاء اللہ تم کو عطا کریں گے اس نے آپ سے اصرار کیا تو آپ نے کہا تو صرف ہمارا خزانچی ہے پس جب ہم تجھے دیں تو تُو لے لے اور جب ہم تجھ سے اعراض کریں تو تُو خاموش رہ، اس نے کہا خدا کی قسم آپ نے جھوٹ بولا ہے میں آپ کا اور آپ کے اہلبیت کا خزانچی نہیں ہوں میں صرف مسلمانوں کا خزانچی ہوں۔

اور وہ جمعہ کے روز جب کہ حضرت عثمان خطبہ دے رہے تھے، چابی لایا اور کہنے لگا اے لوگو عثمانؓ نے خیال کیا ہے کہ میں اس کا اور اس کے اہلبیت کا خزانچی ہوں، میں صرف مسلمانوں کا خزانچی ہوں اور یہ تمہارے بیت المال کی چابیاں ہیں اور اس نے وہ چابیاں پھینک دیں اور حضرت عثمانؓ نے انہیں لے لیا اور حضرت زید بن ثابت کو دے دیں[1]

---

[1] یہ تینوں واقعات مؤرخ نے حضرت عثمانؓ کو بدنام کرنے کے لیے بیان

اور اس سال حضرت ابوسفیان بن حرب نے وفات پائی اور حضرت عثمانؓ نے آپ کا جنازہ پڑھایا۔ یہ ۳۱ھ کا واقعہ ہے اور حضرت عثمانؓ نے ۳۲ھ میں جنگ کے لیے ایک فوج بھیجی، اور گرمی کے موسم کی جنگ میں اس کے امیر حضرت معاویہ تھے پس وہ قسطنطنیہ کے درّہ تک پہنچ گئے اور انہوں نے بہت سی فتوحات کیں اور حضرت عثمانؓ نے رُومیوں کی جنگ بھی اس شرط پر حضرت معاویہ کے سپرد کر دی کہ وہ جسے چاہیں موسم گرما کی جنگ پر بھیج دیں تو حضرت معاویہ نے سفیان بن عوف الغامدی کو امیر مقرر کر دیا اور وہ حضرت عثمانؓ کے زمانے میں مسلسل اس کا امیر رہا..... [1] ان دونوں کے درمیان حضرت عثمانؓ کی خلافت کے بارے میں جھگڑا ہو گیا۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

کیے ہیں کہ آپ نے اپنے داماد کو بصرہ کے بیت المال سے چھ لاکھ درہم دلوائے اور آپ مدینہ کے بازار کے صدقات الحکم بن ابی العاص کو دلوا دیا کرتے تھے اور صدقات کا عامل آپ سے مزاحمت کرتا تھا اور آپ اُسے کہتے تھے کہ تو صرف ہمارا خزانچی ہے اور ایک جمعہ کو اس نے جب کہ آپ خطبہ دے رہے تھے، لوگوں میں اعلان کیا کہ میں عثمان رضی اللہ عنہ کا خزانچی نہیں ہوں بلکہ مسلمانوں کا خزانچی ہوں، یہ کہہ کر اس نے بیت المال کی چابیاں پھینک دیں بندۂ خدا اگر وہ عامل اس قدر جرأت مند تھا کہ وہ خلیفہ وقت کو مسجد میں ٹوک سکتا تھا تو پھر اسے وہ چابیاں پھینکنی نہیں چاہئیں تھیں بلکہ مسلمانوں کے حوالے کرنی چاہئیں تھیں اور بددیانتی کی تحقیق کرانی چاہیے تھی مگر اس نے تو کچھ بھی نہ کیا ——— کجا ایں شورا شوری کجا ایں بے نمکی (مترجم)

(حاشیہ صفحہ ہذا)

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور روایت کی گئی ہے کہ حضرت عثمانؓ سخت بیمار ہو گئے تو آپ نے حمران بن ابان کو بلایا اور آپ نے اپنے بعد والے شخص کے لیے وصیت لکھی اور نام کی جگہ چھوڑ دی، پھر آپ نے اپنے ہاتھ سے عبدالرحمٰن بن عوف لکھا اور اسے باندھ دیا اور اُسے حضرت اُم حبیبہ بنت حضرت ابوسفیان کے پاس بھیج دیا اور حمران نے اُسے راستے میں پڑھ لیا اور اس نے آکر حضرت عبدالرحمٰن کو بتایا تو حضرت عبدالرحمٰن نے شدید غصے میں کہا، میں اُسے علانیہ امیر مقرر کرتا ہوں اور وہ مجھے خفیہ طور پر امیر مقرر کرتا ہے اور یہ خبر مدینہ میں پھیل گئی اور بنو اُمیہ ناراض ہو گئے تو حضرت عثمانؓ نے اپنے غلام حمران کو بلایا اور اُسے ایک سو کوڑے مارے اور اُسے بصرہ کی طرف بھجوا دیا اور آپ کے اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف کے درمیان یہ بات عداوت کا سبب بن گئی۔

اور حضرت عبدالرحمٰن بن عوف نے اپنے بیٹے کو آپ کے پاس بھجوایا اور اُسے کہا، انہیں کہنا، خدا کی قسم میں نے آپ کی بیعت کی ہے اور مجھ میں تین باتیں پائی جاتی ہیں جن کی وجہ سے میں آپ سے فضیلت رکھتا ہوں، میں بدر میں شامل ہوا اور آپ اس میں شامل نہیں ہوئے، اور میں بیعت رضوان میں شامل ہوا اور آپ اس میں شامل نہیں ہوئے اور جنگ اُحد میں ثابت قدم رہا اور آپ نے شکست کھائی اور جب آپ کے بیٹے نے حضرت عثمانؓ تک پیغام پہنچا دیا تو آپ نے اُسے کہا انہیں کہنا، بدر سے میرے غائب رہنے کا سبب یہ ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر کا نگران تھا اور رسول اللہ نے میرا اجر اور میرا حصہ مقرر کیا اور بیعت الرضوان میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے لیے اپنا دایاں ہاتھ اپنے بائیں ہاتھ پر مارا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بایاں ہاتھ تمہارے داہنے ہاتھوں سے بہتر ہے، اور آپ نے جنگ اُحد کی جس بات کا ذکر کیا ہے وہ اللہ نے مجھے معاف کر دی ہے اور ہم نے کچھ ایسے افعال کیے ہیں ہمیں معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے

انھیں معاف کیا ہے یا نہیں، اور جب حضرت عبدالرحمٰن کی بیماری نے شدت اختیار کر لی تو آپ نے اپنی بیوی تماضر بنت الاصبغ کو طلاق دے دی اور حضرت عثمانؓ نے اُسے وارث قرار دیا پس اس سے آٹھویں حصے کی چوتھائی ایک لاکھ دینار پر صلح ہو گئی اور بعض کا قول ہے کہ ۸۰ ہزار دینار پر صلح ہوئی۔

اور حضرت عثمانؓ نے قرآن کو جمع کیا اور لمبی سورتوں کو لمبی سورتوں کے ساتھ اور چھوٹی سورتوں کو چھوٹی سورتوں کے ساتھ رکھا اور آفاق میں مصاحف کے جمع کرنے کے متعلق خطوط لکھے حتیٰ کہ وہ جمع ہو گئے پھر آپ نے انہیں گرم پانی اور سرکے میں جوش دیا اور بعض کا قول ہے کہ انہیں جلا دیا اور مصحف ابن مسعودؓ کے سوا آپ نے سب مصاحف سے یہی کیا اور حضرت ابن مسعودؓ کوفہ میں تھے آپ نے عبداللہ بن عامر کو اپنا مصحف دینے سے انکار کر دیا اور حضرت عثمانؓ نے عبداللہ بن عامر کو لکھا کہ انہیں بھجواؤ، بلاشبہ نہ یہ دین خراب ہے اور نہ یہ اُمت خراب ہے، حضرت ابن مسعودؓ مسجد میں آئے تو حضرت عثمان خطبہ دے رہے تھے، حضرت عثمانؓ نے کہا تمہارے پاس بُری سواری آئی ہے اور حضرت ابن مسعودؓ نے آپ سے سخت کلامی کی تو حضرت عثمانؓ کے حکم سے انہیں پاؤں سے پکڑ کر گھسیٹا گیا حتیٰ کہ ان کی دو پسلیاں توڑ دی گئیں اور حضرت عائشہؓ نے بہت سی باتیں کیں اور آپ نے انھیں انصار کے پاس بھجوا دیا اور ایک مصحف کوفہ کی طرف اور ایک بحرین کی طرف اور ایک یمن کی طرف اور ایک الجزیرہ کی طرف بھجوا دیا اور لوگوں کو حکم دیا کہ وہ ایک ہی نسخہ کو سنائیں۔

اور اس کی وجہ یہ تھی کہ آپ کو اطلاع ملی کہ لوگ کہتے ہیں کہ آلِ فلاں کا قرآن پس آپ نے چاہا کہ ایک ہی نسخہ ہو، اور بعض کا قول ہے کہ حضرت ابن مسعود نے یہ بات آپ کو لکھی تھی اور جب آپ کو پتہ چلا کہ آپ مصاحف کو جلاتے ہیں تو آپ نے کہا میرا یہ ارادہ نہ تھا۔

اور بعض کا قول ہے کہ حضرت حذیفہ بن الیمان نے آپ کو یہ بات لکھی تھی اور حضرت ابن مسعودؓ علیل ہو گئے تو حضرت عثمانؓ آپ کی عیادت کو آئے اور آپ سے پوچھنے لگے آپ کے متعلق مجھے کیا بات پہنچی ہے؟ حضرت ابن مسعودؓ نے کہا جو میں نے اسی سلوک کا ذکر کیا ہے جو آپ نے مجھ سے کیا ہے، آپ کے حکم سے میرے پیٹ کو روندا گیا اور میں نماز ظہر اور نماز عصر تک ہوش میں نہیں آیا اور آپ نے میرا عطیہ بھی روک لیا ہے، حضرت عثمانؓ نے کہا میں اپنے نفس سے آپ کو قصاص دوں گا آپ میرے ساتھ وہی سلوک کیجیے جو آپ سے کیا گیا ہے، حضرت ابن مسعودؓ نے کہا، میں خلفاء سے قصاص لینے کا راستہ کھولنے کا نہیں، حضرت عثمانؓ نے کہا، یہ آپ کا عطیہ ہے، اس سے لیجیے، حضرت ابن مسعودؓ نے کہا آپ نے اُسے مجھ سے روکا، اور میں اس کا محتاج تھا اور آپ اُسے مجھے دیتے ہیں اور میں اس سے بے نیاز ہوں؟ مجھے اس کی ضرورت نہیں تو حضرت عثمانؓ واپس چلے گئے اور حضرت ابن مسعودؓ، حضرت عثمانؓ پر ناراض رہے حتیٰ کہ اس ناراضگی کی حالت میں وفات پا گئے اور حضرت عمار بن یاسرؓ نے آپ کا جنازہ پڑھایا اور حضرت عثمانؓ، غائب تھے پس آپ کے معاملے کو چھپایا گیا اور جب آپ واپس آئے تو حضرت عثمانؓ نے ایک قبر دیکھی اور پوچھا یہ کس کی قبر ہے؟ آپ کو بتایا گیا کہ یہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی قبر ہے آپ نے پوچھا، مجھے اطلاع دینے سے قبل آپ کو کیسے دفن کیا گیا ہے؟ لوگوں نے کہا، ان کے منتظم حضرت عمار بن یاسر تھے انھوں نے بیان کیا ہے کہ آپ نے وصیت کی تھی کہ حضرت عثمانؓ کو اس کی خبر نہ دی جائے اور ابھی آپ تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرے تھے کہ حضرت مقدادؓ فوت ہو گئے اور حضرت عمار بن یاسرؓ نے آپ کا جنازہ پڑھایا اور آپ نے بھی انہیں وصیت کی اور حضرت عثمانؓ کو آپ کے متعلق بھی اطلاع نہ دی گئی تو حضرت عمارؓ پر

حضرت عثمانؓ کا غصہ شدت اختیار کر گیا اور آپ نے کہا ابن السوداء پر میری طرف سے ہلاکت ہو اور میں اُسے جانتا تھا[1]

اور حضرت عثمانؓ کو اطلاع ملی کہ حضرت ابوذرؓ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں بیٹھتے ہیں اور لوگ آپ کے پاس آتے ہیں اور آپ وہ باتیں بیان کرتے ہیں جن سے آپ (حضرت عثمانؓ) پر اعتراض آتا ہے اور یہ کہ آپ نے مسجد کے دروازے میں کھڑے ہو کر کہا اے لوگو جس نے مجھے پہچان لیا ہے اس نے مجھے پہچان لیا ہے اور جس نے مجھے نہیں پہچانا تو وہ جان لے کہ میں ابوذر غفاری ہوں، میں جندب بن جنادۃ الربذی ہوں، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے آدم، نوح اور آلِ عمران کو جہانوں سے منتخب کر لیا ہے وہ ایک دوسرے کی اولاد ہیں اور اللہ سمیع و علیم ہے۔

محمد صلی اللہ علیہ وسلم، نوح کے عمدہ آدمی ہیں، پس پہلا شخص حضرت ابراہیم سے ہے اور حضرت اسماعیل کی اولاد سے ہے اور ہدایت دینے والی عزت، محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے، اور ان کا شریف، بلند رتبہ ہے اور وہ لوگوں

---

[1] حضرت ابن مسعودؓ، حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے جلیل القدر صحابی ہیں اور تفسیر قرآن میں آپ کا ایک خاص مقام ہے ایک دفعہ آپ ایک درخت پر چڑھے تو آپ کی پتلی پتلی پنڈلیوں کو دیکھ کر بعض لوگ مسکرائے تو حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ابن مسعود کی پنڈلیاں قیامت کے روز اُحد پہاڑ سے بھی وزنی ہوں گی، ان سے حضرت عثمانؓ یہ سلوک کروا سکتے ہیں کہ ان کی دو پسلیاں تڑوا دیں، حاشا وکلا ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا، یہ سب افسانے صحابہ کے درمیان مشاجرات ثابت کرنے کے لیے گھڑے گئے ہیں حقیقت کے ساتھ ان کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ مترجم

میں فضیلت کے مستحق ہیں وہ ہم میں بلند آسمان اور کعبہ مستورہ یا قبلہ منصوبہ یا روشن سورج یا چلنے والے چاند یا راہنما ستاروں یا زیتون کے درخت کی مانند ہیں جس کا تیل روشنی کرتا ہے اور اس کی جھاگ کو برکت دی گئی ہے۔ اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم حضرت آدمؑ کے علم کے اور جس سے انبیاء کو فضیلت دی گئی ہے اس کے وارث ہیں اور حضرت علیؓ بن ابی طالب، محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے وصی ہیں اور آپ کے علم کے وارث ہیں اے وہ اُمت جو اپنے نبی کے بعد متحیر ہے اگر تم اُسے مقدم کرتے جسے اللہ نے مقدم کیا ہے اور اُسے مؤخر کرتے جسے اللہ نے مؤخر کیا ہے اور تم اپنے نبی کے اہلبیت میں ولایت و وراثت کا اقرار کرتے تو تم اپنے سروں کے اُوپر سے اور اپنے پاؤں کے نیچے سے کھاتے، اور نہ ولی اللہ محتاج ہوتا اور نہ اللہ کے فرائض میں سے کوئی حصہ خطا جاتا اور نہ اللہ کے فیصلے میں دو آدمی اختلاف کرتے تو تم کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت سے ان کے پاس اس کا علم پاتے اور جب تم نے جو کرنا تھا کر لیا تو اپنے کام کے وبال کا مزہ چکھو اور عنقریب ظالموں کو معلوم ہو جائے گا کہ وہ کس پلٹنے کی جگہ پلٹتے ہیں[1]

---

[1] اس روایت میں تمام صحابہ پر طعن کیا گیا ہے کہ اُنھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وصیت سے پہلوتہی کی ہے اور اُنھوں نے اپنے نبی کے اہل بیت میں وراثت و ولایت کا اعتراف نہیں کیا، جب کہ امر واقعہ یہ ہے کہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مرض الموت میں علی (رضی اللہ عنہ) کے بارے میں کوئی وصیت نہیں کی ——— حضرت عباسؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مرض الموت میں حضرت علیؓ سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کریں کہ امر خلافت ہم میں ہے یا کسی اور میں، آپ نے جواب دیا میں نہیں پوچھوں گا اگر آج آپ نے انکار کر دیا تو قیامت تک اُمت ہمیں خلافت نہیں دے گی، اگر کوئی وصیت تھی

اور اسی طرح حضرت عثمانؓ کو اطلاع ملی کہ حضرت ابوذرؓ آپ پر عیب لگاتے ہیں اور سنن رسول اور سنن ابوبکرؓ و عمرؓ میں سے جو باتیں تبدیل کی گئی ہیں ان کا ذکر کرتے ہیں، پس آپ نے انہیں حضرت معاویہ کے پاس شام بھجوا دیا اور آپ مسجد میں بیٹھا کرتے تھے اور جس طرح باتیں کیا کرتے تھے، کیا کرتے تھے اور لوگ آپ کے پاس آتے تھے حتیٰ کہ آپ کے پاس آنے والوں اور آپ کی باتیں سننے والوں کی کثرت ہو گئی اور جب آپ صبح کی نماز پڑھتے تو باب دمشق پر کھڑے ہو جاتے اور کہتے گاڑی آگ اٹھائے ہوئے آئی ہے، اللہ تعالیٰ نیکی کا حکم کرنے والوں اور اُسے چھوڑنے والوں پر لعنت کرے اور اللہ تعالیٰ بُرائی سے روکنے والوں اور اس کا ارتکاب کرنے والوں پر لعنت کرے۔

اور حضرت معاویہ نے حضرت عثمانؓ کو لکھا۔ آپ نے حضرت ابوذرؓ کے ذریعے شام کو اپنے خلاف بگاڑ لیا ہے تو آپ نے انہیں لکھا، ان کو پالان پر فرش کے بغیر سوار کرا دیں اور وہ آپ کو مدینہ لے آیا اور آپ کی رانوں کا گوشت اُڑ چکا تھا اور جب وہ آپ کے پاس آئے تو آپ کے پاس کچھ لوگ بیٹھے ہوئے تھے آپ نے کہا مجھے اطلاع ملی ہے کہ آپ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سُنا ہے کہ جب بنو اُمیہ مکمل تیس آدمی ہو جائیں گے تو وہ اللہ کے ملک کو حکومت اور اللہ کے بندوں کو غلام اور اللہ کے دین کو خرابی کا ذریعہ بنا لیں گے آپ نے جواب دیا ہاں، میں نے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سُنی ہے، آپ نے ان لوگوں سے پوچھا کیا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات فرماتے سُنا ہے؟ اور آپ نے حضرت

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

تو آپ حضرت عباسؓ سے کہتے کہ فلاں موقع پر آپؐ نے میرے بارے میں وصیت کی تھی آپ کا ایسا نہ کہنا اس امر کا بیّن ثبوت ہے کہ آپ کے بارے میں کوئی وصیت نہ تھی۔ مترجم

علیؓ بن ابی طالب کو پیغام بھیجا تو وہ آپ کے پاس آئے آپ نے پوچھا اے ابوالحسن کیا آپ نے وہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سُنی ہے جو حضرت ابوذرؓ نے بیان کی ہے؟ اور آپ نے وہ بات حضرت علیؓ کو بتائی، حضرت علیؓ نے کہا، ہاں، آپ نے پوچھا آپ کیسے گواہی دیتے ہیں، آپ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول کی وجہ سے ——— ابوذرؓ سے زیادہ راستباز پر نہ آسمان سایہ فگن ہوا ہے اور نہ زمین نے اُسے اُٹھایا ہے اور آپ نے چند روز ہی مدینہ میں قیام کیا حتیٰ کہ حضرت عثمانؓ نے آپ کو پیغام بھیجا خدا کی قسم آپ کو مدینہ سے ضرور نکالا جائے گا آپ نے کہا، کیا آپ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حرم سے نکال دیں گے؟ آپ نے جواب دیا ہاں، اور تو ذلیل ہوگا، آپ نے پوچھا، آپ مکہ کی طرف نکالیں گے؟ آپ نے کہا نہیں، آپ نے پوچھا، بصرہ کی طرف نکالیں گے؟ آپ نے کہا نہیں، آپ نے پوچھا کوفہ کی طرف نکالیں گے؟ آپ نے کہا نہیں، بلکہ میں آپ کو ربذہ کی طرف نکالوں گا کہ آپ اس سے مرکر ہی نکلیں گے، اے مروان، انہیں نکال دو، اور کسی کو ان سے بات نہ کرنے دو، حتیٰ کہ یہ نکل جائیں، پس اس نے آپ کو ایک اُونٹ پر سوار کر اکے نکالا اور آپ کی بیوی اور آپ کی بیٹی بھی آپ کے ساتھ تھی آپ نکلے تو حضرت علیؓ، حضرت حسنؓ، حضرت حسینؓ، حضرت عبداللہ بن جعفر اور حضرت عمار بن یاسرؓ دیکھنے کو نکلے اور جب حضرت ابوذرؓ نے حضرت علیؓ کو دیکھا تو آپ کے پاس آئے اور آپ کے ہاتھ کو بوسہ دیا پھر رو پڑے اور کہنے لگے میں جب آپ کو اور آپ کے بچوں کو دیکھتا ہوں تو مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بات یاد آجاتی ہے اور میں صبر نہیں کر سکتا اور رو پڑتا ہوں، حضرت علیؓ آپ سے بات کرنے لگے تو مروان نے آپ سے کہا، امیرالمومنین نے ان سے بات کرنے سے منع کیا ہے تو حضرت علیؓ نے کوڑا اٹھایا اور مروان کی ناقہ کے مُنہ پر مارا اور فرمایا، ایک طرف ہو جا، اللہ تجھے دوزخ میں

لے جائے پھر آپ حضرت ابوذرؓ کے پیچھے پیچھے چلے اور آپ سے گفتگو کی جس کی شرح طویل ہے اور قوم کے سب آدمیوں سے آپ نے باتیں کیں اور وہ واپس آگئے اور مروان بھی حضرت عثمانؓ کے پاس واپس آگیا اور اس کی وجہ سے آپ کے اور حضرت علیؓ کے درمیان کچھ نفرت پیدا ہوگئی اور دونوں نے مخاصمانہ گفتگو کی اور حضرت ابوذر ہمیشہ ربذہ ہی میں رہے حتیٰ کہ وفات پاگئے۔

اور جب آپ کی وفات کا وقت نزدیک آیا تو آپ کی بیٹی نے آپ سے کہا میں اس جگہ پر اکیلی ہوں اور مجھے خدشہ ہے کہ آپ پر درندے مسلط ہو جائیں گے آپ نے فرمایا ہرگز نہیں، عنقریب مومنین کی ایک جماعت میرے پاس آئے گی، تو دیکھ، کیا تو کسی کو دیکھتی ہے؟ اس نے کہا، میں کسی کو نہیں دیکھتی آپ نے فرمایا ابھی وقت نہیں آیا، پھر آپ نے فرمایا دیکھ کیا تو دیکھتی ہے؟ اس نے کہا ہاں میں ایک قافلے کو آتے دیکھ رہی ہوں، آپ نے فرمایا اللہ اکبر اللہ اور اس کے رسول نے درست فرمایا ہے، میرے چہرے کو قبلہ کی طرف پھیر دے اور جب وہ لوگ آجائیں تو انہیں میرا سلام کہنا اور جب وہ میرے معاملے سے فارغ ہو جائیں تو ان کے لیے بکری ذبح کرنا اور انہیں کہنا، میں تمہیں قسم دیتا ہوں کہ تم نے کھائے بغیر نہیں جانا، پھر آپ وفات پاگئے اور لوگ آگئے، لڑکی نے ان سے کہا، یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی حضرت ابوذر فوت ہو گئے ہیں تو وہ اتر پڑے اور وہ سات آدمی تھے اور ان میں حضرت حذیفہ بن الیمان اور اشتر بھی تھے سو انھوں نے شدید گریہ کیا اور آپ کو غسل دیا اور آپ کو کفن پہنایا اور آپ کا جنازہ پڑھا اور آپ کو دفن کیا پھر لڑکی نے ان سے کہا، انھوں نے آپ لوگوں کو قسم دی ہے کہ تم کھائے بغیر نہ جانا، سو انھوں نے بکری کو ذبح کیا اور کھانا کھایا پھر انھوں نے آپ کی بیٹی کو سوار کرایا اور اسے مدینہ لے گئے اور جب حضرت عثمانؓ کو حضرت ابوذر (رضی اللہ عنہ) کی وفات کی اطلاع ملی تو آپ نے فرمایا اللہ ابوذرؓ پر رحم

فرمائے[1] حضرت عمارؓ نے کہا، ہاں، اللہ ہم سب کی طرف سے ابوذرؓ پر رحم فرمائے اور آپ نے حضرت عثمانؓ کے بارے میں سخت باتیں کیں، حضرت عثمانؓ کو حضرت عمارؓ کی گفتگو کی اطلاع ملی تو آپ نے انہیں بھی اسی طرح بھجوانے کا ارادہ کیا تو بنو مخزوم، حضرت علیؓ بن ابی طالب کے پاس آئے اور آپ سے مدد کی اپیل کی، حضرت علیؓ نے فرمایا ہم عثمانؓ اور اس کی رائے کو نہیں چھوڑیں گے اور حضرت عمارؓ اپنے گھر میں بیٹھ گئے اور حضرت عثمانؓ کو اس گفتگو کی اطلاع ملی جو بنو مخزوم نے آپ سے کی تو آپ حضرت علیؓ سے رُک گئے اور آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھی حضرت عبدالرحمٰن بن حنبل کو القموس کی طرف بھجوا دیا جو خیبر کے علاقے میں ہے اور اس کے بھجوانے کا سبب یہ تھا کہ آپ کو اطلاع ملی تھی کہ وہ آپ کے بیٹے اور ماموں کی برائیوں کو پسند نہیں کرتا اور یہ کہ اس نے اس کی ہجو کی ہے۔

---

[1] اس میں کچھ شبہ نہیں کہ حضرت ابوذر حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک جلیل القدر درویش صفت صحابی تھے اور آپ بعض مخصوص نظریات کے حامل تھے، فتوحات کے نتیجے میں جب بے شمار مال آیا اور لوگوں نے آسائش و زیبائش کا طریق اختیار کیا تو آپ ایسے لوگوں کے خلاف وعظ کیا کرتے تھے اور مال جمع کرنے کے خلاف سخت تقاریر کیا کرتے تھے، اور مال جمع کرنے والوں پر سخت تنقید کرتے تھے جس کے نتیجے میں لوگوں میں اشتعال کی صورت پیدا ہو گئی، حضرت ابوذر باوجود سمجھانے کے اپنی ڈگر پر قائم رہے تو خلفشار اور انارکی سے بچنے کے لیے آپ کو ربذہ بھجوا دیا گیا، بات تو اتنی تھی مگر مؤرخ نے کمال چابکدستی سے اسے ایک اور صورت دے دی ہے۔

(مترجم)

اور حضرت عثمانؓ سخی اور اموال سے بہت صلہ رحمی کرنے والے تھے اور آپ نے اپنے اقارب اور رشتہ داروں کو مقدم کیا اور لوگوں کے درمیان عطیات میں برابری کی اور مروان بن الحکم بن ابی العاص اور ابوسفیان بن حرب، آپ پر حاوی تھے اور آپ کے پولیس آفیسر عبداللہ بن قنفذ التیمی تھے اور آپ کا غلام حمران ابن ابان آپ کا حاجب تھا۔

اور لوگوں نے حضرت عثمانؓ پر آپ کی حکومت کے چھ سال بعد، عیب لگائے اور آپ کے متعلق جن لوگوں نے اعتراضات کرنے تھے اعتراضات کیے اور کہنے لگے آپ نے قرابتداروں کو ترجیح دی ہے اور رکھ کو روکا ہے اور گھر بنایا ہے اور اللہ اور مسلمانوں کے مال سے جاگیریں اور اموال بنائے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دھتکارے ہوئے الحکم بن ابی العاص اور عبداللہ بن سعد بن ابی سرح کو پناہ دی ہے اور ہرمزان کے خون کو مباح کیا ہے اور اس کے بدلے میں عبیداللہ بن عمرؓ کو قتل نہیں کیا اور ولید بن عقبہ کو کوفہ کا امیر مقرر کیا ہے اور اس نے نماز میں جو حرکت کی ہے، کی ہے اور اس بات نے آپ کو اسے پناہ دینے سے نہیں روکا اور آپ نے رجم کو جائز قرار دیا ہے اور یہ واقعہ یوں ہے کہ آپ نے جہینہ کی ایک عورت کو جو اپنے خاوند کے پاس آئی، رجم کیا اور اس نے چھ ماہ کا بچہ جنا تھا تو حضرت عثمانؓ نے اس کے رجم کرنے کا حکم دیا اور جب اُسے نکالا گیا حضرت علیؓ بن ابی طالب نے آپ کے پاس جاکر کہا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اس کا حمل اور فعال (دُودھ چھڑانا) تیس ماہ ہے اور اس کی رضاعت کے بارے میں اس نے پورے دو سال بیان کیے ہیں، پس حضرت عثمانؓ نے اس عورت کے پیچھے آدمی بھیجا تو وہ رجم ہو کر مر چکی تھی اور اس شخص نے بچے کا اعتراف کیا۔

اور شہروں کے لوگوں نے آپ کے پاس آکر باتیں کیں، اور حضرت عثمانؓ کو اطلاع ملی کہ اہل مصر مسلح ہو کر آئے ہیں تو آپ نے حضرت عمرو بن العاص کو

ان کے پاس بھیجا اور آپ نے ان سے گفتگو کی اور انہیں کہا، کہ آپ جس بات کو پسند کرتے ہیں وہ اس کی طرف رجوع کر لیں گے پھر آپ نے انہیں یہ بات لکھ دی اور وہ واپس چلے گئے، آپ نے حضرت عمرو بن العاص سے فرمایا لوگوں کے پاس جا کر میری طرف سے عذر کرو، حضرت عمرو باہر نکلے اور منبر پر چڑھے اور الصلوٰۃ جامعۃ کا اعلان کیا اور جب لوگ اکٹھے ہو گئے تو آپ نے اللہ کی حمد و ثنا کی، پھر آپ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا ان کے مناسب حال بیان کیا اور کہا اللہ تعالیٰ نے آپ کو رأفت و رحمت بنا کر بھیجا ہے پس آپ نے پیغام پہنچایا اور اُمت کی خیر خواہی کی اور حکمت اور موعظت حسنہ سے اللہ کی راہ میں جہاد کیا، کیا ایسا نہیں ہوا، انھوں نے کہا بے شک، اللہ تعالیٰ آپ کو وہ بہتر جزا دے جو کسی نبی کو اس کی اُمت کی طرف سے دی گئی ہے پھر آپ نے کہا اور آپ کے بعد ایک شخص والی بنا، جس نے رعیت میں عدل کیا اور حق کے ساتھ فیصلہ کیا، کیا ایسا نہیں ہوا؟ انھوں نے کہا بے شک، اللہ اُسے جزائے خیر دے، پھر ابن حنتمہ حیلہ ساز بائیں ہاتھ سے کام کرنے والا والی بنا اور زمین نے اپنے جگر کے ٹکڑے اس کے سامنے نمایاں کر دیے اور اپنے پوشیدہ خزانوں کو اس کے سامنے ظاہر کر دیا اور وہ دنیا سے گزر گیا اس نے اپنے عصا کو تیر نہیں بنایا، کیا ایسا نہیں ہوا؟ انھوں نے کہا بے شک، اللہ اُسے جزائے خیر دے، پھر آپ نے کہا، پھر حضرت عثمان والی بنے، تم نے بھی باتیں کیں اور انھوں نے بھی کیں، تم انہیں ملامت کرتے ہو اور وہ اپنے آپ کو معذور قرار دیتے ہیں، کیا ایسا نہیں ہوا؟ انہوں نے کہا، بے شک، آپ نے کہا اس کے لیے صبر کرو، بلاشبہ چھوٹا، بڑا ہو جاتا ہے اور دُبلا، موٹا ہو جاتا ہے اور شاید تاخیر امر، اس کی تقدیم سے بہتر ہو پھر آپ منبر سے اُتر آئے اور حضرت عثمانؓ کے اہل آپ کے پاس آئے اور آپ سے کہنے لگے کیا کسی نے عمرو کی طرح آپ پر عیب لگایا ہے؟

اور جب حضرت عمرو، آپ کے پاس آئے تو آپ نے فرمایا اے ابن نابغہ خدا کی قسم تو نے لوگوں کو میرے خلاف اُکسانے میں اضافہ کیا ہے حضرت عمرو نے کہا، خدا کی قسم میں نے آپ سے آپ کے متعلق وہ اچھی باتیں کہی ہیں جو میں جانتا تھا اور آپ نے لوگوں سے سواریاں بنائی ہیں اور اُنھوں نے تجھ سے سواریاں بنائی ہیں، اگر آپ .... اعتدال اختیار نہیں کر سکتے تو معزول ہو جائیے، آپ نے کہا، اے ابن نابغہ جب سے میں نے آپ کو مصر سے معزول کیا ہے آپ کی قمیص میں جوئیں پڑ گئی ہیں۔

اور جو قافلہ مصر سے آیا تھا وہ چلا گیا اور جب وہ راستے ہی میں تھے تو انھوں نے ایک شتر سوار کو دیکھا، انھوں نے اُسے اوپرا سمجھا اور اس کی تلاشی لی تو اس کے پاس حضرت عثمانؓ کا ایک خط آپ کے نائب حضرت عبداللہ بن سعد کے نام تھا کہ ـــــ جب یہ لوگ تمہارے پاس آئیں تو ان کے ہاتھ پاؤں کاٹ دو، پس وہ آئے اور اُنھوں نے بغاوت پر اتفاق کر لیا اور اس سے معلومات حاصل کرنے والے محمد بن ابی بکر، محمد بن ابی حذیفہ، کنانہ بن بشر اور ابن عُدلیس البلوی تھے پس یہ لوگ مدینہ کو واپس ہو گئے اور حضرت عثمانؓ اور حضرت عائشہؓ کے درمیان منافرت پائی جاتی تھی اس لیے کہ آپ نے ان کے عطیے میں جو حضرت عمرؓ بن الخطاب آپ کو دیتے تھے کمی کر دی تھی اور آپ نے انہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دیگر بیویوں کے لیے نمونہ بنایا، ایک روز حضرت عثمانؓ خطبہ دے رہے تھے کہ اچانک حضرت عائشہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قمیص لٹکائی اور اعلان کیا اے گروہِ مسلمین، یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی چادر بوسیدہ نہیں ہوئی اور عثمانؓ نے آپ کی سنت کو بوسیدہ کر دیا ہے، حضرت عثمانؓ نے کہا اے میرے رب ان کی تدبیر کو مجھ سے پھیر دے بلاشبہ ان کی تدبیر عظیم ہوتی ہے۔

اور ابن عدیس البلوی نے حضرت عثمانؓ کا ان کے گھر میں محاصرہ کر لیا اور آپ نے انہیں اللہ کا واسطہ دیا پھر آپ نے خزانوں کی چابیوں کا پوچھا تو وہ انہیں حضرت طلحہ بن عبید اللہ کے پاس لائے اور حضرت عثمان اپنے گھر میں محصور تھے اور حضرت طلحہؓ، حضرت زبیرؓ اور حضرت عائشہؓ آپ کی عداوت پر متحد ہو جایا کرتے تھے، سو آپ نے حضرت معاویہ کو اپنے پاس جلد آنے کو لکھا تو وہ بارہ ہزار آدمیوں کے ساتھ آپ کی طرف روانہ ہوئے پھر آپ نے کہا تم شام کے ابتدائی علاقوں میں اپنی جگہوں پر رہو حتیٰ کہ میں امیر المومنین کے پاس جا کر آپ کے معاملے کی صحت کو معلوم کروں پس آپ حضرت عثمانؓ کے پاس آئے اور آپ نے ان سے مدت کے متعلق پوچھا، انھوں نے کہا میں آپ کی رائے معلوم کرنے آیا ہوں اور میں ان کی طرف واپس جا کر ان کے ساتھ آپ کو لے جاؤں گا، آپ نے فرمایا قسم بخدا نہیں، بلکہ تو چاہتا ہے کہ میں قتل ہو جاؤں اور تو کہے میں بدلے کا منتظم ہوں، واپس جاؤ اور لوگوں کو میرے پاس لاؤ، پس آپ واپس چلے گئے اور آپ کی طرف واپس نہ آئے حتیٰ کہ آپ قتل ہو گئے۔

اور مروان، حضرت عائشہؓ کے پاس گیا اور کہنے لگا اے ام المومنین، کاش آپ کھڑی ہو جائیں اور اس شخص اور لوگوں کے درمیان صلح کرا دیں؟ آپ نے کہا میں اپنی تیاری سے فارغ ہو چکی ہوں اور میں حج کرنا چاہتی ہوں، اس نے کہا آپ جو ایک درہم خرچ کریں گی وہ اس کے بدلے میں آپ کو دو درہم دیں گے، حضرت عائشہؓ نے فرمایا شاید تیرا خیال ہے کہ میں تیرے دوست کے بارے میں شک میں ہوں؟ قسم بخدا میں چاہتی ہوں کہ وہ میرے تھیلوں میں سے ایک تھیلے میں ٹکڑے ٹکڑے ہو کر پڑا ہوا اور میں اس کے اٹھانے کی سکت رکھوں اور اسے سمندر میں پھینک دوں۔

اور حضرت عثمانؓ کا چالیس روز محاصرہ رہا اور ۱۸ ذوالحجہ ۳۵ھ کو

۸۳ سال کی عمر میں آپ کو قتل کر دیا گیا اور بعض کا قول ہے کہ ۸۶ سال کی عمر میں قتل کر دیا گیا اور آپ کے قتل کی ذمہ داری محمد بن ابی بکر، محمد بن ابی حذیفہ، اور ابن حزم نے لی اور بعض کا قول ہے کہ کنانہ بن بشر التجیبی، عمرو بن الحمق الخزاعی عبدالرحمٰن ابن عدیس البلوی اور سودان بن حمران نے لی۔ اور تین دن آپ کو دفن نہ کیا گیا اور آپ کے دفن میں حضرت حکیم بن حزام، حضرت جبیر بن مطعم حضرت حویطب بن عبدالعزیٰ اور آپ کے بیٹے عمرو بن عثمان شامل ہوئے اور آپ کو رات کے وقت مدینہ میں ایک جگہ پر جو حش کوکب کے نام سے مشہور ہے دفن کیا گیا اور ان چاروں نے ہی آپ کا جنازہ پڑھا اور بعض کا قول ہے کہ آپ کا جنازہ نہیں پڑھا گیا اور بعض کا قول ہے کہ ان چاروں میں سے ایک نے آپ کا جنازہ پڑھا اور آپ کو بغیر نماز جنازہ کے دفن کر دیا گیا۔

اور آپ کا دورِ خلافت بارہ سال تھا اور حضرت عثمانؓ نے پہلے سال کے سوا لوگوں کو اپنے سارے دور میں حج کروایا اور وہ ۲۴ھ کا سال تھا، اس سال حضرت عبدالرحمٰن بن عوف نے لوگوں کو حج کروایا اور جس سال آپ قتل ہوئے اس میں حضرت عبداللہ بن عباس نے لوگوں کو حج کروایا اور وہ ۳۵ھ کا سال تھا آپ کے سات بیٹے تھے، عمرو، عمر، خالد، ابان، ولید، سعید اور عبدالملک،

حضرت عثمانؓ کا حلیہ

حضرت عثمانؓ، درمیانہ قد، خوبرو، پتلی کھال بہت داڑھی والے تھے اس کا زیادہ حصہ گندم گوں تھا۔ کندھے کی ہڈیاں بڑی تھیں اور دونوں کندھوں کے درمیان بڑا فاصلہ تھا اور سر کے بال بہت تھے اور آپ کے دانت سونے سے بندھے ہوئے تھے، آپ اپنی داڑھی کو زرد رنگ دیتے تھے۔

حضرت عثمانؓ کے عمال

یمن پر حضرت یعلیٰ بن منبہ تمیمی، مکہ پر

عبداللہ بن عمرو الحضرمی، ہمدان پر حضرت جریر بن عبداللہ البجلی، طائف پر، حضرت القاسم بن ربیعہ ثقفی، کوفہ پر حضرت ابوموسیٰ اشعری، بصرہ پر حضرت عبداللہ بن عامر البجلی، طائف پر حضرت القاسم بن ربیعہ ثقفی، کوفہ پر حضرت ابوموسیٰ اشعری، بصرہ پر حضرت عبداللہ بن عامر بن کریز، مصر پر، حضرت عبداللہ بن سعد بن ابی سرح اور شام پر حضرت معاویہ بن ابی سفیان بن حرب۔

حضرت عثمانؓ کے دور کے فقہاء

حضرت علیؓ بن ابی طالب، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ، حضرت ابی بن کعبؓ حضرت زید بن ثابتؓ، حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ، حضرت عبداللہ بن عباسؓ، حضرت ابوالدرداء، حضرت ابوسعید خدریؓ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ، حضرت سلمان بن ربیعہ باہلی۔

سیل سکینہ
حیدرآباد لطیف آباد یونیورسٹی

حضرت علی بن ابی طالبؓ کا دورِ خلافت

اور حضرت علی بن ابی طالب بن عبد المطلب بروز منگل ۲۳ ذوالحجہ ۳۵ھ کو خلیفہ بنے اور آپ کی والدہ فاطمہ بنت اسد بن ہاشم بن عبد مناف تھیں اور عجمی مہینوں میں سے جون کا مہینہ تھا اور اس دن آفتاب، جوزا میں ۲۶ درجے اور چالیس منٹ تھا اور ماہتاب، دلو میں ۱۸ درجے اور چالیس منٹ تھا اور زحل، سنبلہ میں ۲۵ درجے تھا اور مریخ جدی میں سات درجے تھا.....[1] حضرت طلحہؓ، حضرت زبیرؓ اور انصار و مہاجرین نے آپ کی بیعت کی اور سب سے پہلے آپ کی بیعت کرنے والے اور آپ کے ہاتھ پر ہاتھ مارنے والے حضرت طلحہ بن عبید اللہ تھے اور بنی اسد کے ایک شخص نے کہا سب سے پہلا بیعت کرنے والا ہاتھ شل تھا یا ناقص ہاتھ تھا اور اشتر نے اٹھ کر کہا اے امیر المومنین میں اس شرط پر آپ کی بیعت کرتا ہوں کہ اہل کوفہ کی بیعت میرے ذمے ہے پھر حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ نے اٹھ کر کہا اے امیر المومنین ہم اس شرط پر آپ کی بیعت کرتے ہیں کہ مہاجرین کی بیعت ہمارے ذمے ہے۔ پھر ابو الہیثم بن التیہان، عقبہ بن عمرو اور ابو ایوب نے اٹھ کر کہا ہم اس شرط پر آپ کی بیعت کرتے ہیں کہ انصار کی اور بقیہ قریش کی بیعت ہمارے ذمے ہے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

قریش میں تین آدمیوں، مروان بن الحکم، سعید بن العاص اور ولید بن عقبہ کے سوا، قریش نے آپ کی بیعت کر لی اور ولید قوم کا نمائندہ تھا اس نے کہا ارے تو نے ہم سب کو تکلیف دی ہے، مجھے یہ تکلیف دی ہے کہ تو نے جنگِ بدر میں میرے باپ کو باندھ کر قتل کیا ہے اور مروان کو تو نے یہ تکلیف دی ہے کہ اس کے باپ کو تو نے گالیاں دی ہیں اور جب حضرت عثمانؓ نے اُسے اپنے ساتھ ملایا تو اس پر عیب لگایا ہے حالانکہ اس کا باپ قریش کی کلیوں میں سے تھا۔۔۔۔[1] پس ہم اس شرط پر بیعت کرتے ہیں کہ جو کچھ ہم نے حاصل کیا ہے وہ ہم سے ساقط کر دے اور جو کچھ ہمارے ہاتھوں میں ہے وہ معاف کر دے اور ہمارے دوست کے قاتلوں کو قتل کر، سو حضرت علیؓ ناراض ہو گئے اور کہنے لگے، یہ جو تم نے بیان کیا ہے کہ میں نے تمہیں تکلیف دی ہے تمہاری وہ تکلیف برحق ہے اور یہ کہ جو تم حاصل کر چکے ہو میں تم سے ساقط کر دوں میں اللہ کے حق کو ساقط نہیں کر سکتا اور یہ جو کچھ تمہارے ہاتھوں میں ہے میں اس کو معاف کر دوں پس جو اللہ اور مسلمانوں کے لیے ہے اس میں انصاف تمہیں گنجائش دیتا ہے اور حضرت عثمانؓ کے قاتلوں کو میرا قتل کرنا جو ہے اس کے بارے میں یہ ہے کہ اگر آج مجھے ان کا قتل کرنا ضروری ہو تو کل ان سے جنگ کرنا بھی میرے لیے ضروری ہو گا لیکن تمہارے لیے لازم ہے کہ میں تم کو کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت پر آمادہ کروں اور جس پر حق تنگ ہو جائے، باطل پر اس پر زیادہ تنگ ہو جاتا ہے پس اگر تم چاہو تو اپنی کمانوں سے جلد ملو، مروان نے کہا بلکہ ہم آپ کی بیعت کریں گے اور آپ کے ساتھ کھڑے ہوں گے اور ہم اور تم دیکھیں گے۔

اور انصار کے کچھ لوگوں نے اُٹھ کر گفتگو کی اور سب سے پہلے خطیب الانصار

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

حضرت ثابت بن قیس بن شماس انصاری نے گفتگو کی اور کہا یا امیر المومنین قسم بخدا اگرچہ انھوں نے آپ کو حکمرانی میں مقدم کیا ہے مگر دین میں آپ کو مقدم نہیں کیا اور اگرچہ گذشتہ کل کو وہ آپ سے سبقت کر گئے تھے مگر آج آپ انہیں جا ملے ہیں اور تحقیق ان سے اور آپ سے آپ کا مقام مخفی نہ تھا اور نہ آپ کا مرتبہ نا معلوم تھا اور جن باتوں کو وہ نہ جانتے تھے ان میں وہ آپ کے محتاج تھے اور آپ اپنے علم کے ساتھ کسی کے محتاج نہ تھے۔

پھر ذوالشہادتین خزیمہ بن ثابت انصاری کھڑے ہوئے اور کہنے لگے :۔ یا امیر المومنین ہم نے اپنے اس معاملے کے لیے آپ کے سوا کسی کو مناسب نہیں پایا اور آپ ہی کی طرف لوٹنے کی جگہ تھی اور اگر ہم آپ کے بارے میں اپنے دلوں کی تصدیق کرتے تو آپ ایمانا سب لوگوں سے مقدم ہوتے اور اللہ کو سب لوگوں سے زیادہ جاننے والے ہوتے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سب مومنین سے زیادہ قریب ہوتے، جو ان کے لیے ہوتا آپ کے لیے ہوتا وہ ان کے لیے نہ ہوتا۔

اور صعصعہ بن صوحان نے اٹھ کر کہا یا امیر المومنین قسم بخدا، آپ نے خلافت کو زینت بخشی ہے اور اس نے آپ کو زینت نہیں دی اور آپ نے اسے رفعت بخشی ہے اور اس نے آپ کو رفعت نہیں دی اور وہ آپ کی نسبت، آپ کی زیادہ محتاج ہے۔

پھر مالک بن الحارث اشتر نے اٹھ کر کہا اے لوگو! یہ وصی الاوصیاء اور وارث علم الانبیاء، عظیم البلاء، اور حسن الغناء ہے جس کے ایمان کی کتاب اللہ نے اور اس کے رسول نے جنۃ الرضوان کی شہادت دی ہے، جس میں کامل فضائل پائے جاتے ہیں اور اوائل و اواخر نے اس کی سابقت، علم اور فضل میں شک نہیں کیا۔

پھر عقبہ بن عمرو نے اٹھ کر کہا، کیسے یوم عقبہ کی طرح یوم اور بیعت الرضوان

کی طرح بیعت حاصل ہے اور وہ بڑی ہدایت دینے والا امام ہے جس کے ظلم سے خوف نہیں کیا جاتا اور وہ عالم ہے جس کے جہل سے خوف نہیں کھایا جاتا۔

اور حضرت علیؓ نے حضرت موسیٰ بن اشعریؓ کے سوا، حضرت عثمانؓ کے عمال کو شہروں سے معزول کر دیا اس بارے میں اشتر نے آپ سے گفتگو کی تو اُسے آپ نے قائم رکھا اور حضرت قثم بن عباس کو مکہ کا اور حضرت عبید اللہ بن عباس کو یمن کا، اور حضرت قیس بن سعد بن عبادۃ کو مصر کا، اور حضرت عثمان بن حنیف انصاری کو بصرہ کا گورنر مقرر کیا اور حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ آپ کے پاس آکر کہنے لگے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ہم سے بدسلوکی ہوئی ہے ہمیں اپنے امر میں شریک کر لیجیے، آپ نے فرمایا تم دونوں قوت و استقامت میں میرے شریک ہو اور عجز و کجی میں میرے مددگار ہو۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ آپ نے حضرت طلحہؓ کو یمن کا، اور حضرت زبیرؓ کو یمامہ اور بحرین کا گورنر مقرر کیا۔

اور جب آپ نے ان دونوں کے حکم نامے ان کے سپرد کر دیے تو ان دونوں نے آپ سے کہا، آپ نے رشتہ داروں سے نیکی کی ہے، آپ نے فرمایا میں نے تم دونوں کو صرف مسلمانوں کے امور کی حکمرانی سے جوڑا ہے اور آپ نے ان دونوں سے حکم نامہ واپس لے لیا --- وہ دونوں اس سے ناراض ہو گئے اور کہنے لگے، آپ نے خود کو ہم پر ترجیح دی ہے، آپ نے فرمایا، اگر تم دونوں کی حرص ظاہر نہ ہوتی تو میری تم دونوں کے بارے میں ایک رائے تھی۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ نے آپ سے کہا یا امیر المومنین حضرت طلحہؓ کو یمن کی طرف اور حضرت زبیرؓ کو بحرین کی طرف بھیج دیجیے اور حضرت معاویہ کو شام کا حکمنامہ لکھ دیجیے اور جب امور درست ہو جائیں تو آپ اپنا کام جانیں، تو آپ نے اس بارے میں انہیں جواب دیا تو حضرت مغیرہ نے کہا خدا کی قسم میں نے اس سے قبل آپ کو نصیحت نہیں کی اور نہ

اس کے بعد میں آپ کو نصیحت کروں گا۔

اور حضرت عائشہؓ مکہ میں تھیں، آپ حضرت عثمانؓ کے قتل سے قبل نکلیں اور جب آپ نے اپنا حج ادا کر لیا تو واپس لوٹ گئیں اور ابھی آپ راستے ہی میں تھیں تو ابن ام کلاب نے آپ سے ملاقات کی، آپ نے اس سے پوچھا، عثمانؓ نے کیا کیا ہے؟ اس نے کہا وہ قتل ہو گئے ہیں، آپ کہنے لگیں ہلاکت اور دوری ہو، آپ نے پوچھا لوگوں نے کس کی بیعت کی ہے؟ اس نے کہا حضرت طلحہؓ کی، آپ نے کہا، ذوالاصبع کی۔

پھر آپ کو ایک اور شخص ملا، آپ نے پوچھا، لوگوں نے کیا کیا ہے اس نے کہا انھوں نے حضرت علیؓ کی بیعت کر لی ہے، آپ کہنے لگیں خدا کی قسم میں پرواہ نہیں کرتی کہ یہ ہاتھ اس ہاتھ پر پڑے پھر آپ مکہ واپس آ گئیں اور حضرت علیؓ نے کئی دن قیام کیا پھر حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ آپ کے پاس آئے اور کہنے لگے ہم عمرہ کرنا چاہتے ہیں ہمیں روانگی کی اجازت دیجیے۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ حضرت علیؓ نے ان دونوں سے کہا یا اپنے کسی ساتھی سے کہا، خدا کی قسم ان دونوں نے عمرہ کا ارادہ نہیں کیا بلکہ انہوں نے خیانت کا ارادہ کیا ہے پس یہ دونوں مکہ میں حضرت عائشہؓ کے پاس گئے اور آپ کو خروج پر اکسایا اور آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی حضرت اُم سلمہؓ بنت ابی اُمیہ کے پاس آئیں اور کہنے لگیں، میرے عمزاد اور میری بہن کے خاوند نے مجھے بتایا ہے کہ حضرت عثمانؓ مظلومانہ طور پر مارے گئے ہیں اور اکثر لوگ حضرت علیؓ کی بیعت سے راضی نہیں اور بصرہ کی ایک جماعت نے مخالفت کی ہے اور اگر آپ ہمارے ساتھ چلیں تو شاید اللہ تعالیٰ ہمارے ہاتھوں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت کے معاملہ کو درست کر دے؟ حضرت اُم سلمہؓ نے آپ سے کہا، دین کا ستون عورتوں سے کھڑا نہیں کیا جاتا، عورتوں کے قابلِ تعریف کام، آنکھیں نیچے رکھنا، نگاہیں جھکانا، اور دامن گھسیٹنا ہیں

بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے یہ کام مجھ سے اور تجھ سے ساقط کر دیا ہے کیا آپ اس بات کی قائل نہیں کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ سے جنگلات کے اطراف میں ملتے اور آپ نے پردہ پھاڑ دیا ہوتا تو وہ اسے آپ پر لاگو کرتے؟ اور آپ کے منادی نے اعلان کر دیا آگاہ رہو اُم المومنین مقیم ہیں پس تم بھی مقیم رہو۔

اور حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ نے آپ کے پاس آکر آپ کو اپنی رائے سے ہٹا دیا اور ان دونوں نے آپ کو خروج پر آمادہ کیا اور آپ حضرت علیؓ کی مخالفت میں بصرہ کی طرف روانہ ہوئیں اور حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ بھی بہت سی مخلوق کے ہمراہ آپ کے ساتھ تھے اور یعلیٰ بن منبہ، یمن کے مال کے ساتھ آیا، کہتے ہیں کہ اس کی مقدار چار لاکھ دینار تھی، پس حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ نے اس سے مال کو لے لیا اور ان دونوں نے اس سے مدد مانگی اور دونوں بصرہ کی جانب روانہ ہو گئے۔

اور رات کو لوگ ایک پانی پر سے گزرے جسے مرّ الحواب کہا جاتا تھا تو اس کے کتے ان پر بھونکے، حضرت عائشہؓ نے پوچھا یہ کون سا پانی ہے؟ ایک نے جواب دیا الحواب کا پانی ہے، حضرت عائشہؓ نے کہا انا للہ و انا الیہ راجعون، مجھے واپس کرو، مجھے واپس کرو، یہ وہ پانی ہے جس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا ہے کہ تو وہ نہ ہونا کہ تجھ پر الحواب کے کتے بھونکیں، پس قوم کے چالیس آدمیوں نے آپ کے پاس آکر اللہ کی قسم کھائی کہ یہ الحواب کا پانی نہیں ہے[1]

---

[1] مؤرخ نے صحابہ کی جماعت کو دروغ گو ثابت کرنے کے لیے یہ الفاظ بھی وضع کر لیے ہیں کہ چالیس آدمیوں نے قسم کھا کر کہا کہ یہ الحواب کا پانی نہیں ہے حالانکہ بات صرف اتنی ہے کہ جب آپ کو معلوم ہوا کہ یہ الحواب کا پانی ہے تو آپ کو

اور لوگ، بصرہ آ گئے اور حضرت علی رضؓ کے عامل، عثمان بن حنیف تھے انہوں نے حضرت عائشہ رضؓ اور آپ کے ساتھیوں کو داخل ہونے سے روک دیا تو حضرت طلحہ رضؓ اور حضرت زبیر رضؓ نے کہا ہم جنگ کے لیے نہیں آئے ہم صرف صلح کے لیے آئے ہیں اور انہوں نے اپنے اور اس کے درمیان ایک تحریر لکھی کہ وہ حضرت علی رضؓ کے آنے تک کوئی واقعہ نہیں کریں گے اور یہ کہ ہر فریق اپنے ساتھی سے امن میں ہوگا پھر وہ الگ الگ ہو گئے تو حضرت عثمان بن حنیف نے ہتھیار رکھ دیے تو انھوں نے اس کی داڑھی اور مونچھیں اور دونوں آنکھوں کی پلکیں اور ابرو نوچ لیے اور بیت المال کو لوٹ لیا اور جو کچھ اس میں تھا لے لیا اور جب نماز کا وقت آیا تو حضرت طلحہ رضؓ اور حضرت زبیر رضؓ نے جھگڑا کیا اور ہر ایک نے اپنے ساتھی کو کھینچا حتیٰ کہ نماز کا وقت فوت ہو گیا اور لوگوں نے آوازیں دیں اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب! نماز نماز، حضرت عائشہ رضؓ کہنے لگیں، ایک روز محمد بن طلحہ نماز پڑھائیں اور ایک روز عبداللہ بن زبیر نماز پڑھائیں اور انھوں نے اس بات پر باہم صلح کر لی، اور جب حضرت علی رضؓ

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث یاد آ گئی اور آپ پریشان ہو گئیں کہ مجھے اس مقام پر نہیں ہونا چاہیے اسی لیے آپ نے فرمایا کہ مجھے واپس کرو، مجھے واپس کرو، مجھے واپس کرو، اتنی معمولی سی بات کے لیے اکٹھے چالیس آدمیوں کو قسم کھانے کی کیا ضرورت تھی۔ بہر حال تقدیر کے نوشتوں کو کوئی شخص بدل نہیں سکتا مگر حیرت تو اس بات پر ہے کہ مورخ بات کو کئی گنا بڑھا چڑھا کر پیش کرتا ہے اور نبی کے فدائیوں اور عشاق کو کذاب ثابت کرنا چاہتا ہے۔

تفو بر تو اے چرخ گرداں تفو

(مترجم)

کو خبر ملی تو آپ بصرہ کی طرف چل پڑے اور بنی النجار کے ایک شخص ابو حسن بن عبد عمرو کو مدینہ پر نائب مقرر کیا اور خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چار سو سوار اصحاب کے ساتھ مدینہ سے نکلے اور جب وہ اسد اور طیٔ کے علاقے میں آئے تو ان میں سے چھ سو آدمی آپ کے پیچھے چلے پھر آپ ذوقار کی طرف آئے اور آپ نے حضرت حسن اور حضرت عمار بن یاسرؓ کو بھیجا اور آپ نے اہل کوفہ سے مدد مانگی اور ان دنوں حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کوفہ کے گورنر تھے آپ نے لوگوں کو ان کو مدد نہ دینے کی ترغیب دی اور ان میں سے چھ ہزار آدمی آپ کے پاس آئے اور عثمان بن حنیف نے آپ سے ملاقات کی اور کہنے لگے یا امیر المومنین آپ نے مجھے داڑھی کے ساتھ بھیجا تھا اور میں آپ کے پاس امرد ہو کر آیا ہوں اور آپ نے سارا واقعہ آپ کو بتایا۔

پھر امیر المومنین بصرہ آئے اور جمادی الاولیٰ ۳۶ھ میں الجُریبۃ مقام پر معرکہ جمل ہوا اور حضرت طلحہؓ اور حضرت زبیرؓ اپنے ساتھیوں کے ساتھ نکلے اور اپنے میدانِ کارزار میں کھڑے ہو گئے تو حضرت علیؓ نے ان کی طرف پیغام بھیجا تم کیا طلب کرتے ہو اور کیا چاہتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا ہم حضرت عثمان کے خون کا بدلہ طلب کرتے ہیں، حضرت علیؓ نے کہا اللہ تعالیٰ قاتلین عثمانؓ پر لعنت کرے! اور حضرت علیؓ کے اصحاب نے صف بندی کی تو آپ نے انہیں فرمایا، تیر نہ چلانا اور نہ نیزہ مارنا اور نہ تلوار مارنا ..... عذر کرو، اور دشمن قوم کے لشکر سے ایک شخص نے تیر چلایا تو امیر المومنین کے اصحاب میں سے ایک شخص مارا گیا، اُسے آپ کے پاس لایا گیا تو آپ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہ، پھر ایک اور شخص نے تیر چلایا جو عبداللہ بن بدیل ابن ورقاء خزاعی کو لگا ..... اور اس نے اُسے مار دیا، اس کا بھائی عبدالرحمٰن

لہ اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اُسے اُٹھا کر لایا تو حضرت علیؓ نے فرمایا اے اللہ گواہ رہ، پھر جنگ ہوئی اور بنوضبہ اُونٹ کے گرد چکر لگانے لگے اور وہ جھنڈا اُٹھائے ہوئے تھے پس ان میں دو ہزار آدمی مارے گئے اور ازد نے اُسے گھیر لیا اور ان میں سے دو ہزار سات سو آدمی مارے گئے اور جو شخص بھی اونٹ کی مہار پکڑتا اس کی جان جاتی رہتی، اور حضرت طلحہؓ بن عبید اللہ میدان کارزار میں مارے گئے آپ کو مروان بن الحکم نے تیر مار کر گرا دیا اور کہنے لگا خدا کی قسم میں آج کے بعد حضرت عثمانؓ کے بدلے کا مطالبہ نہیں کروں گا اور میں نے انہیں قتل کیا ہے اور جب حضرت طلحہؓ گر پڑے تو آپ نے کہا، خدا کی قسم میں نے کبھی آج کی طرح قریش کے کسی شیخ کو اپنے سے بڑھ کر ضائع ہونے والا نہیں دیکھا، خدا کی قسم اس موقف کے سوا جب بھی میں کسی موقف میں کھڑا ہوا ہوں میں نے اس میں اپنے قدموں کی جگہ کو پہچانا ہے۔

اور حضرت علیؓ نے حضرت زبیرؓ سے کہا اے ابو عبد اللہ میرے نزدیک آ، میں تجھے وہ بات یاد کراؤں جو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سُنی ہے، حضرت زبیرؓ نے حضرت علیؓ سے کہا میرے لیے امان ہے؟ حضرت علیؓ نے کہا تیرے لیے امان ہے، پس آپ حضرت علیؓ کے پاس گئے تو آپ نے انہیں وہ بات یاد دلائی تو انہوں نے کہا، خدا کی قسم مجھے یہ بات اسی وقت یاد آئی ہے اور آپ نے واپسی کے لیے اپنے گھوڑے کی لگام موڑی تو عبد اللہ نے آپ سے کہا، کس طرف؟ آپ نے کہا، حضرت علیؓ نے مجھے وہ بات یاد دلائی ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ سے کہی تھی، اس نے کہا ہرگز نہیں، بلکہ آپ نے بنی ہاشم کی تلواروں کو تیز پایا ہے جنہیں بہادر اٹھائے ہوئے ہیں، آپ نے کہا تو ہلاک ہو، میرے جیسے شخص پر بزدلی کا عیب لگایا جاتا ہے؟ میرے پاس نیزہ لاؤ، اور آپ سے نیزہ لے کر حضرت علیؓ کے اصحاب پر حملہ کر دیا، حضرت علیؓ نے کہا، شیخ کے لیے کشائش کرو وہ تنگی

میں مبتلا ہے پس آپ نے میمنہ، میسرہ اور قلب کو شق کر دیا پھر واپس آ کر اپنے بیٹے سے کہنے لگے تیری ماں نہ رہے یہ کام بزدل کرتا ہے اور آپ واپس چلے گئے اور احنف بن قیس کے پاس سے گزرے تو اس نے کہا میں نے اس کی مانند جوان نہیں دیکھا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی کو چلا کر لایا ہے اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پردہ پھاڑ دیا ہے اور اس نے اپنی بیوی کو اپنے گھر میں چھپا دیا ہے پھر اُسے چھوڑ دیا ہے اور واپس چلا گیا ہے، کیا کوئی شخص اس سے بدلہ لے گا تو عمرو بن جرموز تمیمی نے آپ کا پیچھا کیا اور وادی السباع مقام پر آپ کو قتل کر دیا اور جنگ دن کے چار گھنٹے رہی، بعض نے بیان کیا ہے کہ اس روز تیس ہزار سے زیادہ آدمی مارے گئے۔

پھر حضرت علی رضؓ کے منادی نے اعلان کیا کہ کوئی شخص زخمی کو مار کر اس کا کام تمام نہ کرے اور نہ پیٹھ پھیرنے والے کا تعاقب کرے اور نہ پشت پھیرنے والے کے مقابلے میں جائے اور جو ہتھیار ڈال دے وہ امن میں ہوگا اور جو اپنا دروازہ بند کر لے وہ امن میں ہوگا پھر آپ نے اسود و احمر کو امان دی اور آپ نے حضرت ابن عباس رضؓ کو حضرت عائشہ رضؓ کے پاس بھیجا کہ انہیں واپسی کا مشورہ دیں اور جب حضرت ابن عباس رضؓ آپ کے پاس آئے تو حضرت عائشہ کہنے لگیں اے ابن عباس رضؓ تو نے دو دفعہ سنت میں غلطی کی ہے تو میرے گھر میں میری اجازت کے بغیر داخل ہوا ہے اور میرے حکم کے بغیر میرے سامان پر بیٹھا ہے حضرت ابن عباس رضؓ نے کہا ہم نے آپ کو سنت سکھائی ہے، یہ آپ کا گھر نہیں ہے آپ کا گھر وہ ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کے لیے پیچھے چھوڑا ہے اور قرآن نے آپ کو اس میں ٹھہرنے کا حکم دیا ہے اور ان دونوں کے درمیان گفتگو ہوئی جو اس کتاب میں کسی اور جگہ بیان ہوئی ہے اور حضرت علی رضؓ، حضرت عائشہ رضؓ کے پاس آئے اور آپ عبداللہ بن خلف خزاعی کے گھر میں تھیں اور اس کا بیٹا طلحۃ الطلحات کے نام سے مشہور

تھا آپ نے کہا اے حمیراء[1] ! کیا آپ اس سفر سے نہیں رُکیں ؟ حضرت عائشہؓ نے کہا اے ابن ابی طالب ، تو نے قابو پایا ہے تو نرمی سے گفتگو کر ، آپ نے کہا ، مدینہ چلی جاؤ اور اس گھر کی طرف لوٹ جاؤ جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو ٹھہرنے کا حکم دیا ہے حضرت عائشہ رضؓ کہنے لگیں میں ایسے ہی کروں گی ، پس آپ نے عبد القیس کی ستر عورتیں ، مردوں کے لباس میں آپ کے ساتھ بھیجیں حتیٰ کہ وہ آپ کو مدینہ لائیں اور آپ نے لوگوں کو برابر دیا اور کسی کو کسی پر ترجیح نہ دی اور آپ نے غلاموں کو بھی خالص نسب والوں کی طرح دیا اور آپ سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے کہا دونوں گنتوں کے درمیان جو کچھ ہے میں نے پڑھا ہے اور میں نے اسماعیل کی اولاد کے لیے اسحاق کی اولاد پر یہ ترجیح نہیں پائی اور آپ نے زمین سے ایک تنکا لے کر اسے اپنی دونوں انگلیوں کے درمیان رکھ لیا۔

اور جب آپ جنگِ جمل سے فارغ ہوئے تو آپ نے جعدہ بن ہبیرہ بن ابی وہب مخزومی کو خراسان کی طرف بھیجا اور مرو کا رئیس ماہویہ آپ کے پاس آیا تو آپ نے اس کے لیے تحریر لکھی اور اس کی شروط کو اس کے لیے نافذ کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ اتنا خراج اُٹھا کر لائے جتنا اس پر مقرر کیا گیا ہے تو وہ آپ کے پاس پہلے مقررہ کردہ مال کے مطابق مال لایا۔

اور حضرت علی رضؓ کوفہ جانے کے لیے بصرہ سے روانہ ہوئے اور رجب ۳۶ھ میں کوفہ آئے تو جریر بن عبد اللہ ، ہمدان کے امیر تھے آپ نے

---

[1] حضرت علی رضؓ ، حضرت عائشہ رضؓ کے بیٹے اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے تربیت یافتہ تھے ان سے یہ توقع نہیں کی جا سکتی کہ آپ نے اپنی ماں حضرت عائشہ رضؓ کو اس طرح خطاب کیا ہو ، یہ فقرہ اس مخصوص ذہنیت کا آئینہ دار ہے جس کا مؤرخ حامل ہے (مترجم)

اُنہیں معزول کر دیا تو انہوں نے حضرت علیؓ سے کہا، مجھے حضرت معاویہ کے پاس بھیج دیجیے بلاشبہ ان کے ساتھ جو آدمی ہیں وہ سب میری قوم کے لوگ ہیں شاید میں انہیں آپ کی اطاعت پر متفق کر دوں، اُشتر نے آپ سے کہا یا امیر المومنین، اسے نہ بھیجیے، اس کی خواہش، ان کی خواہش ہے آپ نے فرمایا اسے جانے دو، اگر اس نے خیر خواہی کی تو امانت ادا کرنے والوں میں سے ہوگا اور اگر اس نے مداہنت کی تو جسے امین بنایا جائے اور وہ امانت ادا نہ کرے اور جس پر اعتماد کیا جائے اور وہ اعتماد کو ٹھیس پہنچائے اس پر گناہ لازم آتا ہے۔

ان پر ہلاکت ہو وہ کس کے ساتھ رغبت کرتے ہیں اور مجھے دعوت دیتے ہیں اور قسم بخدا میں نے ان سے صرف اقامت حق کا ارادہ کیا ہے اور میرے سوا دوسرے ان سے باطل کے خواہاں ہیں، پس جریر، حضرت معاویہ کے پاس آئے اور وہ بیٹھے ہوئے تھے اور لوگ ان کے اردگرد بیٹھے ہوئے تھے جریر نے آپ کو حضرت علیؓ کا خط دیا، آپ نے اُسے پڑھا پھر جریر نے اُٹھ کر کہا اے اہلِ شام، جسے تھوڑا فائدہ نہ دے اُسے زیادہ بھی فائدہ نہیں دیتا۔ اور بصرہ میں جنگ ہے اس جیسی مصیبت ہرگز مدد نہ دے گی، اور اسلام کے لیے بقاء نہ ہوگی اے اہل شام اللہ سے ڈرو اور حضرت علیؓ اور حضرت معاویہ کے بارے میں بھلائی سوچو اور اپنی جانوں پر رحم کرو اور تم سے بڑھ کر کوئی ان پر رحم کرنے والا نہ ہوگا۔ پھر وہ خاموش ہو گیا اور حضرت معاویہ بھی خاموش ہو گئے اور بات نہ کی اور کہنے لگے اے جریر! مجھے اپنا تھوک نگلنے تک مہلت دو۔

اور اسی شب حضرت معاویہ نے حضرت عمرو بن العاص کی طرف آدمی بھیجا اور آپ کو لکھا:

اما بعد، حضرت علیؓ، حضرت طلحہؓ، حضرت زبیرؓ اور حضرت عائشہؓ

کے معاملے کی آپ کو اطلاع مل چکی ہے اور مروان اہل بصرہ کے رافضہ کے ساتھ ہمارے پاس آیا ہے اور جریر بن عبداللہ میرے پاس حضرت علیؓ کی بیعت کے بارے میں آیا ہے اور میں نے اپنے آپ کو، آپ کی آمد تک روک رکھا ہے، پس اللہ تعالیٰ کی برکت سے آئیے۔

اور جب خط ان کے پاس پہنچا تو آپ نے اپنے دونوں بیٹوں عبداللہ اور محمد کو بلایا اور ان سے مشورہ لیا، عبداللہ نے آپ سے کہا اے شیخ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہوئے تو وہ آپ سے راضی تھے اور حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ بھی فوت ہوئے تو وہ دونوں آپ سے راضی تھے اور اگر آپ نے تھوڑی سے دنیا کے بدلے اپنے دین کو خراب کر لیا جسے آپ حضرت معاویہ کے ساتھ حاصل کریں گے تو تم دونوں کل دوزخ میں لیٹو گے، پھر آپ نے محمد سے کہا، تیری کیا رائے ہے؟ اس نے کہا اس کام کے لیے سبقت کر اور اس میں دُم بننے سے قبل، سر بن جا اور وہ کہنے لگا

آنے والے غموں کے لیے میری شب دراز ہو گئی ہے اور اس خوف کی وجہ سے جو دوشیزاؤں کے چہروں کو نمایاں کر دیتا ہے ابن ہند نے مجھ سے کہا ہے کہ میں اس کی ملاقات کروں اور اس بات میں ہلاکتیں ہیں، اس کے پاس حضرت علیؓ کی جانب سے جریر ایک کام کے لیے آیا ہے جس نے ہر درہم کے چھٹے حصے کے ساتھ اس کی زندگی کو تلخ کر دیا ہے اگر اس نے اس سے وہ بات حاصل کی تو اس کے رد کرنے کی اُمید نہیں کی جاتی اور اگر اس نے اُسے حاصل نہ کیا تو قیدی کی طرح ذلیل ہوگا اور قسم بخدا میں نہیں جانتا اور میں ایسے ہی ہوں گا اور اس نے کب میری قیادت کی ہے وہ تو میرے پیچھے چلنے والا ہے، کیا میں اُسے دھوکا

دوں اور اس میں دھوکہ بازی کرنا کمینگی ہے، یا میں اس سے دل سے محبت کرنے والے کی طرح خیر خواہی کروں، یا اپنے گھر میں بیٹھ رہوں اور اس میں اس شیخ کے لیے راحت ہے جو ہر سورج کے طلوع میں موت سے ڈرتا ہے اور عبداللہ نے ایک بات کہی ہے جو دل کو لگی ہے خواہ میری روکاوٹیں مجھے نہ روکیں، اور اس بارے میں اس کے بھائی محمد نے اس کی مخالفت کی ہے اور میں حقائق کے نزدیک مضبوط آدمی ہوں۔

اور جب عبداللہ نے اس کے اشعار سنے تو اس نے کہا شیخ نے اپنی ایڑیوں پر پیشاب کر دیا ہے اور اپنے دین کو اپنی دنیا کے عوض فروخت کر دیا ہے اور جب صبح ہوئی تو اس نے اپنے غلام وردان کو بلا کر کہا اے وردان پالان ڈالو، پھر کہنے لگا اے وردان پالان اتار دو، پس اس نے تین بار پالان ڈالا اور اتارا، وردان نے کہا اے ابو عبداللہ تو بے وقوف ہو گیا ہے اور اگر تو چاہے تو میں تجھے وہ بات بتاؤں جو تیرے دل میں ہے اس نے کہا بیان کرو، اس نے کہا دنیا اور آخرت تیرے دل پر پیش ہوئی ہے، میں نے کہا، حضرت علیؓ کے پاس آخرت بلا دنیا ہے اور حضرت معاویہ کے پاس دنیا، بلا آخرت ہے اور دنیا میں آخرت کا بدلہ نہیں ہے اور تجھے معلوم نہیں کہ تو دونوں میں سے کسے اختیار کرتا ہے، اس نے کہا، اللہ تیرا بھلا کرے جو بات میرے دل میں ہے اس میں تو نے کچھ غلطی نہیں کی، اے وردان کیا رائے ہے؟ اس نے کہا میری رائے یہ ہے کہ تو اپنے گھر میں قیام کرے، اگر اہل دین غالب آگئے تو تو ان کے دین کی اچھائی میں زندہ رہے گا اور اگر اہل دنیا غالب آگئے تو وہ تجھے مکتفی نہ ہوں گے، عمرو نے کہا، اب عربوں نے حضرت معاویہ کی طرف میرے سفر کو شہرت دے دی ہے، اے وردان، پالان ڈالو، پھر وہ کہنے لگا ؎

اللہ تعالیٰ وردان اور اس کی سمجھ داری کا بھلا کرے، تیری زندگی کی قسم وردان نے وہ بات ظاہر کر دی ہے جو دل میں تھی۔
پس وہ حضرت معاویہ کے پاس آئے اور آپ سے اپنی بات کا تذکرہ کیا ——— اور آپ سے کہنے لگے خدا کی قسم، عرب، حضرت علی رضؓ اور آپ کے درمیان کسی بات میں برابری نہیں کریں گے اور حضرت علی رضؓ کو جنگ میں وہ بہرہ حاصل ہے جو قریش میں سے کسی کو حاصل نہیں، سوائے اس کے آپ ان سے بے انصافی کریں، آپ نے کہا تو نے درست کہا ہے لیکن ہم جو کچھ ہمارے پاس ہے اس سے حضرت علی رضؓ کے ساتھ جنگ کریں گے اور انہیں حضرت عثمان رضؓ کا قتل لازم کریں گے، حضرت عمرو نے کہا ہائے برا ہو، سب لوگوں سے زیادہ حق دار وہ ہے جو عثمان کا ذکر نہ کرے نہ میں اور نہ آپ، آپ نے کہا تو ہلاک ہو، کیوں؟ عمرو نے کہا، آپ نے تو انہیں چھوڑ دیا ہے اور آپ کے ساتھ اہل شام ہیں حتیٰ کہ انھوں نے یزید بن اسد البجلی سے مدد مانگی ہے اور وہ ان کی طرف روانہ ہو گیا ہے اور میں نے ان کو کھلے طور پر چھوڑ دیا ہے اور فلسطین کی طرف بھاگ گیا ہوں حضرت معاویہ نے کہا اسے چھوڑیئے اپنا ہاتھ بڑھا کر میری بیعت کیجیے، عمرو نے کہا اللہ کی قسم، میں جب تک آپ سے آپ کی دنیا سے حصہ نہ لوں آپ کو اپنا دین نہیں دوں گا، حضرت معاویہ نے آپ سے کہا آپ کے لیے مصر کمائی کا ذریعہ ہے، مروان بن الحکم نے غصے ہو کر کہا کیا وجہ ہے کہ مجھ سے مشورہ نہیں لیا جاتا؟ حضرت معاویہ نے کہا خاموش رہ، تجھ سے مشورہ لیا جا رہا ہے حضرت معاویہ نے حضرت عمرو سے کہا اے ابو عبد اللہ آج شب ہمارے پاس گزاریے اور آپ نے پسند نہ کیا کہ لوگ انہیں خراب کر دیں، حضرت عمرو نے رات گزاری اور آپ کہہ رہے تھے۔

اے معاویہ میں تجھے اپنا دین نہیں دوں گا اور اس کے بدلے، تجھ سے دُنیا حاصل نہیں کروں گا، دیکھ تو کیا کرتا ہے پس اگر تو مجھے مصر دے دے تو سودے سے فائدہ حاصل کر، اس کے ذریعے تو نے اس شیخ کو پکڑا ہے جو فائدہ اور نقصان دیتا ہے اور دین و دنیا برابر نہیں ہیں اور مجھے جو دیا جائے گا میں اُسے لے لوں گا اور میرا سر کپڑے سے ڈھکا ہوا ہوگا، لیکن میں تجھے وہ چیز دوں گا جس میں حکومت کے لیے قوت اور اس کی بقا ہوگی اور اگر جوتا پھسل گیا تو مجھے فریب دیا جائے گا اور تو مجھے رغبت سے مصر نہیں دیتا اور قانع کی مالداری کسی روز شوق بن جاتا ہے۔

اور آپ نے ان کے لیے عہد نامہ لکھا اور گواہوں نے گواہی دی اور آپ نے عہد نامے کو ختم کیا اور حضرت عمرو نے آپ کی بیعت کی اور دونوں نے وفاداری کا عہد کیا۔

اور حضرت معاویہ نے حضرت علیؓ کے عامل مصر، قیس بن سعد بن عبادہ کے لیے تدبیر کی اور آپ اس سے اس اُمید پر خط و کتابت کرنے لگے کہ اُسے مائل کر لیں گے اور قیس بن سعد نے آپ کو لکھا۔

قیس بن سعد کی طرف سے معاویہ بن صخر کی طرف

امابعد، تو مکہ کا ایک بُت ہے تو بادلِ نخواستہ اسلام میں داخل ہوا ہے اور بخوشی اس سے نکل گیا ہے۔

اور حضرت معاویہ نے حضرت سعد بن ابی وقاص کو لکھا۔

سب لوگوں سے بڑھ کر حضرت عثمانؓ کی مدد کے حق دار، قریش کے اہلِ شوریٰ ہیں جنہوں نے آپ کے حق کو ثابت کیا ہے اور دوسروں پر آپ کو ترجیح دی ہے اور حضرت طلحہ اور

حضرت زبیرؓ نے آپ کی مدد کی ہے اور وہ امر میں آپ کے شریک اور اسلام میں آپ کی نظیر ہیں اور اس کے لیے ام المومنین ہلکی ہو گئی ہیں اور جن باتوں سے وہ راضی ہیں انہیں ناپسند نہ کر اور جو بات انہوں نے قبول کی ہے اُسے ردّ نہ کر،

حضرت سعدؓ نے آپ کو لکھا:

امابعد، بلاشبہ حضرت عمرؓ نے اُسی کو شوریٰ میں داخل کیا تھا جس کے لیے خلافت جائز تھی اور ہم میں سے کوئی شخص بھی اس کا زیادہ حق دار نہ تھا، سوائے اس کے کہ ہم اُس پر اتفاق کرتے، ہاں حضرت علیؓ میں وہ بات تھی جو ہم میں نہ تھی اور جو بات ہم میں تھی آپ میں نہ تھی، اور اگر حضرت طلحہ اور حضرت زبیرؓ اپنے گھروں میں بیٹھے رہتے تو ان دونوں کے لیے بہتر ہوتا اور اللہ ام المومنین کو معاف فرمائے۔

اور حضرت علیؓ کو اطلاع ملی کہ حضرت معاویہ جنگ کے لیے تیار ہیں اور اہل شام آپ کے پاس جمع ہیں، پس حضرت علیؓ انصار و مہاجرین کے ساتھ روانہ ہو کر مدائن آ گئے اور نمبردار آپ کو تحائف کے ساتھ ملے تو آپ نے ان تحائف کو واپس کر دیا، انھوں نے پوچھا، یا امیر المومنین آپ کیوں ہمیں تحائف واپس کرتے ہیں؟ آپ نے فرمایا، ہم تمہاری نسبت احق کے حق کے زیادہ کام آنے والے ہیں کہ ہم تم پر غالب آ جائیں پھر آپ الجزیرہ کی طرف گئے تو آپ کو تغلب اور النمر بن قاسط کے قبائل ملے، اور ان میں سے بہت سے لوگ آپ کے ساتھ چل پڑے پھر آپ رقہ کی طرف گئے اور اس کے باشندے عثمانیہ تھے جو کوفہ سے بھاگ کر حضرت معاویہ کے پاس بھاگ آئے تھے اور انھوں نے اس کے دروازے بند کر لیے اور قلعہ بند ہو گئے اور ان کا امیر سماک ابن مخرمہ اسدی تھا، انھوں نے اس کے ذریعے دروازے بند کر لیے اور اشتر مالک

بن الحارث النخعی ان کے پاس گیا اور اس نے کہا خدا کی قسم، تم فتح کروگے یا میں تم میں تلوار رکھوں گا پس انھوں نے فتح کیا اور امیر المومنین نے اس روز وہیں قیام کیا۔

پھر آپ فرات کی مشرقی جانب چلے گئے حتیٰ کہ آپ صفین کی طرف چلے گئے اور حضرت معاویہ، پانی کی طرف سبقت کر گئے اور آپ نے وسیع پڑاؤ پایا اور جب حضرت علی رضؓ اور آپ کے اصحاب آئے تو وہ پانی تک نہ پہنچے اور لوگوں نے حضرت معاویہ کا تقرب حاصل کیا اور کہنے لگے، لوگوں کو پیاس سے نہ مارو ان میں غلام، لونڈیاں اور مزدور بھی ہیں، حضرت معاویہ نے انکار کیا اور کہنے لگے، مجھے اور ابوسفیان کو اللہ تعالیٰ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوض سے سیراب نہ کرے اگر وہ اس سے کبھی پانی پئیں، پس حضرت علی نے اشتر اور اشعث کو سواروں کے ساتھ بھیجا اور اشعث بن قیس، پیادوں میں تھا اور حضرت معاویہ کے سوار ابوالاعور سلمی کے ساتھ تھے، سو حضرت علی رضؓ کے اصحاب نے اس سے جنگ کی حتیٰ کہ گھوڑوں کے سُم فرات میں جا پڑے اور گھاٹ پر غالب آگئے اور گھاٹ پر اشتر کا بھائی عبداللہ بن الحارث کھڑا تھا اور جب حضرت علی رضؓ، گھاٹ پر غالب آگئے تو حضرت معاویہ کے اصحاب نے کہا کہ ہمارے لیے کوئی قوت لایموت نہیں ہے اور حضرت علی رضؓ نے پانی پر قبضہ کر لیا ہے۔ حضرت عمرو بن العاص نے حضرت معاویہ رضؓ سے کہا، بلاشبہ حضرت علی رضؓ آپ سے اور آپ کے اصحاب سے وہ بات جائز نہیں سمجھتے جو آپ نے ان سے اور ان کے اصحاب سے جائز سمجھی ہے پس حضرت علی رضؓ نے پانی چھوڑ دیا اور یہ واقعہ ذوالحجہ ۳۶ھ میں ہوا۔

پھر حضرت علی رضؓ نے حضرت معاویہ کی طرف آپ کو دعوت دیتے ہوئے اور آپ سے واپسی کی اپیل کرتے ہوئے آدمی بھیجا اور یہ کہ وہ خونریزی سے اُمت کو پراگندہ نہ کریں مگر انہوں نے جنگ کے سوا ہر بات سے انکار کر دیا

اور ۳۷ھ میں صفین میں جنگ ہوئی اور چالیس راتیں ان کے درمیان قائم رہی۔
اور جنگِ صفین میں حضرت علیؓ کے ساتھ اہل بدر میں سے ستر آدمی تھے اور جنہوں نے درخت تلے بیعت کی تھی ان میں سے سات سو آدمی تھے اور بقیہ مہاجرین و انصار میں سے چار سو آدمی تھے اور حضرت معاویہ کے ساتھ انصار میں سے صرف نعمان بن بشیر اور مسلمہ بن مخلد تھے، اور حضرت علیؓ کے اصحاب کی نیت جنگ میں پختہ تھی اور حضرت عمار بن یاسرؓ نے اٹھ کر لوگوں میں آواز دی اور بہت سے لوگ آپ کے پاس آ گئے، آپ نے کہا خدا کی قسم اگر وہ ہمیں شکست دے دیں حتیٰ کہ ہمیں ہجر کی کھجوروں کی شاخوں تک پہنچا دیں تب بھی ہمیں معلوم ہے کہ ہم حق پر ہیں اور وہ باطل پر ہیں پھر آپ نے فرمایا کیا کوئی جنت کی طرف جانے والا ہے؟ تو بہت سے لوگوں نے آپ کی پیروی کی اور حضرت معاویہ کے خیمے کے گرد آپ نے گھیرا ڈال دیا اور لوگوں نے شدید جنگ کی اور حضرت عمار بن یاسرؓ مارے گئے اور اس شب کو جنگ شدت اختیار کر گئی اور لوگوں نے آواز دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دوست قتل ہو گیا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے عمارؓ کو باغی گروہ قتل کرے گا۔

اور حضرت علیؓ کے اصحاب آگے بڑھے اور انھوں نے حضرت معاویہ کے اصحاب پر سخت غلبہ پا لیا حتیٰ کہ وہ آپ سے چمٹ گئے اور حضرت معاویہ نے اپنا گھوڑا منگوایا تاکہ اس پر سوار ہو کر بچ جائیں تو حضرت عمرو بن العاص نے آپ سے پوچھا کہاں جاتے ہو؟ آپ نے کہا جو تم دیکھ رہے ہو وہ مصیبت نازل ہو چکی ہے آپ کے پاس کوئی بات ہے حضرت عمرو نے کہا ایک حیلہ باقی رہ گیا ہے کہ مصاحف کو بلند کیا جائے اور ان میں جو کچھ ہے اس کی طرف انہیں دعوت دیں، اس طرح آپ ان کو روک دیں گے اور ان کی تیزی اور ان کی قوت کو توڑ دیں گے، حضرت معاویہ نے کہا یہ آپ کا کام ہے ابلیس

انھوں نے مصاحف بلند کیے اور انہیں اس کے مطابق فیصلہ کرنے کی دعوت دی اور کہنے لگے ہم آپ کو کتاب اللہ کی طرف دعوت دیتے ہیں، حضرت علی رضؓ نے کہا یہ ایک چال ہے وہ اصحاب قرآن نہیں ہیں اور اشعث بن قیس کندی نے روکاوٹ ڈالی اور حضرت معاویہ نے اس سے مہربانی چاہی تھی اور اُسے خط لکھ کر اپنی طرف دعوت دی تھی، اس نے کہا، آپ نے لوگوں کو حق کی طرف دعوت دی ہے، حضرت علی رضؓ نے کہا اُنھوں نے تم سے فریب کیا ہے اور تمہیں ان سے پھیرنا چاہا ہے، اشعث نے کہا خدا کی قسم اگر آپ نے انہیں جواب نہ دیا میں آپ سے پھر جاؤں گا اور یمانیہ، اشعث کے ساتھ رغبت کرنے لگے، اشعث نے کہا خدا کی قسم آپ کو ضرور انہیں اس بات کا جواب دینا ہوگا جس کی طرف اُنھوں نے دعوت دی ہے یا ہم آپ کو سب کچھ سمیت ان کی طرف پھینک دیں گے اور اس بارے میں اشتر اور اشعث نے باتوں باتوں میں بہت جھگڑا کیا حتیٰ کہ ان کے درمیان جنگ ہونے کو تھی اور حضرت علی رضؓ کو بھی خوف پیدا ہوگیا کہ آپ کے اصحاب آپ سے الگ ہو جائیں گے اور جب آپ نے اپنی پوزیشن کو دیکھا تو ان کے فیصلے کا انہیں جواب دیا اور حضرت علی رضؓ نے کہا میری رائے ہے کہ میں حضرت عبداللہ بن عباس رضؓ کو بھیجوں، اشعث نے کہا حضرت معاویہ، حضرت عمرو بن العاص کو بھیج رہے ہیں اور دو مضری ہمارا فیصلہ نہ کریں گے بلکہ آپ حضرت ابوموسیٰ اشعری کو بھیجیں، اُنھوں نے جنگ میں کچھ حصّہ نہیں لیا حضرت علی رضؓ نے کہا، ابوموسیٰ دشمن ہیں اور اُنھوں نے کوفہ میں لوگوں کو مجھے مدد نہ دینے کی ترغیب دی ہے اور انہیں میرے ساتھ جانے سے روکا ہے اُنھوں نے کہا ہم ان کے سوا کسی اور آدمی سے راضی نہیں ہوں گے، پس حضرت علی رضؓ نے باوجود اس علم کے کہ وہ آپ سے عداوت رکھتے ہیں اور آپ کے اور ان کے درمیان مداہنت سے کام لیتے ہیں، حضرت ابوموسیٰ

اشعری کو بھیج دیا اور حضرت معاویہ نے ..... حضرت عمرو بن العاص کو بھیجا اور انھوں نے قضیہ کی دو تحریریں لکھیں، ایک تحریر حضرت علیؓ کی جانب سے جو آپ کے کاتب عبداللہ بن ابی رافع کے خط میں تھی اور ایک تحریر حضرت معاویہ کی جانب سے جو آپ کے کاتب عمیر بن عباد الکنانی کے خط میں تھی اور انھوں نے حضرت علیؓ کی تقدیم اور حضرت علیؓ کے امیر المومنین کہلوانے کے بارے میں جھگڑا کیا، ابوالاعور سلمی نے کہا، ہم حضرت علیؓ کو مقدم نہیں کریں گے اور حضرت علیؓ کے اصحاب سے کہا ہم آپ کے نام کو تبدیل نہیں کریں گے اور صرف امیر المومنین ہی لکھیں گے، پس انھوں نے اس پر باہم شدید جھگڑا کیا حتیٰ کہ انھوں نے ایک دوسرے کو ہاتھ مارے تو اشعث نے کہا، اس نام کو مٹا دو، اشتر نے اُسے کہا اے اعور، میں نے ارادہ کیا ہے کہ میں اپنی تلوار تجھ سے بھر دوں، میں نے ان لوگوں کو قتل کیا ہے جو تجھ سے بھی بدتر تھے اور مجھے معلوم ہے کہ تو صرف فتنہ کا خواہاں ہے اور تو صرف دنیا کے گرد گھومتا ہے اور اسے آخرت پر ترجیح دیتا ہے اور جب انھوں نے باہم اختلاف کیا تو حضرت علیؓ نے کہا اللہ اکبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیبیہ کے روز سہیل بن عمرو کے لیے لکھا کہ اس پر رسول اللہ نے صلح کی ہے، سہیل نے کہا اگر ہم جانتے کہ آپ اللہ کے رسول ہیں تو ہم آپ سے جنگ نہ کرتے، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ سے اپنا نام مٹا دیا اور آپ نے مجھے حکم دیا اور میں نے لکھا محمد بن عبداللہ کی طرف سے اور آپ نے فرمایا میرا نام اور میرے باپ کا نام میری نبوت کو ختم نہیں کرتے اور اسی طرح انبیاء نے لکھا ہے جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آباء کی طرف لکھا ہے، اور میرا نام اور میرے باپ کا نام بھی، میری امارت کو ختم نہیں کرتے اور آپ نے ان کو حکم دیا اور انھوں نے لکھا:

علی بن ابی طالب کی طرف سے، اور آپ نے قضیہ کی تحریر فریقین پر

واجب کی کہ وہ اس بات پر راضی ہیں جو کتاب اللہ نے واجب کی ہے اور دونوں پنچوں پر دونوں تحریروں میں شرط لگائی گئی کہ وہ فاتحہ سے لے کر خاتمہ تک جو کچھ بھی کتاب اللہ میں ہے اس کے مطابق فیصلہ کریں اور اس سے تجاوز نہ کریں اور نہ اس سے ہٹ کر خواہش کی طرف آئیں اور نہ مداہنت کریں اور آپ نے ان دونوں سے سخت عہد لیے اور اگر وہ فیصلے میں کتاب اللہ سے فاتحہ سے لے کر خاتمہ تک تجاوز کریں تو ان دونوں کا کوئی فیصلہ نہ ہوگا۔

اور حضرت علی بن ابی طالب نے حضرت عبداللہ بن عباس کو اپنے چار سو اصحاب کے ساتھ بھیجا اور حضرت معاویہ نے بھی اپنے چار سو اصحاب کو بھیجا اور وہ ماہ ربیع الاوّل ۳۸ھ میں دومۃ الجندل میں جمع ہوئے اور حضرت عمرو بن العاص نے حضرت ابو موسیٰ کو دھوکا دیا اور حضرت معاویہ کا آپ سے ذکر کیا اور کہا، وہ حضرت عثمانؓ کے بدلے کے ذمے دار ہیں اور انہیں قریش میں خاندانی شرافت حاصل ہے اور وہ اپنے پاس اپنی پسند کی بات نہیں پاتے، پس میرا بیٹا عبداللہ ہے؟ انھوں نے کہا وہ اس مقام کے مناسب نہیں، آپ نے کہا عبداللہ بن عمرؓ ہیں؟ انھوں نے کہا جب وہ حضرت عمرؓ کی سنت کو زندہ کریں اب وہ جہاں بھی ہیں آپ نے کہا، میں حضرت علیؓ اور حضرت معاویہ کو معزول کرتا ہوں اور مسلمان انتخاب کر لیں۔

اور حضرت عمرو نے حضرت ابو موسیٰ کو منبر کے آگے کیا اور جب حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے انہیں دیکھا تو وہ عبداللہ بن قیس کے پاس آئے اور اس کے نزدیک ہو کر کہا اگر حضرت عمرو کسی بات پر آپ کو چھوڑ دیں تو انہیں اپنے سے مقدم کرنا بلاشبہ وہ فریب کار ہیں، اس نے کہا نہیں، ہم نے ایک بات پر اتفاق کر لیا ہے پس وہ منبر پر چڑھے اور حضرت علیؓ کو معزول کر دیا پھر حضرت عمرو بن العاص منبر پر چڑھے اور کہا میں نے حضرت معاویہ کو

ایسے ہی قائم کیا ہے جیسے یہ میری انگوٹھی میرے ہاتھ میں قائم ہے، حضرت ابو موسیٰ نے آپ کو آواز دی اے منافق، تو نے فریب کیا ہے، تیری مثال کُتے کی سی ہے اگر تو اس پر حملہ کرے یا چھوڑ دے تو وہ ہانپ کر زبان ڈالتا ہے حضرت عمرو نے کہا، تیری مثال گدھے کی سی ہے جو کتابوں کو اٹھاتا ہے[1]

اور لوگوں نے ایک دُوسرے کو آوازیں دیں، خدا کی قسم دونوں پنچوں نے کتاب میں موجود تعلیم کے خلاف فیصلہ کیا ہے اور ان دونوں پر اور شرط تھی اور لوگوں نے ایک دوسرے کو کوڑوں سے مارا اور کچھ لوگوں نے ایک دوسرے کے بال پکڑ لیے اور لوگ منتشر ہو گئے اور خوارج نے آواز دی، دونوں پنچوں نے کفر کیا ہے فیصلہ صرف اللہ ہی کا ہے۔

اور بعض کا قول ہے کہ سب سے پہلے دونوں پنچوں کے اکٹھے ہونے سے قبل یہ نعرہ عروۃ بن ادیہ تمیمی نے لگایا اور فیصلہ ماہِ رمضان ۳۸ھ میں ہوا۔

اور ابن الکلبی نے بیان کیا ہے کہ عبدالرحمٰن بن حصین بن سوید ..... [2] نے مجھے بتایا کہ میں فرات کے کنارے حضرت ابو موسیٰ کے ساتھ چل رہا تھا اور اس وقت وہ حضرت عمرؓ کے عامل تھے اور وہ مجھ سے بیان کرنے لگے کہ بنی اسرائیل کو ہمیشہ ہی فتنے ایک زمین کے بعد دوسری زمین میں اُوپر

---

[1] ہمارے نزدیک اس قسم کے الفاظ وہ لوگ استعمال نہیں کر سکتے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تربیت یافتہ ہوں اور دنیائے اسلام انہیں اپنے ایک نہایت ہی اہم فیصلے کے لیے پنچ مقرر کرے یہ سب یار لوگوں کے چٹخارے ہیں جو انھوں نے صحابہ کرام پر طعن کرنے کے لیے تیار کیے ہیں تاکہ ان کی اخلاقی حالت کو فروتر ثابت کیا جا سکے (مترجم)

[2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

نیچے کرتے رہے حتیٰ کہ انہوں نے دو گمراہوں کو پنچ بنایا اور ان دونوں نے اپنے پیروکاروں کو گمراہ کر دیا، میں نے پوچھا اے ابوموسیٰ اگر آپ ایک پنچ ہوں تو آپ نے مجھے کہا اگر میں وہ ہوا تب اللہ میرے لیے آسمان میں چڑھنے کی اور زمین میں بھاگنے کی جگہ نہ چھوڑے گا، سوید نے کہا بسا اوقات مصیبت بات کرنے پر منحصر ہوتی ہے اور میں تحکیم کے بعد آپ سے ملا تو میں نے کہا جب اللہ کسی بات کا فیصلہ کرتا ہے تو اس سے مقابلہ نہیں کیا جا سکتا[1]

اور حضرت علی رضؓ، کوفہ واپس آ گئے اور جب آئے تو خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے اور اللہ کی حمد و ثنا کی پھر فرمایا:

اے لوگو! سب سے پہلے فتنے میں پڑنے کا باعث وہ خواہشات ہیں جن کی اتباع کی جاتی ہے اور وہ احکام ہیں جو ایجاد کیے جاتے ہیں، جن میں جو ان، جوانوں کی تعظیم کرتے ہیں اور ان میں الٰہی فیصلے کی مخالفت کی جاتی ہے اور اگر خالق حق پر عمل ہو تو کسی عقلمند پر مخفی نہیں رہتا لیکن ایک بے بنیاد خبر اس سے لی جاتی ہے اور دوسری

---

[1] یہ روایت حضرت ابوموسیٰ اشعری رضؓ کو نعوذ باللہ گمراہ ثابت کرنے کے لیے وضع کی گئی ہے گویا حضرت ابوموسیٰ الٰہی فیصلہ کے مطابق گمراہ تھے، انا للہ و انا الیہ راجعون - اور یہ گمراہی کی مصیبت انہوں نے خود ہی سہیڑ لی تھی کیونکہ آپ ہی نے بنی اسرائیل کے دو گمراہ پنچوں کا ذکر کیا تھا اور سائل کے سوال پر آپ نے کہا تھا کہ اگر میں پنچ بنا تو میرے لیے زمین و آسمان میں کوئی گنجائش نہ ہوگی - اس بات کے کہنے پر آپ گمراہ ہو گئے - کیا اس روایت میں کوئی عقل کی بات بھی ہے - (مترجم)

بے بنیاد خبر دوسرے سے لی جاتی ہے اور ان کو ملا دیا جاتا ہے
اور حق کو چھپایا جاتا ہے اور اس موقع پر شیطان اپنے دوستوں
پر مستولی ہو جاتا ہے اور وہ لوگ نجات پاتے ہیں جن کے لیے
ہماری طرف سے نیکی سبقت کر جاتی ہے۔

اور خوارج احرورا البستی کی جانب چلے گئے، اس کے اور کوفہ کے درمیان نصف فرسخ کا فاصلہ ہے اور اس کی وجہ سے انہیں حروریہ کا نام دیا گیا ہے اور اس کے سردار عبداللہ بن وہب راسبی، ابن الکواء اور شبث بن ربعی تھے اور وہ کہنے لگے، فیصلہ صرف اللہ ہی کا ہے، جب حضرت علیؓ کو اس بات کی خبر پہنچی تو آپ نے فرمایا، بات تو سچ ہے مگر اس سے باطل مراد لیا گیا ہے پھر وہ آٹھ ہزار کے ساتھ اور بعض کا قول ہے کہ بارہ ہزار آدمیوں کے ساتھ نکلے اور حضرت علیؓ نے حضرت عبداللہ بن عباس کو ان کے پاس بھیجا اور آپ نے ان سے گفتگو کی اور انھوں نے آپ کے خلاف دلیل پکڑی تو حضرت علیؓ ان کے پاس گئے اور کہنے لگے کیا تم مجھ پر جہل کی شہادت دیتے ہو؟ انھوں نے کہا نہیں، آپ نے کہا تم میرے احکام کو نافذ کرتے ہو؟ انھوں نے کہا ہاں، آپ نے کہا اپنے کوفہ کی طرف واپس چلے جاؤ حتیٰ کہ ہم بحث کر لیں تو وہ سب کے سب واپس آ گئے پھر وہ کھڑے ہو کر کہنے لگے، فیصلہ صرف اللہ ہی کا ہے اور حضرت علیؓ کہنے لگے میں تمہارے بارے میں الٰہی فیصلے کا منتظر ہوں اور وہ کوفہ سے چلے گئے اور انھوں نے حضرت عبداللہ بن خباب بن الارت پر حملہ کر کے آپ کو اور آپ کے اصحاب کو قتل کر دیا، سو حضرت علیؓ ان کے مقابلے میں گئے اور ان سے اللہ کے نام پر اپیل کی اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ کو ان کے پاس بھیجا اور آپ نے فرمایا اے ابن عباسؓ ان خوارج سے پوچھیے تم امیر المومنین پر کیوں ناراض ہو؟ کیا آپ نے تمہارے متعلق حق کے ساتھ

فیصلہ نہیں کیا، اور تم میں انصاف قائم نہیں کیا اور تمہارے حقوق سے تمہیں کچھ کم نہیں دیا؟ حضرت عبداللہ بن عباس نے یہ بات انہیں کہی تو ایک پارٹی نے ان میں سے کہا، خدا کی قسم ہم انہیں جواب نہیں دیں گے اور دوسری پارٹی نے کہا خدا کی قسم ہم انہیں ضرور جواب دیں گے پھر ہم ان سے ضرور جھگڑا کریں گے، ہاں اے ابن عباس ہم حضرت علیؓ سے کئی باتوں کی وجہ سے ناراض ہیں جو سب کی سب تباہ کرنے والی ہیں، اگر ہم صرف ان میں سے ایک بات پر آپ سے جھگڑا کرتے تو ہم آپ سے جھگڑا کرتے، آپ نے جس روز حضرت معاویہ کو خط لکھا آپ نے امیرالمومنین کی امرۃ سے اپنا نام مٹا دیا اور ہم نے جنگِ صفین میں آپ کو چھوڑ دیا اور آپ نے ہمیں اپنی تلوار سے نہیں مارا تاکہ ہم اللہ کی طرف لوٹ آتے اور آپ نے دو پنچوں کو پنچ بنایا حالانکہ آپ کا خیال ہے کہ آپ وصی ہیں پس آپ نے وصیت کو ضائع کر دیا ہے اور اے ابن عباس آپ ہمارے پاس خوبصورت چادریں آئے ہیں اور آپ بھی ہمیں اس بات کی طرف دعوت دیتے ہیں جس جیسی بات کی طرف وہ ہمیں دعوت دیتے ہیں۔

حضرت ابن عباسؓ نے کہا، یا امیرالمومنین میں نے ان لوگوں کی بات سُن لی ہے اور آپ جواب کے زیادہ حق دار ہیں، آپ نے فرمایا میں ان کے پاس بار بار آیا گیا ہوں اس ذات کی قسم جس نے دانے کو پھاڑا اور رُوح کو پیدا کیا ہے، انھیں کہہ دیجیے، کیا تم اس سے جو کتاب اللہ میں ہے اور اس میں جو اسوۂ رسول بیان ہوا ہے اس سے راضی نہیں ہو؟ اُنھوں نے کہا بیشک، آپ نے کہا علیؓ اس سے زیادہ راضی ہے، یوم حدیبیہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتب نے جب اس نے سہیل بن عمرو اور صخر بن حرب اور ان جیسے مشرکین کی طرف لکھا — محمد رسول اللہ کی طرف سے — تو اُنھوں نے آپ کی طرف لکھا، اگر ہمیں معلوم ہوتا کہ آپ اللہ کے رسول ہیں تو ہم آپ سے جنگ نہ کرتے آپ ہماری طرف لکھیں — محمد بن عبداللہ کی طرف سے۔

ہم آپ کو جواب دیں گے تو رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ سے اپنا نام مٹا دیا اور فرمایا میرا نام اور میرے باپ کا نام میری نبوت اور میرے امر کو ختم نہیں کرتا اور آپ نے لکھا ۔ محمد بن عبد اللہ کی طرف سے ۔ اور اسی طرح انبیاء نے بھی لکھا ہے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آباد کی طرف لکھا ہے اور رسول اللہ کی ذات میں نیک نمونہ پایا جاتا ہے ۔

اور تمہارا یہ کہنا کہ میں نے جنگِ صفین میں تم کو اپنی تلوار نہیں ماری تاکہ تم امرِ الٰہی کی طرف لوٹ آؤ، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، اپنے ہاتھوں کو ہلاکت میں نہ ڈالو اور تمہاری تعداد بہت تھی اور میں اور میرے اہلبیت بہت معمولی تعداد میں تھے ۔ اور تمہارا یہ کہنا کہ میں نے دو پنچوں کو پنچ بنایا ہے ، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے خرگوش کے بارے میں بھی پنچ بنایا ہے جو چوتھ درہم میں فروخت ہوتا ہے اور اس نے فرمایا ہے تم میں سے دو عادل آدمی اس کا فیصلہ کریں ۔ اور اگر دونوں پنچ کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ کرتے تو مجھے ان کے فیصلے سے خروج کرنے کی گنجائش نہ ہوتی ۔

اور تمہارا یہ کہنا کہ میں وصی تھا اور میں نے وصیت کو ضائع کر دیا ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ——— اور اللہ کی خاطر لوگوں پر بصورتِ استطاعت بیت اللہ کا حج فرض ہے اور جو کفر کرے تو اللہ عالمین سے بے نیاز ہے کیا تمہاری رائے میں اگر کوئی شخص اس گھر کا حج نہ کرے تو وہ بیت اللہ کفر کرتا ہے اگر مستطیع اس گھر کو ترک کرے تو وہ کفر کرتا ہے اور تم مجھے چھوڑ کر کفر کیا ہے اور میں نے تم کو چھوڑ کر کفر نہیں کیا[1]

---

[1] علامہ ابن کثیرؒ نے البدایۃ والنہایۃ میں لکھا ہے کہ حضرت علیؓ سے خوارج کے بارے میں سوال کیا گیا کہ وہ کافر ہیں، فرمایا نہیں، پوچھا گیا وہ منافق ہیں، فرمایا نہیں، منافق اس قدر طویل نمازیں پڑھنے والے نہیں ہوتے

پس اس روز دو سو خوارج واپس آ گئے اور چار ہزار ٹھہرے رہے اور زوال آفتاب کے ساتھ ان کے درمیان گھمسان کا رن پڑا اور دن کے دو گھنٹے جاری رہا اور وہ سب کے سب مارے گئے اور ذوالثدیہ بھی مارا گیا اور ان لوگوں میں سے دس سے بھی کم آدمی بچے اور حضرت علی رضؓ کے اصحاب میں سے دس سے بھی کم آدمی مارے گئے اور معرکہ نہروان ۳۹ھ میں ہوا۔

اور جب حضرت علیؓ کوفہ آئے تو خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے اور حمد و ثنائے الٰہی اور اس کی نعمتوں کی تذکیر اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھنے اور اللہ نے آپ کو جو فضیلت دی ہے اس کا ذکر کرنے کے بعد فرمایا، اما بعد، اے لوگو! میں نے فتنہ کی آنکھ پھوڑ دی ہے اور

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

دریافت کیا گیا پھر وہ کیا ہیں فرمایا، ہمارے بھائی ہیں جنہوں نے ہمارے خلاف بغاوت کی ہے، یہ مسئلہ بغاوت کا تھا نہ کہ کفر و اسلام کا، چونکہ مؤرخ کا مقصد اس امر کو ثابت کرنا ہے کہ لوگوں نے وصی رسول کو نہیں مانا اور اس طرح انھوں نے رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کا انکار کیا ہے لہٰذا انھوں نے کفر کا ارتکاب کیا ہے یہ بات ہی سرے سے غلط ہے۔ آپ کے بارے میں رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی وصیت نہ تھی اور نہ آپ نے ساری عمر میں ایک دفعہ بھی اس بات کو لوگوں کے سامنے پیش کیا ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وصی مقرر کیا ہے آپ نے خود دیگر خلفاء کی بیعت کر کے اس بات کو مؤکد کر دیا ہے کہ آپ کے بارے میں کوئی وصیت نہ تھی اور اگر تھی تو سب سے پہلے آپ ہی نے اس کا انکار کر کے حضرت ابوبکر رضؓ اور دیگر خلفاء کی بیعت کی ہے (مترجم)

میرے سوا کسی نے اس پر جرأت نہیں کی اور اگر میں تم میں موجود نہ ہوتا تو عہد شکنوں، ظالموں اور خارجیوں سے جنگ نہ کی جاتی، پھر آپ نے فرمایا مجھے کھو دینے سے قبل مجھ سے پوچھ لو، میں عنقریب قتل ہونے والا ہوں اور اس اُمت کے بدبخت ترین کو اس امر سے نہیں روکا جائے گا کہ وہ اسے اس کے اُوپر کے حصے کے خون سے رنگ دے، اس ذات کی قسم جس نے سمندر کو پھاڑا اور رُوح کو پیدا کیا ہے تم مجھ سے جس چیز کے متعلق بھی پوچھو گے جو تمہارے اور قیامت کے درمیان ہے اور جس فتنہ کے متعلق بھی پوچھو گے جو ایک سو کو گمراہ کرتا اور ایک سو کو ہدایت دیتا ہے، میں تمہیں اس کے للکارنے والے اور اس کے لیڈر اور اس کے ہانکنے والے کے متعلق قیامت کے دن تک خبر دوں گا، بلاشبہ قرآن اپنا علم اُسی کو سکھاتا ہے جو اس کا مزہ چکھتا ہے اور علم سے اپنے جہل کو معلوم کر لیتا ہے اور اپنے عمل کو دیکھتا ہے اور اپنے بہرے پن کو سنتا ہے اور اس سے اپنے ٹھکانے کو پا لیتا ہے اور اگر مر جائے تو اس سے زندہ ہو جاتا ہے اور اس سے اللہ کی رضا کو حاصل کر لیتا ہے پس اسے اس کے اہل سے طلب کرو، بلاشبہ وہ زندگی کے گھر، قرآن کے مستقر اور فرشتوں کی فرودگاہ میں ہیں اور وہ اہل علم جن کا عمل، ان کے علم کے متعلق تمہیں خبر دیتا ہے اور ان کا ظاہر ان کے باطن کے متعلق خبر دیتا ہے، وہی لوگ ہیں جو حق کی مخالفت نہیں کرتے اور نہ اس کے بارے میں اختلاف کرتے ہیں، ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا سچا حکم گزر چکا ہے اور اس میں یاد کرنے والوں کے لیے نصیحت ہے۔

اور تم عنقریب میرے بعد، ہمہ گیر ذلت اور قاتل تلوار اور قبیح خود غرضی کو پاؤ گے، جسے تم پر ظلم کرنے والے سنت بنا لیں گے جو تمہاری جمعیت کو پریشان کر دے گی اور تمہاری آنکھیں روئیں گی اور محتاجی تمہارے گھروں

میں داخل ہو جائے گی اور میں جو تمہیں کہتا ہوں عنقریب تم اُسے یاد کرو گے اور اللہ ظالم کو ہلاک کرے گا۔

اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان نے حضرت عمرو بن العاص کو ان کی شرط کے مطابق مصر کا گورنر بنا کر بھیجا اور آپ ۳۸ھ میں مصر آئے اور آپ کے ساتھ شامیوں کی ایک عظیم فوج تھی اور دمشق کا گورنر یزید بن اسد البجلی، اور اہل فلسطین کا گورنر شمیر الخثعمی اور اہل اردن کا گورنر ابوالاعور سلمی اور الخارجہ کا گورنر معاویہ بن خدیج الکندی تھا، پس محمد بن ابوبکر انھیں المسناۃ مقام پر ملا اور اس نے ان سے شدید جنگ کی اور حضرت عمرو کہا کرتے تھے، میں نے المسناۃ کی جنگ کی مثل نہیں دیکھی محمد نے یمانیہ سے قابل ملامت فعل کیا اور حضرت عمرو بن العاص نے یمانیہ سے موافقت کی تو انھوں نے محمد بن ابوبکر کو اکیلا پیچھے چھوڑ دیا اور اس نے ایک ساعت تلوار چلائی پھر چلا گیا اور ایک جنگلی قوم کی فرودگاہ میں داخل ہو گیا اور اہل ابن حدیج الکندی نے اس کا تعاقب کیا اور اُسے پکڑ کر قتل کر دیا اور اُسے گدھے کی لاش میں داخل کر دیا اور اُسے کوچے میں آگ سے جلا دیا جو زقاق الحوف کے نام سے مشہور ہے۔

حضرت علیؓ کو محمد بن ابوبکر کی کمزوری اور حضرت معاویہ اور حضرت عمرو بن العاص کے یمانیہ کو مدد دینے کی خبر پہنچی تو آپ نے فرمایا محمد کو کوئی خرابی نہیں ہوئی اور آپ نے مالک بن الحارث اشتر کو مصر کی طرف بھیجا اور اس کے پہنچنے سے قبل محمد بن ابوبکر قتل ہو چکا تھا اور آپ نے اہل مصر کی طرف لکھا میں نے تمہاری طرف اللہ کی شمشیروں میں سے ایک شمشیر بھیجی ہے جو نہ ضرب سے اُچٹنے والی ہے اور نہ کند ہے پس وہ اگر تم سے مدد مانگے تو مدد دو اور اگر وہ تم کو ٹھہرنے کا حکم دے تو ٹھہر جاؤ۔ بلاشبہ وہ میرے حکم سے بڑھے گی اور رُکے گی اور میں نے اس کے ذریعے تم کو اپنے آپ پر

ترجیح دی ہے اور جب حضرت معاویہ کو اطلاع ملی کہ حضرت علیؓ نے اشتر کو بھیجا ہے تو آپ کو یہ بات گراں گزری اور آپ کو معلوم ہو گیا کہ اہل یمن ان میں سے ہر کسی سے زیادہ تیزی کے ساتھ اشتر کی طرف آئیں گے تو آپ نے اس کے لیے زہر چھپایا اور جب وہ فسطاط سے قلزم کی طرف دو مرحلوں پر آیا تو اہل مدینہ کے ایک شخص کے گھر میں اترا جسے ..... [1] سو اس نے اس کی خدمت کی اور اس کی ضروریات کو پورا کیا پھر وہ اس کے پاس ایک شہد کا پیالہ لایا جس میں زہر ملایا گیا تھا اور اس نے اسے وہ پیالہ پلا دیا اور اشتر قلزم میں مر گیا اور وہیں اس کی قبر ہے اور اس کا اور محمد بن ابوبکر کا قتل ۳۸ھ میں ہوا۔

اور جب حضرت علیؓ کو محمد بن ابوبکر اور اشتر کے قتل ہونے کی اطلاع ملی تو آپ نے دونوں پر سخت گھبراہٹ کا اظہار کیا اور درد مند ہوئے اور حضرت علیؓ نے کہا، اے مالک تیرے جیسے شخص پر رونے والی عورتوں کو رونا چاہیے اور مالک کی مثل کہاں؟ اور آپ نے محمد بن ابوبکر کا ذکر کیا اور اس پر درد مند ہوئے اور کہا وہ میرا بیٹا تھا اور میرے بیٹوں اور میرے بھتیجوں کا بھائی تھا اور الجریت بن راشد الناجی اپنے اصحاب کی ایک جماعت کے ساتھ نکلا اور انہوں نے کوفہ میں تلواریں سونت لیں اور انھوں نے ایک جماعت کو قتل کر دیا اور لوگوں نے ان کو تلاش کیا تو الجریت اور اس کے اصحاب کوفہ سے نکل گئے اور وہ جس شہر کے پاس سے گزرتے اس کے بیت المال کو لوٹ لیتے حتیٰ کہ عمان کے ساحل کی طرف چلے گئے۔

اور حضرت علیؓ نے الحلو بن عوف ازدی کو عمان کا عامل بنا کر بھیجا تو بنو ناجیہ نے اس پر حملہ کر کے اسے قتل کر دیا اور اسلام سے مرتد ہو گئے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

حضرت علی رضؓ نے معقل بن قیس الریاحی کو شہر کی طرف بھیجا سو اس نے الجریت بن راشد اور اس کے اصحاب کو قتل کر دیا اور بنی ناجیہ کو قید کر لیا اور مصقلہ ابن ہبیرہ شیبانی نے ان کو خرید لیا اور کچھ قیمت دے دی پھر وہ حضرت معاویہ کے پاس بھاگ گیا اور حضرت علی رضؓ نے اس کے گھر کو گرائے جانے کا حکم دے دیا اور عتق بن ناجیہ کو بھجوایا اور وہ دعویٰ کرتے تھے کہ وہ سامہ ابن لوی کی اولاد میں سے ہیں۔

اور حضرت معاویہ نے نعمان بن بشیر کو بھیجا تو اس نے مالک بن کعب الارحبی پر حملہ کر دیا اور وہ عین التمر کے میگزین پر حضرت علی رضؓ کا عامل تھا سو حضرت علی رضؓ نے کہا اے اہل کوفہ اپنے بھائی مالک بن کعب کے بلاوے کا جواب دو، بلاشبہ نعمان بن بشیر ایک فوج کے ساتھ آیا ہے جو زیادہ نہیں ہے شاید اللہ تعالیٰ ظالموں کے ایک گوشے کو قطع کر دے، تو انھوں نے دیر کر دی اور نہ نکلے، پس حضرت علی رضؓ نے منبر پر چڑھ کر آہستگی سے گفتگو کی جو سُنی نہ جاتی تھی اور لوگوں نے خیال کیا کہ آپ اللہ سے دُعا کر رہے ہیں پھر آپ نے اپنی آواز کو بلند کیا اور کہا اے اہل کوفہ! کیا جب کبھی بھی اہل شام کی کوئی فوج آئی ہے ہر شخص نے اپنا دروازہ بند کر لیا ہے اور اپنے گھر میں گوہ کی طرح بِل میں داخل ہو گیا ہے اور ذلیل بجو اپنے بھٹ میں ہے، تم پر افسوس ہے۔

مجھے ایک دن تم سے سرگوشی کرنے کے لیے اور ایک دن پکارنے کے لیے ملا ہے پس وہ نجات کے وقت بھائی نہیں ہوتے اور نہ آواز کے وقت آزاد ہوتے ہیں اور جب آپ اپنے گھر میں آئے تو حضرت عدی بن حاتم اُٹھ کھڑے ہوئے اور کہنے لگے خدا کی قسم یہ ترک مدد قبیح ہے پھر وہ آپ کے پاس آئے اور کہنے لگے یا امیر المومنین میرے ساتھ طیٔ کے ایک ہزار جوان ہیں جو میری نافرمانی نہیں کریں گے اور اگر آپ چاہیں کہ میں ان کو لاؤں تو میں

جاتا ہوں؟ حضرت علیؓ نے فرمایا اے ابو طریف اللہ آپ کو جزائے خیر دے میں ایک قبیلہ کو اہل شام کو روکنے کے لیے پیش کرنے کا نہیں بلکہ تو نخیلہ کی طرف جا، پس وہ گیا اور لوگوں نے اس کی پیروی کی اور حضرت عدی فرات کے کنارے پر چلے اور شام کے نزدیکی علاقے پر غارت گری کی۔

اور الضحاک بن قیس نے القطقطانہ پر غارت گری کی اور حضرت علیؓ کو اس کی آمد کی خبر ملی اور یہ کہ اس نے ابن عمیش کو قتل کر دیا ہے، حضرت علیؓ خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے اور فرمایا اے اہل کوفہ اپنی فوج کے پاس جاؤ اس کا ایک حصہ مارا گیا ہے اور ابن عمیش مرد صالح کی طرف بھی جاؤ اور اپنے حریم کو بچاؤ اور اپنے دشمن سے لڑو تو انہوں نے کمزور سا جواب دیا، آپ نے کہا اے اہل عراق، میں چاہتا ہوں کہ تمہارے ہر آٹھ آدمیوں کے بدلے میں میرے لیے اہل شام کا ایک شخص ہو اور ان کے لیے ہلاکت ہو انہوں نے ظلم پر استقلال کے باوجود جنگ کی ہے تم ہلاک ہو جاؤ میرے ساتھ نکلو، اگر تمہیں کچھ معلوم ہو تو مجھے چھوڑ کر بھاگ جانا اور قسم بخدا میں شہادت کا آرزومند ہوں اور وہ میرے سر پر گھومتی ہے حالانکہ تمہاری مدارات کے ترک کرنے کے بارے میں میرے پاس عظیم رُوح ہے جیسے کہ جوان اونٹوں کی مدارات کی جاتی ہے یا پھٹے ہوئے کپڑوں کی، جب کبھی انہیں ایک جانب سے سیا جاتا ہے وہ دوسری جانب سے پھٹ جاتے ہیں پس حجر بن عدی الکندی نے آپ کے پاس آکر کہا، یا امیر المومنین، اللہ جنت میں مجھے اس کے قریب نہ کرے جو آپ کا قرب نہیں چاہتا، آپ اللہ کی عادت پر قائم رہیے، بلاشبہ حق، منصور ہے اور شہادت بہترین روزی ہے، میرے ساتھ خیر خواہ لوگوں کو بلائیے اور میرے لیے اپنی کفایت کے ساتھ ایک جماعت بن

جائیے، خدا کی قسم، انسان اور اس کے اہل کی جماعت، بلاشبہ شیطان اکثر لوگوں کے دلوں کو نہیں چھوڑتا حتیٰ کہ ان کی روحیں ان کے ابدان کو چھوڑ دیں، پس آپ نے حجر کی اچھی تعریف کی اور تسبیح پڑھی اور فرمایا اللہ تجھے شہادت سے محروم نہ کرے مجھے معلوم ہے کہ تو اس کے جوانوں میں سے ہے اور حضرت علی مسجد میں بیٹھ گئے اور ان لوگوں کو بلایا اور چار ہزار آدمیوں نے بلاوے کا جواب دیا اور آپ ان کے ساتھ دشمن کی تلاش میں گئے اور تیزی سے چلے حتیٰ کہ آپ انہیں تدمر میں جا ملے جو حمص کی عملداری میں ہے اور آپ نے ان سے جنگ کی اور ان کو شکست دی، حتیٰ کہ وہ الضحاک کے پاس پہنچ گئے اور رات ان کے درمیان حائل ہو گئی اور الضحاک واپسی پر رات کے آخری حصے میں چلا اور حجر بن عدی اور اس کے ساتھیوں نے ان علاقوں میں دو دن اور دو راتیں غارت گری کی پھر سفیان بن عوف نے انبار پر غارت گری کی اور اشرس بن حسان البکری کو قتل کر دیا اور علی سعید بن قیس نے اس کا تعاقب کیا اور جب اس نے اُسے دیکھا تو پیٹھ پھیر کر واپس چلا گیا اور سعید نے عانات تک اس کا پیچھا کیا مگر اُسے نہ مل سکا۔

اور حضرت معاویہ نے عبداللہ بن مسعدۃ بن حذیفہ بن بدر فزاری کو ایک سوار دستے کے ساتھ بھیجا اور اُسے مکہ اور مدینہ جانے کا حکم دیا پس وہ ایک ہزار سات سو جوانوں کے ساتھ چلا اور جب حضرت علیؓ کو خبر ملی تو آپ نے المسیب بن نجبۃ الفزاری کو بھیجا اور اُسے کہا اے مسیب! تو ان لوگوں میں سے ہے جن کی نیکی، جنگ اور خیر خواہی پر مجھے اعتماد ہے، ان لوگوں کی طرف جاؤ اور ان پر اثر انداز ہو اگرچہ وہ تیری قوم کے لوگ ہیں، مسیب نے آپ سے کہا یا امیر المومنین اگر میں آپ کے قابل اعتماد لوگوں میں ہوں تو یہ میری سعادت ہے پس وہ ہمدان اور طیٔ وغیرہ کے دو ہزار لوگوں کے ساتھ تیزی سے گیا اور اس نے اپنے ہراول کو آگے کیا اور انھوں نے عبداللہ بن مسعدۃ کو پکڑنے کا موقع پا لیا اور وہ

اس سے کترانے لگا اور ابن مسعدۃ نے شکست کھائی اور تیما ءمیں قلعہ بند ہو گیا اور مسیب نے قلعے کا گھیراؤ کر لیا اور اس نے ابن مسعدۃ اور اس کے اصحاب کا تین دن محاصرہ کیے رکھا تو انہوں نے اُسے آواز دی اے مسیب! ہم تیری قوم کے لوگ ہیں تو رشتہ داری کا خیال رکھ، تو اس نے ابن مسعدۃ اور اس کے اصحاب کا راستہ چھوڑ دیا اور اس نے قلعے سے نجات پائی۔

اور جب رات نے ان کو چھپا لیا تو وہ رات کے پردے میں نکلے حتیٰ کہ شام پہنچ گئے اور مسیب نے قلعہ پر حملہ کیا۔ اور اس نے وہاں کسی کو نہ پایا تو عبدالرحمٰن بن شبیب نے کہا، اے مسیب قسم بخدا تو نے ان کے معاملے میں مداہنت کی ہے اور امیرالمومنین سے خیانت کی ہے اور وہ حضرت علیؓ کے پاس آیا تو حضرت علیؓ نے اُسے کہا اے مسیب تو میرے خیر خواہوں میں سے تھا پھر تو نے جو کیا سو کیا، اور آپ نے اُسے کئی دن تک قید رکھا پھر اُسے چھوڑ دیا اور اُسے کوفہ میں صدقات کی وصولی کا منتظم مقرر کر دیا۔

اور حضرت معاویہ نے بسر بن ابی ارطاۃ کو بھیجا اور بعض کا قول ہے کہ ابن ارطاۃ العامری کو۔ جو بنی عامر ابن لوئی میں سے تھا۔ تین ہزار آدمیوں کے ساتھ بھیجا اور اُسے کہا، چلا جا حتیٰ کہ تو مدینہ کے پاس سے گزر اور اس کے باشندوں کو بھگا دے اور تو جس کے پاس سے گزرے اُسے خوفزدہ کر اور جو شخص ہماری اطاعت میں داخل نہیں اور تو اس کا مال پائے تو اس کے مال کو لوٹ لے اور اہل مدینہ کو وہم ڈال دے کہ تو ان کی جانوں کا خواہاں ہے اور یہ کہ وہ تیرے نزدیک بری نہیں ہیں اور نہ ان کا کوئی عذر ہے اور چلا جا حتیٰ کہ تو مکہ میں داخل ہو جائے اور اس میں تو کسی کے درپے نہ ہو اور مکہ اور مدینہ کے درمیان جو لوگ ہیں انہیں خوفزدہ کر دے اور انہیں گروہ در گروہ کر دے، پھر چلتا جا حتیٰ کہ تو صنعاء آجائے وہاں ہمارے مددگار

ہیں اور ان کا خط بھی میرے پاس آیا ہے، پس بسر چلا گیا اور وہ عربوں کے جس قبیلے کے پاس سے گزرتا وہ اس کے ساتھ وہی سلوک کرتا جس کا حضرت معاویہ نے اُسے حکم دیا تھا حتیٰ کہ وہ مدینہ آگیا اور حضرت ابو ایوب انصاری اس کے امیر تھے سو وہ مدینہ سے ایک طرف ہٹ گئے اور بسر داخل ہو کر منبر پر چڑھا پھر کہنے لگا اے اہل مدینہ، تمہاری بُرائی کی مثل اس بستی کی سی ہے جو پُر امن اور مطمئن تھی اور ہر جگہ سے اس کا رزق بافراغت آتا تھا اور اس نے نعمائے الٰہیہ کی ناشکری کی تو اللہ تعالےٰ نے ان کے افعال کی وجہ سے انہیں بھوک اور خوف کے لباس کا مزہ چکھایا، آگاہ رہو اللہ تعالیٰ نے تم کو اس مثل میں اُلجھا دیا ہے اور تمہیں اس کا اہل بنایا ہے، چہرے بگڑ گئے ہیں پھر وہ ہمیشہ ہی انہیں گالیاں دیتا رہا حتیٰ کہ وہ منبر سے اُتر آیا۔

راوی کا بیان ہے کہ حضرت جابر بن عبداللہ انصاری، حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی حضرت اُم سلمہ کے پاس گئے اور کہنے لگے مجھے خدشہ ہو گیا ہے کہ میں قتل ہو جاؤں گا اور یہ گمراہی کی بیعت ہے، حضرت اُم سلمہ نے کہا پھر بیعت کر لو بلاشبہ تقیہ نے اصحاب کہف کو اس بات پر آمادہ کیا کہ وہ صلیبیں پہنتے تھے اور اپنی قوم کے لوگوں کے ساتھ عیدوں میں شامل ہوتے تھے اور بسر نے مدینہ کے کچھ گھروں کو گرا دیا پھر وہ چلا، حتیٰ کہ مکہ آگیا اور یمن پر حضرت عبید اللہ بن عباس، حضرت علیؓ کے عامل تھے اور حضرت علیؓ کو اطلاع ملی تو آپ خطبہ کے لیے کھڑے ہوئے اور فرمایا اے لوگو! تمہاری سب سے پہلی کمی تم میں سے ان دانشمندوں اور صاحب الرائے لوگوں کا چلا جانا ہے جو بات کرتے تھے تو سچ بولتے تھے اور جو کہتے تھے وہ کرتے تھے اور میں نے تم کو آتے جاتے، اعلانیہ اور خفیہ اور رات اور دن کو بُلایا ہے اور میری پکار نے تمہارے فرار میں اضافہ کیا ہے اور تمہیں موعظت نے اور نہ ہی ہدایت اور حکمت کی طرف پکارنے کوئی فائدہ دیا ہے۔

اور قسم بخدا مجھے اس چیز کا علم ہے جو تمہارے مناسب ہے لیکن اس میں میری خرابی ہے، مجھے تھوڑا عرصہ مہلت دو، قسم بخدا تمہارے پاس وہ آگیا ہے جو تم کو غمگین کرے گا اور تمہیں عذاب دے گا اور اللہ تعالیٰ اُسے تمہارے ذریعے عذاب دے گا، بلاشبہ یہ اسلام کی ذلت اور دین کی تباہی کی بات ہے کہ ابن ابی سفیان، اراذل اور اشرار کو بلاتا ہے اور وہ جواب دیتے ہیں اور میں تم کو بلاتا ہوں اور تم اصلاح نہیں کرتے اور ایک دوسرے کو دیکھتے ہو، یہ بسر یمن کی طرف گیا ہے اور اس سے قبل مکہ اور مدینہ کی طرف گیا ہے۔

اور جاریہ بن قدامۃ السعدی نے اُٹھ کر کہا یا امیر المومنین! اللہ ہمیں آپ کے قرب سے محروم نہ کرے اور نہ ہمیں آپ کا فراق دکھائے، آپ کا ادب کیا ہی اچھا ہے اور قسم بخدا آپ کیا ہی اچھے امام ہیں، میں ان لوگوں کا ذمہ دار ہوں مجھے ان کے پاس بھیجیے، آپ نے فرمایا تیار ہو جا تو میرے علم کے مطابق تنگی اور فراخی میں مرد ہے اور مبارک خیال والا ہے، پھر وہب بن مسعود خثعمی نے اُٹھ کر کہا یا امیر المومنین میں جاتا ہوں آپ نے فرمایا جا، اللہ تجھ کو مبارک کرے پس جاریہ دو ہزار آدمیوں کے ساتھ اور وہب ابن مسعود دو ہزار آدمیوں کے ساتھ گیا اور حضرت علیؓ نے ان دونوں کو حکم دیا کہ وہ بسر کو وہ جہاں بھی ہے تلاش کریں حتیٰ کہ اُسے جا لیں، اور جب وہ دونوں اکٹھے ہوں تو جاریہ لوگوں کا رئیس ہوگا پس جاریہ بصرہ سے اور وہب کوفہ سے روانہ ہوا حتیٰ کہ دونوں ارضِ حجاز میں ایک دوسرے سے آملے اور بسر طائف سے روانہ ہو کر یمن آگیا اور حضرت عبید اللہ بن عباس، یمن سے ایک طرف ہٹ گئے اور آپ نے وہاں عبد اللہ بن عبد المدان الحارثی کو نائب مقرر کیا پس بسر اس کے پاس آیا اور اس نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے بیٹے مالک بن عبد اللہ کو بھی قتل کر دیا اور عبید اللہ نے قارظ کی بیٹی جویریہ کنانیہ کے پاس اپنے دو بیٹوں عبد الرحمٰن اور قثم کو پیچھے چھوڑا اور وہ ان دونوں کی

ماں تھی اور اس کے ساتھ اس نے کنانہ کے ایک شخص کو بھی پیچھے چھوڑا پس جب بسر، اس عورت کے پاس پہنچا تو اس نے عبید اللہ کے دونوں بیٹوں کو بلایا تاکہ انہیں قتل کر دے تو کنانی شخص نے اٹھ کر اپنی تلوار سونت لی اور کہنے لگا خدا کی قسم میں ان دونوں سے پہلے قتل ہوں گا اور میں اللہ کے ہاں اور لوگوں کے ہاں معذور ہوں گا پس اس نے اسے اپنی تلوار سے مارا حتیٰ کہ وہ قتل ہو گیا اور بنی کنانہ کی عورتیں باہر نکل کر کہنے لگیں اے بسر! یہ مرد قتل ہو جاتے ہیں اور بچوں کا کیا حال ہے خدا کی قسم جاہلیت بھی انہیں قتل نہ کرتی تھی خدا کی قسم اقتدار، بچوں کے قتل کرنے اور برے اقتدار سے رحم کے اٹھا دینے سے مضبوط ہوتا ہے، بسر نے کہا خدا کی قسم میں نے ارادہ کیا ہے کہ میں تم میں تلوار چلاؤں اور اس نے دو بچوں کو آگے کیا اور انہیں ذبح کر دیا اور ان دونوں کی ماں نے ان کا مرثیہ کہتے ہوئے کہا۔

ارے کس نے میرے ان دو بیٹوں کو دیکھا ہے جو میرے سمع و قلب تھے اور آج میرا دل اچک لیا گیا ہے، ارے کس نے میرے ان دو بیٹوں کو دیکھا ہے جو ہڈیوں کا گودا تھے اور آج میرا گودا تباہ ہو گیا ہے، ارے کس نے میرے ان دو بیٹوں کو دیکھا ہے جو موتیوں کی طرح تھے جن سے صدف الگ ہو گئی ہے مجھے بسر کے متعلق خبر دی گئی اور میں نے ان کی خیالی بات کی اور ان کے جھوٹ کی تصدیق نہ کی، اس نے میرے دونوں بیٹوں کی گردنوں کی رگوں پر تیز تلوار ماری اور ایسے ہی حکم حاصل کیا جاتا ہے، کون شدت غم سے متحیر اور بچوں کو گم کر دینے والی عورت کو دو بچوں کے متعلق بتائے جو سلف کے جانے کے بعد کھو گئے ہیں۔

پھر بسر نے اہل نجران کو اکٹھا کیا اور کہا اے نصاریٰ کے بھائیو! اس

ذات کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں اگر مجھے تمہارے متعلق وہ بات پہنچی جسے میں ناپسند کرتا ہوں تو میں تمہارے مقتولین کو زیادہ کر دوں گا پھر وہ حبشان کی طرف چلا گیا اور وہ حضرت علیؓ کے مددگار تھے اور اس نے ان سے جنگ کر کے انہیں شکست دی اور ان میں حد سے متجاوز قتلام کیا پھر صنعاء کی طرف لوٹ آیا۔

اور جاریہ بن قدامۃ السعدی چل کر نجران آگیا اور اس نے بسر کو تلاش کیا اور وہ اس سے ڈر کر بھاگ گیا اور اس کے لیے نہ ٹھہرا، اور اس نے اس کے بہت سے اصحاب کو قتل کر دیا اور اس نے قتل کرتے اور قیدی بناتے ہوئے ان کا تعاقب کیا اور مکہ پہنچ گیا اور بسر گزرا حتیٰ کہ حجاز میں داخل ہو گیا اور وہ کسی چیز کی طرف توجہ نہ دیتا تھا، پس جاریہ نے بیعت کے ذریعے اہلِ مکہ کو پکڑا اور وہ کہنے لگے، حضرت علیؓ فوت ہو چکے ہیں ہم کس کی بیعت کریں؟ اس نے کہا حضرت علیؓ کے بعد آپ کے اصحاب نے جس کی بیعت کی ہے تو وہ بوجھل ہو گئے اس نے کہا خدا کی قسم تم ضرور بیعت کرو گے خواہ اپنے سر نیزوں سے کرو، سو انھوں نے بیعت کی اور وہ مدینہ میں داخل ہو گیا اور انہوں نے حضرت ابوہریرہؓ پر باہم صلح کر لی اور اس نے انہیں نماز پڑھائی اور حضرت ابوہریرہؓ اس سے فرار کر گئے تو جاریہ نے کہا اے اہل مدینہ حسن بن علیؓ کی بیعت کر لو، تو انہوں نے بیعت کر لی پھر وہ کوفہ جانے کے ارادے سے چلا گیا اور اہلِ مدینہ نے ابوہریرہ کو واپس کر دیا۔

اور غیاث نے بحوالہ فطر بن خلیفہ بیان کیا کہ ابو خالد الوالبی نے مجھ سے بیان کیا کہ میں نے جاریہ بن قدامہ کے لیے حضرت علیؓ کا فرمان پڑھا:

اے جاریہ میں تجھے اللہ کے تقویٰ کی وصیت کرتا ہوں بلاشبہ یہ سب خیر کا جامع ہے اور اللہ کی مدد سے روانہ ہو جا اور اس دشمن سے ملاقات کر جس کے لیے میں نے تجھے بھیجا ہے

اور صرف اسی سے جنگ کر جو تجھ سے جنگ کرتا ہے اور زخمی کو مار مار کر قتل نہ کر اور نہ سواری سے بیگار لے خواہ تجھے اور تیرے اصحاب کو پیدل چلنا پڑے اور پانی والوں کو ان کے پانیوں سے ترجیح نہ دے اور ان کا زائد پانی ان کی خوشی سے پی، اور کسی مسلمان مرد اور عورت کو گالی نہ دے اور اپنے پر وہ بات واجب کر، شاید تو دوسرے کو اس کی تربیت دے اور معاہد اور معاہدہ پر ظلم نہ کر اور اللہ کو یاد کر، اور دن اور رات کو کمزور نہ بن اور اپنے پیادوں کو سوار کراؤ اور جو تمہارے ہاتھوں میں ہیں ان سے ہمدردی کرو، اور تازگی سے چل اور دشمن جہاں بھی ہے اُسے بھگا دے اور اُسے سامنے آنے پر قتل کر، اور اُسے اس کے غصے میں ذلیل کر کے واپس کر، اور حق کے بارے میں خونریزی کر، اور حق کے بارے میں خون کو گرنے سے بچا، اور جو توبہ کرے اس کی توبہ کو قبول کر اور تو ہر وقت ہر حال سے باخبر رہ، اور سچ سچ ہی ہے اور جھوٹ کی کوئی رائے نہیں۔

راوی کا بیان ہے کہ ابو الکنود نے بیان کیا کہ جاریہ، بسر کی تلاش میں گیا اور وہ کسی شہر کی طرف التفات نہ کرتا تھا اور نہ کسی چیز پر اعتماد کرتا تھا حتیٰ کہ وہ یمن اور نجران پہنچ گیا اور جس کو اس نے قتل کرنا تھا قتل کیا اور بسر اس سے ڈر کر بھاگ گیا اور اس نے خوب جلایا اور اُسے محرّق کا نام دیا گیا۔

اور حضرت علیؓ نے اپنے عمال کو خروج کی ترغیب دیتے ہوئے خط لکھا اور آپ نے اشعث بن قیس کو جو آذربائیجان پر آپ کا عامل تھا خط لکھا اور فرمایا:

اما بعد، تجھے اپنے نفس نے دھوکا دیا ہے اور تجھے اپنے آخر پر جرأت

دلائی ہے اللہ تجھے بھرپور کرے تو قدیم سے اس کا رزق کھا رہا ہے اور اس کی آیات میں الحاد کر رہا ہے اور اپنے حصّے کے متعلق سُن رہا ہے اور تو اپنی نیکیوں کو اپنے اس دن تک لے جا رہا ہے پس جب میرا ایلچی تیرے پاس میرا یہ خط لائے تو آجا اور تیرے پاس جو مسلمانوں کا مال ہے اُسے لے آ۔

اور جب اشعث نے آپ کا خط پڑھا تو آپ کے پاس آگیا۔

اور آپ نے یزید بن قیس ارحبی کو لکھا:

امابعد، تو نے اپنے خراج کے لانے میں دیر کی ہے اور مجھے معلوم نہیں تجھے کس بات نے اس پر آمادہ کیا ہے، ہاں میں تجھے اللہ کے تقویٰ کی وصیت کرتا ہوں اور اس بات سے تجھے انتباہ کرتا ہوں کہ مسلمانوں کے ساتھ خیانت کرنے سے تیرا اجر اور تیرا جہاد ضائع نہ ہو جائے، پس اللہ سے ڈر اور حرام سے اپنے آپ کو بچا، اور مجھے اپنے خلاف راہ نہ دے کہ میں تجھ پر حملہ کرنے کے سوا کوئی چارہ نہ پاؤں اور مسلمانوں کی مدد کر اور معاہدین پر ظلم نہ کر اور جو کچھ اللہ نے تجھے دیا ہے اس سے دارِ آخرت کا جویاں ہو اور دُنیا سے بھی اپنے حصے کو فراموش نہ کر اور حسنِ سلوک کر جیسا کہ اللہ نے تجھ سے نیک سلوک کیا ہے اور زمین میں فساد کا خواہاں نہ ہو بلاشبہ اللہ تعالیٰ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

اور آپ نے مختار بن ابی عبید کے چچا سعد بن مسعود کو لکھا وہ مدائن کا عامل تھا۔

امابعد، تو نے اپنا خراج ادا کر دیا ہے اور اپنے رب کی اطاعت کی ہے اور اپنے امام کو راضی کر دیا ہے، یہ ایک نیک متقی اور شریف کا فعل ہے اللہ تیرے گناہ کو معاف کرے اور تیری

کوشش کو قبول کرے اور تیرے لوٹنے کی جگہ کو اچھا بنائے۔

اور آپ نے عمر بن ابی سلمہ مخزومی کو لکھا اور وہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی حضرت ام سلمہ کا بیٹا تھا، اور بحرین پر آپ کا عامل تھا۔

اما بعد، میں نے نعمان بن العجلان کو تیرے مذمت کیے بغیر بحرین کا عامل مقرر کیا ہے پس تو متہم ہوئے بغیر آجا، اور اس عملداری کی طرف چلا جا جو تیرے سپرد کی گئی ہے اور میں نے اہل شام کے ظالموں اور باقیماندہ پارٹیوں کی طرف جانے کا ارادہ کیا ہے اور میں نے پسند کیا ہے کہ تو ان کے ساتھ جنگ میں میرے ساتھ شامل ہو، بلاشبہ تو ان لوگوں میں سے ہے جن سے میں اقامت دین اور ہدایت کی نصرت میں مدد مانگتا ہوں، اللہ ہمیں اور تجھے ان لوگوں میں سے بنائے جو حق کے ساتھ عمل کرتے ہیں اور حق کے ساتھ عدل کرتے ہیں۔

پس عمر آیا اور آپ کے ساتھ حاضر ہوا پھر واپس چلا گیا اور کوفہ تک حضرت علی رضؓ کے پیچھے چلا اور ایک سال اور دوسرے سال کا کچھ حصہ آپ کے ساتھ ٹھہرا رہا۔

اور آپ کو اطلاع ملی کہ نعمان بن العجلان، بحرین کے مال کو لے گیا ہے تو حضرت علی رضؓ نے اُسے لکھا:

اما بعد، جس نے امانت کو حقیر جانا اور خیانت میں رغبت کی اور اپنے نفس اور دین کو پاک نہ کیا اس نے دنیا میں اپنے آپ کو چھوڑ دیا اور بعد میں تلخ تر، باقی رہنے والا، بدبخت اور احسان کرنے والا اس کے قریب نہ ہوگا پس اللہ سے ڈر، تو ایک اچھے خاندان سے ہے اور اپنے متعلق نیک گمان کر، اور واپس آجا خواہ وہ اطلاع سچ ہی ہو جو مجھے تیرے متعلق ملی ہے اور اپنے

بارے میں میری رائے کو تبدیل نہ کر اور اپنا سارا خراج وصول کر پھر مجھے خط لکھ تو انشاء اللہ میری رائے اور میرا حکم تیرے پاس آجائے گا۔

اور جب حضرت علی رضؓ کا خط اس کے پاس آیا اور اُسے معلوم ہو گیا کہ آپ کو مال کے لے جانے کا علم ہو گیا ہے تو وہ حضرت معاویہ کے پاس چلا گیا۔

اور آپ نے مصقلہ بن ہبیرہ کو لکھا اور
آپ کو اطلاع ملی کہ وہ اردشیر خرۃ کے اموال کو تقسیم کرتا اور بخشتا ہے
——— اور وہ اس کا عامل تھا۔

اما بعد۔ مجھے تیرے بارے میں ایک ایسی بات کی اطلاع ملی ہے میں نے اس کی تصدیق کو بڑی بات خیال کیا ہے۔ تو مسلمانوں کی غنیمت کو اپنی قوم میں اور اپنے پاس آنے والے سائلین اور احزاب اور جھوٹے شعراء میں اخروٹوں کی طرح تقسیم کرتا ہے پس اس ذات کی قسم جس نے دانے کو پھاڑا اور رُوح کو پیدا کیا ہے میں اس کے متعلق پوری تحقیق کروں گا اور اگر میں نے اسے درست پایا تو تُو اپنے آپ کو مجھ پر ہیچ پائے گا پس تو اعمال کو ضائع کرنے والوں میں سے نہ بن، جن کی کوششیں دنیاوی زندگی میں ضائع ہو گئی ہیں اور وہ خیال کرتے ہیں کہ وہ اچھے کام کر رہے ہیں۔

اور مصقلہ نے آپ کو لکھا،

اما بعد، مجھے امیر المومنین کا خط ملا ہے آپ دریافت کیجیے اگر وہ بات سچ ہو تو مجھے سزا دینے کے بعد جلد معزول کر دیں، میرے سب غلام آزاد ہوں گے، اگر میں نے اپنی عملداری سے جب سے میں والی بنا ہوں، امیر المومنین کے خط کے آنے تک، کوئی دینار

اور درہم وغیرہ بخشش کیا ہے تو مجھ پر ربیعہ اور مضر کے ایام آئیں اور آپ کو معلوم ہو جائے گا کہ تہمت کی نسبت معزول ہونا مجھ پر زیادہ آسان ہے۔

اور جب آپ نے اس کے خط کو پڑھا تو فرمایا میں ابوالفضل کو راستباز خیال کرتا ہوں۔

اور آپ نے اپنے اصحاب میں ایک شخص کو اپنے ایک عامل کی طرف جلدی سے بھیجا تو اس نے اُسے حقیر جانا، تو آپ نے اُسے لکھا:

امابعد، تو نے میرے ایلچی کو گالیاں دی ہیں اور اُسے ڈانٹا ہے اور مجھے یہ اطلاع بھی ملی ہے کہ تو دھونی لیتا ہے اور بڑے تیل لگاتا ہے اور کئی قسم کے کھانے کھاتا ہے اور منبر پر صدیقین کی باتیں کرتا ہے اور جب تو منبر سے اُترتا ہے تو بدعہد لوگوں کے سے کام کرتا ہے اور اگر یہ بات ایسے ہی ہے تو تُو نے اپنا نقصان کیا ہے اور میرے ادب سے متعرض ہوا ہے، تو ہلاک ہو جائے تو کہتا ہے کہ عظمت و کبریائی میری چادر ہے اور جس نے ان دونوں کے بارے میں مجھ سے کشاکش کی میں اس پر ناراض ہوں گا بلکہ تجھ پر واجب نہیں کہ تو آسودگی سے تیل لگائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا حکم دیا ہے اور تجھے کس بات نے آمادہ کیا ہے کہ تو اپنے قول کے خلاف لوگوں کو گواہ بنائے، پھر منبر پر جہاں تیرے خلاف بہت گواہ ہو سکتے ہیں اور اللہ کی ناراضگی تیرے لیے بڑھتی جاتی ہے بلکہ تو کیسے اُمید کرتا ہے جب کہ تو نعمتوں میں قے کر رہا ہے جو تو نے بیواؤں اور یتیموں سے اکٹھی کی ہیں، کہ اللہ تیرے لیے صالحین کا اجر واجب کرے گا بلکہ تجھ پر کوئی سزا نہ ہوگی، تیری ماں تجھے کھو دے، کاش تو اللہ کی رضامندی کی خاطر کئی روز، روزے رکھتا اور

اپنے کھانے کا کچھ حصہ صدقہ کرنا، بلاشبہ یہ انبیاء کی سیرت اور صالحین کا ادب ہے، اپنے نفس کی اصلاح کر، اور اپنے گناہوں سے توبہ کر اور اللہ کا جو تجھ پر حق ہے اُسے ادا کر، والسلام

اور آپ نے آذربائیجان کے عامل، قیس بن سعد بن عبادہ کو لکھا:

امابعد۔ اپنے خراج کی طرف حق کے ساتھ آ، اور اپنے فوجیوں کے ساتھ خوب انصاف کر، اور اللہ تعالیٰ نے جو کچھ تجھے سکھایا ہے اس سے لوگوں کو بھی سکھا، پھر عبداللہ بن شبیل احمسی نے مجھے وہ خط بتایا ہے جو اس نے تجھے لکھا ہے اس میں تجھے اچھے احکام دیے گئے ہیں اور میں نے اُسے صُلح جو اور متواضع پایا ہے پس تو اپنے حجاب کو نرم کر دے اور اپنے دروازے کو کھول دے اور حق کا قصد کر، پس اگر وہ حق کے موافق ہو تو وہ اپنا چقماق نزدیک نہیں کرتا اور تو خواہش کی پیروی نہ کر وہ تجھے اللہ کے راستے سے بھٹکا دے گی بلاشبہ وہ لوگ راہِ خدا سے بھٹک جاتے ہیں ان کے لیے سخت عذاب ہے کیونکہ وہ یومِ حساب کو فراموش کر چکے ہیں۔

غیاث کا بیان ہے کہ جب حضرت علیؓ نے حضرت معاویہ سے جنگ کرنے کی نیت کر لی تو آپ نے قیس کو لکھا،

امابعد، عبداللہ بن شبیل احمسی کو اپنا خلیفہ مقرر کر اور میرے پاس آجا، بلاشبہ مسلمانوں نے اپنے سرداروں کو جمع کیا ہے اور ان کی جماعت نے اطاعت اختیار کر لی ہے پس اس نے آنے میں جلدی کی، اور میں عنقریب چاند کی پہلی تاریخ کو بدعہد لوگوں کے پاس حاضر ہوں گا، انشاء اللہ اور میں صرف تیرے لیے دیر کر رہا ہوں، اللہ تعالیٰ نے ہمارے لیے اور تیرے بارے

تمام امور میں احسان کا فیصلہ کیا ہے۔

اور آپ نے مدینہ کے عامل سہل بن حنیف کو لکھا،

اما بعد، مجھے اطلاع ملی ہے کہ مدینہ کے کچھ لوگ حضرت معاویہ کے پاس چلے گئے ہیں پس تو جس کو ملے اُسے روک دے اور جو تجھ سے آگے نکل جائے اس پر غم نہ کر، ان کے لیے ہلاکت ہے اور وہ عنقریب ہلاکت سے دوچار ہوں گے اور اگر قبروں کو اُلٹ پلٹ کیا جاتا اور جھگڑنے والے اکٹھے ہو جاتے تو ان کے لیے اللہ کی طرف سے وہ بات ظاہر ہوتی جس کا وہ گمان بھی نہ کرتے تھے اور تمہارا ایلچی میرے پاس اجازت طلب کرتا ہوا آیا ہے آجاؤ، اللہ ہمیں اور تمہیں معاف کرے اور شگاف نہ چھوڑنا۔

اور حضرت علیؓ نے عمر بن مسلمہ ارحبی کو لکھا۔

اما بعد، تیری عملداری کے نمبرداروں نے تمہاری سختی کی شکایت کی ہے اور میں نے ان کے معاملے میں سوچ بچار کی ہے اور میں نے کوئی بھلائی نہیں دیکھی، تیرا مقام دو مقالوں کے درمیان چاہیے، نرم چادر کے کنارے میں ظلم اور کمی کے بغیر کچھ شدت ہو بلاشبہ انھوں نے ذلیل ہو کر ہمیں زندہ کیا ہے پس تیرا جو ان کے پاس ہے لے لے، اور وہ ذلیل ہیں اور اللہ کے سوا کسی کو مددگار نہ بنا، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ـــــ اپنے سوا، دلی دوست نہ بناؤ وہ تم سے خرابی میں کمی نہیں کریں گے۔ اور اللہ تعالیٰ نے اہل کتاب کے بارے میں فرمایا ہے ـــــ یہود و نصاریٰ کو مددگار نہ بناؤ ـــــ اور اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے ـــــ اور جو تم میں سے ان سے دوستی کرے گا وہ یقیناً ان میں سے ہے ـــــ اور ان کے خراج کے بارے میں انہیں ڈانٹ، اور

ان کے پیچھے پیچھے آ، اور ان کی خونریزی سے اجتناب اختیار کرو۔
والسلام۔

اور آپ نے قرظہ بن کعب انصاری کو لکھا۔

امابعد، تیری عملداری کے ذمیوں نے اپنے علاقے میں نہر کا ذکر کیا ہے جو بھر گئی ہے اور دفن ہو گئی ہے اور اس میں ان کے لیے مسلمانوں کے مقابل آبادی کا سامان ہے پس تم اور وہ غور کریں پھر آباد کر اور نہر کو درست کر، میری زندگی کی قسم ان کی آبادی ان کے چلے جانے سے ہمیں زیادہ محبوب ہے نیز یہ کہ وہ علاقے کی بھلائی کے ضروری کام میں عاجز اور کوتاہ ہو جائیں۔

اور آپ نے اصطخر کے عامل المنذر بن جارود کو لکھا،

امابعد، تیرے باپ کی بھلائی نے مجھے تیرے بارے میں دھوکا دیا ہے پس جب تو اپنی خواہش کی اطاعت کو نہیں چھوڑ سکتا تو یہ بات تجھے سست کر دے گی مجھے اطلاع ملی ہے کہ تو نے اپنے بہت سے کاموں کو چھوڑ دیا ہے اور تو اس کے منبر سے کھیلتے ہوئے نکلتا ہے اور شکار تلاش کرتا ہے اور کتوں سے کھیلتا ہے اور میں قسم کھاتا ہوں اگر یہ بات سچ ہے تو ہم ضرور تجھے تیرے فعل سے موڑ دیں گے اور تیرے اہل کا جاہل شخص تجھ سے بہتر ہے، اور میرے خط پر غور کرتے ہی میرے پاس چلا آ۔ والسلام۔

وہ آیا تو آپ نے اُسے معزول کر دیا اور اُسے تیس ہزار کا تاوان ڈالا پھر آپ نے اُسے صعصعہ بن صوحان کے قسم دلانے کے بعد چھوڑ دیا اور اس نے حلف اُٹھا لیا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ حضرت علیؓ صعصعہ کی عیادت کرنے آئے اور جب حضرت علیؓ نے اُسے دیکھا تو فرمایا:

تجھے خرچ کی اچھائی اور خرچ کی مصیبت معلوم نہیں ہوئی صعصعہ نے کہا قسم بخدا یا امیر المومنین آپ عالم اور سمجھدار آدمی ہیں اور آپ کے دل میں بڑی بات ہے حضرت علیؓ نے اُسے کہا، اسے اپنی قوم پر بڑائی نہ بنانا کہ تیرے امام نے تیری عیادت کی ہے اس نے کہا یا امیر المومنین ایسا نہیں ہوگا لیکن یہ اللہ کا مجھ پر احسان ہے کہ اہلِ بیت اور رب العالمین کے رسول کے عمزاد نے میری عیادت کی ہے۔

غیاث کا بیان ہے کہ صعصعہ نے آپ سے کہا یا امیر المومنین یہ الجارود کی دُختر ہے جو ہر روز اپنی آنکھوں کو نچوڑتی ہے کیونکہ آپ نے اس کے بھائی کو قید کر دیا ہے آپ اُسے باہر نکال دیجیے، میں ربیعہ کے عطیات میں اس کا ضامن ہوں، حضرت علیؓ نے اُسے کہا تو ان عطیات کی کیوں ضمانت دیتا ہے اور ہمارا خیال ہے کہ اس نے ان عطیات کو نہیں لیا، پس وہ قسم کھائے ہم اُسے باہر نکال دیں گے، صعصعہ نے آپ سے کہا خدا کی قسم میرا خیال ہے کہ وہ عنقریب قسم کھائے گا آپ نے فرمایا خدا کی قسم میرا بھی یہی خیال ہے، حضرت علیؓ نے فرمایا وہ اپنے دونوں کندھوں کو بہت دیکھنے والا اور اپنی دونوں چادروں میں متکبر اور اپنے دونوں قسموں میں تیز رو ہے، وہ ابھی قسم کھائے یا دُعا کرے سو اس نے قسم کھائی اور آپ نے اُسے چھوڑ دیا۔

اور آپ نے اپنے ایران کے عامل زیاد کو لکھا:

اما بعد، میرے ایلچی نے مجھے حیرانگی سے بتایا ہے اس کا خیال ہے کہ تُو نے اُسے وہ بات کہی ہے جو تیرے اور اس کے درمیان ہے کہ اکراد تیرے متعلق جوش میں آگئے ہیں اور تُو نے بہت سا خراج کم کر دیا ہے اور تو نے اُسے کہا ہے اے زیاد امیر المومنین کو یہ بات نہ بتانا۔ اور میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں

کہ تو جھوٹا ہے اور اگر تو نے اپنا خراج نہ بھیجا تو میں تجھ پر سختی کروں گا جو تجھے کم مال والا اور بوجھل پیٹھ والا کر دے گی، سوائے اس کے کہ تو نے خراج میں جو کمی ہے اُسے برداشت کرے۔

اور آپ نے کعب بن مالک کو لکھا۔

امابعد، اپنی عملداری پر نائب مقرر کر اور اپنے اصحاب کی ایک پارٹی کے ساتھ آجا حتیٰ کہ تو السواد کے صوبے سے گزرے اور میرے عمال جو دجلہ اور العذیب کے درمیان ہیں، کے متعلق دریافت کر اور ان کی سیرت پر غور کر، پھر البہقبا ذات کی طرف واپس چلا جا اور ان کی مدد کی ذمہ داری لے اور اللہ کے مفوضہ کاموں میں اس کی اطاعت کر، اور یاد رکھ ابن آدم کا ہر کام محفوظ ہے اور اس کا بدلہ دیا جائے گا پس بھلائی کر، اللہ تعالیٰ ہم سے اور تجھ سے بھلائی کرے گا اور جو کچھ تو نے کیا ہے وہ مجھے سچ سچ بتا۔

والسلام۔

راوی کا بیان ہے کہ ابو مریم مکی قرشی حضرت علیؓ کے پاس آیا اور وہ آپ کا دوست تھا اور جب آپ نے اُسے دیکھا تو فرمایا اے ابو مریم تجھے کونسی بات لائی ہے؟ اس نے کہا خدا کی قسم میں کسی حاجت کے بارے میں نہیں آیا بلکہ میری آپ سے ملاقات ہوئے قدیم عرصہ ہوا ہے، میں نے چاہا کہ آپ کو دیکھوں اور اگر اہل زمین آپ پر اتفاق کر لیں تب بھی تم راستے پر قائم رہو، آپ نے فرمایا اے ابو مریم، قسم بخدا میں آپ کا وہ دوست ہوں جسے آپ جانتے ہیں لیکن میرا مخلوق الٰہی کے بدترین لوگوں سے پالا پڑا ہے۔ سوائے اس کے جس پر اللہ رحم کرے، وہ مجھے بلاتے ہیں اور میں کہتا ہوں پھر انہیں جواب دیتا ہوں تو وہ مجھ سے الگ ہو جاتے ہیں اور دنیا صالحین کی آزمائش ہے اللہ تعالیٰ ہمیں اور تجھے ان میں سے بنائے اور اگر میں نے اپنے حبیب کو

فرماتے نہ سُنا ہوتا تو میرا دل اس تنگی کے علاوہ تنگ پڑ جاتا میں نے آپ کو فرماتے سُنا :

اللہ تعالیٰ اور مجھ سے محبت کرنے والے کی طرف، مشقت اور آزمائش، سیلاب کے اپنے مجاری (بہنے کی جگہوں) کی طرف آنے سے بھی زیادہ تیزی کے ساتھ آتی ہے۔

اور ابو الاسود الدئلی نے حضرت علیؓ کو یہ بتانے کے لیے خط لکھا کہ

عبد اللہ نے بیت المال سے دس ہزار درہم لے لیے ہیں،

یہ بصرہ میں عبد اللہ بن عباس کا نائب تھا پس آپ نے انہیں حکم دیتے ہوئے خط لکھا کہ وہ دراہم کو واپس کریں اُنھوں نے انکار کیا تو آپ نے انہیں قسم دیتے ہوئے خط لکھا کہ وہ ضرور انہیں واپس کریں گے اور جب عبد اللہ بن عباس نے انہیں واپس کر دیا، یا ان کا اکثر حصّہ واپس کر دیا تو حضرت علیؓ نے انہیں لکھا :

اما بعد، بلاشبہ آدمی کو اس چیز کا پانا خوش کرتا ہے جب تک وہ اسے کھو نہ دے اور اس چیز کا کھونا اُسے بُرا لگتا ہے جب تک وہ اُسے پا نہ لے، پس جو دنیا تیرے پاس آئی ہے اس سے زیادہ خوش نہ ہو اور جو تجھ سے کھو گئی ہے اس پر جزع نہ کر، اور اپنا غم موت کے بعد کے لیے کر، والسلام

اور حضرت ابن عباس کہا کرتے تھے، میں نے کبھی کسی کلام سے امیر المومنین کے کلام کی مانند نصیحت حاصل نہیں کی۔

اور کمیل بن زیاد نے بیان کیا کہ حضرت علیؓ نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے صحرا کی جانب لے گئے اور جب آپ صحرا کی طرف گئے تو آپ نے تین دفعہ لمبی سانس لی پھر فرمایا اے کمیل بلاشبہ دل، برتن ہیں پس ان میں سے زیادہ یاد رکھنے والے کو منتخب کر، جو بات میں تجھے کہتا ہوں اُسے یاد رکھ، لوگ

تین قسم کے ہیں، ربانی عالم، اور نجات کے راستے پر علم حاصل کرنے والا اور رذیل لوگ جو ہر کائیں کائیں کرنے والے کے پیرو کار ہوتے ہیں وہ نور سے ضیاء حاصل نہیں کرتے اور نہ مضبوط ستون کی پناہ لیتے ہیں، اے کمیل علم مال سے بہتر ہے، علم تیری حفاظت کرتا ہے اور تو مال کی حفاظت کرتا ہے اور علم حاکم ہے اور مال محکوم ہے، مال کے خزانچی فوت ہو گئے ہیں اور وہ زندہ ہیں اور جب تک زمانہ باقی ہے علماء باقی رہیں گے ان کے اعیان مفقود ہیں اور ان کی امثلہ دلوں میں موجود ہیں اور آپ نے اپنے سینے کی طرف اشارہ کیا کہ یہاں بہت علم ہے کاش میں اس کے حاملین کو پاتا سوائے اس کے کہ میں ایسے زود فہم، مضبوط رائے آدمی کو پاؤں جو دین کے آلہ کو طلب دنیا میں استعمال کرتا ہو اور اللہ کی حجتوں سے اس کے اولیاء پر مدد مانگے اور اس کی نعمتوں سے اس کی مخلوق پر مدد مانگے، یا حاملین حق کا مطیع ہو جو اس کے زندہ کرنے میں بصیرت نہ رکھتے ہوں، شبہ کے پہلے عارض پر شک اس کے دل میں اثر انداز ہوتا ہو، آگاہ رہو نہ یہ ہے نہ وہ ہے، یا لذت کا فریفتہ ہو، اور خواہش کا تابعدار ہو، یا جمع اور ذخیرہ کرنے کا شائق ہو، وہ دین کے نگہبانوں میں کچھ چیز نہیں، چرنے والے جانور ان کے بہت مشابہ ہیں اے اللہ ہرگز نہیں، زمین حق کے قائم سے خالی نہیں ہوتی خواہ ظاہر مشہور ہو اور خواہ ناکام گمنام ہو تاکہ اللہ کی حجج و بینات باطل نہ ہوں، وہ کم تعداد ہیں اور بڑی اہمیت والے ہیں، علم نے ان کے ذریعے حملہ کیا ہے حتیٰ کہ حقائق الامور پر بھی، اور وہ روح یقین سے ملے ہیں اور انہوں نے اس چیز کو نرم سمجھا ہے جسے مالداروں نے سخت دشوار پایا ہے۔ اور وہ اس چیز سے مانوس ہوئے ہیں جس سے جاہل لوگوں نے خوف کھایا ہے، انھوں نے بدنوں کے ساتھ دنیا کی مصاحبت کی ہے اور ان کی ارواح بلند تر محل میں معلق ہیں، اے کمیل! یہی لوگ، مخلوق الٰہی میں اولیاء اللہ اور

اس کے دین کے داعی ہیں، ان کے ذریعے اللہ تعالیٰ اپنی حجتوں کی حفاظت کرتا ہے حتیٰ کہ وہ انہیں اپنے امثال میں ودیعت کر دیتے ہیں اور اپنے اشباہ کے دلوں میں کاشت کر دیتے ہیں، ان کی دید کا بہت شوق ہے۔

اور آپ نے فرمایا۔

اگر حاملین علم اُسے اس کے حق کے مطابق اُٹھاتے تو اللہ تعالیٰ اور اس کے ملائکہ اور اس کی مخلوق میں سے اس کے اطاعت گزار ان سے محبت کرتے۔ لیکن انھوں نے اسے طلب دنیا کے لیے اُٹھایا ہے پس اللہ تعالیٰ نے ان کو روک دیا، اور لوگوں نے انہیں ہیچ جانا۔

آپ نے فرمایا، ہر انسان کی قیمت وہ ہے جو آراستہ کرے۔

اور آپ نے فرمایا:

اے لوگو! صرف اپنے رب سے اُمید رکھو، اور صرف اپنے گناہوں سے ڈرو، اور نہ جاننے والا سیکھنے سے شرم محسوس نہ کرے اور جاننے والا، سکھانے سے شرم محسوس نہ کرے، یاد رکھو، صبر کی ایمان سے وہ نسبت ہے جو سر کی جسم سے ہے۔

اور آپ نے فرمایا:

جو شخص خاندان کے بغیر عزت چاہتا ہے اور کثرت کے بغیر نسل چاہتا ہے اور مال کے بغیر تونگری چاہتا ہے وہ معصیت کی ذلت سے، اطاعت کی عزت کی طرف منتقل ہو جائے۔

اور آپ نے فرمایا:

کتنے ہی احسان سے اس کے قریب ہوئے ہیں اور کتنے ہی پردے سے دھوکہ کھا گئے ہیں اور کتنے ہی اس کے بارے میں اچھی بات سے پاگل ہو گئے ہیں اور کوئی شخص مہلت کی مانند آزمایا نہیں گیا،

کیا تو نے اللہ کے قول کو نہیں سُنا - ہم انہیں صرف اس لیے مہلت دیتے ہیں کہ وہ گناہ میں بڑھ جائیں۔

اور آپ نے فرمایا:

جو جنت کا مشتاق ہوا وہ خواہشات کو بھول گیا اور جو آگ سے ڈر گیا اس نے محرمات کو چھوڑ دیا اور جو دُنیا سے بے رغبت ہوا اس پر مصیبتیں ہیچ ہو گئیں اور جس نے موت کا انتظار کیا اس نے اچھے کاموں میں جلدی کی۔

اور آپ نے خطبہ دیتے ہوئے اللہ کا یہ قول تلاوت کیا:

ہم ہی مُردوں کو زندہ کرتے ہیں اور ہم ان کے اگلے پچھلے کاموں کو لکھتے جاتے ہیں اور ہم نے ہر چیز کو ایک واضح کتاب میں محفوظ کیا ہوا ہے۔

پھر آپ نے فرمایا:

یہ امر، ہر نفس کی طرف آسمان سے بارش کے قطروں کی مانند اس صورت میں نازل ہوتا ہے جو اللہ نے اس کے لیے جان و مال اور اہل کے نقصان کے متعلق لکھا ہے، اور آپ نے اپنے بھائی کے پاس گدھے کا مادہ بچہ دیکھا یہ اس کے لیے فتنہ نہ ہو، بلاشبہ مسلمان مرد جب تک اپنی دنیا کے پاس نہیں آتا وہ اس کے لیے جھکتی اور عاجزی کرتی ہے اور جب اس کا ذکر کیا جاتا ہے تو وہ اسے انگیخت کرتی ہے تاکہ اُسے تکلیف ہو، لوگ، کامیاب جوئے باز کی طرح ہیں جو اپنے تیر کی پہلی کامیابی سے منتظر ہوتا ہے کہ وہ اس کے لیے غنیمت کو واجب کر دے گا، اسی طرح کذب و خیانت سے پاک آدمی روزانہ دن رات کو دو نیکیوں میں سے ایک کا انتظار کرتا ہے یا تو اللہ کے داعی کا انتظار کرتا ہے کہ جو اللہ کے پاس ہے وہ اس کے لیے بہتر ہے

اور یا اللہ کی طرف سے فتح کا منتظر ہوتا ہے جب کہ وہ اہل و مال والا ہوتا ہے اور اس کے ساتھ اس کا حسب اور دین بھی ہوتا ہے، مال اور بیٹے، دنیا کا حصہ ہیں اور عمل صالح، آخرت کا حصہ ہے اور کچھ لوگوں کے لیے اللہ ان کو اکٹھا کر دے گا۔

اور آپ نے فرمایا:

جو لوگوں سے معاملہ کرے وہ ان پر ظلم نہ کرے اور ان سے بات کرے تو ان سے جھوٹ نہ بولے اور ان سے وعدہ کرے تو ان سے وعدہ خلافی نہ کرے تو وہ ان لوگوں میں سے ہوگا جس کی غیبت حرام ہوگی اور اس کی مروت کامل ہوگی اور اس کا عدل نمایاں ہوگا اور اس کا وصل واجب ہوگا۔

ایک روز آپ باہر نکلے تو فرمایا:

اے طالب علم، علم کی تین علامات ہیں۔ اللہ کا علم، اللہ کی پسندیدہ باتوں کا علم، اور اللہ کی ناپسندیدہ باتوں کا علم، اور عامل کی بھی تین علامات ہیں، نماز، زکوٰۃ اور تقویٰ۔

اور مردوں میں سے متکلف کی بھی تین علامات ہیں۔ اپنے سے اوپر والے سے جھگڑا کرتا ہے اور وہ بات کرتا ہے جسے جانتا نہیں ہے، اور وہ چیز لیتا ہے جو حاصل نہیں کر سکتا۔

اور ظالم کی بھی تین علامات ہیں۔ جو اس کے اوپر ہو اس پر معصیت سے ظلم کرتا ہے اور جو اس سے نیچے ہو اس پر غلبہ سے ظلم کرتا ہے اور ظالموں اور گنہگاروں کی مدد کرتا ہے اور ریاکار کی بھی تین علامات ہیں، جب اکیلا ہو تو سستی کرتا ہے اور جب اسے کوئی دیکھ رہا ہو تو چستی کرتا ہے اور اپنے تمام امور میں تعریف کو پسند کرتا ہے

اور حاسد کی بھی تین علامات ہیں جب غائب ہو تو غیبت کرتا ہے اور جب حاضر ہو تو قریب ہوتا ہے اور مصیبت پر خوش ہوتا ہے۔
اور منافق کی بھی تین علامات ہیں، اس کی زبان اس کے دل کی مخالفت کرتی ہے اور فضول خرچ کی بھی تین علامات ہیں، جو اس کے لیے نہ ہو وہ کھاتا ہے، اور جو اس کے لیے نہ ہو وہ پیتا ہے اور جو اس کے لیے نہ ہو وہ پہنتا ہے۔
اور سہل انگار مرد کی بھی تین علامات ہیں، سستی کرتا ہے حتیٰ کہ کوتاہی کرتا ہے اور کوتاہی کرتا ہے حتیٰ کہ ضائع کر دیتا ہے اور ضائع کرتا ہے حتیٰ کہ گناہ کرتا ہے اور تم سے پہلے لوگ صرف تکلف کی وجہ سے ہلاک ہوئے ہیں پس تم میں سے کوئی شخص تکلف نہ کرے کہ وہ دین کے بارے میں وہ بات کرے جو وہ جانتا نہیں ہے اگر تو اپنی رائے میں طاقت سے بڑھ کر کوشش کرے تو بلاشبہ اللہ تعالیٰ خطاؤں پر عذر کو قبول کرتا ہے۔
اور آپ نے حضرت عمر بن الخطاب سے کہا۔
تین باتوں کو اگر آپ نے یاد رکھا اور ان پر عمل کیا تو وہ دیگر باتوں سے آپ کو کفایت کریں گی اور اگر آپ نے انہیں چھوڑ دیا تو وہ ان کے سوا کوئی چیز آپ کو فائدہ نہ دے گی۔ حضرت عمرؓ نے پوچھا وہ تین باتیں کیا ہیں؟ آپ نے کہا، قریب و بعید پر حدود قائم کرنا، اور رضامندی اور ناراضگی میں کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ کرنا اور اسود و احمر کے درمیان عدل سے تقسیم کرنا،
حضرت عمرؓ نے آپ سے کہا، آپ نے بلاغت اور اختصار سے کام لیا ہے۔
اور آپ نے ایک شخص کو دنیا کی مذمت کرتے سنا تو فرمایا:

دنیا اس شخص کے لیے سچ کا گھر ہے جو اس سے سچ بولے اور اس کے لیے عافیت کا گھر ہے جو اُسے سمجھ لے، اور جو اس سے زاد لے اس کے لیے تونگری کا گھر ہے، اللہ کے محبوبوں کی مسجد ہے اور اس کی وحی کا مہبط ہے اور اس کے ملائکہ کی جائے نماز ہے اور اس کے اولیاء کی سوداگری ہے، انہوں نے اس سے رحمت کمائی اور اس میں انہیں جنت کا نفع ہوا، کون اس کی مذمت کرتا ہے اس نے اپنی جُدائی کا اعلان کر دیا ہے اور اپنے فراق کی آواز دی ہے اور اپنی اور اپنے اہل کی موت کی خبر دی ہے اس نے اپنے بوسیدگی سے بوسیدگی کو مثال دی ہے اور اپنے سرور سے سرور کو شوق دے دیا ہے اس نے مصیبت سے شام کی اور اس نے ترغیباً، ترہیباً، تحذیراً اور تخویفاً عافیت سے صبح کی، مردوں نے ندامت کی صبح کو اس کی مذمت کی اور دوسروں نے اس کی تعریف کی اس نے انہیں نصیحت کی تو انھوں نے ذکر کیا، اس نے ان سے بیان کیا تو انہوں نے سچ بولا اے دُنیا کی مذمت کرنے والے جو اس کے فریب سے دھوکہ کھا گیا ہے، اس نے کب تیرے ساتھ قابل مذمت فعل کیا بلکہ کب اس نے تجھے دھوکہ دیا ہے؟ کیا تیرے آباء کے بوسیدہ بستروں سے یا تیری اُمہات کے مٹی کے گھروں سے دھوکہ دیا ہے؟ تو نے اپنے ہاتھوں سے کتنے لوگوں کا علاج کیا ہے اور اپنے ہاتھوں سے تو نے کتنے لوگوں کو بیمار کیا ہے تو کس کے لیے شفا طلب کرتا ہے اور اطباء سے نسخہ تجویز کراتا ہے اور تیرے علاج نے اُسے فائدہ نہ دیا اور نہ تیری عافیت سے اُسے عافیت ملی، دُنیا نے اس سے تیرے نفس کی مثال بیان کی ہے اور اس کے پچھڑنے سے تیرے پچھڑنے کی مثال بیان کی ہے اس صبح کو تیرا

رونا تیرے کام نہ آئے گا اور نہ تیرے دوست تجھے فائدہ دیں گے۔
آپ نے خطبہ دیا اور فرمایا:
تمہارے بارے میں دو باتوں سے بہت خائف ہوں، خواہش کی پیروی اور طول امل سے، بسا اوقات طولِ امل، آخرت کو بھلا دیتی ہے اور خواہش کی پیروی، حق سے روک دیتی ہے جو اپنی جماعت میں صبح کرے وہ اپنے دین کے بارے میں عافیت میں ہوتا ہے اُس کے لیے اس کے دن کی خوراک یوں ہوتی ہے گویا دنیا اس کے لیے سمیٹ دی گئی ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے، میری عزت میرے جلال و جمال، میری رونق، میرے علو اور میرے مرتبے میں میرے ارتفاع کی قسم، بندہ میری خواہش کو اپنی خواہش پر ترجیح دیتا ہے تو میں اُس کے غم کو آخرت کے بارے میں لگا دیتا ہوں اور اس کے دل میں غنا پیدا کر دیتا ہوں اور زمین و آسمان اس کے رزق کے ضامن ہو جاتے ہیں اور دنیا اس کے پاس ذلیل ہو کر آتی ہے۔
اور آپ نے فرمایا:
لوگوں پر ایک زمانہ آئے گا اس میں جھگڑالو معزز ہو گا اور فاجر کو داتا سمجھا جائے گا اور منصف کو کمزور سمجھا جائے گا، وہ غنیمت کو لوٹ اور صدقہ کو چٹی بنا لیں گے اور عبادت، لوگوں پر فخر ہو گی اور صلہ رحمی، احسان ہو گا اور علم سوداگری ہو گا، اس وقت عورتوں کا اقتدار ہو گا، لونڈیوں کا مشورہ ہو گا اور بچوں کی امارت ہو گی۔
اور آپ نے فرمایا۔
امارت لوگوں کے مناسب نہ ہو گی جس میں مومن کام کرے گا اور کافر فائدہ اُٹھائے گا اور اس میں حکم، مقررہ میعاد تک پہنچ

جائے گا۔

آپ نے جنگ کی اور ایک شخص سے فرمایا:

اگر میں گھبرا جاؤں تو بلاشبہ رحم اس کا مستحق ہے اور اگر میں صبر کروں تو گویا مجھے اس کا اجر دیا گیا ہے بصورتِ دیگر میں بادلِ نخواستہ بوجھل ہو کر صبر کروں گا۔

حضرت علی رضؓ سے دریافت کیا گیا۔ زمین و آسمان کے درمیان کتنا فاصلہ ہے؟ فرمایا مظلوم کی دعا جتنا، آپ سے دریافت کیا گیا دنیا کی مسافت کتنی ہے فرمایا دن سے رات تک سورج کے سفر جتنی۔

اور آپ نے جنگِ جمل میں فرمایا:

موت ایک تیز رو طالب ہے جسے مقیم عاجز نہیں کر سکتا اور نہ بھاگنے والا اس سے آگے نکل سکتا ہے آگے بڑھو اور پیچھے نہ ہٹو، موت سے کوئی جائے فرار نہیں، اگر تم قتل نہ ہوئے تو مر جاؤ گے اور سب سے بلند مرتبہ موت، قتل ہے، اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، تلوار کی ایک ہزار ضرب بستر کی موت سے زیادہ ہلکی ہے۔

ایک شخص نے آپ سے کہا، مجھے وصیت کیجیے، فرمایا:

میں تجھے اللہ کے تقویٰ کی، اور غضب سے بچنے کی، اور خواہشات کے ترک کرنے کی وصیت کرتا ہوں۔

نیز یہ کہ تو دن کی دو ساعتوں کا خیال رکھے، طلوعِ فجر سے لے کر طلوعِ آفتاب تک اور عصر سے غروبِ آفتاب تک، اور جو تجھے معلوم ہے اس پر خوش نہ ہو بلکہ تو نے اس میں جو عمل کیا ہے اس پر خوش ہو۔

ایک شخص کو لایا گیا جس نے گناہ کیا تھا، آپ نے لوگوں کو اس کے پیچھے دوڑتے دیکھا تو فرمایا، ان چہروں کو کشادگی حاصل نہ ہو جو ہر برائی کے

پاس دیکھے جاتے ہیں۔

اور الحارث بن حوط الرّانی نے آپ سے کہا۔ میرا خیال ہے کہ حضرت طلحہؓ، حضرت زبیرؓ اور حضرت عائشہؓ نے باطل پر اتفاق کیا ہے، آپ نے فرمایا، اے حارث یہ تجھ پر مشتبہ ہے اور حق اور باطل لوگوں کو نہیں جانتے بلکہ تو حق کو پہچان تو اس کے اہل کو پہچان لے، تو اس کے پاس آنے والے پہچان لے گا۔

آپ نے ایک شخص کو دیکھا جو آپ سے عرفہ کی شام کو سوال کر رہا تھا آپ نے فرمایا تو ہلاک ہو جائے تو اس دن میں غیر اللہ سے سوال کرتا ہے اور آپ سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا اے نوجوانو! اپنی عزت کو ادب سے اور اپنے دین کو علم سے محفوظ کرو، اور آپ جب نماز سے واپس جاتے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرماتے ہدایت کے چراغ بن جاؤ اور ضلالت کے جھنڈے نہ بنو اور ایسے مزاج کو ناپسند کرو جو اللہ کو ناراض کرتا ہے اور تمہیں وہ مذمت حقیر معلوم ہو جس میں اللہ راضی ہوتا ہے، لوگوں کو اپنی زبانوں کے بیانات سے بھلائی سکھاؤ اور اپنے فعل سے ان کے داعی بن جاؤ اور صدق و تقوے کے پابند ہو جاؤ۔

اور آپ نے فرمایا:

خاموشی حلم ہے، اور سکوت، سلامتی ہے اور چھپانا، سعادت ہے۔

آپ کے پاس کچھ لوگوں نے جمع ہو کر باہم نیکی کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا:

نیکی بہترین خزانوں میں سے ایک خزانہ ہے اور بہت بڑھنے والی کھیتیوں میں سے ایک کھیتی ہے، پس اس کی ناشکری میں سے کوئی ناشکری اور اس کے انکار میں سے کوئی انکار تمہیں نیکی سے بے رغبت نہ کرے، بلاشبہ جو شخص ان لوگوں میں سے اس پر تیرا شکریہ ادا کرتا ہے جس تک اس میں سے کچھ بھی نہیں

پہنچا وہ اس سے بہت بڑا ہے جو اہل احسان نے حاصل کیا ہے۔
تو نے اپنے نفس پر جو احسان کیا ہے وہ دوسرے سے طلب نہ کر، نیکی تین باتوں سے مکمل ہوتی ہے، اس کو چھوٹا سمجھنے سے اس کے چھپانے سے اور اس کے جلد کرنے سے، پس تو اس کو چھوٹا سمجھے گا تو تو اُسے بڑا بنا دے گا اور جب تو اُسے چھپائے گا تو تو اُسے مکمل کر دے گا اور جب تو اُسے جلدی کرے گا تو تو اُسے خوش گوار کر دے گا۔

اور ایک اہل مغرب میں سے کچھ لوگ آپ کے پاس آئے تو آپ نے انہیں فرمایا: کیا تم میں وہ شخص موجود ہے جس نے اپنے آپ کو مشہور کیا ہے حتیٰ کہ وہ اس کے ذریعے پہچانا جاتا ہے؟ انھوں نے جواب دیا ہاں، آپ نے فرمایا اور تم میں اس کے درمیان بھی کچھ لوگ ہیں جو بدیوں سے بچتے ہیں اور نیکیاں کرتے ہیں؟ انھوں نے کہا ہاں، آپ نے فرمایا: وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت کے بہترین آدمی ہیں وہ درمیانہ تکیہ ہیں، ان کے ذریعے غالی، رجوع کرتا ہے اور ان کے ذریعے کوتاہی کرنے والا ملتا ہے۔

اور آپ سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا:
چار خصلتوں کے سوا بہائم کو ہر چیز سکھائی گئی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کا خالق اور رازق ہے ..... [1] نر کا مادہ کے پاس آنا، موت سے بھاگنا اور رزق تلاش کرنا۔

آپ نے فرمایا:
چھ آدمیوں کو سلام نہ کیا جائے، یہودی، نصرانی، مجوسی اور پاکدامن عورتوں پر تہمت لگانے والے شاعر کو، اور ان لوگوں کو جو باؤں کو

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

گالیاں دینے سے لذت حاصل کرتے ہوں اور ان لوگوں کو جو ایسے دسترخوان پر ہوں جس پر شراب پی جاتی ہے۔

اور آپ نے فرمایا:

ائمہ، قریش میں سے ہیں، ان کے نیک، نیکوں پر اور ان کے بُرے بُروں پر،

آپ نے ایک قضیہ میں ایک شخص کے خلاف فیصلہ کیا تو اس نے کہا یا امیرالمومنین، آپ نے میرے خلاف ایسا فیصلہ کیا ہے جس سے میرا مال تباہ ہو گیا ہے اور میرے عیال ضائع ہو گئے ہیں، پس آپ ناراض ہوئے حتیٰ کہ ناراضگی آپ کے چہرے پر نمایاں ہو گئی پھر آپ نے فرمایا:

اے قنبر! لوگوں میں الصلاۃ جامعۃ کا اعلان کر دو، پس لوگ جمع ہو گئے اور آپ منبر پر چڑھے اور اللہ کی حمد و ثنا کی، پھر فرمایا، میرا عہد، ضامن ہے اور میں اس کا ان تمام لوگوں کے ساتھ ضامن ہوں، جنہیں عبرتوں نے خالص کر دیا ہے، کہ لوگوں کی اولاد، تقویٰ پر لڑائی نہ کرے اور نہ تقویٰ پر، اصل کا ماخذ پیاسا ہو، اور سب خیر اس میں ہے جو اپنی قدر کو پہچانتا ہے اور آدمی کے لیے یہی جہل کافی ہے کہ وہ اپنی قدر کو نہ پہچانے، مخلوق الٰہی میں اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ مبغوض وہ بندہ ہے جس نے اپنے آپ کو سیدھے رستے سے ہٹنے والے اور بدعتی کلام کے دلدادہ کے سپرد کیا ہے جو اپنے اشباہ میں اندھا دھند چھلانگیں لگاتا ہو اور فتنہ کی تاریکیوں میں گھسنے والا ہو اور اس میں صوم و صلاۃ کا شیفتہ ہو، وہ اپنے پیروکاروں کے لیے فتنہ ہے، اشباہ الناس نے اس کا نام عالم رکھا ہے حالانکہ اس نے ایک دن بھی کفایت نہیں کی، اس نے صحیح سالم ہونے کی صورت میں صبح کی، پس وہ اس سے، جو اس سے کم

تھا، مالدار ہو گیا اور وہ اس سے بہتر ہے جو زیادہ ہو گیا، حتیٰ کہ جب وہ سیر ہو جاتا ہے اور بے فائدہ باتیں کرتا ہے تو لوگوں کے درمیان قاضی بن کر بیٹھ جاتا ہے اور جو بات دوسروں پر مشتبہ ہوتی ہے اس کے صاف کرنے کا ضامن بن جاتا ہے اگر وہ کسی چیز کو کسی چیز پر قیاس کرے تو اپنے نفس کی تکذیب نہیں کرتا اور اگر کوئی چیز اس پر مشتبہ ہو جائے تو وہ اسے اپنے دل میں چھپاتا ہے تاکہ یہ نہ کہا جائے کہ وہ نہیں جانتا اور قسم بخدا جو بات اس پر وارد ہوئی ہے وہ اس کے واپس کرنے کے قابل نہیں ہے اور نہ وہ اس اچھی تعریف کا اہل ہے جو کی گئی ہے، وہ تاریکیوں کی چابی، جہالتوں میں اندھا دھند پاؤں مارنے والا ہے، جس بات کو وہ نہیں مانتا اس سے معذرت نہیں کرتا کہ بچ جائے اور نہ علم میں بصیرت سے مقابلہ کرتا ہے، روایات کو یوں اڑاتا ہے جیسے ہوا، خشک گھاس کو اڑاتی ہے اس سے خون، فریاد کرتے ہیں اور ترکے روتے ہیں اور وہ اپنے فیصلے سے فرجِ حرام کو حلال کر لیتا ہے اور اپنی مرضی سے فرجِ حلال کو حرام کر لیتا ہے، وہ تمہیں کہاں کہاں بھٹکاتا ہے بلکہ تم اپنے نبی کے اہل بیت سے کہاں جاتے ہو؟ میں اصحاب السفینہ کے اصلاب کی اصل سے ہوں اور جیسے اس میں نجات پانے والوں نے نجات پائی اس میں بھی نجات پانے والے نجات پائیں گے ان سے تخلف کرنے والے کے لیے دائمی ہلاکت ہے۔ میں تم میں اصحابِ کہف کے لیے غار کی طرح ہوں اور میں تم میں باب حطہ ہوں جو اس سے داخل ہو گا نجات پائے گا، اور جو اس سے پیچھے رہ گیا، ہلاک ہو جائے گا، ذوالحجہ کے حجۃ الوداع کی حجت ہوں، میں نے تم میں دو چیزیں چھوڑی ہیں

اگر تم نے ان سے تمسک کیا تو میرے بعد کبھی گمراہ نہ ہوگے کتاب اللہ اور اپنے اہلبیت کی عترت۔

اور آپ نے عجیب فیصلے کیے حتیٰ کہ آپ نے کچھ لوگوں کو جلا دیا اور دوسروں کو دھونی دی اور بعض کے ہاتھ کی انگلیوں کو سرقہ میں کاٹ دیا اور دو فاسق اشخاص پر آپ نے دیوار گرا دی اور آپ فرمایا کرتے تھے۔ اپنے گھروں میں چھپ جاؤ، اور توبہ تمہارے پیچھے ہے جس نے حق کے لیے اپنے سینے کو نمایاں کیا وہ ہلاک ہوگیا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے اس اُمت کو، کوڑے اور تلوار سے ادب سکھایا ہے اور امام کو کسی سے نرمی روا نہیں۔

اور عبدالرحمٰن بن ملجم مرادی ۲۰ شعبان ۴۰ھ کو کوفہ آیا اور جب حضرت علیؓ کو اس کی آمد کی اطلاع ملی تو آپ نے فرمایا وہ آگیا ہے؟ علیؓ کے سوا کوئی زندہ نہیں رہا، یہ اس کا وقت ہے، اور وہ اشعث بن قیس الکندی کے ہاں اُترا اور اس نے اس کے ہاں ایک ماہ اپنی تلوار تیز کرتے ہوئے قیام کیا۔ اور آنے والے تین آدمی تھے، ان میں سے ایک شام میں حضرت معاویہ کی طرف گیا اور دوسرا مصر میں حضرت عمرو بن العاص کی طرف گیا اور تیسرا حضرت علیؓ کی طرف آیا اور وہ ابن ملجم تھا، حضرت معاویہ کے ساتھی نے آپ کو تلوار ماری جو آپ کے سرین پر لگی اور آپ دوڑ کر اپنے گھر میں داخل ہوگئے، اور حضرت عمرو بن العاص کے ساتھی نے حضرت عمرو کے نائب خارجہ بن حذافہ کو صبح کی نماز میں تلوار ماری، حضرت عمرو ایک بیماری کی وجہ سے نماز سے پیچھے رہ گئے تھے، خارجی نے کہا میں نے حضرت عمرو کا ارادہ کیا تھا اور عبدالرحمٰن بن ملجم، آپ کے لیے مسجد کے پاس کھڑا ہوگیا اور حضرت علیؓ، جھٹپٹے میں باہر نکلے اور گھر کی بطخوں نے آپ کا پیچھا کیا اور آپ کے کپڑوں سے چمٹ گئیں، آپ نے فرمایا چیخنے والیوں کے پیچھے نوحہ کرنے والیاں ہیں اور آپ نے مسجد کے دروازے کی کھڑکی سے اپنا سر داخل کیا تو اس نے

آپ کے سر پر تلوار ماری، آپ گر پڑے اور آپ نے آواز دی اسے پکڑو تو لوگ اس کی طرف جلدی سے بڑھے اور جو شخص اس کے نزدیک ہوتا وہ اسے اپنی تلوار سے ہلکی سی ضرب لگاتا، پس حضرت قثم بن عباس نے جلدی سے اس کی طرف بڑھ کر اسے اٹھا لیا اور اسے زمین پر دے مارا تو اس نے آواز دی اسے علیؓ اپنے کتے کو مجھ سے ہٹاؤ، اور اسے حضرت علیؓ کے پاس لایا گیا، آپ نے فرمایا، ابن ملجم ہے؟ اس نے کہا ہاں آپ نے فرمایا اے حسن اپنے دشمن سے نپٹنا آپ کا کام ہے، اس کے پیٹ کو سیر کرو، اور اس کے بندھنوں کو مضبوط کر دو، اگر میں مر گیا تو اسے میرے ساتھ ملا دینا میں اپنے رب کے ہاں اس سے جھگڑا کروں گا اور اگر میں زندہ رہا تو یا معاف کروں گا یا قصاص لوں گا اور آپ دو دن زندہ رہے اور ۴۰ھ کے ماہِ رمضان کے آخری عشرہ کی پہلی رات کو جو جمعہ کی رات تھی، وفات پا گئے اور عجم کے مہینوں میں سے یہ جنوری کا مہینہ تھا اور آپ کی عمر ۶۳ سال تھی۔

اور آپ کے بیٹے حضرت حسنؓ نے اپنے ہاتھ سے آپ کو غسل دیا اور آپ کا جنازہ پڑھایا اور آپ پر سات تکبیریں کہیں اور فرمایا کہ وہ آپ کے بعد کسی پر تکبیر نہیں کہیں گے اور کوفہ میں آپ کو الغریّ مقام پر دفن کیا گیا اور آپ کی خلافت چار سال دس ماہ رہی۔

اور آپ کے چار بیٹے تھے، حضرت حسنؓ، حضرت حسینؓ اور حضرت محسن، یہ چھوٹی عمر میں فوت ہو گئے تھے، ان کی ماں حضرت فاطمہ تھیں جو رسول کی دختر تھیں، اور محمد الاکبر، ان کی والدہ خولہ بنت جعفر الحنفیہ تھیں اور عبید اللہ اور ابوبکر، ان دونوں کی کوئی اولاد نہ تھی اور ان دونوں کی ماں لیلیٰ بنت مسعود الحنظلیہ تھی جو بنی تیم سے تھی اور عباس اور جعفر کربلا میں قتل ہو گئے تھے اور عثمان اور عبد اللہ، ان سب کی ماں ام البنین

بنت حرام الکلابیہ تھی اور عمرو، اس کی ماں ام حبیبہ بنت ربیعہ البکریہ تھی
اور محمد الاصغر، اس کی کوئی اولاد نہیں ہے اس کی ماں امامہ بنت العاص
تھی اور عثمان الاصغر اور یحییٰ، ان دونوں کی ماں، اسماء بنت عمیس الخثعمیہ
تھی اور آپ کی اٹھارہ بیٹیاں تھیں، جن میں سے تین حضرت فاطمہؓ سے
تھیں اور باقی بیٹیاں متعدد بیویوں سے تھیں اور مختلف اُمہات الاولاد
سے تھیں اور آپ کا پولیس سپرنٹنڈنٹ معقل بن قیس ریاحی تھا اور آپ
کا غلام قنبر آپ کا حاجب تھا۔

اور جب آپ فوت ہو گئے تو حضرت حسنؓ نے اُٹھ کر خطبہ دیا اور
اللہ کی حمد و ثنا کی اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا
فرمایا آگاہ رہو اس شب کو وہ شخص گزر گیا ہے جسے اولین نے نہیں
اور نہ آخرین اس کی مثل کو دیکھیں گے، جبریل اس کے دائیں جانب او
میکائیل اس کی بائیں جانب جنگ کرتے تھے، قسم بخدا آپ نے اس
شب کو وفات پائی ہے جس میں حضرت عیسیٰ بن مریم کا رفع ہوا تھا
اور قرآن نازل ہوا تھا، آگاہ رہو اس نے سونا، چاندی پیچھے نہیں چھوڑا
ہاں سات سو درہم چھوڑے ہیں جو آپ کی عطاء سے بچ گئے تھے
آپ نے ارادہ کیا تھا کہ ان سے اپنے اہل کے لیے ایک خادم خرید
اور قعقاع بن زرارۃ نے آپ کی قبر پر کھڑے ہو کر کہا، اے امیر المو
اللہ آپ پر راضی ہو، خدا کی قسم آپ کی زندگی خیر کی کنجی تھی اور اگر لوگ
آپ کو قبول کرتے تو اپنے اُوپر سے بھی اور اپنے پاؤں کے نیچے
بھی کھاتے لیکن اُنھوں نے نعمت کی ناشکری کی اور دنیا کو آخرت
ترجیح دی۔

اور آپ کی خلافت میں ۳۶ھ میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے
کو حج کرایا اور ۳۷ھ میں حضرت قثم بن عباس نے اور بعض کا قول

کہ حضرت عبداللہ بن عباس نے، اور ۳۸ھ میں حضرت عبیداللہ بن عباس نے اور ۳۹ھ میں حضرت شیبہ بن عثمان نے اور حضرت علی رضؓ کے وہ اصحاب جو آپ سے علم حاصل کرتے تھے۔ الحارث الاعور، ابو الطفیل عامر بن واثلہ، حبۃ العرنی، رشید الہجری، حویزۃ بن مسہر، الاصبغ بن نباتۃ میثم التمار، الحسن بن علی۔

حضرت حسنؓ بن علی کی خلافت

اور لوگوں نے اکٹھے ہو کر حضرت حسنؓ بن علی کی بیعت کر لی۔ اور حضرت حسن بن علیؓ جامع مسجد کی طرف گئے اور آپ کے لیے طویل خطبہ دیا اور عبدالرحمٰن بن ملجم کو بلایا، عبدالرحمٰن نے کہا، آپ کے باپ نے اس کے متعلق آپ کو کیا حکم دیا ہے؟ آپ نے فرمایا آپ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں آپ کے قاتل کے سوا کسی کو قتل نہ کروں اور تیرے پیٹ کو سیر کروں، اور تیرے بچھونے کو اچھا رکھوں اور اگر وہ زندہ رہے تو قصاص لے لیں گے یا معاف کر دیں گے اور اگر مر گئے تو میں تجھے ان کے ساتھ ملا دوں گا، ابن ملجم نے کہا آپ کا باپ سچ کہتا تھا اور غصے اور رضامندی میں حق کے ساتھ فیصلہ کرتا تھا حضرت حسنؓ نے اُسے تلوار ماری تو وہ اس کے ہاتھ پر لگی اور وہ گر گیا اور آپ نے اُسے قتل کر دیا۔

اور حضرت حسنؓ اپنے باپ کے بعد دو ماہ ٹھہرے اور بعض کا قول ہے کہ چار ماہ ٹھہرے اور بعض کا قول ہے کہ چار ماہ ٹھہرے اور آپ نے عبیداللہ بن عباس کو بارہ ہزار آدمیوں کے ساتھ حضرت معاویہ سے جنگ کرنے کے لیے بھیجا، اور قیس بن سعد بن عبادۃ انصاری بھی اس کے ساتھ تھے اور آپ نے عبیداللہ کو حکم دیا کہ وہ قیس بن سعد کے مشورے سے کام کرے، پس وہ الجزیرہ کی طرف گیا اور جب حضرت معاویہ کو حضرت علیؓ کے قتل کی خبر

پہنچی تو آپ بھی آئے اور حضرت علیؓ کے قتل کے اٹھارہ دن بعد، موصل کی طرف گئے اور دونوں فوجوں نے باہم ملاقات کی، حضرت معاویہ نے قیس بن سعد کی طرف آدمی بھیجا کہ وہ آپ کے لیے اس شرط پر ایک کروڑ درہم خرچ کرے کہ وہ آپ کے ساتھ ہو جائے یا اُسے چھوڑ دے اور آپ نے اس کی طرف مال بھیجا اس نے آپ سے کہا آپ مجھے میرے دین کے متعلق فریب دیتے ہیں بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے عبید اللہ بن عباس کی طرف بھی آدمی بھیجا اور اس کے لیے ایک کروڑ درہم مقرر کیا تو وہ اپنے آٹھ ہزار اصحاب کے ساتھ آپ کے پاس چلے گئے اور قیس آپ کے ساتھ جنگ کرنے پر قائم رہا۔

اور حضرت معاویہ حضرت حسنؓ کی فوج کی طرف چوری چھپے آدمی بھیجتے تھے جو بیان کرتے تھے کہ حضرت حسنؓ نے حضرت معاویہ سے صلح کر لی ہے اور وہ آپ کے ساتھ ہو گیا ہے اور قیس کی فوج کی طرف آدمی بھیجتے تھے جو بیان کرتے تھے کہ حضرت حسنؓ نے حضرت معاویہ سے صلح کر لی ہے اور آپ کی بات مان لی ہے۔

اور حضرت معاویہ نے حضرت مغیرہ بن شعبہ، عبد اللہ بن عامر بن کریز اور عبد الرحمٰن بن الحکم کو حضرت حسنؓ کے پاس بھیجا اور وہ آپ کے پاس آئے آپ اس وقت مدائن میں اپنے خیموں میں اُترے ہوئے تھے پھر وہ آپ کے ہاں سے چلے گئے اور وہ لوگوں کو کہہ اور سُنا رہے تھے کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیٹے کے ذریعے خون کو گرنے سے بچا لیا ہے اور آپ کے ذریعے فتنہ کو ٹھنڈا کر دیا ہے اور آپ نے صلح قبول کر لی ہے، پس فوج مضطرب ہو گئی اور لوگوں نے ان کے صدق میں شک نہ کیا، پس انہوں نے حضرت حسنؓ پر حملہ کر دیا اور ان کے خیموں کو سامان سمیت لوٹ لیا اور حضرت حسنؓ اپنے گھوڑے پر سوار ہو کر مظلم ساباط میں چلے گئے اور جراح بن سنان اسدی نے کمین لگائی اور کدال سے

آپ کی ران میں زخم کر دیا اور آپ نے جراح کو داڑھی سے پکڑ لیا پھر اُسے مروڑا اور اس کی گردن توڑ دی۔

اور حضرت حسنؓ کو مدائن کی طرف لایا گیا اور آپ کا بہت خون بہہ گیا اور آپ کی بیماری شدت اختیار کر گئی اور لوگوں نے آپ کو چھوڑ دیا اور حضرت معاویہ عراق آئے اور امر (خلافت) پر غالب آگئے اور حضرت حسنؓ شدید بیمار تھے اور جب حضرت حسنؓ نے دیکھا کہ آپ کو کوئی طاقت نہیں ہے اور آپ کے اصحاب آپ کو چھوڑ چکے ہیں اور آپ کے لیے کھڑے نہیں ہوتے تو آپ نے حضرت معاویہ سے صلح کر لی، اور حضرت حسنؓ نے منبر پر چڑھ کر اللہ کی حمد و ثنا کی اور فرمایا اے لوگو! بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے ہمارے پہلے آدمی کے ذریعے تمہیں ہدایت دی ہے اور ہمارے آخری آدمی کے ذریعے تمہارے خون کو گرنے سے بچایا ہے اور میں نے حضرت معاویہ سے صلح کر لی ہے اور مجھے معلوم نہیں کہ شاید یہ تمہارے لیے فتنہ ہو اور ایک وقت تک متاع ہو۔

حضرت معاویہ بن ابی سفیان کا دورِ خلافت

اور حضرت معاویہ بن ابی سفیان بن حرب بن اُمیہ بن عبد شمس بادشاہ بن گئے اور ذوالقعدہ ۴۰ھ میں کوفہ میں آپ کی بیعت ہوئی اور آفتاب، حمل میں دو درجے تھا اور ماہتاب، ثور میں پندرہ درجے تھا اور زحل عقرب میں انتیس درجے تھا اور مشتری ثور میں، انتیس درجے اور پچاس منٹ تھا اور مریخ ثور میں سولہ درجے تھا، آپ کوفہ آئے اور منبر پر چڑھ گئے اور اللہ کی حمد و ثنا کی پھر فرمایا۔ جس اُمت نے بھی اپنے نبی کے بعد اختلاف کیا ہے اس کا باطل اس کے حق پر غالب آگیا ہے سوائے اس اُمت کے، اس کا حق اس کے باطل پر غالب آگیا ہے۔ پھر آپ منبر سے نیچے اتر آئے۔

اور آپ نے لوگوں کو اپنی بیعت کے لیے بُلایا، اور ایک شخص آتا اور کہتا، اے معاویہ قسم بخدا میں تیری بیعت نہیں کروں گا اور میں تجھے ناپسند کرتا ہوں، وہ کہتے، بیعت کر، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے ناپسندیدہ چیز میں بھی بہت سی بھلائی رکھی ہے اور دوسرا شخص انکار کرتا اور کہتا میں تیرے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اور قیس بن سعد بن عبادہ آپ کے پاس آیا تو آپ نے کہا قیس بیعت کر، اس نے کہا اے معاویہ میں اس قسم کے دن کو پسند نہیں کرتا، آپ نے اُسے کہا رُک جا، اللہ تجھ پر رحم کرے، اس نے کہا میں نے اس سے قبل تیرے جسم اور رُوح کے درمیان جُدائی ڈالنی چاہی ہے

مگر اے ابن ابی سفیان خدا نے اپنی مرضی کی ہے آپ نے کہا امر الٰہی کو رد نہیں کیا جا سکتا۔ راوی کا بیان ہے کہ قیس نے لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر کہا اے لوگو! تم نے خیر کے بدلے شر کو لیا ہے اور تم نے عزت کے بدلے ذلت کو لیا ہے اور ایمان کے بدلے، کفر کو لیا ہے اور امیر المومنین، سید المسلمین اور عمزاد رسول رب العالمین کی ولایت کے بعد تم اس حال میں ہو گئے ہو کہ طلیق ابن طلیق تمہارا والی بن کر تم کو ذلیل کرتا ہے اور تم سے ظالمانہ سلوک کرتا ہے اور تمہارے دل اس سے کیسے ناواقف رہ سکتے ہیں یا اللہ نے تمہارے دلوں پر مُہر کر دی ہے اور تم عقل سے کام نہیں لیتے۔

حضرت معاویہ اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ گئے پھر اس کے ہاتھ کو پکڑ کر کہنے لگے، میں تمہیں قسم دیتا ہوں پھر آپ نے اس کے ہاتھ پر ہاتھ مارا اور لوگوں کے سامنے اعلان کر دیا کہ قیس نے بیعت کر لی ہے، اس نے کہا قسم بخدا تم جھوٹے ہو، میں نے بیعت نہیں کی اور جس نے بھی حضرت معاویہ کی بیعت کی آپ نے اس سے عہد لیا اور سب سے پہلے آپ نے اپنی بیعت پر اُسے ہی قسم دی اور سعد بن مالک آپ کے پاس آیا اور کہنے لگا اے بادشاہ السلام علیک حضرت معاویہ نے ناراض ہو کر کہا، کیا تو یا امیر المومنین السلام علیک نہیں کہہ سکتا؟ اس نے کہا یہ بات تب ہوتی جب ہم آپ کو امیر بناتے، آپ تو کھیل کود کرنے والے ہیں۔

اور فروۃ بن نوفل اشجعی نے ۴۰ھ میں بغاوت کر دی اور وہ شہر زور میں خوارج کی ایک جماعت کے ساتھ الگ تھلگ تھا جب اُسے حضرت علیؓ کے قتل اور حضرت معاویہ کے غلبے کی اطلاع ملی تو وہ پندرہ سو جوانوں کے ساتھ آیا حتیٰ کہ نخیلہ کی طرف چلا گیا حضرت معاویہ نے اس کے مقابلے میں سوار بھیجے تو اس نے انہیں شکست دے دی اور حضرت معاویہ نے ان کی طرف جانے کی وجہ سے اہل کوفہ کو پکڑ لیا تو وہ آپ کے خوف سے چلے

گئے اور جب وہ ان سے ملے تو فروۃ بن نوفل نے ان سے کہا، ہمیں چھوڑ دو بلاشبہ حضرت معاویہ ہمارے اور تمہارے دشمن ہیں، تو اہل کوفہ نے ان سے شدید جنگ کی، حتیٰ کہ فروۃ مارا گیا اور حضرت معاویہ کا ڈر دُور ہو گیا۔

اور حضرت معاویہ ۴۱ھ میں شام کی طرف واپس آئے اور آپ کو اطلاع ملی کہ طاغۃ الروم نے بہت سی افواج کے ساتھ پیشقدمی کی ہے اور آپ کو ضروری تدبیر اور اس کی پختگی سے آپ کو روک دے گا پس آپ نے اس کی طرف آدمی بھیجا اور ایک لاکھ دینار پر اس سے صلح کر لی۔

اور حضرت معاویہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے رُومیوں سے صلح کی، اور آپ کی ان کے ساتھ صلح ۴۲ھ کے آغاز میں ہوئی اور جب حضرت معاویہ کا معاملہ روبراہ ہو گیا تو آپ نے امرائے شام کو موسم گرما کی جنگ پر بھیجا اور انہوں نے سال بہ سال بلاد روم میں قیدی بنائے اور ہم نے موسم گرما کی جنگوں کے موقع پر ان کے نام بیان کیے ہیں اور حاکم روم نے اس شرط پر صلح کی اپیل کی کہ وہ دُگنا مال دے گا مگر آپ نے اُسے جواب نہ دیا۔

اور آپ نے عبداللہ بن عامر بن کریز کو بصرہ کا امیر مقرر کیا اور جب وہ بصرہ آیا تو اس نے عبدالرحمٰن بن سمرۃ کو خراسان کی طرف بھیجا اور اس نے بلخ اور کابل سے جنگ کی اور عبداللہ بن خازم سلمی بھی اس کے ساتھ تھا سو اس نے شدید جنگ کے بعد بلخ کو فتح کیا اور کابل کی طرف چلا گیا اور وہاں کئی راتیں قیام کیا پھر شہر کے دروازے کا دربان اس کے پاس آیا اور اس نے اس کے لیے کچھ شرط مقرر کی حتیٰ کہ اس نے دروازہ کھول دیا اور شہر میں جنگ ہوئی پھر انہوں نے صلح کی اپیل کی تو ابن سمرۃ نے ان سے صلح کر لی اور واپس آ گیا اور اس نے ابن خازم کو خراسان میں نائب مقرر کیا۔

اور حضرت معاویہ نے اپنے غلام عبداللہ بن درّاج کو عراق کے خراج کا عامل مقرر کیا اور اُسے لکھا میرے پاس اس کے مال سے لاؤ جس سے

میں مدد لوں تو ابن دراج نے آپ کو خط لکھ کر بتایا کہ نمبرداروں نے اُسے بتایا ہے کہ جس زمین کے لوگ چلے گئے ہوں اس کا خراج کسریٰ اور آلِ کسریٰ کے لیے ہوتا ہے وہ ان کے مال کو اپنے لیے اکٹھا کرتے ہیں اور وہ خراج کے قائم مقام نہیں ہوتا، آپ نے اُسے لکھا کہ وہ ان لوگوں کو جو چلے گئے ہیں شمار کرے اور ان سے اموال لے، اور ان پر بوڑھے جانوروں کا ٹیکس مقرر کرے پس اس نے نمبرداروں کو اکٹھا کیا اور جو کچھ کسریٰ اور آلِ کسریٰ کے لیے تھا آپ نے اس سے نکال لیا اور ان پر بوڑھے جانوروں کا ٹیکس لگا دیا اور آپ نے اُسے حضرت معاویہ کے لیے لے لیا اور ارض کوفہ اور اس کے مضافات سے اس کا ٹیکس پچاس کروڑ درہم تک پہنچ گیا۔

اور اسی طرح آپ نے عبدالرحمٰن بن ابی بکرہ کو بصرہ کی زمین کے بارے میں لکھا اور انہیں حکم دیا کہ وہ نیروز اور جشن کے تحائف آپ کے پاس لائیں اور وہ نیروز وغیرہ اور جشن میں دس کروڑ درہم آپ کے پاس لایا کرتا تھا۔

اور ایران پر حضرت علی رضؓ کا عامل زیاد بن عبید تھا اور جب امارت حضرت معاویہ کے پاس آگئی تو آپ نے اُسے دھمکی دیتے اور ڈانٹتے ہوئے خط لکھا، زیاد نے کھڑے ہو کر خطبہ دیا اور کہا جگر خور کے بیٹے اور نفاق کی پناہ گاہ اور احزاب کی اولاد نے مجھے دھمکی دیتے ہوئے خط لکھا ہے اور میرے اور اس کے درمیان دختر رسول کے دو بیٹے نوے ہزار کے ساتھ اپنی تلواروں کے دستوں کو اپنی ٹھوڑیوں کے نیچے رکھے ہوئے ہیں ان میں سے کوئی شخص موت تک مڑنے والا نہیں خدا کی قسم اگر وہ مجھ تک پہنچا تو وہ مجھے تیز اور شمشیر زن پائے گا۔

حضرت معاویہ نے، حضرت مغیرہ بن شعبہ کو اس کے پاس بھیجا تو وہ اسے لائے پھر آپ نے اس کا نسب نامہ بیان کر کے اُسے ابوسفیان سے ملا دیا اور اُسے بصرہ کا امیر بنا دیا اور زیاد نے چار گواہ بلائے تو ان میں سے

ایک نے گواہی دی کہ حضرت علیؓ بن ابی طالب نے اُسے بتایا کہ وہ حضرت عمر بن الخطابؓ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ زیاد، حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ کا پیغام لے کر آپ کے پاس آیا اور زیاد نے ایسی گفتگو کی جس نے آپ کو ششدر کر دیا آپ نے پوچھا، کیا تو اس منبر پر لوگوں سے یہ بات کرنے والا ہے؟ اس نے کہا یا امیر المومنین یہ لوگ آپ کی نسبت میرے لیے ہیچ ہیں، ابوسفیان نے کہا قسم بخدا یہ میرا بیٹا ہے اور میں نے اسے اس کی ماں کے رحم میں رکھا ہے، میں نے پوچھا آپ کو اس کے نسب بیان کرنے سے کونسی بات مانع ہے، اس نے کہا اس رینکنے والے گدھے کا خوف۔

اور دوسرے نے آگے بڑھ کر اس گواہی پر گواہی دی، زیاد ہمدانی نے بیان کیا ہے کہ جب زیاد نے اس سے پوچھا کہ حضرت علیؓ کے بارے میں تیرا قول کیسا ہے؟ اس نے کہا تیرے قول کی طرح جب زیاد نے تجھے ایران کا گورنر بنایا تھا اور تیرے لیے گواہی دی تھی کہ تو ابوسفیان کا بیٹا ہے۔

اور ابو فریم الطولی نے آگے بڑھ کر کہا۔ مجھے معلوم نہیں کہ حضرت علیؓ کی شہادت کیا تھی لیکن میں طائف میں شراب فروش تھا، ابوسفیان اپنے سفر سے واپسی پر میرے پاس سے گزرا اور اس نے کھایا پیا پھر کہنے لگا اے ابو مریم سفر لمبا ہو گیا ہے کیا کوئی فاحشہ عورت ہے؟ میں نے کہا میں تیرے لیے صرف بنی عجلان کی لونڈی کو پاتا ہوں، اس نے کہا اُسے اس کے لمبے پستانوں اور اس کی میل کے جمع ہونے کی جگہ کے بدبودار ہونے کے باوجود میرے پاس لاؤ، میں اُسے اس کے پاس لایا تو اس نے اس سے جماع کیا پھر وہ میرے پاس واپس آگیا اور مجھے کہنے لگا اے ابو مریم اس نے میری پشت کا پانی اچھی طرح نکال لیا ہے اور اس کی آنکھوں میں

حمل سے بیٹے کا پانی جمع ہے، زیاد نے اُسے کہا ہم تجھے گواہ بنا کر لائے ہیں تجھے شاتم بنا کر نہیں لائے اس نے کہا میں حق بات بیان کرتا ہوں پس حضرت معاویہ نے ..... [1] اس نے کہا جو بات ہے اس نے تم کو پہنچا دی ہے اور جو اس نے گواہی دی ہے وہ تم نے سُن لی ہے پس جو کچھ اُنھوں نے کہا ہے اگر وہ سچ ہے تو اس خدا کا شکر ہے جس نے میرے ذریعے اس چیز کو محفوظ کر دیا ہے جسے لوگوں نے ضائع کر دیا ہے اور جسے انہوں نے گرا دیا ہے اس نے میرے ذریعے اُسے بلند کیا ہے اور اگر وہ جھوٹ ہے تو حضرت معاویہ اور گواہ بہتر جانتے ہیں اور عبید ایک نیک اور شکر گزار بچہ تھا اور وہ اُتر آیا اور آپ نے حضرت مغیرہ بن شعبہ کو جمادی ۴۲ھ میں کوفہ کا امیر مقرر کیا اور آپ ایک وقت تک اس کے امیر رہے پھر آپ کو کچھ سوجھا تو آپ نے عبداللہ بن عامر بن کریز کو کوفہ کا امیر مقرر کر دیا اور جب اہل کوفہ کو اطلاع ملی تو بہت سے لوگ عبداللہ بن عامر کے پاس چلے گئے اور حضرت مغیرہ جس آدمی کے متعلق دریافت کرتے اس کے متعلق آپ کو بتایا جاتا وہ عبداللہ بن عامر کے پاس چلا گیا ہے حتیٰ کہ آپ نے اپنے کاتب کے متعلق پوچھا تو آپ کو بتایا گیا وہ عبداللہ سے جا ملا ہے آپ نے کہا اے غلام میرے کجاوے کو باندھ دے اور میرے خچر کو آگے کر، پس آپ چل کر دمشق آئے اور حضرت معاویہ کے پاس آئے اور جب آپ نے انھیں دیکھا تو پوچھا اے مغیرہ کونسی بات آپ کو لائی ہے آپ نے عملداری کو چھوڑ دیا ہے اور مصر اور اہل عراق سے غائب ہو گئے ہیں اور وہ فتنوں کی طرف بڑی تیزی سے آنے والے ہیں؟ حضرت مغیرہ نے کہا یا امیر المومنین میں عمر رسیدہ ہو گیا ہوں اور میری قوت کمزور ہو گئی ہے اور میں عمل سے عاجز ہو چکا

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ہوں اور میں نے دنیا سے اپنی حاجت پوری کر لی ہے، خدا کی قسم میں نے دنیا کی صرف ایک چیز پر افسوس کیا ہے جس سے میں نے آپ کے حق کی ادائیگی کی قدرت پائی ہے اور میں چاہتا ہوں کہ میری اجل مجھ سے سبقت نہ کر جائے اور اللہ نے اس پر میری اچھی مدد کی ہے، حضرت معاویہ نے پوچھا وہ کیا ہے؟ مغیرہ نے کہا میں نے اشراف کوفہ کو امیرالمومنین کے بعد یزید بن امیرالمومنین کی ولیعہدی کی بیعت کے لیے بلایا تھا اور انہوں نے میری بات کا جواب دیا ہے اور میں نے انہیں اس کی طرف تیزی کرتے پایا ہے اور میں نے امیرالمومنین کی رائے کے بغیر کوئی نئی بات کرنا پسند نہیں کیا، پس میں آیا ہوں کہ آپ سے اس بارے میں بالمشافہ بات کروں اور کام سے استعفیٰ دے دوں، حضرت معاویہ نے کہا سبحان اللہ اے ابو عبدالرحمٰن، یزید تیرا بھتیجا ہے اور تیرے جیسا شخص جب کسی کام میں مشغول ہو جاتا ہے تو اسے پختہ کیے بغیر نہیں چھوڑتا میں تمہیں قسم دیتا ہوں کہ تم واپس نہ آنا اور اس کام کو مکمل کرنا پس مغیرہ آپ کے ہاں سے چلے گئے اور آپ کے کاتب سے ملے اور کہنے لگے ہمیں کوفہ واپس کرو، خدا کی قسم میں نے حضرت معاویہ کا پاؤں، رکاب میں رکھ دیا ہے اس سے اسے خونریزی ہی نکالے گی اور وہ کوفہ واپس آ گئے۔

اور حضرت معاویہ نے زیاد کو لکھا اور وہ بصرہ میں تھا کہ حضرت مغیرہ نے اہل کوفہ کو میرے بعد یزید کی ولیعہدی کی بیعت کی دعوت دی ہے اور حضرت مغیرہ تجھ سے تیرے بھتیجے کے زیادہ حق دار نہیں پس جب میرا یہ خط تیرے پاس پہنچے تو تو اپنی جانب سے لوگوں کو اس بات کی طرف دعوت دینا جیسے حضرت مغیرہ نے انہیں اس کی دعوت دی ہے اور ان سے یزید کی بیعت لے، پس جب زیاد کو خط ملا اور اس نے اسے پڑھا تو اس نے اپنے اصحاب میں سے ایک شخص کو بلایا جس کے فضل و فہم پر وہ اعتماد کرتا تھا اور اس نے کہا، میں آپ کو اس بات پر امین بنانا

چاہتا ہوں جس پر میں اور لق کے بطون کو امین نہیں بناتا، حضرت معاویہ کے پاس جاؤ اور انہیں کہو یا امیر المومنین آپ کا خط میرے پاس ایسے ایسے آیا ہے پس لوگ کیا کہیں گے جب ہم انہیں یزید کی بیعت کی طرف دعوت دیں گے حالانکہ وہ کتوں اور بندروں سے کھیلتا ہے اور رنگ دار لباس پہنتا ہے اور ہمیشہ شراب پیتا ہے اور ڈھولوں کے آگے چلتا ہے اور حضرت حسین بن علیؓ حضرت عبداللہ بن عباسؓ، حضرت عبداللہ بن زبیرؓ، اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ بھی ان کے پاس موجود ہیں بلکہ آپ اسے حکم دیں وہ ایک یا دو سال ان کے اخلاق سے متخلق ہو سکتا ہے کہ ہم لوگوں کے سامنے جھوٹا بیان دے سکیں اور جب ایلچی حضرت معاویہ کے پاس گیا اور آپ تک پیغام پہنچایا تو آپ نے کہا ابن عبید کا برا ہو مجھے اطلاع ملی کہ حدی خوان نے اسے حدی سنائی ہے کہ میرے بعد زیاد امیر ہو گا قسم بخدا میں اسے اس کی ماں سمیہ اور اس کے باپ عبید کی طرف لوٹا دوں گا

اور حضرت مغیرہ، حضرت معاویہ کے ہاں سے واپسی پر کوفہ آئے اور شبیب بن بجرۃ اشجعی خارجی نے بغاوت کر دی تھی جب اسے علم ہوا کہ حضرت مغیرہ آئے ہیں تو وہ حضرت معاویہ کے پاس بھاگ گیا اور کہنے لگا میں حضرت علی بن ابی طالب کا قاتل ہوں اور شبیب بن بجرۃ اس شب جس میں حضرت علی کو تلوار لگی تھی، ابن ملجم کے ساتھ تھا، حضرت معاویہ نے اسے کہا میں تجھے نہیں دیکھتا اور نہ تو مجھے دیکھتا ہے پس وہ کوفہ واپس آگیا اور اس نے حضرت مغیرہ سے جنگ کی تو آپ نے اس کے مقابلے میں فوج بھیجی جس نے اسے قتل کر دیا۔

اور ۴۳ھ میں تیم الرباب سے المستورد بن علفہ تیمی نے بغاوت کی تو حضرت مغیرہ نے اس کے مقابلے میں سوار بھیجے اور وہ ساباط کے نشیب میں قتل ہو گیا اور اس کے سب ساتھی بھی مارے گئے۔

اس کے بعد ابو المستورد معاذ بن جوین طائی نے بغاوت کی تو حضرت مغیرہ نے اس کے مقابلے میں سوار بھیجے جن کا سالار ہمدان کا ایک شخص تھا پس انھوں نے اُسے قتل کر دیا۔

اور غلاموں کی ایک پارٹی نے بغاوت کی، ان کا امیر ابو علی کوفی تھا اور وہ بنی الحارث بن کعب کا غلام تھا اور یہ پہلی باغی پارٹی تھی جس میں غلاموں نے بغاوت کی، حضرت مغیرہ نے ان کے مقابلے میں بجیلہ کے ایک شخص کو بھیجا اور بادوریا میں ان کی مڈبھیڑ ہوئی تو بجلی نے ان کو آواز دی اے اعاجم، یہ عرب ہیں جو ہم سے دین پر جنگ کر رہے ہیں تمہارا کیا حال ہے؟ تو انھوں نے اُسے آواز دی، اے جابر، ہم نے ایک عجیب قرآن سُنا ہے جو ہدایت کی طرف راہنمائی کرتا ہے اور ہم اس پر ایمان لے آئے ہیں اور ہم ہرگز کسی کو اپنے رب کا شریک نہیں بنائیں گے اور اللہ تعالیٰ نے ہمارے نبی کو سب لوگوں کی طرف بھیجا ہے اور اس نے اُسے کسی سے نہیں روکا۔ پس اس نے ان سے جنگ کی حتیٰ کہ انھیں قتل کر دیا۔

اور مصر اور مغرب، حضرت عمرو بن العاص کے لیے کمائی کا ذریعہ تھا آپ نے بیعت کے روز اس کی حضرت معاویہ سے شرط لگائی تھی اور شرط کی تحریر یہ تھی ـــــ معاویہ بن ابی سفیان نے عمرو بن العاص کو یہ مصر دیا ہے، اور اس کے باشندوں کو بھی اسے دیا ہے پس وہ اس کی زندگی میں اس کے لیے ہیں اور اس کی اطاعت، شرط کو کم نہیں کرے گی، آپ کے غلام وردان نے آپ سے کہا، اس میں آپ کے بدن کا بال بھی ہے، پس حضرت عمرو، شرط کو پڑھنے لگے اور جو بات وردان کو معلوم ہوئی آپ کو معلوم نہ ہو سکی اور جب آپ نے خط کو ختم کیا اور

اس کے بعد ابو المستورد معاذ بن جوین طائی نے بغاوت کی تو حضرت مغیرہ نے اس کے مقابلے میں سوار بھیجے جن کا سالار ہمدان کا ایک شخص تھا پس انھوں نے اُسے قتل کر دیا۔

اور غلاموں کی ایک پارٹی نے بغاوت کی، ان کا امیر ابو علی کوفی تھا اور وہ بنی الحارث بن کعب کا غلام تھا اور یہ پہلی باغی پارٹی تھی جس میں غلاموں نے بغاوت کی، حضرت مغیرہ نے ان کے مقابلے میں بجیلہ کے ایک شخص کو بھیجا اور بادوریا میں ان کی مڈبھیڑ ہوئی تو بجلی نے ان کو آواز دی اے اعاجم، یہ عرب ہیں جو ہم سے دین پر جنگ کر رہے ہیں تمہارا کیا حال ہے؟ تو انھوں نے اُسے آواز دی، اے جابر، ہم نے ایک عجیب قرآن سُنا ہے جو ہدایت کی طرف راہنمائی کرتا ہے اور ہم اس پر ایمان لے آئے ہیں اور ہم ہرگز کسی کو اپنے رب کا شریک نہیں بنائیں گے اور اللہ تعالیٰ نے ہمارے نبی کو سب لوگوں کی طرف بھیجا ہے اور اس نے اُسے کسی سے نہیں روکا۔ پس اس نے ان سے جنگ کی حتیٰ کہ انھیں قتل کر دیا۔

اور مصر اور مغرب، حضرت عمرو بن العاص کے لیے کمائی کا ذریعہ تھا آپ نے بیعت کے روز اس کی حضرت معاویہ سے شرط لگائی تھی اور شرط کی تحریر یہ تھی ـــــ معاویہ بن ابی سفیان نے عمرو بن العاص کو یہ مصر دیا ہے، اور اس کے باشندوں کو بھی اسے دیا ہے پس وہ اس کی زندگی میں اس کے لیے ہیں اور اس کی اطاعت، شرط کو کم نہیں کرے گی، آپ کے غلام وردان نے آپ سے کہا، اس میں آپ کے بدن کا بال بھی ہے، پس حضرت عمرو، شرط کو پڑھنے لگے اور جو بات وردان کو معلوم ہوئی آپ کو معلوم نہ ہو سکی اور جب آپ نے خط کو ختم کیا اور

گواہوں نے گواہی دی تو دردان نے آپ سے کہا اے شیخ تیری عمر صرف گدھے کی پیاس کی طرح ہے، تو نے اپنے بعد اپنی اولاد کی شرط کیوں نہیں لگائی؟ پس اس نے حضرت معاویہ سے درگزر کا مطالبہ کیا اور انھوں نے اس سے درگزر نہ کی اور حضرت عمرو اس کے مال میں سے کچھ بھی آپ کے پاس نہ لے جاتے تھے اور عطیات کو لوگوں میں تقسیم کر دیتے تھے اور جو چیز بچ جاتی تھی اُسے اپنے لیے رکھ لیتے تھے۔

اور حضرت عمرو بن العاص، دس سال مصر کے والی رہے، ان میں چار سال حضرت عمر بن الخطاب کے ہیں اور تین سال دس ماہ حضرت عثمانؓ کے ہیں اور دو سال تین ماہ حضرت معاویہ کے ہیں آپ نے ۹۸ سال کی عمر میں وفات پائی۔ آپ رائے، استقلال، عقل اور زبان کے لحاظ سے عرب کے دانشمند تھے اور حضرت عمر بن الخطاب جب کسی شخص کو گفتگو کرتے دیکھتے اور وہ اپنی گفتگو کو مکمل نہ کرتا تو آپ فرماتے، پاک ہے وہ ذات جس نے تجھے اور عمرو بن العاص کو پیدا کیا ہے۔

اور ایک شخص نے بیان کیا ہے کہ میں نے حضرت عمرو بن العاص کو فرماتے سُنا، عادل سلطان، ظالم سلطان سے بہتر ہے اور ظالم، غاصب سلطان، ہمیشہ رہنے والے فتنہ سے بہتر ہے اور پاؤں کی لغزش درست ہو جانے والی ہڈی ہے اور زبان کی لغزش نہ رحم کرتی ہے نہ چھوڑتی ہے اور جسے عقل نہیں ہے۔ وہ آرام پا گیا ہے۔

اور جب حضرت عمرو کی وفات کا وقت نزدیک آیا تو آپ نے اپنے بیٹے سے کہا تیرے باپ کی خواہش تھی کہ وہ غزوہ ذات السلاسل میں فوت ہوتا میں نے ایسے امور میں دخل دیا ہے، مجھے معلوم نہیں کہ ان کے بارے میں اللہ کے ہاں میری کیا حجت ہوگی پھر آپ نے اپنے مال کی طرف نظر کی اور اس کی کثرت کو دیکھا تو فرمایا کاش وہ مینگنی ہوتا اور کاش میں

اس دن سے تیس سال قبل مر گیا ہوتا ، میں نے حضرت معاویہ کی دنیا کو درست کیا اور اپنے دین کو خراب کر لیا ، میں نے اپنی دنیا کو ترجیح دی اور اپنی آخرت کو چھوڑ دیا ، مجھ پر میرا رشد مشتبہ ہو گیا حتیٰ کہ میری موت میرے پاس آ گئی قریب ہے کہ معاویہ میرا مال جمع کر لیں اور تم میں میری خلافت خراب کر دیں ۔

اور حضرت عمرو نے ۴۳ھ کی عید الفطر کی شب کو وفات پائی اور حضرت معاویہ نے آپ کے بیٹے عبد اللہ بن عمرو کو قائم کیا پھر حضرت عمرو کا سارا مال لے لیا اور آپ پہلے عامل ہیں جن کا سارا مال لے لیا گیا۔ اور جب حضرت معاویہ کا کوئی عامل فوت ہوتا تو آپ اس کے مال کو نصف نصف کرتے اور اس بارے میں آپ سے گفتگو کی جاتی تو آپ کہتے یہ سنت ہے جسے حضرت عمر بن الخطابؓ نے جاری کیا ہے پھر حضرت معاویہ نے عبد اللہ بن عمرو کو معزول کر دیا اور اپنے بھائی عتبہ بن ابی سفیان کو مصر کا گورنر بنایا ۔

اور حضرت معاویہ نے زیاد بن ابی سفیان کو لکھا ، اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے کوئی شخص تجھے ملے تو اُسے خراسان کا والی بنا دے اور وہ الحکم بن عمرو غفاری تھے پس زیاد نے انہیں خراسان کا گورنر بنا دیا اور وہ ۴۴ھ میں خراسان آئے اور ہرات کی طرف گئے پھر وہاں سے جوزجان گئے اور اُسے فتح کیا اور انھیں تنگی نے آ لیا حتیٰ کہ اُنھوں نے اپنی سواری کے جانوروں کو کھایا اور اس وقت مہلب ، الحکم بن عمرو کے ساتھ تھے اور مہلب کی شجاعت اور جنگ مشہور ہو چکی تھی اور الحکم بن عمرو وفات پا گئے تو زیاد نے ان کی جگہ ربیع بن زیاد حارثی کو گورنر بنایا اور اس وقت خوارزم فتح ہوا اور اُسے فتح کرنے والے عبد اللہ بن عقیل ثقفی تھے ۔

اور حضرت معاویہ نے ۴۴ھ میں حج کیا اور شام سے آپ کے ساتھ منبر بھی آیا اور آپ نے اُسے بیت الحرام کے دروازے کے پاس رکھا اور آپ مسجد حرام میں منبر رکھنے والے پہلے شخص ہیں اور جب آپ مدینہ گئے تو بنی ہاشم کے کچھ لوگ آپ کے پاس آئے اور انھوں نے اپنے امور کے بارے میں آپ سے گفتگو کی تو آپ نے فرمایا اے بنی ہاشم کیا تم راضی نہیں کہ ہم تمہارے خون تم پر قائم رکھیں حالانکہ تم نے حضرت عثمان کو قتل کیا ہے حتیٰ کہ تم وہ بات کہو جو تم کہتے ہو؟ خدا کی قسم تم فلاں فلاں سے بڑے خون والے اور بڑے قول والے نہیں ہو، حضرت ابن عباسؓ نے آپ سے کہا، اے معاویہ تو نے جو بات ہمیں کہی ہے وہ تیرے دونوں پہلوؤں کے درمیان شر ہے خدا کی قسم تو ہماری نسبت اس کا زیادہ حق دار ہے اتو نے حضرت عثمانؓ کو قتل کیا ہے پھر تو اُٹھ کر لوگوں سے جھوٹ بولنے لگا ہے کہ تو ان کے خون کے بدلے کا طلبگار ہے، پس حضرت معاویہ ٹوٹ پھوٹ گئے، حضرت ابن عباس نے کہا، خدا کی قسم میں نے تجھے سچ بولتے نہیں دیکھا، مگر تو گھبرا جاتا ہے اور ٹوٹ پھوٹ جاتا ہے۔ راوی کا بیان ہے کہ حضرت معاویہ ہنس پڑے اور کہنے لگے خدا کی قسم میں نہیں چاہتا کہ تم مجھ سے گفتگو کرنے والے نہ ہو۔

پھر انصار نے آپ سے گفتگو کی تو آپ نے ان سے سخت کلامی کی اور انہیں کہا تمہارے اونٹوں نے کیا کیا ہے، انہوں نے کہا ہم نے انھیں جنگ بدر میں اس وقت فنا کر دیا جب ہم نے آپ کے بھائی، دادا اور ماموں کو قتل کیا تھا، لیکن ہم وہ کام کرتے ہیں جس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں حکم دیتے ہیں، آپ نے پوچھا، آپ نے تمہیں کیا حکم دیا ہے؟ انہوں نے کہا، آپ نے ہمیں صبر کا حکم دیا ہے، آپ نے کہا پس تم صبر کرو۔

پھر حضرت معاویہ رات کو شام کی طرف چلے گئے اور ان کی حاجت کو

پورا نہ کیا۔

اور اس سال حضرت معاویہ نے مسجد میں حجرہ بنایا اور منابر کو عیدین میں عید گاہ کی طرف نکال دیا اور نماز سے پہلے خطبہ دیا اور یہ اس لیے کیا کہ لوگ جب نماز پڑھ لیتے تو واپس چلے جاتے تاکہ وہ لعنِ علی کو نہ سنیں، پس حضرت معاویہ نے خطبہ کو نماز سے پہلے کر دیا اور مروان بن الحکم کو فدک دے دیا تاکہ اس کی وجہ سے آلِ رسول کو غصہ دلائے۔

اور حضرت معاویہ نے ابن اثال نصرانی کو حمص کے خراج پر عامل مقرر کیا اور آپ سے پہلے کسی خلیفہ نے نصاریٰ کو عامل مقرر نہیں کیا پس خالد بن عبدالرحمٰن بن خالد بن ولید نے سامنے آکر اُسے تلوار ماری اور اُسے قتل کر دیا تو حضرت معاویہ نے اُسے کئی روز تک قید کر دیا پھر اس کی دیت کا تاوان آپ پر ڈالا اور آپ سے اس کا قصاص نہ لیا۔

اور ابن اثال نے عبدالرحمٰن بن خالد بن ولید کو قتل کیا تھا، اس نے زہر ملا مشروب خفیہ طور پر آپ کے پاس بھیجا تو ابن المنذر بن زبیر بن العوام نے اُسے عار دلائی اور کہا تو باتیں کرتا ہے حالانکہ ابن اثال، حمص میں امر و نہی کرتا کرتا ہے؟ اور جب اس نے اُسے قتل کر دیا تو خالد بن عبدالرحمٰن نے کہا، میں نے ابن اثال کو قتل کر دیا ہے اور یہ عمرو بن جرموز تمیمی حضرت زبیر کا قاتل جماعت کو امن دینے والا ہے۔

اور عبدالرحمٰن بن عباس بن عبدالمطلب، حضرت معاویہ کے پاس شام آئے تو حضرت معاویہ نے آپ سے بدسلوکی کی، اور آپ کی حاجت کو پورا نہ کیا۔ اور ایک روز آپ اس کے پاس آئے اور اُسے کہنے لگے اے ابن عباسؓ تو نے اللہ کو دیکھا کہ اس نے ہمارے ساتھ اور ابوالحسن کے ساتھ کیا سلوک کیا ہے؟ اس نے کہا قسم بخدا ایسا سلوک کیا ہے جو خراب نہیں ہے وہ اُسے جلد جنت کی طرف لے گیا ہے جسے تو ہرگز حاصل نہ کر سکے گا اور اس نے

تجھے دنیا کی طرف گرا دیا ہے جسے امیرالمومنین نے حاصل کر لیا ہے، حضرت معاویہ نے کہا تو تو اللہ کے متعلق فیصلہ دیتا ہے، اس نے کہا وہ اللہ نے خود اپنے متعلق فیصلہ دیا ہے اور جو اس کے مطابق فیصلہ نہ کریں جو اللہ نے نازل کیا ہے تو وہی ظالم ہیں، حضرت معاویہ نے کہا خدا کی قسم، اگر عمرو زندہ ہوتے حتیٰ کہ مجھے دیکھتے تو وہ عمزاد کی ناراضگی کو دیکھتے، ابن عباس نے کہا قسم بخدا، اگر وہ تم کو دیکھتے تو یقین کرتے کہ تم نے اُسے اس وقت چھوڑا ہے جب اُسے مدد حاصل تھی اور تو نے اس وقت اس کی مدد کی ہے جب تجھے مدد حاصل تھی۔ حضرت معاویہ نے کہا، عصا اور اس کی چھال کے درمیان تیرا دخول کیسا ہے؟ اس نے کہا، میرا دخول ان دونوں کے خلاف ہے ان کے حق میں نہیں ہے، میں جو بات ناپسند کرتا ہوں اس میں مجھے چھوڑ دے میں اس کی مثل میں تجھے چھوڑ دوں گا، اگر تو احسان کرے تو مجھے بدلہ دینا اس سے زیادہ محبوب ہے کہ تو برائی کرے اور میں بدلہ دوں پھر آپ اُٹھ کھڑے ہوئے۔

سہیل سکینہ
حیدرآباد [illegible]

سیل سکینہ
حیدرآباد [illegible] نمبر [illegible]

حضرت حسنؓ بن علی کی وفات

حضرت حسن بن علی نے ماہِ ربیع الاوّل ۴۹ھ میں وفات پائی اور جب آپ کی وفات کا وقت قریب آیا تو آپ نے اپنے بھائی حضرت حسینؓ سے کہا اے میرے بھائی یہ آخری تیسری بار ہے جس میں مجھے زہر پلایا گیا ہے اور میری اس بار جیسا مجھے کبھی زہر نہیں پلایا گیا اور میں اسی دن مرنے والا ہوں اور جب میں مر جاؤں تو مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دفن کر دینا، کیونکہ کوئی شخص مجھ سے آپ کا زیادہ قریبی نہیں ہے ہاں اگر تجھے اس بات سے روکا جائے تو اس میں ایک سینگی خون نہ بہانا۔

اور جب آپ کو کفن میں لپیٹا گیا تو حضرت محمد بن الحنفیہ نے کہا، ابو محمد اللہ آپ پر رحم فرمائے، قسم بخدا اگر آپ کی زندگی قوی تھی تو آپ کی وفات نے کمزور کر دیا ہے اور وہ کیا ہی اچھی رُوح ہے جس سے آپ کا بدن آباد کیا گیا ہے اور وہ بدن کیا ہی اچھا ہے جسے آپ کے کفن نے اپنے اندر لیا ہے اور ایسا کیوں نہ ہوتا آپ ہدایت کی اولاد اور اہل تقوےٰ کے ساتھی ہیں اور اصحاب الکساء کے پانچویں ہیں، حق کی ہتھیلی نے آپ کو غذا دی ہے اور آپ نے اسلام کی گود میں پرورش پائی ہے اور ایمان کے پستانوں نے آپ کو دُودھ پلایا ہے، پس آپ زندہ اور مُردہ ہونے کی حالت میں اچھے ہیں آپ پر اللہ کا سلام اور رحمت ہو، اگرچہ ہمارے

دل آپ کی زندگی سے بغض رکھنے والے نہیں ہیں اور نہ آپ کے نیکوں میں شامل ہونے میں شک کرنے والے ہیں۔

پھر آپ کی چارپائی نکالی گئی اور اُسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر کی طرف لے جانا مقصود تھا، پس مروان بن الحکم اور سعید بن العاص آئے اور انہوں نے اس سے روک دیا، قریب تھا کہ فتنہ پیدا ہو جاتا۔

اور بعض کا قول ہے کہ حضرت عائشہؓ، سفید خچر پر سوار ہوئیں اور کہنے لگیں، اپنے گھر میں، میں کسی کو اجازت نہ دوں گی تو قاسم بن محمد بن ابی بکر نے آپ کے پاس آکر آپ سے کہا اے پھوپھی ہم نے سُرخ اونٹ کی جنگ کے دن سے اپنے سر نہیں دھوئے کیا آپ چاہتی ہیں کہ سفید خچر کی جنگ بھی بیان کی جایا کرے؟ پس حضرت عائشہؓ واپس چلی گئیں[1]۔

اور حضرت حسین بن علی کے ساتھ بہت سے لوگ جمع ہو گئے اور اُنہوں نے آپ سے کہا ہمیں اور آلِ مروان کو چھوڑ دیجیے، خدا کی قسم وہ ہمارے نزدیک ایک رأس لقمہ کی طرح ہیں، آپ نے فرمایا میرے بھائی نے مجھے وصیت کی ہے کہ میں اس کے بارے میں ایک سینگی خون نہ بہاؤں، سو حضرت حسنؓ کو بقیع میں دفن کر دیا گیا اور آپ کی عمر ۴۷ سال تھی اور حضرت حسن بن علی فوت ہوئے تو ابن عباسؓ حضرت معاویہ کے پاس تھے اور جب آپ کے پاس حضرت حسنؓ کی وفات کی خبر آئی تو آپ حضرت ابن عباسؓ کے پاس آئے اور انہیں کہنے لگے اے ابن عباس، حضرت حسنؓ فوت ہو گئے ہیں، اُنہوں نے کہا عظیم مصیبت پر انا للہ وانا الیہ راجعون، اے معاویہ

---

[1] جس حجرے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دفن ہیں وہ حضرت عائشہؓ کا ہے کوئی شخص اس میں آپ کی اجازت کے بغیر دفن نہیں ہو سکتا اور آپ کی مرضی ہے جسے چاہیں اجازت دیں جسے چاہیں نہ دیں اس میں کوئی اعتراض کی بات نہیں (مترجم)

اگر حضرت حسنؓ فوت ہو گئے ہیں تو آپ کی موت تیری اجل کو مؤخر نہیں کرے گی اور نہ آپ کا جسم تیری قبر کو پُر کرے گا، وہ خیر کی طرف چلے گئے ہیں اور تو شر پر زندہ ہے، حضرت معاویہ نے کہا میرا خیال ہے آپ نے اپنے پیچھے چھوٹی بچیاں چھوڑی ہیں، حضرت ابن عباس نے کہا، ہم میں سے ہر کوئی چھوٹا تھا پھر بڑا ہو گیا، حضرت معاویہ نے کہا، اے ابن عباسؓ آفرین ہے تو اپنی قوم کا سردار بن گیا ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے کہا جب تک اللہ نے ابو عبداللہ حسین بن رسول اللہ کو زندہ رکھا ہے کوئی سردار نہیں ہے۔

اور حضرت حسن بن علی، سخی، شریف اور خَلق و خُلق میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مانند تھے اور حضرت حسنؓ سے پوچھا گیا، آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا سُنا ہے؟ آپ نے فرمایا میں نے آپ کو ایک شخص سے کہتے سُنا، جو بات تجھے شک میں ڈالے اُسے چھوڑ دے، بلاشبہ، شر، بے چینی ہے اور خیر، طمانیت ہے اور میں نے آپ سے یہ بات بھی سمجھی کہ میں آپ کے ساتھ کھلیان کے تنگ پہلو میں چل رہا تھا کہ میں نے ایک کھجور لے کر اپنے منہ میں ڈال لی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی انگلی میرے منہ میں ڈال کر اُسے نکال کر پھینک دیا اور فرمایا کہ محمد اور آلِ محمد کے لیے صدقہ جائز نہیں ہے اور میں نے آپ سے پانچ نمازوں کو بھی سمجھا۔

اور حضرت حسن نے پندرہ حج پا پیادہ کیے اور دو دفعہ اپنے مال سے دستبردار ہو گئے اور تین دفعہ اللہ کو اس کا حصّہ دیا حتیٰ کہ آپ ایک جوتا دے دیتے تھے اور ایک جوتا روک لیتے تھے اور ایک موزہ دیتے تھے اور دوسرا روک لیتے تھے۔

اور حضرت معاویہ نے حضرت حسنؓ سے کہا اے ابو محمد، تین باتوں

کے متعلق مجھے کوئی شخص بتانے والا نہیں ملا، آپ نے پوچھا وہ کیا ہیں، حضرت معاویہ نے کہا مروّت، سخاوت اور شجاعت، آپ نے فرمایا مروّت یہ ہے کہ آدمی اپنے دین کے معاملے کی اصلاح کرے اور مال کی اچھی نگہداشت کرے اور نرم ہاتھ ہو اور سلام کو رواج دے اور لوگوں سے محبت کرے، اور سخاوت یہ ہے کہ سوال سے پہلے عطیہ دے اور معروف طریق کے مطابق صدقہ خیرات دے اور قحط میں کھانا کھلائے اور شجاعت یہ ہے کہ پڑوسی کا دفاع کرے اور جنگ کی شدت میں بچائے اور مصائب میں صبر کرے۔

اور جابر نے بیان کیا ہے کہ میں نے حضرت حسنؓ کو بیان کرتے سُنا کہ عمدہ اخلاق دس ہیں، زبان کا سچا ہونا، جنگ میں ثابت قدم رہنا، سائل کو عطا کرنا، خوش اخلاق ہونا، احسان کا بدلہ دینا، صلہ رحمی کرنا، پڑوسی کی حفاظت کرنا، دوست کا حق پہچاننا، مہمان نوازی کرنا اور ان سب کا سردار حیا ہے۔

حضرت حسنؓ سے دریافت کیا گیا سب لوگوں سے بڑھ کر کون خوش عیش ہے، آپ نے فرمایا جو لوگوں کو اپنے عیش میں شریک کرے، اور آپ سے دریافت کیا گیا، سب لوگوں سے بڑھ کر کون بدعیش ہے؟ فرمایا جو اپنے عیش میں اکیلا نہ رہے۔

اور حضرت حسنؓ نے فرمایا حاجت کا پورا نہ ہونا اس سے بہتر ہے کہ اُسے نااہلوں سے طلب کیا جائے اور مصیبت سے سخت تر چیز بداخلاقی ہے اور عبادت، فراخی کا انتظار کرنا ہے۔

اور حضرت حسنؓ بن علی نے اپنے بیٹوں اور بھتیجوں کو بُلایا اور فرمایا اے میرے بیٹو اور بھتیجو! تم قوم کے چھوٹے آدمی ہو، ہو سکتا ہے عنقریب تم دوسری قوم کے بڑے آدمی بن جاؤ، سو علم سیکھو اور تم میں سے جو اُسے روایت کرنے یا یاد کرنے کی طاقت نہیں رکھتا وہ اُسے لکھ لے اور اُسے

اپنے گھر میں رکھ لے، اور ایک شخص نے حضرت حسنؓ سے کہا میں موت سے خوفزدہ ہوں، فرمایا یہ خوف اس وجہ سے ہے کہ تو نے اپنے مال کو پیچھے کر لیا ہے اور اگر تو اسے آگے بھیجتا تو تجھے اس سے ملاقات میں خوشی حاصل ہوتی۔

حضرت معاویہ نے کہا، جب بھی میرے پاس کسی نے بات کی اور میں نے چاہا کہ وہ خاموش نہ ہو تو وہ حضرت حسنؓ بن علی تھے اور میں نے ایک دفعہ کے سوا کبھی آپ سے فحش بات نہیں سنی، حضرت حسنؓ بن علی اور عمرو بن عثمان بن عفان کے درمیان ایک زمین کے بارے میں جھگڑا تھا، حضرت حسنؓ بن علی نے ایک بات پیش کی جسے عمرو نے پسند نہ کیا تو حضرت حسنؓ نے کہا ہمارے پاس اس کے لیے وہی ہے جو اسے ذلیل کر دے اور یہ سخت ترین فحش بات ہے جو کبھی میں نے آپ سے سنی۔

اور ایک روز حضرت معاویہ نے آپ سے کہا ہمارے اقتدار میں ہم پر کیا واجب ہے؟ آپ نے فرمایا جو حضرت سلیمانؑ بن داؤد نے بیان کیا ہے، حضرت معاویہ نے پوچھا حضرت سلیمان بن داؤد نے کیا کہا ہے؟ آپ نے فرمایا آپ نے اپنے ایک دوست سے کہا کیا تجھے معلوم ہے کہ بادشاہ پر اس کی حکومت کے بارے میں کیا واجب ہے اور جو اسے نقصان بھی نہ دے؟ جب وہ اس کے حق کو ادا کرے، اور خفیہ اور اعلانیہ اللہ سے ڈرے اور غصے اور رضامندی میں عدل کرے اور فقر و تونگری میں اعتدال اختیار کرے اور اموال کو غصب کر کے نہ لے اور انہیں جلدی اور اسراف سے نہ کھائے تو جو وہ دنیا سے فائدہ اٹھائے گا وہ اسے نقصان نہ دے گا بشرطیکہ یہ اس کی عادت بن جائے۔

اور حضرت حسنؓ نے فرمایا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی شخص اپنی حاجت طلب کرتا تو آپ اس کی ضرورت پوری کر کے اور

اچھی بات کہہ کر اُسے واپس کرتے۔

ایک روز حضرت حسنؓ گزرے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد کے دروازے پر ایک خطیب تھا، حضرت حسنؓ نے پوچھا تو کون ہے؟ اس نے کہا اے پسرِ رسول! میں خطیب ہوں، آپ نے فرمایا تو نے جھوٹ بولا ہے محمد صلی اللہ علیہ وسلم خطیب ہیں، اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے فاقصص القصص تو واقعات کو بیان کر، اس نے کہا میں نصیحت کرنے والا ہوں آپ نے فرمایا تو نے جھوٹ بولا ہے، اللہ تعالیٰ نے آپ کو کہا ہے فذکر انما انت فذکر تو نصیحت کر تو صرف نصیحت کرنے والا ہے، اس نے پوچھا تو پھر میں کیا ہوں، آپ نے فرمایا تکلف کرنے والا مرد۔

حضرت حسنؓ کے آٹھ بیٹے تھے، حسن بن حسن، اس کی ماں خولہ بنت منظور فزاریہ تھی، زید بن حسن، اس کی ماں، ام بشیر بنت ابی مسعود انصاری خزرجی تھی، عمرو، قاسم، ابوبکر، عبدالرحمٰن، یہ مختلف امہات الاولاد سے تھے، طلحہ اور عبید اللہ۔

اور جب حضرت حسنؓ فوت ہو گئے اور شیعوں کو اطلاع ملی تو وہ ... کوفہ میں سلیمان بن صرد کی حویلی میں اکٹھے ہوئے اور ان میں بنو جعدہ بن ہبیرہ بھی تھے، انھوں نے حضرت حسین بن علی کو، حضرت حسنؓ کی وفات کے بارے میں تعزیتی خط لکھا:-

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ط

حسینؓ بن علی کے لیے، اس کے مددگاروں اور اس کے باپ
امیر المومنین کے مددگاروں کی طرف سے
آپ پر سلام ہو ہم آپ کے ساتھ مل کر اس خدا کا شکر ادا کرتے
ہیں جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اما بعد، ہمیں حضرت حسن بن
علیؓ کی وفات کی اطلاع ملی ہے جس روز وہ پیدا ہوئے اور

جس روز وہ مریں گے اور جس روز انہیں زندہ اُٹھایا جائے گا
اللہ آپ کے گناہوں کو معاف کرے اور آپ کی نیکیوں کو قبول کرے
اور اُسے اپنے نبی کے ساتھ ملائے، اور مصیبت میں آپ کے اجر
کو دُگنا کرے اور ان کے بعد آپ کی مصیبت کو ٹھیک کرے ہم
اللہ سے اس کا ثواب چاہتے ہیں انا للہ وانا الیہ راجعون
اس اُمت کو عموماً اور آپ کو اور ان شیعوں کو خصوصاً، ابن الوصی
اور ابن بنت النبی کے فوت ہونے سے جو مصیبت پہنچی ہے وہ
کس قدر عظیم ہے وہ ہدایت کا علم تھا اور اقامت دین اور
صالحین کی سیرت کی واپسی کے لیے ملک کا امید گاہ نور تھا، صبر
کیجیے جو مصیبت آپ کو پہنچی ہے اللہ اس پر آپ پر رحم کرے گا اور
یہ امر بڑے امور میں سے ہے، بلاشبہ آپ پہلے لوگوں کے خلف
ہیں اور اللہ تعالیٰ اُسے اپنی ہدایت دے گا جسے آپ کی ہدایت
سے ہدایت دی جائے گی اور ہم آپ کے مددگار ہیں آپ کی مصیبت
سے ہمیں تکلیف ہوئی ہے اور ہم آپ کے غم سے غمگین ہیں اور
آپ کی خوشی سے خوش ہیں اور آپ کی سیرت پر چلنے والے ہیں اور
آپ کے امر (خلافت) کے منتظر ہیں اللہ تعالیٰ آپ کا شرح صدر
کرے اور آپ کے ذکر کو بلند کرے اور آپ کے اجر کو زیادہ کرے
اور آپ کے گناہوں کو معاف کرے اور آپ کا حق آپ کو واپس
کرے۔

اور حضرت حسنؓ بن علی کی وفات کے بعد حضرت معاویہ نے اپنے بیٹے
یزید کی ولیعہدی کی بیعت لی اور بیعت سے صرف چار آدمیوں نے تخلف کیا
حضرت حسینؓ بن علی، حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت عبدالرحمٰن بن ابی بکر اور
حضرت عبداللہ بن زبیرؓ نے، اور حضرت عبداللہ بن عمرو نے کہا ہم بندروں

اور کتوں سے کھیلنے والے اور شراب نوش اور اعلانیہ فسق کرنے والے کی بیعت کریں، اللہ کے ہاں ہماری کیا حجت ہوگی، اور حضرت عبداللہ بن زبیرؓ نے کہا خالق کی معصیت میں، مخلوق کی کوئی اطاعت نہیں، اس نے ہمارے دین کو بگاڑ دیا ہے۔

اور اس سال حضرت معاویہ نے حج کیا اور لوگوں سے دوستی کی، اور انہیں بیعت پر مجبور نہ کیا اور حضرت معاویہ نے اپنے بیٹے یزید کو موسم گرما کی جنگ کے لیے بھیجا، اور سفیان بن عوف عامری بھی اس کے ساتھ تھا، پس سفیان نے بلادِ روم کی طرف جانے میں اس سے سبقت کی اور بلادِ روم میں مسلمانوں کو بخار اور چیچک نے آلیا اور عبداللہ بن عامر کی بیٹی اُم کلثوم یزید بن معاویہ کی بیوی تھی اور وہ اس کا عاشق تھا اور جب اُسے بخار اور چیچک سے لوگوں کو تکلیف پہنچنے کی اطلاع ملی تو اس نے کہا ؎

جب میں دیر مران میں کمروں میں غالیچوں پر ٹیک لگاتا ہوں اور
ام کلثوم میرے پاس ہوتی ہے تو غذ قذونہ مقام پر بخار اور
چیچک سے ان کی افواج کو جو تکلیف پہنچی ہے میں اس کی
پرواہ نہیں کرتا۔

حضرت معاویہ کو اس بات کی اطلاع ملی تو آپ نے فرمایا، میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ تو ضرور ارضِ روم میں داخل ہوگا اور تجھے ضرور وہ تکلیف پہنچے گی جو انہیں پہنچی ہے اور آپ نے اُسے اس فوج کے پیچھے بھیجا اور اس نے اس کے ساتھ جنگ کی حتیٰ کہ قسطنطنیہ پہنچ گیا۔

اور حضرت معاویہ نے عقبہ بن نافع فہری کو افریقیہ کی طرف بھیجا اور اس نے اُسے فتح کیا اور اس نے قیروان کی حدبندی کی اور اُسے تعمیر کیا اور وہ گنجان درختوں اور ڈب والی جگہ تھی اور اس میں شیر آتا تھا یہ ۵۰ھ

کا واقعہ ہے پھر حضرت معاویہ نے عقبہ بن نافع فہری کی جگہ دینار ابو المہاجر انصار کے غلام کو امیر مقرر کیا، اس نے عقبہ بن نافع کو پکڑ کر قید کر دیا اور بیڑیاں ڈال دیں اور وہ کئی ماہ قید خانے میں رہا پھر اس نے اُسے رہا کر دیا اور جب وہ مصر کی طرف گیا تو حضرت عمرو بن العاص نے اُسے مغرب کی طرف واپس کر دیا۔

اور بعض کا قول ہے کہ حضرت عمرو کے پاس حضرت معاویہ کا خط آیا جس میں آپ نے انہیں یہ حکم دیا اور جب عقبہ، افریقہ آیا تو اس نے دینار کو پکڑ کر قید کر دیا اور بربر کے ایک شخص ابن الکاہنہ نے عقبہ کے خلاف بغاوت کر دی اور عقبہ، حضرت معاویہ اور یزید بن معاویہ کے زمانے میں مسلسل شہر کا امیر رہا۔

اور حضرت مغیرہ بن شعبہ نے ۵۱ھ میں وفات پائی تو حضرت معاویہ نے زیاد کو کوفہ کا امیر مقرر کر دیا اور اسے بصرہ کے ساتھ ملا کر ان کی تحویل میں دے دیا اور آپ پہلے شخص ہیں جن کے لیے دو شہر اکٹھے کیے گئے۔

اور زیاد نے حضرت معاویہ کو لکھا۔

میں نے اپنے بائیں ہاتھ کو عراق میں مصروف کر دیا ہے اور میرا دایاں ہاتھ فارغ ہے اگر امیر المومنین مناسب سمجھیں تو مجھے حج کے اجتماع کا امیر مقرر کر دیں؟

آپ نے اُسے حجاز کی امارت کا خط لکھا اور بعض کا قول ہے کہ حج کے اجتماع کی امارت کا خط لکھا۔

اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ آتے تو کہتے، اپنے ہاتھوں کو اُٹھاؤ اور اللہ سے دُعا کرو کہ زیاد کا دایاں ہاتھ تمہیں کفایت کرے۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ اس کا بھائی ابو بکرہ اس کے پاس آیا تو

اس نے اس کے بچے سے خطاب کیا اور اس نے قسم کھائی تھی کہ وہ اس سے بات نہیں کرے گا جب تک وہ مغیرہ پر شہادت سے ڈرے گا اس نے کہا اے میرے بیٹے تیرے باپ نے اسلام میں عظیم کام کیے ہیں، اس نے اپنی ماں کو گالی دی ہے اور اپنے باپ سے انکار کیا ہے اور اب وہ اس سے بھی بڑا کام کرنا چاہتا ہے وہ مدینہ سے گزرتا ہے تو ام حبیبہ بنت ابوسفیان سے اجازت لیتا ہے اگر وہ اجازت دے تو اس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں پر بڑی مصیبت پڑتی ہے اور اگر وہ اسے اجازت نہ دے تو تیرے باپ کی بڑی رسوائی ہوتی ہے، پس وہ خروج سے متاخر ہو گیا۔

اور حجر بن عدی الکندی اور عمرو بن الحمق الخزاعی اور ان کے ساتھی حضرت علی بن ابی طالب کے مددگاروں میں سے تھے، جب انہوں نے مغیرہ اور دیگر اصحابِ معاویہ کو سنا کہ وہ منبر پر حضرت علی پر لعنت کرتے ہیں تو وہ کھڑے ہو جاتے اور ان کی لعنت کا جواب دیتے ... اور اس بارے میں اعتراضات بھی کرتے پس جب زیاد کوفہ آیا تو اس نے اپنا مشہور خطبہ دیا جس میں اس نے نہ اللہ کی حمد کی اور نہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا اور اس میں خوب گرجا برسا اور ڈرایا دھمکایا اور باتیں کرنے والوں کی باتوں کا انکار کیا اور انہیں انتباہ کیا اور ڈرایا اور کہنے لگا منبر پر مجھے گنجی کتیا کا نام دیا گیا ہے پس جب میں تم سے وعدہ اور وعید کروں اور وعدہ اور وعید کو پورا نہ کروں تو میری اطاعت تم پر فرض نہیں۔

اور اس کے اور حجر بن عدی کے درمیان محبت تھی، اس نے اس کی طرف آدمی بھیج کر اُسے بلایا پھر اُسے کہنے لگا اے حجر، تجھے معلوم ہی ہے کہ مجھے حضرت علی رضؓ سے کس قدر محبت تھی؟ اس نے کہا ہاں، زیاد نے کہا، اللہ نے اسے بغض و عداوت میں تبدیل کر دیا ہے اور تجھے معلوم ہی ہے کہ مجھے حضرت معاویہ سے کس قدر بغض اور عداوت تھی؟ اس

نے کہا ہاں، زیاد نے کہا اللہ تعالیٰ نے اسے محبت اور دوستی میں بدل دیا ہے پس میں تجھے نہیں بتاؤں گا کہ میں نے نہ حضرت علی کا خیر سے اور نہ حضرت معاویہ کا برائی سے ذکر کیا ہے۔

پھر اُسے اطلاع ملی کہ وہ اکٹھے ہوتے ہیں اور باتیں کرتے ہیں اور اس کے اور حضرت معاویہ کے خلاف سازش کرتے ہیں اور ان کی برائیوں کا ذکر کرتے ہیں اور لوگوں کو انگیخت کرتے ہیں، پس اس نے اپنے پولیس سپرنٹنڈنٹ کو ان کے پاس بھیجا اور اس نے ان میں سے ایک جماعت کو پکڑ لیا اور انہیں قتل کر دیا گیا اور عمرو بن الحمق الخزاعی اور اس کے ساتھ متعدد آدمی، موصل کی طرف بھاگ گئے۔

اور زیاد نے حجر بن عدی الکندی اور اس کے تیرہ اصحاب کو پکڑ کر حضرت معاویہ کے پاس بھجوا دیا اور ان کے بارے میں لکھا کہ انھوں نے ابو تراب پر لعنت ڈالنے کے بارے میں جماعت کی مخالفت کی ہے اور والیوں کی عیب گیری کی ہے پس اس وجہ سے یہ اطاعت سے نکل گئے ہیں اور اس نے لوگوں کی شہادتیں بھی بھیجیں، ان میں پہلا شخص بلال بن ابی بردۃ بن ابی موسیٰ اشعری تھا اور جب یہ مرج عذرا میں گئے اور دمشق سے چند میلوں کے فاصلے پر تھے تو حضرت معاویہ نے وہاں ان کو کھڑا کرنے کا حکم دے دیا پھر ان کی طرف ان کو قتل کرنے کے لیے آدمی بھیجا، پس لوگوں نے ان میں سے چھ آدمیوں کے متعلق گفتگو کی اور وہ ان سے رُک گیا اور سات قتل ہو گئے، حجر بن عدی الکندی شریک بن شداد الحضرمی، صیفی بن فسیل الشیبانی، قبیصہ ابن ضبیعۃ العبسی، محرز بن شہاب التمیمی اور کدام بن حیان العنزی۔ اور جب اس نے ان کے قتل کا ارادہ کیا تو حجری بن عدی نے کہا، مجھے چھوڑ دو تاکہ میں نماز پڑھ لوں، پھر اس نے ہلکی سی دو رکعت نماز پڑھی پھر ان کی طرف آیا اور کہنے لگا اگر تم میری کیفیت کے خلاف بدظنی نہ کرتے تو میں ان دو رکعتوں کو ذرا لمبا کرتا اور میں

پہلا شخص ہوں جس نے اس جگہ تیر چلایا ہے اور اس جگہ پر ہلاک ہونے والا بھی پہلا ہی شخص ہوں، اس سے دریافت کیا گیا تو گھبرا گیا ہے؟ اس نے کہا، میں کیوں نہ گھبراؤں میں سونتی ہوئی تلوار، کھلا ہوا کفن اور کھدی ہوئی قبر دیکھ رہا ہوں؟ پھر اُسے اور دوسرے لوگوں کو قتل کر دیا گیا اور ان کا کفن دفن کیا گیا، یہ ۵۲ھ کا واقعہ ہے۔

اور حضرت معاویہ نے حضرت حسینؓ بن علی سے کہا، اے ابو عبداللہ آپ کو معلوم ہے کہ ہم نے آپ کے باپ کے مددگاروں کو قتل کیا ہے اور ان کو خوشبو لگائی ہے اور انھیں کفن دیا ہے اور ان کا جنازہ پڑھا ہے اور انھیں دفن کیا ہے، حضرت حسین نے کہا، رب کعبہ کی قسم، اگر ہم نے آپ کے مددگاروں کو قتل کیا ہے ہم نہ انہیں کفن دیں گے نہ انہیں خوشبو لگائیں گے نہ ان کا جنازہ پڑھیں گے اور نہ انہیں دفن کریں گے۔

جب حضرت معاویہ نے حج کیا تو آپ حضرت عائشہ کے پاس گئے تو حضرت عائشہؓ نے کہا اے معاویہ کیا تو نے حجر اور اس کے اصحاب کو قتل کیا ہے تیرا حلم ان سے کہاں غائب ہو گیا تھا؟ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سُنا ہے کہ مرج عذرا میں کچھ لوگ قتل ہوں گے جن کی خاطر اہل سموات غضب میں آجائیں گے، حضرت معاویہ نے کہا اے ام المومنین میرے پاس کوئی رجل رشید نہیں آیا۔

روایت ہے کہ حضرت معاویہ فرمایا کرتے تھے، میں حجر اور اصحاب حجر کے قتل کے بعد اپنے آپ کو حلیم شمار نہیں کرتا اور عبدالرحمٰن ابن ام الحکم جو موصل پر حضرت معاویہ کے عامل تھے۔ عمرو بن الحمق الخزاعی اور رفاعۃ بن شداد کی جگہ پہنچا، اُسے ان دونوں کی تلاش میں بھیجا گیا تھا وہ دونوں بھاگ نکلے اور عمرو بن الحمق شدید بیمار تھا اور ابھی وہ راستے ہی میں تھا کہ عمرو کو سانپ نے ڈس لیا، تو اس نے کہا اللہ اکبر مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا تھا اے عمرو! تیرے قتل میں جنّ و انس شریک ہوں گے پھر اس نے رفاعۃ سے کہا، اپنے کام کو چلے جاؤ میں ماخوذ و مقتول ہوں اور عبدالرحمٰن بن ام الحکم کے ایلچی اُسے آملے اور اُنہوں نے اُسے پکڑ کر قتل کر دیا اور اس کا سر نیزے پر نصب کر دیا اور اُسے گھمایا گیا اور حضرت معاویہ نے اس کی بیوی کو دمشق میں قید کیا ہوا تھا پس جب اس کا سر آیا تو آپ نے اُسے بھجوایا اور اُسے اس کی گود میں رکھا تو اس نے ایلچی سے کہا معاویہ کو میری بات پہنچا دینا اللہ اس سے اس کے خون کے بدلے کا مطالبہ کرے گا اور اس کی ناراضگی سے جلد اسے ہلاکت آلے گی، اس نے ایک حیرت انگیز کام کیا ہے اور نیک اور پاکیزہ آدمی کو قتل کیا ہے اور آپ پہلے شخص ہیں جنہوں نے مردوں کے جرائم کے بدلے میں عورتوں کو قید کیا ہے۔

اور بصرہ میں دو خارجیوں، قریب اور زحاف نے خوارج کی ایک جماعت کے ساتھ خروج کیا اور دونوں نے پولیس کو طلب کیا اور دونوں نے ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور جامع مسجد کی طرف چلے گئے اور وہاں بھی بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور قبائل کی طرف گئے اور ایسے ہی کیا اور زیاد کوفہ میں تھا اور بصرہ پر اس کا عامل، عبیداللہ بن ابی بکرۃ تھا سو اس نے ان سے جنگ کی اور جب اُسے ان کے ساتھ لڑنے کی طاقت نہ رہی تو اس نے زیاد کو خط لکھا زیاد آیا تو بصرہ کی طرف چلا گیا اور دارالامارت کی طرف گیا پھر کہنے لگا اے اہل بصرہ، تم جس پر اکٹھے ہو گئے ہو یہ کیا ہے؟ میں اللہ کو عہد دیتا ہوں کہ اس کے بعد خارجی میرے خلاف خروج نہ کرے گا اور میں اس کے قبیلے کے کسی شخص کو نہیں چھوڑوں گا، مجھے اپنی ہلاکتوں میں کفایت کرو پس بصرہ کے خطیب اُٹھے اور اُنہوں نے باتیں کیں اور معذرت کی۔

اور حضرت معاویہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے اسلام میں محافظین، پولیس اور دربان مقرر کیے اور پردے لٹکائے اور نصاریٰ کو کاتب رکھا اور آپ کے

آگے نیزے لے کر چلا جاتا تھا اور آپ نے عطیات سے زکوٰۃ لی، اور تخت پر بیٹھے اور لوگ آپ کے نیچے تھے اور دیوانِ خاتم بنایا اور بلند و بالا عمارات بنائیں اور ان کی تعمیر میں لوگوں سے بیگار لی اور آپ سے پہلے کسی نے بیگار نہ لی تھی اور آپ نے لوگوں کے سب اموال لے لیے اور انہیں اپنے لیے لیا۔

اور حضرت سعید بن المسیب فرمایا کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے معاویہ سے جو سلوک کیا ہے کیا ہے، آپ نے اس امر (خلافت) کو دوبارہ بادشاہت بنانے والے پہلے شخص ہیں اور حضرت معاویہ کہا کرتے تھے میں پہلا بادشاہ ہوں۔

اور ایک روز حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے آپ کی طرف سفر کیا تو آپ نے کہا اے ابو عبداللہ آپ نے ہماری عمارت کو کیسے پایا ہے آپ نے کہا، اگر یہ اللہ کے مال سے بنی ہے تو آپ خیانت کرنے والوں میں سے ہیں اور اگر یہ آپ کے مال سے بنی ہے تو آپ فضول خرچی کرنے والوں میں سے ہیں۔

اور حضرت عدی بن حاتم آپ کے پاس آئے تو آپ نے ان سے پوچھا اے ابو طریف ہمارا یہ زمانہ کیسا ہے؟ حضرت عدی نے کہا اگر ہم آپ سے سچ کہیں تو ہم آپ سے ڈرتے ہیں اور اگر ہم آپ سے جھوٹ بولیں تو ہم اللہ سے ڈرتے ہیں، حضرت معاویہ نے کہا میں آپ کو قسم دیتا ہوں، حضرت عدی نے کہا، تمہارے زمانے کا عدل گزشتہ زمانے کا ظلم ہے اور تمہارے زمانے کا ظلم آئندہ زمانے کا عدل ہوگا۔

حضرت معاویہ کے زمانے میں عراق اور اس کے مضافات کا خراج جو ایران کی مملکت میں تھے چھ ارب پچپن کروڑ درہم تھا اور مضافات کا خراج، ایک ارب بیس کروڑ تھا اور ایران کا خراج ستر کروڑ تھا اور اہواز اور اس کے مضافات کا خراج چالیس کروڑ تھا، اور بحرین اور یمامہ کا خراج پندرہ کروڑ درہم تھا اور دجلہ کے صوبے کا خراج، دس کروڑ درہم تھا اور نہاوند اور ماہ الکوفہ

جسے دینور کہتے ہیں اور ماہ الکوفہ ، ہمذان کو کہتے ہیں اور اس کے ساتھ ارض الجبل کا خراج ، چالیس کروڑ درہم تھا اور رَی اور اس کے مضافات کا خراج ، تیس کروڑ درہم تھا اور حلوان کا خراج بیس کروڑ درہم تھا اور موصل اور اس کے مضافات اور اس کے متعلقہ علاقوں کا خراج پنتالیس کروڑ درہم تھا۔ ملوک فارس آباد جاگیروں سے اپنے لیے جو مال لیتے تھے اسے نکالنے کے بعد حضرت معاویہ نے یہ خراج ہر شہر سے لیا اور اسے خالص اپنے لیے رکھا اور آپ نے اپنے اہلبیت کی ایک جماعت کو اس سے جاگیر دی۔

اور عراق کا گورنر آپ کے پاس اس نواح سے چلے جانے والے لوگوں کے مال سے ایک کروڑ درہم لایا کرتا تھا اور ان سے آپ کے انعامات بھی ہوتے تھے اور حضرت معاویہ کے زمانے میں مصر کا خراج تین کروڑ درہم تھا اور حضرت عمرو بن العاص اس سے تھوڑا سا خراج آپ کے پاس لائے تھے اور جب حضرت عمرو فوت ہو گئے تو مال ، حضرت معاویہ کے پاس لایا گیا ، وہ لوگوں میں ان کے عطیات تقسیم کر دیا کرتے تھے اور آپ کے پاس ایک کروڑ دینار لایا کرتے تھے اور فلسطین کا خراج چار سو پچاس ہزار دینار تھا اور اردن کا خراج ایک سو اسی ہزار دینار تھا اور دمشق کا خراج چار سو پچاس ہزار دینار تھا اور جند حمص کا خراج تین سو پچاس ہزار دینار تھا اور قنسرین اور عواصم کا خراج چار لاکھ پچاس ہزار دینار تھا اور الجزیرہ کا خراج جسے دیار ربیعہ اور دیارِ مضر کہتے ہیں پچپن کروڑ درہم تھا اور یمن کا خراج ایک کروڑ دو لاکھ دینار تھا اور بعض کا قول ہے کہ نو لاکھ دینار تھا۔

جب حضرت معاویہ کے حالات ٹھیک ہو گئے تو آپ نے فیروز دیلمی کو یمن کا عامل مقرر کیا پھر اس کی جگہ عثمان بن عفان ثقفی کو عامل مقرر کیا پھر ابن بشیر انصاری کو مقرر کیا۔

اور حضرت معاویہ نے شام ، جزیرہ اور یمن میں بھی عراق جیسا کام

کیا یعنی ملوک کی جاگیروں کو لے کر خالص اپنے لیے کر لیا اور انہیں اپنے اہل بیت اور خواص کو جاگیروں میں دے دیا اور آپ پہلے شخص ہیں جس کی ساری دنیا میں زمینیں تھیں حتیٰ کہ مکہ اور مدینہ میں بھی تھیں اور ان دونوں سے آپ ہر سال کھجوروں اور گندم کے کئی وسق اُٹھاتے تھے اور حضرت معاویہ نے ابن سوار بن ہمام کو ہند کی سرحد کی طرف بھیجا وہ چار ہزار فوج کے ساتھ گیا حتیٰ کہ مکران پہنچ گیا اور وہاں اس نے کئی ماہ قیام کیا پھر اس نے القیقان سے جنگ کی اور ان کے قتال پر ڈٹا رہا اور ابن سوار اور اس فوج کے عام آدمی مارے گئے اور جو باقی رہ گئے وہ مکران کی طرف واپس آ گئے، حضرت معاویہ نے زیاد کو لکھا کہ وہ ایک مستقل مزاج اور فصیح شخص کو بھیجے، سو اس نے سنان بن سلمہ ہذلی کو بھیجا وہ مکران آیا اور مسلسل وہیں مقیم رہا پھر زیاد نے اُسے ہٹا دیا اور راشد بن عمرو الجدیدی الازدی کو امیر مقرر کیا، اس نے القیقان سے جنگ کی اور فتح یاب ہوا اور غنیمت حاصل کی اور سندھ کے بعض شہروں سے بھی جنگ کی اور ہند کے شہروں کو فتح کیا اور ان دنوں ہند، سندھ سے کم طاقتور تھا، اور راشد بلادِ سندھ میں قتل ہو گیا۔

اور زیاد بارہ سال عراق کا حکمران رہا اور زیاد، دانشمند، مردانگی والا، اور حملے والا تھا اور وہ پہلا شخص ہے جس نے رجسٹر بنائے اور تحریرات کی کاپیاں تیار کیں اور عربوں اور خوش بیان غلاموں سے خطوط کے کاتبوں کو الگ رکھا۔

اور زیاد کہا کرتا تھا، خراج کے کاتب ان اعاجم رؤسا سے ہونے چاہئیں جو امور خراج کو جانتے ہوں۔

اور زیاد کہا کرتا تھا۔ اقتدار کا دارومدار چار چیزوں پر ہے، مال سے بچنا، احسان کرنے والے کے قریب ہونا، بدکار پر سختی کرنا اور

راست گفتار ہوتا، اور زیاد پہلا شخص ہے جس نے اپنے عمال کو ایک ایک ہزار درہم رسد کی فضیلت دی اور اپنے لیے ۲۵ ہزار درہم رکھے۔

اور زیاد کہا کرتا تھا، والی کو چاہیے کہ وہ اپنی عملداری کے لوگوں کو خود ان سے بہتر جانتا ہو، ایک شخص نے اس کے پاس آکر کہا، اللہ امیر کا بھلا کرے، آپ مجھے جانتے ہیں؟ اس نے کہا، ہاں خوب جانتا ہوں میں تیرے نام کو تیرے باپ کے نام کو، تیری کنیت کو، تیرے نمبردار کو، تیرے خاندان کو، تیرے قبیلے کو جانتا ہوں اور میں تمہیں یہاں تک جانتا ہوں کہ میں تمہارے ایک شخص پہ چادر دیکھتا ہوں پھر دوسرے کو عاریۃً دیکھتا ہوں تو اُسے پہچان لیتا ہوں۔

دو شخص زیاد کے پاس جھگڑتے ہوئے آئے، ان میں سے ایک نے کہا اللہ امیر کا بھلا کرے وہ ایک طرف کو پہچانتا ہے اس نے بیان کیا ہے کہ وہ اسے امیر سے ملی ہے، اس نے کہا اس نے دُرست کہا ہے میں عنقریب تجھے وہ بات بتاؤں گا جو اُسے اس سے فائدہ دے گی اور تجھے نقصان دے گی، اگر تجھ پہ اس کا حق واجب ہوا تو میں اس کے لیے تجھے سختی سے پکڑ دوں گا اور اگر اس پہ واجب ہوا تو میں فیصلہ کروں گا اور اس کی طرف سے ادائیگی کروں گا۔

اور زیاد نے منبر پہ کہا، لوگوں میں سب سے بڑا جھوٹا وہ امیر ہے جو منبر پہ کھڑا ہوتا ہے اور اس کے نیچے ایک لاکھ آدمی ہوتے ہیں اور وہ ان سے جھوٹ بولتا ہے خدا کی قسم میں تم سے جو وعدہ کروں گا اُسے پورا کروں گا اور میں تم کو سزا نہیں دوں گا۔ جب تک تم سے متقدم نہ ہوں گا۔

اور زیاد اپنے ساتھیوں سے کہا کرتا تھا۔ ہر شخص مجھ تک نہیں پہنچ سکتا اور نہ ہر کوئی جو مجھ تک پہنچ جائے بات کر سکتا ہے پس اپنے سے پیچھے

والوں کی سفارش کرو، اگر میں چاہوں تو تمہارے پیچھے سے زیادہ مضبوط ہو جاؤں۔ اور زیاد کہا کرتا تھا جاہ کاموں کی صرف وہ عمر رسیدہ ذمہ داری لے سکتا ہے جو سخت ہو۔ سرحد کی گرمی کی جنگ کی، پولیس کی اور قضا کے کام کی، اور چاہیے کہ پولیس سپرنٹنڈنٹ شدید حملہ آور، اور کم غفلت والا ہو اور چاہیے کہ محافظین کا امیر عمر رسیدہ، عفیف اور مامون ہو اس پہ عیب گیری نہ کی جا سکے، اور چاہیے کہ کاتب میں پانچ خصلتیں ہوں، عمیق گہرائی، حسن مدارات، کام کو پختہ کرنا اور یہ کہ آج کے کام کو کل تک مؤخر نہ کرے، اور اپنے مالک کا خیر خواہ ہو،

اور حاجب کے لیے عقلمند اور ذہین ہونا ضروری ہے، اس نے ملوک کی خدمت سے قبل ان کی حجابت سنبھالی ہوا اور زیاد نے ۵۴ھ میں کوفہ میں وفات پائی ہے۔

روایت ہے کہ اس نے کچھ لوگوں کو بلایا کہ انہیں حضرت علی رضؓ پہ لعنت کرنے اور آپ سے اظہار بیزاری کرنے کی دعوت دے اُسے اطلاع ملی تھی کہ وہ حضرت علی رضؓ کے مددگار ہیں، یا انہیں قتل کر دے اور وہ ستر آدمی تھے پس وہ منبر پہ چڑھا اور ڈرانے دھمکانے لگا پس ایک شخص بیٹھا بیٹھا سو گیا اس کے ایک ساتھی نے اُسے کہا تو سوتا ہے حالانکہ تجھے قتل کے لیے بلایا گیا ہے؟ اس نے کہا، ستون سے ستون تک فرقان ہے میں نے اپنی اس نیند میں ایک عجیب بات دیکھی ہے انہوں نے پوچھا تو نے کیا دیکھا ہے؟ اس نے کہا میں نے ایک سیاہ فام شخص کو دیکھا ہے وہ مسجد میں داخل ہوا اور اس نے اپنا سر چھت کو مارا ہے میں نے پوچھا ارے تو کون ہے؟ اس نے کہا میں گردن توڑنے والا نقاد ہوں، میں نے پوچھا تو کہاں جانا چاہتا ہے؟ اس نے کہا میں اس سرکش کی گردن توڑوں گا جو اس منبر پہ گفتگو کر رہا ہے۔

اس دوران میں کہ زیاد منبر پہ گفتگو کر رہا تھا اچانک اس نے اپنی انگلی کو پکڑ لیا پھر اس نے آواز دی، میرا ہاتھ، اور منبر سے بے ہوش ہو کر گر پڑا اُسے محل میں لے جایا گیا اور اس کی دائیں چھنگلی میں چوٹ لگی ہوئی تھی اور اس سے فاسد مادہ نہ نکلتا تھا اس نے طبیب کو بلایا اور اُسے کہنے لگا میرا ہاتھ کاٹ دو، اس نے کہا اے امیر مجھے اس درد کے متعلق بتائیے جسے آپ اپنے ہاتھ یا اپنے دل میں محسوس کرتے ہیں اس نے کہا قسم بخدا، میرے دل کے سوا سب جسم میں ہے اس نے کہا ٹھیک ٹھاک زندہ رہو،

اور جب اُسے موت آئی تو اس نے حضرت معاویہ کو لکھا، میں نے امیر المومنین کو خط لکھا ہے اور میں دنیا کے آخری دن میں اور آخرت کے پہلے دن میں ہوں اور میں نے اپنی عملداری میں خالد بن عبداللہ بن خالد بن اسید کو نائب مقرر کیا ہے۔

اور جب زیاد فوت ہو گیا اور اس کی چارپائی جنازہ کے لیے رکھی گئی تو اس کا بیٹا عبیداللہ آگے بڑھا تو اس نے اُسے جھکایا اور خالد بن عبداللہ نے آگے بڑھ کر اس کا جنازہ پڑھایا اور جب وہ اس کے دفن سے فارغ ہوا تو عبیداللہ اسی وقت حضرت معاویہ کے پاس چلا گیا اور جب حضرت معاویہ کو بتایا گیا کہ یہ عبیداللہ ہے تو آپ نے کہا اے میرے بیٹے تیرے باپ کو تجھے نائب مقرر کرنے سے کس نے روکا ہے؟

اگر وہ مقرر کرتا تو میں بھی کرتا، اس نے کہا یا امیر المومنین میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ آپ کے بعد مجھے کوئی یہ کہے کہ اس کے باپ اور اس کے چچا کو اُسے عامل مقرر کرنے سے کس نے روکا ہے؟ تو آپ نے اُسے خراسان کا عامل مقرر کر دیا اور ہند کی دو سرحدیں بھی اس کے سپرد کر دیں۔

اور المنذر فوت ہو گیا اور آپ نے اس کی جگہ سنان بن سلمہ کو عامل مقرر کیا تو اس نے القیقان اور البوقان سے جنگ کی اور وہ کامیاب ہوا اور

اللہ تعالیٰ نے اُسے ان پر فتح دی۔

اور عبیداللہ بن زیاد خراسان کی طرف گیا اور اس نے بخارا سے آغاز کیا اور اس کی ملکہ کو خاقان کہا جاتا تھا پس اس نے ان سے جنگ کی حتیٰ کہ اسے فتح کر لیا پھر اس نے دریائے بلخ کو عبور کیا اور پہلا عرب ہے جس نے دریائے بلخ کو عبور کیا اور یہ پہلا عرب ہے جس نے دریائے بلخ کو عبور کیا اور لوگوں نے اس سے شدید جنگ کی اور اُسے فتح حاصل ہوئی پھر وہ خراسان سے حضرت معاویہ کے پاس واپس آگیا تو آپ نے اُسے ۵۶ھ میں بصرہ کا والی مقرر کر دیا اور بعض کا قول ہے کہ ۵۷ھ کے شروع میں کیا۔

اور حضرت معاویہ نے عبداللہ بن زیاد کو خراسان کا والی مقرر کیا اور اُسے کمزور پایا تو اُسے معزول کر دیا اور عبدالرحمٰن بن زیاد کو والی مقرر کیا اس نے آپ کا شکریہ ادا نہ کیا تو اُسے بھی آپ نے معزول کر دیا اور عبدالرحمٰن بہت مال لایا، بیان کیا گیا ہے کہ اس نے کہا، میں اپنے ساتھ مال لایا ہوں جو مجھے ایک سو سال کے لیے کافی ہوگا ہر دن کے لیے ایک ہزار درہم، پس یہ مال ختم ہو گیا حتیٰ کہ حجاج کے زمانے میں اُسے ایک گدھے پر دیکھا گیا اس سے دریافت کیا گیا مال کہاں ہے؟ اس نے کہا مجھے صرف اللہ کافی ہے اور یہ گدھا بھی میرا نہیں ہے یہ عاریۃً ہے۔

اور حضرت معاویہ نے عبدالرحمٰن بن زیاد کے بعد سعید بن عثمان بن عفان کو خراسان کا والی مقرر کیا تو وہ دریا پار کر کے بخارا چلا گیا اور بخارا کی ملکہ خاتون نے صلح کی اپیل کی، تو اس نے اس کی بات مان لی پھر ملکہ نے صلح کو چھوڑ دیا اور سعید کا لالچ کرنے لگی سو سعید نے ان سے جنگ کی اور فتح پائی اور بڑا قتلام کیا اور سمرقند کی طرف چلا گیا اور اس کا محاصرہ کر لیا اور اُسے وہاں طاقت حاصل نہ تھی پس اس نے ایک قلعہ کو فتح کیا جس میں شہزادے تھے اور جب وہ اس کے ہاتھ میں آگئے تو لوگوں نے صلح کی اپیل کی اس نے قسم کھائی کہ وہ

شہر میں داخل ہوئے بغیر نہیں ہٹے گا سو اس کے لیے شہر کا دروازہ کھولا گیا اور وہ شہر میں داخل ہوا اور القہندز نے پتھر پھینکا اور حضرت قثم بن عباس بھی اس کے ساتھ تھے اور وہ سمرقند میں وفات پا گئے اور جب حضرت عبداللہ بن عباس کو ان کی موت کی اطلاع ملی تو آپ نے کہا اس کی جائے پیدائش اور اس کی قبر کے درمیان کتنا بُعد ہے آپ کا مرز بوم مکہ ہے اور قبر سمرقند میں ہے، پس سعید بن عثمان، حضرت معاویہ کے پاس واپس آ گئے تو حضرت معاویہ نے ان کی جگہ اسلم بن زُرعۃ کو والی مقرر کر دیا۔

اور سعید مدینہ کی طرف چلے گئے اور آپ کے ساتھ قیدی بھی تھے جو ملوک سغد کی اولاد تھے، اُنھوں نے آپ پر حملہ کر کے آپ کو قتل کر دیا اور اُنھوں نے ایک دُوسرے کو بھی قتل کیا حتیٰ کہ ان میں سے ایک بھی باقی نہ رہا اور اسلم بن زُرعۃ نے کئی ماہ قیام کیا اور خراسان کے عمال، ہرات آیا کرتے تھے پھر حضرت معاویہ نے خلید بن عبداللہ حنفی کو والی مقرر کیا اور خراسان پر یہ آپ کا آخری والی تھا۔

اور آپ نے حضرت سعد بن ابی وقاص کو عامل مقرر کرنا چاہا، مگر اُنھوں نے انکار کیا اور اپنے گھر کے ہو رہے اور آپ اپنے محل میں رہتے تھے جو مدینہ سے دس میل باہر تھا اور موت تک اسی میں فروکش رہے اور آپ کی وفات ۵۵ھ میں ہوئی اور آپ کو جوانوں کے ہاتھوں پر اُٹھا کر مدینہ لایا گیا حتیٰ کہ بقیع میں دفن کر دیا گیا۔

اور حضرت معاویہ کے زمانے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی چار ازواج نے وفات پائی، حضرت حفصہ بنت عمر، آپ نے ۴۵ھ میں وفات پائی اور مروان بن الحکم عامل مدینہ نے آپ کا جنازہ پڑھایا، حضرت صفیہ بنت حیی بن اخطب، آپ نے ۵۰ھ میں وفات پائی، حضرت خولہ بنت الحارث، آپ نے ۵۶ھ میں وفات پائی، حضرت عائشہ رضؓ بنت ابی بکر، آپ نے ۵۸ھ میں وفات پائی اور حضرت ابوہریرہؓ نے آپ کا جنازہ پڑھایا، آپ مدینہ پر مروان

کے نائب تھے، حاضرین میں سے ایک شخص نے کہا کہ آپ کا جنازہ آپ کے سب سے بڑے دشمن نے پڑھایا ہے اور حضرت ابوہریرہؓ نے ۵۹ھ میں وفات پائی۔

اور حضرت معاویہ دانش مند اور حلیم تھے اور اس شخص کی مدارات پر فیاضانہ مال خرچ کرتے تھے جو اپنے کھانے پر بھی بخل کرتا تھا اور سعید بن العاص نے بیان کیا ہے کہ میں نے ایک روز حضرت معاویہ کو بیان کرتے سنا کہ میں اپنی تلوار وہاں نہیں رکھتا جہاں مجھے میرا کوڑا کافی ہو اور وہاں میں اپنا کوڑا نہیں رکھتا جہاں میری زبان کافی ہو۔ اور اگر میرے اور لوگوں کے درمیان ایک بال ہو تو وہ نہ ٹوٹے، دریافت کیا گیا، یا امیرالمومنین کیسے؟ آپ نے کہا جب وہ اسے کھینچتے ہیں تو میں اُسے چھوڑ دیتا ہوں اور جب وہ اُسے چھوڑتے ہیں تو میں اُسے کھینچ لیتا ہوں۔

اور جب آپ کو کسی شخص کے متعلق ناپسندیدہ بات پہنچتی، تو عطیے سے اس کی زبان بند کر دیتے اور لیسا اوقات اس کے متعلق تدبیر کر کے اُسے جنگوں میں بھجوا دیتے اور اُسے آگے کرتے اور آپ اکثر دھوکا اور فریب کرتے تھے۔

اور آپ نے اپنی حکومت کے تمام سالوں میں لوگوں کو حج کروایا دو حج آپ نے ۴۴ھ اور ۴۵ھ میں کیے اور آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر کو اٹھانا چاہا تو منبر کو زلزلے نے آلیا حتیٰ کہ آپ نے خیال کیا کہ دنیا کا آخر آگیا ہے پس آپ نے اُسے چھوڑ دیا پھر اس میں اس کے نیچے سے پانچ سیڑھیوں کا اضافہ کیا اور رجب ۵۶ھ میں آپ نے عمرہ کیا۔

اور آپ کعبہ کو دیباج پہنانے والے پہلے شخص ہیں اور آپ نے اس کے لیے غلام خریدے۔

اور حضرت عمرو بن العاص اور یزید بن الحر العبسی اور الضحاک بن قیس الفہری آپ پر حاوی تھے اور الضحاک آپ کے پولیس سپرنٹنڈنٹ تھے اور حمیر کے غلام

ابو مخارق آپ کے محافظوں کے افسر تھے اور آپ کا غلام رباح آپ کا حاجب تھا۔
اور حضرت معاویہ، ترش رُو، اُبھری ہوئی آنکھوں والے، گھنی داڑھی والے چوڑے سینے والے، بڑے سرین والے اور چھوٹی پنڈلیوں اور رانوں والے تھے۔ آپ کی حکومت نو سال آٹھ ماہ رہی اور یکم رجب کو آپ نے وفات پائی اور بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے ۱۵ رجب ۶۰ھ کو وفات پائی ہے آپ کی عمر ۷۷ سال تھی اور ۸۰ سال بھی بیان کی جاتی ہے، آپ کمزور ہو چکے تھے اور آپ کے اگلے دانت گر چکے تھے۔

صالح بن عمرو نے بیان کیا ہے، میں نے حضرت معاویہ کو منبر پر سیاہ عمامہ باندھے دیکھا آپ نے اُسے اپنے مُنہ پر لٹکایا ہوا تھا اور آپ کہہ رہے تھے:-

اے لوگو! میری عمر بڑی ہو گئی ہے اور میری قوت کمزور ہو گئی ہے اور مجھے میرے ساتھ حسنِ سلوک کرنے والوں کا دُکھ دیا گیا ہے پس جس نے میرے لیے دُعا کی ہے اللہ اس پر رحم کرے پھر آپ رو پڑے اور لوگ بھی آپ کے ساتھ رو پڑے۔

اور جب حضرت معاویہ فوت ہو گئے تو الضحاک بن قیس باہر نکلے اور آپ نے ان کا کفن منبر پر رکھا پھر کہا، حضرت معاویہ عربوں کے سردار اور ان کی رسّی تھے، وہ فوت ہو چکے ہیں اور یہ ان کا کفن ہے اور ہم ان کو اس میں لپیٹنے والے ہیں اور ان کو ان کی قبر میں ڈالنے والے ہیں پھر یہ آخری ملاقات ہو گی۔

اور الضحاک بن قیس الفہری نے اس وقت یزید کی عدم موجودگی کی وجہ سے آپ کا جنازہ پڑھایا اور آپ کو دمشق میں دفن کیا گیا۔ آپ نے چار بیٹے پیچھے چھوڑے، یزید، عبداللہ، محمد اور عبدالرحمٰن۔

اور آپ کے زمانے میں ۴۱ھ اور ۴۲ھ میں عتبہ بن ابی سفیان نے حج کرایا اور ۴۳ھ میں مروان بن الحکم نے کرایا اور ۴۴ھ میں معاویہ بن ابی سفیان نے کرایا اور ۴۵ھ میں مروان بن الحکم نے کرایا اور ۴۶ھ میں عتبہ بن ابی سفیان

نے کرایا اور ۴۷ھ میں عتبہ بن ابی سفیان نے کرایا اور ۴۸ھ میں مروان بن الحکم نے کرایا اور ۴۹ھ میں سعید بن العاص نے کرایا اور ۵۰ھ میں معاویہ بن ابی سفیان نے کرایا اور ۵۱ھ میں یزید بن معاویہ نے کرایا اور ۵۲ھ اور ۵۳ھ میں سعید بن العاص نے کرایا اور ۵۴ھ اور ۵۵ھ میں مروان بن الحکم نے کرایا اور ۵۶ھ اور ۵۷ھ میں ولید بن عتبہ بن ابی سفیان نے کرایا اور ۵۹ھ میں عثمان بن محمد بن ابی سفیان نے کرایا۔

اور آپ کی حکومت میں ۴۱ھ میں لوگوں نے جنگ کی، آپ نے حبیب بن مسلمہ کو بھیجا۔ اور اس نے حاکمِ روم سے صلح کر لی اور اس نے اُسے مصروف کرنا پسند نہ کیا۔

اور ۴۳ھ میں بسر بن ابی ارطاۃ نے سرزمینِ روم سے جنگ کی اور موسم سرما وہیں گزارا۔

اور ۴۴ھ میں عبدالرحمٰن بن خالد بن ولید نے جنگ کی حتیٰ کہ آپ قلونیہ پہنچ گئے۔

اور ۴۵ھ میں عبدالرحمٰن بن خالد بن ولید نے جنگ کی اور سرزمین روم میں موسم سرما گزارا۔

اور مالک بن عبداللہ الخثعمی ۴۶ھ میں انطاکیہ پہنچ گیا اور بعض کا قول ہے کہ مالک بن ہبیرۃ السکونی پہنچا اور اس نے سرزمین روم میں موسم سرما گزارا۔

اور ۴۷ھ میں مالک بن ہبیرۃ نے جنگ کی اور رومی علاقے میں موسم سرما گزارا۔

اور ۴۸ھ میں عبدالرحمٰن العتبی نے جنگ کی اور انطاکیہ سوداء میں پہنچ گیا۔

اور ۴۹ھ میں فضالہ بن عبید نے جنگ کی اور اللہ تعالیٰ نے اس کے ہاتھ پر فتح دی اور اس نے بہت سے قیدیوں کو قید کیا۔

اور ۵۰ھ میں بسر بن ابی ارطاۃ نے جنگ کی اور سفیان بن عوف نے

موسم سرما گزارا۔

اور ۵۱ھ میں محمد بن عبدالرحمٰن نے جنگ کی، اور فضالہ بن عبید انصاری نے موسم سرما گزارا۔

اور ۵۲ھ میں سفیان بن عوف نے جنگ کی اور فوت ہو گیا اور اس نے عبداللہ بن مسعدۃ فزاری کو نائب مقرر کیا۔

اور ۵۳ھ میں محمد بن مالک نے جنگ کی اور بعض کا قول ہے کہ اس سال میں طرسوس فتح ہوا، اسے جنادۃ بن ابی امیہ ازدی نے فتح کیا۔

اور ۵۵ھ میں عبداللہ الخثعمی نے جنگ کی اور رومی علاقے میں موسم سرما گزارا۔

اور ۵۶ھ میں یزید بن معاویہ نے جنگ کی اور قسطنطنیہ پہنچ گیا اور مسعود بن ابی مسعود نے موسم سرما گزارا، اور یزید بن شجرۃ خشکی کا امیر تھا۔ اور عیاض بن الحارث سمندر کا امیر تھا یہی سب کچھ بیان کیا گیا ہے۔

اور ۵۷ھ میں عبداللہ بن قیس نے جنگ کی۔

اور ۵۸ھ میں مالک بن عبداللہ الخثعمی نے جنگ کی اور عمرو بن یزید الجہنی کا نام بھی بیان کیا جاتا ہے اور بعض کا قول ہے کہ سمندر میں یزید بن شجرہ نے جنگ کی۔

اور ۵۹ھ میں خشکی میں عمرو بن مرۃ الجہنی نے جنگ کی اور اس سال سمندری جنگ نہیں ہوئی۔

حضرت معاویہؓ کے زمانے کے فقہاء

حضرت عبداللہ بن عباسؓ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ، حضرت المسور بن مخرمۃ الزہری، حضرت السائب بن یزید، حضرت عبدالرحمٰن بن حاطب حضرت ابوبکر بن عبدالرحمٰن بن الحارث، حضرت سعید بن المسیب، حضرت عروۃ بن زبیر، حضرت عطاء بن یسار، حضرت القاسم بن محمد بن ابی بکر، حضرت عبیدۃ

بن قیس السلمانی، حضرت الربیع ابن خثیم الثوری، حضرت زر بن حبیش، حضرت الحارث بن قیس الجعفی، حضرت عمرو بن عتبہ بن فرقد، حضرت احنف بن قیس، حضرت الحارث بن عمیر الزبیدی، حضرت سوید بن غفلۃ الجعفی، حضرت عمرو بن میمون الاودی، حضرت مطرف بن عبداللہ بن الشخیر شقیق بن سلمہ، حضرت عمرو بن شرجیل، حضرت عبداللہ بن یزید الخطمی، حضرت الحارث الاعور الہمدانی، حضرت مسروق بن الاجدع، حضرت علقمہ بن قیس النخعی، حضرت شریح بن الحارث الکندی، حضرت زید بن وہب الہمدانی۔

یزید بن معاویہ کا دورِ حکومت

اور یزید بن معاویہ یکم رجب ۶۰ھ کو بادشاہ بنا، اس کی ماں میسون بنت بحدل الکلبی تھی، آفتاب اس وقت ثور میں ایک درجہ اور بیس منٹ تھا اور ماہتاب عقرب میں ..... [1] درجے اور تیس منٹ تھا اور زہرہ، جوزاء میں اٹھارہ درجے اور تیس منٹ تھا اور زحل، سرطان میں گیارہ درجے تھا اور مشتری، جدی میں انیس درجے تھا، اور مریخ جوزاء میں بائیس درجے اور تیس منٹ تھا اور زہرہ، جوزاء میں اٹھارہ درجے اور پچاس منٹ تھا اور عطارد، ثور میں بیس درجے اور تیس منٹ تھا۔ اور یزید موجود نہ تھا اور جب یہ دمشق آیا تو اس نے ولید بن عقبہ بن ابی سفیان عامل مدینہ کو خط لکھا کہ جب میرا یہ خط تیرے پاس آئے تو حضرت حسینؓ بن علی، اور حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کو بلا کر ان دونوں سے میری بیعت لے اور اگر یہ دونوں انکار کریں تو دونوں کو قتل کر دینا، اور دونوں کے سروں کو میرے پاس بھیج دینا۔[2] اور لوگوں سے بیعت لے، اور جو انکار کرے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] تاریخ کی کتابوں میں لکھا ہے کہ حضرت معاویہ نے یزید کو جو وصیت کی اس میں کہا کہ میرے بعد جو لوگ تیرے مقابلے میں آئیں گے وہ حضرت حسینؓ، حضرت عبداللہ بن زبیرؓ، حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور حضرت عبدالرحمٰن بن ابی بکر ہوں گے، حضرت حسینؓ پر اگر تمہیں قابو ملے تو انہیں کچھ نہ کہنا وہ ہمارے بزرگوں

اس کے بارے میں فیصلہ نافذ کر دے اور حضرت حسین بن علی اور حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کے بارے میں بھی فیصلہ نافذ کر دے۔ والسلام۔

ولید کو یہ خط رات کو ملا اور اس نے حضرت حسینؓ اور حضرت عبداللہ بن زبیر کی طرف آدمی بھیج کر انہیں خبر دی تو دونوں نے کہا، ہم صبح کو لوگوں کے ساتھ تیرے پاس آئیں گے، مروان نے اُسے کہا خدا کی قسم اگر یہ دونوں چلے گئے تو تو ان دونوں کو نہ دیکھے گا ان دونوں کو پکڑ کہ وہ بیعت کریں بصورت دیگر ان دونوں کو قتل کر دے، اس نے کہا قسم بخدا میں ان دونوں کے رشتہ کو قطع کرنے کا نہیں، پس وہ دونوں اس کے ہاں سے چلے گئے اور رات کو ایک طرف ہو گئے، حضرت حسینؓ مکہ چلے گئے اور وہاں کئی روز قیام کیا اور اہل عراق نے آپ کو خطوط لکھے اور پے در پے ایلچی بھیجے اور آپ کے پاس ان کا جو آخری خط آیا وہ ہانی ابن ابی ہانی اور سعید بن عبداللہ الحنفی کا تھا۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ط

حسینؓ بن علی کے لیے، آپ کے مومنین مسلمین

مددگاروں کی طرف سے!

اما بعد، جلدی کرو، لوگ آپ کے منتظر ہیں، آپ کے سوا ان کا کوئی امام نہیں، جلدی کرو، پھر جلدی کرو۔ والسلام

آپ نے حضرت مسلم بن عقیل کو ان کے پاس بھیجا اور انہیں خط لکھا، اور

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ)

کی اولاد ہیں، حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کو قتل کر دینا، یہ شیر سے زیادہ حملہ آور اور لومڑ سے زیادہ مکار ہیں، حضرت عبداللہ بن عمرؓ درویش آدمی ہیں اور حضرت عبدالرحمٰن بن ابی بکر کوئی طاقت نہیں رکھتے (مترجم)

انہیں بتایا کہ وہ اپنے خط کے پیچھے پیچھے آرہے ہیں اور جب حضرت مسلم، کوفہ آئے تو وہ لوگ آپ کے پاس جمع ہو گئے اور انہوں نے آپ کی بیعت کی اور آپ سے عہد و پیمان کیے اور آپ کو نصرت و مشایعت اور وفاداری کے پختہ عہد دیے۔

اور حضرت حسین مکہ سے عراق جانے کے ارادے سے آئے اور یزید نے عبید اللہ بن زیاد کو عراق کا گورنر مقرر کر دیا اور اُسے لکھا۔ مجھے اطلاع ملی ہے کہ اہل کوفہ نے حضرت حسین کی طرف اپنے پاس آنے کے لیے خطوط لکھے ہیں اور وہ مکہ سے ان کی طرف آنے کے لیے چل پڑے ہیں اور شہروں میں سے تمہارے شہر کو اور زمانوں میں سے تمہارے زمانے کو ان سے پالا پڑا ہے، اگر تو نے انہیں قتل کر دیا تو فبہا، ورنہ تو اپنے نسب کی طرف اور اپنے باپ عبید کی طرف لوٹ جائے گا، احتیاط کرنا کہ وہ تجھ سے آگے نہ بڑھ جائیں۔

حضرت حسینؓ بن علی کا قتل

اور عبید اللہ بن زیاد کوفہ آیا، وہاں حضرت مسلم بن عقیل، ہانی بن عروہ کے ہاں اُترے ہوئے تھے اور ہانی شدید بیمار تھا اور ابن زیاد کا دوست تھا، جب ابن زیاد کوفہ آیا تو اُسے ہانی کی بیماری کی اطلاع دی گئی تو وہ اس کی عیادت کو آیا، ہانی نے حضرت مسلم بن عقیل اور ان کے اصحاب سے کہا اور وہ ایک جماعت تھے، کہ جب ابن زیاد میرے پاس ٹک کر بیٹھ جائے تو جلد ہی میں کہوں گا مجھے پانی پلاؤ تو تم نکل کر اُسے قتل کر دینا اور اس نے انہیں گھر میں داخل کر دیا اور خود برآمدے میں بیٹھ گیا۔

اور عبید اللہ بن زیاد اس کی عیادت کو آیا اور جب وہ ٹک کر بیٹھ گیا تو ہانی بن عروہ نے کہا، مجھے پانی پلاؤ، تو وہ باہر نہ نکلے، اس نے کہا مجھے پانی پلاؤ تم کیوں تاخیر کر رہے ہو؟ پھر اس نے کہا مجھے پانی پلاؤ خواہ اس میں میری جان ہی چلی جائے، ابن زیاد سمجھ گیا اور اُٹھ کھڑا ہوا اور اس کے ہاں سے چلا گیا اور اس نے پولیس کو حضرت مسلم کی تلاش کے لیے بھجوایا اور وہ اور اس کے اصحاب باہر نکلے اور وہ لوگوں کی وفاداری اور ان کے صدق نیت کے بارے میں شک نہ کرتا تھا، پس اس نے عبید اللہ سے جنگ کی تو انہوں نے اُسے پکڑ لیا اور عبید اللہ نے اُسے قتل کر دیا اور بازار میں اس کے پاؤں پکڑ کر اُسے گھسیٹا، اور ہانی، حضرت مسلم کے اس کے گھر میں

اُترنے اور ان کی مدد کرنے کی وجہ سے قتل ہو گیا۔

اور حضرت حسینؓ، عراق جانے کے لیے روانہ ہوئے اور جب وہ القطقانہ مقام پر پہنچے تو آپ کو حضرت مسلم بن عقیل کے قتل کی اطلاع ملی اور جب ابن زیاد کو پتہ چلا کہ آپ کوفہ کے نزدیک پہنچ گئے ہیں تو اس نے حُر بن یزید کو بھیجا اور اُسے ادھر اُدھر ہونے سے منع کر دیا پھر اس نے عمرو بن سعد بن ابی وقاص کو ایک فوج کے ساتھ اس کے پاس بھجوایا اور اس نے فرات کے ایک مقام پر جسے کربلا کہا جاتا تھا، آپ سے ملاقات کی، اور حضرت حسینؓ کے ساتھ اپنے اہل بیت اور اپنے اصحاب کے ۶۲ یا ۷۲ آدمی تھے اور عمرو بن سعد چار ہزار فوج کے ساتھ تھا، انہوں نے آپ کا پانی روک دیا اور آپ کے اور فرات کے درمیان حائل ہو گئے، آپ نے ان کو اللہ کا واسطہ دیا اور اُنہوں نے جنگ کے سوا کوئی بات نہ مانی یا یہ کہ آپ اطاعت اختیار کر لیں اور وہ اُسے عبید اللہ بن زیاد کے پاس لے گئے تاکہ اس کے بارے میں وہ اپنی رائے دے اور آپ کے بارے میں یزید کا حکم نافذ کرے، حضرت علی بن الحسین سے روایت کی گئی ہے، ان کا بیان ہے کہ میں اس شام کو بیٹھا ہوا تھا جس کی صبح کو میرے باپ حضرت حسینؓ بن علی قتل ہوئے اور میری پھوپھی حضرت زینب میری تیمارداری کر رہی تھیں کہ اچانک میرے باپ آئے اور وہ کہہ رہے تھے

اے زمانے، دوست کی طرف سے تجھ پر افسوس ہے، صبح و شام
میں تیرے کتنے ہی طالب اور ساتھی مقتول ہیں اور زمانہ جانشین
پر قناعت نہیں کرتا اور معاملہ رب جلیل کے پاس ہے اور ہر
زندہ راستے کا زہر دے ہے۔

میں آپ کی بات کو سمجھ گیا اور آپ کے مقصد کو پہچان گیا اور میرے آنسوؤں نے مجھے پھندا ڈال دیا اور میں نے اپنے آنسوؤں کو روکا اور سمجھ گیا کہ ہم پر مصیبت نازل ہو چکی ہے اور میری پھوپھی حضرت زینب

نے جب وہ بات سُنی جو سُنی اور عورتوں کی فطرت میں نرمی اور گھبراہٹ ہوتی ہے، وہ اپنے پر ضبط نہ کر سکیں اور اُٹھ کر برہنہ سر اپنے کپڑے کھینچنے لگیں، اور وہ کہہ رہی تھیں۔ ہائے بچوں کا کھونا، کاش موت آج زندگی سے محروم کر دے حضرت فاطمہؓ، حضرت علیؓ اور میرے بھائی حضرت حسنؓ بن علی فوت ہو گئے ہیں آپ نے حضرت زینب کی طرف دیکھا اور اپنے غم و اندوہ کو واپس کر دیا پھر کہنے لگے اے میری بہن اللہ کا تقویٰ اختیار کر، موت لا محالہ آنے والی ہے تو حضرت زینب نے اپنے چہرے پر تھپڑ مارا اور اپنا گریبان پھاڑ دیا اور بے ہوش ہو کر گر پڑیں اور چلائیں ہائے ہلاکت ہائے گمشدگی، تو آپ حضرت زینب کی طرف بڑھے اور ان کے چہرے پر پانی ڈالا اور انہیں کہنے لگے اے میری بہن اللہ تعالیٰ کی تسلی سے تسلی حاصل کر، میرے لیے اور ہر مسلمان کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نمونہ ہیں۔ پھر آپ نے فرمایا میں آپ کو قسم دیتا ہوں اور تم میری قسم کو پورا کرنا، مجھ پر گریبان چاک نہ کرنا اور نہ مجھ پر چہرے کو خراش لگانا اور نہ مجھ پر ہلاکت و تباہی کی آواز دینا[1] پھر آپ نے ان کو لا کر میرے پاس بٹھا دیا اور میں لاغر مریض تھا اور آپ اپنے اصحاب کے پاس چلے گئے۔

جب دوسرا دن ہوا تو آپ نے باہر نکل کر مخالف لوگوں سے گفتگو کی اور ان پر اپنا بڑا حق بتایا اور انھیں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی یاد دلائی اور ان سے اپیل کی کہ وہ آپ کے اور واپسی کے درمیان حائل نہ ہوں، مگر

---

[1] حضرت حسین (رضی اللہ عنہ) کے اس فرمان میں اہل تشیع حضرات کے لیے عبرت و موعظت کا سامان ہے وہ محرم کے ایام میں جو کچھ بھی کرتے ہیں وہ آپ کے اس فرمان کی خلاف ورزی ہے ہم ان سے استدعا کرتے ہیں کہ وہ اپنے امام کی بات پر عمل پیرا ہو کر ان کی اور اللہ تعالیٰ کی خوشنودی حاصل کریں۔ (مترجم)

انھوں نے آپ سے جنگ کرنے یا آپ کے گرفتار کرنے کے سوا کوئی بات نہ مانی تاکہ وہ آپ کو عبید اللہ بن زیاد کے پاس لے جائیں اور آپ قوم کے بعد قوم اور آدمی کے بعد آدمی سے گفتگو کرنے لگے اور وہ کہتے، آپ جو کہتے ہیں ہم نہیں جانتے، پس آپ اپنے اصحاب کے پاس آئے اور کہنے لگے، مخالفین کا مقصود میرے سوا کوئی نہیں اور تم نے اپنا حق ادا کر دیا ہے واپس چلے جاؤ، تم بری ہو، انھوں نے کہا:۔

اے رسول اللہ کے بیٹے قسم بخدا نہیں، حتیٰ کہ ہماری جانیں آپ کی جان سے پہلے ہوں اللہ ان کو جزائے خیر دے۔

اور زہیر بن القین نے اپنے گھوڑے پر باہر نکل کر آواز دی، "اے اہل کوفہ! میں تم کو اللہ کے عذاب سے انتباہ کرتا ہوں، اللہ کے بندو انتباہ کرتا ہوں، فاطمہ کا بیٹا، سمیہ کے بیٹے کے مقابلے میں محبت اور مدد کا زیادہ حق دار ہے، اگر تم ان کی مدد نہیں کرتے تو ان سے جنگ بھی نہ کرو، اے لوگو! روئے زمین پر، حضرت حسینؓ کے سوا، نبی کی بیٹی کا کوئی بیٹا موجود نہیں، پس کوئی اس کے قتل میں مدد نہ دے خواہ بات ہی کی مدد ہو، وگرنہ اللہ دنیا کو اس پر تنگ کر دے گا اور آخرت میں اسے شدید عذاب دے گا۔"

پھر وہ ایک ایک کر کے آگے بڑھے، حتیٰ کہ آپ اکیلے رہ گئے اور آپ کے اہل اور اولاد اور اقارب میں سے کوئی آپ کے ساتھ نہ تھا، آپ اپنے گھوڑے پر کھڑے تھے کہ آپ کے پاس ایک بچہ لایا گیا جو اسی وقت پیدا ہوا تھا آپ نے اس کے کان میں اذان دی اور اسے گھٹی دینے لگے کہ اچانک آپ کے پاس ایک تیر آیا اور بچے کے حلق میں پیوست ہو گیا اور اسے قتل کر دیا، حضرت حسینؓ نے اس کے حلق سے تیر کھینچا اور اس کے خون سے اسے لتھڑنے لگے اور کہنے لگے قسم بخدا تو ناقہ کی نسبت اللہ کے ہاں زیادہ معزز ہے اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت صالح کی نسبت اللہ کے ہاں زیادہ

معزز ہیں پھر آپ آئے اور اُسے اپنے بیٹے اور بھتیجوں کے پاس رکھ دیا پھر آپ نے ان پر حملہ کیا اور ان کے بہت سے آدمیوں کو قتل کر دیا اور ایک تیر آپ کے پاس آکر آپ کے سینے میں پیوست ہو گیا اور آپ کی گدی سے باہر نکل گیا، آپ گر پڑے اور مخالفین نے سبقت کر کے آپ کا سر کاٹ لیا اور اُسے عبید اللہ بن زیاد کے پاس بھجوا دیا اور آپ کے خیموں کو لوٹ لیا اور آپ کی بیویوں کو لوٹ لیا اور انہیں کوفہ لے گئے اور جب وہ کوفہ آئیں تو کوفہ کی عورتیں رونے اور چلانے لگیں تو حضرت علیؓ بن حسین نے کہا یہ ہم پر روتی ہیں ہمیں کس نے قتل کیا ہے؟[1]

اور حضرت حسینؓ کے عیال اور بیٹوں کو شام لے جایا گیا اور آپ کا سر نیزے پر نصب کیا گیا اور آپ ۱۰ محرم ۶۱ھ کو قتل ہوئے اور دن کے بارے میں مؤرخین کا اختلاف ہے، بعض ہفتے کا دن اور بعض سوموار کا دن اور بعض جمعہ کا دن بیان کرتے ہیں اور عجمیوں کے مہینوں میں سے اکتوبر کا مہینہ تھا۔

خوارزمی نے بیان کیا ہے کہ آفتاب اس دن میزان میں ۱۷ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور ماہتاب، دلو میں ۲۰ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور زحل، سرطان میں ۲۹ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور عطارد، میزان میں ۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زہرہ سنبلہ میں ۵ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور عطارد، میزان میں ۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور رأس، جوزاء میں ایک درجہ اور ۴۵ منٹ تھا۔

اور آپ کا سر، یزید کے سامنے رکھا گیا تو یزید چھڑی سے آپ کے اگلے دانتوں کو مارنے لگا۔

---

[1] اس میں کچھ شبہ نہیں کہ وہ لوگ ہی آپ کے قاتل تھے جنہوں نے آپ کو خطوط لکھ لکھ کر اور ایلچی بھیج بھیج کر بلوایا اور جب آپ گرفتارِ مصیبت ہوئے تو ان میں سے کوئی بھی آپ کے ساتھ نہ تھا۔ مترجم

اور مدینہ میں سب سے پہلے فریاد کرنے والی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ حضرت اُم سلمہ تھیں، آپؐ نے انہیں ایک شیشی دی تھی جس میں مٹی تھی اور آپ نے انہیں فرمایا تھا مجھے جبریلؑ نے بتایا ہے کہ میری اُمت، حسینؓ کو قتل کرے گی، اور آپ نے مجھے یہ مٹی دی اور فرمایا جب یہ مٹی تازہ خون بن جائے تو سمجھ لینا کہ حسینؓ قتل ہو چکے ہیں اور شیشی حضرت اُم سلمہؓ کے پاس تھی اور جب وہ وقت آیا تو حضرت ام سلمہ ہر گھڑی شیشی پر نظر رکھنے لگیں اور جب آپ نے دیکھا کہ وہ خون بن گئی ہے تو آپ چلائیں ہائے حسین ابن رسول اللہ، اور ہر طرف عورتیں چلانے لگیں حتیٰ کہ مدینہ میں ایسی آوازیں بلند ہوئیں جن کی مثل کبھی سنی نہیں گئی۔

اور قتل کے روز حضرت حسینؓ کی عمر ۵۶ سال تھی اس لیے کہ آپ ۴ھ کو پیدا ہوئے تھے۔

اور حضرت حسینؓ سے دریافت کیا گیا، آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا سُنا ہے؟ آپ نے کہا میں نے آپ کو فرماتے سُنا ہے اللہ تعالیٰ بلند امور کو پسند کرتا ہے اور ناقص امور کو پسند نہیں کرتا اور میں نے آپ سے یہ بات بھی سمجھی ہے کہ آپ تکبیر کہتے تھے اور میں آپ کے پیچھے تکبیر کہتا تھا اور جب آپ نے دوبارہ تکبیر کہی حتیٰ کہ آپ نے سات تکبیریں کہیں اور مجھے قل ھو اللہ احد اور پانچ نمازیں سکھائیں اور میں نے آپ کو فرماتے سُنا جو اللہ کی اطاعت کرے گا اللہ اُسے سرفراز کرے گا اور جو اللہ کی نافرمانی کرے گا وہ اُسے پست کر دے گا اور جو اپنی نیت کو اللہ کے لیے خالص کرے گا وہ اُسے زینت دے گا اور جو اس پر اعتماد کرے گا جو اللہ کے پاس ہے وہ اُسے غنی کر دے گا اور جو اللہ پر غالب آئے گا وہ اُسے ذلیل کر دے گا۔

اور ایک شخص نے بیان کیا ہے کہ میں نے حضرت حسینؓ کو فرماتے سُنا، سچ، عزت ہے اور جھوٹ، عجز ہے اور راز امانت ہے اور پڑوس، فراخ

ہے، اور بد دصداقت ہے اور عمل تجربہ ہے اور خوش اخلاقی عبادت ہے اور خاموشی زینت ہے اور بخل، محتاجی ہے اور سخاوت تونگری ہے اور نرمی، عقل مندی ہے۔

اور حضرت حسینؓ بن علی، حضرت حسن بصریؒ کے پاس کھڑے ہوئے اور حضرت حسنؓ آپ کو جانتے نہ تھے، حضرت حسینؓ نے آپ سے کہا اے شیخ، کیا تو اپنے یوم بعثت کو اپنے لیے پسند کرتا ہے؟ آپ نے کہا نہیں، حضرت حسینؓ نے کہا اپنے نفس کو اس چیز کے چھوڑنے کے متعلق بتا جو تو اپنے نفس کے لیے پسند نہیں کرتا، تیرے یوم بعث کو تجھے کون مہلت دے گا؟ آپ نے کہا ہاں بلا حقیقت، آپ نے کہا، تجھ سے بڑھ کر اپنے نفس کو اپنے بعث کے دن دھوکا دینے والا کون ہے حالانکہ تو اپنے نفس کو اس چیز کے ترک کرنے کی بات نہیں بتاتا جسے تو حقیقتاً اپنے لیے پسند نہیں کرتا؟ پھر حضرت حسینؓ چلے گئے، حضرت حسن بصریؒ نے پوچھا یہ کون ہے؟ آپ کو بتایا گیا حضرت حسینؓ بن علی ہیں آپ نے فرمایا تم نے مجھے آسانی کر دی ہے۔

حضرت حسینؓ کے بیٹے

حضرت علی اکبر، آپ کی کوئی اولاد نہیں آپ کربلا میں قتل ہوئے آپ کی ماں لیلیٰ بنت ابی مرۃ بن عروۃ بن مسعود ثقفی تھی، حضرت علی اصغر آپ کی ماں حرار بنت یزدگرد تھی اور حضرت حسینؓ نے اس کا نام غزالہ رکھا تھا۔

حضرت علی بن الحسین سے دریافت کیا گیا، آپ کے باپ کے بیٹے بہت کم ہیں، آپ نے فرمایا عجیب بات ہے آپ کے ہاں بیٹے کیسے ہوتے، آپ ایک دن رات میں ایک ہزار رکعت پڑھتے تھے، بیویوں کے لیے کب فارغ ہوتے؟

اور حضرت عبداللہ بن زبیر نے یزید کو معزول کر کے مکہ میں قیام کیا اور اپنی طرف دعوت دی اور یزید کے عامل کو نکال دیا اور یزید نے ابن عفاہ الاشعری کو آپ کے پاس بھیجا اور آپ کو لکھا کہ وہ آپ کو امان دیتا ہے اور

آپ کو بتاتا ہے کہ اس نے قسم کھائی ہے کہ جو اس کی بیعت نہ کرے گا، وہ لوہے کی بیڑیوں میں جکڑا جائے گا حتیٰ کہ وہ بیعت کرے پھر وہ اُسے رہا کر دے گا اور مروان بن الحکم مدینہ کا عامل تھا، حضرت ابن زبیرؓ نے اس کا جواب دینا پسند نہ کیا اور جب آپ کو حضرت حسینؓ کے قتل کی اطلاع ملی تو آپ کے دل میں خوف پیدا ہو گیا اور اس نے اپنے ایک ثقہ آدمی کے ہاتھ آپ کو ایک شعر بھیجا جس میں وہ کہتا ہے ؎

اسے لے لے، یہ عزت دار کا کام نہیں ہے اور اس میں عاجز آدمی کے لیے بھی بات کرنے کی گنجائش ہے۔

اور حضرت ابن زبیرؓ بڑی غیرت والے تھے آپ نے ایسا نہ کیا اور ابن عضاہ کو سخت جواب دیا، ابن عضاہ نے کہا، قبل ازیں حضرت حسینؓ اسلام اور اہل اسلام میں بہت بڑی شان کے حامل تھے اور میں نے آپ کی حالت دیکھی ہے، حضرت ابن زبیرؓ نے اُسے کہا حضرت حسینؓ بن علی ان لوگوں کے پاس گئے ہیں جو ان کے حق کو نہیں پہچانتے اور مسلمانوں نے مجھ پر اتفاق کر لیا ہے، اس نے آپ سے کہا، یہ ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ ہیں انہوں نے آپ کی بیعت نہیں کی اور وہ واپس چلا گیا اور حضرت ابن زبیرؓ نے حضرت عبداللہ بن عباس کو اپنی بیعت کے لیے پکڑ لیا، انھوں نے انکار کیا اور یزید بن معاویہ کو اطلاع ملی کہ حضرت عبداللہ بن عباس نے ابن زبیر کی بیعت کرنے سے انکار کر دیا ہے تو وہ اس سے خوش ہوا اور اس نے حضرت ابن عباس کو خط لکھا:

اما بعد، مجھے اطلاع ملی ہے کہ ملحد ابن زبیرؓ نے آپ کو اپنی بیعت کی دعوت دی ہے اور آپ کو اپنی اطاعت میں داخل ہونے کی پیشکش کی ہے تاکہ آپ باطل کے مددگار ہو جائیں اور گناہ میں شریک ہو جائیں اور آپ نے اس کی بیعت کا انکار کر دیا ہے

اور ہماری بیعت سے وابستگی اختیار کرلی ہے یہ آپ کی ہمارے ساتھ وفا ہے اور اس بات میں اطاعتِ الٰہی ہے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہمارے حق سے واقف کرایا ہے، سو اللہ رشتہ دار کی جانب سے آپ کو وہ بہترین جزا دے جو وہ صلہ رحمی کرنے والوں کو دیتا ہے میں باتوں کو نہیں بھولا اور نہ میں آپ سے حسن سلوک کرنے اور آپ کو بہتر بدلہ دینے اور جلد آپ کو عطیہ دینے کو بھولا ہوں جس کے آپ شرف و اطاعت اور قرابت رسول کی وجہ سے مجھ سے زیادہ اہل ہیں، اللہ آپ پر رحم فرمائے اپنے سے پہلے لوگوں کی طرف دیکھیے، آفاق میں سے وہی اشخاص آپ کے پاس اچانک آسکتے ہیں جنہیں ملحد اپنی زبان اور اپنی جھوٹی باتوں سے جادو کر دے، انہیں میری اطاعت اور میری بیعت سے وابستگی کے بارے میں اپنی اچھی رائے سے آگاہ کر دیجیے، اور وہ بے عہد ملحد کی نسبت آپ کے زیادہ اطاعت گزار اور آپ کی زیادہ سننے والے ہیں۔ والسلام

حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے اُسے لکھا:

عبداللہ بن عباس کی جانب سے یزید بن معاویہ کی طرف

امابعد، مجھے آپ کا خط ملا جس میں حضرت ابن زبیر کے مجھے اپنی طرف دعوت دینے اور میرے آپ کی بیعت سے انکار کرنے کا ذکر ہے، اگر یہ بات ایسے ہی ہے جیسے آپ کو پہنچی ہے تو میں نے تیری تعریف کی اور تیری محبت کی خواہش نہیں کی بلکہ میری نیت کو اللہ جانتا ہے اور تیرا خیال ہے کہ تو میری محبت کو بھولنے کا نہیں میری زندگی کی قسم تیرے ہاتھ میں ہمارا جو حق ہے تو نے اس میں سے ہمیں تھوڑا ہی دیا ہے اور تو نے اس میں سے بہت سے

حق کو ہم سے روک لیا ہے اور تو نے مجھ سے اپیل کی ہے کہ میں لوگوں کو تیرے متعلق ترغیب دوں اور انہیں حضرت زبیرؓ کی مدد چھوڑنے کی ترغیب دوں، نہیں، نہ خوشی سے اور نہ مسرت سے، تو نے حضرت حسینؓ بن علی کو قتل کیا ہے، تیرے منہ میں سنگریزے پڑیں اور تیرے لیے پتھر کا چورا ہو اگر تیرے نفس نے تجھے یہ آرزو دلائی ہے تو تو دور کی رائے والا ہے اور تو کمزور عقل اور ہلاکت میں ڈالنے والا ہے، تیرا باپ نہ رہے میرے متعلق یہ گمان نہ کر کہ میں تیرے حضرت حسینؓ اور بنی عبد المطلب کے قتل کرنے کو بھول گیا ہوں جو تاریکیوں کے چراغ اور پہاڑوں کے ستارے تھے تیرے سپاہیوں نے انہیں خاک میں پچھڑے ہوئے اور مٹی میں لتھڑے ہوئے اور جنگل میں لٹے ہوئے بغیر کفن کے چھوڑ دیا ان پر ہوائیں مٹی ڈالتی تھیں اور بھیڑیے ان کو برہنہ کرتے تھے، ان سے بجوؤں کا لنگڑ اپن نشے میں آتا تھا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے وہ لوگ مقدر کیے جنہوں نے ان کے خون میں اشتراک نہ کیا تھا انہوں نے ان کے کفنوں میں چھپایا اور قسم بخدا اے یزید تو میری اور ان کی وجہ سے تو معزز ہوا ہے اور اپنی نشست پر بیٹھا ہے جس پر بیٹھا ہے۔

اور میں ان باتوں کو نہیں بھولا اور اسے لے پالک زانی ابن زانی، رحم کے لحاظ سے دور اور ماں باپ کے لحاظ سے کمینے ہیں ان پر تیرے تسلط کو بھولنے والا نہیں، تیرے باپ نے اس کی نسبت میں دنیا اور آخرت میں اور زندگی اور موت میں عار رسوائی اور ذلت کے سوا کچھ نہیں کمایا، خدا کے نبی نے فرمایا ہے

بچہ بستر والے کا ہے اور زانی کے لیے پتھر ہیں اُسے اپنے باپ کے ساتھ ملا دے جیسے نیک اور پاک آدمی کے ساتھ اس کے نیک بیٹے کو ملا دیا جاتا ہے اور تیرے باپ نے جہالت سے سنت کو ختم کیا ہے اور گمراہ کن بدعات کو عملاً زندہ کیا ہے۔

اور میں ان باتوں کو نہیں بولا، اور میں تیرے حضرت حسینؓ بن علی کو حرم رسول سے حرم الٰہی کی طرف بھگانے کو اور آپ کے لیے آدمیوں کو چھپا کر ان کو دھوکے سے قتل کرنے کو بھولنے کا نہیں تو نے انہیں حرم الٰہی سے کوفہ کی طرف بھجوایا اور وہ اس سے ڈرتے ہوئے اور دیکھتے ہوئے نکلے، حالانکہ اس نے بطحا میں اہل بطحا کو قدیم سے عزت دی ہے اور وہاں از سر نو بھی اس کے باشندوں کو عزت دی ہے اور اہل حرمین کو حرمین میں بہت اطاعت گزار بنایا ہے کاش آپ کو وہاں آپ کو جگہ ملتی اور وہاں آپ جنگ کو جائز سمجھتے، لیکن آپ نے پسند نہ کیا کہ آپ بیت اللہ کی حرمت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حرمت کو حلال کرنے والے نہیں اور اس سے بڑی بات یہ ہے جس سے تو بڑی بات نہیں کر سکتا کہ تو نے پوشیدہ طور پر آپ کی طرف وہاں آدمی بھیجے تاکہ وہ حرم میں جنگ کریں اور حضرت ابن زبیر نے بھی یہ بڑی بات نہیں کی حالانکہ انہوں نے بیت الحرام کی بے حرمتی کی ہے اور اُسے دنیا کے حیران اور تیز رفتار لوگوں کے لیے نشانہ بنا دیا ہے اور تو؟ میرے خیال میں جائز سمجھنے والا ہے بلکہ اس میں کوئی شک نہیں کہ تو بھوٹی قسمت والا نمبردار ہے بلاشبہ تو عورتوں کا دوست اور کھیل کود کرنے والا ہے اور جب آپ نے تیری بری رائے کو دیکھا تو عراق کو چلے گئے اور تجھ سے شمشیر زنی نہ کرنی چاہی اور اللہ کا حکم اندازے

کے مطابق ہوتا ہے۔

پھر تو نے ابن مرجانہ کو لکھا کہ جوانوں کے ساتھ حضرت حسین کا استقبال کرے اور تو نے اسے حکم دیا کہ وہ آپ سے جلد نپٹے اور ٹال مٹول چھوڑ دے اور آپ پر زور ڈالے، حتیٰ کہ وہ آپ کو اور آپ کے ساتھ جو بنی عبدالمطلب تھے ان کو قتل کر دے وہ اہل بیت کے وہ لوگ تھے جن سے اللہ نے پلیدی کو دور کر دیا ہے اور انہیں خوب اچھی طرح پاک کیا ہے اور ہم وہی ہیں تمہارے آباء کی طرح اجڈ، اکھڑ اور گدھوں کے جگر والے نہیں ہیں۔ پھر حضرت حسینؓ بن علیؓ نے اس سے مصالحت کی اپیل کی اور ان سے واپس جانے کا مطالبہ کیا اور تم نے آپ کے مددگاروں کی قلت کو غنیمت خیال کیا اور تم نے ان پر حملہ کر دیا اور انھوں نے ان کو قتل کر دیا، گویا انہوں نے ترکوں اور کافروں کے اہل بیت کو قتل کیا ہے، میرے نزدیک اس سے عجیب تر بات کوئی نہیں کہ تو میری محبت اور مدد کا طالب ہو، حالانکہ تو نے میرے باپ کے بیٹوں کو قتل کیا ہے اور تیری تلوار سے میرا خون ٹپک رہا ہے اور تو میرا بدلہ لینے والا ہے پس اگر اللہ نے چاہا تو تجھ سے میرے خون کا بدلہ نہ چھوڑا جائے گا اور نہ تو مجھ سے میرے بدلے کے لیے سبقت کرے گا اور اگر تو دنیا میں مجھ سے اس میں سبقت کر گیا تو ہم تسلیم کر لیں گے کہ جو نبی اور نبیوں کی آل قتل ہوئی ہے وہ اللہ کا وعدہ تھا اور وہ مددگار ہونے کے لحاظ سے مظلوموں کو کافی ہے اور وہ ظالموں سے انتقام لینے کے لحاظ سے کافی ہے، تجھے یہ بات حیرت میں نہ ڈالے کہ تو آج ہم پر کامیاب ہو گیا ہے خدا کی قسم ہم بھی تجھ پر ایک روز فتح پائیں گے۔

اور یہ جو تو نے میری وفا کا ذکر کیا ہے اور میرے حق کا خیال کیا ہے اگر یہ بات ایسے ہی ہے تو قسم بخدا میں نے تیرے باپ کی بیعت کی ہے اور میں اچھی طرح جانتا ہوں کہ میرے چچا کا بیٹا اور میرے باپ کے تمام بیٹے، تیرے باپ کی نسبت اس امر (خلافت) کے زیادہ حق دار ہیں، لیکن تم قریش نے ہم سے کثرت میں مقابلہ کیا اور تم نے ہمارے مقابلے میں ہمارے اقتدار کو ترجیح دی اور ہمیں اپنے حق سے ہٹا دیا پس اس کے لیے ہلاکت ہو جو ہم پر ظلم کرنے کی جرأت کرتا ہے اور ہمارے خلاف بیوقوفوں کو بہکاتا ہے اور ہمیں چھوڑ کر امر (خلافت) کو سنبھالتا ہے ان کے لیے ثمود، قوم لوط، اصحاب مدین اور مکذبین مرسلین کی طرح ہلاکت ہو۔

اور یہ ایک عجیب تر بات ہے اور جب تک میں زندہ ہوں زمانہ تجھے عجیب باتیں دکھائے گا عبد المطلب کی بیٹیاں اور اس کے بیٹوں کے چھوٹے بیٹے، درآمدی قیدیوں کی طرح تیرے پاس شام لائے گئے تو لوگوں کو دکھاتا تھا کہ تو نے ہمیں مغلوب کر لیا ہے اور تو نے ہم پر تسلط پا لیا ہے اور میری زندگی کی قسم، اگر تو امن کے ساتھ صبح و شام کرے تو میرا ہاتھ زخمی ہو جائے، مجھے امید ہے کہ میری زبان اور میرے نقص و ابرام سے تیرا زخم بڑھ جائے گا، تجھے جھگڑا اٹکنے نہیں دے گا اور عترت رسول کے قتل کے بعد اللہ تجھے تھوڑی مہلت ہی دے گا حتیٰ کہ وہ تجھے دردناک گرفت کرے گا اور تجھے مذموم اور گنہگار ہونے کی حالت میں دنیا سے نکالے گا تیرا باپ نہ رہے، زندہ رہ اور جس گناہ کا تو نے ارتکاب کیا ہے قسم بخدا اس نے تجھے اللہ کے ہاں تباہ

کر دیا ہے۔

اور یزید نے عثمان بن محمد بن ابی عثمان کو مدینہ کا گورنر بنایا تو حضرت معاویہ کی زمینوں کا عامل ابن منیا اس کے پاس آیا اور اس نے اُسے بتایا کہ اس نے ان زمینوں سے جو وہ ہر سال گندم اور کھجوریں لایا کرتا تھا، لانے کا ارادہ کیا ہے اور اہل مدینہ نے اُسے اس بات سے روک دیا ہے پس عثمان نے ان میں سے ایک جماعت کی طرف آدمی بھیجا اور اس نے ان سے سخت کلامی کی تو انہوں نے اس پر اور مدینہ میں بنی اُمیہ کے جو آدمی تھے ان پر حملہ کر دیا اور انہیں مدینہ سے نکال دیا اور ان کو پتھر مارتے ہوئے ان کا تعاقب کیا اور جب یزید بن معاویہ کو یہ خبر ملی تو اس نے مسلم بن عقبہ کی طرف آدمی بھیجا اور اُسے فلسطین سے لایا اور وہ مریض تھا اور اس نے اُسے اپنے گھر میں داخل کیا اور اُسے سارا واقعہ سُنایا اس نے کہا یا امیر المومنین مجھے ان کے مقابلے میں بھیجیے خدا کی قسم میں مدینۃ الرسول کے نچلے حصے کو اُوپر کا حصہ کر چھوڑوں گا، سو اس نے پانچ ہزار فوج کے ساتھ اُسے مدینہ کی طرف بھیجا اور اس نے اس کے باشندوں کے ساتھ حرہ کا معرکہ کیا اور اہل مدینہ نے اس سے شدید جنگ کی اور مدینہ کے اردگرد خندق بنالی اور اس نے خندق کی اطراف میں سے ایک طرف کا قصد کیا تو اس پر یہ بات مشکل ہو گئی اور مروان نے ان کے بعض آدمیوں کو دھوکا دیا اور وہ ایک سو سواروں کے ساتھ داخل ہو گیا اور سواروں نے اُس کا پیچھا کیا حتیٰ کہ وہ مدینہ میں داخل ہو گئے اور وہاں جو بھی رہ گئے وہ قتل ہو گئے اور اس نے حرم رسول کو مباح کر دیا حتیٰ کہ کنوارے لوگوں نے بچے جنے نہیں معلوم انہیں کس نے جنایا پھر اس نے لوگوں کو پکڑا کہ وہ اس شرط پر بیعت کریں کہ وہ یزید بن معاویہ کے غلام ہیں اور قریش کا ایک شخص اس کے پاس لایا جاتا اور اُسے کہا جاتا اس شرط پر بیعت کر کہ تو یزید کا غلام زادہ ہے اور وہ کہتا نہیں، تو وہ اُسے قتل کر دیتا۔ حضرت علی بن

حسین اس کے پاس آئے تو آپ نے کہا یزید کیوں چاہتا ہے کہ میں اس کی بیعت کروں ؟ اس نے کہا اس لیے کہ آپ بھائی اور عمزاد ہیں ، آپ نے کہا اگر تو نے چاہا ہے کہ میں اس شرط پر تیری بیعت کروں کہ میں غلام زادہ ہوں تو میں نے ایسا کر دیا ہے اس نے کہا اس بات نے تجھے غضب ناک نہیں کیا ، اور جب لوگوں نے حضرت علی بن حسین کے جواب کو دیکھا تو کہنے لگے یہ رسول اللہ کا بیٹا ہے اس نے اس کی مرضی کے مطابق اس کی بیعت کر لی ہے تو انہوں نے بھی اس کی مرضی کے مطابق اس کی بیعت کر لی اور یہ ۶۲ھ کا واقعہ ہے۔

اور مسلم کی فوج پانچ ہزار جوانوں کی تھی فلسطین کے ایک ہزار جوان تھے جن کا سالار روح ابن زنباع جذامی تھا اور اردن کے ایک ہزار جوان تھے جن کا سالار حبیش بن دلجہ القینی تھا اور دمشق کے ایک ہزار جوان تھے جن کا سالار عبداللہ بن مسعدۃ الفزاری تھا اور حمص کے ایک ہزار جوان تھے جن کا سالار الحصین بن نمیر السکونی تھا اور قنسرین کے ایک ہزار جوان تھے جن کا سالار ، زفر بن الحارث الکلابی تھا اور اہل مدینہ کے معاملے کا منتظم اور اہل شام کے ساتھ جنگ کرنے کا رئیس عبداللہ بن حنظلہ بن ابی عامر انصاری تھا۔

اور مسلم بن عقبہ ، حضرت ابن زبیر سے جنگ کرنے کے لیے مدینہ سے مکہ جانے کے لیے نکلا اور جب وہ ثنیۃ المشلل پر پہنچا تو اس کی وفات کا وقت قریب آگیا۔ اس نے الحصین بن نمیر کو نائب مقرر کیا اور اسے کہنے لگا اے گدھے کے عرق گیر اگر حبیش بن دلجۃ القینی نہ ہوتا تو میں تجھے نائب مقرر نہ کرتا اور جب تو مکہ آئے تو تیرا کام صرف رکنا ، جھگڑا کرنا اور واپس لوٹنا ہے پھر اس نے کہا اے اللہ اگر تو نے اپنے خلیفہ یزید بن معاویہ کی اطاعت کرنے اور اہل حرۃ کے قتل کرنے کے بعد مجھے عذاب دیا تو میں بدبخت ہوں گا پھر اس کی جان نکل گئی اور اسے ثنیۃ المشلل میں دفن کر دیا گیا اور یزید بن عبداللہ بن زمعہ کی

ام ولد آئی اور اس نے اس کی قبر کو کھود کر اُسے نکالا اور اُسے المشلل پر صلیب دیا اور لوگوں نے آکر مسلم کو رجم کیا اور الحصین بن نمیر کو اطلاع ملی تو اس نے واپس آکر اُسے دفن کیا اور اس جگہ کے باشندوں کی ایک جماعت کو قتل کر دیا اور بعض کا قول ہے کہ اس نے ان میں سے ایک شخص کو بھی نہ چھوڑا۔

اور الحصین بن نمیر مکہ آیا اور اس نے حرم میں حضرت ابن زبیر سے جنگ چھیڑ دی اور اس میں آگ پھینکی حتیٰ کہ کعبہ کو جلا دیا اور عبداللہ بن عمیر اللیثی حضرت ابن زبیر کا قاضی تھا جب دونوں فریق ایک دوسرے کے سامنے کھڑے ہو گئے تو اس نے کعبہ پر کھڑے ہو کر بلند آواز سے پکارا، اے اہل شام یہ اللہ کا وہ حرم ہے جو جاہلیت میں بھی مامن تھا جس میں پرندہ اور شکار بھی امن پاتا تھا۔ اے اہل شام اللہ سے ڈرو اور شامی آوازیں دیتے، اطاعت، اطاعت، حملہ، حملہ شام سے پہلے روانگی، پس مسلسل یہی حالت رہی حتیٰ کہ کعبہ کو جلا دیا گیا اور حضرت ابن زبیر کے اصحاب نے کہا۔ ہم آگ کو بجھاتے ہیں تو آپ نے انہیں روک دیا اور چاہا کہ لوگ کعبہ کی خاطر غضب ناک ہوں اور ایک شامی نے کہا کہ حرمت اور اطاعت باہم اکٹھی ہو گئی ہیں اور اطاعت، حرمت پر غالب آگئی ہے اور کعبہ کے جلانے کا واقعہ ۶۳ھ میں ہوا۔

اور یزید نے مسلم بن زیاد کو خراسان کا والی مقرر کیا اور اس کے ساتھ متعدد اشراف کو بھیجا، جن میں ایک طلحۃ الطلحات بھی تھے اور وہ طلحہ بن عبداللہ بن خلف خزاعی ہیں اور مہلب بن ابی صفرۃ اور عمر بن عبیداللہ بن معمر التیمی اور عبداللہ بن خازم اسلمی بھی شامل تھے، پس وہ خراسان کی طرف گیا اور اس نے نیشاپور میں قیام کیا پھر خوارزم کی طرف گیا اور اُسے فتح کیا۔

پھر وہ بخارا کی طرف گیا اور اس کی ملکہ خاتون تھی جب اس نے اس کی

فوج کی کثرت کو دیکھا تو اس بات نے اُسے خوفزدہ کر دیا اور اس نے سغد کے بادشاہ طرخون کو خط لکھا کہ میں تم سے نکاح کرنے والی ہوں تو آکر بخارا پر قبضہ کر لے پس وہ ایک لاکھ بیس ہزار فوج کے ساتھ اس کی طرف آیا اور جب سلم کو طرخون کی آمد کی خبر ملی تو اس نے مہلب بن ابی صفرۃ کو اپنے ہراول کے طور پر بھیجا اور لوگ باہر نکلے۔

اور لوگوں نے اس کی پیروی کی اور جب وہ طرخون کی فوج کے نزدیک ہوئے تو طرخون کے اصحاب ان کی طرف بڑھے اور گھمسان کا رن پڑا اور مسلمانوں نے انہیں تیر مارے پس طرخون قتل ہو گیا اور اس کے اصحاب نے شکست کھائی اور ان میں سے بہت سے آدمی مارے گئے اور اس روز مسلمانوں کے سوار دو ہزار چار سو اور پیادہ کے ایک ہزار دو سو تک پہنچے اور ابن زیاد مسلسل خراسان ہی میں رہا حتیٰ کہ یزید فوت ہو گیا اور وہ اس کی موت کو چھپاتا تھا حتیٰ کہ وہ لوگوں میں مشہور ہو گئی اور سلم خراسان سے واپس آگیا اور اس نے ابن خازم سلمی کو اس پر نائب مقرر کیا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ اُسے خوف پیدا ہو گیا تھا کہ وہ اس پر حملہ کر دے گا تو اس نے اس کی مدارات کی اور اُسے لوگوں کے اختلاط سے پہنچا دیا تو اس نے اُسے اس کا عہد دے دیا اور وہ چلا گیا۔

اور ابن خازم نے خراسان میں قیام کیا اور عجیب کام کیے اور کوئی اُسے جواب نہ دیتا تھا اور سلیمان ہرات کی طرف چلا گیا اور اوس بن ثعلبہ نے طالقان پر حملہ کر دیا اور وہ مسلسل ان دونوں سے لڑتا رہا اور ترکوں سے بھی لڑتا رہا اور ان سب جنگوں میں اُسے ان پر فتح ہوئی۔

اور یزید بن معاویہ نے صفر ۶۴ھ میں حوّارین مقام پر وفات پائی اور اُسے دمشق لا کر وہاں دفن کیا گیا اور معاویہ بن یزید نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اس کے چار بیٹے تھے، معاویہ، خالد، ابوسفیان اور عبداللہ، اور حسان بن بحدل الکلبی، رُوح بن زنباع الجذامی، نعمان بن بشیر اور عبداللہ

بن ریاح اس پر حاوی تھے اور اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ عبداللہ بن عامر الہمدانی اور اس کے محافظوں کا افسر، کلب کا غلام سعید تھا اور اس کا غلام صفوان اس کا حاجب تھا۔

اور مروان بن الحکم نے الحصین بن نمیر کو جب کہ وہ حضرت ابن زبیر کے ساتھ جنگ میں مصروف تھا، خط لکھا۔

"جو واقعہ ہوا ہے وہ تجھے خوف میں نہ ڈالے اور اپنا کام کرتا جا"

اور حضرت ابن زبیر کو بھی اطلاع مل گئی اور فوج میں بھی مشہور ہو گئی اور مخالف قوم کی قوت ٹوٹ گئی اور الحصین بن نمیر نے حضرت ابن زبیر کی طرف پیغام بھیجا، ہم آج شب امان پر ملاقات کریں گے پس دونوں نے ملاقات کی تو الحصین بن نمیر نے آپ سے کہا یزید فوت ہو گیا ہے اور اس کا بیٹا بچہ ہے کیا میں آپ کو شام لے جاؤں، شام میں کوئی شخص نہیں ہے اور میں آپ کے لیے بیعت لوں اور دو آدمی بھی آپ کے متعلق اختلاف نہیں کریں گے؟ حضرت ابن زبیرؓ نے اپنی آواز بلند کر کے کہا، نہیں، اس ذات کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں، کیا تو اہل حرۃ کے عوض میں اہل شام میں سے ان کی مانند لوگوں کو قتل کرے گا، الحصین نے آپ سے کہا، جو شخص آپ کو عقلمند خیال کرتا ہے وہ احمق ہے، میں آپ کے فائدے کی بات خفیہ طور پر کرتا ہوں اور آپ مجھے وہ بات جو آپ کے خلاف ہے اعلانیہ کہتے ہیں؟ پھر وہ واپس چلا گیا۔

اور حضرت سعید بن المسیب، یزید کے سالوں کا نام منحوس رکھتے تھے پہلے سال میں حضرت حسینؓ بن علی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہلبیت قتل ہو گئے اور دوسرے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حرم کو مباح کر لیا گیا اور تیسرے میں اللہ کے حرم میں خون بہائے گئے اور کعبہ کو جلا دیا گیا۔

نے اور ۶۱ھ میں ولید بن عتبہ نے اور ۶۳ھ میں ولید بن عتبہ بن ابی سفیان نے حج کرایا اور اس کی حکومت میں ۶۱ھ میں اس نے لوگوں کے ساتھ جنگ کی اور مالک بن عبداللہ الخثعمی نے موسم گرما کی جنگ کی، اور یہی سوریہ کی جنگ ہے۔

معاویہ بن یزید بن معاویہ کا دورِ حکومت

پھر معاویہ بن یزید بن معاویہ بادشاہ بنا اور اس کی ماں ام ہاشم بنت ابی ہاشم بن عتبہ بن ربیعی تھی، اس نے چالیس دن حکومت کی اور بعض کا قول ہے کہ چار ماہ کی، اور اس کا طریق خوبصورت تھا اس نے لوگوں سے خطاب کیا اور حمد و ثنائے الٰہی کے بعد کہا اے لوگو! تمہارے ذریعے ہماری آزمائش ہوئی ہے اور ہمارے ذریعے تمہاری آزمائش ہوئی ہے، تم نے ہم سے جو کراہت کی اور جو تم نے ہم پر عیب لگائے ہم ان سے ناواقف نہیں، آگاہ رہو میرے دادا حضرت معاویہ بن ابی سفیان نے امرِ خلافت کے بارے میں اس سے جھگڑا کیا جو اس سے قرابتِ رسول میں مقدم تھا اور اسلام میں زیادہ حق دار سابق المسلمین اور اوّل المومنین اور عمزادِ رسول رب العالمین اور خاتم المرسلین کی اولاد کا باپ تھا اور اس نے جو تم سے کیا تم جانتے ہو اور تم نے جو اس سے کیا اس سے تم انکار نہیں کرتے حتیٰ کہ اس کے پاس موت آگئی اور وہ اپنے عمل کا قیدی بن گیا، پھر میرے باپ نے امارت کی ذمہ داری سنبھالی اور وہ بھلائی کے اہل نہ تھا اس نے اپنی خواہش کی پیروی کی اور اپنی خطاء کو اچھا سمجھا اور اس کی اُمید بڑھ گئی اور اُمید نے اس سے وعدہ خلافی کی اور اجل اس سے رُکی رہی پس اس کی طاقت کم ہو گئی اور اس کی مدت ختم ہو گئی اور وہ اپنی قبر میں اپنے گناہوں اور جرائم کا قیدی بن گیا پھر وہ رو پڑا اور کہنے لگا کہ ہم پر سب سے گراں تر بات یہ ہے کہ ہم کو اس کے

پچھڑنے کی جگہ اور اس کے لوٹنے کی جگہ کی بُرائی کا علم ہے، اس نے عترتِ رسول کو قتل کیا ہے اور حُرمت کو مباح کیا ہے اور کعبے کو جلایا ہے اور میں تمہارے امور کو سنبھالنے کا نہیں اور نہ تمہارے نادانوں کو برداشت کرنے والا ہوں تم جانو تمہارا کام، خدا کی قسم اگر دنیا غنیمت ہے تو ہم نے اس سے اپنا حصّہ لے لیا ہے اور اگر شر ہے تو آلِ ابی سفیان کے لیے وہی کافی ہے جو وہ اس سے حاصل کر چکے ہیں۔

مروان بن الحکم نے اُسے کہا، اس کا طریقہ ہم میں عمری تھا، اس نے کہا میں زندہ اور مُردہ ہونے کی حالت میں تمہارے امر کو سنبھالنے کا نہیں، یزید بن معاویہ کب حضرت عمرؓ کی مثل بنا، اور حضرت عمرؓ کے جوانوں کی مانند کون سا میرا جوان ہے اس نے ۲۳ سال کی عمر میں وفات پائی اور خالد بن یزید بن معاویہ نے اس کا جنازہ پڑھایا اور بعض کا قول ہے کہ عثمان بن محمد بن ابی سفیان نے پڑھایا اور اُسے دمشق میں دفن کیا گیا اور وہ وہیں اُترا کرتا تھا۔

سبیل سکینہ
حیدرآباد سندھ، پاکستان

جمیل بکڈپو
حیدرآباد سندھ، پاکستان

مروان بن الحکم اور عبداللہ بن زبیر کا دورِ حکومت اور عبدالملک کے دورِ حکومت کے چند ایام

عبداللہ بن زبیر بن العوام نے مکہ پر متغلب ہو کر امیر المومنین کا نام اختیار کر لیا، آپ کی والدہ حضرت اسماء بنت ابی بکر تھیں اور اکثر نواح آپ کی طرف مائل ہو گئے اور آپ کے امرِ خلافت کی ابتداء یزید بن معاویہ کے دورِ حکومت میں ہوئی جیسا کہ ہم نے آپ کے کچھ حالات اور الحصین بن نمیر سے آپ کی جنگ کو بیان کیا ہے اور جب یزید بن معاویہ فوت ہو گیا تو سب شہروں کے لوگ، حضرت ابن زبیر کی طرف مائل ہو گئے اور عبدالرحمٰن بن جحدم الفہری، مصر میں حضرت ابن زبیر کا عامل تھا، اور اہل مصر اس کی اطاعت میں تھے اور فلسطین میں نائل بن قیس الجذامی اور دمشق میں الضحاک بن قیس الفہری اور حمص میں نعمان بن بشیر انصاری اور قنسرین اور عواصم میں زفر بن الحارث الکلابی اور کوفہ میں عبداللہ بن مطیع، اور بصرہ میں الحارث بن عبداللہ بن ابی ربیعہ اور خراسان میں عبداللہ بن خازم السلمی عامل تھے، اُردن کے سوا تمام نواح حضرت ابن زبیر کی طرف مائل ہو گئے۔ اور ان دنوں حسّان بحدل الکلبی اس کا رئیس تھا۔

اور حضرت ابن زبیر نے بنی اُمیہ کو مدینہ سے نکال دیا اور مروان خروج کرنے لگا اور وہ اپنے بیٹے عبدالملک کے پاس آیا اور وہ چیچک کا مریض تھا اس نے اُسے کہا اے میرے بیٹے ابن زبیر نے مجھے نکال دیا ہے، اس نے

کہا تجھے کون مانع ہے کہ تو مجھے بھی اپنے ساتھ نکال دے ؟ اس نے کہا اس نے تجھے کیسے نکالا ہے جب کہ تیرا یہ حال ہے ؟ اس نے کہا اس نے مجھے رُوئی میں لپیٹا ، اس رائے پر ابن زبیر نے گرفت نہیں کی ، پس وہ نکلا اور اس نے عبدالملک کو بھی نکالا اور ابن زبیر نے رائے پر گرفت کی تو اُسے معلوم ہوا کہ اس نے غلطی کی سو اس نے ان کو واپس لانے کے لیے آدمی بھیجا اور وہ اس سے سبقت کر گئے ۔

مروان آیا تو معاویہ بن یزید فوت ہو چکا تھا اور شام کا معاملہ مضطرب تھا اس نے اپنی طرف دعوت دی اور سرزمین دمشق میں جابیہ مقام پر لوگ اکٹھے ہوئے اور انھوں نے ابن زبیر کے بارے میں اور ان کے نزدیک بنی اُمیہ کو جو تقدم حاصل تھا اس کے بارے میں بحث کی اور انھوں نے خالد بن یزید بن معاویہ اور اس کے بعد عمرو بن سعید بن العاص کے بارے میں بھی بحث کی اور رُوح بن زنباع الجذامی ، مروان سے رغبت رکھتا تھا اس نے اُٹھ کر خطبہ دیا اور کہنے لگا اے اہل شام یہ مروان بن الحکم قریش کا شیخ اور حضرت عثمان کے خون کے بدلے کا طلب گار اور جنگِ جمل اور جنگِ صفین میں حضرت علی بن ابی طالب سے جنگ کرنے والا ہے پس انہوں نے بڑے کی بیعت کی اور چھوٹے کو نائب مقرر کیا ، پھر عمرو بن سعید کو کیا سو انھوں نے مروان بن الحکم کے لیے بیعت لی ، پھر خالد بن یزید کے لیے لی پھر عمرو بن سعید کے لیے لی ۔

اور جب انہوں نے بیعت کر لی تو انھوں نے اپنی طرف کے لوگوں کو اکٹھا کیا پھر انہوں نے بحث کی کہ وہ کس شہر کو جائیں انہوں نے کہا ہم دمشق جاتے ہیں وہ دار الحکومت ہے اور خلفاء کی فرودگاہ ہے اور وہاں الضحاک بن قیس متغلب تھا ، سو وہ دمشق گئے اور مرج راہط میں الضحاک سے ملے اور الضحاک کے ساتھ اہل دمشق اور اس کے جوانوں کی ایک جماعت تھی اور حمص کے عامل نعمان بن بشیر نے شرحبیل بن ذی الکلاع کے ذریعے اُسے مدد دی اور زفر بن الحارث

الکلابی نے اُسے قیس بن طریف بن حسان الہلالی کے ذریعے مدد دی اور مرج راہط میں انہوں نے مڈبھیڑ کی اور انھوں نے باہم شدید جنگ کی اور الضحاک بن قیس اور اس کے بہت سے اصحاب مارے گئے اور اس کی بقیہ فوج بھاگ گئی۔

نعمان بن بشیر کو حمص میں یہ خبر ملی تو وہ بھاگ نکلا اور اس کے ساتھ اس کی کنانیہ بیوی اور اس کا سامان اور اس کے بیٹے بھی تھے پس حمیر اور باہلہ کے کچھ لوگوں نے اس کا پیچھا کیا اور اُسے جنگل میں قتل کر دیا اور اس کا سر کاٹ لیا اور اُسے مروان بن الحکم کے پاس بھجوا دیا اور زفر بن الحارث الکلابی بھاگ گیا اور سوار اس کا تعاقب کر رہے تھے حتیٰ کہ وہ قرقیسیا آگیا وہاں مذحج کا عیاض الحرشی تھا اس نے اس کے دروازے اس سے پہلے ہی بند کر لیے اور وہ مسلسل اُسے دھوکہ دیتا رہا حتیٰ کہ اس میں داخل ہو گیا۔

اور مروان نے حبیش بن دلجۃ القینی کو حضرت ابن زبیر سے لڑنے کے لیے حجاز روانہ کیا وہ چل کر مدینہ آگیا وہاں جابر بن الاسود بن عوف الزہری، حضرت ابن زبیر کا عامل تھا اور حضرت ابن زبیر نے اپنے بصرہ کے عامل الحارث بن عبداللہ کو لکھا کہ وہ ان کی طرف فوج بھیجے پس انہوں نے فوج سے ملاقات کی اور انہوں نے اُسے اور اس کے عام اصحاب کو قتل کر دیا اور ان میں سے صرف بھاگنے والا ہی بچا اور ان میں سے بچنے والوں میں یوسف بن الحکم ثقفی اور اس کا بیٹا حجاج بن یوسف بھی تھا۔

پھر مروان، مصر جانے کے ارادے سے نکلا اور جب وہ فلسطین کی طرف روانہ ہوا تو اس نے ناقل بن قیس الجذامی کو شہر پر متغلب پایا اور اس نے رَوح بن زنباع کو نکالا اور اس نے اس سے جنگ کی اور جب ناقل کو مروان سے جنگ کرنے کی قوت نہ رہی تو وہ بھاگ کر حضرت ابن زبیر سے جا ملا اور مروان، مصر جانے کے ارادے سے روانہ ہوا حتیٰ کہ اس میں داخل ہو گیا

اور اس کے باشندوں نے اس سے صلح کر لی، اور اس کی طاعت اختیار کر لی اور اس نے حضرت ابن زبیر کے عامل، جحدم الفہری کو نکال دیا اور بعض کا قول ہے کہ اس نے دھوکے سے اُسے قتل کر دیا اور اس نے اکید بن حمام اللخمی کو بھی قتل کیا اور اپنے بیٹے عبد العزیز بن مروان کو، مصر کا گورنر مقرر کیا اور واپس آگیا۔

اور سلیمان بن صرد خزاعی اور المسیب بن نجبۃ الفزاری اُٹھے اور دونوں نے عراق میں عین الوردۃ مقام پر شیعوں کی ایک جماعت کے ساتھ خروج کیا وہ حضرت حسینؓ بن علی کے خون کا بدلہ طلب کرتے تھے اور اللہ نے بنی اسرائیل کو جو حکم دیا تھا اس پر عمل کرتے تھے جب اس نے کہا ـــــ اپنے پیدا کرنے والے کی طرف متوجہ ہو اور اپنے آپ کو قتل کر دو یہ تمہارے پیدا کرنے والے کے نزدیک تمہارے لیے بہتر ہے سو وہ تم کو معاف کرے گا بلاشبہ وہ توبہ قبول کرنے والا اور بار بار رحم کرنے والا ہے ـــــ اور بہت سے لوگوں نے ان کی پیروی کی پس مروان نے عبید اللہ بن زیاد کو ان کے مقابلے میں بھیجا اور کہا، اگر تو عراق پر غالب آجائے تو تو اس کا امیر ہوگا، اس نے سلیمان بن صرد سے ملاقات کی اور وہ مسلسل اس سے جنگ کرتا رہا حتیٰ کہ اس نے اُسے قتل کر دیا اور بعض کا قول ہے کہ سلیمان، مروان کے زمانے میں قتل نہیں ہوا بلکہ وہ عبد الملک کے زمانے میں قتل ہوا ہے۔

اور جب مروان، اردن کے علاقے میں مصر سے واپسی پر الضبرہ کی طرف گیا تو اُسے اطلاع ملی کہ حسان بن بحدل نے عمرو بن سعید کی بیعت کر لی ہے اُس نے اُسے بُلا کر کہا مجھے اطلاع ملی ہے کہ تو نے عمرو بن سعید کی بیعت کی ہے اس نے اس سے انکار کیا، اس نے اُسے کہا عبد الملک کی بیعت کر سے تو اس نے عبد الملک کی بیعت کر لی پھر اس کے بعد اس نے عبد العزیز بن مروان کی بیعت کی اور مروان الضبرہ سے جُدا نہیں ہوا حتیٰ کہ وفات پا گیا اور اس کی وفات کا سبب یہ تھا کہ اس نے ام خالد بن یزید بن معاویہ

سے نکاح کیا، ایک روز خالد اس کے پاس آیا تو اس نے اس سے فحش کلامی کی پھر دوسرے دن بھی اس نے دوبارہ اس سے ایسے ہی کیا تو خالد، ناراض ہوکر اپنی ماں کے پاس آیا اور اُسے بتایا وہ کہنے لگی خدا کی قسم وہ اس کے بعد ٹھنڈا مشروب نہیں پیئے گا، پس اس نے اس کے لیے دُودھ میں زہر ملا دیا اور جب وہ آیا تو اس نے اُسے وہ پلا دیا اور بعض نے بیان کیا ہے کہ اس نے اس کے چہرے پر تکیہ رکھ دیا حتیٰ کہ اس نے اُسے قتل کر دیا اور کچھ لوگوں نے بیان کیا ہے کہ اس نے دمشق میں وفات پائی ہے اور وہیں دفن ہوا ہے۔

اور مروان کی حکومت نو ماہ رہی، اس نے ماہ رمضان ۶۵ھ میں ۶۱ سال کی عمر میں وفات پائی اور اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ یحییٰ بن قیس غسانی اور حاجب ابو سہل الاسود تھا اور اس کے بیٹے عبدالملک نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اس نے بارہ بیٹے پیچھے چھوڑے اور وہ عبدالملک، عبدالعزیز، معاویہ، بشر، عمر، ابان، عبداللہ، عبیداللہ، ایوب، داؤد، عثمان اور محمد تھے۔

اور اہل شام نے عبدالملک کو خلیفہ مقرر کیا اور وہ عمرو بن سعید کے حملے کے خوف سے جلد دمشق آیا اور لوگوں نے اس پر اتفاق کیا تو اس نے انہیں کہا میں ڈرتا ہوں کہ تمہارے دلوں میں میرے بارے میں کوئی بات ہو، پس مروان کے مددگاروں کی ایک جماعت کھڑی ہوگئی اور وہ کہنے لگے خدا کی قسم تو ضرور منبر کی طرف جائے گا یا ہم تجھے قتل کر دیں گے سو وہ منبر پر چڑھا اور انہوں نے اس کی بیعت کی۔

اور مختار بن ابی عبید ثقفی ایک مسلح جماعت کے ساتھ آیا وہ حضرت حسین بن علی کی مدد کرنا چاہتے تھے، عبیداللہ بن زیاد نے مختار کو پکڑ کر قید کر دیا۔ اور اُسے چھڑی سے مارا حتیٰ کہ اس کی آنکھ اُلٹ دی اور اس کے بارے میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے یزید بن معاویہ کو لکھا اور یزید نے عبیداللہ

کی طرف لکھا کہ اُسے آزاد کر دے سو اس نے اُسے آزاد کر دیا اور اُسے جلا وطن کر دیا، پس مختار، حجاز کی طرف چلا گیا اور وہ حضرت ابن زبیر کے ساتھ تھا، اور جب اس نے حضرت ابن زبیر کو دیکھا کہ وہ اُسے عامل مقرر نہیں کرتے تو وہ عراق کی طرف چلا گیا وہ آیا تو سلیمان بن صرد خزاعی، حضرت حسینؓ کے خون کا بدلہ لینے کے لیے نکلا اور جب وہ کوفہ کی طرف گیا تو شیعہ اس کے پاس اکٹھے ہو گئے اس نے انہیں کہا کہ محمد بن علی بن ابی طالب نے مجھے امیر بنا کر تمہارے پاس بھیجا ہے اور مجھے بے عہد لوگوں کے قتل کرنے کا حکم دیا ہے اور آپ نے اپنے مظلوم اہلبیت کے خون کا بھی مطالبہ کیا ہے اور قسم بخدا میں ابن مرجانہ کا قاتل ہوں اور جن لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آل پر ظلم کیا ہے ان سے انتقام لینے والا ہوں، سو شیعہ کی ایک پارٹی نے اس کی تصدیق کی اور ایک پارٹی نے کہا ہم محمد بن علی کے پاس جاتے ہیں اور اس سے پوچھتے ہیں پس وہ اس کے پاس گئے اور اس سے پوچھا اس نے کہا جو ہمارا بدلہ ہے اور ہمارے لیے ہمارا حق ہے اور ہمارے دشمن کو قتل کرے وہ ہمیں بہت محبوب ہے، پس انہوں نے اس کی بیعت کی اور اس سے معاہدہ کیا اور پارٹی اکٹھی ہو گئی۔

اور ابن مطیع کوفہ پر حضرت ابن زبیر کا عامل تھا پس وہ شیعوں کو طلب کرنے لگا اور انہیں خوفزدہ کرنے لگا پس مختار نے اپنے اصحاب سے وعدہ کیا پھر وہ مغرب کے بعد نکلے اور ابراہیم ابن مالک بن الحارث الاشتر فوج کا سالار تھا اس نے اعلان کیا ہائے حسینؓ بن علی کا بدلہ، یہ ۶۶ھ کا واقعہ ہے اور ان کے اور عبداللہ بن مطیع کے درمیان گھمسان کا رن پڑا اور یہ بڑی شدید اور مشکل جنگ تھی۔

پھر ابن مطیع محل کی طرف گیا اور اس نے لوگوں کو بیعت کی دعوت دی اور انہوں نے آلِ رسول کی بیعت کر لی اور مختار نے ابن مطیع کو ایک لاکھ

درہم دیے اور اُسے کہنے لگا انہیں اُٹھائے اور سیدھا چلا جا اور مختار نے اپنے عمال کو نواح کی طرف بھیجا اور جو لوگ وہاں موجود تھے اُنہوں نے انہیں باہر نکالا اور وہاں قیام کیا۔

اور موصل پر مختار کا عامل عبد الرحمٰن بن سعید بن قیس الہمدانی تھا، پس عبید اللہ بن زیاد سلیمان بن صرد کے قتل کے بعد اس کی طرف بڑھا اور عبد الرحمٰن نے اس سے جنگ کی اور مختار کو خبر دیتے ہوئے خط لکھا تو اس نے یزید بن انس کو اس کے مقابلے میں بھیجا پھر ابراہیم بن مالک بن الاشتر کو بھیجا، سو اس نے عبید اللہ بن زیاد سے ملاقات کی اور اُسے قتل کر دیا اور اس نے الحصین بن نمیر الکوفی اور شرحبیل بن ذی الکلاع الحمیری کو بھی قتل کیا اور ان کے جسموں کو آگ سے جلا دیا اور وہ مختار کی طرف سے موصل، آرمینیا اور آذربائیجان کا والی رہا اور مختار عراق کا والی تھا اور اس نے عبید اللہ بن زیاد کے سر کو اپنی قوم کے ایک شخص کے ساتھ مدینہ کی طرف حضرت علی بن حسین کے پاس بھجوایا اور اس نے اُسے کہا، حضرت علی بن حسین کے دروازے پر کھڑا ہو جانا اور جب تو دیکھے کہ آپ کے دروازے کھول دیے گئے ہیں اور لوگ آ گئے ہیں تو اس وقت آپ کا کھانا لگایا جاتا ہے پس آپ کے پاس چلے جانا، پس ایلچی حضرت علی بن حسین کے دروازے پر آیا اور جب آپ کے دروازے کھل گئے اور لوگ کھانے کے لیے داخل ہوئے تو اس نے بلند آواز سے پکارا، اے اہلبیت نبوت اور معدن رسالت اور مہبط ملائکہ اور منزل وحی میں مختار ابن عبید کا ایلچی ہوں اور میرے پاس عبید اللہ بن زیاد کا سر ہے، پس بنی ہاشم کے گھروں میں جو عورت بھی تھی وہ چیخ اُٹھی اور ایلچی داخل ہوا اور اس نے سر کو نکالا اور جب حضرت علی بن حسینؓ نے اُسے دیکھا تو فرمایا اللہ اُسے دوزخ کی طرف دُور کرے۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ جب سے حضرت علی بن حسین کے باپ قتل ہوئے ہیں انہیں اس روز کے سوا کبھی ہنستے نہیں دیکھا گیا اور آپ کے اونٹ شام سے پھل لائے تھے اور جب عبیداللہ بن زیاد کے سر کو لایا گیا تو آپ کے حکم سے یہ پھل اہل مدینہ میں تقسیم کر دیے گئے اور آلِ رسول کی عورتوں نے کنگھی کی اور خضاب لگایا اور جب سے حضرت حسین بن علی قتل ہوئے تھے کسی عورت نے نہ کنگھی کی اور نہ خضاب لگایا تھا۔

اور مختار نے قاتلین حسین کو تلاش کیا اور اس نے ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کیا، حتیٰ کہ ان میں سے کچھ زیادہ باقی نہ بچے اور عمر و بن سعد بھی قتل ہوا اور آگ سے جلایا گیا اور اُسے کئی طرح کے عذاب دیے گئے۔

اور حضرت ابن زبیر نے جمادی آخرۃ ۶۴ھ میں کعبہ کو گرا کر پیوند زمین کر دیا اور یہ واقعہ یوں ہے کہ جب حضرت ابن زبیر نے کعبے کو گرانے کا ارادہ کیا تو الحصین بن نمیر نے اس کے گرانے سے انکار کیا اور لوگوں نے بھی اس کے گرانے سے انکار کیا سو حضرت عبداللہ بن زبیر بیت اللہ کے اُوپر چڑھے اور اُسے گرا دیا اور جب لوگوں نے آپ کو گراتے دیکھا تو وہ بھی گرانے لگے اور جب وہ پیوند زمین ہو گیا تو حضرت ابن عباس وہاں ٹھہرنے کو بڑی بات سمجھتے ہوئے مکہ سے نکلے اور کعبہ گرایا جا چکا تھا، آپ نے حضرت ابن زبیر سے کہا، کعبہ کے اردگرد لکڑیاں لگا دو کہ لوگ قبلہ کے بغیر نہ رہیں۔

اور حضرت ابن زبیر نے اپنی خالہ حضرت عائشہ زوج النبی سے روایت کی ہے وہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا اے عائشہ اگر تیری قوم کے لوگوں کو کعبہ کے گرانے اور پھر اُسے بنانے کا خیال آئے تو وہ اسے زمین سے بلند نہ کریں اور وہ اس کے دو دروازے بنائیں اور جب حضرت ابن زبیر گراتے گراتے بنیادوں تک پہنچے تو آپ نے حجر اسود کو اس عمارت میں شامل کیا حتیٰ کہ اُسے بلند کر دیا، اور اس کے دو دروازے بنائے شرقی

دروازہ اور غربی دروازہ اور ہر دروازے کے دو کواڑ بنائے اور اس کے پہلے دروازے کا ایک ہی کواڑ تھا اور آپ نے دونوں دروازوں کی لمبائی گیارہ ہاتھ رکھی اور اس کی بلندی اٹھارہ ہاتھ حضرت ابن زبیر نے اُسے ۲۹ ہاتھ بنا دیا اور اُسے زمین سے اونچا نہ کیا بلکہ اُسے سطح زمین کے برابر کر دیا۔

اور آپ نے حجر اسود کو لے کر اپنے گھر میں اپنے پاس رکھ لیا اور جب عمارت، حجر اسود کی جگہ تک پہنچی تو اس کے مطابق پتھروں میں کھدائی کی گئی پھر آپ نے اپنے بیٹے عباد کو حکم دیا کہ وہ آکر اُسے اس کی جگہ پر رکھے۔

اور حضرت ابن زبیر خود نماز ظہر پڑھ رہے تھے اور لوگ بھی نماز میں مصروف تھے انہیں علم نہ تھا، پس جب وہ اس کے رکھنے سے فارغ ہوا تو اس نے تکبیر کہی، پس عباد بن عبداللہ بن زبیر حجر اسود کو لایا اور اس کا باپ شدید گرم دن میں لوگوں کو نماز ظہر پڑھا رہا تھا، سو وہ صفوں کو چیر کر اس جگہ تک چلا گیا پھر اس نے اُسے رکھ دیا اور حضرت ابن زبیر نے نماز کو لمبا کیا حتیٰ کہ اس سے آگاہ ہوئے اور جب قریش نے اس بات کو دیکھا تو ناراض ہوئے اور کہنے لگے خدا کی قسم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا نہیں کیا بلکہ قریش نے آپؐ کو پنچ بنایا اور آپ نے ہر قبیلے کو حصے دار بنایا۔ جب رکن کو آگ لگی تو وہ پھٹ کر تین ٹکڑے ہو گیا تھا، حضرت ابن زبیر نے اُسے چاندی سے باندھ دیا اور جب آپ تعمیر سے فارغ ہوئے تو آپ نے کعبہ کے اندر اور باہر خوشبو لگائی اور آپ پہلے شخص ہیں جنہوں نے اسے خوشبو لگائی اور اسے قباطی کپڑا پہنایا اور تنعیم سے زیارت کی اور پیدل چلے۔

اور عبدالملک نے اہل شام کو حج کرنے سے روک دیا، اس لیے کہ جب وہ حج کرتے تو حضرت ابن زبیر انہیں بیعت کے لیے پکڑ لیتے پس جب عبدالملک نے یہ بات دیکھی تو انہیں مکہ جانے سے روک دیا، سو لوگوں نے شور ڈالا اور کہنے لگے تو ہمیں بیت اللہ کے حج سے روکتا ہے حالانکہ وہ اللہ کی طرف سے

ہم پر فرض ہے، عبدالملک نے انہیں کہا، یہ ابن شہاب الزہری ہے جو تمہیں بتاتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تین مساجد، مسجد حرام، میری مسجد اور مسجد بیت المقدس کی طرف کجاوے کسے جاویں اور وہ تمہارے لیے مسجد حرام کے قائم مقام ہے اور یہ وہ چٹان ہے جس کے متعلق روایت کی جاتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب آسمان کی طرف گئے تو آپ نے اپنا قدم اس پر رکھا، یہ تمہارے لیے کعبہ کے قائم مقام ہے اور اس نے چٹان پر گنبد بنایا اور اس پر دیباج کے پردے لٹکائے اور اس کے لیے خادم مقرر کیے اور لوگوں کو پکڑ کر کہنے لگا کہ وہ اس کے گرد یوں طواف کریں جیسے وہ کعبہ کے گرد طواف کرتے ہیں اور اس نے بنی اُمیہ کے دور میں یہ انتظام کیا۔

اور حضرت عبداللہ بن زبیرؓ نے بنی ہاشم پر شدید ظلم کیا اور ان سے بغض و عداوت کا اظہار کیا حتیٰ کہ نوبت ایں جا رسید کہ آپ نے اپنے خطبہ میں حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھنا ترک کر دیا، آپ سے دریافت کیا گیا کہ آپ نے حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھنا کیوں ترک کیا ہے؟ تو آپ نے کہا آپ کے کچھ بُرے ساتھی ہیں جو آپ کے ذکر کو گردن لمبی کر کے دیکھتے ہیں اور جب وہ اسے سنتے ہیں تو اپنے سروں کو بلند کرتے ہیں۔

اور حضرت ابن زبیر نے حضرت محمد بن الحنفیہ، حضرت عبداللہ بن عباس اور بنی ہاشم کے چوبیس آدمیوں کو اپنی بیعت کے لیے پکڑ لیا، انھوں نے انکار کیا تو آپ نے انہیں زمزم کے حجرے میں قید کر دیا اور اس خدا کی قسم کھائی جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ وہ ضرور ان کی بیعت لے گا یا انہیں آگ سے جلا دے گا تو حضرت محمد بن الحنفیہ نے مختار بن ابی عبید کو خط لکھا۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

محمد بن علی اور رسول اللہ کی آل کی طرف سے مختار بن ابی عبید

اور اس جیسے مسلمانوں کی طرف

اما بعد، حضرت عبداللہ بن زبیر نے ہمیں گرفتار کر لیا ہے اور زمزم کے حجرہ میں قید کر دیا ہے اور اس خدا کی قسم کھائی ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ ہم ضرور ان کی بیعت کریں گے یا وہ ہمیں آگ سے جلا دیں گے، لہٰذا مدد،

پس مختار نے ان کے مقابلے میں ابو عبداللہ الجدلی کو چار ہزار سواروں کے ساتھ بھجوایا اور وہ مکہ آیا اور اس نے حجرے کو توڑ دیا اور حضرت محمد بن علی سے کہنے لگا مجھے اور ابن زبیر کو چھوڑ دیجیے، آپ نے کہا جس نے اپنے رشتے کو قطع کیا ہے میں اس کے لیے وہ بات جائز نہیں سمجھتا جو اس نے میرے لیے جائز سمجھی ہے۔

اور حضرت محمد بن علی بن ابی طالب کو اطلاع ملی کہ حضرت ابن زبیر نے کھڑے ہو کر تقریر کی ہے اور حضرت علی بن ابی طالب کو برا بھلا کہا ہے، سو آپ مسجد حرام میں داخل ہوئے اور کجاوہ رکھا اور اس پر کھڑے ہو گئے اور اللہ کی حمد و ثنا کی اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا پھر فرمایا، چہرے بگڑ گئے ہیں، اے گروہ قریش، کیا تمہارے درمیان یہ بیان کیا جائے گا اور تم سنتے ہو گے اور حضرت علی رضؓ کا ذکر ہو گا اور تم غصے نہ ہو گے آگاہ رہو حضرت علی رضؓ اللہ کے دشمنوں کو اس کے تیر پھینکنے کے آلات سے صحیح نشانہ پر لگنے والے تیر تھے آپ ان کے چہروں پر مارتے تھے اور ان کے کھانے ان کو قے کرا دیتے تھے اور ان کو ان کے گلوں سے پکڑ لیتے تھے۔ آگاہ رہو ہم آپ ہی کے طریق اور حال پر ہیں اور امور کے اندازوں میں ہمارا کوئی حیلہ نہیں اور عنقریب ظالم معلوم کر لیں گے کہ وہ کس لوٹنے کی جگہ لوٹتے ہیں۔

حضرت عبداللہ بن زبیر کو آپ کے اس قول کی اطلاع ملی تو آپ نے کہا یہ بنی الفواطم کی نشانی ہے، بنو حنیفہ کی لونڈی کے بیٹے کا کیا حال ہے؟ حضرت محمد بن حنفیہ کو آپ کے اس قول کی اطلاع ملی تو انھوں نے کہا اے گروہ قریش

مجھے بنی الفواطم سے کس نے الگ کیا ہے ؟ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی حضرت فاطمہؓ میرے باپ کی بیوی اور میرے بھائیوں کی ماں نہیں ہیں ؟ اور کیا فاطمہ بنت اسد بن ہاشم میری دادی اور میرے باپ کی ماں نہیں ہیں ؟ اور کیا فاطمہ بنت عمرو بن عائذ بن عمران بن مخزوم میرے باپ کی دادی اور میری دادی کی ماں نہیں ہے ؟ قسم بخدا اگر حضرت خدیجہؓ بنت خویلد نہ ہوتی تو میں اسد کی سب ہڈیوں کو توڑ دیتا اور مجھے جس بات کا عیب لگایا جاتا ہے اس میں میں صبر کرنے والا ہوں ۔

اور حضرت ابن زبیر کو بنی ہاشم پر قوت حاصل نہ تھی اور آپ نے ان کے بارے میں جو تدبیر کی تھی اس میں عاجز آ گئے آپ نے انہیں مکہ سے نکال دیا اور حضرت محمد بن حنفیہ کو رضوی کی جانب نکال دیا اور حضرت عبداللہ بن عباس کو بُری طرح طائف کی طرف نکال دیا اور حضرت محمد بن الحنفیہ نے حضرت عبداللہ بن عباس کو خط لکھا ۔

اما بعد ، مجھے اطلاع ملی ہے کہ حضرت ابن زبیر نے آپ کو طائف کی طرف نکال دیا ہے ، اللہ آپ کے اجر کو بڑھائے اور آپ سے بوجھ کو اتار دے ، اے عمزاد ! صالحین کی آزمائش کی جاتی ہے اور نیکوں کے لیے عزت کو تیار کیا جاتا ہے اور اگر اسی میں اجر دیا جائے جو آپ یا ہم پسند کرتے ہیں تو اجر کم ہو جاتا ہے ، صبر سے کام لو بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے صبر کرنے والوں سے بھلائی کا وعدہ کیا ہے والسلام ۔

اور بعض نے روایت کی ہے کہ حضرت محمد بن الحنفیہ بھی اسی طرح طائف چلے گئے اور ہمیشہ وہیں رہے اور حضرت ابن عباس نے طائف ہی میں ۷۱ سال کی عمر میں وفات پائی اور حضرت محمد بن الحنفیہ نے آپ کا جنازہ پڑھایا اور حضرت عبداللہ بن عباس طائف کی جامع مسجد میں دفن ہوئے اور آپ پر

خیمہ لگایا گیا اور جب آپ کو دفن کیا گیا تو ایک سفید پرندہ آیا اور آپ کی قبر میں آپ کے ساتھ داخل ہو گیا تو بعض لوگوں نے کہا یہ آپ کا علم ہے اور دوسروں نے کہا آپ کا عمل صالح ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے پیچھے بٹھایا پھر مجھے فرمایا اے بچے! کیا میں تجھے وہ کلمات نہ سکھاؤں جن کے ذریعے اللہ تعالیٰ تجھ کو فائدہ دے؟ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! بے شک آپ نے فرمایا اللہ کو یاد کرو وہ تجھے یاد کرے گا، اللہ کو یاد کر کہ تو اُسے اپنے آگے پائے گا، آسائش میں اللہ کو یاد کر وہ تنگی میں تجھے یاد کرے گا اور جب تو مانگے تو اللہ سے مانگ، اور جب تو مدد مانگے تو اللہ سے مدد مانگ، جو ہونے والا ہے اس پر قلم خشک ہو چکا ہے اور اگر ساری مخلوق کوشش کرے کہ وہ تجھے اس چیز کا فائدہ پہنچائے جسے اللہ نے مقدر نہیں کیا تو وہ اس کی طاقت نہ پائے گی اور اگر وہ کوشش کرے کہ تجھے اس چیز کا نقصان پہنچائے جسے اللہ تعالےٰ نے تیرے لیے مقدر نہیں کیا تو وہ اس کی طاقت نہ پائے گی۔ تجھے موت کو برحق سمجھنا لازم ہے اور صبر میں جسے تو ناپسند کرتا ہے بہت سی بھلائی ہے اور یاد رکھو، فتح، صبر کے ساتھ ہے اور کشائش تکلیف کے ساتھ ہے اور آسائش تنگی کے ساتھ ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس کے پانچ بیٹے تھے، علی بن عبداللہ سب سے کمسن تھا مگر اپنے شرف و شرافت کی وجہ سے متقدم ہو گیا اور عباس آپ کا سب سے بڑا بیٹا تھا اور اس کا لقب اعنق تھا، اور محمد اور فضل اور عبدالرحمٰن بھی تھے

اس سال عرفات میں چار جھنڈے کھڑے ہوئے، حضرت محمد بن الحنفیہ اپنے اصحاب میں، اور حضرت ابن زبیر اپنے اصحاب میں، اور نجدۃ بن عامر حروری اور بنی اُمیہ کا جھنڈا اور المسادر بن ہند بن قیس نے بیان کیا ہے کہ وہ متفرق ہو گئے اور ہر قبیلے کا امیر المومنین تھا۔

اور حضرت عبداللہ بن زبیر نے اپنے بھائی حضرت مصعب بن زبیر کو عراق کی طرف بھیجا اور وہ ۶۸ھ میں عراق آئے اور مختار نے ان سے جنگ کی اور ان کے درمیان مشہور معرکے ہوئے اور مختار آپ کے خواص سے شدید دشمنی رکھتا تھا وہ حضرت مصعب سے چار ماہ جنگ کرتا رہا پھر اس کے اصحاب اس سے کھسکنے لگے۔ حتیٰ کہ ایک چھوٹی سی جماعت اس کے ساتھ رہ گئی۔ پس وہ کوفہ کی طرف چلا گیا اور محل میں اترا اور وہ ہر روز باہر نکلتا اور کوفہ کے بازاروں میں ان سے شدید جنگ کرتا پھر محل کی طرف واپس آجاتا اور حضرت عبیداللہ بن علی بن ابی طالب، حضرت مصعب بن زبیر کے ساتھ تھے اور حضرت مصعب کہنے لگے اے لوگو! مختار کذاب ہے، یہ تم کو دھوکہ دیتا ہے کہ وہ آلِ محمد کے خون کا بدلہ لینا چاہتا ہے یہ بدلے کا سرپرست ہے۔

یعنی عبیداللہ بن علی، یہ اُسے اس کی بات میں جھوٹا قرار دیتا ہے۔

پھر ایک روز مختار باہر نکلا اور مسلسل ان سے شدید جنگ کرتا رہا حتیٰ کہ قتل ہو گیا اور اس کے اصحاب، محل میں داخل ہو کر قلعہ بند ہو گئے اور وہ سات ہزار آدمی تھے، حضرت مصعب نے انہیں امان دے دی اور ان کے لیے شدید ترین حکم کی تحریر لکھی اور وہ اس کے مطابق باہر نکلے تو آپ نے ان کو ایک ایک کر کے آگے کیا اور ان کو قتل کر دیا اور یہ اسلام کی ایک مشہور خیانت ہے۔

اور آپ نے مختار کی بیوی اسماء بنت نعمان بن بشیر کو پکڑ لیا اور اس سے پوچھا تو مختار بن ابی عبید کے بارے میں کیا کہتی ہے؟ اس نے کہا میں کہتی ہوں کہ وہ متقی، پاک اور بہت روزے دار تھا آپ نے کہا تو بھی اس کی تعریف کرنے والوں میں سے ہے پس آپ کے حکم سے اُسے بھی قتل کر دیا گیا اور وہ پہلی عورت ہے جسے باندھ کر قتل کیا گیا ہے، عمر بن ابی ربیعہ مخزومی نے کہا ہے ؎

میرے نزدیک سب سے عجیب بات خوبصورت، شریف اور دراز گردن عورت کا قتل ہے انہوں نے اُسے بے گناہ قتل کیا ہے اس مقتولہ کی خوبی اللہ ہی کے لیے ہے، قتل و قتال ہم پر فرض کیا گیا ہے اور خوب صورت عورتوں پر دامن کشاں کشاں چلنا فرض ہے۔

اور جب حضرت مصعب بن زبیر نے مختار کو قتل کر دیا اور عراق کے .... امور آپ کے لیے دُرست ہو گئے تو حضرت عبداللہ بن زبیر کو اس پر آپ سے حسد ہو گیا تو آپ نے اپنے بیٹے حمزہ کو بصرہ کی طرف بھیجا اور حضرت مصعب کو لکھا کہ وہ بصرہ کی امارت حمزہ کو دے دیں تو آپ نے ایسے ہی کیا اور حمزہ بہت کمزور آدمی تھا اور امارت کے بارے میں سب سے کم علم تھا پھر اس نے بصرہ کا خراج اکٹھا کیا اور اُسے اپنے باپ کے پاس مکہ بھجوا دیا۔

اور حضرت مصعب اپنے بھائی حضرت عبداللہ کے پاس آئے تو آپ نے ان سے بدسلوکی کی، حتیٰ کہ وہ آکر سلام کہتے تو آپ کو جواب نہ دیتے اور جب آپ کا بیٹا حمزہ آپ کے پاس آیا تو حضرت مصعب کو عراق کی طرف واپس کر دیا گیا اور حضرت عبداللہ بن زبیر نے اپنے بھائی عمرو بن زبیر کو اس عداوت کے باعث جو آپ کے اور اس کے درمیان پائی جاتی تھی اور مروان بن الحکم کی بیعت کرنے کی وجہ سے قتل کر دیا اور بعض کا قول ہے کہ وہ عمرو بن سعید کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا پس عمرو نے اُسے اپنے بھائی کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے بھیجا تو اس نے اُسے قتل کر دیا۔

اور حضرت ابن زبیر نے مہلب بن ابی صفرۃ کو خراسان کا والی بنایا اور وہ حضرت مصعب کے ساتھ تھا، پس وہ بصرہ آیا اور خوارج نے بصرہ کے باشندوں کا محاصرہ کیا ہوا تھا اور وہ اس کے تمام مضافات اور صوبوں پر غالب آگئے تھے اور اس کے باشندوں کے قبضے میں صرف بصرہ شہر

ہی باقی رہ گیا تھا اور جب مہلب ان کے پاس آیا تو اشراف اور سرکردہ لوگوں نے اس کی پناہ لے لی اور احنف بن قیس، المنذر بن الجارود اور مالک بن مسمع بھی ان لوگوں کے ساتھ اس کے پاس آئے جن کے قبائل بھی ان کے ساتھ تھے اور کہنے لگے اے ابو سعید آپ لوگوں کے سردار ہیں اور عراق کی تلوار ہیں، ان خوارج کے ہاتھوں جو آپ کے شہر کے باشندوں کا حال ہے وہ آپ دیکھ چکے ہیں اور اپنے شہر کی حفاظت کے لیے ٹھہرنا اور اپنے حریم کا دفاع کرنا آپ کے لیے خراسان کی نسبت زیادہ بہتر ہے، مہلب نے کہا بہت اچھا میں ان لوگوں سے جنگ کرنے کے لیے اس شرط پر کھڑا ہوتا ہوں کہ میں ان کی جس چیز پر غالب آؤں اور اُسے ان کے ہاتھوں سے چھین لوں یعنی خراج وغیرہ وہ سب میرے لیے ہوگا، مالک بن مسمع کے سوا سب قبائل نے اس کی بات مان لی، اس نے انکار کیا اور مالک میں بڑی نخوت اور مشہور تکبر پایا جاتا تھا، پس احنف بن قیس اور المنذر بن الجارود، مالک بن مسمع پر ٹوٹ پڑے اور اُسے کہنے لگے جس چیز سے تو ابو سعید کو روکتا ہے کیا وہ چیز تیرے ہاتھ میں ہے یا تیرے دشمن کے ہاتھ میں ہے؟ اس نے کہا میرے دشمن کے ہاتھ میں ہے ان دونوں نے کہا خدا کی قسم تو نے اس سے انصاف نہیں کیا کہ تو اس سے مطالبہ کرے کہ وہ تیرے خون اور تیری حرمت کو بچائے پھر تو اُسے اس چیز سے منع کرے جس میں تو مغلوب ہے تو نے جو مطالبہ کیا ہے وہ اُسے تیرے لیے مقرر کرتا ہے اور تو اُٹھ کر خوارج سے جنگ کر، اس نے کہا میں اس کی طاقت نہیں رکھتا، تو ان دونوں نے کہا، یہ ظلم اور عجز ہے پھر مہلب نے جو مانگا انھوں نے اُسے اُس کے لیے مقرر کر دیا اور وہ خوارج کے ساتھ جنگ کرنے پر ڈٹ گیا اور ان دنوں ان کا رئیس نافع بن الازرق تھا اور اس کی وجہ سے انہیں ازارقہ کا نام دیا گیا ہے حتیٰ کہ اس نے انھیں بصرہ سے جلا وطن کر دیا۔

اور عبدالملک ۷۱ھ میں حضرت مصعب بن زبیر کے مقابلے میں گیا اور انبار سے دو فرسخ کے فاصلے پر دیر الجاثلیق مقام پر اس نے آپ سے ملاقات کی اور ان کے درمیان معرکے ہوئے اور عبدالملک نے آپ سے خوب جنگ کی اور حضرت مصعب کو آپ کے اکثر اصحاب چھوڑ گئے اور آپ کو چھوڑنے والوں کی اکثریت ربیعہ کی تھی پھر انہوں نے آپ پر جب کہ آپ تخت پر بیٹھے ہوئے تھے حملہ کر کے آپ کو قتل کر دیا اور عبیداللہ بن زیاد بن ظبیان نے آپ کا سر کاٹ لیا اور اُسے عبدالملک کے پاس لے آیا اور جب اس نے اسے اس کے سامنے رکھا تو وہ سجدہ ریز ہو گیا، عبیداللہ نے بیان کیا ہے، میں نے ارادہ کیا کہ اسے بھی قتل کر دوں اور میں ایک دن میں عربوں کے دو بادشاہوں کا قاتل بن جاؤں اور ایک شخص نے بیان کیا ہے کہ میں عبدالملک بن مروان کے پاس آیا تو اس کے سامنے حضرت مصعب بن زبیر کا سر پڑا تھا میں نے کہا یا امیرالمومنین میں نے اس جگہ پر عجیب بات دیکھی ہے، اس نے پوچھا تو نے کیا دیکھا ہے؟ میں نے کہا میں نے حضرت حسین بن علی کے سر کو عبیداللہ بن زیاد کے سامنے پڑے دیکھا اور عبیداللہ بن زیاد کے سر کو مختار بن ابی عبید کے سامنے پڑے دیکھا اور مختار بن ابی عبید کے سر کو حضرت مصعب بن زبیر کے سامنے پڑے دیکھا اور حضرت مصعب بن زبیر کے سر کو آپ کے سامنے پڑے دیکھا ہے راوی کا بیان ہے کہ وہ اس گھر سے باہر نکل گیا اور اس کے گرانے کا حکم دے دیا اور حضرت مصعب بن زبیر ذوالقعدہ ۷۲ھ میں قتل ہوئے۔

اور حضرت مصعب بن زبیر کے کاتب المضا بن علوان کا بیان ہے کہ عبدالملک نے حضرت مصعب کے قتل کرنے کے بعد مجھے بلایا اور کہا تجھے علم ہے کہ حضرت مصعب کے اصحاب اور خواص میں سے کوئی ایک شخص بھی باقی نہیں رہا جس نے مجھے امان، عطیات اور جاگیروں کا مطالبہ کرتے ہوئے خط نہ لکھا ہو؟ میں نے کہا مجھے علم ہے، یا امیرالمومنین آپ کے اصحاب میں سے

بھی ایک شخص باقی نہیں رہا جس نے حضرت مصعب کو اس قسم کی بات نہ لکھی ہو اور یہ ہیں ان کے خطوط میرے پاس، اس نے کہا انہیں میرے پاس لاؤ، میں انہیں ایک بڑے بنڈل میں اس کے پاس لایا اور جب اس نے انہیں دیکھا تو کہنے لگا مجھے ان پر غور و فکر کرنے کی کوئی ضرورت نہیں اور اس نے میرے احسان کو خراب کر دیا اور مجھ پر ان کے دلوں کو خراب کر دیا، اے غلام! انہیں آگ سے جلا دے پس انہیں جلا دیا گیا۔

اور جب عبدالملک بن مروان نے حضرت مصعب بن زبیر کو قتل کر دیا تو لوگ حضرت عبداللہ بن زبیر کی طرف جانے کے لیے تیار ہوئے تو حجاج بن یوسف اس کے پاس آیا اور کہنے لگا یا امیر المومنین مجھے اس کے مقابلے میں بھیجیے، میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ گویا میں نے اُسے ذبح کر دیا ہے اور اس کے سینے پر بیٹھ گیا ہوں اور اس کی کھال اُتار لی ہے، اس نے کہا تو ہی اس کے لیے ہے، پس اس نے اُسے بیس ہزار اہل شام وغیرہ کے ساتھ بھیجا، اور حجاج بن یوسف آیا اور آپ نے ان سے شدید جنگ کی اور بیت اللہ میں قلعہ بند ہو گئے اور اس نے اس پر منجنیق رکھ دیں اور بجلیاں انہیں پکڑنے لگیں اور وہ کہنے لگا اے اہل شام یہ تمہیں خوفزدہ نہ کریں، یہ تہامہ کی بجلیاں ہیں اور وہ مسلسل منجنیق سے اس پر گولہ باری کرتا رہا۔ حتیٰ کہ اس نے بیت اللہ کو گرا دیا اور عبدالملک بن مروان نے اُسے لکھا اور وہ اس کی جنگ میں مصروف تھا، اے حجاج میں تجھے وہی وصیت کرتا ہوں جو البکری نے زید کو کی تھی۔ والسلام

پس حجاج نے اُٹھ کر تقریر کی اور کہنے لگا تم میں سے کون شخص اس وصیت کو جانتا ہے جو البکری نے زید کو کی تھی اُسے دس ہزار درہم انعام ملے گا؟ لوگوں میں سے ایک شخص نے اُٹھ کر کہا میں جانتا ہوں البکری نے زید کو جو وصیت کی تھی، پس اس نے تھیلی منگوائی اور وہ اُسے دے دی گئی تو اس نے کہا ؎

میں زید سے کہتا ہوں تو ٹر ٹر نہ کر وہ تیرے اور میرے قتل کے درے موتوں کو دیکھتے ہیں پس اگر وہ جنگ کو چھوڑ دیں تو تو بھی اسے چھوڑ دے اور اگر وہ انکار کریں تو آگ کے ایندھن کو بہت سی لکڑیوں سے بھڑکا دے اور اگر سخت جنگ اپنی کچلی سے کاٹے تو جنگ کی دھار کا نشانہ تیرے جیسا اور میرے جیسا شخص ہوتا ہے۔

اور حضرت ابن زبیر نے اپنے اصحاب کو دیر کرتے دیکھا اور آپ ان کو کھجوروں کا نصف صاع رسد دیتے تھے آپ نے فرمایا تم نے میری کھجوریں کھائی ہیں اور میرے حکم کی نافرمانی کی ہے اور آپ بہت بخیل تھے اور جب حضرت ابن زبیر کو معلوم ہو گیا کہ آپ کو جنگ کی طاقت نہیں ہے تو آپ اپنی ماں حضرت اسماء بنت ابی بکر کے پاس آئے اور پوچھنے لگے اے میری ماں آپ نے صبح کیسے کی ہے؟ اس نے کہا موت میں راحت ہے اور میں دو باتوں کے بعد مرنا پسند کرتی ہوں یا تو تو قتل ہو جائے اور مجھے تیرا ثواب ملے اور یا تو کامیاب ہو جائے تو میری آنکھ ٹھنڈی ہو آپ نے کہا اے میری ماں ان لوگوں نے مجھے امان دی ہے، آپ کی کیا رائے ہے؟ اس نے کہا اے میرے بیٹے تو اپنے متعلق بہتر جانتا ہے، اگر تو حق پر ہے اور اس کی طرف دعوت دیتا ہے تو بنی اُمیہ کے غلاموں کو اپنے پر قابو نہ دینا کہ وہ تجھ سے کھیلتے پھریں اور اگر تو حق پر نہیں ہے تو تم جانو تمہارا کام، آپ نے کہا اے میری ماں اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ میں نے حق ہی کا ارادہ کیا ہے اور کسی اور بات کی جستجو نہیں کی اور میں نے کبھی شک میں دشواری نہیں پائی۔ اے اللہ میں یہ بات اپنی تعریف کے لیے نہیں کہتا بلکہ اس لیے کہ میں اپنی ماں کے دل کو خوش کر دوں۔

پھر آپ نے کہا اے میری ماں مجھے خدشہ ہے کہ اگر ان لوگوں نے مجھے قتل کر دیا تو میرا مثلہ کریں گے، حضرت اسماء نے کہا جب بکری ذبح کر دی جائے

تو اُسے کھال اتارنے سے تکلیف نہیں ہوتی، آپ نے کہا اس خدا کا شکر ہے جس نے آپ کو توفیق دی ہے اور آپ کے دل کو مضبوط کیا ہے اور آپ باہر چلے گئے اور لوگوں سے خطاب کیا اور کہنے لگے اے لوگو! موت کا بادل تم پر سایہ فگن ہے اور اس کے سفید بادل نے تمہیں گھیر لیا ہے پس تم اس کی بجلیوں سے نگاہیں نیچی کر لو، اور ہر شخص اپنے مدمقابل سے مصروف ہو جائے اور سوال تمہیں غافل نہ کر دے اور نہ کہنے والا کہے کہ امیر المومنین کہاں ہیں؟ آگاہ رہو جس نے میرے متعلق پوچھا تو میں پہلے دستے میں ہوں۔ پھر آپ نے اُتر کر جنگ کی حتیٰ کہ مارے گئے۔

اور آپ کا قتل ۷۳ھ میں ۷۱ سال کی عمر میں ہوا اور تنعیم میں آپ کو صلیب دیا گیا اور آپ تین دن اور بعض کے قول کے مطابق سات دن وہاں رہے پھر آپ کی والدہ حضرت اسماء بنت ابی بکر آئیں اور آپ نابینا بڑھیا تھیں اور حجاج کے پاس کھڑی ہو کر کہنے لگیں، کیا اس سوار کے لیے وقت نہیں آیا کہ ابھی اُسے اتارا جائے؟ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سُنا ہے کہ بنی ثقیف میں ایک بربادی افگن اور ایک کذاب ہوگا، بربادی افگن تو تُو ہے اور مختار بن ابی عبید کذاب ہے، حجاج نے پوچھا یہ کون عورت ہے اُسے بتایا گیا حضرت ابن زبیر کی ماں ہے تو اس کے حکم سے حضرت ابن زبیر کو صلیب سے اتار دیا گیا۔

اور ایک شخص نے بیان کیا ہے کہ حجاج نے حضرت اسماء کو نکاح کا پیغام دیا، تو آپ نے کہا وہ ایک سو سال کی نابینا عورت کو نکاح کا پیغام دیتا ہے، اس نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے برابری کرنے کا قصد کیا ہے۔

اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ، حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کے پاس سے گزرے اور وہ مصلوب تھے آپ نے فرمایا اے ابو خبیب اللہ تجھ پر رحمت

کرے، اگر تجھ میں تین باتیں نہ ہوتیں تو میں کہتا تو تُو ہی تھا۔ حرم میں تیرا الحاد کرنا اور فتنہ کی طرف تیرا تیزی سے جانا اور بخیل ہونا، اور جب سے میں تجھے ابن حرب کے سفید خچروں کو دیکھتے دیکھتا تھا اور وہ تجھے اچھے لگتے تھے تو میں ہمیشہ ہی تیرے بارے میں اس سواری کے متعلق خوفزدہ تھا اور جس تک تیری نوبت پہنچی ہے ہاں ابن حرب اپنی دنیا کے لیے تجھ سے زیادہ سیاستدان تھا۔

اور ان سالوں میں ۶۳ھ میں حضرت عبداللہ بن زبیر نے لوگوں کو حج کرایا اور ۶۴ھ میں بھی آپ ہی نے کرایا اور بعض کا قول ہے کہ یحییٰ بن صفوان الجمعی نے کرایا اور ۶۵ھ، ۶۶ھ اور ۶۷ھ میں بھی حضرت ابن زبیر نے حج کرایا اور ۶۸ھ میں عرفات میں چار جھنڈے کھڑے ہوئے، ایک جھنڈا حضرت محمد بن الحنفیہ اور آپ کے اصحاب کے پاس تھا اور دوسرا حضرت ابن زبیر کے پاس تھا اور تیسرا نجدۃ بن عامر حروری کے پاس تھا اور چوتھا بنی اُمیہ کے پاس تھا اور ۶۹ھ، ۷۰ھ اور ۷۱ھ میں بھی حضرت ابن زبیر نے حج کرایا۔

عبدالملک بن مروان کا دورِ حکومت

اور عبدالملک بن مروان بن الحکم بادشاہ بنا اور اس کی ماں عائشہ بنت معاویہ بن المغیرہ بن ابی العاص بن اُمیہ تھی اور دونوں کے دادے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دھتکارے ہوئے تھے اور جس روز مروان کی وفات ہوئی اسی روز شام میں اس کی بیعت ہوئی اور یہ ماہِ رمضان ۶۵ھ کا واقعہ ہے، اس دن آفتاب ثور میں ۱۷ درجے اور بیس منٹ تھا اور ماہتاب حمل میں ۲۵ منٹ تھا اور زحل، سنبلہ میں ۱۸ درجے اور ۵۰ منٹ راجع تھا اور مشتری، جوزا میں ۲۲ درجے اور دس منٹ تھا اور مریخ، حمل میں ۱۹ درجے اور دس منٹ تھا اور زہرہ، سرطان میں ۲ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور عطارد، جوزا میں ۳ درجے تھا اور رأس، حوت میں ۲۰ درجے اور دس منٹ تھا۔

اور ہم حضرت ابن زبیر کے زمانے میں اس کی بیعت کا واقعہ اور شہروں کے اضطراب کا واقعہ اور ہر شہر پہ متغلب ہونے والوں کا واقعہ اور سلیمان بن صرد خزاعی اور ابراہیم بن مالک بن الحارث الاشتر کا واقعہ اور اس کے عبیداللہ بن زیاد اور الحصین بن نمیر کو قتل کرنے کا واقعہ بیان کر چکے ہیں اور دیگر واقعات جو حضرت ابن زبیر کے زمانے کی ترتیب میں آتے تھے بیان کر چکے ہیں اور کچھ لوگوں نے کہا ہے کہ خلافت اس کا حق ہے جس کے قبضے میں حرمین ہوں اور جو لوگوں کو حج کرائے اس لیے ہم نے مروان کے واقعہ کو اور عبدالملک کے

کچھ ایام کو حضرت ابن زبیر کے واقعات میں شامل کر دیا ہے۔

اور فلسطین کے سوا شام، عبدالملک بن مروان کے لیے دُرست ہو گیا، نائل بن قیس، فلسطین میں تھا اور جب عبدالملک نے جانے کا ارادہ کیا تو اُسے اطلاع ملی کہ طاغیۃ الروم نے مصیصہ پر پڑاؤ کر لیا ہے پس اس نے شہروں کے اضطراب کے باعث اس سے جنگ میں مصروف ہونا پسند نہ کیا، پس اس نے اس کی طرف پیغام بھیج کر اس سے صلح کر لی اور بہت سے اموال اس کی طرف لے گیا حتیٰ کہ واپس آ گیا۔

اور جب عبدالملک نے شام کی حکومت کو مضبوط کر لیا تو اس نے روح بن زنباع الجذامی کو فلسطین کی طرف بھیجا اس نے دمشق سے کوچ کیا حتیٰ کہ بطنان چلا گیا وہ زفر بن الحارث سے جنگ کرنے کے لیے قرقیسیا جانا چاہتا تھا اور حضرت ابن زبیر کی حکومت اپنے حال پر قائم تھی پس جب وہ بطنان کی طرف گیا جو قنسرین کے علاقے میں ہے تو اُسے اطلاع ملی کہ عمرو بن سعید بن العاص نے دمشق پر حملہ کر دیا ہے اور اپنی طرف دعوت دی ہے اور خلیفہ نام رکھا ہے اور اس نے دمشق سے عبدالملک کے نائب عبدالرحمٰن بن عثمان ثقفی کو نکال دیا ہے اور عبدالرحمٰن کی ماں ام الحکم بنت ابی سفیان بن حرب تھی اور اس نے خزائن اور بیوت الاموال پر قبضہ کر لیا ہے، پس عبدالملک کو معلوم ہو گیا کہ اس نے دمشق چھوڑنے میں غلطی کی ہے پس وہ اُلٹے پاؤں دمشق واپس ہو گیا اور عمرو بن سعید قلعہ بند ہو گیا اور اس سے جنگ چھیڑ دی اور ان کے درمیان سفیر دوڑے حتیٰ کہ دونوں نے صلح اور عہد و پیمان کر لیا اور ان دونوں نے اپنے درمیان اس شرط پر عہود و مواثیق اور قسموں کے ساتھ تحریر لکھی کہ عبدالملک کے بعد خلافت عمرو بن سعید کے لیے ہو گی اور عبدالملک دمشق آیا اور عمرو بن سعید اور اس کے اصحاب کے ساتھ سمٹ گیا اور جب وہ سوار ہو کر عبدالملک کے

پاس جاتا تو وہ اس کے ساتھ جاتے پھر عبدالملک نے عمرو کے قتل کی سازش کی اور دیکھا کہ حکومت اسی کام کے ذریعے ٹھیک ہو سکتی ہے پس عمرو شام کو اس کے پاس آیا اور اس نے اپنے اہل اور موالی کی ایک جماعت اور ان کے سوا جو آدمی اس کے پاس تھے انہیں اس کے لیے تیار کیا اور جب عمرو اپنی نشست پر ٹک گیا تو اس نے اُسے کہا اے ابو اُمیہ میں نے اس وقت تیرے معاملے میں وہ جو بھی تھا قسم کھائی تھی کہ جب مجھے تجھ پر فتح ہوئی تو میں تیری گردن میں طوق ڈالوں گا اور تیرے ہاتھ بھی اس میں ڈال دوں گا، اس نے کہا یا امیرالمومنین میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ آپ کسی گزری ہوئی بات کو یاد کریں اور جو لوگ اس کے پاس موجود تھے انہوں نے باتیں کیں اور کہنے لگے اے امیرالمومنین آپ کو اپنی قسم پوری کرنے میں کیا حرج ہے؟ پس اس نے چاندی کا ایک طوق نکالا اور اُسے اس کی گردن میں ڈال دیا اور وہ کہنے لگا ؎

میں نے اُسے اپنے نزدیک کیا کہ اس کا خوف دُور ہو جائے اور
میں کامیاب دانا کی طرح حملہ کروں۔

اور اس نے اس کے دونوں ہاتھ بھی اس کی گردن میں ڈال دیے اور جب میخ کس دی گئی تو اس نے اُسے اپنی طرف کھینچا اور وہ اپنے منہ کے بل گر پڑا، اور اس کے دو اگلے دانت ٹوٹ گئے، اس نے کہا یا امیرالمومنین میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ آپ نے جو ہڈی توڑ دی ہے وہ آپ کو اس سے زیادہ میرے ساتھ بُرا سلوک کرنے کی دعوت دے۔ یا آپ مجھے لوگوں کی طرف نکال دیں اور وہ مجھے اس صورت میں دیکھیں اور وہ اُسے قتل کرنا چاہتا تھا کہ اُسے باہر نکال دے اور دروازے پر عمرو بن سعید کے تیس ہزار سے زیادہ مددگار کھڑے تھے جن میں عنبسہ بن سعید بھی تھا اس نے اُسے کہا اے ابو اُمیہ کیا دھوکا کر رہے ہو حالانکہ تم آسانی سے کھلنے والی گرہ میں ہو؟ اور یہ پہلا دھوکہ نہیں ہے خدا کی قسم اگر مجھے معلوم ہوتا کہ حکومت ٹھیک

ہو جائے گی اور ہم سب باقی رہیں گے تو میں آنکھوں کے خون کے بدلے میں تیرا فدیہ دے دیتا لیکن مجھے معلوم ہے کہ جب دو سانڈ اکٹھے ہوتے ہیں تو ایک دوسرے پر غالب آجاتا ہے۔

اور اس نے اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج کو تتر بتر کر دیا اور اس کا سر اس کے اصحاب کی طرف پھینک دیا اور اس کے بھائی عنبسہ کو عراق کی طرف جلا وطن کر دیا۔

اور جب سے سلم بن زیاد نے یزید بن معاویہ کے زمانے میں عبداللہ بن خازم سلمی کو خراسان کا نائب مقرر کیا تھا وہ اس پر متغلب تھا پھر وہ حضرت ابن زبیر کی اطاعت میں آگیا جیسا کہ ہم نے ان کے حالات میں بیان کیا ہے اور جب عبد الملک کے حالات ٹھیک ہو گئے تو اس نے اُسے لکھا:۔

> اما بعد، ہمیں اپنی اطاعت دو، ہم تجھے تیری جگہ پر رکھیں گے اور تجھے تیری عملداری پر قائم رکھیں گے جب تک تیری اولاد ہمیں اور مسلمانوں کو کفایت کرے گی۔

اور اس نے عتبہ بن نمیری کے ہاتھ خط بھیجا اور اس کے ساتھ مصعب بن زبیر کا سر بھی بھیجا اور عبداللہ نے سر کو تیار کیا اور اُسے دو کپڑوں میں لپیٹا اور اُسے بہت کستوری لگائی اور اُسے دفن کر دیا۔ اور عتبہ نمیری سے کہنے لگا خط کو کھا جا، اس نے کہا اچھی طرح کھانا، سو اس نے خط کو آگ سے جلا دیا پھر اُسے اُس کو پلا دیا اور عبد الملک کی طرف لکھا:۔

> اما بعد، میں دو بیعتوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرنے کا نہیں، ایک بیعت رضوان جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حواری کے بیٹے کے ساتھ ہے اُسے توڑ دوں اور دوسری بیعت نکث، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دو دھتکارے ہوئے آدمیوں کے بیٹے کے ساتھ ہے اُسے اختیار کر لوں۔

اور اہل خراسان عبداللہ بن خازم سے اس کی بدسیرتی کی وجہ سے بغض رکھتے تھے پس ایک جماعت نے اس پر حملہ کر دیا جن میں بکیر بن وشاح اور وکیع بن عمیر بھی شامل تھے پس انہوں نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے سر کو عبدالملک بن مروان کے پاس بھجوا دیا اور جب اُسے خبر ملی اور سر اس کے پاس آیا ... تو اس نے امیہ بن عبداللہ بن خالد بن اسید بن ابی العیص بن اُمیہ کو خراسان کا گورنر مقرر کر کے بھیج دیا وہ خراسان آیا، اور موسیٰ بن عبداللہ بن خازم سلمی نے بغاوت کر دی اور اس نے شاہ سندطرخون کی طرف پیغام بھیجا اس نے جواب دیا کہ وہ اس کی مدد کرے گا اور بکیر بن وشاح ثقفی نے ایک جماعت کے ساتھ مرو میں بغاوت کر دی اور مرو پر غالب آگیا پس اُمیہ نے دونوں سے جنگ کی اور مرو سے آغاز کیا، پس اس نے بکیر بن وشاح سے جنگ کی اور وہ اس سے بچ گیا پھر اس نے اُسے امان دے دی تو وہ اس کے پاس چلا گیا پھر اُمیہ کو اطلاع ملی کہ بکیر اس پر حملہ کرنے کی سازش کر رہا ہے تو اس نے اُسے آگے کر کے اُسے قتل کر دیا اور اُمیہ نے اپنے بیٹے عبداللہ کو ہرات اور سجستان کا والی بنا کر بھجوایا اور اس نے زتبیل بن اُمیہ سے ملاقات کی اور اُسے قتل کر دیا۔

اور عبدالملک نے مہلب بن ابی صفرۃ کو کرمان کے خوارج سے جنگ کرنے پر مقرر کیا، پس مہلب نے ان سے خوب جنگ کی حتیٰ کہ ان کے سردار نافع بن الازرق کو بھی قتل کر دیا جس کی وجہ سے انہیں ازارقہ کا نام دیا گیا تھا اور اس نے کرمان میں قیام کیا پھر عبدالملک نے اُسے اُمیہ کی جگہ خراسان کا والی مقرر کر دیا اور عبدالملک نے اپنے بھائی عبدالعزیز کو مصر اور مغرب کی طرف واپس کر دیا اور اس کے بھائی بشر کو عراق کا والی مقرر کیا اور اس کے بھائی محمد کو موصل کا والی مقرر کیا اور وہ بصرہ سے ازد اور ربیعہ کو موصل کی طرف لایا اور اس نے آذربیجان سے جنگ کی اور اس نے اہل شہر کی مخالفت کی اور قتلام کیا اور قیدی بنائے، پھر اس نے شہر کے باشندوں کے اشراف سے اور ان

لوگوں سے جنہیں احرار کہا جاتا تھا، خط و کتابت کی اور انہیں امان دی اور ان سے وعدہ کیا کہ وہ ان کے لیے شرف کو مقرر کرے گا پس وہ اس کے لیے گرجوں میں خلاط کی عملداری میں اکٹھے ہوئے اور اس نے گرجوں کے گرد لکڑیاں جمع کرنے کا حکم دیا اور ان کے دروازوں کو بند کر دیا پھر ان گرجوں کو آگ لگا دی اور سب کو جلا دیا اور محمد بن مروان، آرمینیا میں ٹھہرا رہا حتیٰ کہ مر گیا۔

اور حجاج نے دوبارہ کعبہ کی عمارت بنائی اور اس کا ایک ہی دروازہ بنایا جیسا کہ وہ ابن زبیر کی تعمیر سے پہلے تھا اور ابن زبیر نے اس میں حجر اسود کے پاس جو اضافہ کیا تھا اُسے کم کر دیا اور وہ اضافہ چھ ہاتھ تھا اور جو اس سے تھا اُسے پتھروں سے بند کر دیا اور اس کے دروازے کو پہلے کی طرح اونچا کیا اور اس کے طول کو بھی کم کر دیا حتیٰ کہ اُسے اس طرح بنا دیا جیسے کہ وہ آج کل ہے اور وہ ۷۴ھ میں اس کی تعمیر سے فارغ ہوا اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سرکردہ اصحاب کی گردنوں پر مہر لگائی تاکہ ان کو ذلیل کرے ان میں حضرت جابر بن عبداللہ، حضرت انس بن مالک، حضرت سہل بن سعد الساعدی شامل تھے اور ایک جماعت بھی ان کے ساتھ تھی اور مہریں سیسے کی تھیں۔

اور نجدۃ بن عامر حروری نے حضرت ابن زبیر کے زمانے میں یمامہ میں خروج کیا تھا پھر وہ طائف کی طرف چلا گیا اور اس نے دیکھا کہ عمرو بن عثمان بن عفان کی بیٹی قیدیوں میں ہے تو اس نے اُسے اپنے مال سے ایک لاکھ درہم میں خرید لیا اور اُسے عبدالملک کے پاس بھجوا دیا پھر وہ بحرین کی طرف چلا گیا اور مصعب بن زبیر نے سواروں کے بعد سواروں اور فوج کے بعد فوج بھجوائی اور اس نے انہیں شکست دی۔

اور نجدۃ سے کچھ ایسے امور سرزد ہوئے جنہیں خوارج نے بُرا سمجھا اور اس نے پانچ سال قیام کیا اور اس کے عمال، بحرین، یمامہ، عمان، ہجر اور العرض کے علاقے کے کئی حصوں میں تھے پس جب خوارج، مالک بن مسمع کی

طرف دس ہزار کے بھیجنے سے اور عمرو بن عثمان کی بیٹی کو عبدالملک کی طرف بھیجنے سے ناراض ہوئے تو انہوں نے اُسے معزول کر دیا اور ابو فدیک کو کھڑا کر دیا اور عبدالملک نے اُمیہ بن عبداللہ بن خالد بن اسید کو اس کے مقابلے میں بھیجا تو ابو فدیک نے اُسے شکست دی اور اُسے کچل دیا اور اس کے سامان اور اس کی بیویوں کو قابو کر لیا پھر اس نے عمر بن عبداللہ بن معمر کو اس کے مقابلے میں بھیجا تو اس نے بحرین میں ابو فدیک سے ملاقات کی اور عمر کے ساتھ اہل کوفہ بھی تھے سو اس نے ابو فدیک کو قتل کر دیا اور اس سے امیہ بن عبداللہ کی بیویوں کو چھڑا لیا۔

اور اس سال عبدالملک نے حجاج کو عراق کا والی بنایا اور اُسے فوراً خط لکھا:۔

اما بعد، اے حجاج میں نے تجھے عراقین کا بطور خیرات امیر بنایا ہے پس جب تو کوفہ آئے تو اسے اس طرح پامال کر جس سے اہل بصرہ حقیر ہو جائیں اور حجاز کی نرمی سے بچ بلاشبہ وہاں کا ایک کہنے والا ہزار کہتا ہے اور ان سے ایک کنارہ بھی قطع نہیں کرتا اور تو نے دُور کے عرض کو تیر مارا ہے پس تو اس سے اپنے نفس کو تیر مار اور وہ ارادہ کر جو میں نے تیرے لیے کیا ہے۔ والسلام

پس جب وہ کوفہ آیا تو اپنے عمامے کا ٹھاٹھ باندھے ہوئے اور اپنی کمان اور ترکش کو کندھے پر لٹکائے ہوئے منبر پر چڑھا اور کچھ دیر بغیر بات کیے منبر پر بیٹھا رہا حتیٰ کہ اُنھوں نے اسے سنگریزے مارنے کا ارادہ کیا پھر اس نے کہا:

اے اہل عراق اور اے اہل شقاق و نفاق و سراق اور بد اخلاق! امیر المومنین نے اپنے ترکش کو تیروں سے خالی کیا اور بکھیرا پھر ایک ایک کر کے انہیں دانت سے کاٹا اور ان کی سختی اور نرمی کو معلوم کیا اور آپ نے مجھے لکڑی کے لحاظ سے سخت اور ٹوٹنے

کے لحاظ سے دشوار پایا اور تم کو مجھ سے تیر مارا اور آپ نے میرے گلے میں کوڑا اور تلوار لٹکا کر تمہارا امیر مقرر کیا ہے پس کوڑا گر گیا ہے اور تلوار باقی رہ گئی ہے۔

اور اس نے بہت سی باتیں کیں جن میں دھمکیاں اور ڈانٹ تھی پھر وہ منبر سے یہ شعر پڑھتے ہوئے اترا ؎

میں ابن جلا اور گھاٹیوں پر چڑھنے والا ہوں جب میں عمامہ اتار دوں گا تو تم مجھے پہچان لوگے۔

اور جب عبد الملک کے لیے حالات درست اور شہر ٹھیک ٹھاک ہو گئے اور کوئی طرف اصلاح اور انتظام کی محتاج نہ رہی تو وہ ۷۵ھ میں حج کے لیے نکلا اور اس نے مدینہ سے آغاز کیا اور ذو الحلیفہ سے احرام باندھا اور تلبیہ کہتے ہوئے داخل ہوا اور مسجد میں بھی تلبیہ کہتے ہوئے داخل ہوا اور اس نے چاروں دنوں میں خطبات دیے وہ ہر روز خطبہ دیتا تھا اور اس نے جمع کی طرف جانے سے قبل مغرب کی نماز عرفہ کی شام کو پڑھ لی اور ایک روز اس نے اپنے خطبے میں کہا کہ میں نے اس امر (خلافت) کو شروع کر دیا ہے اور میں کسی کو اس پر اپنے سے زیادہ قوی نہیں سمجھتا اور نہ اس کا زیادہ حق دار سمجھتا ہوں اور اگر میں اُسے والی بنا دیتا، حضرت ابن زبیر، منتظم ہونے کے مناسب نہیں اور وہ اللہ کے مال کو یوں دیتے ہیں گویا اپنے باپ کی میراث دے رہے ہیں اور عمرو بن سعید فتنے کا خواہاں ہے اور وہ حرمت کو جائز سمجھتا ہے اور دین کو ختم کرتا ہے اور اس نے مسلمانوں کی بہتری کا ارادہ نہیں کیا پس اللہ نے اُسے اس کے پچھڑنے کی جگہ پر پچھاڑ دیا ہے اور میں جھنڈے کے نصب کرنے کے سوا تمہاری ہر بات کو برداشت کرنے والا ہوں اور میں نے جو طوق عمرو کی گردن میں ڈالا تھا وہ میرے پاس ہے اور میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ میں اُسے کسی کی گردن میں نہیں ڈالوں گا مگر اُسے اس سے اُوپر کی طرف

سے اُتاروں گا۔

اور علی بن عبد اللہ بن عباس اس کے پاس آئے اور ابن زبیر کی اس کے پاس مذمت کی اور اُسے بتایا کہ اس کی بیعت نہ کرنے کی وجہ سے اس کے باپ اور اس کے اہلبیت کو کیا تکالیف پہنچی ہیں اور یہ کہ اس کے باپ نے اُسے حکم دیا ہے کہ وہ اس کے ساتھ جا ملے، پس عبد الملک نے اس کے جواب کی تحسین کی اور اُسے اور اس کے عیال کو شام لے گیا اور اُسے دمشق کی ایک حویلی میں اتارا اور اس کے زمانے میں ہمیشہ ہی اس کی رسد جاری رہی۔

اور جب عبد الملک نے واپسی کا ارادہ کیا تو وہ کعبہ پر کھڑا ہوا اور کہنے لگا خدا کی قسم مجھے پسند ہے کہ میں نے اس میں کوئی نئی چیز نہیں کی اور میں نے ابن زبیر کو اور جو اس نے ذمہ داری لی ہے اُسے چھوڑ دیا ہے۔

اور عبد الملک واپسی پر مدینہ آیا اور وہ ۷۶ھ کے اوائل میں وہاں آیا اور اس کے باشندوں سے سخت کلامی کی اور اس کے خطباء نے کھڑے ہو کر اہل مدینہ کو برا بھلا کہا اور محمد بن عبد اللہ قاری نے کھڑے ہو کر ایک خطیب سے جب کہ وہ بول رہا تھا، کہا تو نے جھوٹ بولا ہے ہم ایسے نہیں ہیں سو محافظوں نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے گھسیٹا حتیٰ کہ لوگوں نے خیال کیا کہ وہ اُسے قتل کرنے والے ہیں تو اس نے ان کی طرف پیغام بھیجا کہ اس سے رُک جاؤ اور اُسے آزاد کر دو، اس نے مدینہ میں تین دن قیام کیا پھر شام کی طرف واپس چلا گیا۔

اور اس سال شبیب بن یزید شیبانی حروری نے عراق میں خروج کیا اور یہ ۷۶ھ کا سال ہے اور حجاج نے اس کے مقابلے میں فوج کے بعد فوج بھیجی اور شبیب نے ان کو شکست دی اور شبیب، سواد اور جبل کے درمیان منتقل ہوتا رہتا تھا پھر وہ رات کو کوفہ میں داخل ہوا حتیٰ کہ محل میں حجاج کے دروازے پر کھڑا ہو گیا اور اس نے اس کے دروازے کو ڈنڈے

سے مارا اور کہنے لگا بھیڑیے کے بچے ہمارے پاس باہر آ۔

اور شبیب ایک چھوٹی سی جماعت کے ساتھ تھا اور اس کے ساتھ اس کی بیوی غزالہ بھی تھی اور اس کی ماں جہیزہ بھی تھی پھر وہ جامع مسجد کی طرف گیا اور وہاں جو محافظ تھے اس نے انہیں قتل کر دیا اور اس نے حوشب بن یزید کے غلام میمون کو بھی قتل کر دیا جو حجاج کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور یہ میمون النداب کہلاتا تھا اور اس نے جامع مسجد میں نماز پڑھائی اور ان کو سورہ بقرہ اور آلِ عمران سنائی۔

پھر حجاج کوفہ کے بازار میں اس سے شدید تر قتال کرتے ہوئے اس کی تلاش میں نکلا اور اس کا پیچھا کیا اور وہ شبیب کو اس کے تقریباً ایک سو اصحاب کے ساتھ ملا پھر لوگ گرم ہو گئے اور ایک دوسرے کو آوازیں دینے لگے حتیٰ کہ وہ شکست کھا گیا پس حجاج نے علقمہ بن عبدالرحمٰن الحکمی کو اس کے پیچھے بھیجا اور وہ مسلسل ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوتا رہا حتیٰ کہ اہواز کی طرف چلا گیا۔

پھر حجاج نے سفیان بن الابرد الکلبی کو اس کی تلاش میں بھیجا اور وہ اس کی تلاش میں دجیل کے پُل تک پہنچ گیا اور شبیب اس کی طرف آیا اور پُل پر چلنے لگا اور جب وہ اس کے وسط میں پہنچا تو سفیان نے دجیل کے پُل کو کاٹ دیا اور کشتیاں چکر لگانے لگیں اور شبیب غرق ہو گیا پھر اس نے اُسے جال سے باہر نکالا اور اس کا سر کاٹ لیا اور اُسے حجاج کے پاس بھیج دیا اور اس نے اس کی ماں اور بیوی کو بھی قتل کر دیا اور اس کے غرق ہونے کا واقعہ ۷۸ھ میں ہوا۔

اور شبیب کے قتل کے بعد ابو زیاد مرادی نے جو خی میں خروج کیا تو حجاج نے اس کے مقابلے میں الجراح بن عبداللہ الحکمی کو بھیجا اور اس نے الفلوجہ مقام پر اس سے ملاقات کی اور اُسے قتل کرایا۔

پھر ابو زیاد کے قتل کے بعد ابو معبد نے خروج کیا جو عبدالقیس کا ایک آدمی تھا اور بحرین کی طرف پھرتا تھا، حجاج نے اس کے مقابلے میں الحکم ثقفی کو بھیجا اور وہ ان دنوں بصرہ کا عامل تھا سو اس نے اُسے قتل کر دیا۔

اور حجاج نے ازارقہ کے قتال کے بارے میں اصرار کیا اور اس کی ٹال مٹول سخت ہوگئی پس مہلب نے ان سے سنجیدگی اختیار کی اور وہ انہیں منزل بہ منزل مسلسل شکست دیتا رہا حتیٰ کہ اس نے انہیں سجستان پہنچا دیا اور اس نے عطیہ بن اسود الحنفی کو جو رؤسائے خوارج میں سے تھا، قتل کر دیا پھر وہ سخت ہو گئے حتیٰ کہ کرمان کی طرف چلے گئے پھر کرمان میں ان کے درمیان ایک جھوٹ کے بارے میں جنگ ہوگئی جو انہوں نے قطری پر واجب کیا تھا انھوں نے اُسے کہا تُو توبہ کر، اور اس نے اپنے نفس پر توبہ کو واجب کرنا پسند نہ کیا تو انھوں نے اُسے معزول کر دیا۔

اور اس کی فوج میں دو آدمی تھے، عبدربہ الکبیر اور عبدربہ الصغیر، پس جب اس نے انہیں توبہ کا جواب دینے سے انکار کیا تو اس نے ان کو اپنی معزولی کا رستہ بتایا اور ان دونوں میں سے ہر ایک قطری کی مخالفت میں فوج میں شامل ہوگیا اور مہلب نے عبدربہ الصغیر کا قصد کیا حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا۔

اور قطری اپنے ۲۲ ہزار اصحاب کے ساتھ نکلا حتیٰ کہ وہ طبرستان کی طرف چلے گئے اور مہلب نے عبدربہ الکبیر کا قصد کیا اور اس کی فوج کو منتشر کر دیا۔

اور جب قطری طبرستان کی طرف گیا تو اس نے اصبہذ کی طرف آدمی بھیجا کہ اس سے پوچھے کہ وہ اُسے اپنے ملک میں داخل کر دے، پس اس نے اس کی بات قبول کی اور اُسے داخل کر دیا اور جب ان کے زخم ٹھیک ہو گئے اور ان کی سواریاں فربہ ہوگئیں تو قطری نے اس کی طرف آدمی بھیجا اور اس پر اسلام کو پیش کیا یا یہ کہ وہ ذلیل ہو کر جزیہ دے اور اس نے ابولغامۃ کو اس کے مقابلے میں ازارقہ کے ساتھ بھیجا تو اصبہذ نے کہا، تو میرے پاس دھتکارا ہوا اور بھگوڑا ہو کر آیا تو میں نے تمہیں پناہ دی پھر تو میری طرف یہ پیغام بھیجتا ہے؟ تو زمین کے تمام لوگوں سے زیادہ قابل ملامت ہے، اس نے کہا دین میں اس کے سوا اور کوئی بات جائز نہیں، سو اصبہذ اس سے لڑنے کو نکلا اور

اس کا بیٹا، بھائی اور چچا قتل ہو گئے اور اصبہذ بھی شکست کھا کر رَی کی طرف چلا گیا اور قطری، طبرستان پر قابض ہو گیا اور اصبہذ سفیان بن الابرد الکلبی کے پاس چلا گیا اور ان دنوں وہ رَے کا عامل تھا اور ازارقہ کے ساتھ جنگ کے لیے تیار تھا پس اس نے اُسے مختصر راستے سے طبرستان میں داخل کیا اور اس نے قطری کو قتل کر کے اس کا سر ۷۹ھ میں حجاج کو بھجوا دیا۔

اور مہلب بن ابی صفرۃ کو ۷۸ھ میں حجاج کی جانب سے خراسان کا والی بنایا گیا اور اس کے بیٹے مغیرہ کو مرو کا والی بنایا گیا اور وہ وہیں مر گیا اور زیاد نے ایک قصیدہ میں اس کا مرثیہ کہا وہ اس میں کہتا ہے ؎

سخاوت اور شجاعت، مرو کی ایک قبر میں رکھ دی گئی ہے جو کھلے راستے پر واقع ہے۔

اور مہلب روانہ ہو کر بلاد الصغد میں پہنچ گیا اور کش میں اُترا اور الصغد کے بادشاہ نے اس سے صلح کر لی اور مہلب نے اس سے قیدی لیے اور انہیں حریث بن قطبہ کو دے دیا اور بلخ کی طرف واپس آ گیا اور حریث نے بلاد... [1] کو لے لیا اور اس نے اس سے جنگ کی۔

اور مہلب بیمار ہو گیا اور اس کی ٹانگ میں کینسر کی بیماری نے شدت اختیار کر لی اور جب اس کی وفات کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹے یزید کو باوجود اس کی لاف گزاف اور اس کے تکبر کو ناپسند کرنے کے نائب مقرر کیا، ہاں حجاج نے اسے یہ بات لکھی تھی پھر حجاج نے یزید پر کچھ باتوں کے عیب لگائے جو اُسے اس کی طرف سے پہنچی تھیں پس اس نے اس کے ہٹانے کا ارادہ کیا تو اُسے خوف ہوا کہ وہ اس کی بات کا انکار کر دے گا پس اس نے اس کی بہن ہند سے نکاح کر لیا اور اُسے لکھا کہ وہ اس کے پاس

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

آئے اور المفضل بن مہلب کو نائب مقرر کرے پس وہ آیا اور حجاج نے المفضل کو خط لکھا کہ اس نے اُسے اس کے بھائی یزید کی جگہ خراسان کا والی بنا دیا ہے پھر اس نے اس کی جگہ قتیبہ بن مسلم کو والی بنایا اور قتیبہ رَے کا والی تھا اور ہم نے اس کتاب میں کسی دوسری جگہ اس کی تفصیل بیان کی ہے۔

اور حجاج نے سعید بن زُرعۃ الکلابی کو ہند اور سندھ کی دونوں سرحدوں کا والی مقرر کیا اور اس نے مکران میں قیام کیا اور ہند کی ایک جانب سے جنگ کی اور وہ حدود میں گھرا ہوا شخص تھا پس وہ قتل ہو گیا، پس حجاج نے اس کی جگہ محمد بن ہارون بن ذراع النمری کو بھیجا اور وہ مکران کی طرف روانہ ہوا اور دشمن کے ساتھ جنگ میں اس کا اچھا اثر ہوا اور اس نے یکے بعد دیگرے فتوحات حاصل کیں اور وہ دیبل جانے کے ارادے سے متعدد کشتیوں میں روانہ ہوا ..... [1] پس اس نے بہت مخلوق کے ساتھ اس کا مقابلہ کیا اور محمد بن ہارون اور جو بہت سے لوگ اس کے ساتھ تھے قتل ہو گئے۔

اور عبدالملک نے حسان بن نعمان غسانی کو افریقہ اور مغرب کا والی مقرر کیا اور وہ ہمیشہ وہیں مقیم رہا پھر فوت ہو گیا اور اس نے ایک شخص کو شہر پر نائب مقرر کیا اور عبدالملک نے موسیٰ بن نصیر لخمی کو ۷۷ھ میں افریقہ کا والی مقرر کیا اور بعض کا قول ہے کہ اُسے عبدالعزیز بن مروان نے مقرر کیا اور عبدالعزیز ان دنوں مصر کے عامل تھے پس موسیٰ بن نصیر نے مغرب کے عام علاقے کو فتح کر لیا اور وہ عبدالملک کی حکومت کے ایام میں وہیں مقیم رہا۔

اور عبداللہ بن جعفر بن ابی طالب ۸۰ھ میں مدینہ میں وفات پا گئے اور آپ فیاض اور سخی تھے، کہتے ہیں کہ ایک شخص آپ کے پاس کسی معاملے میں آپ سے مدد مانگنے آیا تو آپ کے پاس اُسے دینے کو کچھ نہ تھا آپ نے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اُسے اپنے کپڑے اتار کر دے دیے، اور فرمایا اے اللہ اگر آج کے بعد مجھ پر کوئی حق آئے جس کی ادائیگی کی میں قدرت نہ پاؤں تو مجھے اس سے قبل موت دے دینا پس آپ اسی روز فوت ہو گئے اور اس سال تباہی مچانے والا سیلاب آیا جو حاجیوں کے سامان کو بہا لے گیا۔

اور عبدالرحمٰن بن محمد بن الاشعث بن قیس، سجستان پر حجاج کا عامل تھا اور حجاج نے اس کے ساتھ دس ہزار چنیدہ آدمی روانہ کیے پس جب وہ سجستان کی طرف روانہ ہوا تو اس نے بست میں قیام کیا پھر وہ ملک کے بادشاہ رتبیل کے پاس جانا چاہتا تھا اور اس نے اپنی اطراف کا کنٹرول کیا ہوا تھا پس جب وہ رتبیل کے ملک میں دُور تک چلا گیا تو وہ اس کے دھوکے سے ڈر گیا اور بست کی طرف واپس آ گیا اور اس نے حجاج کو اپنی واپسی کے متعلق بتانے کے لیے خط لکھا اور یہ کہ اس نے رتبیل کے ساتھ جنگ کو آئندہ سال تک مؤخر کر دیا ہے تو اس نے اُسے دھمکی دیتے ہوئے خط لکھا تو اس نے اپنے رشتہ داروں کو اپنے پاس اکٹھا کر لیا اور لوگوں کو حجاج کے خلاف اُکسایا اور اُسے اس کے معزول کرنے کی دعوت دی پس انہوں نے اُسے معزول کر دیا اور اس کی بیعت کر لی اور جب وہ متفق ہو گئے تو اس نے انہیں کہا، ہم عراق کی طرف چلیں گے اور ہم اپنے اور رتبیل کے درمیان صلح کی تحریر لکھیں گے پس اگر ہماری بات مکمل ہو گئی تو ہم اس سے رُک جائیں گے اور اس کی نگرانی کریں گے اور اگر دوسری بات ہوئی تو ہم اُسے پناہ گاہ بنائیں گے اور قوم کی رائے اس پر مکمل ہو گئی اور اس نے اپنے اور رتبیل کے درمیان اس شرط پر تحریر لکھی اور عراق کی طرف روانہ ہو گیا اور اس نے اپنی طرف سے سجستان پر ایک شخص کو نائب مقرر کیا اور آیا حتیٰ کہ اہواز کے نزدیک آ گیا اور حجاج کو اس کے معاملے کی اطلاع پہنچی تو اس نے اس کے مقابلے میں عبداللہ بن عامر بن صعصعہ کو بھیجا۔

پھر حجاج ایک فوج کے ساتھ روانہ ہوا حتیٰ کہ اہواز چلا گیا اور عبدالرحمٰن

نے اس سے ملاقات کی اور اس نے اس سے شدید جنگ کی اور اُسے شکست دی حتیٰ کہ حجاج بصرہ کی طرف واپس آگیا اور ابن اشعث اُسے جا ملا اور اس نے بصرہ میں اس سے جنگ کی پس ابن اشعث نے شکست کھائی اور جب انہوں نے کوفہ تک اس کی شکست کو دیکھا تو وہ عبدالرحمٰن بن عباس بن ربیعہ ہاشمی کے پاس آئے اور کہنے لگے اس نے ہمیں چھوڑ دیا ہے اور کوفہ چلا گیا ہے اور یہ فاسق ہم پر شیر ہے پس اس نے ان کی بیعت لی اور حجاج کے مقابلے میں چلا گیا اور زاویہ میں اس سے جنگ کی تو حجاج نے اُسے شکست دی اور وہ کوفہ میں ابن اشعث سے جا ملا۔

اور حجاج بصرہ سے ابن اشعث کی طرف آیا اور جنگل میں چلا حتیٰ کہ اس کے نزدیک اُتر گیا اور ابن اشعث روانہ ہو کر دیر الجماجم میں اُترا اور ان دونوں کے سوار صبح و شام جنگ کے لیے آنے جانے لگے اور اہل کوفہ حجاج کے سواروں پر غالب آتے اور ہر روز انہیں شکست دیتے، حجاج کو یہ منظر گراں گزرا اور اس نے عبدالملک کو خط لکھا جسے اس نے نہایت تیزی سے بھیجا، اما بعد، ہائے مدد، ہائے مدد، اور جب عبدالملک نے اس خط کو پڑھا تو اس نے اسے لکھا اما بعد، لبیک ثم یا لبیک، ثم یا لبیک، پھر اس نے فوج کے بعد فوج بھجوائی اور ان کی جنگیں بہت اور سخت ہیں ان میں سے آخری معرکہ مسکن کا ہے جس میں حجاج نے اُسے شکست دی اور وہ شکست کھا کر چلا گیا اور کسی چیز کی طرف توجہ نہ دیتا تھا حتیٰ کہ سجستان کی طرف گیا اور زرنج شہر میں آیا تو اس کے عامل عبداللہ بن عامر نے اُسے شہر میں داخل ہونے سے روک دیا پس وہ بست کی طرف چلا گیا اور اس کا عامل عیاض بن عمرو تھا اُس نے اُسے شہر میں داخل کیا اور اس سے خیانت کرنے کی سازش کی تاکہ اس کے ذریعے حجاج کا قرب حاصل کرے۔

اور عبدالرحمٰن کے ساتھ عراق کے قُرّاء کی ایک جماعت بھی تھی، جس میں حضرت حسن بصری، عامر بن شراحیل الشعبی، سعید بن جبیر، اور ابراہیم نخعی شامل تھے اور اس طبقہ کی ایک جماعت بھی تھی پس وہ سجستان کے حاکم رتبیل کے پاس گیا اور اُسے ۸۳ھ میں شکست ہوئی تھی اور حجاج اس کے اصحاب کو جمع کرنے لگا اور انہیں قتل کرنے لگا حتیٰ کہ اس نے بہت سی مخلوق کو قتل کر دیا اور ایک جماعت کو معاف کر دیا۔ جس میں شعبی اور ابراہیم بھی شامل تھے۔

اور جس سال ابن اشعث بھاگا اس میں حجاج نے واسط شہر کو تعمیر کیا اور اس میں اُترا اور کہنے لگا میں کوفہ اور بصرہ کے درمیان اُتروں گا اور جب ابن اشعث کے اصحاب کو پتہ چلا کہ وہ رتبیل حاکم شہر کے پاس چلا گیا ہے اور اس نے اس کے ہاں امن و سلامتی سے قیام کر لیا ہے اور رتبیل نے اس عہد کو پورا کیا جو اس کے اور اس کے درمیان تھا، تو وہ ہر جہت سے زرنج کی جانب اکٹھے ہوئے اور انھوں نے عبدالرحمٰن بن عباس ہاشمی کو اپنا امیر بنا لیا .... [1] اور اس نے ان سے ہرات میں ملاقات کی اور ان سے جنگ کی اور انہیں شکست دی۔

اور حجاج اپنے چار ہزار اصحاب کے ساتھ ابن اشعث کی جگہ پر رتبیل کے پاس پہنچا اور اس نے عمارۃ بن تمیم لخمی کو رتبیل کے پاس بھیجا اور اُسے اس کی طرف یہ بھی لکھ کر دیا کہ وہ اُسے حکم دے کہ وہ اُسے اس کے پاس بھیجے بصورتِ دیگر وہ ایک لاکھ جانباز اس کے پاس بھیجے اس نے ایسا نہ کیا اور عبید بن ابی سبیع، رتبیل پر حادی تھا، اس بات نے ابن اشعث کو حاسد بنا دیا اور اس نے اس سے فریب کرنے کا اور اُسے اس کے پاس بھیجنے کا ارادہ کیا تاکہ وہ اسے قتل کر دے، پس عبید بن ابی سبیع بھاگ گیا اور عمارہ بن تمیم کے پاس چلا گیا اور وہ بست شہر میں مقیم تھا، اس نے کہا تم میرے لیے کچھ مقرر کرتے ہو اور رتبیل سے مصالحت کرتے ہو اور اس سے رُکتے ہو اور وہ ابن اشعث کو تمہارے سپرد کرتا ہے، عمارۃ نے یہ بات حجاج کو لکھ بھیجی تو حجاج نے اُسے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

لکھا، اس نے جو تجھ سے مطالبہ کیا ہے اُسے قبول کرے اور اس نے اس کے لیے عہد و پیمان لکھے اور ان پر اپنی مُہر لگائی اور عمارۃ نے انہیں لے لیا اور ان کو رتبیل کے پاس لایا اور وہ مسلسل اُسے کبھی ڈراتا اور کبھی ترغیب دیتا حتیٰ کہ اس نے اُسے جواب دیا کہ ابن اشعث کو پکڑ لو تو اس نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے اور اس کے ساتھ ایک جماعت کو اور اس کے بھائی کو بھی بیڑیاں ڈال دیں اور انہیں اپنے ساتھ باجگزار حجاج کے پاس لایا اور جب وہ رُخج پہنچے تو ابن اشعث نے اپنے آپ کو چھت سے گرا دیا اور زنجیر میں اس کے ساتھ ایک شخص ابو العرہ[1] بھی تھا پس وہ دونوں اکٹھے ہی مر گئے اور یہ ۸۴ھ کا واقعہ ہے۔ پس اس کا سر کاٹا گیا اور حجاج کے پاس لایا گیا اور حجاج اُسے عبد الملک کے پاس لے گیا۔

اور عبد الملک بن مروان نے اپنے بھائی عبد العزیز کو معزول کرنے اور اپنے بعد اپنے بیٹے ولید کی ولیعہدی کی بیعت لینے کا ارادہ کیا اور عبد العزیز مصر میں تھا، اس نے حجاج کو خط لکھا کہ وہ شعبی کو اس کے پاس بھیج دے سو اس نے اُسے بھجوا دیا تو اس نے اُسے مانوس کیا اور اس سے حسنِ سلوک کیا اور اس نے کئی روز اس کے ہاں قیام کیا پھر اس نے کہا میں آپ کو ایک چیز پر امین بنانے والا ہوں جس پر میں نے کسی کو امین نہیں بنایا، مجھے خیال آیا کہ میں اپنے بعد ولید کے لیے ولیعہدی کی بیعت لوں پس جب آپ عبد العزیز کے پاس جائیں تو اُسے یہ بات آراستہ کر دکھائیں کہ وہ اپنے آپ کو ولیعہدی سے معزول کر دے اور مصر اس کے لیے کمائی کا ذریعہ ہے۔

شعبی کا بیان ہے کہ میں عبد العزیز کے پاس آیا، میں نے کسی بادشاہ کو آپ سے وسیع اخلاق نہ دیکھا ایک روز میں آپ سے علیحدگی میں گفتگو کر

---

[1] یہ لفظ بغیر نقطوں کے ہے۔

رہا تھا کہ میں نے آپ سے کہا، اللہ امیر کا بھلا کرے خدا کی قسم میں نے کسی بادشاہ کو اکمل اور شاداب نعمت اور اتم عزت والا نہیں دیکھا جتنے آپ ہیں اور میں نے عبدالملک کو اُمت کی امارت کا بار اُٹھانے کے باعث لمبی بیماری والا بہت درماندہ قلیل الراحت اور ہمیشہ ڈرنے والا دیکھا ہے اور قسم بخدا میں چاہتا ہوں کہ وہ مصر کو آپ کے لیے کمائی کا ذریعہ بنانے کو مان لیں اور جنہیں وہ پسند کرتے ہیں انہیں عہدے دیں، عبدالعزیز نے کہا میرے لیے اس کا ضامن کون ہوگا؟ پس جب میں نے اس کے نظریہ کو معلوم کر لیا تو میں عبدالملک کے پاس واپس گیا اور اُسے واقعہ کی اطلاع دی تو عبدالملک نے اپنے بھائی کو ولی عہدی سے معزول کر دیا اور اپنے بیٹے ولید کو ولی عہد مقرر کر دیا پھر ولید کے بعد اپنے بیٹے سلیمان کو مقرر کر دیا۔

اور بعض کا قول ہے کہ عبدالملک نے عبدالعزیز کو معزول نہیں کیا بلکہ وہ اس مدت میں جس میں اُس نے اُسے معزول کرنے کا ارادہ کیا، فوت ہو گیا اور بعض کا قول ہے کہ عبدالعزیز کو زہر پلایا گیا ہے۔

اور اس نے ہشام بن اسماعیل مخزومی کو مدینہ کا گورنر مقرر کیا تو اس نے ازراہِ ظلم و زیادتی حضرت سعید بن المسیب کو ساٹھ کوڑے مارے اور آپ کو گھمایا اور عبدالملک نے اُسے ملامت کرتے ہوئے خط لکھا اور ہشام بن اسماعیل بدسیرت ہو گیا اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آل سے اظہارِ عداوت کیا۔

اور رُوح بن زنباع الجذامی، عبدالملک پر حاوی تھا اور یزید بن ابی کبشہ سکسکی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور عبداللہ بن یزید الحکمی کو مقرر کیا اور ابو عیاش الکہانی اس کے محافظوں کا افسر تھا اور اس کے بعد اس کا غلام ابو الزعیزعۃ افسر بنا اور اس نے حجاج کے لیے عراقین کو اور عبدالعزیز بن مروان کے لیے مصر اور مغرب کو اکٹھا کر دیا پھر اپنے بیٹے عبداللہ بن عبدالملک کے لیے انہیں اکٹھا کر دیا۔

اور عبدالملک کو مردانگی، دانشمندی اور علم حاصل تھا مگر وہ بخیل تھا اور جب

اس کی وفات کا وقت نزدیک آیا تو اس نے اپنے بیٹوں کو اکٹھا کیا اور انہیں اتفاق الفت اور ایک دوسرے پر ظلم و تعدی ترک کرنے کی وصیت کی پھر کہنے لگا اے ولید جب میں مر جاؤں تو آستین چڑھانا اور چادر اوڑھنا اور چیتے کی کھال پہننا پھر لوگوں کو اپنی بیعت کی دعوت دینا اور جو شخص اپنے سر سے یوں کہے اُسے تلوار سے یوں کہنا، اس نے ۱۵ شوال ۸۶ھ کو وفات پائی اور جس روز شام میں اس کی بیعت ہوئی اس دن اس کی حکومت ۲۱ سال تھی اور حضرت ابن زبیر کے قتل کے بعد تیرہ سال تھی اور اس کی عمر ساٹھ سال سے کچھ اُوپر تھی اور اس کے بیٹے ولید نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اُسے دمشق میں دفن کیا گیا۔

اور اس نے اپنے پیچھے چودہ بیٹے چھوڑے، ولید، سلیمان، یزید، مروان ہشام، بکار، عبداللہ، مسلمہ، معاویہ، محمد، حجاج، سعید، منذر اور عنبسہ۔

اور عبدالملک کے زمانے میں دراہم و دنانیر پر عربی میں لکھا گیا اور یہ کام حجاج بن یوسف نے کیا تھا۔

اور بعض نے بیان کیا ہے کہ ایک شخص حضرت سعید بن المسیب کے پاس آیا اور کہنے لگا، میں نے خواب دیکھا ہے کہ گویا حضرت موسیٰ علیہ السلام ساحل سمندر پر ایک شخص کی ٹانگ پکڑے کھڑے ہیں اور وہ اُسے یوں چکر دے رہے ہیں جیسے غسال کپڑے کو چکر دیتا ہے پس آپ نے اُسے تین چکر دیے ہیں پھر آپ نے اُسے گدی سے پکڑ سمندر کی طرف دھکیل دیا ہے، حضرت سعید نے فرمایا اگر تو نے اپنے خواب کو سچ سچ بیان کیا ہے تو عبدالملک تین دن تک مر جائے گا اور ابھی تیسرا دن نہیں گزرا تھا کہ اس کی موت کی خبر آ گئی تو اس نے حضرت سعید سے پوچھا آپ نے یہ بات کیسے کہی تھی؟ آپ نے فرمایا۔ اس لیے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو غرق کیا تھا اور میں عبدالملک کو ہی اس وقت کا فرعون سمجھتا ہوں۔

اور اس کی حکومت میں ۷۲ھ، ۷۳ھ اور ۷۴ھ میں حجاج بن یوسف نے

لوگوں کو حج کرایا اور ۷۵ھ میں عبدالملک بن مروان نے کرایا اور ۷۶ھ، ۷۷ھ، ۷۸ھ، ۷۹ھ اور ۸۰ھ میں ابان بن عثمان بن عفان نے کرایا اور ۸۱ھ میں سلیمان بن عبدالملک نے کرایا اور ۸۲ھ میں ابان بن عثمان نے کرایا اور ۸۳ھ و ۸۴ھ میں ہشام بن اسماعیل مخزومی نے کرایا اور ۸۵ھ میں بھی ہشام بن اسماعیل ہی نے کرایا۔

اور اس کی حکومت میں ۷۵ھ میں محمد بن مروان نے لوگوں کے ساتھ موسم گرما کی جنگ کی اور رومی، اعماق میں لڑنے کے لیے نکلے، تو ابان بن ولید بن عقبہ بن ابی معیط اور دینار بن دینار نے انہیں قتل کیا اور ۷۶ھ میں یحییٰ بن الحکم نے مرج الشحم میں ملطیہ اور مصیصہ کے درمیان موسم گرما کی جنگ لڑی اور ۷۷ھ میں ولید بن عبدالملک نے الحمار سے جنگ کی اور اس کی مہم ملطیہ کی جانب سے تھی اور حسان بن نعمان نے سمندر میں جنگ کی۔۔۔۔۔[1] ۸۳ھ میں عبداللہ نے کی اور مصیصہ کو فتح کیا اور اس میں ایک چھوٹا قلعہ تعمیر کیا۔

عبدالملک کے زمانے کے فقہاء

حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت المسور بن مخرمۃ الزہری، حضرت السائب بن یزید، حضرت ابابکر بن عبدالرحمٰن بن الحارث بن ہشام حضرت خارجہ بن زید بن ثابت، حضرت سعید بن المسیب، حضرت عروہ بن زبیر، حضرت عطاء بن یسار، حضرت القاسم بن محمد، حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن بن عوف، حضرت سالم بن عبداللہ، حضرت قبیصہ بن جابر، حضرت عبیدہ بن قیس السلمانی، حضرت شریح بن الحارث الکندی، حضرت عبدالرحمٰن ابن ابی لیلیٰ، حضرت عبداللہ بن یزید الخطمی، حضرت زید بن وہب الہمدانی، حضرت الحارث بن سوید التیمی، حضرت مرۃ بن شراحیل الہمدانی، حضرت ابا جحیفہ وہب بن عبداللہ العامری الاسدی۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

حضرت بسیر بن عمرو السلولی، حضرت ابو الشعثاء سلیمان بن الاسود، حضرت الاسود بن مالک الحارثی، حضرت ابن حراش العبسی، حضرت عمرو بن میمون الازدی، حضرت عامر بن شراحیل الشعبی، حضرت عبد الرحمٰن بن یزید النخعی، حضرت سالم بن ابی الجعد حضرت عمار ابن عمیر اللیثی، حضرت ابراہیم بن یزید التیمی، حضرت ابا ظبیان الحصین بن جندب، حضرت سلیمان بن یسار اور حضرت ابا الملیح بن اسامہ۔

سہیل اکیڈمی
لاہور پاکستان

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد سندھ، پاکستان

ولید بن عبدالملک کا دورِ حکومت

پھر ولید بن عبدالملک بن مروان ۱۵ شوال ۸۶ھ کو جس روز اس کا باپ مرا تھا بادشاہ بنا اور اس کی ماں، ولادۃ بنت العباس بن جزء العبسیۃ تھی، اس روز، آفتاب، میزان میں ۱۵ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور ماہتاب، حمل میں ۲۸ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور زحل، ثور میں، ۲۴ درجے اور ۳۰ منٹ راجع تھا اور مشتری، دلو میں ۲۶ درجے اور ۳۰ منٹ راجع تھا اور مریخ قوس میں ۲۱ درجے اور ۳۰ منٹ تھا اور زہرہ، عقرب میں ۱۵ درجے اور ۳۰ منٹ تھا اور عطارد میزان میں ۱۰ درجے اور ۴۰ منٹ تھا۔

پس وہ منبر پر چڑھا اور اس نے اپنے باپ کی وفات کی خبر دی اور کہنے لگا اے لوگو! تم پر اطاعت اور لزوم جماعت فرض ہے، بلاشبہ جس نے اپنی ذات کا اظہار کیا اس نے اس چیز کی ترغیب دی جس میں اس کی آنکھیں لگی ہوئی ہیں اور جو خاموش رہا وہ اپنی بیماری سے مر گیا۔

پھر وہ منبر سے اُتر آیا اور اس نے اپنے بھائی مسلمہ کو رومیوں سے جنگ کرنے پر مقرر کیا اور وہ بہت بڑی تعداد کے ساتھ گیا اور اس نے دیکھا کہ انطاکیہ کے جراجمہ نے مخالفت کی ہے پس اس نے ان میں بہت قتلام کیا۔

اور ولید نے حجاج کو خط لکھا اور اُسے اپنے باپ عبدالملک کی موت کی

اطلاع دی تو حجاج نے الصلوٰۃ جامعۃ کا اعلان کیا پھر اس نے منبر پر چڑھ کر عبدالملک کا ذکر کیا اور اس کی تعریف کی اور اس کے کاموں کی تعریف کی اور کہنے لگا خدا کی قسم وہ عمدہ ذکر کرنے والا تھا اور خلفائے راشدین مہدیین کا چوتھا تھا اور اللہ تعالیٰ نے اُسے اس کے لیے پسند کر لیا جو اس کے پاس ہے اور اس نے فضل و دانائی اور بہادری اور قیام باسر اللہ میں اپنے شبیہ و نظیر کے متعلق وصیت کی ہے پس سمع و اطاعت کرو۔

اور ولید نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کو مدینہ کا والی مقرر کیا اور ہشام بن اسماعیل لوگوں کے لیے کھڑا ہوا اور ہشام بن اسماعیل نے بدسیرتی اختیار کی اور احکام میں ظلم کیا اور آلِ رسول پر ظلم کیا اور اُسے برداشت سے زائد کام کی تکلیف دی اور جب حضرت عمر بن عبدالعزیز آئے تو ہشام نے کہا میں صرف علی بن حسین سے ڈرتا ہوں پس وہ اس کے پاس سے گزرے تو یہ کھڑا ہوا تھا آپ نے اسے سلام کہا تو ہشام نے آپ کو آواز دے کر کہا اللہ بہتر جانتا ہے کہ اس نے اپنے پیغامات کو کہاں رکھنا ہے اور حضرت سعید بن المسیب نے اُسے روکاوٹ نہ کی اور نہ اس کے قرابت داروں اور حامیوں نے اُسے روکاوٹ کی۔

اور حضرت عمر بن عبدالعزیز ۸۷ھ میں مدینہ آئے اور آپ کا سامان تیس اونٹوں پر لدا ہوا تھا اور ولید نے اہل مدینہ پر فوج کو مقرر کیا اور حضرت عمر بن عبدالعزیز کو لکھا تو آپ نے ان میں سے دو ہزار آدمی نکالے۔

اور ولید نے دمشق میں مسجد تعمیر کی اور اس پر بہت اموال خرچ کیے اور اس کی تعمیر کی ابتداء ۸۸ھ میں ہوئی اور اس نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کو لکھا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد کو گرا دیں اور اس کے اردگرد جو گھر ہیں انھیں اس میں شامل کر دیں اور ازواج النبیؐ کے حجرات بھی اس میں شامل کر دیں، آپ نے حجرات کو گرا کر مسجد میں شامل کر دیا اور جب آپ نے حجرات کو گرانا شروع کیا حبیب بن عبداللہ بن زبیر، حضرت عمر بن عبدالعزیز

کے پاس گئے اور حجرات گرائے جا رہے تھے وہ کہتے اے عمرؓ میں آپ کو کتاب اللہ کی آیت کے مٹا دینے کے بارے میں اللہ کی قسم دیتا ہوں، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ان الذین ینادونک من وراء الحجرات، پس آپ کے حکم سے اُسے سو کوڑے مارے گئے اور اُسے ٹھنڈے پانی سے نہلایا گیا اور وہ ٹھنڈا دن تھا اور جب حضرت عمر بن عبدالعزیز خلیفہ بنے اور زہد اختیار کر لیا تو فرمانے لگے خبیب کے مقابلے میں کون میرا حامی ہوگا۔

اور واقدی نے بیان کیا ہے کہ ولید نے شاہِ روم کے پاس یہ بتانے کو آدمی بھیجا کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد کو گرا دیا ہے اور وہ اس میں اس کی مدد کرے تو اس نے اس کی طرف ایک لاکھ مثقال سونا، ایک سو کاریگر اور پندرہ اونٹ فسیفساء[1] بھیجا اور ولید نے یہ سب کچھ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے پاس بھیج دیا اور آپ نے اس سے مسجد کو ٹھیک ٹھاک کیا اور ۹۰ھ میں اس کی تعمیر سے فارغ ہو گئے۔

اور ولید نے مکہ کے عامل خالد بن عبداللہ القسری کی طرف تیس ہزار دینار بھیجے، پس سلیں بنائی گئیں جو کعبہ کے دروازے اور اس کے اندرونی ستونوں اور کھمبوں اور پرنالے پر رکھی گئیں اور ولید پہلا شخص ہے جس نے اسلام میں بیت اللہ کو سونے کا پانی چڑھایا۔

اور ولید نے ۹۱ھ میں بیت اللہ اور مسجد کو اور جو اس کی مرمت کی گئی تھی اور بیت اللہ اور اس پر جو سونے کا پانی چڑھایا گیا تھا اس کے دیکھنے کے لیے حج کیا اور جب وہ مدینہ کے نزدیک آیا تو حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اشراف مدینہ کے ساتھ باہر آکر اس سے ملاقات کی اور وہ مسجد میں داخل ہوا اور اُسے

---

[1] فسیفساء، رنگ برنگ چھوٹے پتھروں کو کہتے ہیں جن کے ٹکڑوں کو جوڑ کر مختلف شکلیں بنائی جاتی ہیں (مترجم)

دیکھنے لگا اور اس نے محافظوں کو اور جو لوگ اس میں موجود تھے ان سب کو حضرت سعید بن المسیب کے سوا نکال دیا آپ نہ باہر نکلے اور نہ بے قرار ہوئے اور وہ طواف کرنے لگا اور حضرت سعید بن المسیب بیٹھے ہوئے تھے پھر ولید کہنے لگا میرا خیال ہے کہ یہ حضرت سعید بن المسیب ہیں؟ حضرت عمرؓ بن عبدالعزیز نے اُسے کہا ہاں اور آپ نے ان کا حال بھی بتایا اور یہ کہ ان کی نظر کمزور ہو گئی ہے، ولید آکر آپ کے پاس کھڑا ہو گیا اور پوچھنے لگا اے شیخ آپ کا کیا حال ہے؟ آپ نے بالکل حرکت نہ کی اور فرمایا ہم یا امیر المومنین ہم خیریت سے ہیں آپ کا کیا حال ہے؟ اور ولید واپس چلا گیا اور وہ حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ سے کہہ رہا تھا یہ چیدہ شخص ہے۔

اور ولید نے اہل مدینہ کے درمیان بہت عطیات تقسیم کیے اور وہاں جمعہ پڑھایا اور وہاں فوج کی دو صفیں بنائیں اور اس نے قمیص اور ٹوپی میں چادر کے بغیر نماز پڑھی اور بیٹھ کر خطبہ دیا اور اہل مدینہ کو دھمکی دی اور کہا تم مخالف اور نافرمان ہو تو کچھ لوگوں نے اس کے پاس جا کر اس سے گفتگو کی اور ابوبکر بن عبدالرحمٰن نے بھی اس سے گفتگو کی تو اس نے کہا جو تم کہتے ہو ہم اس سے ناواقف نہیں لیکن دلوں میں یہ بات نہیں ہے۔

اور وہ مکہ گیا اور وہاں اس نے حمد الٰہی کے بغیر خطبہ دیا اور اس میں وعید وتہدید کی اور جب وہ عرفہ گیا تو اس نے لوگوں کو کھانا کھلایا اور دستر خوان چُنے گئے اور اس نے کھانا نہ کھایا اور خالد، دستر خوانوں کا نگران تھا پھر اس نے ایک دستر خوان چُنا اور کہا گیا کہ یہ امیر المومنین کے لیے ہے تو وہ اُٹھ کھڑا ہوا اور ولید نے اس کے پاس آدمی بھیجا کہ وہ اُسے بیٹھنے کا حکم دے تو وہ بیٹھ گیا۔

اور اس سال ولید نے موسیٰ بن نصیر کو اندلس کا والی مقرر کیا اور یہ ۹۱ھ کا سال تھا اور وہ اپنے غلام طارق کو بھی اپنے ساتھ لے گیا اور اس نے

شاہ اندلس سے ملاقات کی جسے ادریق کہا جاتا تھا اور وہ اصبہان کا باشندہ تھا اور اہل اصبہان ہی قوطی ہیں جو اندلس کے بادشاہ ہیں پس طارق اس کی طرف بڑھا اور انہوں نے باہم شدید جنگ کی اور اس نے اندلس کو فتح کر لیا پھر موسیٰ بن نصیر شہر کی طرف گیا اور وہ اپنے غلام طارق پر ان باتوں کی وجہ سے جو اُسے اس کے متعلق پہنچی تھیں ناراض تھا، پس طارق اُسے ملا اور اس نے اُسے راضی کر لیا اور وہ اس سے راضی ہو گیا اور اس نے اسے طلیطلہ شہر کی طرف بھیجا اور یہ اندلس کے بڑے شہروں میں سے ایک شہر ہے جو اندلس سے بیس دن کی مسافت پر واقع ہے پس اُسے اس میں سے سونے کا ایک دسترخوان ملا جس میں جواہرات جڑے ہوئے تھے، بیان کیا جاتا ہے کہ وہ حضرت سلیمان بن داؤد کا دسترخوان ہے پس اس نے اس کی ٹانگ توڑ دی اور اُسے موسیٰ بن نصیر کے پاس بھجوا دیا۔

اور حجاج نے یزید بن مہلب کو خراسان سے معزول کر دیا اور المفضل کو والی مقرر کیا پھر اُسے بھی معزول کر دیا اور قتیبہ بن مسلم باہلی کو والی مقرر کیا اور قتیبہ رَی پر اس کا عامل تھا اور اس نے اُسے لکھا کہ وہ المفضل اور بنی امیہ سے عہد لے اور انہیں اس کے پاس بھجوائے پس قتیبہ رَی سے چل کر مرو آیا اور اس نے المفضل بن مہلب اور مہلب کے دیگر بیٹوں کو پکڑ لیا اور انہیں حجاج کے پاس بھجوا دیا اور اس نے انہیں قید کر دیا اور اُن سے آٹھ کروڑ دراہم کا مطالبہ کیا۔

اور قتیبہ، بخارا کی طرف گیا اور اُسے فتح کیا اور اس نے بخارا کے کئی شہروں کو فتح کیا پھر واپس آ گیا اور اس نے وہاں ورقاء بن نصر باہلی کو نائب مقرر کیا اور اُسے الصلح کے پکڑنے کا حکم دیا۔

اور ترکوں کا دوست نیزک، قتیبہ کے پاس آ گیا اور ہمیشہ ہی اس کے ساتھ اس کی جنگوں میں شمولیت کرتا رہا اور جب قتیبہ واپس آ گیا تو حاکم سغد

طرخون اور ابوشوکر بخارا خداہ اور کرمعانوں اللبوسی[1] نے ترکوں میں حرکت کی، قتیبہ نے ان سے جنگ کرنا پسند نہ کیا اور اس نے حیان النبطی کو بھیج کر ان سے مصالحت کر لی۔

پھر وہ طالقان کی طرف گیا، وہاں باذام نافرمانی کر کے شہر پر متغلب ہو گیا تھا اور باذام کا بیٹا قتیبہ کے ساتھ تھا پس جب اُسے اطلاع ملی کہ باذام قلعہ بند ہو گیا ہے اور اس نے نافرمانی کی ہے اور مرتد ہو گیا ہے تو اس نے اس کے بیٹے کو پکڑ کر قتل کر دیا اور اُسے اور اس کے ساتھ ایک جماعت کو صلیب دے دیا پھر اس نے باذام سے ملاقات کی اور کئی روز تک اس سے جنگ کی پھر اُس پر فتح پا کر اُسے قتل کر دیا اور اس کے بیٹوں اور بیوی کو بھی قتل کر دیا اور اس کے بھائی عمرو بن مسلم کو شہر کا عامل مقرر کر دیا۔

اور جب قتیبہ نے بخارا اور طالقون کو فتح کر لیا تو نیزک طرخان نے اس سے اپنے ملک کی طرف واپس جانے کی اجازت مانگی اور نیزک مسلمان ہو چکا تھا اور اس کا نام عبداللہ رکھا گیا سو اس نے اُسے اجازت دی اور وہ طخارستان کی طرف واپس چلا گیا اور اس نے نافرمانی کی اور اعاجم سے مراسلت کی اور فوجوں کو جمع کیا، پس قتیبہ اس کی طرف بڑھا اور اس کی طرف سلیم الناصح کو بھیجا اور وہ اس کا دوست تھا، اور وہ مسلسل اُسے دھوکہ دیتا رہا اور جو کچھ وہ قتیبہ کے متعلق مطالبہ کرتا رہا وہ اسے دیتا رہا، حتیٰ کہ وہ امان پر قتیبہ کے پاس گیا اور اس کے ہاں کئی روز ٹھہرا رہا پھر اس نے اُسے اور اس کے بھانجے کو قتل کر دیا اور دونوں کے سروں کو حجاج کے پاس بھجوا دیا اور نیزک کی بیوی کو پکڑ لیا اور جب اس نے اس سے خلوت کی تو وہ اسے کہنے لگی تو کس قدر نادان ہے کیا تو خیال کرتا ہے کہ میرا دل تجھ سے خوش ہے حالانکہ تو نے میرے خاوند کو قتل کیا ہے اور مجھ

---

[1] یہ لفظ نقطوں کے بغیر ایسے ہی لکھا ہوا ہے۔

سے میری حکومت چھین لی ہے تو اس نے اُسے چھوڑ دیا اور کہا جہاں چاہے چلی جا۔

پھر قتیبہ، سغد کی طرف گیا اور حاکم سغد نے اس سے ملاقات کی اور اس نے کئی روز تک اس کے سامنے صف بندی کیے رکھی پھر اس سے ڈر کر بھاگ گیا اور قتیبہ کو موسم سرما نے آلیا اور وہ واپس چلا گیا اور حجاج نے اُسے خط لکھا اور اُسے حکم دیا کہ وہ سجستان چلا جائے اور رتبیل سے جنگ کرے پس وہ ۹۲ھ میں روانہ ہوا حتیٰ کہ ارض سجستان میں زالق تک چلا گیا پھر رتبیل کی طرف بڑھا اور رتبیل نے اس کی طرف پیغام بھیجا کہ ہم نے تم سے مصالحت کی ہے اور تم نے صلح کو قبول کیا ہے پس کس بات نے تمہیں اس کے توڑنے پر آمادہ کیا ہے! اس نے اس کی طرف پیغام بھیجا کہ حجاج اسے تسلیم نہیں کرتا رتبیل نے اُسے جواب دیا، اگر تم صلح کو قبول کر لو تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے بصورت دیگر ہم تم پر فتح کی اُمید رکھتے ہیں قتیبہ نے اپنے اصحاب سے کہا یہ منحوس جہت ہے اس میں عبداللہ بن اُمیہ، ابن ابی بکرہ اور کئی آدمی ہلاک ہو چکے ہیں اور ہم ان حیلوں سے بے خوف نہیں ہیں جو رتبیل، کھانوں اور چارے کے جلانے اور قلعوں اور میدانوں پر قابض ہونے کے بارے میں اختیار کرتا ہے.....[1]

پس قتیبہ نے عبداللہ بن عبداللہ بن عمر اللیثی کو والی مقرر کیا اور قتیبہ، خوارزم کی طرف چلا گیا، وہاں سعید بن دنوفار تھا اور اُنھوں نے قتیبہ کے عامل کو قتل کیا تھا پس وہ خوارزم میں آیا اور اس نے ایک لاکھ قیدی بنائے اور سعید بن دنوفار کا محاصرہ کر لیا حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا۔

پس جب اس نے شہروں کو دُرست کر دیا تو وہ اس قدر غنائم کے ساتھ واپس گیا کہ ان کی مثل نہیں سُنی گئی اور اس کے سپاہیوں نے بھی اس مال کے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

کے ساتھ جو ان کے ہاتھوں میں تھا، اپنے اوطان کو واپس جانے کا ارادہ کیا تو قتیبہ تقریر کے لیے کھڑا ہوا اور اس نے انہیں ان کی حالت یاد دلائی اور انہیں بتایا کہ ان کے لیے کوئی چارہ کار نہیں اور اس نے عبداللہ بن ابی عبداللہ کرمانی کو خوارزم پر نائب مقرر کیا اور قتیبہ، سمرقند کی طرف چلا گیا اور غوزک نے شاہِ سغد طرخون کو قتل کر دیا تھا اور شہر پر قابض ہو گیا تھا اور جب قتیبہ آیا تو اس نے اس سے جنگ کی اور ان کے درمیان سخت معرکے ہوئے اور قتیبہ نے صلح کا ارادہ کیا اور اس نے غوزک کو صلح کی دعوت دیتے ہوئے اس سے مراسلت کی اور اس نے اہل سمرقند سے کہا ہم ان سے کیوں صلح کریں، ہمارے شہر میں صرف دو آدمی داخل ہو سکتے ہیں ان میں سے ایک ھبیل[1] ہے اور دوسرے کا نام اکاف ہے پس قتیبہ نے تکبیر کہی اور مسلمانوں نے بھی تکبیر کہی اور کہنے لگے ہمارے امیر کا نام اُونٹ کا کجاوہ ہے سو انھوں نے صلح کو اس شرط پر تسلیم کیا کہ وہ داخل ہو کر دو رکعت نماز پڑھے اور وہ باب کش سے داخل ہوا اور باب الصین سے باہر نکل گیا اور شاہِ سمرقند غوزک نے ان کے لیے کھانا تیار کیا اور قتیبہ اور اس کے اصحاب نے اُسے کھایا اور اس کے لیے صلح کی دستاویز لکھی۔

اس پر قتیبہ بن مسلم نے غوزک اخشید السغد، افشین سمرقند سے، سغد، سمرقند، کش اور کسف پر صلح کی ہے اس نے اس سے تین ہزار درہم پر صلح کی ہے جنہیں غوزک ہر سال کے شروع میں ادا کرے گا اور اس نے اُسے اللہ کی امان اور امیر حجاج بن یوسف کی امان دی اور گواہوں نے اس کے لیے گواہی دی یہ ۹۴ھ کا واقعہ ہے۔

اور قتیبہ نے اپنے بھائی عبدالرحمٰن بن مسلم کو سمرقند کا والی مقرر کیا اور اہل سمرقند نے اس سے خیانت کی اور ترکوں کا بادشاہ خاقان اس کے پاس

---

[1] یہ لفظ اسی طرح بغیر نقطوں کے ہے۔

آیا اور اس نے قتیبہ کو خط لکھا تو قتیبہ نے توقف کیا حتیٰ کہ موسم سرما کھل گیا پھر وہ اس کی طرف گیا اور اس نے ترکوں کی فوج کو شکست دی اور خراسان اس کے لیے ٹھیک ٹھاک ہو گیا۔

جب قتیبہ نے مہلب کے بیٹوں کو حجاج کی طرف بھجوایا تو اس نے ان سب کو قید کر دیا اور ان کے ساتھ یزید بن مہلب بھی چھ کروڑ درہم کے ساتھ تھا اور اس نے اس بارے میں انہیں سخت عذاب دیا اور جب انھوں نے اپنے عذاب کی کیفیت کو دیکھا تو انہوں نے اس سے اپیل کی کہ وہ تاجروں کو ان کے پاس بھیجے تاکہ وہ اپنے اموال اور جاگیریں فروخت کریں اور انہوں نے بہت سا کھانا تیار کیا اور لوگ ان کے پاس آئے اور بہت سے تاجر بھی آئے اور انہوں نے قید خانے میں ان کے ساتھ کھانا کھایا پھر وہ لوگوں کی جماعتوں کے ساتھ باہر نکل گئے اور یزید نے ایک بڑی طویل زرد داڑھی لگائی ہوئی تھی حالانکہ وہ نوجوان تھا، پھر وہ اور اس کے بھائی اونٹنیوں پر سوار ہوئے اور وہ ان کی تیاری میں پیش پیش تھا اور وہ شام چلا گیا اور سلیمان بن عبدالملک کے پاس آ گیا اور انھوں نے اس سے گفتگو کی اور وہ عبدالعزیز بن ولید کے پاس گیا اور اس نے ان کے بارے میں سفارش کی حتیٰ کہ اس نے انہیں امان دی اور انہیں بلایا اور ان سے نصف مال یعنی تین کروڑ پر صلح کر لی، انہوں نے کہا اس شرط پر کہ ہم اپنی قوم اہل شام سے مدد طلب کریں گے اس نے کہا اس کا تمہیں اختیار ہے پس اہل دمشق کے بمانیہ نے ان کے عطیات سے ایک حصہ اٹھا لیا اور بقیہ اہل شام نے ایک حصہ اٹھا لیا اور انھوں نے ولید کے دروازے پر قیام کیا اور ولید نے حجاج کو ان کے قرابت داروں کی رہائی کے متعلق جو اس کے قید خانے میں تھے خط لکھا پس اس نے ان سب کو رہا کر دیا۔

اور حجاج نے محمد بن قاسم بن محمد بن الحکم بن ابی عقیل ثقفی کو ۹۲ھ میں

سندھ کی طرف بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ وہ سرزمین ایران میں شیراز میں قیام کرے حتیٰ کہ وقت اُسے موقع دے دے، محمد بن قاسم، شیراز آیا اور اس نے وہاں چھ ماہ قیام کیا پھر وہ چھ ہزار سواروں کے ساتھ روانہ ہوا حتیٰ کہ مکران آگیا اور وہاں اس نے تقریباً ایک ماہ قیام کیا پھر وہ فنزبور کی طرف بڑھا اور اہل فنزبور جمع ہوئے اور اس نے ان سے کئی ماہ جنگ کی پھر اُسے فتح کیا اور قیدی بنائے اور غنیمت حاصل کی پھر وہ ارمائیل کی طرف بڑھا اور ان سے کئی دن جنگ کی پھر اُسے فتح کیا اور وہاں اس نے کئی ماہ قیام کیا پھر وہ بڑی مخلوق کے ساتھ دیبل کی طرف بڑھا حتیٰ کہ شہر میں آگیا اور اس نے فوجوں کو منظم کیا اور اس نے لوگوں کو رنج میں مبتلا کر دیا اور کئی ماہ ان سے جنگ کرتا رہا اور ان کی ایک مورتی تھی جس کی وہ عبادت کرتے تھے جس کا طول بلندی میں چالیس ہاتھ تھا، اس نے اُسے منجنیق کے ساتھ پتھر مار کر توڑ دیا پھر اس نے دیواروں پر سیڑھیاں لگائیں اور لوگوں کو اُوپر چڑھا دیا اور اس نے اُسے بزور قوت فتح کر لیا اور جانبازوں کو قتل کر دیا اور جس مندر کی وہ پوجا کرتے تھے اس کے سات سو خانے پائے اور اس نے ان سے بہت سے اموال حاصل کیے۔

اور جب اس نے دیبل کو فتح کیا اور یہ ان کا سب سے بڑا شہر تھا تو شہروں کے لوگوں نے اس کی اطاعت اختیار کر لی اور وہ دیبل سے الیرون کی طرف گیا اور اس نے ان سے صلح کی، اور اس نے حجاج کو آنے کے متعلق اجازت طلب کرتے ہوئے خط لکھا تو اس نے اُسے لکھا تو چلتا چل اور جو علاقے تو نے فتح کیے ہیں تو ان کا امیر ہے اور اس نے خراسان کے عامل قتیبہ بن مسلم کو خط لکھا تم دونوں میں سے کون چین کی طرف سبقت کرے گا اور وہ چین کا اور اس کے حکمران کا گورنر تھا پس محمد بن قاسم چلا گیا اور وہ جس شہر کے پاس سے گزرتا اس پر غالب آجاتا اور اُسے صلح یا بزور قوت فتح کر لیتا اور اس نے دریائے سندھ کو جو مہران

سے ورے ہے، عبور کیا اور سہبان کی طرف گیا اور اُسے فتح کیا پھر وہ مہران کے ساحل کی طرف گیا اور جب سندھ کے بادشاہ داہر کو اس کی پوزیشن کی اطلاع ملی تو اس نے اس کے مقابلے میں ایک عظیم فوج روانہ کی اور محمد بن قاسم نے اس فوج سے ملاقات کی اور اُسے شکست دی اور داہر اس کی طرف بڑھا، اور اس نے کئی ماہ تک اس کے لیے میدانِ جنگ قائم کیے اور ابھی وہ ان میدانوں ہی میں تھے کہ داہر نے ہاتھی پر سوار ہو کر اس پر چڑھائی کی اور ان دونوں کے درمیان سخت جنگ ہوئی اور فریقین کے آدمی مارے گئے اور جس ہاتھی پر داہر سوار تھا اُسے پیاس لگی اور وہ اپنے مہاوت پر غالب آگیا تو وہ پیادہ پا ہو گیا اور داہر نے نیچے اتر کر زمین پر جنگ کی حتیٰ کہ قتل ہو گیا اور اس کی فوج شکست کھا گئی اور مسلمانوں نے فتح پائی اور محمد بن قاسم نے حجاج کی طرف فتح کا خط لکھا اور داہر کے سر کو اس کے پاس بھجوا دیا۔

اور وہ بلادِ سندھ میں چلتا گیا اور ایک ایک شہر کو فتح کرتا گیا حتیٰ کہ وہ الرور آگیا اور یہ سندھ کا سب سے بڑا شہر ہے پس اس نے ان کا شدید محاصرہ کیا اور انہیں معلوم نہ تھا کہ داہر مارا گیا ہے پس جب اس نے ان کو درماندہ کر دیا تو محمد بن قاسم نے داہر کی بیوی کو ان کے پاس بھیجا وہ انہیں کہنے لگی بادشاہ قتل ہو گیا ہے پس تم امان طلب کرو تو انہوں نے اس سے امان طلب کی اور انہوں نے محمد بن قاسم کا حکم مان لیا اور اس کے لیے شہر کا دروازہ کھول دیا اور وہ اس میں داخل ہو گیا پھر اس نے اس میں اپنا نائب مقرر کیا اور شہروں کو طے کرتا گیا اور ایک ایک شہر کو فتح کرتا گیا پھر حجاج نے اُسے خط لکھا میں نے امیر المومنین ولید کو خط لکھا ہے کہ جو کچھ آپ نے بیت المال سے اس کے لیے خرچ کیا ہے میں اُسے بیت المال کی طرف واپس کرنے کا ضامن ہوں پس تو مجھے میری ضمانت سے چھڑا تو اس نے جو خرچ کیا تھا وہ اس سے زیادہ اس کے پاس لے گیا۔

اور محمد بن قاسم نے بلادِ سندھ میں قیام کیا حتیٰ کہ ولید فوت ہو گیا اور سلیمان بن عبدالملک بادشاہ بن گیا اور جس وقت محمد بن قاسم نے بلادِ ہند و سندھ سے جنگ کی اور فوجوں کی قیادت کی اور فتوحات حاصل کیں اس کی عمر پندرہ سال تھی، زیاد الاعجم نے کہا ہے ؎

بلاشبہ شجاعت، فیاضی اور بخشش، محمد بن قاسم بن محمد کے لیے ہے
اس نے پندرہ سال کی عمر میں فوجوں کی قیادت کی ہائے پیدائش سے
اس سرداری کے قرب کے کیا کہنے۔

اور ولید نے اپنے عامل حجاز، خالد بن عبداللہ القسری کو خط لکھ کر حکم دیا کہ عراقین کے جو باشندے حجاز میں ہیں وہ انہیں مال دے اور انہیں حجاج بن یوسف کے پاس بھیج دے، سو خالد نے عثمان بن حیان المری کو ان عراقین کے باشندوں کو نکالنے کے لیے مدینہ بھیجا جو وہاں موجود تھے، سو اس نے ان سب کو اور ان کی جو جماعتیں، جو امع میں تھیں انہیں حجاج کے پاس بھیج دیا اور اس نے کسی تاجر اور غیر تاجر کو نہ چھوڑا اور اعلان کر دیا آگاہ رہو، میں اس شخص کی ذمہ داری سے بری ہوں جس نے کسی عراقی کو پناہ دی اور اُسے جس عراقی کے متعلق اطلاع ملی کہ وہ کسی مدنی کے گھر میں ہے اس نے اُسے نکال دیا۔

اور ولید ۹۵ھ میں الحمیمہ کی طرف گیا جو خارجیوں کے علاقے میں ہے اور جند دمشق کی عملداری میں ہے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ ام سلیط بن عبداللہ بن عباس نے ولید کے پاس مقدمہ کیا کہ علی بن عبداللہ نے اس کے بیٹے کو قتل کر دیا ہے اور اُسے اس باغ میں دفن کر دیا ہے جس میں وہ اترتا ہے اور اس پر ایک دوکان بنا دی ہے پس ولید نے اس کی وجہ سے اُسے پکڑ لیا اور اُسے کہنے لگا کیا تو نے اپنے بھائی کو قتل کیا ہے؟ اس نے کہا وہ میرا بھائی نہیں ہے، بلکہ وہ میرا غلام ہے میں نے اُسے قتل کیا ہے اور حضرت

عبداللہ بن عباس نے اپنے بیٹے علی کو وصیت کی تھی کہ وہ سلیط کو وارث بنائے اور اس کا نکاح کروائے، اور اس نے کہا مجھے اچھی طرح معلوم ہے کہ اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں ہے لیکن میں اُسے میراث سے نہیں روکوں گا، سو علی بن عبداللہ، الحمیمہ میں اترا اور ہمیشہ وہیں رہا حتیٰ کہ اس کے بچے پیدا ہوئے اور اس کے اہل و عیال بن گئے اور اس کے ہاں بیس سے زیادہ بیٹے ہوئے، عام بچے تو اس کی زندگی ہی میں فوت ہو گئے اور اس کے بیٹے ہمیشہ الحمیمہ ہی میں رہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے بنی اُمیہ کے اقتدار کا خاتمہ کر دیا۔

اور اس سال ۹۵ھ میں حجاج بن یوسف نے وفات پائی، اس وقت اس کی عمر ۵۴ سال تھی اور عراق پر اس کی امارت بیس سال تھی پس ولید نے اس کی عملداری پر یزید بن ابی مسلم کو اس کا جانشین مقرر کیا پھر اس کی جگہ یزید بن ابی کبشہ سکسکی کو گورنر مقرر کیا اور ولید بڑا اسرلا تھا، اس میں فتنہ اور حیرت پائی جاتی تھی اور وہ کہا کرتا تھا خلیفہ کے لیے مناسب نہیں کہ اُسے قسم دی جائے اور اس کی تکذیب کی جائے اور نہ کوئی اس کے نام پر نام رکھے اور اس نے اس پر سزا دی۔

اور یہ پہلا شخص ہے جس نے مریضوں کے لیے ہسپتال اور مہمان خانہ بنایا اور پہلا شخص ہے جس نے اندھوں، مساکین اور مخدوموں کے لیے رسد جاری کی اور اس نے نافرمانوں کے قتل کی بدعت ایجاد کی اور رجسٹر والوں کا شمار کیا اور اس نے ان میں سے بہت سے لوگوں کو گرا دیا جن کی تعداد بیس ہزار تک پہنچی ہے اور یہ پہلا شخص ہے جس نے ماہِ رمضان میں مساجد میں کھانا جاری کیا اور سوموار اور جمعرات کا ہمیشہ روزہ رکھا اور یہ پہلا شخص ہے جس نے تہمت پر پکڑ کر دونوں کے بدلے میں مردوں کو قتل کیا اور اس کے زمانے میں خراج کم ہو گیا اور زیادہ چیزیں نہ اٹھائی جا سکیں اور حجاج بھی تمام عراق سے صرف پچیس کروڑ درہم اُٹھا سکا۔

اور اس کی حکومت میں وہ زلازل آئے جنہوں نے ہر چیز کو تباہ کر دیا اور وہ ۹۴ھ میں چالیس روز تک آتے رہے اور الغازی بن ربیعۃ الحرشی اس پر حاوی تھا اور کوفہ میں اس کے قاضی شعبی تھے اور اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ ابوناقل رباح بن عبد الغسانی تھا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور کعب بن حامد العبسی کو مقرر کیا اور اس کے محافظوں کا افسر، محارب کا غلام خالد بن الدیان تھا اور اس کا حاجب اس کا غلام سعید تھا اور ولید نے ۱۴ جمادی الاولیٰ ۹۶ھ کو وفات پائی، اور بعض کا قول ہے کہ جمادی الآخرۃ کے گزرنے پر پائی۔ اس کی عمر ۴۳ سال تھی اور بعض کہتے ہیں کہ ۴۹ سال تھی اور اس کا دورِ حکومت نو سال ساڑھے آٹھ ماہ تھا اور حضرت عمر بن عبد العزیز نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اس کی وفات دیر مرّان میں ہوئی اور دمشق میں دفن ہوا اور اس نے اپنے پیچھے ۱۹ بیٹے چھوڑے، محمد، عباس، عمر، بشر، روح، خالد، تمام، مبشر، جریٰ، یزید، عبد الرحمٰن، ابراہیم، یحییٰ، ابوعبیدہ، مسرور، صدقہ،

اور اس کے زمانے میں ۸۶ھ میں ہشام بن اسماعیل نے لوگوں کو حج کرایا اور ۸۷ھ میں حضرت عمر بن عبد العزیزؒ نے کرایا ۸۸ھ میں خود کرایا اور ۸۹ھ اور ۹۰ھ میں حضرت عمر بن عبد العزیزؒ نے کرایا ۹۱ھ میں خود اس نے کرایا اور ۹۲ھ اور ۹۳ھ میں حضرت عمر بن عبد العزیز نے کرایا اور ۹۴ھ میں مسلمہ بن عبد الملک نے کرایا اور ۹۵ھ میں ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم نے کرایا۔

اور اس کے زمانے میں ۸۸ھ میں موسم گرما کی جنگ، مسلمہ نے کی اور اس نے دو قلعے فتح کیے اور ۸۸ھ ..... [1] مسلمہ اور عباس بن ولید نے کی اور دونوں نے سوریہ کو فتح کیا اور عباس نے اور دلیہ کو فتح کیا اور ۹۰ھ میں عبد العزیز بن ولید نے جنگ کی اور قلعہ کو فتح کیا اور ۹۱ھ میں عبد العزیز بن ولید نے جنگ کی ..... [2] محمد بن مروان اور موسیٰ بن نصیر نے اندلس سے جنگ کی اور ۹۳ھ میں

---

[1] و [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

عباس بن ولید اور مروان بن ولید اور مسلمہ نے جنگ کی اور انھوں نے امابیہ اور حصن الحدید کو فتح کیا اور ۹۴ھ میں ولید کے دو بیٹوں عباس اور عمر نے جنگ کی اور ۹۵ھ میں عباس نے کی اور قبرص کو فتح کیا اور ۹۶ھ میں بشر بن ولید نے جنگ کی۔

اس کے زمانے کے فقہاء

عبدالرحمٰن بن حاطب، سعید بن المسیب، عروۃ بن زبیر، عطا بن یسار، ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن قاسم بن محمد، سعید بن جبیر، مجاہد بن جبیر مولیٰ بن مخزوم، عکرمہ مولیٰ ابن عباس، حکیم بن ابی حازم ابن سلمہ کے حقیقی بھائی، ابراہیم بن یزید النخعی، عامر الشعبی، سالم بن ابی الجعد، اسحاق السبیعی، ایوب الازدی، ابوتمیم الجیشانی، الحسن بن ابی الحسن، محمد بن سیرین، ابوقلابہ عبداللہ بن زید، سلیمان بن یسار، ابوالملیح بن اسامہ ہذلی العلاء بن زیاد، ابوادریس، رجاء بن حیوۃ۔

اور ولید، دراز قد، گندم گوں تھا، اس پر ہلکی سی چیچک کا اثر تھا اور اس کی داڑھی کے اگلے حصے میں سیاہ و سفید بال تھے اور اس کے اور داڑھی میں اختلاف نہ تھا اور وہ چپٹی ناک والا تھا۔

سلیمان بن عبدالملک کا دورِ حکومت

اور سلیمان بن عبدالملک ۱۵ جمادی الاولیٰ ۹۶ھ کو بادشاہ بنا، اس کی ماں ولادۃ بنت العباس بن جزء العبسیۃ تھی اور اس روز آفتاب، حوت میں ۶ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور ماہتاب، سنبلہ میں ۱۶ درجے اور ۲۰ منٹ راجع تھا اور مشتری، قوس میں ۲۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور مریخ، دلو میں ۲۱ درجے اور ۳ منٹ تھا اور زہرہ، حوت میں ۵ درجے اور ۱۹ منٹ تھا اور عطارد، حوت میں ۵ درجے، ۵ منٹ تھا اور راس، اسد میں ۱۳ درجے اور ۱۵ منٹ تھا۔

خلافت اُسے رملہ میں ملی جہاں اس کا گھر تھا اور اس نے اس کی جامع مسجد اور اس کا قصر امارت بنایا اور وہ لُد سے لوگوں کو وہاں لے گیا اور یہ وہ شہر تھا جہاں لوگ اُترا کرتے تھے اور وہ لُد میں ان کے گھروں کو اور رملہ میں ان کی عمارتوں کو گرانے لگا اور جس نے اس سے انکار کیا اس نے اُسے سزا دی اور اس نے ان کے گھروں کو گرا دیا اور ان سے غلّہ روک لیا حتیٰ کہ وہ منتقل ہو گئے اور لُد برباد ہو گیا۔

اور جس روز ولید نے وفات پائی، حضرت عمر بن عبدالعزیز نے دمشق میں اس کی بیعت لی اور وہ دمشق آیا اور تھوڑا عرصہ وہاں ٹھہرا اور سلیمان نے حج کا ارادہ کیا اور اس نے عامل کو خالد بن عبداللہ کو خط لکھ کر حکم دیا کہ وہ اس کے لیے چشمہ جاری کرے جو شیریں پانی کے سوراخ سے نکلے حتیٰ کہ زمزم

اور رکن اسود کے درمیان ظاہر ہو جائے اور وہ اس کے ذریعے زمزم پر فخر کرے پس خالد نے سوراخ کے دہانے پر ایک تالاب بنایا جسے قسری کا تالاب کہا جاتا تھا، جو آج تک ثبیر کی جڑھ میں قائم ہے اس نے اسے منقوش پتھروں سے بنایا اور اس جگہ اس کا پانی ظاہر ہو گیا پھر اس نے اس تالاب سے سیسے کی ایک نالی میں ایک چشمہ نکالا جو مسجد حرام کی طرف چلتا تھا حتیٰ کہ اس نے اُسے فوارہ میں ظاہر کر دیا جو رکن اور زمزم کے درمیان سنگِ مرمر کے حوض میں گرتا تھا پس جب وہ رواں ہو گیا اور اس کا پانی نمایاں ہو گیا تو خالد نے اونٹوں کا حکم دیا جو مکہ میں ذبح کیے گئے اور لوگوں کے درمیان تقسیم کیے گئے اور اس نے کھانا تیار کیا اور لوگوں کو اس کی دعوت دی پھر اس نے بلند آواز سے الصلوٰۃ جامعۃ کا حکم دیا پھر اس نے منبر پر چڑھ کر کہا اے لوگو اللہ کی حمد کرو، اور امیر المومنین کے لیے دُعا کرو جس نے تمہیں تلخ نمکین پانی یعنی زمزم کے بعد جسے پیا نہیں جا سکتا، شیریں پانی پلایا ہے اور اس پانی پر دو آدمی اکٹھے نہ ہوتے تھے اور زمزم کے پانی پر بہت زیادہ ہوتے تھے پس جب خالد نے یہ بات دیکھی تو اس نے اُٹھ کر تقریر کی اور اہل مکہ کو بُرا بھلا کہا اور ان سے قبیح گفتگو کی اور انہیں اس پانی کے پینے پر ڈانٹ پلائی اور زمزم کی طرف آنے پر ڈانٹ پلائی اور بنی اُمیہ کے زمانے میں یہ حوض ایسے ہی رہا اور جب بنی ہاشم کو امارت ملی تو داؤد بن علی نے پہلے پہل مکہ آتے ہی اسے گرا دیا۔

اور خالد نے مکہ میں تھوڑا عرصہ ہی قیام کیا تو سلیمان اس پر ناراض ہو گیا تو اس نے اسے ہٹا دیا اور طلحہ بن داؤد الحضرمی کو والی مقرر کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ خالد کو قریش کی ایک عورت کے باعث جس پر اس نے تہمت لگائی تھی اور بُرا کام کیا تھا، کوڑوں سے مارے اور اس سے مطالبہ کرے اور اسے بیڑیوں میں لائے اور اس نے عثمان بن حیان المری عامل مدینہ کو معزول کر دیا اور ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم کو مقرر کیا، سو اس نے عثمان بن حیان کو دو حدیں لگائیں

ایک شراب نوشی کی اور دوسری عبداللہ بن عمرو بن عثمان بن عفان کے خلاف بغاوت کرنے کی۔

اور سلیمان، موسیٰ بن نصیر لخمی عامل افریقہ پر بھی ناراض ہوا جس نے اندلس اور اس کے ارد گرد کے علاقوں کو فتح کیا تھا اور موسیٰ، ولید کے پاس آیا اور اُسے شدید بیمار پایا اور وہ چند روز ہی ٹھہرا حتیٰ کہ وہ مر گیا اور موسیٰ کے غلام طارق نے سلیمان کے پاس اپنے آقا کی چغلی کی تو سلیمان نے اس کا سب مال لے لیا اور اُسے ایک لاکھ دینار کے عوض پکڑ لیا، موسیٰ نے کہا، میں تمہارے ساتھ رہا ہوں اور میرے لیے گھوڑا، پوستین اور تلوار ہے مجھے یہ دے دو اور جو باقی بچے اس کے متعلق تم جانو۔

اور سلیمان نے قریش کے غلام محمد بن یزید کو مغرب کا والی مقرر کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ موسیٰ کے اصحاب اور اس کے بیٹے اور اس کے اصحاب کو تلاش کرے اور سلیمان نے یزید بن مہلب کو مقدم کیا اور اُسے چُن لیا اور اس سے حُسنِ سلوک کیا اور اس نے حجاج بن یوسف کے اصحاب، موسیٰ بن نصیر، الحکم بن ایوب، خالد بن عبداللہ القسری، یوسف بن عمرو ثقفی اور عبدالرحمٰن بن حیان المری کو اس کے سپرد کیا اور اس نے حکم دیا کہ وہ ان کو عذاب دے حتیٰ کہ ان سے اموال حاصل کرے اور سلیمان نے حجاج کے اصحاب کو تلاش کیا وہ انہیں بُرا عذاب دیتا تھا اور اس نے حجاج کے نائب یزید بن ابی مسلم کو اس کی طرف بھیجا اور وہ کوتاہ قامت اور خفیف البدن تھا پس جب اس نے اُسے دیکھا تو اُسے پوچھنے لگا تو یزید ہے؟ اس نے کہا ہاں، اس نے پوچھا حجاج کا دوست، اور ان افعال والا جو مجھے پہنچے ہیں، میں انہیں تیری بدصورتی کی وجہ سے سمجھتا ہوں؟ اس نے کہا خدا کی قسم یہ اس وقت کی بات ہے جب تُو نے مجھے دیکھا تو دنیا تیری طرف متوجہ تھی اور مجھ سے پشت پھیرے ہوئے تھی اور اگر تو اُسے دیکھتا کہ وہ میری طرف متوجہ ہے اور تجھ سے پشت پھیرے

ہوئے ہے تو تُو بڑا سمجھتا اور چھوٹا نہ سمجھتا، اور تُو عظیم سمجھتا اور حقیر نہ سمجھتا، اس نے کہا تو حجاج کو کہاں دیکھتا ہے وہ دوزخ میں گرتا ہے؟ اس نے کہا یا امیر المومنین اس شخص کے متعلق یہ بات نہ کہیے جس کا حشر آپ کے باپ کی دائیں طرف اور آپ کے بھائی کی بائیں طرف ہوگا اُسے آپ جہاں چاہیں اُتاریں آپ ان دونوں کو بھی اس کے ساتھ اتاریں گے۔ اس نے یزید بن مہلب سے کہا اسے اپنے پاس لے جاؤ اور اسے طرح طرح کے عذاب دو حتیٰ کہ اس سے اموال حاصل کرو اس نے کہا یا امیر المومنین میں اسے خوب جانتا ہوں خدا کی قسم اس کے پاس مال نہیں ہے اور نہ یہ مال جمع کرنے والے لوگوں میں شامل تھا اور یزید بن مہلب اپنے ساتھ اس کے حسنِ سلوک کو جانتا تھا پس سلیمان نے اُسے موسم گرما کی جنگ کا منتظم بنا دیا۔

اور قتیبہ بن مسلم خراسان پر حجاج کا عامل تھا جب اُسے اپنے ہمسروں کے ساتھ سلیمان کے سلوک کی اور اس کے ولید اور حجاج کے عمال کا قصد کرنے کی اطلاع ملی تو اس نے اپنے بھائیوں اور اپنے اہل بیت کو اپنے پاس اکٹھا کیا اور ارضِ عجم میں دُور تک چلا گیا حتیٰ کہ شہر فرغانہ قصوی تک پہنچ گیا اور عبداللہ بن الاشتم تمیمی اس کے ساتھ تھا وہ اس سے ڈر کر سلیمان کے پاس بھاگ گیا اور اس نے اسے اپنے نزدیک کیا اور قتیبہ نے اس کے اہلبیت کے کچھ لوگوں کو پکڑ کر قتل کر دیا اور دوسروں کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیے اور یزید بن مہلب اپنے ساتھ اور اپنے اہلبیت کے ساتھ اس کے سلوک کی وجہ سے اس کا دشمن تھا کیونکہ وہ اس کا حاکم تھا پس اُسے معلوم ہو گیا کہ سلیمان کی محبت اس کے مناسب نہیں اور اس نے اس کی طرف خط لکھا اور سلیمان نے اس سے سخت کلامی کرتے ہوئے اُسے جواب دیا اور اس نے علیحدگی کا ارادہ کیا اور اُسے یقین تھا کہ نزاریہ . . . . [1] اور یمانیہ اس کی مخالفت

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

نہیں کریں گے اور جب لوگوں نے اس کے طریق کو سمجھ لیا تو اس سے دُور ہٹ گئے اور اس نے ان سے مشہور خطاب کیا جس میں لتے لیے اور کہا اے گروہِ تمیم اور اے ذلت و قلت اور اے گروہِ ازد، تم نے کشتیوں کو چھوڑ دیا اور گھوڑوں پر سوار ہوئے اور المرادی کو پھینک دیا اور نیزے پکڑ لیے، قسم بخدا میرے ساتھ جو عجمی ہیں میں ان کی وجہ سے تم سے معزز ہوں، پس لوگوں نے اس کو چھوڑ کر صف بندی کر لی اور انھوں نے اس پر حملہ کرنے میں اتفاق کر لیا اور وہ الحصین بن المنذر کے پاس گئے اور انہوں نے اُسے ان کی جماعت کا منتظم بننے کی دعوت دی، اس نے کہا تم وکیع بن ابی سود تمیمی کو لازم پکڑو، وہ وکیع کے پاس آئے اور اس کے متعلق ان میں اختلاف ہو گیا اور اس روز لوگوں کے ساتھ حیان النبطی بھی تھا پس انہوں نے قتیبہ پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور وکیع خراسان کا منتظم بنا اور اس نے اپنے عمال مقرر کیے اور جو کچھ اس سے ہوا تھا اس نے وہ بتانے کے لیے سلیمان کو خط لکھا۔

اور قتیبہ کے سر اور اس کے اہلبیت کے سروں کو اس کے پاس بھجوا دیا اور یہ ۹۶ھ کا واقعہ ہے۔

اور جب سلیمان کے پاس وکیع کا خط آیا تو اس نے چاہا کہ وہ اس کی طرف خراسان کی امارت کا حکم نامہ لکھ دے۔ اُسے بتایا گیا کہ وہ ایسا شخص ہے جسے فتنہ بلند کرتا ہے اور سنت گراتی ہے اور یہ اس کے موزوں نہیں تو سلیمان نے یزید بن مہلب کو عراق اور خراسان کا والی بنا دیا اور یزید بن مہلب عراق میں تھا سو اس نے حجاج کے عمال کو عذاب دیا پھر اس نے عراق پر نائب مقرر کیا اور خراسان کی طرف چلا گیا اور قتیبہ کے اصحاب اور اس کے قرابت داروں کو تلاش کیا اور انہیں بڑے عذاب دیے اور وکیع بن ابی اسود کو قید کر دیا اور اُسے بیڑیاں ڈال دیں اور اس کے ان

عمال کو پکڑ لیا جنہیں قتیبہ کے قتل کے بعد اس نے شہروں کا والی بنایا تھا اور اس نے ان سے ان اموال کا مطالبہ کیا جو ان کے پاس آئے تھے اور اس نے اکثر اہلِ خراسان کی مخالفت کی اور اس نے جرجان کا قصد کیا اور اس نے اس کا محاصرہ کر لیا حتیٰ کہ انہوں نے اس کا فیصلہ مان لیا اور اس نے ان میں بہت قتلام کیا اور اُسے فتح کر لیا اور اس نے طبرستان کے اصبہذ سے جنگ کی اور ترک اور دیلم پر قبضہ کر لیا اور اس نے ایک وقت تک حاکم طبرستان سے جنگ کی پھر اکتا گیا پھر اس نے مطالبہ کیا کہ وہ اس سے صلح کر لے، مگر اس نے صلح نہ کی تو یہ جرجان واپس آگیا اور یہاں قیام پذیر ہو گیا۔ پھر یہاں سے نیشاپور گیا اور یزید نے اپنے بھائیوں اور بیٹوں کو شہروں کا والی مقرر کیا اور اس نے مخلد کو سمرقند کا اور مدرک بن مہلب کو بلخ کا اور محمد بن مہلب کو مرو کا والی مقرر کیا اور خراسان میں یزید کی حکومت بڑی ہو گئی۔

اور سندھ مضطرب ہو گیا اور ان سپاہیوں نے جو محمد بن قاسم ثقفی کے ساتھ تھے اپنے اپنے مراکز کو چھوڑ دیا اور ہر شہر کے باشندے اپنے اپنے شہر کو واپس آگئے تو سلیمان نے حبیب بن مہلب کو سندھ کی طرف بھیجا اور وہ ملک میں داخل ہو گیا اور مہران کی جانب جو لوگ تھے ان سے اس نے جنگ کی اور اس نے محمد بن قاسم کو پکڑ لیا اور اُسے ٹاٹ پہنا دیا اور اُسے بیڑیاں ڈال دیں اور قید کر دیا۔

اور ابو ہاشم عبداللہ بن محمد بن علی بن ابی طالب سلیمان کے پاس آئے اور سلیمان کہنے لگا میں نے کبھی اس جیسے قریشی سے گفتگو نہیں کی اور میرا خیال ہے کہ یہ وہی شخص ہے جس سے ہم روایت بیان کرتے ہیں پس اس نے آپ کو اجازت دی اور آپ کی ضرورتوں کو پورا کیا اور آپ کے ساتھیوں کی ضروریات کو بھی پورا کیا۔

پھر عبداللہ بن محمد فلسطین جانے کے ارادے سے کوچ کر گئے اور

سلیمان نے کچھ لوگوں کو بلاد لخم وجذام کی طرف بھیجا اور ان کے پاس زہر آلود دودھ بھی تھا پس انہوں نے خیمے لگائے اور ان میں اُتر پڑے اور عبداللہ ان کے پاس سے گزرے تو انہوں نے کہا اے عبداللہ کیا تجھے مشروب کی خواہش ہے؟ آپ نے کہا تمہیں جزائے خیر ملے، پھر آپ اور لوگوں کے پاس سے گزرے تو اُنھوں نے بھی اسی طرح کہا، آپ نے ان کو بھی جزائے خیر دی پھر اور لوگوں کے پاس سے گزرے تو آپ نے پانی مانگا تو انہوں نے آپ کو دودھ پلا دیا اور جب دودھ آپ کے پیٹ میں ٹھہر گیا تو آپ نے اپنے ساتھیوں سے کہا خدا کی قسم میں مرنے والا ہوں، دیکھو یہ کون لوگ ہیں، انھوں نے دیکھا تو وہ لوگ خیمے اکھاڑ چکے تھے آپ نے کہا مجھے میرے عمزاد محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس کے پاس لے چلو، وہ خارجیوں کے علاقے میں ہے پس وہ تیزی سے چلے حتیٰ کہ وہ محمد بن علی کے پاس الحمیمہ میں جو خارجیوں کے علاقے میں ہے آ گئے، پس جب آپ اس کے پاس آئے تو آپ نے اُسے کہا اے عمزاد، میں مرنے والا ہوں اور میں تیرے پاس آیا ہوں اور یہ مجھے میرے باپ کی وصیت ہے اور اس میں ہے کہ امارت تیرے پاس اور تیرے بیٹوں کے پاس آنے والی ہے اور یہی اس کا وقت ہے اور علامت اور جو تمہیں اس پر عمل کرنا چاہیے وہ اس سے اعلیٰ ہے جو اس نے اپنے باپ حضرت علی بن ابی طالب سے سُنا اور بیان کیا ہے، اسے اپنے قبضے میں کرے، اور ان شیعوں کے متعلق اچھا حکم دے یہ تیرے داعی اور مددگار ہیں، ان کے اندر داخل ہو جا، میں نے انہیں تیرے اہل بیت کی محبت و مودت کے لیے آزمایا ہے، پھر یہ شخص میسرہ ہے اسے اپنا عراق کا حاکم بنا اور شام جو ہے وہ تمہارا ملک نہیں ہے اور یہ خراسان اور تیری طرف اس کے ایلچی نہیں، تمہاری دعوت خراسان میں ہونی چاہیے اور تو ان اضلاع سے تجاوز

نہ کرنا، مرو، مروالروز، بیورد، نسا، سے اور نیشاپور اور اس کے صوبے اور ابرشہر اور طوس سے اجتناب کرنا، مجھے اُمید ہے کہ تمہاری دعوت مکمل ہوگی اور اللہ تعالیٰ تمہارے امور کو نمایاں کرے گا اور یاد رکھ تیرے بیٹوں میں سے اس امر کا مالک عبداللہ بن الحارثیہ ہوگا پھر اس کا بھائی عبداللہ جو اس سے بڑا ہے، پس جب الحمار کا سال گزر جائے تو اپنے ایلچیوں کو اپنے خطوط کے ساتھ بھیج، اور اس سے قبل ایلچی اور حجت کے بغیر امر کو مضبوط کر، اور اہل عراق جو ہیں وہ تیرے مددگار اور تیرے محب ہیں اور وہ اختلاف کرنے والے ہیں، پس تیرا ایلچی ان میں سے ہو۔ اور ربیعہ قبیلہ والوں کو دیکھ اور ان کو ان سے ملا دے، بلاشبہ وہ ہر بات میں تیرے ساتھ ہوں گے اور تمیم اور قیس کے اس قبیلے کو دیکھ اور ان کو دُور کر دے پھر انہیں منتشر کر دے، سوائے اس کے جسے اللہ ان میں سے بچائے، اور وہ قلیل میں سے اقل ہیں پھر تو اپنے داعیوں کا انتخاب کر، اور وہ بارہ نقیب ہونے چاہئیں بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کے معاملے کو ان سے اور ان کے بعد ستر نفوس سے جو ان کے پیروکار تھے، درست کیا، حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات کی اتباع میں انصار سے بارہ نقیب بنائے۔

محمد نے پوچھا اے ابوہاشم! الحمار کا سال کیا ہے؟ اس نے کہا، کبھی کسی نبوت پر ایک سو سال نہیں گزرتا مگر اس کے امور درہم برہم ہو جاتے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ اوکالذی مرّ علیٰ قریۃ الآیۃ۔

ترجمہ: یا اس شخص کی طرح جو ایک بستی سے گزرا۔

پس جب ایک سو سال گزر جائے تو اپنے ایلچیوں اور داعیوں کو بھیجنا۔ بلاشبہ اللہ تیرے امر کو مکمل کرنے والا ہے۔

اور ابوہاشم، محمد بن علی کو خط دینے کے بعد مر گیا یہ ۹۷ھ کا واقعہ ہے اور اس سال محمد بن علی نے ازد کے غلام ابوریاح میسرۃ النبال کو کوفہ کی طرف بھیجا۔

اور سلیمان نے ۹۷ھ میں حج کیا، اور اس نے ارادہ کیا کہ اپنے بعد اپنے بیٹے ایوب کے لیے ولیعہدی کی بیعت لے اور اس نے ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم کو خط لکھا کہ وہ جُرف میں اس کے اُترنے کے لیے محل بنائے پس جب وہ آیا تو محل کی تعمیر سے خوش نہ ہوا پس وہ اس میں اُترا اور اس نے لوگوں کے درمیان عطیات تقسیم کیے اور خاص طور پر قریش کے لیے چار ہزار عطیہ مقرر کیا جس میں کوئی حلیف اور غلام شامل نہ تھا۔ قریش کے مشائخ کی متفقہ رائے یہ تھی کہ وہ اسے اپنے حلیفوں اور غلاموں کے لیے بھی مقرر کریں پھر وہ اس کے پاس آئے اور کہنے لگے، آپ نے ہمارے لیے چار ہزار عطیہ مقرر کیا ہے اور اس میں حلیف اور غلام کو شامل نہیں کیا ہماری رائے یہ ہے کہ ہم آپ کی موافقت کریں اور ہم اُسے اپنے حلیفوں اور غلاموں کے لیے بھی مقرر کریں اور ہم ان کی نسبت تم پر کم خرچ ڈالیں گے تو اس نے ان کے لیے چار ہزار کا دوسرا عطیہ مقرر کر دیا۔

اور وہ مکہ کی طرف گیا اور جب وہ بطن رابغ میں اُترا تو انہیں بارش نے آلیا اور ایسی بجلیاں آئیں جن کی مثل نہیں دیکھی گئی۔ پس سلیمان خوفزدہ ہو گیا تو حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اُسے کہا، یہ رحمت ہے، عذاب کیسے ہو سکتا ہے؟ اور اس نے فقہاء کی ایک جماعت کو بُلایا جس میں قاسم بن محمد بن ابی بکر، سالم بن عبداللہ، عبداللہ بن عمر، خارجہ بن زید اور ابوبکر بن حزم شامل تھے اور اس نے ان سے حج کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے اس پر اختلاف کیا اور ہر ایک کا قول دُوسرے کے موافق نہ تھا۔ اس نے پوچھا امیرالمومنین عبدالملک نے کیسے کیا؟ اُسے بتایا گیا ایسے، اس نے کہا میں ایسے کروں گا جیسے اس نے کیا ہے اور میں تمہارے اختلاف کو چھوڑ دوں گا۔

اور وہ مکہ سے بیت المقدس کی طرف لوٹ گیا اور ہاتھ کٹے آدمیوں نے اس کے گھر کا چکر لگایا اور اُنھوں نے اسے سونے نہ دیا اس نے ان کے متعلق

دریافت کیا تو اُسے وہ تکلیف بتائی گئی جس سے لوگ ان سے دوچار ہوتے ہیں تو اس نے ان کے جلانے کا حکم دے دیا اور کہا اگر ان میں کوئی بھلائی ہوتی تو اللہ تعالیٰ ان کو اس مصیبت سے نہ آزماتا اور عمر نے اس بارے میں اس سے گفتگو کی تو وہ ان سے رُک گیا اور اس نے حکم دیا کہ انہیں ایک الگ تھلگ بستی کی طرف جلا وطن کر دیا جائے اور یہ لوگوں سے نہ ملیں جُلیں۔

اور سلیمان الجزیرہ کی جانب گیا اور جندِ قنسرین کے ایک مقام پر اُترا جسے دابق کہا جاتا ہے اور اس نے مسلمہ بن عبد الملک کو بلادِ روم سے جنگ کرنے کے لیے روانہ کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ قسطنطنیہ کا قصد کرے اور وہاں قیام کرے حتیٰ کہ اُسے فتح کرے۔ مسلمہ روانہ ہو کر قسطنطنیہ پہنچا اور وہاں قیام کیا حتیٰ کہ اس نے لوبیا اور جو لوبیا اُسے کھایا اور داخل ہوا اور اس نے صقالبہ شہر کو فتح کیا اور مسلمانوں کو بدحالی، بھوک اور ٹھنڈک نے تکلیف پہنچائی اور سلیمان کو مسلمہ اور اس کے ساتھیوں کی اطلاع ملی تو اس نے خشکی میں عمرو بن قیس کے ذریعے ان کو مدد دی اور عمرو بن ہبیرہ فزاری کو سمندر میں جنگ کے لیے روانہ کیا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ رومیوں نے جند حمص کے شہر لاذقیہ پر حملہ کر کے اُسے جلا دیا اور جو کچھ اس میں تھا اُسے لے گئے اور عمرو بن ہبیرہ قسطنطنیہ کی خلیج میں پہنچ گیا۔

اور سلیمان بن البصر ابن مرثم[1] الحمیری اور رجاء بن حیوۃ الکندی حاوی تھے اور اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ کعب بن حامد العبسی تھا اور اس کے محافظوں کا افسر، محارب کا غلام خالد بن الدیان تھا اور اس کا حاجب اس کا غلام ابو عبیدہ تھا اور وہ بہت کھاؤ تھا اور سیر نہ ہوتا تھا اور خوبصورت اور فصیح تھا۔۔۔[2]

---

[1] یہ الفاظ نقطوں کے بغیر ایسے ہی لکھے ہوئے ہیں۔
[2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

طویل شخص تھا سفید رنگ اور دُبلے بدن کا تھا اور بوڑھا نہ تھا اور وہ آئینے میں اپنے آپ کو دیکھ کر کہا کرتا تھا، پس میں جوان بادشاہ ہوں اور اس پر ایک جمعہ بھی نہ گزرا کہ وہ مرگیا اور اس کی وفات صفر ۹۹ھ میں ہوئی اور اس نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کو وصیت کی اور تحریر لکھی اور اپنے اہلبیت کو بُلایا اور کہا اس تحریر میں جس کا نام ہے اس کی بیعت کرو تو اُنھوں نے بیعت کر لی اور اس نے تحریر کو دابق کی مسجد کے سپرد کر دیا اور وہاں جو سلیمان کے اہلبیت میں سے تھے ان کو بُلایا اور کہا بیعت کرو، انہوں نے کہا ہم نے ایک دفعہ بیعت کر لی ہے اس نے کہا اس تحریر میں جس کا نام ہے اس کی بیعت کرو تو انہوں نے بیعت کر لی اور جب وہ فارغ ہوا تو اس نے کہا اپنے مالک کے پاس جاؤ، وہ مرچکا ہے اور اس نے اُسے پڑھا اور جب وہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے نام پر پہنچا تو ہشام نے کہا، نہیں خدا کی قسم میں بیعت نہیں کروں گا، رجاء بن حیوۃ نے کہا تب میں تجھے قتل کروں گا اور اس نے حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ کا بازو پکڑ کر آپ کو منبر پر بٹھایا اور جب وہ بیعت سے فارغ ہوئے تو اُنہوں نے سلیمان کو دفن کیا اور حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ اور اس کے تین بیٹے اس کی قبر میں اُترے اور جب اُنہوں نے اُسے پکڑا تو اس نے ان کے ہاتھوں میں حرکت کی تو سلیمان کے بیٹوں نے کہا، رب کعبہ کی قسم ہمارا باپ زندہ ہے، حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ نے کہا رب کعبہ کی قسم بلکہ تمہارے باپ سے جلدی ہوئی ہے اور بعض حضرت عمر پر اعتراض کرنے والے کہتے ہیں کہ آپ نے سلیمان کو زندہ ہی دفن کر دیا۔

سلیمان بن عبدالملک کی حکومت دو سال آٹھ ماہ تھی اور اس نے اپنے پیچھے دس بیٹے چھوڑے، یزید، قاسم، سعید، عثمان، عبداللہ، عبدالواحد حارث، عمرو، عمر اور عبدالرحمٰن۔

اور اس کی حکومت میں ۹۶ھ میں ابوبکر بن عمرو بن حزم نے لوگوں کو

حج کرایا اور ۹۷ھ میں سلیمان نے کرایا اور ۹۸ھ میں عبدالعزیز بن عبداللہ بن عبداللہ بن خالد بن اسید نے کرایا۔

اور اس کے زمانے میں ۹۶ھ میں مسلمہ نے جنگ کی اور حصن الحدید کو فتح کیا اور سردی کا موسم رُومیوں کے نواح میں گزرا، اور عمرو بن ہبیرہ نے سمندر میں جنگ کی اور انھوں نے خلیج اور قسطنطنیہ کے درمیانی علاقے کو چیر دیا اور صقالبہ کے شہر کو فتح کر لیا اور سلیمان نے عمرو بن قیس الکندی اور عبداللہ بن عمرو بن ولید بن عقبہ کے ذریعے مدد دی اور ۹۹ھ میں سلیمان بن عبدالملک نے اپنے بیٹے داؤد کو ارضِ روم کی طرف بھیجا اور مسلمہ، قسطنطنیہ پر پڑاؤ کیے ہوئے تھا پس داؤد نے ملطیہ کی جانب سے حصن المرأہ کو فتح کیا اور اس کے زمانے کے فقہاء ولید کی زمانے کی مانند تھے۔

عمر بن عبدالعزیزؒ کا دورِ حکومت

پھر عمر بن عبدالعزیز بن مروان ۱۰ صفر ۹۹ھ کو حکمران بنے، آپ کی والدہ اُم عاصم بنت عاصم بن عمر بن الخطاب تھیں اور سورج اس روز سنبلہ میں ۲۸ درجے تھا اور زحل میزان میں ۲۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور مشتری، حوت میں ۲ درجے راجع تھا اور مریخ سرطان میں ۲۳ درجے اور ۳۰ منٹ تھا اور عطارد میزان میں ۲۲ درجے تھا اور راس، جوزاء میں ۲۳ درجے اور ۲۶ منٹ تھا، آپ کی بیعت دابق میں ہوئی اور جو تحریر سلیمان نے لکھی تھی وہ یہ تھی:-

یہ تحریر عبداللہ سلیمان امیرالمومنین کی طرف سے عمر بن عبدالعزیز کے لیے ہے

میں نے اپنے بعد آپ کو خلافت سپرد کی ہے، پس سمع و اطاعت کرو، اور اللہ سے ڈرو اور اختلاف نہ کرو۔

جب تحریر پڑھی گئی تو عبدالعزیز بن ولید بن عبدالملک کے سوا بنی اُمیہ کے تمام لوگوں نے جو موجود تھے، بیعت کر لی۔ وہ موجود نہ تھا، اس نے اپنی طرف دعوت دی اور کچھ لوگوں نے اس کی بیعت کر لی اور جب اُسے حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ کی حکومت کی اطلاع ملی تو وہ آیا اور حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ نے اُسے کہا، مجھے اطلاع ملی ہے کہ تو نے اپنی طرف دعوت دی ہے اور تو نے دمشق میں داخل ہونے کا ارادہ کیا ہے، اس نے

کہا، یہ بات اس وجہ سے ہوئی ہے کہ میں فتنہ سے ڈر گیا تھا اور مجھے اطلاع ملی تھی کہ خلیفہ نے کسی کو وصیت نہیں کی، حضرت عمرؓ نے کہا اگر تو حکومت کو سنبھالتا تو میں تجھ سے جھگڑا نہ کرتا، عبدالعزیز نے کہا میں پسند نہیں کرتا کہ آپ کے سوا کوئی اس حکومت کو سنبھالے۔

اور جب یزید بن مہلب کو حضرت عمرؓ کی حکومت کی اطلاع ملی اور آپ کا خط اُسے ملا تو اس نے خراسان سے کوچ کیا اور وہاں اپنے بیٹے مخلد کو نائب مقرر کیا اور جو کچھ اس کے پاس تھا اس نے اُسے اہل خراسان کے خوف سے اپنے ساتھ اُٹھا لیا اور لوگوں نے اُسے مشورہ دیا کہ وہ اس جگہ کو نہ چھوڑے مگر اس نے ایسے نہ کیا اور بصرہ کی طرف چلا گیا اور وہاں اُسے حضرت عمرؓ کا خط اُسے پہنچایا اس نے کہا سمع و اطاعت اختیار کرتا ہوں پھر وہ اسے اس سے پیمان لے کر آپ کے پاس لے گیا تو حضرت عمرؓ نے اُسے کہا، میں نے سلیمان کی طرف تیرا ایک خط دیکھا ہے جس میں تو بیان کرتا ہے کہ تیری طرف سے بیس کروڑ درہم جمع ہوئے ہیں، وہ کہاں ہیں؟ اس نے ان سے انکار کر دیا پھر کہنے لگا مجھے چھوڑو میں انہیں جمع کر دیتا ہوں آپ نے پوچھا، کہاں؟ اس نے کہا میں لوگوں کا قصد کروں گا، آپ نے کہا تو ان سے دراہم کو دوبارہ لے گا؟ نہیں، اور آنکھ ٹھنڈی نہ ہو، پھر آپ نے الجراح بن عبداللہ الحکمی کو خراسان کا والی مقرر کر دیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ مخلد بن یزید کو پکڑ کر اس سے پختہ پیمان لے جو اُسے نماز سے نہ روکے پس الجراح نے اُسے باعزت صورت میں قید کر دیا پھر اُسے حضرت عمرؓ کے پاس بھیج دیا، پس وہ چست کپڑوں اور سفید ٹوپی کے ساتھ داخل ہوا حضرت عمرؓ نے اُسے کہا جو اطلاع مجھے تمہارے متعلق پہنچی ہے یہ اس کے خلاف ہے، اس نے کہا تم ائمہ ہو جب تم کپڑے لٹکاتے ہو ہم بھی لٹکا لیتے ہیں اور جب تم سمیٹ لیتے ہو ہم بھی سمیٹ لیتے ہیں۔

اور الجراح کی سیرت اچھی ہوگئی اور تبت کے وفود اس کے پاس آئے انہوں نے اس سے مطالبہ کیا کہ وہ ان کے پاس کسی شخص کو بھیجے جو ان پر اسلام کو پیش کرے، تو آپ نے سلیط بن عبداللہ الحنفی کو ان کے پاس بھیجا اور عبداللہ بن معمر الیشکری کو ماوراء النہر کی طرف بھیجا اور اس نے ترکوں کی ایک فوج کے ساتھ ملاقات کی اور شکست دی اور ابن معمر واپس آگیا۔

اور حضرت عمر کو الجراح کے متعلق ایسے امور کی اطلاع ملی جنہیں آپ ناپسند کرتے تھے یعنی یہ کہ وہ ان لوگوں سے جزیہ لیتا تھا جو مسلمان ہو چکے تھے اور وہ غلاموں کو عطیہ کے بغیر جنگ کے لیے بھیجتا تھا اور عصبیت کا اظہار کرتا تھا آپ نے اُسے لکھا، آ، اور عبدالرحمٰن بن نعیم عابدی کو نائب مقرر کر، تو اس نے ایسے ہی کیا پھر حضرت عمر نے عبدالرحمٰن کو خراسان کی امارت کا حکم نامہ لکھا اور اُسے حکم دیا کہ وہ ماوراء النہر سے مسلمانوں کو ان کی اولاد سمیت مرو کی طرف واپس کر دے، اس نے یہ بات ان پر پیش کی تو انہوں نے انکار کیا اور اس نے حضرت عمر کو خط لکھا کہ وہ ٹھہرنے کو پسند کرتے ہیں تو حضرت عمرؓ نے اس پر اپنے رب کا شکر ادا کیا۔

اور حضرت عمر کو اس تنگی اور فاقہ کی اطلاع ملی جو بلاد روم میں مسلمہ کے ساتھیوں کے شامل حال تھا پس آپ نے عمرو بن قیس کو موسم گرما کی جنگ پر بھیجا اور اس کے ساتھ ان مسلمانوں کے لیے جو مسلمہ کے ساتھ تھے، چادریں، کھانا اور عطیات بھیجے اور حضرت عمر نے عبدالعزیز بن حاتم بن نعمان باہلی کو بھیجا جس نے ترکوں پر حملہ کیا اور ان میں سے صرف بھگوڑا ہی بچ سکا اور وہ ان میں سے پچاس قیدیوں کو حضرت عمر کے پاس لایا اور مسلمانوں میں سے ایک شخص نے ایک قیدی کے بارے میں حضرت عمر سے کہا یا امیر المومنین اگر آپ اسے مسلمانوں کو قتل کرتے دیکھتے تو آپ حد سے متجاوز قتل دیکھتے آپ نے فرمایا اُٹھو اور اسے قتل کر دو۔

علی بن حسینؓ کی وفات

اور ۹۹ھ میں حضرت علی بن حسین بن ابی طالب وفات پا گئے اور بعض لوگوں نے آپ کی وفات ۹۴ھ میں بیان کی ہے آپ کی عمر ۵۸ سال تھی اور آپ بہترین آدمی اور بہت عبادت گزار تھے اور آپ کو زین العابدین کہا جاتا تھا اسی طرح آپ کو ذو الثفنات بھی کہا جاتا تھا کیونکہ آپ کے چہرے پر سجود کا نشان تھا اور آپ دن رات میں ایک ہزار رکعت نماز پڑھتے تھے اور جب آپ کو غسل دیا گیا تو آپ کے کندھوں پر اونٹوں کے کھرنڈوں کی طرح کھرنڈ پائے گئے۔ آپ کے اہل سے دریافت کیا گیا کہ یہ نشان کیسے ہیں؟ تو انہوں نے بتایا کہ آپ رات کو کھانا اٹھا کر فقراء کے گھروں کا چکر لگایا کرتے تھے اس کی وجہ سے یہ کھرنڈ پڑ گئے ہیں۔

حضرت سعید بن المسیب نے بیان کیا ہے کہ میں نے علی بن حسین سے افضل آدمی کبھی نہیں دیکھا اور میں نے جب بھی آپ کو دیکھا میں نے اپنے نفس سے بغض رکھا، اور میں نے کبھی کسی دن آپ کو ہنستے نہیں دیکھا اور آپ کی والدہ حرار بنت یزدگرد کسریٰ تھی اور یہ واقعہ یوں ہے کہ جب یزدگرد کی دو بیٹیوں کو لایا گیا تو حضرت عمر بن الخطابؓ نے ان میں سے ایک حضرت حسین بن علیؓ کو دے دی۔ اور آپ نے اس کا نام غزالہ رکھا اور بعض اشراف کا بیان ہے کہ جب حضرت علی بن حسینؓ کا ذکر کیا جاتا ہے تو سب لوگ چاہتے ہیں

کہ ان کی مائیں لونڈیاں ہوں اور بعض کا بیان یہ ہے کہ آپ کی ماں کابل کی قیدی عورتوں میں سے تھی۔

ابو خالد کابلی نے بیان کیا ہے کہ میں نے حضرت علی بن حسین کو فرماتے سُنا کہ جو محارم الٰہی سے بچا وہ عابد ہے اور جس نے اللہ کی تقسیم کو پسند کیا وہ غنی ہے اور جس نے اپنے پڑوسی کی اچھی مجاورت کی وہ مسلمان ہے اور جس نے لوگوں سے اس طرح مصاحبت کی جس طرح وہ چاہتا ہے کہ وہ اس کے ساتھ مصاحبت کریں تو وہ عادل ہے۔

اور حضرت علی بن حسینؓ نے فرمایا۔ جب قیامت کا دن ہوگا تو اعلان کرنے والا اعلان کرے گا کہ اہل فضل اُٹھ کھڑے ہوں تو لوگوں میں سے کچھ لوگ کھڑے ہو جائیں گے، انہیں کہا جائے گا کہ تم بلا حساب جنت کی طرف چلے جاؤ تو ملائکہ ان سے ملاقات کریں گے اور وہ پوچھیں گے تمہارا فضل کیا ہے؟ وہ کہیں گے کہ جب ہم سے جہالت کی بات کی جاتی تھی تو ہم حلم اختیار کرتے تھے اور جب ہم پر ظلم کیا جاتا تھا تو ہم صبر کرتے تھے اور جب ہم سے بُرائی کی جاتی تو ہم معاف کر دیتے تھے وہ کہیں گے جنت میں داخل ہو جاؤ۔ عمل کرنے والوں کا اجر کیا ہی اچھا ہے۔ پھر اعلان کرنے والا اعلان کرے گا اہل صبر کھڑے ہو جائیں تو لوگوں میں سے کچھ لوگ کھڑے ہو جائیں گے، انہیں کہا جائے گا، بلا حساب جنت کی طرف چلے جاؤ تو ملائکہ ان سے ملاقات کریں گے اور پوچھیں گے تمہارا صبر کیا ہے؟ وہ کہیں گے ہم نے اپنے دلوں کو اطاعت الٰہی میں لگا دیا اور ہم اللہ کے گناہوں سے رُکے، وہ انہیں کہیں گے، جنت میں داخل ہو جاؤ، عمل کرنے والوں کا اجر کیا ہی اچھا ہے۔ پھر اعلان کرنے والا کہے گا اللہ کے پڑوسی کھڑے ہو جائیں۔ تو لوگوں میں سے کچھ لوگ کھڑے ہو جائیں گے اور وہ بہت تھوڑے ہوں گے، ان سے کہا جائے گا تم نے اللہ کے گھر میں اس کی کیسے مجاورت کی ہے؟ وہ

کہیں گے ہم اللہ کے لیے ایک دوسرے کے پاس بیٹھتے تھے اور اللہ کے لیے باہم ذکر کرتے تھے اور اللہ کے لیے ایک دوسرے کی ملاقات کرتے تھے وہ کہیں گے جنت میں داخل ہو جاؤ، عمل کرنے والوں کا اجر کیا ہی اچھا ہے۔

اور آپ نے فرمایا وہ لوگ بہت برے ہیں جنہوں نے دین کے ساتھ دنیا کو دھوکا دیا اور وہ لوگ بہت برے ہیں جنہوں نے دنیا طلب کرنے کے لیے عمل کیا۔

اور آپ نے فرمایا۔ انسان کے کمال کی معرفت یہ ہے کہ وہ اس چیز کے بارے میں بات نہ کرے جس سے اُسے کوئی سروکار نہیں اور کم جھگڑا کرے اور صبر کرے اور حسنِ اخلاق سے پیش آئے۔

شاہِ روم نے عبدالملک کو دھمکی دیتے ہوئے خط لکھا اور وہ اس کے جواب سے عاجز آگیا اور اس نے حجاج کو خط لکھا اس وقت وہ حجاز کا گورنر تھا کہ حضرت علی بن حسین کی طرف آدمی بھیجے اور انہیں ڈرا دھمکا اور ان سے سخت کلامی کر، پھر دیکھ وہ تجھے کیا جواب دیتے ہیں اور وہ جواب میری طرف لکھ دے، حجاج نے ایسے ہی کیا تو حضرت علی بن حسینؓ نے اُسے فرمایا ہر دن میں اللہ تعالیٰ کے لیے تین سو ساٹھ نگاہیں ہیں اور مجھے اُمید ہے کہ اس کی نگاہوں میں سے پہلی نگاہ ہی تجھے کافی ہوگی۔ حجاج نے یہ بات عبدالملک کو لکھی اور اس نے یہ بات خط میں شاہِ روم کو لکھ بھیجی، جب اس نے اسے پڑھا تو کہنے لگا یہ عبدالملک کا کلام نہیں ہے، یہ اس کی عترتِ نبوت کا کلام ہے۔

آپ تین بیماریوں سے بیمار ہوئے اور ہر بیماری میں آپ نے وصیت کی اور جب آپ صحت یاب ہو جاتے اور ہوش میں آجاتے تو اسے نافذ کر دیتے اور آپ نے فرمایا تم میں سے ہر کوئی عنقریب بات بن جائے گا۔ پس جو اچھی بات بننے کی استطاعت پائے وہ ایسا ہی کرے۔

اور آپ فرمایا کرتے تھے، اے ابن آدم تو ہمیشہ بھلائی میں رہے گا جب تک تیرے لیے تیرا نفس واعظ رہے گا اور محاسبہ تیرے ارادے میں سے ہوگا اور خوف تیرا شعار رہے گا اور غم وثار[1] رہے گا۔

اور عبدالملک نے حجاز کے گورنر حجاج کو خط لکھا، مجھے آل بنی ابی طالب کے خون سے بچا، میں نے دیکھا ہے کہ جب آلِ حرب ان پر حملہ کرتے ہیں تو ان کی مدد نہیں کی جاتی۔ حضرت علی بن حسینؓ نے اُسے لکھا کہ میں نے فلاں مہینے میں فلاں رات کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا ہے آپ مجھے کہہ رہے تھے کہ عبدالملک نے اس رات کو حجاج کی طرف ایسے ایسے خط لکھا ہے اور اُسے بتا دو کہ اللہ نے اس بات پر اس کا شکریہ ادا کیا ہے اور اس کی حکومت میں کچھ مدت کا اضافہ کر دیا ہے۔

آپ کے کچھ بیٹے بھی تھے، ابوجعفر محمد، حسین، عبداللہ، ان کی ماں ام عبداللہ بنت حسن بن علی تھی اور علی، حسن، حسین اصغر اور سلیمان، یہ چھوٹی عمر میں فوت ہو گیا تھا اور زید،

ایک روز حضرت عمر بن عبدالعزیز نے آپ کا ذکر کیا اور فرمایا چراغ دنیا، جمالِ اسلام اور زین العابدین چلا گیا ہے آپ سے کہا گیا آپ کے بیٹے ابوجعفر محمد بن علی میں خوبیاں پائی جاتی ہیں تو حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اس کی آزمائش کے لیے خط لکھا تو محمد نے آپ کی طرف آپ کو نصیحت کرتے ہوئے اور آپ کو ڈراتے ہوئے خط لکھا، حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ نے کہا اس کا وہ خط نکالو جو اس نے سلیمان کو لکھا ہے آپ کا وہ خط نکالا گیا تو آپ نے اُسے اس کی تعریف کرتے ہوئے پایا پس آپ نے وہ خط مدینہ کے گورنر کو بھیج دیا اور

---

[1] بدن سے ملے ہوئے کپڑے کے اُوپر جو گرم کپڑا ہوتا ہے یا وہ کپڑا جسے سونے والا اوڑھ کر لیٹتا ہے اُسے وثار کہتے ہیں (مترجم)

اُسے کہا محمد کو بلاؤ اور اُسے کہو، یہ آپ کا خط سلیمان کے نام ہے جس میں آپ اس کی تعریف کرتے ہیں اور یہ آپ کا خط میرے نام ہے کہ میں نے عدل و احسان کا اظہار کیا ہے۔ مدینہ کے گورنر نے آپ کو بلایا اور حضرت عمرؓ نے جو کچھ اُسے لکھا تھا آپ کو بتایا آپ نے فرمایا سلیمان ایک سرکش آدمی تھا میں نے اس کی طرف وہی بات لکھی جو سرکشوں کو لکھی جاتی ہے اور تمہارے آفاقے امر کا اظہار کیا ہے اور میں نے اس کے مناسب حال اُسے بات لکھی ہے اور حضرت عمرؓ کے عامل نے یہ بات آپ کی طرف لکھ بھیجی تو حضرت عمرؓ نے کہا، اس گھر کے اہل کو اللہ، فضل سے خالی نہیں رکھتا، اور حضرت عمرؓ نے اپنے اہلبیت کے اعمال کو فسخ کر دیا اور ان کا نام مظالم رکھا اور اپنے سب عمال کو لکھا، اما بعد بلاشبہ لوگوں کو مصیبت اور تنگی پہنچی ہے اور احکام الٰہیہ میں زیادتی ہوئی ہے اور برے عمال نے ان کے لیے بُرے طریقے مقرر کر دیے ہیں اور انہوں نے حق، رفق اور احسان کا کم ہی قصد کیا ہے اور جس نے حج کا ارادہ کیا ہے اُسے اس کا عطیہ جلد دو تاکہ وہ اس سے تیار ہو جائے اور قطع وصلب میں میرے مشورے کے بغیر کوئی نئی بات نہ کرو، اور آپ نے منبر پر حضرت علی بن ابی طالب پر لعنت کرنے کو چھڑا دیا اور یہ بات آفاق کی طرف لکھ دی تو کثیر نے کہا ؎

آپ والی بنے تو حضرت علی کو تم نے گالی نہیں دی اور نہ آپ نے
بے گناہ کو خوفزدہ کیا ہے اور نہ آپ نے مجرم کی بات مانی ہے۔

اور آپ نے بنی ہاشم کو خمس دیا اور فدک کو واپس کیا اور حضرت معاویہ نے فدک، مروان کو جاگیر میں دے دیا تھا اور اس نے اسے اپنے بیٹے عبدالعزیز کو دے دیا تھا اور اس سے حضرت عمر اس کے وارث ہوتے تھے پس آپ نے اُسے حضرت فاطمہ کے بیٹوں کو واپس کر دیا اور وہ ہمیشہ ان کے قبضے میں رہا حتیٰ کہ یزید بن عبدالملک والی بنا تو اس نے اُسے قبضہ میں کر لیا اور

حضرت عمر نے نیروز اور جشن کے تحائف واپس کر دیے اور بیگار کو رد کر دیا اور سنت کے مطابق جس قدر آدمی عطا کا مستحق ہوتا ہے وہ اُسے واپس کی اور آپ نے سنت کے مطابق عیال کو وارث بنایا مگر آپ نے ان جاگیروں کو قائم رکھا جو آپ نے اپنے اہل بیت کو دی تھیں اور شرف کے عطیے کو آپ نے کم و بیش نہ کیا اور آپ نے اہل شام کے عطیات میں دس دنانیر کا اضافہ کر دیا اور اہل عراق کے بارے میں ایسا نہ کیا اور آپ فرمایا کرتے تھے، جب تک مسلمان سلطان کی بدسلوکی اور شیطان کی انگیخت پر قائم رہتا ہے میں نے کسی چیز کو اس کے حق کے ادا کرنے سے بڑھ کر اس کے دین میں اس کا مددگار نہیں پایا اور آپ تمام دن مسلمانوں کے امور کے بارے میں غور و فکر کرنے کے لیے بیٹھتے تھے رجاء بن حیوۃ نے آپ سے کہا یا امیر المومنین آپ کا تمام دن مشغول ہوتا ہے اور یہ بھی رات کا ایک حصہ ہے اور آپ ہمارے ساتھ رات کو بات چیت کرتے ہیں آپ نے فرمایا اے رجاء مردوں کی ملاقات ان کے دوستوں کو قریب کرتی ہے اور مشورہ اور مناظرہ باب رحمت اور مفتاح برکت ہے ان دونوں کے ساتھ نہ رائے بھٹکتی ہے اور نہ ان دونوں کے ساتھ ارادہ بیٹھتا ہے۔

اور آپ فرمایا کرتے تھے ہر چیز کی ایک کان ہے، اور تقویٰ کی کان، عقلمندوں کے دل ہیں کیونکہ وہ اللہ سے سمجھتے ہیں اور اس کے امر و نہی میں اس سے ڈرتے ہیں۔

اور آپ نے اپنے عامل یمن کو لکھا:

اما بعد، تو نے جس باطل کا انکار کیا ہے اُسے چھوڑ دے اور جس حق کو پہچانا ہے اُسے لے لے، وہ تجھے وہاں پہنچانے والا ہے جہاں وہ پہنچا ہے خواہ وہ ہماری جانوں تک پہنچ جائے بلاشبہ اللہ جانتا ہے کہ اگر تو میری طرف ایک لپ پوشیدگی لائے تو میں

اس سے خوش ہوں جب وہ موافق ہو۔

زہری کا بیان ہے کہ ایک روز میں حضرت عمرؓ کے پاس گیا اور ابھی میں آپ کے پاس ہی تھا کہ ایک عامل کی طرف سے آپ کے پاس خط آیا جس میں اس نے آپ کو بتایا کہ ان کا شہر، مرمت کا محتاج ہے، میں نے آپ سے کہا کہ حضرت علی بن ابی طالب کے ایک عامل نے بھی ایسی ہی بات لکھی تھی اور آپ نے اس کی طرف لکھا کہ اسے عدل سے مضبوط کر اور اس کے راستوں کو ظلم سے پاک کر، حضرت عمرؓ نے بھی اپنے عامل کو یہی بات لکھ دی۔

اور حضرت عمرؓ نے دمشق کی مسجد کی طرف وہ آدمی بھیجا جو اس کے ... ... سنگِ مرمر، فیسفساء اور سونے کو اکھیڑ دے اور آپ نے فرمایا کہ لوگ اس کی طرف دیکھنے سے اپنی نماز سے غافل ہو جاتے ہیں، آپ سے کہا گیا اس میں دشمن کی خباثت ہے تو آپ نے اسے ترک کر دیا اور خناصرہ کی طرف کوچ کر گئے اور وہاں اُترے اور یہ جند قنسرین کی طرف ایک جنگل ہے اور آپ نے اپنے اہل بیت کے گھروں میں اُترنا پسند نہ کیا جو اُنہوں نے اللہ کے مال اور مُسلمانوں کی غنیمت سے بنائے تھے۔

پھر اس بارے میں آپ سے گفتگو کی گئی اور آپ سے کہا گیا آپ کے جنگل میں اُترنے میں مسلمانوں کا نقصان ہے پس آپ دمشق کو روانہ ہو گئے اور اپنے باپ کے اس گھر میں اُترے جو مسجد کی جانب تھا اور آپ نے بیس روز قیام کیا اور لوگوں نے آپ پر غلبہ پا لیا تو آپ کوچ کر کے حلب شہر کو چلے گئے اور لوگوں نے آپ پر غلبہ پایا تو آپ واپسی پر حمص شہر کی طرف کوچ کر گئے آپ وہاں اُترنا چاہتے تھے پس جب آپ اوائل حمص میں گئے تو بیمار ہو گئے اور ایک جگہ طرف گئے جو دیر سمعان کے نام سے مشہور ہے اور وہاں اُتر پڑے اور بیان کیا جاتا ہے کہ آپ نے اس میں اُترنے کے ارادے سے اس کی طرف کوچ کیا کیونکہ اس میں ایک قطعہ زمین کے

آپ اپنی ماں کی طرف سے وارث ہوئے تھے اور جب آپ دیر سمعان کی طرف گئے تو آپ کو شوذب حروری کے خروج کی خبر ملی اور آپ نے اس کی طرف فوج بھیجنے کا حکم دیا اور اس سے قبل شوذب نے دو آدمیوں کو آپ سے مناظرہ کرنے کے لیے بھیجا، ان دونوں نے آپ سے کہا آپ نے افعالِ حسنہ اور اعمالِ جمیلہ کا اظہار کیا ہے اور ہم آپ پر یہ عیب لگاتے ہیں کہ آپ نے اپنے اہلبیت پر لعنت ڈالنا ترک کر دیا ہے اور ان سے برأت کا اظہار کیا ہے آپ نے فرمایا ان پر لعنت کرنا مجھے کیسے لازم ہے؟ ان دونوں نے کہا کیونکہ وہ گنہگار ہیں اور اس کے سوا آپ کو کوئی گنجائش نہیں ہے، آپ نے پوچھا تم کو فرعون پر لعنت کرتے کتنا عرصہ ہوا ہے؟ انہوں نے کہا ہمیں یاد نہیں کہ ہم نے کب اُسے لعنت کی ہے، آپ نے فرمایا تمہیں اس پر لعنت ترک کرنے کی کیسے گنجائش ہوئی ہے حالانکہ وہ گنہگاروں میں سے ہے؟ تم وہ لوگ ہو جنہوں نے ایک چیز کا ارادہ کیا ہے اور تم نے اُسے کھو دیا ہے اور تم آسائش میں ہو اور تمہارے وعدے بہت ہیں اور تمہاری قوت کمزور ہے تو ان میں سے ایک نے آپ کے پاس قیام کیا اور دوسرا واپس چلا گیا۔

اور ابو الطفیل عامر بن واثلہ کے پاس آیا اور وہ اصحاب علی میں سے تھا اس نے آپ سے کہا یا امیر المومنین آپ نے میرا عطیہ کیوں روکا ہے آپ نے اُسے کہا مجھے اطلاع ملی ہے کہ تو نے اپنی تلوار کو صیقل کیا ہے اور اپنے نیزے کو تیز کیا ہے اور اپنے تیر کو پھل لگایا ہے اور اپنی کمان کو غلاف چڑھایا ہے اور تو امام قائم کے خروج کا انتظار کر رہا ہے پس جب وہ خروج کرے گا تو وہ تجھے تیرا پورا عطیہ دے گا اس نے کہا اللہ آپ سے اس بارے میں پوچھے گا تو حضرت عمر اس سے شرمندہ ہو گئے اور اُسے دے دیا اور ریطہ بنت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عبد المدان الحارثی، عبد اللہ بن عبد الملک بن مروان کے پاس تھی وہ اُسے چھوڑ کر فوت ہو گیا اور حجاج بن عبد اللہ

اس کے بعد اس کا قائم مقام بنا اور اس نے دخول سے قبل اُسے طلاق دے دی پس محمد بن علی آئے اور وہ موسم گرما کی جنگ پر جانا چاہتے تھے آپ نے اس کے متعلق حضرت عمرؓ سے بات کی اور کہا میرے ماموں کی بیٹی تم سے نکاح کیے ہوئے تھی اگر آپ اجازت دیں تو میں اس سے نکاح کر لوں۔ حضرت عمرؓ نے کہا، تیرے اور اس کے درمیان کون حائل ہوگا وہ اپنے نفس کی زیادہ مالک ہے پس آپ نے اس سے نکاح کر لیا اور اُسے قنسرین کے شہر میں، طلحہ بن مالک طائی کے گھر میں اندر لائے اور وہاں ابو العباس کو اس نے بچایا۔

اور جب ۱۰۱ھ کا سال آیا تو محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس نے میسرہ ابو رباح کو عراق کی طرف روانہ کیا اور محمد بن خنیس، ابو عکرمہ السراج اور حیان العطار کو خراسان کی طرف روانہ کیا، ان دنوں الجراح بن عبداللہ الحکمی خراسان پر حضرت عمر بن عبدالعزیز کا عامل تھا پس وہاں جنہوں نے ملاقات کرنی تھی ملاقات کی اور واپس آ گئے اور انہوں نے پودے لگائے۔

اور حضرت عمر کی حکومت تیس ماہ تھی، اور رجاء بن حیوۃ الکندی آپ پر حاوی تھا اور آپ کا پولیس سپرنٹنڈنٹ آپ کا غلام رُوح بن یزید سکسکی تھا آپ نے ۲۴ رجب ۱۰۱ھ میں ۳۹ سال کی عمر میں وفات پائی، آپ گندم گوں پتلے چہرے والے خوبصورت داڑھی والے، دھنسی ہوئی آنکھوں والے تھے اور آپ کے ماتھے پر نشان تھا اور حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اپنی وفات کے وقت کہا، اگر اختیار میرے پاس ہوتا تو میں میمون بن مہران اور قاسم بن محمد کو والی مقرر کرتا اور مسلمہ بن عبدالملک نے آپ کا جنازہ پڑھایا اور دیر سمعان میں دفن ہوئے اور بعض کا بیان ہے کہ آپ کے اہلبیت نے اس خوف سے آپ کو زہر دے دیا کہ حکومت ان کے ہاتھ سے نکل جائے گی۔

اور یزید بن مہلب حضرت عمر کی وفات سے دو راتیں قبل بھاگ گیا اور بصرہ چلا گیا، اور عدی بن ارطاۃ فزاری بصرہ کا عامل تھا اس نے آپ کے اہل بیت

کو پکڑ لیا اور انہیں قید کر دیا، حضرت عمر نے یزید کے پیچھے ایلچی بھیجے تو وہ ان سے آگے نکل گیا۔

اور حضرت عمر بن عبدالعزیز نے نو بیٹے پیچھے چھوڑے، عبدالعزیز، عبداللہ، عبیداللہ، زید، مسلمہ، عثمان، سلیمان، عاصم، عبدالرحمٰن۔

اور آپ کی حکومت میں ۹۹ھ میں ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم نے لوگوں کو حج کرایا اور ۱۰۰ھ میں بھی ابوبکر ہی نے کرایا۔ اور آپ کی حکومت میں ۹۹ھ میں عمرو بن قیس الکندی نے موسم گرما کی جنگیں لڑیں۔

آپ کے زمانے کے فقہاء

خارجہ بن زید بن ثابت، یحییٰ بن عبدالرحمٰن بن حاطب، ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن، سالم بن عبداللہ بن عمر، قاسم بن محمد بن ابی بکر، عبیداللہ بن عبداللہ بن عتبہ بن مسعود محمد بن کعب القرظی عاصم بن عمر بن قتادہ، نافع بن مولیٰ عبداللہ بن عمر، سعید بن یسار، محمد بن ابراہیم بن الحارث التیمی، عبداللہ بن دینار، محمد بن مسلم بن شہاب الزہری، عبداللہ بن ابی بکر بن محمد بن عمرو، عطاء بن ابی رباح، مجاہد بن جبیر، عکرمہ مولیٰ عبداللہ بن عباس، عامر بن شراحیل الشعبی، سالم بن ابی الجعد، حبیب بن ابی ثابت، عبدالملک بن میسرۃ الہلالی، ابواسحٰق السبیعی، الحسن بن ابی الحسن البصری، محمد بن سیرین، ابوقلابہ عبداللہ بن زید، مورق العجلی، عبدالملک بن لیلیٰ اللیثی، زید بن نوفل، علقمہ بن عبداللہ المزنی، ابوحازم رجاء بن حیوۃ، مکحول الدمشقی، راشد بن سعد، المقرئ سلیمان بن حبیب المحاربی، میمون بن مہران، یزید بن الاعم، ابوقبیل المعافری، طاوس الیمانی۔

یزید بن عبدالملک کا دورِ حکومت

اور یزید بن عبدالملک بن مروان بادشاہ بنا اور اس کی ماں عاتکہ بنت یزید بن معاویہ بن ابی سفیان تھی اور یہ وہی ہے جو بنی اُمیہ کے دس خلفاء کی مقدس تھی حضرت معاویہ اس کے دادا اور یزید اس کا باپ اور مروان بن الحکم اس کا خاوند اور ولید، سلیمان، یزید اور ہشام جو عبدالملک کے بیٹے تھے اس کے خاوند کے بیٹے تھے اور یزید اس کا بیٹا تھا اور ولید بن یزید اس کا پوتا تھا اور یزید بن ولید اس کے خاوند کا پوتا تھا۔

اس کی حکومت رجب ۱۰۱ھ میں قائم ہوئی اس روز آفتاب، دلو میں ۲۱ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور ماہتاب، جدی میں ۴ درجے اور تیس منٹ تھا اور زحل، عقرب میں ۲۹ درجے اور ۳۰ منٹ تھا اور مشتری ثور میں ۱۴ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور مریخ، میزان میں ۳ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زہرہ حوت میں ۱۵ درجے اور ۱۰ منٹ تھا اور عطارد، جدی میں ۱۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور رأس، ثور میں ۷ درجے اور ۲۰ منٹ تھا۔

یزید نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کے تمام عمال کو معزول کر دیا اور عدی بن ارطاۃ کو خط لکھ کر حکم دیا کہ وہ یزید بن مہلب کو گرفتار کرے۔ پس اس نے بصرہ کے اندر ماہِ رمضان میں اس سے جنگ کی اور یزید نے اس پر فتح پائی اور اُسے بیڑیوں میں جکڑ کر اپنے ساتھ واپس لے گیا اور وہاں اُسے ایک

جماعت کے ساتھ قید کر دیا۔

اور یزید بن مہلب نے بصرہ اور اس کے مضافات پر غلبہ پا لیا پھر وہ کوفہ جانے کے ارادے سے نکلا اور بصرہ پر مروان بن مہلب کو نائب مقرر کیا، پس یزید نے مسلمہ بن عبدالملک اور عباس بن ولید کو اس کے مقابلے میں بھیجا اور مسلمہ بن عبدالملک چل کر عراق آیا اور کہنے لگا مجھے خدشہ ہے کہ ابن مہلب عاجز آجائے گا اور بھاگ جائے گا اور ہم اُسے تلاش کریں گے تو حسان النبطی نے اُسے کہا اور وہ اس کے ساتھ ہی تھا اے امیر وہ اسے اچھی طرح نہیں کر سکے گا، اس نے کہا کیوں؟ اس نے کہا میں نے اُسے کہتے سُنا ہے عبدالرحمٰن بن محمد بن اشعث ہلاک ہو جائے، فرض کرو وہ بصرہ پر غالب آگیا ہے تو میں صبر پر غالب آجاؤں گا اگر وہ اپنا کپڑے کا پلّو اپنے چہرے پر ڈال لے تو اسے نقصان نہ دے گا پھر وہ آگے بڑھا حتیٰ کہ قتل ہو گیا؟ اور مسلمہ نے کہا وہ جرأت مند نہیں مگر ہٹ جاتا ہے پس دونوں نے مسکن میں ملاقات کی اور اس نے اس سے شدید جنگ کی اور یزید کو پیٹ کی سخت بیماری تھی اور اور مسلمہ اُسے زرد ٹڈی کہا کرتا تھا پس وہ نہ ہٹا حتیٰ کہ قتل ہو گیا اور یہ ۱۰۲ھ کا واقعہ ہے۔

اور معاویہ بن یزید بن مہلب واسط میں تھا پس جب اُسے اپنے باپ کی خبر پہنچی تو اس نے عدی بن حاتم اور اس کے ساتھیوں کو باہر نکال کر قتل کر دیا اور خود اپنے اہلبیت و انصار کے ساتھ سمندر کا سفر کر کے سرزمین سندھ میں قندابیل آگیا یہاں تک کہ ہلال بن احوز مازنی اُسے ملا، جسے مسلمہ بن عبدالملک نے بھجوایا تھا، پس معاویہ اور اس کے سب ساتھی قتل ہو گئے، سوائے ایک چھوٹی سی جماعت کے، جسے اس نے قیدی بنا کر پکڑ لیا اور وہ انہیں یزید بن عبدالملک کے پاس لے گیا اور اس نے دمشق میں انہیں قتل کر دیا جن میں عثمان بن المفضل بن مہلب بھی تھا اور وہ مہلب کی بیویوں میں سے پچاس عورتیں

اس کے پاس لے گیا اور اس نے انہیں دمشق میں قید کر دیا۔

اور مسلمہ نے سعید بن عبد العزیز کو خراسان کا گورنر بنا کر بھیجا اور اس نے سغد کا قصد کیا اور اس نے ان کے ساتھ شدید جنگ کی اور سمرقند میں قیام کیا تو اس کے پاس فرغانہ کی ملکہ آئی، اور کہنے لگی، میں تجھے ایک چیز بتاؤں گی جس میں تجھے کامیابی ہوگی بشرطیکہ تو مجھ سے عہد کرے کہ تو میری طرف فوج کو نہیں بھیجے گا پس اس نے اس کا مطالبہ پورا کر دیا وہ کہنے لگی کہ سغد اپنی زمین کو چھوڑ گئے ہیں اور خجندہ میں اُترے ہیں اور انہوں نے ہم سے رغبت کی ہے کہ ہم انہیں اپنے ملک میں داخل کریں حتیٰ کہ وہ عربوں سے مصالحت کر لیں یا اس کے سوا کچھ اور کریں اور خجندہ میں ان کے لیے کھانا پینا نہ تھا اور نہ محاصرے کا کوئی سامان تھا پس اگر تم نے ان کا ارادہ کیا ہے تو یہی وقت ہے سو سعید بن عبد العزیز نے سورۃ بن الحر الدارمی کو سواروں کے ساتھ بھیجا اور خود ان سے جا ملا اور اس نے شہر میں ان کو گھیر لیا اور جب وہ ہلاکت سے ڈر گئے تو انہوں نے اس شرط پر صلح کی دعوت دی کہ وہ اپنے ملک کی طرف واپس چلے جائیں اس نے کہا اس شرط پر کہ تم سب نکل جاؤ، سو اس نے ان کے لیے خندق کھودی اور کہا نکل جاؤ، سو وہ ایک شخص کے سوا جسے جلیح کہا جاتا تھا، سب چلے گئے پھر وہ ہتھیاروں کے ساتھ نکلا اور مسلمانوں سے جنگ کی اور لوگوں نے بھی اس کے ساتھ جنگ کی، پس سعید نے اور مسلمانوں نے ان پر حملہ کر دیا اور انہوں نے ان کو حد سے متجاوز قتل کیا اور خندق کو ان سے پاٹ دیا اور بچوں کو قیدی بنا لیا اور اس قدر غنیمت حاصل کی جس کی مانند غنیمت حاصل نہیں کی گئی۔

اور یزید بن عبد الملک نے اس سال مسلمہ کی جگہ عمر بن ہبیرۃ کو، ابن مہلب کی جنگ کے خاتمے اور انہیں قتل کرنے کے بعد، عراق کا والی مقرر کیا اور اس نے آلِ مہلب کی ایک جماعت سے ملاقات کی جو بیڑیوں میں جکڑی ہوئی

تھی اور انہیں مسلمہ نے بھجوایا تھا، اس نے ایلچیوں سے کہا انہیں واپس کر دو! انھوں نے کہا ہم ایسا نہیں کریں گے اس نے کہا جس روز مسلمہ نے تمہیں بھیجا تھا وہ تمہارا امیر تھا.... [1] پس انہوں نے اس کے ساتھ واپس کر دیا اور اس نے ان کے بارے میں یزید کو ایک اچھا خط لکھا کہ ان سے احسان کرنا ان کی قوم کے لیے ہمہ گیر ہوگا اور یزید نے اس کی طرف لکھا، تیری ماں نہ رہے تو کیا اور وہ کیا؟ پس اس نے بار بار اس سے یہی کہا اور اس کی طرف لکھا، وہ میرے قبیلے کے نہیں ہیں اور میرا مقصد صرف یہ ہے کہ امیرالمومنین ان کے قبائل کی دیکھ کے بارے میں غور و فکر کریں تاکہ ان کے دل اور ان کی اطاعت خراب نہ ہو، تو اس نے اس کی طرف لکھا، اگر تو نے ارادہ کیا ہے تو اللہ تجھے ان کی محبت مبارک کرے۔

اور عمر بن ہبیرہ نے سعید بن عبدالعزیز کو خراسان پر برقرار رکھا اور اس نے ابو رباح میسرہ کے ایلچیوں کو تاجروں کے لباس میں بنی ہاشم کے داعی پایا، بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے انہیں بلایا اور ان سے ان کا حال دریافت کیا تو وہ کہنے لگے ہم تاجر ہیں تو اس نے انہیں آزاد کر دیا اور وہ خراسان سے چلے گئے اور یزید [2] لرحمہم داعیہ نمودار ہوا اور عمر بن ہبیرہ کو اطلاع ملی تو اس نے اسے معزول کر دیا اور مسلم بن سعید الکلابی کو خراسان کا والی مقرر کیا، وہ خراسان آیا اور اس نے لوگوں سے جنگ کی اور اس نے کچھ نہ کیا اور جب وہ فرغانہ سے واپسی پر لوٹا تو ترکوں اور اہل فرغانہ نے اس کا پیچھا کیا اور انہوں نے اس سے شدید جنگ کی اور اس نے نصر بن سیار کو بلخ کا عامل مقرر کیا اور اسے لکھا کہ وہ جوانوں سے اس کی مدد کرے اور لوگوں کو اکٹھا کر کے اس کے پاس لائے، پس نصر بن سیار نے انہیں اس کی طرف دعوت دی تو وہ رک گئے اور

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے [2] اصل کتاب میں یہ الفاظ ایسے ہی نقطوں کے بغیر لکھے ہیں۔

انہوں نے اس سے جنگ کی اور ان کے اور نصر کے درمیان ایک معرکہ ہوا جسے البروقان کا معرکہ کہتے ہیں۔

اور یزید نے عبدالرحمٰن بن الضحاک بن قیس الفہری کو مدینہ کا عامل مقرر کیا اور اس نے اُسے حکم دیتے ہوئے لکھا کہ وہ عثمان بن حیان المرّی اور ابوبکر بن عمرو بن حزم کے درمیان ان دو حدوں کے بارے میں اتفاق کرائے جو ابوبکر نے عثمان بن حیان کو لگائیں تھیں، پس اگر اُسے محسوس ہو کہ ابوبکر نے اس پر ظلم کیا ہے تو وہ اس سے اس کا قصاص لے سو اس نے ایسے ہی کیا اور اس نے ابوبکر پر ظلم کیا اور اُسے عثمان بن حیان کے قصاص میں دو حدیں لگائیں۔

اور عبدالرحمٰن نے فاطمہ بنت حسین بن علی کو نکاح کا پیغام دیا اور اس نے فاطمہ کی طرف اللہ کی قسم کھاتے ہوئے آدمی بھیجے کہ اگر تو نے نکاح نہ کیا تو وہ اس کے سب سے بڑے بیٹے کو کوڑوں سے مارے گا، سو اس نے یزید کی طرف خط لکھا اور جب اس نے اس کا خط پڑھا تو وہ اپنے بستر سے نیچے گر پڑا اور کہنے لگا حجام کا بیٹا اس شخص کی نسبت مشکل جگہ چڑھ گیا ہے جس کی ضرب مجھے سُنائی دیتی ہے حالانکہ میں اپنے اس بستر پر ہوں؟ سو اس نے عبدالواحد بن عبداللہ بن بشر النصری کو لکھا اور وہ طائف میں تھا کہ وہ مدینہ کو سنبھالے اور عبدالرحمٰن بن الضحاک کو چالیس ہزار دینار کے عوض میں گرفتار کرے اور اُسے عذاب دے حتیٰ کہ وہ اس کی ماں کو سُنے تو اس نے ایسے ہی کیا اور عبدالرحمٰن کو اس حالت میں دیکھا گیا کہ اس کی گردن میں اونی چیتھڑا تھا اور وہ لوگوں سے مانگتا پھرتا تھا۔

اور یزید نے الجراح بن عبداللہ الحکمی کو بھیجا اور اس نے ترکوں سے جنگ کی اور بلنجر کو فتح کیا اور ۱۰۴ھ میں بہت لوگوں کو قیدی بنایا اور دریائے الروباس تک پہنچ گیا پھر چل کر دریائے الرّان تک پہنچ گیا اور اس نے الخزر کے حکمران ابن خاقان سے ملاقات کی اور اس سے جنگ کر کے اُسے شکست دی

اور اس کے جانبازوں کو قتل کر دیا اور بہت سے قیدی بنائے اور جب اس نے بلنجر کو فتح کیا تو چل پڑا اور وہ الخزر کے بادشاہ کا پیچھا کرتا ہوا ایک ایک شہر میں اترنے لگا حتیٰ کہ وہ آذربائیجان کی عملداری میں دریائے دبیل تک پہنچ گیا پس انہوں نے وہاں باہم جنگ کی اور الجراح اور اس کے سب اصحاب قتل ہو گئے۔

اور اس نے یزید بن ابی مسلم کو افریقہ کا والی مقرر کیا وہ افریقہ آیا اور عبداللہ بن موسیٰ لخمی وہاں محبوس تھا اس نے اسے کہا، سپاہیوں کو اپنے مال سے ان کی پانچ سال کی رسد دے، اس نے کہا میں اس کی طاقت نہیں رکھتا تو اس نے اسے قید کر دیا اور اس نے موسیٰ بن نصیر کے غلاموں کو پکڑ کر ان کے ہاتھوں کو داغ دیا اور انہیں غلامی کی طرف واپس کر دیا اور اس نے ان کے عوام سے اپنی حفاظت کے لیے خادم بنائے اور ان میں سے ایک غلام نے جسے جریر کہا جاتا تھا اس پر حملہ کر دیا وہ اس کے پاس آیا تو وہ انگور کھا رہا تھا اس نے اسے قتل کر دیا اور جب یزید بن عبدالملک کو خبر پہنچی تو اس نے بشر بن صفوان الکلبی کو والی مقرر کیا اور وہ یزید کی حکومت میں ہمیشہ وہیں مقیم رہا۔

اور یزید نے عراق کے عامل عمرو بن ہبیرہ کو حکم دیتے ہوئے خط لکھا کہ وہ السواد کی پیمائش کرے سو اس نے ۱۰۵ھ میں اس کی پیمائش کی اور

..... اور جب سے حضرت عمر بن الخطاب کے زمانے میں عثمان بن حنیف نے اس کی پیمائش کی تھی، السواد کی پیمائش نہیں ہوئی تھی حتیٰ کہ عمر بن ہبیرہ نے اس کی پیمائش کی، پس اس نے نخل و شجر پر ٹیکس لگایا اور اہل خراج کو تکلیف پہنچائی اور اس نے مقیم لوگوں پر ٹیکس لگایا اور بیگار اور تحائف اور جو کچھ نیروز اور جشن پر لیا جاتا تھا دوبارہ شروع کر دیا اور جس پیمائش پر ٹیکس لیا جاتا تھا وہ ابن ہبیرہ

کی پیمائش تھی۔

اور یزید نے اپنے بعد ہشام کو ولی عہد مقرر کیا پھر اُسے خیال آیا کہ وہ اپنے بیٹے ولید کی بیعت لے، اور ہشام الجزیرہ میں تھا پس اس نے خالد بن عبداللہ القسری کو اس کے پاس بھیجا کہ وہ اس شرط پر کہ الجزیرہ اس کے لیے کمائی کا ذریعہ ہوگا، اُسے ولی عہدی سے اپنے آپ کو علیحدہ کرنا خوب صورت کر کے دکھائے۔

خالد کا بیان ہے کہ ـــــ میں اس کے پاس آیا اور میں نے اس سے یہ بات بیان کی تو اس نے جلد جواب دیا۔ میں نے اُسے کہا۔

اے انسان، اگر تو مجھ سے مشورہ لے اور مجھ سے وعدہ کرے بشرطیکہ میں تجھے جو مشورہ دوں اُسے تو مجھ سے بھی پوشیدہ رکھے، اس نے کہا میں تجھ سے مشورہ کرتا ہوں اور تجھے اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ میں تجھ سے بھی پوشیدہ رکھوں گا، میں نے کہا، یہ صرف چند دن ہیں کہ الجزیرہ تیری ایک عملداری ہوگی، اس نے کہا، یزید سے کیسے سلامتی ہوگی؟ میں نے کہا یہ میری ذمہ داری ہے، اس نے کہا جو سمجھ آتی ہے اُسے کرو۔ بلاشبہ یہ ہاتھ آپ کا مشکور ہے پس میں یزید کے پاس واپس گیا اور میں نے کہا یا امیر المومنین، میں ایک خوددار شخص کے پاس سے آیا ہوں، میں آپ سے اللہ کے نام پر اپیل کرتا ہوں کہ تمہارے درمیان شر اور عداوت ہو جائے گی اور لوگ تمہارے بارے میں طعن کرنے اور تم پر اختلاف کرنے کا راستہ پالیں گے، آپ اپنے بھائی کے بعد ولید کو ولی عہد بنا دیں تو وہ اس بات کی طرف مائل ہو گیا اور اس نے ایسے ہی کر دیا اور ہشام ہمیشہ ہی خالد کا شکر گزار رہا حتیٰ کہ اس نے اُسے عراق کا والی بنا دیا۔

اور سعید بن خالد بن عمرو بن عثمان بن عفان، یزید پر حاوی تھا اور کعب بن حامد البطی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور یزید بن ابی کبشہ سکیکی اس کے

محافظوں کا افسر تھا اور اس کا غلام خالد اس کا حاجب تھا۔

اور اس کی حکومت چار سال رہی اور اس نے ۲۲ شعبان ۱۰۵ھ کو ۳۷ سال کی عمر میں وفات پائی اور ولید بن یزید نے اس کا جنازہ پڑھایا اور ارض دمشق میں اُسے بلقاء میں دفن کیا گیا اور اس نے اپنے پیچھے دس بیٹے چھوڑے۔

ولید، یحییٰ، محمد، العمر، سلیمان، عبدالجبار، داؤد، ابوسلیمان، العوام اور ہاشم اور اس کی حکومت میں ۱۰۱ھ، ۱۰۲ھ میں عبدالرحمٰن بن الضحاک بن قیس نے لوگوں کو حج کرایا اور ۱۰۴ھ میں عبدالواحد بن عبداللہ بن بشر النضری نے کرایا۔

اور اس کی حکومت میں ۱۰۲ھ میں ولید بن ہشام نے لوگوں کے ساتھ ارض روم سے جنگ کی اور وہ انطاکیہ کے پاس پانی میں گھسنے کی جگہ پر اُترا اور عمرو بن میسرہ نے رومیوں سے آرمینیا میں ملاقات کی اور انہیں شکست دی اور ان میں سے سات سو کو قیدی بنا لیا اور ۱۰۳ھ میں عباس بن ولید نے جنگ کی اور سرایا میں لوگوں کو تکلیف پہنچی اور ترکوں نے اردن کے علاقے پر غارت گری کی اور عبدالرحمٰن بن سلیمان الکلبی اور عثمان بن حیان المری نے جنگ کی اور دونوں ایک قلعے پر اُترے اور اُسے فتح کیا اور ۱۰۴ھ میں عبدالرحمٰن بن سلیمان الکلبی الصائفۃ الیمنی پر اور عثمان بن حیان المری الصائفۃ الیسری پر اُترا اور ۱۰۵ھ میں سعید بن عبدالملک بن مروان نے جنگ کی پھر واپس آگیا اور ترکوں کی جہت سے جنگ کی اور قصر قطن تک پہنچ گیا اور الجراح بن عبداللہ نے باب اللان سے جنگ کی حتیٰ کہ دروازے سے باہر نکل گیا۔

اس کی حکومت کے فقہاء

یحییٰ بن عبدالرحمٰن بن حاطب، سالم بن عبداللہ بن عمر، قاسم بن محمد بن ابی بکر، محمد بن مسلم بن شہاب الزہری، محمد بن کعب القرظی، عاصم بن عمر بن قتادہ، نافع مولیٰ عبداللہ بن عمر، سعید بن یسار، محمد بن ابراہیم بن الحارث التیمی،

عبداللہ بن دینار، عبداللہ بن ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم طاؤس الیمانی، عطاء بن ابی رباح، حبیب بن ابی رباح، حبیب بن ابی ثابت، عبداللہ بن میسرہ، ابو اسحٰق السبیعی۔

[illegible]

[illegible]

ہشام بن عبدالملک بن مروان کا دورِ حکومت

پھر ہشام بن عبدالملک بن مروان بادشاہ بنا اور اس کی ماں ام ہشام بنت ہشام بن اسماعیل بن ہشام بن الولید بن المغیرہ المخزومی تھی، اور وہ الجزیرہ کی زیتونہ بستی میں تھا کہ خلافت اُسے ملی، ایلچی نے آکر اُسے سلامِ خلافت کہا، پس وہ الرصافہ سے سوار ہو کر دمشق آیا اور یہ ماہِ رمضان کا واقعہ ہے اور عجم کے مہینوں میں سے دسمبر کا مہینہ تھا اور اس روز آفتاب، دلو میں ۶ درجے اور ۵۸ منٹ تھا اور ماہتاب، قوس میں ۷ درجے ۹ منٹ تھا اور مشتری، میزان میں ۶ درجے اور ۵ منٹ راجع تھا اور مریخ عقرب میں ۲۱ درجے اور ۳۹ منٹ تھا اور زہرہ، قوس میں ۲۰ درجے ۳ منٹ تھا اور عطارد، دلو میں ۲۱ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور رأس دلو میں ۲۰ درجے اور ۲۰ منٹ تھا۔

اور اس نے خالد بن عبداللہ القسری کو اس احسان کی وجہ سے جو اس نے اس پر کیا تھا، عراق کا والی مقرر کیا اور اس نے جنید بن عبدالرحمٰن کی طرف خط لکھا اور اُسے حکم دیا کہ وہ خالد سے خط و کتابت کرے تو اس نے ایسے ہی کیا اور بلادِ سندھ میں جنید کی بڑی بات بن گئی اور اس نے اسے اپنے قبضے میں کر لیا حتیٰ کہ وہ ارض الجزر کی طرف گیا پھر سرزمین چین کی طرف گیا اور اس کے بادشاہ کو اسلام کی دعوت دی تو اس نے اس سے جنگ کی اور جنید اس کے سامنے ڈٹ گیا اور وہ اس سے لڑتا رہا اور اس کے قلعے پر پٹرول اور آگ

پھینکی اور اس نے اُسے بجھا دیا، جنید نے کہا قلعے میں کچھ عرب ہیں جنہوں نے آگ کو بجھایا ہے اور وہ مسلسل جنگ کرتا رہا حتیٰ کہ اس نے صلح کی اپیل کی اور اس نے اس سے صلح کی اور اس نے شہر کو فتح کیا اور اس میں دو عربوں کو پایا تو اس نے ان دونوں کو قتل کر دیا۔

اور جنید نے کئی روز قیام کیا پھر اس نے کراچی سے جنگ کی اور اشندرا بید الملک بھی اس کے ساتھ اس کی جنگ میں شامل تھا۔ پس کراچی کا بادشاہ الراہ بھاگ گیا اور جنید نے اُسے فتح کر لیا اور قیدی بنائے اور غنیمت حاصل کی اور اس کے حالات ٹھیک ہو گئے اور اس نے اپنے عمال کو، المرند، المندل، دھنج، البروص، سُرست، البیلمان اور المالبہ وغیرہ بلاد کی طرف بھیجا، اور ہشام نے اس فتح کی خبر دیتے ہوئے اُسے خط لکھا جو اُسے رومیوں پر حاصل ہوئی تھی کہ مسلمانوں نے کئی لوگوں کو قیدی بنا لیا ہے اور گدھوں اور گایوں کو غنیمت میں حاصل کیا ہے اور جنید نے اس کی طرف لکھا کہ میں نے اپنے رجسٹر میں غور و فکر کیا ہے اور جب سے میں نے بلادِ سندھ کو چھوڑا ہے اس وقت سے اللہ تعالیٰ نے مجھے جو غنیمت دی ہے وہ چھ لاکھ پچاس ہزار قیدی ہیں اور میں نے اسی ۸۰ کروڑ درہم اُٹھائے ہیں اور میں نے متعدد بار اتنے دراہم اپنے سپاہیوں میں تقسیم کیے ہیں۔

اور جنید نے کئی سال قیام کیا پھر خالد نے اس کی جگہ تمیم بن زید العتبی کو عامل مقرر کیا اور اس نے دیکھا کہ جنید نے اپنے پیچھے بیت المال میں اٹھارہ کروڑ طاطری[1] چھوڑے ہیں اور تمیم کے لیے حکومت روبراہ نہ ہوئی اور اہل ملک نے اس کے متعلق بہت اختلاف کیا اور اس کی جنگوں میں بھی بہت اضافہ ہو گیا اور اس کے اصحاب میں قتل پھیل گیا اور وہ شہر سے عراق جانے کے

---

[1] یہ ان کے سکے کا نام معلوم ہوتا ہے (مترجم)

ارادے سے نکلا، تو خالد نے ہشام کو لکھا کہ وہ الحکم بن عوانہ کلبی کو والی مقرر کر دے، الحکم آیا تو ہند کے تمام شہر اہل قصہ کے سوا، مغلوب تھے، انہوں نے کہا ہمارے لیے قلعہ بنا دے جو مسلمانوں کے لیے پناہ گاہ ہو پس اس نے ایک شہر تعمیر کیا اور اس کا نام المحفوظہ رکھا اور اس نے شدید جنگ کے بعد متغلب لوگوں کو نکال دیا اور شہر پُرسکون ہو گئے اور الحکم کے ساتھ عمرو بن محمد بن قاسم ثقفی اور سرکردہ لوگوں کی ایک جماعت بھی تھی اور وہ ہمیشہ شہر میں مقیم رہا حتیٰ کہ خالد معزول ہو گیا اور یوسف بن عمرو ثقفی والی بنا۔

اور ہشام نے مسلمہ بن عبدالملک کو ۱۰۷ھ میں آرمینیا اور آذربائیجان کا والی مقرر کیا اور اس نے سعید بن عمرو الحرشی کو اپنے ہراول میں بھیجا، اور اس نے خزر کے لشکر سے ملاقات کی اور ان کے ساتھ دس ہزار مسلمان قیدی بھی تھے پس اس نے ان سے جنگ کی اور انہیں شکست دی اور ان کے عام لوگوں کو قتل کیا اور قیدیوں کو ان سے چھڑا لیا اور اس نے یہ کام یکے بعد دیگرے کیا اور اس نے ابن خاقان کو قتل کر دیا اور اس نے متعدد شہروں کو فتح کیا اور اس نے ابن خاقان کے سر کو مسلمہ کی موافقت کے بغیر ہشام کے پاس بھجوا دیا اور اس بات نے اُسے غضب ناک کر دیا اور اس نے اُسے ملامت کرتے ہوئے خط لکھا اور اُسے معزول کر دیا اور عبدالملک بن مسلم العقیلی کو اس کی جگہ بھیج دیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ سعید بن عمرو الحرشی کو بیڑیاں ڈال دے اور اُسے قبلکۃ شہر میں قید کر دے۔

اور مسلمہ، شہر میں آیا اور اس نے الحرشی کو بُلایا اور اس سے سخت کلامی کی اور اس کے جھنڈے کو توڑ دیا اور اسے برذعۃ کے قید خانے کی طرف بھجوا دیا تو ہشام نے اس بات پر اُسے ملامت کرتے ہوئے خط لکھا اور اپنی طرف سے ایلچی بھیجے حتیٰ کہ انھوں نے سعید بن عمرو الحرشی کو قید خانے سے باہر نکال دیا اور اُسے اس کے پاس لے گئے۔

اور مسلمہ، خزر کے علاقے میں چلا حتیٰ کہ جُرزان کی طرف چلا گیا اور اُسے فتح کیا اور اس کے باشندوں کو قتل کیا پھر وہ شروان کی طرف گیا تو اس کے باشندوں نے اس سے صلح کر لی پھر وہ مسقط آیا اور اس کے باشندوں نے بھی اس سے صلح کر لی اور اس نے اپنے سواروں کو ارض الکز کی طرف بھیجا تو اس کے باشندوں نے اس سے صلح کر لی اور اس نے طبرسران کی طرف فوج بھیجی تو اس کے باشندوں نے اس سے صلح کر لی اور وہ شہروں میں گیا اور کوئی شخص اس کا سامنا نہ کرتا تھا حتیٰ کہ وہ ارضِ ورثان میں پہنچ گیا اور شاہِ خزر خاقان نے اس سے ملاقات کی اور مسلمہ کے ساتھ ان شہروں کے ملوک کی ایک جماعت بھی تھی جنہیں اس نے فتح کیا تھا پس اس نے مروان بن محمد کو اپنے ہراول میں رکھا اور اس نے دشمن سے ملاقات کی اور کئی روز ان سے جنگ کرتا رہا اور بسا اوقات گم ہو گیا اور مسلمہ سے کہا جانے لگا کہ مروان قتل ہو گیا ہے وہ کہتا خدا کی قسم اُسے سلام خلافت کہے بغیر ایسا نہیں ہے اور اس نے عام شہروں کو فتح کیا۔

اور ہشام نے مسلمہ کو معزول کر دیا اور مروان بن محمد کو والی مقرر کیا اور وہ اس قلعے کی طرف گیا جس میں بادشاہ کا تخت تھا اور وہ سونے کا تخت تھا جسے ایک ایرانی بادشاہ نے بھجوایا تھا، بیان کیا جاتا ہے کہ انوشروان نے اسے اس کی طرف بھجوایا تھا اور اس تخت کو یہی نام دیا گیا اور اس نے اس سے پندرہ سو سیاہ بال غلاموں پر صلح کی پھر وہ تومان شاہ کی طرف گیا اور اس کے بادشاہ نے اس سے صلح کر لی پھر وہ ارض زریکران کی طرف آیا اور اس کے بادشاہ نے اس سے صلح کر لی پھر وہ جمزین کی طرف گیا اور ان سے جنگ کی اور اس نے ان کے بہت سے آدمیوں کو قتل کر دیا اور شہر کے اکثر حصے کو فتح کر لیا اور شہر کے دروازے پر کھانا جمع کر دیا اور ہمیشہ وہیں رہا۔

اور بشر بن صفوان الکلبی، مغرب کا گورنر تھا اور جب ہشام بادشاہ

بنا تو اس نے اس کی طرف بڑے مال اور تحائف بھیجے تو ہشام نے اُسے افریقہ پر برقرار رکھا اور وہ ہمیشہ وہیں رہا حتیٰ کہ فوت ہوگیا اور جب بشر بن صفوان مرگیا تو ہشام نے عبیدہ بن عبدالرحمٰن القیسی کو افریقہ کا والی مقرر کیا اور وہ ہمیشہ وہیں رہا اور اس نے لوگوں کو سمندر میں لڑنے کے لیے بھیجا اور اس نے اور بہت سی غنائم حاصل کیں، اور وہ بہت سے اموال اور بیس ہزار غلاموں کے ساتھ ہشام کے پاس گیا اور اس سے معافی طلب کی اور اس نے اُسے معاف کر دیا اور اس کی جگہ عقبہ بن قدامہ التجیبی کو والی مقرر کیا اور وہ تھوڑا عرصہ ہی والی رہا حتیٰ کہ وہ معزول ہوگیا اور اس نے عبداللہ بن الحجاب کو مقرر کیا.....[1] اور کلثوم بن عیاض قتل ہوگیا پھر اس نے حنظلہ بن صفوان الکلبی کو والی مقرر کیا تو وہ افریقہ آیا اور بعض نواح پر عکاشہ بن ایوب فزاری متغلب ہوگیا تھا، سو حنظلہ نے اس پر فتح پائی اور وہ مروان بن محمد کے زمانے تک مقیم رہا۔

اور سلیمان بن کثیر خزاعی اور اس کے اصحاب ۱۱۱ھ میں خراسان میں بنی ہاشم کی طرف دعوت دیتے ہوئے نمودار ہوئے اور ان کی دعوت نمایاں ہوگئی۔ اور ان کے ماننے والے بکثرت ہوگئے اور بکیر بن ماہان آیا تو بہت سے لوگوں نے اُسے بنی اُمیہ کے معزول کرنے اور بنی ہاشم کی بیعت کرنے کا جواب دیا اور اس کے اصحاب اور مددگار بہت ہوگئے پھر بکیر بن ماہان کی وفات کا وقت آگیا تو اس نے ابوسلمہ حفص بن سلیمان الخلال کو نائب مقرر کیا اور یہ بات محمد بن علی بن عبداللہ کی طرف لکھ دی اور اُسے بتایا کہ وہ اسے پسند کرتا ہے تو اس نے اسے قائم کر دیا اور اپنے اصحاب کو سمع و اطاعت کا حکم دیتے ہوئے خط لکھا پس وہ سب اس پر قائم ہوگئے اور خالد بن عبداللہ نے اپنے بھائی اسد بن عبداللہ کو خراسان کا والی بنایا اور اُسے ان کی خبر مل گئی تو

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اس نے ان کی ایک جماعت کو پکڑ لیا اور ان کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیے اور ان کو صلیب دیا اور وہ ہمیشہ خوف کی حالت میں رہے حتیٰ کہ اسد مر گیا اور اس نے جعفر بن حنظلہ البہرانی کو خراسان کا والی مقرر کیا۔

اور اس نے یزید بن الفریف الہمدانی کو سجستان کا والی مقرر کیا اور جب وہ سجستان آیا تو اس نے بری سیرت اختیار کی اور فسق کا اظہار کیا تو کچھ خارجیوں نے اسے قتل کر دیا، وہ اپنی نشست پر بیٹھا تھا کہ انہوں نے اس پر حملہ کر دیا حالانکہ اس کے سر پر پندرہ سو مکمل ہتھیار بند جوان کھڑے تھے اور خارجی پانچ آدمی تھے ان میں سے ایک نے اس کے پاس آکر اسے تلوار مار کر قتل کر دیا اور سپاہیوں نے ان پر حملہ کر دیا اور انہیں جب کہ وہ ان کی ایک جماعت کو قتل کر چکے تھے، قتل کر دیا اور جب خالد بن عبداللہ کو یہ اطلاع ملی تو اس نے ان پر حملہ کر دیا اور انہیں جب کہ وہ ان کی ایک جماعت کو قتل کر چکے تھے، قتل کر دیا اور جب خالد بن عبداللہ کو یہ اطلاع ملی، تو اس نے الاصفح بن عبداللہ کلبی کو والی مقرر کیا اور وہ موسم سرما میں النبہ کی طرف گیا اور لوگوں کو جنگ پر اکسایا تو اہل شہر کا ایک شیخ جسے عبداللہ بن عامر کہا جاتا تھا اس کے پاس آیا اور کہنے لگا اے امیر یہ جنگ کا وقت نہیں ہے اس نے کہا میں تجھ سے جنگ کے وقت کو بہتر جانتا ہوں اور چلا گیا اور جب وہ ایک گھاٹی کی چوٹی پر پہنچا تو عمرو بن بجیر اس کے پاس آیا اور کہنے لگا اللہ امیر کا بھلا کرے یہ گھاٹی میں داخل ہونے کا وقت نہیں ہے اس نے کہا اگر میں گذشتہ کل بات کرنے والے کو سزا دیتا تو میں آج یہ بات نہ سنتا اور وہ گھاٹی میں داخل ہو گیا حتیٰ کہ جب اس نے اس میں غور کیا تو دشمن نے اس کے درّوں کو روک لیا اور سب فوج قتل ہو گئی اور ان میں سے ایک بھی نہ بچا اور جب خالد کو الاصفح اور اس کے ساتھی مسلمانوں کے قتل ہونے کی خبر ملی تو اس نے عبداللہ بن ابی بردہ بن ابی موسیٰ کو والی مقرر کیا اور وہ خالد کی حکومت میں ہمیشہ وہیں مقیم رہا۔

ابوجعفر محمد بن علی کی وفات

ابوجعفر محمد بن علی بن الحسین بن ابی طالب نے ۱۱۷ھ میں وفات پائی اور آپ کی عمر ۵۸ سال تھی اور آپ کی ماں عبداللہ بنت حسن بن علی بن ابی طالب تھی۔

ابوجعفر نے بیان کیا ہے کہ میرے دادا حضرت حسینؓ قتل ہوئے تو میں چار سال کا تھا اور میں آپ کے قتل کو اور جو تکالیف ہمیں اس وقت پہنچیں ان کو یاد کرتا ہوں اور آپ ابوجعفر الباقر کہلواتے تھے کیونکہ آپ نے علم کو پھاڑا تھا۔

حضرت جابر بن عبداللہ انصاری نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا تو زندہ رہے گا حتیٰ کہ میری اولاد میں سے ایک شخص کو دیکھے گا جو مجھ سے بہت مشابہ ہوگا اس کا نام میرے نام پر ہوگا جب تو ..... اسے دیکھے گا تو وہ تجھ پر پوشیدہ نہ رہے گا اُسے میرا سلام کہنا، اور جب حضرت جابر عمر رسیدہ ہوگئے اور موت کا خوف پیدا ہوگیا تو کہنے لگے اے باقر، اے باقر، تو کہاں ہے؟ حتیٰ کہ آپ نے اسے دیکھا تو اس کے دونوں ہاتھوں اور پاؤں کو بوسے دینے لگے اور کہنے لگے۔

میرے ماں باپ قربان ہوں اپنے باپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا

شبیہ ہے، تیرا باپ تجھے سلام کہتا ہے۔

ابو حمزہ الثمالی نے بیان کیا ہے کہ میں نے محمد بن علی کو بیان کرتے سنا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:۔

کہ جب میرا بندہ میرے غم کو اپنا واحد غم بنا لیتا ہے تو میں اس کی غناء اس کے دل میں رکھ دیتا ہوں اور اس کی دونوں آنکھوں سے محتاجگی کو کھینچ لیتا ہوں اور اس کے لیے اس کی جمعیت کو اکٹھا کر دیتا ہوں اور ہر تاجر کی تجارت کے درے اس کے لیے کھلتا ہوں اور جب وہ اپنے ارادے کو میرے بارے میں متفرق کر لیتا ہے تو میں اس کی مصروفیت اس کے دل میں رکھ دیتا ہوں اور اس کی محتاجگی کو اس کی آنکھوں میں رکھ دیتا ہوں اور اس کے امر کو پراگندہ کر دیتا ہوں اور اس کی رسی کو اس کے کندھے پر ڈال دیتا ہوں اور میں پرواہ نہیں کرتا کہ وہ دنیا کی وادیوں میں سے کس وادی میں ہلاک ہوتا ہے۔

اور محمد سے پوچھا گیا، کیا آپ سونے سے بہتر کسی چیز کو جانتے ہیں؟ فرمایا ہاں اس کے دینے والے کو،

اور آپ نے فرمایا مصائب پر صبر کر، اور حقوق کے درپے نہ ہو، اور کسی کو وہ چیز نہ دے جس کا ضرر تجھے اس کے فائدہ سے زیادہ ہو۔

اور آپ نے فرمایا، کسی بندے کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف یہی مددگار کافی ہے کہ وہ اپنے دشمن کو اللہ کا نافرمان پائے۔

اور آپ نے فرمایا، سب سے برا باپ وہ ہے جسے نیکی افراط کی طرف دعوت دے اور سب سے برا بیٹا وہ ہے جسے کوتاہی نافرمانی کی دعوت دے۔

اور حضرت ابو جعفرؑ سے اس قولِ الٰہی ــ وقولوا للناس حسنًا۔

کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا انہیں اس سے اچھی بات کہو جو تم پسند کرتے ہو کہ تمہیں کہی جائے، پھر آپ نے فرمایا بلاشبہ اللہ جل شانہ لعنت کرنے والے گالی گلوچ کرنے والے، عیب لگانے والے، بہت فحش گو اور بدکلامی کرنے والے اور پیچھے پڑ کر مانگنے والے سے بغض رکھتا ہے اور حیادار حلیم، پاکدامن اور حرام کاموں سے بچنے والے کو پسند کرتا ہے۔[1]

اور آپ نے فرمایا، اگر میں دن کو روزہ رکھوں اور افطار نہ کروں اور رات کو نماز پڑھوں اور درماندہ نہ ہوں اور اپنے مال کو راہِ خدا میں تھیلا تھیلا کر کے خرچ کر دوں پھر میرے دل میں اس کے اولیاء کی محبت نہ ہو اور اس کے دشمنوں سے بغض نہ ہو تو یہ مجھے کچھ فائدہ نہ دے گا۔

اور آپ کے پانچ بیٹے تھے، ابو عبداللہ جعفر، عبداللہ، ابراہیم، عبیداللہ چھوٹی عمر میں فوت ہو گئے اور علی چھوٹی عمر میں فوت ہو گئے۔

اور علی بن عبداللہ بن عباس بن عبدالمطلب نے ۱۱۸ھ میں وفات پائی اور آپ کی پیدائش اس شب کو ہوئی جس کی صبح کو حضرت علی بن ابی طالب قتل ہو گئے اور آپ نے دمشق کی عملداری میں الحمیمہ اور اذرح کے درمیان الاجمر[2] مقام پر وفات ہوئی، آپ کی عمر ۷۸ سال تھی اور آپ کی ماں زرعۃ بنت شرح ابن معدیکرب تھی جو کندہ کے چار ملوک میں سے ایک تھا اور آپ مال دار اور صاحب فضل و شرف تھے اور اپنے باپ سے روایت کرنے والے تھے آپ کا بیان ہے کہ میں نے اپنے باپ کو کہتے سنا، جو اپنے نفس سے اس کی محبوب چیز چھین لے وہ اسے اپنی محبوب چیز کی طمع نہیں

---

[1] حضرت امام جعفر کا یہ فرمان شیعہ حضرات کے لیے مشعل راہ ہے کاش وہ اپنے ایام کے اس فرمان پر عمل پیرا ہوں۔

[2] اصل کتاب میں یہ لفظ ایسے ہی لکھا ہے۔

دلائے گا۔

اور آپ نے بیان کیا ہے کہ میں نے اپنے باپ کو کہتے سنا، ایک وقت تک لوگ تقوے کے ساتھ ایک دوسرے کے ساتھ رہے پھر یہ وقت جاتا رہا تو وہ مروت کے ساتھ رہے پھر یہ وقت جاتا رہا تو وہ حیاء کے ساتھ ایک دوسرے کے ساتھ رہے پھر یہ وقت جاتا رہا تو پردہ پھٹ گیا۔

اور آپ فرمایا کرتے تھے، جب کریم سے مہربانی چاہی جائے تو وہ نرمی کرتا ہے اور جب کمینے سے نرمی چاہی جائے تو وہ سختی کرتا ہے اور آپ نے فرمایا، لوگوں کا اس چیز کی سخاوت کرنا جو لوگوں کے ہاتھوں میں ہے ان کی بخشش کی سخاوت سے بہتر ہے اور قناعت زندگی کی لذت ہے، اور عطیے کو پسند کرنا، عطا کرنے کی مروت سے زیادہ ہے، جو اپنے دل میں چار باتوں کو یاد رکھے وہ اس بات کے لائق ہے کہ اس پر وہ چیز نازل نہ ہو جو دوسرے پر ہوئی ہے، عجلت، ضد، غرور، سستی۔

اور حضرت علی بن عبداللہ بن عباس کے ۲۲ بیٹے تھے، محمد بن علی اس کی ماں العالیہ بنت عبیداللہ بن عباس ہے، داؤد اور عیسیٰ اُم ولد کے ہیں اور سلیمان اور صالح، ام ولد کے ہیں، احمد، البشر، مبشر، اسماعیل، عبدالصمد، امہات الاولاد کے ہیں، اور عبیداللہ الاکبر، اس کی ماں ام ابیہا بنت عبداللہ بن جعفر بن ابی طالب ہے، اس کی کوئی اولاد نہیں ہے اور عبیداللہ، اس کی ماں فلانہ بنت الحرلیش ہے اور عبدالملک، عثمان، عبدالرحمٰن عبداللہ الاصغر سفاح، یحییٰ، یعقوب، عبدالعزیز، اسماعیل الاصغر، عبداللہ الاوسط احنف، مختلف امہات الاولاد سے ہیں۔

محمد بن علی بن عبداللہ، ہشام کے پاس آئے اور اس کا بیٹا ابوالعباس غلام بھی اس کے ساتھ تھا آپ اس کے ہاں سے باہر نکلے تو آپ نے اپنے ایک دوست سے کہا، میں نے امیرالمومنین کے پاس قرض کے بوجھ

کی شکایت کی تو اس نے مجھ سے مذاق کیا اور کہنے لگا ابن الحارثیہ کا انتظار کر، یعنی اس غلام کا۔

اور ہشام نے خوارج کی تلاش میں اصرار کیا ..... [1] اور ایک روز وہ بیٹھا اور خوارج اس کے پاس آئے تو اس نے کہا اے لوگو! اللہ سے ڈرو اور جہاد کو ترک نہ کرو، تو انھوں نے اس کی بیعت کر لی اور اس نے چند روز قیام کیا تو اس کی وفات کا وقت قریب آگیا تو وہ انھیں کہنے لگا، میں بہلول بن عمر شیبانی سے بڑھ کر کسی پر اعتماد نہیں کرتا، اور جب وہ مر گیا تو بہلول نے خروج کیا اور کوفہ کے قریب چلا گیا اور خالد بن عبداللہ کو یہ اطلاع ملی تو اس نے اس کے مقابلے میں سوار بھیجے اور انھوں نے عین التمر سے موصل تک اس کا تعاقب کیا اور وہ موصل میں قتل ہو گیا۔

اور ہشام نے خالد بن عبداللہ پر کئی باتوں کا الزام لگایا جو اسے پہنچی تھیں ان میں سے ایک یہ تھی کہ آپ نے بہت اموال تقسیم کیے جن کی رقم ۳۶ کروڑ تھی اس نے انہیں بہت خیال کیا نیز اس نے کہا کہ امیہ نے قسر [2] کی بلندی میں یوں اضافہ نہیں کیا اور اپنی دونوں انگلیوں کو اکٹھا کیا اور اس نے اس کی طرف خط لکھا مجھے تیری بات پہنچ گئی ہے تو صرف حقیر اور ذلیل بجیلہ قبیلے سے ہے اور اسے نصرانیہ کے بیٹے تو عنقریب معلوم کر لے گا کہ جس نے تجھے بلند کیا ہے وہی تجھے گرائے گا۔

اور خالد، عراق پر چودہ یا پندرہ سال امیر رہا اور جب ہشام نے اسے ہٹانا چاہا تو اس نے حسان النبطی کو بلایا اور وہ خالد بن عبداللہ کے تمام امور میں غور و فکر کیا کرتا تھا، سو اس نے اس کے قتل کا مشورہ دیا اور اس کے لیے اللہ کی

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[2] اصل کتاب میں قسر ایسے ہی لکھا ہے۔

قسم کھائی جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ وہ اس کی تصدیق کرے گا یا اُسے قتل کرے گا پس حسان اس کے پاس خالد کی غیبتوں کے صندوق لایا اور یہ پہلا کاتب ہے جسے شہر کے عامل سے بلند درجہ دیا گیا اور جب ہشام کو خالد کے ارادے کی اطلاع ہوئی تو اس نے یوسف بن عمرو ثقفی کو جو یمن پر اس کا عامل تھا، اپنے ہاتھ سے خط لکھا اور اس نے کسی کو اس سے آگاہ نہ کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ عراق چلا جائے اور وہ اپنے حال کو پوشیدہ رکھے حتیٰ کہ وہ عراق آجائے اور خالد اور اس کے اصحاب کو پکڑ لے اور وہ اُسے تیس کروڑ درہم کے بدلے میں پکڑے گا۔

پس یوسف یمن سے روانہ ہوگیا اور اس نے اپنا حال پوشیدہ رکھا اور سات آدمی اس کے ساتھ تھے حتیٰ کہ وہ عراق آگیا اور وہ ۱۲۰ھ میں عراق آیا اور یوسف بن عمر رات کو پانچ آدمیوں کے ساتھ آیا اور جامع مسجد کی طرف چلا گیا اور جب نماز کھڑی ہوئی تو خالد نماز پڑھانے کے لیے آگے بڑھا تو یوسف نے اُسے کھینچا اور اُسے باہر نکال دیا پھر آگے بڑھا اور پہلی رکعت میں اذا وقعت الواقعۃ اور دوسری رکعت میں سأل سائل بعذاب واقع، پڑھی پھر لوگوں کی طرف منہ کر اس نے انہیں اپنا تعارف کرایا اور اس نے خالد اور اس کے اصحاب کو پکڑ لیا اور انہیں کئی قسم کے عذاب دیے اور ان سے مال کا مطالبہ کیا اور عراق کے نمبردار اور آسودہ حال لوگ اکٹھے ہوئے اور کہنے لگے ہم اس کی طرف سے اس مال کا بوجھ اٹھائیں گے اور اسے ادا کریں گے، بیان کیا جاتا ہے کہ یوسف نے ان کی یہ بات قبول کر لی اور جب وہ اس کے پاس مال لے گئے تو اس نے خالد کا مطالبہ کیا اور خالد کو پکڑ لیا اور اُسے اُونی جبہ پہنایا اور اس کے ہاتھ اس کی گردن کے ساتھ باندھ دیے پھر اُسے اس کے پاس لایا گیا اور وہ چبوترے پر بیٹھا ہوا تھا پس اُس نے اُسے کھینچا حتیٰ کہ وہ منہ کے بل گر گیا اور حاضرین

میں سے ایک شخص نے کہا میں نے خالد کو دیکھا اس نے عمر بن ہبیرہ فزاری کے ساتھ بھی سلوک کیا تھا جب اُسے عراق سے معزول کیا تھا پس جو کسی چیز پر متصرف ہو وہ اچھا کام کرے۔

اور یوسف نے خالد اور اس کے عمال کو خوفزدہ کیا اور اموال ان کے ذمے مقرر کیے اور ان کو عذاب دیے حتیٰ کہ ان کی اکثریت اس کے ہاتھ میں مر گئی اور اس نے ابان بن ولید البجلی کے ذمے دس کروڑ درہم لگائے اور اصبہان، قومس اور رَی کے عامل زبیر کے ذمے بیس کروڑ درہم لگائے اور دُوسروں کے ذمے ان سے کم درہم لگائے اور مال کا اکثر حصہ نکلوا لیا

اور ہلال بن ابی بردۃ بن ابی موسیٰ، بصرہ پر خالد کا عامل تھا اور وہ یوسف کے قید خانے سے بھاگ گیا اور ہشام سے جا ملا، یوسف نے اس کے متعلق ہشام کو لکھا تو اس نے اسے اس کی طرف واپس کر دیا تو اس نے اسے عذاب دے دے کر مار دیا اور کوفہ میں اس کے گھر کو قید خانہ بنا دیا اور بصرہ میں اس کے گھر پر قبضہ کر لیا۔

اور جب الحکم بن عوانہ عامل سندھ کو اس سلوک کی اطلاع ملی جو یوسف نے خالد کے عمال کے ساتھ کیا تو وہ دشمن کے علاقے میں دُور تک چلا گیا اور کہنے لگا یا تو فتح ہو جس سے وہ یوسف کو راضی کرے اور یا شہادت ہو جس سے میں اس سے چھٹکارا پاؤں پس اس نے دشمن سے ملاقات کی اور وہ مسلسل برسرِ پیکار رہا حتیٰ کہ مارا گیا اور اس نے سواروں پر عمرو بن محمد بن قاسم ثقفی کو امیر مقرر کیا۔

اور جب الحکم بن عوانہ ارضِ سندھ میں قتل ہو گیا تو اس کی جانشینی کے بارے میں عمرو بن محمد بن قاسم ثقفی اور ابن عرار نے جھگڑا کیا اور اس نے یوسف بن عمر کو لکھا اور اس نے یہ بات ہشام کو لکھی تو ہشام نے اُسے لکھا اگر عمرو بن محمد ادھیڑ عمر ہو گیا ہے تو اُسے والی مقرر کرو، پس یوسف ثقفی

کی وجہ سے عمرو کی طرف مائل ہو گیا اور اُسے والی مقرر کر دیا اور اپنا حکم نامہ اُسے بھیج دیا پس اس نے ابن عرار کو گرفتار کر لیا اور اُسے قید کر دیا اور بیڑیاں ڈال دیں۔

اور عمرو بن محمد بن قاسم نے بحیرہ سے ورے ایک شہر تعمیر کیا جس کا نام منصورہ رکھا اور اس میں والیوں کی فرودگاہ میں اُترا اور دشمن دیوانہ ہو گئے اور انہوں نے حکومت پر قبضہ کر لیا پھر وہ منصورہ کی طرف بڑھے اور اُسے گھیر لیا اور عمرو نے یوسف کی طرف خط لکھا تو اس نے چار ہزار فوج اس کی طرف روانہ کی تو اس سے بادشاہت جاتی رہی اور اس کی حالت بگڑ گئی اور اس نے دشمن کے لیے تیاری کی اور اپنے ہراول پر معن بن زائدہ شیبانی کو سالار مقرر کیا اور رات کو اس بادشاہ کے لشکر پر اچانک حملہ کر دیا اور اس کے اصحاب کو روک دیا اور اس نے دشمن کے بہت سے آدمیوں کو قتل کر دیا۔

اور یہ بادشاہ کھڑا ہوا اور اس کے اصحاب سے کچھ لوگ اس کے پاس سے گذرے اور مسلمانوں نے اُسے نہ پہچانا پس جب انہوں نے اُسے دیکھا تو کہنے لگے الراہ، الراہ، یعنی بادشاہ، تو انہوں نے اُسے چھڑایا اور وہ اور اس کے اصحاب بھاگتے ہوئے گزرے وہ کسی بات پر توجہ نہ دیتے تھے اور عمرو کے لیے شہر درست ہو گئے اور فوج میں اس کے ساتھ مروان بن یزید بن مہلب بھی تھا اور جرینیلوں کی ایک پارٹی کے ساتھ اس نے حملہ کر دیا انہوں نے اسے اس بات پر مائل کیا تھا حتیٰ کہ اس نے اس کا مال و متاع لوٹ لیا اور اس کی سواریوں پر قبضہ کر لیا، پس عمرو اس کے مقابلے میں گیا اور معن بن زائدہ اور عطیہ بن عبدالرحمٰن بھی اس کے ساتھ تھے سو اس نے اُسے شکست دی اور اس کے اصحاب کو پراگندہ کر دیا اور مروان بھاگ گیا اور عمرو نے اعلان کیا، ابن مہلب کے سوا سب لوگوں کو امان حاصل ہے پس اُسے اس کے متعلق بتایا گیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا۔

اور ہشام، زید بن علی بن حسین کو لایا اور انہیں کہنے لگا کہ یوسف بن عمرو ثقفی نے خط لکھا ہے وہ بیان کرتا ہے کہ خالد بن عبد اللہ القسری نے اُسے بتایا ہے کہ آپ کے پاس چھ لاکھ درہم امانت ہیں، آپ نے فرمایا خالد کی کوئی چیز میرے پاس نہیں ہے، اس نے کہا ضروری ہے کہ آپ یوسف ابن عمرو کے پاس واپس جائیں حتیٰ کہ وہ آپ کو اور اُسے اکٹھا کرے آپ نے فرمایا، مجھے ثقیف کے غلام کے پاس نہ بھیج جو مجھ سے تلاعب کرتا ہے، اس نے کہا آپ کو ضرور اس کے پاس واپس بھجوایا جائے گا اور زید نے اس سے بہت باتیں کیں تو ہشام نے آپ سے کہا، مجھے اطلاع ملی ہے کہ آپ اپنے آپ کو خلافت کا اہل قرار دیتے ہیں حالانکہ آپ لونڈی زادہ ہیں، آپ نے فرمایا تو ہلاک ہو جائے میری ماں کا مرتبہ مجھے پست کرتا ہے؟ خدا کی قسم؟ خدا کی قسم حضرت اسحٰق، آزاد عورت کے بیٹے تھے اور حضرت اسماعیل، لونڈی زادے تھے، پس اللہ تعالیٰ نے حضرت اسماعیل کی اولاد کو چُن لیا اور ان میں سے عربوں کو بنایا اور یہ مسلسل بڑھتے رہے حتیٰ کہ ان میں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے پھر آپ نے فرمایا اے ہشام اللہ کا تقویٰ اختیار کر، اس نے کہا کیا آپ جیسا شخص مجھے اللہ کا تقویٰ اختیار کرنے کا حکم دیتا ہے؟ آپ نے کہا ہاں، نہ کوئی اس کا حکم دینے سے چھوٹا ہے اور نہ کوئی اس کے سُننے سے بالا ہے۔

پس اس نے اپنے ایلچیوں کے ساتھ آپ کو بھجوا دیا اور جب آپ گئے تو فرمایا خدا کی قسم میں خوب جانتا ہوں کہ جس کسی نے دنیا سے محبت کی ہے وہ ذلیل ہوا ہے اور ہشام نے یوسف بن عمر کو لکھا کہ جب زید بن علی تیرے پاس آئیں تو انہیں اور خالد کو اکٹھا کرنا اور اپنے سے ایک گھنٹہ پہلے انہیں کھڑا نہ کرنا میں نے انہیں شیریں زبان، شدید البیان

اور کلام کو مزین کرنے کے اہل پایا ہے اور اہل عراق اس قسم کے آدمی کی طرف بہت جلدی آنے والے ہیں۔

پس جب زید کوفہ آئے تو یوسف کے ہاں آئے اور پوچھا تو نے امیرالمومنین کے ہاں سے مجھے کیوں واپس بھیجا ہے؟ اس نے کہا خالد بن عبداللہ نے بیان کیا ہے کہ آپ کے پاس چھ لاکھ درہم ہیں آپ نے فرمایا خالد کو حاضر کرو، انہوں نے اُسے حاضر کیا تو وہ بوجھل بیڑی میں تھا، یوسف نے اُسے کہا یہ زید بن علی ہیں، تیرا جو کچھ ان کے پاس ہے یاد کر، اس نے کہا اس خدا کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں، میرا کوئی تھوڑا بہت ان کے پاس نہیں ہے اور تم نے ان کو بلا کر ان پر ظلم کرنے کا ارادہ کیا ہے، پس یوسف زید کے پاس آیا اور آپ سے کہنے لگا، امیرالمومنین نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں آپ کو کوفہ آتے ہی وہاں سے نکال دوں، آپ نے فرمایا میں تین دن آرام کر لوں پھر نکال دینا، اس نے کہا، میں ایسا نہیں کر سکتا، آپ نے فرمایا مجھے آج کا دن ہی ٹھہرنے دو، اس نے کہا ایک ساعت بھی ٹھہرنے نہیں دوں گا سو اس نے اپنے ایلچیوں کے ساتھ آپ کو نکال دیا تو آپ نے اپنے خروج کے وقت ان اشعار کو بطور تمثل پڑھا ؎

پھٹے ہوئے موزوں والا پاؤں کے گھسنے کی شکایت کرتا ہے
اُسے پتھروں کے تیز کنارے زخمی کرتے ہیں اُسے خوف نے
بھگایا ہے اور اس پر عیب لگایا ہے، کھجور کے بڑے بڑے
درختوں کی گرمی کو ناپسند کرنے والا ایسا ہی ہوتا ہے، موت
میں اس کے لیے راحت تھی اور موت، بندوں کی گردنوں میں
قطعی فیصلہ ہے۔

اور جب یوسف کے ایلچی الندیب پہنچے تو واپس آ گئے اور زید بھی اُلٹے پاؤں کوفہ واپس آ گئے اور وہاں جو شیعہ تھے آپ کے پاس اکٹھے ہو گئے

اور یوسف بن عمر کو اطلاع پہنچی تو وہ ان کے درمیان اُچھل پڑا اور ان کے درمیان جنگ ہوئی پھر زید بن علی قتل ہو گئے اور آپ کو گدھے پر لادا گیا اور کوفہ میں داخل کیا گیا اور آپ کا سر چھڑی پر نصب کیا گیا پھر آپ کو اکٹھا کر کے جلایا گیا اور آپ کا نصف حصہ فرات میں اور نصف کھیتی میں اُڑایا گیا اور کہنے لگا خدا کی قسم، اے اہل کوفہ! میں تمہیں چھوڑ دوں گا کہ تم اُسے اپنے کھانے میں کھاؤ گے اور اُسے اپنے پانی میں پیو گے اور زید ۱۲۱ھ میں قتل ہوئے۔

اور جب زید قتل ہو گئے اور جو کچھ ہونا تھا ہو گیا، تو خراسان میں شیعہ حرکت میں آ گئے اور ان کا معاملہ نمایاں ہو گیا اور ان کے پاس آنے والے اور ان سے رغبت کرنے والے بہت ہو گئے اور وہ لوگوں کے پاس بنی امیہ کے افعال کو اور جو انہوں نے آلِ رسول کو تکالیف پہنچائی تھیں ان کا ذکر کرنے لگے حتیٰ کہ ہر شہر میں یہ خبر پھیل گئی اور داعی نمودار ہو گئے اور خواب دیکھے گئے اور جنگوں کی کتابیں پڑھی گئیں اور یحییٰ بن زید، خراسان کی طرف بھاگ گیا اور بلخ جا کر وہاں چھپ کر ٹھہر گیا اور یوسف نے ہشام کی طرف اس کا حال لکھا اور اس نے اس کے سبب نصر بن سیار کی طرف خط لکھا اور نصر نے فوج کو بلخ کی طرف بھیجا اس کا سالار ہدبتہ بن عامر السعدی تھا فوج کے جوانوں نے یحییٰ کو تلاش کیا اور اُسے نصر کے پاس لائے اور اس نے اُسے قہندز مرو میں قید کر دیا۔

اور ہشام کو خراسان کے اضطراب کی اور وہاں جو کثرت تھی اس کی اطلاع ملی تو اس نے یوسف بن عمر کو لکھا:۔

میرے پاس اس شخص کو بھیجو جسے خراسان کا علم ہو تو اس نے عبدالکریم بن سلیط بن عطیۃ الحنفی کو اس کے پاس بھجوایا اور اس نے اس سے خراسان اور اس کے باشندوں اور اس شخص کے متعلق پوچھا جو

وہاں کا والی بنانے کے اہل ہو، تو اس نے قیس اور ربیعہ کی ایک جماعت کا اس سے نام لیا اور جب وہ ربیعہ کے کسی شخص کا نام لیتا تو وہ کہتا، ربیعہ کے ذریعے سرحدیں بند نہیں کی جا سکتیں، سو اس نے نصر بن سیار اللیثی کا نام لیا تو اس نے کہا گویا وہ نصر اور سیار ہے۔

نیز اس نے کہا اے غلام اس کا حکم نامہ لکھو تو اس نے حکم نامہ لکھا اور اُسے حکم دیا کہ وہ جلد یوسف بن عمر کو ملے اور اس سے قبل نصر بن سیار خراسان کے اضلاع میں سے ایک ضلع کا متولی تھا پس اس نے جعفر بن حنظلہ کو معزول کر دیا اور شہر پر متصرف ہو گیا اور یوسف نے خالد کے عمال کو پکڑ کر قید کر دیا اور پکڑے جانے والوں میں عیسیٰ بن معقل العجلی اور عاصم بن یونس العجلی شامل تھے اور ابو مسلم، عیسیٰ بن معقل کی خدمت کرتا تھا اور قبل اس کے کہ محمد بن علی اس کا نام عبدالرحمٰن رکھیں اس کا نام ابراہیم بن عثمان تھا، اور اس نے انہیں بنی ہاشم کی دعوت میں باتیں کرتے سنا حتیٰ کہ وہ معاملے کو سمجھ گیا اور سلیمان بن کثیر، اور مالک بن الہیثم اور قحطبہ بن شبیب مکہ جانے کے ارادے سے کوچ کر گئے اور وہ قید خانے میں داخل ہو کر عیسیٰ بن معقل اور عاصم بن یونس کے پاس آئے اور انہوں نے ابو مسلم کو ان کے پاس آتے جاتے اور اس معاملے میں ان سے مذاکرات کرتے دیکھا پس اُنہوں نے اُسے ان کے ساتھ باہر نکال دیا اور اُسے محمد بن علی کے پاس لے گئے پس آپ نے اس سے گفتگو کی اور فرمایا میں خیال کرتا ہوں کہ یہ جوان ہمارا دوست ہے بلکہ وہ وہ ہے پس اس کی بات کو قبول کرو اور اس کے معاملے تک پہنچو اور اس کے متعلق وصیت کرو، بلاشبہ یہ صاحب امر ہے اس میں کچھ شک نہیں۔

اور حکومت کا ایک ماہر کہتا ہے کہ ابو مسلم محمد بن علی سے نہیں ملا وہ آپ کے بیٹے ابراہیم بن محمد بن علی سے ملا تھا اور یزید بن عبدالملک نے اپنے بیٹے ولید بن یزید کو ولی عہد مقرر کیا اور اس کے اور ہشام کے درمیان ہمیشہ جھگڑا

چلتا رہتا تھا، ایک روز ولید، ہشام کے پاس آیا اور اس نے اُسے اپنی نشستگاہ میں نہ پایا اور اس میں اس نے اس کے ماموں ابراہیم بن ہشام بن اسماعیل مخزومی کو پایا، ولید نے اس سے متجاہل بن کر پوچھا کون شخص ہے؟ تو ابن ہشام غصے ہو گیا اور کہنے لگا۔

اس کی مصاہرت سے تیرے دادے کا شرف مکمل ہوا ہے اس نے کہا اے بدکلام عورت کے بیٹے تو یہ بات کہتا ہے اور دونوں نے بدکلامی سے جھگڑا کیا اور ہشام باہر نکلا اور اس نے بھی گفتگو سن لی تو وہ دونوں رُک گئے اور ولید اس کے پاس نہ آیا تو ہشام نے اس سے پوچھا اے ولید تو کیسا ہے؟ اس نے کہا اچھا ہوں، اس نے کہا تیرے ستاروں نے کیا کیا ہے؟ اس نے کہا جوش دلانے والے ہیں، اس نے پوچھا تیرے بُرے ہم نشینوں کا کیا ہے؟ اس نے کہا ان پر اللہ کی لعنت ہو اگر وہ تیرے ہم نشینوں سے بُرے ہوں، اس نے کہا اسے کھڑا کرو پس اُسے اس کے ہاتھ سے پکڑا گیا اور اُسے مجلس سے اُٹھا دیا گیا۔

اور ہشام بنی اُمیہ کے بڑے دانش مندوں میں سے تھا اور مردانگی میں سب سے کامل تھا اور بخیل، حاسد، بدخو، سخت، ظالم، شدید سنگدل، رحم سے دُور، اور زبان دراز تھا اور اس کے زمانے میں طاعون پھیلی حتیٰ کہ عام لوگ اور چوپائے اور بیل مر گئے اور الابرش ابن الولید الکلبی اس پر حاوی تھا اور کعب بن حامد العبسی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور الربیع بن زیاد بن سابور اس کے محافظوں کا افسر تھا اور اس کا غلام الحریش اس کا حاجب تھا اور اس نے منقش ریشم اور نقش و نگار والے اور ارمنی اور کئی طرح کے کپڑے بنائے اور اس کی حکومت ۱۹ سال ۷ ماہ تھی، اور اس نے ۹ ربیع الاوّل ۱۲۵ھ کو بدھ کے روز وفات پائی اور اس کی عمر ۵۳ سال تھی اور ولید بن یزید کے دکلاء کو خزائن سے روک دیا گیا اور اس کا کفن بھی نہ پایا گیا حتیٰ کہ اس کے خادم نے اُسے کفن دیا اور

بعض کا بیان ہے کہ اُسے الابرش الکلبی نے کفن دیا اور عباس بن ولید نے اس کا جنازہ پڑھایا اور بعض کا قول ہے کہ الابرش الکلبی نے جنازہ پڑھایا اور اُسے الرصافہ میں دفن کیا گیا۔

اور اس نے دس بیٹے پیچھے چھوڑے، مسلمہ، یزید، محمد، عبداللہ، سلیمان مروان، معاویہ، سعید، عبدالرحمٰن، قریش۔

اور اس کی حکومت میں ۱۰۵ھ میں ابراہیم ہشام نے، اور ۱۰۶ھ میں ہشام بن عبدالملک نے اور ۱۰۷ھ، ۱۰۸ھ، ۱۰۹ھ، ۱۱۰ھ، ۱۱۱ھ اور ۱۱۲ھ میں ابراہیم بن ہشام نے اور ۱۱۳ھ میں اس کے بیٹے سلیمان نے اور ۱۱۴ھ میں خالد بن عبدالملک ابن الحارث بن الحکم نے اور ۱۱۵ھ میں محمد بن ہشام بن اسماعیل نے اور ۱۱۶ھ میں ولید بن عبدالملک نے اور ۱۱۷ھ میں خالد بن عبدالملک بن الحارث نے.....[1] اور ۱۱۹ھ میں ابوشاکر مسلمہ بن ہشام نے اور ۱۲۰ھ ۱۲۱ھ اور ۱۲۲ھ میں محمد بن ہشام بن اسماعیل نے اور ۱۲۳ھ میں یزید بن ہشام نے اور ۱۲۴ھ میں محمد بن ہشام بن اسماعیل نے لوگوں کو حج کرایا۔

اور اس کی حکومت میں ۱۰۶ھ میں لوگوں کے ساتھ معاویہ بن ہشام نے جنگ کی اور اس نے الوضاحیہ کے حکمران الوضاح کو بھجوایا تو اس نے کھیتوں اور بستیوں کو جلا دیا کیونکہ رومیوں نے چراگاہوں کو جلا دیا تھا اور الصائفۃ البسری سے سعید بن عبدالملک نے جنگ کی اور الجراح بن عبداللہ الحکمی نے اللان سے جنگ کی، ۱۰۷ھ میں معاویہ نے جنگ کی اور ۱۰۸ھ میں مسلمہ بن عبدالملک، الصائفۃ الیمنیٰ اور عاصم بن یزید الہلالی، الصائفۃ البسری کا امیر تھا اور ۱۰۹ھ میں معاویہ بن ہشام نے جنگ کی اور البطال اس کے ہراول کا امیر تھا پس اس نے خنجرہ کو فتح کیا اور مسلمہ نے ترکوں سے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

جنگ کی اور اس نے باب اللان ان پر بند کر دیا اور اس نے خاقان سے ملاقات کی اور ۱۱۱ھ میں معاویہ بن ہشام، الصائفۃ الیسری کا امیر تھا اور سعید بن ہشام الصائفۃ الیمنی کا امیر تھا اور ترک، آذربائیجان کی طرف چلے گئے اور الحارث بن عمر طائی نے ان سے ملاقات کی اور انہیں شکست دی اور ۱۱۲ھ میں ترک ارضِ اردبیل کی طرف گئے اور الجراح بن عبداللہ الحکمی نے ان سے جنگ کی اور وہ ترکوں کے بادشاہ سے ملا اور اُسے قتل کر دیا اور معاویہ بن ہشام نے رومیوں سے جنگ کی مگر وہ ان کے شہروں میں داخل نہ ہو سکا، پس اس نے مرعش کی جانب سے العمق میں پڑاؤ کیا اور ۱۱۴ھ میں معاویہ بن ہشام اور مسلمہ بن عبدالملک نے جنگ کی اور ۱۱۵ھ میں ہشام کے دو بیٹوں معاویہ اور سلیمان نے جنگ کی اور ہراول کا امیر عبداللہ البطال تھا، اس نے قسطنطین سے ملاقات کر کے اُسے قید کر لیا اور رومیوں کو شکست دی اور ۱۱۶ھ میں معاویہ بن ہشام نے جنگ کی اور ۱۱۷ھ میں ہشام کے دو بیٹوں معاویہ اور سلیمان نے جنگ کی اور مروان بن محمد نے بلادِ ترک سے جنگ کی۔۔۔۔[1]

مروان بن محمد۔ اور ۱۲۱ھ میں مسلمہ بن ہشام نے جنگ کی اور ملطیہ پہنچ گیا اور ۱۲۲ھ میں مروان بن محمد نے آرمینیا کے نواح سے جنگ کی اور سلیمان بن ہشام نے ملطیہ کے نواح سے جنگ کی اور ۱۲۳ھ میں سلیمان بن ہشام نے موسم گرما کی جنگ کی اور مروان بن محمد نے سرزمین آرمینیا جیلان اور موقان سے جنگ کی اور ۱۲۴ھ میں سلیمان بن ہشام نے جنگ کی اور الیون، طاغیۃ الروم اور ارطباس سے ملاقات کی اور وہ واپس چلا گیا اور ان کے درمیان جنگ نہ ہوئی اور ۱۲۵ھ میں العمر بن یزید بن عبدالملک نے جنگ کی۔

اس کے زمانے کے فقہاء | سالم بن عبداللہ بن عمر الہیثم بن محمد بن

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ابی بکر، محمد بن مسلم بن شہاب الزہری، محمد بن کعب القرظی، نافع مولیٰ عبد اللہ بن عمر عاصم بن عمر بن قتادہ محمد بن ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم، طاوس الیمانی، ربیعہ بن ابی عبد الرحمٰن، عطاء بن ابی رباح، عمرو بن دینار، عبد اللہ بن ابی نجیح، حبیب بن ابی ثابت، عبد الملک ابن میسرۃ ابو اسحٰق السبیعی، قاسم بن عبد الرحمٰن، عبد اللہ بن عبد اللہ ابن عتبہ بن مسعود، سماک بن حرب الذہلی، الحکم بن عیینۃ الکندی حماد بن ابی سلیمان، ابو معشر زیاد بن کلیب، طلحہ بن مصرف الہمدانی، نعیم بن ابی ہند الاشجعی، اشعث بن ابی الشعثاء، سعید بن اسبوع، ابو حازم الاعرج، قتادہ بن دعامۃ الدوسی، بکر بن عبد اللہ المزنی، ایوب السختیانی، یزید بن عبد اللہ بن الشخیر، عبد الرحمٰن بن جبیر، مکحول الدمشقی، راشد بن سعد المقری، میمون بن مہران، ابو قبیل المعافری، یزید بن الاصم۔

سہیل اکیڈمی
لاہور، پاکستان

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد، سندھ، پاکستان

ولید بن یزید کا دورِ حکومت

اور ولید بن یزید بن عبد الملک، ہشام کی وفات کے دس دن بعد بادشاہ بنا وہ دمشق میں تھا کہ خلافت اُسے ملی اور اس کی ماں ام الحجاج بنت محمد بن یوسف ثقفی تھی اور ۲۰ ربیع الاوّل ۱۲۵ھ جمعہ کے دن کا واقعہ ہے اور آفتاب اس دن دلو میں ۲۶ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور ماہتاب سنبلہ میں ۵ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور مریخ، جدی میں ۴ درجے تھا اور زہرہ جدی میں ۶ درجے اور ۴۵ منٹ تھا اور عطارد، حوت میں ۱۲ درجے اور ۱۰ منٹ تھا اور راس، دلو میں ۱۱ درجے اور ۴۵ منٹ تھا۔

اور ولید نے ہشام کے عمال کو معزول کر دیا اور عامل عراق یوسف بن محمد کے سوا انہیں طرح طرح کے عذاب دیے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ اس نے ہشام کے رجسٹر میں عمال کے خطوط پائے، وہ یوسف کے سوا، اس کے عزم کو ولید کے معزول کرنے کے بارے میں مضبوط کر رہے تھے، یوسف نے اسے مشورہ دیا کہ وہ ایسا نہ کرے پس اس نے اُسے اس کی عملداری پر برقرار رکھا اور اُس کی طرف خالد بن عبد اللہ القسری کے بارے میں خط لکھا اور یوسف مسلسل اُسے عذاب دیتا رہا ..... [1]

اور اس نے اپنے بعد ابن الحکم کو ولی عہد مقرر کیا اور اُسے دمشق کا والی بنایا اور اس کے بعد اس کے بیٹے عثمان کو ولی عہد مقرر کیا اور اُسے حمص کا

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

والی بنایا اور اس نے فقیہ ربیعہ بن عبدالرحمٰن کو اپنے ساتھ ملا لیا اور اُسے اپنی حکومت کا منتظم مقرر کر دیا۔

اور اس نے ہشام کے ماموں ابراہیم بن ہشام بن اسماعیل مخزومی کو مدینہ مکہ اور طائف سے معزول کر دیا اور اس کے ماموں یوسف بن محمد ثقفی کو مدینہ اور مکہ کا والی مقرر کر دیا۔

اور جب ہشام کے زمانے میں نصر بن سیار نے یحییٰ بن زید بن علی بن حسین کو گرفتار کیا تو وہ اُسے مرو لے گیا اور اُسے قہندز مرو میں قید کر دیا اور ہشام کو اس کے حالات لکھے، پس اس کے خط کی آمد ہشام کی موت کے موافق ہو گئی اور ولید نے اُسے لکھا کہ وہ اسے آزاد کر دے اور بعض کا قول ہے کہ یحییٰ بن زید نے تدبیر کی اور قید خانے سے بھاگ گیا اور ابر شہر کے علاقے میں بیہق کی طرف چلا گیا اور کچھ شیعہ اس کے پاس جمع ہو گئے اور کہنے لگے تم کب تک ذلت کو پسند کرو گے؟ اور اس کے پاس تقریباً ایک سو بیس آدمی اکٹھے ہو گئے پس وہ واپس آیا اور نیشاپور کی طرف چلا گیا تو عمرو بن زرارۃ القسری عامل نیشاپور اس کے مقابلے میں نکلا اور اس نے یحییٰ سے جنگ کی اور یحییٰ اس پر غالب آ گیا اور اس نے اُسے اور اس کے اصحاب کو شکست دی اور انہوں نے اپنے ہتھیار پکڑے اور ان کا پیچھا کیا حتیٰ کہ عمرو بن زرارۃ سے جا ملے اور انہوں نے اُسے قتل کر دیا۔

اور یحییٰ بلخ جانے کے ارادے سے چلا تو نصر بن سیار نے سلم بن احوز الہلالی کو اس کی طرف بھیجا اور سلم روانہ ہو کر سرخس آ گیا اور یحییٰ چل کر باذغیس آ گیا اور مرو الروذ کی طرف سبقت کر گیا اور جب نصر کو اس کی اطلاع ملی تو وہ اپنی افواج کے ساتھ اس کی طرف روانہ ہوا اور جوزجان میں اس سے ملاقات کی اور اس سے شدید جنگ کی اور ایک تیر آ کر یحییٰ کو لگا اور لوگوں نے جلدی کی اور اس کا سر کاٹ لیا اور اس کے بعد اس کے

ساتھیوں نے جنگ کی حتیٰ کہ سب کے سب مارے گئے۔

اور اس سال سلیمان بن کثیر، مالک بن الہیثم اور قحطبہ بن شبیب جو بنی ہاشم کے داعیوں کے سردار تھے، محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس کے پاس اموال و تحائف لائے اور ابو مسلم بھی ان کے ساتھ تھا، محمد نے ان سے کہا، تم میرے اس وقت کے بعد مجھے ہرگز نہ ملوگے اور میں اسی سال مرنے والا ہوں، یہ ۱۲۵ھ کے شروع کا واقعہ ہے اور میرے بیٹے ابراہیم مقتول نے تمہاری مصاحبت کی اور جب اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں اپنا فیصلہ کیا تو عبداللہ ابن الحارثیہ نے تمہاری مصاحبت کی اور بلاشبہ وہ اس امر کا قائم ہے اور اس دعوت کا حکمران ہے جسے اللہ حکومت دے گا اور اس کے ہاتھوں بنو امیہ کی ہلاکت ہوگی اور اس نے ان کی طرف بھیجا حتیٰ کہ انہوں نے اسے دیکھا اور اس کے ہاتھوں اور پاؤں کو بوسے دیے اور اس نے انہیں کہا بلاشبہ عبدالرحمٰن یعنی ابو مسلم تمہارا حاکم ہے تو اس کی سمع و اطاعت کرو اور وہ اس حکومت کا قائم کرنے والا ہے۔

اور محمد بن علی ۶۷ سال کی عمر میں ۱۲۵ھ کے آخر میں فوت ہوگیا اور جب لوگوں کو محمد بن علی کی وفات کی اطلاع ملی تو وہ ابو مسلم کو ابراہیم کے پاس لائے اور انھوں نے اُسے بتایا کہ یہ ان کا صاحب امر ہے اسے ان کا امیر بنا دیجیے پھر اس نے قحطبہ بن شبیب سے کہا خدا کی قسم تو وہ شخص ہے جو نباتہ بن حنظلہ اور عامر بن غبارۃ سے ملے گا اور ان دونوں کو شکست دے گا اور ان کی افواج سے جنگ کرے گا اور اللہ تجھے فتح دے گا حتیٰ کہ تو فرات تک جائے گا اور تیرا جھنڈا واپس نہ کیا جائے گا۔

پس وہ خراسان کی طرف چلے گئے اور مضر اور یمن کے درمیان عصبیت پیدا ہوگئی اور اس کی وجہ یہ ہوئی کہ نصر بن سیار نے یمن اور ربیعہ پر ظلم کیا اور مضریوں کو مقدم کیا، سو جُدیع ابن علی کرمانی ازدی نے جو ان دنوں ازد

کا رئیس اور جوانمرد تھا، اس پر حملہ کر دیا اور اُسے کہنے لگا ہم تجھے اور تیرے فعل کو نہیں چھوڑیں گے اور یمانیہ اور ربیعہ نے بھی اس سے رغبت کی، پس نصر نے اُسے پکڑ کر قید کر دیا اور یمن اور ربیعہ نے آکر اُسے ٹٹی خانے کی نالی سے نکال لیا پھر انہوں نے اس پر اتفاق کر لیا اور نصر نے اُسے دھوکہ دینے کا ارادہ کیا کہ وہ اس کے پاس آ جائے مگر انہوں نے ایسا نہ کیا اور نصر میں کچھ بے وقوفی بھی پائی جاتی تھی اور جب جدیع کو علم ہو گیا کہ یمن اور ربیعہ نے نصر بن سیار پر اس کے ساتھ اتفاق رائے کر لیا ہے تو اس نے اس پر حملہ کر دیا اور اس سے جنگ کی اور اسے نصر پر بالاتری ہو گئی، پس ابو مسلم، کرمانی کی طرف مائل ہو گیا اور اس نے اُسے کہا، آل محمد کی طرف دعوت دے اور وہ اپنے اصحاب کو مائل کرنے لگا اور انھیں اس کی طرف دعوت دینے لگا حتیٰ کہ انہوں نے خراسان میں دعوت کو نمایاں کر دیا۔

اور جب الحکم بن عوانہ عامل سندھ قتل ہو گیا تو عمرو بن محمد بن قاسم ثقفی اور یزید بن عرار نے اس کی خلافت کے بارے میں باہم جھگڑا کیا اور ہشام نے اس کے متعلق یوسف بن عمر کو خط لکھا تو یوسف ثقفی ہونے کی وجہ سے عمرو بن محمد بن قاسم کی طرف مائل ہو گیا اور اس نے اُسے والی مقرر کر دیا اور جب ولید والی بنا تو اس نے عمرو بن محمد بن قاسم کو سندھ سے معزول کر دیا اور یزید بن عرار کو والی مقرر کر دیا اور اس نے اٹھارہ جنگیں کیں اور وہ مبارک خیال آدمی تھا۔

اور سب شہر مضطرب ہو گئے اور ولید اپنے امر کو غیر محکم چھوڑنے والا اور اس کے اطراف کی طرف کم توجہ دینے والا تھا اور کھیل کود کرنے والا اور گلوکارہ عورتوں کا ساتھی اور قتل و جور کا اظہار کرنے والا اور لوگوں کے معاملات سے غفلت کرنے والا اور شراب نوش اور بے حیائی کرنے والا تھا اور وہ اپنی بے حیائی میں اس حد تک پہنچ گیا کہ اس نے کعبہ کے اوپر

ایک گھر بنانے کا ارادہ کیا کہ اس میں لہو و لعب کے لیے بیٹھا کرے اور اس نے اس کے لیے ایک انجینئر کو بھیجا اور جب اس سے یہ بات ظاہر ہوئی اور اس کے ساتھ اس نے خالد بن عبداللہ القسری کو قتل کر دیا اور ہشام کے بیٹوں ابراہیم اور محمد کو عذاب دیا اور وہ دونوں مر گئے اور اس نے لوگوں کے ساتھ اور اپنے اہلبیت کے ساتھ عربوں میں سے جو ان کے طرفدار تھے ان کے ساتھ قابل ملامت فعل کیا۔ تو یزید بن ولید بن عبدالملک نے اپنے اہلبیت کی ایک جماعت کی مہربانی چاہی اور انھوں نے اسے ولید کے معزول کرنے پر مدد دی اور بنو خالد بن عبداللہ القسری اور یمانیہ کی ایک جماعت نے یزید بن ولید بن عبدالملک کی بیعت کرنے پر اس کا ساتھ دیا اور ایک جماعت اس کے پاس اکٹھی ہوئی اور ولید کا غلام باہر نکلا اور اس نے اُسے خبر بتائی تو اس نے اُسے سو کوڑے مارے اور یزید بن ولید دھیرے دھیرے ایک بستی جو البخراء کے نام سے مشہور ہے کی جانب اس کی طرف بڑھا اور وہ وہاں ایک محل میں اپنی افواج کے ساتھ اُترا جو ایک دُوسرے کے پیچھے تھیں اور انھوں نے اس سے جنگ کی حتیٰ کہ مارا گیا اور لوگ اپنی تلواروں کے ساتھ سرعت کے ساتھ اس کی طرف بڑھے اور اس کا سر کاٹ لیا اور اس کا ہاتھ قطع کر دیا اور اس کا سر دمشق میں نصب کیا گیا۔

اور وہ ۲۵ جمادی الآخرۃ ۱۲۶ھ کو قتل ہوا اور اس کی حکومت ایک سال پانچ ماہ تھی اور عبدالرحمٰن بن حمید الکلبی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور اس کے محافظوں کا افسر، اس کا غلام قطری تھا اور اس کا حاجب اس کا غلام قطن تھا اور اس نے چودہ بیٹے اپنے پیچھے چھوڑے، عثمان، یزید، الحکم عباس، فہر، لوی، عاص، موسیٰ، قصی، واصل، ذوابتہ، فتح، ولید اور سعید۔ اور اس کی حکومت میں ۱۲۵ھ میں محمد بن موسیٰ ثقفی نے لوگوں کو حج کرایا۔

یزید بن ولید بن عبدالملک کا دورِ حکومت

اور یزید بن ولید بن عبدالملک، ولید کے قتل کے پانچ دن بعد یکم رجب ۱۲۶ھ کو بادشاہ بنا اور اس کی ماں شاہ فرید بنت فیروز بن کسریٰ تھی، اور اس روز آفتاب حمل میں ۱۱ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور ماہتاب حوت میں ۲۰ درجے تھا اور زحل سنبلہ میں ۲۰ درجے تھا اور مشتری، جوزاء میں ۳ درجے اور ۵۰ منٹ تھا۔ اور مریخ، جوزاء میں ۲۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زہرہ، جدی میں ۱۰ درجے تھا اور عطارد، حمل میں ۲۰ درجے اور ۳۰ منٹ تھا۔

اور اس نے لوگوں کے عطیات کم کر دیے اس لیے اُسے یزید الناقص کہتے ہیں اور شہر اس کے خلاف متحرک ہو گئے اور جن لوگوں نے اس کے خلاف خروج کیا ان میں عباس بن ولید بھی تھا جس نے حمص میں خروج کیا اور اہل حمص نے اس کا ساتھ دیا اور بشیر بن ولید نے قنسرین میں، اور عمر بن ولید نے اُردن میں اور یزید بن سلیمان نے فلسطین میں خروج کیا اور عباس ابو محمد بن عبداللہ بن یزید بن معاویہ اور سلیمان بن ہشام نے مدد کی۔

اور اس نے اپنی حکومت کے تین دن بعد اپنے بھائی ابراہیم بن ولید کی بیعت لی اور اُسے اُردن کی طرف بھیج دیا اور اُنھوں نے محمد بن عبدالملک کو اپنا امیر بنا لیا اور اس سے موافقت کر لی تھی تو اس نے عبدالرحمٰن بن مصاد کو ان کی طرف بھیجا کہ وہ انہیں کہے کہ تم کیوں اپنے آپ کو قتل کرتے ہو،

ہمارے پاس آؤ ہم دین و دنیا کو تمہارے لیے اکٹھا کر دیں گے اور میں تمہارے ہر جوان کے لیے ایک ہزار دینار کا ضامن ہوں تو وہ منتشر ہو گئے۔

اور اس کی حکومت پانچ ماہ تھی اور فتنہ ساری دنیا میں عام تھا حتیٰ کہ اہل مصر نے اپنے امیر حفص بن ولید حضرمی کو قتل کر دیا اور اہل حمص نے اپنے عامل عبداللہ بن شجرۃ الکندی کو قتل کر دیا اور اہل مدینہ نے اپنے عامل عبدالعزیز بن عمر بن عبدالعزیز کو باہر نکال دیا۔

اور یزید بن خالد بن عبداللہ القسری اس کی حکومت پر حاوی تھا اور یزید بن الشماخ ظمی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور اس کے محافظوں کا افسر اس کا غلام سلام تھا اور اس کا حاجب اس کا غلام جبیر تھا اور جس دن ولید قتل ہوا اس کے بیت المال میں ۴۷ کروڑ دینار تھے، یزید نے ان سب کو تقسیم کر دیا اور وہ قدری[1] تھا اور وہ ذوالقعدہ کے گزرنے پر فوت ہوا اور ابراہیم بن ولید نے اس کا جنازہ پڑھایا اور دمشق میں دفن ہوا، کہتے ہیں کہ اس کے بھائی ابراہیم نے اُسے زہر پلا دیا تھا۔

اور اس سال ۱۲۶ھ میں عمر بن عبداللہ بن عبدالملک بن مروان نے لوگوں کو حج کرایا اور بعض نے لکھا ہے ..... [2] حجاج بن عبدالملک نے ..... [3]

اور ثابت بن نعیم الجذامی نے آرمینیا میں مروان پر حملہ کر دیا اور مروان نے اس پر کامیابی حاصل کی اور اس پر احسان کر دیا اور مروان آرمینیا سے واپس آ گیا اور عاصم بن عبداللہ بن یزید الہلالی کو اس پر نائب مقرر کیا اور باب اور ابواب پر اسحٰق بن مسلم العقیلی کو نائب مقرر کیا پھر اس نے اسحٰق بن مسلم العقیلی کے لیے آرمینیا کو اکٹھا کر دیا۔

---

[1] یہ فرقہ تقدیر کا منکر ہے اور ہر شخص کے مختار ہونے کا قائل ہے۔ (مترجم)

[2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

[3] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ابراہیم بن ولید کا دورِ حکومت

پھر ابراہیم بن ولید بن عبدالملک بن مروان، یزید بن ولید کی وفات کے روز بادشاہ بنا اور چار ماہ بادشاہ رہا، اس کی ماں اُم ولد تھی جسے سعادہ کہا جاتا تھا اور مروان بن محمد بن مروان آرمینیا سے اُسے معزول کرنے آیا اور جب وہ حران پہنچا تو اس نے اپنی طرف دعوت دی اور اہل جزیرہ نے خفیہ طور پر اس کی بیعت کر لی اور وہ اہل جزیرہ کی فوج کے ساتھ آیا اور اس نے ولید بن عبدالملک کے بیٹوں بشر اور مسرور سے ملاقات کی جو حلب میں پڑاؤ کیے ہوئے تھے، سو اس نے دونوں کی افواج کو شکست دی اور ان دونوں کو قید کر لیا۔ پھر وہ چل کر حمص آیا، اور اس کا عامل عبدالعزیز تھا۔

اور ابراہیم کو اطلاع ملی تو اس نے سلیمان بن ہشام بن عبدالملک کو اس کے مقابلے میں بھیجا اور اس نے مروان اور اس کے ساتھ جو جزیرہ قنسرین اور حمص کے باشندے تھے ان سے ملاقات کی اور دمشق کی عملداری میں عین الجسر کے مقام پر ان کی مڈبھیڑ ہوئی اور انہوں نے ۲ صفر ۱۲۷ھ کو بدھ کے روز جنگ کی اور وہ ایک دوسرے کو چھوڑ گئے اور جب دوسرا دن ہوا تو سلیمان بن ہشام اور اس کے اصحاب نے شکست کھائی اور ابراہیم سے جا ملے اور مروان آکر دیر العالیہ میں اُترا اور اہل دمشق نے اس کی بیعت کی اور وہ دمشق میں داخل ہو گیا اور ابراہیم نے خود کو معزول کر دیا اور

۱۵ صفر ۱۲۷ھ بروز سوموار مروان کی بیعت کر لی اور وہ ہمیشہ مروان کے ساتھ رہا حتیٰ کہ وہ عبد اللہ بن علی کے معرکہ میں الزاب میں غرق ہو گیا۔

مروان بن محمد بن مروان کا دور حکومت اور بنی عباس کی دعوت

اور مروان بن محمد بن مروان صفر ۱۲۷ھ میں بادشاہ بنا اور اس کی ماں ام ولد تھی جسے ریّا کہا جاتا تھا اور دمشق میں جو بنی اُمیہ وغیرہ تھے انہوں نے اس کی بیعت کی اور اس نے شہروں کے عمال کو خط لکھے تو ان کی سمع و اطاعت کے خطوط اس کے پاس آئے اور اُسے یہ خبر بھی ملی کہ اہل حمص، معصیت پر قائم ہیں پس وہ ان کے مقابلے میں گیا اور اس نے عبدالعزیز بن الحجاج بن عبدالملک کو دمشق کا نائب مقرر کیا پس اس نے ان کا محاصرہ کر لیا حتیٰ کہ شہر کو فتح کر لیا اور السمط بن ثابت بن الاصبغ ابن ذوالہ اس سے ڈر کر بھاگ گیا اور اس نے معاویہ بن عبداللہ سکسکی کو قید کر لیا۔

اور اُسے خبر ملی کہ یزید بن خالد بن عبداللہ القسری نے یوسف بن عمر ثقفی کو قتل کر دیا ہے اور وہ محبوس تھا اور جب عبدالعزیز بن الحجاج بن عبدالملک نے مروان بن محمد کے امر کو مضطرب دیکھا تو اس نے یزید بن خالد بن عبداللہ القسری کو قید خانے کی طرف جانے کا حکم دیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ یوسف بن عمر اور ولید بن یزید کے بیٹوں عثمان اور الحکم کو قتل کر دے، سو اس نے ایسے ہی کیا۔

اور مروان نے واپسی کا ارادہ کیا تو اُسے خبر ملی کہ الضحاک بن قیس حروری

نے عراق کے نواح پر غلبہ پالیا ہے اور اس نے واسط میں عبداللہ بن عمر بن عبدالعزیز سے جنگ کی اور وہ جزیرہ کی طرف چلا گیا اور موصل سے گزر گیا اور نصیبین کی طرف چلا گیا، وہاں عبداللہ بن مروان تھا سو اس نے اس کا محاصرہ کر لیا اور باب اور ابواب میں اسحق کا عامل، مسافر نام ایک شخص تھا اور وہ خوارج کی رائے رکھتا تھا پس الضحاک نے اُسے آرمینیا کی امارت کا فرمان لکھ بھیجا اور اس کے باشندوں نے آرمینیا کے عامل، عاصم بن عبداللہ بن یزید الہلالی کو قتل کر دیا تھا اور وہ آرمینیا کی طرف گیا اور مروان، حران کی طرف چلا گیا اور وہاں اس نے دیاب البیض مقام پر اپنا مکان بنایا اور الضحاک کو اس کی اطلاع ملی تو وہ اس کے پاس آیا اور موصل سے گزرا اور اس کا گھیراؤ کر لیا پھر اس نے اس کے معاملے کو لمبا کرنا پسند نہ کیا اور نصیبین کی طرف چلا گیا اور اس کا گھیراؤ کر لیا پھر حران کی طرف چلا گیا حتیٰ کہ مروان کا سامنا کیا اور اس سے شدید جنگ کی اور الضحاک نے کئی بار اس پر فتح پائی حتیٰ کہ اس کے تخت سے اُسے الگ کر دیا اور اس پر بیٹھ گیا پھر ۱۲۷ھ میں الضحاک قتل ہو گیا اور خوارج کئی فرقوں میں بٹ گئے۔

اور سلیمان بن ہشام بن عبدالملک اور یزید بن خالد بن عبداللہ کے اصحاب میں سے جو یمانی بھاگے تھے وہ اس کے ساتھ تھے، سلیمان بن ہشام بن عبدالملک شام جانے کے ارادے سے روانہ ہوا تو مروان نے خساف مقام پر اس سے ملاقات کی تو اس نے اُسے شکست دی اور سلیمان چلا گیا اور الضحاک کے اصحاب کا امیر، الجیبری تھا پس وہ بڑی فوج کے ساتھ چلا اور مروان سے ملاقات کی تو مروان نے اُسے قتل کر دیا تو خوارج نے اپنی امارت ابوالذلفا شیبانی کے سپرد کر دی اور وہ اپنے اصحاب کے ساتھ موصل واپس آگیا اور مروان نے اس کا پیچھا کیا تو اس نے ایک ماہ اس سے جنگ کی، پھر ابوالذلفاء نے شکست کھائی تو مروان نے عامر بن ضبارۃ المری کو

اس کے پیچھے بھیجا تو ابوالذلفاء، عمان کی طرف چلا گیا اور قتل ہو گیا اُسے الجلندی بن مسعود ازدی نے قتل کیا، پس الضحاک کا نائب ابوعبیدہ کوفہ کی طرف گیا اور مروان نے یزید بن عمر بن ہبیرہ فزاری کو عراق کا والی مقرر کیا اور وہ ۱۲۸ھ میں عراق آیا اور اس نے الضحاک کے نائب کو قتل کر دیا اور ثابت بن نعیم الجذامی اردن کی طرف گیا اور مروان نے اس کے مقابلے میں الرماحس بن عبدالعزیز کو بھیجا، اور عبدالواحد بن سلیمان بن عبدالملک کو مدینہ اور مکہ کا والی مقرر کیا۔

اور وہ حج کرانے کے لیے مکہ آیا اور حروری بھی آئے اور ابوحمزۃ المختار بن عوف الحروری ازدی ان کے ساتھ تھا حتیٰ کہ وہ جبلِ عرفات پر کھڑے ہو گئے اور ابوحمزہ، عبداللہ بن یحییٰ الکندی جو طالب حق کہلواتا تھا کی طرف سے تھا پس جب وہ عرفات میں کھڑے ہوئے تو انہوں نے لوگوں کو خوفزدہ کیا تو اس نے عبدالواحد کو ان کے پاس بھیجا کہ وہ انہیں شہر حرام اور ایام عظام اور یوم حج اکبر کی عظمت بتائے پس اُنہوں نے ان سے یوم عرفہ اور چار دن کی صلح کر لی اور منیٰ کی طرف چلے گئے اور اس کی ایک جانب میں پڑاؤ کر لیا اور جب وہ واپس لوٹے تو عبدالواحد مدینہ چلا گیا اور اس نے لوگوں کو کچہری کی طرف بلایا اور عبدالعزیز بن عبداللہ بن عمرو بن عثمان ابن عفان کی سرکردگی میں صفر ۱۳۰ھ قدید میں فوج بھیجی، پس عبدالعزیز اور اس کے ساتھ مدینہ کے باشندے تھے، وہ قتل ہو گئے اور قریش نے خزاعہ پر تہمت لگائی کہ انہوں نے حروریہ سے مل کر ان کے خلاف سازش کی ہے۔

اور حروری ۲۰ صفر کو مدینہ آئے اور عبدالواحد بن سلیمان بن عبدالملک بھاگ گیا اور ابوحمزہ مدینہ پر غالب آ گیا اور اس نے اپنا مشہور خطاب کیا اور اہل مدینہ اس کے پیچھے نماز پڑھتے تھے اور نماز کو دہراتے تھے پھر وہ شام جانے کے ارادے سے چلے گئے اور انہیں مروان کے سوار ملے جن کا امیر عبدالملک بن محمد بن عطیۃ السعدی تھا پس انہوں نے وادی القریٰ میں ان

پر حملہ کر دیا اور حروری شکست کھا کر مدینہ کی طرف بڑھے اور اہل مدینہ ان کے مقابلے میں نکلے اور انہوں نے ان کے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا۔ اور ابن عطیہ نے ان سے ملاقات کی تو انہوں نے شکست کھائی اور اس نے مکہ تک ان کا تعاقب کیا حتیٰ کہ عبداللہ بن یحییٰ قتل ہو گیا اور وہ معدۃ کے قریب ہوئے اور اس نے انہیں بھی قتل کیا حتیٰ کہ لوگوں نے ان سے موافقت کی پھر وہ صنعاء میں داخل ہوئے تو اس کے پاس موسم حج کی امارت کے بارے میں مروان کا خط آیا پس وہ چلا گیا اور ابھی وہ راستے ہی میں تھا کہ اپنی فوج میں وفات پا گیا۔

اور مروان نے عراق جانا چاہا تو اس کے پاس اہل حمص کی خبر آئی کہ انہوں نے نافرمانی کر دی ہے پس وہ ان کے مقابلہ میں گیا اور اس نے حمص پر منجنیق رکھ کر اس کی فصیل گرا دی تو انھوں نے امان طلب کی اور اس نے انہیں امان دے دی مگر تین آدمیوں کو امان نہ دی اور انہیں قتل کر دیا۔

جب یزید بن عمر بن ہبیرہ عراق آیا تو منصور بن جمہور بھاگ کر سندھ آ گیا اور عامل سندھ ابن عرار اس کا قرابت دار تھا پس وہ دریا کے پار چلا گیا اور ابن عرار نے اُسے پیغام بھیجا کہ اپنی جگہ نہ چھوڑ تو اس نے اُسے جواب دیا میں نے تجھ سے پہلے ٹھہرنے کا ارادہ کیا ہے اللہ تیرے رشتہ داروں سے صلہ رحمی نہ کرے اور نہ تیرے قرابت داروں کو قرب بخشے اور ابھی عنقریب تجھے معلوم ہو جائے گا پھر اس نے سدوسان میں کشتیاں بنائیں اور انہیں اونٹوں پر لادا حتیٰ کہ انہیں مہران میں پھینک دیا پھر اس نے ابن عرار سے ملاقات کی اور اس نے اس سے جنگ کی حتیٰ کہ اس نے منصورہ تک جنگ کی اور منصور بن جمہور نے اس کا گھیراؤ کر لیا اور ابن عرار نے امان طلب کی تو اس نے کہا کہ میرا حکم ہی تجھے امان دے گا تو اس نے اس کا حکم مان لیا، پس اس کے حکم سے اس پر ستون بنایا گیا اور وہ زندہ ہی تھا اور منصور نے

منصورہ میں قیام کیا اور اپنے بھائی منظور کو، قندابیل اور دیبل کی طرف بھیجا۔

اور منصور ہمیشہ سندھ میں مقیم رہا حتیٰ کہ ابومسلم، خراسان میں نمودار ہوا اور ابومسلم نے ایک سجستانی شخص کو جسے مفلس کہا جاتا تھا، سندھ کی طرف بھیجا اور جب وہ ان کے نزدیک آیا تو منصور بن جمہور کے بھائی منظور کے اصحاب نے حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور انہوں نے مفلس کی طرف خط لکھا تو وہ ان کے پاس آیا تو منصور بن جمہور نے اس سے ملاقات کی اور اس سے جنگ کی اور اُسے شکست دی اور مفلس قید ہو گیا اور اُسے منصور کے پاس لایا گیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا اور اپنے بھائی کے اکثر قاتلوں کو قتل کر دیا۔

اور خراسان میں کرمانی کی قوت بڑھ گئی اور اس کے اور نصر بن سیار کے درمیان ہمیشہ جنگ ہوتی رہی اور کرمانی نے نصر بن سیار پر فتح پائی اور ابومسلم کرمانی کی حکومت پر حاوی تھا اور ہمارے اشیاخ کی ایک جماعت نے مجھ سے بیان کیا ہے کہ ابومسلم کہا کرتا تھا کہ جب کرمانی اور نصر بن سیار جنگ کے لیے ملاقات کریں تو اے اللہ دونوں کو صبر دے اور مدد کو ان سے روک لے، پس اس نے کرمانی کو نیزہ مارا تو وہ قتل ہو گیا اور نصر نے اُسے صلیب دے دیا اور ابومسلم اس کی فوج پر غالب آ گیا اور اس کا معاملہ نمایاں ہو گیا اور اس کی فوج بڑھ گئی اور اس نے نصر بن سیار سے سنجیدگی کے ساتھ جنگ کی حتیٰ کہ اُسے کئی بار شکست دی اور بنی ہاشم کی دعوت کو نمایاں کیا اور یہ واقعہ ماہِ رمضان ۱۲۹ھ کا ہے۔

اور سلیمان بن حبیب بن مہلب اہواز میں اُٹھ کھڑا ہوا تو یزید بن عمر ابن ہبیرۃ نے نباتہ بن حنظلۃ الکلابی کو بھیجا اور انھوں نے باہم شدید جنگ کی پھر سلیمان نے شکست کھائی اور فارس چلا گیا تو یزید بن عمر نے عامر بن

ضبارۃ المری کو فارس کی طرف بھیجا۔

اور خراسان میں نصر بن سیار کا معاملہ کمزور پڑ گیا اور ابو مسلم کا معاملہ قوت پکڑ گیا تو نصر نے مروان کو اپنا حال بیان کرتے ہوئے اپنے ساتھیوں کی کمزوری اور ابو مسلم کی قوت اور اس کے ظہور کے متعلق خط لکھا اور اس نے اپنے خط کے آخر میں لکھا:

میں راکھ کے درمیان انگاروں کی چمک دیکھ رہا ہوں اور ہو سکتا ہے کہ وہ بھڑک اٹھے بلاشبہ آگ دو لکڑیوں سے جلائی جاتی ہے اور فعل سے پہلے گفتگو ہوتی ہے اور میں تعجب سے کہتا ہوں کاش مجھے معلوم ہوتا کہ بنی امیہ خفتہ ہیں یا بیدار ہیں۔

پس مروان نے اپنے عامل عراق یزید بن عمر بن ہبیرۃ کو خط لکھا کہ وہ جوانوں کے ساتھ نصر بن سیار کو مدد دے اور یزید بیٹھ گیا پھر مروان نے اس کی طرف پے در پے وعید کے خطوط لکھے اور اس نے اپنے بیٹے داؤد بن یزید کو ایک عظیم فوج کے ساتھ بھجوایا، جس میں عامر بن ضبارۃ المری، الجویریہ بن اسماعیل اور نباتۃ بن حنظلۃ الکلابی شامل تھے اور داؤد بن یزید بن عمر، نو عمر تھا، مروان نے ابن ہبیرہ کو اس کے بیٹے داؤد کی نو عمری کے باعث امیر مقرر کرنے پر اعتراض کرتے ہوئے خط لکھا اور اسے حکم دیا کہ وہ اس کی طرف اس شخص کو بھیجے جو اس کے جھنڈے کو کھولے، اور عامر بن ضبارۃ المری کو فوج پر امیر مقرر کرے تو ابن ہبیرہ نے ایسے ہی کیا اور فوج چلی گئی اور ہراول کا امیر نباتۃ بن حنظلۃ الکلابی تھا۔

اور مروان نے ابراہیم بن محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس کو اس وقت طلب کیا جب اسے پتہ چلا کہ ابو مسلم کی دعوت اس کے لیے ہے اور یہ کہ وہی اس امر کا اہل ہے۔ عثمان بن عروۃ بن محمد بن عمار بن یاسر نے بیان کیا ہے کہ میں ابو جعفر عبداللہ بن محمد کے ساتھ حمیمہ میں تھا اور اس کے ساتھ اس کے دو بیٹے، جعفر اور محمد بھی تھے اور وہ دونوں بچے تھے اور میں ان دو

سے خوش طبعی کرنے لگا اور انہیں کھلانے لگا اس نے مجھے کہا، تو ان دونوں بچوں سے کیا کر رہا ہے، کیا تو دیکھتا نہیں کہ ہم کس حال میں ہیں؟ میں نے دیکھا کہ مروان کے ایلچی ابراہیم بن محمد کو تلاش کر رہے ہیں، میں نے کہا مجھے چھوڑ دیں نکل جاؤں، اس نے کہا تو میرے گھر سے نکلتا ہے حالانکہ تو عمار بن یاسر کا بیٹا ہے؟ اس نے کہا، کہ انہوں نے مسجد کے دروازے پکڑ لیے اور انہیں ابراہیم کی طرف اشارہ کیا گیا ہے تاکہ وہ اُسے پکڑ لیں اور ان کے سامنے ابو العباس کا حلیہ بیان کیا گیا اور ابو العباس ان کے قتل سے موصوف تھا اور جب اُسے مروان کے پاس لایا گیا تو اس نے کہا یہ حلیہ نہیں ہے، ایلچی نے کہا خدا کی قسم میں نے حُلیہ دیکھا ہے لیکن میں نے کہا —— ابراہیم بن محمد —— اور یہ ابراہیم بن محمد ہے تو اس نے ابو العباس کی تلاش کے لیے انہیں واپس کر دیا پس انہوں نے دیکھا کہ وہ غائب ہو چکا ہے، پس مروان کے حکم سے ابراہیم کے چہرے کو چادر سے ڈھانپ دیا گیا حتیٰ کہ وہ مر گیا، اور بعض کا قول ہے کہ اس کے سر کو چونے کے بورے میں داخل کر دیا گیا حتیٰ کہ وہ مر گیا اور اس کے بارے میں ابن ہرمۃ کہتا ہے ؎

میں اپنے آپ کو قوی خیال کرتا تھا، مجھے اس قبر نے کمزور کر دیا ہے جو حران میں ہے اس میں دین کی عصمت ہے، اس میں وہ امام ہے جس کی مصیبت عام ہے اور وہ ہر مالدار اور مسکین کی معاش کے لیے کافی ہے۔

اور ابو مسلم نے بنی ہاشم کی دعوت کو نمایاں کیا اور نصر بن سیار نے اس سے مصالحت کی اپیل کی تو اس نے لاہز بن قریظ کو اس کے اصحاب کی ایک جماعت کے ساتھ بھیجا اور لاہز ابن قریظ ایک نقیب تھا، اس نے اُسے حاضر ہونے کا حکم دیا تاکہ وہ بیعت کرے پس لاہز اس کے پاس آیا اور کہنے لگا، امیر کو جواب دو پھر اس نے یہ آیت پڑھی ان الملأ یأتمرون بک لیقتلوک

فاخرج الی لك من الناصحین۔

(ترجمہ) بلاشبہ سردار لوگ تمہارے بارے میں مشورہ کر رہے ہیں کہ تجھے قتل کر دیں، پس چلا جا میں تیرے خیر خواہوں میں سے ہوں۔ نصر نے کہا، میں اپنے باغ میں جاتا ہوں اور ان کی طرف چلا جاتا ہوں، پس وہ اپنے باغ میں گیا اور اپنی سواری پر سوار ہوا اور بھاگتا ہوا چلا گیا اور سادۃ بستی میں مر گیا اور ابو مسلم نے لاہز بن قریظ کو پکڑ کر اُسے قتل کر دیا۔

اور وہ ماہِ رمضان میں یا شوال میں نیشاپور آیا اور اس نے اپنے عمال کو بھیجا پس اس نے سباع بن معمر الازدی کو سمرقند کا عامل مقرر کیا اور ابو داؤد خالد بن ابراہیم کو طخارستان کا عامل مقرر کیا اور اس نے ابو نصر مالک بن الہیثم خزاعی کو اپنا پولیس سپرنٹنڈنٹ مقرر کیا اور محمد بن الاشعث خزاعی کو، الطبسین اور ایران کی طرف بھیجا اور حسن بن قحطبہ کو اپنے ہراول کا امیر بنا کر بھیجا، پھر قحطبہ بن شبیب آیا اور اس کے پاس ابراہیم بن محمد بن علی کا حکمنامہ بھی تھا اور سیرت بھی تھی جس پر وہ عمل کرتا تھا، پس ابو مسلم نے اُسے اس کے لیے نافذ کر دیا۔ اور اُسے بنی اُمیہ کی فوج کے ساتھ لڑنے کو بھیجا، اور قحطبہ چل کر جرجان آیا اور اس نے نباتہ بن حنظلہ سے ملاقات کی اور جنگ چھڑ گئی اور اس نے نباتہ کو قتل کر دیا اور اس کی فوج کو شکست دی اور جو کچھ اس کی فوج میں تھا جمع کر لیا اور غنائم کو خالد بن برمک کی طرف بھجوا دیا اور اس نے انہیں اپنے اصحاب میں تقسیم کر دیا۔

اور قحطبہ نے ماہِ محرم ۱۳۱ھ تک قیام کیا پھر اس نے اپنے بیٹے حسن بن قحطبہ کو قومس کی طرف اپنے ہراول کا امیر بنا کر بھجوایا اور وہ اُسے جا ملا تو اس نے اسے رَی سے ہمذان کی طرف بھیج دیا اور العکی کو قم اور اصبہان کی طرف بھیجا اور قحطبہ بھی چل کر اس کی طرف آ گیا اور اس میں عامر بن ضبارۃ المری بھی تھا پس اس نے اس کی طرف آدمی بھیجا کہ وہ اُسے آلِ محمد کی

بیعت کی دعوت دے اور ابن ضبارۃ نے اس کی طرف پیغام بھیجا۔ اے عجمی کافر قسم بخدا میں اُمید کرتا ہوں کہ میں تمہیں رسیوں میں جکڑ دوں گا اور اس کے ساتھ چالیس ہزار اہالیان شام تھے، پس قحطبہ نے اس سے جنگ کی اور اُسے قتل کر دیا اور اس کے جو اصحاب اس کے ساتھ تھے، انہیں بھی قتل کر دیا اور ان میں سے تھوڑے آدمی ہی بچے، اور وہ ابن ہبیرہ کے پاس بھاگ گئے اور اس وقت وہ جلولاء میں تھا۔

اور قحطبہ، نہاوند کی طرف گیا اور وہاں پر ادھم بن محرز الباہلی ایک جماعت کے ساتھ جس نے اس کی پناہ لی تھی، موجود تھا پس قحطبہ نے تین ماہ تک نہاوند کا گھیراؤ کیے رکھا حتیٰ کہ اس نے ان کے اکثر لوگوں کو فنا کر دیا پھر اُسے فتح کر لیا اور حلوان کی طرف چلا گیا اور قحطبہ کہا کرتا تھا ــــ میں نے جو کام بھی کیا اس کے متعلق امام نے مجھے خبر دی ہاں اس نے مجھے بتایا کہ میں فرات کو عبور نہ کروں۔

اور قحطبہ نے ابو عون عبدالملک بن یزید کو شہر زور کی طرف بھیجا اور اس نے عثمان بن زیاد سے ملاقات کی اور اُسے شکست دی اور اس کی فوج کو لوٹ لیا۔

حمید بن قحطبہ کا بیان ہے کہ میرے باپ نے مجھ سے بیان کیا کہ بنی اُمیہ کے زمانے میں، میں کوفہ کی مسجد میں داخل ہوا اور مجھ پر موٹی پوستین تھی اور میں ایک حلقہ کے پاس بیٹھ گیا اور شیخ لوگوں کے سامنے باتیں بیان کر رہا تھا پس اس نے بنی اُمیہ کے زمانے کا ذکر کیا اور سیاہ لباس کا ذکر کیا اور جو اُسے پہنیں گے ان کا بھی ذکر کیا، اس نے کہا ہو گا اور ہو گا اور ایک شخص خروج کرے گا جسے قحطبہ کہا جائے گا گویا وہ یہ اعرابی ہے اور اس نے میری طرف اشارہ کیا اور اگر میں چاہتا کہ کہوں کہ وہی ہے وہی ہے تو میں کہہ دیتا، قحطبہ کا بیان ہے مجھے اپنی جان کا خوف ہوا تو میں ایک جانب

ہوگیا اور جب وہ واپس چلا تو میں نے اس سے گفتگو کی اس نے کہا اگر میں چاہتا کہ کہوں کہ تو وہی ہے تو میں کہہ دیتا، پس میں نے اس کے متعلق پوچھا تو مجھے بتایا گیا کہ یہ جابر بن یزید الجعفی ہیں۔

اور ابن ہبیرہ، عراق کے شہر واسط میں تھا پس وہ وہاں قلعہ بند ہوگیا اور اس نے کھانا اور روزیاں داخل کیں اور فوجوں کے دستے واسط کی طرف واپس آگئے اور قحطبہ، عراق آیا تو اُسے یزید بن ہبیرہ کی فوج ملی اور اس نے اُسے لوٹ لیا اور وہ الزاب کی طرف چلا گیا جو الفلوجۃ العلیاء کا حصہ ہے اور کوفہ سے بیس فرسخ کے سرے پر ہے سو اس نے ۷ محرم ۱۳۲ھ کو جمعرات کی رات کو یزید بن عمر بن ہبیرۃ سے ملاقات کی اور انہوں نے رات کو کچھ وقت باہم جنگ کی پھر ابن ہبیرہ نے شکست کھائی اور واسط کو واپس آگیا اور وہاں قلعہ بند ہوگیا اور جب قحطبہ اس کی جنگ سے فارغ ہوگیا تو اس نے اُٹھ کر خطبہ دیا اور اللہ کی حمد و ثناء کی اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا پھر کہنے لگا اے لوگو! قسم بخدا ہم صرف اقامت حق اور باطل کی حکومت کو مٹانے کے لیے نکلے ہیں اور میں نے تمہیں بتایا ہے کہ امام محمد بن علی بن عبد اللہ بن عباس نے مجھے بتایا ہے کہ میں نباتہ بن حنظلۃ الکلابی اور عامر بن ضبارۃ المری سے ملوں اور ان دونوں کو شکست دوں اور ان کی فوجوں کو لوٹ لوں اور ان کے جانبازوں کو قتل کر دوں اور میں نے تمہیں اس کے وقوع سے قبل بتا دیا تھا اور جو میں نے تمہیں خبر دی تھی تم نے اس کی سچائی کو دیکھ لیا ہے اور امام نے مجھے بتایا ہے کہ میں فرات کو عبور نہ کروں اور تم اُسے عبور کرو گے پس میرے سوا فوج سے کوئی شخص گم نہ ہوا اور قسم بخدا اس نے جو بات کہی ہے اس میں جھوٹ نہیں بولا۔ پس جب تم مجھے کھو دو گے تو لوگوں کا امیر حمید بن قحطبہ ہوگا اور اگر وہ موجود نہ ہو تو حسن بن قحطبہ امیر ہوگا۔ والسلام علیٰ من اتبع الہدیٰ و رحمۃ اللہ وبرکاتہ۔

اور جب سحر ہوئی تو انہوں نے فرات کو عبور کر لیا اور یہ واقعہ سیلاب کے زمانے میں اور بکثرت پانی کے وقت ہوا اور جب انہوں نے صبح کی تو انہوں نے قحطبہ کو کھو دیا اور انہیں اس کی خبر معلوم نہ ہوئی اور وہ کہنے لگے کہ وہ غرق ہو گیا ہے اور کچھ لوگوں نے کہا اُس پر فرات کا کنارہ گرا ہے اور کچھ لوگوں نے کہا، اس کے گھوڑے نے اُسے گرا دیا ہے اور ابو مسلم نے اس کی طرف لکھا..... [1] کوفہ سے۔ میں نے تیرے لیے فرودگاہیں تیار کی ہیں تو قحطبہ نے اُسے لکھا اے وزیر اگر میں تجھے ملا تو ابھی بنی اُمیہ کے لیے یقیناً بقا ہو گی۔

اور قحطبہ کے غرق ہونے کے بعد ابن ہبیرہ نے شکست کھائی اور جب مروان کو خبر ملی تو اس نے کہا خدا کی قسم یہ ادبار ہے وگرنہ کس نے مُردہ کے متعلق سُنا ہے کہ وہ زندہ کو شکست دیتا ہے۔

اور حمید بن قحطبہ، قحطبہ کے کھونے کے چار دن بعد چلا حتیٰ کہ کوفہ میں داخل ہو گیا اور محمد بن عبداللہ القسری نے بنی ہاشم کے لیے کوفہ کو قابو کر لیا.... اور ان کی دعوت کو نمایاں کیا اور وہاں جو بنی اُمیہ اور ان کے اصحاب تھے ان کو بھگا دیا اور سیاہ لباس کو نمایاں کیا اور سفیان بن معاویہ بن یزید بن مہلب، بصرہ پر غالب آ گیا اور اس نے سرداروں کو قتل کیا اور ابو سلمہ حفص بن سلیمان الخلال نے بنی ہاشم کی طرف دعوت دی اور عمال مقرر کیے اور حسن بن قحطبہ کو ابن ہبیرہ کی طرف بھیجا اور اس کے پیچھے مالک بن الہیثم کو بھیجا اور ان دونوں کو حکم دیا کہ اس کا محاصرہ کر لیں پس حسن نے مدینہ غربیہ پر اور مالک نے مدینہ شرقیہ پر پڑاؤ کر لیا اور اس نے بنی لیث کے غلام ہشام بن ابراہیم کو عبدالواحد ابن عمر بن ہبیرہ کی طرف بھیجا اور وہ اہواز پر اپنے بھائی کا عامل تھا سو اس نے اس سے جنگ کی اور اس کی فوج کو منتشر کر دیا پھر عبدالواحد بن عمر بن ہبیرہ نے شکست کھائی اور سلم بن قتیبہ باہلی کے ساتھ جا ملا اور وہ بصر

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

پر یزید بن عمر کا عامل تھا۔

اور ابو العباس اور اس کے بھائی اور اس کے اہل بیت، محرم ۱۳۲ھ میں کوفہ آئے اور ابو سلمہ نے انہیں بنی اُدو میں ولید بن سعد کے گھر بھجوا دیا اور ان کے معاملے کو پوشیدہ رکھا اور ان کے حال سے کوئی بھی آگاہ نہ تھا انہوں نے اس گھر میں دو ماہ قیام کیا حتیٰ کہ ابو حمید ان کے غلام سے ملا اور اس نے اس سے ان کے متعلق دریافت کیا تو اس نے اُسے ان کی بُری کمزوری کے متعلق بتایا پس وہ ان کے پاس گیا اور وہ تہ خانے میں تھے اس نے پوچھا تم میں سے عبد اللہ بن محمد بن الحارثیہ کون ہے؟ تو اُسے ابو العباس کی طرف اشارہ کیا گیا تو اس نے اُسے سلام خلافت کہا اور چلا گیا اور اس نے اپنے اصحاب کو بُلایا اور ابو العباس کو باہر نکالا اور لوگوں نے اس کی بیعت کی اور جب ابو سلمہ کو خبر پہنچی تو وہ ان کے پاس دوڑتا ہوا آیا حتیٰ کہ ان کے ساتھ جا ملا تو اس نے اُسے کہا تم نے جلدی کی ہے اور مجھے اُمید ہے کہ بہتر ہو گا اور ابو العباس مسجد کی طرف گیا اور اس نے خطبہ دیا اور نماز پڑھی۔

اور ابو العباس نے اپنے چچا عبد اللہ بن علی بن عبد اللہ بن عباس کو مروان کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے بھیجا تو اس نے موصل کے نزدیک الزاب میں اس سے ملاقات کی اور مروان کی توجہ ابھی الزاب کی طرف تھی اس لیے کہ بنی اُمیہ اپنی جنگوں میں بیان کرتے تھے کہ مسودہ کا سلطان الزاب سے آگے نہیں بڑھے گا اور ان کا خیال تھا کہ وہ زاب الموصل ہے پس مروان نے اس کا قصد کیا اور اس کا خیال تھا کہ وہ اس سے آگے نہیں بڑھے گا۔ اور وہ زاب، غرب کے انتہائی دُور علاقے میں تھا، سو عبد اللہ بن علی نے اس سے جنگ کی اور اُسے شکست دی پھر وہ ہمیشہ اس کے پیچھے رہا اور وہ شکست خوردہ تھا وہ کسی چیز کی طرف توجہ نہ دیتا تھا حتیٰ کہ اس نے اُسے الجزیرہ کی طرف نکال دیا پھر اُسے الجزیرہ سے شام کی طرف نکال

دیا اور وہ جس شامی فوج کے پاس سے گزرتا وہ اسے لوٹ لیتی حتیٰ کہ وہ دمشق چلا گیا اور وہ دل میں یہ بات چھپائے ہوئے تھا کہ وہ وہاں قلعہ بند ہو جائے گا پس اہل دمشق نے اُسے لوٹ لیا اور قیس کے جو آدمی وہاں تھے انہوں نے اس پر حملہ کر دیا اور عبداللہ بن علی بزورِ قوت دمشق میں داخل ہو گیا اور اس نے ولید بن معاویہ بن مروان بن عبدالملک کو قتل کر دیا اور اس کے ساتھ عبداللہ بن یزید بن عبدالملک کو بھی قید کر لیا اور اس نے ان دونوں کو ابوالعباس کے پاس بھجوا دیا اور اس نے دونوں کو حیرہ میں صلیب دے دیا۔

اور صالح بن علی مصر کا عامل بن کر آیا اور مروان، مصر کی طرف بھاگ گیا تھا، پس اس نے اس کا پیچھا کیا اور اُسے بوصیر بستی کی طرف مجبور کر دیا جو الصعید کے ضلع اشمون سے تعلق رکھتی ہے اور وہ ہمیشہ اس کے مقابل کھڑا رہا، اور ان دونوں کے درمیان جنگ رہی پھر مروان نے اس کی طرف پیغام بھیجا کہ جب تو اس امر میں کامیاب ہو جائے تو میں تجھے بیویوں کے متعلق نیکی کی وصیت کرتا ہوں اور صالح نے اس کی طرف پیغام بھیجا، اے جاہل تیرے نفس کے بارے میں ہمیں حق حاصل ہے اور تجھے ہم پر اپنی بیویوں کے بارے میں حق حاصل ہے۔

اور عبداللہ بن علی واپسی پر دمشق کی طرف لوٹ آیا اور مروان سے جنگ کے بارے میں صلح کر لی پھر مروان میدانِ کارزار میں مارا گیا اور عمر بن اسماعیل الحارثی فوج کا سالار تھا اور مروان کی مدتِ حکومت اس کے قتل تک پانچ سال تھی اور وہ ذوالحجہ ۱۳۲ھ میں قتل ہوا اور اس کی عمر ۶۴ سال تھی اور بعض کا قول ہے کہ ۶۸ سال تھی اور اس کا سر کاٹا گیا اور جب اس کے درمیان سے گول ٹکڑے کاٹے گئے تو ایک بلا آیا اور اس کی زبان لے گیا اور سر کو ابوالعباس کے پاس بھجوایا گیا اور جب وہ اس کے سامنے رکھا گیا تو اس نے کہا تم میں سے کون اسے پہچانتا ہے؟ سعید بن عمرو بن جعدہ نے کہا، یہ مروان ابن محمد

بن مروان بن الحکم کا سر ہے جو گزشتہ کل کو ہمارا خلیفہ تھا تو لوگوں نے اُسے ملامت کی تو ابو العباس نے کہا، اس قول سے شیخ کا مقصد صرف وفاداری ہے۔

اور ابو حدیدہ سلمی، اسماعیل بن عبداللہ القسری اور اسحٰق بن مسلم العقیلی مروان پر حاوی تھے اور الکوثر بن الاسود الغنوی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور اسی نے ایک روز اُسے اس کی جنگ میں کہا تھا تو ہلاک ہو جائے، اُتر اور جنگ کر، تو اس نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا اور مروان نے کہا خدا کی قسم میں تجھ سے بُرائی نہیں کروں گا اس نے کہا، خدا کی قسم تو اس کی قدرت رکھتا ہے اور اس کا غلام سقلاب اس کے محافظوں کا افسر تھا اور اس کا غلام سلیم اس کا حاجب تھا۔

اور اس کے چار بیٹے تھے، عبدالملک، عبیداللہ اور محمد، اور جس رات مروان کو قتل کیا گیا اس کے دو بیٹے عبداللہ اور عبیداللہ، الصعید کی طرف چلے گئے پھر بلاد النوبہ کی طرف چلے گئے اور مروان کے اصحاب کی ایک جماعت ان دونوں سے جا ملی اور وہ تقریباً چار ہزار آدمی ہو گئے اور مروان کا کاتب عبدالحمید بن یحییٰ مصر میں پیچھے رہ گیا اور روپوش ہو گیا حتیٰ کہ صالح بن علی نے اس کے متعلق بتایا۔

اور عبداللہ اور عبیداللہ کے ساتھ ان کی عورتیں یعنی بیٹیاں، بہنیں اور عمزادیاں پیادہ پا اور آوارہ ہو کر نکلیں حتیٰ کہ ایک شامی آدمی ایک گری پڑی بچی کے پاس سے گزرا اور وہ مروان کی چھ سالہ بچی تھی پس وہ اُسے اپنے ساتھ لے گیا حتیٰ کہ اُسے عبیداللہ بن مروان کے سپرد کر دیا۔

اور وہ لوگ بلاد النوبہ میں آئے اور النوبہ کے سردار نے ان کی عزت کی پھر وہ کہنے لگے ہم بلاد النوبہ کے ایک قلعے میں ٹھہریں گے اور شاید ہم اُسے پناہ گاہ بنا لیں اور جو دشمن ہمارے نزدیک ہیں ہم ان سے

جنگ کریں گے اور اپنی اطاعت کی طرف دعوت دیں گے، شاید جو کچھ ہم سے چھین لیا گیا ہے اللہ اس میں سے کچھ ہمیں واپس کرے، التوبہ کے سردار نے انہیں کہا، یہ مسافر، سوڈانیوں کے پاس جانا چاہتے ہیں جن کی تعداد بہت ہے اور ان کا سامان کم ہے اور مجھے خدشہ ہے کہ تم مارے جاؤ گے اور لوگ کہیں گے کہ تو نے انہیں قتل کر دیا ہے، وہ کہنے لگے ہم تجھے تحریر لکھ دیتے ہیں کہ ہم تیرے ملک میں آئے اور تو نے ہماری تعظیم و تکریم کی اور ہمیں اچھی پناہ دی اور تو نے کوشش کی کہ ہم تیرے پاس سے حرکت نہ کریں اور ہم نے انکار کیا حتیٰ کہ ہم چلے گئے اور ہم تیرے شکر گزار ہیں، پھر وہ چلے گئے اور دشمن کے ملک میں داخل ہونے لگے اور بسا اوقات حبشیوں کی فوج سے ان کی ملاقات ہوئی اور انہوں نے ان سے جنگ کی حتیٰ کہ وہ بجادہ کی طرف چلے گئے اور البجہ کے سردار نے ان سے ملاقات کی اور ان سے جنگ کی اور وہ یمن جانے کے ارادے سے واپس لوٹے اور شہروں سے گزرے اور عبداللہ اور عبیداللہ کو دو راستوں کی پیشکش کی گئی جن کے درمیان پہاڑ تھا اور دونوں میں سے ہر ایک نے ایک راستہ اختیار کر لیا اور دونوں کا خیال تھا کہ وہ ایک ساعت کے بعد ایک دوسرے سے مل جائیں گے پس وہ دونوں پورا دن چلتے رہے پھر دونوں نے واپسی کا ارادہ کیا تو اس کی قدرت نہ پا سکے اور وہ کئی دن چلتے رہے پھر عبیداللہ نے حبشیوں کی ایک فوج سے ملاقات کی اور اس نے ان سے جنگ کی اور ان میں سے ایک شخص نے اُسے برچھی ماری اور عبیداللہ کو قتل کر دیا اور اس کے اصحاب کو قیدی بنا لیا اور جو کچھ ان کے پاس تھا حبشیوں نے لے لیا اور انہیں چھوڑ دیا پس وہ جنگلات میں ننگے اور برہنہ پا آوارہ پھرتے رہے حتیٰ کہ پیاس نے ان کو ہلاک کر دیا اور ایک شخص اپنے ہاتھ میں پیشاب کرتا اور اُسے پی لیتا اور وہ پیشاب کر کے اس سے ریت کو گوندھتا اور اُسے کھا جاتا حتیٰ کہ وہ عبداللہ بن مروان کے پاس چلے گئے اور اُسے ان سے بھی زیادہ برہنگی اور شدت نے

تکلیف دی اور اس کے ساتھ اس کی متعدد بیویاں بھی برہنہ اور برہنہ پا تھیں، کوئی چیز ان کی پردہ پوشی نہ کرتی تھی، پیدل چلنے کی وجہ سے ان کے پاؤں پھٹ گئے اور انہوں نے پیشاب پیا حتیٰ کہ ان کے لب پھٹ گئے تا آنکہ وہ المندب پہنچ گئے اور وہاں انہوں نے ایک ماہ قیام کیا اور لوگوں نے ان کے لیے کچھ جمع کیا پھر وہ قلیوں کے لباس میں مکہ جانے کے ارادے سے روانہ ہو گئے۔

اور مروان کے زمانے میں ۱۲۷ھ اور ۱۲۸ھ میں عبدالعزیز بن عمر بن عبدالعزیز نے حج کروایا اور ۱۲۹ھ میں عبدالواحد بن سلیمان بن عبدالملک نے حج کروایا اور ابوحمزۃ المختار بن عوف الایاضی، صاحب الاعور عبداللہ بن یحییٰ کنانی جو اپنے آپ کو طالب حق کہتا تھا اس کے ساتھ حج پر آیا اور ۱۳۰ھ میں عبدالملک بن محمد بن مروان اور ۱۳۱ھ میں محمد بن عبدالملک بن عطیۃ السعدی نے حج کرایا کہتے ہیں کہ یہ بنی اُمیہ کا آخری حج تھا اور مروان کے زمانے میں جنگ نہیں ہوئی۔

اس کے زمانے کے فقہاء

محمد بن ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم ابوالحویرث المرادی، عمرو بن دینار، صالح بن کیسان، ابوالزناد عبدالرحمٰن ابن ذکوان، عبداللہ بن ابی نجیح، قیس بن سعد، ابوالزبیر محمد بن مسلم، ابراہیم بن میسرہ، عبدالملک بن عمیر اللیثی، سلمہ بن کہیل، جابر بن یزید الجعفی، غیلان بن جامع المحاربی، ابوبکر بن نصر بن حرب، یزید بن عبداللہ بن الشخیر، سالم الافطس عبدالکریم الحنفی

سبیل اکیڈمی
حیدرآباد سندھ، پاکستان

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد سندھ پاکستان

ابوالسفاح کا دورِ حکومت

عبداللہ بن محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس کی بیعت ۱۳ ربیع الاوّل کو جمعہ کے روز ہوئی اور بعض کا قول ہے کہ ۲۸ ذوالحجہ ۱۳۲ھ کو بدھ کے روز ہوئی اور عجم کے مہینوں میں سے یہ نومبر کا مہینہ تھا، اس کی کنیت ابوالعباس تھی اور اس کی ماں ریطہ بنت عبیداللہ بن عبداللہ بن عبدالمدان بن الدیان الحارثی تھی۔

اور اس روز آفتاب، قوس میں ۱۰ منٹ تھا اور ماہتاب، دلو میں ۲۱ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور مشتری عقرب میں ۲۰ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور مریخ، اسد میں ۲۷ درجے تھا اور زہرہ، میزان میں ۳۰ درجے تھا اور عطارد عقرب میں ۲۱ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور راس، میزان میں ۴۵ منٹ تھا اور کوفہ میں اس کی بیعت ولید بن سعد ازدی کے گھر میں ہوئی۔

اور بعض کا قول ہے کہ ابوسلمہ نے ابوالعباس اور اس کے اہلبیت کو کوفہ میں چھپا دیا اور سازش کی کہ خلافت بنی علی بن ابی طالب کو دے دے اور اس نے اپنے ایلچی کے ہاتھ جعفر بن محمد کو ایک خط لکھ کر بھیجا تو اس نے اس کی طرف خط بھیجا، میں تمہارا حاکم نہیں ہوں تمہارا حاکم، خارجیوں کے علاقے میں ہے، تو اس نے عبداللہ بن الحسن کو اس کی طرف دعوت دیتے ہوئے خط بھیجا تو اس نے کہا، میں بہت بوڑھا آدمی ہوں اور میرا بیٹا محمد اس امر کا زیادہ حق دار ہے اور اس نے اپنے باپ کے بیٹوں کی ایک جماعت

کو بھی خط بھیجا اور کہا میرے بیٹے محمد کی بیعت کرو۔ اور یہ ابوسلمہ حفص بن سلیمان کا خط میرے پاس ہی ہے، جعفر بن محمد نے کہا، اے شیخ، اپنے بیٹے کا خون نہ بہاؤ مجھے خدشہ ہے کہ یہ احجار الزیت کا مقتول ہوگا۔

اور ابوسلمہ اپنے ایلچیوں کی واپسی کا انتظار کرنے لگا اور ابوحمید گزرا تو وہ ابوالعباس کے غلام سے ملا تو اس نے اُسے اس کی جگہ بتا دی، تو اس نے اُس کے پاس آکر اُسے سلامِ خلافت کہا پھر اس نے باہر آکر اپنے اصحاب کو اس کی جگہ بتا دی پس چھ آدمی اس کے ساتھ گئے اور وہ ابوالجہم بن عطیہ، موسیٰ بن کعب، ابوغانم عبدالحمید بن ربعی، سلمہ بن محمد، ابوشراحیل، عبداللہ بن بسام تھے اور ابوحمید ان کے ساتھ خفیہ طور پر ابوسلمہ کی جانب سے ساتواں آدمی تھا، پس انہوں نے ابوالعباس کو سلامِ خلافت کہا، اور ابوحمید نے اُسے سیاہ لباس پہنایا اور اُسے باہر نکالا اور اُسے جامع مسجد لے گیا اور ابوسلمہ کو بھی اطلاع مل گئی تو وہ دوڑتا ہوا آیا حتیٰ کہ ان کے ساتھ مل گیا اور کہنے لگا میں امرِ خلافت کی استقامت کے متعلق سوچ رہا ہوں وگرنہ میں اس کے بارے میں کچھ نہیں کروں گا۔

اور قبل ازیں ہم مروان کے زمانے میں ابوالعباس کی بیعت کا ذکر کر چکے ہیں اور جسے اس نے مروان کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے بھیجا تھا جو کچھ اس نے کہا اُسے بھی بیان کر چکے ہیں اور اس واقعہ کو ہم مروان کے قتل تک پہنچا چکے ہیں جس کے اعادہ کی ضرورت نہیں۔

اور بنی ہاشم میں سے جو لوگ کوفہ آئے وہ بائیس آدمی تھے، جن میں داؤد، سلیمان، عیسیٰ، صالح، اسماعیل، عبداللہ اور عبدالصمد، جو علی بن عبداللہ بن عباس کے بیٹے تھے، اور موسیٰ بن داؤد، اور سلیمان کے دو بیٹے، جعفر اور محمد، اور صالح کے دو بیٹے، الفضل اور عبداللہ اور ابوالعباس اور اس کا بیٹا اور منصور کے دو بیٹے جعفر اور محمد اور عیسیٰ بن موسیٰ بن محمد اور ابراہیم کے دو بیٹے عبدالوہاب اور محمد، اور یحییٰ بن محمد اور العباس بن محمد شامل تھے۔

اور جب ابو العباس کی بیعت ہو گئی تو جس روز اس کی بیعت ہوئی اسی روز وہ منبر پر چڑھا اور وہ حیادار تھا اس پر لرزہ طاری ہو گیا اور وہ کچھ دیر بغیر بات کیے کھڑا رہا تو داؤد بن علی منبر پر چڑھا اور اس سے ایک سیڑھی نیچے کھڑا ہوا اور اس نے اللہ کی حمد و ثنا کی اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا اور کہنے لگا :-

اے لوگو! اب فتنہ کی تاریکیاں چھٹ چکی ہیں اور دنیا کا پردہ ہٹ گیا ہے اور اس کے ارض و سما چمک اُٹھے ہیں اور اس کے مطلع سے سورج طلوع ہو چکا ہے اور حق دار کو حق مل گیا ہے اور کمان نے اپنے تراشنے والے کو پکڑ لیا ہے اور حق اپنے اصل کی طرف تمہارے نبی کے اہلبیت میں لوٹ آیا ہے جو تمہارے لیے رأفت و رحمت ہیں اور تم پر مہربان ہیں، آگاہ رہو! تم کو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اور عباس کی امان حاصل ہے کہ ہم چلیں گے اور ہم تمہارے عوام و خواص میں کتاب اللہ اور اس کے رسول کی سنت کے مطابق فیصلے کریں گے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کسی شخص نے یہ موقف اختیار نہیں کیا جو حضرت علی بن ابی طالب سے آپ کے زیادہ قریب ہو اور میرے پیچھے یہ قائم ہے اللہ کے بندو جو وہ تمہارے پاس لایا ہے اُسے شکریہ کے ساتھ قبول کرو اور جو اس نے تمہارے لیے فیصلہ کیا ہے اس پر اس کی حمد کرو اس نے عدو الرحمٰن، حلیف الشیطان مروان کے بدلے میں تمہیں نرم رُو ادھیڑ عمر جوان دیا ہے جو اپنے سلف کا پیرو کار اور اپنے ان ائمہ اور آباء کا خلف ہے جنہیں اللہ نے ہدایت دی ہے پس تو ان کی ہدایت کی اقتدا کر، وہ تاریکیوں کے چراغ اور ہدایت کے علم اور رحمت کے دروازے اور بھلائی کی چابیاں اور برکت کی کانیں اور حق کے منظم اور عدل کے

قائد ہیں۔

پھر وہ منبر سے نیچے اُترا تو ابوالعباس نے گفتگو کی اور اللہ کی حمد و ثنا کی اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا اور اس نے اپنی طرف سے اچھے وعدے کیے پھر وہ منبر سے نیچے اُتر آیا۔

اور ابوالعباس نے داؤد بن علی کو کوفہ کا والی بنایا اور یہ پہلا شخص ہے جسے ابوالعباس نے والی مقرر کیا اور اس نے اپنے بھائی ابوجعفر کو ابومسلم کی بیعت لینے کے لیے خراسان بھیجا، پس وہ تیس سواروں کے ساتھ مرو کی طرف گیا اور ابومسلم نے اس کی پرواہ نہ کی اور نہ اس سے ملاقات کی اور اُسے حقیر سمجھا پس وہ غمگین ہو کر واپس آگیا اور ابوالعباس کے پاس اس کی شکایت کی اور اس سے جو تکلیف اُسے پہنچی اُس نے اُسے وہ بتائی اور اس کے بارے میں اس پر بہت زور دیا، ابوالعباس نے پوچھا، اس کے بارے میں کیا تدبیر ہو سکتی ہے اور امام اور ابراہیم کے ہاں اس کا جو مقام ہے اُسے میں جانتا ہوں اور وہ صاحبِ حکومت اور حکومت کا قائم ہے۔

اور ابومسلم، ابوالعباس کے پاس آیا تو اس نے اس کا اعزاز و اکرام کیا اور اس سے ابوجعفر کے معاملے کا کچھ ذکر نہیں کیا اور ایک روز وہ اس کے پاس آیا اور ابوجعفر اس کے پاس بیٹھا ہوا تھا تو اس نے کھڑے ہو کر اُسے سلام کیا پھر باہر نکل گیا اور اس نے ابوجعفر کو سلام نہ کیا تو ابوالعباس نے اُسے کہا تیرا آقا ہے تیرا آقا ہے تو اسے سلام کیوں نہیں کہتا؟ یعنی ابوجعفر کو اس نے کہا میں نے اسے دیکھا ہے لیکن خلیفہ کی مجلس میں کسی دوسرے کا حق ادا نہیں کیا جاتا۔

اور جب صالح نے مروان بن محمد کو قتل کیا تو اس کے سر کو ابوالعباس کے پاس بھجوا دیا اور اس کے خزائن و اموال کو اکٹھا کر لیا اور اس نے ابوعثمان، یزید بن مروان اور آلِ عمران کی عورتوں اور اس کی بیٹیوں کو اُٹھا لیا اور جب

وہ کوفہ کی طرف چلیں تو اس نے عورتوں کو آزاد کر دیا اور مردوں کو قید کر دیا اور اس نے مکہ میں عبداللہ بن مروان کو پکڑ لیا اور اُسے بھی اسی طرح اٹھایا گیا اور اس کے بقیہ اہل کے ساتھ اُسے بھی قید کر دیا گیا۔

اور ابو العباس نے داؤد بن علی کو حجاز کا والی مقرر کیا، وہ آیا، اور مروان کا عامل، ولید بن عروۃ بن عطیۃ السعدی مکہ میں مقیم تھا اُسے معلوم نہ ہوا کہ لوگوں نے ابو العباس کی بیعت کر لی ہے اور جب اُسے معلوم ہوا تو بھاگ گیا اور داؤد نے آکر اپنا مشہور خطبہ دیا اور اس میں انہیں وہ فضیلت بتائی جو اللہ نے انہیں دی ہے اور اس نے ان سے ظلم کرنے والوں پر ظلم کیا پھر اس نے کہا، تمہارے ذمے ہمارے کچھ نادان ہیں ہم نے ان سب کو ترک کر دیا ہے اور تمہارے احمر و اسود اور چھوٹے بڑے اللہ کی امان میں ہیں اور ہم نے نادانوں اور بے انصافیوں کو بخش دیا ہے اور اس گھر کے رب کی قسم، ہم کسی کو مضطرب نہیں کریں گے اور اس نے کعبہ کو اپنا ہاتھ مارا اور اس کی تقریر کے دوران اچانک سدیف بن میمون نے اُٹھ کر کہا، اللہ امیر کا بھلا کرے، مجھے اپنے نزدیک کیجیے اور مجھے گفتگو کی اجازت دیجیے، اس نے کہا آؤ، پس وہ منبر پر چڑھا حتیٰ کہ وہ داؤد سے ایک سیڑھی نیچے کھڑا ہو گیا، پھر وہ لوگوں کی طرف متوجہ ہوا، اور اس نے اللہ کی حمد کی اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا پھر کہنے لگا! کیا گمراہ خیال کرتے ہیں، ان کے اعمال راہِ صواب سے ہٹ جائیں کہ آلِ رسول اللہ کے غیر آپ کی وراثت کے زیادہ حق دار ہیں، اے لوگو! کیوں اور کیسے، کیا تمہیں قرابت داروں کو چھوڑ کر صحابہ سے فضیلت حاصل ہے، جو نسب میں شریک ہیں اور سامان کے وارث ہیں حالانکہ انہوں نے غنیمت میں تمہارے جاہل کا حصہ لگایا ہے اور تمہارے بھوکے کو کھانا کھلایا ہے اور تمہارے سائل کو خوف کے بعد امن دیا ہے، حضرت عباس

بن عبدالمطلب کی مثل نہیں دیکھی گئی، آپ کے حق حرمت کے واجب کے لیے اُمت نے اجماع کیا ہے، آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے باپ کے بعد آپ کے باپ ہیں اور جنگ خیبر میں آپ کی دونوں آنکھوں کے درمیان کی کھال ہیں، آپ کے امر کو ردّ نہیں کیا جائے گا اور نہ آپ کے حصّے کا انکار کیا جائے گا اے قریش قسم بخدا تم نے کبھی ایک لمحہ کے لیے بھی اپنے لیے وہ بات پسند نہیں کی جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے کی ہے پھر وہ منبر سے نیچے اُتر آیا اور داؤد نے اپنی تقریر مکمل کی پھر وہ بھی منبر سے نیچے اُتر آیا۔ اور جب حج کا اجتماع ختم ہو گیا تو داؤد نے بنی اُمیہ کے ان لوگوں کی طرف جو مکہ میں مقیم تھے، فوج بھیجی تو اس نے ان کی ایک جماعت کو قتل کر دیا اور ایک جماعت کو بیڑیوں میں جکڑ دیا اور انہیں طائف کی طرف بھیج دیا اور وہاں انہیں قتل کر دیا گیا اور اُس نے بہت سے لوگوں کو قید کر دیا اور وہ اس کے قید خانے میں مر گئے پھر وہ مدینہ کی طرف گیا اور وہاں بھی اس نے ایسے ہی کیا اور وہ مدینہ میں صرف دو ماہ ٹھہرا پھر مر گیا۔

اور ابوالعباس کو ابوسلمہ خلال کے بارے میں کچھ باتوں کی اطلاع ملی جسے اس نے ناپسند کیا اور اس سے اس کی تدبیر اور اس کے حالات اور اس کی تاخیر اور حکومت کو ایک طالبی کی طرف منتقل کرنے کی جستجو کا بھی ذکر کیا گیا اور ابومسلم نے خراسان سے اُسے خط لکھا کہ ابوسلمہ کو قتل کر دو، وہ دھوکے باز اور بدنیت دشمن ہے، ابوالعباس نے اُسے لکھا تو اس شخص کو بھیج جو اُسے قتل کر دے اور ابوالعباس نے پسند نہ کیا کہ وہ اس کے قتل سے ابومسلم کو خوفزدہ کر دے یا وہ اس کے خلاف حجت پکڑنے کا کوئی رستہ پائے، سو ابومسلم نے مراد بن انس الضبی کو بھیجا اور وہ ابوالعباس کے دروازے پر بیٹھ گیا اور وہ اس کے پاس رات کو بات چیت کیا کرتا تھا پس جب وہ باہر نکلا تو اس نے اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا۔

اور ابو سلمہ، آل محمد کا وزیر کہلاتا تھا اور ابو مسلم اس کی طرف خط لکھا کرتا تھا امیر حفص بن سلیمان، وزیر آلِ محمد کے لیے ابو مسلم ابن آلِ محمد کی جانب سے جب ابو سلمہ قتل ہو گیا تو سلیمان ابن مہاجر نے کہا ؎

بلاشبہ وزیر آلِ محمد ہلاک ہو گیا ہے، پس جو تجھ سے بغض رکھتا تھا
وہ بھی وزیر تھا۔

اور ابو العباس نے اپنے بھائی ابو جعفر کو واسط کی طرف بھیجا، اور حسن بن قحطبہ، یزید بن عمر بن ہبیرہ کا محاصرہ کیے ہوئے تھا اور اس نے اُسے اس کے ساتھ سنجیدگی اختیار کرنے کا حکم دیا، پس گیارہ ماہ اس کا محاصرہ کیا گیا اور اس کے ساتھ مروان کے جنرلوں اور اصحاب کی بھی ایک جماعت تھی اور جو لوگ عامر بن ضبارۃ اور نبانتہ بن حنظلہ کے ساتھ تھے ابن قحطبہ نے قتل کر دیا اور یزید نے دو سال کے محاصرہ کے لیے تیاری کی تھی اور اس نے بیس ہزار جانبازوں کے لیے خوراک اور چارہ داخل کر لیا تھا پس انہوں نے اس کے ساتھ صحیح معنوں میں جنگ کی اور اس نے امان طلب کی اور سفراء بھیجے تو اس کی بات مان لی گئی اور اس کے لیے امان کی تحریر لکھی گئی اور جو کچھ اس نے مانگا اس کی بھی اس کے لیے شرط لگائی گئی اور ابو العباس نے اس پر مُہر لگائی۔

اور ابن ہبیرہ روانہ ہو کر ابو جعفر کے پاس گیا اور بیعت کی اور اپنی جگہ پر واپس آ گیا اور وہ ہر روز ایک ہزار سواروں اور ایک ہزار پیادوں کے ساتھ سوار ہوتا تھا اور ابو جعفر کے ایک دوست نے اُسے کہا اللہ امیر کا بھلا کرے ابن ہبیرہ ضرور آئے گا اور فوج اس کی مطیع ہو جائے گی تو اس نے اپنے حاجب ابو غسان سے کہا کہ ابن ہبیرہ سے کہو کہ وہ اپنی فوج کو کم کرے تو وہ پانچ سو پیادوں کے ساتھ اس کے پاس آیا تو حاجب نے اُسے کہا، گویا تو ہمارے پاس فخر کرتے ہوئے آتا ہے تو وہ ان کے پاس تیس سواروں اور تیس پیادوں کے ساتھ آیا اور ابو جعفر کہا کرتا تھا میں نے ابن ہبیرہ سے زیادہ شریف اور متکبر نہیں دیکھا وہ میرے پاس

آتا تو کہتا ارے تو کیسا ہے یا تیرا کیا حال ہے اور تیرے دوست کے متعلق تجھے کیسے خبریں آ رہی ہیں؟ اور اگر میں اس سے بات کرتا تو وہ کہتا تیرے باپ کی قسم اور کرو، پھر وہ اس کی تلافی کرتا اور کہتا اللہ امیر کا بھلا کرے میں ابھی ابھی امیر بنا ہوں، اور ایک شخص مجھ سے بات کرتا ہے اور میں بھی اس سے اس قسم کی بات کرتا ہوں اور ایک روز اس نے اُسے کہا مجھ سے باتیں کرو، تو اس نے کہا کہ میں تجھے خالص نصیحت کروں گا کہ اللہ کے عہد کو توڑا نہیں جاتا اور اس کی گرہ کو کھولا نہیں جاتا اور تمہاری یہ امارت نئی نئی ہے اسو لوگوں کو اس کی حلاوت چکھاؤ اور اس کی تلخی سے انہیں بچاؤ۔

اور محمد بن عبداللہ بن حسن کی طرف ابن ہبیرہ کے خطوط پائے گئے جس میں اس نے اُسے بتایا کہ وہ اس کی بیعت کرے اور اس کے پاس اموال، سامان اور ہتھیار ہیں اور اس کے پاس بیس ہزار جانباز ہیں، وہ خطوط ابوالعباس کو بھجوائے گئے تو ابوالعباس نے کہا اس نے عہد شکنی کی ہے اور ایسی بات کی ہے جس سے اس کا خون حلال ہو گیا ہے اور اس نے ابوجعفر کو لکھا کہ اُسے قتل کر دے اس نے خیانت کی ہے اور عہد شکنی کی ہے اور اس کے متعلق اس کے بہت خطوط ہو گئے اور ابومسلم نے بھی خراسان سے اُسے اس کے قتل پر اکساتے ہوئے اور یہ بتاتے ہوئے کہ اس کے زندہ ہونے کی صورت میں حکومت کا کام رو براہ نہیں ہو گا، خط لکھا، اور وہ ان لوگوں میں سے ہے جس کا باقی رہنا مناسب نہیں اور ابوجعفر نے حسن بن قحطبہ طائی سے کہا، امیرالمومنین نے اس شخص کے قتل کرنے کا حکم دیا ہے پس تو اس کی ذمہ داری لے، تو حسن نے اُسے کہا اگر میں نے اُسے قتل کیا تو میری قوم اور اس کی قوم کے درمیان عصبیت اور عداوت ہو جائے گی اور تیری فوج میں اس قوم یا اُس قوم کے جو لوگ ہیں وہ تیرے خلاف حرکت میں آ جائیں گے بلکہ تو اس کی طرف مضر کا کوئی شخص بھیج جو اُسے قتل کر دے تو اس نے خازم بن

خزیمہ تمیمی کو اس کی طرف بھجوایا تو وہ ایک جماعت کے ساتھ اس کے پاس آیا پس وہ اس سے ملا اور وہ واسط میں محل کے صحن میں بیٹھا ہوا تھا، جب اس نے انہیں دیکھا تو کہنے لگا، میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ ان لوگوں کے چہروں پر خیانت ہے اور جب وہ اس کے قریب ہوئے تو اس کا بیٹا داؤد ان کے سرداروں میں کھڑا ہو گیا تو ایک نے اُسے تلوار مار کر اُسے چت کر دیا اور وہ یزید کے پاس گئے اور انہوں نے اُسے اپنی تلواروں سے مارا حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا پھر اُنہوں نے اس کے خبزلوں اور اس کے اصحاب کو تلاش کیا اور ان سب کو قتل کر دیا۔

اور شریک بن شیخ المہری نے بخارا میں خروج کیا اور کہنے لگا ہم نے اس شرط پر آلِ محمد کی بیعت نہیں کی کہ ہم خونریزی کریں گے اور ناحق کام کریں گے، پس ابو مسلم زیاد بن صالح خزاعی نے اس کی طرف آدمی بھیجا اور اس نے اس سے جنگ کی اور اُسے قتل کر دیا۔

اور ابو محمد السفیانی یعنی یزید بن عبداللہ بن یزید بن معاویہ بن ابی سفیان نے خروج کیا اور محمد بن مسلمہ بن عبدالملک نے حران میں خروج کیا اور موسیٰ بن کعب کا محاصرہ کر لیا اور وہ ابو جعفر کا عامل تھا اور ابو جعفر ان دنوں الجزیرہ کا عامل تھا اور اس نے منجنیق سے اس پر گولہ باری کی اور اس کے دروازوں کو جلا دیا اور یہ ۱۳۳ھ کا واقعہ ہے۔

پھر محمد بن مسلمہ کو ابو محمد السفیانی اور ابو الورد بن کوثر ابن زفر کے قتل کی اطلاع ملی تو وہ اس سے ہٹ گیا اور اس کی فوج منتشر ہو گئی اور موسیٰ بن کعب نے اس کا پیچھا کیا اور اس نے اس کے بہت سے اصحاب کو قتل کر دیا اور اس نے جزیرہ کے کئی شہروں کا قصد کیا۔

اور اسحٰق بن مسلم العقیلی نے سمیساط میں سات ماہ قیام کیا اور ابو جعفر نے اس کا محاصرہ نہیں کیا بلکہ عبداللہ بن علی نے اس کا محاصرہ کیا تھا اور اسحٰق کہا کرتا تھا

میری گردن میں بیعت ہے میں اسے کبھی نہیں چھوڑوں گا حتیٰ کہ مجھے معلوم ہو جائے کہ اس کا (یعنی بیعت کا) صاحب مرگیا ہے یا قتل ہو گیا ہے اور ابو جعفر نے اس کی طرف آدمی بھیجا کہ وہ کہے کہ مروان قتل ہو چکا ہے، اس نے کہا میں اس کی تحقیق کر لوں پس جب اُسے صحیح طور پر معلوم ہو گیا کہ وہ قتل ہو گیا ہے تو اس نے امان طلب کی اور اُسے امان دے دی گئی اور وہ ابو جعفر کے ساتھ ہو گیا اور اس کے ہاں اس کا بڑا مقام تھا۔

اور عبداللہ بن علی فلسطین کی طرف واپس چلا گیا اس کی وجہ ہم نے تفصیل کے ساتھ مروان کے حالات میں بیان کی ہے پس جب وہ فلسطین اور اُردن کے درمیان دریائے ابوفطرس پر پہنچا تو بنی اُمیہ اس کے پاس آئے پھر اس نے انہیں حکم دیا کہ وہ عطیات و انعامات لینے کے لیے صبح کو اس کے پاس آئیں پھر وہ دوسرے دن بیٹھا اور انہیں اجازت دی تو بنی اُمیہ کے ۸۰ آدمی اس کے پاس آئے اور اس نے عمداً ان میں سے ہر ایک شخص کے سر پر دو آدمی کھڑے کیے اور اس نے کچھ دیر سر جھکایا، پھر العبدی نے کھڑے ہو کر اپنا قصیدہ پڑھا جس میں وہ کہتا ہے ؎

جنت کے داعی، ہاشم ہیں اور بنو امیہ دوزخ کے کتے ہیں۔

اور نعمان بن یزید بن عبدالملک، عبداللہ بن علی کے پہلو میں بیٹھا تھا۔ اس نے اُسے کہا اے بدکلام عورت کے بیٹے تو نے جھوٹ بولا ہے عبداللہ بن علی نے اُسے کہا اے ابو محمد تو نے سچ بولا ہے اپنی بات کو پورا کر، پھر عبداللہ بن علی ان کے پاس آیا اور اس نے ان سے حضرت حسینؓ اور آپ کے اہلبیت کے قتل کا ذکر کیا پھر اس نے تالی ماری تو لوگوں نے عمداً اپنے سر مارے حتیٰ کہ انہوں نے ان کا کام تمام کر دیا اور لوگوں میں سے دُور سے ایک شخص نے اُسے پکارا ؎

عبد شمس تیرا باپ ہے اور ہمارا باپ بھی ہے ہم تجھے دُور کی جگہ

سے آواز نہیں دیں گے، ہماری قریبی قرابت داریاں ہیں جو سخت گرہ سے مضبوط کی گئی ہیں۔

اس نے کہا، ہائے اس نے قتل حسین کو یقینی بنا چھوڑا ہے پھر اس کے حکم سے انہیں گھسیٹا گیا اور ان پر بچھونے پھینکے گئے اور وہ ان پر بیٹھا اور کھانا منگوایا اور اس نے کھایا اور کہنے لگا، حسین بن علی کے دن کی طرح کا دن ہے اور برابری نہیں، اور ان کے ساتھ..... [1] داخل ہوا اس نے کہا میں نے چاہا کہ وہ بھلائی حاصل کریں اور اس نے بھی ان کے ساتھ بھلائی حاصل کی اور عبداللہ بن علی نے کہا ؎

وہ اپنے سر کو داخل کرنے والا ہے، اسے کسی نے فریقین کے نزدیک نہیں کیا حتیٰ کہ رسی نے اُسے باندھ دیا۔

دونوں اسے قتل کر دو، اور عبداللہ بن علی ماہ رمضان ۱۳۲ھ میں دمشق آیا اور اس نے اس کا محاصرہ کر لیا اور لوگوں نے مدد مانگی اور انہوں نے یحییٰ بن بحر کو اس کے پاس لوگوں کے لیے امان طلب کرنے کے واسطے بھیجا پس وہ اس کے پاس آیا اور اس سے امان طلب کی تو اس نے اس کی بات مان لی اور اس نے آکر لوگوں میں امان کا اعلان کر دیا تو بہت سے لوگ باہر نکل گئے پھر یحییٰ بن بحر نے اُسے کہا اے امیر ہمارے لیے امان کی تحریر لکھ دیجیے تو اس نے دوات اور کاغذ منگوایا پھر اس نے مدینہ کی طرف نگاہ ڈالی، کیا دیکھتا ہے کہ فیصل کو مسودہ نے ڈھانپا ہوا ہے، اس نے اس سے پوچھا تو اس میں زبردستی داخل ہوا ہے، یحییٰ نے کہا نہیں قسم بخدا بلکہ فریب کاری سے داخل ہوا ہوں، عبداللہ نے کہا اگر مجھے یہ علم نہ ہوتا کہ تو ہم اہلبیت سے محبت رکھتا ہے تو میں تجھے قتل کر دیتا جب کہ تو اس طرح میری طرف متوجہ

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ہوا ہے، پھر وہ پشیمان ہوا اور کہنے لگا اے غلام اس علم کو لے کر اس کے گھر میں گاڑ دے اور اعلان کر دے جو شخص یحییٰ بن بحر کے گھر میں داخل ہوگا وہ امن میں ہوگا تو لوگ اس کی طرف اکٹھے ہو گئے پس نہ اس گھر میں اور نہ اس کے قریبی گھروں میں کسی شخص کو قتل کیا گیا۔

اور بہت سی مخلوق کے قتل ہو جانے کے بعد منادی نے اعلان کیا کہ پانچ آدمیوں ولید بن معاویہ، یزید بن معاویہ، ابان بن عبدالعزیز، صالح بن محمد اور محمد بن زکریا کے سوا سب لوگوں کو امان حاصل ہے۔

اور عبداللہ بن علی جامع مسجد کی طرف گیا اور ان سے مشہور خطاب کیا، جس میں اس نے بنی اُمیہ کے ظلم و جور اور عداوت کا ذکر کیا اور یہ کہ انہوں نے اللہ کے دین کو فریق اور کھیل بنا لیا ہے اور جن محارم، مظالم اور گناہوں کو انہوں نے جائز کر لیا تھا انہیں بیان کرنے لگا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت میں اُنہوں نے احکام کو بے کار کرنے اور حدود کی تحقیر کرنے اور غنیمت کو مخصوص کرنے اور قبائح کا ارتکاب کرنے کی جو روش اختیار کر لی تھی اور اللہ نے انہیں جو سزا دی اور ان پر جو شمشیر حق مسلط کی اسے بیان کیا پھر وہ منبر سے نیچے اُتر آیا۔

بیان کیا جاتا ہے کہ ابوالعباس نے اُسے خط لکھا کہ بنی اُمیہ سے اپنا بدلہ لے، تو اس نے ان کے ساتھ جو کیا سو کیا اور اس نے آدمی بھیجا اور اس نے بنی اُمیہ کی قبریں اکھاڑیں اور انہیں نکال کر آگ سے جلا دیا اور اس نے ان میں سے کسی کو بھی نہ چھوڑا اور جب وہ رصافہ کی طرف گیا تو اس نے ہشام بن عبدالملک کو نکالا اور اس نے اُسے اس کے تخت کی ایک غار میں پایا اور اس تخت پر پانی ملا گیا تھا جو اُسے باقی رکھتا تھا پس اس نے اُسے نکالا اور اس کے چہرے پر ڈنڈا مارا اور اسے دو عقابوں کے درمیان کھڑا کیا اور اُسے ایک سو بیس کوڑے مارے اور وہ جھڑ رہا تھا پھر اس نے

اُسے اکٹھا کر کے آگ سے جلا دیا اس موقع پر عبداللہ نے کہا، میرا باپ یعنی علی بن عبداللہ دن کو نماز پڑھا کرتا تھا اور اس پر تہبند اور چادر ہوتی تھی، پس چادر اس سے گر گئی تو میں نے اس کی پشت میں کوڑوں کے نشان دیکھے اور جب وہ اپنی نماز سے فارغ ہوا تو میں نے پوچھا اے میرے باپ میں آپ کے قربان جاؤں یہ کیا ہے؟ اس نے کہا کہ احول یعنی ہشام نے مجھے از راہِ ظلم پکڑ لیا اور مجھے ساٹھ کوڑے مارے تو میں نے اللہ سے عہد کیا کہ اگر میں نے اس پر کامیابی حاصل کی تو میں اُسے ہر کوڑے کے بدلے میں دو کوڑے ماروں گا۔

اور حبیب بن مرّۃ المرّی نے حوران میں خروج کیا اور سفیدی کی اور بنی اُمیہ کے ایک شخص کو عہدے دار مقرر کیا پس عبداللہ بن علی اس کی طرف بڑھا اور اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج کو منتشر کر دیا۔

اور عبدالرحمٰن بن حبیب العقبی افریقہ پر مروان کا عامل تھا وہ ۱۲۷ھ میں افریقہ آیا اور ہمیشہ یہیں مقیم رہا حتیٰ کہ مروان قتل ہو گیا اور جب اہل افریقہ کو مروان کے قتل کا علم ہوا تو ان میں سے اہالیان شہر کی ایک جماعت نے اس پر حملہ کر دیا جس میں عقبہ بن الولید الصدفی بھی تھا.....[1] اور مروان کے قتل کے بعد بنو اُمیہ پراگندہ ہو گئے اور ان میں سے ایک جماعت افریقہ میں قائم مقام بنی اور وہ عبدالرحمٰن بن حبیب کے پاس گئے اور عبدالرحمٰن، ابوالعباس کے اصحاب سے برسرِ پیکار تھا، سو اس کے بھائی الیاس بن حبیب نے اس پر حملہ کر دیا اور بنو عباس کی دعوت دینے لگا اور لوگوں نے اس کی بیعت کی اور بنی اُمیہ میں سے جو لوگ افریقہ گئے تھے اس نے ان کو پکڑ کر قید کر دیا اور اس نے ان کے متعلق خبر دیتے ہوئے ابوالعباس کو خط لکھا:۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور اہل موصل نے اپنے عامل پر حملہ کر کے اُسے لوٹ لیا اور اُسے نکال باہر کیا، سو ابو العباس نے اپنے بھائی یحییٰ بن محمد بن علی کو موصل کا عامل مقرر کیا اور چار ہزار خراسانی اس کے ساتھ رکھے پس وہ ۱۳۳ھ میں موصل آیا اور اس نے اس کے بہت سے باشندوں کو قتل کر دیا، کہتے ہیں کہ اس نے جمعہ کے روز لوگوں کو روک لیا اور اس نے اٹھارہ ہزار خالص نسب عربوں کو قتل کر دیا پھر اس نے ان کے غلاموں کو قتل کیا حتیٰ کہ انہیں فنا کر دیا اور ان کے خون رواں ہو گئے اور انھوں نے دجلہ کے پانی کو تبدیل کر دیا، اہل موصل کا اس حد تک پہنچنا معلوم نہیں ہوا۔

اور ابو العباس نے محمد بن صول کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور وہ بہت سے لوگوں کے ساتھ اس کی طرف روانہ ہوا اور مسافر بن کثیر شہر پر متغلب تھا اور خلیفہ اسحٰق بن مسلم العقیلی، مروان کا عامل تھا، سو محمد بن صول نے اس سے جنگ کی حتیٰ کہ اُسے قتل کر دیا اور آرمینیا پر قابض ہو گیا اور اہل بیلقان کو اس نے قلعۃ الکلاب تک روک دیا اور انہوں نے شہر چھوڑ دیا اور اس وقت ورد بن صفوان السامی جو سامہ بن لوئی کی اولاد میں سے تھا ان کا رئیس تھا اور انہوں نے فقیروں وغیرہ کا ایک گروہ قلعۃ الکلاب میں اپنے پاس اکٹھا کر لیا تو محمد بن صول نے صالح بن صبیح الکندی کو ان کے مقابلہ میں بھیجا تو اس نے ان کا محاصرہ کر لیا اور ان کے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا۔

اور ابو العباس نے موسیٰ بن کعب تمیمی کو سندھ کی طرف بھیجا اور منصور بن جمہور اس پر متغلب تھا، پس موسیٰ بیس ہزار جانبازوں کے ساتھ روانہ ہوا اور قندابیل کی طرف گیا اور اس نے کچھ وقت وہاں قیام کیا، پھر موسیٰ نے ان لوگوں سے خط و کتابت کی جو اصحاب ..... [1] میں سے منصور کے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ساتھ تھے اور ان سے ان کے قبائل نے بھی خط و کتابت کی اور موسیٰ دھیرے دھیرے آگے بڑھا حتیٰ کہ منصور کے پاس آگیا اور اس سے شکست کھائی اور جنگل سے گزرا تو اس نے اسے پکڑ کر قتل کر دیا۔

اور ابو العباس، حیرہ سے چلا اور انبار میں اُترا اور وہاں اس نے ۱۳۴ھ میں ایک شہر بنایا جس کا نام اس نے ہاشمیہ رکھا اور اس نے لوگوں سے بہت سی اطراف خرید لیں اور ان میں تعمیرات کیں اور انہیں اپنے اہلبیت اور اپنے جرنیلوں کو جاگیر میں دے دیا پھر ان زمینوں اور گھروں کے مالکوں نے اس کے پاس دعویٰ کیا کہ انہوں نے ان کی قیمت نہیں لی، اس نے کہا اس عمارت کی بنیاد تقویٰ پر نہیں رکھی گئی اور اس کے حکم سے اس کے خیمے اس کے باہر اور اس کے جنگل میں لگائے گئے حتیٰ کہ لوگوں نے اپنی زمین کی پوری قیمت لے لی پھر وہ اپنے محل کی طرف لوٹ آیا۔

اور ابو العباس نے اپنے بھائی ابو جعفر کو الجزیرہ، موصل، ثغور، آرمینیا اور آذربائیجان کا والی مقرر کیا وہ روانہ ہو کر رقہ پہنچ گیا اور اس نے فرات کے کنارے پر الرافقہ کی حد بندی کی اور ادھم بن محرز نے اس کا خاکہ بنایا، پس اس نے حسن بن قحطبہ طائی کو جزیرہ کا والی بنایا۔ اور یزید بن اسید سلمی کو آرمینیا کا والی بنایا پھر اُسے معزول کر کے حسن بن قحطبہ کو آرمینیا کا والی بنایا اور وہ ابو العباس کے زمانے میں ہمیشہ اس کا والی رہا۔

اور سلیمان بن ہشام بن عبد الملک نے ابو العباس سے امان لی اور اس کے دو بیٹے بھی آئے تو ابو العباس نے اس کا اکرام کیا اور اس سے حسنِ سلوک کیا اور اُسے اور اس کے دونوں بیٹوں کو گدیلوں اور کرسیوں پر بٹھایا۔

اور ابو العباس شام کو بیٹھا کرتا تھا اور اپنے خواص اور اہلبیت کو اجازت دیا کرتا تھا ایک شب ابو الجہم اس کے پاس آیا اور اس نے اپنے اہل اور خواص کو بھی اجازت دی ہوئی تھی اس نے اُسے کہا کہ ایک بدو اپنی ناقہ کو

تیزی سے چلاتا ہوا آیا حتیٰ کہ اس نے اُسے دروازے پر بٹھا دیا اور اس کی ٹانگ اور ران کو رسی باندھ دی پھر وہ میرے پاس آیا اور کہنے لگا میرے لیے امیرالمومنین سے اندر آنے کی اجازت طلب کیجیے، میں نے کہا جا کر اپنے سفر کے کپڑے اتار اور پھر میرے پاس آ، میں تیرے لیے اندر آنے کی اجازت طلب کرتا ہوں، اس نے کہا میں نے قسم کھائی ہے کہ میں اپنے کپڑے نہیں اتاروں گا اور نہ ٹھاٹھ کھولوں گا حتیٰ کہ اس کے چہرہ کو دیکھ لوں۔ اس نے پوچھا کیا اس نے تجھے بتایا ہے کہ وہ کون ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ وہ آپ کا غلام سدیف ہے اس نے کہا سدیف؟ اُسے اجازت دو، وہ بدو داخل ہوا گویا وہ کھونٹی ہے، وہ کھڑا ہوا اور اس نے سلام امارت کہا پھر آگے بڑھا اور اس کے دونوں ہاتھوں اور پاؤں کو بوسہ دیا پھر پیچھے ہٹا اور اسی طرح کھڑا ہو گیا پھر ایک طرف ہو گیا اور کہنے لگا ؎

بنو عباس کے جامع الفضائل سرداروں کے باعث حکومت
پائدار بنیاد والی ہو گئی ہے، اسے پلیدی سے پاک لوگوں کے
امیر، اور اسے سب سرداروں کے سرخیل، تو ہاشم کا مہدی اور اس
کی ہدایت ہے، کتنے لوگوں نے یاس کے بعد تجھ سے آس کی ہے
عبد شمس کی لغزش کو معاف نہ کرنا اور ہر لمبی کھجور اور پودے کو
کاٹ دینا، اسے خلیفہ انہیں فنا کر دے اور تلوار سے پلیدی کی
بیخ کنی کر دے، انہیں وہاں اتار، جہاں اللہ نے انہیں ذلت اور
ہلاکت کے گھر میں اتارا ہے، مجھے اور میرے قبیلے کو ان کے
گدیلوں اور کرسیوں کے نزدیک ہونے نے دُکھ دیا ہے ان سے
ان کے خوف نے محبت کا اظہار کیا ہے اور انہیں تم سے اُنتروں
کے کاٹنے کی طرح دُکھ پہنچا ہے حضرت حسینؓ اور زید کے
قتل کو یاد کرو اور اُونٹ کے پہلو میں قتل ہونے والے کو بھی یاد

کرو اور اس مقتول کو بھی جو حران میں مسافرت اور فراموشی کی حالت میں قبر کا قیدی بن گیا ہے، اگر وہ افلاس کی رسیوں سے آزاد نہ ہوتا تو تیرا غلام کیا ہی اچھا لڑاکا کتا تھا۔

سلیمان بن ہشام نے اُٹھ کر کہا یا امیرالمومنین آپ کا یہ غلام جب سے آپ کے سامنے کھڑا ہے آپ کو میرے دونوں بیٹوں کے قتل کی ترغیب دے رہا ہے اور قسم بخدا مجھ پر واضح ہو گیا ہے کہ آپ ہمیں فریب سے قتل کرنا چاہتے ہیں اس نے کہا، اگر میں یہ ارادہ کروں تو تم سے مجھے کوئی بات فریب کے سوا نہیں روک سکتی، اور جب یہ بات تیرے دل کی طرف سبقت کر گئی ہے تو تجھ میں کوئی بھلائی نہیں، اسے ابوالجہم اسے باہر نکال دو اور اس کے دونوں بیٹوں کو بھی نکال باہر کرو، اور انہیں قتل کر دو اور ان کے سروں کو میرے پاس لاؤ، پس وہ گیا اور اس نے انہیں قتل کیا اور اس کے پاس ان کے سروں کو لے آیا۔

اور عبداللہ بن حسن بن حسن، ابوالعباس کے پاس آیا اور اس کے ساتھ اس کا بھائی حسن بن حسن بن حسن بھی تھا، سو ابوالعباس نے اس کا اکرام کیا اور اس سے حسنِ سلوک کیا اور اُسے فضیلت دی اور اُسے بہت سے انعامات و عطیات دیے، اس نے کہا یا امیرالمومنین، محمد نے آپ کے بارے میں کوئی ایسی بات نہیں کی جسے آپ ناپسند کرتے ہوں اور عبداللہ بن حسن کے بھائی حسن بن حسن نے اُسے کہا، یا امیرالمومنین! کیا آپ اعتماد اور قرابت کی زبان سے گفتگو کر رہے ہیں یا حکومت کے خوف اور خلافت کی ہیبت سے کہہ رہے ہیں؟ اس نے کہا، قرابت کی زبان سے کہہ رہا ہوں تو اس نے کہا یا امیرالمومنین کیا آپ کے خیال میں اگر اللہ نے محمد کے لیے فیصلہ کیا ہو کہ وہ اس امر کو سنبھالے پھر اہلِ زمین و آسمان لڑائی کے لیے آپ کے پاس سمٹ آئیں تو کیا آپ اُسے اس سے ہٹا دیں گے؟ اس نے کہا، نہیں،

اس نے کہا اور اگر اس نے محمد کے لیے یہ فیصلہ نہ کیا ہو پھر محمد آئے اور اہل زمین و آسمان اس کے ساتھ ہوں تو کیا وہ آپ کو نقصان دے سکتا ہے؟ اس نے کہا قسم بخدا نہیں، اور بات وہی ہے جو تو نے کہی ہے، اس نے کہا، آپ نے اس شیخ پر جو احسان کیا ہے اور اس سے جو نیکی کی ہے اُسے کیوں خراب کر رہے ہیں؟ اس نے کہا آج کے بعد تو مجھے اس کا ذکر کرتے نہ سُنے گا۔

اور ابو العباس کو اطلاع ملی کہ محمد بن عبد اللہ نے مدینہ میں ہل جل کی ہے تو اس نے اس بارے میں ابن الحسن کو خط لکھا اور خط میں لکھا ؎

میں اس کا عطیہ چاہتا ہوں اور وہ میرے قتل کا خواہاں ہے
تجھے تیرے مرادی دوست کے بارے میں کون معذور خیال کرے۔

تو عبد اللہ بن حسن نے اس کی طرف لکھا ؎

اور وہ کیسے اس بات کا خواہاں ہے حالانکہ تو اس کی رگِ دل کے قائمقام ہے اور وہ کیسے اس بات کا خواہاں ہے حالانکہ تو اس سے تعلق رکھتا ہے اور تو اس کے چقماق کی اُوپر کی لکڑی ہے جب اُسے چقماق سے رگڑا جاتا ہے اور وہ کیسے اس بات کا خواہاں ہے حالانکہ تو اس سے تعلق رکھتا ہے اور تو ہاشم کا سردار اور ہادی ہے۔

اور ابو العباس کی خلافت میں محمد کی امارت کا کام ٹھنڈا پڑ گیا اور اس نے کچھ اظہار نہ کیا اور جب ابو العباس کو اس کے متعلق کوئی بات پہنچتی تو وہ عبد اللہ سے اس کا ذکر کرتا اور وہ کہتا اے امیر المومنین ہم اُسے ہر تنکے سے بچائیں گے جس سے آپ کی آنکھیں چُبھتی ہوں اور وہ کہتا میں تجھ پر اعتماد کرتا ہوں اور اللہ پر بھروسہ رکھتا ہوں۔

اور ابو العباس، کریم، حلیم، فیاض، اور رشتہ داروں سے بہت صلہ رحمی

کرنے والا تھا، محمد بن علی بن سلیمان نوفلی نے اپنے دادا سلیمان کے متعلق مجھ سے بیان کیا کہ اس نے کہا کہ ہم بنی عباس کی ایک جماعت ابوالعباس کے پاس آئے تو اس نے ہمیں نزدیک کیا اور اس نے ہمیں اپنے پاس بٹھایا پھر اس نے کہا اے بنی ہاشم، اللہ کا شکر کرو کہ اس نے مجھے تم میں پیدا کیا ہے اور مجھے بخیل اور حاسد نہیں بنایا۔

اور ابومسلم نے آنے کی اجازت مانگی تو اس نے اُسے اجازت دے دی اور وہ ۱۳۶ھ میں خراسان سے آیا اور جب حج کا وقت آیا تو اس نے اس سے اجازت مانگی اور اس نے اُسے اجازت دے دی، اور ابوجعفر منصور نے اس کے ساتھ حج کیا اور جب وہ دونوں باہر نکلے تو ابوالعباس کی بیماری شدت اختیار کر گئی، اس سے دریافت کیا گیا، ابوجعفر کو اپنا ولی عہد بنا دو اور وہ اس کے حج کو چلے جانے کے بعد فوت ہو گیا۔

اور ابوالجہم عطیہ باہلی اس پر حاوی تھا اور اس کے داستان سراؤں اور ہم نشینوں میں سے ابوبکر ہذلی، خالد بن صفوان، عبداللہ بن شبرمہ اور جبلہ بن عبدالرحمٰن الکندی بھی تھے اور عبدالجبار بن عبدالرحمٰن ازدی اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور ابوبکر بن اسد بن عبداللہ خزاعی اس کے محافظوں کا افسر تھا اور اس کا غلام ابوعفان اس کا حاجب تھا اور عبدالرحمٰن بن ابی لیلیٰ اور ابن شبرمہ اس کے قاضی تھے۔

اور جب اس کی بیماری شدت اختیار کر گئی تو اس کے پاس دو وفد آئے ایک سندھ سے اور دوسرا افریقہ سے، اور جب اُسے ان دونوں کی آمد کی خبر پہنچی تو اس نے کہا، میں تین دن کے بعد مرنے والا ہوں، عیسیٰ بن علی کا بیان ہے میں نے کہا اللہ آپ کی زندگی کو دراز کرے گا، اس نے کہا میرے بھائی ابراہیم نے میرے اور اپنے باپ سے اور اس نے ابوہاشم عبداللہ بن محمد بن علی بن ابی طالب سے اور اس نے اپنے باپ اور دادا سے روایت کی

ہے کہ میرے اس شہر میں ایک ہی دن میں میرے پاس ایلچی آئیں گے ایک سندھ کا ایلچی ہوگا اور دوسرا اہل افریقیہ کا ایلچی ہوگا اور اس کے بعد تین دن نہیں گزریں گے کہ مجھے میری قبر میں چھپا دیا جائے گا اور میرے بعد امارت وراثت بن جائے گی پھر وہ اُٹھا اور کہنے لگا اپنی جگہ کا قصد نہ کرنا حتیٰ کہ میں تیرے پاس آؤں۔

راوی کا بیان ہے کہ میں اپنی جگہ سے نہ ہلا، حتیٰ کہ نماز عصر کے وقت مؤذنین نے سلام خلافت کہا اور اس کا ایلچی مجھے لوگوں کو نماز پڑھانے کا حکم دیتے ہوئے میرے پاس آیا، میں آیا اور وہ باہر نہ نکلا حتیٰ کہ مؤذنین نے نمازِ عشاء کے وقت کا سلام کہا تو اس کا ایلچی مجھے لوگوں کو نماز پڑھانے کا حکم دیتے ہوئے میرے پاس آیا، میں نے نماز پڑھا دی پھر میں اپنی جگہ پر آیا اور رات آنے تک وہیں رہا اور جب میں اپنی قنوت سے فارغ ہوا تو وہ میرے پاس آیا اور اس کے پاس ایک معنون خط تھا ــــ عبداللہ اور اس کے ولی کی طرف سے رسول اللہ کی آل، دوستوں اور تمام مسلمانوں کی طرف ــــ پھر اس نے کہا اے چچا، جب میری جان نکل جائے تو مجھے میرے کپڑے میں لپیٹ دینا اور میری موت کو پوشیدہ رکھنا حتیٰ کہ اس خط کو لوگوں کو سنانا اور جب خط سنا دیا جائے تو اس شخص کی بیعت لینا جس کا اس میں نام لکھا گیا ہے اور جب لوگ بیعت کر لیں تو میرے کام میں لگ جانا اور مجھے تیار کرنا اور میرا جنازہ پڑھنا اور مجھے دفن کرنا، میں نے کہا یا امیر المومنین! کیا آپ نے کوئی وجہ پائی ہے؟ اس نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحیح حدیث سے بڑھ کر کون سی قوی وجہ ہو سکتی ہے؟ قسم بخدا نہ میں جھٹلایا گیا ہوں اور نہ میں نے جھوٹ بولا ہے اور نہ تو جھٹلایا جائے گا، اس خط کو پکڑ اور سیدھا چلا جا،

اور وہ اسی شب کو بیمار ہو گیا اور ۱۲ ذوالحجہ ۱۳۶ھ کو اتوار کے روز ۳۶

سال کی عمر میں فوت ہو گیا اور بعض کا قول ہے کہ وہ اس عمر کو نہ پہنچا تھا اور یہ بات یوں ہے کہ وہ ۱۰۵ھ میں یزید بن عبدالملک بن مروان کے زمانے میں پیدا ہوا تھا اور اسماعیل بن علی نے اس کا جنازہ پڑھایا اور بعض کا قول ہے کہ عیسیٰ بن علی نے پڑھایا اور اسے انبار میں اس کے محل میں دفن کیا گیا اور اس کی حکومت چار سال نو ماہ تھی اور اس نے ایک نابالغ بیٹا پیچھے چھوڑا اور اس کی بیٹی ریطہ، مہدی کی بیوی تھی جو اپنے خاوند کے سوا بنی ہاشم کے تمام خلفاء پر حرام تھی۔

اور اس کے زمانے میں ۱۳۲ھ میں داؤد بن علی نے اور ۱۳۳ھ زیاد بن عبیداللہ الحارثی نے اور ۱۳۴ھ میں عیسیٰ بن موسیٰ نے اور ۱۳۵ھ میں سلیمان بن علی نے لوگوں کو حج کرایا۔

اور اس کے زمانے میں ۱۳۳ھ میں طاغیۃ الروم یعنی قسطنطین آیا حتیٰ کہ اس نے ملطیہ پر پڑاؤ کر لیا اور اس کا گھیراؤ کر لیا اور اس کے بارے میں صلح ہو گئی اور موسیٰ بن کعب تمیمی اس کی طرف بڑھا اور دونوں کے درمیان جنگ نہ ہوئی اور ابوالعباس نے عبداللہ بن علی کو یہ بتاتے ہوئے خط لکھا کہ دشمن اس کی غفلت سے دیوانہ ہو گیا ہے اور اس نے اسے حکم دیا کہ جو افواج اس کے پاس ہیں وہ ان کے ساتھ جائے اور اپنی افواج کو ثغور کے نواح میں بھیجے اور وہ آگے بڑھا حتیٰ کہ اس نے درّے کو عبور کر لیا اور وہ مسلسل تیاری کرتا رہا حتیٰ کہ ابوالعباس کے پاس اس کی وفات کی خبر آ گئی اور وہ واپس چلا گیا۔

اس کے زمانے کے فقہاء یحییٰ بن سعید انصاری، ابن ابی طوالہ انصاری، موسیٰ بن عقبہ، عبدالرحمٰن بن حرملہ اسلمی، ابوحمزہ الثمالی زید بن اسلم، ابوحازم قاضی ہشام بن عروہ بن زبیر، محمد بن ..... [1] بن علقمہ، موسیٰ بن عبیدہ ربذی، ابن ابی

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

صعصعہ، ربیعہ، ربیعۃ الرای، عبداللہ بن عمر حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب محمد بن اسحٰق بن یسار، عبداللہ بن طاوس، صدقہ ..... یسار[1]، حمید بن قیس الاعرج، عبداللہ بن عثمان بن خیثم، عثمان بن الاسود، عبدالملک بن جریج، عبدالملک بن عمیر اللیثی، ابو سار النسائی۔ مجالد بن سعید الاجلع بن عبداللہ الکندی، منصور بن المعتمر اسلمی، مطرف بن طریف الحارثی، جابر بن یزید الجعفی، حسن بن عمر الفقیمی محمد بن عبدالرحمٰن بن ابی لیلیٰ، حسن بن عمارۃ، مسعر بن کدام، عبدالجبار بن عباس الہمدانی، زفر بن الہذیل، اسحٰق بن سوید العذری، ابوبکر بن نسر بن حرب، یونس بن عبید، ابوالمعتمر سلیمان التیمی، عمرو بن عبید، خزاعہ کا غلام حمید الطویل۔ عبدالرحمٰن بن عمرو اوزاعی، سالم الافطس، عبدالکریم الحنفی۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ابوجعفر منصور کا دورِ حکومت

عبداللہ بن محمد بن علی، اس کی ماں سلامۃ البربریہ تھی اور جس روز ابوالعباس کی وفات ہوئی اُسی روز یعنی ۱۲ ذوالحجہ اتوار کو اس کی بیعت ہوئی اور عجم کے مہینوں میں سے وہ ماہ جون ۱۳۶ھ تھا۔

اور اس روز آفتاب، سرطان میں ایک درجہ اور ۱۰ منٹ تھا اور ماہتاب جوزا میں ۷ درجے اور ۴۵ منٹ تھا اور زحل، جدی میں ۱۶ درجے اور ۵۰ منٹ راجع تھا اور مشتری، حمل میں ۲۷ درجے تھا اور مریخ، عقرب میں ۱۹ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زہرہ، ثور میں ۱۵ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور عطارد، سرطان میں ۱۱ درجے تھا اور راس، سرطان میں ایک درجہ اور ۵۰ منٹ تھا۔

ابوجعفر، حج پر گیا ہوا تھا اور عیسیٰ بن علی نے انبار میں موجود ہاشمیوں اور جنرلوں سے اس کی بیعت لی اور اُسے مکہ کے راستے میں ابوالعباس کی وفات کے پندرہ روز بعد یہ خبر ملی، پس ابومسلم اور موجود ہاشمیوں اور جنرلوں نے بیعت کی، اور محمد بن الحصین العبدی اس کے پاس یہ خبر لایا، اس نے پوچھا، یہ کونسی جگہ ہے، انہوں نے کہا، اس جگہ کو زکیہ کہا جاتا ہے اس نے کہا انشاء اللہ، امر (خلافت) پاک کرے گا اور الصفیہ میں اس کی بیعت ہوئی، اس نے کہا (امرِ خلافت) ہمارے لیے سالوں کی تعداد کو صاف کرے گا اور انہیں رہائی پر اکسایا ہوگا۔

اور ابو العباس نے اپنی وفات سے قبل، عبداللہ بن علی کی طرف الصائفہ کی جنگ کے بارے میں خط لکھا اور اُسے درّے کو عبور کرنے کا حکم دیا اور جب ابو العباس فوت ہو گیا تو عیسیٰ بن علی اور جو ابناء موجود تھے اُنہوں نے پسند نہ کیا کہ وہ عبداللہ بن علی کو خط لکھیں سو انہوں نے صالح بن علی کو مصر میں ابو العباس کے واقعہ کی اور ابو العباس نے ابو جعفر کے بارے میں جو وصیت کی ہے، خبر دیتے ہوئے خط لکھا اور یہ کہ لوگوں نے اس کی بیعت کر لی ہے اور اس پر اتفاق کر لیا ہے اور اس نے اُسے بیعت کرنے کا حکم دیا اور یہ کہ وہ شام کی طرف چلا جائے اور عبداللہ کی بیعت لے۔

اور عبداللہ کو خبر پہنچی، کہتے ہیں کہ عیسیٰ بن علی نے منصور کی بیعت، ابو غسان یزید بن زیاد کے ہاتھ بھیجی جو ابو العباس کا حاجب تھا، وہ اس سے جا ملا اور وہ درّے کو عبور کر کے بلادِ روم تک چلا گیا تھا، پس وہ واپس آیا حتیٰ کہ دلوک پہنچ گیا جو جند قنسرین کے علاقے میں ہے، سو اس نے حمید بن قحطبہ طائی اور ان جنرلوں کو جو اس کے ساتھ تھے، بلایا اور کہا امیر المومنین ابو العباس نے جو کیا تھا تم اس کی گواہی دیتے ہو کہ جو مروان کے پاس گیا وہ میرا ولی عہد ہو گا تو انہوں نے اُسے اس بات کی گواہی دی اور بیعت کی، اور اکثر اہل شام نے اس کی بیعت کر لی، اور اس نے عیسیٰ بن علی وغیرہ کو یہ بتاتے ہوئے خط لکھا کہ اس کے جنرلوں اور اہل شام نے اس کی بیعت کر لی ہے اور وہ اس بات کو دُرست سمجھتے ہیں کہ ابو العباس نے اُسے وصیت کی ہے اور وہ عراق جانے کے ارادے سے گیا اور جب وہ حران پہنچا تو اس نے وہاں کے عامل موسیٰ بن کعب سے ملاقات کی اور اُسے ان لوگوں کی شہادت بتائی جنہوں نے اللہ کو گواہ بنا کر شہادت دی تھی کہ ابو العباس نے اُسے ولی عہد بنایا ہے اور جب وہ وہاں قلعہ بند ہو گیا تو اس نے اس کا چالیس روز محاصرہ کیا پھر اس نے اُسے اس شرط پر امان دی کہ وہ اسے

چھوڑ دے اور اس کے اور عراق کے درمیان حائل نہ ہو اور وہ عراق جانے کے ارادے سے چلا گیا۔

پس ابو جعفر یکم محرم کو کوفہ آیا اور تیرہ میں اُترا اور لوگوں کو جمعہ کی نماز پڑھائی پھر ابو العباس کے شہر انبار کی طرف واپس گیا اور ابو العباس کے رشتہ داروں اور خزائن کو اپنے ساتھ رکھا اور اُسے عبد اللہ بن علی کے معاملے کی اور اس کے عراق جانے کی خبر ملی تو اس نے ابو مسلم سے کہا، کیا میرے اور تیرے سوا عبد اللہ بن علی کے لیے اور کوئی نہیں، ابو مسلم نے اس بات کو پسند نہ کیا اور کہنے لگا یا امیر المومنین شام میں عبد اللہ کا امر نہایت کم اور حقیر ہے اور خراسان کے امر کی اہمیت بہت ہے پھر ابو مسلم اپنے گھر کی طرف واپس آگیا اور اپنے کاتب سے کہنے لگا مجھے ان دو آدمیوں سے کیا سروکار ہے، پھر کہنے لگا، یہی رائے ہے کہ میں خراسان چلا جاؤں اور ان دونوں مینڈھوں کے درمیان جگہ چھوڑ دوں اور جو ان دونوں میں سے غالب آجائے اور ہماری طرف خط لکھے ہم اس کی طرف خط لکھیں گے کہ ہم نے سمع و اطاعت اختیار کر لی ہے اور وہ دیکھے کہ ہم نے اس کے لیے کام اور آسائش کی ہے، اس کے کاتب نے اُسے کہا، میں تجھے اس بات سے اللہ کی پناہ میں دیتا ہوں کہ اہل خراسان تجھ پر طعن کرنے کی قوت پائیں نیز وہ سمجھیں کہ تو نے معاملے کو اس کی پختگی کے بعد توڑ دیا ہے اس نے کہا تو ہلاک ہو جائے، میں نے ان لوگوں کے بارے میں جنہیں میں نے معرکوں میں قتل ہو جانے والوں کے علاوہ باندھ کر تلوار سے قتل کیا ہے، غور و فکر کیا ہے اور میں نے انہیں ایک لاکھ انسان پایا ہے اور یہ اللہ کی طرف سے کم نہیں ہیں۔

پس اس کا کاتب اس کے ساتھ ہمیشہ یہ گفتگو کرتا رہا حتیٰ کہ اس نے ابو جعفر کو خروج کا جواب دیا اور بہت سے لوگوں کے ساتھ پڑاؤ کر لیا حتیٰ کہ وہ جزیرہ کی طرف چلا گیا اور اس نے عبد اللہ بن علی سے متعدد جنگیں کیں اور

حمید بن قحطبہ، عبداللہ بن علی کے معاملات پر حاوی تھا پھر اُسے اطلاع ملی کہ عبداللہ اُسے قتل کرنا چاہتا ہے تو اس نے تدبیر کی اور ابومسلم کے پاس چلا گیا تو یہ بات عبداللہ بن علی پر گراں گزری اور وہ اس بات سے خوف زدہ ہو گیا کہ وہ اس کے ہم پایہ خراسانی جنرلوں کے ساتھ بھی جو اس کے پاس تھے اسی قسم کا سلوک کرے گا۔

السندی بن شاہک کا بیان ہے کہ میں نے عبدالصمد بن علی کو بیان کرتے سُنا ہے کہ میں عبداللہ بن علی کے پاس تھا کہ اس کا حاجب آیا اور عبدالصمد، عبداللہ بن علی کے ساتھ تھا، اس نے کہا، ابومجرم کا ایلچی دروازے پر ہے اس نے کہا اُسے اجازت دو، پس ایک بدصورت قبیح المنظر، بہت بالوں والا، لمبی زبان والا، بڑے سر بن والا اور بڑے بھرے ہوئے جنگی لباس والا شخص اندر آیا اور اس نے عام سلام کہا پھر کہنے لگا، امیر ابومسلم کہتا ہے، آپ مجھ سے کیوں جنگ کرتے ہیں حالانکہ آپ جانتے ہیں کہ وہ آپ سے جنگ نہیں کرتا۔

ابومسلم نے نصیبین میں عبداللہ بن علی پر حملہ کر کے اس کی فوج کو تتر بتر کر دیا اور عبداللہ بھاگ گیا اور ابومسلم نے حکم دیا کہ کوئی شخص اُسے نہ روکے، پس وہ اپنے بھائی سلیمان بن علی کے پاس بصرہ چلا گیا اور وہ بصرہ کا عامل تھا اور وہ ہمیشہ اس کے پاس روپوش رہا۔

اور ابوجعفر نے ایلچیوں کو بھیجا کہ جو خزائن اور اموال ابومسلم کے ہاتھ لگے ہیں، انہیں شمار کریں ان ایلچیوں میں اسحٰق بن مسلم العقیلی، یقطین بن موسیٰ اور محمد بن عمرو النصیبی التغلبی شامل تھے، پس ابومسلم ناراض ہو کر کہنے لگا۔

مجھے خون پر امین بنایا جاتا ہے اور مجھے اموال پر امین نہیں بنایا جاتا؟ اور اس نے یقطین بن موسیٰ کو گالیاں دیں اور جب یقطین نے اپنے متعلق اس کی اندرونی کیفیت کو دیکھا تو کہنے لگا، امیرالمومنین نے تو مجھے صرف تیرے پاس فتح کی مبارکباد دینے بھیجا تھا اگر ایسا نہیں تو میری بیوی کو تین طلاقیں

ہوں اور اس نے اسحٰق بن مسلم اور محمد بن عمرو کی حقارت کی اور انہیں سب وشتم کیا اور اپنی زبان سے ابو جعفر کو خوب لیا اور اس کی ماں کا ذکر کیا اور کہنے لگا ابن سلامہ پر میری لعنت ہو، پس لوگوں نے واپس جاکر ابو جعفر کو اس واقعہ کی خبر دی تو اس کے دل میں اس کے بارے میں جو رنجش تھی اس میں اضافہ ہو گیا اور اس نے ابو مسلم کی جگہ ہشام بن عمرو کو والی مقرر کیا اور ابو مسلم واپس چلا گیا اور ابو جعفر پر ناراض ہو کر خراسان جانے کے ارادے سے آیا اور مدائن کے پاس سے گزرا اور ابو جعفر، رومیہ میں فروکش تھا اور اس کے اور اس کے درمیان دو فرسخ کا فاصلہ تھا مگر وہ اس سے نہ ملا اور سیدھا چلا گیا، پس ابو جعفر نے عیسیٰ بن موسیٰ اور جریر بن عبداللہ البجلی کو اور ان دونوں کے ساتھ کچھ مددگاروں کو اس کے پیچھے لگا دیا اور وہ اُسے جا ملے اور انہوں نے اسے مصیبت کو بڑا کر دکھایا اور اُسے کہنے لگے، معاملہ وہاں نہیں پہنچا جہاں تیرا خیال ہے پس اس نے اپنے جانشین مالک بن الہیثم سے مشورہ کیا اور پوچھا تیری کیا رائے ہے؟ اس نے کہا میری رائے ہے کہ تو خراسان چلا جائے اور اس سے تو اس شخص کی رضامندی طلب کر اور اس سے اُسے اپنی سمع و اطاعت کا خط لکھوا اور جب تو ایسا کرے گا تو تجھے کوئی ملامت نہ ہوگی اور اگر اس کی نگاہ تجھ پر پڑ گئی تو دنیا میں تیرا آخری وقت ہوگا اور ابو جعفر کے ایلچی مسلسل اس کے ساتھ رہے حتیٰ کہ انہوں نے اُسے اس کی رائے سے ہٹا دیا اور وہ عراق کی طرف آگیا اور جب وہ حلوان کی گھاٹی سے گزرا تو اس نے مالک بن الہیثم سے پوچھا، کیا رائے ہے؟ اس نے کہا رائے کو میں گھاٹی کے پیچھے چھوڑ آیا ہوں، اس نے کہا خدا کی قسم میں سرزمین روم میں ہی قتل ہوں گا۔

اور وہ ابو جعفر کے پاس آیا اور وہ رومیہ میں خیموں میں اُترا ہوا تھا، اس نے اُسے کہا میرے اس چیز کو تیری طرف پہنچانے سے قبل جس کا میں

ہوں اور اس نے اسحٰق بن مسلم اور محمد بن عمرو کی حقارت کی اور انہیں سب وشتم کیا اور اپنی زبان سے ابو جعفر کو خوب لیا اور اس کی ماں کا ذکر کیا اور کہنے لگا ابن سلامہ پر میری لعنت ہو، پس لوگوں نے واپس جا کر ابو جعفر کو اس واقعہ کی خبر دی تو اس کے دل میں اس کے بارے میں جو رنجش تھی اس میں اضافہ ہو گیا اور اس نے ابو مسلم کی جگہ ہشام بن عمرو کو والی مقرر کیا اور ابو مسلم واپس چلا گیا اور ابو جعفر پر ناراض ہو کر خراسان جانے کے ارادے سے آیا اور مدائن کے پاس سے گزرا اور ابو جعفر، رومیہ میں فروکش تھا اور اس کے اور اس کے درمیان دو فرسخ کا فاصلہ تھا مگر وہ اس سے نہ ملا اور سیدھا چلا گیا، پس ابو جعفر نے عیسیٰ بن موسیٰ اور جریر بن عبداللہ البجلی کو اور ان دونوں کے ساتھ کچھ مددگاروں کو اس کے پیچھے لگا دیا اور وہ اُسے جا ملے اور انہوں نے اسے مصیبت کو بڑا کر دکھایا اور اُسے کہنے لگے، معاملہ وہاں نہیں پہنچا جہاں تیرا خیال ہے پس اس نے اپنے جانشین مالک بن الہیثم سے مشورہ کیا اور پوچھا تیری کیا رائے ہے؟ اس نے کہا میری رائے ہے کہ تو خراسان چلا جائے اور اس سے تو اس شخص کی رضامندی طلب کر اور اس سے اُسے اپنی سمع و اطاعت کا خط لکھوا اور جب تو ایسا کرے گا تو تجھے کوئی ملامت نہ ہوگی اور اگر اس کی نگاہ تجھ پر پڑ گئی تو دنیا میں تیرا آخری وقت ہوگا اور ابو جعفر کے ایلچی مسلسل اس کے ساتھ رہے حتیٰ کہ انہوں نے اُسے اس کی رائے سے ہٹا دیا اور وہ عراق کی طرف آ گیا اور جب وہ حلوان کی گھاٹی سے گزرا تو اس نے مالک بن الہیثم سے پوچھا، کیا رائے ہے؟ اس نے کہا رائے کو میں گھاٹی کے پیچھے چھوڑ آیا ہوں، اس نے کہا خدا کی قسم میں سرزمین روم میں ہی قتل ہوں گا۔

اور وہ ابو جعفر کے پاس آیا اور وہ رومیہ میں خیموں میں اُترا ہوا تھا، اس نے اُسے کہا میرے اس چیز کو تیری طرف پہنچانے سے قبل جس کا میں

محتاج ہوں تو نے چلے جانے کی تدبیر کی ہے اور وہ ٹھہر کر کئی روز اس کے
پاس آتا رہا پھر وہ ایک روز اس کے پاس آیا تو ابو جعفر نے اس کے لیے ا
محافظوں کے افسر عثمان بن نہیک کو چند لوگوں کے ساتھ تیار کیا اور و
شبیب بن واج اور ابو حنیفہ تھے اور اس نے عثمان کو حکم دیا کہ جب میں
آواز بلند ہو اور میں دونوں ہاتھوں سے تالی بجاؤں تو تم غلام کو قتل کر د
اور ابو مسلم آیا اور اُسے حجرہ میں بٹھایا گیا اور اُسے بتایا گیا کہ امیر المؤ
مصروف ہیں پس وہ کچھ دیر بیٹھا رہا پھر اُسے اجازت دی گئی اور اسے
کہا گیا تو اپنی تلوار اتار دے، اس نے پوچھا، کیوں؟ اُسے کہا گیا تجھے ک
حرج ہے؟ اور وہ مسلسل اسے کہتے رہے حتیٰ کہ اس نے اپنی تلوار اتار
پھر وہ داخل ہوا اور گھر میں تکیے کے سوا، کوئی چیز نہ تھی وہ اس پر بیٹھ
پھر اس نے کہا یا امیر المومنین مجھ سے وہ سلوک کیا گیا ہے جو کسی سے نہ
کیا گیا، میرے کندھے سے میری تلوار لے لی گئی ہے اس نے پوچھا تجھ
سے یہ سلوک کس نے کیا ہے، خدا اس کا بھلا نہ کرے؟ پس ابو مسلم
بولنے لگا تو اس نے اُسے کہا اے بد کلام عورت کے بیٹے! تو بڑا ن
ہوتے ہوئے تکبر کرتا ہے کیا تو وہی نہیں جو میری طرف خط لکھتے ہوئے
میرے نام سے پہلے اپنے نام سے ابتدا کرتا ہے کیا تو وہی نہیں جس نے
مجھے میری پھوپھی آمنہ بنت علی کو منگنی کا پیغام دیتے ہوئے خط لکھا تھا
اور تیرا خیال ہے کہ تو سلیط بن عبداللہ کی اولاد میں سے ہے؟ کیا تو یہ کا
کرنے والا نہیں؟ اور وہ اس کے سامنے امور شمار کرنے لگا اور جب ابو مسلم
نے اس کی اندرونی کیفیت کو دیکھا تو کہنے لگا یا امیر المومنین، میری قدر ا
بات سے بہت چھوٹی ہے کہ میں جو کچھ سمجھتا ہوں وہ آپ کو پریشان نہ کر
پس ابو جعفر کی آواز بلند ہو گئی اور اس نے اپنے دونوں ہاتھوں سے
تالی بجائی تو لوگوں نے باہر آکر اسے اپنی تلواریں ماریں، وہ چلایا ا

کوئی مددگار نہیں ہے اور وہ اُسے مارنے لگے حتیٰ کہ انہوں نے اُسے قتل کر دیا اور جب وہ قتل ہو گیا تو ابوجعفر نے کہا ؎

اس پیالے سے پی جس سے تو پلاتا تھا، وہ تیرے منہ میں ایلوے سے بھی تلخ تر ہو گا تو خیال کرتا تھا کہ قرض کا تقاضا نہیں کیا جائے گا
خدا کی قسم اے ابومجرم تو نے جھوٹ بولا ہے۔

اور اُسے ٹاٹ میں کفن دیا گیا اور خیمے میں ایک جانب رکھ دیا گیا اور اس کے اصحاب سے کہا گیا اکٹھے ہو جاؤ، امیرالمومنین نے حکم دیا ہے کہ تم پر درہم نچھاور کیے جائیں اور ان پر درہم کی ایک تھیلی نچھاور کی گئی اور جب وہ انہیں اُٹھانے کے لیے جھکے تو ان پر ابومسلم کا سر پھینک دیا گیا اور جب اُنہوں نے اس کی طرف دیکھا تو جو کچھ ان کے ہاتھوں میں تھا گر پڑا اور انہیں کمزوری لاحق ہو گئی اور یہ شعبان ۱۳۷ھ کا واقعہ ہے۔

اور ابومسلم کے اصحاب میں سے کچھ لوگ خراسان کی طرف چلے گئے اور سنباذ کے پاس پہنچ گئے اور سنباذ نیشاپور میں تھا اور جب اُسے ابومسلم کے قتل کی اطلاع ملی تو اس نے معصیت کا اظہار کیا اور وہ اس کے خون کا بدلہ لینے کے لیے نکلا حتیٰ کہ خراسان مضطرب ہو گیا اور ابوجعفر نے جھور بن مرّار کو بھیجا اور اس نے سنباذ سے ملاقات کی پس اس نے اس سے جنگ کی اور اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج کو تتر بتر کر دیا۔

اور ابوجعفر کو سلیمان بن علی کے ہاں عبداللہ بن علی کے مقام کی اطلاع ملی، اور ان دنوں وہ بصرہ کا عامل تھا سو اس نے سلیمان کے پاس آدمی بھیجا اور اس نے اس کے اپنے پاس ہونے کا انکار کیا پھر اس نے امان طلب کی تو ابوجعفر نے اُسے اس کے لیے ایک کتاب پر جسے ابن المقفع نے تصنیف کیا، سخت عہود و مواثیق کے ساتھ لکھا کہ وہ اُسے کوئی تکلیف نہیں دے گا اور نہ اس بارے میں اس کے خلاف تدبیر کرے گا اور وہ امان میں ہو گا۔

اور اگر میں ایسا کروں تو مسلمان میری بیعت سے بری ہوں گے اور میں نے ان سے جو عہود و مواثیق لیے ہیں وہ ان سے آزاد ہوں گے اور جب ابوجعفر کو اس کا پتہ چلا تو اس نے پوچھا، اسے کس نے لکھا ہے؟ اُسے بتایا گیا ابن المقفع نے، اور یہی بات ابن المقفع کی موت کا سبب تھی۔

اور سلیمان بن علی بصرہ سے آیا حتیٰ کہ اس نے امان حاصل کی اور بصرہ سے کوچ کر گیا اور عیسیٰ بن علی بھی اس کے ساتھ تھا اور عبداللہ بن علی ان دونوں پر غالب آگیا اور وہ دونوں اسے ۱۸ ذوالحجہ ۱۳۷ھ کو جمعرات کے روز ابوجعفر کے پاس لائے اور وہ حیرہ میں تھا، سو اس نے عیسیٰ بن علی کے گھر قیام کیا اور اور اُسے عیسیٰ بن موسیٰ کے پاس قید کر دیا گیا اور وہ ولی عہد تھا پھر اس نے اس سے دریافت کیا تو اس نے اُسے بتایا کہ وہ فوت ہو چکا ہے تو اس نے عیسیٰ بن علی اور علی کے بیٹوں، اسماعیل اور عبدالصمد کی طرف آدمی بھیجا اور اس نے انہیں اور بنی ہاشم کی ایک جماعت کو بلایا اور انہیں کہنے لگا، میں نے عبداللہ بن علی کو عیسیٰ بن موسیٰ کے سپرد کیا تھا اور اُسے حکم دیا تھا کہ وہ اس کا خیال رکھے اور اس کا اکرام کرے اور اس سے حسنِ سلوک کرے اور میں نے اس سے اس کے متعلق پوچھا ہے تو اس نے بتایا ہے کہ وہ مر چکا ہے اور میں نے اپنے اور تم سے اس کی موت کی خبر کو پوشیدہ رکھنے کو مشکل سمجھا ہے، لوگوں نے کہا یا امیرالمومنین! عیسیٰ نے اُسے قتل کر دیا ہے اور اگر عبداللہ طبعی موت مرتا تو وہ ہمیں اور آپ کو اس کی موت کے متعلق بتانا ترک نہ کرتا، پس اس بات نے اس کے اور ان کے درمیان اتفاق کرا دیا اور انہوں نے اس کے خون کے بدلے کا مطالبہ کیا اور اس نے اُسے کہا، عبداللہ کے متعلق تو نے جو بات کی ہے اس کی عادلانہ گواہی لا، وگرنہ میں تجھ سے اس کا قصاص لوں گا اور اس نے اس کے لیے لوگوں کو بلایا، پس جب عیسیٰ نے لکھا کہ [illegible] ملے کی تحقیق اس کے ذمے واجب ہے تو اس نے کہا مجھے شام

تک مہلت دی جائے تو اُسے مہلت دے دی گئی اور وہ شام کو حاضر ہوا اور عبداللہ بن علی بھی اس کے ساتھ حاضر ہوا اور کہنے لگا، میں نے جو بات کہی ہے میرا مقصد اس سے اس کی حفاظت سے اس خوف سے راحت حاصل کرنا تھا کہ اُسے کوئی چیز نقصان نہ دے اور مجھے بھی اس کی مانند بات کہی جائے کہ میں نے تو اسے صحیح سالم سپرد کیا تھا، ابو جعفر نے کہا بلکہ تیرا مقصد یہ تھا کہ جو کچھ ہمارے پاس ہے تو اُسے معلوم کرے، پس جب ہم نے تجھے اُٹھایا تو تُو نے یہ بات کہہ دی، پس ابو جعفر کے حکم سے اس کے لیے الدار میں گھر بنایا گیا اور اس نے کہا وہ میری آنکھوں کے سامنے رہے گا پھر اس نے اس گھر کی بنیاد میں پانی چلا دیا اور وہ اس پر گر پڑا اور وہ مر گیا۔

اور ابو جعفر نے مسجد حرام میں اضافہ کرنے کا ارادہ کیا اور لوگوں نے اس کی تنگی کی شکایت کی اور اس نے زیاد بن عبید اللہ الحارثی کو خط لکھا کہ وہ ان گھروں کو جو مسجد کے قریب ہیں، خریدے حتیٰ کہ اس میں دُگنا اضافہ کر دے، لوگوں نے فروخت سے انکار کر دیا تو اس نے اس بات کا ذکر جعفر بن محمد سے کیا، اس نے کہا ان سے پوچھو، کیا وہ بیت اللہ کے ہاں اُترے ہیں یا بیت اللہ ان کے ہاں اُترا ہے؟ پس اس نے یہ بات زیاد کو لکھی اور زیاد بن عبید اللہ نے ان سے یہ بات کہی، تو انہوں نے کہا، ہم اس کے ہاں اُترے ہیں، جعفر بن محمد نے کہا، بیت اللہ کا صحن بھی ہے، سو ابو جعفر نے زیاد کو خط لکھا کہ جو گھر اس کے قریب ہیں انہیں گرا دے، پس گھر گرا دیے گئے اور دار الندوہ کے عام گھر اس میں شامل کر دیے گئے حتیٰ کہ اس نے اس میں دُگنا اضافہ کر دیا اور اضافہ، دار الندوہ کی ساتھ والی جگہ اور باب بنی جمح کی جانب ہوا اور صفا اور وادی کی نزدیکی جگہ میں نہ ہوا اور صفا اور وادی کی نزدیکی جگہ میں نہ ہوا اور بیت اللہ اس کے پہلو میں تھا اور اس کے کام کا آغاز ۱۳۸ھ میں ہوا اور فراغت ۱۴۰ھ میں ہوئی۔

اور اس نے منیٰ میں مسجد الخیف بنائی اور اُسے اس کی موجود وسعت کے مطابق بنایا اور قبل ازیں وہ ایسی نہ تھی اور ۱۴۰ھ میں ابو جعفر نے حج کیا تاکہ مسجد حرام میں جو اضافہ کیا گیا ہے اُسے دیکھے اور اُسے اطلاع ملی کہ محمد بن عبداللہ بن حسن بن حسن نے حرکت کی ہے پس جب وہ مدینہ آیا تو اس نے اُسے تلاش کیا مگر اس پر غلبہ نہ پا سکا، پس اس نے عبداللہ بن حسن بن حسن اور اس کے اہلبیت کی ایک جماعت کو پکڑ لیا اور انہیں بیڑیوں میں جکڑ دیا اور انہیں عرق گیر کے بغیر اونٹوں پر سوار کیا اور اس نے عبداللہ سے کہا، مجھے اپنے بیٹے کے متعلق بتاؤ وگرنہ قسم بخدا میں تجھے قتل کر دوں گا، عبداللہ نے کہا خدا کی قسم میں اس آزمائش سے سخت تر آزمائش میں پڑا ہوں جس سے اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل ابراہیم کی آزمائش کی تھی اور میری مصیبت آپ کی مصیبت سے بہت بڑی ہے، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے بیٹے کو ذبح کرنے کا حکم دیا اور یہ ذبح کرنا اللہ کی اطاعت میں تھا اور اس نے فرمایا ہے کہ بلاشبہ یہ ایک عظیم آزمائش تھی اور تو مجھ سے یہ خواہش رکھتا ہے کہ میں تجھے اپنے بیٹے کے متعلق بتاؤں تاکہ تو اُسے قتل کر دے اور اس کا قتل اللہ کی ناراضگی ہے۔

ابو جعفر نے کہا، اے بدکلام عورت کے بیٹے! اس نے کہا تو یہ بات کہتا ہے؟ اے ابن سلامہ کاش مجھے معلوم ہوتا کہ کونسی فاطمہ نے بدکاری کی ہے؟ کیا فاطمہ بنت حسین نے یا فاطمہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یا میری دادی فاطمہ بنت اسد بن ہاشم نے جو میرے باپ کی دادی ہے یا فاطمہ بنت عمرو بن خالد بن عائذ بن عمران بن مخزوم نے جو میری دادی کی دادی ہے؟ اس نے کہا ان میں سے کسی ایک نے بھی بدکلامی نہیں کی، اور اس نے اُسے اُٹھا لیا۔

اور ابو جعفر شام کے راستے واپس چلا گیا اور بیت المقدس آیا پھر الجزیرہ کی طرف چلا گیا اور رقہ کے باہر اُترا اور منصور بن جعونہ کلابی نے وہاں حملہ کر

دیا تھا پس اُسے قید کر لیا گیا اور اس نے اُسے بُلا کر قتل کر دیا پھر وہ حیرہ کی طرف چلا گیا اور اس نے عبداللہ بن حسن بن حسن اور اس کے اہلبیت کو قید کر دیا اور وہ ہمیشہ قید خانے ہی میں رہے حتیٰ کہ مر گئے اور بعض نے بیان کیا ہے کہ وہ دیواروں میں میخوں سے مضبوط کر کے چُنے ہوئے پائے گئے۔

اور ابو عمرو عبدالرحمٰن بن السکن نے آلِ محمد کے ایک شخص کے حوالے سے مجھ سے بیان کیا کہ محمد بن عبداللہ بن حسن بن حسن نے اپنے باپ کو اس وقت خط لکھا جب اُسے قید خانے کی شدت کی خبر پہنچی، اس نے اس سے ظاہر ہونے کی اجازت طلب کی تاکہ وہ ان کے منہ میں اپنا ہاتھ رکھے، عبداللہ نے اُسے پیغام بھیجا اے میرے بیٹے تیرا ظہور تجھے قتل کر دے گا اور نہ مجھے زندہ رہنے دے گا، اپنی جگہ پہ ٹھہرا رہ حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ مصیبت سے کشائش کے ذریعے چھڑا دے۔

اور ابو جعفر، الرافقہ کی تعمیر میں لگ گیا اور اس کی ابتداء ابو العباس کے زمانے میں ہوئی تھی اور اس نے کہا میں اس میں نہیں اُتروں گا، اس سے دریافت کیا گیا یا امیر المومنین یہ کیسی بات ہے؟ اس نے کہا، میرا باپ ہشام کے پاس گیا اور وہ رصافہ میں تھا تو اس نے اس سے بدسلوکی کی اور اس سے ناپسندیدہ سلوک کیا پھر وہ واپس آ گیا اور میں اور میرا بھائی اس کے ساتھ تھے اور جب وہ اس جگہ پہنچا تو اس نے مجھے اور میرے بھائی کو کہا کہ تم دونوں میں سے ایک اس جگہ پہ ایک شہر تعمیر کرے گا، میں نے اس سے پوچھا پھر کیا ہوگا؟ اس نے کہا وہ اس جگہ نہیں اُترے گا بلکہ اس کا بیٹا اس جگہ اُترے گا اور میں جانتا ہوں کہ میں اس جگہ نہیں اُتروں گا بلکہ میرا بیٹا محمد یعنی مہدی اس جگہ اُترے گا۔

اور ابو جعفر نے عبدالجبار بن عبدالرحمٰن ازدی کو خراسان کا والی مقرر کیا اور اس نے اپنے بھائی عمر بن عبدالرحمٰن کو پولیس پر نائب مقرر کیا اور مغیرہ

بن سلیمان اور مجاشع بن حریث کو قتل کر دیا اور اس نے بنی ہاشم کے مددگاروں کا قصد کیا اور ان میں بہت قتلام کیا اور وہ ان کا پیچھا کرنے لگا اور انہیں عذاب دینے لگا اور ابوجعفر نے اُسے قسم دیتے ہوئے خط لکھا کہ وہ ضرور اُسے قتل کرے گا اور اُسے ۱۴۰ھ میں معزول کر دیا گیا اور ابوجعفر نے مہدی کو اس کی طرف بھجوایا اور مہدی، ری کی طرف چلا گیا اور اس نے اسید بن عبداللہ خزاعی کو خراسان کا عامل مقرر کیا اور اس کے ساتھ فوجوں کو بھجوایا اور اس نے مرو میں عبدالجبار سے ملاقات کی۔ اور اس کے لشکر کو شکست دی اور عبدالجبار بھاگ گیا تو اس نے اس کا پیچھا کیا اور اُسے قید کر لیا اور اس نے اُسے ابوجعفر کے پاس بھجوا دیا اور وہ اس کے پاس آیا اور وہ قصر ابن ہبیرہ میں بغداد سے ایک مرحلہ کے فاصلے پر تھا، عبدالجبار جب اس کے پاس آیا تو اُسے کہنے لگا یا امیر المومنین اچھا قتل ہے، اس نے کہا اے بدکلام عورت کے بیٹے میں اُسے تیرے پیچھے چھوڑ آیا ہوں اور اس نے اُسے آگے کر کے اُسے قتل کر دیا اور اُسے صلیب دیا اور وہ کئی روز لکڑی پر ٹھہرا رہا پھر رات کو اس کا بھائی عبیداللہ بن عبدالرحمٰن آیا اور اُس نے اُسے اتار کر دفن کر دیا، ابوجعفر کو اس کی اطلاع ملی تو اس نے کہا اُسے دوزخ میں جانے دو۔

اور ابوجعفر نے یزید بن اسید سلمی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور یزید ابن حاتم مہلبی کو آذربائیجان کا والی مقرر کیا اور وہ بمانیہ کو بصرہ لے آیا اور یہ ان کو لانے والا پہلا شخص ہے اور اس نے الرّداد بن المثنیٰ ازدی کو تبریز کو البذ تک اُتارا اور مُرّ بن علی طائی کو نریز..... [1] میں اتارا اور قبائل یمن کو منتشر کر دیا اور آذربائیجان میں الصقر بن اللیث العتبی اور اس کے عمزاد البعیث بن جلیس کے سوا کوئی نزار نہ تھا۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور آرمینیا کے نواح میں خزر نے حرکت کی اور انہوں نے یزید بن ابی اسید سلمی پر حملہ کر دیا اور اس نے ابو جعفر کو اطلاع دیتے ہوئے خط لکھا کہ طرخان کا رئیس شاہِ خزر ہے اور وہ عظیم مخلوق کے ساتھ اس کی طرف آیا ہے اور اس کا نائب شکست کھا چکا ہے سو ابو جعفر نے جبریل بن یحییٰ البجلی کو اس کے مقابلے میں بیس ہزار شامیوں، جزائریوں اور موصلیوں کے ساتھ بھیجا اور بہت سے مسلمان مارے گئے اور جبریل اور یزید بن اسید نے شکست کھائی حتیٰ کہ وہ خیرس آ گئے اور جب ابو جعفر کو اس کی مصیبت اور خزر کے غلبے اور بلادِ اسلام میں ان کے دخول کی خبر پہنچی تو اس نے سات ہزار قیدیوں کو باہر نکالا اور فوج بھیجی اور اس نے ہر شہر سے بہت سے لوگوں کو جمع کیا اور اس نے انہیں اور مزدوروں اور معماروں کو بھجوایا اور اس نے کمخ شہر اور المحمدیہ شہر اور باب واق شہر اور متعدد شہر تعمیر کیے جنہیں اس نے مسلمانوں کا مددگار بنا دیا اور وہاں جانبازوں کو اتارا پس انہوں نے جنگ کو لوٹا دیا اور ان کی قوم نے ان سے جنگ کی اور ان شہروں میں مسلمان طاقتور ہو گئے اور وہ شہر میں ٹھہر گیا۔

پھر آرمینیا میں الضاریہ نے حرکت کی تو ابو جعفر نے حسن بن قحطبہ کو آرمینیا کا عامل بنا کر بھیجا اور اس نے ان سے جنگ کی اور اُسے ان کے مقابلے میں قوت حاصل نہ تھی اور اس نے ابو جعفر کو ان کے حالات اور ان کی کثرت کی خبر دیتے ہوئے خط لکھا تو اس نے عامر بن اسماعیل الحارثی کو بیس ہزار فوج کے ساتھ اس کے پاس بھیجا اور اس نے الضاریہ سے ملاقات کی اور ان سے شدید جنگ کی اور اس نے کئی روز ان سے جنگ کرتے ہوئے قیام کیا پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں ان پر فتح دی اور اس نے ان میں سے سولہ ہزار آدمیوں کو ایک دن میں قتل کیا پھر وہ تفلیس کی طرف لوٹ آیا اور اس کے پاس جو قیدی تھے اس نے انہیں قتل کر دیا اور الضاریہ جہاں بھی تھے وہ ان کی تلاش

میں گیا پھر ابوجعفر نے اپنے غلام واضح کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور وہ ابوجعفر کی ساری خلافت میں آرمینیا اور آذربائیجان کا والی رہا۔

اور اہل طبرستان اُٹھ کھڑے ہوئے اور انہوں نے علیحدگی اور معصیت کا اظہار کیا اور عظیم افواج کے ساتھ آگے بڑھے اور مہدی نے ان کے مقابلے میں خازم بن خزیمہ تمیمی اور رُوح بن حاتم مہلبی کو بھیجا اور انہوں نے ان کی فوجوں کو شکست دی اور ۱۴۲ھ میں طبرستان کو فتح کیا گیا۔

اور اس سال ابوجعفر حج کے ارادے سے بصرہ گیا اور جب وہ بڑے پُل پر پہنچا تو اُسے خبر ملی کہ اہل یمن نے اظہارِ معصیت کیا ہے اور عامل یمن عبداللہ بن الربیع، حملہ آوروں کے خوف اور ان کے مقابلے میں کمزوری کے باعث بھاگ گیا ہے اور عامل سندھ، عینیہ بن موسیٰ ابن کعب تمیمی نے نافرمانی کی ہے اور علیحدگی کا اظہار کیا ہے، پس اس نے معن بن زائدہ شیبانی کو یمن کی طرف اور عمر بن حفص بن عثمان ابی صفرۃ کو سندھ کی طرف بھجوایا اور ابوجعفر بصرہ سے واپس آگیا اور اس نے حج نہ کیا۔

اور معن بن زائدہ یمن آیا اور جو لوگ وہاں موجود تھے اس نے انہیں بُری طرح قتل کیا اور اس نے وہاں نو سال قیام کیا اور جب موسیٰ بن کعب تمیمی بلادِ سندھ سے واپس آیا تو اس نے اپنے بیٹے عینیہ بن موسیٰ کو جانشین مقرر کیا اور ربیعہ اور یمن کے جو لوگ اس کے ساتھ تھے ان میں سے لوگ اس کے مخالف ہو گئے تو اس نے ان کے عام آدمیوں کو قتل کر دیا اور انہوں نے اظہارِ معصیت کیا تو ابوجعفر نے عمر بن حفص ہزارمرد کو سندھ کی طرف بھیجا اور عینیہ نے اطاعت اختیار نہ کی اور اُسے داخل ہونے سے روک دیا اور اس نے دیبل میں قیام کیا اور عقبہ بن مسلم بھی اس کے ساتھ تھا اور عمر بن حفص نے اس سے جنگ کی اور عینیہ کے اصحاب، عمر سے امان طلب کرتے تھے پس عینیہ نے بھی صلح کی اپیل کی تو اس نے اس سے صلح کر لی اور اس نے

اُسے اپنے ایلچیوں کے ساتھ نکالا اور اُسے منصور کے پاس بھجوا دیا۔

اور عمر بن حفص نے منصورہ میں قیام کیا اور عبینیہ اپنے ایلچیوں کے ساتھ چلا گیا حتیٰ کہ جب وہ راستے میں تھا تو ایلچیوں سے بھاگ گیا اور سجستان جانے کے ارادے سے چلا گیا اور جب وہ الرُّجع کے نزدیک پہنچا تو کچھ یمانی لوگوں نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے سر کو منصور کے پاس لے گئے۔

اور عمر بن حفص نے دو سال سندھ میں قیام کیا پھر ابو جعفر نے اُسے معزول کر دیا اور ہشام بن عمر تغلبی کو والی مقرر کیا پس وہ منصورہ گیا اور وہاں قیام کیا اور اس نے ہند کی طرف ایک فوج بھجوائی جس نے غنیمت حاصل کی اور غلام حاصل کیے اور ہشام سے کہا گیا منصورہ تجھے برداشت نہیں کر سکے گا اور ملتان ایک وسیع علاقہ ہے اور اس میں بنجر مقامات بھی ہیں پس وہ ملتان کی طرف گیا اور اس نے اپنے بھائی بسطام بن عمر کو منصورہ پر نائب مقرر کیا اور جب وہ ملتان کے نزدیک آیا تو اس کا حکمران بہت بڑی مخلوق کے ساتھ اس کے مقابلے میں اُسے واپس کرنے کے لیے نکلا، اور دونوں کی ملاقات ہوئی اور دونوں کے درمیان عظیم معرکہ ہوا پھر حاکم ملتان نے شکست کھائی اور ہشام نے فتح پائی اور شہر میں اُترا اور بہت سے قیدی بنائے پھر اس نے کشتیاں بنائیں اور ان کے ساتھ دریائے سندھ پر قندھار تک حملہ کر دیا اور اُسے فتح کر لیا اور قیدی بنائے اور مندر کو گرا دیا اور اس کی جگہ مسجد تعمیر کی پھر وہ منصور کے پاس وہ چیزیں لایا جو کوئی سندھ سے نہ لایا تھا اور وہ عراق میں تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرا حتیٰ کہ مر گیا اور منصور نے معبد بن الخلیل تمیمی کو والی مقرر کیا اور وہ شہر میں قابل تعریف آدمی تھا۔

اور ابو جعفر ۱۴۴ھ میں بغداد کی طرف گیا اور کہنے لگا میں نے دجلہ اور فرات کے درمیان اور بصرہ اور اُبلہ اور ایران کے راستے اور اس کے اردگرد اور موصل اور جزیرہ اور شام اور مصر اور مغرب اور جبل و خراسان

کے راستے میں، تعمیر شہر کے لیے اس سے بہتر جگہ نہیں دیکھی پس اس نے اپنے شہر کی حد بندی کی جو دجلہ کی غربی جانب شہر ابو جعفر کے نام سے مشہور ہے اور اس نے اس کے چار دروازے بنائے، ایک دروازے کو اس نے باب خراسان کا نام دیا جو دجلہ کی جانب کھلتا ہے اور دوسرے کو اس نے باب البقرہ کا نام دیا جو الصراۃ ندی پر کھلتا ہے جو فرات سے پانی لیتی ہے اور دجلہ تک پہنچ جاتی ہے، تیسرے دروازے کو اس نے باب الکوفہ کا نام دیا اور چوتھے دروازے کو اس نے باب الشام کا نام دیا اور ان دروازوں میں سے ہر دروازے پر نشست گاہیں تھیں اور سنہری عمارات تھیں جن کی طرف گھوڑوں پر سوار ہو کر جایا جاتا تھا اور اس نے فصیل کی چوڑائی نیچے سے ستر ہاتھ رکھی اور اس نے بقیہ بغداد پر بھی فصیل بنوائی اور تعمیر میں بڑی کوشش کی اور ہر شہر سے انجینئروں، معماروں اور کاریگروں کو بلایا اور اپنے غلاموں اور جنرلوں کو شہر کے اندر جاگیریں دیں اور شہر کے کوچے انہی کی طرف منسوب ہیں اور اس نے ان کو تعمیر میں لگا دیا اور دوسروں کو شہر کے دروازوں پر جاگیریں دیں اور سپاہیوں کو شہر کے اردگرد کا علاقہ جاگیر میں دیا اور اپنے اہلبیت کو اطراف جاگیر میں دیں اور اپنے بیٹے مہدی اور اپنے اہلبیت کی ایک جماعت اور اپنے غلاموں اور اپنے جنرلوں کو بھی جاگیریں دیں۔

اور اس سال یعنی ۱۴۴ھ میں مہدی نے خراسان سے عراق کی طرف واپس لوٹتے ہوئے کوچ کیا اور ابو جعفر اس کے استقبال کے لیے نہاوند گیا اور وہ آیا اور کوفہ کی طرف چلا گیا اور حیرہ اور اس شہر میں اترا جسے منصور نے تعمیر کیا تھا اور اس نے اس کا نام ہاشمیہ رکھا پس مہدی نے کچھ دن قیام کیا پھر وہ حیرہ میں ریطہ بنت ابی العباس کے پاس گیا۔

اور منصور کو اطلاع ملی کہ محمد بن عبداللہ بن حسن بن حسن نے مدینہ میں ہلچل کی ہے تو شہریوں نے اس سے خط و کتابت کی تو وہ حج کے لیے نکلا اور واپسی

پر مدینہ میں داخل نہ ہوا اور ربذہ کی طرف چلا گیا اور علویوں کی ایک جماعت کو لایا گیا اور محمد بن عبداللہ بن عمرو بن عثمان جو عبداللہ بن حسن کا ماں جایا بھائی تھا ان کے ساتھ تھا، پس اس نے ان سے محمد بن عبداللہ بن حسن بن حسن کے متعلق پوچھا تو انہوں نے کہا ہم اس کی جگہ کو نہیں جانتے اور نہ ہمیں اس کا حال معلوم ہے سو اس نے محمد بن عبداللہ بن عمرو بن عثمان سے کہا، میں نے تجھ سے قطع رحمی اور صلہ رحمی کی ہے اور میں نے جو کیا سو کیا اور میں نے تیرے اہلبیت کے گناہوں کے بدلے میں تجھ سے مواخذہ نہیں کیا پھر تو میرے دشمن کو مجھ پر ترجیح دیتا ہے اور اس کے معاملے کو مجھ سے چھپاتا ہے پھر اس کے حکم سے اُسے شدید طور پر مارا گیا اور ربذہ میں گدھے پر بٹھا کر گھمایا گیا اور اس نے سب لوگوں کو عرق گیروں کے بغیر کجاوؤں پر سوار کرا کر واپس کر دیا۔

اور ابو جعفر اپنے حج سے واپس آگیا اور بغداد کی طرف گیا اور اپنے شہر میں جو باب الذہب کے نام سے مشہور ہے، ۱۴۵ھ میں اُترا اور بازار شہر کے اندر تھے اس نے انہیں کرخ کی طرف نکلوا دیا اور ابو جعفر نے چند روز ہی قیام کیا تھا کہ اُسے محمد بن عبداللہ بن حسن بن حسن کے خروج کی اور اس کے ظہور امر کی اطلاع ملی تو وہ کوفہ واپس آگیا اور اس نے کوفہ اور بغداد کے درمیان قصر ابن ہبیرۃ میں چند روز قیام کیا اور ریاح بن عثمان بن حیان المری کو مدینہ کا والی مقرر کیا اور کہنے لگا، میں نے ان کے لیے تیرے سوا کسی کو نہیں پایا اور تیرے سوا انہیں کوئی اچھی طرح نہیں جانتا، پس جب ریاح مدینہ آیا تو منبر پر کھڑا ہوا اور اس نے اپنا وہ مشہور خطبہ دیا جس میں وہ کہتا ہے:-

اے اہل مدینہ میں اثر دھا ابن اثر دھا ابن عثمان ابن حیان اور عمزاد مسلم بن عقبہ ہوں جو تمہاری سبزیوں کو تباہ کرنے والا ہے

خدا کی قسم میں اسے ویران کر چھوڑوں گا اور اس میں کتا بھی نہیں بھونکے گا۔

پس ان لوگوں میں سے کچھ لوگ اس کے خلاف اُٹھ کھڑے ہوئے اور اُنھوں نے اس سے گفتگو کی اور کہنے لگے، ارے دو حدوں کے کوڑے کھانے والے کے بیٹے خدا کی قسم تو رُک جائے گا یا ہم تجھے اپنے آپ سے روکیں گے پس اس نے ابو جعفر کو اہل مدینہ کی بد اطاعتی کی خبر دیتے ہوئے خط لکھا تو ابو جعفر نے ریاح کی طرف ایلچی بھیجا اور اس کے ہاتھ اہل مدینہ کی طرف ایک خط بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ وہ انہیں یہ خط سُنائے اور خط میں لکھا تھا۔

اما بعد، تمہارے والی نے تمہاری بد دیانتی اور مخالفت اور تمہاری رائے کی بڑائی اور امیر المومنین کی بیعت کے خلاف تمہارے رجحان کا ذکر کرتے ہوئے مجھے خط لکھا ہے اور امیر المومنین اللہ کی قسم کھاتے ہیں کہ اگر تم باز نہ آئے تو وہ تمہارے امن کے بعد تمہیں خوف میں بدل دیں گے اور بر و بحر کو تم سے روک دیں گے اور تم پر سخت دل، رشتہ داروں کو تباہ کرنے والے آدمیوں کو بھیجیں گے اور انہیں جو حکم دیا جائے گا وہ وہی کریں گے۔

والسلام

ریاح نے منبر پر چڑھ کر خط پڑھا اور جب وہ ـــــ تمہاری بد دیانتی کا ذکر کرتے ہوئے ـــــ پر پہنچا تو انہوں نے ہر جانب سے آوازیں دیں، اے دو حدوں کے کوڑے کھانے والے کے بیٹے تو نے جھوٹ بولا ہے اور انہوں نے اسے سنگریزے مارے اور اس نے جلدی سے حجرے میں جا کر اُسے بند کر دیا اور مروان کے گھر میں داخل ہو گیا اور ایوب بن سلمہ بن عبد اللہ بن ولید مخزومی اس کے پاس آیا اور کہنے لگا۔

اللہ امیر کا بھلا کرے، یہ کام رذیل لوگوں نے کیا ہے ان کے ہاتھ

کاٹ دے اور ان کی پشتوں پر کوڑے لگا پس بنی ہاشم کے لوگ موجود تھے انہوں نے کہا ہماری یہ رائے نہیں ہے بلکہ تو اہل مدینہ کے سرکردہ اور دیگر لوگوں کی طرف پیغام بھیج اور انہیں منصور کا خط سنا پس اس نے انہیں اکٹھا کیا اور انہیں منصور کا خط سنایا، پس حفص بن عمر بن عبداللہ بن عوف الزہری ایک طرف سے اور ابو عبیدہ بن عبدالرحمٰن بن الازہر دوسری طرف سے اٹھ کھڑے ہوئے اور اسے کہنے لگے خدا کی قسم تو نے جھوٹ بولا ہے تو نے ہمیں حکم نہیں دیا کہ ہم نے تیری نافرمانی کی ہے اور تو نے ہمیں دعوت دی ہے کہ ہم نے تیری مخالفت کی ہے پھر دونوں نے ایلچی سے کہا کیا تو امیرالمومنین کو ہماری طرف سے بات پہنچا دے گا؟ اس نے کہا میں اسی لیے آیا ہوں ان دونوں نے کہا اسے کہنا، تیرا یہ کہنا کہ تو مدینہ اور اہل مدینہ کے امن کو خوف سے بدل دے گا اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہمارے ساتھ اس کے علاوہ ایک اور وعدہ کیا ہے وہ فرماتا ہے کہ وہ ان کے خوف کو امن میں بدل دے گا وہ میری عبادت کریں گے اور کسی کو میرا شریک نہ بنائیں گے، پس ہم اس کی عبادت کرتے ہیں اور کسی کو اس کا شریک نہیں بناتے۔

اور محمد بن عبداللہ بن حسن بن حسن نے یکم رجب ۱۴۵ھ کو مدینہ میں ظہور کیا اور بہت سے لوگ اس کے ساتھ مل گئے اور شہروں کے باشندوں کے خطوط اور وفود اس کے پاس آئے اور اس نے ابو جعفر کے عامل رباح ابن عثمان المری کو پکڑ لیا اور اسے بیڑیوں میں جکڑ دیا اور اسے قید کر دیا اور ابراہیم بن عبداللہ بن حسن بن حسن بصرہ کی طرف گیا اور ایک جماعت اکٹھی ہو گئی اور اس نے چھپ کر قیام کیا اور وہ لوگوں سے خط و کتابت کرتا تھا اور انہیں اپنی اطاعت کی دعوت دیتا تھا، پس جب ابو جعفر کو اطلاع ملی تو اس نے مدینہ جانے کا قصد کیا پھر اسے ابراہیم کے معاملے کی اطلاع کی موجودگی میں عراق چھوڑنے سے خوف پیدا ہوا، سو اس نے عیسیٰ بن موسیٰ ہاشمی کو

اور اس کے ساتھ حمید بن قحطبہ طائی بھی تھا، ایک عظیم فوج کے ساتھ بھیجا اور وہ مدینہ کی طرف گیا اور محمد اپنے اصحاب کے ساتھ اس کے مقابلے میں آیا اور اس نے ماہِ رمضان میں ان سے جنگ کی اور اس کے اصحاب، قید خانے کی طرف گئے اور ریاح بن عثمان قتل ہو گیا۔

اور عبداللہ بن عبیداللہ بن عباس کی بیٹی اسماء مدینہ میں تھی اور وہ محمد بن عبداللہ سے عداوت رکھتی تھی۔ پس اس نے اپنے غلام کے ہاتھ بانس پر سیاہ اوڑھنی رکھ کر بھیجی حتیٰ کہ اس نے اُسے مسجد کی اذان گاہ پر نصب کر دیا اور اس نے اپنے غلام مجیب العامری کو محمد کی فوج کی طرف بھیجا تو اس نے شکست، شکست کا شور مچا دیا، مسودہ، مدینے میں داخل ہو چکے ہیں اور جب لوگوں نے سیاہ علم کو دیکھا تو وہ شکست کھا گئے اور محمد لڑتا رہا حتیٰ کہ قتل ہو گیا۔

اور جب محمد بن عبداللہ بن حسن قتل ہو گیا تو عیسیٰ بن موسیٰ نے کثیر بن الحصن العبدی کو مدینہ کی طرف بھیجا اور وہ اس میں داخل ہو گیا اور اس نے محمد کے اصحاب کو تلاش کیا اور ان کو قتل کیا اور عراق کی طرف لوٹ گیا۔

اور ابراہیم بن عبداللہ نے کوفہ کا قصد کیا اور اُسے یقین تھا کہ اہل کوفہ اس کے ساتھ ابوجعفر پر حملہ کر دیں گے پس جب وہ کوفہ گیا تو اس نے کوئی مددگار نہ پایا اور ابوجعفر کو بھی اس کی اطلاع مل گئی اور اس نے ہر جگہ گھاتی اور نگران مقرر کر دیے اور اس نے نکلنے کا ارادہ کیا مگر اس کی طاقت نہ پائی اور اُسے معلوم ہو گیا کہ اس نے غلطی کی ہے پس اس نے حیلہ سے کام لیا اور ابراہیم کے ساتھ ایک شخص تھا جسے سفیان بن یزید العمی کہا جاتا تھا وہ ابوجعفر کے پاس گیا اور اُسے کہنے لگا یا امیر المومنین مجھے امان دیجیے میں ابراہیم کو آپ کے سپرد کرنے کے بعد اس کے متعلق بتاؤں گا؟ اس نے کہا تو امان میں ہے اور وہ کہاں ہے؟ اس نے کہا بصرہ میں، میرے ساتھ اس شخص

کو بھیجیے جس پر آپ کو اعتماد ہو اور مجھے ڈاک کی سواری پر سوار کرا دیجیے اور عامل بصرہ کو خط لکھ دیجیے تاکہ میں اُسے اس کے متعلق بتاؤں اور وہ اسے پکڑے سو اس نے ابوسوید کو میرے ساتھ بھیجا جو بغداد کے باب الشام میں طاقچوں والا تھا پس وہ نکلا اور اس کے ساتھ اس کا غلام بھی تھا جس پر اُونی جُبہ تھا اور اس کی گردن میں توشہ دان تھا جس میں کھانا تھا حتیٰ کہ ڈاک گھوڑے پر ابوسوید اور یہ غلام بھی اس کے ساتھ سوار ہو گئے اور جب وہ بصرہ پہنچا تو سفیان نے ابوسوید سے کہا میرا انتظار کرو تاکہ میں اس شخص کا حال معلوم کروں، وہ چلا گیا اور واپس نہ آیا اور وہ غلام جس پر اُونی جُبہ تھا وہ ابراہیم بن عبداللہ بن حسن بن حسن تھا اور جب اس نے دیر کی تو ابوسوید، سفیان بن معاویہ بن یزید بن مہلب کے پاس گیا اور وہ الناحیہ کا عامل تھا اس نے اس سے پوچھا وہ شخص کہاں ہے؟ اس نے کہا مجھے معلوم نہیں تو اس نے ابوجعفر کو خط لکھا تو اُسے معلوم ہو گیا کہ وہ ابراہیم تھا اور یہ ایک حیلہ تھا۔

اور ابراہیم بن عبداللہ بن حسن بن حسن بن علی بن ابی طالب نے بصرہ میں خروج کیا اور اس کے باشندوں نے اس کی بیعت کی اور اس نے یکم ماہِ رمضان کو خروج کیا اور اس نے دارالامارت اور امیر سفیان بن معاویہ مہلبی کا قصد کیا تو وہ محل میں اس سے بچ گیا پھر اس نے امان طلب کی تو ابراہیم نے اُسے امان دے دی پس سفیان بن معاویہ باہر نکلا اور شہر نے اطاعت اختیار کر لی اور ابراہیم نے بیت المال وغیرہ پر قبضہ کر لیا۔

اور شہر میں سلیمان بن علی کے دو بیٹے جعفر اور محمد بھی تھے وہ میسان کی طرف چلے گئے اور وہاں خندق میں پناہ لے کر ٹھہرے رہے اور ابراہیم بن عبداللہ نے مغیرہ بن الفزع السعدی کو اہواز کی طرف بھیجا تو اس نے اس کے عامل محمد بن الحصین کو نکال دیا اور شہر پر غالب آ گیا اور اس نے یعقوب بن الفضل بن عبدالرحمٰن بن عباس بن ربیعہ بن الحارث بن عبدالمطلب کو ایران کی

طرف بھیجا اور وہ اس میں داخل ہوا اور اس نے اسماعیل بن علی کو اس سے نکال باہر کیا اور اس نے ہارون ابن سعد العجلی کو واسط کی طرف بھیجا اور وہ اس کے اردگرد کے علاقے پر قابض ہو گیا اور اس نے بردبن لبید الیشکری کو کسکر کی طرف بھیجا اور اس نے اس پر غلبہ پا لیا۔

اور ابراہیم بصرہ سے چلا گیا اور اس نے نمیلہ بن مرۃ الاسعدی کو نائب مقرر کیا اور اس نے اس کے رجسٹر کو شمار کیا تو وہ ساٹھ ہزار تھے پس وہ یکم ذوالقعدہ کو بصرہ سے نکلا اور کسکر کی نگرانی کرتے ہوئے منصور کے پاس جانا چاہتا تھا اور ابو جعفر نے عیسیٰ بن موسیٰ کو خط لکھا اور اُسے جلد آنے کا حکم دیا اور جب وہ اُسے پہنچا تو اس نے اُسے کہا اے ابو موسیٰ تو سلیمان کے بیٹوں جعفر اور محمد سے فتح کا زیادہ حق دار ہے اور پس تو جا تاکہ اللہ تعالیٰ تیرے ہاتھوں فتح مکمل کرے پس وہ اٹھارہ ہزار سپاہیوں اور ابو جعفر کے مددگاروں کے ساتھ روانہ ہوا اور اس نے سلیمان کے دونوں بیٹوں جعفر اور محمد کو خط لکھا کہ وہ اس کے ساتھ جائیں۔

اور ابراہیم دھیرے دھیرے آگے بڑھا حتیٰ کہ اس بستی میں پہنچ گیا جسے باخمرا کہا جاتا ہے اور عیسیٰ بن موسیٰ اس بستی میں پہنچ گیا جسے سعا[1] کہا جاتا ہے اور حمید بن قحطبہ طائی جنگ کے لیے آیا اور گھمسان کا رن پڑا اور بڑی سخت جنگ ہوئی اور عیسیٰ بن موسیٰ کا پہلو بھاری تھا حتیٰ کہ لوگ ابراہیم کی کامیابی اور سربلندی کے بارے میں شک میں پڑ گئے پھر مسلم بن قتیبہ باہلی نے ایک جانب سے سواروں کے ساتھ ابراہیم کے اصحاب کے خلاف خروج کیا تو انہوں نے اسے گھاتی فوج خیال کیا اور وہ شکست کھا گئے اور ابراہیم چار سو زیدیہ کے ساتھ شدید جنگ کرتا رہا ہے کہ مجھے .....[2]

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اس کا بیان ہے کہ جس روز ابراہیم نے عیسیٰ بن موسیٰ سے جنگ کی میں نے اُسے سیاہ خچر پر سوار دیکھا اور سدیف بن میمون اس کے خچر کے زین کے پچھلے حصّے کا تسمہ پکڑے ہوئے تھا اور وہ کہہ رہا تھا ؎

اے ابو اسحٰق اسے پکڑ لے تو نے خوش سیرتی اور طویل عمری میں اسے تیز پایا ہے۔

اور ابراہیم نے سخت غلبہ پایا حتیٰ کہ یکے بعد دیگرے فوج کو شکست دی اور آگے بڑھا حتیٰ کہ کوفہ کے نزدیک آگیا حتیٰ کہ ابو جعفر نے بغداد جانے کے لیے اپنی اونٹنیاں منگوالیں اور ابراہیم کو سربلندی حاصل تھی حتیٰ کہ اُسے یقین تھا کہ وہ کوفہ میں داخل ہو جائے گا، اور ابو جعفر ان راتوں میں سوتا نہ تھا اور اس کے پاس اس کی دو بیویاں لائی گئیں فاطمہ بنت محمد الطلحۃ اور ام الکریم بنت عبداللہ جو خالد بن اسید کی اولاد میں سے تھی، تو اس نے ان دونوں کو بغداد بھجوا دیا اور ان دونوں کی پیشانی کو بھی نہ دیکھا۔

اور جب ابراہیم کے اصحاب شکست کھا گئے تو اس نے اپنے چار سو اصحاب کے ساتھ شدید جنگ کی یہاں تک کہ قتل ہو گیا اور اس کا سر کاٹ دیا گیا اور اُسے کوفہ میں ابو جعفر کے پاس بھجوا دیا گیا اور اُسے اس کے سامنے رکھا گیا اور اس نے لوگوں کو اطلاع دی اور وہ آنے لگے اور ابراہیم اور اس کے بھائی اور اس کے اہل کو بُرا بھلا کہنے لگے حتیٰ کہ جعفر بن حنظلہ البہرانی داخل ہوا اور کہنے لگا یا امیر المومنین اللہ تعالیٰ تیرے عمزاد کے بارے میں تیرا اجر بڑا کرے اور اس نے تیرے حق میں جو کوتاہی کی ہے اُسے بخشے تو ابو جعفر اس سے خوش ہوا اور کہنے لگا ابو خالد خوش آمدید یہاں آؤ، پس لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ اس کی بات نے اُسے خوش کیا ہے تو انہوں نے بھی اس کی مانند بات کہی۔

اور حسن بن زید اس کے پاس آیا تو اس نے اس کے سامنے سر کو پیش

کیا اور جب اس نے اُسے دیکھا تو اس کا رنگ اور چہرہ بدل گیا اور کہنے لگا ، یا امیر المومنین قسم بخدا آپ نے روزے دار اور شب بیدار کو قتل کیا ہے اور میں پسند نہیں کرتا کہ آپ اس کے گناہ کے ساتھ لوٹیں ، تو اس کے اہل میں سے ایک شخص نے اُسے کہا گویا تو اس کے قتل میں امیر المومنین پر عیب لگاتا ہے ؟ اس نے کہا گویا تو مجھ سے چاہتا ہے کہ میں اس کے متعلق جھوٹ بولوں حالانکہ وہ اللہ کے پاس چلا گیا ہے ابو جعفر نے کہا خدا کی قسم میں انتظار کر رہا ہوں کہ تیرا دوست اس دروازے سے داخل ہو اور میں تمہیں بلاؤں اور تجھے قتل کر دوں اور دوسرے دروازے سے باہر نکل جاؤں ، اس نے اُسے کہا ، کیا میں اس کی طرف تجھ سے سبقت کر گیا ہوں ۔

اور ابراہیم بن عبداللہ بن حسن کے قتل کے تین ماہ بعد ابو جعفر واپس چلا گیا اور بغداد شہر میں ماہِ ربیع الاوّل ۱۴۶ھ میں اُسے وطن بنا کر اُترا اور عجم کے مہینوں میں سے یہ جولائی کا مہینہ تھا اور اس نے مہدی کو خراسان کا عامل بنا کر بھیجا اور اس کے ساتھ صحابہ اور فوج کے سرکردہ آدمی بھی تھے پس خراسان کے جنرل ابو جعفر کے پاس آئے اور انہوں نے مہدی کے شریفانہ اخلاق کا اس سے ذکر کیا اور اس کی تعریف کی اور انہوں نے اس سے اپیل کی کہ وہ اپنے بعد اسے ولی عہد بنائے ، سو اس نے عیسیٰ بن موسیٰ کو جو کوفہ میں تھا ، خط لکھا اور اُسے اس امر کے متعلق بتایا جو خراسان وغیرہ کے باشندوں کے دل میں پیدا ہو گیا تھا اور عیسیٰ بن موسیٰ کہا کرتا تھا کہ ابو جعفر کے بعد ولی عہدی اس کے لیے ہے اور جب اس کے پاس ابو جعفر کا خط آیا جس میں جنرلوں اور اہل خراسان کے اس اتفاق کا ذکر تھا کہ اس کے بعد ولی عہدی مہدی کے لیے ہو اور اس نے اُسے نصیحت کی کہ وہ اس کی طرف سبقت کرے ، عیسیٰ نے اُسے خط لکھا جس میں اُسے اس امر کی دشواریوں

کو بڑا کر دکھایا اور اس میں جو نقضِ عہد و پیمان ہوتا ہے اس کا اس نے ذکر کیا اور یہ کہ وہ بے خوف نہیں کہ لوگ اس کی بیعت میں اور اس کے بیٹے کی بیعت میں یہ کریں گے اور ان دونوں کے درمیان خط و کتابت جاری رہی۔

اور عیسیٰ بغداد آیا اور سپاہی دن بدن اس پر حملے کرنے لگے اور وہ اس کے دروازے پر پہنچ گئے حتیٰ کہ اُسے اپنی جان کا خوف لاحق ہو گیا اور جب اس نے یہ بات دیکھی تو راضی ہو گیا اور بچ گیا اور منصور نے اپنے بیٹے مہدی کے لیے ۱۴۷ھ میں ولی عہدی کی بیعت لی اور سب نے بیعت کر لی اور اس نے مہدی کے بعد عیسیٰ کو ولی عہد مقرر کیا اور مہدی ان دنوں خراسان میں تھا اور اس کے پاس اس کے باپ کے خطوط آئے کہ اس نے اس کی بیعت لے لی ہے تو جو جنرل اس کے ساتھ تھے اور سب اہل خراسان نے باذغیس کے سوا اس کی بیعت کر لی، اس نے وہاں استاذسیس کی مخالفت کی اور نبوت کا دعویٰ کیا اور بہت سی مخلوق اس معاملے میں اس کے ساتھ ہو گئی۔ تو مہدی نے اس کے مقابلے میں خازم بن خزیمہ تمیمی کو بھیجا اور اس نے اس سے جنگ کی اور اس کی فوج کو تتر بتر کر دیا اور اُسے قید کر لیا اور اُسے ابو جعفر کے پاس بغداد لے آیا اور اس نے اُسے قتل کر دیا اور اس سال ستارے ٹوٹے۔

ابو عبداللہ جعفر بن محمدؑ کی وفات اور اس کے علوم و معارف

ابو عبداللہ جعفر بن محمد بن علی بن حسین بن ابی طالب نے ۶۶ سال کی عمر میں مدینہ میں ۱۴۸ھ میں وفات پائی اور اس کی ماں، ام فروۃ بنت القاسم بن محمد بن ابی بکر تھی، اور وہ سب لوگوں سے بہتر اور اللہ کے دین کو سب سے

زیادہ جاننے والا تھا اور وہ ان صاحب علم لوگوں میں سے تھا جس سے لوگوں نے سماع کیا ہے اور انہوں نے اس سے روایت کی ہے اور کہا ہے کہ ــــ ہم کو عالم نے بتایا ہے۔

سفیان کا بیان ہے کہ میں نے جعفر کو بیان کرتے سنا کہ ہر شبہ پر وقوف کرنا، ہلاکت میں گھسنے سے بہتر ہے اور جس حدیث کو ہم نے روایت نہیں کیا اُسے چھوڑنا، تیرے اس حدیث کے روایت کرنے سے بہتر ہے جسے تو نے نہیں سمجھا، بلاشبہ ہر حق میں حقیقت اور ہر صحیح بات میں نور ہوتا ہے پس جو کتاب اللہ کے موافق ہو اُسے لے لو اور جو اس کے خلاف ہو اسے چھوڑ دو۔

اور جعفر نے بیان کیا ہے تین اشخاص سے مہربانی کرنا واجب ہے مالدار، جو محتاج ہو گیا ہو، قوم کا عزت دار شخص جو ذلیل ہو گیا ہو اور وہ عالم جس سے جہلاء تلاعب کرتے ہوں۔

اور اس نے بیان کیا ہے، جسے اللہ تعالیٰ معاصی کی ذلت سے نکال کر تقویٰ کی عزت کی طرف لے جائے، اللہ تعالیٰ اُسے مال کے بغیر غنی کر دیتا ہے رشتہ داروں کے بغیر اُسے معزز بنا دیتا ہے اور جو اللہ سے ڈرتا ہے اللہ اس سے ہر چیز کو خوفزدہ کر دیتا ہے اور جو اللہ سے نہیں ڈرتا اللہ اُسے ہر چیز سے خوفزدہ کرتا ہے اور جو تھوڑے سے رزق پر اللہ سے راضی ہو جاتا ہے وہ اس سے تھوڑے عمل پر راضی ہو جاتا ہے اور جو طلب حلال سے نہیں رُکتا اس کا خرچ کم ہو جاتا ہے اور اس کے اہل و عیال خوش ہو جاتے ہیں اور جو دنیا سے بے رغبت ہو جائے اللہ اس کے دل میں حکمت کو جاگزین کر دیتا ہے اور اس کی زبان کو امور دُنیا یعنی اس کی بیماری اور دوا میں رواں کر دیتا ہے اور اس سے اُسے صحیح سالم نکال دیتا ہے۔

روایت ہے کہ اس نے بیان کیا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر

آیت لا تمدن عینیک الیٰ ما متعنا بہ ازواجًا منھم الآیۃ ، نازل ہوئی تو آپ نے فرمایا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تسلی سے تسلی نہیں پاتا اس کا دل دنیا کی حسرتوں میں کٹ جاتا ہے اور جو اپنی نگاہ کو ان چیزوں کے پیچھے لگا دیتا ہے اس کا غم لمبا ہو جاتا ہے اور اس کا غصہ ٹھنڈا نہیں ہوتا اور جو شخص اپنے پر اللہ کی نعمت کو کھانے پینے میں ہی دیکھتا ہے اس کی عمر کوتاہ ہو جاتی ہے اور اس کا عذاب نزدیک آجاتا ہے ، اور اس نے بیان کیا کہ اللہ نے کسی بندے پر جو نعمت کی ہے اور وہ دل سے اُسے پہچانتا ہے اور زبان سے اس کا شکر ادا کرتا ہے تو اس سے جو لیا جاتا ہے اس سے بہتر اُسے دیا جاتا ہے۔

اور اس نے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے جو رازدارانہ باتیں کیں ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ — اے موسیٰ ! مجھے کسی حال میں نہ بھولنا اور نہ کثرتِ مال سے خوش ہونا ، بلاشبہ میری بھول دل کو مار دیتی ہے اور کثرتِ مال کے وقت گناہ بکثرت ہو جاتے ہیں ، اے موسیٰ ! ہر زمانہ شدت کے بعد شدت لاتا ہے اور آسائش کے بعد آسائش لاتا ہے ، اور بادشاہت کے بعد بادشاہت لاتا ہے اور میری بادشاہت .....
..... قائم ہے جسے زوال نہیں آئے گا اور زمین و آسمان میں مجھ سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہے اور وہ مجھ سے کیسے پوشیدہ رہ سکتی ہے جب کہ اس کی ابتداء مجھ سے ہوئی ہے اور جو کچھ میرے پاس ہے اس کے متعلق تیرا ارادہ کیسے نہ ہو گا اور تو لامحالہ میرے پاس واپس آئے گا۔

اور اس نے بیان کیا ، جو شخص دو خصلتوں کی پابندی کرے گا ، جنت میں داخل ہو گا ، اُس سے دریافت کیا گیا وہ دو خصلتیں کیا ہیں ؟ اس نے کہا ، جس بات کو تو ناپسند کرتا ہے اس کا برداشت کرنا ، جب کہ اللہ اُسے پسند

کرتا ہو، اور جس بات کو تو پسند کرتا ہے اس کا چھوڑ دینا جب کہ اللہ اُسے ناپسند کرتا ہو، اس سے دریافت کیا گیا، کون اس کی طاقت رکھتا ہے؟ اس نے کہا جو دوزخ سے جنت کی طرف بھاگتا ہے۔

اور اس نے بیان کیا، نیکی کا کرنا، بُری موت کو روکتا ہے، اور صدقہ، رب کے غضب کو ٹھنڈا کرتا ہے اور صلہ رحمی کرنا، عمر میں اضافہ کرتا ہے اور فقر کو دُور کرتا ہے اور لا حول ولا قوۃ الا باللہ کا قول جنت کے خزانوں میں سے ایک خزانہ ہے۔

اور اس نے بیان کیا کہ اس ہاتھ سے بڑھ کر میرے نزدیک کوئی محبوب اور قریب نہیں ہے جسے کسی نے وسیلہ یا ذریعہ بنا کر میرا قرب حاصل کیا، اور اُسے اس نے آگے کیا اور اس کے پیچھے دوسرے ہاتھ کو بھی لے گیا تاکہ اُسے اچھی طرح سیراب کرے اور اس کی حفاظت کرے اور جب وہ اواخر کو روکے گا تو اوائل کے شکر کی زبان کو قطع کر دے گا اور میرا نفس پہلی ضرورت کے ردّ کرنے کو گوارا نہیں کرتا۔

اور اس نے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ بن عمران کی طرف وحی کی کہ تو اپنے ہاتھ کو کہنی تک اژدہا کے منہ میں داخل کر، یہ تیرے لیے سوال کرنے سے بہتر ہے جب تک کہ سوال کا موقع نہ ہو۔

اور اس نے بیان کیا کہ پانچ آدمیوں سے میل جول نہ رکھو، احمق سے، وہ تجھے فائدہ پہنچانا چاہے گا اور تجھے نقصان پہنچا دے گا، کذاب سے، بلاشبہ اس کی گفتگو، سراب کی مانند ہے وہ دُور والے کو تیرے قریب کرے گا اور قریبی کو تجھ سے دُور کر دے گا، فاسق سے، وہ تجھے اپنے کھانے پینے کے بدلے میں فروخت کر دے گا، بخیل سے، جب تجھے اس کی بہت ضرورت ہو گی تو وہ تجھے چھوڑ دے گا، بزدل سے، وہ تجھے سپرد کر دے گا اور خود دیت لے لے گا۔

اور اس نے بیان کیا کہ مومنین محبت کرتے ہیں اور ان سے محبت کی جاتی ہے اور ان کی قیام گاہ پر آیا جاتا ہے۔

اور اس نے بیان کیا کہ جو تجھ سے تین بار ناراض ہو اور تیرے متعلق بُری بات نہ کہے اُسے اپنا دوست بنا لے اور جو چاہے کہ اس کے بھائی کی محبت اس کے لیے صاف ہو وہ نہ اس سے جھگڑا کرے اور نہ اس سے مقابلہ کرے اور نہ اس سے وعدہ کرکے اس سے وعدہ خلافی کرے۔

اور جعفر بن محمد کے چند بیٹے بھی تھے، اسماعیل، عبداللہ، محمد، موسیٰ، علی اور عباس۔

اور اسماعیل بن علی بن عبداللہ بن عباس نے بیان کیا ہے کہ میں ایک روز ابوجعفر منصور کے پاس آیا تو اس کی داڑھی آنسوؤں سے تر تھی، اس نے مجھے کہا تجھے اس مصیبت کا پتہ نہیں چلا جو تیرے اہل پر نازل ہوئی ہے؟ میں نے پوچھا یا امیرالمومنین وہ کیا مصیبت ہے؟ اس نے کہا بلاشبہ ان کا سردار اور عالم اور ان کا چنندہ نیک آدمی فوت ہو گیا ہے میں نے پوچھا یا امیرالمومنین وہ کون ہے؟ اس نے کہا جعفر بن محمد، میں نے کہا اللہ تعالیٰ امیرالمومنین کے اجر کو بڑھائے اور ہمارے لیے اس کی زندگی کو دراز کرے، اس نے مجھے کہا، جعفر ان لوگوں میں سے تھا جن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:۔

ثم اورثنا الکتاب الذین اصطفینا من عبادنا۔ پھر ہم نے ان لوگوں کو کتاب کا وارث بنایا جنہیں ہم نے اپنے بندوں میں سے منتخب کیا اور وہ خدا کے چنندہ لوگوں میں سے تھا نیز سابق بالخیرات لوگوں میں سے تھا۔

اور اسماعیل بن علی، بنی ہاشم کے اخیار اور افاضل لوگوں میں سے تھا ابوجعفر نے اُسے ایران کا والی مقرر کیا۔ وہاں پر مسلمہ حروری نے بغاوت

کی ہوئی تھی، سو اس نے ایک فوج کے ساتھ اس سے ملاقات کی اور اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج کو شکست دی اور اس کے چار سو اصحاب کو قیدی بنا لیا اور اس کا بھائی عبدالصمد بھی اس کے ساتھ تھا، اس نے کہا اللہ امیر کا بھلا کرے انہیں قتل کر دو، تو اسماعیل بن علی نے اُسے کہا، سب سے پہلے جس نے اہل قبلہ کو جنگ کرنا سکھایا وہ حضرت علی بن ابی طالب تھے وہ قیدی کو قتل نہ کرتے تھے اور نہ شکست خوردہ کا تعاقب کرتے تھے اور نہ زخمی کو مار مار کر اس کا کام تمام کرتے تھے۔

اور صالح بن علی بن عبداللہ بن عباس، ابوجعفر کی طرف سے قنسرین اور عواصم کے والی تھے، اُسے آپ کے سامان اور غلاموں کی کثرت کی اطلاع ملی تو اُسے آپ سے خوف پیدا ہوا اور اس نے آپ کو اپنے پاس آنے کے بارے میں خط لکھا، تو آپ نے لکھا کہ آپ سخت بیمار ہیں مگر اس نے اس بات کو قبول نہ کیا اور آپ کو سِل ہو گئی تھی پس آپ بغداد کی طرف گئے اور جب ابوجعفر نے آپ کو دیکھا تو آپ کو واپس کر دیا اور آپ کے لیے انعام اور حسن سلوک کا حکم نہ دیا، تو آپ نے کہا امیرالمومنین مجھ سے مایوس ہو چکے ہیں اور آپ نے مجھ سے یہ سلوک کیا ہے اور اللہ بوسیدہ ہڈیوں کو بھی زندہ کر دیتا ہے اور جب آپ صوبہ فرات کے گدھوں کی طرف گئے تو آپ فوت ہو گئے اور آپ ابوجعفر کے ہم عمر تھے۔

اور ابوجعفر نے اپنے اہلبیت کو شہروں کا والی مقرر کیا، پس اس نے اسماعیل بن علی کو ایران کا اور سلیمان بن علی کو بصرہ کا، اور عیسیٰ بن موسیٰ کو کوفہ کا اور صالح بن علی کو قنسرین اور عواصم کا اور عباس بن محمد کو الجزیرہ کا اور عبداللہ بن صالح کو حمص کا، اور فضل بن صالح کو دمشق کا اور محمد بن ابراہیم کو اُردن کا، اور عبدالوہاب بن ابراہیم کو فلسطین کا، اور السری بن عبداللہ بن تمام بن العباس بن عبدالمطلب کو مکہ کا، اور جعفر بن سلیمان کو مدینہ کا،

اور یحییٰ بن محمد کو موصل کا والی مقرر کیا پھر اس کو ہٹا کر اپنے بیٹے جعفر کو والی مقرر کیا اور ہشام بن عمرو کو بھی اس کے ساتھ بھجوایا۔

اور اس کے عرب عمال میں یزید بن حاتم مہلبی، محمد بن اشعث خزاعی، زیاد بن عبید اللہ حارثی، معن بن زائدہ شیبانی، خازم بن خزیمہ تمیمی، عقبہ بن سلم الہنائی، یزید بن اسید سلمی، روح بن حاتم مہلبی، المسیب بن زہیر الضبی عمر بن حفص مہلبی، حسن بن قحطبہ طائی، سلم بن قتیبہ باہلی، جعفر بن حنظلہ البہرانی ربیع بن زیاد حارثی، ہشام بن عمرو تغلبی شامل تھے اور وہ انہیں اپنے اعتماد کے باعث اپنی عملداریوں میں تبدیل کرتا رہتا تھا، اور اس کے غلاموں میں سے عمارہ بن حمزہ، مرزوق ابو الخصیب، واضح، منارہ، العلاء، زرین، غزوان، عطیہ، صاعد، مرید، اسد اور ربیع اس کے گورنر تھے۔

اور منصور نے ۱۵۱ھ میں معن بن زائدہ شیبانی کو جو یمن کا گورنر تھا خط لکھا کہ وہ آئے پس اس نے اپنے بیٹے زائدہ کو یمن پر نائب مقرر کیا اور ابو جعفر کے پاس آیا اور معن عمر رسیدہ ہو چکا تھا، ابو جعفر نے اُسے کہا اے معن تو عمر رسیدہ ہو گیا ہے اس نے کہا یا امیر المومنین آپ کی اطاعت میں، اس نے کہا تو مضبوطی دکھاتا ہے اس نے کہا آپ کے دشمنوں کے خلاف اس نے کہا بلاشبہ تجھ میں کچھ باقی ہے، اس نے کہا وہ آپ کے لیے ہے پس اس نے اُسے خراسان کی طرف بھیج دیا اور وہاں مہدی بھی تھا پس مہدی واپس آ گیا اور معن وہاں پر خوارج سے جنگ کرنے لگا حتیٰ کہ اس نے ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور انہیں فنا کر دیا اور جب انہوں نے دیکھا کہ انہیں اس کے ساتھ جنگ کرنے کی سکت نہیں تو انہوں نے حیلہ سے کام لیا اور وہ نسبت میں اپنا گھر تعمیر کر رہا تھا پس ان میں سے بعض لوگ معماروں کی شکل میں داخل ہو گئے پھر انہوں نے سرکنڈوں کے گٹھے میں تلواریں رکھ لیں اور وہ کئی روز تک قیام کیے رہے اور جب وہ گھر کے بیچ میں بیٹھ گئے

تو انہوں نے تلواریں نکالیں اور اس پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور وہ ایک چادر اوڑھے ہوئے تھا پس اس کا بھتیجا یزید بن مزید آیا اور اس نے خوارج کے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا حتیٰ کہ ان کا خون دریا کی طرح رواں ہو گیا پھر وہ بغداد کی طرف چلا گیا اور خوارج نے اس کا پیچھا کیا اور وہ اپنے چچا اور اپنے خاندان کے غلاموں کی ایک بہت بڑی جماعت کے ساتھ سوار تھا پس وہ اس سے فریب کاری میں بھی کامیاب نہ ہوئے حتیٰ کہ وہ بغداد کے پُل پر پہنچ گیا تو انہوں نے اس پر حملہ کر دیا سو وہ پیادہ پا ہو گیا اور اس نے ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور انہوں نے تلواروں کی ضربات لگائیں اور بڑا معرکہ ہوا اور اس نے خوارج سے عظیم جنگ کی اور لوگ امن میں آ گئے معلوم نہیں کہ خوارج کبھی بغداد میں ظاہری طور پر داخل ہوئے ہوں اور انہوں نے اس دن کے سوا کسی کو قتل کیا ہو۔

اور زائدہ بن معن بن زائدہ نے اپنے باپ کا جانشین بن کر یمن میں قیام کیا حتیٰ کہ اس کا باپ قتل ہو گیا اور منصور نے اس کی جگہ حجاج بن منصور کو عامل مقرر کیا پھر اُسے ہٹا دیا اور اس کی جگہ یزید بن منصور کو عامل مقرر کر دیا۔

اور ۱۵۳ھ میں اہل یمامہ اور بحرین مخالف بن گئے اور انہوں نے ابوجعفر کے عامل ابوالساج کو قتل کر دیا تو اس نے عقبہ بن سلم الہنائی کو ان کا عامل بنا کر بھیجا تو وہاں جو ربیعہ کے آدمی تھے اس نے انہیں اس فعل کے بدلے میں قتل کر دیا جو معن نے یمن میں کیا تھا اور اس نے کہا اگر معن تیز رفتار گھوڑے پر سوار ہوا اور میں ایک لنگڑے گدھے پر سوار ہوں تو میں دوزخ کی طرف اس سے سبقت کر جاؤں گا اور اس نے عربوں اور غلاموں کو قیدی بنا لیا۔

اور منصور کے ہاں سے ایلچی عقبہ کے پاس خوشخبری لایا تو عقبہ نے اُسے کہا، میرے پاس مال نہیں کہ تجھے دوں لیکن میں تجھے وہ چیز دوں گا

جس کی قیمت پانچ لاکھ درہم ہوگی ، اس نے پوچھا وہ کیا ہے ؟ اس نے کہا میں تجھے ربیعہ کے پچاس جوان تجھے دوں گا تو ان کو لے جانا اور جب تو بصرہ کی طرف پھرے تو تُو اس بات کا اظہار کرنا کہ تو انہیں قتل کرنا چاہتا ہے اور امیر المومنین کے دروازے پر صلیب دینا چاہتا ہے اور تو جس کی طرف بھی اشارہ کرے گا وہ دس ہزار درہم سے تجھ سے چھٹکارا حاصل کرے گا ایلچی کا بیان ہے کہ میں راضی ہوگیا تو اس نے وہ جوان اس کے سپرد کر دیے اور وہ انہیں بصرہ لے آیا اور ان کو بازار میں کھڑا کر دیا اور اس نے اس بات کا اظہار کیا کہ وہ انہیں قتل کرنا اور صلیب دینا چاہتا ہے پس لوگ اکٹھے ہو گئے اور قریب تھا کہ جنگ ہو جاتی اور ان دنوں سوار ابن عبداللہ بصرہ کا قاضی تھا اس نے ایلچی کو پیغام بھیج کر بلوایا پھر وہ گیا اور اس نے لوگوں کو قید کر دیا اور کہنے لگا ان سے رُک جا حتیٰ کہ میں تجھے حکم دوں اور اس نے منصور کی طرف ان کے حالات کے بارے میں خط لکھا اور ان کی وجہ سے اس کی مصیبت بڑھ گئی تو اس نے اس کی طرف خط لکھا کہ اس نے انہیں معاف کر دیا ہے اور اس نے اُسے اچھی جزا دی۔

اور افریقیہ کا عامل ، الیاس بن حبیب فہری قتل ہوگیا تو ابو جعفر نے الیاس کے بھتیجے حبیب بن عبدالرحمٰن بن حبیب کو والی مقرر کر دیا اور وہاں اس نے ایک مدت تک قیام کیا اور ایک شخص عاصم بن جبل اباضی نے حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور افریقیہ میں اباضیہ کی کثرت ہو گئی اور انہوں نے ابو الخطاب عبدالاعلیٰ بن السمح المعافری کو اپنا امیر بنا لیا اور اس کا معاملہ بڑھ گیا اور وہ شہر پر غالب آگیا ، پس ابو جعفر نے محمد بن اشعث خزاعی کو امیر مقرر کر دیا تو وہ طرابلس آیا اور ابو الخطاب قیروان سے اس کی جانب دھیرے دھیرے بڑھا اور اس سے جنگ کی اور محمد بن اشعث نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے سر کو ابو جعفر کے پاس بھجوا دیا۔

اور محمد بن اشعث قیروان کی طرف گیا اور ابھی تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرا تھا کہ ہاشم بن اشنا خنج خراسانی نے اس کے خلاف بغاوت کر دی اور شہر میں جو سپاہی اور خراسانی تھے انہوں نے اس کی مدد کی اور انہوں نے اُسے شہر سے نکال دیا اور عیسیٰ بن موسیٰ خراسانی کو اپنا امیر بنا لیا اور ابن اشعث عراق کی طرف واپس آگیا۔

اور ابو جعفر نے اغلب بن سالم تمیمی کو شہر کی ولایت کا خط لکھا تو اہل افریقہ اُٹھ کھڑے ہوئے اور انہوں نے اغلب بن سالم کو ایک طرف کر دیا اور حسن بن حرب کو امیر بنا لیا اور جب ابو جعفر کو خبر پہنچی تو اس نے شہر کے اضطراب کو ناپسند کیا اور اس نے حسن بن حرب کو ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ شہر کی ولایت کا خط لکھا اور جب شہر پُرسکون ہو گیا تو اس نے عمر بن حفص مہلبی ہزار مرد کو والی مقرر کر دیا، پس وہ شہر میں آیا اور ابھی تھوڑا ہی عرصہ ٹھہرا تھا کہ یعقوب بن تمیم کندی نے جو ابو حاتم کے نام سے مشہور تھا، اس پر حملہ کر دیا اور اہل شہر بھی اس کے ساتھ تھے پس اس نے قیروان میں اس کا محاصرہ کر لیا اور وہ ہمیشہ ہی محصور رہا حتیٰ کہ ۱۵۳ھ میں قتل ہو گیا اور ابو حاتم یعقوب بن تمیم اباضی شہر پر غالب آگیا۔

اور ابو جعفر نے یزید بن حاتم مہلبی کو ۱۵۴ھ کا والی مقرر کیا اور اس کی مشایعت کو نکلا حتیٰ کہ بیت المقدس آگیا اور اُسے روانگی کا حکم دیا اور ابو جعفر واپس آگیا اور اس نے شامات اور الجزیرہ سے مدد مانگی اور یزید بن حاتم مصر آیا اور وہاں اس نے تھوڑا عرصہ قیام کیا پھر افریقہ کی طرف کوچ کر گیا اور بہت مخلوق کے ساتھ طرابلس چلا گیا اور ابو حاتم اباضی اس کی طرف بڑھا اور طرابلس میں دونوں کی ملاقات ہوئی اور اس نے اس سے جنگ کی اور کئی روز ان کے درمیان جنگ جاری رہی پس ابو حاتم اور اس کے اصحاب میں سے بہت سے آدمی مارے گئے۔

اور یزید بن حاتم ۱۵۵ھ میں قیروان آیا اور اس نے سب لوگوں میں امان کا اعلان کر دیا اور وہ ابو جعفر کی خلافت اور مہدی کی خلافت اور موسیٰ کی خلافت اور رشید کی خلافت میں کچھ عرصہ مسلسل شہر کا نگران رہا۔

اور اہل طالقان نے ہل جل کی تو اس نے عمر بن العلاء کو ان کے مقابلے میں روانہ کیا تو اس نے طالقان، دنباوند اور دیلمان کو فتح کیا اور دیلم سے بہت سے قیدی بنائے پھر وہ طبرستان کی طرف چلا گیا اور منصور کی خلافت میں ہمیشہ وہیں مقیم رہا۔

اور منصور نے لیث کو جو امیر المومنین کا غلام تھا، فرغانہ کی طرف بھیجا اور ان دنوں فران بن اوراکون[1] اس کا بادشاہ تھا اور اس کی فرودگاہ کاشغر شہر تھا۔ پس اس نے ان سے شدید جنگ کی حتیٰ کہ شاہِ فرغانہ نے صلح کی اپیل کی تو اس نے ان سے بہت سے مال پر صلح کی اور شاہِ فرغانہ نے اپنے اصحاب میں سے ایک شخص کو جسے بانیجور کہا جاتا تھا، بھیجا تو اس نے اس کے سامنے اسلام پیش کیا تو اس نے انکار کیا اور وہ مہدی کے زمانے میں ہمیشہ محبوس رہا اور اس نے کہا، میں اس بادشاہ سے جس نے مجھے بھیجا ہے خیانت نہیں کروں گا۔

اور ابو جعفر نے المصیصہ شہر کو تعمیر کیا اور وہ چھوٹا سا قلعہ تھا، کہتے ہیں کہ عبداللہ ابن عبدالملک بن مروان نے اُسے تعمیر کیا تھا اور رومی ہر وقت رات کو ان کے پاس آتے تھے اور اس جگہ کو لوٹ لیتے تھے پس اس نے اس کے گرد فصیل بنا دی اور اس کے گرد خندق بنا دی اور وہاں جانبازوں کو ٹھہرا دیا اور قیدیوں کو وہاں لے آیا اور عباس بن محمد اور صالح بن علی نے اس کی تعمیر کی ذمہ داری لی تھی۔

اور ابو جعفر نے لوگوں کے اموال لیے حتیٰ کہ اس نے کسی کے پاس زائد

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی ہیں۔

مال نہ چھوڑا اور جو مال اس نے لیا اس کی تعداد آٹھ کروڑ درہم تھی اور وہ اپنے اہل بیت کو کہا کرتا تھا کہ میں اپنی جگہ کو بے نشان رکھتا ہوں حتیٰ کہ میں تم سے ڈرتا ہوں کیونکہ تم میں کوئی چچا ہے کوئی بھائی ہے کوئی عمزاد ہے اور کوئی بھتیجا ہے اور میں تم کو اپنی آنکھوں سے دیکھتا ہوں اور اپنی طرف سے تمہارے لیے بہت جدوجہد کرتا ہوں پس اپنی جانوں کے بارے میں اللہ سے ڈرو اور بچو اور اپنے اموال کے بارے میں بھی اللہ سے ڈرو اور انہیں یاد رکھو اور اسراف سے اجتناب اختیار کرو اور ہو سکتا ہے کہ تم میرے بیٹوں کے بیٹوں سے اس شخص کی طرف چلے جاؤ جو آدمی کو نہ جانتا ہو اور وہ اُسے کہے کہ تو کون ہے؟

اور وہ کہا کرتا تھا، بادشاہ تین ہیں، معاویہ کو اس کے زیاد نے کفایت کی اور عبدالملک کو اس کے حجاج نے کفایت کی اور مجھے کوئی کفایت کرنے والا نہیں ہے۔

اور وہ کہا کرتا تھا، جس کا مال کم ہو اس کے جوان بھی کم ہوتے ہیں اور جس کے جوان کم ہوں اس کا دشمن اس پر قوت پا لیتا ہے اور جس پر اس کا دشمن قوت پا لے اس کی حکومت ذلیل ہو جاتی ہے اور جس کی حکومت ذلیل ہو جاتی ہے اس کی رکھ لوٹ لی جاتی ہے۔

اور ایک روز اس نے اپنے اصحاب سے کہا، یہ حکومت مجھ تک پہنچی تو میں تجربہ کار عمر کا تھا اور میں نے اس زمانے کے نصف کا دودھ دوہا ہے اور بازاروں میں پیادہ پا لوگوں کو دھکیلا ہے اور میں نے اجتماعات میں ان کو دیکھا ہے اور جنگوں میں ان سے جنگیں کی ہیں اور قسم بخدا میں ان کا زیادہ تجربہ کرنا پسند نہیں کرتا مگر چاہتا ہوں کہ جب میں ان دیواروں میں ان سے پوشیدہ ہو جاؤں اور ان کے امور سے غافل ہو جاؤں تو مجھے معلوم ہو کہ انہوں نے میرے بعد کیا کیا ہے حالانکہ قسم بخدا میں نے اپنے نفس کو

ملامت نہیں کی کہ میں ان پر جاسوس بھیجنے والا بنوں حتیٰ کہ ان کی خبریں میرے پاس آئیں اور وہ اپنے گھروں میں ہوں۔

اور ہمارے ایک شیخ نے مجھ سے بیان کیا کہ ایک روز ابو جعفر خطبہ دے رہے تھا اور اللہ کا ذکر کر رہا تھا کہ ایک شخص نے اس کے پاس آکر کہا یا امیر المومنین میں آپ کو وہ بات یاد دلاتا ہوں جسے آپ یاد کر رہے ہیں، اس نے کہا جو اللہ کی طرف سے آئے وہ قبول ہے قبول ہے اور اس نے اسے یاد دلایا اور میں اس بات سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ بات کی پچ مجھے گناہ میں لگا دے تب تو میں بھٹک جاؤں گا اور ہدایت یافتہ لوگوں میں سے نہ ہوں گا۔

اور اے کہنے والے تو نے اس بات کے کہنے سے اللہ کی رضامندی نہیں چاہی تو نے صرف یہ چاہا ہے کہ یہ کہا جائے کہ وہ کھڑا ہوا اور اس نے بات کی اور اسے سزا دی گئی اور اس نے صبر کیا اور اس کے قائل سے نرمی کر اگر میں ارادہ کرتا تو وہ حیلہ بازی کرتا، تو ہلاک ہو جائے، میں نے بخش دیا ہے اے لوگو اس قسم کی باتوں سے بچو! بلاشبہ حکمت ہم پر نازل ہوئی ہے اور ہمارے ہاں اس کی تفصیل ہوئی ہے اور امر (خلافت) اس کے اہل کو لوٹاؤ تم اسے ایسے واپس لاؤ گے جیسے تم نے اسے داخل کیا تھا پھر اس نے دوبارہ اپنے خطبے کو شروع کر دیا۔

اور ابو جعفر نے اپنی خلافت میں پانچ حج کیے ۱۴۰ھ، ۱۴۴ھ، ۱۴۷ھ، ۱۵۲ھ میں اور آخری حج کو اس نے مکمل نہ کیا اور دہے کے شروع میں فوت ہو گیا تو ابراہیم بن یحییٰ بن محمد بن علی نے حج کرایا۔

اور جب ابو جعفر کی موت کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے رشتہ داروں سے کہا کہ امر خلافت کے ہماری طرف پہنچنے سے قبل میں نے خواب میں دیکھا کہ گویا ہم مسجد حرام میں ہیں کہ اچانک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیت اللہ

سے باہر نکلے اور آپ کے پاس ایک جھنڈا تھا آپ نے پوچھا عبداللہ کہاں ہے تو میں اور میرا بھائی اور میرا چچا کھڑے ہو گئے، پس میرے بھائی ابوالعباس نے ہم سے سبقت کر کے جھنڈا لے لیا اور اُسے لے کر چند قدم چلا جنہیں میں نے شمار کیا پھر وہ گر پڑا اور اس کے ہاتھ سے جھنڈا بھی گر پڑا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے پکڑ لیا اور پھر اپنی جگہ کی طرف واپس آ گئے اور آپ نے پوچھا عبداللہ کہاں ہے؟ تو میں اور میرا چچا اُٹھے اور میں نے اپنے چچا کو دھکیلا اور اُسے گرا دیا اور آگے بڑھ کر جھنڈا لے لیا اور میں اس کے ساتھ چند قدم چلا جنہیں میں نے شمار کیا پھر میں گر پڑا اور جھنڈا بھی میرے ہاتھ سے گر پڑا اور وہ قدم ختم ہو چکے ہیں اور میں آج مرنے والا ہوں اور وہ ۳ ذوالحجہ ۱۵۸ھ کو ۶۸ سال .... کی عمر میں فوت ہو گیا اور چاہِ میمون میں دفن ہوا اور اس کے بیٹے صالح نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اس کی حکومت ۲۲ سال رہی اور اس نے چھ بیٹے پیچھے چھوڑے۔ محمد مہدی، اس کی ماں ام موسیٰ بنت منصور الحمیریہ تھی ..... [1] اور اس کا بیٹا جعفر اکبر اس کی زندگی ہی میں فوت ہو گیا تھا اور اس کی ماں ام موسیٰ بنت منصور الحمیریہ تھی۔

اور ابوایوب الجوزی اس پر حاوی تھا اور ابوایوب اس سلیمان بن حبیب مہلبی کا کاتب تھا جس کا بنی اُمیہ کے دور میں ابوجعفر عامل تھا، پس اس نے ابوجعفر کو سرزنش کی اور اُسے مارنے اور قید کرنے کا حکم دے دیا، سو ابوایوب نے اس سے دوستی کی اور اس نے اس کی یہ بات یاد رکھی اور اس نے اسے وزیر بنا لیا پھر وہ اس پر ناراض ہوا اور اسے قتل کر دیا اور اس کا سب مال لے لیا اور اس کے قتل کا واقعہ ۱۵۴ھ میں ہوا اور اس کے بعد معلوم نہیں کہ کوئی اس پر

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

حاوی ہوا ہو۔

اور رات کو اس کے ساتھ باتیں کرنے والوں میں ہشام بن عمرو تغلبی، عبداللہ بن ربیع حارثی، اسحٰق بن مسلم العقیلی اور حارث بن عبدالرحمٰن الحرشی شامل تھے۔ اور یہ پہلا شخص ہے جس نے اپنی جانب سے قضاۃ کو شہر سپرد کیے اور وہ ان کو مددگار بھی دیتا تھا۔

اور اس کے قضاۃ — عثمان بن عمر تمیمی، یحییٰ بن سعید انصاری، عبداللہ بن صفوان الجمحی تھے اور کوفہ کا قاضی شریک بن عبداللہ نخعی تھا اور بصرہ کا قاضی، عمر بن عامر سلمی تھا پھر سوار بن عبداللہ العنبری تھا اور مصر کا قاضی عبداللہ بن لہیعہ حضرمی تھا اور اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ عبدالجبار بن عبدالرحمٰن ازدی تھا یہاں تک کہ اس نے اُسے معزول کر کے اُسے خراسان کا والی بنا دیا اور اس کے بھائی عمر بن عبدالرحمٰن کو عامل مقرر کیا پھر اُسے معزول کر دیا کیونکہ اس کے بھائی نے نافرمانی کی تھی اور اس پر غفلت میں حملہ کیا تھا اور اس نے موسیٰ بن کعب تمیمی کو عامل مقرر کیا پھر المسیب ابن زہیر الضبی کو مقرر کیا اور وہ پہلی بار موسیٰ بن کعب کا نائب تھا پھر موسیٰ فوت ہو گیا اور کعب بن مالک اس کے محافظوں کا افسر تھا پھر نہیک بن سلیمان ان کا افسر بنا پھر اس نے اس کی جگہ ابو العباس طوسی کو مقرر کیا اور اس کا غلام عیسیٰ بن روضہ اس کا حاجب بنا اور اس کے اکثر امور پر حاوی ہو گیا۔

اور اس کے زمانے میں ۱۳۶ھ میں اسماعیل بن علی نے لوگوں کو حج کرایا اور بعض کا قول ہے کہ ابو جعفر نے کرایا اور ابو مسلم بھی اس کے ساتھ تھا اور ۱۳۷ھ میں اسماعیل بن علی نے اور ۱۳۸ھ میں فضل بن صالح بن علی نے اور ۱۳۹ھ میں جو سرسبز سال تھا، عباس بن محمد بن علی نے اور ۱۴۰ھ میں ابو جعفر منصور نے اور ۱۴۱ھ میں صالح بن علی نے جو دمشق، حمص اور قنسرین کا عامل تھا اور ۱۴۲ھ میں اسماعیل بن علی نے اور ۱۴۳ھ میں عیسیٰ بن موسیٰ بن محمد بن علی نے اور ۱۴۴ھ

میں ابوجعفر منصور نے اور ۱۴۵ھ میں السری بن عبداللہ بن حارث بن عباس بن عبدالمطلب نے اور ۱۴۶ھ میں عبدالوہاب بن ابراہیم بن محمد بن علی نے اور ۱۴۷ھ میں ابوجعفر منصور نے اور ۱۴۸ھ میں اس کے بیٹے جعفر نے اور ۱۴۹ھ میں محمد بن ابراہیم بن علی نے اور ۱۵۰ھ میں عبدالصمد بن علی نے، اور ۱۵۱ھ میں محمد بن ابراہیم نے اور ۱۵۲ھ میں ابوجعفر منصور نے اور ۱۵۳ھ میں مہدی نے جو اپنے باپ کا ولی عہد تھا اور ۱۵۴ھ میں محمد بن ابراہیم نے اور ۱۵۵ھ میں عبدالصمد بن علی نے، اور ۱۵۶ھ میں عباس بن محمد نے اور ۱۵۷ھ میں ابراہیم بن یحییٰ بن محمد بن علی نے لوگوں کو حج کرایا اور ۱۵۸ھ میں ابوجعفر حج کے ارادے سے نکلا اور مر گیا اور ابراہیم نے حج کرایا۔

اور اس کے زمانے میں ۱۳۸ھ میں صالح بن علی نے شامی فوج کا سالار بن کر جنگ کی اور عباس بن محمد بن علی نے خراسان کا امیر بن کر جنگ کی اور جب سے النمر بن یزید نے ۱۲۵ھ میں بلادِ روم سے جنگ کی تھی اس وقت سے لے کر اس وقت تک ان سے جنگ نہیں ہوئی اور صالح بن علی نے شام اور ثغور کا والی بن کر قیام کیا اور وہ اپنی جانب سے امراء کو بلادِ روم کی طرف جنگ کے لیے بھیجتا تھا اور ان کے امیر فضل بن صالح وغیرہ ہوئے تھے اور ۱۴۲ھ اور ۱۴۳ھ میں عباس بن محمد نے جنگ کی اور ۱۴۵ھ میں حمید بن قحطبہ نے اور ۱۴۶ھ میں محمد بن ابراہیم نے اور ۱۴۷ھ میں السری بن عبداللہ بن حارث نے اور ۱۴۸ھ میں فضل بن صالح نے اور ۱۴۹ھ میں یزید بن اسید نے اور ۱۵۵ھ میں یزید بن اسید نے اور ۱۵۷ھ میں زفر بن عاصم الہلالی نے جنگ کی۔

اس کے زمانے کے فقہاء

یحییٰ بن سعید انصاری، محمد بن عبدالرحمٰن ابن ابی طوالہ، ہشام بن عروہ بن الزبیر، محمد بن عمر علقمہ، موسیٰ ابن عبیدہ بن ابی صعصعہ، ربیعہ الرای جو ابن ابی عبدالرحمٰن

ہے، محمد بن عبدالرحمٰن بن ابی ذئب، عثمان بن الاسود، حنظلہ بن ابی سفیان، عبدالملک بن ابی الرّداد، ابراہیم بن یزید، محمد لرندالأندی[1]، ابوسار السارئی[2] اس کا نام ہزار بن مرۃ تھا، سلیمان بن مہران الکاہلی، حسن بن عبداللہ نخعی، ابوحیان یحییٰ بن سعید تیمی، مجالد بن سعید، محمد بن السائب الکلبی، الاجلح بن عبداللہ الکندی، السرا[3] بن ابی زائدہ ہمدانی، یونس بن اسحٰق السبیعی، حسن بن عمر الفقیمی، محمد بن عبدالرحمٰن بن ابی لیلیٰ، حجاج بن ارطاۃ، ابوحنیفہ نعمان بن ثابت، محمد بن عبداللہ العرزمی، حسن بن عمارۃ، مسعر بن کدام، ابوحمزہ الثمالی، سفیان بن سعید الثوری، عبدالجبار بن عباس ہمدانی، یحییٰ بن مسلمہ بن کہیل، عبداللہ بن عون مزنی، خالد بن مہران، ابوالمعتمر، سلیمان التیمی، عمرو بن عبید، سوار بن عبداللہ، ابوالاشہب العطاردی، حمید الطویل، شعبہ بن حجاج العبدی، حماد بن سلمہ، حماد بن زید، عبداللہ بن محرّر، عمرو بن قیس الکندی، الاوزاعی عبدالرحمٰن بن عمرو، غالب بن عبداللہ العقیلی۔

سہیل سکینہ
جوہر ایلیٹ آباد پبلشرز

---

[1] و [2] و [3] اصل کتاب میں اسی طرح بغیر نقطوں کے لکھا ہے۔

مہدی کا دورِ حکومت

محمد بن عبداللہ المنصور کی بیعت اسی روز ہوئی جس روز اس کے باپ منصور کی وفات ہوئی، اس کی ماں ام موسیٰ بنت منصور بن عبداللہ بن ذی سہم بن یزید حمیری تھی اور ربیع نے مکہ میں موجود ہاشمیوں اور جنرلوں سے اس کی بیعت لی اور صالح بن منصور اور موسیٰ بن مہدی حاضر تھے پس اس نے ابوجعفر کے غلام منارہ کے ہاتھ اس کی طرف اطلاع اور اس کی وصیت بھجوائی، پس منارہ بارہ دن بغداد کی طرف چلتا رہا اور مہدی وہاں تھا سو اس نے جنرلوں، ہاشمیوں اور صحابہ کو جمع کیا اور انہوں نے بیعت کی۔

اور اس روز آفتاب، میزان میں ۲۴ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور ماہتاب، جوزاء میں ۲۰ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور زحل، میزان میں ۱۸ درجے اور ۵۰ منٹ تھا اور مشتری، جدی میں ۱۷ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور مریخ، جوزاء میں ۵ درجے اور ۴۰ منٹ راجع تھا اور زہرہ، میزان میں ۲۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور عطارد، عقرب میں ۱۸ درجے اور ۱۰ منٹ تھا اور رأس، ثور میں ۹ درجے اور ۱۰ منٹ تھا۔

اور مہدی نے ابوجعفر کی وصیت پڑھی جس کی عبارت یہ تھی:۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

یہ وہ وصیت ہے جو عبداللہ امیر المومنین نے مہدی محمد امیر المومنین

اور مسلمانوں کے ولی عہد کو اس وقت کی ہے جب اس نے اپنے بعد اپنی وصیت اس کی طرف منسوب کی اور اُسے مسلمان رعیت اور ذمیوں اور حرم الٰہی اور اس کے خزائن اور اس کی اس زمین پر اپنا جانشین مقرر کیا جس کا وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے وارث بناتا ہے اور انجام متقین کے لیے ہے بلاشبہ امیر المومنین تجھے شہروں میں اللہ کا تقویٰ اختیار کرنے اور بندوں میں اس کی بخوشی اطاعت کرنے کی وصیت کرتے ہیں۔ اور موت کے آنے سے قبل تجھے قیامت میں حسرت، ندامت اور فضیحت سے ڈراتے ہیں اور کھو جانے کے انجام سے جب تو کہے گا، اے میرے رب تو نے مجھے قریب مدت تک مہلت کیوں نہ دی، ہائے تجھ سے مہلت کہاں تھی اور تیری اجل ختم ہو چکی ہے اور تو کہتا ہے اے میرے رب مجھے واپس کر شاید میں عمل صالح کروں اس وقت تیرے اہل تجھ سے جدا ہو جائیں گے اور تیرا عمل تجھ پر اُتر پڑے گا اور کچھ تیرے ہاتھوں نے آگے بھیجا ہے اور تیرے دونوں پاؤں نے اس میں جو تگ و دو کی ہے اور تیری زبان نے جو گفتگو کی ہے اور جو کچھ تیرے جوارح نے کیا ہے تو اُسے دیکھے گا اور تیری آنکھ اُسے ملاحظہ کرے گی اور تیرا غائب اس کے گرد جمع ہو جائے گا اور تجھے اس کی پوری جزا دی جائے گی اگر وہ عمل بُرا ہے تو بُری جزا ملے گی اور اگر اچھا ہے تو اچھی جزا ملے گی، چاہیے کہ تقویٰ تیرا کام ہو اور بخوشی اطاعت تیرا حال ہو، اپنے دین کے بارے میں اللہ سے مدد مانگ اور اس سے اپنے رب اور اپنے نفس کے قریب ہو اور اس کے حصے کو کچھ کم کر اور اُسے خواہش کے لیے نہ بنا اور تو شر کو ذلیل کرنے والا نہ بنا اور تیرے گناہوں کے

اکٹھا ہونے اور تیرے اعمال کے دُگنا ہونے کی وجہ سے تجھ سے بڑھ کر کوئی زیادہ بوجھ والا اور بڑے گناہوں والا اور بڑی مصیبت اور تکلیف والا نہ ہوگا - اور جب اللہ، رعیت کو تیرے سپرد کرے تو تُو ان میں چیونٹی کی طرح فیصلہ کر وہ سب تجھ سے تقاضا کریں گے اور تو اپنے ظالم والیوں کا بدلہ دے گا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ بلاشبہ تو مرنے والا ہے اور وہ بھی مرنے والے ہیں پھر تم قیامت کے روز اپنے رب کے ہاں جھگڑا کرو گے گویا میں نے تجھے جبار خدا کے سامنے کھڑا کر دیا ہے اور مددگاروں نے تجھے چھوڑ دیا ہے اور خطائیں تیرے گلے کا ہار ہو گئی ہیں اور گناہوں نے تجھے باندھ دیا ہے اور خوف تجھ پر نازل ہو گیا ہے اور بزدلی نے تجھے روک دیا ہے اور تیری حجت درماندہ ہو گئی ہے اور تیری تدبیر کم ہو گئی ہے اور تجھ سے حقوق لیے گئے ہیں اور مخلوق نے تجھ سے شدید کرب و خوف والے دن میں قصاص لیا ہے جس میں آنکھیں حیرت زدہ ہو گئی ہیں اور غصے سے گلے رُک گئے ہیں اور ظالموں کا کوئی دوست نہیں ہے اور نہ کوئی سفارشی ہے کہ اس کی بات مانی جاتی ہو، اس وقت تیرا کیا حال ہوگا جب مخلوق تجھ سے جھگڑا کرے گی جب حق کا تجھ سے مطالبہ کیا جائے گا جب کہ تیرے خواص اور قرابت دار تجھے نہ بچائیں گے اور اس کے بارے میں تجھ سے تاوان کا مطالبہ کیا جائے گا اور اس میں سفارش قبول نہ کی جائے گی اور اس میں عدل سے کام لیا جائے گا اور اس میں فضل سے فیصلہ کیا جائے گا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے :-

اس روز ظلم نہ ہوگا بلاشبہ اللہ جلد حساب لینے والا ہے، پس تجھے اپنے دین اور اپنے نفس کے لیے کوشش میں چاق و چوبند

ہونا چاہیے، سو تو اپنی گردن کو چھڑا اور اپنے تاج کے لیے سبقت کر اور اپنے کل کے لیے محتاط رہ اور اپنی دنیا سے بچ بلاشبہ یہ دنیا دھوکے باز اور تباہ کرنے والی ہے اور اللہ کے لیے اپنی نیت کو درست کر اور تیرا فاقہ اس کے نزدیک بڑا ہو اور تیرا انصاف وسیع ہو اور تیرا عدل پھیل جائے اور تیرے ظلم سے امن ہو اور فیصلہ میں رعیت کے درمیان ہمدردی کر اور اپنی کوشش سے رحمان کی اور دیندار لوگوں کی رضا طلب کر، اور وہ تیرے مددگار ہوں اور مسلمانوں کو ان کے اموال کا حصہ دے اور ان کی غنائم کو زیادہ کر اور ان کے عطیے ان کو پے در پے دے، اور ان کے اخراجات سال بہ سال اور ماہ بہ ماہ انہیں جلد جلد دے اور ٹیکس کو کم کر کے شہروں کو آباد کرنا تجھ پر لازم ہے اور اچھی سیرت اور سیاست سے لوگوں کی دوستی چاہ، تیرے نزدیک تیرا سب سے اہم معاملہ اپنی اطراف کی حفاظت اور اپنی سرحدوں کی درستی اور اپنی دیر کو تیز کرنا ہو اور جہاد میں اور اپنے دین کے بچانے میں اور اپنے دشمن کے ہلاک کرنے میں اللہ مسلمانوں کو جو فتح دے اور جو دین میں انہیں تمکین دے اس کے بارے میں اللہ کی طرف رغبت کرے اور اس کے متعلق اپنی جان، اپنی طاقت اور اپنا مال خرچ کر، اور شب و روز اپنی افواج کو تلاش کر اور اپنے سواروں کے مراکز اور اپنی قیامگاہوں کو پہچان اور تیری قوت و طاقت اور بچاؤ اللہ کے ذریعے ہو اور اسی پر تیرا بھروسہ اور توکل اور اقتدار ہو، بلاشبہ وہ تجھے کافی ہوگا اور تیری مدد کرے گا اور وہی کافی مددگار ہے اور اس کے بعد اس نے اُسے کچھ امور کا حکم دیا جن سے خط طویل ہو جائے گا پس ہم نے وصیت کے شروع کے حصے پر اکتفا کیا ہے۔

اور اس نے منصور پر شدید جزع کا اظہار کیا اور تعزیت کے لیے اس کے پاس وفود آئے اور سب لوگوں سے جو ممکن ہو سکا انہوں نے کہا حتیٰ کہ شبیب بن شیبہ نے آکر اس سے تعزیت کی پھر کہنے لگا :-

یا امیر المومنین اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے اعلیٰ و ارفع دنیا کو پسند کیا ہے، آپ بھی آخرت میں اپنے نفس کے لیے اسی قسم کی بات پسند کریں جو اللہ نے آپ کے لیے دنیا سے پسند کیا ہے اور آپ پر اللہ کا تقویٰ اختیار کرنا واجب ہے بلاشبہ وہ تم کو دی گئی ہے اور تم سے لی گئی ہے اور تمہاری طرف لوٹائی گئی ہے۔

اور ربیع، یکم محرم کو آیا اور اس کے پاس خزانوں کی چابیاں تھیں، پس مہدی ۵ محرم کو لوگوں کے لیے بیٹھا اور اس کے حکم سے ربیع نے جمع شدہ مال کے رجسٹر حاضر کیے اور وہ ہر اس آدمی کے پاس گیا جس کے مال سے ابوجعفر نے کچھ مال لیا تھا پس اس نے اسے بلایا اور ان کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگا کہ

اللہ تعالیٰ نے امیر المومنین منصور کو تمہارے جن امور کا ذمہ دار بنایا تھا اور تمہاری نگرانی سپرد کی تھی وہ تمہارے لیے یوں تدبیریں سوچتے تھے جیسے نیک والد اپنے بیٹے کے لیے سوچتا ہے اور وہ تم سے بھی بڑھ کر تمہاری جانوں کے بارے میں غور و فکر کرنے والے تھے اور وہ تمہاری جانوں کے تم سے بڑھ کر محافظ تھے پس انہوں نے تمہارے لیے تمہارے اموال کی حفاظت کی جن کے ضائع ہونے کا ڈر تھا اور تمہارے ان اموال میں تمہارے لیے برکت دی گئی ہے پس امیر المومنین نے جو تم سے تاخیر کی ہے وہ انہیں روا کرو،

پھر اس نے قید خانوں میں جو طالبی اور دیگر لوگ تھے انہیں باہر نکالنے کا حکم دیا اور ان کے لیے عطیات و انعامات اور ہمیشہ ملنے والی رسد کا حکم دیا

پھر اس نے بقیہ لوگوں کو بھی رہا کر دیا اور جسے رہا کیا اُسے لباس دیا اور اس کی حیثیت کے مطابق اُسے انعام دیا حتیٰ کہ وہ عبداللہ بن مروان تک پہنچ گیا اور وہ ابوالعباس کے زمانے سے قید خانے میں پڑا تھا اس نے اُسے رہا کر دیا اور اُسے دس ہزار درہم دیے تو عیسیٰ بن علی نے اُسے کہا ہماری گردنوں میں اس کی بیعت ہے اور یہ شخص اپنے باپ کا ولی عہد تھا اور آپ بہتر جانتے ہیں اور اس نے میرے کاتب کو ایک جوہر دیا جس کی قیمت تیس ہزار درہم تھی۔

اور جس جوہر کا عیسیٰ نے ذکر کیا ہے اس کا سبب یہ تھا کہ عبداللہ بن مروان کی بیوی اُم یزید اس اُمید پر کوفہ آئی کہ وہ کسی شخص کو پائے جس سے وہ اپنے خاوند کے بارے میں بات چیت کرے اُسے بتایا گیا کاش تو عیسیٰ بن علی سے بات کرے تو وہ اس کے کاتب عباس بن یعقوب کے پاس آئی اور اس سے بات کی اور اُسے وہ جوہر دیا جو اس کے پاس باقی رہ گیا تھا اور اس سے اپیل کی کہ وہ عیسیٰ سے بات کرے اور اس کے بارے میں بھی بات کرے پس اس نے جوہر لے لیا اور اس سے گفتگو نہ کی جب مہدی نے اموال کے واپس کرنے اور قیدیوں کے رہا کرنے اور خوفزدوں کو امن دینے اور ناداروں کو عطیات دینے کا کام کیا تو میں نے منصور کو مہدی کو، جب اس نے اُسے مکہ جاتے وقت الوداع کہا، کہتے سنا میں نے تین قسم کے لوگوں کو چھوڑا ہے محتاج جو صرف تیری دولت کے اُمیدوار ہیں اور خوفزدہ جو صرف تیرے امن کے اُمیدوار ہیں اور قیدی جو صرف تجھ سے کشائش کی اُمید رکھتے ہیں پس جب تو حکمران بن جائے تو تو اُنہیں آسودگی کا مزہ چکھا اور انہیں پورا پیمانہ نہ دے۔

اور حارث بن مہدی عبدالرحمٰن کے پاس آیا اور اس نے منصور کے دل کی بات کا اور ربیع کی دھوکہ بازی کا ذکر کیا اور کہنے لگا میں نے اس کی تدبیر کو

دیکھا ہے جس تک کوئی راہ نہیں پا سکتا، اس نے پوچھا وہ کیا تدبیر ہے؟ اس نے کہا جب منصور فوت ہو گیا تو ربیع نے تیرے بھائی صالح کو مجلس کا صدر بنا دیا اور تمام حاضرین سے اُسے مقدم کیا اور جب اُسے دفن کر دیا گیا تو اس نے تیرے بیٹے موسیٰ کو مقدم کر دیا اور تیرے بھائی سے کہنے لگا تو اپنے بھائی مہدی کی غیر حاضری کی وجہ سے تقدم کا زیادہ حق دار ہے مہدی نے کہا اگر کوئی شخص حکومت کا انتظام کرے تو اُسے چاہیے کہ وہ ربیع کی مانند انتظام کرے۔

اور مہدی نے عیسیٰ بن موسیٰ کو ولی عہدی سے معزول کر دیا اور اسے دس کروڑ درہم کے عوض خریدا اور اس نے ۱۵۹ھ میں اپنے بعد اپنے بیٹے موسیٰ کی ولی عہدی کی بیعت لی پھر اس نے موسیٰ کے بعد اپنے بیٹے ہارون کی ولی عہدی کی بیعت لی۔

اور مہدی نے ۱۶۰ھ میں حج کیا اور کعبہ کا غلاف اُتار کر اُسے قباطی، ریشم اور دیبلج پہنایا اور اس کی دیواروں کو اُوپر سے لے کر نیچے تک کستوری اور عنبر سے لیپ کیا اور کعبہ، مسجد کے پہلو میں تھا اور درمیان میں نہ تھا، پس اس نے مسجد حرام کی دیواروں کو گرا دیا اور اس میں اضافے کیے اور لوگوں سے ان کے گھروں اور فرودگاہوں کو خریدا اور ہر شہر سے کاریگروں اور انجینئروں کو بلایا اور اپنے غلام واضح کو جو مصر پر اس کا عامل تھا، اُسے اموال کو مکہ لانے اور آلات بنانے اور اُسے جس قدر سونے اور چھوٹے چھوٹے رنگ دار پتھروں اور قندیلوں کی زنجیروں کی ضرورت تھی ان کے بارے میں خط لکھا کہ ان کو نکال کر انہیں یقطین بن موسیٰ اور محمد بن عبدالرحمٰن کے سپرد کر دے اور اس نے کعبہ کو درمیان میں کر دیا اور کعبہ کے پاس سے باب الصفا تک نوے ہاتھ کا اضافہ کر دیا اور کعبہ سے باب بنی شیبہ تک ساٹھ ہاتھ کا اضافہ کر دیا اور اس نے اس کے طول کو ایک لاکھ بیس ہزار ہاتھ

کا کسر بنا دیا اور باب بنی جُمَح سے باب بنی ہاشم تک اور سبز نشان تک مسجد کا طول چار سو چار ہاتھ تھا اور اس میں کچھ ستون بھی تھے جو مصر سے سمندر کے راستے لائے گئے تھے وہ چار سو چوراسی ستون تھے، ہر ستون کا طول دس ہاتھ تھا اور اس نے اس میں چار سو اٹھانوے طاقچے رکھے اور مسجد میں ۲۳ دروازے بنائے اور مہدی آخری شخص ہے جس نے مسجدِ حرام میں اضافہ کیا اور دو نشان بنائے جن کے درمیان اور صفا مروہ کے درمیان سعی کی جاتی ہے اور ان دونوں کے درمیان ایک سو بارہ ہاتھ کا فاصلہ ہے پس جب مسجد کو اس جگہ لایا گیا جس میں وہ اس وقت ہے تو صفا اور مروہ کے درمیان سات سو چون ہاتھ کا فاصلہ ہو گیا اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد کو وسیع کیا اور اس میں جس قدر وہ تھی اتنا ہی اضافہ کر دیا اور وہ اس کی طرف سنگِ مرمر، رنگ دار چھوٹے پتھروں اور سونے کے ستونوں کو لایا اور اس نے اس کی چھت کو اونچا کیا اور قبر کے باہر سنگِ مرمر لگایا۔

اور اس نے ۱۶۳ھ میں وہ سرحد بنائی جو الحدث کے نام سے مشہور ہے اور وہ دشمن کو ہٹانے اور روکنے کے لیے تھی اور یہ واقعہ یوں ہے کہ رومیوں نے مرعش پر حملہ کیا اور انہوں نے لوگوں کو قیدی بنایا اور بہت سی مخلوق کو قتل کر دیا اور جب مہدی نے الحدث کو تعمیر کیا تو اہل ثغور کو اس سے بہت فائدہ ہوا اور اس نے اس سال اپنے بیٹے ہارون کو جنگ کے لیے بھجوایا اور اس کے ساتھ سپاہیوں اور جنرلوں کی ایک جماعت بھی تھی اور وہ جیحون تک اس کی مشایعت کرتے ہوئے گیا، پس ہارون نے اس جنگ میں سمالو اور متعدد قلعوں کو فتح کیا پھر اس نے ۱۶۴ھ میں اُسے جنگ کے لیے بھیجا اور وہ قسطنطنیہ تک پہنچا اور رومیوں نے اس سے صلح کی اپیل کی تو اس نے ان سے صلح کی اور واپس آ گیا۔

اور جب اُسے اطلاع ملی کہ عقبہ بن سلم الہنائی نے ربیعہ کے آدمیوں کو قتل کر دیا ہے تو اس نے اُسے یمامہ اور بحرین سے معزول کر دیا اور کہنے لگا اللہ مجھے اس کے گناہ کے ساتھ لوٹتا نہ دیکھے اور نہ میں اس کے فعل سے راضی ہوں اور جب عقبہ بن سلم آیا تو حسن بن قحطبہ نے اس سے ملاقات کی اور اُسے کہنے لگا اے عقبہ! تو نے اپنے آپ کو دوزخ میں داخل کر دیا ہے، اس نے کہا اے ابوالحسن تو نے مجھ سے انصاف نہیں کیا میں نے اپنے آپ کو دوزخ میں اس لیے داخل کیا ہے تاکہ تجھ سے عار کو دُور کر دوں۔

اور اہل یمامہ میں سے ربیعہ کا ایک نوجوان آیا جس کے باپ، چچا اور اور اس کے دو ماموؤں اور پانچ بھائیوں کو عقبہ بن سلم نے قتل کیا تھا وہ اس کے لیے مہدی کے دروازے پر کھڑا ہو گیا اور جب عقبہ اپنی جماعت کے ساتھ گزرا تو اس نے زہر آلود چھری مار کر اُسے قتل کر دیا اور نوجوان کو پکڑ کر مہدی کے پاس لے جایا گیا تو اس نے اس سے اس کا قصہ دریافت کیا تو اُس نے اُسے اُس کے سامنے بیان کر دیا پس اس نے اُسے چھوڑنے کا ارادہ کیا تو جنرلوں نے گفتگو کی اور کہنے لگے قسم بخدا اس میں عقبہ کا کوئی تاوان نہیں ہے لیکن اگر اسے چھوڑا گیا تو ہر روز کتوں میں سے کوئی کتا جنرل پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دے گا پس مہدی نے اس کے قتل کرنے کا حکم دے دیا اور خراسان مضطرب ہو گیا اور سند اور فرغانہ نے ہل جل کی اور یوسف البرم نے خروج کیا اور وہ بخارا میں ثقیف کے غلاموں میں سے ایک غلام تھا جو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کی طرف دعوت دیتا تھا، پس بہت سے لوگوں نے اس بات پر اس کی اتباع کی اور اس نے سلطان سے جنگ کی اور احمد بن اسد، فرغانہ کی طرف گیا اور اس نے فتح حاصل کی حتیٰ کہ کاسان تک پہنچ گیا اور یہ وہ شہر ہے جس میں

بادشاہ اُترا کرتا تھا اور یزید بن مزید شیبانی یحییٰ الشاری سے جنگ کرتا تھا پس مہدی نے اُسے خط لکھا کہ وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ یوسف البرم کی طرف لوٹ جائے، سو اس نے اس سے ملاقات کی اور ان دونوں کے درمیان متعدد معرکے ہوئے پھر یزید نے اُسے شکست دی اور اس نے سُرخ علم بلند کیا اور اس نے اس کے نیچے آجانے والے کو امن دیا اور یوسف کے تمام اصحاب اس کے نیچے آگئے اور اس نے یوسف کو قید کر لیا اور اُسے مہدی کے پاس لے آیا اور جب وہ اس کے پاس آیا تو اس نے اس سے سخت کلامی کی تو مہدی نے اُسے گالیاں دیں اور کہنے لگا تیرے اہل نے تجھے بڑا ادب سکھایا ہے، پس اس نے اُسے قتل کر دیا اور اُسے صلیب دے دیا۔

اور اس نے عمر بن العلاء کو طبرستان میں خط لکھا کہ وہ جرجان کی طرف چلا جائے اور وہاں جو محمرّہ ہیں انہیں دعوت اطاعت دینے کے بعد وہاں سے نکال باہر کرے پس وہ جرجان گیا اور اس نے محمرّہ کی فوج کو تتر بتر کر دیا اور عبدالقاہر کو قتل کر دیا اور فوج کو منتشر کر دیا۔

اور مہدی نے بادشاہوں کو دعوتِ اطاعت دینے کے لیے ان کی طرف ایلچی بھیجے اور اکثر بادشاہ اس کی اطاعت میں شامل ہو گئے ان میں ملک کابل شاہ بھی تھا جسے جنحل[1] کہا جاتا تھا اور طبرستان کا بادشاہ اصبہند اور سغد کا بادشاہ، اخشید اور طخارستان کا بادشاہ شروین اور بامیان کا بادشاہ، الشیر اور فرغانہ کا بادشاہ مرزان[2] اور اسروشنہ کا بادشاہ، افشین اور خرلخیہ کا بادشاہ جیفویہ اور سجستان کا بادشاہ، رتبیل اور ترکوں کا بادشاہ، طرخان اور تبت کا بادشاہ خموران[3] اور سندھ کا بادشاہ الرای، اور چین کا بادشاہ یغفور اور ہند کا بادشاہ دامرح[4] اور یہی فور ہے اور تغزغز کا بادشاہ خاقان بھی شامل

---

[1]، [2]، [3]، [4] یہ اسماء اصل کتاب میں نقطوں کے بغیر ہی لکھے ہیں۔

تھے۔

اور مہدی نے روح بن حاتم مہلبی کو سندھ کا عامل مقرر کیا وہ سندھ میں آیا تو زط قوم نے وہاں ہل چل کی اور وہ تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرا کہ اُسے معزول کر دیا گیا اور اس نے محمد بن اشعث خزاعی کو والی مقرر کیا اور پھر سندھ کو محمد بن سلیمان بن علی ہاشمی سے ملا دیا گیا اور اس نے عبدالملک بن شہاب المسمعی کو اس کا عامل مقرر کیا اور وہ بیس روز سے بھی کم عرصہ والی رہا اور سندھ کو نصر بن محمد بن اشعث خزاعی کی طرف واپس کر دیا گیا پھر مہدی نے زبیر بن عباس کو جو قثم بن عباس بن عبدالمطلب کی اولاد میں سے تھا، والی مقرر کیا اور ابھی وہ شہر میں نہیں پہنچا تھا کہ مہدی نے لمصع[1] ابن عمرو تغلبی کو والی مقرر کر دیا اور سندھ میں پہلی عصبیت پیدا ہوئی پس اس نے اپنے غلام لیث بن طریف کو عامل مقرر کیا اور وہ منصورہ آیا اور وہاں اس نے ایک ماہ قیام کیا اور زط بکثرت ہو گئے تو اس نے ان کے خلاف تلوار سونت لی اور انہیں فنا کر دیا۔

اور مہدی ۱۶۵ھ میں حج کے ارادے سے بصرہ گیا تو اُسے راستے میں پانی کی قلت کے متعلق بتایا گیا تو وہ ٹھہر گیا، اور اُسے اطلاع ملی کہ سندھ کا معاملہ گڑبڑ ہے تو اس نے بصرہ سے لیث کی طرف فوج بھیجی اور خود بغداد کی طرف واپس چلا گیا۔

اور وہ شام جانے کے ارادے سے نکلا اور اس نے البردان میں پڑاؤ کیا تو اُسے عیسیٰ بن علی کی وفات کی اطلاع ملی تو وہ بغداد کی طرف لوٹ گیا، حتیٰ کہ اس کے جنازے میں شامل ہوا اور اس میں پیدل چلا پھر اپنے پڑاؤ کی طرف واپس آ گیا۔

اور وہ روانہ ہو کر ثغر کی طرف گیا پھر بیت المقدس کی طرف گیا اور کئی روز

---

[1] یہ اسم اصل کتاب میں نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہے۔

قیام کیا اور واپس آ گیا اور جب وہ جند قنسرین گیا تو تنوخ اُسے تحالف کے ساتھ ملے اور کہنے لگے یا امیر المومنین ہم تمہارے ماموں ہیں اس نے پوچھا یہ کون ہیں؟ اُسے بتایا گیا تنوخ ہیں، یہ ایک قبیلہ ہے جو قضاعہ کی طرف منسوب ہوتا ہے اور اس کے سامنے ان کا حال اور ان کی کثرت تعداد کو بیان کیا گیا ہے اور اُسے بتایا گیا کہ یہ سب کے سب عیسائی ہیں تو اس نے کہا میں تم سے راضی نہیں کہ تمہارا مجھ سے ماموں کا رشتہ ہے اور ایک شخص ان میں سے مرتد ہو گیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا پس وہ ڈر گئے اور اسلام پر قائم رہے۔

اور عیسیٰ بن موسیٰ نے ۱۶۷ھ میں وفات پائی تو مہدی نے اس کے بیٹے موسیٰ بن عیسیٰ کو کوفہ کا اور جو عملداریاں اس کے باپ کے پاس تھیں ان کا والی مقرر کر دیا۔

اور مہدی کا ماموں یزید بن منصور حمیری، جو یمن پر ابو جعفر کا عامل تھا وفات پا گیا تو مہدی نے اس کی جگہ رجاء بن سلام بن رُوح بن زنباع الجذامی کو عامل مقرر کر دیا پھر اس نے علی بن سلیمان بن علی کو والی مقرر کیا اور یہی وہ ہے جس کی طرف اس نے خیزران جو اس کے بیٹوں موسیٰ اور ہارون کی ماں تھی کے بھائی الغطریف ابن عطاء کو واپس لوٹانے کے متعلق خط لکھا تھا اور الغطریف، جُرش کے باشندوں میں سے ایک شخص کا غلام تھا سو اس نے اُسے آزاد کر دیا اور وہ انگوروں کی نگہداشت پر مزدوری کرتا تھا پس اس نے اپنے جُرش کے عامل کو اس کے لانے کے متعلق پیغام بھیجا تو اس نے اُسے انگوروں میں اُون کا جبہ پہنے دیکھا تو اس نے اُسے لباس پہنایا اور اُسے عطیہ دیا اور اُسے مہدی کے پاس لے آیا اور اس نے اس کے مقام کو بلند کیا پھر اس نے علی کو ہٹا دیا اور عبداللہ بن سلیمان کو والی مقرر کیا پھر اُسے بھی ہٹا دیا اور منصور بن یزید بن منصور حمیری کو والی مقرر کیا پھر اُسے بھی ہٹا دیا اور عبداللہ بن علی بن سلیمان کو والی مقرر کیا اور اُسے بھی ہٹا دیا اور سلیمان بن زید حارثی کو

والی مقرر کیا پھر سلیمان کے نواسے عبداللہ بن محمد بن ابراہیم الزینبی کو مقرر کیا پھر ابراہیم بن سلیمان العبدی، پھر موسےٰ اور ہارون کے ماموں الغطریف بن عطار پھر ربیع بن عبداللہ حارثی کو مقرر کیا۔

اور مہدی نے بغداد کے بازاروں کا ٹیکس جمع کرنے کا حکم دیا اور اس پر اُجرت مقرر کی اور سعید الحرشی کو اس پر مقرر کیا گیا اور یہ مہدی کے لیے بغداد کے بازاروں کا پہلا جمع کیے جانے والا ٹیکس ہے، بیان کیا جاتا ہے کہ ایک شخص نے اس کے پاس آکر کہا یا امیر المومنین میرے پاس ایک نصیحت ہے اس نے پوچھا تیری یہ نصیحت کس کے لیے ہے، ہمارے لیے یا عوام کے لیے یا تیرے لیے؟ اس نے کہا یا امیر المومنین آپ کے لیے ہے اس نے کہا شکایت کرنے والا، اس کی شکایت کا مقابلہ کرنے والے سے بڑا شرم والا اور قبیح ملامت والا نہیں ہوتا اور تو حاسدِ نعمت ہونے سے ہرگز خالی نہ ہوگا پس ہم تیرے غصے کو ٹھنڈا نہیں کر سکتے یا تو دشمن ہوگا تو ہم تیرے لیے دشمن کا تعاقب نہیں کریں گے پھر اس نے لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر کہا میں خوب جانتا ہوں کہ ناصح نے ہمیں وہی نصیحت کی ہے جس میں اللہ کی رضامندی اور مسلمانوں کی بھلائی ہے اور ہمارے لیے صرف ابدان ہیں، ہمارے قلوب نہیں ہیں۔ جو ہم سے چھپایا ہے ہم نے اُسے ظاہر نہیں کیا اور جس نے ہم سے پہل کی ہے ہم نے اس سے توبہ کی اپیل کی ہے اور جس نے ہمارا گناہ کیا ہے ہم نے اس کی لغزش کو معاف کر دیا ہے، میں درگزر کی تادیب کو، عقوبت سے اور عفو کے ساتھ سلامتی کو، جلد سزا دینے کی نسبت زیادہ مؤثر سمجھتا ہوں اور جب والی مہربانی طلب کرنے پر مہربانی نہ کرے اور قدرت پانے پر معاف نہ کرے اور کامیاب ہونے پر نہ بخشے اور رحم طلب کرنے پر رحم نہ کرے تو دل اس کے لیے ثابت نہیں رہتے، جس کا رحم کم ہو جائے اور سطوت سخت ہو جائے، اس سے بغض واجب ہو جاتا

ہے اور اس سے بغض رکھنے والے زیادہ ہو جاتے ہیں۔

اور مہدی نے زنادقہ کی تلاش میں اور ان کے قتل کرنے میں اصرار کیا حتیٰ کہ اس نے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور اسے اطلاع ملی کہ اس کا کاتب صالح بن ابی عبید اللہ، زندیق ہے تو اس نے اُسے بلایا اور جب اس کے نزدیک اس کا معاملہ صحیح ثابت ہوا تو اس نے اس سے توبہ کا مطالبہ کیا تو اس نے کہا کہ میں جس بات پر قائم ہوں اس میں کوئی رغبت نہیں ہے اور نہ کسی دوسری بات کی حاجت ہے، پس مہدی نے اس کے باپ ابو عبید اللہ کو حکم دیا کہ وہ اُٹھ کر اسے قتل کر دے، وہ اُٹھا اور اس نے تلوار پکڑی پھر اپنے بیٹے کے نزدیک ہوا اور جب اس نے تلوار کو بلند کیا تو واپس آگیا اور کہنے لگا یا امیر المومنین! میں سمع و اطاعت کرتا ہوا اُٹھا تھا مگر مجھے وہ چیز لاحق ہو گئی ہے جو آدمی کو اپنے بیٹے کے بارے میں لاحق ہو جاتی ہے، پس وہ اس کے حکم سے بیٹھ گیا پھر اس نے اس کے سامنے اس کے بیٹے کے قتل کرنے کا حکم دیا پھر اس نے اُسے خط لکھوایا اور وہ اپنے مقتول بیٹے کی طرف دیکھ رہا تھا پھر اس نے کہا، اگر تو نے خدا کے دشمن اور اس کے کافر کے قتل کو ناپسند کیا ہے تو اللہ تجھے ہلاک کرے اور جب ابو عبید اللہ کھڑا ہوا تو ایک ہم نشین نے کہا، میرا خیال ہے کہ اس کا دل کبھی معاف نہیں ہوگا اس نے کہا خدا کی قسم میرا بھی یہی خیال ہے اور وہ اپنے بیٹے کا قریبی ہے پھر اُسے ناراضگی ہو گئی اور اس نے اس کی جگہ یعقوب بن داؤد کو کاتب بنا دیا اور صالح بن عبد القدوس کو لایا گیا تو اس نے اس سے توبہ کا مطالبہ کیا تو اس نے توبہ کر لی اور جب وہ اس کے ہاں سے باہر نکلا تو اُسے اس کا قول یاد دلایا گیا ؎

اور بوڑھا آدمی اپنے اخلاق کو نہیں چھوڑتا حتیٰ کہ اُسے اس کی قبر کی مٹی میں چھپا دیا جائے۔

اس نے کہا تو یہ بات کہتا ہے پس اس نے اُسے خطا کار ٹھہرایا اور اُسے قتل کر دیا اور اس سے توبہ کا مطالبہ نہ کیا۔

اور ۱۶۸ھ میں مصر میں اہل الحوف اُٹھ کھڑے ہوئے تو موسیٰ بن مصعب ان کے مقابلے میں گیا اور وہ وہاں کا عامل تھا اور اس نے ان سے شدید جنگ کی اور ہاشم بن عبدالرحمٰن ابن معاویہ بن حدیج السکونی اس کا علمبردار تھا۔ پس اس نے علم کو اوندھا کر دیا اور شکست کھائی اور اہل الحوف نے موسیٰ بن مصعب پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا تو مہدی نے فضل بن صالح ہاشمی کو والی مقرر کر دیا اور وہ مہدی کی وفات کے بعد شہر کو واپس آیا۔

اور مہدی کی خلافت کے شروع میں معاویہ بن عبداللہ جو اشعریوں کا غلام تھا اور ابو عبیداللہ کے نام سے مشہور تھا، اس پر حاوی تھا پھر اُسے اس کی خیانت کا علم ہوا تو اس نے اس کی جگہ یعقوب بن داؤد کو مقرر کر دیا، اور یعقوب اچھے اعتقاد والا، مبارک خیال والا اور بھلائی کا محب، بہت احسان کرنے والا اور اچھی راہنمائی کرنے والا تھا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور اس سے ناراض ہو گیا اور اُسے قید کر دیا اور وہ ہمیشہ قید ہی رہا حتیٰ کہ مہدی فوت ہو گیا اور اس نے اس کی جگہ محمد بن اللیث صاحب البلاغۃ کو مقرر کر دیا۔

اور علی بن نفیلین اور حسن بن راشد اس کے معاملات پر حاوی تھے اور نصر بن مالک اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا پھر نصر مر گیا تو اس نے اس کے بھائی حمزہ بن مالک کو مقرر کر دیا پھر اُسے معزول کر دیا اور اس کی جگہ ابو العباس طوسی کو مقرر کر دیا اور اس کا غلام ربیع اس کا حاجب تھا اور اس کے قضاۃ ابن علاثۃ العقیلی اور عافیہ بن یزید ازدی تھے اور شریک بن عبداللہ کوفہ کا اور عبیداللہ بن حسن العنبری بصرہ کا اور عبداللہ بن محمد بن عمران تیمی مدینہ کا عامل تھا اور یہ پہلا قاضی تھا جس نے خلیفہ کی جانب سے فیصلہ کیا اور عبداللہ

اور ایک طرف کے لوگوں نے اس کے خلاف بغاوت کر دی تو اس نے ان کے مقابلے میں ایک فوج روانہ کی اور اس نے انہیں منتشر کر دیا اور ہرثمہ نے قیام کر کے اس کی اصلاح کر دی پھر وہ مصر واپس آگیا اور وہاں قیام کیا حتیٰ کہ اس کے حالات درست ہو گئے اور جسے اس نے لانا مناسب سمجھا اُسے لایا پھر واپس چلا گیا۔

اور رشید نے محمد بن مقاتل العکی کو افریقیہ کا عامل مقرر کیا تو تمام بنی تمیم تمیمی نے اس پر حملہ کر دیا حتیٰ کہ اس نے قیروان میں اس کا محاصرہ کر لیا پھر اہل قیروان نے تمام کے لیے دروازہ کھول دیا اور وہ شہر میں داخل ہوا اور محمد بن مقاتل نے امان طلب کی تو اس نے اُسے امان دی اور ابن مقاتل عراق کی طرف چلا گیا اور تمام شہر پر متغلب ہو گیا پھر اہالیان خراسان و شام نے اس پر حملہ کر دیا اور انہوں نے اس سے جنگ کی اور اس نے ان سے شکست کھائی۔

اور ابراہیم بن الاغلب آیا تو اہل مغرب نے اُسے اپنا امیر بنا لیا اور اس نے انہیں گرفتار کر لیا اور رشید کو اس کی اطلاع ملی تو اس نے اُسے افریقیہ کی گورنری کے حکم نامہ کا خط لکھا اور یحییٰ بن موسیٰ الکندی کے ہاتھ یہ فرمان اُسے بھیجا۔

اور ابراہیم بن الاغلب بن سالم ان سپاہیوں میں سے ایک تھا جنہیں مصر سے افریقیہ کی طرف نکالا گیا تھا اور وہ حاکم افریقیہ کی پولیس کا منتظم تھا اور جب ابن مقاتل فوت ہو گیا تو اس نے ابراہیم کو شہر کا نائب مقرر کیا تو اس نے اس کا کنٹرول کیا اور اس کے باشندوں نے اس کی اچھی اطاعت کی اور وہ ہر سال حاکم افریقیہ کی طرف سے اس کے پاس چھ سو دینار لایا کرتا تھا، ابراہیم بن الاغلب نے رشید کو خط لکھ کر بتایا کہ وہ مال کے بغیر شہر کا انتظام کرے گا تو اس نے اُسے اس کا والی مقرر کر دیا اور اس مدت

تک اس کی اور اس کے بیٹوں کی حکومت چلی آتی ہے۔

اور رشید نے اپنے غلام عباس بن سعید کو یمن کا والی مقرر کیا جس سے اہل یمن چیخ اُٹھے اور اس سے اس کے بُرے طریقوں کی روایت کی گئی ہے پس رشید نے اُسے ہٹا دیا اور اس کی جگہ ابراہیم بن محمد ابن امام ابراہیم کو والی مقرر کیا پھر اُسے بھی ہٹا دیا اور عبداللہ بن مصعب زبیری کو مقرر کیا پھر اُسے بھی ہٹا دیا اور اس کی جگہ احمد بن اسماعیل کو مقرر کیا پھر اُسے ہٹا دیا اور اپنے غلام حماد بربری کو اس نے اہل یمن پر سختی کی اور ظلم کیا۔

اور ۱۷۹ھ میں یمن میں الہیصم بن عبدالمجید ہمدانی اُٹھا [illegible] غلبہ پالیا اور اس کا قلعہ جبل مسور میں تھا اور عمر بن ابی خالد حمیری، عشتان میں اس کے ساتھ مقیم تھا اور اس کی ایک جانب جسے حراز کہا جاتا تھا، صباح بھی اس کے ساتھ تھا، پس انہوں نے حماد بربری سے ملاقات کی اور دونوں کے درمیان معرکے ہوئے جن میں بیس ہزار سے زیادہ آدمی مارے گئے اور حماد نے عمر بن ابی خالد کو قید کر لیا اور اُسے رشید کے پاس بھجوا دیا اور اس کے اور الہیصم کے درمیان مسلسل نو سال جنگ جاری رہی، پھر اہالیانِ شہر میں سے ایک شخص حماد کے پاس گیا اور اس نے اُسے بتایا کہ الہیصم اپنے قلعے سے اُتر کر ایک بستی کی طرف بھیس بدل کر حالات کی ٹوہ لگانے کے لیے گیا ہے تو اس نے اس کے ساتھ ایک جنرل کو جسے حراد کہا جاتا تھا، بھیجا اور اس نے الہیصم کو پکڑ لیا، الہیصم نے کہا خدا کی قسم قتل ایک ایسی چیز ہے جس سے میں انکار نہیں کرتا اور جو ان صرف قتل ہونے اور مرنے کے لیے پیدا کیے گئے ہیں، پس حماد نے اُسے اُونٹ پر سوار کرایا اور اُسے صنعاء لے آیا پھر اُسے رشید کے پاس بھجوا دیا تو اس نے طویل اشعار میں اُسے یہ شعر بھی سنایا ؎

جسے نفس پسند نہیں کرتا اس سے شفا پانا، جدائی میں جلدی کرنا ہے

پس اُس نے الہیثم کو بُلایا اور اس کے قتل کرنے کا حکم دے دیا اور حماد بربری، صباح کے پاس چلا گیا اور صباح نے امان کے لیے عاجزی کی تو اس نے اُسے امان دی اور بعض کا قول ہے کہ اس نے اُسے امان نہ دی بلکہ اس نے اُسے قید کر لیا اور اُسے الہیثم کے چھ سو آدمیوں کے ساتھ رشید کے پاس بھجوا دیا اور اس نے ان سب کو قتل کر دیا اور الہیثم اور صباح کو اکٹھے صلیب دے دیا اور حماد بربری ۱۳ سال یمن کا گورنر رہا اور اس نے اس کے باشندوں کو بُرا عذاب دیا حتیٰ کہ ان میں سے کچھ لوگوں نے رشید کے پاس فریاد کی، اس وقت وہ مکہ میں تھا کہ ـــــ یا امیر المومنین ہم اللہ کی پناہ اور آپ کی پناہ چاہتے ہیں اگر آپ طاقت رکھتے ہیں تو حماد بربری کو ہم سے معزول کر دیجیے، اس نے کہا، نہیں اور یہ کوئی اچھی بات نہیں۔

اور حماد، ہارون کا غلام تھا جسے اس نے اپنی خلافت کے آغاز میں آزاد کر دیا تھا پھر رشید نے حماد کو معزول کر دیا اور اس کی جگہ عبداللہ بن مالک کو عامل مقرر کیا اور وہ ہمیشہ ہی شہر میں خوش سیرت اور اچھے طریقے والا رہا حتیٰ کہ ہارون وفات پا گیا۔

موسیٰ بن جعفر کی وفات

اور موسیٰ بن جعفر بن محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب نے ۱۸۳ھ میں ۵۸ سال کی عمر میں وفات پائی، آپ کی ماں اُم ولد تھی جسے حمدۃ کہا جاتا تھا اور آپ بغداد میں السندی بن شاہک کی جانب سے رشید کے قید خانے میں تھے سو اس نے مسرور خادم کو بلایا اور جنرلوں، کاتبوں، ہاشمیوں، قاضیوں اور بغداد میں موجود طالبیوں کو بلایا پھر اس نے اپنے چہرے کو ظاہر کیا اور انہیں کہنے لگا، کیا تم اسے پہچانتے ہو؟ انہوں نے کہا ہم اسے اچھی طرح پہچانتے ہیں، یہ موسیٰ بن جعفر ہیں، ہارون نے کہا، کیا تم اس پر نشان دیکھتے ہو اور وہ چیز بھی جو اچانک ہلاکت پر دلالت کرتی ہے؟ انہوں نے کہا، نہیں، پھر آپ کو غسل دیا گیا اور کفن پہنایا گیا اور باہر نکالا گیا اور قریش کے گورستان کی غربی جانب دفن کیا گیا۔

اور موسیٰ بن جعفر بہت عبادت گزار تھے اور آپ نے اپنے باپ سے روایت کی ہے، حسن بن اسد نے بیان کیا ہے کہ میں نے موسیٰ بن جعفر کو بیان کرتے سُنا ہے کہ جو لوگ دُنیا کو حقیر سمجھتے ہیں اللہ اسے ان کے لیے خوشگوار کر دیتا ہے اور اس میں ان کے لیے برکت ڈال دیتا ہے، اور جو اس کی عزت کرتے ہیں اللہ اسے ان کے لیے مکدر کر دیتا ہے۔

اور آپ نے فرمایا۔ بلاشبہ کچھ لوگ سلطان کی مصاحبت کرتے ہیں اور مومنین انہیں پناہ گاہیں بنا لیتے ہیں وہ بروز قیامت امن میں ہوں گے اور میں فلاں کو ان میں سے دیکھ رہا ہوں۔

اور آپ کے پاس ایک جابر شخص کا ذکر کیا گیا تو آپ نے فرمایا، قسم بخدا اگر اس نے دنیا میں ظلم سے عزت پائی ہے تو وہ آخرت میں عدل سے ذلیل ہوگا۔

موسیٰ بن جعفر سے جب کہ آپ قید خانے میں تھے، کہا گیا کہ اگر آپ فلاں کی طرف خط لکھتے تو وہ آپ کے بارے میں رشید سے گفتگو کرتا؟ آپ نے فرمایا، میرے باپ نے اپنے آباء کے حوالے سے مجھ سے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ نے داؤد علیہ السلام کی طرف وحی کی ـــــ اے داؤد! میرے بندوں میں سے جس بندے نے بھی مجھے چھوڑ کر میری مخلوق میں سے کسی کی پناہ لی اور مجھے اس کی بات معلوم ہوگئی تو میں نے اس سے آسمان کے اطراف روک دیے اور اس کے نیچے سے زمین دھنسا دی ہے۔

اور موسیٰ بن جعفر نے فرمایا۔ میرے باپ نے مجھ سے بیان کیا کہ موسیٰ بن عمران نے کہا، اے میرے رب، تیرا کونسا بندہ بُرا ہے؟ اس نے کہا جو مجھ پر اتہام لگاتا ہے اس نے پوچھا اے میرے رب تیرے بندوں میں تجھ پر اتہام لگانے والا بھی ہے؟ اس نے کہا ہاں، جو میری پناہ مانگتا ہے پھر میرے فیصلے سے راضی نہیں ہوتا۔

آپ کے اٹھارہ بیٹے اور تیئس بیٹیاں تھیں، بیٹے یہ تھے: علی الرضیٰ، ابراہیم، عباس، قاسم، اسماعیل، جعفر، ہارون، حسن، احمد، محمد، عبیداللہ حمزہ، زید، عبداللہ، اسحٰق، حسین، فضل، سلیمان، اور موسیٰ بن جعفر نے وصیت کی کہ آپ کی بیٹیاں نکاح نہ کریں پس ان میں سے ام اسلم کے سوا کسی نے نکاح نہ کیا، اس نے مصر میں نکاح کیا اور اس سے قاسم بن محمد بن جعفر

بن محمد نے نکاح کیا، جس سے اس کے اور اس کے اہل کے درمیان شدید خرابی ہوئی حتیٰ کہ اس نے قسم اٹھائی کہ اس نے اس کا پردہ نہیں اٹھایا اور وہ صرف اس کے ساتھ حج کرنا چاہتا تھا۔

اور اس سال یعنی ۱۸۳ھ میں رشید نے محمد کے بعد اپنے بیٹے مامون کے لیے ولیعہدی کی بیعت لی اور سب لوگوں سے حتیٰ کہ بازار والوں سے بھی اس کی بیعت لی اور مامون کی بیعت اور محمد کی بیعت کے درمیان آٹھ سال کا عرصہ تھا اور وہ مامون اور محمد کو فقہاء اور محدثین کے پاس بھجواتا تھا اور وہ دونوں ان سے سماع کرتے تھے اور وہ ان دونوں کے لیے متکلمین کو بلاتا تھا اور محمد دیر سے یاد کرنے والا اور مامون سریع الحفظ تھا۔

اور رشید نے عمال، مقامی لوگوں، نمبرداروں، جاگیرداروں، غلہ جات کے خریداروں اور ذمہ دار لوگوں کو پکڑ لیا اور ان کے ذمے بہت اموال تھے اور اس نے عبداللہ بن الہیثم بن سام کو ان سے مطالبہ کرنے پر مقرر کیا پس اس نے کئی قسم کے عذابوں کے ساتھ ان سے مطالبہ کیا اور یہ ۱۸۴ھ کا واقعہ ہے۔

اور اس سال رشید بیمار ہو گیا اور اس نے اس سے شفا پائی، پس فضیل بن عیاض اس کے پاس آئے تو آپ نے دیکھا کہ لوگوں کو خراج کے بارے میں عذاب دیا جا رہا ہے تو آپ نے فرمایا ان سے عذاب کو دور کر دو، میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے جو شخص لوگوں کو دنیا میں عذاب دے گا اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے روز عذاب دے گا سو اس نے حکم دیا کہ عذاب لوگوں سے اٹھا دیا جائے تو اس سال عذاب اٹھا لیا گیا۔

اور رشید نے الرافقہ میں قیام کیا حتیٰ کہ اسے تعمیر کر دیا اور وہاں اس کا قیام ۱۸۶ھ میں تھا اور اس سال اس نے حج کیا اور محمد، مامون اور بنی ہاشم

کے بڑے بڑے لوگ، جرنیل اور کاتب بھی اس کے ساتھ تھے اور ان میں سے کوئی مشہور اور صاحب حیثیت آدمی پیچھے نہیں رہا اور رشید مدینہ آیا اور اس نے اہل مدینہ کو تین عطیے اور بہت سی چادریں دیں پھر وہ مکہ کی طرف گیا اور اس قسم کا کام نہ کیا۔

اور جب وہ مکہ گیا تو منبر پر چڑھا اور تقریر کی پھر منبر سے اُتر آیا اور بیت اللہ میں داخل ہوا اور محمد اور مامون کو بُلایا اور محمد کو اس کے متعلق شرط کی تحریر لکھوائی اور محمد نے تحریر لکھی اور جو کچھ اس میں تھا اس پر اُسے حلف دیا اور اس پر عہد و پیمان لیے اور اس نے مامون کے ساتھ بھی اسی طرح کیا اور اس پر بھی اسی طرح عہد و پیمان لیے اور محمد نے جو تحریر اپنے خط میں لکھی اس کی نقل یہ ہے۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ط

یہ تحریر اللہ کے بندے ہارون امیر المومنین کی ہے، جسے محمد بن ہارون نے اپنی بدنی اور عقلی صحت میں اور اپنے امر کے جواز کے لیے لکھا ہے، بلاشبہ امیر المومنین نے اپنے بعد مجھے ولی عہد بنایا ہے اور سب مسلمانوں کی گردنوں میں میری بیعت ڈال دی ہے اور آپ نے میری تسلیم و رضا سے کسی جبر کے بغیر، میرے بعد عہد و خلافت اور مسلمانوں کے تمام امور میرے بھائی عبد اللہ بن امیر المومنین کو سونپ دیے ہیں اور اُسے خراسان کا اس کی سرحدوں اور صوبوں اور خراج اور ڈاک اور بیوت الاموال اور صدقات اور عشر سمیت اور اس کی تمام عملداریوں کا اپنی زندگی میں اور اپنی موت کے بعد گورنر مقرر کیا ہے اور میں نے اپنے بھائی عبد اللہ کے لیے لازم ٹھہرایا ہے کہ ہارون امیر المومنین نے میرے بعد اس کے لیے جو بیعت، عہد، ولایت، خلافت اور مسلمانوں کے امور مقرر کیے ہیں

میں ان سے وفا کروں گا اور انہیں اس کے سپرد کروں گا اور اس نے خراسان اور اس کے مضافات کی جو حکومت اُسے دی ہے اور امیرالمومنین ہارون نے جو اُسے جاگیر دی ہے اور جو اُسے جائداد دی ہے یا اپنی جاگیروں میں سے جاگیر یا جائداد دی ہے، یا اس نے جو جاگیر یا جائداد خریدی ہے اور جو مال، زیور، جوہر، متاع لباس یا غلام تھوڑے یا بہت اس نے اُسے اپنی زندگی میں دیے ہیں وہ میرے بھائی عبداللہ بن امیرالمومنین کے لیے ہوں گے وہ پورے اور مکمل اس کے سپرد کیے جائیں گے اور میں نے ان سب کو ایک ایک چیز کر کے اس کے نام اور جگہ سے پہچان لیا ہے اور میرے بھائی عبداللہ بن ہارون نے بھی پہچان لیا ہے اور اگر ہم اس میں سے کسی چیز کے متعلق اختلاف کریں تو اس میں میرے بھائی عبداللہ کی بات معتبر ہوگی میں اس کے مال میں سے چھوٹی بڑی چیز کو کم نہیں کروں گا اور نہ خراسان اور اس کے مضافات میں سے اس کی حکومت کو کم کروں گا اور نہ اُسے اس میں سے کسی چیز سے الگ کروں گا اور نہ اس کے بدلے میں کوئی چیز لوں گا اور نہ اُسے معزول کروں گا اور نہ سب لوگوں میں سے کسی کو عہد و خلافت کے بارے میں اس سے مقدم کروں گا اور نہ اس کے نفس اور خون کے بارے میں ناپسندیدہ چیز کو داخل کروں گا اور نہ اس کے امور خاصہ و عامہ اور حکومت میں اور نہ اس کے اموال اور جاگیروں اور جائدادیں دخل دوں گا اور نہ کسی سبب سے اس پر غیرت کروں گا اور نہ اس کے کاتبوں، عاملوں اور امور کے منتظموں میں سے کسی کو جس نے اس کی مصاحبت کی ہے اور اس کے ساتھ قیام کیا ہے، خراسان اور اس کے مضافات کی حکومت کے محاسبہ میں پکڑوں گا اور نہ دیگر امور میں جن کا امیرالمومنین

ہارون نے اپنی زندگی اور صحت میں یعنی ٹیکس، اموال، کپڑے بننے کی جگہوں، ڈاک، صدقات، عشر اور دیگر امورِ حکومت کا اُسے ذمہ دار مقرر کیا ہے، اس کا محاسبہ کروں گا اور نہ میں کسی کو اس کا حکم دوں گا اور نہ میں اس کے بارے میں کسی کو اجازت دوں گا اور نہ اس کے بارے میں اپنے دل میں سے کوئی بات کروں گا کہ اس پر عمل کروں اور نہ اس کے ٹیکس کا مطالبہ کروں گا اور جو کچھ امیرالمومنین ہارون نے اُسے اپنی زندگی، اپنی خلافت اور اپنے اقتدار میں دیا ہے اس سے کچھ کم نہیں کروں گا یعنی ان تمام چیزوں سے جن کا میں نے اپنے اس خط میں نام لیا ہے اور میں اس کے لیے سب لوگوں سے بیعت لوں گا اور میں لوگوں میں سے کسی کو اس کے معزول کرنے اور اس کی مخالفت کرنے کی اجازت نہ دوں گا اور نہ میں اس بارے میں مخلوق میں سے کسی کی بات سنوں گا اور نہ خفیہ اور اعلانیہ اس سے راضی ہوں گا اور نہ اس سے چشم پوشی کروں گا اور نہ اس سے غفلت کروں گا اور نہ بندوں میں سے کسی نیک اور فاجر اور صادق اور کاذب اور خیر خواہ اور فریب کار اور قریب اور بعید اور اولادِ آدم میں سے کسی مرد اور عورت کی بات، مشورہ، حیلہ اور کسی خفیہ، اعلانیہ، حق اور باطل اور ظاہری اور باطنی امر میں کسی کی بات قبول کروں گا اور نہ کسی ذریعے سے اس چیز کو خراب کرنا چاہوں گا جو امیرالمومنین بن ہارون کو میں نے اپنی طرف سے دی ہیں اور اپنے اس خط میں میں نے اپنے پر لازم اور واجب کی ہیں اور ان کا نام لیا ہے اور اگر کوئی شخص شر، مصیبت، علیحدگی، جنگ یا اس کی جان اور خون یا اس کی بیوی یا مال اور اقتدار یا اس کی ساری حکومت تک پہنچنے کا ارادہ کرے گا یا انفرادی طور پر خفیہ اور اعلانیہ اس تک پہنچنا چاہے گا تو

میں اس کی مدد کروں گا اور اس کی حفاظت کروں گا اور اس کا اسی طرح دفاع کروں گا جیسے میں اپنے نفس اور اپنی جان اور اپنے خون اور اپنے بال اور کھال اور حرم اور اقتدار کا دفاع کرتا ہوں اور میں اس کی طرف افواج کو بھیجوں گا اور جو اُسے تکلیف دے گا اور اس کی مخالفت کرے گا میں اس کے خلاف اس کی مدد کروں گا اور جب تک میں زندہ ہوں میرا اور اس کا معاملہ ایک ہو گا اور میں اُسے بے یار و مددگار نہیں چھوڑوں گا اور نہ اُسے چھوڑوں گا۔

اور اگر ہارون کے ساتھ موت کا حادثہ ہو جائے اور میں اور عبداللہ، امیر المومنین کے پاس موجود ہوں یا ہم میں سے کوئی ایک موجود ہو یا ہم اس سے غائب ہوں، ہم اکٹھے ہوں یا الگ الگ ہوں اور عبداللہ بن ہارون، اپنی خراسان کی حکومت میں موجود نہ ہو تو مجھ پر عبداللہ بن ہارون امیر المومنین کی طرف سے واجب ہے کہ میں اُسے خراسان کی طرف بھیجوں اور خراسان کی حکومت اور اس کے تمام مضافات اور افواج اس کے سپرد کر دوں اور اُسے ان سے نہ روکوں اور نہ اپنی جانب سے اُسے روکوں اور نہ خراسان کے در سے کسی شہر سے روکوں اور اُسے اس کا اور اس کے تمام مضافات کا والی بنا کر جلد اس کی طرف بھیجوں وہ وہاں اکیلا ہی ہو اور اس کے تمام مضافات اس کے سپرد ہوں اور اس کے ساتھ اس کے ان تمام جنرلوں، سپاہیوں، اصحاب، کتاب، غلاموں اور خادموں کو بھی بھیجوں جو امیر المومنین اس کے ساتھ رکھتے ہیں اور مختلف قسم کے جن لوگوں نے اپنے اموال و اہالی کے ساتھ اس کی پیروی کی ہے ان کو بھی اس کے ساتھ بھیجوں اور نہ ان میں سے کسی کو اس سے روکوں اور نہ کسی کو کسی چیز میں اس کے ساتھ شریک کروں اور نہ اس کی طرف

امین، کاتب اور تاجر کو بھیجوں اور نہ قلیل و کثیر میں اُسے روکوں۔

اور میں امیر المومنین ہارون اور عبداللہ بن ہارون کو ان تمام چیزوں پر جن کا میں نے اپنے اس خط میں نام لیا ہے اور ان دونوں کے لیے اپنے پر لازم کیا ہے، اللہ کا عہد و میثاق اور امیر المومنین کا اور اپنا عہد اور اپنے آباء کا عہد اور مومنین کا عہد دیتا ہوں اور اللہ تعالیٰ نے نبیوں، رسولوں اور اپنی تمام مخلوق سے جو عہود و مواثیق اور پختہ عہد لیے ہیں جن کو پورا کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے اور ان کے توڑنے اور تبدیل کرنے سے روکا ہے ان سے سخت تر عہد دیتا ہوں اور اگر میں اس شرط کو جو میں نے ہارون اور عبداللہ بن ہارون اور امیر المومنین کے لیے لازم ٹھہرائی ہے اس سے کچھ عہد شکنی کروں یا تبدیلی کروں یا میرے دل میں خیال آئے کہ میں جس عہد پر قائم ہوں اس سے کچھ عہد شکنی کروں یا کسی آدمی کی بات مانوں، تو اللہ سے اس کی حکومت سے اور اس کے دین سے اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لاتعلق ہوں گا اور میں قیامت کے روز اللہ سے کافر اور مشرک ہونے کی حالت میں ملوں گا اور میری تمام بیویاں جو آج میرے پاس ہیں یا میں تیس سال تک ان سے نکاح کروں گا ان کو تین طلاق بتہ اور طلاق حرمت و سنت ہوگی اور میری گردن میں نذر واجب کے طور پر برہنہ پا، پیادہ بیت اللہ کے تیس حج واجب ہوں گے، خدا تعالیٰ مجھ سے صرف ان کی وفا کو قبول کرے اور تمام وہ مال جو آج میرے پاس ہے یا میں تیس سال تک اس کا مالک ہوں گا وہ کعبہ تک پہنچنے والی ہدی ہوگا اور تمام وہ غلام جو آج میرے پاس ہیں یا میں تیس سال تک ان کا مالک ہوں گا وہ خدا کی رضامندی کی خاطر آزاد

ہوں گے اور میں نے امیر المومنین اور عبد اللہ بن امیر المومنین کے لیے جو شرط مقرر کی ہے اور جو لکھا ہے اور جو دونوں کے لیے لازم ٹھہرایا ہے اور میں نے اس پر قسم اٹھائی ہے اور اپنے اس خط میں اس کا نام لیا ہے، مجھ پر اس کا پورا کرنا لازم ہے اور میری یہی نیت اور ارادہ ہے اور اگر میں کوئی ارادہ کروں تو یہ تمام عہود و پیمان مجھ پر لازم اور واجب ہوں گے اور امیر المومنین کے جنرل اور سپاہی اور اہل آفاق و امصار اور مسلمان عوام، میری بیعت، خلافت اور عہد سے بری ہوں گے اور میرا معزول کرنا ان کے لیے جائز ہوگا اور مجھے ان پر جو حکومت حاصل ہے اس سے مجھے برطرف کرنے کے مجاز ہوں گے حتیٰ کہ میں عوام میں سے ہو جاؤں اور کمینے لوگوں میں سے ہو جاؤں اور مجھے ان پر نہ کوئی حق ہوگا نہ حکومت ہوگی اور نہ ان کی گردن میں میری بیعت ہوگی اور انہوں نے مجھے جو عہد دیے ہیں وہ ان سے آزاد ہوں گے اور وہ دنیا و آخرت میں ان کے بوجھ سے بری ہوں گے۔

اسے محمد بن ہارون نے اپنے خط سے لکھا:۔

اور سلیمان بن امیر المومنین منصور، عیسیٰ بن جعفر، جعفر بن جعفر، عبید اللہ بن مہدی، جعفر بن موسیٰ امیر المومنین، اسحٰق بن عیسیٰ بن علی، عیسیٰ بن موسیٰ امیر المومنین، اسحٰق بن موسیٰ امیر المومنین، احمد بن اسمٰعیل بن علی، سلیمان بن جعفر بن سلیمان، عیسیٰ بن صالح بن علی، داؤد بن عیسیٰ بن موسیٰ، داؤد بن سلیمان بن جعفر، یحییٰ بن عیسیٰ بن موسیٰ، یحییٰ بن خالد، خزیمہ بن خازم، ہرثمہ بن اعین، عبد اللہ بن الربیع، فضل بن الربیع، عباس بن فضل، قاسم بن الربیع، وقاقہ بن عبد العزیز، سلیمان بن عبد اللہ الاصم ..... [1] قاضی مکہ محمد بن عبد الرحمٰن، عبد الکریم

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

الحجبی، ابراہیم بن عبدالرحمٰن الحجبی، ابان مولیٰ امیرالمومنین، حارث، مولیٰ امیرالمومنین، خالد، مولیٰ امیرالمومنین، محمد بن منصور اور اسماعیل بن صبیح نے گواہی دی ——

اس شرط کی نقل جسے عبداللہ بن امیرالمومنین نے بیت اللہ میں اپنے خط سے لکھا :-

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ؕ

یہ تحریر عبداللہ ہارون امیرالمومنین کی ہے جسے آپ کے لیے عبداللہ بن ہارون امیرالمومنین نے آپ کی صحت عقلی آپ کے جوانہ امر اور آپ کے صدق نیت کے ساتھ لکھا ہے اور جو کچھ اس خط میں لکھا ہے اس کی معرفت میں اس کی اور اس کے اہلبیت کی اور مسلمانوں کی جماعت کی بھلائی ہے، امیرالمومنین نے میرے بھائی محمد بن ہارون امیرالمومنین کے بعد مجھے عہد و خلافت اور مسلمانوں کے تمام امور کا ذمہ دار بنایا ہے جو آپ کے اقتدار میں ہیں اور آپ نے مجھے اپنی زندگی میں اور اپنی موت کے بعد خراسان کی سرحدوں اور صوبوں کا اور ان کے تمام مضافات کے صدقات، عشور، ڈاک اور کپڑے بننے کی جگہوں کا ذمہ دار مقرر کیا ہے اور آپ نے محمد بن ہارون امیرالمومنین کے لیے لازم ٹھہرایا ہے کہ آپ نے اپنے بعد مجھے جو خلیفہ بنایا ہے اور عباد و بلاد پر حکومت دی ہے اور خراسان کی حکومت اور اس کے تمام مضافات کی حکومت دی ہے وہ اس میں مجھ سے وفا کرے گا اور امیرالمومنین نے مجھے جو جاگیر دی ہے یا میرے لیے جاگیر اور جائداد اور گھر اور حویلیاں خریدی ہیں یا میں نے اپنے لیے خریدی ہیں نیز امیرالمومنین ہارون نے مجھے جو اموال، جواہر، چادریں، متاع اور چوپائے

اپنے اصحاب کے محاسبہ کے لیے دیے ہیں وہ ان میں میرے لیے کسی چیز میں روکاوٹ نہ بنے گا اور وہ ان میں سے کسی کی کبھی اتباع نہ کرے گا اور نہ میرے پاس آئے گا اور نہ کبھی ایسے شخص کے پاس آئے گا جو میرے ساتھ ہے یا مجھ سے تعلق رکھتا ہے اور نہ میرے عمال و کتاب کے پاس آئے گا اور تمام لوگوں میں سے میں جس سے مدد طلب کروں وہ اس کے نفس و دم، بال، کھال، مال اور چھوٹی بڑی چیز میں اُسے مصیبت میں نہ ڈالے گا، پس اس نے اس کی بات مان لی اور اس کا اقرار کیا اور اس کی تحریر لکھ دی اور اسے اپنے پر لازم کیا اور امیر المومنین ہارون نے اُسے پسند کیا اور اس کے صدق نیت کو معلوم کر لیا اور میں نے عبداللہ ہارون امیر المومنین پر لازم ٹھہرایا اور میں نے اس کے لیے اپنے اُوپر لازم ٹھہرایا کہ میں محمد ابن امیر المومنین کی سمع و اطاعت کروں گا اور اس کی نافرمانی نہ کروں گا اور اس کی خیر خواہی پوری کروں گا۔ اور اس سے دھوکہ نہیں کروں گا اور اس کی بیعت اور عہد سے وفاداری کروں گا اور خیانت اور عہد شکنی نہیں کروں گا اور اس کے خطوط و امور کو چلاؤں گا اور اس کی اچھی مدد کروں گا اور میرے نواح میں اس کے جو دشمن ہیں ان سے جہاد کروں گا جب تک وہ مجھ سے ان باتوں میں وفا کرے گا جو اس نے مجھ پر اور عبداللہ ہارون پر لازم ٹھہرائی ہیں اور میرے لیے انہیں پسند کیا ہے اور میں نے انہیں قبول کیا ہے اور میں ان میں کچھ کمی نہیں کروں گا اور نہ ان امور میں سے کسی امر میں کمی کروں گا جو امیر المومنین نے میرے لیے لازم ٹھہرائے ہیں اور اگر محمد بن امیر المومنین سپاہیوں کا محتاج ہو اور مجھے خط لکھ کر انہیں اپنی طرف یا کسی طرف بھیجنے کا حکم دے یا اس کے دشمنوں میں سے کوئی دشمن اس کی مخالفت کرے یا اس کے اقتدار میں جو امیر المومنین ہارون

نے ہمیں دیا ہے اور ہم نے اُسے دیا ہے کچھ کمی کرنے کا ارادہ کرے تو میں اس کے حکم کو نافذ کروں گا اور اس کی مخالفت نہیں کروں گا اور جو کچھ اس نے میری طرف لکھا ہے اس میں کوتاہی نہیں کروں گا اور اگر امیرالمومنین ہارون میرے بعد اپنے بیٹوں میں سے کسی شخص کو والی مقرر کرنے کا ارادہ کرے تو اس کا اُسے حق ہے کیونکہ امیرالمومنین ہارون نے جو کچھ میرے لیے مقرر کیا ہے اور میرے لیے اس پر لازم ٹھہرایا ہے اور اس نے خود بھی میرے معاملے میں جو اپنے آپ پر لازم ٹھہرایا ہے، اس میں مجھ سے وفاداری کی ہے اور اس کا نفاذ اسے پورا کرنا مجھ پر واجب ہے اور میں نہ اسے توڑوں گا اور نہ تبدیل کروں گا اور نہ اپنے بیٹوں میں سے کسی کو اور نہ سب لوگوں میں سے قریب و بعید کو اس پر مقدم کروں گا، سوائے اس کے کہ امیرالمومنین ہارون میرے بعد اپنے بیٹوں میں سے کسی کو ولی عہد مقرر کر دیں تو مجھ پر اور محمد پر اس سے وفا کرنا لازم ہو گا۔

اور میں نے اپنے اس خط میں جن چیزوں کا نام لیا ہے اور جو شروط لگائی ہیں ان کی پابندی امیرالمومنین ہارون اور محمد بن امیرالمومنین کے لیے مجھ پر لازم ہے، جب تک محمد بن امیرالمومنین ان تمام شروط کو پورا کرے جو امیرالمومنین ہارون نے مجھ پر عائد کی ہیں اور امیرالمومنین نے جو چیزیں مجھے عطا کی ہیں جن کا نام اس خط میں ہے جو اس نے آپ کے لیے لکھا ہے انہیں بھی پورا کرے اور مجھ پر اللہ کا عہد و میثاق اور امیرالمومنین کا اور میرا عہد اور میرے آباء کا عہد اور مومنین کے عہد لازم ہیں اور اللہ تعالیٰ نے نبیوں، رسولوں اور تمام مخلوق سے جو عہود و مواثیق اور سخت عہد لیے جن کے پورا کرنے کا اس نے حکم دیا ہے یہ اس سے بھی سخت تر عہد ہے اور میں نے اپنے

اس خط میں جو شروط لگائی ہیں اور جن کا نام لیا ہے اگر میں ان میں کچھ عہد شکنی کروں یا تبدیلی کروں یا خیانت کروں تو میں اللہ سے اور اس کی حکومت سے اور اس کے دین سے اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لاتعلق ہوں گا اور قیامت کے روز میں اللہ کو کافر اور مشرک ہونے کی حالت میں ملوں گا اور میری تمام بیویاں جو آج میرے پاس ہیں یا میں ان سے تیس سالوں تک نکاح کروں گا ان کو طلاق بتہ اور طلاق حرمت ہوگی اور تمام وہ غلام جو آج میرے پاس ہیں یا میں تیس سالوں تک ان کا مالک ہوں گا وہ خدا کی رضا کی خاطر آزاد ہوں گے اور مجھ پر نذر واجب کے طور پر مکہ کے بیت الحرام کے تیس حج برہنہ پا اور پیادہ پا واجب ہوں گے اور میری گردن میں ہوں گے اللہ تعالیٰ مجھ سے صرف ان کی وفا کو قبول کرے اور تمام وہ مال جو آج میرے پاس ہے یا میں تیس سال تک اس کا مالک ہوگا وہ کعبہ تک پہنچنے والی ہدی ہوگا اور میں نے عبداللہ ہارون امیرالمومنین کے لیے جو کچھ مقرر کیا ہے اور اپنے اس خط میں میں نے جو شروط لگائی ہیں میں ان کا پابند ہوں گا اور ان کے سوا میرے کوئی نیت اور ارادہ نہ ہوگا۔

اور انہی لوگوں نے گواہی دی جنہوں نے اس کے بھائی محمد بن امیرالمومنین پر گواہی دی تھی اور رشید نے لوگوں کو جمع کرایا اور ان دونوں تحریروں کے لٹکانے کا حکم دیا پس حج کے اجتماع میں کعبہ کے دروازے پر دونوں تحریریں لٹکا دی گئیں اور متعدد بار لوگوں کو سنائی گئیں اور انہیں کعبہ میں رکھا گیا۔

اور رشید واپس آگیا اور حیرہ میں اترا اور کئی روز قیام کیا پھر جنگل کے راستے چلا گیا اور انبار میں الحرف مقام پر دیر میں اترا جسے العمر کہا جاتا تھا، اس دن اس نے قیام کیا اور اس نے اس رات اپنے وزیر جعفر بن یحییٰ خالد کو منتقدم حکم کے بغیر قتل کر دیا، صبح ہوئی تو وہ اسے بغداد لے آیا اور اس

کے تین ٹکڑے کیے گئے اور بغداد کے پُل پر اُسے صلیب دیا گیا اور ان دنوں بغداد کے تین پُل تھے اور اس نے یحییٰ بن خالد بن برمک اور اس کے بیٹوں اور اس کے اہل بیت کو قید کر دیا اور ان سب کے اموال لے لیے اور ان کی جاگیریں قابو کر لیں اور کہنے لگا اگر میرے دائیں ہاتھ کو معلوم ہو جائے کہ میں نے کس وجہ سے یہ کام کیا ہے تو میں اُسے قطع کر دوں اور ان پر ناراضگی کے اسباب کے بارے میں اکثر لوگوں میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اور اسماعیل بن صبیح نے بیان کیا کہ ایک روز رشید نے میری طرف پیغام بھیجا اور وہ بغداد میں تھا، میں آیا تو میں نے اطراف اور برآمدوں میں کسی شخص کو نہ دیکھا حتیٰ کہ میں اس کے پاس پہنچ گیا، اس نے پوچھا اے اسماعیل کیا تو نے گھر میں کسی کو دیکھا ہے؟ میں نے کہا قسم بخدا نہیں، اس نے کہا نشست گاہوں، اطراف اور برآمدوں کا چکر لگا، میں نے چکر لگایا تو میں نے کسی کو نہ پایا، اس نے کہا تین بار واپس جا، میں واپس گیا پھر اس نے کہا یہ کرسی لو، میں نے اُسے لیا تو وہ باہر آیا اور اس کے ہاتھ میں ایک ڈنڈا تھا حتیٰ کہ وہ صحن کے وسط تک آگیا پھر اس نے کہا کرسی کو نیچے رکھ دو، پس میں نے اُسے نیچے رکھ دیا اور وہ اس پر بیٹھ گیا اور ڈنڈا اس کے ہاتھ میں تھا پھر اس نے کہا بیٹھ جاؤ، تو میں نے اپنے دل میں خوف محسوس کیا اور بیٹھ گیا، اس نے کہا میں تجھ تک ایک راز پہنچانا چاہتا ہوں اور قسم بخدا اگر میں نے اُسے کسی سے سُن لیا تو میں تجھے قتل کر دوں گا۔ میں نے اپنے دل سے بات کی اور کہا اے امیر المومنین اگر آپ نے کسی سے وہ بات کی ہے یا اُسے کریں گے تو مجھے اس کی ضرورت نہیں، اس نے کہا میں نے وہ بات کسی سے نہیں کی اور نہ کروں گا، میں چاہتا ہوں کہ آلِ برمک پر ایسا حملہ کروں جو کسی پر نہ ہوا ہو اور میں ہمیشہ کے لیے انہیں ایک افسانہ اور عبرت بنا دوں، میں نے کہا یا امیر المومنین اللہ آپ کو توفیق دے اور آپ کے معاملے کو ٹھیک کرے پھر وہ اُٹھ کھڑا

ہوا اور لوٹ گیا اور میں نے کرسی اُٹھالی اور میں نے اُسے واپس کر دیا اور میں نے کہا، اس نے صرف ان کے بارے میں میرا عندیہ معلوم کرنا چاہا تھا پس اس نے مجھے ان کے پاس بھیجا اور وہ اکثر ایسا کیا کرتا تھا پھر ایک سال گزر گیا پھر دوسرا سال گزرا پھر تیسرا سال گزرا اور جب چوتھے سال کا آغاز ہوا تو اس نے انہیں قتل کر دیا اور اس نے جعفر کو صفر ۱۸۸ھ میں دیر العمر میں قتل کیا اور یحییٰ بن خالد، حج سے واپسی پر اس امر کے حلول سے پورا ایک سال پہلے دیر العمر میں اُترا تھا اور وہ اس دیر میں داخل ہوا جس میں اس کا بیٹا جعفر قتل ہوا تھا اور اس نے اس کا طواف کیا، پس ایک پادری اس کے سامنے آیا تو اس نے اس سے پوچھا کہ اس گرجے کو تعمیر ہوئے کتنا عرصہ ہوا ہے؟ اس نے کہا چھ سو سال، اور یہ اس کے مالک کی قبر ہے پس وہ قبر پر کھڑا ہوا اور اس پر کچھ لکھا تھا اس نے اُسے پڑھا تو لکھا تھا ؎

بنو المنذر کا خاتمہ ہو گیا ہے جہاں راہب نے گرجا کو بلند کیا ہے
ان کے کانوں کے پیچھے کی ہڈیاں، مشک و عنبر سے مہکتی ہیں جسے
کاٹنے والا کاٹتا ہے، کیاس اور کتان ان کے کیڑے ہیں اور
ان کے پہلو کو اُون نہیں لگی اور وہ مٹی کے کیڑوں کے لیے کھجوروں
کا جھنڈ ہو گئے ہیں اور زمانے کا دوست باقی نہیں رہتا، رغبت
کرنے والا ان کی خیر کی اُمید نہیں رکھتا اور نہ راہب ان سے ڈرتا
ہے گویا لعنت نے انہیں چھپا لیا ہے جیسے سوار بین تک لے گیا
ہے۔

راوی کا بیان ہے کہ یحییٰ کا چہرہ بدل گیا اور اس نے کہا اے پادری میں تیرے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں سو پادری اس کے سامنے سے غائب ہو گیا اس نے اُسے تلاش کیا مگر وہ اس پر قابو نہ پا سکا اور یحییٰ اور اس کے بیٹے کئی سال قید خانے میں رہے اور یحییٰ نے رشید سے رحم کی اپیل کرتے ہوئے

اُسے خط لکھا اور اس سے اپنی حرمت و تربیت کا ذکر کیا پس اس نے اس کے رقعے کی پشت پر لکھا - اے یحییٰ تیری مثال اللہ تعالیٰ کے اس قول کی سی ہے جس میں کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک بستی کی ایک مثال بیان کی ہے جو پُر امن اور مطمئن تھی اور ہر جگہ سے اس کا رزق بافراغت آتا تھا سو اس نے انعاماتِ الٰہیہ کی ناشکری کی تو اللہ تعالیٰ نے ان کے افعال کے باعث انہیں بھوک اور خوف کے لباس کا مزا چکھایا۔

اور اس سال رشید نے اپنے بیٹے قاسم کو موسم گرما کی جنگ کے لیے بھیجا اور ۱۸۸ھ کا سال تھا اور اس کے ساتھ عبدالملک بن صالح ہاشمی بھی تھا اور ابراہیم بن عثمان بن نہیک اس کے امور کا انچارج تھا پس اس نے سنان اور قرۃ کے قلعے کا محاصرہ کیا اور لوگوں کو سخت بھوک اور تنگی اور گرانی نے تکلیف دی اور رومیوں نے اس شرط پر صلح کی اپیل کی کہ وہ تین سو بیس مسلمان اس کو سپرد کر دیں گے سو اس نے صلح کرنا قبول کر لیا اور واپس آ گیا اور رشید نے احمد بن عیسیٰ بن یزید علوی کو پکڑ لیا اور ۱۸۸ھ میں اُسے رافقہ میں قید کر دیا اور احمد بن عیسیٰ قید خانے سے بھاگ گیا اور بصرہ کی طرف چلا گیا اور وہ شیعوں سے خط و کتابت کرتا تھا اور انہیں اپنی طرف دعوت دیتا تھا پس رشید نے اس پر جاسوس بھیجے اور جو اُسے لے کر آئے اس کے لیے اموال مقرر کیے مگر وہ اس پر قابو نہ پا سکا اور اس کا دوست اور اس کے امر کا منتظم حاضر پکڑا گیا اور اُسے رشید کے پاس لایا گیا اور جب وہ بغداد آیا اور وہ باب الکرخ میں تھا تو اس نے کہا اے لوگو! میں احمد بن عیسیٰ بن یزید علوی کا دوست حاضر ہوں، مجھے سلطان نے پکڑ لیا ہے پس جن لوگوں کی اس پر ڈیوٹی تھی انہوں نے اسے باتیں کرنے سے روکا اور جب وہ رشید کے پاس آیا تو اس نے اس کے متعلق پوچھا اور اُسے دھمکایا تو اس نے کہا خدا کی قسم اگر وہ میرے پاس اس پاؤں کے نیچے ہوتا تو میں اسے

اس سے نہ اُٹھاتا اور اس نے جواب میں سختی سے کام لیا اور کہنے لگا میں نوے سال سے زیادہ عمر کا بوڑھا ہوں کیا میں اس پر اپنے عمل کو ختم کروں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیٹے کے متعلق بتاؤں کہ اُسے قتل کر دیا جائے؟ پس رشید کے حکم سے اُسے مارا گیا حتیٰ کہ وہ مر گیا اور بغداد میں اُسے صلیب دیا گیا اور احمد بن عیسیٰ مر گیا اور اس کے بعد اس کا کچھ حال معلوم نہیں ہوا۔

اور اس سال یعنی ۱۸۸ھ میں رشید نے عبدالملک بن صالح علی ہاشمی کو قید کر دیا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ اس کے بیٹے عبدالرحمٰن نے اور اس کے کاتب ثمامہ بن یزید نے جو عبدالملک کا غلام تھا اس کی طرف سے یہ بات مشہور کی کہ وہ اپنے آپ کو خلافت کے اہل قرار دیتا ہے اور شام و جزائر کے قبائل و عشائر کے رؤساء سے خط و کتابت کرتا ہے اور وہ شریف اور فصیح اور خوش بیان آدمی تھا اس نے پوچھا میری قید کا سبب کیا ہے اگر یہ کسی گناہ کے باعث ہے تو میں اس کا اعتراف کرتا ہوں یا کسی چغلی کی وجہ سے ہے تو میں اس سے نکلتا ہوں، سو رشید نے اُسے بلایا اور کہا یہ تیرا بیٹا عبدالرحمٰن اس بات کا ذکر کرتا ہے جو تو نے معصیت اور شقاق کی وجہ سے سوچی ہے اس نے کہا میرا بیٹا، مامور معذور ہونے یا خوفزدہ دشمن ہونے سے خالی نہیں ہو سکتا اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ بلاشبہ تمہاری بیویاں اور تمہارے بیٹے تمہارے دشمن ہیں ان سے احتیاط کرو، اس نے کہا یہ ثمامہ بن یزید تیرا کاتب بھی اسی قسم کی بات کرتا ہے اور اس نے کہا مجھے اور اُسے اکٹھا کیا جائے اس نے کہا جو مجھ پر جھوٹ باندھے اور مجھے قتل کے لیے اس شخص کے سامنے کرے جو مجھ پر بہتان لگانے سے مامون نہیں۔

اور میرے ایک شیخ نے مجھ سے بیان کیا ہے کہ ایک روز رشید نے

عبدالملک بن صالح بن علی کو باہر نکالا اور اس کے پاس آیا اور کہنے لگا گویا میں اس کی بوچھاڑ کو دیکھ رہا ہوں جو بہہ رہی ہے اور اس کے بادل کو دیکھ رہا ہوں جو چمک رہا ہے اور وعید کو دیکھ رہا ہوں جس نے آگ جلائی ہے پس وہ کلائیوں کے بغیر ہاتھ پاؤں کی ہڈیوں سے سر اور گردن کے درمیانی گوشت کے بغیر سروں سے رُکا۔ اے بنی ہاشم آہستگی اختیار کرو، اور میدان کو دشوار نہ سمجھو اور نہ دشوار کو میدان سمجھو اور نعمتوں پر تکبر نہ کرو اور سزاؤں کا سبب نہ بنو، تھوڑے عرصے میں ہی فیصلہ کرنے والا اپنی رائے کی مذمت کرے گا اور دانا اپنی ایڑیوں کے بل پھر جائے گا اور تمہیں عزت کے بعد ذلت اور امن کے بعد خوف ملے گا، عبدالملک نے کہا، کیا میں ایک ایک بات کروں یا تو اُم، یعنی ایک یا دو؟ اس نے کہا ایک، اس نے کہا اللہ نے جو چیز تیرے سپرد کی ہے اس کے بارے میں اللہ سے ڈر، اور جس رعایا کا اس نے تجھے رکھوالا بنایا ہے اس کا خیال رکھ اور شکر کے مقام پر ناشکری نہ کر، اور نہ ثواب کے بدلے میں عذاب دے اور جس صلہ رحمی کو اللہ تعالیٰ نے تجھ پر واجب کیا ہے اور اس کا حق تجھ پر لازم کیا ہے اُسے قطع نہ کر، اور کتاب نے بیان کیا ہے کہ ان کی نافرمانی کفر ہے اور حق دار کو اس کا حق واپس کر اور جو حق دار نہیں اُسے حق نہ دے میں نے افتراق کے بعد زبانوں کو تجھ پر اکٹھا کر دیا ہے اور بدکنے کے بعد دلوں کو پُرسکون کر دیا ہے اور میں نے تیری حکومت کے ارادوں کو رکن یلملم سے زیادہ مضبوط کر دیا ہے اور میری پوزیشن بنی جعفر بن کلاب کے ایک شاعر کے شعر کی مانند ہے ؎

اور میں نے تنگ مقام کو اپنی زبان، بیان اور جھگڑے سے
کشادہ کر دیا ہے اگر ہاتھی یا اس کا مہاوت کھڑا ہوتا تو وہ میرے
جیسے مقام سے پھسل جاتا اور درماندہ ہو جاتا۔

راوی کا بیان ہے پھر وہ باہر نکلا تو رشید کی نگاہ نے اس کا پیچھا کیا اور کہنے لگا خدا کی قسم اگر بنی ہاشم پر رحم نہ کرنا ہوتا تو میں تجھے قتل کر دیتا۔

اور ۱۸۹ھ میں ہارون الرشید، ری کی طرف گیا اور جب وہ قرماسین پہنچا تو اس نے مامون کے بعد اپنے بیٹے قاسم کی ولی عہدی کی بیعت لی اور مامون کی بیعت اور قاسم کی بیعت کے درمیان چھ سال کا عرصہ تھا پھر وہ چلا حتیٰ کہ ری میں اُترا اور اس نے اپنے بیٹے محمد کو جو بغداد میں تھا خط لکھا اور اُسے حکم دیا کہ وہ ری آجائے اور اپنے پیچھے کا انتظام کر آئے

..... اور اس نے حاکم طبرستان بنداد ہرمز کو خط لکھا تو وہ گیا اور شہر دین، طخارستان کا حکمران تھا پس بنداد ہرمز، ہرثمہ بن اعین کے آگے نکلا اور اس نے اپنے بیٹے قارون کو نکالا اور اُسے رشید کے پڑاؤ میں بدل دیا۔ پس رشید، ری سے واپس آگیا اور اس نے عبداللہ بن مالک خزاعی کو قومس، طبرستان اور دنباوند پر نائب مقرر کیا اور خود بغداد کی طرف روانہ ہوگیا۔ اور دن کو وہاں سے گزرا اور اس میں نہ اُترا اور جب وہ پُل کی طرف گیا تو اس نے جعفر بن یحییٰ کے جثے کو جلانے اور ولید بن جہشم کے قتل کرنے کا حکم دیا اور رشید نے ۱۸۹ھ میں منصور بن یزید بن منصور کی جگہ علی بن عیسیٰ بن ماہان کو خراسان کا والی مقرر کیا اور جنرلوں کی ایک جماعت بھی اس کے ساتھ کر دی جس میں رافع بن اللیث بھی شامل تھا اور اس نے اُسے حکم دیا کہ وہ اسے کسی شہر پر قاضی مقرر نہ کرے، پس جب علی بن عیسیٰ خراسان آیا تو اس نے رافع بن اللیث کو سمرقند کا عامل مقرر کیا اور ابھی اس پر سال نہ گزرا تھا کہ اُسے معزول کر دیا گیا اور اس نے معصیت کا اعلان کیا اور جنگ کی۔

اور رشید کو خبر ملی کہ یہ علی بن عیسیٰ کی تدبیر سے ہوا ہے تو اس نے

معصیت کا اعلان کیا اور جنگ کی۔

اور رشید کو خبر ملی کہ یہ علی بن عیسیٰ کی تدبیر سے ہوا ہے تو اس نے ہرثمہ بن اعین کو چار ہزار فوج کے ساتھ بھیجا گویا وہ علی بن عیسیٰ کی مدد کے لیے ہے حتیٰ کہ وہ شہر میں داخل ہو گیا پھر وہ دار الامارۃ کی طرف گیا اور جو سپاہی اس کے ساتھ تھے ان کو اس نے دار الامارۃ میں داخل کر دیا اور خط نکال کر علی بن عیسیٰ کو دیا اور جب اس نے اُسے پڑھا تو اس نے پوچھا کیا تو سمع و اطاعت کرنے والا ہے؟ اس نے کہا ہاں، تو اس نے کہا، ہاں، تو اس نے ایک بھاری بیڑی منگوا کر اُسے ڈال دی پھر اُس نے اُسے اسی وقت نکال دیا اور خود بھی اس کے ساتھ گیا حتیٰ کہ وہ مرو کی عملداری سے گذرا اور اس نے اُسے اپنے ایلچیوں کے ساتھ رشید کے پاس بھجوایا اور رشید نے اُسے اور اس کے بیٹوں کو قید کرنے اور اس کے اموال پر قبضہ کرنے کا حکم دیا اور وہ ہمیشہ محبوس ہی رہا حتیٰ کہ رشید فوت ہو گیا۔

اور مہدی کی وفات کے بعد آرمینیا نے بغاوت کر دی اور وہ موسیٰ کے زمانے میں بھی باغی ہی رہا اور جب رشید نے خزیمہ بن خازم تمیمی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا تو اس نے ایک سال دو ماہ وہاں قیام کیا اور اس کا کنٹرول کیا اور شہر دُرست ہو گئے اور ان کے باشندوں نے اطاعت اختیار کر لی پھر رشید نے خزیمہ بن خازم کی جگہ یوسف بن راشد سلمی کو والی مقرر کیا تو اس نے نزاریہ کی ایک جماعت کو منتقل کیا اور آرمینیا پر یمانیہ حاوی تھے پس یوسف کے زمانے میں نزاریہ بکثرت ہو گئے پھر اس نے یزید بن مزید بن زائدہ شیبانی کو والی مقرر کیا تو اس نے ہر جانب سے ربیعہ کو اس کی طرف منتقل کیا حتیٰ کہ آج وہ آرمینیا پر حاوی ہیں اور اس نے شہر کا سخت کنٹرول کیا حتیٰ کہ اس میں کسی نے حرکت نہ کی پھر اس نے زید بن الخطاب العدوی کے بیٹوں میں سے عبد الکبیر بن عبد الحمید کو والی مقرر کیا اور اس کی فرودگاہ حران تھی پس وہ دیارِ مضر کے

باشندوں کی ایک جماعت کے ساتھ اس کی طرف گیا اور وہ صرف چار ماہ ہی ٹھہرا کہ اُسے ہٹا دیا گیا اور اس نے فضل بن یحییٰ بن خالد برمکی کو والی مقرر کیا تو وہ خود آرمینیا کی طرف گیا اور جب وہ آیا تو وہ باب اور ابواب کی طرف گیا اور اس نے قلعہ حمزین سے جنگ کی تو اہل حمزین نے اُسے شکست دی تو وہ کسی چیز کی طرف توجہ دیے بغیر واپس لوٹ گیا حتیٰ کہ عراق آگیا اور اس نے عمر بن ایوب کنانی کو شہر پر نائب مقرر کیا۔

اور جب فضل، عراق کی طرف گیا تو اس نے ابوالصباح کو آرمینیا کے خراج پر اور سعید بن محمد الطرانی اللہبی کو اس کی جنگ پر بھیجا اور اہل برذعہ نے ابوالصباح پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور آرمینیا نے بغاوت کر دی اور ابومسلم الشاری اس میں نمودار ہوا اور فضل نے خالد بن یزید بن اسید سلمی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور اس نے عبدالملک بن خلیفۃ الحرشی کو پانچ ہزار جوانوں کے ساتھ اس کی طرف بھیجا تو انہوں نے رویان میں ابومسلم الشاری سے ملاقات کی تو اس نے انہیں شکست دی اور ابومسلم قلعۃ الکلاب کی طرف لوٹ آیا اور اُس پر قبضہ کر لیا۔

اور رشید نے عباس بن جریر بن یزید بن جریر بن عبداللہ البجلی کو آرمینیا کا عامل مقرر کیا اور جب وہ برذعہ کی طرف گیا تو بیلقانیہ سے اس پر حملہ کر دیا تو وہ برذعہ کے باڑے میں ان سے بچ گیا اور اس نے معدان حمصی کو چھ ہزار فوج کے ساتھ ابومسلم کے مقابلے میں بھیجا اور دونوں نے ایک دوسرے سے ملاقات کی اور دونوں کے درمیان معرکہ ہوا اور اس نے معدان حمصی کو قتل کر دیا اور ابومسلم الشاری دبیل کی طرف گیا اور چار ماہ تک اس کا محاصرہ کیا پھر واپس آگیا اور بیلقان آکر اس میں اُتر گیا۔

اور آرمینیا کا معاملہ مضبوط ہو گیا اور رشید نے یحییٰ الحرشی کو بارہ ہزار فوج کے ساتھ بھیجا اور یزید بن مزید کو دس ہزار فوج کے ساتھ بھیجا اور یزید بن

مزید کو آرمینیا جانے کا حکم دیا اور الحرشی کو آذربائیجان کی نگرانی کرنے کا حکم دیا اور آذربائیجان پر مہلہل تمیمی متغلب تھا، پس الحرشی نے اس سے ملاقات کی اور اس سے جنگ کی اور اُسے شکست دی اور شہروں کی اصلاح کی پھر وہ آرمینیا کی طرف گیا تاکہ قوت حاصل کرے اور یزید بن مزید، ابو مسلم الشاری سے برسرپیکار تھا پس وہ شہر میں آیا تو وہ مر چکا تھا اور اس کے بعد السکن بن موسیٰ بیلقانی ... لیے کھڑا ہوا اور اس کی فرودگاہ بیلقان تھا اور جب اُسے یحییٰ الحرشی کی آمد کی اطلاع ملی تو اس نے اس کے مقابلے میں خلیل بن السکن کو اپنے بہترین سواروں کے ساتھ بھیجا، سو اس نے الحرشی سے ملاقات کی اور الحرشی نے اُسے قیدی بنا لیا اور بیلقان کی طرف بڑھا اور جب السکن کو خبر ملی تو وہ بھاگ کر قلعۃ الکلاب کی طرف گیا اور اہلِ بیلقان نے الحرشی کے پاس جا کر اس سے امان طلب کی پس انہیں شہر میں داخل کیا گیا تو اس نے شہر کے باشندوں کو امان دی اور اس کے قلعے کو گرا دیا۔

اور السکن آٹھ ہزار فوج کے ساتھ یزید بن مزید کی طرف اس سے امن طلب کرتا ہوا گیا اور وہ اسے رشید کے پاس لے گیا اور جب شہر پُرسکون ہو گیا تو رشید نے موسیٰ بن عیسیٰ ہاشمی کو والی مقرر کیا اور اس نے آرمینیا میں ایک سال قیام کیا۔ پس اس نے دوبارہ بغاوت کر دی اور اس کے نواح مضطرب ہو گئے اور اس نے یہ بات رشید کی طرف لکھی تو رشید نے کہا، میں اس کے لیے صرف الحرشی کو ہی مناسب سمجھتا ہوں، پس اس نے موسیٰ بن عیسیٰ کو معزول کر دیا اور اس نے الحرشی کو اس کا عامل بنا کر بھیجا اور اس نے انہیں تلوار پر رکھ لیا حتیٰ کہ آرمینیا ٹھیک ہو گیا پھر رشید نے احمد بن یزید بن اسید سلمی کو والی مقرر کیا اور جب وہ آیا تو شہر میں جو خراسانی الحرشی کے ساتھ آئے تھے اور الحرشی سے

لہ اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

قبل تھے انہوں نے اس پر حملہ کر دیا اور انہوں نے اس سے جنگ کی اور اس کا مقابلہ کیا اور کہنے لگے تیری کوئی سمع و اطاعت نہیں سو رشید نے سعید بن مسلم بن قتیبہ باہلی کو والی مقرر کیا اور جب وہ شہر میں آیا تو لوگ مہینوں درست رہے پھر اس نے جنرلوں کی توہین کی تو اہل الباب والابواب نے اس کی مخالفت کی اور اس کے عامل پر حملہ کر دیا اور نجم بن ہاشم، الباب والابواب کا حاکم تھا اُسے سعید بن مسلم نے قتل کر دیا اور معصیت کے لیے اس کے ظاہر کیا اور شاہِ خزر خاقان کی طرف خط لکھا تو شاہِ خزر، بہت سی مخلوق کے ساتھ اس کی طرف بڑھا اور اس نے بہت سے لوگوں کو قتل کیا اور قیدی بنایا اور چل کر الکُرّ کے پُل پر آیا اور اس نے بہت سے مسلمانوں کو قیدی بنا لیا اور عالم کو قتل کیا اور شہروں کو جلایا اور عورتوں اور بچوں کو قتل کیا اور جب رشید کو اس کی اطلاع ملی تو اس نے سعاب[1] کو بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ وہ سعید بن مسلم کے پیش ہو اور اُسے لوگوں کے لیے ٹھہرائے پس جب وہ شہر میں آیا تو سعید نے اُسے مال دیا اور سعاب مال لینے کی طرف مائل ہو گیا، رشید کو اس کی اطلاع ملی تو اس نے نصر بن حبیب مہلبی کو شہر کا عامل بنا کر بھیجا وہ تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرا تو اس نے اُسے معزول کر دیا اور علی بن عیسیٰ بن ماہان کو والی مقرر کیا اور جب وہ آیا تو اس نے بُری سیرت اختیار کی اور اہل شروان نے اس پر حملہ کر دیا اور شہر مضطرب ہو گیا تو رشید نے یزید بن مزید شیبانی کو والی مقرر کر دیا اور علی کو خراسان کی طرف واپس کر دیا اور آرمینیا اور آذربائیجان یزید بن مزید کے لیے اکٹھے ہو گئے اور جب وہ آیا تو لوگ درست ہو گئے اور اس نے شہر کی اصلاح کی اور اس نے نزاریہ اور یمانیہ کے درمیان مساوات کی اور اس نے شہزادوں اور جنرلوں کی طرف ان کی اُمیدوں کو دراز کرتے ہوئے خط لکھا اور شہر ٹھیک ہو گیا۔

---

[1] یہ لفظ اصل کتاب میں نقطوں کے بغیر ایسے ہی لکھا ہے۔

پھر رشید نے خزیمہ بن خازم تمیمی کو والی مقرر کیا تو اس نے جنرلوں اور شہزادوں کو پکڑ لیا اور انہیں قتل کر دیا اور اس نے ان میں نہایت بُری سیرت اختیار کی پس جرجان اور الضاریہ نے بغاوت کر دی تو اس نے ان کی طرف فوج بھیجی تو اُنہوں نے اُسے قتل کر دیا تو اس نے سعید بن الہیثم بن شعبہ بن ظہیر تمیمی کو ایک عظیم فوج کے ساتھ ان کے مقابلے میں بھیجا تو اس نے جرجان اور الضاریہ کے باشندوں سے جنگ کی اور انہیں شہر سے نکال دیا اور تفلیس کی طرف لوٹ آیا اور خزیمہ بن خازم نے ایک سال سے بھی کم عرصہ قیام کیا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور سلیمان بن یزید بن الاصم عامری کو والی مقرر کر دیا اور وہ ایک عفیف اور سادہ طبع شیخ تھا، پس وہ کمزور ہو گیا حتیٰ کہ اس کا کوئی حکم نہ چلتا تھا اور قریب تھا کہ وہ شہر میں مغلوب ہو جاتا اور رشید نے عباس بن زفر الہلالی کو والی مقرر کر دیا اور الضاریہ نے اس کے خلاف بغاوت کر دی تو اس نے ان سے جنگ کی اور ان کے مقابلے میں کمزور ہو گیا تو رشید نے محمد بن زہیر بن المسیب الضبی کو بھیجا اور یہ آرمینیا پر رشید کا آخری عامل تھا۔

اور ۱۹۰ھ میں اہل حمص نے علیحدگی اختیار کر لی اور اپنے والی پر حملہ کر دیا تو رشید ان کی طرف گیا اور جب وہ منبج پہنچا تو ان کا وفد اطاعت کرتے ہوئے اور معافی مانگتے ہوئے اسے ملا تو اس نے انھیں معاف کر دیا اور وہ بلادِ روم کی طرف چلا گیا اور موسم گرما کی جنگ لڑی اور ہرقلہ اور مطامیر کو فتح کیا۔

اور اس سال یعنی ۱۹۰ھ میں اُم جعفر بنت جعفر بن منصور نے حج کیا اور شدید پیاس نے لوگوں کو تکلیف دی اور زمزم زمین میں جذب ہو گیا حتیٰ کہ اس میں تھوڑا سا پانی رہ گیا اور زمزم کھودا گیا اور وہ اس میں کئی ہاتھ اُترا اور تھوڑا سا پانی زیادہ ہو گیا اور زمزم کے ڈول کی رسّی اٹھارہ ہاتھ تھی اور اس نے اس میں نو ہاتھ کھدائی کی تاکہ اضافہ ہو جائے اور یہ زمزم کی پہلی کھدائی تھی۔

اور رشید کے پاس اس کا چچا سلیمان بن جعفر اور اس کے باپ کا چچا عباس بن محمد اور اس کے دادا کا چچا عبدالصمد بن علی اکٹھے ہو گئے تو عبدالصمد بن علی نے کہا یا امیرالمومنین اللہ نے آپ پر جو نعمتیں کی ہیں میں ان پر اس کا شکریہ ادا کرتا ہوں، اس نے آپ کے لیے وہ چیزیں جمع کر دی ہیں جو آپ سے پہلے خلیفہ کے لیے اس نے جمع نہیں کیں پھر اس نے آپ کے لیے آپ کے چچا اور آپ کے باپ کے چچا اور آپ کے دادا کے چچا کو اکٹھا کر دیا ہے۔

اور یحییٰ بن خالد بن برمک اور اس کے بیٹے جعفر اور فضل، رشید کی خلافت کے شروع میں اس پر حاوی تھے حتیٰ کہ ان کے ساتھ اس کا کوئی امر و نہی نہ تھا پس وہ اس حال پر قائم رہے اور ۱۷ سال امورِ مملکت ان کے ہاتھ میں رہے پھر فضل بن ربیع اور اسماعیل بن صبیح اس پر حاوی رہنے لگے اور قاسم بن نصر بن مالک اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور خزیمہ بن خازم کو مقرر کر دیا پھر اُسے معزول کر دیا اور المسیب بن زہیر الضبی کو مقرر کر دیا پھر اُسے معزول کر دیا اور عبداللہ بن مالک کو مقرر کر دیا پھر اُسے معزول کر دیا اور علی بن الجراح خزاعی کو مقرر کر دیا پھر اُسے معزول کر دیا اور عبداللہ بن خازم کو مقرر کر دیا اور جعفر بن محمد بن اشعث اس کے محافظوں کا افسر تھا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور عبداللہ بن مالک کو مقرر کر دیا پھر ہرثمہ بن اعین کو مقرر کر دیا اور فضل بن ربیع اس کا حاجب تھا۔

اور شعبان ۱۹۲ھ میں ہارون، خراسان کی طرف گیا اور فرماسین میں اُترا اور ماہِ رمضان وہیں رہا اور رَی میں چاشت کے وقت قربانی کی اور جب وہ جرجان کی طرف گیا تو اس نے عیسیٰ بن جعفر کو اپنے پاس آنے کے لیے خط لکھا تو عیسیٰ اس کی طرف روانہ ہو گیا اور راستے ہی میں فوت ہو گیا۔

اور آلِ مہلب کے ایک شیخ نے جو عیسیٰ بن جعفر کے ساتھ تھا مجھ سے بیان کیا کہ ایک روز ہم اس کے پاس آئے تو وہ سخت بیمار تھا اور ہم نے

اُسے انا للہ و انا الیہ راجعون کہتے سُنا، خدا کی قسم میری جان نکل گئی ہے ہم نے اُسے کہا تو خدا کے فضل سے آج اچھا ہے اس نے کہا، جو چیز میرے کان سے نکلتی ہے میں نے اُسے توڑا تو میں نے اُسے بوسیدہ پایا حتیٰ کہ وہ بے ہوش ہو گیا اور عورتوں نے مردوں کے رونے کی آواز سُنی تو وہ خادموں پر غالب آگئیں اور باہر نکل آئیں تو اُسے ہوش آگیا اور اس نے اپنا سر اٹھایا اور ان کی طرف دیکھا اور کہنے لگا۔

وہ چھپنے کے لیے چہروں کو چھپاتی تھیں اور آج وہ دیکھنے والوں کے لیے باہر آئی ہیں۔

پھر وہ اسی وقت فوت ہو گیا اور جب رشید کو اس کی وفات کی خبر پہنچی تو وہ اس پر بہت گھبرایا اور ایک لونڈی کے پاس آیا وہ کہنے لگی یا امیر المومنین عیسیٰ آپ کے لیے جو چاہتا تھا اس کی طرف خود چلا گیا ہے اور اللہ نے اُسے گھیر لیا ہے اور یہ مسرور اور حسین اسے جانتے ہیں ان دونوں نے کہا تو نے دُرست کہا ہے تو اس کا غم دُور ہو گیا اور اس نے کھانا منگوایا اور ہارون، طوس کی طرف گیا اور سنابا ذلبتی میں اُترا اور وہ بہت بیمار تھا اور یکم جمادی الاولیٰ ۱۹۳ھ کو ۴۶ سال کی عمر میں فوت ہو گیا اور اس کے بیٹے صالح بن ہارون نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اس سے ۲۳ دن پہلے مامون مرو کی طرف گیا تھا اور طوس سے اس کی موت کی خبر بغداد میں ۱۸ جمادی الاولیٰ کو بُدھ کے روز آئی اور اس نے اپنے پیچھے بارہ بیٹے چھوڑے عبداللہ المامون محمد الامین، قاسم، ابو اسحٰق المعتصم، ابو عیسیٰ، ابو العباس، علی، صالح، ابو یعقوب، ابو علی، ابو احمد، ابو ایوب اور بنی ہاشم میں سے ہر کنیت والے کا نام محمد تھا۔

اور اس کی حکومت میں ۱۷۰ھ میں ہارون الرشید نے اور ۱۷۱ھ میں عبدالصمد بن علی نے اور ۱۷۲ھ میں یعقوب بن منصور نے اور ۱۷۳ھ، ۱۷۴ھ اور ۱۷۵ھ

میں رشید نے اور ۱۷۶ھ میں سلیمان بن ابی جعفر نے اور ۱۷۷ھ میں رشید نے اور ۱۷۸ھ میں محمد بن ابراہیم بن محمد بن علی نے اور ۱۷۹ھ میں رشید نے حج کرایا اور اس نے زیارت کی اور یہ مسلسل زائر ہی رہا حتیٰ کہ اس نے حج کیا اور بصرہ کی طرف واپس چلا گیا اور ۱۸۰ھ میں موسیٰ بن عیسیٰ نے حج کرایا اسے ہارون نے رقہ سے بھیجا اور ۱۸۱ھ میں رشید نے اور ۱۸۲ھ میں موسیٰ بن عیسیٰ نے اور ۱۸۳ھ میں عباس بن موسیٰ نے اور ۱۸۴ھ میں ابراہیم بن مہدی نے اور ۱۸۵ھ میں منصور بن مہدی نے اور ۱۸۶ھ میں رشید نے اور ۱۸۷ھ میں عبداللہ بن عباس بن محمد نے اور ۱۸۸ھ میں رشید نے حج کرایا اور یہ اس کا آخری حج تھا اور اس کے بعد خلیفہ نے حج نہیں کیا اور ۱۸۹ھ میں عباس بن موسیٰ بن عیسیٰ نے اور ۱۹۰ھ میں عیسیٰ بن موسیٰ الہادی نے اور ۱۹۱ھ میں فضل بن عباس بن محمد بن علی نے اور ۱۹۲ھ میں عباس بن عبداللہ بن جعفر بن ابی جعفر نے حج کرایا۔

اور اس کے زمانے میں ۱۷۱ھ میں یزید بن عنبسہ الحرشی نے جو اسحٰق بن سلیمان کی جانب سے عامل تھا لوگوں کے ساتھ جنگ کی اور ۱۷۲ھ میں محمد بن ابراہیم نے اور ۱۷۳ھ میں ابراہیم بن عثمان نے اور ۱۷۴ھ میں سلیمان بن ابی جعفر نے اور ۱۷۵ھ میں عبدالملک بن صالح نے جنگ کی اور بعض کا قول ہے کہ وہ بلادِ روم میں داخل نہیں ہوا اور جب وہ الدرب کی طرف گیا تو اس نے فضل بن صالح کو بھیجا اور ۱۷۶ھ میں ہاشم بن الصلت نے اور ۱۷۷ھ میں داؤد بن نعمان نے عبدالملک کی طرف سے اور ۱۷۸ھ میں یزید ابن غزوان نے اور ۱۷۹ھ میں فضل بن محمد نے اور ۱۸۰ھ میں اسماعیل بن قاسم نے اور ۱۸۱ھ میں ہارون الرشید نے جنگ کی اور الصفصاف کے قلعے کو فتح کیا اور ۱۸۲ھ میں ابراہیم بن قاسم نے عیسیٰ بن جعفر کی طرف سے اور ۱۸۳ھ میں فضل بن عباس نے اور ۱۸۴ھ میں محمد بن ابراہیم نے اور ۱۸۵ھ میں ابراہیم بن عثمان نے

اور ۱۸۶ھ میں ابراہیم بن عثمان نے اور ۱۸۷ھ میں قاسم بن رشید عبدالملک بن صالح اور ابراہیم بن عثمان بن نہیک نے جنگ کی اور اس میں رشید نے ابراہیم بن عثمان کو قتل کر دیا اور ۱۸۹ھ میں فضل بن عباس نے اور ۱۹۰ھ میں رشید نے جنگ کی اور ہرقلہ اور مطامیر کو فتح کیا اور اس نے حمید بن معیوف کو سمندر میں جنگ کے لیے روانہ کیا اور اہل قبرص نے صلح توڑ دی تھی پس اس نے ان سے جنگ کی اور انہیں قتل کیا اور قیدی بنایا اور ۱۹۱ھ میں رشید جنگ کے ارادے سے نکلا اور جب وہ الحدث میں پہنچا تو اس نے انہیں ہرثمہ بن اعین کے ساتھ جنگ کے لیے بھیجا اور اس نے ثغر میں قیام کیا حتیٰ کہ ہرثمہ واپس آ گیا۔

اس کے زمانے کے فقہاء

محمد بن عمران بن ابراہیم۔ مالک بن انس، ابراہیم بن محمد بن ابی الحسن اسلمی، ابوالبختری بن وہب القرشی، عبداللہ بن جعفر المدینی، اسماعیل بن جعفر ابوعقیل، ابومعشر السندی، سعید بن عبدالعزیز الجمعی، عبدالعزیز بن ابی حازم، عبدالعزیز بن محمد الدراوردی، عبدالرحمٰن بن عبداللہ العمری، سلیمان بن فلیح ....[1] عطاء ابن یزید، سفیان بن عیینہ، شریک بن عبداللہ النخعی، سلمۃ الاحمر، ابویوسف یعقوب بن ابراہیم، ابراہیم بن سعد الزہری، سفیان بن الحسن الطحانی، جعفر بن عتاب بن ابی زائدہ، علی بن مسہر، عبداللہ بن ادریس الاودی، محمد بن مروان السدی، جریر بن عبدالحمید الکوفی، شعیب بن صفوان، ابن شبرمہ کا دوست، جعفر بن سلیمان، محمد بن الحسن، علی بن ہاشم، عبداللہ بن الاصلح الکندی، الطلب بن الحجاج، قاسم بن مالک المزنی، علی بن ظبیان، ابوشہاب الکوفی، محمد بن مسروق القاضی، عدی بن عبداللہ بن عتبہ بن مسعود، وکیع بن الجراح، یحییٰ بن الہانی[2]

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔ [2] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

عمرو بن ہشام، حماد بن زید، ابوعوانہ، یزید بن زریع، عبیداللہ بن حسن، المعتمر بن سلیمان داؤد بن الزبرقان، عباد بن المہلبی، حمزہ بن نجیح، خالد بن یزید، محمد بن راشد، عمران بن خالد، عطاء کا دوست، محمد بن یزید الواسطی، عبدالمنعم بن نعیم، عمر بن جمیع، یوسف بن عطیہ اور عبدالعزیز بن عبدالصمد۔

محمد الامین کا دورِ حکومت

جس روز رشید کی وفات ہوئی اور وہ یکم جمادی الاولیٰ ۱۹۳ھ کا دن تھا، اسی روز محمد الامین بن ہارون الرشید کی بیعت ہوئی اور اس کی بیعت طوس میں ہوئی۔ اس کی ماں ام جعفر بنت جعفر بن منصور تھی اور حضرت علی بن ابی طالب اور محمد کے سوا کوئی خلیفہ، ہاشمی والدین والا نہ تھا اور جو ہاشمی اور جبرئیل حاضر تھے ان سے فضل بن ربیع نے اس کی بیعت لی اور رجاء خادم، بغداد میں محمد کے پاس ۱۸ر جمادی الاولیٰ کو بدھ کے روز آیا اور عجم کے مہینوں میں سے یہ مارچ کا مہینہ تھا اور اس روز آفتاب، حمل میں ۳ درجے اور ۵۳ منٹ تھا اور زحل، قوس میں ۶ درجے اور ۲۰ منٹ راجع تھا، اور مشتری، قوس میں ۶ درجے اور ۲۰ منٹ راجع تھا اور مریخ، دلو میں ۲۶ درجے اور ۳۰ منٹ تھا اور زہرہ، حوت میں ۷ درجے اور ۳۰ منٹ تھا اور رأس، سرطان میں ۲۲ درجے تھا۔

اور لوگوں نے اس دن بغداد میں بیعت کی، اور اسحٰق بن عیسیٰ بن علی بن عبداللہ بن عباس باہر آیا اور منبر پر چڑھا اور اللہ کی حمد کی اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا پھر کہنے لگا ہم سب لوگوں سے زیادہ مصیبت والے ہیں اور سب لوگوں سے اچھی اولاد والے ہیں۔ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مصیبت برداشت کرنی پڑی اور کوئی شخص ہم سے سخت مصیبت والا نہ تھا اور ہمیں آپ کا بیٹا عوض میں دیا گیا، پس کون ہے جس کا عوض ہم جیسا ہے؟ پھر اس نے

لوگوں کو اس کی موت کی خبر دی اور ان کو عہد یاد دلایا پھر منبر سے اُتر آیا اور جب جمعہ کا دن آیا تو محمد منبر پر چڑھا اور اللہ کی حمد و ثناء کی اور حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو فضیلت دی ہے اس کا ذکر کیا پھر کہنے لگا اللہ کی خلافت اور اس کے نبی کی میراث امیرالمومنین رشید تک پہنچی تو اس نے حق کے مطابق عمل کیا اور عدل سے انتظام کیا اور اللہ کی رضا مندی کے لیے جہاد کیا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے دین کو عزت دی پھر اس کی دنیا کو عزت دی اور اس کے حق کو قائم کیا اور دشمن کو مغلوب کیا اور راستوں کو امن دیا اور بندوں کی خیر خواہی کی اور شہروں کو آباد کیا اور اللہ نے اس کے لیے وہ پسند کیا جو اس کے پاس تھا اور اسے اپنی ملاقات سے سرفراز کیا اور ہم اللہ کے ہاں اس کے ثواب کے اُمیدوار ہیں اور اس کے بعد ہم اسی سے حسنِ خلافت کا سوال کرتے ہیں اور اس نے تمہارے امر کی جو ذمہ داری مجھ پر ڈالی ہے اس میں اسی سے مدد مانگتے ہیں اور میں راہِ راست اور اصلاح میں اس کی طرف رغبت کرتا ہوں تاکہ وہ تم سے راضی ہو، پھر اس نے اطاعت اختیار کرنے کی ترغیب دی اور خیر خواہی کرنے کا حکم دیا اور منبر سے اُتر آیا۔

اور فضل بن ربیع نے خزائن اور بیوت الاموال اور رشید کی وصیت یکم جمادی الآخرۃ کو پیش کی اور محمد بن ہارون نے حج کا مرتبہ بڑھانے کا حکم دیا تھا تو فضل بن ربیع نے اُسے کہا آپ کے باپ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں تجھے کہوں کہ میرے بعد خلفائے بنی عباس میں سے کوئی خلیفہ ہرگز حج نہیں کرے گا تو وہ رُک گیا اور اس کی ماں ام جعفر نے ماہِ رمضان میں زیارت کرتے ہوئے حج کیا اور رشید کے زمانے میں وہ عین المشاش کی کھدائی میں آگے بڑھی اور مکہ آئی اور اس سے فراغت ہوئی تو اس نے محلات اور حوض بنائے اور محمد نے بیس ہزار مثقال سونا بھیجا تو بابِ کعبہ پر چوڑے پتھر اور دروازے کی میخیں اور چوکھٹ بنائی گئی۔

اور اس نے عبدالملک بن صالح کو قید خانے سے نکالا اور اُسے ان سب شہروں کا جو اس کے پاس تھے یعنی جزیرہ، جند قنسرین، عواصم اور ثغور کا والی بنا دیا اور اس کے اموال اور جاگیریں واپس کر دیں اور اُسے اپنا بیٹا عبدالرحمٰن اور اپنا کاتب قمامہ اس کے سپرد کر دیا پس اس نے قمامہ کو حمام میں قید کر دیا جسے مضبوط بنایا گیا تھا اور سخت آگ جلائی اور اس کے ساتھ بلّے پھینک دیے اور وہ ہمیشہ حمام میں ہی رہا حتیٰ کہ مر گیا اور اس نے اس کے بیٹے کو قید کر دیا اور وہ ہمیشہ محبوس ہی رہا۔

اور جب عبدالملک کو قید خانے سے نکالا گیا تو اس نے ظلم کا ذکر کیا جو رشید نے اس سے کیا تھا اور کہا خدا کی قسم حکومت ایسی چیز ہے جس کی نہ میں نے نیت کی ہے اور نہ اس کی تمنا کی ہے اور نہ اس کا قصد کیا ہے اور نہ اس کی خواہش کی ہے اور اگر میں اس کا ارادہ کرتا تو وہ میری طرف سیلاب کے ڈھلوان کی طرف آنے سے بھی زیادہ تیزی کے ساتھ آتی اور آگ کے خشک عرفج[1] کی طرف آنے سے بھی زیادہ تیزی کے ساتھ آتی، اور میں اس گناہ میں ماخوذ ہوں جس کا میں نے ارتکاب نہیں کیا اور ایسی بات کا جوابدہ ہوں جسے میں نہیں جانتا۔ لیکن جب اللہ نے مجھے حکومت کے قابل اور خلافت کے لائق پایا اور میرے ہاتھ کو دیکھا کہ جب اُسے لمبا کیا جائے تو وہ اُسے حاصل کر لیتا ہے اور جب اُسے پھیلایا جائے تو اس تک پہنچ جاتا ہے اور میرے نفس کو دیکھا کہ وہ اس کے عادات و خصائل کے مناسب اور اس کا مستحق ہے، اگرچہ میں نے ان خصائل کو اختیار نہیں کیا اور نہ ان عادات کو اپنایا ہے اور نہ خفیہ طور پر میں نے ان کی تربیت پائی ہے اور نہ اعلانیہ میں نے ان کی طرف اشارہ کیا ہے اور اس

---

[1] عرفج ایک درخت کا نام ہے جو نرم زمین میں پیدا ہوتا ہے اور اس کی جمع عرافج ہے (مترجم)

نے اُسے دیکھا کہ خلافت میری یوں مشتاق ہے جیسے والدہ مشتاق ہوتی ہے اور آوارہ عورت کی طرح میری طرف رغبت کرتی ہے اور وہ ڈر گیا کہ وہ بہتر کھینچنے کی جگہ کھینچی جائے اور بہتر رغبت کی جگہ رغبت کرے اور اس نے مجھے اس شخص کی طرح سزا دی جو اس کی جستجو میں بے خواب رہتا ہے اور اس کی طلب میں کھڑا رہتا ہے اور اس کے لیے اپنی کوشش میں یکتا ہوتا ہے اور اس نے اپنی پوری طاقت کے ساتھ اس کے لیے تیاری کی اور اگر اس نے مجھے اس لیے قید کیا تھا کہ میں اس کے لائق تھا اور وہ میرے لائق تھی اور میں اس کا اہل تھا اور وہ میرے اہل تھی تو یہ کوئی گناہ نہیں کہ میں اس سے توبہ کروں اور نہ میں نے اس کی طرف گردن اُٹھا کر دیکھا ہے کہ میں اپنے نفس کو اس سے ہٹاؤں اور اگر اس کا خیال ہے کہ اس کے عذاب و عقاب سے نجات کی کوئی صورت نہیں سوائے اس کے کہ اس کے لیے حکم، علم، حزم اور عزم سے نکال دیا جاؤں تو یہ ایسے ہی ہے جیسے ضائع کرنے والا حفاظت کرنے والا نہیں ہو سکتا اور عاقل، جاہل نہیں ہو سکتا اور خواہ وہ مجھے میری عقل پر سزا دے یا مجھے اس وجہ سے سزا دے کہ لوگ میری اطاعت کرتے ہیں اس کے لیے برابر ہے اور اگر میں اس کا ارادہ کرتا تو میں اُسے سوچنے سے بھی پہلے جا لیتا اور اُسے تدبیر سے روک دیتا لیکن جو بات کہی گئی ہے وہ تھوڑی ہے اور جو کوشش صرف ہوئی ہے وہ تھوڑی ہے۔

اور اس نے علی بن عیسیٰ بن ماہان کو قید خانے سے نکالا اور اس کے اموال اُسے واپس کیے اور اُسے اپنی پولیس کا افسر مقرر کیا اور اُسے مقدم کیا اور ترجیح دی۔

اور اس نے اسد بن یزید بن مزید کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور وہ آرمینیا آیا تو شہر کی ایک جانب پر یحییٰ بن سعید جس کا لقب کوکب الصبح تھا، اور مروان بن محمد بن مروان کا غلام اسماعیل بن شعیب غالب تھے اور دونوں جُرزان

کی جانب ہیں تھے پس اس نے دونوں کے لیے تدبیر کی حتیٰ کہ دونوں کو پکڑ لیا پھر اس نے دونوں پر احسان کیا اور آزاد کر دیا اور وہ خوش سیرت سخی تھا پھر محمد نے اُسے معزول کر دیا اور اسحٰق بن سلیمان ہاشمی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور اس نے اپنے بیٹے فضل کو اپنا نائب بنا کر آرمینیا کی طرف بھیجا اور مخلوع کے دور میں فضل ہمیشہ وہیں رہا۔

اور اس نے محمد بن سعید بن السرح کنانی کو یمن کا والی مقرر کیا اور وہ فلسطینی تھا اس نے وہاں تین سال قیام کیا پھر اس نے اُسے معزول کر دیا اور جریر بن یزید البجلی کو والی مقرر کیا سو سعید بن السرح یمن سے عظیم اموال کے ساتھ روانہ ہوا حتیٰ کہ فلسطین چلا گیا اور اس نے گھر اور جاگیریں بنائیں اور جریر بن یزید ہمیشہ یمن کا والی رہا حتیٰ کہ مامون کی بیعت ہوئی۔

اور رشید نے ہرثمہ بن اعین کو ایک فوج کے ساتھ رافع بن اللیث کی طرف سمرقند کی جانب بھیجا تھا اور رافع کی فوج بہت ہو گئی اور الشاش، فرغانہ اور خجندہ کے باشندے اور اشروسنہ الصغانیان، بخارا، خوارزم اور ختل اور دیگر بلخ، طخارستان، سغد اور ماوراء النہر کے صوبے اور ترک اور خرلخی اور تغزغز اور تبت وغیرہ کی افواج مائل ہو گئیں اور اس نے ان سے سلطان سے جنگ کرنے اور مسلمانوں کے قتل کرنے کے لیے مدد مانگی اور سمرقند شہر کی طرف چلا گیا اور وہاں قلعہ بند ہو گیا اور ہرثمہ مسلسل اس سے برسرپیکار رہا حتیٰ کہ اس کے اصحاب میں سے بہت سے آدمی مارے گئے۔

پھر رافع نے جبغویہ الخرلخی سے مدد مانگی اور اس جبغویہ نے مہدی کے ہاتھ پر اسلام قبول کیا تھا اور وہ ہرثمہ کو دھوکا دینے لگا اور اُسے یہ تصور دینے لگا کہ وہ اس کے ساتھ ہے اور اس کی مدد اور محبت رافع کے لیے ہے پھر اس نے معصیت اور علیحدگی کا اظہار کیا اور رافع اپنی جگہ پر مضبوط ہو گیا اور اس نے السواد کو آگ سے جلا دیا اور اس کے باشندوں سے بیزاری

کا اظہار کیا اور بنی ہاشم کے غیر کے لیے دعوت دی اور ہرثمہ نے ان کو رنج میں مبتلا کر دیا حتیٰ کہ رافع، امان کی طرف مجبور ہو گیا تو اس نے اُسے امان دی اور وہ اپنے بیٹوں اور اہلبیت اور اموال کے ساتھ اس کے پاس آیا، یہ محرم ۱۹۴ھ کا واقعہ ہے، سو مامون نے محمد کی طرف فتح کا خط لکھا اور اس نے جو تدبیر اور کوشش کی انہیں اس کے متعلق بتایا حتیٰ کہ اللہ نے اُسے فتح دی۔

اور کچھ لوگوں نے محمد کے دل کو مامون کے متعلق خراب کر دیا اور دونوں کے درمیان دشمنی ڈال دی اور اُسے اکسانے والے علی بن عیسیٰ بن ماہان اور فضل بن ربیع تھے اور دونوں نے اُسے یہ بات خوبصورت کر کے دکھائی کہ وہ اپنے بیٹے کی ولی عہدی کی بیعت لے اور مامون کو معزول کر دے تو اس نے ایسے ہی کیا اور اپنے بیٹے موسیٰ کے لیے بیعت لی اور یہ ۳ ماہ ربیع الآخر ۱۹۴ھ کا واقعہ ہے اور اس نے وہ عہود جمع کیے جو رشید نے دونوں کے لیے لکھے تھے اور انہیں جلا دیا اور دونوں کے درمیان نفرت پیدا ہو گئی اور محمد نے مامون کو حکم دیتے ہوئے خط لکھا کہ وہ سب جنرلوں کے ساتھ اس کے پاس آئے تو اس نے اُسے اطلاع دیتے ہوئے خط لکھا کہ اس بارے میں اس کی سمع و اطاعت اس پر فرض نہیں اور اس نے خراسان میں جو جنرل تھے انہیں خط لکھا تو انہوں نے بھی اُسے اسی قسم کا جواب دیا اور کہنے لگے، جب تو اپنے بھائی کے ساتھ وفاداری کرے گا تو ہم پر تجھ سے وفاداری کرنا لازم ہو گا حالانکہ تو نے عہد شکنی کی ہے اور نئی نئی باتیں پیدا کی ہیں اور عہود و مواثیق کا استخفاف کیا ہے۔

اور محمد نے مامون کی بیوی ام عیسیٰ بنت موسیٰ الہادی کی طرف آدمی بھیجا کہ وہ اس سے وہ جوہر طلب کرے جو اس نے مامون کے لیے اپنے پاس رکھا تھا تو اس نے اُسے روک دیا اور کہنے لگی میری ملکیت میں کوئی چیز

نہیں تو اس نے آدمیوں کو بھیجا جنہوں نے اس کے مکان پر حملہ کر دیا اور جو کچھ اس میں تھا لوٹ لیا اور اس جوہر کو بھی لے لیا، اور جب وہ مامون کے پاس پہنچا تو اُس نے اپنے جنرلوں کو جمع کیا اور انہیں کہنے لگا میرے باپ نے مجھ پر اور محمد پر جو شروط عائد کی تھیں تم انہیں جانتے ہو، اس نے عہد شکنی کی ہے اور اس نے اپنی عہد شکنی سے اُسے معزول کرنے کا اور میرے اموال و اسباب اور اعمال سے معترض ہونے کا اور اس پر جو عہود و شروط لازم ہوتے ہیں ان کے جلانے سے اور اللہ کے حق کا استخفاف کرنے سے اور آختہ آدمیوں سے اشتغال کرنے سے اس کے معزول کرنے کا راستہ بنایا ہے، پس انہوں نے اس سے مراسلت کرنے پر اتفاق کیا کہ اگر وہ رجوع کر لے تو ٹھیک ورنہ وہ اُسے معزول کر دیں گے۔

اور محمد کو بھی اس کی اطلاع پہنچ گئی تو اس نے اپنے جنرلوں کو جمع کیا اور انہیں بتایا کہ مامون نے اُسے معزول کر دیا ہے اور اس نے انہیں اس کے مقابلے میں روانہ ہونے پر اُکسایا، تو انہوں نے عصمۃ بن ابی عصمۃ السبیعی کو منتخب کیا اور اس نے اس کے ساتھ بہت بڑی فوج روانہ کی اور وہ روانہ ہو کر خراسان کی حد پر پہنچ گیا پھر وہ کھڑا ہو گیا اور اس نے اُسے چلنے پر آمادہ کرنے کے لیے خط لکھا تو اس نے انکار کیا اور کہا تو نے ہم سے اس شرط پر بیعت لی ہے کہ ہم خراسان میں داخل نہ ہوں گے اور میں نے تجھ سے عہد لیا ہے کہ تو بھی اس میں داخل نہ ہو گا اور نہ کسی کو اس کی طرف بھیجے گا پس اگر کوئی شخص مامون کی طرف سے اس جگہ میرے پاس آیا تو میں اس سے جنگ کروں گا بصورت دیگر میں حد کو پار نہیں کروں گا۔ پس محمد نے علی بن عیسیٰ بن ماہان کو خراسان کا والی بنا کر بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ وہ مامون اور اس کے ساتھیوں کو لوٹا دے اور اس نے چالیس ہزار رسد پانے والے سپاہی اور جنرل اس کے ساتھ کر دیے اور اموال اس کے پاس لے جائے گئے اور اس

نے چاندی کی ایک بیڑی بھی اُسے دی اور کہا کہ جب تو خراسان آئے تو اس بیڑی سے مامون کو باندھ دینا اور اُسے میری طرف بھجوا دینا اور جب مامون کو خبر ملی تو اس نے طاہر بن حسین بن مصعب البوشنجی کو روانگی کے لیے آمادہ کیا اور اس سے قبل اس نے اُسے بوشنج کے صوبے کا والی مقرر کیا تھا اور گھوڑوں اور اموال سے اس کے عذر کو دُور کیا اور وہ چلا گیا اور اس نے رَی میں ۱۹۵ھ میں علی بن عیسیٰ سے ملاقات کی اور علی بن عیسیٰ کے ساتھ بہت مخلوق تھی اور طاہر بن حسین کے ساتھ پانچ ہزار آدمی تھے اور علی بن عیسیٰ تھوڑی سی نفری کے ساتھ فوج کے گرد چکر لگانے لگا اور طاہر بن حسین نے اُسے دیکھ لیا اور وہ اپنے اصحاب کی ایک جماعت کے ساتھ جلدی سے اس کی طرف بڑھا اور اس نے علی سے ملاقات کی جو ایک زرد رنگ ٹٹو پر سوار تھا اور اس پر طویل کپڑوں کی طرح چادر تھی سو جو لوگ اس کے ساتھ تھے انہوں نے اس کا دفاع کیا حتیٰ کہ جماعت قتل ہو گئی اور وہ دوڑ گیا اور طاہر نے اکیلے ہی اس کا تعاقب کیا اور اُسے تلوار مار کر نڈھال کر دیا اور وہ زمین پر گر پڑا تو اس نے اُتر کر اس کا سر کاٹ لیا اور اپنے پڑاؤ کی طرف واپس آ گیا اور اس کے سر کو نیزے پر نصب کر دیا اور اس نے علی بن عیسیٰ کی فوج میں اعلان کر دیا کہ امیر قتل ہو گیا ہے اور جب اس کے اصحاب کو اس کی خبر پہنچی تو اُنہوں نے شکست کھائی اور خزائن اور گھوڑے سپرد کر دیے اور طاہر نے رات بھی نہ گزرنے دی حتیٰ کہ اس نے وہ سب کچھ جمع کر لیا جو اس کی فوج میں تھا اور اس کے بہت سے اصحاب نے اس سے امان طلب کی۔

اور طاہر نے مامون کو مرو میں فتح کا خط لکھا اور اپنے اصحاب میں سے ایک شخص کے ہاتھ سر کو اس کے پاس بھجوایا اور جب وہ ذوالریاستین کے پاس آیا تو اس نے اس سے واقعہ دریافت کیا تو وہ بھول گیا اور اس کی

گفتگو رُک گئی اور اُسے جواب نہ دے سکا، اس بات نے فضل کو خوفزدہ کر دیا تو اس نے تھیلے کو کھولا اور خطوط پڑھے پھر اس نے پوچھا، سر کہاں ہے؟ اور جو کچھ اس کے پاس تھا اس نے طلب کیا تو وہ اُسے نہ ملا اور اس نے اس کے متعلق دریافت کیا تو اس نے اس کی تلاش میں آدمی بھیجا تو اس نے اُسے تقریباً دو میل کے فاصلے پر گرے ہوئے پایا پس اُسے اُٹھا کر مرو میں لایا گیا۔

اور فتح کی خبر لوگوں کو سنائی گئی اور مامون کی بیعت خلافت ہوئی اور اس نے محمد کو معزول کر دیا اور سب اہل خراسان نے مامون کی اطاعت کر لی۔ احمد بن عبدالرحمن کلبی نے مجھ سے بیان کیا ہے کہ مامون کو سلام خلافت کہا گیا تو وہ منبر پر چڑھا اور اس نے اللہ کی حمد و ثنا کی اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھا پھر کہنے لگا اے لوگو! میں نے اپنے نفس پر للہ یہ بات واجب کی ہے کہ اگر اس نے مجھے تمہارے امور کا حکمران بنایا تو میں تم میں اس کی اطاعت کروں گا اور نہ عمداً خونریزی کروں گا اور نہ اس کی حدود اُسے آزاد کریں گی اور نہ اس کے فرائض اُسے گرائیں گے اور نہ میں کسی کا مال و اثاث لوں گا اور نہ عطیہ لوں گا وہ مجھ پر حرام ہوگا اور نہ میں اپنی ناراضگی اور رضامندی میں اپنی خواہش کے مطابق فیصلہ کروں گا، ہاں اس کے بارے میں اللہ کا جو فیصلہ ہوگا وہ کروں گا اور میں نے یہ سب اللہ کے لیے مؤکد عہد اور پختہ میثاق کیا ہے۔ میں اسے اس رغبت سے پورا کروں گا کہ میری نعمتوں میں اضافہ ہو اور اس خوف سے پورا کروں گا کہ وہ مجھ سے اپنے حق کے متعلق اور اپنی خلاف ورزی کے بارے میں پوچھے گا، پس اگر میں بدل جاؤں تو میں عبرتوں کا اہل اور عذاب کے درپے ہوں گا اور میں اللہ کی ناراضگی سے اس کی پناہ چاہتا ہوں اور اس کی اطاعت میں اس کی مدد کی رغبت رکھتا ہوں کہ وہ میرے درمیان اور اپنی معصیت کے درمیان حائل ہو جائے۔

اور جب محمد کو علی بن عیسیٰ بن ماہان کے قتل ہونے اور اس کی فوج کے شکست کھانے اور ان کے حلوان کی طرف جانے اور اہل خراسان کے اس کو معزول کر دینے اور مامون پر ان کے اتفاق کرنے کی اطلاع ملی نیز یہ کہ طاہر کے ہاتھ میں جو اموال،

ہتھیار اور گھوڑے سے چلے گئے ہیں ان سے وہ طاقتور ہو گیا ہے اور مامون نے اُسے خط لکھا کہ وہ بغداد سے ورے نہ ٹھہرے اور اس کا قصد کرے، اس نے عبدالرحمٰن بن جبلہ کو اس کے پاس بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ حلوان میں جو جنرل اور سپاہی ہیں جو علی بن عیسیٰ کے ساتھ تھے انہیں اپنے ساتھ ملا لے، پس اس نے ذوالقعدہ ۱۹۵ھ میں ہمذان میں طاہر سے ملاقات کی تو طاہر نے اُسے قتل کر دیا اور جو کچھ اس کی فوج کے پاس تھا لوٹ لیا تو محمد نے عبداللہ بن حمید بن قحطبہ طائی کو بھیجا تو وہ حلوان سے واپس آ گیا۔

اور شام میں ایک شخص نے جسے علی بن عبداللہ بن خالد بن یزید بن معاویہ کہا جاتا تھا، بغاوت کر دی وہ اپنی طرف دعوت دیتا تھا، سو محمد نے حسین بن علی بن ماہان کو اس کے مقابلے میں روانہ کیا اور جب حسین، رقہ پہنچا تو ٹھہر گیا اور اس کی طرف نہ گیا اور سندھ کا عامل داؤد بن یزید جہلمی فوت ہو گیا اور اس نے اپنے بیٹے کو نائب مقرر کیا اور مالک بن لبید التیشکری نے السواد میں بغاوت کر دی اور مامون کی دعوت دی۔

اور محمد بن ابی خالد سالار، اور جنگی جنرلوں کے شیخ اور مطاع کو اطلاع ملی کہ محمد نے اس کے قتل کرنے کا یا غفلت میں پکڑنے کا عزم کیا ہے تو اس نے اہالیان حربیہ اور انبار کو اکٹھا کیا پھر انہوں نے محمد پر حملہ کر دیا اور محمد نے ان کے مقابلے میں محمد ..... [1] کو بھیجا، سو انہوں نے بغداد میں ایک جگہ پر جسے باب الشام کہا جاتا ہے، باہم جنگ کی اور یہ پہلی جنگ تھی جو اس سال بغداد میں ہوئی۔

اور مصر میں محمد کا عامل، حاتم بن ہرثمہ بن اعین تھا، پس اس نے اُسے معزول کر دیا اور جابر بن اشعث خزاعی کو ۱۹۵ھ میں مقرر کر دیا اور جب جابر بن اشعث آیا تو اس نے منابر پر مامون کے لیے دُعا نہ کی جیسا کہ محمد کے لیے ابھی تک دُعا کی جاتی

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

تھی پس فوج کے سپاہیوں نے فتنہ و فساد پیدا کر دیا اور کہنے لگے کوئی اطاعت نہیں، تو اس نے انہیں دو عطیے دیے۔

اور یحییٰ بن محمد المدینی، مامون کا خط لایا تو جابر بن اشعث نے اس کی بیعت کرنے سے انکار کیا اور محمد کی اطاعت پر قائم رہا پس السری بن الحکم البلخی اُٹھ کھڑا ہوا اور وہ مصر کا ایک جنرل تھا اور ایک جماعت بھی اس کے ساتھ تھی انہوں نے سپاہیوں کو مامون کی بیعت کی دعوت دی اور ان سے دو سال کی رسد کا وعدہ کیا تو اُنھوں نے یہ بات مان لی اور اُنھوں نے جابر بن اشعث کو دار الامارت سے باہر نکال دیا اور اس کی جگہ عباد بن محمد کو لے آئے اور عباد شہر میں ہرثمہ بن اعین کا نائب تھا پس اس نے رجب ۱۹۶ھ میں مامون کی خلافت کی دعوت دی ....[1] تو اس نے عید بن حکیم بن کون اور محمد بن صغیر کو ان کے مقابلے میں بھیجا اور ان کے درمیان جنگ ہوئی پھر انہوں نے سلام کیا اور بیعت کی اور محمد نے ایک شخص کی طرف جسے ربیعہ بن قیس الحرشی کہا جاتا تھا۔ مصر کی حکومت کا خط لکھا پس اہل الحوف وغیرہ اس کے پاس آ گئے اور اس نے عباد بن محمد سے جنگ کی اور اس کی طرف بڑھا حتیٰ کہ فسطاط کے نزدیک چلا گیا اور ان کے درمیان معرکے ہوئے اور انہوں نے عباد کو شہر پر غالب کر دیا یہاں تک کہ مامون نے مطلب بن عبداللہ خزاعی کو مصر کا عامل بنا کر بھجوایا۔

اور اس سال یعنی ۱۹۶ھ میں عبدالملک بن صالح نے رقہ میں وفات پائی اور وہ جزیرہ، جند قنسرین، عواصم اور ثغور پر محمد بن ہارون کا عامل تھا اور اس کی وفات کے بعد شہر مضطرب ہو گیا اور ہر قوم کا سردار ان پر متغلب ہو گیا اور لوگ دو پارٹیاں بن گئے اور ایک پارٹی محمد کی مددگار تھی اور دوسری مامون کی اور ہر شہر میں لوگ ایک دوسرے سے برسرپیکار تھے کوئی بادشاہ انھیں روکتا اور منع نہ کرتا تھا اور

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

طاہر نے الجبل کی طرف سے اہواز تک کا علاقہ لے لیا اور اس نے محمد کے عامل محمد بن یزید بن حاتم اور جیلویہ الکردی کو قتل کر دیا۔

اور زہیر بن المسیب الضبی، فارس کی طرف گیا اور اس نے اس پر قبضہ کر لیا اور وہاں بیعت لی اور طاہر منصور بن مہدی کے ہاتھ پر مامون کے لیے اہل بصرہ کی بیعت لینے اور کوفہ میں فضل بن موسیٰ بن عیسیٰ کے ہاتھ پر، اور موصل میں مطلب بن عبداللہ کے ہاتھ پر اور مصر میں عباد بن محمد کے ہاتھ پر اور رقہ میں حسین بن ماہان کے ہاتھ پر بیعت لینے کے بعد واسط کی طرف چلا گیا اور وہاں جو زواقیل وغیرہ تھے انہیں نکال باہر کیا اور ۸ رجب ۱۹۶ھ کو بغداد آیا، اور اس نے محمد کے طریق کو ناپسند کیا اور اُسے اس کی ناپسندیدگی کی اطلاع ملی، سو اس نے بغداد میں فوج کے سپاہیوں کو مامون کی بیعت کی دعوت دی تو اُنھوں نے اس کی بات مان لی۔ اور اس نے محمد پر حملہ کر کے اُسے اور اس کی ماں اور اس کے بیٹوں کو قید کر دیا اور جب اس نے انہیں قید کیا تو فوج کے سپاہیوں نے اس سے اپنی رسد مانگی تو اس نے ان سے عذر کیا تو انہوں نے اُسے پکڑ لیا اور اُنھوں نے محمد اور اس کی ماں اور اس کے بیٹوں کو قید خانے سے باہر نکال دیا اور اس کی بیعت کر لی اور اُنھوں نے حسین بن علی کو قتل کر دیا اور اُنھوں نے محمد سے اپنی رسد مانگی تو اس نے انہیں پانچ پانچ سو درہم اور خوشبو کی ایک شیشی دی اور اس نے مختلف جنرلوں کے لیے چار سو جھنڈے باندھے اور علی بن محمد بن عیسیٰ بن نہیک کو ان کا افسر مقرر کیا اور انہیں ہرثمہ کی طرف روانگی کا حکم دیا اور ہرثمہ ان دنوں نہروان میں پڑاؤ کیے ہوئے تھا سو انہوں نے ماہ رمضان میں ڈھیٹر کی تو اس نے انھیں شکست دی اور علی بن محمد بن عیسیٰ بن نہیک کو قید کر لیا اور اُسے مامون کے پاس بھجوا دیا۔

اور وہ اپنی فوج کے ساتھ دھیرے دھیرے آگے بڑھا حتیٰ کہ نہرین مقام پر پہنچ گیا جو بغداد سے ایک فرسخ یا دو فرسخ کے فاصلے پر ہے اور طاہر، نہر صرصر پر جو بغداد سے چار فرسخ پر ہے پہنچ گیا اور طاہر غربی جانب اور

ہرثمہ شرقی جانب تھا اور بغداد کی جنگ دونوں جانب قائم تھی، صرف بازاروں میں لین دین ہو رہا تھا اور تاجر اپنے حال پر قائم تھے انھیں مضطرب نہ کیا جاتا تھا اور ایک تاجر کے پاس اصحابِ مامون کی ایک جماعت اور اصحابِ محمد کی ایک جماعت اکٹھی ہو جاتی اور ان کے درمیان تنازعہ نہ ہوتا اور حربیہ اور ابناء نے محمد پر حملہ کر دیا اور مامون کی دعوت دی اور طاہر سے خط و کتابت کی اور اُسے قیدی دے دیے اور طاہر بغداد آیا تو وہ غربی جانب سے باب الانبار تک چلا گیا۔

اور محمد نے سلیمان بن ابی جعفر اور ابراہیم بن مہدی کو ایک بات کی وجہ سے جس کی اُسے اطلاع ملی تھی، قید کر دیا تھا اور جب ہرثمہ، باب بغداد پر پہنچا تو اس نے دونوں کو قید خانے سے باہر نکال دیا اور دونوں کو بنی ہاشم کی ایک جماعت کے ساتھ ہرثمہ کے پاس بھجوایا وہ اُسے اس کی اطاعت کی دعوت دیتے اور اس کے ساتھ شرط کرتے کہ جو اموال اور جاگیریں وہ چاہتا ہے لے لے، ہرثمہ نے انہیں کہا، اگر یہ دشوار نہ ہوتا کہ ایلچیوں کو قتل نہ کیا جائے تو میں تمہیں قتل کر دیتا تو وہ دونوں محمد کے پاس واپس آ گئے اور اس نے دونوں کو چھوڑ دیا۔

اور بغداد کی شرقی جانب کے باشندوں نے محمد پر حملہ کر دیا اور مامون کی دعوت دی اور انہوں نے خزیمہ بن خازم تمیمی کو باہر نکال دیا تو وہ پل کی طرف چلا گیا اور اُسے کاٹ دیا۔

اور زہیر بن المسیب کلواذی سے کشتیوں میں آیا اور ان میں مجانیق اور سنگباری کے آلات تھے، پس محمد اپنے محل کی طرف چلا گیا جو بغداد کی مغربی جانب ہے اور خُلد کے نام سے مشہور ہے اور وہ اس میں قلعہ بند ہو گیا تو زہیر نے منجنیق سے اس پر سنگ باری کی۔

اور ہرثمہ، مہدی کی فوج سے بابِ خراسان سے داخل ہوا اور وہ بغداد کی شرقی جانب تھا اور طاہر اپنے پڑاؤ سے ابو جعفر کے شہر میں داخل ہوا اور انہوں نے

خلد کو گھیر لیا تو محمد باب خراسان سے باہر نکلا حتیٰ کہ وہ ہرثمہ سے ملنے کے لیے دجلہ تک آیا، طاہر کے اصحاب کو یہ خبر پہنچی تو انہوں نے ہرثمہ پر حملہ کر دیا اور وہ اپنی اگن بوٹ میں تھا حتیٰ کہ انہوں نے اُسے غرق کر دیا اور ایک گھنٹے کے بعد اُسے باہر نکال لیا اور محمد ایک شلوکے اور شلوار میں باہر نکلا حتیٰ کہ کنارے پر بیٹھ گیا اور فوج اس کے پاس سے گذرتی تھی اور وہ اُسے پہچانتی نہ تھی حتیٰ کہ شکلہ کا غلام اس کے پاس سے گذرا اور وہ اُسے اپنے گھر لے گیا۔

پھر طاہر بن حسین اس کی خبر لایا اور طاہر اور ہرثمہ اور زہیر کے درمیان جھگڑا ہو گیا اور طاہر نے اپنے غلام قریش الدندانی کو حکم دیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے سر کو نیزے پر نصب کر دیا اور اُسے بستان میں اپنے پڑاؤ میں لے گیا پھر اُس نے اُسے مامون کو بھجوا دیا اور اس کا قتل محرم ۱۹۸ھ میں ہوا اور میں نے کسی کو ۵ صفر کو بیان کرتے بھی سُنا ہے اور طاہر نے مامون کو اپنے ہاتھ سے خط لکھا۔

امابعد، اگرچہ مخلوع، نسب اور رشتہ میں امیرالمومنین کا حصہ دار ہے مگر اس نے دین کے پٹے سے الگ ہو جانے اور مسلمانوں کے امر جامع سے خروج کرنے کے باعث، کتاب کے فیصلے کو جو اس کے اور حکومت کے درمیان تھا، الگ کر دیا ہے اللہ تعالیٰ حضرت نوحؑ کی خبر کو ہم سے بیان کرتے ہوئے فرماتا ہے: اے نوحؑ وہ تیرے اہل میں سے نہیں ہے اس کا عمل غیر صالح ہے اور اللہ کی معصیت میں کسی کی اطاعت نہیں اور جب جُدائی اللہ کی ذات کے بارے میں ہو تو کوئی جُدائی نہیں اور میرا یہ خط امیرالمومنین کی طرف سے اور اللہ نے مخلوع پر لعنت کی ہے اور اس کی عہد شکنی کی وجہ سے اُسے چھوڑ دیا ہے اور امیرالمومنین کے لیے اپنے امر کو مضبوط کیا ہے اور اس کے لیے اپنے پہلے وعدے کو جس کا وہ منتظر تھا پورا کیا

ہے اور اس خدا کا شکر ہے جو امیر المومنین کو اس کا حق لوٹانے والا ہے اور جس نے اس کے عہد سے خیانت کی ہے اور اس کے عہد کو توڑا ہے اس کے لیے تدبیر کرنے والا ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے ذریعے اُلفت کو فرقت کے بعد واپس لوٹا دیا ہے اور اُمت کی پراگندگی کے بعد اُسے اس کے ذریعے اکٹھا کر دیا ہے اور اس نے اس کے ذریعے، دین کی علامتوں کو ان کے سرائر کے مٹ جانے کے بعد زندہ کر دیا ہے۔

پھر اس نے فتح کا خط لکھا جس میں اس نے اپنے حالات کی وضاحت کی جب سے اس نے خراسان سے کوچ کیا تھا اور جو کچھ اس نے شہر بہ شہر اور دن بہ دن کیا، ہم نے اُسے ایک الگ کتاب میں بیان کیا ہے۔

اور رشید کی وفات کے روز سے اس کے قتل ہونے تک اس کی خلافت چار سال سات ماہ اکیس روز تھی اور ہارون کی وفات سے اس کی معزولی تک تین سال تھی اور قتل کے روز اس کی عمر ستائیس سال تین ماہ تھی اور بعض کا قول ہے کہ اٹھائیس سال تھی۔

اور اس نے اپنے پیچھے دو بیٹے چھوڑے، موسیٰ اور عبداللہ، اور اسماعیل بن صبیح الحرانی اور فضل بن ربیع اس پر حاوی تھے اور محمد بن المسیب اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا پھر اس نے اُسے معزول کر کے آرمینیا کا والی بنا دیا اور اس کی جگہ محمد بن حمزہ بن مالک کو مقرر کر دیا پھر اُسے بھی معزول کر دیا اور اس کی جگہ عبداللہ بن خازم تمیمی کو مقرر کر دیا اور عصمۃ بن ابی عصمۃ اس کے محافظوں کا افسر تھا اور فضل بن ربیع اس کا حاجب تھا اور فضل کے بیٹے اس کے منتظم تھے۔

اور اس کی حکومت میں ۱۹۳ھ میں عیسیٰ بن موسیٰ نے اور ۱۹۴ھ میں علی بن ہارون الرشید نے اور ۱۹۵ھ میں داؤد بن عیسیٰ نے اور ۱۹۶ھ میں ثابت بن نصر نے اور ۱۹۷ھ میں ثابت بن نصر نے جنگ کی۔

اس کے زمانے کے فقہاء

محمد بن عمر بن واقد، یحییٰ بن سلیمان الطائفی، ابو معاویہ محمد بن حازم المکفوف، اسباط مولیٰ قریش، عون بن عبداللہ ابن عتبہ بن مسعود، عبدالرحمٰن بن مسہر، محمد بن کثیر الکوفی صاحب التفسیر، سفیان بن عیینہ، وکیع بن الجراح، عبداللہ بن نمیر، یزید بن اسحٰق، اسماعیل بن علیہ، عبدالوہاب ثقفی، یحییٰ بن سعید القطان، یزید بن مالک، ولید بن مسلم صاحب الاوزاعی، اسحاق الازرق، زید بن ہارون، علی بن عاصم، حماد بن عمرو اور سلم بن سالم تمیمی۔

مامون کا دورِ حکومت

اور عبداللہ بن مامون بن ہارون کی بیعت ۱۹۵ھ میں ہوئی جیسا کہ ہم محمد کے دورِ حکومت میں اس کے اور محمد کے حالات میں بیان کر چکے ہیں۔ اس کی ماں کو مراجل الباذغیسیۃ کہا جاتا تھا، شہروں کے عام باشندوں نے ۱۹۶ھ میں اس کی بیعت کی اور جب محرم ۱۹۸ھ آیا اور محمد قتل ہو گیا تو شہروں کے باشندوں نے اس پر اتفاق کر لیا اور سب نے اس کی اطاعت کر لی اور شہر میں ہر انکار کرنے والے نے دعویٰ کیا کہ وہ مامون کی اطاعت میں ہے اور اس کی طرف راغب ہے۔

اور اس روز آفتاب، میزان میں ایک درجہ اور ۵۳ منٹ تھا اور ماہتاب، اسد میں ۲۶ درجے اور ۲۰ منٹ راجع تھا اور مشتری، حمل میں ۱۸ درجے اور ۱۰ منٹ راجع تھا اور مریخ، اسد میں ۴ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زہرہ اسد میں ۲۴ درجے تھا اور عطارد، سنبلہ میں ۲۳ درجے اور ۱۰ منٹ تھا اور رأس، حمل میں ۲۴ درجے اور ۵۰ منٹ تھا۔

اور مامون نے مطلب بن عبداللہ کو ۱۹۸ھ میں مصر کی طرف اس کا عامل بنا کر بھیجا اور اس نے سات ماہ قیام کیا پھر اس نے ۱۹۹ھ میں عباس بن موسیٰ بن عیسیٰ ہاشمی کو مصر کا عامل مقرر کیا اور اس کے بیٹے عبداللہ بن عباس کو بھی بھجوایا سو اس نے مطلب بن عبداللہ کو قید کر لیا اور ابراہیم بن تمیم کو خراج پر نائب مقرر کیا اور اپنی پولیس کو عبدالعزیز بن وزیر الجروی کے سپرد کر دیا۔

اور عبداللہ بن عباس نے بُری سیرت اختیار کی تو السری بن الحکم اُٹھ کھڑا ہوا اور فوج مائل ہوگئی پھر اس نے عبداللہ سے جنگ کی اور اُسے شہر سے باہر نکال دیا اور اس نے مطلب کو قید خانے سے باہر نکال دیا اور اس کی بیعت لی، اور دارالامارۃ میں اُترا اور عبداللہ بن عباس نے شبخون مارا اور جو اموال اس کے پاس تھے لے گیا اور عبدالعزیز الجروی تنیس کی طرف چلا گیا اور اس پر اور اس کے اردگرد کے صوبے پر جو نشیبی زمین میں ہے اس پر متغلب ہوگیا اور السری بن الحکم، فسطاط اور صعید کے قصبہ پر غالب آگیا اور عباس بن موسیٰ بن عیسیٰ، قیس میں الحوف پر متغلب ہوگیا، پس قیس نے اُسے چھوڑ دیا تو اس نے بلبیس میں ۳۵ دن قیام کیا۔

اور ۱۹۸ھ میں مامون نے حسن بن سہل کو عراق کا اور دیگر شہروں کا عامل بنا کر بھیجا اور اصفر جو ابوالسرایا کے نام سے مشہور تھا اور اس کا نام السری ابن منصور شیبانی تھا، وہ کوفہ میں اُٹھ کھڑا ہوا اور اس کے ساتھ محمد بن ابراہیم علوی بھی تھا جو ابن طباطبا کے نام سے مشہور تھا پھر محمد بن ابراہیم فوت ہوگیا تو ابوالسرایا نے اس کی جگہ محمد بن محمد بن زید کو کھڑا کر دیا اور عباس بن محمد بن موسیٰ جعفر نے بصرہ پر قبضہ کر لیا۔

اور زید بن موسیٰ بن جعفر بن محمد کوفہ سے آیا اور اُسے وہاں سے معزول کر دیا گیا تھا پس وہ عباس بن محمد جعفری کے ساتھ بصرہ چلا گیا اور محمد بن حسن جو السلق کے نام سے مشہور تھا اس نے واسط پر قبضہ کر لیا اور ابراہیم بن موسیٰ بن جعفر نے یمن پر قبضہ کر لیا اور محمد بن جعفر نے حجاز پر قبضہ کر لیا اور احمد بن عمر بن الخطاب الربعی نصیبین اور اس کے اردگرد کے علاقے پر متغلب ہوگیا اور السید بن انس موصل پر متغلب ہوگیا اور موسیٰ بن المبارک التیشکری میافارقین پر متغلب ہوگیا اور عبدالملک بن الجعاف السلمی اور محمد بن عتاب آرمینیا پر متغلب ہوگئے اور محمد بن الرداد ازدی اور یزید بن بلال یمنی اور محمد بن حمید ہمذانی اور عثمان بن انکل اور علی بن مُرہ طائی آذربائیجان پر متغلب ہوگئے اور ابودلف العجلی اور مرۃ بن ابی الردینی اور علی ابن البہلول اور محمد بن زہرہ اور سنان اور زید بن ..... [1] الجبل پر متغلب ہوگئے اور وحن حساس [2]، سلسلہ پر اور بسطام

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے [2] اصل کتاب میں یہ لفظ سی طرح نقطوں کے بغیر ہے

بن السلس الربعی اس کے نواح پر اور حبیب بن الجہم، کفر توثا اور راس عین پر، اور نصر بن شبیث النصری، کیسوم اور اس کے اردگرد کے دیار مضر پر متغلب ہوگیا اور وہ قوم کے سب لوگوں سے زیادہ طاقتور تھا اور عباس بن زفر الہلالی، قورس اور اس کے اردگرد جو عواصم کے صوبے کا علاقہ ہے اس پر متغلب ہوگیا اور عثمان بن ثمامہ عبسی، الحیار اور اس کے اردگرد جو قنسرین کے صوبے کا علاقہ ہے اس پر متغلب ہوگیا اور منیع تنوخی اس حاضر پر متغلب ہوگیا جو حلب کی جانب ہے۔

اور یعقوب بن صالح ہاشمی حاضر سے جنگ کیا کرتا تھا پس ان میں سے کوئی باقی نہ رہا اور سبا کی جماعتیں متفرق ہوگئیں اور ان کی اکثریت قنسرین شہر کی طرف چلی گئی اور یعقوب نے حاضر کو ڈھا دیا حتیٰ کہ اُسے پیوند زمین کر دیا اور اس میں بیس ہزار جانباز تھے اور وہ آج تک ویران پڑا ہے۔

اور معرۃ النعمان اور تل منس اور اس کے اردگرد کے علاقے پر جو حمص کے صوبے میں ہے الحواری بن حنطان تنوخی متغلب تھا اور حماۃ اور اس کے اردگرد کے علاقے پر حراق البہرانی، اور شیزر اور اس کے اردگرد کے علاقے پر بنو بسطام اور حمص شہر پر بنو السمط اور مصیصہ، اذنہ اور اس کے اردگرد کی شامی سرحدات پر ثابت بن نصر خزاعی متغلب تھا جو امین کا عامل تھا اور جب امین کا جو معاملہ ہوا سو ہوا تو وہ شہر پر متغلب ہوگیا اور دمشق، اُردن اور فلسطین میں اس نے بقیہ قبائل کی ایک جماعت کو ٹھہرایا اور مصر میں فسطاط اور صعید کے قصبہ پر السری اور نشیب زمین پر اور قیسی اور یمانی حوفین پر عبدالعزیز الجروی متغلب ہوگیا۔

اور لخم اور بنو مدلج، اسکندریہ پر غالب آگئے اور لخم کا رئیس، احمد بن رحیم لخمی تھا پھر اندلسی غالب آگئے اور اندلسیوں کے معاملے کا آغاز یہ ہے کہ وہ چار ہزار کشتیوں میں اندلس سے آئے اور وہ اسکندریہ کی بندرگاہ پر، ریت میں لنگر انداز ہوگئے اور وہ تقریباً تین ہزار جوان تھے سو انہوں نے ساحل سمندر پر قیام کیا۔۔۔۔[1] پھر سلطان

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

کے بعض مددگاروں نے ان میں سے ایک شخص پر حملہ کر دیا اور عصبیت پیدا ہو گئی تو اندلسیوں نے مطلب بن عبداللہ کے بھائی فضل بن عبداللہ کے بھائی فضل بن عبداللہ پر حملہ کر دیا اور اس کے پولیس سپرنٹنڈنٹ کو قتل کر دیا اور قلعہ کی طرف چلے گئے اور انہوں نے اہل اسکندریہ سے جنگ کی حتیٰ کہ انھوں نے ان کو ان کے گھروں سے نکال دیا پس انہوں نے دیار و اموال کو چھوڑ دیا اور انھوں نے ایک شخص کو جسے ابو عبداللہ صوفی کہا جاتا تھا اپنا سردار بنا لیا وہ خونریزی کرتا اور مسلمانوں کو قتل کرتا تھا پھر انہوں نے اسے معزول کر دیا اور ایک شخص کو جسے الکنانی کہا جاتا تھا اپنا سردار بنا لیا اور انہوں نے بنو مدلج اور طخم کو شہر سے باہر نکال دیا پس سارا شہر انہی کا ہو گیا اور برقہ پر مسلم بن نصر الاعور الانباری غالب تھا۔

اور جب مامون نے حسن بن سہل کو عراق کا والی بنایا تو اس نے اپنے نائب ذوالعلمین علی بن ابی سعید کو بھیجا اور مامون نے طاہر بن حسین کو خط لکھا کہ وہ الجزیرہ کی طرف جائے اور نصر بن شبیث سے جنگ کرے اور جب ذوالعلمین عراق آیا تو طاہر کو یہ بات گراں گزری اور اس نے کہا، امیر المومنین نے مجھ سے انصاف نہیں کیا پھر وہ الجزیرہ کی طرف گیا اور اس نے نصر سے جنگ کی۔

اور حسن بن سہل، عراق آیا اور نہروان میں اترا اور ہرثمہ، ابو السرایا کی طرف گیا اور انہوں نے ۱۰ جمادی الآخرۃ ۱۹۹ھ کو کوفہ کے نواح میں مڈبھیڑ کی اور ان کے درمیان معرکے ہوئے اور ہرثمہ واپس چلا گیا اور زہیر بن المسیب الضبی دھیرے دھیرے اس کی طرف بڑھا تو ابو السرایا نے اسے شکست دی اور زہیر، قصر ابن ہبیرہ کی طرف لوٹ گیا تو حسن بن سہل نے اس کے مقابلے میں عبدوس بن محمد بن ابی خالد کو ایک عظیم فوج کے ساتھ بھیجا تو اس نے کوفہ اور بغداد کے درمیان اس سال کی ۱۸ رجب کو الجامع مقام پر ابو السرایا سے ملاقات کی تو ابو السرایا نے اسے قتل کر دیا اور اس کے بھائی ہارون بن محمد بن ابی خالد اور اس کے اصحاب کی ایک جماعت کو قیدی بنا لیا۔

اور زہیر کو خبر پہنچی تو وہ قصر ابن ہبیرہ سے بغداد کی طرف لوٹ آیا اور ہرثمہ عظیم افواج کے ساتھ لوٹا اور اس نے ابوالسرایا سے ملاقات کی، اور ہرثمہ مسلسل واپس لوٹتا رہا حتیٰ کہ کوفہ پہنچ گیا اور اس نے اس سے شدید جنگ کی حتیٰ کہ اس نے ابوالسرایا کے عام اصحاب کو قتل کر دیا اور ہرثمہ کوفہ میں داخل ہو گیا اور ابوالسرایا شکست کھا کر باہر نکل گیا حتیٰ کہ واسط پہنچ گیا پھر اہواز پہنچ گیا تو حسن بن علی باذغیسی نے جو المامونی کے نام سے مشہور تھا اس سے ملاقات کی اور اُسے شکست دی۔

اور ابوالسرایا واپسی پر شکست خوردہ ہو کر روستقباذ کی طرف لوٹ گیا اور وہ پیٹ کی سخت بیماری کی وجہ سے علیل تھا اور اس نے حماد خادم کو جو الکندغوش کے نام سے مشہور تھا اس کی جگہ پہنچا دیا تو اس نے اس پر حملہ کر دیا اور اُسے پکڑ لیا اور اس کے ساتھ محمد بن محمد علوی اور اس کے غلام ابوالشوک کو بھی پکڑ لیا اور وہ انہیں حسن بن سہل کے پاس لے گیا اور وہ نہروان میں تھا اور جب اُسے اس کے پاس لے جایا گیا تو ابوالسرایا نے اُسے کہا اللہ امیر کا بھلا کرے مجھے باقی رہنے دیجیے اس نے کہا اگر میں تجھ پر رحم کر دوں تو اللہ مجھ پر رحم نہ کرے اور اس کے حکم سے اُسے قتل کر دیا گیا اور اُسے آدھا آدھا قطع کیا گیا اور اُسے بغداد کے دو پلوں پر صلیب دیا گیا اور محمد بن محمد علوی کو لایا گیا تو اس نے اُسے قریب کیا اور اس سے حسن سلوک کیا اور اُسے کہنے لگا تجھ پر کوئی خوف نہیں ہے جو تیرے ساتھ دھوکہ کرے اللہ اس پر لعنت کرے اور اس نے خالد بن یزید بن مزید کو کوفہ کا والی مقرر کر دیا۔

اور حسن بن سہل، مدائن کی طرف گیا اور اس نے عبداللہ بن سعید الحرشی کو محمد بن حسن السلق کی طرف بھیجا اور انہوں نے دجلہ کے مشرق میں واسط میں مڈبھیڑ کی اور السلق کو شکست ہوئی اور اس کی فوج منتشر ہو گئی۔

اور اس نے عیسیٰ بن یزید الجلودی کو محمد بن جعفر علوی کی طرف بھیجا اور وہ مکہ پر متغلب ہو چکا تھا اور اس نے داؤد بن عیسیٰ ہاشمی کو باہر نکال دیا اور جب الجلودی

مکہ آیا تو اس نے اس سے جنگ نہ کی اور اس سے امان طلب کی تو الجلودی نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے خود مامون کے پاس مرو لے گیا اور اس نے اپنے بیٹے کو مکہ میں جانشین مقرر کیا اور جب وہ جرجان گیا تو محمد بن جعفر فوت ہو گیا اور الجلودی کے پاس مامون کا خط آیا اور اس نے اُسے حجاز کی طرف واپس جانے کا حکم دیا تو وہ واپس چلا گیا۔

اور اس نے حمدویہ بن علی بن عیسیٰ بن ماہان کو یمن کی طرف بھیجا اور وہاں ابراہیم بن موسیٰ بن جعفر علوی متغلب تھا پس ابراہیم نے اس سے اپنے یمنی ساتھیوں کے ساتھ جنگ کی اور سخت معرکے ہوئے جنہوں نے فریقین کے آدمیوں کو ہڑپ کیا اور حمدویہ نے مکہ پر یزید بن محمد بن حنظلہ مخزومی کو نائب مقرر کیا اور ابراہیم بن موسیٰ یمن سے مکہ جانے کے ارادے سے نکلا اور یزید بن محمد کو اطلاع ملی تو اس نے مکہ کے گرد خندق کھودی اور حاجیوں کی طرف پیغام بھیجا اور اس نے وہ سونا لے لیا جسے مامون نے خراسان سے بھجوایا تھا اور شاہِ تبت کا صنم بھی لے لیا اور اس کے دراہم و دنانیر ڈھال لیے اور اعراب سے قرضہ لیا اور انہیں مال دیا۔

اور ابراہیم مکہ گیا تو یزید اپنے اصحاب کے ساتھ اُسے ملا، اور ابراہیم بن موسیٰ نے اپنا ایک ساتھی بھیجا تو وہ پہاڑ سے داخل ہوا تو یزید نے شکست کھائی اور اُسے اس کا ایک ساتھی ملا اور اس نے اُسے قتل کر دیا اور ابراہیم مکہ آیا اور اس پر غالب آ گیا اور حمدویہ نے وہاں یمن کی ایک جہت میں قیام کیا۔

اور مامون نے الرضی علی بن موسیٰ بن جعفر کو مدینہ سے خراسان کی طرف بھیجا اور فضل بن سہل کا قرابت دار، رجاء بن ابی الضحاک اس کی طرف اس کا ایلچی تھا پس وہ بغداد آیا پھر وہ اُسے ماہ البصرہ کے راستے لے گیا حتیٰ کہ وہ مرو پہنچ گیا اور مامون نے اپنے بعد اس کی ولیعہدی کی بیعت لی اور یہ ۷ رمضان ۲۰۱ھ سوموار کے روز کا واقعہ ہے اور اس نے سیاہ لباس کی جگہ لوگوں کو سبز لباس پہنایا اور آفاق کی طرف بھی یہ بات لکھی اور الرضی کے لیے بیعت لی گئی اور منابر پر اس کے لیے دُعا کی گئی اور اس کے نام پر دراہم و دنانیر ڈھالے گئے اور اسماعیل بن جعفر بن سلیمان بن علی ہاشمی کے سوا

سب لوگوں نے سبز لباس پہنا وہ بصرہ پر مامون کا عامل تھا، اس نے سبز لباس پہننے سے انکار کیا اور کہنے لگا یہ اللہ تعالیٰ سے اور اس سے عہد شکنی ہے اور اس نے علیحدگی کا اظہار کیا تو مامون نے عیسیٰ بن یزید الجلودی کو اس کی طرف بھیجا اور جب وہ بصرہ کے نزدیک گیا تو اسماعیل جنگ و قتال کے بغیر ہی بھاگ گیا اور الجلودی، بصرہ میں داخل ہوگیا اور وہاں اس نے قیام کیا اور اسماعیل، حسن بن سہل کے پاس چلا گیا تو اس نے اُسے قید کر دیا اور اس کے متعلق مامون کو خط لکھا اور اس نے اُسے مرو لانے کا حکم دیا پس اُسے لے جایا گیا اور جب وہ مرو کے نزدیک پہنچا تو مامون نے حکم دیا کہ اُسے جرجان واپس لے جاکر وہاں قید کر دیا جائے پس وہ جرجان میں محبوس و محروم رہا پھر وہ کچھ وقت کے بعد اس سے راضی ہوگیا اور اس نے عیسیٰ الجلودی کے ہاتھ الرضی کی بیعت مکہ بھجوائی اور ابراہیم ابن موسیٰ بن جعفر وہاں مقیم تھا اور مکہ اس کے لیے درست ہوگیا مگر وہ مامون کی دعوت دیتا تھا، پس الجلودی آیا اور اس کے پاس سبز لباس اور الرضی کی بیعت بھی تھی پس ابراہیم نے باہر نکل کر اس کا استقبال کیا اور لوگوں نے مکہ میں الرضی کی بیعت کی اور سبز لباس پہنا۔

جب ابراہیم، مکہ کی طرف روانہ ہوا تو احمد ویہ بن علی بن عیسیٰ نے اہل یمن کی ایک جماعت سے مہربانی چاہی پھر اُسے معزول کر دیا گیا اور مامون نے ابراہیم بن موسیٰ کی طرف یمن کی حکمرانی کا خط لکھا اور الجلودی کو اس کے ساتھ جانے اور حمدویہ کے خلاف جنگ کرنے میں اس کی مدد کرنے کا حکم دیا، پس ابراہیم روانہ ہوکر یمن آگیا اور الجلودی اس کے ساتھ نہ نکلا تو حمدویہ کا ایک لڑکا اُسے جا ملا اور اس نے اس سے جنگ کی اور اس کے اصحاب میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور ابن حمدویہ نے شکست کھائی اور ابراہیم صنعاء کی طرف چلا گیا اور حمدویہ باہر نکلا اور اس نے اس سے شدید جنگ کی اور اس نے اصحاب ابراہیم میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور ابراہیم نے شکست کھائی اور مکہ کے سوا کسی چیز نے اس کے چہرے کو نہ پھیرا اور الجلودی بصرہ کی طرف لوٹ گیا اور اس پر زید بن موسیٰ متغلب ہو چکا تھا اور

اس نے لوگوں کے بہت سے اموال اور گھر لوٹ لیے اور اس کے ساتھ قبیبہ وغیرہ کی ایک جماعت تھی پس جب الجلودی قریب آیا تو انہوں نے وہ پورا دن اس سے جنگ کی پھر شکست کھا گئے اور زید نے بھی شکست کھائی اور عیسیٰ نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے مامون کے پاس لے گیا تو اس نے اس پر احسان کیا اور اُسے چھوڑ دیا۔

اور ہرثمہ ۲۰۱ھ میں عراق سے مر گیا اور بعض کا قول ہے کہ وہ مامون کی اجازت کے بغیر واپس چلا گیا اور جب وہ مامون کے پاس آیا۔۔۔۔[1] تو اس نے کہا القرس کی وجہ سے پالکی میں میرے لیے پیادہ پا چلنا ممکن نہیں اور اس نے مامون سے سخت کلامی کی اور یحییٰ بن عامر بن اسماعیل حارثی اس کے ساتھ داخل ہوا اور اس نے کہا السلام علیک یا امیر الکافرین، پس مامون کی تلواروں نے اُسے پکڑ لیا حتیٰ کہ وہ قتل ہو گیا تو ہرثمہ نے کہا، تو نے ان مجوس کو اپنے دوستوں اور مددگاروں پر مقدم کیا ہے؟ پس مامون نے ہرثمہ کی ٹانگ کھینچنے اور اُسے قید کرنے کا حکم دیا پس وہ اس کے قید خانے میں تین دن رہا پھر مر گیا۔

اور خراسان میں منصور بن عبداللہ بن یوسف البرم نے بغاوت کر دی تو مامون اس کے مقابلے میں گیا اور اس نے منصور بن عبداللہ سے سبقت کی اور اُسے قتل کر دیا۔

اور محمد بن ابی خالد اور اہل حربیہ نے حسن بن سہل پر حملہ کر کے اُسے بغداد سے باہر نکال دیا اور زہیر بن المسیب الضبی کو قید کر لیا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ محمد بن ابی خالد کے ساتھ تھا۔۔۔۔[2] اور وہ محمد بن صالح بن منصور کے پاس آئے اور کہنے لگے ہم تمہاری حکومت کے مددگار ہیں اور ہمیں خدشہ ہو گیا ہے کہ مجوس کی تدبیر سے جو کچھ ہوا ہے اس سے اس حکومت کا خاتمہ ہو جائے گا اور مامون نے علی بن موسیٰ الرضی کے لیے بیعت لی، پس آؤ ہم تیری بیعت کرتے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔
[2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

ہیں ہم کو خدشہ ہے کہ یہ حکومت تم سے چلی جائے گی اس نے انہیں کہا - - - - - - - - - -
میں نے مامون کی بیعت کی ہے اور میں تمہارا دوست نہیں ہوں اور محمد بن صالح پہلا ہاشمی
تھا جس نے بغداد میں مامون کی بیعت کی اور حسن بن سہل واسط کی طرف گیا تو محمد بن ابی خالد
اور الحربیہ اور الابناء نے اس کا پیچھا کیا اور واسط کے درے لبتی ابی قریش میں ان کی مڈبھیڑ
ہوئی اور ان کے درمیان سخت معرکہ ہوا اور محمد بن ابی خالد کو تیر لگا اور اُسے نڈھال کر
دیا پس اُسے جبل لے جایا گیا اور وہ کچھ دن ٹھہرا اور فوت ہو گیا اور اُسے بغداد لے
جایا گیا۔

اور عیسیٰ بن ابی خالد نے فوج کا انتظام کیا اور محمد بن ابی خالد نے زہیر بن المسیب
الضبی کو قید کیا تھا پس جب محمد بن ابی خالد کو مُردہ ہونے کی حالت میں بغداد لایا گیا تو الابناء
نے زہیر بن المسیب پر حملہ کر دیا اور وہ مجوس تھا پس انہوں نے اُسے قتل کر دیا اور
اس کے پاؤں میں رسی باندھی اور اُسے بغداد کے راستوں میں گھسیٹا اور اُس کا مثلہ
کیا اور الحربیہ کے جنرل جمع ہوئے اور انہوں نے ابراہیم بن مہدی کی جو ابن شکلہ کے
نام سے مشہور تھا ۵ محرم ۲۰۲ھ کو بیعت کر لی اور اس کی خلافت کی دُعا کی گئی اور اُسے
المرضیٰ کا نام دیا گیا اور رصافہ میں اُترا اور اس نے بغداد میں شہر کی مسجد میں لوگوں کو
نماز پڑھائی اور کلواذی میں پڑاؤ کیا اور فضل بن ربیع اور عیسیٰ بن محمد ابن ابی خالد اور
سعید بن الساجور اور ابو البسط اس کے ساتھ تھے اور اس نے حکومتوں کے متعلق لکھا
اور جھنڈے باندھے اور اس کے حالات دوبراہ ہو گئے اور الابناء اور اہل الحربیہ اور
اس کے اردگرد کے علاقے کے لوگوں نے سوائے ان کے جو مامون کی اطاعت میں
تھے، اس کی اطاعت کی، وہ حمید بن عبدالحمید طائی طوسی کے ساتھ جنگ کر رہے تھے
اور آوازیں دے رہے تھے، اے عنقود، اے مغنی، اور ابراہیم شدید سیاہ رنگ تھا
اور اس کے نصف چہرے پر تل تھا اور قبیح المنظر تھا، اس وجہ سے وہ اُسے عنقود
کہتے تھے پھر اسد الحربی اور وہ ابراہیم کے اصحاب میں سے تھا۔ الحربیہ کی ایک جماعت
کے ساتھ اُٹھ کھڑا ہوا اور انہوں نے ابراہیم کو معزول کر دیا اور مامون کی دعوت

دی اور عیسیٰ بن ابی خالد نے اسد الحربی اور اس کے بیٹے کو پکڑ لیا اور دونوں کو قتل کر کے صلیب دے دیا۔

اور حمید بن عبد الحمید، نہر صرصر پر ایک جگہ جسے خان الحکم کہتے تھے اُترا اور اس نے عیسیٰ بن خالد سے مراسلت کی کہ دونوں ملاقات کریں پھر حمید بغداد کی طرف گیا اور اس نے قاضی ابن ابی رجاء کے پیچھے جمعہ کی نماز پڑھی اور اپنے پڑاؤ کی طرف لوٹ آیا۔

اور مہدی بن علوان الشاری نے عُکبرا کی جانب بغاوت کی تو مطلب بن عبد اللہ اس کے مقابلے میں گیا اور اس کے ساتھ معرکے کے بعد معرکہ کیا پھر مہدی نے اُسے شکست دی اور مطلب شکست کھا کر بغداد کی طرف لوٹ آیا اور ابو اسحٰق بن الرشید اس کے مقابلے میں گیا اور اس نے اس سے جنگ کی اور مہدی کو شکست ہوئی اور وہ مسلسل اس کے تعاقب میں رہا حتیٰ کہ اُسے قید کر لیا اور مامون نے اس پر احسان کیا اور اُسے اپنے دروازے پر رکھا اور اُسے سیاہ لباس پہنایا اور وہ ہمیشہ مامون کے دروازے پر رہا حتیٰ کہ مر گیا۔

اور مامون ۲۰۲ھ میں عراق جانے کے لیے مرو سے روانہ ہوا اور الرضی بھی اس کے ساتھ تھا اور وہ اس کا ولی عہد تھا اور ذو الریاستین فضل بن سہل اس کا وزیر تھا اور اس نے فضل کے لیے ایک خط لکھا جسے اس نے کتاب الشرط والحباء کا نام دیا جس میں اس نے اس کی اطاعت، خیر خواہی، نصیحت، فکر مندی اور دنیا سے اس کی جان کے جانے کا اور اس نے جو اموال اور جاگیریں اور جواہر اور ہار خرچ کیے ہیں ان سے اس کے ارتفاع کا ذکر کیا ہے اور اس کے لیے اس نے اپنے پر لازم کیا کہ وہ جو سوال کرے گا اور مانگے گا وہ اُسے نہیں روکے گا اور مامون نے اس پر اپنے ہاتھ سے دستخط کیے اور خود گواہی دی اور جب مامون، قومس پہنچا تو فضل بن سہل کو حمام میں قتل کر دیا گیا غالب رومی اور سراج خادم تلواروں کے ساتھ اس کے پاس آئے، پس مامون نے دونوں کو قتل کر دیا اور کچھ لوگوں کو بھی ان کے ساتھ قتل کیا اور علی بن ابی سعید نے ذو العلمین کو قتل کر دیا اور وہ فضل بن سہل کا خالہ زاد تھا اور اس نے بیان کیا کہ

اسی نے اس کے قتل کی سازش کی اور اس کے سر کو حسن بن سہل کے پاس عراق بھجوا دیا اور اس نے خلف بن عمر البصری جو الحف کے نام سے مشہور تھا اور موسیٰ بصری اور عبدالعزیز بن عمران طائی اور غالب رومی اور سراج خادم کو قتل کر دیا اور اس نے اس کے کچھ جنرلوں کو جن کو اس نے الشامتہ کا نام دیا، دُور کر دیا اور اس پر شدید غم کا اظہار کیا اور فضل کا کوئی مال، جاگیر، گھوڑا اور برتن نہ پایا گیا صرف پانچ غلام، ایک گھوڑا اور ایک ٹٹو پایا گیا۔

غسان بن عباد کا بیان ہے کہ میں نے ایک روز فضل سے کہا اے امیر، کاش تو حکم دیتا کہ تیرے لیے جاگیریں اور جائدادیں بنائی جاتیں، اس نے کہا، تو ہلاک ہو جائے، کیوں؟ میں جس حالت میں ہوں اگر یہ ہمیشہ رہے تو سب دنیا میری جاگیر اور جائداد ہے اور اگر جاتی رہے تو میں اس میں صرف جڑ اکھیڑنے سے جاؤں گا۔

ابو سمیر کا بیان ہے کہ میں مامون کے زمانے میں فضل بن سہل کو اکثر یہ شعر پڑھتے سُنا کرتا تھا کہ ؎

اگر میں نجات پا گیا یا میری سواریاں غالب سے یا غالب کے دوست
سے نجات پا گئیں تو میں سخت مصائب سے نجات پاؤں گا۔

اور وہ نہیں جانتا تھا کہ غالب کون ہے اور وہ قریش کے پاس ہی جاتا تھا حتیٰ کہ مامون کی سواریوں کے افسر غالب رومی نے اس کے پاس آ کر اُسے قتل کر دیا۔ فضل نے کہا، میں تجھے ایک لاکھ دینار دوں گا، اس نے کہا یہ چاپلوسی اور رشوت کا وقت نہیں اور اس نے اُسے قتل کر دیا۔

اور مامون جب کسی شہر سے گزرتا تو اس میں قیام کرتا حتیٰ کہ اس کے حالات کی اصلاح کرتا اور اس کے باشندوں کے مفادات کے بارے میں غور و فکر کرتا اور اس نے اپنی روانگی کے وقت حسن بن سہل کے قرابت دار رجا بن ابی الضحاک کو خراسان پر نائب مقرر کیا اور خراسان ٹھیک ٹھاک ہو چکا تھا اور اس کے سب ملوک نے اطاعت اختیار کر لی تھی اور شاہِ تبت مسلمان ہو گیا اور مامون کے پاس آیا۔۔۔

..... [1] اور اس کا سنہری صنم، سنہری تخت پر تھا جو جواہر سے مرصع تھا پس مامون نے اُسے کعبہ کی طرف بھیجا تاکہ لوگوں کو بتلائے کہ اللہ تعالیٰ نے شاہِ تبت کو ہدایت دی ہے اور خراسان کی اطراف میں کوئی طرف ایسی نہ رہی جس کی مخالفت سے وہ ڈرتا ہو اور جب مامون نے خراسان چھوڑا تو رجاء بن ابی الضحاک کی مدارات کم ہوگئی اور اس کی تدبیر کمزور پڑ گئی اور وہ اپنے امور میں دانش مند نہ تھا پس مامون کو خراسان کے مضطرب ہونے کا خوف ہوا تو اس نے اُسے معزول کر دیا اور غسان ابن عباد کو والی مقرر کیا تو اس نے اچھی سیرت اختیار کی اور نواح کے ملوک مائل ہو گئے۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

سبیلی سکینہ
حیدرآباد الطیب ... نمبر ۸۱۰۰

الرضی علی کی وفات

اور جب وہ طوس کی طرف گیا تو الرضی علی بن موسیٰ بن جعفر بن محمد ۲۰۳ھ کے شروع میں النوقان بستی میں فوت ہو گئے اور وہ صرف تین دن بیمار رہے، بعض کا قول ہے کہ علی بن ہشام نے آپ کو زہر آلود انار کھلا دیا تھا اور مامون نے آپ پر شدید غم کا اظہار کیا۔

ابوالحسن بن ابی عباد نے مجھ سے بیان کیا کہ میں نے مامون کو الرضی کے جنازے میں سفید کشتی میں برہنہ پا، برہنہ سر پیدل چلتے دیکھا اور وہ چارپائی کے دونوں پایوں کے درمیان کہہ رہا تھا اے ابوالحسن میں آپ کے بعد کس کے پاس جاؤں گا اور اس نے آپ کی قبر کے پاس تین دن قیام کیا اُسے ہر روز روٹی اور نمک دیا جاتا اور وہ اُسے کھاتا پھر وہ چوتھے دن واپس آیا اور الرضی کی عمر ۴۴ سال تھی۔

اور ابوالحسن بن ابی عباد کا بیان ہے کہ میں نے الرضی کو بیان کرتے سُنا کہ آدمیوں کا ایک آدمی کے ساتھ چلنا متبوع کے لیے فتنہ اور تابع کے لیے ذلت ہے اور میں نے آپ کو بیان کرتے سُنا کہ صُحف ابراہیم میں ہے کہ ایک فریب خوردہ بادشاہ! میں نے تجھے عمارات کے تعمیر کرنے اور دُنیا اکٹھی کرنے کے لیے نہیں بھیجا بلکہ میں نے تجھے اس لیے بھیجا ہے کہ تو مظلوم کی دُعا کو مجھ سے روکے بلاشبہ میں اُسے ردّ نہیں کروں گا خواہ وہ کافر کی دُعا ہو۔

اور آپ نے مامون سے کہا۔ جب کبھی دو پارٹیوں کی مڈبھیڑ ہوتی ہے تو اللہ اس کی مدد کرتا ہے جو ان دونوں میں سے زیادہ عفو کرنے والی ہو۔

اور آپ نے فرمایا۔ صرف مومن کو نیکی کا حکم دیا جاتا ہے اور بدی سے روکا جاتا ہے اور وہ نصیحت حاصل کرتا ہے اور صاحب کوڑا و شمشیر نصیحت حاصل نہیں کرتا اور جو ظالم سلطان کے درپے ہو اور اُسے اس کی طرف سے مصیبت پہنچے تو اُسے اس مصیبت کا اجر نہ ملے گا اور نہ اس میں اُسے صبر دیا جائے گا۔

اور مامون ماہ ربیع الاوّل ۲۰۴ھ میں بغداد آیا اور اس کا اور اس کے جنرلوں کا اور سب لوگوں کا لباس سبز تھا پس اس نے جمعہ پڑھایا پھر اس نے وہ لباس اتار دیا اور دوبارہ سیاہ لباس پہن لیا۔

اور ابراہیم بن مہدی غائب ہو گیا اور نہیں معلوم کہ وہ کہاں ہے اور وہ اپنے گھر سے نکلا اور اس کا کاتب عبداللہ بن صاعد، اور اس کے خاندان کی ایک عورت اس کے ساتھ تھی اور جب وہ راستے میں تھا تو اس نے عبداللہ بن صاعد سے کہا میری ماں کے پاس واپس جاؤ اور اس سے پوچھو کہ جو جوہر اس کے پاس ہے وہ دے دے، عبداللہ واپس گیا اور وہ آگے چلا گیا اور اپنی جگہ پر چھپ گیا اور فضل بن ربیع بصرہ کی طرف بھاگ گیا اور یزید بن المنجاب مہلبی کے پاس روپوش ہو گیا اور مامون نے حکم دیا کہ اس کی جاگیروں اور اموال پر قبضہ کر لیا جائے پھر وہ مامون کے دروازے پر امان طلب کرنے گیا اور مامون کو اطلاع ملی تھی کہ وہ مر گیا ہے اور ایک جماعت نے اس کے پاس اس کی گواہی دی اور جب مامون کو بتایا گیا کہ یہ فضل بن ربیع ہے تو اس نے کہا اگر یہ آخرت سے بھیجا گیا ہے تو رشید بھی اس کے ساتھ بھیجا گیا ہے پھر اس نے اُسے اندر داخل کیا اور اُسے امان دی اور اس پر احسان کیا اور ایک رات اس نے اُسے بلا کر کہا، فرض کر لے کہ تو محمد کے بارے میں معذور ہے کیونکہ رشید کی طرف سے تیری گردن میں اس کی بیعت تھی ابن شکلہ کے بارے میں تیرا کیا عذر ہے، اس کا مقام تو گلوکاروں اور بیوقوفوں کا سا ہے حالانکہ تو نے جب کہ میری بیعت تیری گردن میں ہے اس کے عزم کو میری معزولی پر قوی کیا ہے؟ اس نے کہا یا امیر المومنین میں اپنے دل میں اس کی جگہ نہیں پاتا اور میرا جرم معذرت سے بڑا ہے اور

میرا گناہ عفو سے بڑا ہے اور میں آپ کی وسعت عفو سے زندگی کا اُمیدوار ہوں سو میرے خون کو اس وجہ سے کہ میں آپ کے آباء کی عزت کرتا تھا، بخش دیجیے تو وہ اس سے رُک گیا اور اس کی جاگیروں میں سے ایک جاگیر اُسے واپس کر دی جس کے مال کی مقدار تین لاکھ ساٹھ ہزار درہم تھی اُسے اس نے اس کی اور اس کے عیال کی خوراک کا حکم دیا۔

اور مامون نے محمد بن صالح بن منصور کو فضل بن ربیع کے گھر اتارا اور رشید کی بیٹی خدیجہ کے ساتھ اس کا نکاح کر دیا اور اس نے اس کی بیعت کرنے میں جو سرعت اختیار کی اور ابراہیم کی بیعت سے انکار کیا تھا اس کی وجہ سے اُسے دو کروڑ درہم دینے کا حکم دیا اور اُسے اس کے دروازے تک اور دار العوام تک سوار ہونے سے بری کر دیا اور اس کی جگہ اس کا کاتب جعفر بن وہب سوار ہوا کرتا تھا اور اس نے محمد بن الرضی کا نکاح اپنی بیٹی ام الفضل سے کیا اور اُسے دو کروڑ درہم دینے کا حکم دیا اور کہا میں نے چاہا ہے کہ میں ایسے شخص کا دادا بنوں جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور علی بن ابی طالب نے جنا ہو، مگر اس کے ہاں اس سے کوئی بچہ نہ ہوا اور اس نے صالح بن رشید کو بصرہ کا والی بنایا اور اس نے ابو الرازی محمد بن عبد الحمید کو نائب مقرر کیا اور اس نے ابو عیسیٰ ابن الرشید کو کوفہ کا والی مقرر کیا تو اس نے محمد بن اللیث کو نائب مقرر کیا اور طاہر بن حسین الجزیرہ میں نصر بن شبث سے برسرِ پیکار تھا تو اس نے اس کی طرف الجزیرہ شام اور مصر کی امارت کا حکم بھیجا اور دینار بن عبد اللہ کو الجبال کا والی مقرر کیا اور حسن بن سہل نے مامون کے حکم سے حسن بن عمرو الرستمی کو الجبال کا والی مقرر کیا تھا پس اس نے اُسے اسی طرح معزول کر دیا اور اس نے نافرمانی کا اظہار کیا اور جب دینار آیا تو اس نے اس سے جنگ کی اور اُسے قید کر لیا اور علی بن البہلول کو بھی قید کر لیا اور مامون نے نصر بن حمزہ بن مالک خزاعی کو ثغور کی طرف بھجوایا، حالانکہ رشید نے ثابت بن نصر بن مالک خزاعی کو اس کا والی

مقرر کیا تھا اور اس کی نافرمانی کا خوف ہو گیا تو نصر بن حمزہ نے اُسے قبول کر لیا اور ثغور کو سنبھال لیا اور ثابت بن نصر ایک جمعہ سے بھی کم عرصہ ٹھہرا حتیٰ کہ فوت ہو گیا اور بعض کا قول ہے کہ نصر بن حمزہ بن مالک نے اُسے زہر پلا دیا تھا۔

اور مامون نے عیسیٰ بن یزید الجلودی کو یمن کا عامل بنا کر بھجوایا اور وہاں حمدویہ بن علی بن عیسیٰ متغلب تھا اس نے ابراہیم بن موسیٰ بن جعفر علوی کے خروج کے بعد نافرمانی کا اظہار کیا پس جب وہ مکہ کی طرف گیا تو اس نے ابراہیم بن موسیٰ کو بغداد کی طرف واپس کیا اور اس کی جگہ مامون کے حکم سے عبید اللہ بن حسن علوی کو والی مقرر کیا گیا اور الجلودی یمن کی طرف گیا اور حمدویہ دھیرے دھیرے اس کی طرف بڑھا اور ۵ جمادی الاوّل ۲۰۵ھ کو ان کی مڈبھیڑ ہوئی تو اس نے اُسے اطاعت اختیار کرنے کی دعوت دی تو اس نے انکار کیا اور ان کے درمیان جنگ بھڑک اُٹھی اور حمدویہ کے اصحاب میں سے بہت سے آدمی مارے گئے اور حمدویہ نے شکست کھائی حتیٰ کہ صنعاء شہر میں داخل ہو گیا پس الجلودی نے اس کا پیچھا کیا حتیٰ کہ وہ اس گھر پہنچ گیا جس میں وہ اُترا ہوا تھا پس الجلودی نے اُسے پکڑ لیا اور وہ اپنی لونڈیوں میں سے ایک لونڈی کے کپڑے پہنے ہوئے تھا اس نے اُسے کہا تیرا بُرا ہو! قائد ابن قائد، خلیفہ سے جنگ کرتا ہے اور موت سے اس طرح فرار کرتا ہے؟ میں تجھے تیرے خون پر اللہ کی امان دیتا ہوں حتیٰ کہ تو امیر المومنین کے پاس جائے اور وہ تیرے بارے میں اپنی رائے سے فیصلہ کریں اور اس نے اُسے مامون کی طرف واپس کر دیا۔

اور فوج نے طاہر بن حسین پر حملہ کر دیا اور وہ رقہ میں نصر بن شبث سے برسرِ پیکار تھا پس وہ بغداد واپس آ گیا اور اس نے اس کی جگہ یحییٰ بن معاذ کو والی مقرر کیا تو اس نے رقہ میں قیام کیا حتیٰ کہ وہ فوت ہو گیا اور مامون نے طاہر کو پولیس سپرنٹنڈنٹ بنا دیا اور اس نے ایک سال قیام کیا پھر اس نے مامون کے کاتب احمد بن ابی خالد الاحول کے پاس دروازے پر کھڑا ہونے سے زچ ہونے

اور بغداد سے باہر جانے کی محبت کی شکایت کی اور دونوں کے درمیان محبت اور دوستی تھی اور اس نے اس کے لیے تین کروڑ درہم کی شرط مقرر کی، پس احمد بن ابی خالد نے تدبیر کی کہ وہ عامل خراسان غسان بن عباد کی طرف سے مامون کو خط لکھے کہ مجھے خراسان سے معاف فرمائیے، مامون نے کہا خدا کی قسم میں تو مملکت میں صرف خراسان ہی کو جانتا ہوں اور مجھے معلوم نہیں کہ اس جاہل کو استعفیٰ پر کس نے آمادہ کیا ہے سوائے اس کے کہ وہ خود کو اس کا اہل نہ سمجھتا ہو، احمد بن ابی خالد نے اُسے کہا، طاہر کو اس کا والی بنا دو، تو اس نے ۲۰۶ھ کے آغاز میں غسان بن عباد کی جگہ طاہر بن حسین کو خراسان کا والی بنا دیا تو طاہر، خراسان آیا اور حمزہ الشاری نے وہاں بغاوت کر دی تو اس نے اس کے مقابلے میں فوج کے بعد فوج بھجوائی پھر حمزہ فوت ہو گیا اور اس کے بعد اس کا بیٹا ابراہیم بن النصر تمیمی کھڑا ہو گیا اور وہ طاہر کے زمانے میں ہمیشہ کھڑا رہا اور غسان بن عباد، خراسان سے آیا تو مامون نے اسے اپنے سے ایک ماہ تک روک دیا پھر حسن بن سہل نے اس کے بارے میں خط لکھا تو اس نے اُسے اجازت دی تو اس نے کہا یا امیر المومنین، میں آپ پر قربان جاؤں، میرا کیا گناہ ہے؟ اس نے کہا تو نے مجھ سے خراسان سے معافی مانگی ہے حالانکہ وہی ساری مملکت ہے.....[1] تو اس نے اس کے سامنے اس پر قسم اُٹھائی اور اُسے احمد بن ابی خالد کی تدبیر کا علم ہو گیا۔

اور مامون نے عبید اللہ بن طاہر کو الجزیرہ، شام، مصر اور مغرب کا والی مقرر کیا اور اس کے تمام مضافات بھی اس کے سپرد کر دیے اور اُسے حکم دیا کہ وہ ان لوگوں سے جنگ کرے جو وہاں متغلب ہیں، پس عبد اللہ ۲۰۶ھ میں اپنے باپ کے خراسان جانے کے دو ماہ بعد گیا اور رقہ پہنچ گیا اور اس نے نصر بن شبث النصری سے جو کیسوم اور اس کے اردگرد کے علاقے پر جو الجزیرہ کے نواح سے تعلق رکھتا ہے، متغلب تھا، جنگ کی اور اس نے بقیہ متغلبین کو بھی الجزیرہ کے نواح اور شامات میں متغلب تھے، خط لکھا اور اس نے المعاون میں ان کے پاس ایلچی بھیجے پس سب لوگوں نے خطوط لکھے کہ وہ اطاعت میں ہیں اور انہوں نے اس سے اپیل کی کہ وہ ان کے لیے

امانات لکھ دے تو اس نے ان کی بات کو قبول کر لیا۔

اور مامون نے خالد بن یزید بن مزید شیبانی کو مصر کی طرف روانہ کیا اور عمر بن فرج الرخجی بھی ایک فوج سمیت اس کے ساتھ تھا اور اس نے ان دونوں کو حکم دیا کہ وہ مسلسل نگاہ رکھیں اور جب دونوں نے ملک کو فتح کیا تو عمر بن فرج الرخجی نے خراج کے بارے میں غور و فکر کیا اور خالد کے پاس المعاون اور الصلوٰۃ تھا پس وہ دونوں عراق سے روانہ ہوئے اور انہوں نے جنگل کا راستہ اختیار کیا حتیٰ کہ فلسطین پہنچ گئے پھر دونوں مصر کی طرف آئے اور علی بن عبد العزیز الجرودی نشیبی علاقے پر متغلب تھا اور جب یہ دونوں اس کے نزدیک ہوئے تو اس نے ان دونوں کی طرف خط لکھا کہ وہ سمع و اطاعت میں ہے اور وہ اور اس کا باپ ہمیشہ سمع و اطاعت پر قائم رہے ہیں اور ان دونوں کے خطوط ہمیشہ اسی بات کے متعلق تھے۔

پس خالد بن یزید اور عمر بن فرج نشیبی علاقے کی طرف گئے اور کئی ماہ تک قیام کر کے عبید اللہ بن السری سے مراسلت کرتے رہے پھر خالد اس کی طرف دھیرے دھیرے بڑھا اور عمر اپنی جگہ پر ٹھہرا اور عبید اللہ، خالد سے جنگ کرنے کے لیے فسطاط سے روانہ ہوا اور جب دونوں کی مڈبھیڑ ہوئی تو خالد کے ان اصحاب نے اُسے چھوڑ دیا جن کو الجرودی نے اس کے ساتھ بھیجا تھا پس خالد نے اپنے غلاموں اور دوستوں کے ساتھ ایک ساعت تک جنگ کی اور عبید اللہ نے اُسے مغلوب کر لیا اور اُسے قید کر لیا اور اس نے اس کے پاس اچھے حال میں عزت کے ساتھ قیام کیا پھر اس نے اُسے سمندر سوار کرا دیا اور اُسے زاد دیا اور اُسے عراق بھجوا دیا اور خالد کہا کرتا تھا — میں نے عبید اللہ بن السری کی طرح کسی کا شکریہ ادا نہیں کیا۔ اس نے مجھ سے مکمل حسنِ سلوک کیا اگر وہ مجھے سمندر سوار نہ کراتا — اور عمر بن الفرج نے نشیبی علاقے میں قیام کیا حتیٰ کہ حج کا وقت آ گیا تو ابن الجرودی نے مکہ تک اس کی حفاظت کی۔

اور خراسان کے وقائع نگار نے بیان کیا ہے کہ طاہر بن حسین جمعہ کے روز

منبر پر چڑھا اور لوگوں سے خطاب کیا اور امیر المومنین کے لیے دُعا نہ کی تو مامون نے رات کو احمد بن ابی خالد کو بُلایا اور اُسے کہا تو نے مجھے تین کروڑ درہم کے عوض فروخت کر دیا ہے جو تو نے طاہر سے لیے ہیں؟ اس نے کہا میں اس کے پاس جاتا ہوں اور اس کے معاملے میں آپ کو کفایت کرتا ہوں پس اس نے اُسے تیاری کا حکم دیا پھر احمد بن ابی خالد کے پاس طاہر کا خط آیا اور اس نے اُسے کہا کہ وہ محمد بن فرخ العمرکی کو اس کے پاس بھیجے اور وہ طاہر کو سب لوگوں سے زیادہ محبوب اور سب سے زیادہ قابلِ اعتماد تھا، احمد بن ابی خالد نے مامون سے کہا یا امیر المومنین، محمد بن فرخ بھی میری طرح کا منتظم ہے اُسے کئی جاگیریں دی گئی ہیں اور اُسے بہت مال دیا گیا ہے اور وہ خراسان کی طرف گیا اور اس نے ایک ماہ اس کے پاس قیام کیا حتیٰ کہ فوت ہو گیا، بیان کیا جاتا ہے کہ العمرکی کے بھتیجے نے اُسے زہر پلا کر مار دیا تھا۔

اور طاہر بن حسین نے ۲۰۷ھ میں خراسان میں ۴۸ سال کی عمر میں وفات پائی تو مامون نے اس کے بیٹے طلحہ بن طاہر کو خراسان کا والی مقرر کرایا اور اس نے احمد بن ابی خالد کو اس فوج کے ساتھ روانہ کیا جسے اس نے اس کے ساتھ کیا تھا پس وہ خراسان کی طرف گیا اور اس کے ساتھ افشین حیدر ابن کاوس اور شروسنی اور ملوک خراسان کے کچھ بیٹے آئے۔

اور مامون کو اطلاع ملی کہ سندھ کا عامل بشر بن داؤد مہلبی مخالف ہو گیا ہے تو اس نے اس کی جگہ حاجب بن صالح کو عامل بنا کر بھیجا اور جب وہ مکران پہنچا تو اس نے بشر بن داؤد کے بھائی کو پایا اور اس نے اُسے کہا عملداری کو سپرد کر دو۔ اور عملداری کی تحریر کا طریق یہ ہے کہ بشر اُسے پڑھے تاکہ سپردگی کو لکھے اس نے کہا میں بھی بشر کی جانب سے ہوں اور بشر منصورہ میں ہے اور اس کے اور تیرے درمیان دو دن کا فاصلہ ہے، پس جب تو اُس سے ملاقات کرے اور وہ مجھے سپردگی کا خط لکھے تو میں تیرے سپرد کر دوں گا۔

پس دونوں کے درمیان جھگڑا پیدا ہو گیا اور اس نے مامون کو خبر دیتے ہوئے

خط لکھا کہ بشر نے علیحدگی اختیار کر لی ہے اور وہ اس سے برسرِ پیکار رہے، سو مامون نے محمد بن عباد مہلبی کو بلایا جو اپنے زمانے میں بصرہ کا سردار تھا اس نے کہا، بشر مخالف ہو گیا ہے، اس نے کہا معاذ اللہ، اس نے کہا، غسان بن عباد کے ساتھ جا، پس اس نے غسان کے ساتھ جنرلوں کی ایک جماعت کو اور موسیٰ بن یحییٰ بن خالد برمکی کو بھجوایا اور اُسے حکم دیا کہ وہ موسیٰ کو شہر کا والی بنائے اور جب غسان، بلادِ سندھ کی طرف گیا تو بشر اس کے پاس آیا اور اس نے کسی جنگ اور جھگڑے کے بغیر اس کی اطاعت کر لی، تو اس نے اُسے واپس بھیج دیا اور موسیٰ بن یحییٰ کو شہر کا والی بنا دیا اور موسیٰ ہمیشہ شہر میں رہا حتیٰ کہ مر گیا اور اس کی جگہ عمران بن موسیٰ والی بن گیا اور جب بشر بن داؤد اور اس کے ساتھی جو آلِ مہلب سے تھے بغداد آئے تو مامون نے سب کو آزاد کر دیا اور ان سے حسنِ سلوک کیا۔

اور مامون نے ۲۰۸ھ کے شروع میں ابراہیم بن مہدی بن شکلہ پر فتح پائی۔ اس نے رات کو اس پر فتح پائی اور اس نے اس شب کو ایک عام نشست کی اور اُسے احمد بن ابی خالد کے پاس کسی بندھن کے بغیر قید کر دیا اور اُسے اس کے ساتھ حسنِ سلوک کرنے کا حکم دیا پھر ابراہیم نے اپنے قید خانے سے مامون کی طرف خط لکھا اُسے یقین تھا کہ وہ اُسے قتل کر دے گا جس میں بیان کیا یا امیر المومنین، بدلے کے وارث اور قصاص کے بارے میں فیصلہ کرنے والے، عفو، تقویٰ کے زیادہ قریب ہے، جو آسائش سے دھوکہ کھا جائے اُسے زمانے کی گردشیں زیادہ تلخ معلوم ہوتی ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کو تمام معاف کرنے والوں سے اوپر اور تمام گنہگاروں کو مجھ سے نیچے بنایا ہے پس اگر آپ معاف کریں تو آپ کی مہربانی ہے اور اگر آپ بدلہ لیں تو آپ کا حق ہے، پس مامون نے اس کے رقعہ پر لکھا۔

اختیار غصے کو فرو کرتا ہے اور ندامت، توبہ ہے اور ان دونوں کے درمیان اللہ کا عفو ہے اور ہم اس سے جو مانگتے ہیں وہ اس سے زیادہ ہے اور اس نے اُسے چھوڑ دیا اور معاف کر دیا اور کہا میں نے اپنے تمام اصحاب

سے تیرے بارے میں مشورہ کیا ہے حتیٰ کہ میں نے اپنے بھائی ابو اسحٰق اور عباس کے دونوں بیٹوں سے بھی مشورہ کیا ہے اور سب نے مجھے تیرے قتل کا مشورہ دیا ہے اور میں نے تجھے معاف کرنے کے سوا ہر بات سے انکار کیا ہے اس نے کہا یا تو انہوں نے خلافت کی بڑائی اور تدبیر حکومت کے متعلق تیری خیر خواہی کی ہے تو انہوں نے کر دی ہے لیکن انہوں نے جہاں سے تجھے بلایا ہے تو نے وہاں سے اللہ کی مدد کو حاصل کرنے سے انکار کر دیا ہے اور مامون نے اس کے بارے میں اپنے سب اصحاب سے مشورہ کیا تھا اور سب نے اُسے اس کے قتل کا مشورہ دیا اس نے انہیں کہا، اگر میں نے اُسے قتل کیا تو میں اپنے سلوک میں اپنے سے پہلے دھوکہ جو وہ اپنے سے دشمنی رکھنے والوں اور جھگڑا کرنے والوں سے کرتے تھے، پیروکار ہوں گا، اور اگر میں نے معاف کر دیا تو میں اکیلا ہی جماعت ہوں گا۔

اور ابن عائشہ، ابراہیم بن محمد بن عبدالوہاب بن ابراہیم بن محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس ایک جماعت کے ساتھ اُٹھ کھڑا ہوا اس جماعت میں مالک بن شاہی النفری جو السواد کا باشندہ تھا، اور محمد بن ابراہیم افریقی بھی شامل تھے پس انہوں نے رجسٹر مدوّن کیے اور جوانوں کے نام لکھے اور عمال کے نام رکھے، پس مامون نے اس پر فتح پائی اور اُسے تہہ خانے میں قید کر دیا اور ابراہیم بن عائشہ نے تہہ خانے والوں سے مہربانی چاہی حتیٰ کہ اس نے انہیں حملے پر آمادہ کر دیا اور یہ کہ وہ فساد کریں اور عیسائی بن جائیں اور اپنی کمروں میں زنار باندھیں اور اپنی گردنوں میں صلیبیں ڈالیں اور محمد بن عمران انچارج ڈاک نے ان کی خبر پہنچا دی اور جب مامون نے خبر کو درست پایا تو رات کو تہہ خانے کی طرف آیا اور اپنے جنرلوں کی ایک جماعت کو حاضر کیا اور ابراہیم کو بلایا اور اُسے قتل کر دیا اور جو لوگ اس کے ساتھ تھے انہیں بھی قتل کر دیا اور وہ افریقی اور فرج البغواری تھے اور اس نے بغداد میں ابن عائشہ کو تین دن

صلیب دیا پھر اُسے اتارا اور یہ ۲۱۰ھ کا واقعہ ہے۔

اور مامون بغداد سے قم الصلح کی طرف گیا جو حسن بن سہل کی فرودگاہ ہے سو اس نے حسن بن سہل کی بیٹی بوران سے نکاح کیا اور وہاں ولیمہ کیا اور اس دعوت ولیمہ کی مثل نہیں دیکھی گئی اور حسن بن سہل نے مامون پر اور اس کے تمام ساتھیوں پر جو اس کے اہلبیت، کتاب اور اصحاب میں سے تھے اور اس کی فوج کے تمام پیروکاروں پر مامون کے قیام کے ایام میں خرچ کیا اور ان پر جاگیریں، بستیاں، لونڈیاں، خادمائیں گھوڑے اور چوپائے نچھاور کیے، اور ان انواع و اقسام کی چیزوں کے نام چھوٹے چھوٹے کاغذوں پر لکھے جاتے اور انہیں کستوری کی گولیوں میں رکھا جاتا اور لوگوں پر نچھاور کیا جاتا اور جب کبھی کوئی آدمی کوئی گولی لیتا تو اس کے کاغذ کی طرف دیکھتا پھر جو کچھ اس میں لکھا ہوتا اُسے وکلاء سے لے لیتا پھر اس نے لوگوں پر دراہم و دنانیر اور کستوری کے چوہے اور عنبر کے ٹکڑے نچھاور کیے اور مامون نے چالیس روز قیام کیا پھر واپس آگیا۔

اور عبداللہ بن طاہر نے کیسوم فتح کیا اور اس سال یعنی ۲۱۰ھ میں اس نے نصر بن شبث پر فتح پائی اور اُسے مامون کے پاس لایا ابن منصور بن زیاد نے بیان کیا ہے اور وہ عبداللہ بن طاہر کی ڈاک کا انچارج تھا اور اس نے مامون کو اس کی خبر دیتے ہوئے خط لکھا کہ عبداللہ بن طاہر ہر شب کو اپنی فوج سے باہر چلا جاتا ہے اور نصر بن شبث اس کے پاس آتا ہے اور دونوں اکٹھے ہو کر باتیں کرتے ہیں پس مامون نے عمرو بن مسعدۃ کو بلایا اور اُسے حکم دیا کہ وہ کسی بیماری کا اظہار کرے کہ وہ اس کے لیے اس کے گھر میں ٹھہرنے کا ضرورت مند ہے اور یہ کہ وہ ڈاک کے پندرہ گھوڑوں پر جائے اور کسی کو معلوم نہ ہو حتیٰ کہ وہ عبداللہ بن طاہر کے پاس پہنچ جائے اور اُسے کہے اے ابن الفاعلۃ، امیر المومنین نے ارادہ کیا ہے کہ وہ سیاہ فام غلام کو امیر بنا دیں پھر اُسے تیری جگہ بھیج دیں اور تجھے اس کا منتظم بنا دیں اور اس نے عمر کو حکم دیا کہ وہ اُسے سلام نہ کرے اور نہ اس کا جواب سُنے، پس عمر دیگیا اور جب

وہ عبداللہ سے ملا تو اس نے اُسے سلام نہ کیا حتیٰ کہ لوگوں کی موجودگی میں اُسے پیغام پہنچا دیا پھر واپس آگیا اور اس کا جواب نہ سُنا اور جب عمرو کی روانگی پر چالیسواں دن ہوگیا تو نصر بن شبث آیا اور عبداللہ شام کے ایک ایک شہر میں گھومتا گیا اور وہ جس شہر سے گزرتا تو قبائل و عشائر کے رؤساء اور فقراء کو پکڑ لیتا اور قلعوں اور شہروں کی دیواروں کو گرا دیتا اور اس نے اسود و احمر اور ابیض کو عام امان دی اور سب کو اکٹھا کر دیا اور شہروں کے مصالح پر غور کیا اور بعض شہروں سے خراج ساقط کر دیا پس کوئی مخالف اور نافرمان باقی نہ رہا مگر وہ اس کے قلعے سے باہر چلا گیا۔

اور عبداللہ سب لوگوں کے ساتھ مصر کی طرف روانہ ہوگیا تو علی بن عبدالعزیز الجرذی نے اس سے ملاقات کی جو نشیبی علاقے پر متغلب تھا اور اُس نے اُسے بتایا کہ وہ اور اس کا باپ ہمیشہ سے اطاعت میں ہیں تو اس نے اس کی بات کو قبول کیا اور اُسے اپنے ساتھ لے گیا حتیٰ کہ بلبیس میں اُترا اور اس نے عبیداللہ بن السری کے ساتھ معرکے کیے اور عبیداللہ کے اصحاب امان طلب کرنے لگے حتیٰ کہ اس کے ساتھ کوئی بھی قابل اعتماد آدمی نہ رہا پس جب اس نے اس کیفیت کو دیکھا تو اس شرط پر امان طلب کی کہ اس نے جو کچھ لیا ہے وہ اُسے جائز قرار دیتا ہے اور اُسے الصعید کا دو ماہ کا خراج دیتا ہے تو اس نے اس کی بات مان لی اور اُسے امان دے دی اور اس نے کہا۔ اگر وہ یہ شرط لگاتا کہ میں زمین پر اپنا رخسار رکھ دوں اور وہ اُسے پامال کرے تو میں ایسا کر دیتا اور میرے نزدیک یہ خونریزی سے بچنے کے مقابلے میں معمولی بات ہے پس وہ ۲۰ صفر ۲۱۱ھ کو اس کے پاس پہنچ گیا۔

اور عبداللہ بن طاہر، فسطاط آیا اور فتح کا خط لکھا اور عبداللہ بن طاہر نے عبیداللہ بن السری کو الصعید میں دو ماہ ٹھہرایا پھر اُسے عراق بھجوا دیا پھر اس نے عباس بن ہاشم کو باتیجور البلد کا والی مقرر کر دیا۔

اور اندلس کے کچھ لوگ اسکندریہ پر متغلب ہوگئے سو عبداللہ ان کی طرف دھیرے دھیرے بڑھا اور اس نے ان کا شدید محاصرہ کر لیا پھر انہیں امان دے دی اور

۲۱۲ھ میں اس نے اسکندریہ کو فتح کر لیا اور الیاس ابن اسد خراسانی کو اس کا والی مقرر کیا اور فسطاط کی طرف لوٹ آیا پھر عراق کی طرف گیا اور الجروی اور اہالیان مصر و شام کی ایک جماعت کو اپنے ساتھ لے گیا اور اس نے مصر پر عیسیٰ بن یزید الجلودی کو نائب مقرر کیا۔

اور احمد بن محمد العمری، حضرت عمر بن الخطاب کی اولاد میں سے تھا اس نے یمن پر حملہ کر کے محمد بن نافع کو نکال دیا اور بیت المال پر قبضہ کر لیا پس مامون نے ابوالمرازی محمد بن عبدالحمید کو یمن کا والی مقرر کیا اور جب وہ آیا تو العمری نے امان کی التجا کی تو اس نے اُسے امان دی پھر ابوالمرازی نے اس سے فریب کیا اور اُسے اور اس کے اہلبیت اور اس کے بیٹوں کی ایک جماعت کو پکڑ لیا اور انہیں بیڑیوں میں جکڑ دیا اور انہیں مامون کے دروازے پر لے گیا اور اس نے اہل یمن کو دو ٹیکس دینے کی وجہ سے پکڑ لیا جو ابن العمری نے جمع کیے تھے اور ابراہیم بن ابی جعفر حمیری جو المناخی کے نام سے مشہور تھا، کی طرف گیا اور وہ اپنی ایک محفوظ پہاڑی میں تھا اس نے اُسے اپنے پاس آنے کا حکم دیا تو وہ اس کے پاس نہ گیا تو وہ اس کی طرف بڑھا اور جب وہ پہاڑ کی طرف گیا تو تنگ راستے پر چلا اور ابن ابی جعفر باہر نکلا تو اس نے اُسے قتل کر دیا اور اس کے بہت سے اصحاب کو بھی قتل کر دیا اور بہت سے اصحاب کو قید کر لیا اور ان کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیے اور سلطان کا شہر برباد کر دیا اور یہ ۲۱۲ھ کا واقعہ ہے۔

اور اس سال عبداللہ بن مالک خزاعی ذوالحجہ میں فوت ہو گیا اور اس سال الکرخ میں بہت آگ لگی۔

اور مامون نے طاہر بن محمد الصنعانی کو آرمینیا اور آذربائیجان کا والی مقرر کیا اور بعض نے بیان کیا ہے کہ اُسے ہرثمہ بن اعین نے ہمذان سے بھیجا اور وہ عراق کی طرف جا رہا تھا پس وہ وزثان جو آذربائیجان کی عملداری میں ہے، کی طرف گیا اور اس نے آرمینیا کے جنرلوں اور اس کی فوج کے سرکردہ لوگوں سے

مراسلت کی تو انہوں نے مامون کی بیعت کرلی اور مخلوع سے قبل اسحاق بن سلیمان اس کا عامل تھا اور اس کے ساتھ عمر، الحزون، نرسی اور عبدالرحمٰن بھی تھے، الران کا جنرل اور جنرلوں کی ایک جماعت بھی گئی اور وہ برذعہ جانے کے ارادے سے آیا تاکہ اس کے باشندوں پر حملہ کرے کیونکہ انہوں نے اس کے بیٹے کو نکال دیا تھا، پس طاہر نے ان کے مقابلے میں مامون کے عامل زہیر بن سنان تمیمی کو بڑی مخلوق کے ساتھ بھیجا اور انھوں نے مڈبھیڑ کی اور عوام نے اس روز باہم جنگ کی پھر اسحٰق بن سلیمان اور اس کے اصحاب نے شکست کھائی اور اس نے اس کے بیٹے جعفر بن اسحٰق بن سلیمان کو قید کرلیا اور اس نے اُسے اور اس کے ساتھ جو قیدی تھے انہیں مامون کے پاس بھیج دیا۔

اور طاہر الصنعانی نے چند دن ہی قیام کیا کہ عبدالملک بن الجعاف سلمی نے علیحدگی اختیار کرتے ہوئے اس کے خلاف خروج کر دیا اور وہ اہل بیلقان کے ساتھ اُٹھ کھڑا ہوا اور انہوں نے برذعہ شہر میں طاہر کو گھیر لیا اور اس نے محصور ہو کر کئی ماہ قیام کیا اور مامون کو خبر ملی تو اس نے سلیمان بن احمد بن سلیمان ہاشمی کو والی مقرر کر دیا اور وہ شہر آیا تو طاہر محصور تھا تو اس نے اُسے باہر نکالا اور اُسے واپس کر دیا اور عبدالملک کو امان دے دی اور شہر ٹھیک ٹھاک ہو گئے پھر اس نے حاتم بن ہرثمہ بن اعین کو آرمینیا کا والی مقرر کیا تو وہ شہر آیا اور معتزلہ اور جماعت کے درمیان عصبیت پیدا ہو گئی اور وہ ایک دوسرے کو قتل کرنے لگے حتیٰ کہ وہ فنا ہونے کے قریب ہو گئے پھر انہوں نے صلح کرلی اور حاتم بن ہرثمہ شہر میں تھوڑے ہی دن ٹھہرا حتیٰ کہ اس کے پاس اس کے باپ ہرثمہ کی موت کی اور جس حال میں اس کی موت واقع ہوئی اس کی خبر آگئی پس وہ برذعہ سے روانہ ہوا حتیٰ کہ کسال میں اُترا اور وہاں اس نے قلعہ بنایا اور علیحدگی کے لیے کام کیا اور جنرلوں اور اہالیان آرمینیا کے سرکردہ لوگوں سے مراسلت کی اور بابک اور الجرمیہ سے بھی مراسلت کی اور ان کے نزدیک مسلمانوں کے معاملے کو ہیچ کر دیا پس بابک اور الجرمیہ نے ہل جبل کی اور بابک نے آذربائیجان کی عملداری میں غلبہ پالیا۔

اور مامون کو اطلاع ملی تو اس نے بنو ذہل کے غلام یحییٰ بن معاذ بن مسلم کو آرمینیا کا والی مقرر کر دیا۔۔۔۔[1] اور یحییٰ بن معاذ نے کئی معرکے کیے اور وہ کسی معرکے میں اس پر غالب نہ آیا اور مامون نے مخلوع کے زمانے کے جنگجو سالار عیسیٰ بن محمد بن ابی خالد کو امیر بنا دیا اور جب اس نے یحییٰ کا کوئی نشان نہ پایا تو اس نے عیسیٰ کو آرمینیا اور آذربائیجان کا والی مقرر کر دیا اور اسے حکم دیا کہ وہ انہیں اپنے مال سے رسد دے پس عیسیٰ بن محمد نے انہیں اپنے مال سے تیار کیا اور یہ لوگ بغداد کی ایک طرف میں تھے اور وہ روانہ ہو گیا اور بغداد میں اطربیہ کے سپاہیوں میں سے جو فتنہ میں شامل تھے ایک شخص بھی باقی نہ رہا پس جب وہ شہر میں گیا تو محمد بن الرواد اس کے پاس آیا۔۔۔۔[2] کہ وہ اور اس علاقے کے تمام رؤسا پیدل چلیں، پس اس نے بابک سے جنگ کرنے کے لیے تیاری کی اور درّے میں پوزیشن سنبھال لی تو بابک نے اس میں اس سے ملاقات کی اور اُسے شکست دی اور عیسیٰ پیٹھ پھیرے ہوئے گزرا وہ کسی چیز کے پاس کھڑا نہ ہوا اور اطربیہ کے ایک مکار نے اُسے آواز دی اے ابو موسیٰ کہاں جاتے ہو؟ تو اس نے کہا کہ ان لوگوں سے جنگ کرنے میں ہمارا کوئی نصیبہ نہیں صرف مسلمانوں کی جنگ میں خوف کیا جاتا ہے۔

اور وہ آذربائیجان سے آرمینیا کی طرف لوٹ گیا اور سوادۃ بن عبدالحمید الجعانی نے نافرمانی کر دی تو عیسیٰ نے اُسے پیشکش کی کہ وہ اُسے آرمینیا کا والی بنا دے گا تو اس نے اس سے جنگ کرنے کے سوا ہر بات سے انکار کر دیا تو اس نے اس سے جنگ کی اور اُسے بڑی مشقت کے بعد شکست دی اور عیسیٰ بن محمد کے لیے آرمینیا درست ہو گیا اور البذ میں بابک کا معاملہ بڑھ گیا تو مامون نے زریق بن علی بن صدقہ ازدی کو والی مقرر کر دیا مگر اس نے کچھ نہ کیا تو اس نے محمد بن حمید الطوسی کو والی بنا دیا اور جب

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔
[2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

زریق کو اپنے ہٹائے جانے کی خبر ملی تو اس نے علیحدگی اختیار کر لی اور نافرمانی کا اظہار کیا۔

اور محمد بن حمید شہر آیا تو زریق نے اس سے جنگ کی تو محمد نے اس کے اصحاب کو قتل کر دیا پھر اس نے امان طلب کی تو اس نے اُسے امان دی اور اُسے مامون کے پاس لے گیا اور محمد بن حمید نے قیام کیا حتیٰ کہ اس نے شہروں کو ان لوگوں سے پاک کر دیا جن سے اس کی طرف خائف تھی اور جب اُسے بابک سے جنگ کی قدرت حاصل ہوئی تو اس نے اس سے جنگ کرنے کی تیاری کی اور اس کی طرف بڑھا تو اس نے اس سے شدید جنگ کی اور اُسے ساری جنگ میں کامیابی حاصل ہوئی پھر وہ ایک تنگ جگہ کی طرف چلا گیا جس میں سخت زمین تھی، پس ابن حمید اور اس کے ساتھ جو جماعت تھے وہ پیدل چلے تو بابک کے ساتھیوں نے ان پر حملہ کر دیا اور محمد اور اس کے سرکردہ اصحاب کی ایک جماعت قتل ہو گئی اور فوج نے شکست کھائی اور اس نے ابن حمید کے ایک قرابت دار مہدی بن اصرم کو فوج کا نگران مقرر کیا۔

اور جب محمد بن حمید قتل ہو گیا تو مامون نے عبداللہ بن طاہر کو والی مقرر کیا اور اُسے الجبال کے صوبے اور آرمینیا اور آذربائیجان کا امیر بنا دیا اور قضاۃ اور خراج کے عمال کو اس کے امر تک پہنچنے کا خط لکھا، پس عبداللہ گیا اور اس نے دینور میں قیام کیا اور اس نے مہدی بن اصرم، محمد بن یوسف، عبدالرحمٰن بن حبیب اور ان جنرلوں کو جو محمد بن حمید کے ساتھ تھے خط لکھا کہ وہ اپنی جگہوں پر ٹھہریں۔

اور طلحہ بن طاہر نے خراسان میں وفات پائی تو مامون نے اس کی جگہ عبداللہ کو والی مقرر کر دیا اور اسحٰق بن ابراہیم اور قاضی القضاۃ یحییٰ بن اکثم کے ہاتھ اپنا حکم نامہ اس کے پاس بھیجا، پس عبداللہ اس سال خراسان کی طرف گیا تو مامون نے علی بن ہشام کو آذربائیجان پر اور بابک سے جنگ کرنے پر مقرر کیا اور عبدالاعلیٰ بن احمد بن یزید بن اسید سلمی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا تو وہ شہر میں آیا اور جرزان پر محمد بن عتاب متغلب ہو گیا اور الضاریہ اس کے ساتھ منضم ہو گئے پس اس نے اس

سے جنگ کی تو ابن عتاب نے اُسے شکست دی اور اُسے جنگ کی کوئی قوت اور واقفیت نہ تھی، سو مامون نے خالد بن یزید بن مزید کو والی مقرر کیا اور عراق کے قید خانے میں اس کے قبیلے کے جو لوگ تھے اس نے انہیں باہر نکال دیا اور جزیرہ کی طرف واپس آگیا اور ربیعہ کے بہت سے لوگ اس کے ساتھ منضم ہو گئے پھر وہ شہر کی طرف گیا اور جب خلاط آیا تو سوادۃ بن عبدالحمید الجعانی اس کے پاس آیا تو اس نے اُسے امان دی پھر وہ النشوی کی طرف گیا تو وہاں بنو محارب کا غلام یزید بن حصن متغلب تھا، پس یزید بن حصن اس سے ڈر کر بھاگ گیا اور کسال نے آکر وہاں قیام کر لیا اور اس محمد بن عتاب کی طرف فوج بھیجی تو وہ اظہارِ اطاعت کرتا ہوا امان میں اس کے پاس آیا تو خالد نے اُسے امان دی اور کہا، الضاریہ تیری اطاعت میں ہیں تو محمد بن عتاب نے اُسے کہا وہ میری اطاعت میں نہیں ہیں تو خالد ان کی طرف بڑھا اور جزان میں ان سے جنگ کی اور انہیں شکست دی اور ان کے مویشی پکڑ لیے پھر اس نے صلح کی دعوت دی اور ان سے تین ہزار گھوڑیوں اور بیس ہزار بکریوں پر صلح کی اور وہ تھوڑی دیر ہی ٹھہرے حتیٰ کہ وہ ان کے ساتھ القیسیہ بھی اُٹھ کھڑے ہوئے اور انھوں نے خالد پر تباہی ڈال دی اور ان لوگوں میں علی بن یحییٰ ارمنی بھی تھا پس خالد نے اُسے قید کر لیا اور ایک جماعت کو بھی قید کر لیا اور انہیں مامون کے پاس بھجوا دیا اور اس نے انہیں ابو اسحٰق المعتصم کی طرف بھیج دیا اور انہیں اس کے ساتھ ملا دیا اور ان کا روزینہ مقرر کیا۔

پھر مامون نے عبداللہ بن مصاد اسدی کو خالد کی جگہ والی مقرر کیا اور اس نے خالد کو اس کے پاس واپس بھیج دیا، خالد ڈرا کہ اس کے پاس اس کی چغلی ہوئی ہے پس جب وہ آیا تو اس نے اُسے اپنے بھائی معتصم کے ساتھ ملا دیا اور عبداللہ بن مصاد اسدی شہر میں آیا اور وہ تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرا کہ فوت ہو گیا اور اس نے اپنے بھائی ..... اور اس نے اپنے بیٹے علی کو نائب مقرر کیا اور شہر مضطرب ہو گیا اور مامون نے حسن بن علی باذغیسی کو جو المامونی کے نام سے مشہور تھا،

والی مقرر کیا وہ آیا تو شہر مضطرب تھا سو اس نے قلعہ راھین[1] کے باشندوں سے جنگ کی اور اُسے فتح کر لیا اور دیبل کی طرف لوٹ گیا اور وہاں قیام کیا اور اسحٰق بن اسماعیل بن شعیب التغلبی کی طرف اموال لانے کے متعلق خط لکھا تو اسحٰق نے اس کی مزاحمت کی اور اُس کے ایلچیوں کو واپس کر دیا پس وہ تغلبس کی طرف بڑھا اور جب وہ اس کے نزدیک آیا تو وہ اس کے پاس آیا اور اُسے مال دیا تو وہ اُسے چھوڑ گیا۔

اور مامون نے اس کے بھائی ابو اسحٰق کو مصر اور مغرب کا امیر مقرر کیا اور اس کے بیٹے عباس کو ۲۱۴ھ میں الجزیرہ کا امیر مقرر کیا اور عباس، الجزیرہ آیا اور بلال الشاری اُٹھ کھڑا ہوا تو اس نے اور ابو اسحٰق نے اور ان دونوں کے ساتھ جنزلوں کی ایک جماعت نے اس کے خلاف ایکا کر لیا اور اس پر فتح پائی اور اُسے قتل کر دیا۔

اور الغیسیہ اور الیمانیہ مصر میں الحوف کی جانب اُٹھ کھڑے ہوئے تو عیسیٰ بن یزید الجلودی نے ان سے جنگ کی تو انہوں نے اسے کئی بار شکست دی تو ابو اسحٰق نے عمیر بن ولید کو الجلودی کی جگہ مصر کا عامل بنا کر بھجوایا اور اس نے ان سے جنگ کی اور انہیں خوب قتل کیا پھر قتل ہو گیا سو مامون نے ابو اسحٰق کو ان کے مقابلے میں جانے کا حکم دیا تو وہ رقہ سے ان کی طرف گیا اور انہیں امان کی دعوت دی تو انہوں نے اس کی بات نہ مانی تو اس نے ان سے جنگ کی اور ان پر فتح پائی اور الغیسیہ کے سردار عبد اللہ بن جلیس الہلالی اور الیمانیہ کے سردار عبد السلام الجذامی کو قید کر لیا اور دونوں کو قتل کر دیا اور مصر کے پُل پر انہیں صلیب دے دیا اور ان میں سے بہت سے لوگوں کو قید کر لیا اور انہیں بغداد لے گیا۔

اور یحییٰ بن اکثم نے مامون کے پاس معتصم کی چغلی کی اور اُسے بتایا کہ مجھے اطلاع ملی ہے کہ وہ علیحدگی کی کوشش کر رہا ہے تو اس نے اس کی طرف اپنے پاس آنے کا حکم بھیجا اور وہ اس کی ملاقات تک مقیم رہے، پس وہ

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

دو سو خچروں پر روانہ ہوا جنہیں اس نے خریدا اور انہیں اچھے طریقے سے صاف ستھرا کیا اور اس نے عبدویہ بن جبلہ کو فسطاط پر قائم مقام مقرر کیا۔

اور مامون، محرم ۲۱۵ھ میں ارض روم کی طرف جانے کے لیے نکلا اور اس نے موسم گرما کی جنگ کی اور نصف انقرہ کو صلح سے اور نصف کو شمشیر سے فتح کیا اور اُسے ویران کر دیا اور جنرل منوبل وہاں سے بھاگ گیا اور اس نے حصن ثمال کو فتح کیا پھر واپس آیا اور دمشق میں پھر اُسے خبر ملی کہ صوبہ مصر کے البشرود کے باشندوں نے بغاوت کر دی ہے تو اُس نے اپنے بھائی ابو اسحٰق کو حکم دیا کہ وہ افشین حیدر ابن کاوس کو بھیجے تو اس نے اُسے بھیجا اور اس نے ان کی تکالیف کو روکا اور برقہ کی طرف گیا اور اس کے باشندوں نے مخالفت کی تو اس نے اُسے فتح کیا اور مسلم بن نصر بن الاعور کو قید کر لیا اور ۲۱۶ھ میں مصر کی طرف واپس آ گیا اور الحوف اور البشرود کے باشندوں نے دوبارہ نافرمانی کی تو اس نے ان سے جنگ کی۔

اور ۲۱۶ھ میں مامون نے سرزمین روم سے جنگ کی اور بارہ قلعوں اور متعدد غلہ کے اسٹوروں کو فتح کیا اور اُسے اطلاع ملی کہ طاغیۃ الروم نے پیشقدمی کی ہے تو اس نے اپنے بیٹے عباس کو بھیجا تو اس نے اس سے ملاقات کر کے اُسے شکست دی اور اللہ نے مسلمانوں کو فتح دی اور شاہِ روم توفیل نے اپنے دوست پادری کو اس کے پاس بھیجا اور اس کی طرف خط لکھا جس میں اپنے نام سے ابتدا کی تو مامون نے کہا میں اس کا خط نہیں پڑھوں گا جس میں اس نے اپنے نام سے ابتدا کی ہے اور اس نے اُسے واپس کر دیا اور توفیل بن میخائیل نے اس کی طرف خط لکھا "اس بندے کے لیے جو لوگوں میں نہایت بلند شان اور عرب کا بادشاہ ہے، توفیل بن میخائیل شاہِ روم کی طرف سے ....[1] اور اس نے اپیل کی کہ وہ اس سے ایک لاکھ دینار اور جو سات ہزار قیدی اس کے پاس ہیں اس سے قبول کرے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور اس نے رومیوں کے جن شہروں اور قلعوں کو فتح کیا ہے انہیں ان کے لیے چھوڑ دے اور پانچ سال ان سے جنگ نہ کرے تو اس نے اُسے اس کا جواب نہ دیا اور کیسوم کی طرف لوٹ آیا جو الجزیرہ کے علاقے میں دیار مضر سے متعلق ہے۔

اور ام جعفر بنت جعفر بن منصور ۲۶ جمادی الاوّل ۲۱۶ھ کو سوموار کے روز فوت ہو گئی اور اسی روز عمرو بن مسعدۃ کی خبر بھی آئی جو اذنہ میں فوت ہو گیا تھا اور اس سال ماہِ رمضان میں طوق بن مالک الربعی بھی فوت ہو گیا۔

اور مصر میں اہالیان الحوف، البیما اور البشرود جو افشین سے برسرِ پیکار تھے ان کی طاقت بڑھ گئی اور یہ نشیبی زمین کے صوبے سے تعلق رکھتے ہیں پس مامون مصر کے صوبے کی طرف روانہ ہوا اور افشین کو اہالیانِ الحوف سے جنگ کرنے کے لیے آگے کیا اور بنفس نفیس بھی ان کی طرف بڑھا اور اس نے انہیں قتل کیا اور البیما کو قیدی بنا لیا اور وہ البشرود کے قبطی ہیں اور اس نے اس بارے میں مصر کے فقیہ سے فتویٰ پوچھا جسے حارث بن مسکین مالکی کہا جاتا تھا اس نے کہا اگر انہوں نے کسی ظلم کی وجہ سے جس نے انہیں تکلیف دی ہے، خروج کیا ہے تو ان کے خون اور اموال حلال نہیں، مامون نے کہا تو بکر لے ہے اور مالک تجھ سے بڑا بکرا ہے، یہ کفار ہیں انھیں امان حاصل ہے جب ان پر ظلم ہو تو امام کے پاس فریاد کریں ان کے لیے روا نہیں کہ مدد مانگیں ..... [1] اور نہ مسلمانوں کے گھروں میں ان کے خون بہائیں اور مامون نے ان کے رؤسا کو نکالا اور انھیں بغداد لے آیا۔

اور محمد بن ابو العباس طوسی اور احمد بن ابی داؤد نے ابو اسحٰق کا قرب حاصل کرنے کے لیے مامون کے پاس یحییٰ ابن اکثم کی چغلی کی تو مامون اس سے ناراض ہوا اور اُسے اپنی فوج سے نکال دینے کا حکم دیا اور عوام کو اس سے روک

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

دیا اور اُسے بغداد کی طرف بھیج دیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ اپنے گھر سے باہر نہ نکلے پس اُسے مصر سے نکالا گیا اور جن لوگوں کی اس پر ڈیوٹی تھی ان کے ساتھ اُسے بھیجا گیا اور اسی طرح وہ الرافقی سالار عیسیٰ بن منصور پر ناراض ہوا اور اُسے اپنی فوج سے باہر نکال دیا اور ان دونوں پر وہ ایک ہی دن میں ناراض ہوا۔

اور مصر میں مامون کا قیام ۴۷ دن رہا وہ ۱۰ محرم کو آیا اور ۲۷ صفر ۲۱۷ھ کو چلا گیا اور مصر سے واپسی پر دمشق آیا اور کئی روز قیام کیا پھر الثغر کی طرف گیا اور اُذنہ میں پڑاؤ کر کے اُترا اور ابو سعید محمد بن یوسف طائی اور عبدالرحمٰن بن حبیب اور دیگر اصحاب محمد بن حمید طوسی جو آذربائیجان میں تھے وہ مامون کے دروازے پر گئے اور علی بن ہشام کے متعلق گفتگو کی اور مخالفت و معصیت کو اس کی طرف منسوب کیا اور علی بن ہشام کے افسر ڈاک عباس بن سعید الجوہری نے بھی اسی قسم کی بات لکھی تو مامون نے عجیف بن عنبسہ کو جو اس کے جلیل القدر جنرلوں میں سے تھا اور احمد بن ہشام کو بھجوایا اور عجیف نے علی کو اُذنہ کی طرف بھیجا تو مامون نے اس کے قتل کا اور اس کے بھائی حسین بن ہشام کے قتل کا حکم دے دیا اور ان دونوں سے، اپنے ہاتھ سے اس کام کے کرنے کا متولی ان دونوں کا بھانجا احمد بن خلیل بن ہشام تھا اور اس نے علی بن ہشام کا سر کئی روز تک نیزے پر نصب کیا پھر اُسے برقہ بھجوا دیا اور منجنیق میں رکھ کر اُسے سمندر میں پھینک دیا۔

اور اس سال یعنی ۲۱۷ھ میں مامون نے بلادِ روم سے جنگ کی اور رومیوں کے ایک قلعے کی طرف گیا جسے لؤلؤۃ کہا جاتا تھا اور کچھ دن اس نے وہاں قیام کیا اور اُسے فتح نہ کر سکا پس اس نے اس پر دو قلعے بنائے جن میں ابو اسحٰق اور جوانوں کو اتارا، پھر سلفوس بستی کی طرف جانے کے لیے لوٹا اور اپنے قلعے پر احمد بن بسطام کو جانشین بنایا اور ابو اسحٰق نے اپنے قلعے پر محمد بن الفرج بن ابی اللیث بن الفضل کو جانشین بنایا اور ایک سال کا زاد ان کے پاس رکھا

اور مامون نے سب لوگوں پر عجیف بن عنبسہ کو جانشین بنایا تو لؤلؤہ کے رومیوں نے عجیف سے فریب کاری کی اور اُسے قید کر لیا اور وہ ایک ان کے قبضہ میں رہا اور انہوں نے اپنے بادشاہ سے مراسلت کی تو وہ ان کی طرف روانہ ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے جنگ کے بغیر ہی اُسے شکست دی اور دونوں قلعوں میں جو مسلمان تھے اُنہوں نے اس کی فوج پر فتح پائی اور جو کچھ اس میں تھا اس پر قبضہ کر لیا اور جب اہالیان لؤلؤہ نے یہ کیفیت دیکھی اور محاصرے نے ان کو تکلیف دی تو ان کے سردار نے حیلہ کیا اور عجیفہ سے کہنے لگا میں تجھے اس شرط پر چھوڑتا ہوں کہ تو مامون سے میرے لیے امان حاصل کرے، پس اس نے اُسے اس کی ضمانت دی تو وہ کہنے لگا میں یرغمال چاہتا ہوں اس نے کہا میں اپنے دو بیٹے تیرے پاس حاضر کرتا ہوں اُس نے اپنے خلیفہ کے پاس پیغام بھیجا کہ وہ اس کے پاس دو عیسائی فراش بھیجے اور ان دونوں کے ساتھ مسلمانوں کے لباس میں عیسائی جوانوں کی ایک جماعت کو بھیجے تو اس نے ایسے ہی کیا تو عجیف نے انھیں ان کے سپرد کر دیا اور باہر نکل گیا اور جب وہ پڑاؤ کی طرف گیا تو اس نے انہیں لکھا، جو عیسائی تمہارے قبضہ میں ہیں تمہیں ان کے بارے میں اختیار ہے تو ان کے سردار نے اس کی طرف خط لکھا، وفاداری اچھی چیز ہے اور وہ تمہارے دین میں بہت اچھی ہے تو عجیف نے ان کے لیے امان حاصل کی اور اُسے فتح کیا اور اس میں مسلمانوں کو آباد کیا۔

اور مامون ۲۱۸ھ میں دمشق گیا اور عدل و توحید میں لوگوں کی آزمائش کی اور عراق سے فقہاء کو بھجوانے کے بارے میں خط لکھا اور خلق قرآن کے بارے میں ان کی آزمائش کی اور انکار کرنے والے کی تکفیر کی کہ وہ قرآن کو غیر مخلوق کہے اور لکھا کہ اس کی شہادت کو قبول نہ کیا جائے، پس ایک چھوٹی سی جماعت کے سوا سب نے یہ بات کہہ دی۔

اور مامون نے اپنے خطوط کے عنوانات پر بسم اللہ الرحمٰن الرحیم لکھا، اور یہ پہلا شخص ہے جس نے اسے خلفاء کے خطوط کے عنوانات پر لکھا اور ہر نماز کے بعد تکبیر کہی اور یہ ایک سنت بن گئی اور اس نے نمازوں کے اوقات میں علم کو پھیرا اور مساجد جامعہ سے حجروں کو ہٹا دیا اور کہا یہ امیر معاویہ کی ایجاد کردہ سنت ہے۔

بغداد میں بشر بن ولید کندی، مامون کا قاضی تھا، اس نے ایک شخص کو مارا جس پر تہمت تھی کہ اس نے حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کو سب وشتم کیا ہے اور اُسے اُونٹ پر بٹھا کر پھرایا، اور جب مامون آیا تو اس نے فقہاء کو بلایا اور کہا، اے بشر میں نے تیرے قضیے کے بارے میں غور وفکر کیا ہے اور میں نے تجھے اس طرح پندرہ غلطیاں کرتے پایا ہے پھر اس نے فقہاء کی طرف متوجہ ہو کر کہا، کیا تم میں کوئی ایسا شخص ہے جو اسے جانتا ہے؟ انہوں نے پوچھا یا امیر المومنین وہ کیا ہے؟ اس نے کہا اے بشر تو نے اس شخص پر کس وجہ سے حد قائم کی ہے؟ اس نے کہا حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کو سب وشتم کرنے کی وجہ سے۔ اس نے کہا اس کے مخالف تیرے پاس آئے تھے؟ اس نے کہا، نہیں، اس نے کہا اُنھوں نے تجھے وکیل بنایا تھا؟ اس نے کہا، نہیں، اس نے کہا حاکم کے لیے ضروری ہے کہ وہ مخالف کے حاضر ہوئے بغیر تہمت کی حد قائم کرے؟ اس نے کہا نہیں، اس نے کہا تو مطمئن تھا کہ قوم کا ایک شخص اپنا حصّہ بخش دے تو حد باطل ہو جاتی ہے؟ اس نے کہا نہیں، اس نے کہا ان دونوں کی مائیں کافرہ تھیں یا مسلمان تھیں؟ اس نے کہا کافرہ تھیں، اس نے کہا کافرہ کے بارے میں مسلم عورت کی حد قائم کی جاتی ہے؟ اس نے کہا نہیں، اس نے کہا، فرض کرے کہ تو نے وہ کام کیا ہے جو حقیقت میں حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کے لیے واجب ہوتا ہے، کیا تیرے پاس دو عادل گواہوں نے گواہی دی ہے؟ اس نے کہا دو گواہوں میں سے ایک کی صفائی دی گئی ہے اس نے کہا، دو عادل گواہوں کے بغیر حد قائم کی جاتی ہے؟ اس نے کہا نہیں، اس نے کہا پھر تو نے رمضان میں حد قائم کی ہے، حدود رمضان میں قائم کی جاتی ہیں؟ اس نے کہا نہیں، پھر تو نے اُسے کھڑے ہونے کی حالت میں کوڑے لگائے ہیں۔ محدود (جس پر حد قائم کی جائے) کو کھڑا کیا جاتا ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ پھر تو نے دونوں عقابوں کے درمیان اُسے گھسیٹا ہے، محدود کو گھسیٹا جاتا ہے؟ اس نے کہا نہیں، اس نے کہا پھر تو نے برہنہ حالت میں اُسے کوڑے مارے ہیں۔ محدود کو برہنہ کیا جاتا ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ اس

نے کہا پھر تو نے اُسے اُونٹ پر سوار کیا ہے اور اُسے پھرایا ہے، محدود کو اس پر پھرایا جاتا ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ اس نے کہا پھر حد قائم کرنے کے بعد تو نے اُسے قید کیا ہے، محدود کو حد کے بعد قید کیا جاتا ہے؟ اس نے کہا نہیں، اس نے کہا اللہ مجھے اس حالت میں نہ دیکھے کہ میں تیرے گناہ کے بدلہ میں مارا جاؤں اور تیرے جرم میں تجھ سے مشارکت کروں، اس کے کپڑے اتار دو اور محدود کو حاضر کرو تاکہ وہ اس سے اپنا حق لے، فقہاء میں سے جو لوگ موجود تھے انہوں نے اُسے کہا اس خدا کا شکر ہے جس نے تجھے اپنے حقوق کا عامل اور اپنے احکام کا عارف بنایا ہے تو حق کہتا ہے اور اس پر عمل کرتا ہے اور عدل کا حکم دیتا ہے اور اس سے بے رغبتی کرنے والے کی تادیب کرتا ہے یا امیر المومنین یہ فیصلہ کرنے والا ہے اور اس نے اپنی رائے میں کوشش کی ہے اور غلطی کی ہے پس اس سے حکام اور قضاۃ کو رسوا نہ کیجیے پس اس کے حکم سے اُسے اس کے گھر میں محبوس کر دیا گیا حتیٰ کہ وہ فوت ہو گیا۔

حضرت حسنؓ اور حضرت حسین کی اولاد میں سے ایک جماعت نے مامون کے پاس مقدمہ کیا کہ لوگ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فدک حضرت فاطمہ کو دیا تھا اور حضرت فاطمہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد حضرت ابوبکرؓ سے کہا کہ وہ فدک انہیں دے دیں تو حضرت ابوبکرؓ نے کہا کہ.....

..... آپ نے جو دعویٰ کیا ہے اس کے گواہ لائیں تو حضرت فاطمہؓ نے حضرت علیؓ، حضرت حسنؓ، حضرت حسینؓ اور حضرت ام ایمنؓ کو حاضر کیا، پس مامون نے فقہا کو بلا کر ان سے پوچھا..... [1] لوگوں نے بیان کیا کہ ہے کہ حضرت فاطمہؓ نے یہ بات کہی تھی اور ان لوگوں نے آپ کی گواہی دی اور حضرت ابوبکرؓ نے ان کی گواہی کو جائز قرار نہ دیا، مامون نے انہیں پوچھا، تم حضرت ام ایمن کے بارے میں کیا کہتے ہو؟ انہوں نے کہا وہ ایک عورت ہے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

جس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنت کی گواہی دی ہے، پس مامون نے اس پر بہت گفتگو کی اور ان سے پوری طرح دریافت کیا یہاں تک کہ انہوں نے کہا کہ حضرت علی رضؓ، حضرت حسنؓ اور حضرت حسینؓ نے صحیح گواہی دی ہے اور جب انہوں نے اس پر اتفاق کیا تو اس نے فدک حضرت فاطمہؓ کی اولاد کو دے دیا اور لکھا کہ اسے محمد بن یحییٰ بن الحسین بن زید بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب اور محمد بن عبداللہ بن الحسن بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب کے سپرد کیا گیا ہے[1]

اور ۲۱۸ھ میں مامون نے بلادِ روم سے جنگ کی اور عموریہ کے محاصرہ کے لیے تیار ہو گیا اور کہنے لگا میں عربوں کے پاس جاؤں گا اور انہیں جنگوں سے لاؤں گا

---

[1] مامون، تشیع و اعتزال کی طرف میلان رکھتا تھا اور اس کا فعل کسی پر حجت نہیں، یہ حقیقت اظہر من الشمس ہے کہ فدک کسی کی ذاتی ملکیت نہ تھا۔ خلفائے راشدین نے جو اس اُمت کے سب سے بہترین فرد تھے اُنھوں نے اپنے اپنے دورِ خلافت میں فدک حضرت فاطمہ (رضی اللہ عنہا) کی اولاد کو سپرد نہیں کیا اور نہ اُنھوں نے کبھی اس کا مطالبہ کیا، حضرت علی رضی اللہ عنہ جو سب کے بعد خلیفہ بنے انہوں نے بھی اصحاب ثلاثہ کے فیصلہ کو برقرار رکھا اور خود بھی اس کے پابند رہے اگر وہ بھی اصحاب ثلاثہ کے فیصلہ کو درست نہ سمجھتے تو اپنے دورِ خلافت میں کبھی اس پر عمل نہ کرتے، یہ بات بھی ذہن نشین رہے کہ جب حضرت عمرؓ کی وفات کے بعد حضرت عبدالرحمٰن بن عوف نے آپ سے دریافت کیا کہ آپ کتاب اللہ اور سنت رسول اور سنت ابوبکرؓ و عمرؓ پر چلیں گے تو آپ نے جواب دیا تھا کہ وہ کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت کے ساتھ کسی کی نوکری کے محتاج نہیں، آپ کے اس جواب سے واضح ہے کہ آپ حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کے فیصلہ کو کتاب اللہ کے مطابق سمجھتے تھے اس لیے آپ نے اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی (مترجم)

پھر میں نے جو شہر فتح کیے ہیں ان میں انہیں اتاروں گا حتیٰ کہ میں قسطنطنیہ کی طرف جاؤں گا پس شاہِ روم کا ایلچی اُسے صلح کی دعوت دیتا ہوا اس کے پاس آیا اور اس نے قبل ازیں جو قیدی بنائے تھے انھیں واپس کر دیا مگر وہ نہ مانا اور جب وہ لُولُوۃ کے نزدیک آیا تو اس نے آکر کئی روز قیام کیا اور لُولُوۃ اور طرسوس کے درمیان البدندون مقام پر فوت ہو گیا اور اس کی وفات ۱۷ رجب ۲۱۸ھ کو جمعرات کے روز ۴۸ سال چار ماہ کی عمر میں ہوئی اور اس کے بھائی ابو اسحٰق نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اُسے طرسوس میں خاقان خادم کے گھر میں دفن کیا گیا اور جس روز اُسے مخلوع کی زندگی میں سلامِ خلافت کہا گیا اس سے لے کر وفات تک اس کی خلافت ۲۲ سال تھی اور مخلوع کے قتل سے بیس سال پانچ ماہ پچیس دن تھی۔

اور اس کے دورِ خلافت میں ذوالریاستین اس پر حاوی تھا پھر ایک جماعت اس پر حاوی ہو گئی جس میں حسن بن سہل، احمد بن ابی خالد، اور احمد بن یوسف شامل تھے اور عباس بن المسیب بن زہیر اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا پھر اس نے اُسے معزول کر کے طاہر بن حسین کو مقرر کر دیا۔ پھر عبداللہ بن طاہر کو مقرر کیا اور اسحٰق بن ابراہیم کو بغداد پر نائب مقرر کیا اور اسحٰق نے اپنے بھائی طاہر بن ابراہیم کو اس کی پولیس پر اپنا نائب بنا کر بھیجا اور شبیب بن حمید بن قحطبہ اس کے محافظوں کا افسر تھا پھر اس نے اُسے معزول کر کے قومس کو مقرر کر دیا اور اس کی جگہ ہرثمہ بن اعین کو مقرر کیا پھر ہرثمہ کے قرابت دار عبدالواحد بن سلامہ طحلانی کو مقرر کیا پھر علی بن ہشام کو مقرر کیا پھر اُسے قتل کر دیا اور عجیف بن عنبسہ کو مقرر کیا اور اس کی حجابت احمد بن ہشام اور علی بن صالح صاحب المصلیٰ کے پاس تھی اور اس نے اپنے پیچھے سولہ بیٹے چھوڑے محمد، اسماعیل، علی، حسن، ابراہیم، موسیٰ، ہارون، عیسیٰ، احمد، عباس، فضل، حسین یعقوب، جعفر، محمد الاکبر، اور یہ ابن معلّلہ تھا اور اس کی زندگی میں فوت ہو گیا تھا، محمد الاصغر، اور عبیداللہ، ان دونوں کی ماں ام عیسیٰ بنت موسیٰ الہادی تھی۔

معتصم باللہ کا دورِ حکومت

اور ابو اسحٰق محمد بن الرشید خلیفہ بنا اور اس کی ماں ام ولد تھی جسے ماردۃ کہا جاتا تھا اور مامون کے ساتھ جو جنرل اور سپاہی تھے انہوں نے اس کی بیعت کی اور عباس بن مامون نے ۱۸ رجب ۲۱۸ھ کو جمعہ کے روز اس کی بیعت کی۔

اور اس روز آفتاب، اسد میں ۱۳ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زحل، میزان میں ۱۵ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور مشتری، قوس میں ایک درجہ اور ۱۰ منٹ تھا اور مریخ قوس میں ۴ درجے اور ۳۵ منٹ تھا اور عطارد، اسد میں ۲۶ درجے اور ۲۰ منٹ راجع تھا اور زہرہ، سنبلہ میں ۸ درجے ۲۰ منٹ راجع تھا اور رأس، حمل میں ۱۰ منٹ تھا،

عباس کو مامون کے ہاں جو مرتبہ حاصل تھا اس کی وجہ سے بعض جنرلوں نے بیعت سے انکار کیا تو عباس اپنے خیمے سے نکل کر ان کے پاس گیا اور ان سے ایسی گفتگو کی کہ انھوں نے اسے احمق سمجھا اور اسے گالیاں دیں اور ابو اسحٰق کی بیعت کر لی اور معتصم عراق جانے کے ارادے سے الثغر سے واپس آگیا اور جب وہ رقہ پہنچا تو اس نے غسان بن عباد کو، الجزیرہ، قنسرین اور عواصم کا والی مقرر کیا اور بغداد کی طرف چلا گیا اور یکم ماہ رمضان کو ہفتہ کے روز بغداد آیا اور اس کے سپاہی سنہری دیباج زیب تن کیے ہوئے تھے اور اس نے مامون کے عمال کو تین ماہ تک برقرار رکھا پھر انہیں بدل دیا۔

اور محمرۃ نے جبل میں خروج کیا اور انہوں نے لوگوں کو قتل کیا، رہزنی کی اور راستے کو خوفزدہ کیا اور خراسان کے حاجیوں کے درپے ہوتے تو انہوں نے ان کو شکست دی اور ان کی ایک جماعت کو قتل کر دیا تو معتصم ہاشم بن باتیجور کو بھیجا اور اس کے اور ان کے درمیان معرکہ ہوا تو انہوں نے ہاشم کو شکست دی تو معتصم نے ہاشم بن باتیجور کو بھیجا اور اس کے اور ان کے درمیان معرکہ ہوا تو انہوں نے ہاشم کو شکست دی تو معتصم نے اسحٰق بن ابراہیم کو ایک فوج کے ساتھ روانہ کیا اور اسحٰق نے اپنے بھائی طاہر کو پولیس پر نائب مقرر کیا اور جا کر ان سے جنگ کی اور ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کیا اور قیام کیا حتیٰ کہ شہر کو درست کر دیا حالانکہ اس سے قبل انہیں تکلیف پہنچی تھی۔

اور محمد بن القاسم بن علی بن عمر بن علی بن الحسین بن علی نے طالقان میں ہل جل کی اور ایک جماعت نے اس کی اتباع کی تو عبداللہ بن طاہر نے اس کے مقابلے میں اپنے ایک عامل کو بھیجا اور جب وہ اُسے ملا تو محمد بن القاسم طالقان سے نیشاپور بھاگ گیا اور بیان کیا جاتا ہے کہ لوگوں نے اُسے روک لیا اور اس کا یہ ارادہ نہ تھا پس عبداللہ بن طاہر نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے معتصم کے پاس لے آیا تو اس نے اُسے اپنے محل میں قید کر دیا اور وہ عید الفطر ۲۱۹ھ کی شب کو اس سے بھاگ گیا اور اُنھوں نے اُسے تلاش کیا مگر اُس پر قابو نہ پایا۔

اور بصرہ اور واسط کے درمیان بطائح میں زط نے بغاوت کر دی اور رہزنی کی تو معتصم نے احمد بن سعید بن سلم بن قتیبہ باہلی کو ان کے مقابلے میں بھیجا تو اُنہوں نے اُنسے شکست دی تو معتصم نے جمادی الاولیٰ ۲۱۹ھ میں عجیف کو امیر مقرر کیا تو انہوں نے امان طلب کی اور وہ معتصم کے فیصلے کے مطابق اس کے پاس گئے تو اس نے انہیں بغاوت میں داخل کیا اور معتصم نے ان کے لیے امان جاری کر دی اور انہیں خانقین میں ٹھہرایا۔

اور معتصم اپنے وزیر فضل بن مروان سے ناراض ہو گیا اور اس کے اصحاب کی

ایک جماعت کو پکڑ لیا اور ان کے سب اموال لے لیے اور فضل کو اسحٰق بن ابراہیم کے پاس بغداد بھیج دیا اور ان کے اموال طلب کرنے کا حکم دیا پس وہ اس کے ساتھ اس کے گھر گیا اور اس نے اس سے بہت مال نکالا، پھر اُسے جلا وطن کر دیا اور اس کے متعلق راشد بن اسحٰق نے کہا ؎

تیرے لیے زمانے کے بدلنے سے یہی کافی ہے جو گردش زمانہ نے فضل بن مروان سے کہا۔

اور معتصم نے خلق قرآن کے بارے میں حضرت امام احمد بن حنبل کی آزمائش کی، حضرت امام احمد نے کہا میں ایک آدمی ہوں، میں نے علم حاصل کیا ہے اور مجھے اس میں اس کا کوئی علم نہیں ہوا تو اس نے اس کے لیے فقہاء کو بلایا اور عبدالرحمٰن بن اسحٰق وغیرہ نے آپ سے مناظرہ کیا تو آپ نے اس بات کے کہنے سے انکار کر دیا کہ قرآن مخلوق ہے، تو آپ کو کئی کوڑے مارے گئے، اسحٰق بن ابراہیم نے کہا یا امیر المومنین اس سے مناظرہ کرنے پر مجھے مقرر کر دو، اس نے کہا چلو تم اس سے اپنا کام کرو، اسحٰق نے کہا، یہ علم جو آپ نے حاصل کیا ہے یہ فرشتے نے آپ پر اتارا ہے یا آپ نے لوگوں سے سیکھا ہے؟ آپ نے فرمایا میں نے اسے لوگوں سے سیکھا ہے؟ آپ نے فرمایا میں نے اسے لوگوں سے سیکھا ہے اس نے کہا تھوڑا تھوڑا سیکھا ہے یا سارا ہی سیکھ لیا ہے، آپ نے فرمایا میں نے اسے تھوڑا تھوڑا سیکھا ہے اس نے کہا کوئی چیز باقی بھی رہ گئی ہے جس کا آپ کو علم نہیں ہوا؟ آپ نے فرمایا کچھ چیزیں باقی بھی رہ گئی ہیں، اس نے کہا یہ ان چیزوں میں سے ہے جس کا آپ کو علم نہیں ہوا اور وہ امیر المومنین نے آپ کو سکھائی ہے آپ نے فرمایا میں امیر المومنین کے قول کے مطابق کہتا ہوں اس نے کہا خلق قرآن کے بارے میں؟ آپ نے فرمایا خلق قرآن کے بارے میں، اور اس نے آپ پر

گواہی دی اور آپ کو خلعت دیا اور آپ کو آپ کے گھر چھوڑ آیا۔[1]

اور ۱۵ ذوالقعدہ ۲۲۰ھ کو معتصم، قاطول کی طرف گیا اور اس نے جو شہر تعمیر کیا اس کی حدبندی کی اور لوگوں کو جاگیریں دیں اور تعمیر میں بہت کوشش کی حتیٰ کہ لوگوں نے محلات اور حویلیاں بنائیں اور بازار چالو ہو گئے پھر وہ قاطول سے سُرّ من رأی کی طرف کوچ کر گیا اور اس میں اس جگہ ٹھہرا جس میں دار العوام ہے اور وہاں نصاریٰ کا دیر بھی ہے پس اس نے اہل دیر سے زمین خریدی اور اس میں حدبندی کی اور اس محل کی جگہ کی طرف گیا جو دجلہ کے کنارے جوسق کے نام سے مشہور ہے اور وہاں اس نے جنرلوں اور کاتبوں کے لیے متعدد محلات بنائے اور ان کے نام پر ان کے نام رکھے اور اس نے دجلہ کے مشرق میں نہریں کھدوائیں اور قبائل کو آباد کیا اور نہروان پر رہٹ نصب کیے اور دیگر شہروں سے کھجوروں کے درخت اور پودے لائے گئے اور اس کی ابتداء ۲۲۱ھ میں ہوئی اور بستیاں بنائیں اور ہر شہر سے اس کی طرف لوگوں کو لایا اور انہیں حکم دیا کہ وہ اپنے شہر کے قبیلے کو آباد کریں اور وہ سرزمین مصر سے کچھ لوگوں کو لایا جو کاغذ بناتے تھے پس انہوں نے کاغذ بنایا مگر وہ اس عمدگی کے ساتھ نہ بنا۔

اور بابک کی قوت بڑھ گئی اور محمد بن البعیث نے اس کی مشایعت کی اور حاکم مرند عصمۃ الکردی اس کی اطاعت میں تھا پس معتصم نے اسحٰق بن ابراہیم کے بھائی طاہر بن ابراہیم کو شہر کا عامل بنا کر بھیجا اور اُسے دشمن قوم سے جنگ کرنے کا حکم دیا اور جب وہ شہر آیا تو ابن البعیث نے معتصم کو یہ بتاتے ہوئے خط لکھا کہ وہ اس کی اطاعت میں ہے اور وہ بابک اور اس کے اصحاب کے خلاف تدبیر میں مصروف ہے پھر اس نے

---

[1] حضرت امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے خلق قرآن کے مسئلہ میں کبھی خلیفہ سے اتفاق نہیں کیا بلکہ اپنی پشت پر ہزارہا کوڑے کھانے کے باوجود اس سے انکار کیا ہے، مؤرخین نے اس کی بہت تفاصیل بیان کی ہیں جو یعقوبی کے بیان کی تردید کرتی ہیں (مترجم)

حاکم مرند عصمۃ الکردی سے فریب کیا اور اس کی بیٹی سے نکاح کر لیا اور اس کے پاس مرند گیا پھر اس نے اُسے اپنے گھر بلایا اور اُسے اور اس کے ساتھ جو لوگ تھے انہیں شراب پینے پر آمادہ کیا اور جب وہ بے ہوش ہو گئے تو رات کو انہیں اپنے قلعے میں جسے شامی کہا جاتا تھا لے گیا پھر انہیں معتصم کے پاس بھیج دیا تو معتصم نے اُسے انعام اور عطیات دیے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ اس نے طاہر بن ابراہیم کو وہ بات بتا دی تھی جو اس سے ہوئی تھی اور اس نے اُسے کہا کہ وہ اس کے پاس بیڑیاں اور خچر بھیجے کہ وہ ان کو سوار کر کر اس کے پاس لے آئے تو طاہر نے ایسے ہی کیا اور وہ انہیں معتصم کے پاس لے گیا اور ان کے حالات اُسے لکھے تو معتصم نے اسحٰق سے سختی کی اور کہا میں تیرے بھائی کے پاس کچھ نہیں دیکھتا اور میں صرف ابن البعیث کے پاس مردانگی دیکھتا ہوں۔

اور اس نے افشین حیدر بن کاوس الاسروشنی کو بھیجا اور جن عملداریوں سے وہ گزرا تھا ان سب کا اُسے امیر بنا دیا اور اموال اور خزائن اور ہتھیار اس کے ساتھ لادے گئے اور جب افشین، جبل کی طرف گیا تو وہاں جو فقراء اور سرکردہ لوگ تھے اس نے انہیں پکڑ لیا اور چلا گیا اور اس کے اور بابک کے درمیان معرکے ہوئے اور اس کی فوج، برزند مقام پر تھی اور وہ ساوراست[1] مقام پر تھا پس وہ ایک سال تک اس سے برسرپیکار رہا حتیٰ کہ برف بہت ہو گئی پھر وہ برزند کی طرف واپس آ گیا پھر اس نے اپنے نائب کو ساوراست کی طرف بھیجا اور ہر جانب کی طرف پیشقدمی کی۔۔۔[2] اور وہ روز الہرونہ کا مددگار تھا پس اس نے خندق کھودی، اور فصیل بنائی اور گھاتیوں کو کمین گاہوں میں بٹھایا اور ۹ رمضان ۲۲۲ھ کو جمعرات کے روز، البذ کی طرف بڑھا اور بابک کی طرف آدمی بھیجا کہ اس سے کہے کہ وہ اس سے گفتگو کرے تو اس نے اس سے موافقت کی اور دونوں کے درمیان دریا تھا پس افشین نے اُسے امان کی پیشکش کی اور اُسے کہا کہ وہ اُسے آج کے دن مؤخر کر دے تو اس نے اُسے کہا تو چاہتا ہے کہ اپنے شہر کو

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بچائے اور اگر تو نے امان کا ارادہ کیا ہے تو وادی کو کاٹ دے اور وہ واپس چلا گیا اور جنگ شدت اختیار کر گئی اور مسلمان البذ کے شہر میں داخل ہو گئے اور بابک اور اس کے چھ اصحاب بھاگ گئے اور البذ میں جو مسلمان قیدی تھے اس نے انہیں نکال لیا اور وہ سات ہزار چھ سو تھے۔

اور بابک خچر پر سوار ہو کر چلا گیا اور وہ اُونی کپڑے پہنے ہوئے تھا اور افشین نے آرمینیا اور آذربائیجان کے جنرلوں کو اس کی تلاش کے بارے میں خط لکھا اور ضمانت دی کہ جو شخص اُسے لائے گا وہ اُسے ایک کروڑ درہم دے گا اور ان کے ملک سے درگزر کرے گا، پس بابک ایک جنرل کے پاس گیا جسے سہل بن سنباط کہا جاتا تھا تو اس نے اُسے پکڑ لیا اور اس نے افشین کو اس کی اطلاع کا خط لکھا اور جو تدبیر کی تھی وہ بھی لکھی پس فتح کا اعلان کیا گیا اور اس کے متعلق آفاق کی طرف خط لکھے حتیٰ کہ اس نے شہروں کو درست کر دیا اور چلا گیا اور اپنے بیٹے کے ماموں منکجور الفرغانی کو نائب مقرر کیا۔

اور وہ سر من رائی میں معتصم کے پاس آیا اور جنرلوں اور لوگوں نے کئی مراحل پر اس کا استقبال کیا اور وہ ۲۰ صفر ۲۲۳ھ کو سر من رائی آیا اور بابک اس کے آگے آگے ہاتھی پر سوار تھا حتیٰ کہ وہ معتصم کے پاس آیا تو اس نے بابک کے ہاتھ پاؤں کاٹنے کا حکم دیا پھر اس نے اُسے قتل کیا اور سر من رای میں صلیب دیا اور اس کے بھائی عبداللہ کو بغداد بھیجا تو اسحٰق بن ابراہیم نے اُسے قتل کر دیا اور بغداد کی شرقی جانب پل کے سرے پر اُسے صلیب دے دیا۔

اور جب افشین آذربائیجان آیا تو اس نے محمد بن سلیمان ازدی سمرقندی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا وہ آرمینیا آیا تو سہل بن سنباط نے الران میں مخالفت کی اور الران پر متغلب ہو گیا پس وہ اس کے علاقے میں داخل ہوا تو سہل نے اس پر شب خون مارا تو اس نے اُسے شکست دی اور حدثان میں محمد بن عبید اللہ الوزنانی اُٹھ کھڑا ہوا تو افشین نے منکجور کو اس کی طرف بھیجا کہ اس سے جنگ کرے اور اس کے بارے میں علی بن یحییٰ نے گفتگو کی تو

معتصم نے اُسے امان دے دی اور علی بن یحییٰ اُسے لایا پھر افشین نے محمد بن خالد نجار خذاہ کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اور جب وہ آیا تو الضاریہ نے جنگ کی اور وہ تفلیس کی طرف چلا گیا تو اسحٰق بن اسماعیل نے اس سے حسنِ سلوک کیا اور اُس سے نیکی کی پھر اس نے علی بن حسین بن سباع القیسی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا تو اہل شہر نے اُسے کمزور پایا حتیٰ کہ اس کی کمزوری کی وجہ سے اُسے یتیم کا نام دیا گیا۔ سو معتصم نے خالد بن یزید کو، آرمینیا اور دیار ربیعہ کی طرف کا والی مقرر کیا اور جب اس کی خبر آرمینیا پہنچی تو تمام رئیس اس میں قلعہ بند ہو گئے اور وہ اس سے بہت ڈر گئے اور انہوں نے نافرمانی کا پروگرام بنایا تو آرمینیا کے افسر ڈاک منصور بن عیسیٰ السبیعی نے اس کے متعلق معتصم کو خط لکھا تو اس نے خالد کو واپس کر دیا اور علی بن حسین کے برقرار رکھنے کا حکم دیا اور وہ چند دن ہی ٹھہرا کہ برذعہ میں سپاہیوں نے اس کے خلاف فتنہ و فساد پیدا کر دیا اور اپنی رسد طلب کی، اس نے کہا میرے پاس کچھ نہیں اور اموال، اہل شہر کے پاس ہیں اور اس نے اہل شہر سے مطالبہ کیا تو انہوں نے انکار کر دیا اور اپنے قلعوں میں قلعہ بند ہو گئے پھر اُنہوں نے باہم مراسلت کی اور اکٹھے ہوئے اور برذعہ میں اس کا محاصرہ کر لیا تو معتصم نے حمدویہ بن علی بن فضل کو شہر کی طرف بھیجا تو وہ النشوفی چلا گیا تو یزید بن حصن، امان میں اس کے پاس گیا.....[1] اور انہیں کوئی خوف مضطرب نہ کرتا تھا کہ وہ اس پر غالب آجائے گا۔

اور رومی ۲۲۳ھ میں زبطرہ میں داخل ہو گئے اور جو لوگ بھی اس میں موجود تھے انہوں نے ان کو قتل کر دیا اور قیدی بنا لیا اور انہیں باہر نکال دیا اور جب معتصم کو یہ خبر ملی تو وہ اپنی نشست سے گھبرا کر اُٹھا حتیٰ کہ زمین پر بیٹھ گیا اور اس نے لوگوں کو خروج پر اکسایا اور اسی روز ایک جگہ پر پڑاؤ کر لیا جو دجلہ کے مغرب میں العیون کے نام سے مشہور تھی اور اس نے اشناس ترکی کو اپنے ہراول پر

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

امیر بنایا اور ۶ر جمادی الاولیٰ ۲۲۳ھ کو جمعرات کے روز روانہ ہوا اور رومیوں کے علاقے میں داخل ہوگیا اور اس نے عموریہ کے علاقے کا قصد کیا اور وہ ان کے بڑے شہروں میں سے ایک تھا اور ان سے زیادہ سامان اور جوانوں والا تھا پس اس نے اس کا شدید محاصرہ کیا اور طاغیۃ الروم کو اطلاع ملی تو اس نے بہت مخلوق کے ساتھ پیشقدمی کی اور جب وہ قریب آیا تو معتصم نے افشین کو ایک عظیم فوج کے ساتھ روانہ کیا اور اس نے طاغیہ سے ملاقات کی اور اس پر حملہ کر کے اُسے شکست دی اور اس کے بہت سے اصحاب کو قتل کر دیا تو طاغیۃ الروم نے اپنی طرف سے ایک وفد معتصم کے پاس بھیجا کہ وہ کہے کہ جن لوگوں نے زبطرہ میں جو کچھ کرنا تھا، کیا ہے اُنہوں نے میرے حکم سے تجاوز کیا ہے اور میں اُسے اپنے مال اور جوانوں سے تعمیر کر دیتا ہوں اور اس کے جو باشندے پکڑے گئے ہیں انہیں واپس کر دیتا ہوں اور رومیوں کے ملک میں جو بھی قیدی ہیں انہیں واپس کر دیتا ہوں اور رومیوں کے ملک میں جو بھی قیدی ہیں سب کو چھوڑ دیتا ہوں اور جن لوگوں نے زبطرہ میں کاروائی کی ہے انہیں جنرلوں کی گردنوں پر سوار کر کے آپ کے پاس بھیج دیتا ہوں۔

اور عموریہ ۱۷ر رمضان ۲۲۳ھ کو منگل کے روز فتح ہوا اور اس نے جو لوگ اس میں موجود تھے سب کو قتل کر دیا اور قیدی بنا لیا اور اس نے شاہِ روم کے ماموں باطس کو بھی پکڑ لیا اور جو بھی ان کے شہروں سے گذرتا تھا اس نے سب کو تباہ کر دیا اور جلا دیا اور واپس آگیا اور جب وہ اُذنہ پہنچا تو اس نے عباس بن مامون کو قید کر دیا کیونکہ اُسے نافرمانی، مخالفت اور اس کے پاس جنرلوں کے جمع ہونے کی اطلاع ملی تھی اور اُسے اس کے ایک لاکھ سولہ ہزار دینار ملے تو اس نے حکم دیا کہ سپاہیوں میں تقسیم کر دیے جائیں اور انہیں حکم دیا گیا کہ وہ اس پر لعنت کریں پس انہوں نے گنتی کی تو اسی ہزار رسد پانے والے پائے گئے تو اس نے انہیں دو دو دینار دیے اور معتصم نے انہیں اپنی طرف سے پورا کیا اور اس نے

عباس کو پابجولاں افشین کے سپرد کیا کہ وہ اُسے چلائے اور جب وہ محمد[1] رأس پہنچا تو فوت ہوگیا اور بعض کا قول ہے کہ افشین نے اسے ایک شدید گرم دن میں بہت نمک والا کھانا کھلا دیا اور اُس سے پانی روک دیا پس اُسے منبج لے جا کر دفن کر دیا گیا اور معتصم، عجیف بن عنبسہ پر ناراض ہوا کیونکہ وہ اس کی نافرمانی کا باعث تھا اور وہ اُذنہ سے بھاری بیڑیوں میں لایا اور اس کے منہ میں عرق گیر تھا جسے اس پر پہنا دیا گیا تھا اور اس کی گردن میں عظیم طوق تھا اور جب وہ نصیبین سے ایک مرحلہ پر باعیناثا مقام پر پہنچا تو فوت ہوگیا اور اُسے وہیں دفن کر دیا گیا اور اس نے اس کے بیٹے صالح بن عجیف سے کہا کہ وہ اس کی طرف منسوب نہ ہو اور وہ صالح المعتصمی کہلائے اور اس نے اس پر لعنت کی اور اس سے اظہارِ بیزاری کیا۔

اور المازیار محمد بن قارن بن شداد ہرمز، طبرستان کا اصبہبذ تھا وہ اپنے باپ کی وفات اور مملکت طبرستان کے اس کے چچا کے پاس چلے جانے کے بعد مامون کے پاس آیا تو مامون نے اُسے طبرستان کے دو شہروں کا مالک بنا دیا اور اس نے اس کے چچا کو ان دو شہروں کو اُسے سپرد کر دینے کے متعلق خط لکھا اور متوجہ ہو کر نکل گیا اور جب اس کے چچا کو یہ اطلاع ملی تو اس نے اُسے غصے کر دیا اور اس پر اس کا اثر ہوا اور وہ باہر نکلا گویا وہ اس کی ملاقات کر رہا ہے اور المازیار کے ساتھ اس کے باپ کا غلام بھی تھا جو دانش مند تھا اس نے کہا تیرا چچا اس ہیئت میں صرف اس لیے نکلا ہے کہ تجھے غفلت میں قتل کر دے، پس جب تو اس کے قریب ہو جائے اور اپنے اصحاب سے الگ ہو جائے تو میں تجھے نیزہ دوں گا اُسے اس کے سینے میں رکھ دینا، تو اس نے ایسے ہی کیا اور اپنے چچا کو قتل کر دیا اور مملکت نے اس پر اتفاق کر لیا اور اس نے شہر کو کنٹرول کیا اور اس نے مامون کو خط لکھا کہ اس کا چچا اس کی حکومت کا مخالف بن کر شہر کا امیر تھا۔

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ایسے ہی لکھا ہوا ہے۔

پس جب اس کا معاملہ بڑھ گیا تو اصبہذ کی قوم کی طرف سے امیر المومنین کے غلام محمد بن قارن نے خط لکھا پھر خود گیا کہ امیر المومنین کے غلاموں سے کہے پھر اس کا معاملہ ناہموار ہو گیا حتیٰ کہ اس نے نافرمانی کا اظہار کیا اور علیحدگی اختیار کر لی اور بیان کیا جاتا ہے کہ افشین نے اس سے مراسلت کی اور اُسے علیحدگی پر آمادہ کیا سو معتصم نے محمد بن ابراہیم کو ایک فوج کے ساتھ اس سے جنگ کرنے کے لیے بھیجا، وہ گیا اور اس نے عبداللہ بن طاہر کو خط لکھا کہ فوجوں کے ساتھ اس کی مدد کرے تو اس نے اس سے جنگ کی اور عبداللہ نے اس کی طرف فوج بھیجنے پر اصرار کیا اور اس نے اس سے جنگ کی اور انہوں نے وادیوں اور سخت جگہوں کو طے کیا اور وہ رات کو نکلا اور اس نے عبداللہ کے قرابتدار کے ہاتھ میں ہاتھ رکھ دیا اور وہ اُسے ۲۲۶ھ میں لایا اور اُسے کوڑوں سے مارا گیا حتیٰ کہ وہ مر گیا اور اُسے بابک کے پہلو میں صلیب دیا گیا۔

اور محمد بن عیسیٰ نے مجھ سے بیان کیا کہ وہ المازیار کو لایا اور اس وقت افشین کو قید کر دیا گیا تھا پس ابن دواد نے اُسے اور المازیار کو اکٹھا کیا اور اس نے اُسے کہا اس افشین کے متعلق میرا خیال ہے کہ اس نے تجھے نافرمانی پر آمادہ کیا ہے تو افشین نے اُسے کہا قسم بخدا، بلاشبہ جھوٹ، رعیت کے لیے بھی قبیح ہے، پس وہ بادشاہوں کے لیے کیسا ہو گا؟ خدا کی قسم تیرا جھوٹ تجھے قتل سے نہ بچائے گا پس تو اپنے معاملے کا خاتمہ جھوٹ پر نہ کر، المازیار نے کہا خدا کی قسم اس نے نہ مجھے خط لکھا ہے اور نہ مجھ سے مراسلت کی ہے ہاں میرے وکیل ابو الحارث نے مجھے بتایا ہے کہ جب وہ اس کے پاس آیا تو اس نے اس سے حسنِ سلوک کیا اور اس کا اکرام کیا ہے، پس افشین کو قید خانے کی طرف واپس کر دیا گیا اور المازیار کو مارا گیا۔ حتیٰ کہ وہ قتل ہو گیا۔

اور افشین کی قید کا پہلا سبب یہ تھا کہ منکجور الفرغانی نے جو افشین کے بیٹے کا ماموں اور آذربائیجان میں اس کا خلیفہ تھا وہاں علیحدگی اختیار کر لی اور بابک کے

اصحاب اس کے پاس آ گئے اور وہ ورثان کی طرف چلا گیا اور اس نے محمد بن عبید اللہ الورثانی اور سلطان کے مددگاروں کی ایک جماعت کو قتل کر دیا۔ تو معتصم نے افشین سے کہا، منکجور کو حاضر کرو، تو افشین نے ابو الساج کو جو دیوداد کے نام سے مشہور تھا ایک عظیم فوج کے ساتھ اس کی طرف بھجوایا پھر معتصم کو اطلاع ملی کہ منکجور نے افشین کے حکم سے علیحدگی اختیار کی ہے اور ابو الساج کو اس نے اس کی مدد کے لیے بھیجا ہے سو اس نے محمد بن حماد کو ڈاک کے گھوڑے پر بھیجا اور بغا ترکی کو بھی بھیجا اور اس نے منکجور سے جنگ کی اور جب اس نے اس کے ساتھ بہادری سے جنگ کی تو منکجور نے امان طلب کرنے کی التجا کی تو اس نے اُسے امان دے دی اور وہ اُسے سر من رای کی طرف لے آیا اور اس نے افشین کو قید کر دیا اور وہ ۲۲۶ھ میں قید ہوا پھر قید خانے میں فوت ہو گیا اور اُسے سر من رأی میں عوامی گیٹ پر برہنہ حالت میں دن کی ایک ساعت صلیب دیا گیا پھر اُسے اتار کر آگ سے جلا دیا گیا۔

اور قاضی القضاۃ احمد بن ابی دواد الایادی اور فضل بن مروان کاتب، معتصم پر حاوی تھے پھر وہ فضل پر ناراض ہو گیا اور اس نے اُسے جلا وطن کر دیا اور اس کا سب مال لے لیا تو محمد بن عبد الملک الزیات اس پر حاوی ہو گیا اور اسحٰق بن ابراہیم اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور عجیف بن عنبسہ اس کے محافظوں کا افسر تھا پھر افشین پھر اسحٰق بن یحییٰ بن معاذ تھا، اور ترکوں کی ایک جماعت نے اس کی حجابت کی جن میں وصیف، سیما الدمشقی، سیما الشرابی محمد بن حماد دھس[1] شامل تھے اور اس نے ۱۹ ربیع الاول ۲۲۷ھ کو جمعرات کے روز وفات پائی اور اس کے بیٹے ہارون نے اس کا جنازہ پڑھایا اور اُسے اس کے مشہور محل جوسق میں دفن کیا گیا اس کی عمر ۴۹ سال تھی اور اس کی حکومت آٹھ سال تھی اور اس نے چھ بیٹے پیچھے چھوڑے۔ ہارون الواثق، جعفر المتوکل، محمد، احمد، علی اور عباس۔

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ایسے ہی لکھا ہے۔

سیل سکینہ
حسینیہ ایران

ہارون واثق باللہ کا دورِ حکومت

جس روز معتصم نے وفات پائی وہ ۱۹ ربیع الاوّل ۲۲۷ھ جمعرات کا دن تھا اور اسی روز ہارون الواثق باللہ بن ابی اسحٰق بادشاہ بنا اور عجم کے مہینوں میں سے یہ جنوری کا مہینہ تھا، اس کی ماں ام ولد تھی جسے قراطیس کہا جاتا تھا اور اس روز آفتاب، جدی میں ۱۵ درجے اور ۲۲ منٹ تھا۔

اور اسحٰق بن ابراہیم نے جس گھڑی بیعت کی بغداد کی طرف گیا اور ساری رات چلتا رہا اور طلوعِ فجر سے قبل بغداد آگیا اور اُسے اطراف اور قید خانے سپرد کیے گئے اور اس نے قائدین اور سرکردہ لوگوں کو بُلایا اور ان سے بیعت لی اور عوامی فوج اور رذیل لوگوں نے بغداد کی شرقی جانب کے قاضی شعیب بن سہل پر حملہ کر دیا اور اُنھوں نے اس کا گھر لُوٹ لیا تو اسحٰق نے جعفر معشہ[1] اور ابراہیم الایرج کو ایک جماعت کے ساتھ بھیجا تو انہوں نے شعیب بن سہل کو باہر نکالا حتیٰ کہ وہ اُسے اسحٰق کے گھر لے گئے۔

اور الواثق نے اس سال حج کرنے کا ارادہ کیا اور اس کا عزم صحیح ہو گیا اور اس کا حج متاخر ہو گیا اور اس نے اپنی ماں کو اجازت دی تو وہ چلی گئی اور جعفر بن معتصم بھی اس کے ساتھ تھا پس جب وہ کوفہ پہنچی تو فوت ہو گئی اور الواثق نے اپنے

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

بھائی جعفر کو روانگی کی اجازت دی تو وہ گیا اور اس نے لوگوں کو حج کرایا۔

اور الواثق کے جنرلوں میں سے اشناس ترکی پہلا جنرل ہے جسے اس نے امیر مقرر کیا اور اُسے اپنے دروازے سے مغرب کی آخری عملداری تک امیر مقرر کیا اور اس نے اپنے عمال کو بھیجا اور محمد بن ابراہیم الاغلب کی جانب اپنی طرف مغرب کی حکومت کا خط لکھا اور اس کا منتظم احمد بن الخصیب تھا۔

اور الواثق نے اپنا رُخ ترکی کو خراسان، سندھ اور دجلہ کے صوبے کا والی مقرر کیا اور سندھ مضطرب ہو چکا تھا اور سندھ کا عامل عمران بن موسیٰ بن یحییٰ بن خالد قتل ہو گیا تو ایتاخ نے عنبسہ بن اسحٰق الضبی کو سندھ کی طرف بھیجا وہ شہر میں آیا تو اس پر متعدد ملوک متغلب تھے اور جب عنبسہ سندھ آیا تو انہوں نے سمع و اطاعت کی اور وہ سب عثمان ..... [1] کے سوا اس کے پاس گئے پس عنبسہ اس کے پاس گیا ..... [2] اور وہ نو سال شہر کا نگہبان رہا۔

اور ابن ہبیس الکلابی نے قیس کے بطون کی بہت سی فوج کے ساتھ دمشق پر حملہ کر دیا اور تمیم اللخمی نے جو ابو حرب کے نام سے مشہور تھا اور المبرقع لقب کرتا تھا، لخم، جذام، عاملہ اور بلقین کے ساتھ فلسطین پر حملہ کر دیا اور اُردن کے صوبے کی طرف چلا گیا اور برقہ میں بربر کے کچھ لوگوں نے علیحدگی اختیار کر لی اور ان کے ساتھ قریش میں سے بنو اسید بن ابی العیص کے بھی کچھ لوگ تھے اور انہوں نے اپنے عامل محمد بن عبدویہ بن جبلہ پر حملہ کر دیا تو الواثق نے رجاء بن ایوب الحضاری کو بھیجا تو اس نے دمشق سے آغاز کیا اور اس نے ابن ہبیس پر حملہ کیا اور اُسے قید کر لیا اور فلسطین کی طرف روانہ ہو گیا اور اس نے تمیم اللخمی پر حملہ کیا اور اُسے قید کر لیا اور اُسے سر من رأی لے آیا اور عوامی گیٹ پر کھڑا ہو گیا اور اس پر اعلان کیا گیا اور رجاء ۲۲۸ھ میں مصر گیا اور الجیزہ میں اُترا پھر برقہ کی طرف گیا اور جو لوگ

---

[1]، [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

وہاں موجود تھے بھاگ گئے اور اس نے ان کی ایک جماعت کو پکڑ لیا اور انہیں لے آیا پھر واپس چلا گیا۔

اور ۲۳۰ھ میں عبداللہ بن طاہر نے خراسان میں وفات پائی اور اس کی عمر ۴۷ سال تھی اور خراسان میں اس کی فرودگاہ نیشاپور تھی اور اس کی حکومت ۱۴ سال تھی اور الواثق نے طاہر بن عبداللہ کو والی مقرر کیا اور عبداللہ بن طاہر نے خراسان کا ایسے کنٹرول کیا کہ کسی نے اس جیسا کنٹرول نہیں کیا اور شہر اس کے مطیع ہو گئے اور اس پر اتفاق رائے ہو گیا۔

اور بطونِ قیس نے حجاز کے راستے میں فساد انگیزی کی اور رہزنی کی حتیٰ کہ لوگ حج سے پیچھے رہ گئے اور انہوں نے سلیم کے ایک شخص کو جسے عزیزۃ الخفافی کہا جاتا تھا امیر مقرر کیا اور اُسے سلامِ خلافت کہا سو الواثق نے ۲۳۰ھ میں بغا الکبیر کو بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ وہ جن اعراب کو پائے قتل کر دے پس وہ حج کے وقت سے پہلے گیا اور ہر جانب سے قیس اکٹھے ہو گئے اور ان کی اکثریت بنو سلیم کی تھی اور ان کا سردار عزیزہ تھا پس اس نے ان سے ملاقات کی اور انہوں نے اس سے جنگ کی تو اس نے ان میں سے بہت سے آدمیوں کو قتل کر دیا اور انہیں درخت پر صلیب دیا اور ان میں سے ایک عالم کو قید کر لیا اور انہیں مدینہ میں یزید بن معاویہ کے گھر میں قید کر دیا پس وہ گئے اور اہلِ مدینہ کے خلاف بغاوت کر دی تو اہلِ مدینہ نے ان پر حملہ کر دیا اور ان کے عوام کو قتل کر دیا اور بقیہ لوگوں کو بغا طوق ڈال کر لایا اور اس سال اسحٰق بن ابراہیم حج کے اجتماع میں آیا۔

اور الواثق، ابراہیم بن رباح پر ناراض ہو گیا اور ابراہیم اپنی امارت کے زمانے میں اس کے ہاں اپنے مرتبے کی وجہ سے مقدم تھا پس اُس نے اُسے دیوانِ جاگیرات کا افسر مقرر کر دیا اور وہ کھیل میں مشغول ہو گیا اور اس نے اپنے معاملات اپنے کاتب نجاح بن سلمہ اور یمان ..... [1] نصرانی کے سپرد

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

کر دیے اور وہ دونوں لوگوں کے لیے بہت سے اموال سے دُور رہے اور اُنھوں نے الواثق کے ہاں اس کی بہت شکایات کیں تو اس نے اس کی جاگیریں اور اموال ضبط کرنے کا حکم دے دیا اور جو کچھ اس کے پاس تھا اُسے عمر بن فرج الرخجی کے سپرد کر دیا۔

اور احمد بن الخصیب، اشناس ترکی کا کاتب تھا اور وہ الجزیرہ کے مضافات، شامات، مصر اور مغرب کا حاکم تھا اور اس کا منتظم احمد تھا، پس الواثق کے پاس دعویٰ کیا گیا کہ اس نے عظیم اموال جمع کر لیے ہیں تو وہ اس پر ناراض ہو گیا اور اس کے اموال اور اس کے بھائی ابراہیم کے اموال پر قبضہ کر لیا اور ان دونوں کو اور ان کی ماں کو عذاب دیا گیا۔

اور اس سال اشناس فوت ہو گیا پس اس کا مرتبہ اور اس کے اکثر مضافات، ایتاخ ترکی کے پاس چلے گئے اور اس کی جاگیریں اور اموال اسی حالت میں اس کے بیٹے کے لیے چھوڑ دیے گئے اور ان کا انتظام عبداللہ بن صاعد کی طرف لوٹا دیا گیا اور وہ اپنی وفات تک مسلسل ان کا انتظام کرتا رہا۔

اور آرمینیا نے بغاوت کر دی اور وہاں کچھ عربوں، جزلوں اور متغلبین نے ہل جل کی اور الجبال، اور الباب اور الابواب کے ملوک اپنے نزدیکی علاقوں پر متغلب ہو گئے اور سلطان کی حالت کمزور ہو گئی سو الواثق نے خالد بن یزید بن مزید کو والی مقرر کر دیا اور اُسے جانے کا حکم دیا اور دیارِ ربیعہ کا ایک ضلع بھی اس کے ساتھ ملا دیا، پس وہ ایک عظیم فوج کے ساتھ گیا اور جب ان علاقوں کے متغلبین کو اس کی خبر پہنچی تو وہ اس سے ڈر گئے اور ان کی اکثریت نے متعلق خطوط لکھ کر بیان کیا کہ وہ ہمیشہ سے اطاعت میں ہیں اور انھوں نے تحائف بھیجے تو اس نے کہا، میں صرف اس کا ہدیہ قبول کروں گا جو میرے پاس آئے گا تو اس بات نے ان کے خوف میں اضافہ کر دیا اور اس نے اسحٰق بن ابراہیم کو حکم دیتے ہوئے خط لکھا کہ وہ اس کے پاس آئے مگر وہ نہ آیا تو وہ اس کی طرف بڑھا اور قریب تھا کہ اسحٰق اطاعت اختیار کر لیتا۔

اور خالد بیمار ہوگیا اور اس نے کئی دن قیام کیا پھر فوت ہوگیا تو اُسے تابوت میں دیبل لایا گیا اور اسی میں اُسے دفن کیا گیا اور اس کے اصحاب منتشر ہوگئے اور شہر دوبارہ نہایت بُری حالت میں ہوگیا، سو الواثق نے محمد بن خالد کو اس کے باپ کی جگہ پر والی مقرر کیا اور محمد نے اپنے باپ کے اصحاب کی واپسی کا ذکر کرتے ہوئے خط لکھا اور انہیں اپنے پاس واپس کرنے کی اپیل کی، پس اس نے احمد بن بسطام کو نصیبین کی طرف بھیجا تو اس نے مارا اور قید کیا اور گھروں کو جلایا اور محمد کے باپ کے اصحاب اور دوست اس کے پاس آگئے تو اس نے الضاریہ اور اسحٰق سے جنگ کی حتیٰ کہ اُس نے اُسے باہر نکال دیا اور ان کو اس نے شکست دی اور وہ ہمیشہ ہی شہر کا حاکم رہا۔

اور الواثق نے خلق قرآن کے مسئلہ میں لوگوں کی آزمائش کی اور اس نے قضاۃ کو لکھا کہ وہ بقیہ شہروں میں بھی یہی کام کریں اور صرف توحید کے قائل کی شہادت کو جائز قرار دیں۔ پس اس وجہ سے اس نے بہت سے لوگوں کو قید کر دیا۔

اور طاغیۃ الروم نے ان مسلمان قیدیوں کی کثرت کا ذکر کرتے ہوئے جو اس کے قبضہ میں تھے اور فدیہ کی دعوت دیتے ہوئے خط لکھا تو الواثق نے اُسے اس کا جواب دیا اور اس نے خاقان خادم . . . . [1] کو جو ابو رملہ کے نام سے مشہور تھا اور دوسرے جعفر بن احمد الحذاء کو جو فوج کا افسر تھا، بھجوایا اور احمد بن سعید بن سلم باہلی کو الثغر کا والی مقرر کیا اور وہ ایک جگہ کی طرف جسے نہر اللامس کہا جاتا ہے اور طرسوس سے دو مراحل کے فاصلہ پر ہے، گئے اور اس فدیہ میں ستر ہزار نیزہ باز حاضر ہوئے سوائے اس کے جس کے پاس نیزہ نہ تھا اور ابو رملہ اور جعفر الحذاء نہر کے پُل پر کھڑے تھے اور جب کبھی قیدیوں میں سے کوئی شخص گذرتا تو وہ خلق قرآن کے

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

مسئلہ میں اس کی آزمائش کرتے اور جو کوئی قرآن کو مخلوق کہتا اس کا فدیہ دیا جاتا اور اُسے دو دینار اور دو کپڑے بھی دیے جاتے پس جن کا فدیہ دیا گیا ان کی تعداد پانچ سو مردوں اور سات سو عورتوں تک پہنچی اور یہ محرم ۲۳۱ھ کا واقعہ ہے۔

اور احمد بن نصر بن مالک خزاعی اپنے ایک کام کے سلسلہ میں ابن ابی داؤد کے پاس گیا تو اس نے اُسے واپس کر دیا تو وہ اس کی مذمت کرتا ہوا واپس آگیا اور وہ اس کے خلاف زبان کھولنے لگا اور اس کے خلاف کفر کی گواہی دینے لگا تو ان میں سے کچھ لوگ اس کی طرف مائل ہو گئے اور انہیں یقین تھا کہ یہ غصّہ دین کے باعث ہے پس ان کے دل قرآن کے سبب معصیت کی طرف گردن لمبی کر کے دیکھنے لگے اور کچھ لوگ باہر نکلے اور انہوں نے ڈھول بجائے اور ابوالسرّی کے صحرا کی جانب گئے تو انہیں پکڑ لیا گیا اور انہوں نے اس کا اعتراف کیا پس الواثق نے اس کے بھجوانے کے متعلق اسحٰق کو خط لکھا تو اس نے اُسے اس کے پاس بھجوا دیا تو اس نے اس سے سخت کلامی کی اور کچھ لوگوں نے آکر اس کے خلاف گواہیاں دیں اور اس نے قرآن کے بارے میں اس کی آزمائش کی تو اس نے قرآن کو مخلوق کہنے سے انکار کر دیا اور الواثق نے اُسے سب وشتم کیا تو اس نے اسے جواب دیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا اور سر من رأی میں اُسے صلیب دیا اور اس کے سر کو بھجوا دیا تو اُسے بغداد کی مشرقی جانب میں نصب کیا گیا۔

اور محمد بن عمرو شیبانی خارجی نے دیار ربیعہ میں خروج کیا اور ابویوسف محمد بن سعید وہیں تھا پس وہ فوج کے ساتھ اس کے مقابلے میں گیا اور محمد بن عمرو کے ساتھ تین سو خوارج تھے، سو وہ سنجار کی طرف گیا پھر شکست کھا کر موصل کی طرف گیا تو ابوسعید نے اس کا پیچھا کیا اور اُسے قید کر لیا اور اُسے ایک بیل پر سوار کرا کر نصیبین میں لایا اور اُسے ..... [1] واثق کے پاس لایا تو اس نے اس کی طرف

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

لکھا۔ اسے قتل نہیں ہونا چاہیے بلاشبہ جب تک یہ زندہ ہے کوئی خارجی ہرگز خروج نہ کرے گا اور وہ الواثق کے زمانے میں ہمیشہ قید ہی رہا۔

اور الواثق نے مکہ اور مدینہ اور بقیہ شہروں میں ہاشمیوں اور بقیہ قریش اور سب لوگوں میں بہت اموال تقسیم کیے اور اس نے اہل بغداد میں یکے بعد دیگرے اشراف اور عوام الناس میں بہت عطیات تقسیم کیے اور بغداد میں بہت آگ لگی اور اس نے کچھ تاجروں میں بہت اموال تقسیم کیے اور اس نے کچھ لوگوں کے لیے گھر تعمیر کیے اور بحر چین میں آنے والوں سے جو عشر لیا جاتا تھا اس نے وہ ساقط کر دیا۔

اور احمد بن ابی داؤد، محمد بن عبدالملک اور عمر بن خرج الرخجی، الواثق پر حاوی تھے اور اسحٰق بن ابراہیم اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور اسحٰق بن یحییٰ بن سلیمان بن یحییٰ بن معاذ اس کے محافظوں کا افسر تھا۔

اور الواثق بیمار ہوگیا اور اس کی بیماری شدت اختیار کر گئی حتیٰ کہ تنور کی طرح اس کے لیے زمین میں گڑھا کھودا گیا پھر اُسے طرفاء کی لکڑیوں سے گرم کیا گیا اور اُسے کئی دفعہ اس میں رکھا گیا اور وہ اپنی بیماری میں کہا کرتا تھا، میں چاہتا ہوں کہ میں لغزش کو معاف کر دیا کرتا اور میں ایک قلی ہوتا اور میں اپنے سر پر بوجھ اٹھاتا اور اس سے اس کے بیٹے کی بیعت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو اس نے کہا اللہ تعالیٰ مجھے زندہ اور مُردہ ہونے کی حالت میں اُسے سپرد کرتا نہ دیکھے۔

اور وہ معتصم کے محلات سے منتقل ہوگیا اور اس کے لیے دجلہ کے کنارے پر محل تعمیر کیا گیا جسے الہارونی کہا جاتا تھا اور اس نے اس کے دو چبوترے بنائے غربی چبوترہ اور شرقی چبوترہ اور وہ خوبصورت ترین محلات میں سے تھا اور اس نے ۲۴ ذوالحجہ ۲۳۲ھ کو بُدھ کے روز ۳۴ سال کی عمر میں وفات پائی اور اس کی خلافت ۵ سال ۹ ماہ ۱۳ دن تھی۔ اور اس نے اپنے پیچھے چھ بیٹے چھوڑے محمد، علی، عبداللہ، ابراہیم، احمد اور محمد الاصغر۔

محکمہ تعلیمات سندھ پاکستان

جعفر المتوکل کا دورِ حکومت

اور ۲۴ ذوالحجہ ۲۳۲ھ کو بدھ کے روز جعفر بن معتصم کی بیعت ہوئی، اور اس کی ماں ام ولد تھی جسے شجاع کہا جاتا تھا اور سب سے پہلے سیما ترکی نے جو الدمشقی کے نام سے مشہور ہے اور وصیف ترکی نے اس کی بیعت کی اور وہ اسی وقت دار العوام کی طرف آیا اور اس نے سپاہیوں کو آٹھ ماہ کی رسد دینے کا حکم دیا اور سات خلفاء کے بیٹوں۔ منصور بن مہدی، عباس بن ہادی، احمد بن الرشید، عبداللہ بن الامین، موسیٰ بن مامون اور اس کے بھائیوں اور احمد بن معتصم اور اس کے بھائیوں اور محمد بن الواثق نے اکٹھے ہو کر اُسے سلام کیا اور چالیس روز تک اس نے امور کو اسی حال پر قائم رکھا جس پر وہ تھے پھر وہ محمد بن عبد الملک سے ناراض ہو گیا اور اس کے سب اموال لے لیے اور اُسے عذاب دیا حتیٰ کہ وہ مر گیا اور وہ بہت سے امور میں اس پر اعتماد کرتا تھا۔

اور محمد بڑا سخت گیر، بے رحم، لوگوں کے ساتھ بُری طرح پیش آنے والا اور ان کا بہت استخفاف کرنے والا تھا، اس کا کسی کے ساتھ احسان کرنا معلوم نہیں ہوا اور وہ کہا کرتا تھا۔ حیاء، ہیجڑا پن ہے اور رحم، کمزوری ہے اور سخاوت حماقت ہے، اور جب اس پر مصیبت آئی تو ہر شخص اس پر خوش تھا۔

اور متوکل نے علی بن الرضی بن موسیٰ بن جعفر بن محمد کی طرف مدینہ سے کوچ کرنے کے بارے میں خط لکھا اور عبداللہ بن محمد بن داؤد ہاشمی نے خط لکھا اور

اس میں بیان کیا کہ کچھ لوگ کہتے ہیں کہ یہ امام ہیں پس وہ مدینہ سے کوچ کر گئے اور یحییٰ بن ہرثمہ نے بھی آپ کے ساتھ کوچ کیا حتیٰ کہ آپ بغداد آگئے اور جب وہ الیاسریہ مقام پر آئے تو وہاں اُتر پڑے اور اسحٰق بن ابراہیم آپ کے استقبال کے لیے آیا تو اس نے آپ کی طرف لوگوں کے شوق اور آپ کی دید کے لیے ان کے اجتماع کو دیکھا تو اس نے رات تک قیام کیا اور رات کو آپ کو اندر لایا، پس آپ نے اس رات کا کچھ حصہ قیام کیا پھر سر من رأی کی طرف چلے گئے۔

اور متوکل نے لوگوں کو قرآن کے بارے میں گفتگو کرنے سے روک دیا اور شہروں کے جو باشندے قید خانوں میں تھے انہیں رہا کر دیا اور جنہیں الواثق کی خلافت میں پکڑا گیا تھا انہیں چھوڑ دیا اور انہیں لباس پہنایا اور آفاق کی طرف خطوط لکھ مناظرہ اور جدل سے روک دیا تو لوگ رُک گئے اور وہ عمر بن فرج الرخجی اور اس کے بھائی محمد پر ناراض ہو گیا اور محمد بن فرج اس وقت مصر کا عامل تھا پس اس نے اس کے لانے کے بارے میں خط لکھا اور ان دونوں کے اموال قبضہ میں کر لیے گئے یہ ۲۲۳ھ کا واقعہ ہے اور عمر، بغداد میں محبوس تھا اور محمد، سر من رأی میں محبوس تھا اور وہ دونوں دو سال محبوس رہے۔

اور احمد بن ابی داؤد فالج سے بیمار ہو گیا تو متوکل نے اس کے بیٹے محمد کو جو ابو الولید کے نام سے مشہور تھا اس کی جگہ والی بنا دیا، اور اس وقت ... لیے ابو العیناء نے کہا، اُسے اس لیے قید کیا گیا ہے کہ اس نے اس کی زبان کو بے کار کر دیا ہے اور وہ بات نہیں کرتا تھا اور متوکل، فضل بن مروان پر بھی ناراض ہوا اور اس کی جاگیروں اور اموال پر قبضہ کر لیا اور اُسے جلاوطن کر دیا پھر اس سے راضی ہو گیا اور اُسے واپس بُلا لیا، اور وہ احمد بن خالد جو ابو الوزیر کے نام سے مشہور ہے، پر بھی ناراض ہوا اور ۲۳۴ھ میں اس کے سب اموال لے لیے، پھر اس سے

لے اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اس کے مقابلے میں بھیجا اور شہر بغا الصغیر کی طرف تھا پس اس نے اس سے جنگ کرتے ہوئے کئی ماہ قیام کیا پھر اس نے اُسے امان دی اور جب وہ اس کے پاس آیا تو وہ اُسے سلطان کے دروازے پر لے گیا اور اُسے اسحٰق کی جماعت میں قید کر دیا گیا اور یہ ۲۳۵ھ کا واقعہ ہے پس وہ تھوڑا عرصہ قید خانے میں رہا پھر مر گیا اور یحییٰ بن رواد کو بھی ایسے ہی لایا گیا اور اس نے اُسے نام اور قیادت دے دی۔

اور اس سال متوکل نے اہل ذمہ کو، عسلی چادریں پہننے اور خچروں اور گدھوں پر لکڑی کی رکابوں اور ان زینوں پر جن میں گڑھے ہوں، سوار ہونے کا حکم دیا اور یہ کہ وہ گھوڑوں اور ٹٹوؤں پر سوار نہ ہوں اور اپنے دروازوں پر لکڑیاں لگائیں جن میں شیاطین کی تصویر ہو۔

اور متوکل نے اپنے بعد اپنے بیٹے محمد کی ولیعہدی کی بیعت لی پھر اپنے دو بیٹوں عبداللہ المعتز باللہ اور ابراہیم المؤید باللہ کی بیعت لی اور ہر شہر کے سرکردہ لوگوں کو سر من رائی میں بلایا اور انہیں بیعت کرنے پر انعامات دیے اور فوج کو دس ماہ کی رسد دی اور خطباء کو اس کے متعلق خطبہ دینے بھیجا۔

اور اس سال محمد المنتصر نے حج کیا اور اس کے ساتھ متوکل کی ماں بھی تھی اور اس نے حج کے اجتماع میں لوگوں کے ساتھ قیام کیا اور وہ اپنے طریق میں قابل تعریف اخلاق کا حامل تھا.....[1] پس مصر اور مغرب بھی المنتصر کے پاس آ گئے اور احمد بن الخصیب اس کا کاتب تھا اور اس نے خراسان اور الجبل عبداللہ المعتز کو دے دیا اور اس کا کاتب احمد بن اسرائیل تھا۔ اور ابراہیم المؤید کو شامات، آرمینیا اور آذربائیجان دے دیا اور اس کا کاتب محمد بن علی المعروف تھا اور اس وقت متوکل نے حکم دیا کہ سلطان کی عملداری میں کسی ذمی سے کسی بات میں مدد نہ مانگی جائے اور گرجے اور نئے گرجے گرا دیے جائیں اور انھیں مزدوری سے روک دیا گیا اور اس نے یہ بات آفاق کی طرف بھی

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

لکھ دی۔

اور اسحاق بن ابراہیم فوت ہو گیا تو اس نے اس کے بیٹے محمد کو طساسیج السواد اور مضافاتِ مصر اور دجلہ کے صوبے وغیرہ کے خراج کے کام دے دیے جو اس کے باپ کے پاس تھے اور مزید براں مضافات ..... [1] اور فارس بھی دے دیے اور اس نے سات دن میں اُسے ہر دن کو سات خلعت دیے اور اس کے لیے بہت سے جھنڈے باندھے اور اُسے اس کے ہاں بہترین مرتبہ حاصل تھا اور محمد نے اپنے باپ کے عمال کو قائم رکھا اور اس کے خراج کا کاتب علی بن عیسیٰ ازداد سرود تھا [1] اور خطوط کا کاتب میمون بن ابراہیم تھا اور مظالم کا کاتب ہارون بن جیغویہ کا قرابتدار اسحٰق بن یزید تھا اور اس نے حسین بن اسماعیل کو اس کے چچا محمد بن ابراہیم کی جگہ فارس کی طرف بھجوایا اور اُسے حکم دیا کہ وہ اُسے عذاب دے حتیٰ کہ اس سے وہ مال حاصل کرے جو اس کے پاس ہیں پس اُسے عذاب دیا گیا حتیٰ کہ وہ مر گیا اور عبدالواحد بن یحییٰ جو حوط کے نام سے مشہور تھا اور طاہر کا قرابت دار تھا، مصر اور اس کے معادن کے خراج کا افسر تھا پس محمد بن اسحٰق نے اُسے اپنی فوج پر مقرر کر دیا۔

اور محمد نے اپنے باپ کے بعد ایک سال قیام کیا پھر مر گیا اور اس نے اس کی جگہ عبداللہ بن اسحٰق کو پولیس افسر مقرر کر دیا اور اس نے محمد بن اسحٰق کے کاتبوں کو جو اس کے باپ کے کاتب تھے، متوکل کے دروازے پر بھیج دیا تو اس نے اپنے عمال کو مارا اور اس نے اسحٰق بن ابراہیم کے کاتب علی بن عیسیٰ کو سر من رائی کے طساسیج السواد کا امیر بنا کر بھیج دیا اور اس نے اُسے خراج کے دیوانِ اعظم کا سرپرست مقرر کر دیا اور وہ دو ماہ اس عہدہ پر قائم رہا پھر اس نے اُسے ہٹا دیا اور اس کی جگہ احمد بن محمد بن مدبر کو مقرر کر دیا اور اس کے دونوں بیٹوں حسین اور اسماعیل کے سب

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

اموال لے لیے گئے اور احمد بن محمد بن مدبر نے اپنے طسایسج السواد کے عمال کی نگرانی کی اور ان سے عظیم اموال پر مصالحت کر لی اور اس نے احمد بن محمد بن مدبر کو سات دواوین کا سربرست مقرر کیا، دیوان الخراج، دیوان جاگیرات، دیوان اخراجات خاصہ اور اخراجات عامہ، دیوان صدقات، دیوان غلاماں، دیوان جواناں اور دیوان ملازماں پس اس نے اموالِ عظیمہ کو زیادہ کر دیا۔

اور محمد بن عبد اللہ بن طاہر ۲۴۷ھ میں خراسان سے بغداد آیا اور جو کچھ اس کے پاس تھا اس نے وہ اسحٰق بن ابراہیم کو دے دیا اور المنتصر کی جانب سے مضافاتِ مصر عنبسہ بن اسحٰق الضبی کو دے دیے گئے اور اس نے مصر میں چند ماہ ہی قیام کیا کہ رومیوں نے دمیاط پر ۸۵ سواریاں بٹھا دیں اور انہوں نے بہت سے مسلمانوں کو قتل کر دیا اور ۴۰۰ مکانات جلا دیے اور ان لوگوں کا سردار مطوما رلس[1] تھا۔ اور انہوں نے ۱۸۲۰ مسلمان عورتوں اور ایک ہزار قبطی عورتوں اور ایک سو یہودی عورتوں کو قیدی بنا لیا اور دمیاط اور السقط میں جو ہتھیار تھے انہیں قابو کر لیا اور لوگ بھاگ گئے اور دو ہزار کے قریب سمندر میں غرق ہو گئے اور انہوں نے دو دن اور دو راتیں قیام کیا پھر واپس چلے گئے۔

اور متوکل، دیوانِ شہر کے کاتب محمد بن الفضل پر کسی بات کی وجہ سے جو اُسے اس کے متعلق معلوم ہوئی ناراض ہوا اور اس نے اس کی جگہ عبید اللہ بن یحییٰ بن خاقان کو مقرر کر دیا اور اس کے مقام و مرتبہ کو بلند کیا اور اُسے والی مقرر کیا اور اُسے حکم دیا کہ وہ لکھے، امیر المومنین کا غلام، اور ازدمیں اس کی رشتہ داری تھی نیز اس نے اُسے حکم دیا کہ وہ دواوین کے کاتبوں کو حکم دے کہ وہ اس کے نام سے خطوط پر تاریخ ڈالیں تو اس نے اس بارے میں اس سے معافی چاہی مگر وہ تمام دنیا میں خراج، جاگیرات، ڈاک، معاون اور قضاۃ کے عمال مقرر کرتا

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

تھا اور کوئی اس کے ساتھ کام نہ کر سکتا تھا اس کے باوجود وہ لوگوں کے ہاں قابل تائش تھا اور اس نے اس کے باپ کو مظالم کا افسر مقرر کیا پھر وہ مر گیا تو اس نے اس کے چچا عبد الرحمٰن کو اس کی جگہ مقرر کر دیا۔

اور متوکل، محمد بن احمد بن ابی داؤد اور اس کے باپ پر ناراض ہو گیا اور اس نے یحییٰ بن اکثم تمیمی کو قاضی القضاۃ بنا دیا اور ابن ابی داؤد کی جاگیرات اور اموال پر قبضہ کر لیا گیا اور اُسے بغداد بلایا اور وہ تھوڑا عرصہ ہی ٹھہرا حتیٰ کہ ..... [1] اس کا بڑا بیٹا فوت ہو گیا اور یحییٰ نے تھوڑا عرصہ قیام کیا پھر اس نے اس کی جگہ جعفر بن عبد الواحد ہاشمی کو مقرر کر دیا اور متوکل ۲۳۸ھ کو بغداد گیا اور الشماسیہ میں خیموں میں اُترا پھر بغداد میں داخل ہوا اور اس کے درمیان سے گزرا حتیٰ کہ سیر و تفریح کے لیے مدائن کی طرف چلا گیا۔

اور آرمینیا کے حالات مضطرب ہو گئے اور وہاں جنرلوں وغیرہ کی ایک جماعت نے ہل جُل کی اور اپنے نواح پر متغلب ہو گئے پس متوکل نے ابو سعید محمد بن یوسف کو والی مقرر کیا تو وہ شہر کی طرف چلا گیا اور اپنے کپڑے منگوا کر پہنے اور اپنا ایک موزہ منگوا کر اُسے پہنا اور کسی بیماری کے بغیر مُردہ ہو کر گر پڑا تو متوکل نے اس کے بیٹے یوسف کو والی مقرر کیا اور بقراط بن اشوط امان پر اس کے پاس گیا تو وہ اُسے متوکل کے پاس لے گیا اور ..... [2] پس بنوان بن السف [3] نے اس سے جنگ کی اور اس نے اُسے قتل کر دیا اور شہر میں خرابی ہو گئی تو متوکل نے بغا الکبیر کو بھیجا اور جب وہ اُرزن پہنچا تو موسیٰ بن زرارہ اس کے پاس امان کی حالت میں آیا جو بدلیس پر متغلب تھا تو اس نے اُسے بیڑیاں ڈال دیں اور اُسے متوکل کے پاس لے گیا پھر وہ الباق مقام کی طرف گیا جس میں اشوط بن حمزہ تھا تو اس نے اس کا محاصرہ کر لیا پھر اُسے امان دے دی اور اُسے سر من رأی لے گیا اور باب العوام پر

---

[1] و [2] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے [3] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہے۔

اس ماہ میں اہل فارس کو العلرم[1] کی جانب سے ایک پھیلنے والی شعاع نے گزند پہنچایا اور ایک غبار نے لوگوں کو رنج میں مبتلا کر دیا، پس لوگ اور بہائم مر گئے اور درخت جل گئے اور اہلِ مصر کو ایک عام زلزلہ نے گزند پہنچایا جس سے مسجد کے ستون بھی ہل گئے اور مکانات اور مساجد گر گئیں اور یہ اس سال کے ذوالحجہ کا واقعہ ہے۔

اور متوکل نے دمشق کی طرف روانگی کا عزم کیا اور اس کے سامنے اس کی ہوا کی خنکی کے متعلق بیان کیا گیا اور وہ گرم مزاج تھا، سو اس نے احمد بن محمد بن مدبر کو خط لکھا اور اُسے محلات بنانے اور فرودگاہیں تیار کرنے کا حکم دیا اور راستے کی درستگی اور فرودگاہیں تیار کرنے کا حکم دیا اور راستے کی درستگی اور فرودگاہیں بنانے کے بارے میں بھی خط لکھا اور وہ ۲۰ ذوالقعدہ ۲۴۳ھ کو سوموار کے روز سر من رائی سے چلا اور ۲۲ صفر ۲۴۴ھ کو بدھ کے روز دمشق آیا اور وہ ان محلات میں اُترا اور اس نے ۳۸ دن قیام کیا۔

اور اُسے بعض ترک غلاموں کی طرف سے ناگوار بات کی اطلاع ملی تو وہ دمشق سے عراق کی طرف کوچ کر گیا اور اس نے اپنی حکومت میں اس سفر کے سوا کوئی سفر نہیں کیا ہاں سیر و تفریح کے لیے وہ سفر کرتا رہا۔ اور اس نے اپنے اس سفر میں کوئی چیز نہ دیکھی اور نہ کسی کی مصلحت میں غور و فکر کیا۔

اور تمام شام میں زلازل آئے حتیٰ کہ لاذقیہ اور جبلہ تباہ ہو گئے اور ایک عالم مر گیا حتیٰ کہ لوگ صحرا کی طرف چلے گئے اور انہوں نے اپنے گھروں کو سامان سمیت چھوڑ دیا اور یہ کام ۲۴۵ھ کے سال میں کئی ماہ تک رہا۔

اور متوکل ایک جگہ کی طرف جسے الماحوذۃ کہا جاتا تھا، منتقل ہو گیا جو سر من رائی کے محل سے تین فرسخ پر تھی اور وہاں اس نے ایک شہر تعمیر کیا جس کا نام اس نے جعفریہ رکھا اور اس میں اس نے القاطول سے ایک نہر کھودی اور کاتبوں، دواوین اور سب لوگوں کو اس کی طرف لے آیا اور اس نے اس میں ایک محل تعمیر کیا جس کی

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

مثل نہیں سُنی گئی، یہ محرم ۲۴۶ھ کا واقعہ ہے۔

اور وہ نجاح بن سلمہ کاتب پر ناراض ہو گیا اور وہ عبیداللہ بن یحییٰ کے بعد اس کے کاتبوں میں سے سب سے زیادہ اس پر حاوی تھا اور وہ ہمیشہ لوگوں کے اموال حاصل کرتا رہتا تھا پس اس نے اسے موسیٰ بن عبدالملک بن ہشام افسر دیوان الخراج اور حسن بن مخلد بن الجراح افسر دیوان جاگیرات کے سپرد کر دیا اور ان دونوں نے اسے دو کروڑ دینار کی ضمانت دی پس موسیٰ بن عبدالملک نے اُسے کئی دن عذاب دیا تو وہ اس کے ہاتھوں میں ہی مر گیا پس اُس کی جاگیروں اور مکانات اور اموال پر قبضہ کر لیا گیا اور یہ ذوالقعدہ ۲۴۶ھ کا واقعہ ہے۔

اور متوکل نے اپنے بیٹے محمد المنتصر سے بدسلوکی کی، تو انہوں نے اُسے اس کے خلاف برانگیختہ کیا اور اس پر حملہ کرنے کی سازش کی اور جب ۳ شوال ۲۴۷ھ کو منگل کا دن آیا تو ترکوں کی ایک جماعت جس میں بغا الصغیر، المنتصر کا دوست اوتامش، باغر، بغلو، بیرمد[1]، واجن، سعلوہ[2]، کنداش شامل تھے داخل ہوئی اور متوکل اپنی مجلس خلوت میں تھا پس انہوں نے اس پر حملہ کر دیا اور اپنی تلواروں سے اس کا کام تمام کر دیا اور اس کے ساتھ الفتح بن خاقان کو بھی قتل کر دیا۔

اور متوکل کی خلافت ۱۴ سال ۹ ماہ ۹ دن تھی اور اس کی عمر ۴۳ سال تھی اور اُسے اس کے محل میں جو جعفری کے نام سے مشہور ہے اور جسے اس نے الماحوذۃ کا نام دیا تھا، دفن کیا گیا اور فتح بن خاقان اور عبیداللہ بن یحییٰ کاتب اس پر حاوی تھے اور اسحٰق بن ابراہیم اس کا پولیس سپرنٹنڈنٹ تھا اور اس کے بعد محمد بن اسحٰق اور اس کے بعد محمد بن عبداللہ بن طاہر تھا، اور یحییٰ بن معاذ اس کے محافظوں کا افسر تھا اور اس کے بعد رجاء بن ایوب پھر سلیمان بن یحییٰ بن معاذ تھا اور بغا اور وصیف اس کے حاجب تھے۔

---

[1] و [2] اصل کتاب میں یہ الفاظ نقطوں کے بغیر ہی لکھے ہوئے ہیں۔

سہیل اکیڈمی
حیدرآباد، پاکستان

محمد المنتصر کا دورِ حکومت

محمد المنتصر بن جعفر المتوکل کی بیعت اس شب کو ہوئی جس میں اس کا باپ قتل ہوا اور وہ ۴ شوال ۲۴۷ھ کے بدھ کی رات تھی اور اس کی ماں رومیہ تھی جسے حبشیہ کہا جاتا تھا۔ اس روز آفتاب، عقرب میں ۱۵ درجے اور ۴ منٹ تھا اور زحل، سنبلہ میں ۲۱ درجے اور ۲۰ منٹ تھا اور مشتری، ثور میں ۲ درجے اور ۳۵ منٹ تھا اور مریخ، قوس میں ۲۵ درجے اور ۲ منٹ تھا اور زہرہ، عقرب میں ۲ درجے اور ۲۵ منٹ تھا اور عطارد عقرب میں ۳ درجے اور ۲۲ منٹ تھا، اور اس نے اپنے دونوں بھائیوں عبداللہ المعتز باللہ اور ابراہیم المؤید کو بلایا اور ان دونوں سے اور تمام حاضر باش لوگوں سے بیعت لی اور دار العوام کی طرف گیا اور اس نے فوج کو دس ماہ کی رسد دی اور الجعفری سے سر من رأی کی طرف واپس آگیا اور اس نے ان محلات کے گرانے کا حکم دے دیا تو لوگ ان سے منتقل ہو گئے اور اس نے شہر کو چھوڑ دیا اور وہ ویران ہو گیا اور لوگ سر من رأی میں اپنے گھروں کی طرف لوٹ آئے اور اس نے اپنے دونوں بھائیوں المعتز اور المؤید کو معزول کر دیا اور خود انہیں ہی ان کی معزولی پر گواہ بنایا اور اس نے احمد بن محمد بن المدبر کو شامات سے مصر کی طرف منتقل کر دیا اور شامات کے مضافات کو جماعت پر تقسیم کر دیا گیا۔

اور اوتامش اور احمد بن الخصیب اس پر حاوی تھے اور اس کی خلافت ۶ ماہ تھی اور اس نے ۴ ربیع الآخر ۲۴۸ھ کو ہفتے کے روز وفات پائی اور اس کی عمر ۲۵ سال چھ ماہ تھی۔

سندھی ایکیڈمی
حیدرآباد سندھ، پاکستان

احمد المستعین کا دورِ حکومت

اور جس روز المنتصر نے وفات پائی اسی روز احمد بن محمد بن معتصم کی بیعت ہوئی اور وہ ۴ ربیع الآخر ہفتے کا دن تھا اور اس روز آفتاب، جوزاء میں ۱۰ درجے اور ۱۱ منٹ تھا اور زحل، سنبلہ میں ۱۶ درجے اور ۷ منٹ تھا اور مشتری، جوزاء میں ۱۵ درجے تھا اور مریخ، جوزاء میں ۳ درجے اور ۲۷ منٹ تھا اور زہرہ، سرطان میں ۱۴ درجے اور ۲۲ منٹ تھا اور عطارد، سرطان میں ۴ درجے اور ۲۲ منٹ تھا اور وہ خلافت کے اہل نہ تھا لیکن جب المنتصر فوت ہو گیا تو ترک، متوکل کے بیٹوں سے وحشت محسوس کرنے لگے اور برے انجام سے ڈر گئے تو احمد بن الخصیب نے انہیں احمد بن محمد بن معتصم کی بیعت کرنے کا مشورہ دیا تو انہوں نے اس کی بیعت کر لی اور بعض جرنلوں نے بھی بیعت کرنے سے انکار کیا اور ترکوں اور ابناء کے درمیان جھگڑے شروع ہو گئے حتیٰ کہ انہوں نے باہم تین دن جنگ کی پھر ابناء کا حال کمزور پڑ گیا اور المستعین نے لوگوں میں بہت اموال تقسیم کیے اور اس کے حالات ٹھیک ہو گئے اور اوتامش ترکی اور اوتامش کا کاتب شجاع بن القاسم اور احمد بن الخصیب اس کی حکومت پر حاوی تھے حتیٰ کہ کسی کو ان کے ساتھ کوئی کام نہ رہا پھر ترکوں نے احمد بن الخصیب پر ظلم کیا تو المستعین اس سے ناراض ہو گیا اور اس نے اس کی حکومت کے چار ماہ بعد اسے مغرب کی طرف جلا وطن کر دیا پھر اسے سمندر میں اقریطش کی طرف لایا گیا پھر قیروان کی طرف لایا گیا۔

اور المستعین کے اصحاب، حاکم خراسان سے بہت ڈرتے تھے اور طاہر بن عبداللہ بن طاہر نے رجب ۲۴۸ھ میں ۴۴ سال کی عمر میں وفات پائی تو ان کے خوف نے اندر سے بچے دیے اور انہوں نے محمد بن عبداللہ کو عراق سے خراسان کی طرف نکالنے کی سازش کی تو المستعین نے اُسے کہا کہ وہ خراسان کی طرف چلا جائے اس نے کہا کہ میرے بھائی نے اپنے بیٹے کو وصیت کی ہے اور مجھے خوف ہے کہ میرے خروج سے شہر میں خرابی ہو گی تو المستعین نے محمد بن طاہر بن عبداللہ بن طاہر کو اس کے باپ کی جگہ پر خراسان کی حکومت کا خط لکھ دیا اور اس سال دیار ربیعہ میں ابو العمود الشاری نے خروج کیا تو المستعین نے اس کے مقابلے میں بلکار جور الفرغانی کو بھیجا تو اس نے اس سے جنگ کر کے اُسے قتل کر دیا اور اس کی فوج کو پراگندہ کر دیا۔

اور جب طاہر فوت ہو گیا اور اس کا بیٹا محمد حکمران بنایا گیا اور جس روز وہ حکمران بنایا گیا وہ نوعمر تھا تو خراسان میں کچھ خارجیوں وغیرہ نے ہل چل کی اور خارجی بکثرت ہو گئے حتیٰ کہ قریب تھا کہ وہ سجستان پر غالب آجائیں پس یعقوب بن اللیث جو الصفار کے نام سے مشہور تھا اور بہادر اور دلیر لوگوں میں سے تھا وہ اُٹھا اور اس نے محمد بن طاہر سے کہا کہ وہ اُسے خارجیوں کے مقابلے میں جانے کی اور رضا کاروں کو جمع کرنے کی اجازت دے تو اس نے اُسے اس کی اجازت دے دی، پس وہ سجستان کی طرف گیا اور وہاں جو خارجی تھے انہیں وہاں سے باہر نکال دیا پھر وہ کرمان کی طرف بڑھا اور وہاں بھی اس نے ایسے ہی کیا حتیٰ کہ اس نے شہروں کو ان سے پاک کر دیا سو اس کی شان بڑھ گئی اور المستعین نے محمد کو لکھا کہ وہ اسے کرمان کا والی بنا دے، تو اس نے وہاں قیام کیا اور شہروں میں اس کا اچھا اثر ہوا۔

اور اُردن میں لخم کے ایک شخص نے بغاوت کر دی تو اُردن کے حاکم نے اُسے طلب کیا تو وہ بالس[1] کی طرف چلا گیا اور بھاگ گیا اور اس کی جگہ اس کے

---

[1] اصل کتاب میں یہ لفظ نقطوں کے بغیر ہی لکھا ہوا ہے۔

عمال میں سے ایک شخص جو القطامی کے نام سے مشہور تھا کھڑا ہو گیا اور اس نے اپنی فوج کو اکٹھا کیا اور خراج جمع کیا اور اس نے فوج کے بعد فوج کو شکست دی جسے حاکم فلسطین نے اس کے مقابلے میں بھیجا تھا اور ہمیشہ اس کا یہی حال رہا حتیٰ کہ مزاحم بن خاقان ترکی ترکوں وغیرہ کی فوج کے ساتھ آیا تو اس نے ان کی فوج کو پراگندہ کر دیا اور انہیں شہروں سے نکال دیا۔

اور اہل حمص نے اپنے عامل کیدر بن عبداللہ الاشروسنی پر حملہ کر دیا تو وہ فوج کے ایک دستے کے ساتھ ان کے مقابلے میں نکلا تو انہوں نے اُسے شکست دی اور وہ حماۃ چلا گیا اور انہوں نے فوج کے ایک دستے کو قتل کر دیا اور انہیں صلیب دے دیا پس المستعین نے عبدالرحمٰن بن حبیب ازدی کو حمص کا والی بنایا اور وہ اس کی طرف گیا اور جب وہ اس سے چار مراحل کے فاصلے پر پہنچا تو مر گیا پس اس نے فضل بن قارن طبری کو والی مقرر کیا وہ شہر میں آیا تو اس کے باشندوں نے سمع و اطاعت سے اس کا استقبال کیا اور کیدر ان کے ساتھ جو بدسلوکی کرتا تھا اس کی اس کے پاس شکایت کی، سو وہ شہر میں آیا اور کئی روز قیام کیا اور شہر پُرسکون تھا پھر اُسے اطلاع ملی کہ وہ اس پر حملہ کرنا چاہتے ہیں تو اس نے ان میں سے ایک جماعت کو پکڑ کر انہیں قتل کر دیا۔

اور المستعین نے عبیداللہ بن یحییٰ کو مکہ کی طرف نکال دیا پھر وہاں سے اُسے برقہ کی طرف نکال دیا اور ۲۴۹ھ کے شروع کا واقعہ ہے۔

اور سپاہیوں نے سرمن رأی میں یکے بعد دیگرے بغاوت کر دی اور باہم جنگ کی اور اوتامش پر ظلم کیا اور کہنے لگے اس نے ہماری رسد لے لی ہے اور ہمارے مراتب کو ختم کر دیا ہے اور ترکوں اور غلاموں کی ایک جماعت الکرخ کی طرف چلی گئی تو اوتامش ان کو پُرسکون کرنے کے لیے ان کے پاس آیا تو انہوں نے اُسے قتل کر دیا اور انہوں نے اس کے کاتب شجاع بن القاسم کو بھی قتل کر دیا یہ ماہ ربیع الاول ۲۴۹ھ کا واقعہ ہے اور ان دونوں کے گھروں کو لوٹ لیا اور یہ واقعہ المستعین کی موافقت سے ہوا اور اس نے

آفاق کو اس پر لعنت کرنے کے خطوط لکھے۔

اور المستعین نے جعفر الخیاط کو ۲۴۹ھ میں موسم گرما کی جنگ کے لیے بھیجا اور اس کے ساتھ عمر بن عبداللہ الاقطع عامل ملطیہ بھی تھا پس جب وہ رومی علاقے میں آیا تو عمر نے اس سے گھسنے کی اجازت طلب کی اور وہ آٹھ ہزار فوج کے ساتھ تھا پس دشمن نے اس کا گھیراؤ کر لیا اور وہ اس کے ساتھی رجب ۲۴۹ھ میں مارے گئے۔

اور اس سال المستعین نے علی بن یحییٰ ارمنی کو آرمینیا کا والی مقرر کیا اس کے حالات مضطرب ہو چکے تھے پس وہ میا فارقین کی طرف گیا اور رومیوں نے حملہ کیا اور مسلمانوں کے علاقے کے درمیان میں آ گئے پس اس شہر کے باشندوں میں سے کچھ لوگ اکٹھے ہو کر علی بن یحییٰ کے پاس گئے اور انہوں نے اس سے رومیوں سے جنگ کرنے کے بارے میں گفتگو کی اور اسے اٹھایا تو وہ ان کے ساتھ گیا اور اس نے رومی فوج سے ملاقات کی اور اس نے شدید جنگ کی اور قتل ہو گیا اور رومیوں نے اس کے بدن کو لے لیا اور انہوں نے اسے عظیم فتح شمار کیا کیونکہ اس نے انہیں غمگین کیا تھا۔

اور اہل حمص نے اس سال اپنے عامل فضل بن قارن طبری پر حملہ کر دیا اور اس کے خلاف قبائل کلب سے کمک مانگی تو وہ خالد بن یزید بن معاویہ کے محل میں ان سے محفوظ ہو گیا اور اس نے اس کی تجدید کی تھی پس انہوں نے اس کا محاصرہ کر لیا اور جو لوگ اس کے ساتھ تھے انہوں نے اسے ہلاک کر دیا اور چھوڑ دیا پس انہوں نے اسے پکڑ کر ذبح کر دیا اور باب الرستن پر اسے صلیب دے دیا اور جب انہوں نے اسے قتل کیا تو وہ دمشق کے عامل نوشری بن طاجیل ترکی سے ڈرے اور اس کی طرف بڑھے تو اس نے ان کی طرف بابکیہ وغیرہ کی ایک فوج بھجوائی تو انہوں نے اسے شکست دی اور حمص کی طرف واپس چلے گئے۔

اور المستعین نے موسیٰ بن بغا الکبیر کو چھ ہزار غلاموں کے ساتھ حمص کی طرف بھیجا اور جب وہ وہاں پہنچا تو دابر العفار نام ایک شخص کلب وغیرہ کے بہت سے

لوگوں کے ساتھ اس کے مقابلے میں آیا پس اس نے اس سے جنگ کی اور انہیں شکست ہوئی اور موسیٰ بزورِ قوت حمص میں داخل ہو گیا اور اُسے تین دن تک مباح کر دیا پس اُسے لوٹا گیا اور اس کے مکانوں پر آگ پھینکی گئی اور تاجروں کے اموال لوٹ لیے گئے اور حمص میں بغاوت کرنے والا غطیف بن نعمۃ الکلبی تھا۔

اور اسی طرح المعرۃ میں ایک شخص نے جو القصیص کے نام سے مشہور ہے اور وہ یوسف بن ابراہیم تنوخی ہے، بغاوت کر دی اور اس نے تنوخ کی فوجوں کو جمع کیا اور قنسرین شہر کی طرف گیا اور وہاں قلعہ بند ہو گیا اور وہ ہمیشہ وہیں رہا حتیٰ کہ امیر المومنین کا غلام محمد المولد آیا تو وہ اس کی طرف مائل ہوا اور غطیف بن نعمۃ بھی مائل ہوا اور وہ اس کے پاس گیا پھر اس نے غطیف بن نعمۃ پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا اور القصیص بھاگ گیا اور جبل اسود کی طرف چلا گیا اور حمص کی طرف قبائل کلب، المولد کو روکنے کے لیے اکٹھے ہو گئے تو وہ ان کے مقابلے میں گیا اور اس نے ان سے جنگ کی اور انہیں شکست ہوئی پھر انہوں نے اس پر حملہ کیا اور اُسے شکست دی اور اس کے بہت سے اصحاب کو قتل کر دیا اور وہ اپنی جماعت کے ساتھ حلب کی طرف واپس آ گیا اور القصیص، قنسرین کی طرف واپس آ گیا اور اس کے اور کلب کے درمیان جنگ شروع ہو گئی اور اس نے المولد کو معزول کر دیا اور ابو السامع الاشروسنی کو مقرر کیا اور اس نے القصیص کو امان دیتے ہوئے خط لکھا اور اس کی طرف محافظ بھیجے پھر اُسے لاذقیہ وغیرہ کا والی مقرر کر دیا۔

اور یحییٰ بن عمر بن ابی الحسین بن زید بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب، سر من رأی میں تھا، کہ والی ایک حاجت کے بارے میں اس کے پاس آیا تو وہ اُسے ایسے انداز میں ملا جسے وہ پسند نہ کرتا تھا تو وہ کوفہ کی طرف چلا گیا اور لوگ اس کے پاس آئے اور اس نے کوفہ میں بغاوت کر دی اور قید خانے کو کھول دیا اور جو لوگ اس میں تھے انہیں نکال دیا اور کوفہ کے عامل کو بھی نکال دیا اور وہ قوت پکڑ گیا اور اس کے پیروکار بکثرت ہو گئے، پس المستعین نے ترکوں میں سے ایک شخص کو

جسے کلکا تکین کہا جاتا تھا بھیجا اور محمد بن عبداللہ بن طاہر نے اپنے قرابتدار حسین بن اسماعیل کو بھجوایا اور یحییٰ بن عمر بڑی مخلوق اور بڑی جماعت کے ساتھ آگے بڑھا اور انہوں نے کوفہ اور بغداد کے درمیان شاہی مقام پر ۱۳ رجب ۲۴۹ھ کو مڈبھیڑ کی اور انہوں نے باہم شدید جنگ کی پھر یحییٰ کے اصحاب نے اسے چھوڑ دیا اور وہ میدان کارزار میں مارا گیا اور اس کا سر، محمد بن عبداللہ بن طاہر کے پاس بھجوا دیا اور اس نے اسے اپنے سامنے ڈھال پر رکھ دیا اور لوگ اسے مبارکباد دینے آئے تو بنی ہاشم کے ایک شخص نے اسے کہا تجھے ایسے شخص کی مبارکباد دی جا رہی ہے اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس حاضر ہوتے تو آپ سے اس کی تعزیت کی جاتی۔

اور فارس کے سپاہیوں نے اس سال اپنے عامل حسین بن خالد پر حملہ کر دیا اور اس کی نافرمانی کی اور اس مال پر حملہ کر دیا جو لایا گیا اور انہوں نے اس سے اپنی رسد لے لی اور ان کا سردار علی بن حسین ابن قریش بخاری تھا اور فارس، محمد بن عبداللہ بن طاہر کے ساتھ شامل کیا گیا تھا اور جب اسے اطلاع ملی تو اس نے عبداللہ بن اسحٰق کو والی مقرر کیا تو وہ سامان اور فوج کے ساتھ اس کی طرف گیا اور جب وہ فارس آیا تو فوج نے اس کی اطاعت کر لی اور ابن قریش اس کا مقصود تھا پس اس نے اسے مصیبت پہنچائی پھر اسے خوارج کی ایک قوم کے ساتھ جو الفرش اور الروزان کی جانب میں تھی اور وہ فارس اور کرمان کی درمیانی حد ہے۔ جنگ کرنے کی ذمہ داری سونپی پس ابن قریش اصطخر کی جانب چلا گیا اور اس نے سپاہیوں سے مراسلت کی اور انہیں بتایا کہ وہ عبداللہ بن اسحٰق کے خلاف حملہ کرنے کو ہے کیونکہ اس نے ان میں بدسیرتی اختیار کی تھی اور ان کی رسد بند کر دی تھی پس انہوں نے اس کی مدد کی اور علی بن حسین واپس آ گیا اور اس نے اس پر حملہ کر دیا اور اسے اس کے گھر سے نکال دیا اور اس کے اموال اور متاع لوٹ لیا اور انہوں نے علی بن حسین کو اپنا امیر بنا لیا اور عبداللہ بغداد کی طرف واپس آ گیا تو اس نے محمد بن عبداللہ بن نصر بن حمزہ خزاعی کو بھیجا اور جب وہ آیا تو اس نے علی بن حسین سے دوستی کی اور وہ ٹھیک نہ ہوا اور اس نے صوبہ فارس کی ایک جانب میں اس کا مددگار بن کر

قیام کیا۔

اور اسماعیل بن یوسف طالبی نے مدینہ کی جانب اس وجہ سے بغاوت کر دی کہ اس کے اور اس کے والی کے درمیان کسی سبب سے تنکر رنجی تھی اور اس نے اس کے وقف میں اس سے ظلم کیا اور اس نے اعراب کے مخلوط گروہ کو اکٹھا کیا پھر الروحاء کی جانب گیا اور سلطان کا مال حاصل کیا اور وہ ایک جگہ سے لایا گیا تھا پھر وہ مکہ کی طرف چلا گیا اور جعفر بن الفضل جو بشاشات کے نام سے مشہور تھا وہاں کا عامل تھا پس اس نے اس سے جنگ کی اور بشاشات کو شکست دی اور مکہ میں داخل ہو گیا اور تین دن قیام کیا پھر وہ مزدلفہ کی طرف گیا اور صبح کو منیٰ آیا اور لوگ بھاگ گئے اور ابن یعقوب کے ساتھ جو آدمی تھے ان کے ساتھ مکہ میں داخل ہوا اور اس کے باشندوں کا اندازہ کیا کہ وہ اسماعیل کے دوست ہیں پس انہوں نے تلواروں کے ساتھ ان سے ملاقات کی اور ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا۔

اور اسماعیل مکہ آیا تو اہل مکہ نے اُسے داخل ہونے سے روک دیا اور اس کے اصحاب نے ان میں تلواریں چلا دیں حتیٰ کہ وہ اندر آیا اور اس نے سعی و طواف کیا اور واپس گیا اور طواف کیا پھر وہ منیٰ کی طرف گیا اور مکہ میں ایک شخص تھا جسے محمد بن حاتم کہا جاتا تھا اور وہ حوضوں کے اخراجات کا ذمہ دار تھا اس نے یعقوب سے کہا، بیت اللہ کی ڈرونڈی اور چوکھٹ پر جو سونا چاندی ہے اُسے اکھاڑ کر لوگوں کو دے دے اور اسماعیل سے جنگ کریں اس نے وہ سونا اکھاڑ لیا اور اسماعیل نے منیٰ کے ایام میں منیٰ میں قیام کیا پھر واپس آ گیا۔

اور بغداد اور سر من رأی میں بھاؤ چڑھ گئے حتیٰ کہ قفیز[1] ایک سو دراہم کا ہو گیا اور جنگ مسلسل رہی اور غلہ رُک گیا اور اموال کم ہو گئے اور ۲۵۲ھ میں سفیران کے درمیان آنے جانے لگے اور اس نے المستعین کو اس شرط پر صلح کی دعوت دی کہ وہ خود کو

---

[1] قفیز، ایک پیمانے کا نام ہے (مترجم)

معزول کر کے حکومت المعتز کے سپرد کر دے اور کسی شہر کی طرف جا کر اس میں اپنی جان اور اپنے بچوں کے بارے میں مطمئن ہو کر مقیم ہو جائے اور اُسے مقررہ مال اور اس کو قائم کرنے والی جاگیریں دی جائیں گی تو اس نے یہ بات قبول کر لی اور اس نے خود کو معزول کر دیا اور محمد بن عبداللہ کی بیعت کر لی اور المستعین نے اپنی معزولی کی تحریر لکھی اور اس کی گواہی میں مدد دی اور اپنی ماں اور اپنے بیٹوں اور اپنے بقیہ اہل کے ساتھ واسط کی طرف چلا گیا تاکہ اُسے اپنا دار المقام بنائے۔

المعتز باللہ کا دورِ حکومت

اور ابو عبداللہ المعتز باللہ بن المتوکل کی بیعت ۷ محرم ۲۵۲ھ کو جمعرات کے روز سرمن رأی میں ہوئی اور اس کی ماں ام ولد تھی جسے قبیحہ کہا جاتا تھا اور اس نے تمام عمال کو خط لکھ کر ابراہیم المؤید کی تقرری کے متعلق بتایا جو پہلے ہی ہو چکی تھی اور انہیں حکم دیا کہ وہ اس کے بعد اس کے لیے دعا کریں اور جب شہروں کے عمال کو پتہ چلا کہ محمد بن عبداللہ بن طاہر اور بغداد کے لوگوں نے بیعت کر لی ہے تو انہوں نے المعتز کی بیعت کر لی اور حاکم شمشاط، ابن مجاہد نے اور عیسیٰ بن شیخ نے فلسطین میں اور یزید بن عبداللہ نے مصر میں اور عمران بن مہران نے اصبہان میں توقف کیا اور المعتز نے حاتم بن زریک کو شمشاط کی طرف بھیجا اور اس نے ابن مجاہد اور اہالیان شمشاط پر حملہ کر دیا اور اسے اور اس کے سرکردہ لوگوں کو آمد تک پکڑ لیا اور ان کو قتل کر دیا۔

اور عامل دمشق، نوشری بن تاجیل ترکی عیسیٰ بن شیخ کی طرف بڑھا اور فلسطین کا عامل، عیسیٰ اس کی طرف بڑھا اور دونوں کی اردن میں مڈبھیڑ ہوئی اور ان کے درمیان سخت معرکے ہوئے جن میں ابن نوشری مارا گیا اور فوج عیسیٰ سے علیحدہ ہو گئی اور اس نے اسے اکیلا چھوڑ دیا پس وہ شکست کھا کر فلسطین چلا گیا اور وہاں سے جو اس کے قابو میں آیا ہے آیا اور مصر کی طرف چلا گیا اور نوشری، رملہ میں آیا۔

اور المعتز نے ایک ترکی شخص کو بیعت کے لیے مصر بھیجا تو یزید بن عبداللہ عامل مصر نے اسے کئی روز تک العریش میں روک دیا پھر اسے داخل ہونے کی اجازت

دی اور اس نے اور اس کے پاس جو آدمی موجود تھے اور عیسیٰ بن شیخ نے المعتز کی بیعت کی۔

جب المعتز کو عیسیٰ بن شیخ کی اور جو کچھ اس کے اور نوشری کے درمیان ہوا، اس کی خبر پہنچی تو اس نے ایک ترکی شخص کو جسے محمد بن المولد کہا جاتا تھا فلسطین کی طرف بھیجا اور جب محمد بن المولد، حمص پہنچا تو غطیف الکلبی اس پر متغلب تھا اس نے اُسے اطاعت کی دعوت دی اور اُسے امان دی تو اس نے اس کی بات مان لی اور جب وہ اس کے ہاتھ آیا تو اس نے اُسے قتل کر دیا تو ہر جانب سے کلب نے اس پر حملہ کر دیا اور انہوں نے اُسے شکست دی۔

اور محمد بن المولد، فلسطین کی طرف گیا اور جب وہ فلسطین آیا تو نوشری اس سے واپس آگیا اور عیسیٰ بن شیخ مصر سے تیار ہوا اور جب وہ فلسطین آیا تو محل میں اترا جسے اس نے رملہ اور لُد کے درمیان تعمیر کیا تھا اور ابن المولد کو اس میں موقع نہ ملا اور دونوں ایک دوسرے سے محتاط ہو گئے پھر دونوں اکٹھے ہی عراق واپس چلے گئے۔

اور اس نے مزاحم بن خاقان کو ملطیہ کی طرف بھیجا، اس میں کئی بار رومیوں نے غلبہ پا لیا اور کنانہ کے ایک شخص نے جسے جابر کہا جاتا تھا اور ابو حرملہ کے نام سے مشہور تھا مصر میں بغاوت کر دی تو اس نے اُسے نشیبی علاقے کی طرف بھیج دیا اور خود وہ اس کی جگہ کھڑا ہو گیا اور اس کی فوج بڑھ گئی اور اس نے خراج اکٹھا کیا۔

اور المستعین کے زمانے میں صفوان العقیلی نے دیارِ مضر میں بغاوت کر دی تھی جیسا کہ ہم نے اس کا واقعہ بیان کیا ہے اور اس نے المعتز کی دعوت دی اور اس نے محمد بن داؤد سے جو ابن الصغیر کے نام سے مشہور تھا جنگ کی پس جب اس کی بات بن گئی اور الرافقہ جو عمال تھے انہوں نے بیعت کر لی تو دیارِ مضر کے افسر ڈاک محمد بن اشعث خزاعی نے المعتز کو خط لکھا جس میں صفوان کے بڑے طریق کا ذکر کیا اور یہ کہ وہ نافرمانی کرنے پر پیچ و تاب کھا رہا ہے۔ سو المعتز نے اس کی طرف بیما

الصعلوک کو بھیجا کہ وہ اُسے اُس کے دروازے تک لے آئے اور اس وقت حران میں دو آدمیوں نے ہل جل کی تھی ان میں سے ایک تو ابولہب کی اولاد میں سے تھا اور دوسرا اموی تھا اور دونوں میں سے ہر ایک نے اپنی طرف دعوت دی، پس سیما نے ان دونوں سے آغاز کیا اور دونوں کو پکڑ لیا پھر وہ الرافقہ کی طرف چلا گیا اور صفوان العقیلی نے محمد بن اشعث خزاعی پر حملہ کر کے اُسے قتل کر دیا پس سیما نے ابن عبدوس سے ملاقات کی اور دونوں کے درمیان معرکے ہوئے پھر ابن عبدوس نے اس شرط پر صلح کی دعوت دی کہ وہ اُسے اس کے شہر کا والی بنا دے اور اُسے نو لاکھ درہم دے۔

اور موسیٰ بن بغا نے ہمذان میں قیام کیا اور اپنے نائب کو الکوکبی بن الارتفط کی جانب بھیجا اور دونوں کے درمیان معرکے ہوئے اور موسیٰ، عمران بن مہران کی طرف بڑھا جو اصبہان پر متغلب تھا اور اس نے اس سے جنگ کی پھر واپس آگیا اور شہر پہ نائب مقرر کیا اور ہمذان کی طرف واپس آگیا۔

اور محمد بن عبداللہ بن طاہر ذوالقعدہ ۲۵۳ھ میں وفات پا گیا اور المعتز نے عبیداللہ بن عبداللہ بن طاہر کو خط لکھا کہ جن امور کا اُس کا بھائی منتظم تھا یعنی پولیس اور بقیہ اعمال وہ ان کا اُسے منتظم مقرر کرتا ہے اور وفات کے وقت محمد کی عمر ۴۴ سال تھی پھر جب حاکم خراسان طاہر بن محمد بن عبداللہ بن طاہر کو اضطراب احوال اور بغا اور وصیف وغیرہ ترکوں کے امر خلافت پر غلبہ پانے کی اطلاع ملی تو اس نے اپنے چچا سلیمان بن عبداللہ کو بھیجا، بیان کیا جاتا ہے کہ اس بارے میں المعتز نے اُسے خط لکھا تھا پس سلیمان، خراسان کی کثیر افواج کے ساتھ بغداد کی طرف روانہ پھر وہ سر من رأی آیا اور لوگوں کو یقین تھا کہ یہ عنقریب غالب آجائے گا پس اس نے اُسے خلعت دیا اور وصیف اور بغا نے اُسے ایک طرف ہٹانے کی سازش کی پس اُسے بغداد کی طرف واپس جانے کا حکم دیا گیا تو وہ ۱۶ ربیع الآخر ۲۵۴ھ کو بدھ کے روز بغداد آیا۔

اور بغا نے عیسیٰ بن شیخ کو فلسطین کی فوج کی طرف جنگ کرنے کو بھیجا اور ترکوں نے اس کی گھات لگائی کہ اُسے ابن نوشری کے بدلے میں جسے اس نے اردن میں قتل کیا تھا، قتل کر دیں پس وہ ایک بارش والے دن میں پوشیدہ طور پر سواروں کے ایک دستے کے ساتھ نکلا حتیٰ کہ ان سے آگے نکل گیا اور فلسطین کی طرف چلا گیا اور وہاں اس نے اموال پائے جو مصر سے لائے گئے تھے پس اس نے انہیں روک لیا اور عربوں کی تنخواہیں مقرر کیں اور ربیعہ کے بہت سے لوگ اس کے پاس آئے اور اس نے کلب سے مصاہرت کی اور رملہ شہر سے باہر ایک قلعہ بنایا جس کا نام الحسامی رکھا۔

اور جب اضطراب بڑھ گیا تو شہروں کے اموال متاخر ہو گئے اور جو کچھ بیوت الاموال میں تھا ختم ہو گیا اور ترکوں نے سر من رأی کے کرخ پر حملہ کر دیا اور وصیف ان کو پرسکون کرنے کے لیے ان کی طرف گیا تو انہوں نے اُسے تیر مارے اور قتل کر دیا اور ۲۵۳ھ میں اس کا سر کاٹ لیا اور بغا تدبیر میں یکتا ہو گیا پھر صالح بن وصیف نے ہل جل کی اور اس کے باپ کے اصحاب اس کے پاس آ گئے اور المعتز کا حال کمزور ہو گیا پھر حتیٰ کہ اس کا نہ کوئی امر رہا نہ نہی، اور اطراف نے بغاوت کر دی اور دیار ربیعہ میں خوارج کے ایک شخص نے جسے مساور بن عبد الحمید کہا جاتا تھا اور بنی شیبان میں ابو صالح کے نام سے مشہور تھا، خروج کیا پھر وہ موصل کی طرف چلا گیا اور اس نے اس کے عامل کو نکال دیا اور چل کر سر من رأی کے قریب آ گیا اور الحمدیہ میں جو خلیفہ کے محلات سے تین فرسخ تھا اُترا اور محل میں داخل ہو گیا اور بچھونے پر بیٹھا اور حمام میں داخل ہوا اور المعتز نے اُسے سالار اور فوج کے بعد سالار اور فوج کو اکسایا اور وہ انہیں شکست دیتا رہا حتیٰ کہ اس کی فوج بڑھ گئی اور اس کی قوت مضبوط ہو گئی۔

اور مزاحم بن خاقان نے ۵ محرم ۲۵۴ھ کو وفات پائی اور اس کی جگہ اس کا بیٹا احمد کھڑا ہو گیا اور وہ چند روز ہی کھڑا ہوا کہ اُسے سخت بیماری ہو گئی اور وہ فوت ہو گیا اور اس کی حکومت تین ماہ تھی اور اس نے ماہ ربیع الآخر میں وفات پائی اور شہر بیرا رخوز ابن اولغ ترخان ترکی امیر تھا۔

اور علی بن محمد بن علی بن موسیٰ بن جعفر بن محمد بن علی بن حسین بن ابی طالب، سر من رأی میں بدھ کے روز ۲۷ جمادی الآخرہ ۲۵۴ھ کو فوت ہو گیا اور المعتز نے اپنے بھائی احمد بن المتوکل کو بھجوایا اور اس نے شاہراہ میں جو شاہراہ ابو احمد کے نام سے مشہور ہے اس کا جنازہ پڑھایا اور جب لوگ زیادہ ہو گئے اور اکٹھے ہو گئے تو ان کا رونا اور چلانا بھی زیادہ ہو گیا پس نعش کو اس کے گھر کی طرف واپس کیا گیا اور اسی میں اُسے دفن کیا گیا، اس کی عمر ۴۰ سال تھی اور اس نے دو بیٹے حسن اور جعفر پیچھے چھوڑے۔

اور المعتز، بغا سے بگڑ گیا اور اس نے صالح اور بابکباک کو ترجیح دی اور مصر کے معاون کے مضافات بابکباک کے سپرد کر دیے۔

اور بابکباک نے اپنی طرف سے احمد بن طولون کو ان کا والی بنا دیا، پس احمد بن طولون ماہِ رمضان ۲۵۴ھ میں فسطاط آیا اور المعتز کو اطلاع ملی کہ بغا نے اس پر حملہ کرنے کا عزم کیا ہے تو اس نے اس کے قتل کی سازش کی اور جب اُسے اس کی اطلاع ملی تو وہ بھاگ گیا اور الموصل کی جانب چلا گیا اور اس کا اندازہ تھا کہ اکثر ترک وغیرہ اس سے استلحاق کریں گے مگر کوئی اس سے نہ ملا تو وہ کشتی میں واپس چلا گیا پس میگزین والوں نے اُسے پکڑ لیا اور المعتز کو اس کا حال لکھا گیا تو اُس نے اُس کے قتل کا حکم دے دیا تو اُسے قتل کر دیا گیا اور اس کا گھر لوٹ لیا گیا اور اس نے اس کے بیٹے فارس کو ۲۵۴ھ میں مغرب کی طرف جلا وطن کر دیا۔

اور جب المعتز ترکوں کے حملے سے ڈر گیا تو اس نے سر من رأی میں خلفاء کے بیٹوں میں سے جو ہاشمی تھے انہیں بغداد کی طرف بھجوا دیا تاکہ ترک ان میں سے کسی کو اچک نہ لیں۔

اور احمد بن طولون اور مصر کے خراج کے عامل احمد بن المدبر نے ایک دوسرے کو سب و شتم کیا اور ان کے درمیان شقیر خادم نے جو ابو ملیحہ کے نام سے مشہور تھا، فساد ڈال دیا اور شقیر، ڈاک اور اطراف کی جاگیروں اور سلطان کے لیے

متاع استعمال ہوتا تھا اس کا منتظم تھا۔

اور الدیبقی الشقیری اسی کی طرف منسوب ہوتا ہے اور دونوں میں سے ہر ایک نے اپنے ساتھی سے متعلق لکھا اور بابکباک نے احمد بن طولون کی مدد کی اور بابکباک خلیفہ کے امور پر حاوی تھا اور حسن بن مخلد بن الجراح اور ابو نوح عیسیٰ بن ابراہیم بن نوح نے اس کی مدد کی، تو اس نے ابن المدبر کی معزولی اور اہل مصر کے ایک شخص محمد بن ہلال کے والی بنانے کے متعلق خط لکھا پس اس نے خراج کی ذمہ داری لی اور ابن طولون نے ابن المدبر کو پکڑ کر بیڑیاں ڈال دیں اور اُسے اُونی جُبّہ پہنایا اور اُسے دُھوپ میں کھڑا کر دیا اور اس نے تین ماہ اسی حالت میں قیام کیا۔

اور یعقوب بن اللیث الصفار کا معاملہ قوت پکڑ گیا اور وہ فارس کی طرف گیا اور وہاں علی بن حسین ابن قریش متغلب تھا پس اس نے اس کی فوج کو شکست دی اور اُسے قید کر لیا اور فارس پر متغلب ہو گیا۔

اور صالح بن وصیف ترکی نے احمد بن اسرائیل کاتب، المعتز کے وزیر اور حسن بن مخلد، دیوانِ جاگیرات کے افسر اور عیسیٰ بن ابراہیم ابن نوح اور علی بن نوح پر حملہ کر دیا اور ان کو قید کر دیا اور ان کے اموال اور جاگیریں لے لیں اور انہیں طرح طرح کے عذاب دیے اور حکومت پر غالب آگیا پس المعتز نے ترکوں کی فوج کا ارادہ کیا پھر وہ اس کے پاس آیا تو اس نے اُسے اس کی نشست سے ہٹا دیا اور اُسے ایک گھر میں رکھا گیا اور اس نے اپنی معزولی کے متعلق اس کا رقعہ لیا اور وہ دو روز بعد فوت ہو گیا اور المہتدی نے اس کا جنازہ پڑھایا اور یہ ۲۷ رجب ۲۵۵ھ منگل کے دن کا واقعہ ہے اور اس کی بیعت کے دن سے لے کر اس کی اپنی معزولی تک اس کی حکومت چار سال نو ماہ تھی اور المستعین کی معزولی سے اور بغداد میں جو لوگ موجود تھے انہوں نے اس کی بیعت کی۔ تین سال سات ماہ تھی اور اس کی عمر ۲۲ سال تھی اور اس نے تین بیٹے عبداللہ، محمد اور المہتدی، اپنے پیچھے چھوڑے۔

محمد المہتدی بن ہارون الواثق باللہ کا دورِ حکومت

اور جنرلوں کا اس بات پر اتفاق تھا کہ خلفاء کے بیٹوں میں سے محمد بن الواثق سے افضل اور زیادہ عقل مند کوئی نہیں، اور اس کی ماں اُم ولد تھی جسے قرب کہا جاتا تھا اور ان لوگوں میں سے تھا جنہیں المعتز کے زمانے میں بغداد کی طرف کوچ کرایا گیا اور اس نے کوچ کیا اور جب یہ آیا تو انھوں نے اس کی بیعت کی، اور انہوں نے اس پر اتفاق کیا اور ۲۷ رجب ۲۵۵ھ کو منگل کے روز اس کی بیعت ہوئی اور اپنی بیعت کے بعد وہ جمعرات کے روز لوگوں کے لیے بیٹھا اور اس نے خطوط میں بیان کیا کہ المعتز نے خود کو معزول کر دیا ہے اور اس نے اُسے اپنے آپ کو معزول کرنے والا کا نام دیا اور المہتدی نے سیرت حسنہ اور قابل ستائش طریقوں کا اظہار کیا اور وہ ناانصافیوں کے لیے خود بیٹھا اور امور کو خود سنبھالا اور واقعات میں اپنے ہاتھ سے دستخط کیے اور کھیل کود کو باطل قرار دیا اور اہل علم کو مقدم کیا اور ایک دن ایک لباس پہننے لگا اور وہ بہت دنوں اسی پر رہنے لگا اور وہ اُسے نہ بدلتا، اور صالح اور بابکیاک اس پر حاوی تھے اور اس نے صالح احمد بن اسرائیل اور عیسیٰ بن ابراہیم بن نوح کو قید خانے سے باب العوام کی طرف نکالا، اور دونوں کو مارا گیا حتیٰ کہ دونوں مر گئے اور حسن بن مخلد رہا ہو گیا اور اس نے احمد بن المدبر کو مصر کے خراج کی طرف واپس کر دیا اور اس نے نوے دن قیام کیا پھر احمد بن طولون کے پاس ابن المدبر کو ہٹانے کے لیے اور محمد بن ہلال کی طرف دوبارہ نگاہ کرنے کے لیے بابکیاک کا خط آیا تو اس نے ایسے ہی

کیا۔

اور اہل حمص نے محمد بن اسرائیل پر حملہ کر دیا اور وہ بھاگ کر نکل گیا اور ابن عکار اُسے جا ملا اور ان دونوں کے درمیان معرکہ ہوا جس میں ابن عکار مارا گیا اور ابن اسرائیل دوبارہ شہر کا امیر بن گیا اور اس نے المعتز کی ماں قبیحہ اور متوکل کے دو بیٹوں ابو احمد اور اسماعیل اور عبداللہ بن المعتز کو مکہ کی طرف نکال دیا پھر وہ عراق کی طرف واپس چلے گئے۔

اور اس نے تمام اہل جل کرنے والوں اور متغلبین کو امان کے خطوط لکھے اور اس نے عیسیٰ ابن شیخ الربعی کو بھی اسی قسم کا خط لکھا اور اُسے حکم دیا کہ اس کے پاس جو مصر وغیرہ کے اموال ہیں لے آئے تو اس نے انکار کر دیا تو اس نے ابن طولون کو اس کے پاس جانے کا خط لکھا تو وہ اس کے پاس گیا اور جب وہ العریش پہنچا تو اُسے واپسی کا خط ملا تو وہ واپس چلا گیا اور جنگ سے دوچار نہ ہوا اور ابن شیخ نے اماجور ترکی عامل دمشق سے ملاقات کی تو اماجور نے اُسے شکست دی اور اس کے بیٹے منصور کو قتل کر دیا اور ابن شیخ واپس آ گیا پس وہ اپنے عیال کو صور لے گیا اور وہاں قلعہ بند ہو گیا۔

اور طالبیوں میں سے ایک شخص نے جسے ابراہیم بن محمد کہا جاتا تھا اور وہ عمر بن علی کی اولاد میں سے تھا اور صوفی کے نام سے مشہور تھا، صعید مصر کی جانب بغاوت کر دی اور اسی طرح اس طرف ایک شخص اُٹھ کھڑا ہوا اور کہنے لگا کہ وہ عبداللہ بن عبدالحمید بن عبداللہ بن عبدالعزیز بن عبداللہ بن عمر بن الخطاب ہے اور اس نے سلطان سے جنگ کی اور حاکم بصرہ نے قوت پکڑ لی اور وہ ابلہ کی طرف گیا اور اُسے ابناء کو منقدم کرنے کا عزم کر لیا اور جب انہیں اس کا علم ہوا تو وہ اس سے مانوس نہ ہوئے اور انہوں نے برملا اس پر عیب لگائے تو اس نے ان میں سے ایک جماعت کو بلا کر قتل کر دیا اور ان میں ان کا سردار بابکیاک بھی تھا پس ترک اکٹھے ہوئے اور انہوں نے فتنہ و فساد برپا کیا تو المہتدی، ہتھیار بند ہو کر اور اپنی گردن میں مصحف لٹکائے ہوئے ان کے مقابلہ میں گیا اور اس نے عوام سے مدد مانگی اور اس نے ان کے خون اور اموال

مباح کر دیے اور ان کے گھر لوٹ لیے اور ترکوں نے اس پر غلبہ پا لیا اور عوام اس سے الگ ہو گئے حتیٰ کہ وہ اکیلا ہی باقی رہ گیا اور اُسے متعدد زخم لگے اور وہ واپسی پر گزرا حتیٰ کہ ایک جنرل کے گھر میں جسے احمد بن جمیل کہا جاتا تھا، داخل ہو گیا اور انہوں نے اسے مل کر پکڑ لیا اور انہوں نے اُسے اس کی سواری پر سوار کرایا اور اس کے زخم خون ٹپکا رہے تھے پس اُنہوں نے اُسے اپنے آپ کو معزول کرنے کی دعوت دی تو اس نے انکار کیا اور دو دن کے بعد مر گیا اور وہ ۱۶ رجب ۲۵۶ھ کو منگل کے روز فوت ہوا اور اس کی خلافت گیارہ دن کم ایک سال تھی۔

احمد المعتمد علی اللہ کا دورِ حکومت

اور احمد المعتمد علی اللہ بن جعفر بن المتوکل کی بیعت اس روز ہوئی جس میں المہتدی قتل ہوا اور وہ ۱۶ رجب ۲۵۶ھ منگل کا دن تھا اور عجم کے مہینوں میں سے وہ جون کا مہینہ تھا اور اس روز، آفتاب، اسد میں ۲۷ درجے اور ۲۸ منٹ تھا اور ماہتاب، دلو میں ۸ درجے اور ۲۲ منٹ تھا اور زحل، قوس میں ۲۵ درجے اور ۳۰ منٹ راجع تھا اور مریخ، اسد میں ۳ درجے اور ۴۰ منٹ تھا اور زہرہ، اسد میں ایک درجہ اور ۴۴ منٹ تھا اور عطارد، جوزاء میں، ۹ درجے اور ۳۳ منٹ تھا۔

اور المعتمد نے عبید اللہ بن یحییٰ بن خاقان کو وزیر بنایا اور اپنے امور اس کے سپرد کیے اور آفاق کی طرف بیعت کے خطوط لکھے پس خراسان میں محمد بن طاہر بن عبد اللہ بن طاہر نے اور صوبہ فرات میں مالک بن تغلبی نے اور دیار مضر، دیار ربیعہ اور جند قنسرین میں ابو الساج بن دیو دار الاشروسنی نے اور مصر میں احمد بن طولون ترکی نے بیعت کی اور عیسیٰ بن شیخ بن الشلیل الربعی نے فلسطین میں بیعت کرنے سے انکار کر دیا پس اس نے ایک ترکی شخص کو جسے اماجور کہا جاتا تھا سات سو ترکوں کے ساتھ بھجوایا پس دمشق آیا اور عیسیٰ بن شیخ فلسطین سے اس کی طرف بڑھا حتیٰ کہ اس نے باب دمشق پر اقامت کر لی اور اس کا محاصرہ کر لیا اور جب دمشق کا محاصرہ شدت اختیار کر گیا تو اماجور اور اس کے اصحاب شہر سے باہر نکلے اور ابن عیسیٰ بن شیخ نے جسے منصور کہا جاتا تھا اور اس کے نائب نے جسے ظفر بن الیمان کہا جاتا تھا اور ابو الصہباء

کے نام سے مشہور تھا، اس کا پیچھا کیا پس ان دونوں پر اماجور اور اس کے اصحاب نے حملہ کر دیا اور منصور بن عیسیٰ بن شیخ قتل ہو گیا اور ابو الصہباء قید ہو گیا اور اُسے قتل کر دیا گیا اور صلیب دیا گیا اور عیسیٰ بن شیخ رملہ کی طرف واپس آ گیا۔

اور بصرہ میں بغاوت کرنے والا اور آل ابی طالب کی طرف منسوب ہونے والا علی بن محمد ابلہ کی طرف دھیرے دھیرے بڑھا پس اس نے ابلہ کو لوٹا اور ویران کیا اور آگ سے جلا دیا اور سعید بن صالح کی طرف گیا اور نہر ابو الخصیب پر اس سے جنگ کی۔

اور عامل مصر احمد بن طولون کے پاس المعتمد کے خطوط آئے جن میں اس نے اُسے حکم دیا کہ وہ خراج کے علاقوں کو احمد بن محمد بن المدبر کو واپس کر دے اور وہ اس کے پاس محبوس تھا اور محمد بن ھلال، خراج کا منتظم تھا پس اُسے ۲۳ ذوالقعدہ ۲۵۶ھ کو ہفتے کے روز نکال دیا گیا اور اس نے خراج کی ذمہ داری سنبھال لی اور اس کی قید نو ماہ پچیس دن تھی۔

اور اس سال بنو ھلال کے کچھ لوگوں اور اہالیان مکہ میں سے کچھ لوگوں نے عرفات کے موقف میں جھگڑا کیا اور کچھ لوگ ان سے اور کچھ لوگ ان میں سے قتل ہو گئے اور اجتماع کے حج کا امیر حسین بن اسماعیل طاہری تھا، پس احمد بن اسماعیل بن یعقوب نے جس کا لقب کعب البقر تھا۔ لوگوں کو حج کرایا۔

اور بابکباک ترکی فوت ہو گیا اور مصر کے جو علاقے اس کے پاس تھے المعتمد نے وہ یارجوج ترکی کو دے دیے اور یارجوج ترکی نے عامل مصر احمد بن طولون کو خط لکھا کہ وہ جن علاقوں کا منتظم ہے وہ انہیں اس پر برقرار رکھتا ہے۔

اور المعتمد نے محمد بن ہرثمہ بن اعین کو برقہ کا والی مقرر کیا اور وہ ماہ ربیع الآخر ۲۵۷ھ میں فسطاط آیا اور برقہ کی طرف گیا اور المعتمد نے حسین خادم کو جو عراق الموت کے نام سے مشہور تھا، عیسیٰ بن شیخ کی طرف بھیجا اور وہ اپنی جان، مال اور بیٹیوں کی امان سے، اور جو کچھ اس سے سرزد ہو چکا تھا اس سے درگذر سے فلسطین پر

متغلب ہو گیا اور اُسے آرمینیا کی حکومت دے دی تو اس نے جمادی الآخرہ ۲۵۷ھ میں شہر سے کوچ کیا اور جو کچھ اس کے قبضے میں تھا اماجور ترکی کے سپرد کر دیا اور اموال سے ایک درہم بھی واپس نہ کیا گیا۔

اور آسمان میں آگ تھی جو مشرق سے مغرب تک حاوی تھی پھر وہ روشن ہو گئی اور اس کے پیچھے ایک شدید دھماکا اور زلزلہ تھا اور یہ ۲۲ رجب کو طلوعِ فجر کے ساتھ ہی ہوا اور عجم کے مہینوں میں سے یہ جون کا مہینہ تھا۔

اور مصر کے بیت المال میں جو کچھ جمع تھا اُسے احمد بن طولون، امیر المومنین المعتمد کے پاس لے گیا اور اس کی تعداد دو کروڑ ایک لاکھ درہم تھی اور اس نے گھوڑوں کو آگے سے کھینچا اور منقش کپڑے اور کتان کے بنے ہوئے کھردرے کپڑے اور شمعیں لے گیا اور اس نے اپنے نفس سے اس کا موازنہ کیا حتیٰ کہ اُسے اماجور ترکی کے سپرد کر دیا اور اس پہ گواہ بنائے اور فسطاط کی طرف واپس چلا گیا۔

اور المعتمد نے اسحٰق بن دینار بن عبد اللہ کی جگہ احمد طولون کو اسکندریہ کی حکومت کا خط لکھا پس احمد بن طولون ماہِ رمضان ۲۵۷ھ میں اسکندریہ کی طرف گیا۔

اور احمد المعتمد باللہ نے احمد بن محمد بن المدبر کو شامات کے خراج کا عامل مقرر کیا اور اُسے مصر کے خراج سے ہٹا دیا اور اس نے احمد بن محمد شجاع کو جو ابن اخت الوزیر کے نام سے مشہور تھا، مصر کے خراج کا عامل مقرر کیا اور وہ اس سال کے ماہِ رمضان میں فسطاط آیا اور اس نے شقیر خادم کو جو ابو صبحہ کے نام سے مشہور تھا، مصر کی ڈاک سے ہٹا دیا اور اس کی جگہ احمد بن حسین الہولذی کو مقرر کیا اور وہ اس سال کے شوال میں آیا۔

اور اس سال احمد بن طولون نے ایک ترک کو جسے ماطعان کہا جاتا تھا۔ مصر کے حاجیوں کے ساتھ ایک ہزار سواروں کے ساتھ بھیجا اور اُسے حکم دیا کہ وہ مکہ اور مدینہ میں ہتھیاروں اور تیاری کے ساتھ داخل ہو جائے اور عرفات میں بھی اسی طرح کرے اور اس نے ایسے ہی کیا اور وہ عرفات میں جھنڈوں، ڈھولوں اور ہتھیاروں

کے ساتھ آیا۔

اور اس سال، مدعی، بصرہ میں داخل ہوا اور اس نے لوٹ مار کی اور جامع مسجد کو نذر آتش کر دیا اور ایک ترک اُس کے مقابلے میں گیا جسے محمد المولد کہا جاتا تھا اور جب اس کو خبر ملی تو وہ واپس چلا گیا اور اس سے ملاقات نہ کی۔

اور اس سال ابو عبدالرحمٰن العمری کے معاملے کا آغاز ہوا اور اس نے سلطان کے ساتھیوں کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے اپنا سر نمایاں کیا اور اس نے احمد بن طولون کے دوست شعبہ بن حرکان سے ملاقات کی اور اس نے اسوان میں اس سے جنگ کی۔

اور اس سال فلسطین میں لخم اور جذام کے درمیان عصبیت پیدا ہو گئی اور انہوں نے باہم جنگ کی جس میں فریقین کے کچھ آدمی کام آئے اور اس سال فضل بن عباس بن حسن بن اسماعیل بن عباس بن محمد نے لوگوں کو حج کرایا اور احمد بن محمد بن المدبر محرم ۲۵۸ھ میں فسطاط سے شامات کی طرف گیا اور شامات کا انتظام کیا اور دمیاط شہر میں گیا اور خراج کا کام سنبھال لیا۔

اور اس سال محمد المولد ترکی، بصرہ آیا اور اس نے مدعی کو آلِ ابی طالب کی طرف بھیج دیا اور اس کے اصحاب کو بصرہ سے نکال دیا اور کچھ لوگ واپس آ گئے اور انہوں نے رہائش کے لیے جگہ نہ پائی۔

اور اس سال برقہ کی فوج نے المعونہ کے عامل محمد بن ہرثمہ بن اعین پر حملہ کر دیا اور اُسے المعونہ سے نکال دیا.....[1] اور اس سال احمد بن طولون نے طالبیوں کو مصر سے مدینہ کی طرف نکال دیا اور ان کے ساتھ انہیں لے جانے والا بھی بھیجا اور ان کا خروج جمادی الآخرۃ میں ہوا اور عباس بن علی کی اولاد میں سے ایک شخص پیچھے رہ گیا اور اس نے مغرب کی طرف جانا چاہا تو احمد بن طولون نے اُسے پکڑ لیا اور اُسے ایک سو پچاس کوڑے مارے اور اُسے فسطاط میں پھرایا۔

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

اور اس سال عراق میں وبا پڑی جس سے بہت سے آدمی مر گئے اور ایک شخص اپنے گھر سے نکلتا اور واپسی سے قبل ہی مر جاتا، بیان کیا جاتا ہے کہ بغداد میں ایک دن میں بارہ ہزار آدمی مر گئے اور اس سال ابو ایوب احمد بن محمد ابن اخت الوزیر نے جو مصر کے خراج کا عامل تھا مصر کی جامع مسجد میں مسجد کے آخر میں اضافہ کیا۔

اور اس سال ابو احمد بن المتوکل علی اللہ، آل ابی طالب کی طرف منسوب ہوتے والے کی طرف گیا جس نے بصرہ میں بڑی فوج کے ساتھ بغاوت کر دی تھی اور فوج اور زاد اور ہتھیار کشتیوں میں تھے اور کشتیوں میں آگ لگ گئی اور وہ جل گئیں اور ابو احمد واپس آ گیا۔

اور اس سال احمد بن طولون نے سپاہیوں، نوکروں، غلاموں اور لقیہ لوگوں سے اپنے لیے اس شرط پر بیعت لی کہ وہ اس سے دشمنی کریں جس سے وہ دشمنی کرے اور اس سے دوستی کریں جس سے وہ دوستی کرے اور سب لوگوں میں سے اس سے جنگ کریں، جس سے وہ جنگ کرے۔

اور اس سال محمد بن علی بن یحییٰ ارمنی نے موسم گرما کی جنگ کی اور متوکل کا غلام شنیف خادم فدیہ کے لیے آیا اور وہ نہر اللامس پر اکٹھے ہوئے اور انہوں نے فدیہ دیا اور رومیوں سے چار ماہ کی صلح کی شرط کی اور یہ ماہِ رمضان ۲۵۸ھ کا واقعہ ہے۔

اور اس سال یارجوج ترکی سر من رأی میں قتل ہو گیا اور احمد بن الموفق بن المتوکل کی ولیعہدی کی بیعت ہوئی اور اس نے المعتضد کا لقب اختیار کیا اور یارجوج کے علاقے بھی جو مصر وغیرہ کے تھے اس کے سپرد کر دیے اور مصر کے منابر پر اس کے لیے دعا کی گئی۔

اور فضل بن عباس نے لوگوں کو حج کرایا اور صحرا کے باشندوں کو زلازل، آندھیوں اور تاریکی نے گزند پہنچایا..... [1] جو بنی سلیم اور بنی ہلال وغیرہ، بطونِ قیس اور

---

[1] اصل کتاب میں اس جگہ عبارت چھوٹی ہوئی ہے۔

بقیہ اہالیانِ شہر سے مدینہ کے اردگرد رہتے تھے، پس وہ مدینہ کی طرف بھاگ گئے اور مکہ کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر اور کعبہ کی پناہ لینے کو بھاگ گئے اور انہوں نے ان حاجیوں کا متاع حاضر کیا جن کی رہزنی ہوئی تھی۔ مؤرخین نے بیان کیا ہے کہ ان میں سے صحرا میں بہت سے لوگ ہلاک ہو گئے اور یہ ۲۵۹ھ کا واقعہ ہے۔

اور اس سال نیلِ مصر کا پانی تبدیل ہو گیا حتیٰ کہ وہ زردی مائل ہو گیا اور کئی روز اسی حالت پر رہا پھر پہلی حالت کی طرف لوٹ آیا۔

اور اس سال ابو صحبہ شقیر خادم اور ابن مطہر الصنعانی، مصر کی ڈاک کا افسر فوت ہو گیا۔